

DYAL SINGH PUBLIC LIBRARY

ROUSE AVENUE, NEW DELHI-1

Class No. 294.382

Book No. F 27 J

Accession No. 6808

V. 5

**DYAL SINGH PUBLIC LIBRARY**

ROUSE AVENUE, NEW DELHI-1.

Cl. No. 294 . 382

F 27 J V.5

~~Ac. No. 6808~~

**Date of release for loan**

**This book should be returned on or before the date last stamped below.  
An overdue charge of 0.6 P. will be charged for each day the book  
is kept overtime.**

[illegible]





# JĀTAKATTHAVANNANĀ

BY

V. FAUSBØLL.



THE  
JĀTAKA  
TOGETHER WITH ITS COMMENTARY  
BEING  
TALES OF THE ANTERIOR BIRTHS  
OF  
GOTAMA BUDDHA.

---

FOR THE FIRST TIME EDITED IN THE ORIGINAL PĀLI

BY

V. FAUSBØLL

VOL. V.

Published for the Pali Text Society  
by  
LUZAC AND COMPANY, LTD.  
46 GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C.1  
1963

***First edition (Kegan Paul, Trench, Trübner & Co., Ltd.) 1891***  
***Reprinted (Pali Text Society) . . . . . 1963***

***All rights reserved***

PRINTED IN GREAT BRITAIN BY OFFSET LITHOGRAPHY BY  
BILLING AND SONS LTD., GUILDFORD AND LONDON

TO  
THE ENERGETIC STARTER AND SUPPORTER OF THE PĀLI TEXT SOCIETY

**T. W RHYS DAVIDS,**  
Ph. D., L. L. D., *Professor,*

AND

THE STRENUOUS AND INGENIOUS INTERPRETER OF THE PĀLI LANGUAGE

THE REV. **RICHARD MORRIS,**  
M. A., D. D. L.

THIS VOLUME IS DEDICATED WITH PROFOUND RESPECT.



## PRELIMINARY REMARKS 6.

I have done my utmost by abbreviations to compress the text, still it has not been possible to finish the book in 5 vols, as originally computed, because of the many verses that appear in the latter Jātakas and take up so much space. In the remaining part of the book there are also many verses, but by employing local abbreviations, if I may say so, I mean abbreviations in each separate Jātaka besides the general ones, I hope to finish the whole of it in two more volumes.

For the Cullahamsajātaka I have had one extra MS. written in Siamese characters procured for me by Doctor Sofus Deuntzer at Bangkok and marked *S<sup>dr</sup>*. From the Various Readings it will be seen that this MS., in most instances, agrees with B in opposition to C.

Kopenhagen, 29 June 1891.

**V. Fausbøll.**





## ADDITIONAL ABBREVIATIONS.

A. after ti means attho.

Ā. — āha.

Bā. — Bārāṇasī.

Bhi. — bhikkhave.

Dh. — dhammaṃ.

J. — Jetavane.

Ta. — tattha.

Dh. d. — dhammaṃ desesi.

G. ā. — gātham āha.

J. s. — jātakam samodhānesi.

T. a. — tass' attho.

I. v. h. — idaṃ vuttaṃ hoti.

T. a. p. S. — tam atthaṃ pakāseto Satthā.

K. n. bh. e. k. s. ti p. i. n. ti v. na bh. i. p. = kāya nu 'ttha  
bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā ti pucchitvā imāya nāmā  
ti vutte na bhikkhave idān' eva pubbe.



## CORRECTIONS AND ADDITIONS.

- Page 48 l 29 read , idha āvātam khaṇitvā tasmiṃ etc  
 — 65 l. 24 add (= Sumaṅgala- I <sup>156</sup>/<sub>1</sub>) after tathā.  
 — 87 l. 24 read Indassa vākyena hi Samvaro  
 — 93 l 24 read paridevamānam  
 — 109 l 2 cfr Senart, Mahāvastu I p. 282  
 — 123 l 15 cfr Mahāvastu I p 281  
 — 140 l 17 cfr. Sumaṅgala- I <sup>156</sup>/<sub>17</sub>.  
 — 180 l. 21 read karunā  
 — 354 l. 9 read Samyamassa for Seyyassa  
 — 364 l. 24 read Baranasīrāṇā pana Samyamena  
 — 372 l 25 read baddhabhavam  
 — 384 l 27-29 read „Samī, panduvarṇo sī jato, kin nu te kāci cintā atthi,  
 udahu rāja - - tanha uppanna - - tanhā - - nam (Neglect of the  
 compositor in the last proof)  
 — 387 l 12 cfr Mahāvastu II p 49 sq.

- Vol IV Page 5 l 36 <sup>11. 14</sup> read Ck.  
 — — 48 l. 16 read maddhapaye, cfr <sup>41</sup>/<sub>26</sub>, III <sup>99</sup>/<sub>8</sub>  
 — — 57 l 2 read na asmase  
 — — 64 l 8 cfr Feer, Samyutta- I p 18 sq.  
 — — 71 l 18 cfr. III <sup>513</sup>/<sub>10</sub>.  
 — — 89 l 1 read rājā satim  
 — — 95 l 14 read ekadā  
 — — 132 l 15 read ayapatten eva, cfr V <sup>359</sup>/<sub>4</sub>.  
 — — 141 l 1 read patidissati  
 — — 163 l 11 read modathavho  
 — — 166 l 1 cfr Milindap p 422.  
 — — 177 l 5 read gamakūtakammam va pīṣunakammam va  
 — — 192 l 27 read appativakkhivā  
 — — 239 l 22 read sammantam  
 — — 266 l. 23 read me.  
 — — 285 l. 8 read paribhāsenti  
 — — 357 l 24 read vedayittho.  
 — — 398 l 6 cfr Samyutta- I p 2.  
 — — 499 l. 26 read : <sup>1</sup> Bā Ck



## XVI. TĪMSANIPĀTA.

### 1. Kimchandajātaka.

Kimchando kimadhippāyo ti. Idam S. J. v. uposatha-  
kammaṃ ā. k. Ekadivasam hi S. bahū<sup>1</sup> upāsake ca upāsikāyo ca  
uposathike dhammasavanatthāya āgantvā dhammasabhāyaṃ nisinne 5  
„uposathik' attha upāsakā“ ti pucchitvā „āma bhante“ ti vutte  
„sādhu vo kataṃ uposatham karontehi, porāṇakā upaḍḍhuposatha-  
kammaṃ nissandena mahantaṃ yasaṃ paṭilabhiṃsū“ 'ti vatvā tehi  
yācito a. ā.:

A. B. Brahmadaṭṭo dhammena r. kārento saddho<sup>2</sup> 10  
ahosi dānasīlauposathakammesu appamatto. So sese pi  
amaccādayo dānādīsu samādapesi<sup>3</sup>. Purohito pan' assa para-  
piṭṭhimaṃsiko<sup>4</sup> lañcakhādako kūṭavinicchayiko<sup>5</sup> ahosi. Rājā  
uposathadivase amaccādayo pakkosāpetvā „uposathikā hothā“  
'ti āha. Purohito uposatham na samādiyi, atha naṃ divā 15  
lañcam gahetvā kūṭattam<sup>6</sup> katvā upaṭṭhānam āgataṃ rājā  
„tvam<sup>7</sup> uposathiko“ ti amacce pucchanto „tvam pi<sup>8</sup> ācariya  
uposathiko“ ti pucchi. So „āmā“ 'ti musāvādam katvā  
pāsādā otari. Atha naṃ eko amacco „nanu tumhe na uposa-  
thikā“ ti codesi<sup>9</sup>. So āha: „aham velāyam eva bhuñjīmi,  
geham pana gantvā mukham vikkhāletvā uposatham adhiṭṭhāya 20

<sup>1</sup> Ck Bā -u. <sup>2</sup> Bā su-. <sup>3</sup> Ck -dā-. <sup>4</sup> Bā adds viya. <sup>5</sup> Ck Bā ku-. <sup>6</sup> Bā  
tumhe. <sup>7</sup> Bā -kā. <sup>8</sup> Bā omit pi. <sup>9</sup> Ck ce-.

sāyaṃ na bhuñjissāmi, rattiṃ sīlaṃ rakkhissāmi<sup>1</sup>, evaṃ me upaḍḍhuposathakammaṃ bhavissatīti<sup>2</sup>. „Sādhū ācariyā<sup>3</sup> ‘ti. So<sup>4</sup> gehaṃ gantvā tathā akāsi. Pun’ ekadivasaṃ tasmim’ vinicchaye nisinne aññatarā sīlavatī itthi aṭṭaṃ karonti<sup>5</sup> gharaṃ gantum

5 alabhamānā „uposathakammaṃ nātikkamissāmi<sup>6</sup>“ upakaṭṭha-kāle<sup>7</sup> mukhaṃ vikkhāletum ārabhi. Tasmiṃ khaṇe brāhmaṇassa supakkānaṃ ambānaṃ<sup>8</sup> ambapiṇḍi<sup>9</sup> āhariyittha<sup>10</sup>. So tassā uposathikabhāvaṃ ñatvā „imaṃ<sup>11</sup> khāditvā uposathikā hohīti<sup>12</sup>“ adāsi. Sā tathā akāsi. Ettakaṃ brāhmaṇassa kam-

10 maṃ. So aparabhāge kālaṃ katvā Himavantapadese Kosikigaṅgāya<sup>13</sup> tīre tiyojanike ambavane ramaṇīye bhūmibhāge so-bhaggappatte kanakavimāne alaṃkatasirisayane suddhappabuddho viya nibbatti alaṃkatapaṭiyatto uttamarūpadharo soḷasa-sahassadevakaññāparivāro, so rattiṃ yeva taṃ sirisampattiṃ

15 anubhoti, vemānikapetabhāvena hi ‘ssa kammassa sarikkhako<sup>14</sup> vipāko ahosi, tasmā aruṇe uggacchante<sup>15</sup> ambavanaṃ pavisati, pavitṭhakkhaṇe yev’ assa dibbatbhāvo antaradhāyati, asītī-tālahatthappamāṇo<sup>16</sup> attabhāvo nibbattati<sup>17</sup>, sakalasarīraṃ jhāyati, supupphitakiṃsuko viya hoti, dvīsu hatthesu ekekā va

20 aṅguli, tattha<sup>18</sup> mahākuddālappamāṇā<sup>19</sup> nakhā honti, tehi nakhehi attano piṭṭhimamsaṃ phāletvā uddharitvā khādanto vedanāmatto<sup>20</sup> mahāravaṃ ravanto dukkhaṃ anubhoti. Suriye atthamente<sup>21</sup> sarīraṃ antaradhāyati, dibbasarīraṃ nibbattati, alaṃkatapaṭiyattā dibbanāṭakiyo<sup>22</sup> nānāturīyāni gahetvā pari-

25 vārenti, so mahāsampattiṃ anubhavanto ramaṇīye ambavane dibbapāsādaṃ abhirūhati<sup>23</sup>. Iti so uposathikāya itthiyā ambaphaladānassa<sup>24</sup> nissandena tiyojanikaṃ<sup>25</sup> ambavanaṃ paṭilabhi, lañcaṃ gahetva kūṭaṭṭakaraṇanissandena pana piṭṭhimamsaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> - mā ti. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> omit so. <sup>3</sup> all three MSS. -i. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> - kaṭhe-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> ambaphalānaṃ. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> - im, B<sup>d</sup> - i. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> - riyitta, C<sup>s</sup> - rayittha, B<sup>d</sup> - ra-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> imāni. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> - sa-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kammassasariikkhako, C<sup>k</sup> kammassari-, B<sup>d</sup> - sarikkhiko. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> upaga-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> asīthattatālakkhandhappa-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> nippatti <sup>14</sup> B<sup>d</sup> batthā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> - ṇa. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> - nappatto. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> - mante, B<sup>d</sup> atthaṅgamite tam. <sup>18</sup> B<sup>k</sup> - kitthiyo. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> - hi. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> - naṃ, C<sup>s</sup> - na. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> - kā.

uppāṭetvā khādati, upaḍḍhuposathassa nissandena<sup>1</sup> rattiṃ  
 rattiṃ<sup>2</sup> yasaṃ anubhoti<sup>3</sup> soḷasasahassanātakiparivuto<sup>4</sup> [pari-  
 vāreti<sup>5</sup>]. Tasmīṃ kāle Bārāṇasirājā kāmesu dosaṃ disvā  
 isipabbajjāṃ pabbajitvā Adhogaṅgāya ramaṇīye bhūmippadese  
 paṇṇasālam kāretvā uñchācariyāya yāpento vihāsi. Ath' eka- 5  
 divasaṃ tamhā ambavanā mahāghaṭappamāṇaṃ ambapakkāṃ  
 Gaṅgāya patitvā sotena vuyhamāṇaṃ tassa tāpasassa pari-  
 bhogatitthābhimukhaṃ āgami<sup>6</sup>, so mukhaṃ dhovanto taṃ  
 majjhe nadiyā āgacchantāṃ disvā udakaṃ taranto gantvā  
 ādāya assamapadaṃ āharitvā agyāgāre<sup>7</sup> ṭhapetvā satthakena 10  
 phāletvā yāpanamattaṃ khāditvā sesaṃ kadalipaṇṇehi paṭicchā-  
 detvā punappuna divase divase<sup>8</sup> yāva parikkhayā khādi. Tasmīṃ  
 pana khīṇe aññaṃ<sup>9</sup> phalāphalam khādituṃ nāsakkhi, rasa-  
 taṇhāya bajjhितvā „tam eva ambapakkāṃ khādissāmīti“ nadī-  
 tīraṃ<sup>10</sup> gantvā nadiṃ olokento „ambaṃ alabhitvā na utṭha- 15  
 hissāmīti“<sup>11</sup> sannitṭhāṇaṃ katvā nisīdi. So tattha nirāhāro  
 ekam pi divasaṃ dve pi tīṇi catupañcachadivasāni<sup>12</sup> vātāta-  
 pena parisussanto olokento nisīdi, atha sattame divase nadī-  
 devatā āvajjamānā taṃ kāraṇaṃ ṇatvā „ayaṃ tāpaso taṇhāva-  
 siko hutvā sattāhaṃ nirāhāro Gaṅgaṃ olokento pi nisīdi, 20  
 imassa ambapakkāṃ adātuṃ<sup>13</sup> na yuttaṃ, alabhanto marissati,  
 dassāmi 'ssā<sup>14</sup>“ 'ti āgantvā Gaṅgāya upari ākāse ṭhatvā tena  
 saddhiṃ sallapaṇṭi paṭhamāṃ gāthāṃ āha:

1. Kimchando kimadhippāyo eko sammasi ghammani,

kiṃ patthayāno kiṃ esaṃ kena atthena brāhmaṇā 'ti. 1. 25

Tattha chando ti ajjhāsayo, adhippāyo ti cittaṃ, sammasi ti acchasi,  
 ghammanīti gimhe, esaṃ ti esanto, brāhmaṇā 'ti pabbajitattā tāpasāṃ  
 ālapati, idaṃ vuttaṃ hoti: brāhmaṇa tvaṃ kimadhippāyo kiṃ cinto kiṃ  
 patthento kiṃ gavesanto ken' atthena imasmīṃ Gaṅgātīre Gaṅgaṃ olokento  
 nisīno ti.

30

<sup>1</sup> Ck omits pana -- nissandena. <sup>2</sup> Bd only one ratti. <sup>3</sup> Cks -bhonti. <sup>4</sup> Cks -tā.  
<sup>5</sup> Bd -si, C parivāreti corr. to -cāreti. <sup>6</sup> Bd -māsi. <sup>7</sup> Ck agya-. <sup>8</sup> Ck only  
 one di-. <sup>9</sup> Ck -a. <sup>10</sup> Bd -re. <sup>11</sup> Bd upaṭṭha-. <sup>12</sup> Ck dve pi nīṇja divasāni.  
<sup>13</sup> Cks ā-. <sup>14</sup> Bd tassā.



Tam sutvā tāpaso nava gāthā abhāsi:

2. Yathā mahā vāridharo kumbho supariṇāmavā  
tathūpamaṁ ambapakkam vaṇṇagandharasuttamaṁ. 2.
3. Tam vuyhamānaṁ soteṇa disvā<sup>1</sup> amalamajjhime  
5 pāṇīhi naṁ gahetvāna agyāyatanam āharim. 3.
4. Tato kadalipattesu nikkhipitvā sayam ahaṁ  
satthena naṁ vikappetvā khuppiṇāsaṁ<sup>2</sup> ahāsi me. 4
5. So<sup>3</sup> 'haṁ apētaratho<sup>4</sup> vyantibhūto dukkhakkhamo  
assādaṁ nādhigacchāmi phalesv-aññesu kesuci<sup>5</sup>. 5.
- 10 6. So setvā nūna<sup>6</sup> maraṇaṁ taṁ mamaṁ āvahissati  
ambam y'assa<sup>7</sup> phalaṁ sādum<sup>8</sup> [yam uddharim<sup>9</sup>] vuyhamānaṁ  
[udadhismā<sup>9</sup>] mahaṇṇave. 6.
7. Akkhātan te mayā sabbam yasmā upavasāma<sup>10</sup> aham,  
rammaṁ pati nisinna 'smi, puthulomāyutā puthū<sup>10</sup>. 7.
- 15 8. Tvaṁ ca kho me va akkhāhi attānam apalāyini,  
kā vā tvam asi kalyāni, kissa vā tvam sumajjhime. 8.
9. Ruppapaṭṭapalimatthīva<sup>11</sup> vyagghīva girisānujā  
yā santi<sup>12</sup> nariyo<sup>13</sup> deveṣu devānaṁ paricārikā 9.
10. Yā ca manussalokasmiṁ rūpen' anvāgatitthiyo<sup>14</sup> —  
20 rūpe te sadiṣi n' atthi  
deveṣu<sup>15</sup> gandhabbamanussaloke<sup>16</sup>,  
putṭhāsi me, cāruppubbaṅgi brūhi,  
akkhāhi me nāmaṁ ca bandhave cā 'ti. 10.

Tattha vāridharo kumbho ti udakaghaṭo, supariṇāmavā ti susaṇ-  
25 thito<sup>17</sup>, vaṇṇagandharasuttamaṁ ti vaṇṇagandharasehi uttamaṁ, disvāna  
'ti disvā, amalamajjhime ti nimmalamajjhe, devataṁ ālapanto evam āha,  
pāṇīhīti hatthehi, agyāyatanam āharin ti attano aggihuttasālaṁ āharim,  
vikappetvā ti vicchinditvā<sup>18</sup>, vikantetvā ti pi pāṭho, khādin ti pāṭhaseso,  
ahāsi me ti tam jivhagge thapitamattam eva sattarasaharanisatāni<sup>19</sup> pharitvā

<sup>1</sup> Ck -sa. <sup>2</sup> Ck yo. <sup>3</sup> Ck -dharato. <sup>4</sup> Cks -pi. <sup>5</sup> Cks sositvā nūna, Bđ so setvā nanu. <sup>6</sup> Bđ passa. <sup>7</sup> Ck -dhum. <sup>8</sup> Ck sam-. <sup>9</sup> Ck -samā, Bđ -sammā. <sup>10</sup> Bđ -u. <sup>11</sup> Ck -palimatthīma, Bđ rūpapaṭṭaplamatti, Bđ ruppamattaplamattiva. <sup>12</sup> Ck yassanti. <sup>13</sup> Bđ nā-. <sup>14</sup> Bđ rūpenānvā-. <sup>15</sup> Cks deveṣi. <sup>16</sup> Bđ gandhabbesu-. <sup>17</sup> Bđ -saṇṭhāno. <sup>18</sup> Ck chin-. <sup>19</sup> Bds -ṇisa-hassāni.

mama khudañ ca pīpāsañ ca hari, apetaḍaratho ti vigatakāyacittadaratho, sudhābhojanañ bhuttassa viya hi tassa tañ sabbadarathan apāhari, vyanti-bhūto ti tassa ambapakkassa vigatanto jāto, parikkhīpaambapakko hutvā ti attho, dukkhakkhamo ti dukkhena asātena kāyakkhamena c' eva cīttakkhamena<sup>1</sup> ca samaunāgato, aññesu<sup>2</sup> kadalipanasādisu phalesu parittakam pi assādañ<sup>3</sup> nādhigacchāmi, sabbāni<sup>4</sup> jīvāya t̥hapitamattāni tittān' eva sampajjan-tīti dīpeti, sosetvā<sup>5</sup> ti nīrāhātāya sosetvā<sup>6</sup> sukkāpetvā, tañ mamañ<sup>7</sup> ti tañ mamañ<sup>8</sup>, yaśā<sup>9</sup> 'ti yañ assa, yañ<sup>9</sup> ahoṣīti attho, idañ vuttañ hoti: yañ phalañ mama sādum ahoṣi yañ ahañ gambhīre<sup>10</sup> puthulaudakakkhandha-samkhāte mahaṇṇave vuyhamānañ tato uḍadhiṣmā uddharim<sup>11</sup> ambañ mama 10 maraṇaṃ āvahiṣsatīti maññāmi, mayhañ<sup>12</sup> tañ alabhantassa jīvitañ na-ppa-vattīṣsatīti, upavasaṃmīti khuppiṇāsāhi upagato<sup>13</sup> vasāmi<sup>14</sup>, rammañ pati nisīnno smīti ramaṇiyañ nadiñ pati ahañ nisīnno, puthulomāyutā puthū ti yañ nadi puthulomehi macchehi āyutā, puthū ti vipulā, api nāma me ito sotthi<sup>15</sup> bhavēyyā 'ti adhippāyo, apalāyiniṭi apalāyitvā mama sam- 15 mukhe<sup>16</sup> thite ti devatañ ālapati, apalāpiṇiṭi<sup>17</sup> pi pātho, palāparahite<sup>18</sup> ana-vajjasarīre ti attho, kissa vā ti kissa vā kāraṇā idhāgato sīti pucchati, ruppapaṭṭapalimaṭṭhivā<sup>19</sup> 'ti sutthupalimaṭṭhakañcanapaṭṭasadiśā<sup>20</sup>, vy-agghivā 'ti līlāvīlāsena taruṇavyagghapotikā viya, devānañ ti channañ<sup>21</sup> kāmāvacaradevānañ, yā ca manussalokasmin ti yā ca manussaloke, rū- 20 penanvāgatitthiyo<sup>22</sup> ti rūpena anvāgatā<sup>23</sup> itthiyo, natthīti attano sam-bhāvanāya evaṃ āha, tava rūpasadisāya nāma na bhavitabban ti hi 'ssa adhip-pāyo, gandhabbamanussaloke ti mūlagandhādīnissītesu<sup>24</sup> gandhabbesu ca manussaloke<sup>25</sup> ca, cārupubbaṅgīti cārunā pubbaṅgena varalakṣaṇena<sup>26</sup> samaunāgato, nāmañ ca bandhave cā 'ti attano uāma gottañ ca bandhave 25 ca mayhañ akkhāhīti vadati.

Tato<sup>27</sup> devatā atṭha gāthā abhāsi:

11. Yañ tvañ pati nisīnno si rammañ brāhmaṇa Kosikim  
sāhañ<sup>28</sup> bhusālayā vutthā<sup>29</sup> varavāriyahoghasā. 11.

12. Nānāḍumagaṇākiṇṇā bahukā<sup>30</sup> girikandarā  
mam' eva pamukhā honti, abhisandanti pāvuso<sup>31</sup>. 12. 30

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> cittakilamathena. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds paṇa. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -da. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds me. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> sositvānā, B<sup>d</sup> sositvā. <sup>6</sup> all three MSS. sosi- <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> man. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> mama. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> omits yañ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -ra. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ritam. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> mayhe. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> upā-. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> -miti. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sutthi. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> samukhañ. <sup>17</sup> so B<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> apalāsinīti. Ck<sup>s</sup> apalā-yiti, C<sup>s</sup> apalāyiniṭi. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> malāyarahite. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> rūpapaṭṭaplamathivā, B<sup>s</sup> ruppe-pattaplamattivā. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -sañ, B<sup>d</sup> -si, B<sup>s</sup> -sī. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> cha. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> -nānūvā-. <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> -ta. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> -khandhā-. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> urulak-. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> add sā. <sup>28</sup> B<sup>d</sup> ahañ. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> vutthā, B<sup>s</sup> vuttā. <sup>30</sup> B<sup>d</sup> adds na. <sup>31</sup> B<sup>d</sup> -se.

13. Atho bahū vanato 'dā' nīlavārivahindharā  
bahukā nāgavittodā abhisandanti vārinā. 13.
14. Tā ambajambulabujā nipā tālā c' udumbarā<sup>2</sup>  
bahūni phalajātāni āvahanti abhiṇhaso. 14.
- 5 15. Yaṁ kiñci ubhatotīre phalaṁ patati ambuni  
asaṁsayāṁ taṁ sotassa phalaṁ hoti vasānugāṁ. 15.
16. Etad aññāya medhavi puthupañña suṇohi me,  
mā rocaya-m-abhisāṅgaṁ paṭisedha janādhīpa. 16.
17. Na vāhaṁ<sup>3</sup> vaddhavaṁ maññe yaṁ tvaṁ raṭṭhābhivaddhana  
10 āceyyamāno<sup>4</sup> rājisi maraṇaṁ abhikaṁkhasi. 17.
18. Tassa<sup>5</sup> jānanti pitaro gandhabbā ca sadevakā  
ye cāpi isayo loke saññatattā yasassino,  
asaṁsayan te<sup>6</sup> jānanti vaddhabhūtā<sup>7</sup> yasassino ti. 18.

Tattha Kosikin ti yaṁ tvaṁ brāhmaṇa rammam Kosikigaṇṇaṁ patini-  
15 sinno, bhūsālayā vutthā<sup>8</sup> ti bhuse<sup>9</sup> caṇḍasote<sup>10</sup> ālayo yassa vimānassa  
tasmiṁ addhivatthā, Gaṇḍaṭṭhakavimānavāsiniṭi attho, varavārivahoghasā ti  
varavārivahena oghena samannāgata, pamukkhā ti tā vuttappakārā gitikandarā  
maṁ pamukhaṁ karonti, ahaṁ tāsāṁ pāmokkhā homiṭi dasseti, abhisandanti  
tīti sandanti pavattanti, tato āgantvā maṁ Kosikigaṇṇaṁ pavasantīti attho,  
20 vanatodā<sup>11</sup> ti na kevalaṁ kandarā va atha kho bahū vanatodā tamhā tamhā  
vanamhā<sup>12</sup> udakāni pi bahūni pavasanti<sup>13</sup>, nīlavārivahindharā ti mani-  
vaṇṇena nīlena vārinā yutte udakakkhandhasaṁkhatē vahe dhārayantiyo, nāga-  
vittodā ti nāgānaṁ vittakarena<sup>14</sup> vanasaṁkhatena<sup>15</sup> udakena samannāgata,  
vārinā ti evarūpā hi bahunadiyo maṁ vārina va abhisandanti pūrentiṭi dasseti,  
25 tā ti tā nadiyo, āvahantīti etāni ambādīni ākaḍḍhanti, sabbāni hi etāni  
upayogatthe paccattavacanāni, atha vā tā ti upayogabahuvacanaṁ, āvahantīti  
imāni ambādīni tā nadiyo āgacchanti<sup>16</sup> upagacchantiṭi attho, evaṁ upagatāni  
pana mama sotaṁ pavasantīti adhippāyo, sotassā 'ti yaṁ ubhatotīre jāta-  
rukkhehi phalaṁ mama ambuni patati sabbaṁ taṁ mama sotass' eva vasānugāṁ  
30 hoti, n atth' ettha saṁsayo ti, evaṁ ambapakkassa nadisotena āgamanakāraṇaṁ  
kathesi, medhavi puthupañña 'ti ubhayaṁ ālapanam eva, mā rocayā 'ti  
evaṁ taṇhābhisaṅgaṁ mā rocaya<sup>17</sup>, paṭisedhā 'ti paṭisedha<sup>18</sup> naṁ ti rājānaṁ  
ovadati, vaddhavan ti paññāvaddhabhāvaṁ paṇḍitabhāvaṁ, raṭṭhābhi-

<sup>1</sup> Bā dhanatodā, Ck vanatodā, read vanat' odā or vanato 'dā? <sup>2</sup> Bā -talamudum-  
parā. <sup>3</sup> Ck cāhaṁ. <sup>4</sup> Bā adds hutvā. <sup>5</sup> Ck tattha. <sup>6</sup> Bā adds pi, Ck vi. <sup>7</sup>  
Bā saṇhabhūtā <sup>8</sup> Bā vutthā. <sup>9</sup> Ck bhūye, Bā bhūse. <sup>10</sup> Bā -tena. <sup>11</sup> Ck -jā.  
<sup>12</sup> Ck vanamānā. <sup>13</sup> Ck tīti. <sup>14</sup> Bā vittakamraṇena, Ck vittikarena. <sup>15</sup> Bā  
dhana-, Ck adds vā. <sup>16</sup> Bā ākaḍḍhanti. <sup>17</sup> Bā rocatha. <sup>18</sup> Bā -dhehi.

vaddhanā 'ti raṭṭhassa abhivaddhana, āceyyamāno ti maṃsalohitehi  
 ācīyanto<sup>1</sup> vaddhanto<sup>2</sup> taruṇo va hutvā ti attho, rājjisīti taṃ ālapati, idaṃ  
 vuttaṃ hoti: yaṃ tvaṃ nīrahāratāya sussaṃāno taruṇo va samāno ambalobhena  
 maraṇaṃ abhikaṃkhasi na ve ahaṃ tava<sup>3</sup> paṇḍitabhāvaṃ maññāmi, tassā  
 'ti yo puggalo taṇhāvasiko hoti tassa taṇhāvasikabhāvaṃ, pitaro ti saṃkhā- 5  
 gatā brāhmaṇa ca saddhīm kāmāvacaradevehi gandhabbā ca vuttapakārā dibba-  
 cakkhukā isayo ca asaṃsayaṃ jānanti, anacchariyaṃ c' etaṃ yaṃ te iddhimanto<sup>4</sup>  
 jāneyyūṃ: asuko nāma taṇhāvasiko ti<sup>5</sup>, tesaṃ bhāsaṃānānaṃ vacanaṃ sutvā ye  
 pi tesaṃ vaddhabhūtā<sup>6</sup> yasassino paricārikā<sup>7</sup> te pi jānanti, pāpaṃ<sup>8</sup> karontassa  
 hi raho nāma n' atthīti tāpasassa saṃvegā uppadenti evaṃ āha. 10

Tato tāpaso catasso gāthā abhāsi:

19. Evaṃ viditvā vidū sabbadhammaṃ  
 viddhaṃsanāṃ cavanaṃ<sup>9</sup> jīvitassa  
 na cīyati<sup>10</sup> tassa narassa pāpaṃ  
 sace na ceteti vadhāya tassa. 19. 15
20. Isipūgasamaññāte evaṃ lokyā<sup>11</sup> viditā sati<sup>12</sup>  
 anariyaparisaṃbhāse pāpakammaṃ jigimsasi<sup>13</sup>. 20.
21. Sace ahaṃ marissāmi tīre te puthusussoṇi  
 asaṃsayaṃ asiloko mayi pete<sup>14</sup> āgamissati. 21.
22. Tasmā hi pāpakaṃ kammaṃ rakkhass' eva sumajjhime 20  
 mā taṃ<sup>15</sup> sabbo jano pacchā pakatthāsi<sup>16</sup> mayi mate ti. 22.

Tattha evaṃ viditvā ti yathā ahaṃ silāṇ ca aniccataṇ ca jānāmi evaṃ  
 jānitvā ṭhitassa, vidū ti viduno, sabba'dhammaṃ ti sabbāṃ sucaritadhammaṃ,  
 tividaṃ sucaritaṃ hi idha sabbadhammo ti adhiṭṭhetaṃ. viddhaṃsanāṃ  
 ti bhaṇṇaṃ, cavanaṃ ti cutim, jīvitassā 'ti āyuno, idaṃ vuttaṃ hoti: evaṃ 25  
 viditvā ṭhitassa paṇḍitassa sabbasucaritadhammaṃ jīvitassa ca aniccataṃ jāna-  
 tassa evarūpassa narassa pāpaṃ na cīyati na vaḍḍhati, sace naceteti  
 vadhāya tassā 'ti<sup>17</sup> saṃkhaṃ gatassa parapuggalaṃ vadhāya na ceteti na  
 kappeti, n' eva parapuggalaṃ vadhāya ceteti nāpi parasantakaṃ nāseti<sup>18</sup>, ahaṃ  
 ca kassaci vadhāya acetetva kevalaṃ ambapakke āsāmi<sup>19</sup> katvā Gaṅgaṃ olokento 30  
 nisīno, tvaṃ<sup>20</sup> mayhaṃ kiṃ nāma akusalaṃ passaṃti, isipūgasamaññāte

<sup>1</sup> ? Ck Bā ac-, C<sup>2</sup> ajīyanto. <sup>2</sup> Cks vaṭṭanto. <sup>3</sup> Bā adds idaṃ. <sup>4</sup> Ck -te. <sup>5</sup> Bds hotīti puna. <sup>6</sup> Bā paṇḍitabhūtā. <sup>7</sup> Ck -vārakā. <sup>8</sup> Bā pāpakammaṃ. <sup>9</sup> all three MSS. vacanaṃ. <sup>10</sup> Ck nāciyati, Bā najīyati. <sup>11</sup> Ck -a. <sup>12</sup> Bā viditā ti. <sup>13</sup> Cks jigimsati, Bā jigīsasi. <sup>14</sup> Bā mate. <sup>15</sup> Bā tvaṃ. <sup>16</sup> Cks -katvāsi, Bā pakvatthāsi. <sup>17</sup> Bā adds tassā. <sup>18</sup> Cks puggalānaṃ piṇḍa santikaṃ vināseti. <sup>19</sup> Ck āsāmaṃ katvā. <sup>20</sup> Bds add olokenti.

ti isigāṇena suṭṭhu aññāte isīnaṃ sammate<sup>1</sup>, evaṃ lokyā ti tvaṃ nāma  
 pāpavāhanena lokassa hitā ti evaṃ viditvā, satīti<sup>2</sup> sati<sup>3</sup> sobhane uttame  
 ti ālapanam etam, anariyapaṇisambhāse ti tassa jānanti pitaro ti ādikāya<sup>4</sup>  
 asundarāya paribhāsāya samannāgate<sup>5</sup>, jigimsasīti<sup>6</sup> mayi pāpe avijjante pi  
 5 maṃ<sup>7</sup> paribhāsanti maramānaṃ<sup>8</sup> ajjupekkhanti ca attano<sup>9</sup> pāpakammaṃ  
 gavesasi uppādesi, tīre te ti tava tīre, puthusussosīti puthulāya sunda-  
 rāya soṇiyā samannāgate, pete<sup>10</sup> ti ambapakkam alabhitvā paralokaṃ gate,  
 mate ti attho, pakatthāsīti<sup>11</sup> akkosi garahi nindi, paccakkhāsīti<sup>12</sup> pi pātho.

Taṃ sutvā devadhītā pañca gāthā abhasi:

- 10 23. Aññātam etaṃ avisayhasāhi,  
 attānaṃ ambaṃ ca dadāmi te taṃ  
 yo duccejae kāmaguṇe pahāya  
 santiṃ ca dhammaṃ ca adhiṭṭhito si. 23.
24. Yo hitvā pubbasamyogaṃ pacchā samyojane ṭhito  
 15 adhammaṃ c' eva carati pāpaṃ c' assa pavaddhati. 24.
25. Ehi, taṃ pāpayissāmi, kāmaṃ<sup>13</sup> appossuko bhava,  
 upanayāmi<sup>14</sup> sītasmiṃ, viharāhi anussuko. 25.
26. Taṃ puppharasamattehi vakkaṇgehi arindama,  
 koṇcā mayūrā diviyā koyatṭhimadhusāliyā  
 20 kūjitā haṃsapūgehi kokil' ettha pabodhare. 26.
27. Amb' ettha vippasūnaggā palālakhalasannibhā  
 kosumbhasalaḷānīpā pakkatālavilambino ti. 27.

Tattha aññātametan ti garahā te bhavissatīti vadanto ambapakkatthāya  
 vadasīti etaṃ kāraṇaṃ<sup>15</sup> mayā nītaṃ, avisayhasāhīti rājāno nāma dussahaṃ  
 25 sahaṇtīti<sup>16</sup> tena naṃ ālapanāti evam āha, attānaṃ ti taṃ ālīngitvā ambavanaṃ  
 nayanāti attānaṃ ca te dadāmi taṃ ca ambaṃ, kāmaguṇe ti kaṇḍanamāla-  
 setacchattapaṭimaṇḍite vatthukāme, santiṃca dhammaṃcā 'ti dussīlyapasā-  
 mena<sup>17</sup> santisamākhātāṃ silāṇi c' eva sucaritadhammaṃcā 'ti, adhiṭṭhitosīti  
 yo<sup>18</sup> tvaṃ ime guṇe upagato etesu vā patiṭṭhito sīti attho, pubbasamyogaṃ  
 30 ti purimabandhanaṃ, pacchāsamyojane ti parchimabandhane, idaṃ vuttam  
 hoti: ambho tvam tāpasa yo mahantaṃ rajjasirivibhavaṃ<sup>19</sup> pahāya amba-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sammame. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> patīti. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pati. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds kathā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -to. <sup>6</sup> C<sup>k</sup>  
 jigimsasīti, B<sup>d</sup> jigīsasīti. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> add evaṃ. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ca parameraṇaṃ. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> -na,  
 B<sup>d</sup> adds ca. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> mate. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> pakatvā-, B<sup>d</sup> pakvatthā-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> pakvatvā-  
<sup>13</sup> B<sup>d</sup> komaṇi. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> upā-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds mahāyanā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> sahaṇti. <sup>17</sup> B<sup>d</sup>  
 dussilavūpasamena. <sup>18</sup> C<sup>k</sup> so. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> rajjaṃ.

pakkamatte rasataṇhāya bajjhivā vātātaṇaṃ agaṇetvā naditīre sussaṃsāno  
 nīśidati so mahāsamuddaṃ taritvā velante saṃsīdanapuggalasaddiso, yo puggalo  
 rasataṇhāvasiko adhammaṃ c' eva carati rasataṇhāvasena kariyamānaṃ pāpaṃ<sup>1</sup> c'  
 assa pavaḍḍhatīti, iti sā tāpasasā garahantī evaṃ āha, kāmaṃ appossukko  
 bhavā<sup>2</sup> 'ti ekamsen' eva ambapakke nīrālayo hohi<sup>3</sup>. sītale ambavane etan ti  
 evaṃ vadamānā devatā tāpasasā āliṅgitvā ure nipajjāpetvā ākāse pakkhanta<sup>4</sup>,  
 tiyojanikaṃ dibbaṃ ambavanānaṃ disvā sakūṇasaddaṃ ca sutvā tāpasassa  
 ācikkhantī ehi tan<sup>5</sup> āha, puppharasamattehi<sup>6</sup>ti puppharasehi matthehi,  
 vakkaṇṇeghīti vakkaṇṇeghehi sakūṇehi abhināditan ti attho, idāni te sakūṇe  
 ācikkhantī koṇcā ti ādim āha, tattha diviyā ti dibbā<sup>7</sup>, koyatṭhimadhusā-  
 liyā<sup>8</sup> ti koyatṭhisakūṇā<sup>9</sup> ca nāma suvaṇṇasālikasakūṇā<sup>10</sup> ca ete dibbasakūṇā  
 ettha vasantīti dasseti, kūjitā hamsapūgehi<sup>11</sup>ti hamsagaṇehi upakūjitā<sup>12</sup>  
 virāvasaṃghatitā<sup>13</sup>, kokilethha pabodhare ti ettha ambavane kokilā  
 vassantiyo attānaṃ pabodhenti nāpenti, ambetthā ti ambā ettha, vip-  
 pa-sūnaggā ti phalabhārena uddhumātasākhaggā<sup>14</sup>, palālakhalaśaṇṇibhā ti  
 pupphasannicayena sālipalālakhalaśadisā<sup>15</sup>, pakkatālavilambinoti pakkatāla-  
 phalavilambino<sup>16</sup>, evarūpā rukkhā ca ettha atthīti ambavanānaṃ vaṇṇeti

Vaṇṇayitvā ca pana tāpasasā tattha otaretvā „imasmiṃ  
 ambavane ambāni khādanto attano taṇhaṃ pūrehīti“ vatvā  
 pakkāmi. Tāpasasā ambāni khādītva taṇhaṃ pūretvā vissamitvā  
 ambavane vicaranto taṃ petāṃ dukkhaṃ anubhūtaṃ disvā  
 kiñci vattum nāsakkhi, suriye pan' atthamite<sup>17</sup> taṃ nāṭaka-  
 parivāritaṃ dibbasampattiṃ anubhavamānaṃ disvā tisso  
 gāthā abhāsī:

28. Mālī tirīṭi kāyūrī aṅgaḍi candanussado 25

rattim tvaṃ paricāresi divā vedesi vedanaṃ. 28.

29. Soḷas' itthisahassāni yā te 'mā<sup>18</sup> paricārikā,  
 evaṃ mahānubhāvo si abbhuto lomahaṃsano. 29.

30. Kim kammaṃ akarī pubbe pāpaṃ attadukkhāvahaṃ  
 yaṃ karitvā manussesu piṭṭhimaṃsāni khādasīti. 30. 30

Tattha māliṭi dibbamālādharo, tirīṭiṭi dibbaveḷḷhanadharo<sup>17</sup>, kāyūrīti  
 dibbābharaṇapatimandito, aṅgaḍiṭi dibbaṅgadasamaṇṇagato, candanussado

<sup>1</sup> Bā kayiramānaṃ-. <sup>2</sup> Bā hotīti. <sup>3</sup> Ck -ti, Bā -ti. <sup>4</sup> Ck etan, Bā tan. <sup>5</sup> Bā  
 adds evaṃ. <sup>6</sup> Ck divya. <sup>7</sup> Cks kosaṭṭhi-, Bā kopaṭhi-. <sup>8</sup> Cks kos- <sup>9</sup> Bā  
 -sāliya-. <sup>10</sup> Cks pak-. <sup>11</sup> Ck -saṃghāṭika, Bā saṃghāṭitā. <sup>12</sup> Bā onamita  
 sā-. <sup>13</sup> Bā omits khala. <sup>14</sup> Ck omits phala. <sup>15</sup> Bā aṭaṅgamite. Bā atthagamite.  
<sup>16</sup> Ck yāmaṭe. <sup>17</sup> Ck -vedhana-, Bā -vettana-.

ti dibbacandanavilitto, paricāresīti indriyāni dibbavissayesu cāresi<sup>1</sup>, divā ti divā pana mahādukkhaṃ anubhosi, yā te mā ti yā te ima, abbhuto ti manussaloke abhūtapubbo, lomahaṃsano ti ye taṃ passanti tesāṃ lomāni haṃsanti, pubbe ti purimabhava, attadukkhāvahan ti attano dukkhāvahaṃ,  
 5 manussesu<sup>2</sup> 'ti yaṃ<sup>3</sup> manussaloke katvā idāni attano piṭṭhimaṃsāni khāda-  
 sīti pucchati.

Peto taṃ sañjānitvā „tumhe maṃ na<sup>4</sup> sañjānātha, ahaṃ  
 pana tumhākaṃ purohito ahoṣiṃ, idam me rattiṃ sukhānu-  
 bhavanaṃ tumhe nissāya katassa upaḍḍhuposathassa nissan-  
 10 dena laddhaṃ, divā dukkhānubhavanaṃ pana mayā katapā-  
 pass' eva nissando<sup>5</sup>, ahaṃ hi tumhehi vinicchaye ṭhapito  
 kūṭaṭṭaṃ karitvā lañcaṃ gahetvā parapitṭhimaṃsiko hutvā  
 tassa divā katassa kammaṃ nissandena idaṃ dukkhaṃ anu-  
 bhavāmīti“ vatvā gāthadvayam āha:

- 15 31. Ajjhenāni paṭiggayha kāmesu gathito<sup>6</sup> ahaṃ,  
 acarim digham addhānaṃ paresaṃ ahitāy' ahaṃ. 31.  
 32. Yo piṭṭhimaṃsiyo<sup>7</sup> hoti evaṃ ukkacca khādati  
 yathāham ajja khādāmi piṭṭhimaṃsāni attano ti. 32.

Tattha ajjhenānīti vede, paṭiggayhā<sup>8</sup> 'ti paṭiggahetvā adhiyitvā, acarin  
 20 ti paṭṭapajji, ahitāyahan ti<sup>9</sup> attanāsanāya ahaṃ, yo piṭṭhimaṃsiko ti yo  
 puggalo paresaṃ piṭṭhimaṃsakhādako pisuno hoti, ukkaccā<sup>10</sup> 'ti ukkantitvā<sup>11</sup>.

Idaṃ ca pana vatvā tāpasam pucchi: „tumhe kathaṃ  
 idhāgatā“ ti. Tāpaso sabbaṃ vitthārena kathesi. „Idāni pana  
 bhante idh' eva vasissatha gamissathā“ 'ti. „Na vasissāmi,  
 25 assamapadaṃ yeva gamissāmi“ti. Peto „sādhu bhante, ahaṃ  
 vo<sup>9</sup> nibaddhaṃ ambapakkena upaṭṭhahissāmi“ vatvā attano  
 ānubhāvena assamapade yeva otāretvā „anukkaṇṭhantā idh'  
 eva vasathā“ 'ti patiññaṃ gahetvā gato<sup>10</sup>. Tato paṭṭhāya  
 nibaddhaṃ ambapakkena upaṭṭhahi. Tāpaso taṃ paribhuñjanto  
 30 kaṣiṇaparikkammaṃ jhānābhiññaṃ<sup>11</sup> nibbattetvā Brahmalo-  
 parāyano ahoṣi.

<sup>1</sup> B<sup>2</sup> vicā-. <sup>2</sup> B<sup>2</sup> omits yaṃ. <sup>3</sup> C<sup>2</sup> maṃ nana, B<sup>2</sup> ma na. <sup>4</sup> B<sup>2</sup> -ena. <sup>5</sup> B<sup>2</sup>  
 giddhito. <sup>6</sup> B<sup>2</sup> -iko. <sup>7</sup> B<sup>2</sup> adda ahitāya. <sup>8</sup> B<sup>2</sup> ukkantitvā. <sup>9</sup> B<sup>2</sup> te. <sup>10</sup> C<sup>2</sup>  
 omits gato. <sup>11</sup> B<sup>2</sup> -ā.

S. upāsakānaṃ i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne keci sotāpannā ahesuṃ, keci sakadāgāmino, keci anāgāmino: „Tadā devatā<sup>1</sup> Uppala-vaṇṇā ahoṣi, tāpaso aham evā“<sup>2</sup> ti. Kimchandaajātakāṃ.

## 2. Kumbhajātaka.

Ko pāturāsīti. Idam S. J. v. Visākhāya sahāyikā surā-  
pāyikā<sup>3</sup> pañcasatā itthiyo ā. k. Sāvatthiyaṃ kira surācchaṇe ghuṭṭhe<sup>4</sup>  
tā pañcasatā itthiyo sāmikānaṃ chaṇakīlāvasāne tikkhasuram paṭi-  
yādetvā<sup>5</sup> „chaṇaṃ kilissāmā“<sup>6</sup> ti sabbāpi Visākhāya santikaṃ gantvā  
„sahāyike chaṇaṃ kilissāmā“<sup>7</sup> ti vatvā<sup>8</sup> „ayaṃ surācchaṇo, aham  
suram na pivissāmi“<sup>9</sup> vutte „tumhe Sammāsambuddhassa dānaṃ  
detha, mayam chaṇaṃ karissāmā“<sup>10</sup> ti āhamsu. „Sādhū“<sup>11</sup> ti sam-  
paṭicchitvā tā<sup>12</sup> uyyojetvā S-ram nimantāpetvā mahādānaṃ datvā  
bahum<sup>13</sup> gandhamālāṃ ādāya sāyaṇhasamaye dhammakathaṃ sotum tāhi  
parivāritā<sup>14</sup> Jetavanaṃ agamāsi. Tā pan<sup>15</sup> itthiyo suram<sup>16</sup> pivanamānā<sup>17</sup>  
va<sup>18</sup> tāya saddhim gantvā dvārakoṭṭhake ṭhatvāpi<sup>19</sup> suram pivitvā va<sup>20</sup>  
tāya saddhim Satthu santikaṃ agamaṃsu. Visākhā S-ram vanditvā  
ekamantaṃ nisīdi, itarāsu ekaccā Satthu santike yeva naccimsu  
ekaccā gāyimsu ekaccā hatthakukkuccapādakukkuccāni<sup>21</sup> ekaccā  
kalahaṃ akamsu. S. tāsāṃ saṃvegā<sup>22</sup> janantathāya<sup>23</sup> bhamukalo-  
mato raṃsim<sup>24</sup> vissajjesi, andhakāratimisā<sup>25</sup> ahoṣi. Tā bhūtā<sup>26</sup> ahesuṃ  
maraṇabhayatajjitā, tena tāsāṃ surā jīri<sup>27</sup>. S. nisinnapallamke  
antarāhito<sup>28</sup> Sinerumuddhani ṭhatvā uppalomato raṃsim vissajjesi,  
candasahassuggamanam<sup>29</sup> viya ahoṣi. S. tattha ṭhito va tāsāṃ saṃ-  
vegajanantathāya

Ko nu hāso kim ānando niccam pajjalite sati, (Dhp. p. 146.)  
andhakārena onaddhā padīpaṃ na gavessathā<sup>30</sup> ti  
imaṃ gātham āha. Gāthāpariyosāne tā pañcasatāpi sotāpattiphale  
paṭiṭṭhahimsu. S. āgantvā gandhakuṭicchāyāya Buddhāsane nisīdi.  
Atha naṃ Visākhā vanditvā „bhante idam hirottappabbedanaṃ surā-  
pānaṃ nāma kadā<sup>31</sup> uppannaṃ“ ti pucchi. So tassā ācikkhanto a. ā.:  
30

<sup>1</sup> Bđ devadhītā. <sup>2</sup> Bđ surāpitā. <sup>3</sup> Bđ saṃghuṭṭhe. <sup>4</sup> Bđ pati-. <sup>5</sup> Bđ gatvā. <sup>6</sup> Cks taṃ. <sup>7</sup> Ck -u. <sup>8</sup> Bđ -vutā. <sup>9</sup> Ck -raṃ. <sup>10</sup> Ck pivamānā, Cc pivamānā corr. to pivamānā, Bđ pivamānā. <sup>11</sup> Bđ ca. <sup>12</sup> Bđ omits pi. <sup>13</sup> Cks -ccā-pāda-, Bđ -ccāpādakukkuccā. <sup>14</sup> Cc -ga, Bđ savega. <sup>15</sup> Bđ janantathāya. <sup>16</sup> all three MSS. -i. <sup>17</sup> Bđ -ssā. <sup>18</sup> Ck Bđ bhi-, Cc si- corr. to bhi-. <sup>19</sup> Bđ jīri. <sup>20</sup> Bđ -hino. <sup>21</sup> Bds candasurlyasahassa-. <sup>22</sup> Bđ adds kāle.



A. B. Br. r. k. eko Kāsiraṭṭhavāsī<sup>1</sup> Suro nāma vanacarako bhaṇḍapariyesanattāya Himavantam agamāsi. Tatth' eko rukkho uggantvā porisamatte ṭhāne tidhākappo ahosi, tassa tinnaṃ kappānaṃ antare surācāṭippamaṇo<sup>2</sup> āvāto ahosi, so  
 5 deve vassante udakena pūri<sup>3</sup>. Tam parivāretvā haritaki<sup>4</sup> āmalakī maricagaccho ca ahosi, tesam pakkāni phalāni<sup>5</sup> chijjivā<sup>6</sup> patanti. Tassāvidūre sayañjāto<sup>7</sup> va<sup>8</sup> sāli. Tato suvā<sup>9</sup> sālisīsāni āharitvā<sup>10</sup> tasmim rukkhe nisīditvā khādanti, tesam khādamānānaṃ patito<sup>11</sup> sāli pi taṇḍulāpi tattha patanti,  
 10 iti tam<sup>12</sup> udakam suriyātapena<sup>13</sup> paccamānaṃ<sup>14</sup> salohita-vaṇṇam<sup>15</sup> ahosi. Nidāghasamaye pipāsita sakunagaṇā<sup>16</sup> tam pivitvā mattā<sup>17</sup> patitvā<sup>18</sup> rukkhamūle thokam niddāyitvā vikūjamānā<sup>19</sup> pakkamanti, rukkhasunakhamakkaṭṭādisu pi es' eva nayo. Vanacarako tam disvā „sace idam visam bhaveyya  
 15 ime mareyyum<sup>20</sup>, ime pana thokam niddāyitvā yathāsukham gacchanti<sup>21</sup>, na idam<sup>22</sup> visan<sup>23</sup> ti<sup>24</sup> sayam pivitvā matto hutvā maṃsam<sup>25</sup> khādītukāmo ahosi, tato aggim katvā<sup>26</sup> rukkhamūle patite<sup>27</sup> tittirakukkuṭṭādayo<sup>28</sup> māretvā maṃsam aṅgāresu pacitvā ekena hatthena naccanto ekena maṃsam<sup>29</sup> khādanto ekāha-  
 20 dvīham tatth' eva ahosi. Tato pana avidūre eko Varuṇo nāma tāpaso vasati. Vanacarako aññadāpi<sup>30</sup> tassa santikam gacchati. Ath' assa etad ahosi: „idam pānam<sup>31</sup> tāpasena saddhim pivissāmi<sup>32</sup> so ekam vejunālikam<sup>33</sup> pūretvā pakka-  
 maṃsena saddhim haritvā<sup>34</sup> paṇṇasālām gantvā „bhante imam

<sup>1</sup> so all three MSS. -i. <sup>2</sup> Bā sucāṭi-. <sup>3</sup> Bā pūrito. <sup>4</sup> Bā harittaki. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> vaṇṇā. <sup>6</sup> Bā add tattha. <sup>7</sup> Bā sayam jāta. <sup>8</sup> Bā omits va. <sup>9</sup> Bā suvakā. <sup>10</sup> Bā haritvā. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> -tāya, Bā patita. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> tā, omitting iti. <sup>13</sup> Bā -yasantā-pena. <sup>14</sup> Bā -na. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> sasalo-, Bā lo-, B<sup>s</sup> rasamlo-. <sup>16</sup> Bā -gaṇāgantvā. <sup>17</sup> Bā adds upari, B<sup>s</sup> upariśākhā. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> paṭipattitvā. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> viku-, Bā vikuṇṇa-. <sup>20</sup> Bā mā-. <sup>21</sup> B<sup>s</sup> kūjivā uṭṭhāya pakkaman ti in the place of y. g. <sup>22</sup> Bā yidam. <sup>23</sup> Bā adds tato thokam gahetvā. <sup>24</sup> Bā maṃsādi, B<sup>s</sup> maṃsāni. <sup>25</sup> Bā adds nippajji, B<sup>s</sup> pajjalitvā. <sup>26</sup> Bā patita. <sup>27</sup> Ck<sup>s</sup> tittura-, Bā titthira-. <sup>28</sup> Bā omits ma-. <sup>29</sup> Bā aññe divase. <sup>30</sup> Ck<sup>s</sup> pana. C<sup>s</sup> pana corr. to pānam, Bā pipānam. <sup>31</sup> Ck<sup>s</sup> -nalakam, C<sup>s</sup> -nālīkam corr. to -nalakam. <sup>32</sup> Bā gahetvā

pānaṃ<sup>1</sup> pivathā<sup>2</sup> “’ti vatvā ubho pi maṃsaṃ khādantā pi-  
vimsu. Iti Surena ca Varuṇena ca diṭṭhattā tassa pānassa  
„surā<sup>3</sup> ti ca „vāruṇīti<sup>4</sup>“ ca nāmaṃ jātaṃ. Te ubho pi „atth’  
eso<sup>5</sup> upāyo<sup>6</sup>“ ti veḷunāliyo pūretvā kācenādāya<sup>7</sup> paccantana-  
garam<sup>8</sup> gantvā „pānāgārikā<sup>9</sup> nāma āgatā<sup>10</sup>“ ti rañño ārocāpesuṃ. 5  
Rājā pakkosāpesi, te tassa pānaṃ upanesuṃ, rājā dve tayo  
vāre pivitvā majji, tassa taṃ<sup>11</sup> ekāhadvihamattam eva ahosi.  
Atha ne „aññam pi atthīti<sup>12</sup>“ pucchi, „atthi devā<sup>13</sup>“ ’ti, „kuhin<sup>14</sup>  
ti, „Himavante devā<sup>15</sup>“ ’ti, „tena hi ānethā<sup>16</sup>“ ’ti. Te gantvā<sup>17</sup>  
ekadvevāre<sup>18</sup> ānetvā „nibaddham<sup>19</sup> gantum na sakkhissāmā<sup>20</sup>“ ’ti 10  
sambhāre sallakkhetvā tassa rukkhassa tacam ādim katvā  
sabbasambhāre<sup>21</sup> parikkhipitvā<sup>22</sup> nagare suraṃ karimsu. Nāgarā  
suraṃ pivitvā pamādam āpannā duggatā ahesuṃ, nagaraṃ  
suññaṃ viya ahosi. Te pānāgārikā<sup>23</sup> tato palāyitvā Bārānasim  
gantvā „pānāgārikā<sup>24</sup> āgatā<sup>25</sup>“ ti rañño ārocāpesuṃ. Rājā 15  
pakkosāpetvā paribbayaṃ adāsi, tatthāpi suraṃ akamsu, taṃ  
pi nagaraṃ tath’ eva vinassi. Tato palāyitvā Sāketam<sup>26</sup> Sāke-  
tato Sāvattihim agamamsu<sup>27</sup>. Tadā Sāvattihyaṃ Sabbamitto  
nāma rājā ahosi<sup>28</sup>, so tesam saṃgahaṃ katvā „kena vo  
attho<sup>29</sup>“ ti pucchitvā „sambhāramūlena c’ eva sālipiṭṭhena<sup>30</sup>“ 20  
pañcah’ eva ca<sup>31</sup> cāṭisatehīti<sup>32</sup> vutte sabbam dāpesi. Te pañ-  
casu cāṭisatesu suraṃ saṇṭhāpetvā<sup>33</sup> cāṭirakkhanatthāya<sup>34</sup> eke-  
kāya cāṭiyā santike ekekaṃ bilālam<sup>35</sup> bandhimsu, te<sup>36</sup> paccitvā<sup>37</sup>  
uttaraṇakāle<sup>38</sup> cāṭikucchisu paggharantaṃ suraṃ pivitvā mattā  
niddāyimsu<sup>39</sup>, mūsikā āgantvā tesam<sup>40</sup> kaṇṇanāsikadāṭhikanam- 25  
guṭṭhe khāditvā agamimsu<sup>41</sup>. „Bilālā<sup>42</sup> suraṃ pivitvā matā<sup>43</sup>

<sup>1</sup> Ck nam, C<sup>o</sup> nam corr. to pānaṃ. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> varuṇo ti. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> eko. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> kāje-.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> pānaṃkārikā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits taṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> atthinatthīti. <sup>8</sup> C<sup>o</sup> āg-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>

ekadvevāram. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nibandhanam. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ram. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> pakkhi-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> pānakā-

gunā. <sup>14</sup> Ck -ke, C<sup>o</sup> -ko, B<sup>d</sup> pānakārikā, B<sup>s</sup> pānakārikā. <sup>15</sup> Ck -ta, B<sup>d</sup> omits

sāketam. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> āg-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> hoti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add ca. <sup>19</sup> Ck pañcameva, omitting

ca, C<sup>o</sup> pañcameva ca, B<sup>d</sup> pañcahi, omitting eva ca. <sup>20</sup> C<sup>o</sup> B<sup>d</sup> saṇṭha-, B<sup>s</sup> add

mūsikā bhayena. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -ṇa-. <sup>22</sup> Ck bilā-, C<sup>o</sup> bilā corr. to bilā-, B<sup>d</sup> bilāram.

<sup>23</sup> B<sup>d</sup> bilārā te. <sup>24</sup> Ck paṇḍitvā, B<sup>d</sup> pacitvā, B<sup>s</sup> muñcivā. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> uttāraṇa-,

B<sup>s</sup> uttānakāye. <sup>26</sup> B<sup>s</sup> nicātiyam. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> ne-. <sup>28</sup> āg. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> rājā bilārā.

ti āyuttakapurisā rañño ārocesuṃ. Rājā „visakārakā ete bhavissantīti“ dvinnāṃ pi janānaṃ sīsāni chindāpesi, te „suram detha“, madhuraṃ dethā“<sup>1</sup> ‘ti vadentā<sup>2</sup> va marimsu<sup>3</sup>. Rājā te mārāpetvā „cāṭiyo bhindathā“<sup>4</sup> ‘ti āṇāpesi. Bilālāpi<sup>5</sup> surāya<sup>6</sup> 5 jinnāya utṭhahitvā kiḷantā vicarimsu. Te disvā rañño ārocesuṃ<sup>7</sup>. Rājā „sace visam assa ete mareyyuṃ, madhuren’ eva<sup>8</sup> bhavitabbaṃ, pivissāma<sup>9</sup> nan“ ti nagaram alaṃkārapetvā<sup>10</sup> rājaṅgaṇe maṇḍapaṃ kāretvā<sup>11</sup> alaṃkatamaṇḍape samussita-setacchatte<sup>12</sup> rājapallaṃke nisīditvā amaccaganaṇaparivuto suraṃ 10 pātuṃ ārabhi. Tadā Sakko devarājā „ke nu kho mātu-paṭṭhānādīsu appamattā tīpi sucaritādīni pūrentīti“ lokam volokento<sup>13</sup> taṃ rājānaṃ suraṃ pātuṃ nisinnaṃ disvā „sac’ āyaṃ suraṃ pivissati sakala-Jambudīpo nassissati, yathā na pivati<sup>14</sup> tathā naṃ karissāmīti“ ekaṃ surāpuṇṇaṃ kumbhaṃ 15 hatthatale ṭhapetvā brāhmaṇavesenāgantvā rañño sammukhaṭṭhāne ākāse ṭhatvā „imaṃ kumbhaṃ kiṇatha imaṃ kumbhaṃ kiṇathā“<sup>15</sup> ‘ti āha. Sabbamittarājā taṃ tathā vadantaṃ ākāse ṭhitam disvā „kuto nu kho brāhmaṇo āgacchatīti“ tena saddhiṃ sallapanto<sup>16</sup> tisso gāthā abhāsi:

- 20 1. Ko pātur āsī tidivā nabhamhi  
obhāsayaṃ saṃvarim candimā va,  
gattehi te rasmiyo niccharanti  
sateratā<sup>17</sup> vijju-r-iv’ antalikkhe. 33.
- 25 2. So chinnavātaṃ<sup>18</sup> kamasī aghamhi<sup>19</sup>,  
vehāsayaṃ gacchasi tiṭṭhasī ca,  
iddhī nu te vatthukatā<sup>20</sup> subhāvitā  
anaddhagūṇāṃ api<sup>21</sup> devatānaṃ. 34.
3. Vehāsayaṃ saṃkammāgamma<sup>22</sup> tiṭṭhasi  
‘kumbhaṃ kiṇāthā’<sup>23</sup> ‘ti yam etam atthaṃ

<sup>1</sup> Bds deva. <sup>2</sup> Bds devā. <sup>3</sup> Bd viravantā. <sup>4</sup> Bd mā-. <sup>5</sup> Bd bilār-. <sup>6</sup> Bd -cāpesuṃ. <sup>7</sup> Ck -renekena. <sup>8</sup> Bd -mī. <sup>9</sup> Bd -karetvā. <sup>10</sup> Bd kārāpetvā. <sup>11</sup> Bd omits seta. <sup>12</sup> Bd olo-. <sup>13</sup> Bds pivissati. <sup>14</sup> Bd -pento. <sup>15</sup> Bds -ri-. <sup>16</sup> Ck jinnā-, Bd channa-. <sup>17</sup> Bd agghasmi. <sup>18</sup> Ck -thā. <sup>19</sup> Bd andhagṇamasi. <sup>20</sup> Ck saṃtamamāg-, Cs saṃkamamāg-, Bds saṃgammamāg-.

ko vā tuvaṃ<sup>1</sup> kissa vatāya<sup>2</sup> kumbho  
akkhāhi me brāhmaṇa etam atthan ti. 35.

Tattha ko pāturāsīti kuto pātubhūto kuto āgato sīti attho, tidiṇṇā nabhamhīti kim Tāvatinisabbhavanā āgantvā idha nabhamhi ākāse pākaṇo jāto sīti pucchati, saṃvarin ti rattin, sateratā<sup>3</sup> ti evaṃnāmikā<sup>4</sup>, so ti so tvaṃ, chinnavātan ti valāhako pi tāva vātena kamati, tassa pana so pi vāto n' atthi, ten' evaṃ āha, kamasīti pavattasi, aghamhīti<sup>5</sup> appaṭṭighe ākāse, vatthukatā<sup>6</sup> ti vatthu viya paṭiṭṭhā viya katā, anaddhagūṇāmapi<sup>7</sup> devatānan ti yā va padasā addhānaṃ agamanena<sup>8</sup> anaddhagūṇaṃ<sup>9</sup> devānaṃ<sup>10</sup> iddhi yā api<sup>11</sup> tava subhāvitā ti pucchati, vehāsayaṃ saṃkammāgammā<sup>12</sup> ti<sup>13</sup> ākāse pavattapadaṇṭhibhāraṃ<sup>14</sup> paṭicca nissāya ca<sup>15</sup> tiṭṭhasi<sup>16</sup>, imassa ko vā tuvaṃ<sup>17</sup> ti iminā sambandho, evaṃ tiṭṭhamāno ko vā<sup>18</sup> tvaṃ ti attho, yam etamattam ti yam<sup>19</sup> etam<sup>20</sup> vadasi imissa<sup>21</sup> kiṃ vā vatāyaṃ ti iminā sambandho, yaṃ etam kumbham kiṇāthā<sup>22</sup> ti vadasi<sup>23</sup> kissa vā te ayaṃ kumbho ti attho

Tato Sakko „tena hi suṇāhīti“ vatvā surāya dose das-sento āha:

4. Na sappikumbho na pi telakumbho  
na phāṇitassa na madhussa kumbho,  
kumbhassa vajjāni anappakāni,  
dose bahū kumbhagate<sup>24</sup> suṇātha. 36.
5. Gaḷeyya yaṃ<sup>25</sup> pītvā<sup>26</sup> pate papātāṃ  
sobbhaṃ guhaṃ candaniyoligallaṃ<sup>27</sup>  
bahum pi bhuñjeyya abhojaneyyaṃ  
tassā puṇṇaṃ kumbham imaṃ kiṇātha. 37.
6. Yaṃ<sup>28</sup> pītvā<sup>29</sup> cittasmi<sup>30</sup> anesamāno  
āhīṇḍatī go-r-iva bhakkhasārī<sup>31</sup>

<sup>1</sup> Cks tvaṃ, Bā tuvā. <sup>2</sup> Ck tāya, Cs catāya, Bā vatāyaṃ. <sup>3</sup> Bds -ri-. <sup>4</sup> so Cks; Bā -mako. <sup>5</sup> Bā agghasmi. <sup>6</sup> Ck -thā. <sup>7</sup> Cks -bhūnāmapi, Bā anantagūṇamasi. <sup>8</sup> Bā yā padisā andhāna andhāgamanena, Bs addhāgamanena. <sup>9</sup> Ck anandhabhūnaṃ, Cs anaddhabhūnaṃ corr. to anaddhagūṇaṃ, Bā anandhagūṇaṃ. <sup>10</sup> Ck devāna, Bā devatānaṃ. <sup>11</sup> read: sā api? Bā iddha va yā asi. <sup>12</sup> Cks saṃkammāgammā, Bds saṃgammamāgammā. <sup>13</sup> Bds pavattāmpa-. <sup>14</sup> Bā omits ca. <sup>15</sup> Bā -siti. <sup>16</sup> Cks tvaṃ. <sup>17</sup> Bds nāma. <sup>18</sup> Bs paraṃ. <sup>19</sup> Bā evaṃ. <sup>20</sup> Bā imassa. <sup>21</sup> Bā -ti. <sup>22</sup> Bā -ghaṭe. <sup>23</sup> Ck gaḷeyyaṃ, omitting yaṃ, Bā gaḷeyyaṃ, omitting yaṃ. <sup>24</sup> Bds pītvā. <sup>25</sup> Cks -nioli-. <sup>26</sup> Cks yaṃ. <sup>27</sup> Bā pītvā, Bs ve pītvā. <sup>28</sup> Cks -smiṃ. <sup>29</sup> Cks -sāvī.

anāthamāno<sup>1</sup> upagāti<sup>2</sup> naccati<sup>3</sup>  
tassā punṇaṃ kumbham imaṃ kiṇātha. 38.

7. Yam ve<sup>4</sup> pivitvā acelo va naggo  
careyya gāme visikhantarāni  
5 sammūlharitto ativelasāyī<sup>5</sup>  
tassā punṇaṃ kumbham imaṃ kiṇātha. 39.

8. Yam<sup>6</sup> pītvā<sup>7</sup> utthāya pavedhamāno  
sīsaṃ ca bāhaṃ<sup>8</sup> ca pacālayanto  
so naccatī dārukaṭallako va etc. 40.

10 9. Yam ve<sup>4</sup> pivitvā aggidaḍḍhā sayanti  
atho sigālehi pi<sup>9</sup> khāditāse  
bandhaṃ vadhaṃ bhogajāniṃ c' upenti etc. 41.

10. Yam<sup>6</sup> pītvā<sup>10</sup> bhāseyya abhāsaṇeeyam  
sabhāyam āsīno<sup>11</sup> apetavattho  
15 sammakkhito vantaḡato vvasanno etc. 42.

11. Yam<sup>6</sup> pītvā<sup>12</sup> ukkaṭṭho āvilakkho<sup>13</sup>  
mam' eva sabbā puthavīti<sup>14</sup> maññe  
na me samo cāturato pi rājā etc. 43.

12. Mānātimānā<sup>15</sup> kalahāni<sup>16</sup> pesuṇāni<sup>17</sup>  
20 dubbaṇṇinī naggayinī palāyinī  
corāna<sup>18</sup> dhuttānaṃ gatī niketo etc. 44.

13. Iddhāni phītāni kulāni assu  
anekasāhassadhanāni<sup>19</sup> loke  
ucchinnadāyajjakatān' imāya etc. 45.

25 14. Dhaññaṃ dhaṇaṃ rajataṃ jātārūpaṃ  
khettaṃ gavaṃ yattha vināsayanti  
ucchedanī vittavataṃ<sup>20</sup> kulānaṃ etc. 46.

<sup>1</sup> Bā adds va. <sup>2</sup> Bā -gāyati. <sup>3</sup> Bā adds ca. <sup>4</sup> Cks yañce. <sup>5</sup> Cks -sāsi. <sup>6</sup> Cks  
yam. <sup>7</sup> Bā pivitvā, B<sup>o</sup> ve pivitvā. <sup>8</sup> Bā bāhuṃ. <sup>9</sup> Cks -lepihi, Bā atho piṇḡgalehi.  
<sup>10</sup> Bā yam ve pivitvā. <sup>11</sup> Cks āsi-, Bā abhāsamāsīno. <sup>12</sup> Bā ve pivitvā, adding  
bhāseyya. <sup>13</sup> Bā ava-. <sup>14</sup> Bā patha-. <sup>15</sup> Bā māpātīmāno. <sup>16</sup> Cks kalahā. <sup>17</sup>  
Bā paresunī, B<sup>o</sup> pesunī. <sup>18</sup> all three MSS. -naṃ. <sup>19</sup> Ck -sasāhassahananāni,  
C<sup>o</sup> -sāhassagananāni, Bā -sahassāni dhanāni, B<sup>o</sup> -sāhassadhanāni. <sup>20</sup> Bā  
vattataṃ.

15. Yañ ce pītvā<sup>1</sup> dīttarūpo va<sup>2</sup> poṣo  
akkosati pītaraṃ mātarāṇ ca  
sassum pi<sup>3</sup> gaṇheyya atho pi suṇhaṃ etc. 47.
16. Yañ ce pītvā<sup>1</sup> dīttarūpā va nārī  
akkosati sasuraṃ sāmikaṇ ca 5  
dāsam pi gaṇhe paricārakam pi etc. 48.
17. Yañ ce pītvāna<sup>4</sup> haneyya poṣo  
dhamme t̥hitaṃ samaṇaṃ<sup>5</sup> brāhmaṇaṃ vā  
gacche apāyam pi<sup>6</sup> tattonidānaṃ etc. 49.
18. Yañ ce pītvā<sup>4</sup> dūccaritaṃ caranti 10  
kāyena vācāya ca cetasā ca  
nirayaṃ vajanti<sup>7</sup> dūccaritaṃ caritvā etc. 50.
19. Yaṃ yācamānā<sup>8</sup> na labhanti pubbe  
bahuṃ hiraṇṇam pi pariccajantā  
so taṃ pivitvā alikaṃ bhaṇāti etc. 51. 15
20. Yaṃ pivitvā<sup>9</sup> pesane pesiyanto<sup>10</sup>  
accāyike karaṇīyamhi jāto<sup>11</sup>  
attham pi so na-ppajānāti vutto etc. 52.
21. Hirīmanāpi ahirīkabhāvaṃ  
pātuṃkaronti<sup>12</sup> madirāya<sup>13</sup> mattā, 20  
dhīrāpi santā bahukaṃ bhaṇanti etc. 53.
22. Yañ ce<sup>14</sup> pītvā<sup>15</sup> ekathūpā<sup>16</sup> sayanti  
anāsakā<sup>17</sup> thaṇḍiladukkhaseyyā<sup>18</sup>  
dubbaṇṇiyaṃ āyasakkaṇ<sup>19</sup> c' upenti etc. 54.
23. Yañ ce pītvā<sup>20</sup> pāttakkhandhā [sayanti] 25  
gāvo kūṭahatā-r-iva<sup>21</sup>

<sup>1</sup> Bđ yañ ve pivitvā. <sup>2</sup> Bđ ca. <sup>3</sup> Bđ sassurampi. <sup>4</sup> Bđ yañ ve pivitvā. <sup>5</sup> Cks -ṇa. <sup>6</sup> Bđ -yamhi. <sup>7</sup> so all three MSS. <sup>8</sup> Ck yā yācamānā, C<sup>2</sup> yā yācamānā, Bđ yañ yoca-. <sup>9</sup> so Bđ; Cks yampītvā. <sup>10</sup> Cks posi-, Bđ pisi-, Bs pesa-. <sup>11</sup> Bds -te. <sup>12</sup> Cks pātuk-. <sup>13</sup> Bds madanāya. <sup>14</sup> Bđ yañ ve. <sup>15</sup> all three MSS. pivitvā. <sup>16</sup> Bđ -thupā. <sup>17</sup> Bs -sanā. <sup>18</sup> Ck -yya, Bđ -yyaṃ. <sup>19</sup> Cks -kkā, Bđ ayyasayyaṃ. <sup>20</sup> Bđ yañ ve pivitvā. <sup>21</sup> Bđ -ṭariva.

na hi vāruṇiyā vego<sup>1</sup>  
narena susaho-r-iva<sup>2</sup>. 55.

24. Yaṁ manussā vivajjenti<sup>3</sup>  
sappaṁ ghoravisam<sup>4</sup> iva<sup>5</sup>

5 taṁ loke visasamānaṁ  
ko naro pātum arahati. 56.

25. Yaṁ ce pivitvā<sup>6</sup> Andhakaveṇhuputtā<sup>7</sup>  
samuddatīre paricārayantā  
upakkamuṁ musalehi<sup>8</sup> aññamaññaṁ etc. 57.

10 26. Yaṁ ce pītvā<sup>6</sup> pubbadevā pamattā  
tidivā cutā sassatiyā samāyā  
taṁ tādisaṁ majjam imaṁ niratthakaṁ  
jānaṁ mahārāja kathaṁ pipeyya<sup>9</sup>. 58.

27. Na imasmi kumbhasmiṁ<sup>10</sup> dadhi vā madhuṁ vā  
15 evaṁ abhiññāya kiṇāhi rāja.  
evaṁ hi maṁkumbhagatā mayā te,  
akkhātārūpaṁ tava Sabbamittā 'ti. 59.

Tattha vajjānāti ādīnavā, galeyyā 'ti gacchanto pade pade pari-  
vaṭṭeyya<sup>11</sup>, yaṁ pītvā<sup>12</sup> pate ti yaṁ pītvā pateyya, sobbhan ti āvāṇi,  
20 candaniyoḷigallan ti candanikaṇ<sup>13</sup> ca oḷigallaṇ<sup>14</sup> ca, abhojaneyyan ti  
bhuñjituṁ ayuttaṁ, anesamāno ti anissaro, gorivā 'ti goṇo viya, bhakkha-  
sārīti<sup>15</sup> purāṇakasatākhādako<sup>16</sup>, yathā so tattha tattha bhakkhaṁ<sup>17</sup> sampari-  
yesanto āhiṇḍati<sup>18</sup> evaṁ āhiṇḍatīti attho, anāthamāno ti niravassayo anātho  
viya, upagāyati<sup>19</sup> aññaṁ gāyantaṁ disvā upagantvā va<sup>20</sup> gāyati, acelo vā 'ti  
25 acelako viya, visikhantarānāti antaravithiyā, ativelasāyīti<sup>21</sup> aticiram<sup>22</sup>  
pi niddaṁ okkameyya, ativelacārīti pi pāḥo, ativelacārī hutvā careyyā 'ti attho,  
dārukaṭṭallako vā 'ti dārumayāntarūpakaṁ viya, bhogajāniñcupentīti  
bhogajāniñ ca upenti pāpātipātādīni katvā daṇḍapīlītā dhanaajāniñ ca aññaṁ  
c' eva<sup>23</sup> vadhabandhādīdukkhaṁ pāpuṇatīti attho, vantaḡato ti attano<sup>23</sup>

<sup>1</sup> B<sup>s</sup> sañvego <sup>2</sup> B<sup>s</sup> naṛaṇesussābhoriva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -jjanti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ghoramvi-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>  
cīva, C<sup>s</sup> mīva, B<sup>d</sup> -visamiva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> yaṁ ve p.vitvā. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -kāveṇṇu-, C<sup>k</sup> -ka-  
veṇṇu-, B<sup>d</sup> -kāveṇha-. <sup>8</sup> so all three MSS. for musale or -leh'? <sup>9</sup> B<sup>d</sup> pive-.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> na himasmi kumbhamhi, C<sup>k</sup> na imasmiñ-, read n' imasmi kumbhe. <sup>11</sup>  
B<sup>d</sup> paripateyya. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> pītvā, B<sup>d</sup> pītvā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -yañ. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> oli-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>  
-sāvīti. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> surākasate-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -ā. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> omits āh-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> omits va. <sup>20</sup>  
C<sup>k</sup> -sāsīti. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> atirekataram. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> aññaṁ. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> -nā.

vantasmīm gato, vyasanno<sup>1</sup> ti vyasanāpanno, visanno<sup>2</sup> ti pi pātho, tasmiñ  
 vante caanno<sup>3</sup> ti attho, ukkaṭṭho ti ayam mahāyodhako<sup>4</sup> mayā sadiso atthīti  
 evaṃ ukkamsagato hutvā, āvilakkho ti rattakkho, sabbā paṭhavīti sabbā  
 paṭhavi, sabbā puthavīti pi pātho, cāturanto ti catusamuddantāya<sup>5</sup> paṭha-  
 viyā<sup>6</sup> issaro, mānātimānā ti mānakārikā, sesapadesu pi es' eva nayo, gatīti 5  
 nipphatti<sup>7</sup>, niketo ti nivāso, tassā puṇṇan ti yā evarūpā tassā puṇṇam<sup>8</sup>  
 yattha vināsayaṇtīti yaṃ nissāya yattha paṭiṭṭhitā evaṃ bahum pi dhaññā-  
 disāpateyyam<sup>9</sup> nāseṇti kapaṇā<sup>10</sup> honti, iddhānīti samiddhānī<sup>11</sup>, phīṭānīti  
 vatthālāṇikārabhaṇḍehi<sup>12</sup> pupphitāni, ucchinnadāyajjakatānīti ucchinnā-  
 dāyajjāni niddhanāni katāni<sup>13</sup>, dittarūpo ti gabbitarūpo<sup>14</sup>, gaṇheyyā 'ti 10  
 bhariyasaññāya<sup>15</sup> kilesavasena hattena gaṇheyya, dāsampi gaṇhe ti attano  
 dāsam pi kilesavasena sāmiko me ti gaṇheyya, pivitvānā ti pivitvā, duc-  
 caritaṃ caritvā ti evaṃ tili dvārehi dasavidham pi akusalaṃ katvā, yaṃ  
 yācamānā ti yaṃ purisaṃ pubbe suraṃ apivantaṃ, bahuṃ hiraññaṃ paricca-  
 jantāpi musāvādaṃ karohīti yācamānā na labhanti, pītva<sup>16</sup> ti pivitvā 15  
 nappajānāti vutto ti ken' atthena<sup>17</sup> gatosīti vutto sāsanassa duggahitattā<sup>18</sup>  
 tam<sup>19</sup> attham<sup>20</sup> na jānāti, hirimaṇāpīti hiriyyuttacittāpi, ekathūpā<sup>21</sup> ti  
 sūkarapotakā viya hīnjacchehi<sup>22</sup> saddhiṃ ekaṛasī hutvā, anāsakā ti nirāhārā<sup>23</sup>,  
 thaṇḍiladukkhaseyyan ti bhūmiyaṃ dukkhaseyyaṃ sayanti, āyasakka<sup>24</sup>  
 ti garahaṃ, pattakkhandhā ti patitakkhandhā, kūṭabata<sup>25</sup> ti gīvāya bad- 20  
 dhena kūṭena haṭā<sup>26</sup> gāvo viya<sup>27</sup>, yathā tā<sup>28</sup> tipaṇi akkhāntiyo pāṇiyaṃ api-  
 vantaṃ sayanti tathā sayanīti<sup>29</sup> attho, ghoraviśammivā<sup>30</sup> ti ghoraviśaṃ  
 viya, viśasamānaṃ ti viśasadiśaṃ, Andhakaveṇhuputtā<sup>31</sup> ti dasabhātika-  
 rājāno, upakkamun ti paharimsu, pubbaḍevā ti Asurā, tidivā ti Tāva-  
 timsadevalokā<sup>32</sup>, sassatiyā ti sassatā<sup>33</sup> dighāyukabhāvena<sup>34</sup> niccasammata<sup>35</sup> 25  
 devalokā<sup>36</sup> ti attho, samāyā ti saddhiṃ asuraṃyāhi<sup>37</sup>, jānaṃ ti evaṃ ni-  
 ratthakaṃ etaṃ<sup>38</sup> ti jānanto tumhādiso paṇḍitapuriso kathaṃ piṇḍe<sup>39</sup>, kum-  
 bhagatā mayā<sup>40</sup> ti kumbhagataṃ mayi<sup>41</sup> ayaṃ eva vā pātho, akkhātā-  
 rūpan ti sabhāvato akkhātāni.

Tam sutvā rājā surāya ādīnavam nātvā<sup>42</sup> tuṭṭho Sakkassa 30  
 thutim karonto dve gāthā abhāsi:

<sup>1</sup> Cks vyaccannā. <sup>2</sup> Bā viphanno, Ck visatto. <sup>3</sup> Cks osanto. <sup>4</sup> Bds -yodhako. <sup>5</sup> Ck -tā, Bā cāturasamuddantā. <sup>6</sup> Ck sabbapa-. <sup>7</sup> Ck Bds nibbatti. <sup>8</sup> yā evarūpā tassā puṇṇam wanting in Cks. <sup>9</sup> Cks yaṃnādi-. <sup>10</sup> all three MSS. -nā. <sup>11</sup> Cks -ddhā. <sup>12</sup> Bā -kāraṇapabbhaṇḍehi. <sup>13</sup> Cks repeat katāni. <sup>14</sup> Bā dippata-, Bā dappita-. <sup>15</sup> Bā -yyā-. <sup>16</sup> Bā pivitvā vā. <sup>17</sup> Bā tenarthenā. <sup>18</sup> Ck -tthā. <sup>19</sup> Cks nañ. <sup>20</sup> Ck omits attham. <sup>21</sup> Cks -thupo, Bā -thupā. <sup>22</sup> Bā -ena. <sup>23</sup> Cks nira-  
 bhārā. <sup>24</sup> Bk -saṇṇan. <sup>25</sup> Ck ku-, Bā kūṭabata. <sup>26</sup> Bā haṭā. <sup>27</sup> Bā omits  
 viya. <sup>28</sup> Bā omits tā. <sup>29</sup> Bā omits tathā - ti. <sup>30</sup> Bā -visamivā. <sup>31</sup> Ck  
 -vennu-, Ck -veṇhu-, Bā -veṇḍu-. <sup>32</sup> Cks -ke. <sup>33</sup> Bā -ti. <sup>34</sup> Bā -kābhāvena. <sup>35</sup>  
 Ck tiḍasamatā? Bā niccasamatā. <sup>36</sup> Cks -ko. <sup>37</sup> Cks -yābhi. <sup>38</sup> Cks patan.  
<sup>39</sup> Bā pive-. <sup>40</sup> Bā māyā. <sup>41</sup> Bā -gatā mayā. <sup>42</sup> Cks add disvā.



28. Na me pitā vā athavāpi mātā  
etādisā yādisako tuvaṃ si,  
hitānukampī paramatthakāmo  
so 'ham karissam vacanam tav' ajja. 60.

5 29. Dadāmi te gāmavarāni pañca,  
dāsīsatam satta gavaṃ satāni  
ājaññayutte ca rathe dasā ime,  
ācariyo hosi mam' atthakāmo ti. 61.

Tattha gāmavarānīti brāhmaṇa ācariyassa nāma ācariyabhāgo icchī-  
10 tabbo samvachchare sataṣaṣaṭṭhānake tuyham pañca gāme dadāmīti vadati,  
dasā ime ti dasa<sup>1</sup> ime purato ṭhite kañcanavicittarathe<sup>2</sup> dassento evam āha.

Tam sutvā Sakko devadattabhāvaṃ dassetvā attānaṃ  
jānāpento ākāse ṭhatvā dve gāthā abhāsī:

30. Tav' eva dāsīsatam atthu rāja<sup>3</sup>,  
15 gāmā ca gāvo ca tav' eva hontu,  
ājaññayuttā ca rathā tav' eva,  
Sakko 'ham asmī tidasānam indo. 62.  
31. Maṃsodanaṃ sappipāyāsaṃ bhuñja,  
khādassu<sup>4</sup> ce<sup>5</sup> tvaṃ madhunā apūpe<sup>6</sup>,  
20 evaṃ tuvaṃ<sup>7</sup> dhammarato janinda  
anindito saggam upehi ṭhānan ti. 63.

Tattha evaṃ tuvaṃ<sup>7</sup> dhammarato ti evaṃ tvaṃ nānaggarasasu-  
bhojanaṃ bhuñjanto surāpānavirato tiṇi duccaritāni pahāya tividhasucarita-  
dhamme<sup>8</sup> rato hutvā kenaci anindito saggatṭhānaṃ<sup>9</sup> upehiti<sup>10</sup>.

25 Iti Sakko tassa ovādaṃ datvā saggatṭhānaṃ eva gato.  
So pi suraṃ apivtvā surābhājanāni bhindāpetvā sīlaṃ samā-  
dāya dānaṃ datvā saggaparāyano ahosi. Jambudīpe pi anukka-  
mena surāpānaṃ vepullappattaṃ jātaṃ.

S. i. d. ā. j. s.: „Tadā rājā Anando ahosi, Sakko aham evā“ 'ti.  
30 Kumbhajātakaṃ.

<sup>1</sup> Bā ime dasa. <sup>2</sup> Bā -tte rathe. <sup>3</sup> Cks rājā. <sup>4</sup> Cks -dassa. <sup>5</sup> so all three MSS. for ca? <sup>6</sup> Bā sapūve. <sup>7</sup> Cks tvaṃ. <sup>8</sup> Bā -mma. <sup>9</sup> Cks -nā. <sup>10</sup> Cs -hīti, Bā upeti.

## 3. Jayaddisajātaka.

Cirassam<sup>1</sup> vata me ti. Idam S. J. v. mātiposaka-  
bhikkhum<sup>2</sup> ā. k. Paccuppannavatthum Sāmajātaka vatthusadisam.  
Tadā pana S. „porāṇakapaṇḍitā kaṇḍanamālaṃ setacchattam pahāya  
mātāpitaro posesun“ ti vatvā a. ā.:

5

Atite<sup>3</sup> Kampillaraṭṭhe Uttarapañcālanagare Pañcālo  
nāma rājā ahoṣi. Tassa aggamahesī gabbhaṃ paṭilabbhivā  
puttam vijāyi. Tassā purimabhava ekā sapattikā<sup>4</sup> kujjhitvā  
„tuyhaṃ jātaṃ pajāṃ khāditaṃ samatthā bhavissāmīti“<sup>5</sup> pat-  
thanam ṭhapetva yakkhiṇī ahoṣi. Sā tadā okāsam labhivā 10  
tassā passantiyā va<sup>6</sup> taṃ allamaṃsapesivannaṃ kumārakaṃ<sup>7</sup>  
gahetvā murumurā<sup>8</sup> ti khādinvā pakkāmi. Punavāre<sup>9</sup> pi tath'  
eva akāsi. Tatiyavāre pana tassā sūtiḡharaṃ pavittakāle  
gehaṃ parivāretvā gālhaṃ<sup>10</sup> ārakkaṃ akāmsu. Vijātadivase  
yakkhiṇī āgantvā puna 'dārakaṃ gahesi'<sup>11</sup>. Devī „yakkhiṇīti“ 15  
mahāsaddam akāsi. Āvudhahatthā purisā āgantvā deviyā  
dinnasaññāya<sup>12</sup> yakkhiṇiṃ anubandhimsu. Sā khāditaṃ okā-  
sam alabbhanti palāyinvā udakaniddhamanaṃ pāvisi. Dārako  
mātusaññāya<sup>13</sup> tassā thanaṃ<sup>14</sup> mukhena gaṇhi, sā puttasiṇhaṃ  
uppādetvā susānaṃ gantvā dārakaṃ pāsāṇalene<sup>15</sup> katvā<sup>16</sup> paṭi- 20  
jaggi. Ath' assa anukkamena vaḍḍhamānassa manussamaṃ-  
saṃ āharinvā adāsi, ubho pi manussamaṃsaṃ khādinvā vasiṃsu.  
Dārako attano manussabhāvaṃ na jānāti, „yakkhiṇīputto  
'smīti“ saññāya<sup>17</sup> attabhāvaṃ jahinvā antaradhāyitaṃ na  
sakkoti. Ath' assa sā antaradhānatthāya ekaṃ mūlaṃ adāsi. 25  
So mūlanubhāvena antaradhāyinvā<sup>18</sup> manussamaṃsaṃ khādanto  
vicarati. Yakkhiṇī Vessavaṇamahārajassa veyyāvaccatthāya  
gatā<sup>19</sup> tatth' eva kālam akāsi. Devī pi catutthe<sup>20</sup> vāre aññaṃ

3. Cfr. Carlyāp. p. 90. <sup>1</sup> Ck -ssa. <sup>2</sup> B<sup>2</sup> mātu-. <sup>3</sup> B<sup>2</sup> adds kira. <sup>4</sup> B<sup>2</sup> omits  
kā. <sup>5</sup> B<sup>2</sup> bhavessanti. <sup>6</sup> B<sup>2</sup> ga. <sup>7</sup> B<sup>2</sup> -raṃ. <sup>8</sup> B<sup>2</sup> murumurā, C<sup>2</sup> murū  
corr. to murumurā. <sup>9</sup> B<sup>2</sup> dutiyavāre. <sup>10</sup> B<sup>2</sup> dalhaṃ. <sup>11</sup> B<sup>2</sup> agga-. <sup>12</sup> B<sup>2</sup>  
dinnāya sa-, C<sup>2</sup> diyādinnasaññāya. <sup>13</sup> B<sup>2</sup> mātā ti saññāya. <sup>14</sup> B<sup>2</sup> thaññaṃ. <sup>15</sup>  
B<sup>2</sup> -leqe. <sup>16</sup> B<sup>2</sup> kapetvā, B<sup>2</sup> ṭhapetvā. <sup>17</sup> Ck asaṃñāya. <sup>18</sup> B<sup>2</sup> -yi. <sup>19</sup> B<sup>2</sup>  
gantvā. <sup>20</sup> B<sup>2</sup> -a.

puttaṃ vijāyi, so yakkhiniyā matattā<sup>1</sup> ārogo<sup>2</sup> ahosi<sup>3</sup>, tassa paccāmittaṃ yakkhimim jinitvā jātattā Jayaddisakumāro ti<sup>4</sup> nāmaṃ akaṃsu<sup>5</sup>. So vayappatto sabbasippe<sup>6</sup> nipphattiṃ patvā chattaṃ ussāpetvā rajjaṃ<sup>7</sup> anusāsi. Tadā Bo. tassa  
 5 aggamaheṣiyā kucchimiṃ<sup>8</sup> nibbatti, Alīnasattukumāro i<sup>9</sup> 'ssa nāmaṃ kariṃsu. So vayappatto uggahitasabbasippo uparajā ahoṣi. So pi<sup>10</sup> yakkhinīputto aparabhāge pamādena taṃ mūlaṃ nāsetvā antaradhāyitum asakkonto dissamānarūpo va susāne manussamaṃsaṃ khādati. Manussā taṃ disvā bhīta  
 10 āgantvā rañño upakkosiṃsu<sup>10</sup> „deva eko yakkho dissamāna-rūpo<sup>11</sup> susāne manussamaṃsaṃ khādati, so anukkamena na-garaṃ pavisitvā manusse māretvā khādissati, taṃ gāhāpetum<sup>12</sup> vattatīti“. Rājā „sādhū“ 'ti paṭisunītvā „gaṇhatha<sup>13</sup> nan“ ti āṇāpesi. Balakāyo gantvā susānaṃ parivāretvā atthāsi.  
 15 Yakkhinīputto naggo uggarūpo<sup>14</sup> maraṇabhayaabhīto viravanto manussānaṃ antaram<sup>15</sup> pakkhandi. Manussā „yakkho“ ti maraṇabhayaabhītā dvidhā bhijjimsu. So pi tato palāyitvā araṇṇaṃ pāvisi, na puna manussapathaṃ āgañchi<sup>16</sup>. So ekaṃ mahāvattaniatāvīm<sup>17</sup> nissāya maggaṇṇipānesu manussesu  
 20 ekekaṃ gahetvā araṇṇaṃ pavisitvā māretvā khādanto ekasmiṃ nigrodharukkhamūle vāsaṃ kappesi. Ath' eko satthavāha-brāhmaṇo aṭavipālānaṃ sahaṃsaṃ datvā pañcahi sakataṣaṭṭhi taṃ maggaṃ paṭipajji. Manussayakkho viravanto pakkhandi. Bhītā manussā ure nipajjimsu. So brāhmaṇaṃ gahetvā palā-  
 25 yanto khānuna<sup>18</sup> viddho aṭavipālesu anubandhantesu brāhmaṇaṃ chaḍḍetvā<sup>19</sup> gantvā attano vasanarukkhamūle nipajji. Tassa tattha nipannassa sattāme divase Jayaddisarajā migavaṃ<sup>20</sup> āṇāpetvā nagarā nikkhami. Taṃ<sup>21</sup> nagarā nikkhantamattam

<sup>1</sup> Bḍ mutattā, B<sup>o</sup> vuttattā. <sup>2</sup> Bḍ a-. <sup>3</sup> Bḍ -sīti. <sup>4</sup> Bḍ tissa. <sup>5</sup> Bḍ kariṃsu.

<sup>6</sup> Bḍ -āni. <sup>7</sup> Bḍ -am. <sup>8</sup> Bḍ -imhi. <sup>9</sup> Bḍ omits pi. <sup>10</sup> Bḍ ārocesi. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> -rūpena. <sup>12</sup> Bḍ ga-. <sup>13</sup> Bḍ -hā-. <sup>14</sup> Bḍ ubbhiggatarū-, B<sup>o</sup> uggata-. <sup>15</sup> Bḍ -re. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> āgañji, Bḍ āgacchi. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -viyaṃ, Bḍ -vi, B<sup>o</sup> mahāatāvīm. <sup>18</sup> Bḍ add pāde. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> ja-, Bḍ chaṭṭe-. <sup>20</sup> Bḍ adds vadhāya. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> naṃ.

eva<sup>1</sup> Takkasila-vāsī<sup>2</sup> Nando nāma mātiposakabrāhmaṇo<sup>3</sup> catasso  
 satārahā gāthā ādāya āgantvā<sup>4</sup> addasa. Rājā nivattitvā  
 „suṇissāmīti“ tassa nivāsagehaṃ<sup>5</sup> dāpetvā nigavaṃ gantvā  
 „yassa passena<sup>6</sup> migo palāyati tass’ eva<sup>7</sup> gīvā“ ti āha. Ath’  
 eko pasadamigo utṭhahitvā rañño abhimukhaṃ gantvā palāyi. 5  
 Amaccā parihāsaṃ karimsu. Rājā khaggaṃ gahetvā taṃ  
 anubandhitvā tiyojanamatthake patvā<sup>8</sup> khaggena paharitvā dve  
 khaṇḍāni kāce katvā<sup>9</sup> āgacchanto manussayakkhassa nisin-  
 natṭhānaṃ<sup>10</sup> patvā dabbatīnesu nisīditvā thokaṃ vissamitvā  
 gantuṃ ārabhi. Atha naṃ so utṭhāya „tiṭṭha kuhiṃ gacchasi, 10  
 bhakkho me sī<sup>11</sup>“ ti<sup>12</sup> hatthe gahetvā paṭhamaṃ gāthaṃ āha:

1. Cirassaṃ vata me<sup>13</sup> udapādi ajja  
 bhakkho mahā sattamibhattakāle<sup>14</sup>,  
 kuto si ko vāsi tad imgha brūhi,  
 ācikkha jātīm vidito<sup>15</sup> yathāsīti. 64.

15

Tattha bhakkho mahā ti mahābhakkho, sattamibhattakāle<sup>14</sup> ti  
 paṭipadato paṭṭhāya nirāhārassa sattamiyaṃ bhattakāle, kuto sīti kuto āgato si.

Rājā yakkhaṃ disvā bhīto ūrukambhaṃ<sup>16</sup> patvā<sup>17</sup> palā-  
 yitum nāsākkhi, dhitim pana paccupaṭṭhāpetvā dutiyaṃ  
 gātham āha:

20

2. Pañcālarājā migavaṃ pavuttho<sup>18</sup>  
 Jayaddiso nāma yadi-ssuto te  
 carāmi kacchāni<sup>19</sup> vanāni cāhaṃ,  
 pasadaṃ<sup>20</sup> imaṃ khāda, mam ajja muñcā ’ti. 65.

Tattha migavaṃ pavuttho<sup>18</sup> ti migavadhatthāya<sup>21</sup> raṭṭhā nikkhanto, 25  
 kacchānīti<sup>19</sup> pabbatassā ’ti<sup>22</sup>

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> nikkantameva. <sup>2</sup> all three MSS. -i. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> mātu-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adda taṃ. <sup>5</sup>  
 B<sup>d</sup> nivesana-. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> passeva. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> add so. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> gantvā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> kājenaādāya,  
 B<sup>s</sup> kājenādāya. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nipanna-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> si me. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> omit ti. <sup>13</sup> so all  
 three MSS. for cirassa ve me? <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -me-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> vidhito, B<sup>d</sup> viditvā. <sup>16</sup>  
 C<sup>k</sup> ūrukamhaṃ, B<sup>d</sup> urukammaṃ. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> katvā. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> pavittho. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> ga-.  
<sup>20</sup> C<sup>k</sup> visa-. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> migamvādāya. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> pappatapassāni, adding pasadanti  
 sarabhamigam.

Taṃ sutvā yakkho tatiyaṃ gātham āha:

a. Sen' eva tvaṃ paṇasī' sassamāno',  
mam' esa bhakkho pasad' āyaṃ' vadesi,  
taṃ khādiyānaṃ' pasadaṃ dighaññaṃ'

5 khādissaṃ' pacchā, na vilāpakālo' ti. 66.

Tattha senevā 'ti mama santaken' eva, paṇasīti<sup>8</sup> voharasi<sup>9</sup> attñānaṃ  
vikkipasi, sassamāno<sup>10</sup> ti himsamāno<sup>11</sup>, taṃ khādiyānaṃ<sup>12</sup> ti taṃ paṭha-  
maṃ<sup>13</sup> khāditvā, pasadaṃ ti pasadamigaṃ, dighaññaṃ<sup>14</sup> ti ghasitukāmo  
'smi<sup>15</sup>, khādiṣsaṃ<sup>16</sup> ti tasmā etaṃ pacchā khādiṣsāmi, na vilāpakālo ti  
10 mā vilāpi<sup>15</sup> nāyaṃ vilāpakālo ti vadati.

Taṃ sutvā rājā Nandabrāhmanam saritvā catuttham  
gātham āha:

4. Na c' atthi makkho mama nikkayena  
gantvāna paccāgamanāya<sup>16</sup> paṇhe<sup>17</sup>  
15 taṃ saṃgaram<sup>18</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>19</sup>  
saccānurakkhī punar āvajissan ti. 67.

Tattha na catthīti na<sup>20</sup> ce mayham nikkayena vinimayena<sup>21</sup> makkho  
atthi, gantvānā 'ti evaṃ sante ajja imam migaṃ<sup>22</sup> khāditvā mama nagaram  
gantvā paṇhe<sup>23</sup> ti<sup>24</sup> page<sup>25</sup> yeva sve tava pātārāsakāle paccāgamanatthāya<sup>16</sup>  
20 paṭiññaṃ gaṇhā 'ti adhippāyo, taṃ saṃgaram<sup>18</sup> ti mayā dhanan te dassamīti  
brāhmaṇassa saṃgamo<sup>18</sup> kato, taṃ tassa datvā imam mayā vuttam saccam  
anurakkhanto aham puna āgamissāmīti<sup>26</sup> attho.

Taṃ sutvā yakkho pañcamaṃ gātham āha:

5. Kiṃ kammajātaṃ anutappatī taṃ<sup>27</sup>  
25 pattaṃ samīpaṃ maraṇassa rājā<sup>28</sup>,  
ācikkha me taṃ, api sakkuṇemu  
anujānitum āgamanāya paṇhe<sup>17</sup> ti. 68.

<sup>1</sup> Bā palassi. <sup>2</sup> Cā sasmāno, Bā sayamāno. <sup>3</sup> Cā pasadayam, Bā pasadayaṃ, read pasado, omitting yaṃ? <sup>4</sup> Bā -na. <sup>5</sup> Bā ji-; C. tator jighacchaṃ? <sup>6</sup> Bā -disam. <sup>7</sup> Bā -le. <sup>8</sup> Bā palāsiti. <sup>9</sup> Cā Bā -hā-. <sup>10</sup> Cā ssamāno, Bā sayamāno. <sup>11</sup> Bā vihisayamāno. <sup>12</sup> Bā -nā. <sup>13</sup> Bā pasadamamsam. <sup>14</sup> Bā si. <sup>15</sup> Cā vilapa, Bā lapi. <sup>16</sup> Bā pacchā-. <sup>17</sup> Cā pañhe. <sup>18</sup> Bā sañka-. <sup>19</sup> Bā -passasampadāya. <sup>20</sup> Bā sa. <sup>21</sup> Bā pi na vi in the place of vi-. <sup>22</sup> Bā migamamsam. <sup>23</sup> Cā pañhe, Cā paññhe. <sup>24</sup> Cā su, Cā omits ti. <sup>25</sup> Bā padose. <sup>26</sup> Bā punāga-. <sup>27</sup> Bā tvaṃ. <sup>28</sup> Cā Bā rājā.

Tattha kammameva kammajātaṃ, anutappatitī<sup>1</sup> anutappatī, pattaṃ  
ti upagataṃ, api sakuṇeṃ ū<sup>2</sup> 'ti api nāma taṃ tava sokakāraṇaṃ sutvā pāto  
va āgamanāya taṃ anujānitum sakuṇeyyāma<sup>3</sup> 'ti attho.

Rājā taṃ kāraṇaṃ kathento chaṭṭhaṃ gātham āha:

6. Katā mayā<sup>4</sup> brāhmaṇassa dhanāsā<sup>5</sup>,  
taṃ saṃgaram<sup>6</sup> paṭimokkham<sup>7</sup> na muttam,  
taṃ saṃgaram<sup>8</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>9</sup>  
saccānurakkhī punar āvajissan<sup>10</sup> ti. 69.

Tattha paṭimokkham na muttan ti catasso satārahā gāthā sutvā  
dhanan te dassamīti paṭiññāya mayā attani paṭimuṇcitvā ṭhapitaṃ na pana<sup>10</sup>  
muttam dhanassa adinnattā.

Taṃ sutvā yakkho sattamaṃ gātham āha:

7. Yā te katā brāhmaṇassa dhanāsā<sup>6</sup>  
taṃ saṃgaram<sup>4</sup> paṭimokkham<sup>9</sup> na muttam,  
taṃ saṃgaram<sup>4</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>6</sup>  
saccānurakkhī punar āvajassū<sup>10</sup> 'ti. 70.

Tattha punarāvajassū<sup>11</sup> 'ti puna āgacchassu<sup>12</sup>.

Evaṃ cā pana vatvā rājānaṃ vissajjesi. So tena viṣṭa-  
ṭho „tvam mā cintaya<sup>13</sup>, ahaṃ pāto va āgamiṣsamīti“ vatvā  
magganimittāni sallakkhanto attano balakāyaṃ upagantvā<sup>20</sup>  
balaparivuto nagaram pavisitvā Nandabrāhmaṇaṃ pakkosā-  
petvā mahārahe āsane nisīdāpetvā tā gāthā sutvā cattāri  
sahassāni datvā yānaṃ āropetvā „imaṃ Takkaṣilaṃ eva  
nethā“ 'ti manusse pesetvā<sup>14</sup> brāhmaṇaṃ uyyojetvā<sup>15</sup> dutiyadivase  
paṭigantukāmo hutvā puttaṃ āmantetvā anusāsi.

Tam atthaṃ dīpento S. dve gāthā abhāsi:

8. Mutto ca so purisādassa<sup>16</sup> hatthā  
gantvā sakam mandiraṃ kāmakāmī

<sup>1</sup> Bā tappatitī. <sup>2</sup> Bā mahā. <sup>3</sup> Cks -sa; read: -passa-ddhanāsā? <sup>4</sup> Bā saṅka-.

<sup>5</sup> Bā pati-. <sup>6</sup> Bā -passasampadāya. <sup>7</sup> Cks -jissun. <sup>8</sup> Ck -sa. <sup>9</sup> Bā -mukkam.

<sup>10</sup> Cē -jissu, Ck āvapussu, Bā āvajassu. <sup>11</sup> Cks -jassu, Bā punarājavassu. <sup>12</sup>

Ck āgacchessum. <sup>13</sup> Bā -yi. <sup>14</sup> Cks datvā. <sup>15</sup> Ck uyyedetvā, Cē uyyodetvā,

Bā uyotvā. <sup>16</sup> Cks purisodassa.

taṃ saṃgaram<sup>1</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>2</sup>  
āmantayī puttāṃ Alīnasattun<sup>3</sup>: 71.

9. Ajj' eva rajjaṃ abhisecayassu,  
dhammaṃ cara<sup>4</sup> sesu<sup>5</sup> paresu cāpi,  
5 adhammakāro te māhu raṭṭhe,  
gacchāma<sup>6</sup> ahaṃ porisādassa ṇatte<sup>7</sup> ti. 72.

Tattha Alīnasattun<sup>7</sup> ti evaṃnāmakaṃ kumārakaṃ<sup>8</sup> Pāliyaṃ<sup>9</sup> pana  
Adīnasattun<sup>10</sup> ti likhitaṃ, ajjeva rajjan ti putta rajjaṃ te dammi tvaṃ ajj'  
eva muddhaṃ abhisekaṃ abhisecayassu<sup>11</sup>, ṇatte<sup>12</sup> ti ty-ante<sup>13</sup> santike ti attho.

- 10 Taṃ sutvā kumāro dasamaṃ gātham āha:  
10. Kiṃ kamma kubbaṃ tava deva pāde  
nārādhayaṃ, tad icchāmi sotuṃ  
yam ajja rajjamhi udassaye<sup>14</sup> tvaṃ<sup>15</sup>,  
rajjam pi n' iccheyyaṃ<sup>16</sup> tayā vinā ahan ti. 73.

- 15 Tattha kubbaṃ ti karonto, yamaṃjā<sup>17</sup> ti yena anārāddhanena<sup>18</sup> kammena  
ajja maṃ rajjamhi tvaṃ udassaye ussayāpesi<sup>19</sup> tam me ācikkha, ahaṃ hi<sup>19</sup>  
tayā vinā rajjam pi na icchāmi ti attho:

Taṃ sutvā rājā anantaram gātham āha:

- 20 11. Na kammanā<sup>20</sup> vā<sup>21</sup> vacasā va<sup>22</sup> tāta  
aparādh' ito<sup>23</sup> 'haṃ tuyhaṃ<sup>24</sup> sarāmi,  
sandhiṃ ca<sup>25</sup> katvā purisādakena  
saccānurakkhī pun' ahaṃ<sup>26</sup> gamissan ti. 74.

- 25 Tattha aparādhito<sup>23</sup> ti aparādhama<sup>23</sup> ito. tuyhaṃ ti<sup>27</sup> tava santakaṃ<sup>28</sup>,  
idaṃ vuttaṃ hoti: tāta ahaṃ ito tava kammato vā vacanato vā kiñci<sup>29</sup> mama  
appiyaṃ aparādhama<sup>22</sup> na sarāmi<sup>21</sup>, sandhiṃ ca katvā ti maṃ pana mi-

<sup>1</sup> Bā saṅka-. <sup>2</sup> Bā -ṇassa sampadāya. <sup>3</sup> Bā aliṇnasuttam. <sup>4</sup> Bā care. <sup>5</sup> Bā sesa. <sup>6</sup> Cā ṇatetta, Bā ṇante, Bā dassu sante. <sup>7</sup> Bā alinna-. <sup>8</sup> Bā -raṇ. <sup>9</sup> Cā pāliyam, Cā pāliyam. <sup>10</sup> Cā ādīnasattun, Bā arindasattun, Bā adinna-sattun. <sup>11</sup> Cā abhiseka abhisekaca, Cā abhisekaṃ abhisekañcayam, Bā abhisekaṃ abhisecassu, Bā abhiseceyyuṃ. <sup>12</sup> Bā ṇante, Bā sante. <sup>13</sup> Cā ṇante, Cā omiṭṭa ti tyante. <sup>14</sup> Bā udi-. <sup>15</sup> Cā tvaṃ, Cā tvā. <sup>16</sup> Cā na iccheyya. <sup>17</sup> Cā -dhane, Bā -dhanam. <sup>18</sup> Bā ussayāpesi, Cā assasāpesi. <sup>19</sup> Bā ahañhi. <sup>20</sup> Bā -unā. <sup>21</sup> vā wanting in all three MSS. <sup>22</sup> Bā ca. <sup>23</sup> Cā ava-. <sup>24</sup> Bā yantuviyaṃ in the place of haṃ tuyhaṃ. <sup>25</sup> Bā saddhiṃca <sup>26</sup> Cā puṇāham, Bā punarā. <sup>27</sup> Bā hantuviyanti in the place of tuyhanti. <sup>28</sup> Bā -ti-. <sup>29</sup> Bā adds tava santikaṃ.

gavaṃ<sup>1</sup> gataṃ eko yakkho khādisamīti gaṇhi athāhaṃ brāhmaṇassa dhamma-kathaṃ sutvā tassa sakkāraṃ katvā aye tava pātarāsakāle āgamiṣāmīti tena purisāḍakena sandhīm<sup>2</sup> katvā āgato tasmā taṃ saccaṃ anurakkhanto puna tattha gamiṣāmīti<sup>3</sup> tvaṃ rajjaṃ kāreḥīti vadati.

Taṃ sutvā kumāro gātham āha :

5

12. Ahaṃ gamiṣāmi, idh' eva hohi,  
n' atthi tato jīvato vippamokkho,  
sace tuvaṃ<sup>4</sup> gacchasi yeva rāja  
aham pi gacchāmi, ubho na homā 'ti. 75.

Tattha idheva 'ti tvaṃ idh' eva hohi, tato ti tassa santikā jīvantassa 10  
mokkho nāma n' atthi, ubho ti evaṃ sante<sup>5</sup> ubho pi na bhaviṣṣāma.

Taṃ sutvā rājā gātham āha :

13. Addhā hi tāta satān' esa<sup>6</sup> dhammo,  
maraṇā ca me dukkhataṃ tad assa<sup>7</sup>  
kammāsapādo taṃ yadā pacitvā  
pasayha<sup>8</sup> khāde hitarukkhasūle<sup>9</sup> ti. 76.

13

Tass' attho: addhā<sup>10</sup> esa tāta satānaṃ paṇḍitānaṃ dhammo sabhāvo  
yuttaṃ tvaṃ vadasi<sup>11</sup>, api ca kho pana mayhaṃ maraṇato p' etaṃ<sup>12</sup> dukkha-  
taraṃ assa yadā taṃ so kammāsapādo hitarukkhasūle<sup>13</sup> ti tikhiṇarukkha-  
sūle<sup>14</sup> hitvā<sup>15</sup> pacitvā<sup>16</sup> pasayha balakkārena khādeyyā 'ti.

20

Taṃ sutvā kumāro gātham āha :

14. Pāṇena te pāṇam ahaṃ nimissaṃ,  
mā tvaṃ agā porisāḍassa ṇatte<sup>17</sup>,  
evaṇ ca<sup>18</sup> te pāṇam ahaṃ nimissaṃ,  
tasmā mataṃ jīvitassa vaṇṇemīti. 77.

25

Tattha nimissan ti<sup>19</sup> ahaṃ idh' eva tava pāṇena mama pāṇaṃ pari-  
vattessaṃ<sup>19</sup>, tasmā ti yasmā<sup>20</sup> etaṃ pāṇaṃ tava pāṇenāhaṃ nimissaṃ tasmā<sup>21</sup>

<sup>1</sup> Bā -vadhāṃvānaṃ. <sup>2</sup> Ck saddhīm, Bā saddhīm saccaṃ. <sup>3</sup> Bā -ssāmi. <sup>4</sup> Ck  
tvaṃ. <sup>5</sup> Ck omit ubho ti evaṃ sante. <sup>6</sup> Ck sutanessa. <sup>7</sup> Bā tavassa. <sup>8</sup> Bā  
pasayha. <sup>9</sup> so Ck; C hirutakkha-, Bā bhīdārukkha-, Bā tīdārukkha-. <sup>10</sup> Bā  
add ekaṃsena. <sup>11</sup> Bā -desi. <sup>12</sup> Bā metaṃ. <sup>13</sup> C hitarukkhamūle, Bā  
bhīdārukkhamūle. <sup>14</sup> C tinarukkha-, Bā tikkaṇṇesukkarukkhasūle. <sup>15</sup> Bā  
bhītvā. <sup>16</sup> Bā omits pa-. <sup>17</sup> Bā ṇante. <sup>18</sup> Bā etaṃca. <sup>19</sup> Bā -eyyaṃ. <sup>20</sup> C  
yatasmā, Bā omits ti yasmā. <sup>21</sup> C omit tasmā.



tava jīvitassa<sup>1</sup> atthāya mama maraṇam<sup>2</sup> vaṇṇemi, maraṇam eva vāremi<sup>3</sup>  
icchāmīti attho.

Tam sutvā rājā puttassa balaṃ<sup>4</sup> jānanto „sādhu tāta,  
gacchā 'ti sampañcchi. So mātāpitāro vanditvā nagarā  
5 nikkhami.

Tam attham pakāśento S. upadḍhagātham āha:

15<sup>a</sup>. Tato have<sup>4</sup> dhitimā rājaputto

vandittha<sup>5</sup> mātuc ca pituc ca pāde ti.

Tattha pāde ti pāde vanditvā nikkhanto ti attho

10 Ath' assa mātāpitāro pi bhaginī pi bhariyāpi amacca-  
janāpi<sup>6</sup> saddhim yeva<sup>7</sup> nikkhamimsu. So nagarā nikkhamitvā  
pitaram maggaṃ pucchitvā suṭṭhu vavatthapetvā<sup>8</sup> sesānam  
ovādam datvā asambhīto kesarasīho viya maggaṃ āruyha  
yakkhāvāsaṃ<sup>9</sup> pāyāsi. Tam gacchantam disvā mātā saka-  
15 bhāvena saṇṭhātum<sup>10</sup> asakkontī paṭhaviyaṃ papati<sup>11</sup>. Pitā  
bāhā paggayha mahantena saddena kandati.

Tam pi attham pakāśento S.

16<sup>b</sup>. Dukkhiṇi 'ssa mātā nipatī<sup>12</sup> pathavyā,

pit' assa paggayha bhujāni kandatīti 78.

20 upadḍhagātham vatvā tassa pitarā payuttaṃ āsimsaṃ<sup>13</sup> mātibhagi-  
nibhariyāhi<sup>14</sup> kataṃ<sup>15</sup> saccakiriyaṃ pakāśento aparāpi catasso  
gāthā abhāsi:

16. Tam gacchataṃ<sup>16</sup> tāva<sup>17</sup> pitā viditvā

parammukho vandati pañjalī so:

25 Somo ca rājā Varuṇo ca rājā

Pajāpati candimā sūriyo ca<sup>18</sup> —

etehi gutto purisādakamhā

anuññāto<sup>19</sup> sotthi paccehi<sup>20</sup> tāta. 79.

<sup>1</sup> Bḍ matam. <sup>2</sup> Bḍ omits maraṇameva vāremi. <sup>3</sup> Bḍ phalam. <sup>4</sup> Cks bha-.

<sup>5</sup> Cks -tva, Bḍ -tvā. <sup>6</sup> Bḍ -parijanāpi. <sup>7</sup> Bḍ űeva. <sup>8</sup> Ck Bḍ -tta-, C -tva- corr. to -ttha-? <sup>9</sup> Bḍ yakkha-. <sup>10</sup> Bḍ sandhāretum. <sup>11</sup> Bḍ pati. <sup>12</sup> Cks -tā, Bḍ -ti.

<sup>13</sup> Cks -sa, Bḍ tāsīsavādam, Bḍ āsīmsavāda. <sup>14</sup> Bḍ mātā-, C -yāya, Ck mati-yāya. <sup>15</sup> Ck katā, C katā corr. to kataṃ. <sup>16</sup> Cks -ti. <sup>17</sup> Cks teva. <sup>18</sup> Cks va. <sup>19</sup> so all three MSS. <sup>20</sup> Bḍ muñcehi.

17. Yam Daṇḍakāraṇṇagatassa<sup>1</sup> mātā  
Rāmass' akā<sup>2</sup> sotthānaṃ suguttā<sup>3</sup>  
tan te<sup>4</sup> ahaṃ sotthānaṃ karomi,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññāto<sup>5</sup> sotthi paccehi<sup>6</sup> puttā<sup>7</sup>. 80. 5
18. Āvī raho pi manopadosaṃ  
nāhaṃ sare jātum Ālīnasatte<sup>8</sup>,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññāto<sup>9</sup> sotthi paccehi<sup>10</sup> bhātā<sup>11</sup>. 81.
19. Yasmā ca me anadhimano<sup>12</sup> si<sup>13</sup> sāmi  
na cāpi me manasā appiyo si,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññāto sotthi paccehi<sup>14</sup> sāmīti. 82. 10

Tattha parammukho ti ayam me putto parammukho gacchatīti taṃ  
viditvā<sup>15</sup>, pañjalīti tasmim kāle sirasi añjalim thapetvā vandati devatā na- 15  
massatī, purisāḍakamhā 'ti purisāḍakassa santikā tena anuññāto sotthinā  
paccehi<sup>16</sup>, Rāmassakā<sup>17</sup> ti Rāmassa akāsi, eko kira Bārāṇasivāsi<sup>18</sup> Rāmo  
nāma mātīposako<sup>19</sup> mātāpitāro paṭijagganto vohāratthāya gato Daṇḍakiraṇṇo  
vijite Kumbhavatinagaraṃ gantvā navavidhena vassena sakalaraṭṭhe vināsiya-  
māne mātāpitunnāṃ<sup>20</sup> guṇaṃ sari, aha naṃ mātupatṭhanadhammassa<sup>21</sup> balena<sup>22</sup> 20  
devatā sotthinā ānāyitvā mātu adāsi, taṃ kārāṇaṃ sutivasena<sup>23</sup> āharitvā evaṃ  
āha, sotthānaṃ ti sotthibhāvaṃ<sup>24</sup> pana kiñcāpi devatā karimsu mātupatṭhanāna  
nissāya nibbattatā pana mātā akāsi vuttam, taṃ te<sup>25</sup> ahaṃ ti ahaṃ pi te  
tath' eva sotthānaṃ<sup>26</sup> karomi, maṃ nissāya tath' eva<sup>27</sup> sotthibhāvo hotū 'ti  
attho, aha vā karomīti icchāmi, etena saccenā 'ti sace devatāhi tassa 25  
sotthinā ānītabhāvo sacco etena saccena mātāpitunnāṃ<sup>28</sup> sarantu devā, Rāmaṃ  
viya tam pi ānetvā mama dassentū 'ti attho, anuññāto ti porisāḍena gacchā  
'ti anuññāto devatānaṃ ānubhāvena sotthim<sup>29</sup> paṭigaccha puttā 'ti vadati,  
jātumālīnasatte<sup>30</sup> ti jātu<sup>31</sup> Ālīnasatte<sup>32</sup> mama bhātike ahaṃ sammukhā  
vā parammukhā vā manopadosaṃ na sarāmi, na mayā tamhi manopadoso kata- 30  
pubbo pi<sup>33</sup>, evaṃ assa kaniṭṭhā saccam akāsi, yasmā ca me anadhimano

<sup>1</sup> Bḍ -kirāṇṇo-. <sup>2</sup> Bḍ akosi, Bḍ akāsi. <sup>3</sup> Bḍ sugutto, Bḍ suguttā. <sup>4</sup> Bḍ bhante.  
<sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> Bḍ muñcehi. <sup>7</sup> Ck puttā. <sup>8</sup> Ck jāmadina. Bḍ jātum-  
alīnasatte. <sup>9</sup> Bḍ -āto. <sup>10</sup> Bḍ muccehi, Ck paṇḍehi. <sup>11</sup> Ck hoti. <sup>12</sup> Bḍ -māno.  
<sup>13</sup> Bḍ pi. <sup>14</sup> Bḍ mañceti. <sup>15</sup> Bḍ adds mātāpitāro vanditvā gacchatīti iti etaṃ  
taṃ purāmmukha gacchantāṃ puttāṃ dīsvā in the place of taṃ viditvā. <sup>16</sup>  
Bḍ muñcehi. <sup>17</sup> Bḍ -kāsi. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> Bḍ mātu-. <sup>20</sup> Bḍ -tu.  
<sup>21</sup> Bḍ -kammasa. <sup>22</sup> Bḍ phalena. <sup>23</sup> Bḍ suta-. <sup>24</sup> Bḍ add taṃ. <sup>25</sup> Bḍ bhan-  
te. <sup>26</sup> Bḍ tameva sotthinā. <sup>27</sup> Bḍ tattheva. <sup>28</sup> Bḍ mamapituttā. <sup>29</sup> all  
three MSS. -i. <sup>30</sup> Ck jātumādina-, Bḍ jātumandalisatte. <sup>31</sup> Bḍ add ekaṇṣena.  
<sup>32</sup> Ck ādi-, Bḍ ālīnasatte. Bḍ alina-. <sup>33</sup> Bḍ ti.

s i sām itī mama sāmī Alinasattu<sup>1</sup> yasmā tvaṃ adhīmano<sup>2</sup> mañ<sup>3</sup> adhibhavitvā<sup>4</sup>  
atikkamitvā aññāṃ manena na patthesi<sup>5</sup>, na cāpi me manasā appiyo sīti  
mayham pi ca<sup>6</sup> manasā tvaṃ<sup>7</sup> appiyo na hosi, aññamaññāṃ piyasaṃvāsā va  
mayan ti evam assa aggamaheṣi saccam akāsi.

5 Kumāro pi<sup>8</sup> pitarā akkhātanayena yakkhāvāsamaggaṃ paṭi-  
pajji. Yakkho pi<sup>9</sup> „khattiyā nāma bahumāyā honti, ko jānāti  
kiṃ bhavissatīti“ rukkhaṃ abhirūhitvā mañño āgamanam<sup>10</sup>  
olokento nisīdi. So kumāraṃ āgacchantam disvā „pitaraṃ  
nivattetvā<sup>11</sup> putto āgato bhavissati<sup>12</sup>, n' atthi me bhayan“ ti  
10 otaritvā tassa piṭṭhiṃ dassento nisīdi. So āgantvā tassa purato  
atṭhāsi. Atha<sup>13</sup> yakkho g. ā.:

20. Brahā<sup>14</sup> ujū cārumukho kuto si,  
na maṃ pajānāsi vane vasantaṃ,  
luddaṃ maṃ ñatvā purisādako ti  
15 ko sotthim ājānam idhāvajeyyā 'ti. 83.

Tattha ko sotthimājānam idhāvajeyyā 'ti kumārako nāma puriso  
attano sotthibhāvaṃ jānanto icchanto<sup>15</sup> idhāgaccheyya<sup>16</sup>, ājānanto āgato mañño ti.

Taṃ sutvā kumāro gātham āha:

21. Jānāmi ludda: purisādako tvaṃ,  
20 na taṃ na<sup>17</sup> jānāmi vane vasantaṃ,  
aham pi<sup>18</sup> putto 'smi Jayaddisassa,  
mam ajja khāda pituno pamokkhā<sup>19</sup> ti. 84.

Tattha pamokkhā ti pamokkahaetu<sup>20</sup>, ahaṃ pitu jivitaṃ datvā idhā-  
gato, tasmā taṃ<sup>21</sup> muñca maṃ khādā 'ti attho.

25 Tato yakkho gātham āha:

22. Jānāmi: putto ti<sup>22</sup> Jayaddisassa,  
tathā hi vo mukhavaṇṇo ubhinnaṃ,

<sup>1</sup> Bā alinda-. <sup>2</sup> Bā anadhimāno. <sup>3</sup> Bā nāma. <sup>4</sup> Bā abhibha-. <sup>5</sup> Bā pathesi.  
<sup>6</sup> Bā omits ca. <sup>7</sup> Bā adds pi. <sup>8</sup> Cks omit pi. <sup>9</sup> Bā adds evaṃ ciutesi. <sup>10</sup>  
Bā ga-, Bā āgamanamaggaṃ? <sup>11</sup> Bā -itvā. <sup>12</sup> Bā -tīti. <sup>13</sup> Bā athassa, Bā  
atha naṃ. <sup>14</sup> Ck brū-? Bā brahmā. <sup>15</sup> Bā omits ic-. <sup>16</sup> Bā add tvaṃ. <sup>17</sup>  
Cks Bā omit na. <sup>18</sup> Bā ahañca. <sup>19</sup> Bā -o, Bā pamokkhā. <sup>20</sup> Bā -kkhā-. <sup>21</sup>  
Cks tvaṃ. <sup>22</sup> Bā si.

sudukkaraṃ c' eva kataṃ tavêdaṃ  
yo maccum<sup>1</sup> icche pituno pamokkhā<sup>2</sup> ti. 85.

Tattha tathā hi vo ti tādiso va<sup>3</sup> vo tumhākaṃ ubhinnaṃ pi sadiso va  
mukhavaṇṇo ti attho, kataṃ tavedaṃ ti idaṃ tava kammaṃ sudukkaraṃ.

Tato kumāro g. ā.:

5

23. Na dukkaraṃ kiñci-m-ah' ettha maññe  
yo maccum<sup>4</sup> icche pituno pamokkhā  
mātu<sup>5</sup> ca hetū paraloka gāmya<sup>6</sup>  
sukhena saggena ca sampayutto ti. 86.

Tattha kiñci mahettha maññe ti kiñci ahaṃ ettha na maññāmi, idaṃ 10  
vuttaṃ hoti: yakkha yo puggalo pitu vā pamokkhatthāya<sup>7</sup> mātu vā<sup>8</sup> hetu<sup>9</sup>  
paralokaṃ gantvā sukhena<sup>10</sup> sagge nibbattanasukhena<sup>11</sup> sampayutto bhavitum  
maccum icche<sup>12</sup> maritum icchati, tasmā ahaṃ ettha mātāpitunnaṃ atthāya  
jīvītapariccāge kiñci dukkaraṃ na maññāmi.

Taṃ sutvā yakkho „kumāra maraṇassa abhayanakasatto<sup>13</sup> 15  
nāma n' atthi, tvam kasmā na bhāyasīti“ pucchi. So tassa  
kathento dve gāthā abhāsi:

24. Ahañ ca kho attano pāpakiriyaṃ  
āvī<sup>14</sup> raho vāpi<sup>15</sup> sare na jātu,  
saṃkhātājātīmaraṇo<sup>16</sup> 'ham asmi,  
yath' eva me idha tathā parattha. 87.

20

25. Khād' ajja man dāni mahānubhāva,  
karassu kiccāni imaṃ sarīraṃ,  
rukkhassa vā te papatāmi<sup>17</sup> aggā,  
chādayamāno<sup>18</sup> me yaṇ<sup>19</sup> tvam adesi maṃsaṃ ti. 88. 25

Tattha sare na jātū 'ti ekāṃsen' eva na<sup>20</sup> sarāmi', saṃkhātājātī-  
maraṇohamasmi<sup>21</sup> ahaṃ nānena supari: hinna-jātīmaraṇo jātasatto<sup>22</sup> amara-  
nadhammo nāma n' atthīti jānāmi. yatheva me idhā 'ti yath' eva<sup>23</sup> mama

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> mattam. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> pamukkhā. <sup>3</sup> C<sup>k</sup>s ca. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> matthum. <sup>5</sup> so all three MSS. for matuc-? <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -kaṃ gantvā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> pamukkhā-. <sup>8</sup> B<sup>s</sup> adds pitu vā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> atthāya. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> sukha saggenā ti. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> nippatita-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> matummicche ti. <sup>13</sup> C<sup>k</sup>s abhā-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> avi. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>s cāpi. <sup>16</sup> all three MSS. -jāti-. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> pi-patāmi, B<sup>d</sup> omits pi. <sup>18</sup> so C<sup>k</sup>s; B<sup>d</sup> chādayamāno. <sup>19</sup> C<sup>k</sup>s me ya, B<sup>d</sup> mayhami. <sup>20</sup> C<sup>k</sup>s omit na. <sup>21</sup> C<sup>k</sup>s -jāti- asminti, B<sup>d</sup> -jātīmaraṇo, omitting hamasmīti. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> ti attho in the place of jā-. <sup>23</sup> C<sup>k</sup>s tatheva.

idha tathā paraloke tathā idhāpi maraṇato mutti<sup>1</sup> nāma n' atthīti idam me<sup>2</sup>  
 nāṇena suparicchinnam, karassu kiccānīti iminā sarīrena kattabbakiccāni  
 kara<sup>3</sup>, iman te mayā nissattham sarīram, chādayamāno<sup>4</sup> me yantvama-  
 desimamsan<sup>5</sup> ti mayi rukkhaggā patitvā mate mama sarīrato<sup>6</sup> tvaṃ chāda-  
 5 yamāno<sup>7</sup> rocayamāno yaṃ yaṃ icchasi taṃ taṃ mainaṃ adesi<sup>8</sup> khādeyya-  
 sīti attho.

Yakkho tassa vacanam sutvā bhīto hutvā „na sakkā imassa  
 mamsāni khāditum, upāyena nañ palāpessāmiti“ cintetvā

96. Idañ ca<sup>9</sup> te ruccati rājaputta:

10 cajāsi<sup>10</sup> pāṇaṃ pituno pamokkhā<sup>11</sup>,  
 tasmā hi so<sup>12</sup> tvaṃ taramānarūpo  
 sambhañja katthāni jalehi<sup>13</sup> aggin ti ā. 89.

Tattha jalehīti<sup>13</sup> araṇṇaṃ pavisitvā sārādārūni āharitvā aggin jaletvā<sup>13</sup>  
 niddhūme<sup>14</sup> aṅgāre kara tattha te mamsaṃ pacitvā khādessāmiti dipeti.

15 So tathā katvā tassa santikaṃ agamāsi.

Taṃ kāraṇaṃ pakāsento S. itaraṃ gātham āha:

27. Tato have<sup>15</sup> dhitimā rājaputto  
 dārū samāhatva<sup>16</sup> mahantam aggin<sup>17</sup>  
 sandīpayitvā<sup>18</sup> paṭivedayittha<sup>19</sup>:  
 20 ādipito dāni mahāyam aggīti<sup>20</sup>. 90.

Yakkho aggin katvā āgataṃ kumāraṃ oloketvā „ayaṃ  
 purisa-sīho<sup>21</sup>, maraṇena<sup>22</sup> pi 'ssa bhayaṃ n' atthi, mayā etta-  
 kaṃ kalam evaṃ nibbhayo nāma na diṭṭhapubbo“ ti loma-  
 haṃsajāto kumāraṃ punappuna<sup>23</sup> olokeno nisīdi. Kumāro  
 25 tassa kiriyaṃ disvā g. ā.:

28. Khād' ajja man dāni<sup>24</sup> pasayhakārī<sup>25</sup>,  
 kiṃ maṃ muhuṃ pekkhasi haṭṭhalomo,

<sup>1</sup> Bā mutto. <sup>2</sup> Bā mama. <sup>3</sup> Bā karaṇa. <sup>4</sup> Bā khādayamāno. <sup>5</sup> Ck yantvaṃ  
 mandesi-, C yantvaṃ madesi-, Bā mayhaṃ tvaṃadesi mainaṃ in the place  
 of me-. <sup>6</sup> Ck sarīro. <sup>7</sup> Bā khādayamāno. <sup>8</sup> Bā khādesi. <sup>9</sup> so all three  
 MSS. for ce? <sup>10</sup> Ck carāsi, C cchāsi. <sup>11</sup> Bā o. <sup>12</sup> Ck han, C bha. <sup>13</sup> Bā jā-  
<sup>14</sup> Bā nanidhū-. <sup>15</sup> Ck bha-. <sup>16</sup> Ck -bhatva, Bā -hantvā. <sup>17</sup> all three MSS. -i.  
<sup>18</sup> Ck sandhī-, Bā sanni-. <sup>19</sup> Ck -ttho, Bā pati-. <sup>20</sup> Bā mahāyakkhamaggiti. <sup>21</sup>  
 Bā -sosiho viya. <sup>22</sup> Bā haraṇa. <sup>23</sup> Bā -naṃ. <sup>24</sup> Bā inaddāni. <sup>25</sup> Ck Bā -ri.

tathā tathā tuyham ahaṃ karomi  
yathā yathā maṃ chādamāno<sup>1</sup> adesīti. 91.

Tattha muhu ti punappuna, tathā tathā tuyhamahan ti ahaṃ  
tuyhaṃ tathā tathā<sup>2</sup> vacanaṃ karomi, idāni<sup>3</sup> karissāmi yathā yathā maṃ  
chādayamāno<sup>4</sup> adesī khādisasi, tasmā khād' ajja man ti. 5

Ath' assa<sup>5</sup> vacanaṃ sutvā yakkho g. ā.:

99. N' etādisaṃ<sup>6</sup> arahati khāditāye<sup>7</sup>

dhamme t̥hitaṃ saccavādiṃ vadaññuṃ,

muddhāpi tassa vipphaleyya<sup>8</sup> sattadha

yo tādisaṃ saccavādiṃ adeyyā<sup>9</sup> 'ti. 92. 10

Taṃ sutvā kumāro „sace maṃ na khāditukāmo si atha  
kasmā dārūni<sup>9</sup> bhañjāpetvā aggim kāresīti<sup>10</sup>“ vatvā „palā-  
yissati nu kho no ti tava parigaṇhatthāyā“ 'ti vutte „tvam  
idāni maṃ kathaṃ parigaṇhissasi, so<sup>11</sup> 'haṃ tiracchānayaṇiyaṃ  
nibbatto Sakkassa<sup>12</sup> devarañño attānaṃ parigaṇhituṃ<sup>13</sup> na<sup>14</sup> 15  
adāsin“ ti vatvā

a. Indaṃ<sup>15</sup> hi so brāhmaṇaṃ<sup>16</sup> maññaṃāno (vol. III p. 51.)

saso<sup>17</sup> avāsesi<sup>18</sup> sake sarīre,

ten' eva so candimā devaputto

sasatthuto<sup>19</sup> kāmduh' ajja<sup>20</sup> yakkho ti ā. 93. 20

Tass' attho: Indaṃ<sup>21</sup> hi so sasapaṇḍito brāhmaṇo eso ti brāhmaṇaṃ  
maññaṃāno ajja imāni sarīraṃ khāditvā idha vasā<sup>22</sup> 'ti<sup>23</sup> evaṃ sake sarīre attano  
sarīraṃ dātuṃ avāsesi<sup>24</sup> vāsāpesīti<sup>25</sup> attho sarīraṃ c' assa bhakkhatthāya adāsi,  
Sakko pabbatarasāṃ pīletvā ādāya candamaṇḍale sasalakkaṇaṃ akāsi, tato  
paṭṭhāya ten' eva sasalakkaṇena so candimā devaputto sasī sasīti evaṃ sa- 25  
satthuto<sup>26</sup> lokassa kāmduho<sup>27</sup> pemaṇvaddhano<sup>28</sup> ajja<sup>29</sup> yakkho viroceti,  
kappaṭṭhiyaṃ h' etaṃ<sup>30</sup> paṭihāriyaṃ ti.

<sup>1</sup> Bā khāda-; read chādamāno? <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> omit one tathā. <sup>3</sup> Bā adds kiṃ. <sup>4</sup> Ck  
cā-, Bā khā-, adding rocanamāno, B<sup>s</sup> adds rocamāno. <sup>5</sup> Bā kumārassa in  
the place of athassa <sup>6</sup> Bā ko tā-. <sup>7</sup> Bā -tāse. <sup>8</sup> Ck vipa-, C<sup>s</sup> vipha-, Bā  
phaleyyuṃ. <sup>9</sup> all three MSS -uni. <sup>10</sup> Bā kāresīti, Ck<sup>s</sup> karohīti. <sup>11</sup> Bā yo.  
<sup>12</sup> Bā sakka. <sup>13</sup> Ck -tun. <sup>14</sup> Bā omits na. <sup>15</sup> so C<sup>s</sup>; Bā idaṃ, Ck na idaṃ.  
<sup>16</sup> B<sup>s</sup> -ṇo. <sup>17</sup> Bā yaso. <sup>18</sup> Ck Bā ā-, C<sup>s</sup> ā- corr. to a-. <sup>19</sup> Bā sasatthako.  
<sup>20</sup> Bā -ruhaṇṇa <sup>21</sup> C<sup>s</sup> indaṃ corr. to idaṃ, Bā idaṃ, Ck na idaṃ. <sup>22</sup> Bā hi.  
<sup>23</sup> Ck āva-, C<sup>s</sup> āvā-. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> va. <sup>25</sup> Ck sasutthato, Bā sasatthuko. <sup>26</sup> Bā -ruho.  
<sup>27</sup> Bā -vaḍḍhano. <sup>28</sup> Bā ajjāpi. <sup>29</sup> Bā kappatthiyanhetāṃ, Ck<sup>s</sup> kappatthiyan-.

Taṃ sutvā yakkho kumāraṃ vissajjento

31. Cando yathā Rāhumukhā pamutto

virocate pannarase va bhānumā

evaṃ tvaṃ<sup>1</sup> porisādā pamutto

5

viroca Kampilla mahānubhāva<sup>2</sup>

āmodayaṃ<sup>3</sup> pitaraṃ mātaraṃ ca,

sabbo ca te nandatu nātipakkho<sup>4</sup> ti ā. 94.

Tattha bhānumā ti suriyo, i. v. h.: yathā<sup>5</sup> pannarase Rāhumukhā pamutto cando vā bhānumā vā virocati evaṃ tvaṃ pi mama santikā mutto

10 Kampillaratthe viroca mahānubhāva 'ti, nandatū 'ti tussatu<sup>6</sup>

„Gaccha mahāvīra“ 'ti M-aṃ uyyojesi. So pi taṃ nibbisevanam katvā pañcasīlāni<sup>7</sup> datvā „yakkho nu kho eso no“ ti parigaṇhanto „yakkhānaṃ akkhīni rattāni honti animi-

15

sāni, chāyā na paññāyati, asaṃbhītā honti, nāyaṃ yakkho, manusso esa, mayhaṃ kira pitu<sup>8</sup> tayo bhātaro yakkhiniyā gahitā, tesu tāya<sup>9</sup> dve khādītā bhavissanti eko<sup>10</sup> puttasiṇehena paṭijaggito bhavissati<sup>11</sup>, iminā tena bhavitabbaṃ, imaṃ netvā mayhaṃ pitu<sup>8</sup> ācikkhitvā rajje patiṭṭhāpessāmīti<sup>12</sup> cintetvā

20

„evam<sup>13</sup> bho, na tvaṃ yakkho, pitu me jetṭhabhātiko si, ehi mayā saddhiṃ gantvā kulasantake rajje chattaṃ ussāpehiti“ vatvā itarena „nāhaṃ manusso“ ti vutte „na tvaṃ mayhaṃ saddhasi, atthi pana so yassa saddahasīti“ pucchitvā „atthi asukaṭṭhāne dibbacakkhutāpaso<sup>14</sup>“ ti vutte taṃ ādāya tattha agamāsi. Tāpaso taṃ disvā va „kiṃ karonto<sup>15</sup>“ pitāputtā

25

araññe carathā“ 'ti vatvā tesam nātibhāvaṃ kthesi. So<sup>16</sup> porisādo tassa saddahitvā „tāta tvaṃ gaccha, ahaṃ ekasmiṃ yeva<sup>16</sup> attabhāve dvidhā<sup>17</sup> jāto, na me rajjen' attho, pabbajissāmaṃ ahan“ ti tāpasassa santike isipabbajjaṃ pabbaji. Atha naṃ kumāro vanditvā nagaram agamāsi.

<sup>1</sup> Ckṣ tvaṃ. <sup>2</sup> Ckṣ -vā. <sup>3</sup> Bā amodaya. <sup>4</sup> Ckṣ pamokkhā. <sup>5</sup> Bā tathā. <sup>6</sup> Bā addṣ vā. <sup>7</sup> Bā -lādi. <sup>8</sup> Bāṣ -tuno. <sup>9</sup> Bā omits tāya. <sup>10</sup> Ck eke, Cṣ eke corr. to eko. <sup>11</sup> Bā -tūti. <sup>12</sup> Bā ehi. <sup>13</sup> Bā -kkhukātā-. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bā -omits so. <sup>16</sup> Bā -ññeva. <sup>17</sup> Cṣ dvidhā. Ck dvi- corr. to dvi-, Bā dvidho.

Tam atthaṃ pakāśento S.<sup>1</sup>

32. Tato have<sup>2</sup> dhitimā rājaputto  
katañjali paggayha<sup>3</sup> porisādaṃ  
anuññāto sotthi sukhī arogo  
paccāga<sup>4</sup> Kampillam Alīnasatto<sup>5</sup> ti 95.

5

gātham vatvā tassa nagaram gatassa negamādīhi katakiriyaṃ das-  
sento osānagātham ā.:

33. Tam negamā jānapadā ca sabbe  
hatthārohā rathikā pattikā ca  
namassamānā pañjalikā-m-upāgamum<sup>6</sup>:  
nam' atthu te, dukkarakārako sīti. 96.

10

Rājā<sup>7</sup>, „kumāro kirāgato“ ti sutvā paccuggamanam akāsi.  
Kumāro mahājanaparivāro gantvā rājānam vandi. Atha nam  
so pucchi: „tāta katham tādīsā porisādā mutto sīti“. „Tāta  
nāyam yakkho, tumhākaṃ jeṭṭhabhātā<sup>8</sup> esa mayham petteyyo“ 15  
ti sabbapavattiṃ<sup>9</sup> ārocetvā „tumhehi mama petteyyam daṭṭhum  
vaṭṭatīti“ āha. Rājā tam khaṇam űeva bherim carāpetvā  
mahantena parivārena tāpasānam santikaṃ<sup>10</sup> agamāsi. Mahātā-  
paso tassa<sup>11</sup> yakkhiniyā ānetvā akhādītvā positakāraṇaṃ ca  
yakkhabhāvākāraṇaṃ ca<sup>12</sup> tesam nātibhāvaṃ ca sabbam vitthā- 20  
rena katesi. Rājā „ehi bhātika, rajjam kārehīti“ āha.  
„Alam mahārājā“ 'ti. „Tena hi etha<sup>13</sup>, uyyāne vasissatha,  
aham vo catupaccayehi<sup>14</sup> upaṭṭhahissāmīti“. „Nāgacchāmi<sup>15</sup>  
mahārājā“ 'ti. Rājā tesam assamato<sup>16</sup> avidūre ekaṃ pabba-  
tantaram<sup>17</sup> khandhāvāram<sup>18</sup> bandhitvā mahantaṃ taḷākam 25  
kāretvā kedāre sampādetvā mahādhanam<sup>19</sup> kulasahassam ānetvā<sup>20</sup>  
mahāgāmaṃ<sup>21</sup> nivesetvā<sup>22</sup> tāpasānam bhikkhālāram<sup>23</sup> patṭha-  
pesi. So gāmo Cullakammāsadammanigamo<sup>24</sup> jāto. Suta-

<sup>1</sup> Bā adds āha <sup>2</sup> Ck bha-. <sup>3</sup> Bā -hā, Cks pariyagā. <sup>4</sup> Bā paccāgamā. <sup>5</sup> Bā  
-linna-. <sup>6</sup> read: namassamān' añj-? Bā pañjaligatā up-. <sup>7</sup> Cks rāja <sup>8</sup> Pā  
-tiko. <sup>9</sup> Bā sabbam-. <sup>10</sup> Bā -ke. <sup>11</sup> Bā tassā. <sup>12</sup> Ck omits yakkha-. <sup>13</sup> Bā  
ettha <sup>14</sup> Bā catūhi-. <sup>15</sup> Bā na āg-, Ck na ga-. <sup>16</sup> Bā asamāpadato. <sup>17</sup> Ck  
pabbatattaram? Bā pappautaram. <sup>18</sup> Cks omit kha-. <sup>19</sup> l'ā mahantam. <sup>20</sup>  
Bā adds mahādhanam kulasahassam. <sup>21</sup> Bā omits mahā. <sup>22</sup> Bā nivāsetvā. <sup>23</sup>  
Bā -ācāram. <sup>24</sup> Bā khuddakak - - nāma.



somanahāsattena porisādassa damitapadeso<sup>1</sup> Mahākammāsa-  
dammaṃ<sup>2</sup> nāmā<sup>3</sup> 'ti veditabbo.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne mātīposakatto<sup>4</sup> sotā-  
pattiphale patitṭhahi): „Tadā mātāpitaro mahārājakulāni ahesum.  
5 tāpaso Sāriputto, porisādo Aṅgulimālo, kaniṭṭhā Uppalavaṇṇā, agga-  
mahesī Rāhulamātā, Alīnasattukumāro<sup>5</sup> aham evā<sup>6</sup> 'ti. Jayaddisa-  
jātakam.

#### 4. Chaddantajātaka.

Kinno socasīti. Idam S. J. v. ekam daharabhikkhunim  
10 ā. k. Sā kira Sāvatthiyāṃ ekā kuladhītā gharāvāse ādīnavam disvā  
pabbajitvā ekadivasam bhikkhunīhi saddhim dhammasavanāya gantvā  
alamkatadhammāsane nisīditvā dhammam desetassa Dasabalassa  
aparimāṇapuṇṇāppabhāvanibbattaṃ uttamarūpasampattiyuttaṃ attā-  
bhāvaṃ oloketvā „pariṇṇapubbā<sup>7</sup> nu kho me bhavamhi carantiyā<sup>8</sup>  
15 imassa purisassa pādapariṇṇapubbā<sup>9</sup> 'ti cintesi. Ath' assā taṃ khaṇaṃ  
nēva jātissaraṇṇānam uppajji: „Chaddantavāraṇakāle aham imassa  
purisassa pādapariṇṇapubbā<sup>10</sup> bhūtapubbā<sup>11</sup> 'ti. Ath' assā sarantiyā  
mahantaṃ pītipāmojjaṃ uppajji. Sā pītivegena mahāhasitaṃ hasitvā  
puna cintesi: „pādapariṇṇapubbā<sup>12</sup> nāma sāmikanāṃ hitajjhāsaya<sup>13</sup> hi<sup>14</sup>  
20 appakā<sup>15</sup> ahitajjhāsaya<sup>16</sup> va bahutarā, hitajjhāsaya<sup>17</sup> nu kho aham imassa  
purisassa ahoṣiṃ ahitajjhāsaya<sup>18</sup> 'ti sā anussaramānā „aham appa-  
mattakam<sup>19</sup> dosam hadaye ṭhapetvā vīsamratanasatikaṃ Chaddanta-  
mahāgajissaram Sonuttaram nāma nesādam pesetvā visapītasallena<sup>20</sup>  
vijjhāpetvā jīvitakkhayaṃ pāpesin<sup>21</sup> 'ti addasa. Ath' assā soko  
25 udapādi, hadayaṃ uṇhaṃ ahosi, sā sokaṃ sandhāretum asakkonti  
assasitvā passasitvā<sup>22</sup> mahāsaddena parodi. Taṃ disvā S. sitaṃ  
pātukaritvā<sup>23</sup> „ko nu kho bhante hetu<sup>24</sup> sitassa pātukammāyā<sup>25</sup> 'ti  
bhikkhusaṃghena puṭṭho „bhikkhave ayaṃ daharabhikkhunī pubbe  
mayi kataṃ aparādhaṃ saritvā rodīti<sup>26</sup> vatvā a. ā.:

<sup>1</sup> B<sup>s</sup> adds pana. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> adds dammanigamo <sup>3</sup> B<sup>d</sup> mātu-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> alina-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>  
-ciṇṇā-, C<sup>s</sup> parimāṇā-, B<sup>d</sup> pariṇṇapubbā-, B<sup>s</sup> paricchiṇṇa. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> vica-. <sup>7</sup> so  
all three MSS. for -cāriyā? <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits hi. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> omits appakā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -kampī.  
<sup>11</sup> B<sup>d</sup> visayantena sallena. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -sen, B<sup>d</sup> -sī. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> omits pa-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> pātum-.  
<sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds ko paccayo. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> rodātīti.

Atīte Himavati<sup>1</sup> Chaddanta-dahaṃ upanissāya aṭṭhasa-  
 hassā hatthināgā vasimsu iddhimanto vehāsayaṃgamā<sup>2</sup>. Tadā  
 Bo. jeṭṭhakavāraṇassa putto hutvā nibbatti, so sabbaseto ahosi  
 rattamukhapādo. So aparabhāge vuddhippatto<sup>3</sup> aṭṭhāsīti-  
 hatthubbedho ahosi viśaṃratanasatāyāmo<sup>4</sup> aṭṭhapannāsahatthāya 5  
 rajatadāmasadisāya soṇḍāya samannāgato, dantā pan' assa  
 parikkhepato pannaṃrasahatthā ahesuṃ dīghato timsahatthā<sup>5</sup>  
 chabbaṇṇāhi rasmihi<sup>6</sup> samannāgatā. So aṭṭhannam nāgasa-  
 hassānaṃ jeṭṭhako ahosi, paccekabuddhe<sup>7</sup> pūjesi. Tassa dve  
 aggamaheśiyo ahesuṃ Cullasubhaddā Mahāsubhaddā cā 'ti. 10  
 Nāgarājā aṭṭhasahassanāgaparivāro Kaṇcanaguhāyaṃ vasati.  
 So pana Chaddantadaho āyāmato ca vitthārato ca paññāsa-  
 yojano hoti, tassa majjhe dvādasayojanappamāṇe ṭhāne sevālaṃ  
 vā paṇakāṃ<sup>8</sup> vā n' atthi, maṇikkandhavaṇṇaṃ udakam eva  
 santiṭṭhati. Tadanantaraṃ yojanavitthataṃ suddhaṃ kalla- 15  
 hāravanaṃ<sup>9</sup> taṃ udakam parikkhipitvā ṭhitaṃ. Tadanantaraṃ  
 yojanavitthataṃ eva suddhaṃ<sup>10</sup> niluppalavanaṃ taṃ parikkhi-  
 pitvā ṭhitaṃ, yojanayojanavitthatān' eva rattuppalasetuppala-  
 rattapadumasetapadumakumudavanāni purimaṃ purimaṃ pa-  
 rikkkhipitvā ṭhitāni, imesaṃ pana sattannaṃ vanānaṃ anantaraṃ 20  
 sabbesaṃ pi tesāṃ kallaḥārādivasena<sup>11</sup> omissakavanaṃ yojana-  
 vitthataṃ eva tāni parikkhipitvā ṭhitaṃ. Tadanantaraṃ nā-  
 gānaṃ patiṭṭhappamāṇe<sup>12</sup> uḍake yojanavitthataṃ eva rattasāli-  
 vanaṃ. Tadanantaraṃ udakapariyante nilapīṭalohitodātasura-  
 bhisukhumakusumasamākiṇṇaṃ khuddakagacchavanaṃ. Iti 25  
 imāni dasa vanāni yojanayojanavitthatān' eva. Tato khuddaka-  
 rājamahārājamāsamuggavanaṃ. Tadanantaraṃ tipusaēlālukalā-  
 bukakumbhaṇḍavallivanāni<sup>13</sup>. Tato pūgarukkhappamāṇaṃ<sup>14</sup>  
 ucchuvanaṃ. Tato hatthidantappamāṇaṃ<sup>15</sup> kadaliphalaṃ

<sup>1</sup> Bđ -vante. <sup>2</sup> Bđ vehāsaiṃ-. <sup>3</sup> Bđ vuḍhi-. <sup>4</sup> Bđ viśa ra- <sup>5</sup> Bđ casa-. <sup>6</sup> Bđ  
 rasmihi. <sup>7</sup> Bđ pañcasate pacceka-. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> pāna-, C<sup>k</sup> panna-. <sup>9</sup> Bđ kallā-. <sup>10</sup>  
 C<sup>k</sup> suddha <sup>11</sup> Bđ kallāḥārādīnaṃ vasena. <sup>12</sup> Bđ<sup>s</sup> kaṭippa-. <sup>13</sup> Bđ -vanaṃ.  
<sup>14</sup> C<sup>k</sup> puga-, Bđ pugga-. <sup>15</sup> -daṇḍa-, adding phalaṃ.

kadalivanam. Tato sālivanam. Tadanantaram cāṭṭipamāṇa-phalam<sup>1</sup> panasavanam. Tato madhuraphalam ciñcavanam. Tato kaviṭṭhavanam<sup>2</sup>. Tato omissako mahāvanasaṇḍo<sup>3</sup>. Tato veṇuvanam. Ayam assa tasmiṃ kāle sampatti, Samyuttaṭṭha-  
<sup>5</sup> kathāya pana idāni vattamānasampatti yeva kathitā. Veṇu-  
 vanam<sup>4</sup> pana parikkhipitvā sattapabbatā ṭhitā, tesam bāhira-  
 tato<sup>5</sup> paṭṭhāya paṭhamo Cullakālapabbato<sup>6</sup> nāma, dutiyo  
 Mahākālapabbato<sup>7</sup> nāma, tato Udaḥapabbato<sup>8</sup> nāma, tato  
 Candapassapabbato nāma, tato Suriyapassapabbato nāma, tato  
<sup>10</sup> Maṇipassapabbato nāma, tato<sup>9</sup> sattamo Suvannaṇapassapabbato  
 nāma, so ubbedhato sattayojaniko Chaddantadahaṃ parikkhi-  
 pitvā pattassa mukhavaṭṭi viya ṭhito, tassa abbhantarimapaṇṇaṃ  
 suvaṇṇavaṇṇaṃ, tato nikkhantena obhāseṇa Chaddantadaho  
<sup>15</sup> samuggatabālasuriyo viya hoti, bāhirimappabbatesu<sup>10</sup> pana eko  
 ubbedhato cha yojanāni eko pañca eko cattāri eko tīni eko  
 dve eko yojanam. Evaṃ sattapabbataparikkhittassa pana  
 tassa dahassa pubbuttarakaṇṇe udakavātapaharaṇokāse mahā-  
 nigrodharukkho<sup>11</sup>, tassa khandho parikkhepato pañcayojaniko  
 ubbedhato sattayojaniko, catūsu disāsu catasso sākhā chayo-  
<sup>20</sup> janikā, uddham ugghatasākhāpi chayojanikā va, iti so mūlato  
 paṭṭhāya ubbedhena terasayojaniko sākhānaṃ orimantato yāva  
 pārīmantā dvādasayojaniko<sup>12</sup> aṭṭhahi pārōhasahashehi<sup>13</sup> paṭi-  
 maṇḍito Muṇḍamaṇipabbato viya vilasamāno<sup>14</sup> tiṭṭhati. Chad-  
 dantadahassa pana pacchimadisābhāgena<sup>15</sup> Suvannaṇapabbate  
<sup>25</sup> dvādasayojanikā Kañcanaguhā. Chaddanto<sup>16</sup> nāgarājā vassā-  
 ratte aṭṭhasahassanāgaparivuto Kañcanaguhāyaṃ vasati, gimha-  
 kāle udakavātaṃ sampaṭicchamāno mahānigrodhamūle pārō-  
 hantare<sup>17</sup> tiṭṭhati. Ath' assa ekadivasaṃ „mahāsālavanam  
 pupphitan“ ti ārocayīmsu, so saparivāro „sālākīlaṃ kilissāmīti“

<sup>1</sup> C<sup>ks</sup> -ṇam-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kapītha-, B<sup>e</sup> kapittha-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> saṇḍo. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> tato veṇuvanam.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> -rantarato. <sup>6</sup> C<sup>e</sup> -kāla-, B<sup>d</sup> cu'la-. <sup>7</sup> C<sup>e</sup> -kāla-. <sup>8</sup> C<sup>ks</sup> udakapassapab-

<sup>9</sup> C<sup>e</sup> B<sup>d</sup> omit tato. <sup>10</sup> so C<sup>ks</sup>; B<sup>d</sup> bāhīrapa-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> add atthi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -kā.

<sup>13</sup> C<sup>ks</sup> roha-, B<sup>d</sup> poro-. <sup>14</sup> C<sup>ks</sup> B<sup>d</sup> vilā-, C<sup>e</sup> villa- corr. to vilā-. <sup>15</sup> C<sup>e</sup> B<sup>d</sup> -ge.

<sup>16</sup> B<sup>d</sup> add nāma. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> poro-.

taṃ sālavanam gantvā ekaṃ supupphitaṃ sālaruḁḁhaṃ kum-  
 bhena pahari. Tada<sup>1</sup> Cullasubhaddā uparivātapasse ʒhitā,  
 tassā sarīre sukkhadaṇḁakamissāni<sup>2</sup> purānapaṇṇāni c' eva  
 tambakipillikāni ca patiṃsu. Mahāsubhaddā pana<sup>3</sup> adhovāta-  
 passe ʒhitā, tassā sarīre pupphareṇukiṇṇakkhapattāni patiṃsu. 5  
 Cullasubhaddā<sup>4</sup> „attano piyabhariyāya upari pupphareṇukiṇ-  
 jakkhapattāni pātesi, mama sarīre sukkhadaṇḁakamissāni  
 purānapaṇṇāni c' eva tambakipillikāni ca<sup>5</sup>, hotu jānissāmīti“  
 Mahāsatte veraṃ bandhi. Aparam pi divasaṃ nāgarājā sa-  
 parivāro nahānatthāya Chaddantadahaṃ otari, atha dve taruṇa- 10  
 nāgā soṇḁeli usirakalāpe gaḁetvā Kelāsakūtaṃ majjantā viya  
 nahāpesuṃ, tasmīṃ nahātvā uttiṇṇe dve kaṇeruyo<sup>6</sup> nahāpesuṃ,  
 tāpi uttaritvā M-assa santike aṭṭhaṃsu. Tato aṭṭhasahassa-  
 nāgā saraṃ otaritvā udakakīlaṃ kīlitvā sarato nānapupphāni  
 āharitvā rajatathūpaṃ alaṃkarontā<sup>7</sup> viya M-aṃ alaṃkaritvā 15  
 pacchā dve kaṇeruyo<sup>6</sup> alaṃkarīṃsu. Ath' eko hattbi sare  
 vicaranto sattuddayamahāpadumaṃ<sup>8</sup> labhitvā āharitvā M-assa  
 adāsi. So taṃ soṇḁāya gaḁetvā reṇuṃ kumbhe okiritvā  
 jeṭṭhikāya<sup>9</sup> Mahāsubhaddāya adāsi. Taṃ disvā itarā „idam pi  
 sattuddayamahāpadumaṃ<sup>10</sup> attano piyabhariyāya eva dadāti 20  
 na mayhan“ ti puna pi tasmīṃ veraṃ bandhi. Ath' eka-  
 divasaṃ B-tte madhuraphalāni c' eva bhisamuḁālāni<sup>11</sup> ca  
 pokkharamadhunā yojetvā paṇcasate paccekabuddhe bhojente<sup>12</sup>  
 Cullasubhaddā<sup>4</sup> attanā laddhaphalāphalaṃ paccekabuddhānaṃ  
 datvā „ito dāni cavitvā Maddarājakule nibbattitvā Subhaddā nāma 25  
 rājakaṇṇā hutvā vayappattā Bārāṇasiraṇṇo aggamaheṣibhāvaṃ  
 patvā tassa piyā manāpā taṃ attano ruciṃ kāretuṃ samatthā  
 hutvā tassa ācikkhitvā ekaṃ luddakaṃ<sup>13</sup> pesetvā imaṃ hat-  
 thiṃ visapītena kaṇḁena vijjhāpetvā jīvitakkhayaṃ pāpetvā

<sup>1</sup> Cks omit ta-. <sup>2</sup> Bā rukka -- missakāni. <sup>3</sup> Cks omit pana. <sup>4</sup> Bā cūla-. <sup>5</sup>  
 Bā adds pātesi. <sup>6</sup> Bā kaṇerukāyo. <sup>7</sup> Bā -to, C -tā corr. to -to. <sup>8</sup> Bā  
 -ddayaṃ nāma mahā-. <sup>9</sup> Ck jeṭṭhitā ti, C jeṭṭhitā ni. <sup>10</sup> Bā -yamamahā-.  
<sup>11</sup> Bā -mūlāni. <sup>12</sup> C -to corr. to -te. Bā -jante. <sup>13</sup> Bā luddaṃ.

chabbannaramsī vissajjente yamakadante āhārāpetum samatthā  
 homīti“ patthanam t̐apesi. Sā tato patthāya gocaram aga-  
 hetvā sussitvā nacirass’ eva kālam katvā Maddarat̐the rāja-  
 mahesiyā kucchismim nibbatti, Subhaddā ti ’ssā nāmam  
 5 karimsu. Atha nam vayappattam Bārāṇasirañño adamsu, sā  
 tassa piyā ahosi manāpā soḷasannam itthisahassānam jeṭṭhikā,  
 jātissaraññānam patilabhi. Sā cintesi: „saniddhā me patthanā,  
 idāni tassa nāgassa yamakadante āhārāpessāmīti“. Tato sarīram  
 telena makkhetvā kilitthavattham nivāsetvā gilānākāram das-  
 10 setvā<sup>1</sup> mañcake nipajji. Rājā „kuhim Subhaddā<sup>2</sup>“ ti vatvā  
 „gilānā“ ti sutvā sirigabbham pavisitvā mañcake nisīditvā  
 tassā piṭṭhim parimajjanto paṭhamam g. ā.:

1. Kin nu socasi anujjaṅgi<sup>3</sup>, paṇḍu sī varavaṇṇini,  
 milāyasi visālakkhi, mālā va parimadditā ti. 97.

15 Tattha anujjaṅgīti<sup>4</sup> kañcanasannibhasarīre, mālā va parimadditā  
 ti batthehi parimadditapadumamāi viya

Tam sutvā sā itaram gātham āha:

2. Dohaḷo me mahārāja supinanten’ upaccagā,  
 na so sulabharūpo va yādiso mama dohaḷo ti. 98.

20 Tattha na so ti yādiso mama supinanten upaccagā supinam passantiyā  
 mayā diṭṭho dohaḷo so sulabharūpo viya na hoti dullabho so, mayham pana  
 tam<sup>5</sup> alabhantiyā jīvitanū n’ atthīti avoca<sup>6</sup>.

Tam sutvā rājā gātham āha:

n. Ye keci mānusa kāmā idhalokasmiṃ nandane  
 25 sabbe te pacurā mayham, ahan te dammi dohaḷan ti. 99.

Tatthā pacurā ti bahū sulabhā<sup>7</sup>.

Tam sutvā devī „mahārāja, dullabho mama dohaḷo, na  
 nam idāni kathemi, yāvatakā pana vo<sup>8</sup> vijite luddā te sabbe

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adda sirigabbham pavisitvā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> cūlasu-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -caṅgi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -caṅgiti.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> tañca. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -caṇi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> add bhadde subhaddā idhalokasmi manussā  
 kāmā manusseshi paṭhiyamānā ye keci sattaratanaṃmandane manusseshi ye keci  
 pañca kāmagaṇā atthi sabbe te vatthukāmakilesakāme aham te tuyham dadāmi

<sup>8</sup> B<sup>d</sup> te.

sannipātāpetha<sup>1</sup>, tesam majjhe kathessāmīti“ dipentī anan-  
taram g. ā.:

4. Luddā deva samāyantu ye keci vijite tava,

etesam aham akkhissam yādiso mama dohaḷo ti<sup>2</sup>. 100.

Rājā „sādhū“ 'ti sirigabbhā nikkhamitvā „yāvatikā<sup>3</sup> 5  
tiyojanasatike Kāsiraṭṭhe luddā te sabbe<sup>4</sup> sannipātentū' 'ti'  
bheriṇ carāpethā“ 'ti amacce āṇāpesi, te tathā akaṃsu.  
Nacirass' eva Kāsiraṭṭhavāsino<sup>6</sup> luddā yathābalaṃ paṇṇākāraṃ  
gahetvā<sup>7</sup> āgatabhāvaṃ rañño ārocāpesum, te sabbe pi saṭṭhi-  
sahassamattā ahesum. Rājā tesam āgatabhāvaṃ Ňatvā vāta- 10  
pāne ṭhito hattham pasāretvā tesam āgatabhāvaṃ deviyā  
kathento

5. Ime te luddakā devi katahatthā visāradā

vanaññū ca migaññū ca, mama te<sup>8</sup> cattajīvita ti ā. 101.

Tattha ime te ti ye tvam sannipātesīme te, katahatthā ti vijjhana- 15  
chedane sukatahatthā kusalaṃ susikkhitā, visāradā ti nibbhayā, vanaññū ca  
migaññū ca 'ti vanaññū ca mige ca jānanti, mama te<sup>9</sup> ti sabbe pi te mama<sup>10</sup>  
cattajīvita, yam aham<sup>11</sup> icchāmi tam karontīti.

Tam sutvā devī te āmantetvā itaram g. ā.:

6. Luddaputtā nisāmetha yāvant' ettha samāgatā:

20

chabbisāṇaṃ<sup>12</sup> gajaṃ setaṃ addasaṃ supinaṃ aham<sup>13</sup>,  
tassa dantehi me attho, alābhe n' atthi jīvitān ti. 102.

Tattha nisāmethā 'ti supātha, chabbisāṇaṃ ti chabbapṇavisāṇaṃ.

Tam sutvā luddaputtā

7. Na no pitunnam na pitāmahānaṃ

25

diṭṭho suto kuṇjaro chabbisāṇo

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -pātetha. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add tattha deva ye keci tava vijitā yattakā luddā atthi  
sabbe te luddā samāyanti pakkosiṃsu aham yādiso mama dohaḷo etesaṃ lud-  
dānaṃ akkhissam akkhissāma tam. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -vattakā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> sam. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sanni-  
pātattāya in the place of san-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> kāsikaraṭṭha-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> add āgantvā. <sup>8</sup>  
C<sup>s</sup> omits te, B<sup>d</sup> has hatthe. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> mama te corr. to mamatthe, B<sup>d</sup> mamatte.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> pi ca ete mamatte. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -tā yam ayaṃ. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -naṃ. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
supina aham.

yam addasā<sup>1</sup> supine rājaputti,  
akkhāhi no yādiso hatthināgo<sup>2</sup> ti bhāsimsu. 103.

Tattha pitunnaṃ ti karaṇatthe sāmivacanāṃ, i. v. h.: n' eva amhākaṃ  
pītūhi na pītūmahehi evarūpo kuñjaro diṭṭhapubbo pageva amhehi, tasmā attanā  
5 diṭṭhalakkhanavasena akkhāhi<sup>3</sup> no yādiso tayā diṭṭho hatthināgo ti.

Anantaram gāthāpi tehi<sup>4</sup> yeva vuttā:

8. Disā catasso vidisā catasso<sup>5</sup> (vol. I p. 401.)

uddham adho, dasa disā<sup>6</sup> imāyo,

katamanṃ disaṃ tiṭṭhati nāgarājā

10 yam addasā<sup>1</sup> supine chabbisāṇaṃ ti. 104.

Tattha disā<sup>7</sup> ti disā<sup>8</sup>, kataman ti etāsu disāsu katamāya disāya

Evam vutte Subhaddā<sup>9</sup> sabbe ludde oloketvā tesam  
antare patthaṭapādam<sup>10</sup> bhattapuṭasadisajamgham<sup>11</sup> mahājānum  
mahāphāsukam<sup>12</sup> bahalamassum tambadāṭhikam nibbidha-  
15 piṅgalam<sup>13</sup> dussanṭhānam bhībhaccham<sup>14</sup> sabbesam matthaka-  
matthakena paññāyamānam M-assa pubbe verim Sonuttaram<sup>15</sup>  
nāma nesādam disvā „esa mama vacanam<sup>16</sup> kātum sakkhissa-  
tīti“ rājānam anujānāpetvā tam ādāya sattabhūmakapāsādassa  
uparimatalam āruya uttarasīhapañjaram vivaritvā Uttara-  
20 himavantābhimukham hattham pasāretvā catasso gāthā ābhāsi.

9. Ito ujum<sup>17</sup> uttariyam<sup>18</sup> disāyam

atikamma<sup>19</sup> so satta giri<sup>20</sup> brahante

Suvaṇṇapasso nāma<sup>21</sup> giri<sup>20</sup> ulāro

supupphito kimpurisānuciccuṇṇo. 105.

25 10. Āruya selam bhavanam<sup>22</sup> kinnarānam  
olokaya<sup>23</sup> pabbatapādamulam,

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> -sā corr. to -sam, B<sup>d</sup> -sa. <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> hatthināho. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> bhak-. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup>  
gāthāhi te. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> omits vi-. <sup>6</sup> C<sup>ks</sup> disā tā. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> disatā, C<sup>s</sup> disātā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>  
disāsu. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> cūlasu-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> patthatha-. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> hattapuṭasādisam-, C<sup>s</sup>  
bha - - sam-, B<sup>d</sup> -sadigha-. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -pā-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> nippaddham-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup>  
vibhajjam <sup>15</sup> C<sup>s</sup> soṇu-. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> esa camamanam, C<sup>s</sup> esa mamamanam? <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -ū,  
<sup>18</sup> B<sup>d</sup> -rā-. <sup>19</sup> C<sup>ks</sup> atikka-. <sup>20</sup> all three MSS. -ri. <sup>21</sup> so all three MSS. for  
pi? <sup>22</sup> so all three MSS. for bhavam? <sup>23</sup> so all three MSS. for -yā?

atha dakkhasī meghasamānavañṇam  
nigrodharājaṃ aṭṭhasahassapādaṃ<sup>1</sup>. 106.

11. Tath' acchatī kuñjaro chabbisāṇo  
sabbaseto<sup>2</sup> duppasaho parehi<sup>3</sup>,  
rakkhanti naṃ<sup>4</sup> aṭṭhasahassanāgā  
isādantā<sup>5</sup> vātajavappahārino. 107. 5
12. Tiṭṭhanti te bhīmūla<sup>6</sup> passasantā,  
kuppanti vātassa pi eritassa,  
manussabhūtaṃ pana tattha disvā  
bhasmaṃ<sup>7</sup> kareyyuṃ, nāssa<sup>8</sup> rajo pi tassā<sup>9</sup> 'ti. 108. 10

Tattha<sup>10</sup> ito ti imamahā ṭhānā, uttariyaṃ<sup>11</sup> ti uttarāyaṃ<sup>12</sup>, ulāro ti mahā<sup>13</sup> itarehi chahi pabbatehi uccataro, olokayā<sup>14</sup> 'ti<sup>15</sup> olokeyyāsi, tatthacchatī ti tasmiṃ nigrodharukkhamūle gimhasamaye udakavātaṃ sampaṭicchanto<sup>16</sup> tiṭṭhati, duppasaho ti aññe<sup>17</sup> taṃ upagantvā pasayhakāraṃ kātuṃ samatthā nāma<sup>18</sup> 'ti atthīti duppasaho parehi<sup>19</sup>, isādantā ti rathīsāsamanadantā, vāta- 15  
javappahārino ti vātajaveṇa gantvā paccāmitte paharaṇasīlā<sup>20</sup>, bhīmūlā<sup>21</sup> ti bhīmsanakamahāsaddā nibaddham<sup>22</sup> assāsaṃ<sup>23</sup> muñcantā<sup>24</sup>, eritassā<sup>25</sup> 'ti vātassa yaṃ<sup>26</sup> saddānuubbaddham eritaṃ calanaṃ kampanaṃ tassa<sup>27</sup> pi kuppanti<sup>28</sup> evaṃ pharusaṃ, nāssa<sup>29</sup> 'ti tassa nāsāvātena<sup>30</sup> viddhamāsitvā bhasmaṃ ka- 20  
tassa<sup>31</sup> tassa rajo<sup>32</sup> pi na<sup>33</sup> bhaveyya.

Taṃ sutvā Sonuttaro<sup>30</sup> maraṇabhayaabhīto<sup>31</sup>

13. Bahū h' ime rājakulamhi santi  
pilandhanā<sup>32</sup> jātārūpassa devi

<sup>1</sup> so Cks; l'ds -poram; read pi for aṭṭha? <sup>2</sup> so all three MSS. <sup>3</sup> Bd -bhi.  
<sup>4</sup> Cks taṃ. <sup>5</sup> Bd byāsānadantā. <sup>6</sup> so Bd for bhīmūlā, Cks timūlaṃ. <sup>7</sup> Bd  
asmī. <sup>8</sup> so Cks for na? Bd nasā, B<sup>o</sup> nāsā. <sup>9</sup> Bds add bho luddaputta so tvam.  
<sup>10</sup> Bd -rā-. <sup>11</sup> Bd -rāya dīsāyaṃ, adding ujuṃ gaccha gacchāhi gamtvāna bra-  
hante sattapīri atikkamma atikkantena tayā pathamameva chapabbate atikkamitvā  
suvaṇṇapasso nāma gīri kidiso. <sup>12</sup> Bd mahanto. <sup>13</sup> Cks si <sup>14</sup> Bd adds ac-  
chatī. <sup>15</sup> Bds -ehi. <sup>16</sup> Bd parebhi, adding evarūpo kuñcaro tattha tasmi nigro-  
dhamūle gimhasamaye udakavātaṃ sampaṭicchanto acchatī tiṭṭhati ludda aṭṭha  
sahassanāgā kimdisā. <sup>17</sup> Bd adds evarūpā aṭṭhasa nāgā naṃ rakkhanti. <sup>18</sup> Bd  
bhīmūlaṃ, Cks timūlā. <sup>19</sup> Bd nubandham. <sup>20</sup> Bd -sa passāsantā. <sup>21</sup> Cks muc-  
cantā, Bd muñcantā tiṭṭhanti. <sup>22</sup> Bd vātapaharitassa yaṃ. <sup>23</sup> Bd tassā <sup>24</sup>  
Bd adds te nāgā tattha tasmi ṭhāne āgataṃ manussabhūtaṃ disvā. <sup>25</sup> Bd  
nassā. <sup>26</sup> Bd nāsāvātena. <sup>27</sup> Bd katvā. <sup>28</sup> Bd adds rajaññabhāvaṃ  
bhasmaṃ pi kareyyuṃ. <sup>29</sup> Bd omits pina. <sup>30</sup> C<sup>o</sup> Bd soṇu-. <sup>31</sup> Bd adds  
huvā. <sup>32</sup> Bd piladdhanā.



muttā maṇī veluriyāmayā ca,  
 kiṃ kāhasī dantapilandhanena<sup>1</sup>,  
 udāhu ghāteṣṣasi luddaputte ti āha. 109.

Tattha pilandhanā<sup>2</sup> ti ābharāṇāni, veluriyāmayā ti veluriyāmayāni,  
 5 ghāteṣṣasīti udāhu pilandhanapadesena luddaputte ghātāpetukāmāsīti pucchati<sup>3</sup>.

Tato devī gātham āha:

14. Sā issitā dukkhitā c' asmi ludda,  
 uddhañ ca<sup>4</sup> sussāmi anussarantī,  
 karoḥi me luddaka etam atthaṃ,  
 10 dassāmi te gāṇavarāṇi pañca 'ti. 110.

Tattha sā ti sā ahaṃ, anussarantīti tena vāraṇena<sup>5</sup> mayi kataṃ  
 veraṃ anussaramānā, dassāmi te ti etasmim te atthe nippādite<sup>6</sup> sañ-  
 vacchare sataṣaṣṣuṭṭhānake pañca gāme<sup>7</sup> dadāmiṭi.

Evañ ca pana vatvā „samma luddaka 'ahaṃ etam'<sup>8</sup>  
 15 chaddantahatthim mārāpetvā<sup>9</sup> yamakadante āharāpetum<sup>10</sup>  
 samatthā homīti<sup>11</sup> paccekabuddhānaṃ dānaṃ datvā patthanaṃ  
 ṭhapesim, mayā supinantena diṭṭhan<sup>12</sup> nāma n' atthi, sā pana  
 mayā patthitapatthanaṃ samijjhissati, tvaṃ gacchanto mā bhā-  
 yīti<sup>13</sup> taṃ samassāsesi<sup>14</sup>. So „sādhū ayyo<sup>15</sup>“ ti tassā va-  
 20 canaṃ sampatīcchitvā „tena hi me pākaṭaṃ katvā tassa  
 vasanaṭṭhānaṃ kathehīti“ pucchanto

15. Katth' acchatī<sup>16</sup> kattha-m-upeti ṭhānaṃ,  
 vīthi 'ssa kā nahānagatassa hoti,  
 kathaṃ<sup>17</sup> hi so nahāyati nāgarājā,  
 25 kathaṃ vijānemu gatiṃ gajassā 'ti ā. 111.

Tattha katthacchatīti kattha vasati, katthamupeti ṭhānaṃ ti  
 kattha tiṭṭhatīti attho, vīthissa kā ti tassa nahānagatassa kā vīthi hoti,  
 kataramaggena nāma<sup>18</sup> gacchatīti<sup>19</sup>, kathaṃ vijānemu 'ti tayā akathīte  
 mayam kathaṃ tassa gajassa gatiṃ vijānissāma, tasmā kathehi no ti attho.

<sup>1</sup> Bā piladdhanena, adding māretukāmā kuṇjaraṃ chabbisāṇaṃ. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -nāni, Bā piladdhanā. <sup>3</sup> Bā pucchi. <sup>4</sup> Bā uddhacca. <sup>5</sup> Bā adde pūre. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> Bā nippā-. <sup>7</sup> Bā varagāme te tuyhaṃ dassāmi. <sup>8</sup> Bā eka. <sup>9</sup> Bā māretvā. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> -tu. <sup>11</sup> Bā diṭṭhā. <sup>12</sup> Bā -ssāsīti. <sup>13</sup> Bā -e. <sup>14</sup> all three MSS. -ti. <sup>15</sup> Bā Ck<sup>s</sup> kattha, C<sup>s</sup> kattha corr. to kathaṃ, Bā kathañ. <sup>16</sup> Bā adde so. <sup>17</sup> Bā -ati.

Tato sã jātissaraññāṇena paccakkhato diṭṭhatṭhānaṃ tassa  
acikkhanti dve gāthā abhāsi:

16. Tatth' eva sã pokkharanī adūre  
rammā sutitthā ca mahodikā<sup>1</sup> ca  
sampupphitā bhamaragaṇānucippā,  
ettha hi so nahāyati nāgarājā. 112. 5

17. Sīsam nahāto<sup>2</sup> uppalamālabhārī  
sabbaseto puṇḍarikattacaṃgī<sup>3</sup>  
āmodamāno<sup>4</sup> gacchatī [san] niketaṃ  
purakkhatvā mahesiṃ sabbabhaddan ti. 113. 10

Tattha tatthevā 'ti tassa vasanaṭṭhāne yeva, pokkharanīti Chad-  
dantadāham sandhāyāha, sampupphitā ti duvidhehi kumudehi tividdhehi  
uppalehi pañcavaṇṇehi ca paḍūmehi samantato pupphitā, ettha hi so ti so  
nāgarājā ettha Chaddantadahe nahāyati, uppalamālabhārīti uppalādīnaṃ  
jalajathalajānaṃ pupphānaṃ mālaṃ bharanto<sup>5</sup>, puṇḍarikattacaṃgīti<sup>6</sup> puṇ- 15  
ḍarikasadisattacabhāvena<sup>7</sup> odātena aṅgena samannāgato, āmodamāno<sup>8</sup> ti  
āmodītapamodito, sanniketaṃ ti attano vasanaṭṭhānaṃ, purakkhatvā ti  
sabbabhaddaṃ<sup>9</sup> nāma mahesiṃ purato katvā aṭṭhahi nēgasahashehi parivuto  
attano vasanaṭṭhānaṃ gacchatī.

Taṃ sutvā Sonuttaro „sādhū ayye, ahaṃ taṃ vāraṇaṃ 20  
māretvā dante āharissāmi“ sampatiṇṇi. Ath' assa sã  
tuṭṭhā sahaṃsaṃ datvā „gehaṃ tāva gaccha, ito sattāhacca-  
yena tattha gamissasīti“ taṃ uyyojetvā kammāre pakkosā-  
petvā „tāta<sup>10</sup> ambhakaṃ vāsipharasukuddālanikhādanamuṭṭhika-  
veḷugumbacchedanasatthitīṇalāyanaasilohadaṇḍakhānukaayasim- 25  
ghātakehi attho, sabbāṃ sīghaṃ katvā āharā“ 'ti āṇāpetvā  
cammakāre pakkosāpetvā „tāta ambhakaṃ kumbhakāragāhikaṃ<sup>11</sup>  
cammabhastaṃ<sup>12</sup> kātum vaṭṭati<sup>13</sup>, cammayottavarattahatthipāda-  
upāhanacammachattehi<sup>14</sup> pi no attho, sabbāṃ sīghaṃ katvā  
āharā 'ti āṇāpesi. Te ubho pi sabbāni tāni sīghaṃ katvā 30

<sup>1</sup> Bđ -dakā. <sup>2</sup> read nahāt' ? <sup>3</sup> Ck -i, Bđ puṇḍarikatthacaṃgī. <sup>4</sup> Ck Bđ a-. <sup>5</sup>  
Bđ dhārento. <sup>6</sup> Ck puṇḍarikattha-, Bđ puṇḍarikatthacaṃgīti. <sup>7</sup> Bđ puṇḍari-  
kasadisattabhāvena. <sup>8</sup> Ck a-. <sup>9</sup> Cks sabbāṃ-. <sup>10</sup> Ck tāta, Cs tāta corr. to tāta.  
<sup>11</sup> Bđ -gāhakaṃ. <sup>12</sup> Cs cammaṃ bhestaṃ. <sup>13</sup> Cks vaṭṭatīti. <sup>14</sup> Cks yottañca-  
ratta --, Cs -upāhanañca cam-, Bđ -yottaṃ varattaṃ -- upāhanaṃ.

āharitvā adamsu. Sā tassa pātheyyaṃ samvidahitvā araṇisa-  
 hitaṃ ādiṃ katvā<sup>1</sup> sabbaṃ upakaraṇaṃ ca baddhasattuādikaṃ<sup>2</sup>  
 pātheyyaṃ ca sammabhasatāyaṃ pakkhipi, taṃ sabbam pi  
 kumbhabhāramattaṃ ahosi. Sonuttaro pi attano parivacchaṃ  
 5 katvā sattame divase āgantvā devīṃ vanditvā aṭṭhāsi. Atha  
 naṃ sā „niṭṭhitaṃ te samma<sup>3</sup> panthūpakaraṇaṃ<sup>4</sup>, imaṃ<sup>5</sup> tāva  
 pasibbakaṃ gaṇhā“<sup>6</sup> 'ti āha. So pana mahāthāmo pañcannaṃ  
 hatthīnaṃ balaṃ dhāreti, tasmā taṃ pūpapasibbakaṃ<sup>7</sup> viya  
 ukkhipitvā upakacchantare ṭhapetvā rittahatto viya aṭṭhāsi.  
 10 Cullasubhaddā<sup>8</sup> luddassa dāraṇaṃ paribbayaṃ datvā raṇṇo  
 ācikkhitvā Sonuttaraṃ uyyojesi. So pi rājānaṃ ca devīṃ ca  
 vanditvā rājanivesanā oruyha rathe ṭhapetvā mahantena pari-  
 vārena nagarā nikkhamitvā gāmanigamaparamparāya<sup>9</sup> paccan-  
 taṃ patvā jānapade<sup>10</sup> nivattetvā paccantavāsīhi saddhīṃ  
 15 araṇṇaṃ pavisitvā manussapathaṃ atikkamma paccantavāsino  
 pi nivattetvā ekako va gacchanto timsayojanikaṃ maggaṃ<sup>11</sup>  
 dabbagahanaṃ kāsagahanaṃ tiṇagahanaṃ<sup>12</sup> tulasigahanaṃ<sup>13</sup>  
 saragahanaṃ<sup>14</sup> tirivacchagahanādīni<sup>15</sup> chakaṇṭakagumbaka-  
 gahanaṃ vettagahanaṃ omīssakagahanaṃ naḷavanasaravana-  
 20 gahanasadiṣaṃ<sup>16</sup> uragena pi dubbinivijjhaṃ ghanavanagahanaṃ  
 rukkhagahanaṃ veḷugahanaṃ<sup>17</sup> kalalagahanaṃ udakagahanaṃ  
 pabbatagahanaṃ ti aṭṭhārasagahanaṃ paṭipāṭiyā patvā<sup>18</sup> dabb-  
 gahanādīni asitena lāyitva<sup>19</sup> tulasigahanādīni veḷugumbacche-  
 danasatthena chinditvā rukkhe pharasunā koṭṭetvā<sup>20</sup> atimahante  
 25 nikhādanena vijjhितvā maggaṃ karonto veḷuvane nisseṇiṃ katvā  
 veḷugumbaṃ<sup>21</sup> āruyha veḷuṃ chinditvā aparassa veḷugumbassa  
 upari pāṭetvā veḷugumbamatthaken<sup>22</sup> eva gantvā kalalagahane

<sup>1</sup> Bā āharitvā. <sup>2</sup> Ck -sattuṃ-, Bā bandhasatthuādikaditvā. <sup>3</sup> Bā omits sa-. <sup>4</sup> Bā sabbūpa-. <sup>5</sup> Bā idaṃ. <sup>6</sup> Ck puppasimbakaṃ, Bā tampulapasippa-. <sup>7</sup> Bā omits culla. <sup>8</sup> Bā -nigama janapadaṃparamparāya. <sup>9</sup> Bā ja-. <sup>10</sup> Ck tīm-  
 yojana, C timsayojanikaṃ maggaṃ corr. to timsayojanaṃ. <sup>11</sup> Bā adds sara-  
 gahanaṃ. <sup>12</sup> Bā tū-. <sup>13</sup> Ck sarasiga-. <sup>14</sup> Bā -dīnaṃ vasena. <sup>15</sup> Bā naḷa-  
 gahanaṃ sara-. <sup>16</sup> C omits rukkhagahanaṃ veḷugahanaṃ. <sup>17</sup> Bā petvā upa-  
 gantvā. <sup>18</sup> Bā palā-. <sup>19</sup> Ck koṭṭhe-, Bā koṭe-. <sup>20</sup> Bā veḷuvanagumbaṃ.

sukkhapadaram<sup>1</sup> attharivā tena gantvā aparam attharivā  
 itaram khipitvā puna purato attharanto tam atikkamivā  
 donim katvā tāya udakagahanam taritvā pabbatapāde ṭhatvā  
 ayasimghāṭakam yottena bandhitvā uddham khipitvā pabbate  
 laggāpetvā yottenāruyha vajiraggena lohadanḍena pabbatam 5  
 vijjhivā khāṇukam koṭṭetvā tattha ṭhatvā simghāṭakam  
 ākaḍḍhitvā puna upari laggāpetvā tattha ṭhito cammayottam  
 olambetvā tam ādāya otarivā heṭṭhimakhāṇuke bandhitvā  
 vāmahatthena yottam gahetvā dakkhiṇahatthena muggaram  
 ādāya yottam paharivā khāṇukam nīharivā puna abhirūhati, 10  
 eten' upāyena pabbatamatthakam āruyha parato<sup>2</sup> otaranto<sup>3</sup>  
 purimanayen' eva paṭhamapabbatamatthake khāṇukam koṭṭetvā  
 cammapasibbake yottam<sup>4</sup> bandhitvā khāṇuke<sup>5</sup> veṭhetvā<sup>6</sup> sayam  
 antopasibbake nisīditvā makkakaṭakānam makkakasuttavissajjanā-  
 kārena yottam viniveṭhento otari<sup>7</sup>, cammachattena vātam gāhā- 15  
 petvā sakunō viya otaratīti<sup>8</sup> pi vadanti yeva. Evaṃ tassā  
 Subhaddāya vacanam ādāya nagarā nikkhamivā sattarasa-  
 gahanāni atikkamivā pabbatagahanam patvā tatrāpi cha  
 pabbate atikkamivā Suvannapassapabbatamatthakam abhirūha-  
 bhāvam<sup>9</sup> ācikkhanto<sup>10</sup> S. ā.:

20

18. Tatth' eva so uggaḥetvāna vākyam  
 ādāya tūṇiṃ ca dhanuṃ ca luddo  
 vitureyyati<sup>11</sup> satta giri<sup>12</sup> brahante  
 Suvannapassam nāma girim<sup>13</sup> ulāram. 114.  
 19. Āruyha selam bhavanam<sup>14</sup> kinnarānam 25  
 olokayī<sup>15</sup> pabbatapādamūlam,  
 tatth' addasā meghasamānavannam  
 nigrodharājām atṭhasahassapādam<sup>16</sup>. 115.

<sup>1</sup> Bā sukharukkhapa-. <sup>2</sup> Bā pu-. <sup>3</sup> Bā adds itare. <sup>4</sup> Bā yottakam. <sup>5</sup> Bā  
 -kam. <sup>6</sup> Bā pavedhitvā. <sup>7</sup> Bā -riti. <sup>8</sup> Bā otarantiti <sup>9</sup> Bā abhirūyha. <sup>10</sup>  
 Bā āvikaronto. <sup>11</sup> so Cks; Bā vitariyati. <sup>12</sup> all three MSS. -i. <sup>13</sup> so all  
 three MSS. for pi? <sup>14</sup> so all three MSS. for bhavam? <sup>15</sup> all three MSS. -yi.  
<sup>16</sup> so Cks; Bā -poram; read pi for atṭha?

20. Tatth' addasā kuñjaram chabbisāṇaṃ  
sabbasetam duppasahaṃ parehi<sup>1</sup>,  
rakkhanti naṃ aṭṭhasahassanāga  
isādantā<sup>2</sup> vātajavappaharino. 116.
- 5 21. Tatth' addasā pokkharaniṃ adūre  
rammaṃ sutitthaṃ ca mahodikaṃ<sup>3</sup> ca  
sampupphitaṃ bhamaragaṇānucinnaṃ  
yattha hi so nahāyati nāgarājā. 117.
- 10 22. Disvāna nāgassa gatiṃ ṭhitiṃ ca  
vithi 'ssa yā nahānagatassa hoti  
opātaṃ āgañchi anariyarūpo  
payojito cittavasānugāyā 'ti. 118.

Tattha so ti bhikkhave so luddo tatth' eva sattabhūmikapāsādātale  
ṭhitāya tassā<sup>4</sup> vacanaṃ uggahetvā saratūñiraṇ<sup>5</sup> ca mahādhanuṃ ca ādāya  
15 pabbatagahanaṃ patvā kataro nu kho Suvannapassapabbato nāma 'ti satta  
mahāpabbate vitureyyāti<sup>6</sup> tasmim kāle tuletī tīreti, so evaṃ tīrento Suvanna-  
passeṃ nāma girivaraṃ<sup>7</sup> disvā ayaṃ so bhavissatīti cintesi, olokayīti taṃ  
kinuarānaṃ bhavanabhūtaṃ<sup>8</sup> pabbataṃ āruya Subhaddāya dinnasāññāvasena<sup>9</sup>  
hetthā<sup>10</sup> olokesi, tatthā 'ti tasmim pabbatapādamūle avidūre yeva taṃ  
20 nigrodhaṃ addasa, tatthā 'ti tasmim nigrodhamūle ṭhitaṃ, tatthā 'ti tatth'  
eva antopabbate tassa nigrodhassa avidūre<sup>11</sup> yattha so nahāyati taṃ pokkha-  
raniṃ addasa, disvāna 'ti gāthāyaṃ Suvannapassapabbatā oruḥa hatthiṇaṃ  
gatakāle hatthipādakaupāhanaṃ āruya tassa nāgarāṇṇo gatattāṇaṃ nibaddha-  
vasanaṭṭhānaṃ<sup>12</sup> upadhārento iminā maggena gacchati idha nahāyati nahāyitvā<sup>13</sup>  
35 uttiṇṇo idha tiṭṭhatīti sabbam disvā ahirikabhāvena anariyarūpo tāya citta-  
vasānugāya payojito tasmā opātaṃ āgañchi<sup>14</sup> paṭipajji, āvātaṃ khaṇīti attho.

Tatthāyaṃ<sup>15</sup> anupubbikathā: so kira M-assa vasanokāsaṃ  
sattamāsādhikehi sattehi saṃvaccharehi<sup>16</sup> sattadivasehi patvā  
vuttanayena tassa<sup>17</sup> vasanokāsaṃ sallakkhetvā idha āvātaṃ  
30 khaṇitvā<sup>18</sup> „tasmim ṭhito vāraṇādhipatiṃ<sup>19</sup> vijjhितvā jīvitakkha-  
yaṃ pāpessāmīti“ vavatthapetvā araṇṇaṃ pavisitvā thambhā-  
dīnaṃ<sup>20</sup> atthāya rukkhe chinditvā dabbasambhāre sajjetvā

<sup>1</sup> Bā -bhi. <sup>2</sup> Bā byāsā-. <sup>3</sup> Bā -da-. <sup>4</sup> Bā adds subhaddāya. <sup>5</sup> Cks -tuñhiraṇ. Bā -tuñhiṇ. <sup>6</sup> so Cks; Bā vitariyati. <sup>7</sup> Bā giriulāraṇ. <sup>8</sup> Cks -naṃbhū-. <sup>9</sup> Bā -saññāyavasena. <sup>10</sup> Cks add na. <sup>11</sup> Bā adds patvā. <sup>12</sup> Bā nibandhaṃ vasanaṭṭhānaṃ. <sup>13</sup> Bā nhatvā. <sup>14</sup> Bā tasmā upātaṃ āgacchi, Cks tassā ovādaṃ āgañchi. <sup>15</sup> Bā tatrāyaṃ. <sup>16</sup> Bā adds ca. <sup>17</sup> Ck tassā, Cs tassā corr. to tassa. <sup>18</sup> Ck Bā -ni-, Ck -ni-. <sup>19</sup> Bā adds visapitena kaṇḍeṇa. <sup>20</sup> Bā sambhārādīnaṃ.

batthīsu nahānatthāya gatesu tassa thānokāse<sup>1</sup> mahākuddālena  
 caturassam āvāṭam khaṇitvā uddhaṭapaṃsuṃ<sup>2</sup> bjaṃ vapanto viya  
 uduke vikiritvā udukkhalapāsāṇānaṃ upari thambhe patitthā-  
 petvā tulā ca kāce<sup>3</sup> ca datvā padarāṇi attharitvā kaṇḍappa-  
 māṇaṃ chiddaṃ katvā upari paṃsuṃ ca kacavaraṇ ca pakkhi- 5  
 pitvā ekena passena attano pavisaṇatthānaṃ katvā evaṃ  
 niṭṭhite āvāṭe paccūsakāle yeva paṭṭisakāṃ paṭimuṇcitvā  
 kāsāvāṇi paridahitvā saddhiṃ visapītena<sup>4</sup> sallena dhanuṃ  
 ādāya āvāṭam otaritvā atthāsi.

Taṃ attham pakāsentō S.<sup>5</sup>:

10

23. Katvāna<sup>6</sup> kāsūṃ phalakehi chādayi  
 attānaṃ odhāya dhanuṃ ca luddo,  
 passāgataṃ puthusallena nāgaṃ  
 samappayī dukkatakkammakārīti vatvā<sup>7</sup> 119.

24. Viddho ca nāgo<sup>8</sup> koṇcam anādi ghoram<sup>9</sup>, 15  
 sabbe va<sup>10</sup> nāgā niṇṇadam<sup>11</sup> ghorarūpaṃ,  
 tiṇaṃ ca katthāṇ ca cuṇṇam<sup>12</sup> karontā  
 dhāvimsu te atthadisā samantato. 120.

26. Vadhissam etan ti<sup>13</sup> parāmasanto  
 kāsāvam<sup>14</sup> addakkhi dhajam isīnaṃ, 20  
 dukkhena phuṭṭass<sup>15</sup> udapādi<sup>16</sup> saṇṇā:  
 arahaddhajo<sup>17</sup> sabbhi avajjharūpo<sup>18</sup> ti ā. 121.

Tattha odhāya 'ti odahitvā pavesetvā, passāgatan ti attano<sup>19</sup> āvāṭassa  
 passam āgataṃ, so kira dutiyadivase āgantvā nahātvā<sup>20</sup> uttiṇṇo<sup>21</sup> tasmiṃ  
 mahāvisālamālake nāma padese atthāsi, ath' assa sarīrato udakaṃ<sup>22</sup> nābhippa- 25  
 desena ogaḷitvā<sup>23</sup> tena chiddena<sup>24</sup> luddassa sarīre pati, tāya saṇṇāya so M-assa  
 āgantvā thitabhāvaṃ ṇātvā taṃ<sup>25</sup> passāgataṃ puthunā sallena samappayī<sup>26</sup> vijjhi,  
 dukkatakkammakārīti tassa M-assa<sup>27</sup> kāyikacetāsikassa dukkhassa uppā-  
 danena dukkatassa kammassa kāraṇaṃ koṇcamanaḍḍi koṇcamanaḍḍi kari, tassa  
 kira taṃ sallena<sup>28</sup> nābhīya pavisitvā pihakādīni saṃcuṇṇitvā antāni chinditvā 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> vasaṇokāsaṃ. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -su, B<sup>d</sup> uddhaṭapaṃsu. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -je. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds ca. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> khaṇitvā. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> omit vatvā. <sup>8</sup> so all three MSS. for so? <sup>9</sup> C<sup>s</sup> ku-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>11</sup> so all three MSS. for naduṃ? <sup>12</sup> C<sup>s</sup> raṇam. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> vadhissāminanti. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -yain. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> putth-, B<sup>d</sup> puṭh-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> aharad-dhajo. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> avajja-, B<sup>d</sup> apajha-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add ca. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> nahatvā. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> -e. <sup>21</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -ka. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> ogaḷitvā. <sup>23</sup> C<sup>s</sup> omit chiddena. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> omits taṃ <sup>25</sup> C<sup>s</sup> samappayī, C<sup>s</sup> sampayī. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> omits m-assa. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> sallena.

piṭṭhibhāgaṃ pharasunā phālentam<sup>1</sup> viya uggantvā ākāse pakkhandi, bhinnarajatakumbhato rajatam<sup>2</sup> viya pahāramukhena lohitam pagghari, balavavedanā uppajji, so vedanam adhivēsetum asakkonto vedanāmatto sakalapabbatam ekanninnādam karonto tikkhattum mahantam koṇcanādam nadi, sabbevā<sup>3</sup> 'ti te  
 5 pi sabbe aṭṭhasahasā nāgā tam saddam sutvā maranabhayabbhītā ghorarūpaṃ ninnadam<sup>4</sup>, cūṇṇam<sup>5</sup> karontā ti tena saddenāgantvā<sup>6</sup> chaddantavāraṇam vedanāmatam disvā paccāmittam gahissāmā<sup>7</sup> 'ti tinaṇca kaṭṭhañ ca cūṇṇavicūṇṇam karontā dhāvimsu, vadhissametan ti<sup>7</sup> bhikkhave so chaddantavāraṇo disā pakkhantesu nāgesu Subhaddāya kaṇeruyā<sup>8</sup> pavse thatvā sandhāretvā  
 10 samassāsayaṃnāya vedanam adhivēsetvā kaṇḍassa āgataṭṭhānam sallakkhento<sup>9</sup> sace imam<sup>10</sup> puratthimadisādihi āgataṃ bhavissa<sup>11</sup> kumbhādīhi pavisitvā pacchimakāyādīhi nikkhamissati imam<sup>10</sup> paṇa nābhīm<sup>12</sup> pavisitvā ākāsam pakkhantam tasmā paṭhaviyam thiteṇa vossatṭham<sup>13</sup> bhavissati upadhāretvā thitaṭṭhānam upaparikkhitukāmo ko jānāti kim bhavissati Subhaddam apānetum vaṭṭatī<sup>14</sup>  
 15 cintetvā bhadda aṭṭhasahasānāgā mama paccāmittam pariyesantā disā pakkhantā tvaṃ idha kiṃ karosīti vatvā deva ahaṃ tumhe sandhāretvā samassāsenti<sup>15</sup> 'ti thitā khamatha me ti tikkhattum padakkhinam kaṭvā catūsū thānesu vanditvā tāya ākāsam pakkhantāya bhūmim pādanakhena pahari, padaram uppatitvā gataṃ, so<sup>15</sup> chiddena olokeno Sonuttaram<sup>16</sup> disvā vadhissam<sup>17</sup> etan ti<sup>7</sup> cittam  
 20 rajatadāmaṇṇam soṇḍam pavesetvā parāmasanto Buddhādīnam isīnam dhammān kāśāvaṃ addakki, luddo kāśāvaṃ M-assa hatthe thāpesi, so tam ukkhipitvā purato thāpesi, ath' assa tena<sup>17</sup> tatharūpenāpi dukkhena phuṭṭhassa<sup>18</sup> arahaddhajo<sup>19</sup> nāma sabbhi<sup>20</sup> paṇḍitehi avajjharūpo<sup>21</sup> aññadattu<sup>22</sup> sakkātabbo garukātabbo yevā ti ayaṃ saññā udapādi, so tena saddhim sallapanto gātha-  
 25 dvayam ā :

26. Anikkasāvo kāśāvaṃ yo vattham paridahessati<sup>23</sup>

apeto damasaccena na so kāśāvaṃ arahati. 122. (Dhp. 9-10.

Jāt. II. 198. Therag. v. 969.)

27. Yo ca vantakāsāv' assa sīlesu susamāhito

30 upeto damasaccena sa ve kāśāvaṃ arahahīti. 123.

Tass' attho: samma luddaputta yo puriso rāgādīhi kāśāvehi anikkasāvo indriyadamanena<sup>24</sup> c' eva vacīsaccena ca<sup>25</sup> anupagato tehi guṇehi kāśāyarasa-pītam kāśāvattham paridahati so<sup>26</sup> tam kāśāvaṃ nārahati, ananucchaviko<sup>27</sup> so

<sup>1</sup> Ck pāl-, Cs phāl-, Bā padāl-. <sup>2</sup> Ck Bā -nam. <sup>3</sup> Bā -cā. <sup>4</sup> Bā ninnādam.

<sup>5</sup> Bā cūṇṇam, Cks raṇam. <sup>6</sup> Bā -na-. <sup>7</sup> Bā vadhissāminanti. <sup>8</sup> Bā kaṇeruyā.

<sup>9</sup> Bā -etvā. <sup>10</sup> Bā idam. <sup>11</sup> Bā abha-. <sup>12</sup> Bā -iyā. <sup>13</sup> Bā viṣaṭṭham. <sup>14</sup> Cks

-santi. <sup>15</sup> Bā adds tam. <sup>16</sup> Cs soṇ-. <sup>17</sup> Bā omits tena. <sup>18</sup> Ck pu-. <sup>19</sup> Bā

arahattadhajo. <sup>20</sup> Ck sabba. <sup>21</sup> Bā abajha-. <sup>22</sup> Bā aññamādhūm. <sup>23</sup> read

paridahassati? <sup>24</sup> Bā -damena. <sup>25</sup> Bā adds apeto. <sup>26</sup> Bā yo. <sup>27</sup> Bā nānu-

tassa vatthiassa, yo pana tesam kāsāvaṇaṃ<sup>1</sup> vantattā<sup>2</sup> vantakasāvo<sup>3</sup> assa sīlesu  
susamāhito suppatiṭṭhito paripuṇṇasilācāro so etaṃ kāsāvaṃ arahaṃ nāma<sup>4</sup> 'ti.

Evam vatvā M. tasmim cittaṃ nibbāpetvā „samma ki-  
matthaṃ tvaṃ maṃ vijjhi<sup>4</sup> attano atthena<sup>5</sup> udāhu aññena  
payojito sīti“ pucchi. 5

Tam attham āvikaronto S.<sup>6</sup>

28. Samappito puthusaḷlena nāgo

aduṭṭhacitto luddakaṃ ajjhabhāsi<sup>7</sup>:

kimatthiyaṃ kissa vā samma hetu

mamaṃ vadhī kassa vāyaṃ payogo ti. 124. 10

Tattha kimatthiyaṃ 'ti āyatiṃ kiṃ patthento, kissa vā ti kissa hetu  
keṇa kāraṇena, kiṃ nāma tava mayā saddhim veran ti adhippāyo, kassa vā  
ti kassa vā aññassa ayaṃ payogo, keṇa payojito maṃ vadhīti attho.

Ath' assa ācikkhanto luddo gātham āha:

29. Kāsisso rañño mahesī<sup>8</sup> bhadante,

15

sā pūjitā rājakule Subhaddā

[sā] taṃ addasā sā ca mamaṃ asaṃsi,

dantehi attho ti<sup>9</sup> ca maṃ avocā 'ti. 125.

Tattha pūjitā ti aggamahesīthānena<sup>10</sup> pūjitā, addasā ti sā kira taṃ  
supinena addasa, asaṃsīti sā ca mama sakkāraṃ karetvā Himavantapadeso 20  
evarūpo nāma nāgo asukasmiṃ nāma thāne vasīti ācikkhi, dantehīti tassa  
nāgassa chabbaṇṇaraṃsī samujjaladantā<sup>11</sup> tehi mam' attho<sup>12</sup> pilandhanam  
kātukāmo<sup>13</sup> 'mhi te me āharā 'ti maṃ avoca.

Taṃ sutvā „idaṃ<sup>14</sup> Cullasubhaddāya kamman“ ti ñatvā  
M. vedanaṃ adhiyāsetvā „tassā mama dantehi attho n' atthi, 25  
māretukāmatāya pana pahīṇīti“ dīpento gāthadvayam ā.:

30. Bahū hi me dantayugā ulārā

ye me pitunnam pi pitāmahānaṃ,

jānāti sā kodhanā rājaputtī,

vadhatthikā veram akāsi bālā. 126. 30

<sup>1</sup> Cks -vaṃ. <sup>2</sup> Cks vantatā <sup>3</sup> Bā -kā-. <sup>4</sup> Bā vijhasi, adding kiṃ. <sup>5</sup> Bā omits  
atthena. <sup>6</sup> Bā adds āha. <sup>7</sup> so all three MSS. for ajjhabhāsi luddaṃ? <sup>8</sup> all  
three MSS. -ī <sup>9</sup> Bā te. <sup>10</sup> Bā -thāne thapetvā. <sup>11</sup> Cks -lantā. <sup>12</sup> Bā adds  
atthi. <sup>13</sup> Bā kāretukāma. <sup>14</sup> Bā imaṃ.



31. Utṭhehi tvaṃ ludda, khuraṃ<sup>1</sup> gahetvā  
dante ime chinda purā marāmi,  
vajjāsi taṃ kodhanaṃ rājaputtiṃ:  
nāgo hato, handa im' assa dantā ti. 127.

5 Tattha ime ti<sup>2</sup> tassa kira pitupitāmahānaṃ dantā mā vinassimsū 'ti  
guhāya sannicita, te sandhāya evam āha, jānāttī bahunnaṃ vāraṇānaṃ idha  
sannicite dante jānāti, vadhatthikā ti kevalaṃ paṇā sā maṃ māretukamā  
appamattā<sup>3</sup> dosaṃ badaye ṭhapetvā attano veraṃ akāsi, evarūpena pharusa-  
kammena matthakaṃ pāpesi, khuraṃ<sup>1</sup> ti kakacaṃ, purā marāmiti yāva na  
10 marāmi<sup>4</sup>, vajjāsīti<sup>5</sup> vaddeyyāsi, handa imassa dantā ti hato so mayā  
nāgo, manoratho te matthakaṃ patto, gaṇha ime tassa dantā ti.

So tassa vacanaṃ sutvā nisinnatṭhānā utṭhāya<sup>6</sup> kakacaṃ  
ādāya „dante chindissāmīti“ tassa santikaṃ upagato. So pana  
ubbedhato atṭhāsītihattho pabbato viya<sup>7</sup> apaviddho, ten' assa  
15 so dantatṭhānaṃ na pāpuṇi<sup>8</sup>. Atha M. kāyaṃ upanāmento  
hetṭhāsīsako<sup>9</sup> nipajji, tadā nesādo M-assa rajatadāmasadisam  
soṇḍaṃ maddanto abhirūhitvā Kelāsakūte viya kumbhe ṭhatvā  
mukhakoṭimaṃsaṃ jānuna<sup>10</sup> paharitvā anto pakkhipitvā kum-  
bhato oruyha kakacaṃ antomukhe pavesesi. M-assa balava-  
20 vedanā uppajji, mukhaṃ lohiteṇa pūri. Nesādo ito c' ito ca  
sañcārento<sup>11</sup> kakacena chinditum na<sup>12</sup> sakkhi. Atha naṃ M.  
mukhato lohitaṃ chaḍḍetvā vedanaṃ addivāsetvā „kiṃ samma  
chinditum na sakkosīti“<sup>13</sup> pucchi. „Āma sāmīti“ vutte<sup>14</sup> M.  
satim paccupaṭṭhāpetvā „tena hi samma mama soṇḍaṃ ukkhi-  
25 pitvā kakacakoṭiyaṃ<sup>15</sup> gaṇhāpehi, mama sayam soṇḍaṃ ukkhi-  
pitem balaṃ n' atthīti“ āha. Nesādo tathā akāsi. M. soṇ-  
ḍāya kakacaṃ gahetvā aparāparaṃ cālesi, dantā kaḷirā viya  
chijjimsu. Atha ne āharāpetvā gaṇhitvā „samma luddaputta,  
ahaṃ ime dante tuyhaṃ dadamāno n' eva „mayhaṃ appiyā“

<sup>1</sup> Bā kha-. <sup>2</sup> all three MSS. ime hi. <sup>3</sup> Bā appamattakaṃ. <sup>4</sup> Bā adda tāva  
ime dantā kacchaṃ kakacaṃ pūretvā chinda te gahetvā kāsipuram gaṇitvā de-  
viyā datvā taṃ kodhanaṃ rājaputti. <sup>5</sup> Bā vajjāsīti, Cā vajjeyyāsīti. <sup>6</sup> Bā vu-  
thāya. <sup>7</sup> Bā adda atṭhāsi. <sup>8</sup> Bā -pāti. <sup>9</sup> Bā hatthā-. <sup>10</sup> Bā jaṇuna. <sup>11</sup> Cā  
sañcārento, Bā sañcārento. <sup>12</sup> Cā Bā rā. <sup>13</sup> Bā nāsakkhiti. <sup>14</sup> Bā omits vu-.  
<sup>15</sup> Bā -ti.

ti dammi na Sakkatta-Māratta-Brahmādim' patthento, imehi  
 pana me dantehi satasahassaguṇena<sup>2</sup> sabbaññutañāṇadantā  
 va piyatarā<sup>3</sup>, sabbaññutañāṇapaṭivedhāya me idaṃ puñṇam  
 paccayo hotū<sup>4</sup> "ti dante datvā „samma tvaṃ imaṃ ṭhānaṃ  
 'kittakena kālena āgato<sup>5</sup>“ ti pucchitvā „sattamāsasattadivasā- 5  
 dhikehi sattasamvaccharehīti“ vutte „gaccha imesaṃ dan-  
 tānaṃ ānubhāvena sattadivasabbhantare yeva Bārāṇasiyaṃ<sup>6</sup>  
 pāpuṇissasīti“ vatvā tassa parittaṃ katvā<sup>7</sup> uyyojesi, uyyo-  
 jetvā ca pana anāgatesu<sup>8</sup> yeva tesu nāgesu c' eva Subhad-  
 dāya ca<sup>9</sup> kālam akāsi. 10

Imam atthaṃ pakāseto S.<sup>5</sup>

32. Uṭṭhāya so luddo khuraṃ<sup>10</sup> gahetvā  
 chetvāna dantāni gajuttamassa  
 vaggū subhe appaṭime pathavyā  
 ādāya pakkāmi tato hi khippan ti āha<sup>11</sup>. 128. 15

Tattha vaggū ti vilāsavante, subhe ti sundare, appaṭime ti imissā  
 puthuviyaṃ aññehi<sup>12</sup> asadise.

Tasmiṃ pakkante nāgā paccāmittaṃ adisvā āgamiṃsu.

Tam atthaṃ pakāseto S.<sup>13</sup>

33. Bhayadditā nāgavadhena aṭṭā 20  
 ye te nāgā aṭṭha<sup>14</sup> disā vidhāvum  
 adisva<sup>15</sup> posaṃ gajapaccamittaṃ<sup>16</sup>  
 paccāgamum yena so nāgarājā ti āha<sup>17</sup>. 129.

Tattha bhayadditā ti maraṇabhayena upaddutā, aṭṭā ti dukkhitā,  
 gajapaccamittan<sup>16</sup> ti gajassa paccāmittaṃ, yena so ti yattha mahāvisāla- 25  
 mālāke<sup>18</sup> so nāgarājā kālaṃ katvā Kelāsapabbato viya patito taṃ ṭhānaṃ  
 paccāgamum ti attho.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sakkasampatti na mārasampatti na brahmasampatti. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> sataguṇena  
 sahasaguṇena satasahassaguṇena. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> omits sabba - - tarā, B<sup>d</sup> omits tarā.

<sup>4</sup> C<sup>k</sup> ahato, B<sup>d</sup> adds si. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -sī, C<sup>s</sup> -sīm. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds taṃ. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> āgatesu.

<sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits ceva and ca <sup>9</sup> B<sup>d</sup> adds āha <sup>10</sup> B<sup>d</sup> kha-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits āha. <sup>12</sup>

B<sup>d</sup> add dantehi. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -ā. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> adisvā, B<sup>d</sup> adisvāna.

<sup>16</sup> B<sup>d</sup> parcā - <sup>17</sup> B<sup>d</sup> omits āha. <sup>18</sup> C<sup>k</sup> -mālāke, B<sup>d</sup> omits mahā.

- Tehi<sup>1</sup> saddhiṃ Subbhaddāpi āgatā, te sabbe tattha roditvā  
kanditvā M-assa kulūpakapaccekabuddhānam<sup>2</sup> santikaṃ gantvā  
„bhante tumhākaṃ paccayadāyako visasallena<sup>3</sup> viddho kāla-  
kato, sīvathikadassanam assa āgacchathā“<sup>4</sup> ti vadimsu.  
5 Pañcasatāpi<sup>5</sup> paccekabuddhā<sup>6</sup> ākāsenāgantvā mālake<sup>7</sup> otarimsu.<sup>8</sup>  
Tasmiṃ khane dve taruṇanāgā nāgarañño sarīraṃ dantehi  
ukkipitvā paccekabuddhe vandāpetvā citakāṃ āropetvā<sup>9</sup> jhā-  
payimsu. Paccekabuddhā sabbarattim ālāhane<sup>10</sup> sajjhāyam  
akāmsu. Aṭṭhasahasā<sup>11</sup> nāgā ālāhanam<sup>12</sup> nibbāpetvā nahātvā  
10 Subhaddam purato katvā attano vasanaṭṭhānam gamimsu<sup>13</sup>.

Etam attham pakāsento S.

34. Te tattha kanditvā roditvā<sup>14</sup> nāgā  
sīse sake<sup>15</sup> paṃsukaṃ okiritvā  
agamāmsu<sup>16</sup> te sabbe sakaṃ niketaṃ  
15 purakkhatvā mahesiṃ sabbabhaddan<sup>17</sup> ti ā. 130.

Tattha paṃsukaṃ ti ālāhanapaṃsukaṃ.

Sonuttaro<sup>18</sup> pi appatte yeva sattame divase dante ādāya  
Bāraṇasiṃ pāvisi<sup>19</sup>.

Tam attham pakāsento S.<sup>20</sup>

20. 35. Ādāya dantāni gajuttamassa  
vaggū subhe appaṭṭime pathavyā  
suvaṇṇarājīhi samantamodare  
so luddako Kāṇḍipuram upāgami,  
upanesi so rājakañḍāya dante:  
25 nāgo hato, handa im<sup>21</sup> assa dantā ti. 131.

Tattha suvaṇṇarājīhīti suvaṇṇaramsihi<sup>22</sup>, samantamodare ti sa-  
mantato obhāsento<sup>23</sup>, sakalavanasaṇḍam suvaṇṇavaṇṇam viya karonto<sup>24</sup>,  
upanesīti Chiddantavāraṇassa chabbanṇaramsi viya vissajjamāne yamakadante

<sup>1</sup> Ck tena hi. <sup>2</sup> Bā -kānam pac-. <sup>3</sup> Bā visapitena sa-. <sup>4</sup> Bā omits pi. <sup>5</sup> Bā  
adds pi. <sup>6</sup> Ck mā-, Bā visālamālake <sup>7</sup> Ck citam āpetvā, Bā cittakam-.  
Ck Bā ālā-, Bā adding dhammam. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Ck ālā-. <sup>10</sup> Bā āg-. <sup>11</sup> Ck  
-tvā, Bā tvāna. <sup>12</sup> Ck sisakena, Ck sisakena. <sup>13</sup> Bā āgamimsu. <sup>14</sup> read: katvā  
pure sabbabhaddam mahesiṃ? <sup>15</sup> Ck soṇ- <sup>16</sup> Bā -nasiyam sampāpuṇi <sup>17</sup>  
Bā adds āha. <sup>18</sup> Ck -rājīhi. <sup>19</sup> Bā -sante, Ck -sento <sup>20</sup> Ck -to.

ādāya āgacchāmi<sup>1</sup> nagaram alambkārāpetū 'ti deviyā sāsanaṃ pesetvā tāye rañño ārocetvā<sup>2</sup> devanagare<sup>3</sup> viya nagare alambkārāpīte Sonuttaro<sup>4</sup> pi nagaram pavasi tvā pāsādaṃ āruyha<sup>5</sup> dante upanesi.

Upanetvā<sup>6</sup> ca pana „ayye yassa kira tumhe appamattakam<sup>7</sup> dosam hadaye karittha<sup>8</sup> so nāgo mayā<sup>9</sup> hato mato“ ti<sup>10</sup>. „Mata-  
bhāvam me āroceyyāsīti“ āha. „Tassa matabhāvam jānātha,  
ime tassa<sup>11</sup> dantā“ ti dante adāsi. Sā M-assa chabbanna-  
ramsivicitte dante maṇitālavanṇena<sup>12</sup> gahetvā ūrūsu ṭhapetvā  
purimabhava<sup>13</sup> attano piyasāmikassa dante olokeṇti „evarūpaṃ  
nāma sobhaggappattam vāraṇaṃ visapītena sallena jīvitakkha-  
yam pāpetvā<sup>14</sup> dante chinditvā<sup>15</sup> āgato“ ti M-am<sup>16</sup> anussaranti  
sokam uppādetvā adhivāsetum [nāsakkhi, ath' assā tatth' eva  
hadayam phali<sup>17</sup>, tam divasam eva kalam akāsi<sup>18</sup>.

Tam attham-ppakāsento S.<sup>19</sup>

26. Disvāna dantāni gajuttamassa  
bhattu-ppiyassa purimāya jātiyā  
tatth' eva tassā hadayam aphāli,  
ten' eva sā kalam akāsi bālā ti āha. 132. 15
27. Sambodhipatto va<sup>20</sup> mahānubhāvo  
sitam akāsi parisāya majjhe,  
pucchimsu bhikkhū suvinuttacittā,  
nākāraṇe pātukaronti buddhā. 133. 20
28. Yam addasātha<sup>21</sup> daharim kumārim  
kāsāya vattham anagāriyaṃ<sup>22</sup> caranti  
sā kho tadā rājakaṇṇā ahoṣi,  
aham tadā nāgarājā ahoṣim. 134. 25
29. Ādāya dantāni gajuttamassa  
vaggū subhe appaṭime pathavyā

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> ga-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -cāpetvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -ram. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> son-. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> oruyha, B<sup>d</sup> āruyhitvā.

<sup>6</sup> B<sup>d</sup> upanāmesi upanāmetvā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ka. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -ttā ti vadati. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> omit mayā.

<sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> omit matoti. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> jānāthā ti banda tassa ime <sup>12</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> maṇi-

kālahatthavanṇe, B<sup>s</sup> maṇitālahatthavanṇe <sup>13</sup> B<sup>d</sup> porāṇaka, B<sup>s</sup> porāṇakassa. <sup>14</sup>

B<sup>d</sup> add ime. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> add sonuttaro. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> mahāsuttam. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> phalitvā. <sup>18</sup>

B<sup>d</sup> -siti. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> ca <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -ssatha <sup>22</sup> B<sup>d</sup> anagāriyam.

yo<sup>1</sup> luddako Kāṣipuraṃ upāgami  
so kho tadā Devadatto ahoṣi. 135.

40. Anāvasūraṃ cirarattasaṃsitam<sup>2</sup>  
uccāvacaṃ<sup>3</sup> caritam idaṃ purāṇaṃ

5 vītaddaro vītasoko visallo  
sayam abhiññāya abhāsi Buddho. 136.

41. Ahaṃ vo tena kālena ahoṣim tattha bhikkhavo  
nāgarājā tadāhoṣim, evaṃ dhāretha jātakan ti 137.

imā gāthā Dasabalassa guṇe vaṇṇentehi dhammasaṃgāyikattherehi  
10 ṭhapitā.

Tattha sītam akāśīti āvuso<sup>4</sup> sambodhippato S. mahānubhāvo<sup>5</sup> alaṃ-  
katadhammasane parisamajjhe nisīmo ekadivasam sītam akāsi, na akāraṇe ti  
bhante buddhā nāma akāraṇe sītam na karonti tumhehi<sup>6</sup> ca sītam kena nu  
kho kāraṇena taṃ katan ti mahākhīṇāsava<sup>7</sup> bhikkhū pucchimsu, yamad-  
15 sāthā<sup>8</sup> 'ti evaṃ puṭṭho āvuso S attano sitakāraṇaṃ ācikkhanto ekaṃ dahara-  
bhikkhunim dassetvā evaṃ āha: bhikkhave yaṃ etaṃ<sup>9</sup> daharaṃ yobbanap-  
pattam kumārīm kāsāyavatthaṃ anagāriyaṃ upetaṃ pabbajitvā imasmim sāsane  
carantiṃ addasātha<sup>10</sup> passatha sū tadā visapitasallena<sup>11</sup> nāgaṃ<sup>12</sup> gantvā<sup>13</sup>  
vadhehīti Sonuttaraṃ<sup>14</sup> pesetvā<sup>15</sup> rājakaññā ahoṣi tena gantva jīvitaṃ bhayaṃ  
20 pāpito ahaṃ tadā<sup>16</sup> nāgarājā ahoṣim ti attho, Devadatto ti bhikkhave idāni  
Devadatto tadā so luddo<sup>17</sup> ahoṣi, anāvasūraṃ ti na avasuraṃ anattam  
gatasuriyaṃ ti attho, cirarattasaṃsitam<sup>18</sup> ti ito ciratte anekavassakoṭi-  
matthake saṃsitam<sup>19</sup> aññāpam, i. v. h: āvuso ito anekavassakoṭi-  
matthake saṃsaritam<sup>20</sup> pi pubbaṃ katan taṃ divasaṃ eva sāyaṃ saranto  
25 viya attano caritavasena uccam tāya rājadhītāya ca<sup>21</sup> Sonuttarassa<sup>22</sup> ca carita-  
tavasena nīcattā uccānīcacaritam<sup>23</sup> idaṃ purāṇaṃ rāgādīnaṃ darānaṃ<sup>24</sup> viga-  
tāya<sup>25</sup> vītaddaro nātīdhanasokādīnaṃ<sup>26</sup> abhāvena vītasoko rāgasallādīnaṃ  
vigatatta<sup>27</sup> visallo attanā<sup>28</sup> jānitvā Buddho abhāsi<sup>29</sup>, ahaṃ vo ti ettha vo ti  
nīpātamattaṃ. bhikkhave ahaṃ tena kālena tattha Chaddantadahe ahoṣim ti  
30 attho, nāgarājā ti bhonto<sup>30</sup> va<sup>31</sup> na añño koci tadā homi, atha kho  
nāgarājā homīti attho, evaṃ dhārethā<sup>32</sup> 'ti tumhe etaṃ<sup>33</sup> jātakam evaṃ dhā-  
rethā<sup>34</sup> pariāpūṇātha.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> so, B<sup>d</sup> ya. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -rattam saṃsitam. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> uccāni, C<sup>s</sup> uccānīcam. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> so. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds alaṃkatasabāyaṃ. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> tumhe. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ssathā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ekaṃ, omitting yaṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> adassatha. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -pitena-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> nāgarājāyaṃ, adding vijhītvā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> gantvā, Ck<sup>s</sup> hantvā. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> son-, B<sup>d</sup> sonuttarassa. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> pesitā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds so. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -ako. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -rattiyamsitan. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> saṃsaritam. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> omits ca. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> sītam. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> omits ca. <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> B<sup>d</sup> son-. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> -nīcānīca-. <sup>24</sup> Ck<sup>s</sup> dā-, B<sup>d</sup> purāṇa, B<sup>s</sup> ariṇānaṃ. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> vīgatāya, Ck<sup>s</sup> viha-tatāya. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> adds paṇa. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> omits dhana, Ck<sup>s</sup> sokadhanasokā-. <sup>28</sup> C<sup>s</sup> viha-. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> -no ca. <sup>30</sup> B<sup>d</sup> -siti. <sup>31</sup> Ck<sup>s</sup> homito, B<sup>d</sup> hontā. <sup>32</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>33</sup> B<sup>d</sup> tam. <sup>34</sup> B<sup>d</sup> upadhāretha. adding gaṇḍhātha.

Idaṃ ca pana desanaṃ sutvā bahū sotāpannādayo ahesuṃ, sā  
pana bhikkunī pacchā vipassitvā arahattaṃ pattā ti. Chaddanta-  
jātakam.

### 5. Sambhava-jātaka.

Rajjaṇca paṭipannasmā 'ti. Idaṃ S. J. v. paññāpāramiṃ 5  
ā. k. Paccuppannavatthuṃ Mahāummaggajātake āvibhavissati.

Atīte pana Kururaṭṭhe Indapattanagare Dhanañ-  
jayakora byo nāma<sup>1</sup> rajjaṃ kāreti<sup>2</sup>. Tassa Sucīrato nāma  
brāhmaṇo purohito atthadhammānusāsako ahoṣi. Rājā  
dānādini puñṇāni karonto dhammena rajjaṃ anusāsi. So ekā- 10  
divasaṃ dhammayāgaṃ nāma pañhaṃ abhisamkharitvā Sucī-  
rataṃ brāhmaṇaṃ āsane nisīdāpetvā sakkāraṃ katvā pañhaṃ  
pucchanto catasso gāthā abhāsi:

1. Rajjaṇ ca paṭipann' asmā adhipaccaṃ Sucīrata,  
mahattaṃ<sup>3</sup> pattum icchāmi vijetum paṭhaviṃ imaṃ 138. 15
2. Dhammena no adhammena, adhammo me na ruccati,  
kicco va<sup>4</sup> dhammo carito rañño hoti Sucīrata, 139.
3. Idha c' evāninditā<sup>5</sup> yena pecca<sup>6</sup> yena aninditā  
yasaṃ devamanussesu yena pappomu brāhmaṇa. 140.
4. Yo 'haṃ<sup>7</sup> atthaṇ ca dhammaṇ ca kattum icchāmi brāhmaṇa 20  
taṃ tvaṃ atthaṇ ca dhammaṇ ca  
brāhmaṇ' akkhāhi pucchito ti. 141.

Tattha rajjan ti ācariya mayam imasmiṃ sattayojanike Indapattanagare  
rajjaṇ ca tiyojanasatike Kururaṭṭhe issariyabhāvasamkhātaṃ adhipaccaṇ ca  
paṭipannā adhigata, mahattaṇ<sup>8</sup> ti idāni mahantabhāvaṃ pattum icchāmi, 25  
vijetun ti imaṃ paṭhaviṃ dhammena abhibhavitum ajjhottharituṃ icchāmi,  
kicco<sup>9</sup> va<sup>10</sup> 'ti avasesajanehi rañño va<sup>11</sup> dhammo kicco<sup>12</sup> karaṇīyataro, rājā-  
nuvattako hi loko. so tasmīṃ dhammike sabbo<sup>13</sup> dhammiko hoti, tasmā esa  
dhammo<sup>14</sup> rañño va kicco ti, idha cevāninditā ti yena mayam idhaloke

<sup>1</sup> Bds add rājā. <sup>2</sup> Bds -si. <sup>3</sup> Ck Bds mahantaṃ, Cs mahattaṃ? <sup>4</sup> Bds ca. <sup>5</sup>  
Ck idha vevā-. <sup>6</sup> Bds pacca. <sup>7</sup> Cks sohaṃ. <sup>8</sup> Bds mahantaṃ. <sup>9</sup> Cks kiso. <sup>10</sup>  
Bds cā. <sup>11</sup> Bds carito. <sup>12</sup> Bds adds ca. <sup>13</sup> Bds add pi. <sup>14</sup> Bds add, ~~the~~

ca<sup>1</sup> paraloke ca aninditā, yena pappomū<sup>2</sup> 'ti yena mayaṃ<sup>3</sup> nirayādīsu  
 anibbattitvā devesu ca manussesu ca<sup>4</sup> yasaṃ<sup>5</sup> issariyaṃ sobhaggaṃ pāpuṇey-  
 yāma taṃ<sup>6</sup> kāraṇaṃ kathehīti, yo haṇ ti brāhmaṇo yo ahaṃ phalavipākasaṃ-  
 khātāṃ atthaṇ ca tassa<sup>7</sup> atthassa hetubhūtaṃ dhammaṃ ca kattum samādāya  
 5 vattitum uppādetuṃ ca icchāmi, taṃ tvaṃ ti<sup>8</sup> taṃ<sup>9</sup> tassa<sup>10</sup> mayhaṃ tvaṃ  
 sukheṇ' eva nibbānagāmmimaggāṃ āruya appaṭṭisaṇḍhikabhāvaṃ patthentassa taṃ  
 atthaṇ ca dhammaṃ ca pucchito akkhāhi me pākātaṃ katvā kathehīti brāh-  
 maṇaṃ dhammayāgapāṇhaṃ pucchi.

Ayaṃ pana paṇho gambhīro Buddhavisayo, sabbaññu-  
 10 buddham ev' etaṃ<sup>11</sup> pucchitum yuttaṃ, tasmim asati sabbaññu-  
 tañānapariyesakaṃ Bodhisattaṃ. Sucīrato pana attano abodhi-  
 sattatāya paṇhaṃ kathetum nāsakkhi asakkonto ca paṇḍita-  
 mānaṃ akatvā attano asamatthabhāvaṃ kathento

6. Nāññatra<sup>12</sup> Vidhurā<sup>13</sup> rāja etad akkhātum<sup>14</sup> arahati  
 15 yaṃ tvaṃ atthaṇ ca dhammaṃ ca  
 kattum icchasi khattiyā 'ti g. ā. 142.

Tass' attho<sup>15</sup>: avisayo esa mahārāja paṇho mādisānaṃ, ahaṃ hi n' ev'  
 assa ādīm na pariyoṣṇaṃ passāmi. andhakūraṃ<sup>16</sup> pavitṭho viya homi, Bārāṇasi-  
 rañño pana purohito Vidhuro nāma brāhmaṇo atthi so etaṃ ācikkheyya,  
 20 taṃ tṭhapetvā yaṃ tvaṃ atthaṇ ca dhammaṃ ca kātum icchasi etad<sup>17</sup> akkhātum  
 na añño arahatīti.

Rājā tassa vacanaṃ sutvā „tena hi brāhmaṇa khippaṃ  
 tassa santikam gacchā“ 'ti paṇṇākāraṃ datvā taṃ pesetukāmo

6. Ehi kho pahito gaccha Vidhurassa upantikaṃ,  
 25 nikkham imaṃ<sup>18</sup> suvaṇṇassa hamaṃ gaccha Sucīrata,  
 abhihāraṃ imaṃ dajjā atthadhammānusatthiyā ti g. ā. 143.

Tattha upantikaṃ ti santikaṃ, nikkhaṇ ti pañcadasasuvaṇṇā<sup>19</sup> eko  
 nikkho, ayaṃ pana rattasuvaṇṇassa nikkhasahassaṃ datvā evaṃ āha, imaṃ  
 dajjā ti tena imasmim dhammayāgapāṇhe kathite tassā<sup>20</sup> atthadhammānu-  
 30 satthiyā abhihāraṃ pūjāṃ karonto imaṃ nikkhasahassaṃ dadeyyāsīti<sup>21</sup>.

<sup>1</sup> Bā omits ca <sup>2</sup> Bā pappo-. <sup>3</sup> Bā mayā <sup>4</sup> Bā ma. <sup>5</sup> Ck's yaṃ. <sup>6</sup> Bā's taṃ  
 no. <sup>7</sup> Ck's cassa. <sup>8</sup> Ck' omits taṃ tvaṃ ti <sup>9</sup> Bā omits taṃ. <sup>10</sup> Ck' omits  
 tassa. <sup>11</sup> Ck' evaṇaṃ, Bā buddhametaṃ. <sup>12</sup> Ck's naa-. <sup>13</sup> Bā vidhūrā. <sup>14</sup> Ck'  
 akko-, Ck' akkho-. <sup>15</sup> Ck' has etadakkhātum na añño arahatīti in the place of  
 khattiyā - - attho. <sup>16</sup> Bā -ra <sup>17</sup> Bā etaṃ. <sup>18</sup> Bā nikkhañci-. <sup>19</sup> Ck' -e,  
 Ck' -o. <sup>20</sup> Bā tassa. <sup>21</sup> Ck's dadeyyāti

Evañ ca pana vatvā pañhavissajjanassa likhanatthāya  
 satasahassagghanikaṃ suvaṇṇapaṭṭaṃ<sup>1</sup> gamanatthāya yānaṃ  
 parivāraṭṭhāya<sup>2</sup> balakāyaṃ<sup>3</sup> tañ ca paṇṇākāraṃ datvā taṃ  
 khaṇaṃ ñeva uyyojesi. So<sup>4</sup> Indapattanagarā nikkhamitvā  
 ujukam eva Bārāṇasim agantvā<sup>5</sup> yattha yattha paṇḍitā vasanti 5  
 sabbāni tāni ṭhānāni upasamkamitvā sakala-Jambudīpe pañ-  
 haṃ<sup>6</sup> vissajjetāraṃ<sup>7</sup> alabhivā anupubbena Bārāṇasim patvā  
 ekasmiṃ ṭhāne nivāsaṃ gahetvā katipayehi<sup>8</sup> saddhim pātara-  
 saṃ<sup>9</sup> bhuñjanavelāya Vidhurassa<sup>10</sup> nivesanaṃ gantvā āgata-  
 bhāvaṃ ārocāpetvā tena pakkosāpito taṃ sake ghare bhuñja- 10  
 mānaṃ addasa.

Tam atthaṃ pakāseto S. sattamaṃ gātham āha:

7. Sv-ādhippāgā<sup>11</sup> Bhāradvājo Vidhurassa upantikaṃ,  
 tam addasa mahābrahmā asamānaṃ sake ghare ti. 144.

Tattha svādhippāgā<sup>12</sup> ti so Bhāradvājagotto Sucīrato adhippāgato<sup>13</sup> 15  
 ti attho, mahābrahmā ti mahābrāhmaṇo, asamānaṃ ti bhuñjamānaṃ.

So pana tassa bālasahāyako ekācariyakule uggahitasippo,  
 tasmā tena saddhim ekato bhuñjitvā bhattakiccapariyosāne  
 sukhanisino „samma kimatthaṃ āgato sīti“ [putṭho āgama-  
 kāraṇaṃ ācikkhanto atṭhamaṃ g. ā. 20

8. Rañño 'haṃ pahito dūto Korabyassa<sup>14</sup> yasassino,  
 'atthaṃ dhammaṃ ca pucchesi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
 taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
 Vidhur' akkhāhi<sup>15</sup> pucchito ti. 145.

Tattha rañño ti ahaṃ rañño Korabyassa<sup>16</sup> yasassino dūto. pahito<sup>17</sup> ti 25  
 tena pesito idhāgamiṃ, pucchesi ti so Yudhiṭṭhilagotto Dhanañjayaarājā maṃ  
 dhammayāgapañhaṃ nāma pucchī, ahaṃ kathetuṃ asakkonto tvaṃ<sup>18</sup> sakkhissa-  
 sīti ñatvā tassārocesim<sup>19</sup>, so paṇṇākāraṃ datvā pañhaṃ puechanatthāya maṃ  
 tava santikaṃ pesento Vidhurassa<sup>20</sup> santikaṃ gantvā imassa pañhassa atthaṃ ea  
 paḷidhammaṃ ca puccheyyāsīti iti abravi. taṃ tvaṃ idāni mayā pucchito akkhāhīti. 30

<sup>1</sup> Bā - paṭṭaṇa. <sup>2</sup> Bā - rapatthāya. <sup>3</sup> Bā - yaṇa. <sup>4</sup> Bā adds pana. <sup>5</sup> Ck Bā  
 āg-. <sup>6</sup> Ck -a. <sup>7</sup> Bā pañhassa visajjanākāraṃ. <sup>8</sup> Bā adds janehi. <sup>9</sup> Bā -a. <sup>10</sup>  
 Bā -dhū-. <sup>11</sup> Ck svādhippākāgā, Ck -ppagākā <sup>12</sup> Ck svādhippākā. <sup>13</sup> Ck  
 adhippāgāhato, Bā adhippāgā āgato? <sup>14</sup> Bā korabbassa. <sup>15</sup> Bā vidūra-. <sup>16</sup> Ck  
 -vyassa. <sup>17</sup> Ck pañhi-, Bā pañhi-. <sup>18</sup> Ck taṃ. <sup>19</sup> Bā tassa ā- <sup>20</sup> Bā vidhūra.



Tadā pana so brāhmaṇo „mahājanassa cittaṃ gaṇhissā-mīti“ Gaṇgaṃ pidahanto viya vinicchayaṃ vicāreti, nāssa pañhavissajjane okāso atthi<sup>1</sup>.

So tam atthaṃ ācikkhanto navamaṃ gātham āha:

- 5 9. Gaṃgaṃ me pidahissanti, na naṃ<sup>2</sup> sakkomi brāhmaṇa  
apidhetuṃ mahāsindhuṃ, taṃ kathaṃ so bhavissati,  
na te sakkomi akkhātum  
atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti. 146.

- Tass' attho: brāhmaṇa mayhaṃ<sup>3</sup> mahājanassa nānācittagatisamkhātāṃ  
10 gaṃgaṃ pidahissanti, vyāpāro uppanno, tam ahaṃ mahāsindhuṃ apidhetuṃ na  
sakkomi<sup>4</sup>, tasā kathaṃ so okāso bhavissati yasmim<sup>5</sup> te ahaṃ pañhe<sup>6</sup> vissaj-  
jeyyaṃ, iti cittekaggataṃ c' eva<sup>7</sup> okāsaṃ ca alabhanto na te sakkomi akkhātum  
atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti.

- Evaṃ ca pana vatvā „putto me paṇḍito mayā nāṇavanta-  
15 taro, so te vyākarissati<sup>8</sup>, tassa santikaṃ gacchā“ 'ti vatvā  
dasamaṃ gātham āha:

10. Bhadrakāro ca me putto oraso mama atrajo,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇā 'ti. 147.

- 20 Tattha oraso ti ure samvaddho, atrajo ti attano jāto.

Taṃ sutvā Sucīrato Vidhurassa<sup>9</sup> gharā nikkhamitvā Bha-  
drakārassa bhuttapātārāsassa attano parisāya majjhe nisinna-  
kāle nivesanaṃ agamāsi<sup>10</sup>.

Tam atthaṃ pakāsento S. ekādasamaṃ g. āha:

- 25 11. Sv-ādhippāgā<sup>11</sup> Bhāradvājo Bhadrakārass' upantikaṃ,  
tam addasa mahābrahmā nisinnaṃ samhi vesmanīti. 148.

Tattha vesmanīti ghare.

So tattha gantvā Bhadrakāramāṇavena katāsanābhihāra-  
sakkāro nisīditvā āgamanakāraṇaṃ puṭṭho dvādasamaṃ g. āha:

<sup>1</sup> Bā tassa pañhassa vi - - natthi. <sup>2</sup> Bā taṃ. <sup>3</sup> Bā pañhaṃ. <sup>4</sup> Bā na taṃ  
sakkomi brahmaṇa apidhetuṃ mahāsindhuṃ. <sup>5</sup> Bā yasmā. <sup>6</sup> Bā -aṃ. <sup>7</sup> Bā  
tava. <sup>8</sup> Bā -titi. <sup>9</sup> Ck -nā. <sup>10</sup> Bā āg-. <sup>11</sup> Ck svādhippakā

12. Rañño 'haṃ pahito dūto Koravyassa' yasassino,  
 'atthaṃ dhammaṃ ca pucchasi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
 taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
 Bhadrakāra brāvīhi<sup>2</sup> me ti. 149.

Atha naṃ Bhadrakāro „tāta ahaṃ imesu divasesu<sup>5</sup>  
 paradārakakamme<sup>3</sup> abhiniviṭṭho, cittaṃ me vyākulaṃ<sup>4</sup>, tena  
 ty-āhaṃ<sup>5</sup> vissajjetuṃ na sakkhissāmi, mayhaṃ pana kaniṭṭho  
 Sañjayakumāro<sup>7</sup> mayā<sup>7</sup> visadañānataro<sup>8</sup>, taṃ puccha, so te  
 taṃ pañhaṃ vissajjessatīti“ tassa santikaṃ pesetuṃ dve  
 gāthā abhāsi: 10

13. Maṇsakācaṃ<sup>9</sup> avahāya godhaṃ anupatāṃ' ahaṃ,  
 na te sakkomi akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchito. 150.  
 14. Sañjaya nāma me bhātā kaniṭṭho me Sucīrata,  
 taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
 gantvā pucchassu brāhmaṇā 'ti. 151. 15

Tattha maṇsakācaṃ<sup>9</sup> ti yathā nāma puriso thūlamigamaṇisaṃ kācenā-  
 jāya<sup>10</sup> gacchanto antaramagge godhapotakaṃ disvā maṇsakācaṃ<sup>9</sup> chaḍḍetvā taṃ  
 anubandheyya evaṃ evaṃ<sup>11</sup> attano ghare vasantim<sup>12</sup> bhariyaṃ chaḍḍetvā parassa  
 rakkhitagopitaṃ<sup>13</sup> itthim anubandhanto homīti dīpento evaṃ āha.

So tasmim yeva khaṇe Sañjayassa nivesanaṃ gantvā tena 20  
 katasakkāro āgamanakāraṇaṃ puṭṭho ācikkhi.

Taṃ atthaṃ pakāseto S. dve gāthā abhāsi:

15. Sv-adhippāgā<sup>14</sup> Bhāradvājo Sañjayassa upantikaṃ,  
 taṃ addassa mahābrāhmā nisinnaṃ sa[mhi] parīsati<sup>15</sup>. 152.  
 16. Rañño 'haṃ pahito dūto Koravyassa' yasassino, 25  
 'atthaṃ dhammaṃ ca pucchasi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
 taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca Sañjay' akkhāhi pucchito ti. 153.

Sañjayakumāro pi pana tadā paradāraṃ eva sevati, ath'  
 assa „so ahaṃ tāta paradāraṃ sevāmi, sevanto ca<sup>16</sup> Gaṃgaṃ

<sup>1</sup> Bā -byassa. <sup>2</sup> Bā pabrūhi. <sup>3</sup> Cks pā-. <sup>4</sup> Bā byā-. <sup>5</sup> Bā kyāhaṃ. <sup>6</sup> Bā  
 sañceyya-. <sup>7</sup> Bā mahā. <sup>8</sup> Bā ativiyañānavantaro. <sup>9</sup> Bds -jain. <sup>10</sup> Bds kaje-.  
<sup>11</sup> Bā eva. <sup>12</sup> Bds vasavattauim. <sup>13</sup> Bā -taṃgo-. <sup>14</sup> Cks -ppakā. <sup>15</sup> Ck Bā  
 parīsati, C parīsatiin. <sup>16</sup> Bā adds pana.

taritvā paratīraṃ gacchāmi, taṃ maṃ sāyaṇ ca pāto ca nadim̐  
tarantaṃ maccu gilati nāma, tena me cittaṃ vyākulaṃ, na  
ty-āhaṃ ācikkhituṃ sakkhissāmi<sup>1</sup>, kaniṭṭho pana me<sup>2</sup> Sam-  
bhavakumāro nāma atthi jātiyā sattavassiko mayā sata-  
5 guṇena saḥassaguṇena<sup>3</sup> adhikañāṇo<sup>4</sup>, so te ācikkhissati, gaccha  
taṃ<sup>5</sup> pucchā<sup>6</sup> 'ti.

Taṃ atthaṃ pakāseto S. dve gāthā abhāsi:

17. Sadā maṃ gilati<sup>7</sup> maccu sāyaṃ pāto Sucīrata,  
na te sakkomi akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchito. 154.  
10 18. Sambhavo nāma me bhātā kaniṭṭho me Sucīrata.  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇā 'ti. 155.

Taṃ sutvā Sucīrato „ayaṃ pañho imasmiṃ loke abbhuto  
bhavissati, imaṃ vissajjetuṃ samattho nāma n' atthi, maññe"  
15 ti cintetvā<sup>8</sup> dve gāthā abhāsi:

19. Abbhuto vata bho dhammo, nāyaṃ asmāka ruccati,  
tayo janā pitā puttā te su paññāya no vidu. 156.  
20. Na taṃ sakkotha akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchitā,  
kathan nu daharo jaññā atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti. 157.  
20 Tattha nāyaṃ ti ayaṃ pañhadhammo<sup>9</sup> abbhuto, imaṃ kathetuṃ sa-  
matthena<sup>10</sup> nāma na bhavitabbaṃ, tasmā yaṃ tvaṃ kumāraṃ kathessatīti vadesi<sup>10</sup>  
nāyaṃ amhākaṃ ruccati, te sū 'ti ettha sukāro nipātamattaṃ, pitā Vidhuro<sup>11</sup>  
putto Bhadrakāro ca Sañjaya cā 'ti te pi me tayo pitā puttā paññāya imaṃ  
dhammaṃ no vidu na vijñanti<sup>12</sup>, añño ko jānissatīti attho, na taṃ ti tumhe  
25 tayo janā pucchitā etaṃ akkhātuṃ na sakkotha daharo sattavassikakumāro puc-  
chito nu jaññā, kena kāraṇena jānituṃ sakkhissatīti attho.

Taṃ sutvā Sañjayakumāro „tāta Sambhavakumāraṃ  
daharo ti mā maññāsi, sace pi pañhaṃ<sup>13</sup> vissajjane n' atthi  
ko<sup>14</sup> gaccha taṃ pucchā<sup>15</sup> 'ti atthadīpanāhi upamāhi kumā-  
30 rassa vaṇṇam pakāseto dvādasa gāthā abhāsi:

<sup>1</sup> Bā - mīti. <sup>2</sup> Ck<sup>o</sup> omit me. <sup>3</sup> Bā adds sataḥassaguṇena. <sup>4</sup> Bā - nānataro.  
<sup>5</sup> Bā tvaṃ. <sup>6</sup> Bā pucchāhi. <sup>7</sup> Bā - te. <sup>8</sup> Bā - hā-. <sup>9</sup> Ck<sup>o</sup> - ttho. <sup>10</sup> Bā vada-.  
<sup>11</sup> Bā - dhū-. <sup>12</sup> Ck<sup>o</sup> viditanti, Bā vidu ti. <sup>13</sup> Bā pañhā. <sup>14</sup> so all three MSS.  
for koci? <sup>15</sup> Ck<sup>o</sup> gacchā, omitting taṃ pucchā, Bā gaccha naṃ pucchā.

21. Mā naṃ daharo [ti] uññāsi<sup>1</sup> apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ,  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇa. 158.
22. Yathāpi cando vimalo gacchaṃ ākāśadbātuyā  
sabbe tārāgaṇe<sup>3</sup> loke ābhāya atirocati 159. 5
23. Evam pi dahar' ūpeto<sup>4</sup> paññāyogena Sambhavo,  
mā naṃ daharo [ti] uññāsi<sup>1</sup> apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ,  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇa. 160.
24. Yathāpi rammako<sup>5</sup> māso gimhānaṃ hoti brāhmaṇa 10  
at' ev' aññehi māsehi dumapupphehi sobhati 161.
25. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 162.
26. Yathāpi himavā brahme pabbato Gandhamādano  
nānārukkhehi sañchanno<sup>6</sup> mahābhūtagaṇālayo  
osadhehi ca dibbehi disā bhāti pavāti ca 163. 15
27. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 164.
28. Yathāpi pāvako brahme accimālī yasassimā  
jalamāno caraṃ kacche<sup>7</sup> analo<sup>8</sup> kaṇhavattani 165.
29. Ghatāsano<sup>9</sup> dhumaketu uttamāhevanandaho<sup>10</sup>  
nisīthe<sup>11</sup> pabbataggasmim pahūtedho<sup>12</sup> virocati 166. 20
30. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 167.
31. Javena bhadrāṃ jānanti balivaddaṃ ca vāhiye<sup>13</sup>  
dohena dhenuṃ jānanti bhāsamānaṃ ca paṇḍitaṃ, 168.
32. Evam pi dahar' ūpeto paññāyogena Sambhavo,  
mā naṃ daharo [ti] uññāsi apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ, 25  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇā 'ti. 169.

Tattha jaññā ti jānissasi<sup>14</sup>, cando ti punṇacando, vimalo ti abbhā-  
dimalarabho, evampi daharūpeto ti evaṃ Sambhava-kumāro daharabhāvena

<sup>1</sup> Bā maññāsi. <sup>2</sup> Bā āp-. <sup>3</sup> Ck tarāgāṇā, Bā tārāgaṇe. <sup>4</sup> Cks upe-. <sup>5</sup> Ck  
raññāko. <sup>6</sup> Ck sañjanno, Cs sañjatto, Bā sacchanno. <sup>7</sup> Ck varaṃ kacche, Cs  
varaṃ kaccho, Bs vane gacche. <sup>8</sup> Cs atalo yathā pi pāvako - - - analo wanting in  
Bā. <sup>9</sup> Ck -ne. <sup>10</sup> Ck -hemanañcāho, Cs -hevanandāho, Bā -hevandañcāho. <sup>11</sup>  
Ck -te, Bā nisīve. <sup>12</sup> Bā babutejo. <sup>13</sup> Cks -se, Bā vāhiye. <sup>14</sup> Cks -ti.

- upeto pi paññāyogena sakale pi<sup>1</sup> Jambudīpatale avasesapaṇḍitehi<sup>2</sup> atirocati<sup>3</sup> bhāsati<sup>4</sup>, rammako ti cittamāso, atevaññehīti ativiya aññehi ekādasahi māsehi, evan ti evaṃ Sambhavo pi paññāyogena sobhati, himavā ti hima-pātasamaye himayutto ti himavā, gimbhakāle himaṃ vamatīti<sup>5</sup> himavā, sampatta-  
 5 janam<sup>6</sup> gandhena madayatīti<sup>7</sup> Gandhamādano, maṭṭabhūtagaṇālayo ti devagaṇanivāso, disā bhātīti sabbadisā ekobhāso<sup>8</sup> viya karoti, pavātīti gandhena sabbadisā<sup>9</sup> pharati<sup>10</sup>, evan ti Sambhavo pi nāyogena<sup>11</sup> sabbadisā<sup>12</sup> bhāti<sup>13</sup> c' eva pavāti ca, yasassimā ti tejasampattiya yasassinihi accīhi<sup>14</sup> yutto, jalamāno caram<sup>15</sup> kacche<sup>16</sup> ti kacchasaṃkhāte<sup>16</sup> mahāvane  
 10 jalanto carati, analo ti atitto gatamaggassa kaṇhabhāvena kaṇhavattani yaññe āhutivasena<sup>17</sup> āhutam<sup>18</sup> ghatam asanātīti ghatāsano dhūmaketu kiccaṃ assa sādhetīti dhūmaketu, uttamāhevanandaho<sup>19</sup> ti ahevanaṃ vuccati vanasaṇḍo, uttamavanasaṇḍadaho ti<sup>20</sup> attho. nisīthe<sup>21</sup> ti rattibhāge, pabbataggasmin ti pabbatasikhare, pahūtedho<sup>22</sup> ti bahuindhano<sup>23</sup>, virocati  
 15 sabbadisāsu obhāsati<sup>24</sup>, evan ti evaṃ mama kaniṭṭho Sambhavamūro pi paññāyogena virocati, bhadrān ti bhadrāṃ assājānīyaṃ jvasampattiya jānanti na sarīrena, vāhiye<sup>25</sup> ti vāhitabbe bhāre sati bhāravahanatāya<sup>26</sup> ayaṃ uttamo ti<sup>27</sup> balivaddaṃ jānanti, dohenā ti dohasampattiya dhenum sakhirā ti jānanti, bhāsamānaṃ ti ettha pana<sup>28</sup> bhāsamānaṃ jānanti missaṃ bālehi paṇḍitaṃ  
 20 ti suttaṃ āharitabbam

Sucīrato evaṃ etasmim<sup>29</sup> Sambhavaṃ vaṇṇante „pañhaṃ pucchitvā jānissāmīti“ „khaṃ pana te kumārakaniṭṭho“ ti pucchi. Ath' assa so sīhapañjaraṃ vivaritvā hatthaṃ pasāretvā „so esa<sup>30</sup> pāsāadvāre antaravīthiyaṃ kumārakehi sad-  
 25 dhim suvaṇṇavaṇṇo kilati ayaṃ mama kaniṭṭho, upasaṃkamitvā naṃ puccha<sup>31</sup>, Buddhalīlāya te pañhaṃ kathessatīti“ āha. Sucīrato tassa vacanaṃ sutvā pāsādā oruyha kumārassa santikaṃ agamāsi, kāya velāya 'ti kumārasya<sup>32</sup> nivatthasātakam

<sup>1</sup> Bā sakala. <sup>2</sup> Bā -te. <sup>3</sup> Bā atikkamitvā pirocati, C<sup>o</sup> atirocati atakkamitvā virocati. <sup>4</sup> Bā sobhati <sup>5</sup> Ck himaṃ vatīti, Bā himaṃca vamatī. <sup>6</sup> Bā -ttamja-. <sup>7</sup> Bā mo-. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> Bā sabbā- <sup>10</sup> Ck pa-, Bā vāyati. <sup>11</sup> Bā paññāyo-. <sup>12</sup> Bā sabbā-. <sup>13</sup> Bā bhāsati <sup>14</sup> Bā -yā yasassimā accchimāhiti accīhi. <sup>15</sup> Bā vane <sup>16</sup> Bā ga-. <sup>17</sup> C<sup>o</sup> āhū-. <sup>18</sup> C<sup>o</sup> āhū-, Bā abutī. <sup>19</sup> Ck -naṇḍaho. <sup>20</sup> Bā -saṇḍam dahatīti. <sup>21</sup> Ck nisīce, Bā nisive. <sup>22</sup> Ck bahu-, C<sup>o</sup> bahū-, Bā bahūtejo, B<sup>o</sup> pahūtejo <sup>23</sup> Bā bahutaiddhino, B<sup>o</sup> pahūtāindhano. <sup>24</sup> Ck obhāsāsati. <sup>25</sup> Bā vāhaye. <sup>26</sup> Ck -vahanatāya, Bā -vahanatāya. <sup>27</sup> Ck omīti ti. <sup>28</sup> Bā nā. <sup>29</sup> Bā tasmim. <sup>30</sup> Bā eso; all three MSS. so for yo <sup>31</sup> Bā tam pucchatha. <sup>32</sup> Ck -re.

mocetvā khandhe<sup>1</sup> khipitvā ubhohi hatthehi paṁsum gahetvā  
ṭhitavelāya.

Tam atthaṁ āvikaronto S.

33. Sv-ādhippāgā<sup>2</sup> Bhāradvājo Sambhavassa upantikaṁ,  
tam addasa mahābrahmā kiḷamānaṁ bahi pure ti g. ā. 170. 5

Tattha bahi pure ti bahi nivesane.

M. pi brāhmaṇaṁ āgantvā purato ṭhitaṁ disvā „tāta  
ken' atthenāgato sīti“ pucchitvā „tāta kumāra ahaṁ Jambudī-  
patale āhiṇḍanto mayā pucchitaṁ pañhaṁ kathetuṁ samatthaṁ  
alabhitvā tava santikaṁ<sup>3</sup> āgato 'mhīti“ vutte „sakala-Jam- 10  
budīpe kira avinicchito pañho, mama santikaṁ āgato, ahaṁ  
ñāṇena mahallako“ ti hiriottappaṁ paṭilabhitvā hatthagataṁ  
paṁsum chaḍḍetvā khandhato sāṭakaṁ ādāya nivāsetvā „puc-  
cha brāhmaṇa, Buddhalīlāhāya te kathessāmi“ sabbaññū pavā-  
raṇaṁ pavāresi. Tato brāhmaṇo 15

34. Rañño 'haṁ pahito dūto Koravyassa yasassino,  
'atthaṁ dhammaṁ ca pucchassu' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
taṁ tvaṁ atthaṁ ca dhammaṁ ca  
Sambhav' akkhāhi pucchito ti 171.

gāthāya pañhaṁ pucchi. 20

Tass' attho Sambhavapaṇḍitassa gaganamajjhe punṇa-  
cando viya pākato ahoṣi. Atha naṁ „tena hi suṇāhīti“ vatvā  
dhammayāgapañhaṁ vissajjento

35. Taggha<sup>4</sup> te aham akkhissaṁ yathāpi kusalo tathā,  
rājā ca kho naṁ<sup>5</sup> jānāti yadi kāhati vā na vā ti g. ā. 172. 25

Tassa antaravithiyaṁ ṭhatvā madhurassarena<sup>6</sup> dhammaṁ  
desentassa saddo dvādasayojanikaṁ sakala-Bārāṇasinagaraṁ<sup>7</sup>  
avatthari<sup>8</sup>, atha rājā<sup>9</sup> uparājādayo ca sabbe sannipatiṁsu, M.  
mahājanamajjhe<sup>10</sup> dhammadesanaṁ paṭṭhapesi.

<sup>1</sup> Bā adds kaṇthe. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -ppakū. <sup>3</sup> Bā -ke. <sup>4</sup> Ck -ā. <sup>5</sup> Bā tam. <sup>6</sup> Bā -rena  
sarena. <sup>7</sup> Bā -lambārā-. <sup>8</sup> Bā atthari. <sup>9</sup> Bā adds ca. <sup>10</sup> Bā -nassamajhe.

Tattha tagghā 'ti ekamsavacanān, yathāpi kusalo ti yathā atikusalo  
sabbānñū Buddho ācikkhati tathā ekamsen' eva aham akkhissan ti attho. rājā  
ca kho nan' ti aham etam<sup>2</sup> pañham yathā tumhākaṃ rājā jānitum sakkoti  
tathā kathessāmi, tato uttarim rājā evaṃ taṃ jānāti yadi karissati vā na vā  
5 karissati, karonta-sa hi vā akarontassa vā tass' eva na<sup>2</sup> bhavissati mayham  
pana doḍo n' atthi dīpeti.

Evam imāya gāthāya pañhakathanam paṭijānitvā idāni  
dhammayāgapañham kathento

36. Ajja suve ti samseyya raññā puṭṭho Sucīrata  
10 mā katvā avasī rājā atthe jāte Yudhiṭṭhilo. 173  
37. Ajjhataṃ nēva samseyya raññā puṭṭho Sucīrata,  
kummaggaṃ na niveseyya<sup>3</sup> yathā mūlho acetaso. 174.  
38. Attānaṃ<sup>4</sup> nātivatteyya, adhammaṃ na samācare,  
atitthe na-ppātareyya<sup>5</sup>, anathe na yuto<sup>6</sup> siyā. 175.  
15 39. Yo ca etāni ṭhānāni kattuṃ jānāti khattiyo  
sadā<sup>7</sup> so vaḍḍhate rājā sukkapakkhe va candimā. 176.  
40. Nātinaṃ ca piyo hoti mittesu ca virocati,  
kāyassa bhedā sappañño saggam so upapajjatī āha. 177.

Tattha samseyya 'ti katheyya, i. v. h : tāta Sucīrata sace tumhākaṃ  
20 raññā ajja dānaṃ dema silaṃ rakkhāma uposathakammaṃ karomā<sup>8</sup> 'ti koci  
puṭṭho mahārāja ajja tāva pānaṃ hanāma<sup>9</sup> kāme paribhuñjāma suraṃ pipama<sup>10</sup>  
kusalaṃ pana<sup>11</sup> karissāma sve ti rañño samseyya<sup>12</sup> tassa attamahautassāpi  
amaccassa vacanaṃ katvā tumhākaṃ rājā Yudhiṭṭhilogotto tathārūpe atthe jāte  
taṃ divasaṃ pamādena vitināmento mā avasi tassa vacanaṃ akatvā uppannaṃ  
25 kusalcittam aparihāpetvā kusalapatisamnyuttaṃ kammaṃ karotu yeva idaṃ assa  
katheyyasīti, evaṃ M. imāya gāthāya 'ajj eva kiccaṃ ātappaṃ ko jaññā mara-  
ṇaṃ suve' ti Bhaddekarattasuttaṃ c' eva 'appamādo amatapadaṃ pamādo mac-  
cuno padan' ti Appamādovādaṃ ca kathesi, ajjhataṃ yevā 'ti tāta Sucīrata  
Sambhavaṇḍito taya dhammayāgapañhe pucchite kiṃ kathesi ti raññā<sup>13</sup> puṭṭho  
30 samāno tumhākaṃ rañño<sup>14</sup> ajjhataṃ eva samseyya niyakajjhataṃ khattaṃ<sup>15</sup>  
khandhapañcakaṃ hutvā abhāvātāya<sup>16</sup> aniccaṃ ti katheyyasī, ettavātā M 'sabbe  
saṃkhārā aniccā ti yadā paññāya passati' 'aniccā vata saṃkhārā uppādaya-  
dhammino' ti evaṃ pi bhāsitaṃ aniccataṃ kathesi, kummaggaṃ ti brāhmaṇa

<sup>1</sup> Bā tan. <sup>2</sup> Bā tani. <sup>3</sup> Bā niseveyya. <sup>4</sup> ajja suve - - attānaṃ wanting in C<sup>s</sup>

<sup>5</sup> Bā pahāreyya. <sup>6</sup> Bā yutto. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> satani. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> karissāmā. <sup>9</sup> Bā pākema

<sup>10</sup> C<sup>s</sup> Bā pivā-. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> patata corr. to pana, C<sup>k</sup> pana na. <sup>12</sup> Bā add ka-  
theyya. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> -ā. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> niyakajjhataṃ khatta, C<sup>s</sup> tikajjhata-, Bā niyyakajha.

<sup>15</sup> Bā abhāvato.

yathā mūlho acetano andhabālaputhujjano dvāsattḥiditṭhigatasamkhātāṃ kum-  
 maggaṃ sevati etaṃ tava rājā taṃ na seveyya niyyānikaṃ dasakusalakamma-  
 pathamaggaṃ eva sevātū 'ti evaṃ assa vadeyyāsīti, attānaṃ ti imaṃ sugatiyaṃ  
 tṭhitaṃ<sup>1</sup> attabhāvaṃ nātivatteyya, yena kammena tisso kusalasampattiyo sabba-  
 kāmamagge<sup>2</sup> atikkamitvā apāye nibbattati taṃ<sup>3</sup> kammaṃ na kareyyā 'ti attho, 5  
 adhammaṃ ti tividhaduccaritasamkhātāṃ adhammaṃ na samācareyya, atitthe  
 ti dvāsattḥisamkhāte atitthe nappatāreyya<sup>4</sup>, na otāreyyā 'ti pi pātho, attano  
 ditṭhānugatiṃ āpajjantaṃ janaṃ na otāreyya, anattthe 'ti akāraṇe<sup>5</sup>, yuto<sup>6</sup>  
 ti yuttapayutto na siyā, brāhmaṇa yaḍi te rājā dhammayāgapaṇhe vattitu-  
 kāmo imasmiṃ ovāde vattatū 'ti tassa katheyyāsīti ayam ettha adhippāyo, 10  
 sadā ti satataṃ, i. v. h.: yo khattiyo etāni kāraṇāni kātuṃ jānāti so rājā  
 sukkapakkhe<sup>7</sup> cando viya sadā vadḍhati, virocātīti<sup>8</sup> mittāmaccamajjhe attano  
 silācārānāpādiguṇehi<sup>9</sup> sobhati virocātīti.

Evam M. gaganatale candam utṭhāpento viya Buddhalī-  
 hāya brāhmaṇassa paṇhe<sup>10</sup> kathesi. Mahājano nadanto selento<sup>11</sup> 15  
 appoṭhento sādhu-kārasahassāni adāsi celukkhepe ca aṅguli-  
 poṭhe ca pavattesi, hatthapilandhanādīni khipi, evaṃ khitta-  
 dhanam koṭimattam ahoṣi. Rājāpi 'ssa tuṭṭho mahantaṃ yasaṃ  
 adāsi. Sucirato pi nikkhasahassena pūjetvā<sup>12</sup> suvaṇṇapaṭṭe  
 jātihiṅgulakena paṇhe<sup>13</sup> vissajjanaṃ likhitvā Indapattanagaraṃ 20  
 gantvā rañño dhammayāgapaṇham kathesi. Rājā tasmim  
 dhamme vattitvā saggaṇadāmaṃ<sup>14</sup> pūresi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idāṃ' eva pubbe pi T. mahāpaṇho yevā“  
 'ti vatvā j. s.: „Tadā Dhanañjayarājā Anando ahoṣi, Sucirato Anu-  
 ruddho<sup>15</sup>, Vidhuro Kassapo<sup>16</sup>, Bhadrakāro Moggallāno<sup>17</sup>, Sañjaya- 25  
 māṇavo Sāriputto<sup>18</sup>, Sambhavaṇḍito aham evā“ 'ti. Sambhava-  
 jātakaṃ.

## 6. Mahākapijātaka.

Bārāṇassaṃ<sup>16</sup> ahū rājā ti. Idam S. Veluvane v. Deva-  
 dattassa silāpavijjanaṃ ā. k. Tena hi dhanuggahe payojetvā apara- 30

<sup>1</sup> Cks -yaṭṭhitaṃ. <sup>2</sup> Cks -kāmagge, Bḍ -kāmasagge. <sup>3</sup> Ck sam, Cṣ yaṃ. <sup>4</sup> Bḍ nappakāreyya. <sup>5</sup> Bḍ -ṇena. <sup>6</sup> all three MSS. yutto. <sup>7</sup> Ck adds va. <sup>8</sup> Ck -cati. <sup>9</sup> Bḍ -dīhigu- <sup>10</sup> Bḍ -am. <sup>11</sup> Bḍ omits se-. <sup>12</sup> Bḍ pūjam katvā. <sup>13</sup> Bḍ -am. <sup>14</sup> Bḍ -pūram. <sup>15</sup> Bḍ adds ahoṣi. <sup>16</sup> Bḍ -syam.



bhāge silāya paviddhāya<sup>1</sup> bhikkhūhi Devadattassa aṇṇe kathite S.  
 „na bhikkhave idān’ eva pubbe pi Devadatto mayhaṃ silaṃ<sup>2</sup> pa-  
 vijjhi yevā“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Kāsīgāmake<sup>3</sup> eko kassakabrāhmaṇo khet-  
 5 taṃ kasitvā goṇe vissajjetvā kuddālakammaṃ kātuṃ ārabhi.  
 Goṇā ekasmiṃ gacche paṇṇāni<sup>4</sup> khādantā anukkamena aṭaviṃ  
 pavisitvā palāyiṃsu. So velaṃ sallakkhetvā kuddālaṃ ṭha-  
 petvā goṇe olokeno adisvā domanassappatto te pariyesanto  
 aṭaviṃ<sup>5</sup> pavisitvā āhiṇḍanto anto<sup>6</sup> Himavantam pāvisi, so tattha  
 10 disāmūlho<sup>7</sup> sattāhaṃ nirāhāro vicaranto ekaṃ tiṇḍukarukkhaṃ  
 disvā abhiruyha phalāni khādanto<sup>8</sup> parigalitvā<sup>9</sup> satṭhihatthe  
 narakapapāte pati, tatr’ assa dasadivasā vītivattā. Tadā Bo.  
 kapiyoniyam nibbattitvā phalāphalāni khādanto taṃ purisaṃ  
 disvā silāya yoggaṃ<sup>10</sup> katvā taṃ purisaṃ uddhari. So tassa  
 15 niddāyantassa silāya matthakaṃ padālesi<sup>11</sup>. M. tassa taṃ  
 kammaṃ ṇatvā uppatitvā sākāya nisīditvā „bho purisa, tvaṃ  
 bhūmiyaṃ<sup>12</sup> gaccha, ahaṃ sākhaḍḍena tuyhaṃ maggaṃ ācik-  
 khanto gamissāmi<sup>13</sup>“ taṃ purisaṃ araṇṇato niharitvā magge  
 ṭhapetvā pabbatapādaṃ eva pāvisi. So<sup>14</sup> puriso M-e aparaj-  
 20 jhitvā kuṭṭhi<sup>15</sup> hutvā diṭṭhadhamme yeva manussapeto ahoṣi,  
 so sattavassāni dukkhapīlito vicaranto Bārāṇasiyaṃ Migā-  
 ciram<sup>16</sup> uyyānaṃ pavisitvā pākārantare kadalipaṇṇaṃ attharitvā  
 vedanāmatto<sup>17</sup> nipajji. Tadā Bārāṇasirājā uyyānaṃ gantvā  
 tattha vicaranto taṃ disvā „ko si tvaṃ, kiṃ vā katvā imaṃ  
 25 dukkhaṃ patto“ ti pucchi. So pi ’ssa sabbam vitthārato  
 ācikkhi.

Tam atthaṃ pakāsento S. āha:

1. Bārāṇassaṃ<sup>17</sup> ahū rājā Kāsīnaṃ raṭṭhavaḍḍhanaṃ,  
 mittāmaccaparibbūlho agamāsi Migāciram<sup>18</sup>. 178.

<sup>1</sup> Bā -vijhāya-. <sup>2</sup> Ck Bā si-. <sup>3</sup> Bā -gāme. <sup>4</sup> Bā tināni. <sup>5</sup> Bā anto aṭavi. <sup>6</sup> Bā omits anto. <sup>7</sup> Bā adds hutvā. <sup>8</sup> Bā tiṇḍukarukkato. <sup>9</sup> Bā -ji-. <sup>10</sup> Ck bhoggaṃ. <sup>11</sup> Ck pa-. <sup>12</sup> Bā -yā. <sup>13</sup> Bā adds pi. <sup>14</sup> Ck tuṭṭhi. <sup>15</sup> so Ck; Bā migājinaṃ. <sup>16</sup> Bā -patto. <sup>17</sup> Bā -nasyaṃ

2. Tattha brāhmaṇam addakkhi setaṃ citraṃ kilāsinam  
viddhastam kuviḷāraṃ<sup>1</sup> va kisaṃ dhamanisanthataṃ. 179.
3. Paramakāruṇṇataṃ pattaṃ disvā kicchagataṃ naraṃ  
avaca<sup>2</sup> vyamhito<sup>3</sup> rājā: yakkhānaṃ katamo nu si, 180.
4. Hatthapādā ca te setā, tato setataro<sup>4</sup> siro, 5  
gattaṃ kammāsavaṇṇan te. kilāsabahulo c' asi, 181.
5. Vaṭṭhanāvalisaṃkāśā<sup>5</sup> piṭṭhi te ninnatunnatā,  
kāḷā pabbā<sup>6</sup> ca te aṅgā, nāṇṇam<sup>7</sup> passāmi edisaṃ, 182.
6. Ugghaṭṭapādo<sup>8</sup> tasito kiso dhamanisanthato  
chāto ātattarūpo<sup>9</sup> si, kuto nu tvaṃ<sup>10</sup> agacchasi<sup>11</sup>, 183. 10
7. Duddasī appakāro si dubbaṇṇo bhīmadassano<sup>12</sup>,  
janetti yāpi te mātā na taṃ iccheyya passitum, 184.
8. Kiṃ kammaṃ akara<sup>13</sup> pubbe, kaṃ avajjhaṃ aghātayi<sup>14</sup>,  
kibbisam yaṃ karitvāna idaṃ dukkhaṃ upāgamīti. 185.

Tattha Bārāṇasassa<sup>15</sup> ti Baranasiyam, mittāmacceparibbūho ti 15  
mittehi ca dāhabhattiḥi amacehi parivuto, Migāciraṇa<sup>16</sup> ti evaṇṇamakaṃ  
uyyānaṃ, setaṃ ti setakutṭhena setaṃ kabarakutṭhena citraṃ<sup>17</sup> pabbinnena  
kaṇḍūyanakilāsakuṭṭhena<sup>18</sup> kilāsinam vedanāmatam<sup>19</sup> kadalipanṇe nipannaṃ<sup>20</sup>  
addasa, viddhastam kuviḷāraṃ vā 'ti vanamukhehi patantena<sup>21</sup> mānsena  
viddhastam supupphitakuviḷārasadisam<sup>22</sup>, kisaṃ ti ekaccesu padasesu aṭṭhi- 20  
cammamattasariṇaṃ<sup>23</sup> sīrajālasantharaṃ<sup>24</sup>, vyamhito<sup>25</sup> ti bhīto vimhaya-  
puppo<sup>26</sup> vā, yakkhānaṃ ti yakkhānaṃ antare tvaṃ katarayakko nāma 'ti,  
vaṭṭhanāvalisaṃkāśā<sup>27</sup> ti piṭṭhikāṭṭhāne<sup>28</sup> āvunitvā ṭhāpitā vaṭṭhanāvali-  
sadiṣā<sup>29</sup>, aṅgā ti kālapabbavallisadisāni<sup>30</sup> te aṅgaṇi, nāṇṇaṃ ti aṇṇaṃ purisaṇ  
ca<sup>31</sup> edisaṃ na passāmi, ugghaṭṭapādo<sup>32</sup> ti rajokinnapādo, ātattarūpo<sup>33</sup> 25  
ti sukkhasariro, duddasīti dukkheṇa passitabbo, appakāro sīti sarirappa-  
kārahito, dussanṭhāno sīti attho, kiṃ kammaṃ akaraṃ<sup>34</sup> ti ito pubbe kiṃ  
kammaṃ akara<sup>35</sup>, akāśīti attho, kibbisam<sup>36</sup> ti dāruṇakammaṃ.

Tatoparam brāhmaṇo āha:

9. Taggha te aham akkhissam yathāpi kusalo tathā, 30  
saccavādiṃ hi<sup>34</sup> lokasmiṃ pasamsant' idha paṇḍitā. 186.

<sup>1</sup> Bā ko-. <sup>2</sup> Ck avaṇca. <sup>3</sup> Bā byamitto. <sup>4</sup> Bā -raṃ. <sup>5</sup> so Ck; Cā vaṭṭhatā-  
vali-, Bā vaṭṭanā-, Bā vaḍḍhana-. <sup>6</sup> Bā kālapubbā <sup>7</sup> Bā naṇṇam. <sup>8</sup> Bā ug-  
ghaṭṭha-. <sup>9</sup> Ck ātattā-, Bā āditta-. <sup>10</sup> Ck Bā tvaṃ. <sup>11</sup> Bā kuto si kattha  
gacchasi. <sup>12</sup> Ck hima-, Bā bhiṃm-. <sup>13</sup> Bā -raṃ. <sup>14</sup> Ck -si, Bā aghātayi. <sup>15</sup>  
Bā -syan. <sup>16</sup> Bā migājīnan. <sup>17</sup> Bā vici-. <sup>18</sup> Bā kaṇḍupharanaki-. <sup>19</sup> Bā -nap-  
pattam. <sup>20</sup> Cā tipa-, Bā nippa-. <sup>21</sup> Bā paggharaṇ- <sup>22</sup> Bā puppitaṃ ko-. <sup>23</sup>  
Cā Bā -mattam-. <sup>24</sup> Ck -santhavam, Cā -santhavam corr. to -santhatam, Bā  
sīrajālasanaṭam. <sup>25</sup> Bā by-. <sup>26</sup> Bā vimhayamāpanno. <sup>27</sup> so Ck; Cā vaṇṭhatāvali-,  
Bā vaṭṭanāvali-. <sup>28</sup> Bā piṭṭhikandukāṭṭhāne. <sup>29</sup> Ck kālavalli-, Cā kālapavalli-.  
<sup>30</sup> Bā -sam, omitting ca-. <sup>31</sup> Bā atitta-, Bā āditta-. <sup>32</sup> so all three MSS. for  
-rā? <sup>33</sup> Bā -raṃ. <sup>34</sup> Ck -dīmhi, Bā -dī hi.

10. **Eko** caram gogaveso mūlho<sup>1</sup> accasarim vane  
araññe iriṇe<sup>2</sup> vane<sup>3</sup> nānakuṇḍjarasevite. 187.
11. Vālamigānucarite vippanaṭṭho 'smi kānane,  
acarim tattha sattāham khuppiṇāsāsamappito. 188.
- 5 12. Tattha tindukam addakkhim visamaṭṭhabubhukkhito  
papātam abhilambantaṃ sampannaphaladhārinam. 189.
13. Vātasītāni bhakkhesim, tāni rucimisu me bhusam,  
atitto<sup>4</sup> rukkhama āruhim<sup>5</sup>, 'tattha hessāmi āsito'. 190.
14. Ekam me bhakkhitam āsi dutiyam abhipatthitam,  
10 tato sā bhañjatha<sup>6</sup> sākha chinnā pharasunā viya. 191.
15. So 'ham sahā va sākhaḥ uddhapādo<sup>7</sup> avamsiro  
appatitthe anālambe giriduggasmi pāpatam. 192.
16. Yasmā ca vāri gambhīram tasumā na samabhajjisam<sup>8</sup>,  
tattha sesim nirānando anūnā dasa rattiyo. 193.
- 15 17. Ath' ettha kapi-m-āgañchi<sup>9</sup> gonaṅgulo<sup>10</sup> daricaro  
sākha [hi] sākham vicaranto<sup>11</sup> khādamāno dumapphalam,  
so maṃ disvā kisaṃ paṇḍum kāruṇṇam akaram<sup>12</sup> mayi: 194.
18. Ambho ko nāma so ettha evaṃ dukkhena aṭṭito,  
manusso amanusso vā attānam me pavedaya. 195.
- 20 19. Tass' añjalim paṇāmetvā idaṃ vacanam abravim:  
manusso 'ham vasam patto. sā me n' atthi ito gati,  
tam vo<sup>13</sup> vadāmi: bhaddam vo<sup>13</sup>. tvaṃ ca me saraṇam bhava<sup>14</sup>. 196.
20. Garusilam<sup>15</sup> gahetvāna vicari pabbate kapi,  
silāya yoggaṃ katvāna nisabho etad abravi: 197.
- 25 21. Ehi me piṭṭhim āruya gīvaṃ gaṇhāhi bāluhi<sup>16</sup>,  
ahan tam uddharissāmi giriduggato vegasā. 198.
22. Tassa tam vacanam sutvā vānarindassa sirīmato  
piṭṭhim āruya dhārassa gīvaṃ bāhāhi aggahim. 199.
23. So maṃ tato samutṭhāsi tejasī<sup>17</sup> balavā kapi  
30 vihaṇṇamāno kicchena giriduggato vegasā. 200.
24. Uddharitvāna maṃ santo nisabho etad abravi:  
imgha maṃ sanma rakkhassu, passupissam<sup>18</sup> muhuttakam<sup>19</sup>. 201.

<sup>1</sup> Ck -e, C<sup>s</sup> -a    <sup>2</sup> Cks irine, B<sup>d</sup> irane    <sup>3</sup> Ck vicīṇe, C<sup>s</sup> vicīṇe.    <sup>4</sup> B<sup>d</sup> atito.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> āruhi.    <sup>6</sup> Cks bhañjitā.    <sup>7</sup> B<sup>d</sup> uddham-.    <sup>8</sup> B<sup>d</sup> sampapaṭṭijyam.    <sup>9</sup> Ck  
gañji, B<sup>d</sup> gacchi.    <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -guṭṭho.    <sup>11</sup> so all three MSS.    <sup>12</sup> so all three MSS.  
for -rā?    <sup>13</sup> B<sup>d</sup> te.    <sup>14</sup> Ck -vam, C<sup>s</sup> -ve.    <sup>15</sup> Ck B<sup>d</sup> silam.    <sup>16</sup> Cks -hāhi.    <sup>17</sup>  
Ck terasī, B<sup>d</sup> tejasī.    <sup>18</sup> Cks passa-, B<sup>d</sup> pasu-.    <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -tti.

25. Sīhavyagghā<sup>1</sup> ca dīpi<sup>2</sup> ca acchako kataracchayo  
te mañ pamattañ himseyyum, te tvañ disvāna<sup>3</sup> vāraya. 202.
26. Evam me paritātūna<sup>4</sup> passupi so muhuttakam;  
tadāham pāpikam dīṭṭhim paṭilacchim ayoniso: 203.
27. Bhakkho ayañ manussānañ yathā c' aññe vane migā, 5  
yan nūn' imañ vadhivāna chāto khādeyya vānaram. 204.
28. Āsito<sup>5</sup> ca gamissāmi mamsam ādāya sambalam,  
kantāram nittharissāmi, pātheyyam me bhavissati. 205.
29. Tato silam<sup>6</sup> gahetvāna matthakam sannitālayim<sup>7</sup>,  
mama hatthakilantassa<sup>8</sup> pahāro dubbalo ahu. 206. 10
30. So ca vegen' udappatto<sup>9</sup> kapi ruhiramakkhito  
assupunñehi nettehi rodanto mañ udikkhati: 207.
31. Māyyo<sup>10</sup> mañ kari<sup>11</sup>, bhaddan te, tvañ ca nām' edisañ kari,  
tvañ ca kho nāma dighāyu<sup>12</sup> aññam<sup>13</sup> vāretum arahasi. 208.
32. Aho vata re purisa tāva dukkarakāraka<sup>14</sup> 15  
edisā visamā duggā papātā uddhaṭo<sup>15</sup> mayā. 209.
33. Anīto<sup>16</sup> paralokā va dubbheyyam<sup>17</sup> mañ amaññatha,  
tañ tena<sup>18</sup> pāpadhammena<sup>19</sup> pāpam pāpena cintitañ. 210.
34. Mā<sup>20</sup> h' eva tvañ adhammaṭṭha vedanañ kaṭukam phusi,  
mā h' eva pāpam kammantañ phalañ velum va tañ<sup>21</sup> vadhi. 211. 20
35. Tayi me n' atthi vissāso, pāpadhammañ amaññatha<sup>22</sup>,  
ehi me piṭṭhito gaccha dissamāno va santike. 212.
36. Mutto si hatthā vālānañ<sup>23</sup>, patto si mānusiñ padam,  
esa maggo adhammaṭṭha, tena gaccha<sup>24</sup> yathāsukham. 213.
37. Idam vatvā giricaro rahade<sup>25</sup> pakkhalya matthakam 25  
assūni sampamajjitvā tato pabbatam āruhi. 214.
38. So 'ham tenābhisatto<sup>26</sup> 'sni pariāhena aṭṭito<sup>27</sup>,  
ḍayhamānena gattena vārim<sup>28</sup> pātum upāgamim. 215.
39. Agginā viya santatto rahado ruhiramakkhito  
pubbalohitasamkāso sabbo<sup>29</sup> me samapajjatha<sup>30</sup>. 216. 30

<sup>1</sup> Bđ sīhā byaggbā. <sup>2</sup> all three MSS. -i. <sup>3</sup> Bđ -ni. <sup>4</sup> Ck -tetuna, C<sup>s</sup> -tātūna? Bđ -ttātūna. <sup>5</sup> Ck āsino, C<sup>s</sup> āsito? Bđ asito. <sup>6</sup> all three MSS. si-. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -layiñ, Bđ -layi. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> bhatta-, Bđ -gatta-, B<sup>s</sup> -gattam-. <sup>9</sup> Bđ -naduppatto. <sup>10</sup> Ck māyye. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> omit kari. <sup>12</sup> Bđ dighāvu. <sup>13</sup> Bđ -e. <sup>14</sup> Ck -kā, Bđ -rikam. <sup>15</sup> Bđ -to. <sup>16</sup> Ck ānito, Bđ anito. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> dumbheyya. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> tetani. <sup>19</sup> Bđ -kammena. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> me. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> va kam. <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> asaññata. <sup>23</sup> Ck vālā-. <sup>24</sup> Ck -e. <sup>25</sup> Bđ<sup>s</sup> ruhiram. <sup>26</sup> Ck<sup>s</sup> tenābhisatto, Bđ tenābhisitto. <sup>27</sup> Ck aṭṭhi-, Bđ aṇḍito. <sup>28</sup> Bđ -i. <sup>29</sup> Ck<sup>s</sup> -e. <sup>30</sup> all three MSS. sammap-.

40. Yāvanto udabindūni kāyasmim nipatimsu me  
tāvanto gaṇḍū<sup>1</sup> jāyetha addhabeluvasādisā<sup>2</sup>. 217.
41. Pabbinnā paggharimsu me<sup>3</sup> kuṇapā pubbalohitā,  
yena yen' eva<sup>4</sup> gacchāmi gāmesu nigamesu ca 218.
- 5 42. Daṇḍahattā nivārenti itthiyo purisā ca mañi:  
okkita<sup>5</sup> pūtigandhena māssu orena-m-āgamā<sup>6</sup>. 219.
43. Etādisam idam dukkham sattavassāni dāni me  
anubhomi sakam kammaṃ pubbe dukkatam attano. 220.
44. Tam vo vadami bhaddam vo yāvant' ettha samāgatā: (Dhp. v. 337.)  
māssu mittānam dubbhittho<sup>7</sup>, mittadubbho<sup>8</sup> hi pāpako. 221.
- 10 45. Kuṭṭhi kilāsi bhavati yo mittānam idha<sup>9</sup> dubbhati,  
kāyassa bhedā mittaddu<sup>10</sup> nirayam [so] upapajjati. 222.

Tattha kusalo ti yathā cheko kusalo katheti<sup>11</sup> tathā<sup>12</sup> kathessāmi, go-  
gaveso ti natthagone<sup>13</sup> gavesanto, accasarin ti manussapathani atikkamitvā  
15 Himavantam pāvisim, araṇṇe ti arājake<sup>14</sup> suṇṇe, irine<sup>15</sup> ti sukkhakanāre,  
vicine<sup>16</sup> ti vitte<sup>17</sup>, vippanattho ti maggamūlho, bubhukkhitto ti sañ-  
jātabubhukkho chātajjhato, papatam abhilaṃbantaṃ ti papātabhimukham<sup>18</sup>  
olambantaṃ, sampannaphaladhārin ti madhuraphaladhārinam, vatasītāniti  
paṭhamam tāva vātapatitāni khādini<sup>19</sup>, tattha<sup>20</sup> hessāmīti tasmim rukkhe  
20 suhito bhavissāmīti ārūlho 'mhi, tato sā<sup>21</sup> ti tassa abhipatthitassa atthāya  
batthe pasārite sā mayā abhirulhasākhā<sup>22</sup> pharasunā chinṇā viya abhañjatha<sup>23</sup>,  
anālambe ti ālambitatthānarahite<sup>24</sup>, giriduggasmin ti girivisame, sesin  
ti sayito mhi, kapimāgañchīti<sup>25</sup> kapi āgacchi<sup>26</sup>, gonaṅgulo<sup>27</sup> tigunnam<sup>28</sup>  
naṅgutthasadisanaṅguttho, gonaṅguttho<sup>29</sup> ti pi pātho, gonaṅgulīti pi paṭhanti,  
25 akaram mayiti akari mayi, ambho ti maharāja so kapiṛāja tasmim Nara-  
kapapāte<sup>30</sup> mama udakapothanasaddam sutvā mam ambho ti ālapitvā ko  
nāma<sup>31</sup> so ti pucchi, vasappatto ti vyasanam patto<sup>32</sup>, papātassa vasam  
patto<sup>33</sup> ti attho, bhaddam<sup>34</sup> vo<sup>35</sup> ti tasmā tumhe vadāmi: bhaddam tum-  
hākam hotu, garusilan ti maharāja so kapiṛāja maya evam vutte mā bhāyiti  
30 mam assāsetvā paṭhamam tāva garum silam<sup>36</sup> gahetvā yoggaṃ karonto pabbate

<sup>1</sup> Bds gaṇḍu, Cks anu. <sup>2</sup> Bd adha- <sup>3</sup> Cks omit me. <sup>4</sup> Bd yena ca <sup>5</sup> Ck  
osakkhitā, Cs osakkitā <sup>6</sup> Ck onemāgamam, Cs orena-, Bd orena āmaḥa <sup>7</sup> Bd  
dubbi-. <sup>8</sup> Cks -dubho <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bd -dubbi. <sup>11</sup> Bd -si. <sup>12</sup> Bds  
add vo. <sup>13</sup> Bds nattho-. <sup>14</sup> Bd araṇṇe ti rājake, Cks āraṇṇake ti arājake. <sup>15</sup>  
Ck irino, Cs irine, Bds irane. <sup>16</sup> so Cs; Ck -ne, Bd vivane. <sup>17</sup> Cks vicitte.  
<sup>18</sup> Bd -tābhi-. <sup>19</sup> Bd omits khā-. <sup>20</sup> Cks omit tattha. <sup>21</sup> Bds sākhā. <sup>22</sup> Bd  
-hā sākhā. <sup>23</sup> Ck abhijja, Cs abhijjatha, Bd abhañcatha-. <sup>24</sup> Bds ālambitabba-.  
<sup>25</sup> Ck -gacchiti, Cs -gañjiti? Bd -gacchiti. <sup>26</sup> Ck āgacchi, Cs āgañji? <sup>27</sup> Bd  
gonaṅguttho. <sup>28</sup> Ck gunṇā, Cs gunṇa. <sup>29</sup> Bd omits go-. <sup>30</sup> Bd -ke-. <sup>31</sup> Cks  
-mo <sup>32</sup> Cks panno. <sup>33</sup> Bd omits va. <sup>34</sup> Cks bhaddam <sup>35</sup> Bds bhaddante.  
<sup>36</sup> Ck Bd si-.

viçari, nisabho ti purisanisabho uttamavānarindo papātata<sup>1</sup> <sup>1</sup> thatvā mañ  
 etad<sup>2</sup> abravi, bāhu<sup>3</sup> hīti<sup>3</sup> dvihi bāhāhi mama gīvañ sugahitañ gañhi<sup>4</sup>, vegasā  
 ti vegena, sirimato ti paññāvantassa, aggahin, ti saṭṭhihatthañ Narakapa-  
 pātā<sup>5</sup> vātavegena otaritvā<sup>6</sup> udakapiṭṭhe ṭhitassa ahañ vegena piṭṭhiñ abhirū-  
 hitvā ubbohi bāhāhi gīvañ aggahesiñ, vihaññamāno ti kilanto, kicchena<sup>7</sup> 5  
 'ti dukkhena santo paṇḍito athavā parisanto kilamanto, rakkhassū 'ti ahañ  
 tañ uddharanto va<sup>7</sup> kilanto<sup>8</sup> muhuttañ vissamanto passupissamān tasmā mañ<sup>9</sup>  
 rakkhāhīti, yathā c' aññe<sup>10</sup> vane migā ti sīhādihi<sup>11</sup> aññe pi ye imasmiñ  
 ṭhāne<sup>12</sup> vālamigā, pāliyañ pana acchako<sup>13</sup> kataracchayo ti likhanti, pari-  
 tātūnañ<sup>14</sup> ti mahārāja eva<sup>15</sup> so kapiṭṭhā mañ attano parittānañ katvā 10  
 muhuttañ passupi ayonisomanasikārena, bhakkho ti khādita<sup>16</sup> bhayuttako, āsito  
 ti dhāto<sup>16</sup> suhito, sambalan ti pāṭheyya<sup>17</sup>, matthakañ sannitālayin<sup>17</sup>  
 ti tassa vānarindassa matthakañ pabarim<sup>18</sup>, sannitālayin<sup>19</sup> ti pi pāṭho, dub-  
 balo ahū 'ti na balavā āsi<sup>20</sup> yathādhippāyañ na agamāsi, vegena<sup>21</sup> 'ti mayā  
 pahaṭapāsānavegena<sup>21</sup>, udappatto<sup>22</sup> ti uṭṭhito, māyyo<sup>23</sup> ti tena mittadūbhi- 15  
 purisena<sup>24</sup> silāya paviddhāya<sup>25</sup> mahācammañ chijjitvā<sup>26</sup> olambi, ruhirañ pag-  
 ghari, M vedanamatto<sup>27</sup> cintesi: imasmiñ ṭhāne añño<sup>28</sup> n' atthi, idañ bhayañ  
 imañ<sup>29</sup> purisañ nissāya uppannañ ti so maraṇabhaya<sup>30</sup> bhito olambantañ camma-  
 vaṭṭim<sup>30</sup> hatthena gaṇetvā uppatitvā sākhañ abhiruyha tena pāpēna saddhiñ  
 sallapanto māyyo<sup>31</sup> man ti ādim āha, tattha māyyo<sup>31</sup> mañ bhaddante ti mā 20  
 ayyo<sup>31</sup> mañ bhaddante ti<sup>32</sup> tañ nivāreti, tvañ nāma eva<sup>33</sup> mayā papatā uddhato<sup>31</sup>  
 edisañ pharusakammañ mayi kari aho te ayuttañ katan ti, aho vatū 'ti gara-  
 hanto eva<sup>34</sup> āha, tāva dukkarakāra<sup>35</sup> 'ti mayi aparajjanena atidukkaka-  
 kammakāra<sup>36</sup>, paralokā vā 'ti paralokato viya ānito, dūbheyya<sup>34</sup> ti dūbbhi-  
 tabbañ vadhitabbañ, vedanañ kaṭukañ ti eva<sup>37</sup> sante pi tvañ adhammaṭṭha 25  
 yādisa<sup>35</sup> ahañ phusa<sup>36</sup> edisa<sup>36</sup> vedanañ kaṭukañ mā phusi, tañ pāpa-  
 kammañ phalañ veḷuñ va tañ mā vadhīti mañ mahārāja piyaputtakañ viya  
 anukampi, aha nañ ahañ etad avoca<sup>37</sup>: ayya mayā katañ dosañ hadaye<sup>37</sup> mā  
 kari, mā mañ asappurisañ evarūpe araññe mārayi<sup>38</sup>, ahañ disāmūḷho maggañ  
 na jānāmi, attanā katakammañ<sup>39</sup> mā<sup>40</sup> nāsetha, jīvitadānañ me detha, araññā 30  
 nīharitvā manussapathe<sup>41</sup> ṭhapethā 'ti eva<sup>42</sup> vutto so mayā saddhiñ sallapanto  
 tayi me n' atthi viśāso ti ādim āha, tattha tayīti ito paṭṭhāya mayhañ tayi

<sup>1</sup> Bds pabbatapapāte. <sup>2</sup> Bd etam. <sup>3</sup> all three MSS, bāhāhīti. <sup>4</sup> Cks -a. <sup>5</sup> Bd -te. <sup>6</sup> Cks notaritvā. <sup>7</sup> Bd omits va. <sup>8</sup> Bd kilamanto. <sup>9</sup> Bs nam. <sup>10</sup> Cks yo cevaññe. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Bd vane. <sup>13</sup> Cks acchā-. <sup>14</sup> Ck -tātūn, Bd parittānā. <sup>15</sup> Bd omits e-. <sup>16</sup> Bd khādito. <sup>17</sup> Ck -tālayin, Bd -tālayin. <sup>18</sup> all three MSS. -ri. <sup>19</sup> Cks -tālayin, Bd -tālan. <sup>20</sup> Bd asi. <sup>21</sup> Bd pahita-. <sup>22</sup> Cks udapa-. <sup>23</sup> Ck māyye. <sup>24</sup> Ck -dubbi-, Ck -dūbhī, Bd -dubbi-. <sup>25</sup> Bd paviddhāya. <sup>26</sup> Bd bhijjitvā. <sup>27</sup> Bd -ppatto. <sup>28</sup> Bd -e. <sup>29</sup> Bd omits i-. <sup>30</sup> Bds cammabandhañ. <sup>31</sup> Ck Bd -e. <sup>32</sup> Bd omits mā - ti. <sup>33</sup> Cks -rikā. <sup>34</sup> Bd dubbhi-. <sup>35</sup> Bds adds vedanañ. <sup>36</sup> Bd id-. <sup>37</sup> Cks omit dosañ hadaye. <sup>38</sup> Bd mā nassa. <sup>39</sup> Bd katañ-. <sup>40</sup> so all three MSS for mā mañ? <sup>41</sup> Bd -am.

- vissāso n' atthi, ehīti bho purisa ahaṃ tayā saddhiṃ magge na gamissāmi  
 tvaṃ pana ehi mama piṭṭhito avidūre dissamānasarīro va gaccha ahaṃ ruk-  
 khaggen' eva<sup>1</sup> gamissāmīti, mutto sīti atha maṃ so mahārāja araṇṇā niharitvā  
 bho purisa mutto si vālamigānaṃ hatthā<sup>2</sup>, patto si mānusiṃ padan ti  
 5 manussupacāraṃ<sup>3</sup> āgato si, esa te maggo etena gacca<sup>4</sup> 'ti āha, giricaro ti  
 giricārivānaro, pakkhalyā<sup>5</sup> 'ti dhovitvā, tenābhisatto ti so ahaṃ mahārāja  
 tena vānarena abhisatto pāpakamme parinate<sup>6</sup> tenābhisatto<sup>5</sup> 'smīti maññamāno  
 evaṃ āha, atṭṭito<sup>6</sup> ti upadduto, upāgamin ti ekaṃ rahadaṃ upagato 'smi,  
 samapajjathā<sup>7</sup> 'ti jāto evarūpo hutvā upatṭhasi, yāvanto ti yattakāni,  
 10 gaṇḍū<sup>8</sup> jāyethā<sup>9</sup> 'ti gaṇḍā jāyimsu, so kira pīpasaṃ sandhāretum asakkonto  
 udakañjalim ukkhipitvā<sup>9</sup> thokaṃ pivitvā sesaṃ saṃre siñci<sup>10</sup>, ath' assa tāvad  
 eva udabindugananāya addhabeluvapakkapamānā<sup>11</sup> gaṇḍā utṭhahiṃsu. tasmā  
 evaṃ āha, pabhinna ti te gaṇḍā taṃ divasaṃ eva bhijjitvā kuṇapā<sup>12</sup> pūti-  
 gandhikā hutvā pubbalohitaṃ pagghariṃsu, yena 'ti yena<sup>13</sup> maggena, okkhitā<sup>14</sup>  
 15 ti<sup>15</sup> pūtigandhena okkhitā<sup>16</sup> parivāritā. māssu orena āgamā ti<sup>17</sup>  
 dutṭhasatta orena māssu āgamā. amhākaṃ santikaṃ mā agama<sup>18</sup>, evaṃ vadanta  
 nivārenti<sup>19</sup> attho, dāni me ti mahārāja tato paṭṭhāya idāni sattavassāni mama  
 ettakaṃ kalam sakakammaṃ anubhomi, iti so attano mittadūbhikammaṃ<sup>20</sup>  
 vitthāretvā mahārāja maṃ yeva oloketvā evarūpaṃ kammaṃ na kenaci kattabban  
 20 ti vatvā taṃ vo ti ādim āha, tattha taṃ ti tasmā yasmā evarūpaṃ kammaṃ  
 evaṃ dukkhavipakaṃ tasmā ti attho, kutthi kilasī bhavati vo mittānaṃ idha  
 dubbhati kāyassa bhedā mittaddu<sup>21</sup> nirayam so upapajjati<sup>22</sup> ayaṃ abhisam-  
 buddhagāthā, bhikkhave yo idha imasmiṃ<sup>23</sup> loke mittānaṃ dubbhati himsati  
 so evarūpo hoti<sup>24</sup> attho
- 25 Tassāpi purisassa raṇṇā saddhiṃ kathentassa kathentass'  
 eva paṭhavi vivaram adāsi, taṃ khaṇaṃ nēva cavitvā avicimhi  
 nibbatto. Rājā tasmim paṭhaviṃ pavitṭhe uyyānā nikkhamitvā  
 nagaraṃ pavitṭho.

- S. i. d. ā „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto mayham  
 30 silaṃ<sup>25</sup> pavijjhi<sup>26</sup> yevā<sup>27</sup> 'ti vatvā j. s.: „Tadā mittadūbhipuriso Deva-  
 datto ahosi, kapiṛājā ahaṃ evā<sup>28</sup> 'ti. Mahākapijātakaṃ.

<sup>1</sup> Bā -ggeheva. <sup>2</sup> Cks hattha. <sup>3</sup> Bā adds patto. <sup>4</sup> Bā -to. <sup>5</sup> Cks tena satto.  
<sup>6</sup> Cks atthi-, Bā aṇḍi-. <sup>7</sup> Cks sammāp-. <sup>8</sup> Cks andu. Bā gaṇḍu. <sup>9</sup> Cks  
 udakañjalim-, Bā udakañcalikkhipitvā. <sup>10</sup> Bā -cati. <sup>11</sup> Bā adhabelupakka-. <sup>12</sup>  
 Cks -pa. <sup>13</sup> Bā repeats yena. <sup>14</sup> Ck okkhitā <sup>15</sup> Cks add okkhitā. <sup>16</sup> Ck  
 -kkhata. Ck -kkhita. Bā -kkhitā. <sup>17</sup> māssu - - ti wanting in Cks. <sup>18</sup> Bā -siti.  
<sup>19</sup> Cks -retti. <sup>20</sup> Bā attanā dubbhi-. <sup>21</sup> Bā -dubbhi. <sup>22</sup> all three MSS.  
 uppa-. <sup>23</sup> Bā omits im-. <sup>24</sup> Cks ahositi. <sup>25</sup> all three MSS. silaṃ. <sup>26</sup> Bā  
 pativijjhi, cfr. Dh. p. 279.

## 7. Dakarakkhasajātaka.

Sace vo vuyhamānānan ti. Dakarakkhasajātakaṃ. Tam sabbaṃ Mahāummaggajātaka āvibhavissati. Dakarakkhasajātakaṃ.

## 8. Paṇḍarajātaka.

5

Vikiṇṇavācan ti. Idam S. J. v. musāvādam katvā Deva-dattassa paṭhavipavesanam ā. k. Tadā hi S. bhikkhūhi tassa avanṇe kathite „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto musāvādam katvā paṭhavim pavittṭho yevā“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. pañcasatavāṇijā nāvāya samuddam pakkhan- 10  
ditvā sattame divase 'atīradassaniyāya nāvāya samuddapittṭhe  
bhinnāya tṭhapetvā ekaṃ avasesā macchabhadda<sup>1</sup> ahesum. Eko  
pana vātavasena<sup>2</sup> Karambiyapaṭṭanam nāma pāpuṇi, so sa-  
muddato uttaritvā naggabhoggo tasmim paṭṭane<sup>3</sup> bhikkhāya  
cari. Tam enaṃ manussā „ayaṃ samaṇo apiccho santuttṭho“ 15  
ti sambhāvetvā sakkāram karimsu. So „laddho me jīviko-  
pāyo“ ti tesu nivāsanapāpuraṇaṃ<sup>4</sup> dadantesu<sup>5</sup> pi na icchi<sup>6</sup>.  
Te „n' atthi ito uttarim appiccho samaṇo“ ti bhiyyo bhiyyo  
pasiditvā tassa assamapadam katvā tattha naṃ vāsesum<sup>7</sup>.  
So karambiyaacelo<sup>8</sup> ti paññāyi. Tassa tattha vasantassa 20  
mahālābhasakkāro udapādi, eko nāgarājāpi 'ssa supaṇṇarājā  
ca upaṭṭhānam āgacchanti, tesu nāgarājā nāmena Paṇḍaro  
nāma. Ath' ekadivasam supaṇṇarājā tassa santikaṃ gantvā  
vanditvā ekamantaṃ nisinno evam āha: „bhante amhākaṃ  
ñātakā nāge gaṇhantā bahu vinassanti, etesaṃ nāgānaṃ 25  
gaṇhananiyāmaṃ<sup>9</sup> mayam na jānāma, guyhakāraṇaṃ<sup>10</sup> kira  
nesaṃ atthi, sakkheyyātha<sup>11</sup> nu kho tumhe ete piyāyamānā<sup>12</sup>

<sup>1</sup> Bds macchakacchapabhakkhā. <sup>2</sup> Bd -vegana. <sup>3</sup> Bd adds neva <sup>4</sup> Bd -topāyo.

<sup>5</sup> Bd -pāruppanam. <sup>6</sup> Bd dentesu; ahesum eko - - - tesu wanting in Ck. <sup>7</sup> Bd icchati. <sup>8</sup> Bd vāsāpesum. <sup>9</sup> Bd -biyam acelo, Cks -biyavelo. <sup>10</sup> Bd -taniyāmaṃ. <sup>11</sup> Cks guyham-. <sup>12</sup> Bds sakkheyyātha. <sup>13</sup> Bd piyamānā.



viya taṃ kāraṇaṃ pucchitun<sup>1</sup> ti. So „sādhū“<sup>2</sup> 'ti sampaticchitvā supaṇṇarāje vanditvā pakkante<sup>3</sup> nāgarājassa āgata-kāle vanditvā nisinnaṃ nāgarājānaṃ pucchi: „nāgarāja supaṇṇā kira tumhe gaṇhantā bahu vinassanti, tumhe gaṇhantā  
 5 katham<sup>4</sup> gaṇhitum sakkontīti“. „Bhante, idaṃ amhākaṃ guyhaṃ<sup>5</sup> rahassaṃ, mayā imaṃ kathentena nātisaṃghassa maraṇaṃ ābhataṃ<sup>6</sup> hotīti“. „Kiṃ pana tvaṃ āvuso 'ayaṃ<sup>7</sup> aññassa kathessatīti<sup>8</sup>“ evaṃsaññī hosi<sup>9</sup>, nāhaṃ aññassa<sup>10</sup> kathessāmi, attanā<sup>11</sup> pana jānitukāmatāya pucchāmi<sup>12</sup>, tvaṃ  
 10 mayhaṃ saddahitvā nibbhayo hutvā kathehīti“. Nāgarājā „kathemi bhante“ ti vanditvā pakkāmi. Punadivasam<sup>13</sup> pi pucchi, tadāpi 'ssa na kathesi. Atha naṃ tatiyadivase āgantvā nisinnaṃ nāgarājānaṃ „ajja tatiyo divaso, mama pucchantassa kimatthaṃ na kathesi<sup>14</sup>ti“. „Tumhe aññassa  
 15 ācikkhissathā<sup>15</sup> 'ti bhayena bhante“ ti. „Kassaci na kathessāmi, nibbhayo kathehīti“. „Tena hi bhante aññassa mā kathayitthā“<sup>16</sup> 'ti paṭiññaṃ gahetvā „bhante mayaṃ mahante mahante pāsāṇe gilitvā bhāriyā hutvā nipajjitvā supaṇṇānaṃ āgama-kāle mukhaṃ nibbāhetvā dante vivaritvā supaṇṇe ḍasitum  
 20 gacchāma<sup>17</sup>, te āgantvā amhākaṃ sīsaṃ gaṇhanti, tesam<sup>18</sup> amhe garubbhāre hutvā nipanne uddharitum vayamantānaṃ<sup>19</sup> nēva udakaṃ ottharati, te anto udake yeva maranti, iminā kāraṇena bahū supaṇṇā vinassanti, tesam<sup>20</sup> amhe gaṇhantānaṃ kiṃ sīsenā gahitena, bālā naṅguṭṭhe<sup>21</sup> gahetvā amhe heṭṭhā-  
 25 sīsake<sup>22</sup> katvā gahitaḡocaraṃ<sup>23</sup> mukhena chaḡḡāpetvā lahu-ke katvā gantum<sup>24</sup> sakkontīti“. Iti so attano rahassakāraṇaṃ tassa dussīlassa kathesi. Atha tasmiṃ pakkante supaṇṇarājā āgantvā karambiyaacelakaṃ<sup>25</sup> vanditvā „kiṃ bhante pucchitaṃ te nāgarājassa guyhakāraṇaṃ<sup>26</sup> ti āha. So

<sup>1</sup> Ck pakkhante. <sup>2</sup> Bđ guyha. <sup>3</sup> Bđ ahataṃ, Cks āvātaṃ. <sup>4</sup> Bds ahaṃ. <sup>5</sup> Bđ kathissāmi, B<sup>2</sup> kathissanti. <sup>6</sup> Bds ahoṣīti <sup>7</sup> Bđ aññānaṃ. <sup>8</sup> Bđ -no <sup>9</sup> Cks pucchi. <sup>10</sup> Bđ -se. <sup>11</sup> Bđ icchāma. <sup>12</sup> Bđ vāyamaṇa. <sup>13</sup> Bđ -ena. <sup>14</sup> Bđ sīse. <sup>15</sup> Ck -ti, Bđ gahitaṃ. <sup>16</sup> Cks add na. <sup>17</sup> Bđ -laṃ. <sup>18</sup> Cks guyhaṃ-.

„āma āvuso“<sup>1</sup> ti vatvā sabbam tena kathitaniyāmen<sup>2</sup> eva  
kathesi. Tam sutvā supanno „nāgarājena ayuttam katam<sup>3</sup>,  
ñātīnam nāma nassananiyāmo parassa na<sup>4</sup> kathetabbo, hotu  
ajja mayā supaṇṇavātam<sup>4</sup> katvā paṭhamam evam<sup>5</sup> eva gahe-  
tum vaṭṭatīti“ so supaṇṇavātam katvā Paṇḍaranāgarājānam<sup>5</sup> 10  
naṅguṭṭhe<sup>6</sup> gahetvā hetthāsīsakam<sup>7</sup> katvā gahitagocaram<sup>8</sup>  
chaddāpetvā uppatitvā ākāsam pakkhandi. Paṇḍarako<sup>9</sup> ākāse  
hetthāsīsakam olambanto „mayā va<sup>10</sup> mama dukkham ābha-  
tan“ ti paridevanto āha

1. Vikiṇṇavācam anigūlhamantaṃ<sup>11</sup> 10  
asaññataṃ aparicakkhitāram<sup>12</sup>  
bhayaṃ tam anveti<sup>13</sup> sayam abodham<sup>14</sup>  
nāgaṃ yathā Paṇḍarakaṃ supanno. 223.
2. Yo guyhamantaṃ parirakkhaneyyam<sup>15</sup> 15  
mohā naro saṃsati bhāsamāno<sup>16</sup>  
tam bhinnamantaṃ bhayaṃ<sup>17</sup> anveti khippaṃ  
nāgaṃ yathā Paṇḍarakaṃ supanno. 224.
3. Nānumitto garuṃ<sup>18</sup> atthaṃ guyhaṃ vedetum arahati  
sumitto ca asaṃbuddhaṃ sambuddhaṃ vā<sup>19</sup> anattavā. 225.
4. Vissāsam āpajjim<sup>20</sup> ahaṃ: acelo 20  
samaṇo ayaṃ sammato bhāvitatto,  
tassāhaṃ akkhiṃ vivariṃ guyhaṃ atthaṃ<sup>21</sup>,  
ātītamatto kapaṇo<sup>22</sup> rudāmi. 226.
5. Tassāhaṃ paramaṃ brahme guyhaṃ<sup>23</sup> 25  
vācam h' imaṃ nāsakkhi saṃyametum,  
tappakkhato hi bhayaṃ āgataṃ mama,  
atītamatto kapaṇo<sup>22</sup> rudāmi, 227.

<sup>1</sup> Bā kārāṇanti āmāvuso. <sup>2</sup> Bā ak-. <sup>3</sup> Bā omits na. <sup>4</sup> Bā -vākam. <sup>5</sup> Bā etam. <sup>6</sup> ti vatvā - - naṅguṭṭhe wanting in Ck. <sup>7</sup> Bā sīsam. <sup>8</sup> Ck -te-. <sup>9</sup> Ck -ra, Bā -ro. <sup>10</sup> Bā omits va. <sup>11</sup> Bā -guyha-. <sup>12</sup> Bā aparirakkhi-. <sup>13</sup> Ck anve. <sup>14</sup> Ck akkho-, Cā akho-. <sup>15</sup> Bā -rakkheyyam. <sup>16</sup> Bā hā-. <sup>17</sup> so all three MSS. for bhay'. <sup>18</sup> Bā guru. <sup>19</sup> Ck ca. <sup>20</sup> Bā -i. <sup>21</sup> Ck Bā guyha-mattam, Cā guyhamatthaṃ for guyhatthaṃ? <sup>22</sup> Bā -ṇam. <sup>23</sup> so all three MSS. for tassāha brahme paramaṃ guyhatthaṃ?

6. Yo ve naro suhadam maññamāno  
guyham attham samsati dukkulīne'  
dosā bhayā athavā rāgaratto  
pallittho<sup>3</sup> bālo asamsayam so. 228.
- 5 7. Tirokkhavāco<sup>3</sup> asatam pavitttho  
yo samgatissu<sup>4</sup>-m-udireti<sup>5</sup> vākyam  
āsiviso dummukho ty-āhu tam naram,  
ārā<sup>6</sup> arā<sup>7</sup> samyame tādīsamhā. 229.
- 10 8. Annam pānam kāsikam<sup>8</sup> candanañ ca  
manāpittthiyo mālāmucchādanañ ca  
ohāya gacchāmase sabbakāme,  
supanna pānupagatā va ty-amhā 'ti. 230.

Tattha vikiṇṇavācan ti patthāvacanam, anigūḷhamantan<sup>1</sup> apaticchannamantam, asaṇṇatan ti kāyadvārādini rakkhitum asakkontam, apari-  
15 cakkhitāran<sup>10</sup> ti ayaṁ mayā kathitamantam rakkhitum<sup>11</sup> na<sup>12</sup> sakkhissatīti  
puggalam oloketum upaparikkhitem asakkontam, bhayam tan<sup>13</sup> ti tam imehi  
catūhi āñgehi samannāgataṁ abodham<sup>14</sup> nippaṇṇam puggalam sayamkatam eva  
bhayam anveti<sup>15</sup> yathā mam Paṇḍarakam nāgam supanno anvāgato ti, sam-  
sati bhāsamāno ti rakkhitum asamattassa pāpapurissassa bhāsamāno ka-  
20 theti<sup>16</sup>, nānumitto ti na anumitto anuvattanamattena<sup>16</sup> yo mitto na hadayena  
so guyham<sup>18</sup> attham jānitum nārahātīti<sup>19</sup> paridevati, asambuddhan ti asam-  
buddham ajānanto, appaṇṇo ti attho, sambuddhan ti sambuddham jānanto  
ti attho, i v. h.: yo pi suhadayo mitto apaṇṇo sapaṇṇo pi vā yo<sup>20</sup> anathavā  
anathacaro so pi guyham veditum nārahāt' evā 'ti. samaṇo ayan ti ayaṁ  
25 samaṇo ti ca lokasammato ti ca bhāvitatto ti ca maññamāno aham etasmim  
vissāsam āpajjim, akkhiṁ ti kathesiṁ, atītamatttho ti atītattho atikkān-  
tattho hutvā idāni kapaṇam rudāmīti paridevati, tassā 'ti tassa acelassa  
brahme ti supannam ālapati, samyammetun ti idam<sup>21</sup> guyham vācam ra-  
hassakāraṇam<sup>22</sup> rakkhitum guyhitum<sup>23</sup> na<sup>24</sup> sakkhiṁ, tappakkhato hīti idāni  
30 idam bhayam mama tassa acelassa pakkhato<sup>25</sup> koṭṭhāsato santikā āgataṁ itī  
atītattho kapaṇam rudāmīti, suhadan ti suhado me ayan ti maññamāno.

<sup>1</sup> Cks -no. <sup>2</sup> so Cs; Ck pallitto, Bds pallatthito. <sup>3</sup> Ck nirukkha-, Cs rika-  
rukkha-. <sup>4</sup> Bd -tisu, Cks -tisa. <sup>5</sup> Bs sumu-. <sup>6</sup> Bds arā. <sup>7</sup> Cs arā. <sup>8</sup> Bd  
-ka. <sup>9</sup> Bd -guyha-. <sup>10</sup> Ck parinakkhi-, Cs paricakkhi-, Bd aparirakkhi-. <sup>11</sup>  
Cks add rakkhissati. <sup>12</sup> Bd nā. <sup>13</sup> Bd bhayamanveti. <sup>14</sup> Ck akhodaṁ, Cs  
akhodaṁ corr. to abo-. <sup>15</sup> Cks ārocati. <sup>16</sup> Bd kathesi. <sup>17</sup> Cks -mantena. <sup>18</sup>  
Cs Bd -a. <sup>19</sup> Bd araha-. <sup>20</sup> Cks so. <sup>21</sup> Bd imam. <sup>22</sup> Cks rahassam-. <sup>23</sup> Bds  
rahitum o: gu-. <sup>24</sup> Bd nā. <sup>25</sup> Ck ra-.

dukkulīne ti akulīne<sup>1</sup> nice, dosā ti etehi dosādīhi kāraṇehi yo evarūpe<sup>2</sup>  
 guyhaṃ saṃseati so bālo asaṃsayāṃ pallatthito<sup>3</sup> parivattetvā patito<sup>4</sup> hato yeva  
 nāmā<sup>5</sup> 'ti attho, tirokkhāvāco ti attano<sup>5</sup> vācam bhāsītukāmo<sup>6</sup> tassa tirokkha-  
 kattā<sup>7</sup> paṭicchannavāco<sup>8</sup>, asataṃ pavittṭho ti asappurisaṇaṃ antaraṃ pa-  
 vitṭho asappurisesu pariyaṇanno, saṃgatisuṃudiretṭi<sup>9</sup> saṃgatisu udireti 5  
 yo evarūpo paresaṃ rahassaṃ sutvā parisamajjesu asukena asukaṃ nāma  
 kataṃ vā vuttaṃ vā ti vākyāṃ udireti taṃ naraṃ āsiviso dummukho pūti-  
 mukho ti āhu, tādisamhā purisā āra<sup>10</sup> saṃyame dūradūrato<sup>11</sup> virameyya,  
 parivajjeyyā<sup>12</sup> 'ti attho, mālamucchādānañcā<sup>13</sup> 'ti mālā<sup>14</sup> ca dibbaṃ catu-  
 jātigandhaucchādānaṃ ca<sup>15</sup>, ohāyā<sup>16</sup> 'ti etehi<sup>17</sup> dibbaannādayo sabbakāme ajja 10  
 mayāṃ ohāya chaḍḍetvā gamissāma, supaṇṇapāṇupagatāvatyamhā 'ti bho  
 supaṇṇa pāṇehi upagatā va te amhe<sup>18</sup> saraṇaṃ no hohīti.

Evam Paṇḍarako ākāse heṭṭhāsīsako olambanto aṭṭhahi  
 gāthāhi paridevi<sup>19</sup>. Supaṇṇo tassa paridevanasaddaṃ sutvā  
 „nāgarāja attano rahassaṃ acelakassa kathetvā idāni ki- 15  
 matthaṃ paridevasīti“ taṃ garahitvā

9. Ko n' idha tinnāṃ garaḥaṃ upeti  
 asmiṃ dha loke pāṇabhū<sup>3</sup> nāgarāja:  
 samaṇo supaṇṇo athavā tav' eva,  
 kimkāraṇā Paṇḍaraka-ggahito ti gātham āha. 231. 20

Tattha konidhā 'ti idha amhesu tīsu janesu ko nu, asmiṃ<sup>20</sup> dhā 'ti  
 ettha, idhā 'ti nipātamattaṃ, asmiṃ loke ti attho, pāṇabhū ti pāṇabhūto,  
 athavā tavevā 'ti udāhu tava yeva, tattha samaṇaṃ tāva mā garaḥa, so hi  
 upāyena taṃ rahassaṃ pucchī, supaṇṇaṃ pi mā garaḥa, ahaṃ pi tava<sup>21</sup> pac-  
 catthiko, Paṇḍarakaggahito ti samma Paṇḍaraka ahaṃ kimkāraṇā supaṇṇena 25  
 gahito ti cintetvā pana attānaṃ eva garaḥa tayā hi rahassaṃ kathentena attanā  
 va attano anatto kato ti ayam ettha adhippāyo.

Taṃ sutvā Paṇḍarako itaraṃ gātham āha:

10. Samaṇo ti<sup>22</sup> me sammatatto ahosi  
 piyo ca me manasā bhāvitatto, 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> akusalaje, B<sup>s</sup> akulaje. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s -paṃ. <sup>3</sup> so all three MSS. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> pāpito. <sup>5</sup>  
 C<sup>k</sup>s add yā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> kathetu-. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> tirokatatthā, C<sup>s</sup> tirokatattā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>s apati-. <sup>9</sup>  
 C<sup>k</sup> saṃhatissa-, C<sup>s</sup> saṃgattissa-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup>s arā arā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits dūra. <sup>12</sup> all three  
 MSS. -yyan-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup>s mālāucchā-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -lām. <sup>15</sup> B<sup>d</sup>s -jātiyagandhañca-. <sup>16</sup>  
 C<sup>k</sup>s -ya. <sup>17</sup> B<sup>d</sup>s omit hi. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> amhaṃ. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -viti. <sup>20</sup> all three MSS.  
 asmi. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> tāva. <sup>22</sup> C<sup>k</sup>s hiyo.

tasmāham<sup>1</sup> akkhiṃ vivariṃ gūyham atthaṃ<sup>2</sup>,  
atītamatto kapaṇaṃ rudāmīti. 232.

Tattha sammatatto ti so samaṇo mayhaṃ sappuriso ayaṇ ti sammata-  
bhāvo<sup>3</sup> ahoṣi, bhāvitatto ti sambhāvitabhāvo<sup>4</sup> ca me ahoṣi.

5 Tato supaṇṇo catasso gāthā abhāsi:

11. Na c' atthi satto amaro pathavyā,  
paññāvidhā n' atthi na<sup>4</sup> ninditabbā<sup>5</sup>,  
saccena dhammena dhiyā<sup>6</sup> damena  
alabbham avyāharatī naro idha. 233.

10 12. Mātāpitā paramā bandhavānaṃ,  
nāssa<sup>7</sup> tatiyo<sup>8</sup> anukampak' atthi,  
tesaṃ pi gūyhaṃ paramaṃ na saṃse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno. 234.

13. Mātāpitā bhaginī bhātaro ca  
15 sabhāya vā<sup>9</sup> yassa hontī<sup>10</sup> sapakkhā  
tesaṃ pi gūyhaṃ paramaṃ na saṃse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno. 235.

14. Bhariyā ce purisaṃ vajjā komārī piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā nātisaṃghapurakkhatā  
20 tassāpi gūyhaṃ paramaṃ na saṃse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno ti. 236.

Tattha amaro ti amarasabhāvo satto nāma n' atthi, paññāvidhā  
natthīti nakāro padasandhikaro, paññāvidhā atthīti attho, i. v. h.: nāgarāja  
loke amaro pi n' atthi, paññāvidhāpi atthi, sā aññesaṃ paññākoṭṭhāsasamkhātā  
25 paññāvidhā attano jīvitahetu na ninditabbā ti, athavā paññāvidhā ti  
paññāsadisā na<sup>11</sup> ninditabbā<sup>12</sup> nāma, paññājātidhammā<sup>13</sup> n' atthi, taṃ  
kasmā nindastī, yesaṃ pana paññāvidhānaṃ pi na ninditabban ti pi pāṭho  
tesaṃ<sup>14</sup> ujukam eva saccenā<sup>15</sup> 'ti ādisu vacīsaccena ca sucaritadhammena ca  
paññāsasamkhātāya dhiyā<sup>16</sup> ca indriyadamanena<sup>17</sup> alabbhaṃ dullabhaṃ attha-  
30 samāpattiphalanibbānasamkhātā<sup>18</sup> pi<sup>19</sup> visesaṃ avyāharatī<sup>20</sup> āvahati taṃ

<sup>1</sup> Bā tassā-. <sup>2</sup> so all three MSS. for gūyhatthaṃ? <sup>3</sup> Cks -tasabhāvo. <sup>4</sup> Cks  
omit na. <sup>5</sup> Cks nandi-. <sup>6</sup> Cks viyā, Bā dhitiyā for dhicā, Bā dhitiyā. <sup>7</sup> Bā  
nassa. <sup>8</sup> Bā tiyo; read na assa tacco? <sup>9</sup> C sabbhāva, Bā sabhāyāva. <sup>10</sup> all three  
MSS. -i. <sup>11</sup> Ck omits na. <sup>12</sup> Ck nandi-. <sup>13</sup> Ck amñāchātīdhammā, Bā aññā-  
dhammājāti. <sup>14</sup> Cks tejasāni. <sup>15</sup> Cks viyā, Bā dhitiyā, Bā vīthiyāya. <sup>16</sup> Bā  
-dhammena. <sup>17</sup> Bā -pattimaggaphala-. <sup>18</sup> C s hi <sup>19</sup> Bā abyā-.

nippādeti<sup>1</sup> naro idha, tasmā nārahasi<sup>2</sup> acelam ninditum, attānam eva garaha,  
 acelena hi attano paññāvantatāya<sup>3</sup> upāyakusalatāya tam<sup>4</sup> vañcetvā tvaṃ<sup>5</sup> ra-  
 hassam gūḷhamantaṃ<sup>6</sup> pucchito ti attho, paramā ti ete ubho bandhavānam  
 uttamabandhavā nāma, nassa<sup>7</sup> tatiyo ti assa puggalassa mātāpitūhi añño  
 tatiyo satto anukampako nāma n' atthi mantassa bhedaṃ parisamkamāno 5  
 paṇḍito, tesam mātāpitunnam pi paramaguyham na samseyya, tvaṃ pana  
 mātāpitunnam pi akathetabbam acelassa kathesi ti attho, sabhāya<sup>8</sup> vā ti suha-  
 dayamittā vā, sapakkhā<sup>9</sup> ti petteyyamātulapitucchāmātucchādayo samāna-  
 pakkhā nātayo<sup>10</sup>, tesampīti nesam<sup>11</sup> pi nātimittānam na kathesya, tvaṃ  
 pana<sup>12</sup> acelakassa kathesi, attano va kujjhassū 'ti dīpeti, bhariyā vā<sup>13</sup> ti 10  
 komāri piyabhāpini<sup>14</sup> puttehi ca rūpena ca yasena ca upetā 'evarūpa bhariyāpi  
 ce<sup>15</sup> ūcikkhāmi me tava guyham ti vadeyya tassāpi na samseyya.

Tatoparā<sup>16</sup>:

16. Na guyham attham vivareyya rakkheyya naṃ yathā nidhiṃ,  
 na hi pātukato sādhu guyho<sup>17</sup> attho pajānatā<sup>18</sup>. 237. 15
16. Thiyā<sup>19</sup> guyham na samseyya amittassa ca paṇḍito  
 yo cāmisena<sup>20</sup> samhīro<sup>21</sup> hadayatthe no ca yo naro. 238.
17. Guyham attham asambuddham sambodhayati yo naro  
 mantabhedabhayā tassa dāsabhūto titikkhati. 239.
18. Yāvanto purisass' attham guyham jānanti mantinam 20  
 tāvanto tassa ubbegā, tasmā guyham na vissaje<sup>22</sup>. 240.
19. Vivicca bhāseyya divā rahassam,  
 rattim giram nāvelam pamuñce,  
 upassutikā hi suṇanti mantam,  
 tasmā manto khippam upeti bhedan ti 241. 25
- pañca gāthā Ummaggajātaka Pañcapaṇḍitapañhe āvibhavissanti<sup>23</sup>.

Tatoparāsu:

20. Yathāpi assa<sup>24</sup> nagaram mahantaṃ  
 ālārakaṃ<sup>25</sup> āyasam Bhaddasālam

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> nippā-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> nāharasi. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> paññāvantāya. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> omits tam. <sup>5</sup> C<sup>s</sup>  
 omit tvaṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> guyha-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> nassa. <sup>8</sup> all three MSS. sabhāya. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> saparikkhā.  
<sup>10</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> nāti-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup>s ete-. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> adds mātāpitunnampi akathetabbam. <sup>13</sup>  
 B<sup>d</sup>s ce. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> adds ti. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> me. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -am. <sup>18</sup>  
 B<sup>d</sup>s -to. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> piyā, B<sup>d</sup> tiyā. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> -nam. <sup>21</sup> all three MSS. -hi-. <sup>22</sup> B<sup>d</sup>  
 vissaje <sup>23</sup> C<sup>s</sup> -ssati. <sup>24</sup> B<sup>d</sup>s aya. <sup>25</sup> B<sup>d</sup>s advār-.

samantakhātāparikhāupetaṃ

evam pi me te idha guyhamantā. 242.

21. Ye guyhamantā avikiṇṇavācā

daḷhā sadatthesu narā dujivhā<sup>1</sup>

5 ārā amittā vyavajanti tehi

āsivisā vā-r-iva sattusaṃghā<sup>2</sup> ti dvīsu gāthāsu. 243.

Bhaddasālan ti āpanādihi<sup>3</sup> sālādihi sampannam, samantakhātā-  
parikhāupetaṃ ti samantakhātāhi<sup>4</sup> parikhāhi upetaṃ<sup>5</sup>. evampi me ti  
evam pi mayham te purisā khāyanti katara ye idha guyhamantā, i. v. h.: yathā  
10 ālādvārakassa<sup>6</sup> ayomayanagarassa manussānam upabhogo<sup>7</sup> paribhogo anto hoti  
na abbhantarimā bahi nikkhamanti na bāhirā anto pavisanti aparāparaṃ sañ-  
cāro<sup>8</sup> chijjati gūḷhamantā<sup>9</sup> purisā evarūpā honti attano gūḷham<sup>10</sup> attano anto  
yeva jīrāpenti<sup>11</sup> na aññassa kathentīti, daḷhā sadatthesū 'ti' attano atthesu  
thirā, dujivhā ti Paṇḍarakam<sup>12</sup> nāgam ālapati, vyavajantīti paṭikkamanti,  
15 āsivisā vāriya sattusaṃghā<sup>13</sup> ti ettha vā 'ti' nipātamattam, āsivisā sattu-  
saṃghāriyā<sup>14</sup> 'ti' attho, yathā āsivisato sattusaṃghā<sup>15</sup> jīvitukāmā manussā ārā  
paṭikkamanti evam tehi guyhamantehi narehi<sup>16</sup> ārā amittā paṭikkamanti<sup>17</sup>.  
upagantum otāram<sup>18</sup> na labhantīti vuttam hoti.

Evam supaṇṇena dhamme kathite Paṇḍarako:

20 22. Hitvā<sup>19</sup> gharam pabbajito acelo

naggo muṇḍo carati<sup>20</sup> ghāsahetu,

tamhī nu kho vivarim<sup>21</sup> guyham attham<sup>22</sup>,

atthā ca dhammā ca avāgat' amhā<sup>23</sup>. 244.

23. Kathamkaro cā hi<sup>24</sup> supaṇṇarāja<sup>25</sup>

25 kimsīlo kena<sup>26</sup> vatena vattam

samaṇo caram hitvā mamāyitāni

kathamkaro saggam upeti ṭhānan ti āha. 245.

Tattha ghāsahetū 'ti' nissiriko kucchipūraṇatthāya khādanīyabhojanīyam<sup>27</sup>  
pariyasanto carati, avāgatamhā<sup>28</sup> ti apagatā parihīn' amhā, kathamkaro

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> dujivā. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> satthu-, B<sup>d</sup> satta saṅkhā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> āpanādihi sālāhi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> samantā-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> upagatam. <sup>6</sup> so C<sup>k</sup> for āla-? C<sup>s</sup> āvarakassa, B<sup>d</sup> advār-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ga. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -caro. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> guyha-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> guyham-. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> ji-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ka. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> satta-, B<sup>s</sup> santa-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -gharivā, C<sup>s</sup> -ttusaṃghāriyā corr. to -gharivā, B<sup>d</sup> satta-saṅkhāriyā, B<sup>s</sup> santasaṃghā-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> satta-saṅkhā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> na-garehi. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> atikkamanti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> okāsam. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> hitvāna. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> vicarati. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> vicarim. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> guyhamattam. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> apagatamhā. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> ca hi, B<sup>d</sup> hoti. <sup>25</sup> C<sup>k</sup> -jā. <sup>26</sup> so all three MSS. for koneva? <sup>27</sup> B<sup>d</sup> -ye.

cā<sup>1</sup> ti idaṃ nāgarājā naggassa samaṇābhāvaṃ<sup>2</sup> ūtvā samaṇapattipattim pucchanto āha. tattha kiṃsīlo ti katarena ācārena samannāgato, kena vatenā<sup>3</sup> ti katarena<sup>4</sup> vatasaṃmādanena vattanto, samaṇo caraṇa ti<sup>5</sup> pabbajjāya<sup>6</sup> saṇcāranto<sup>7</sup> taṇhāmamāyitāni<sup>8</sup> hitvā kathaṃ samitapāpasamaṇo nāma hoti, saggam ti kathamkaronto ca suṭṭhu aggaṃ devanagarāṇaṃ samaṇo upetiti.

5

Supaṇṇo āha:

24. Hiriyā titikkhāya daṇeṇa khantiyā  
akkodhano pesuṇiyāṃ pahāya  
samaṇo caraṇa hitvā mamāyitāni  
evaṃkaro saggam upeti tṭhānaṃ ti. 246.

10

Tattha hiriyā ti samma nāgarāja ajjhatabhiddhāsamuttṭhānehi hirottap-  
pehi titikkhāsamkhātāya adbhāsaṇakhantiyā indriyadaṇeṇa ca upeto akujjha-  
sīlo piṇḍavācāṇaṃ pahāya taṇhāmamāyitāni ca hitvā pabbajjāya caranto samaṇo  
nāma hoti, evaṃkaro yeva ca etāni hiriādini ca kusalaṇi karonto saggam  
upeti tṭhānaṃ ti.

15

Imaṃ supaṇṇarājassa dhammakathaṃ sutvā Paṇḍarako  
jīvitāṃ yācanto

25. Mātā va<sup>9</sup> puttāṃ taruṇāṃ tanujjāṃ<sup>10</sup>  
sampaṇṇa taṃ<sup>11</sup> sabbagattāṃ phareti<sup>12</sup>  
evam pi me tvaṃ pāturu ahu dijjinda<sup>13</sup>  
mātā va puttāṃ anukampamāno ti gātham āha. 247.

20

Tass attho: yathā mātā tanujjāṃ<sup>14</sup> attano sarirajātāṃ taruṇaputtāṃ sam-  
passaṃ diṇḍā taṃ<sup>15</sup> ure nipajjāpetvā tṭhānaṃ<sup>16</sup> pāyenti puttasaṃpassena<sup>17</sup>  
sabbāṃ attano<sup>18</sup> gattāṃ phareti na pi<sup>19</sup> mātā puttato bhāyati na putto  
mātito evam pi me<sup>20</sup> tvaṃ pāturu ahu pātubhūto dijjinda<sup>21</sup> dijjarāja, tasmā<sup>22</sup>  
mātā va puttāṃ mudukena hadayena anukampamāno maṃ passa jīvitam me dehitī:

25

Ath' assa supaṇṇo jīvitāṃ dadanto itaraṃ g. ā.:

26. Hand' ajja tvaṃ muṇca vadhā dujivha<sup>23</sup>  
tayo hi puttā na hi añño atthi:

<sup>1</sup> Cks vā. <sup>2</sup> Cks assamaṇā-. <sup>3</sup> Bā adds saha. <sup>4</sup> Cks caratitī. <sup>5</sup> Cks -jjā. <sup>6</sup> Bā caranto. <sup>7</sup> Bā tamhā. <sup>8</sup> Cks ca. <sup>9</sup> Bā tanujjāṃ. <sup>10</sup> Bā -tā. <sup>11</sup> Cks parehi. <sup>12</sup> Cks dichinda. <sup>13</sup> Cks -jjāṃ. <sup>14</sup> Ck saṃpassaṃ diṇḍā taṃ, Bā sabbassatā, Bā sampassa tā, omitting diṇḍā. <sup>15</sup> Bā thaṇṇāṃ. <sup>16</sup> Ck Bā -sam-  
passena. <sup>17</sup> Bā adds va. <sup>18</sup> Bā hi. <sup>19</sup> Bā omits me. <sup>20</sup> Cks dichinda, Bā dijjindā ti. <sup>21</sup> Bā tasmā. <sup>22</sup> Cks di-



antevāsī dinnako atrajo<sup>1</sup> ca,  
rajassu, putt' aññataro me ahoṣīti. 248.

Tattha muncā 'ti muñcarū<sup>2</sup>, ayam eva vā pāṭho, dujivhā 'ti taṃ ālapati,  
año ti añño catuttho putto nāma n' atthi, antevāsīti<sup>3</sup> sippaṃ vā ugga-  
1 hanto<sup>4</sup> pañhaṃ vā sunanto santike vutto<sup>5</sup>, dinnako ti ayam te putto hotū  
'ti parehi dinno, rajassū 'ti abhiraṃsu, aññataro sīti tisu puttesu añña-  
taro<sup>6</sup> antevāsiputto me tvaṃ jāto ti dīpeti.

Evañ ca pana vatvā ākāsa otaritvā taṃ bhūmiyaṃ  
patitṭhāpesi.

10 Tam atthaṃ pakāseṇto S. dve gāthā abhāsi:

27. Icc-eva<sup>7</sup> vākyam visajī<sup>8</sup> supaṇṇo  
bhūmyā patitṭhāya dijo dujivhaṃ<sup>9</sup>:  
mutt' ajja tvaṃ sabbabhayātivatto  
thalūdake hohi mayābhigutto. 249.

15 28. Atamkinam yathā<sup>10</sup> kusalo bhisakko  
pipāsītānaṃ [udaka] rahado va sīto<sup>11</sup>  
vesmaṃ yathā himasīsiraṭṭitānaṃ<sup>12</sup>  
evam pi te saraṇam ahaṃ bhavāmiti. 250.

Tattha icceva vākyan ti iti evaṃ<sup>13</sup> vacanaṃ vatvā taṃ nāgarājānaṃ  
20 vissajjesi<sup>14</sup>, bhūmyā ti so sayam pi bhūmiyaṃ patitṭhāya dijo taṃ dujivhaṃ  
samassāseṇto mutto ajja tvaṃ ito patṭhāya sabbabhayātivatto thale ca udae ca  
mayā bhigutto rakkhito hohīti āha, ātamkinan ti gilānānaṃ, evampi te ti  
evaṃ ahaṃ tava saraṇam bhavāmiti

„Gaccha tvaṃ“ ti taṃ uyyojesi. So<sup>15</sup> nāgabhavanam pāvisi.  
25 Itaro pi supaṇṇabhavanam gantvā „mayā Paṇḍarako<sup>16</sup> nāgo  
sapaṭhaṃ katvā saddahāpetvā vissajjito, kīdisaṃ<sup>17</sup> nu kho mayi  
tassa hadayaṃ, vimaṃsissāmi naṃ“ ti nāgabhavanam gantvā  
supaṇṇavātaṃ akāsi. Taṃ disvā nāgo „supaṇṇarājā maṃ  
gahetuṃ. āgato bhavissatīti“ maññaṃāno vyāmasahassamattam  
30 attabhāvaṃ māpetvā pāsāṇe ca vālukaṃ ca gilitvā bhāriko<sup>18</sup>

<sup>1</sup> Cks -je. <sup>2</sup> Ck muñca, Cs muñcā. <sup>3</sup> Bds -vāsi dinnako atrajo cā ti. <sup>4</sup> Bđ -hamāno. <sup>5</sup> Ck Bđ vutto. <sup>6</sup> tisu - - - 10 wanting in Cks. <sup>7</sup> Ck iccesu, Cs iccesuva. <sup>8</sup> Ck visajim, Cs visapim, Bds vissajji. <sup>9</sup> Cks dijuvhaṃ. <sup>10</sup> so all three MSS for va? <sup>11</sup> Cks aīno, Bđ sito. <sup>12</sup> Cks -tṭhitānaṃ, Bđ himasitattitānaṃ; read: himasīsiraṭṭitānaṃ or himasitattitānaṃ? <sup>13</sup> Bđ etain. <sup>14</sup> Bđ vissajjesi vissajjesi. <sup>15</sup> Bđ adds nāgarājā. <sup>16</sup> Bđ -ka. <sup>17</sup> Cks -so, Bđ kiṇḍisaṃ. <sup>18</sup> Bđ -to.

hutvā naṅgutṭhaṃ heṭṭhā katvā bhogamatthake phaṇaṃ dhāra-  
yamāno<sup>1</sup> nipajjitvā supaṇṇarājānaṃ ḍasitukāmo viya ahoṣi.  
Taṃ disvā supaṇṇo itaraṃ g. ā.:

29. Sandhiṃ katvā amittena aṇḍajena jalābujā<sup>2</sup> (= II <sup>5.3</sup><sub>1.8</sub>)  
vivariya dāṭhaṃ<sup>3</sup> sayasi<sup>4</sup>, kuto taṃ bhayam āgatan ti. 251. 5  
Taṃ sutvā nāgarājā tisso gāthā abhāsi:  
30. Saṃketh'eva<sup>5</sup> amittasmim, mittasmim pi na vissase, (II <sup>5.3</sup><sub>2.2</sub>)  
abhayā bhayam uppannaṃ api mūlāni kantati. 252.  
31. Kathaṃ nu vissase tyamhi yenāsi kalaho kato,  
niccayattena<sup>6</sup> ṭhātabbam, so disamhi<sup>7</sup> na rajjati. 253. 10  
32. Vissāsaya na ca naṃ<sup>8</sup> vissaseyya,  
asaṃkito<sup>9</sup> ca<sup>10</sup> saṃkito<sup>11</sup> bhaveyya,  
tathā tathā viññū parakkameyya  
yathā yathā bhāvaṃ<sup>12</sup> paro na jaññā ti. 254.

Tattha abhayā ti abhayatṭhānabhūtā<sup>13</sup> mittamhā bhayam uppannaṃ jīvita- 15  
saṃkhātāni mūlāni<sup>14</sup> eva kantati, tyamhīti tasmim, yenāsi yena saddhiṃ  
kalaho kato ahoṣi, niccayattena<sup>15</sup> 'ti niccaṃ paṭiyattena<sup>16</sup>, so disamhi  
na<sup>17</sup> rajjatīti so<sup>18</sup> niccayatto tiṭṭhati<sup>19</sup>, so attano sattūhi saddhiṃ vissāsa-  
vasena na rajjati, tato tesam yathākāmakaraṇīyo<sup>20</sup> na hotīti attho, vissāsaya  
ti paraṃ attanī vissāsaya, taṃ pana sayam na vissaseyya, parena asaṃkito attā 20  
va<sup>21</sup> taṃ saṃkito bhaveyya, bhāvaṃ paro ti yathā yathā paṇḍito parakka-  
mati tathā tathā tassa<sup>22</sup> paro bhāvaṃ na jānāti, tasmā paṇḍitena viriyaṃ kat-  
tabbam eva 'ti dīpeti.

Iti te aṇṇamaṇṇaṃ sallapitvā samaggā sammodamānā  
ubho pi acelassa assamaṃ gamimsu. 25

Tam atthaṃ pakāsento S.:

33. Te devavaṇṇī<sup>23</sup> sukhumālarūpā  
ubho samā<sup>24</sup> sujayo<sup>25</sup> puñṇagandhā<sup>26</sup>

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -ri-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -jā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -dādhi. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> sasayi, C<sup>s</sup> ḍasasi. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> yaṇ-, B<sup>d</sup>  
saketeva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> yatthena. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> risappi, B<sup>s</sup> risabbhi. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> na, B<sup>d</sup> taṃ. <sup>9</sup> C<sup>k</sup>  
ās-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omit ca. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> add ca. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -va. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -nambhūtā, B<sup>d</sup>  
abhatṭhānabhūtā. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> yatthenā. <sup>15</sup> niccapiyatthena. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> so risabbhi ni.  
<sup>17</sup> B<sup>d</sup> yo. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> niccayatthena abhitiṭṭhati. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -kāmaṇ-. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> atthāva,  
B<sup>s</sup> attanā ca. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> ssa. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> -i, B<sup>d</sup> -ā. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> omit samā. <sup>24</sup> so C<sup>k</sup>;  
B<sup>d</sup> -yā. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> pañṇāgandhā.

apāgamuṃ kārāmbiyāṃ<sup>1</sup> acelāṃ  
missībhūtā assavāhā va<sup>2</sup> nāgā ti āha. 255.

Tattha samā ti samānarūpā sadisaṣaṇṭhānā hutvā, sujayo<sup>3</sup> ti sucayo<sup>4</sup>  
parisuddhā<sup>5</sup> ayam eva vā pāṭho, puññagandhā<sup>6</sup> ti katakusalatāya puñña-  
5 gandham viṣajjenta<sup>7</sup> viya<sup>7</sup>, missībhūtā ti hatthena hattham gabetvā kāya-  
missībhāvaṃ upagatā, assavāhā va<sup>8</sup> nāgā ti dhurayuttakā<sup>9</sup> rathavāhā<sup>10</sup> dve  
assā viya purisanāgā<sup>11</sup> tassa assamaṃ agamaṃsu, gantvā pana supaṇṇarājā  
cintesi: ayaṃ nāgarājā acelassa jīvitaṃ na dassati, etaṃ<sup>12</sup> dussilaṃ na van-  
dissāmīti so bhi tathvā nāgarājānaṃ eva tassa santikaṃ pesesi.

10 Tam sandhāya S. itaraṃ gātham āha :

34. Tato have Paṇḍarako acelāṃ  
sayam [evam] upāgama<sup>13</sup> idaṃ avoca :  
mutt' ajj' ahaṃ sabbabhayātivatto,  
na ha<sup>14</sup> nūna tuyhaṃ manaso piy' amhā ti. 256.

1 Tattha piyambā ti dussilauggabhoggamusāvādi nūna mayaṃ tava manaso  
na-ppiyā abumhā ti taṃ paribhāsi.

Tato acelo itaraṃ gātham āha :

35. Piyo hi<sup>15</sup> me āsi supaṇṇarājā  
asaṃsayāṃ Paṇḍarakena saccaṃ,  
20 so rāgaratto<sup>16</sup> va akāsim etaṃ<sup>17</sup>  
pāpaṃ kammaṃ sampajāno na mohā ti. 257.

Tattha Paṇḍarakenā 'ti tayā Paṇḍarakena so<sup>18</sup> mama piyataro ahosi  
saccam etaṃ, so ti so ahaṃ tasmīṃ supaṇṇe<sup>19</sup> rāgena ratto hutvā etaṃ<sup>20</sup>  
pāpakammaṃ jānanto va akāsim na mohena ajānanto ti.

25 Tam sutvā nāgarājā dve gāthā abhāsi :

36. Na me piyaṃ appiyaṃ vāpi hoti  
sampaṣṣato lokam imaṃ paraṃ ca, (IV <sup>127</sup>/<sub>17</sub>)  
susaññātānaṃ hi viyañjana<sup>21</sup>  
asaññato lokam imaṃ carāsi. 258.

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> kasambī-, B<sup>d</sup> karampi, B<sup>s</sup> karapi-. <sup>2</sup> Ck ca. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -yā. <sup>4</sup> Ck sumcayo, B<sup>d</sup> sujayā. <sup>5</sup> Cks -o. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -khandhā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> puññakhaudhā viya, Ck -vi. <sup>8</sup> Cks ca. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> dhura-. <sup>10</sup> Cks -ha. <sup>11</sup> Cks -sā-. <sup>12</sup> Cks evaṃ. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> sayam-  
evupāgamaṃ. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> hi. <sup>15</sup> Cks omit hi. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> so na rāgaratto. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> etaṃ  
in the place of metāṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> nāgā in the place of so. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -ena. <sup>20</sup> B<sup>d</sup>  
adds pi. <sup>21</sup> Cks piyañjana, B<sup>d</sup> viyañj-.

37. Ariyāvākāso si anariyo cāsi  
 asaṇṇato saṇṇatasannikāso,  
 kaṇhābhijātiko<sup>1</sup> si anariyarūpo,  
 pāpaṃ bahuṃ duccharitaṃ acārīti. 259.

Tattha na me ti ambho dussīlanaggamusāvādi pabbajitassa hi imaṃ ca<sup>5</sup>  
 paraṃ ca lokam<sup>2</sup> sampaṣṣato piyaṃ vā me appiyaṃ vāpi me ti na hoti, tvaṃ  
 paṇa sasaṇṇatānaṃ silavantaṇaṃ vyañjanaena pabbajitaliṅgena asaṇṇato hutvā  
 imaṃ lokam vañcento carasi, ariyāvākāso sīti ariyapatirūpako<sup>3</sup>, asaṇṇato  
 ti kāyādihi asaṇṇato si, kaṇhābhijātiko<sup>4</sup> ti kālakasabbhāvo, anariyarūpo  
 ti abhikasabbhāvo, acārīti akāsi. 10

- Iti naṃ<sup>5</sup> garahitvā idāni abhisapanto imaṃ gātham āha:  
 38. Aduṭṭhassa tuvaṃ<sup>6</sup> dūbhi<sup>7</sup> dūbhi<sup>8</sup> ca pisuṇo c' asi<sup>9</sup>,  
 etena saccavajjena muddhā [te] phalatu sattadhā ti. 260.

Tass' attho: ambho dūbhi<sup>10</sup> tvaṃ aduṭṭhassa mittassa dūbhi<sup>10</sup> ca pisuṇo  
 cāsi, etena saccena muddhā te sattadhā phalatū 'ti. 15

Iti nāgarājassa passantass' eva<sup>11</sup> acelassa sīsaṃ sattadhā  
 phali, nisinnaṭṭhāne yev' assa bhūmi vivaraṃ adāsi. So  
 paṭhaviṃ<sup>12</sup> pavisitvā Avicimhi nibbatti, nāgarājasupannaṛājāno  
 pi attano bhavanam eva āgamaṃsu<sup>13</sup>.

- S. tassa paṭhaviṃ pavitṭhabbhāvaṃ pakāsentō osānag. ā.: 20  
 39. Tasmā hi mittānaṃ na dubbhitabbaṃ,  
 mittadubbhā<sup>14</sup> pāpiyo<sup>15</sup> n' atthi aṇṇo,  
 āsittasatto<sup>16</sup> nihato pathavyā,  
 indassa vākyena hi saṃvaro hato ti. 261.

Tattha tasmā ti yasmā mittadūbhikammaṃ<sup>17</sup> pharuso vipāko tasmā, 25  
 āsittasatto<sup>16</sup> ti āsittavisena satto<sup>18</sup>, indassā 'ti nāgindassa vākyena  
 saṃvaro ti<sup>19</sup> saṃvare ṭhito 'smīti paṭiññāya evaṃ<sup>20</sup> paññāto<sup>21</sup> ājīviko hato.

<sup>1</sup> so all three MSS. for -jacco? <sup>2</sup> Cks loka. <sup>3</sup> Bđ paṭirūpako si. <sup>4</sup> Cks -yo.  
<sup>5</sup> Bđ taṃ. <sup>6</sup> Cks tvaṃ. <sup>7</sup> Bđ dubbhi, Cks omit dubbhi. <sup>8</sup> Bds dubbhi, Ck  
 dubbhi, Cs dubbham omitting ca. <sup>9</sup> Bc cāsi. <sup>10</sup> Cks -i, Bđ dubbhi. <sup>11</sup> Bđ  
 sampas-. <sup>12</sup> Cc -viyaṃ. <sup>13</sup> Bđ āgamaṃsu. <sup>14</sup> Bđ mittadubbhā. <sup>15</sup> Cks  
 -ko. <sup>16</sup> Bđ -patto. <sup>17</sup> Bđ -dubbhi-. <sup>18</sup> Bđ patto. <sup>19</sup> Bđ adds ahaṃ. <sup>20</sup>  
 Cc eva. <sup>21</sup> Bđ saṇṇāto.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto musā-vādaṃ katvā paṭhavim pavitṭho“ ti vatvā j. s.: „Tadā acelo Devadatto ahosi, nāgarājā Sāriputto, supaṇṇarājā<sup>1</sup> aham eva“ ti. Paṇḍara-jātakam<sup>2</sup>.

5

### 9. Sambulajātaka.

Kā vedhamānā ti. Idam S. J. v. Mallikam devim ā. k. Vatthum Kummāsapiṇḍajātaka vittharitam eva. Sā pana T-assa tiṇṇam kummāsapiṇḍakānam<sup>3</sup> dānānubhāvena tam divasaṃ ňeva raṇṇo aggamahesibhāvaṃ patvā pubbuṭṭhāyikādīhi<sup>4</sup> pañcāhi kalyāṇadhammehi  
10 samannāgatā nāṇasampannā Buddhūpaṭṭhāyikā patidevatā ahosi, tassā patidevatābhāvo sakalanagare pākaṭo ahosi. Ath' ekadivasaṃ dh. k. s.: „āvuso Mallikā devī kira vattasampannā patidevatā“ ti. S. āgantvā „kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s.“ ti pucchitvā „imāya nāmā“ ti vutte „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esā patidevatā  
15 yevā“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Brahmadattassa raṇṇo Soṭthiseno nāma putto ahosi, tam<sup>5</sup> rājā vayappattaṃ uparajje patiṭṭhāpesi. Sambulā nāma aggamahesī ahosi uttamarūpadharā sarīrappabhāsam-pannā, nivāte jalamānā<sup>6</sup> dīpasikhā viya khāyati. Aparabhāge  
20 Soṭthisenassa sarīre kuṭṭham<sup>7</sup> uppajji, vejjā tikicchitum nā-sakkhimsu. So bhijjamāne kuṭṭhe paṭikkūlo hutvā vippati-sāraṃ<sup>8</sup> patvā „ko me rajjen' attho, araṇṇe anāthamaraṇaṃ marissāmīti“ raṇṇo ārocāpetvā itthāgāraṃ<sup>9</sup> chaḍḍetvā nik-khami. Sambulā bahūhi upāyehi nivattiyamānāpi anivattitvā  
25 „aham tam sāmī<sup>10</sup> araṇṇe paṭijaggiṣāmīti“ vatvā saddhim yeva nikkhami. So araṇṇaṃ pavisitvā sulabhaphalāphale<sup>11</sup> c. āyūdakasampanne<sup>12</sup> padese paṇṇasālaṃ katvā vāsaṃ kappesi. Rājadhītā tam paṭijaggi, katham: sā hi pāto uṭṭhāya assama-padaṃ sammajjitvā pāniyaṃ<sup>13</sup> paribhojanīyaṃ<sup>14</sup> upaṭṭhāpetvā

<sup>1</sup> Bā -ṇno-. <sup>2</sup> Bā paṇḍaranāgarārajā-. <sup>3</sup> Bā -piṇḍi-. <sup>4</sup> Bā pubbuṭṭhāyikādīhi, Ck pubbuṭṭhakā-, Cc pubbuṭṭhukāyikā-. <sup>5</sup> Ck omī tam. <sup>6</sup> Ck jalamā, Cc jalamānā. <sup>7</sup> Bā kuṭhi. <sup>8</sup> Ck -ri, Cc -rī. <sup>9</sup> Ck itthā-. <sup>10</sup> Bā sāmīkam. <sup>11</sup> Bā sulabhamūlapha-. <sup>12</sup> Bā chāyo-. <sup>13</sup> Bā pāniya, Ck pāniyaṃ. <sup>14</sup> Ck Bā -niyaṃ.

dantakatthañ ca mukhadhovanañ ca upanāmetvā mukhe dhote  
 nāñṣosadhāni pimsitvā tassa vaṇe<sup>1</sup> makkhetvā madhurāni  
 phalāphalāni khādāpetvā mukhaṃ vikkhāletvā hatthesu dhotesu  
 „appamatto hohi devā“ ‘ti vatvā vanditvā<sup>2</sup> pacchikhanittiam-  
 kuse<sup>3</sup> ādāya phalāphalathāya araṇṇaṃ pavisitvā phalāphalāni<sup>4</sup>  
 āharitvā ekamante ṭhapetvā ghaṭena udakaṃ āharitvā nāñ-  
 cunṇehi ca mattikāhi ca Sotthisenaṃ nahāpetvā puna madhura-  
 phalāphalāni<sup>5</sup> upanāmetvā<sup>6</sup> paribhogāvasāne vāsitaṇṇiyaṃ  
 upanāmetvā<sup>7</sup> sayāṃ phalāphalāni paribhuñjitvā padaratthara-  
 kaṃ<sup>8</sup> saṃvidahitvā tasmiṃ tattha nīpanne tassa pāde dhovitvā<sup>9</sup>  
 sīsaparikammaṇipitṭhiparikammaṇapādaparikammāni katvā sayana-  
 passaṃ upagantvā nipajji<sup>10</sup>, eten’ upāyena sāmikaṃ paṭijaggi.  
 Sā ekadivasāṃ araṇṇā<sup>11</sup> phalāphalāni<sup>12</sup> āharanti<sup>13</sup> ekaṃ giri-  
 kandaraṃ disvā sīsato pacchiṃ otāretvā kandaratiṇe ṭhatvā<sup>14</sup>  
 „nahāyissāmīti“ otaritvā haliddāya sarīraṃ ubbaṭṭetvā<sup>15</sup> na-  
 hātvā<sup>16</sup> sudhotasarīrā uttaritvā vākacīraṃ nivāsetvā kantara-  
 tiṇe aṭṭhāsi. Ath’ assā sarīrappabhāya vanaṃ ekobhāsaṃ  
 ahosi. Tasmiṃ khāṇe eko dānavo gocarathāya caranto taṃ<sup>17</sup>  
 disvā paṭibaddhacitto hutvā gāthadvayam āha:

1. Kā vedhamānā girikandarāyaṃ

20

ekā tuvaṃ<sup>18</sup> tiṭṭhasi saññatūru<sup>19</sup>,

putṭhāsi me paṇipameyyamajjhe,

akkhāhi me nāmañ ca bandhave ca. 270.

2. Obhāsayaṃ vanaṃ rammaṃ sīhavyagghanisevitaṃ

kā vā tvam asi kalyāṇi, kassa vā tvam sumajjhime,

25

abhivādemi taṃ bhadde, dānav’ āhaṃ, nam’ atthu te ti. 271.

Tattha<sup>18</sup> vedhamānā ti nahātamatatāya<sup>19</sup> sītabhāvena kampamānā,  
 aṇṇatūru<sup>20</sup> ‘ti sampiṇḍitūru<sup>21</sup> uttamaśūlakkhaṇe<sup>22</sup>, paṇipameyya-

<sup>1</sup> Ck vaṇṇo Bđ vaṇe? <sup>2</sup> C\* adds saṃkappesi. <sup>3</sup> Bđ -kusake. <sup>4</sup> Bđ omits phalā.

<sup>5</sup> Bđ -meti. <sup>6</sup> Bđ upanetvā. <sup>7</sup> Bđ padarasandharaṃ. <sup>8</sup> Bđ -iti. <sup>9</sup> Ck -a, Bđ -e.

<sup>10</sup> Bđ -laṃ. <sup>11</sup> all three MSS. -ī. <sup>12</sup> Bđ ṭhapetvā. <sup>13</sup> Bđ uppattitvā. <sup>14</sup> C\*

nahatvā, Bđ nahāyitvā. <sup>15</sup> Ck tā. <sup>16</sup> Ck\* ekaṃ tvaṃ. <sup>17</sup> Ck -turu, C\* Bđ -turū.

<sup>18</sup> Bđ adds kā. <sup>19</sup> Bđ nhāna-. <sup>20</sup> all three MSS. -turū. <sup>21</sup> Ck\* -turu, Bđ

-turū. <sup>22</sup> Ck Bđ -uru-.

majjhe ti hatthena minitabbamajjhe<sup>1</sup>, kā vā tvaṇ ti kā vā tvaṇ, abhivādemīti vandāmi, dānavāhan ti ahaṃ eko dānavo, ayaṃ namakkāro tava atthu, añjalīn te paggaṇhāmīti<sup>2</sup> avaca.

Sā tassa vacanaṃ sutvā tisso gāthā abhāsi:

- 5 a. Yo putto Kāsirājassa Sotthiseno ti taṃ vidū  
tassāhaṃ Sambulā bhariyā, evaṃ jānāhi dānava,  
[abhivādemi taṃ bhante, Sambulāhaṃ, nam' atthu te ti]. 272.
4. Vedehaputto bhaddan te vane vasati āturo,  
tam ahaṃ rogasammattaṃ<sup>3</sup> ekā ekaṃ upatṭh' ahaṃ. 273.
- 10 6. Ahañ ca<sup>4</sup> vanam uñchāya<sup>5</sup> madhumaṃsaṃ migābilaṃ  
yadā harāmi taṃ bhakkho, tassa nūn' ajja nādhatīti<sup>6</sup>. 274.

Tattha Vedeha, putto ti Vedeharājadhītāya putto, rogasammattan<sup>7</sup> ti rogapīlitaṃ, upatṭhahan ti upatṭhāmi patijaggāmi, upatṭhita<sup>8</sup> ti pi pātho, vanam uñchāya<sup>9</sup> 'ti vanam uñchitvā<sup>10</sup> cariyaṃ caritvā. madhumaṃsaṃ ti  
15 nimmakkhīkamadhuṇ ca migābilameṃsaṃ ca sīhavyagghamiṃgehi khāditamaṃsato atirittāṃ<sup>11</sup> koṭṭhāsaṃ, taṃ bhakkho ti yaṃ<sup>12</sup> āharāmi<sup>13</sup> taṃ<sup>14</sup> bhakkho va, so mama sāmiko, ta'ssa nūn' ajja āharāmi alabhamānassa sarīraṃ ātape<sup>15</sup> pakkhittapadumaṃ viya nādhati<sup>16</sup> upatappati milāyati<sup>17</sup>.

Tatoparaṃ dānavassa ca tassā ca vacanapaṭivacana-  
20 gāthā honti:

- a. Kiṃ vane rājaputtena āturena karissasi  
Sambule paricīṇṇena, ahaṃ bhattā bhavāmi te. 275.
7. Sokaṭṭāya<sup>18</sup> durattāya<sup>19</sup> kiṃ rūpaṃ vijjate mama,  
aṇṇaṃ pariyesa bhaddan te abhirūpataṃ mayā. 276.
- 25 8. Ehi maṃgirim āruyha, bhariyā mayhaṃ catussatā<sup>20</sup>,  
tāsaṃ tvaṃ pavarā hohi<sup>21</sup> sabbakāmasamiddhinī. 277.
9. Nanu hāṭakavaṇṇābhe<sup>22</sup> yaṃ kiñci manas' icchasi  
sabban taṃ pacuraṃ mayhaṃ, ramasv-ajja<sup>23</sup> mayā saha. 278.

<sup>1</sup> Bā namitabba-. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> paggaṇh-. <sup>3</sup> Bā sampattari? <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> addhāma in the place of ahanca. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> uñjāya, Bā uñcāya <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> nāvātīti. <sup>7</sup> Bā -pattan. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> utṭhita, Bā upaṭṭhihā. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> uñjāya, Bā uñcāya. <sup>10</sup> Bā uñchā. <sup>11</sup> Bā -. <sup>12</sup> Bā adds ahaṃ. <sup>13</sup> Bā -miti. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> omits taṃ. <sup>15</sup> Bā ātape. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> nāva-, Bā nādhatīti. <sup>17</sup> Bā adds āha. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> sokaṭṭhāya. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> durattāya. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> matussatā, C<sup>s</sup> catussatā? <sup>21</sup> Bā hoti. <sup>22</sup> Bā tārakāvaṇṇābhe, B<sup>s</sup> hārita-vaṇṇābhe. <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> ramasajja? C<sup>s</sup> ramassajja, Bā rammasvajja.

10. No ce tvaṃ<sup>1</sup> maheseyyaṃ Sambule<sup>2</sup> kārayissasi  
alam tvaṃ<sup>3</sup> pātārāsāya maññe bhakkhā bhavissasi. 279.
11. Tañ ca sattajaṭo luddo kaḷāro purisādako  
vane nāthaṃ<sup>4</sup> apassantiṃ<sup>5</sup> Sambulaṃ aggaḥi bhuje. 280.
- 12 Adhipannā<sup>6</sup> piśācena luddenāmisacakkhunā  
sā ca sattuvassam pattā<sup>7</sup> patim evānusocati. 281. 5
13. Na me idaṃ tathā dukkhaṃ yaṃ maṃ khādeyya rakkhaso  
yañ ce<sup>8</sup> me ayyaputtassa mano hessati aññathā. 282.
14. Na santi devā, pavasanti nūna, (II <sup>123</sup>/<sub>15</sub>)  
na ha<sup>9</sup> nūna santi idha lokapālā,  
sahasā karontānaṃ asaññatānaṃ  
na ha<sup>9</sup> nūna santi paṭisedhitāro<sup>10</sup> ti. 283. 10

Tattha paricijñenā 'ti tena āturena paricijñena kiṃ karissasi, so-  
kaṭṭhāyā 'ti sokāturāyā<sup>11</sup>, sokaṭṭhāyā ti pi pātho soke thitāyā 'ti attho. du-  
rattāyā<sup>12</sup> 'ti duggatakapaṇabhāvappattāyā<sup>13</sup> attabhāvāyā<sup>14</sup>, ehi maṃ ti mā 15  
tvaṃ duratt' amhiti<sup>15</sup> cintayī<sup>16</sup>, etaṃ mama gīrimhi dibbavimānaṃ ehi, imaṃ  
gīrim abhiruḥha, catussatā ti tasmīṃ me<sup>17</sup> vimāne aparāpi catussatā bhari-  
yāyo atthi, sabbantaṃ ti yaṃ kinci upabhogaparibhogāyā<sup>18</sup> vatthābharatūdi-  
kaṃ<sup>19</sup> icchasi sabbān taṃ nanu mayhaṃ pacuraṃ bahun sulabhaṃ, tasmā  
kaṇa' amhiti mā cintayī, ehi mayā saha ramassu 'ti vadati, maheseyyaṃ ti 20  
bhadde Sambule no ce me tvaṃ mahesibhāvaṃ kāressasi pariyattā tvaṃ mama  
pātārāsāya, tena taṃ balakkārena vimānaṃ nessāmi, tatra maṃ asarigaṇhanti  
mama sve pāto va bhakkhā<sup>20</sup> bhavissasīti, taṃ eā 'ti evaṃ vatvā so sattaḥi  
jaṭāhi<sup>21</sup> samannāgato<sup>22</sup> dāruṇo nikkhantadanto tasmīṃ vane kinci<sup>23</sup> attano  
nāthaṃ apassantiṃ Sambulaṃ bhuje aggaḥesi, adhipannā<sup>24</sup> ti ajjhotthaṭā<sup>25</sup>, 25  
āmisacakkhunā ti kilesalolena, patimevā 'ti attano acintetvā patim eva  
anusocati, mano hessatīti maṃ cirāyantiṃ viditvā aññathā cittaṃ bhavissati<sup>26</sup>,  
na santi devā ti idaṃ sā dānavena bhuje gahitā devatujjhāpanaṃ<sup>27</sup> karonti  
āha, lokapālā ti evarūpanaṃ sīlavantīnaṃ patidevatānaṃ pālakā lokapālā  
nūna idhaloke na santīti paridevati. 30

<sup>1</sup> Cks tvaṃ. <sup>2</sup> Bā -lā. <sup>3</sup> Cks taṃ. <sup>4</sup> Cks -a. <sup>5</sup> Bā -i. <sup>6</sup> Cks -am. <sup>7</sup> Ck  
pannā, Bā satthā. <sup>8</sup> Cā Bā ca. <sup>9</sup> Cā Bā -ca. <sup>10</sup> Ck paṭime-, Cā paṭice-. <sup>11</sup> so-  
kaṭṭhāyā - - - turāya wanting in Cks. <sup>12</sup> Ck durattāyā. <sup>13</sup> Cks -ppatta. <sup>14</sup>  
Ck -vā. <sup>15</sup> Bā durattimhiti. <sup>16</sup> Cks cittayī. <sup>17</sup> Bā omits me. <sup>18</sup> Bā -gaṃ.  
<sup>19</sup> Bā --kiṃ, <sup>20</sup> Cks -o. <sup>21</sup> Bā etāhi. <sup>22</sup> Bā adds luddako. <sup>23</sup> so all three  
MSS. <sup>24</sup> Bā -pattā. <sup>25</sup> Ck ajjhetthaṭā, Cā ajjhotthathā, Bā ajhottaṭā. <sup>26</sup> Bā  
-tīti. <sup>27</sup> Bā -kujjhā-.



Ath' assā silatejena Sakkabhavanam kampi, Paṇḍu-kambalasilāsanaṃ unḥākāraṃ dassesi. Sakko āvajjanto taṃ kāraṇaṃ nātvā vajiraṃ ādāya vegenāgantvā dānavassa matthake thatvā itaraṃ g. ā.:

- 5 15. Itthīnam esā pavarā yasassini  
santā samā aggi-r-iv' <sup>1</sup> uggatejā,  
tañ ce' <sup>2</sup> tuvaṃ <sup>3</sup> rakkhasādesi kaññaṃ  
muddhā va <sup>4</sup> hi sattadhā te phaleyya,  
mā tvaṃ jahī' <sup>5</sup> muñca patibbatā yā 'ti. 284.

- 10 Tattha santā ti upasantā atha vā paṇḍitā nāpasampannā, samā ti kāyavisamādirahitā <sup>6</sup>, adesīti khādasī <sup>7</sup>, phaleyyā 'ti iminā <sup>8</sup> Indavajirena paḥaṭaṃ bhijjetha, mā tvaṃ jahīti <sup>9</sup> tvaṃ imaṃ patibbataṃ mā vāraya.

- Taṃ sutvā dānavo Sambulaṃ vissajjesi. Sakko puna pi „so esa <sup>10</sup> evarūpaṃ kareyyā“ 'ti cintetvā dānavaṃ devasaṃ-  
15 khalikāya bandhitvā puna anāgamanāya tatiye pabbatantare  
vissajjesi, rājadhītaṃ appamādena ovaḍitvā sakatṭhānam eva  
gato. Rājadhītāpi atthamite <sup>11</sup> suriye candālokena assamaṃ  
pāpuṇi.

T. a. p. S. atṭha gāthā abhāsi:

- 20 16. Sā ca assamaṃ āgañchi pamuttā purisāḍakā  
nīlaṃ <sup>12</sup> phalinasakuṇīva <sup>13</sup> gatasimṅgaṃ <sup>14</sup> va ālayaṃ. 285.  
17. Sā tattha paridevesi <sup>15</sup> rājaputtī yasassini  
Sambulā utumattakkhā vane nāthaṃ apassantī: 286.  
18. Samaṇe brāhmaṇe vande sampannacaraṇe ise,  
25 rājaputtaṃ apassantī tumhaṃ hi saraṇaṃ gatā. 287.  
19. Vande sihe ca vyagghe ca ye ca aññe <sup>17</sup> vane migā  
rājaputtaṃ etc. 288.  
20. Tiṇalatāni <sup>18</sup> osadhyo <sup>19</sup> pabbatāni vanāni ca etc. 289.  
21. Vande indivarīsāmaṃ <sup>20</sup> rattim nakkhattamālinim <sup>21</sup> etc. 290.

<sup>1</sup> Ck aggi pi. <sup>2</sup> Ck tace, Bā bhance. <sup>3</sup> Cks tvaṃ. <sup>4</sup> Bā ca. <sup>5</sup> Cks -i, Bā dhi.  
<sup>6</sup> Bā -divira-. <sup>7</sup> Cks -ti. <sup>8</sup> Bā adds me. <sup>9</sup> Bā dahiti. <sup>10</sup> Bā omits so esa.  
<sup>11</sup> Bā atthaṅga- <sup>12</sup> Bā āgacchi. <sup>13</sup> Bā ninnam. <sup>14</sup> Ck palinasakuṇīva, C<sup>s</sup>  
palinasakuṇīva, Bā palinaṃ sakunī ca. <sup>15</sup> so C<sup>s</sup>; Bā gavāsīṅga, Ck gatasimṅgaṃ.  
<sup>16</sup> Ck Bā -vasi. <sup>17</sup> Cks canne. <sup>18</sup> Bā -tā ca. <sup>19</sup> Ck osadध्ये, C<sup>s</sup> -ddhyo, Bā  
osabyo. <sup>20</sup> Ck indavaraṃ-, C<sup>s</sup> indisaraṃ-, Bā indipari. <sup>21</sup> Bā nikkhitta-.

22. Vande Bhāgīrathīm gaṅgam<sup>1</sup> savantīnaṃ paṭiggahaṃ etc. 291.

23. Vande ahaṃ<sup>2</sup> [pabbata]rājasetṭhaṃ

Himavantaṃ siluccayaṃ etc. 292,

Tattha nīlaṃ<sup>3</sup> phalīnasakuṇīva<sup>4</sup> 'ti yathā sakuṇikā mukhatuṇḍa-  
kena rocaraṃ gahetvā kenaci upaddavena sakuṇapotakēnaṃ phalīnatā<sup>5</sup> 5  
phalīnasakuṇī<sup>6</sup> nīlaṃ<sup>7</sup> āgaccheyya yathā vā gatasīmgaṃ ti<sup>8</sup> nikkhanta-  
vacchakaṃ ālayaṃ suññaṃ<sup>9</sup> vacchakasālaṃ vacchagiddhinī dhenu āgaccheyya  
evaṃ suññaṃ assamaṃ [āgañchitī<sup>10</sup> attho, tadā hi Soṭṭhiseno Sambulāya  
cirāyamaṇāya itthiyo nāma lolā paccāmittaṃ pi me gahetvā āgaccheyyā 'ti  
parisaṃkanto paṇṇasālato nikkhamitvā gacchantaraṃ pavisitvā nisīdi, tena 10  
vuttaṃ utumattakkhā ti sokavegasamjātena<sup>11</sup> unḥautunā<sup>12</sup> mattalocaṇā<sup>13</sup>,  
apassantīti tasmiṃ vane nāthaṃ attano patitthaṃ apassantī ito c' ito ca  
sandhāvamaṇā paridevati, tattha samaṇe brāhmaṇe ti samitapāpabāhitapāpa-  
samaṇabrāhmaṇena<sup>14</sup> saha silānaṃ<sup>15</sup> aṭṭhaṇṇaṃ samāpattinaṃ vasena<sup>16</sup> sam-  
pannacaraṇe ise vande ti, evaṃ vatvā rājaputtaṃ apassantī tumbhākaṃ sara- 15  
ṇaṃ gat' amhi, sace me sāmikassa nisiṇṇaṭṭhānaṃ jānātha acikkhathā 'ti pari-  
devesitī attho, sesagāthāsu pi es' eva nayo, tiṇṇalatāni osadhyo<sup>17</sup> ti anto-  
pheggubāhisāratiṇāni ca latāni ca<sup>18</sup> antosāraosadhiyo ca, imaṃ gāthaṃ tiṇṇādisu  
nibbattadevatā<sup>19</sup> sandhāyāha, indīvarisāmaṇ ti indīvaripupphasamānavāṇṇaṃ,  
tumbhāmhīti rattiṃ sandhāya taṃ pi ahaṃ pīti<sup>20</sup> āha, Bhāgīrathin<sup>21</sup> ti 20  
evaṃpariyāyanaṃikaṃ gaṅgaṃ, savantīnaṃ ti aññesaṃ<sup>22</sup> bahunaṃ nadīnaṃ  
paṭiggāhikagaṅgāya nibbattadevataṃ<sup>23</sup> sandhāy' evaṃ āha, Himavante pi es'  
eva nayo.

Taṃ evaṃ paridevamaṇaṃ disvā Soṭṭhiseno cintesi: „ayaṃ  
atīviya paridevati, na kho paṇ' assā bhāvaṃ jānāmi, sace mayi 25  
sinehena etaṃ<sup>24</sup> karoti hadayaṃ pi 'ssa phaleyya, parigaṇhis-  
sāmi tāva naṃ“ ti gantvā paṇṇasāladvāre nisīdi. Sāpi pari-  
devamaṇā paṇṇasāladvāraṃ gantvā tassa pāde vanditvā  
„kuhiṃ gato si devā“ 'ti āha. Atha naṃ 'so „bhadda tvaṃ

<sup>1</sup> Ck bhāgīrasigaṅgā, C<sup>o</sup> bhāgīrasigaṅgā, B<sup>d</sup> bhagīrasigaṅgā. <sup>2</sup> Cks haṃ; read vande 'haṃ pabbatasetṭhaṃ. <sup>3</sup> Ck līnaṃ, C<sup>o</sup> līnaṃ; B<sup>d</sup> nīḍḍam. <sup>4</sup> Ck pā-  
līma-, B<sup>d</sup> palīma-. <sup>5</sup> Ck phalīnatthā, C<sup>o</sup> phalīnatthā, B<sup>d</sup> palīnatthā? <sup>6</sup> Cks  
phalīnasakuṇaṃ, B<sup>d</sup> palīnasakuṇi, Cks add vā gatasīmgaṃ vā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> nīḍḍam. <sup>8</sup>  
so C<sup>o</sup>; B<sup>d</sup> yathā gavāsigaṅgā. <sup>9</sup> Cks -ā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> āgacchati. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -vegena-  
sañjātana. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> unḥena-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> maṇha- or maṇḍa-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -pāpe samaṇe  
brahmaṇe damṇnacaraṇatī. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> silena. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> adda ca. <sup>17</sup> Cks -ddhyo, B<sup>d</sup>  
asabyo. <sup>18</sup> so B<sup>d</sup>; Cks antepheggumhi sāratiṇāni. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -ttā. <sup>20</sup> C<sup>o</sup> tampi  
ahamabbhīti, B<sup>d</sup> tamhi amhīti. <sup>21</sup> Ck bhāgīrasaṇ, C<sup>o</sup> bhāgīrasaṇ, B<sup>d</sup> bhagīrasaṇ.  
<sup>22</sup> Cks aññesaṃ. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> -hitaṃ gaṅgāya nibbattaṃ-. <sup>24</sup> Ck ekaṃ, B<sup>d</sup> evaṃ.

aññesu divasesu na imāya velāya āgacchasi, ajja atisāyaṃ āgatāsīti“ pucchanto gātham āha:

24. Atisāyaṃ vatāgañchi<sup>1</sup> rājaputti yasassini,

kena nu 'jja<sup>2</sup> samāgañchi<sup>3</sup>, ko te piyataro mayā ti<sup>3</sup>. 393.

5 Atha naṃ sā „ahaṃ<sup>4</sup> ayyaputta phalāphalāni ādāya āgacchanti<sup>5</sup> ekaṃ dānavam passim, so mayi paṭibaddhacitto hutvā maṃ hatthe gaṇhitvā ‘sace me vacanaṃ na karosi khādissāmi tan’ ti āha, ahaṃ tāya velāya taṃ ñeva anusocanti<sup>6</sup> evam paridevin<sup>6</sup>“ ti vatvā

10 25. Idam kho 'haṃ tadāvocaṃ gahitā tena sattunā,

na me<sup>7</sup> idam tathā dukkhaṃ yaṃ maṃ khadeyya rakkhaso yaṃ ce<sup>8</sup> me ayyaputtassa mano hessati aññathā ti g. ā. 294.

Ath' assa sesam pi pavattim ārocenti „tena panāhaṃ deva dānavena gahitā attānaṃ vissajjāpetum asakkonti deva-  
15 tujjhāpanakammaṃ<sup>9</sup> akāsim, atha Sakko vajirahattho āgantvā ākāse ṭhito dānavam santajjetvā maṃ vissajjāpetvā taṃ<sup>10</sup> deva-saṃkhalikāya bandhitvā<sup>11</sup> tatiye pabbatantare khipitvā pak-kāmi, ev' ahaṃ Sakkaṃ nissāya jīvitam labhin<sup>12</sup>“ ti āha. Taṃ sutvā Sotthiseno „bhadde hotu, mātugāmassa antare saccaṃ  
20 nāma dullabhaṃ, Himavante<sup>12</sup> bahū<sup>13</sup> vanacarakatāpasavijjā-dharādayo vasanti<sup>14</sup>, ko tuyhaṃ saddahissatīti<sup>14</sup>“ vatvā gātham āha:

26. Corīnaṃ<sup>15</sup> bahubuddhīnaṃ<sup>16</sup> yāsu saccaṃ sudullabhaṃ

thīnaṃ bhāvo durājāno macchassēvōdake gatan ti. 295.

25 Sā tassa vacanaṃ sutvā „ayyaputta<sup>17</sup> ahaṃ taṃ<sup>18</sup> asadda-hantaṃ mama saccabalen' eva<sup>19</sup> tikicchissāmīti<sup>19</sup>“ udakalasaṃ pūretvā saccakiriyaṃ katvā tassa sīse udakaṃ āsiṃcanti

<sup>1</sup> Bā -gacchi. <sup>2</sup> Cks nūnaja. <sup>3</sup> Cks omit ti. <sup>4</sup> Bā āha. <sup>5</sup> Cks -i, Bā gac-chanti, Bā āgacchantim. <sup>6</sup> all three MSS. -i. <sup>7</sup> Cks ime. <sup>8</sup> Bā ca. <sup>9</sup> Ck tujjāna-, Ck tujjhāna-, Bā devakujjhāpana. <sup>10</sup> Cks ta. <sup>11</sup> Bā add taṃ. <sup>12</sup> Bā adds hi. <sup>13</sup> Ck Bā -u. <sup>14</sup> Bā santi. <sup>15</sup> Ck Bā -inaṃ. <sup>16</sup> Ck -inaṃ, Bā -vuddhinaṃ. <sup>17</sup> Cks -am. <sup>18</sup> Cks maṃ. <sup>19</sup> Bā saccaṃ phaleneva.

27. Tathā mañ saccañ pāletu pālayissati ce mamañ  
yathāhañ nābhijānāmi aññam piyataram tayā<sup>1</sup>,  
etena saccavajjena vyādhi te vūpasammatū 'ti g. ā. 296.

Tattha tathāsaddo ce mamañ ti iminā saddhiñ yojetabbo, i. v. h.: yathā-  
ham vadāmi tathā mama saccañ, atha mañ idani pi pāletu āyatim pi pālessati, 5  
idani me vacanam suda<sup>2</sup>: yathāham nābhijānāmiti<sup>3</sup>, potthakesu pana tathā  
mañ saccañ pāletiti likhitam tam<sup>4</sup> Atthakathāyañ n' atthi

Evam tāya saccakiriyañ katvā uduke āsittamatte yeva  
Sotthisenassa kuṭṭham ambiladhotam viya tambamalam tāvad  
eva apagañchi<sup>5</sup>. Te katipāham tattha vasitvā araññato<sup>6</sup> nik- 10  
khamma Bārānasiñ patvā uyyānañ pavisimsu. Rājā tesam  
āgatabhāvañ natvā uyyānañ gantvā tatthi<sup>7</sup> eva Sotthisenassa  
chattam ussāpetvā Sambulam aggamaheṣiṭṭhāne abhiñcāpetvā  
nagarañ pavesetvā sayam isipabbajjañ pabbajitvā uyyāne  
vāsam kappesi, rājanivesane yeva nibaddham bhuñji. Sotthi- 15  
seno pi Sambulāya aggamaheṣiṭṭhānamattam<sup>8</sup> eva adāsi, na  
pana<sup>9</sup> koci sakkāro ahosi, atthibhāvañ pi 'ssā va na<sup>9</sup> aññāsi,  
aññāh<sup>9</sup> eva itthiñ saddhiñ abhirami. Sambulā sapattiroseña<sup>10</sup>  
kisā ahosi uppaṇḍuppaṇḍukajātā dhamanisanthataḡattā<sup>11</sup>. Sā  
ekadivasam sokavinodanattam bhuñjitum āgatassa sasuratā- 20  
pasassa santikañ gantvā tam katabhattakiccañ vanditvā eka-  
mantam nisīdi. So tam milātindriyañ<sup>12</sup> disvā

28. Ye kuñjarā sattasatā ulārā

rakkhanti rattindivam uyyutāvudhā<sup>13</sup>

dhanuggahānañ ca satāni soḷasa

25

kathamvidhe passati bhadde sattavo ti g. ā. 297.

Tass' attho: bhadde Sambule ye amhākañ sattasatā kuñjarā te va  
khaggagatānañ<sup>14</sup> yodhānañ ca vasena<sup>15</sup> uyyutāvudhā<sup>16</sup> aparāni ca soḷasa

<sup>1</sup> Ck yathā. <sup>2</sup> Bđ sunātha. <sup>3</sup> Ck Bđ -miti. <sup>4</sup> so Bđ; Ck likhitāya, Bđ likhi-  
tam. <sup>5</sup> Bđ -gacchi. <sup>6</sup> Bđ araññā. <sup>7</sup> Bđ -ṭhānañ. <sup>8</sup> Bđ puna. <sup>9</sup> Bđ piṣṣā ni.

<sup>10</sup> Bđ yasapatidosena. <sup>11</sup> Ck dhamanisanthataḡattā? Bđ dhamanisaṇḍatagattā.

<sup>12</sup> Bđ milāyati. <sup>13</sup> Ck uyyatā-, Bđ uyyuttā-. <sup>14</sup> Bđ tesañceva khandhagatānañ,  
Bđ tesañca gandha-. <sup>15</sup> Ck yodhānāvavasena, Bđ yodhānavasena. <sup>16</sup> Bđ uyyuttā-.

dhanuggabasatāni rattindivaṃ Bārāṇasīṃ rakkhanti, evaṃ surakkhite nagare  
kathaṃ vidhe tvaṃ sattavo passasi<sup>1</sup>, yassā tava sāsāṃkā sappatibhayā araṇṇā  
āgatakāle<sup>2</sup> pabbāsampannaṃ sarīraṃ idāni paṇa mīlātapaṇḍupalāsavaṇṇā<sup>3</sup> ati-  
viya kilantindriyāṃsī, kassa nāma tvaṃ bhāyasitī<sup>4</sup>.

5 Sā tassa vacanaṃ sutvā „putto te deva mayi na puri-  
masadiso“ ti vatvā pañca gāthā abhāsi:

29. Alamkatāyo padumuttarattacā  
virāgitā passati haṃsagaggarā,  
tāsaṃ suṇitvā mitagītavādināṃ<sup>5</sup>

10 na 'dāni<sup>6</sup> me tāta tathā yathā pure. 298.

30. Suvannaśaṃkaccadharā<sup>7</sup> suviggaḥā  
alamkatā mānusiya<sup>8</sup> accharūpamā  
senūpiyā<sup>9</sup> tāta aninditaṅgiyo  
khattiyakaṇṇā paṭilābhayanti<sup>10</sup> naṃ<sup>10</sup>. 299.

15 31. Sace ahaṃ tāta tathā yathā pure  
patita uñchāya,<sup>11</sup> punā vane bhare  
sammānaye maṃ na ca maṃ vimānaye  
ito pi me tāta tato varaṃ<sup>12</sup> siyā. 300.

20 32. Yaṃ annapāne vipulasmi ohite  
nārī vimaṭṭhābharanā alamkatā  
sabbāṅgupetā patino va<sup>13</sup> appiyā  
ābajja<sup>14</sup> tassā maraṇaṃ tato varaṃ. 301.

25 33. Api ce daḷiddā<sup>15</sup> kapaṇā anālhiyā<sup>16</sup>  
kālādutiya<sup>17</sup> patino ca sā piyā  
sabbāṅgupetāya pi appiyāya  
ayam eva seyyā kapaṇāpi yā piyā<sup>18</sup> ti. 302.

Tattha padumuttarattacā ti padumagabbhasadisauttarattacā, sabbāsaṃ  
sarīrato suvaṇṇābhā niccharantīti<sup>19</sup> vā dīpeti, virāgitā ti vilaggasārīrā

<sup>1</sup> Bds add bhadde. <sup>2</sup> Bd adds pi. <sup>3</sup> Ck - paṇḍusālavaṇṇā. <sup>4</sup> Bd add pucchī.

<sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> suṇitvamhita-, Bd suṇitvā mitagītivāditāṃ, B<sup>s</sup> suṇitvāpita-. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> idāni.

<sup>7</sup> Bds -saṅkaṇṇa-. <sup>8</sup> Bd seno-. <sup>9</sup> Bds -lo-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> taṃ. <sup>11</sup> Ck patitā uñchāya,

Bd patitāṃ uccāya. <sup>12</sup> Bd paraṃ. <sup>13</sup> Bd ca. <sup>14</sup> Ck ābajja, Bd abajha. <sup>15</sup>

Bd dali-. <sup>16</sup> Ck anālhiyā, Bd adināliya. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -tiyā, Bd kaṭādutiya. <sup>18</sup>

Ck piyā, Bd miyāyā, B<sup>s</sup> piyāyā. <sup>19</sup> Ck Bd nicca-.

tanumajjhā ti attho, haṃsaggarā ti evarūpā haṃsamadhurassarā<sup>1</sup> nāriyo  
 passati, tāsān ti so tava putto tāsān nārīnaṃ gītādīnaṃ<sup>2</sup> sutvā<sup>3</sup> idāni me  
 tāta yathā pure tathā na vattatīti<sup>4</sup> vadati, suvaṇṇasamkaccadhara ti su-  
 vaṇṇamayā<sup>5</sup> ekaccālaṃkāradharā, alaṃkatā ti nānālaṃkārapatimaṇḍitā, mānu-  
 siyaccharūpamā ti mānusiyo accharūpamā, senūpiyā<sup>6</sup> ti sayanūpagatā<sup>7</sup>,  
 nan ti taṃ<sup>8</sup> tava puttān paṭilābhayanti<sup>9</sup>, sace ahaṇ ti tāta yathā pure sace  
 ahaṇ puna pi taṃ patim tath' eva kuṭṭharogena vanaṃ pavittān uñchaya  
 tasmiṃ vane bhare puna pi maṃ so<sup>10</sup> sammāneyya na vimāneyya<sup>11</sup> tato me  
 ito pi Bārāṇasirajjato taṃ araṇṇam eva varam siyā ti sapattirosena<sup>12</sup> sussantiyā<sup>13</sup>  
 ti dīpeti, yamaṇṇapāne ti yaṃ anuapāne, ohite ti ṭhapite paṭiyatte, iminā<sup>14</sup>  
 bahvaṇṇapānaṃ<sup>15</sup> gharaṇaṃ dasseti, ayaṇ kir' assa<sup>16</sup> adhīppāyo: yā nārī vipu-  
 lannapāne pi ghare ekikā va asaṃpattisamānā vimaṭṭhābharaṇā nānālaṃkārehi<sup>17</sup>  
 alaṃkatā sabbehi guṇehi upetā patino ca appiyā hoti ābajjha<sup>18</sup> gīvāya vallim  
 vā rajjūm vā<sup>19</sup> bandhitvā tassa<sup>20</sup> tato gharāvāsato [maraṇam eva varataran ti,  
 anālhiyā ti na ālhikā<sup>21</sup>, kālādutiya<sup>22</sup> ti nīpajjanakakaṭasarakadutiya<sup>23</sup>,  
 s'eyyā ti kapaṇpi samānā sā patino piyā ayam eva uttamā ti.

Evam tāya attano parisussanakāraṇe tāpasassa kathite  
 tāpaso rājānaṃ pakkosāpetvā „tāta Soṭṭhisena tayi kuṭṭharo-  
 gābhibhūte<sup>24</sup> araṇṇaṃ pavisante tayā saddhim pavisitvā taṃ  
 upaṭṭhahanti attano saccabalena tava rogaṃ [vūpasametvā yā<sup>25</sup>  
 te rajjapatitṭhānakāraṇaṃ<sup>26</sup> akāsi tassā nāma tvaṃ n' eva  
 ṭhitatṭhānaṃ na nisinnatṭhānaṃ jānāsi, ayuttaṃ te kataṇṇi,  
 mittadūbbikammaṃ nāma<sup>27</sup> etaṃ pāpikaṇ<sup>28</sup> ti vatvā puttān  
 ovadanto

24. Sudullabh' itthi purisassa yā hitā,  
 bhatt' itthiyā dullabho yo hito ca<sup>29</sup>,  
 hitā ca te silavatī ca bhāriyā,  
 janinda dhammaṇ cara Saṃbulāyā 'ti gātham āha. 303.

Tassa' attho: tāta yā<sup>30</sup> purisassa hitā muducittā anukampikā itthi yo ca  
 bhettā itthiyā hito katagūṇaṃ jānāti ubbo pi<sup>31</sup> te sudullabhā, ayaṇ ca Saṃbulā<sup>32</sup>

<sup>1</sup> B<sup>o</sup> haṃsā viya madhu-. <sup>2</sup> B<sup>o</sup> mibitādini, B<sup>o</sup> mitagītā. <sup>3</sup> B<sup>o</sup> sunitvā. <sup>4</sup> B<sup>o</sup> vaṭṭa-. <sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> B<sup>o</sup> seno-. <sup>7</sup> B<sup>o</sup> soṭṭhisenassa piyā paṭipalobhayanti in the place of sayanūpagatā. <sup>8</sup> B<sup>o</sup> nam. <sup>9</sup> B<sup>o</sup> -lo-. <sup>10</sup> B<sup>o</sup> adds na. <sup>11</sup> B<sup>o</sup> mānātimāneyyā, B<sup>o</sup> nātimāneyya in the place of na vi-. <sup>12</sup> B<sup>o</sup> sapatidosena, B<sup>o</sup> apatidosena. <sup>13</sup> B<sup>o</sup> bahunnaipānaṃ. <sup>14</sup> C<sup>o</sup> tirassa. <sup>15</sup> B<sup>o</sup> nānāla-. <sup>16</sup> B<sup>o</sup> abajha. <sup>17</sup> B<sup>o</sup> valliya vajjuyā vā. <sup>18</sup> B<sup>o</sup> tassā. <sup>19</sup> B<sup>o</sup> na alhāka, C<sup>o</sup> na anālhikā, C<sup>o</sup> na anālhikā. <sup>20</sup> B<sup>o</sup> kaṭadu-. <sup>21</sup> C<sup>o</sup> -to. <sup>22</sup> B<sup>o</sup> rajje-. <sup>23</sup> B<sup>o</sup> pāpa. <sup>24</sup> C<sup>o</sup> hitāya. <sup>25</sup> C<sup>o</sup> tayā. <sup>26</sup> B<sup>o</sup> pe.

tuyhaṃ hitā c' eva silasampannā ca, tasmā etissā dhammaṃ cara, kataguppaṃ jānitvā muducitto hohi, cittaṃ assā paritosehiti.

Evam so puttassa ovādaṃ datvā utṭhāya pakkāmi. Rājā pitari gate Sambulaṃ pakkosāpetvā „bhadde ettakaṃ kālāṃ  
5 mayā katadosaṃ khama<sup>1</sup>, ito paṭṭhāya sabbissariyaṃ tuyham eva dammiti“ osānagātham āha:

ss. Sace tuvaṃ<sup>2</sup> vipule<sup>3</sup> laddhabhoge

issāvatiṇṇā<sup>4</sup> maraṇaṃ upesi

ahaṃ ca te bhadde imā ca kaṇhā<sup>5</sup>

10 sabbe va te vacanakarā bhavāma<sup>6</sup> 'ti. 304.

Tass' attho: bhadde Sambule sace tvaṃ ratanarasiṃbi ṭhaṭevā abhisin-citvā<sup>6</sup> aggamahesiṭṭhānavasena vipulabhoge<sup>7</sup> labhivāpi issāya otiṇṇā maraṇaṃ upesi ahaṃ ca imā ca rājakaṇhāyo<sup>8</sup> sabbe tava vacanakarā bhavāma tvaṃ yathādhippāyaṃ imaṃ rajjaṃ vicārehiti sabbissariyaṃ tassā adāsi.

15 Tato paṭṭhāya ubho samaggāvāsaṃ vasantā dānādīni puññāni katvā<sup>9</sup> yathākammaṃ gamamsu. Tāpaso jhānābhīṇṇaṃ<sup>10</sup> nibbattetvā Brahmaloṇḍakā ahoṣi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Mallikā patidevatā yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā Sambulā Mallikā ahoṣi, Soṭṭhiseno

20 Kosalarājā, pitā tāpaso aham evā“ 'ti. Sambulajātakaṃ.

### 10. Gaṇḍatindujātaka.

Appamādo ti. Idam S. J. v. rājovādaṃ ā. k. Rājovādo heṭṭhā vitthārito.

Atīte pana Kampillaraṭṭhe Uttarapañcālānagare  
25 Pañcālo nāma rājā agatigamane ṭhito adhammena pamatto rajjaṃ kāresi. Ath' assa amaccādayo sabbe pi adhammikā jātā. Balipīṭā raṭṭhavāsino puttadāre ādāya araṇṇe migā viya carimsu. gāmaṭṭhāne gāmo nāma nāhoṣi, manussā rāja-

<sup>1</sup> Bḍ khamatha. <sup>2</sup> Ck tvaṃ. <sup>3</sup> Ck vipulama, C- lam? <sup>4</sup> Bḍ issācatiṇṇā. <sup>5</sup> Bḍ imā rājakaṇhā. <sup>6</sup> Bḍ -sittā. <sup>7</sup> Bḍ -le-. <sup>8</sup> Ck -kaṇhāso, Bḍ rājakaṇhā. <sup>9</sup> Bḍ karitvā. <sup>10</sup> Bḍ -āyo.

purisabhayena divā gehe vasitum na sakkonti, gehāni kaṇṭha-  
 kasākhāhi parikkhipitvā aruṇe uggacchante yeva araṇṇaṃ pavi-  
 santi, divā rājapurisā<sup>1</sup> vilumpanti rattim corā<sup>2</sup>. Tadā Bo.  
 bahinagare gaṇḍatindurukkhe<sup>3</sup> devatā hutvā nibhatti, anusam-  
 vaccharaṃ raṇṇo santikā sahasasagghaṇakam<sup>4</sup> balikammaṃ 5  
 labhati, so cintesi: „ayaṃ rājā pamatto rajjam kāreti, sakala-  
 raṭṭham vinassati, ṭhapetvā maṃ aṇṇo<sup>5</sup> rājānaṃ patirūpe  
 nivesetum samatto nāma n' atthi, upakārako cāpi me anu-  
 samvaccharaṃ sahasabalinaṃ pūjesi<sup>6</sup>, ovadisāmi na<sup>7</sup>“ ti so  
 rattibhāge raṇṇo sirigabbhaṃ pavisitvā ussisa kapasse ṭhatvā 10  
 obhāsaṃ vissajjento<sup>7</sup> ākāse atṭhāsi. Rājā taṃ bālasuriyaṃ viya  
 jalamānaṃ disvā „ko si tvaṃ, kena vā kāraṇenāgato<sup>8</sup>“ ti pucchi.  
 So tassa vacanaṃ sutvā „mahārāja ahaṃ tindukadevatā,  
 tuyhaṃ ovādaṃ dassamīti āgato mhitī<sup>9</sup>. „Kim ovādaṃ nāma  
 dassasīti“ evaṃ vutte M. „mahārāja, tvaṃ pamatto hutvā 15  
 rajjam kāresi, tena te sakalaratṭham bhataviluttaṃ<sup>9</sup> viya vi-  
 natṭham, rājāno nāma pamādena rajjam kārentā sakala-  
 raṭṭhassāpi<sup>10</sup> sāmīno na<sup>11</sup> honti, ditthe va dhamme vināsaṃ  
 patvā samparāye pana mahānirāye nibbattanti, tesu ca  
 pamādaṃ āpannesu antojanā bahijanā pi 'ssa pamattā va 20  
 honti, tasmā raṇṇā atirekena appamattena bhavitabban<sup>12</sup> ti  
 vatvā dhammadesanaṃ paṭṭhapento āha:

1. Appamādo amatapadaṃ, pamādo maccuno padaṃ, (Dhp. v. 21)  
 appamattā na miyanti, ye pamattā yathāmatā. 305.
2. Madā pamādo jāyetha, pamādā<sup>12</sup> jāyate khayō, 25  
 khayā padosā<sup>13</sup> jāyanti, mā mado<sup>14</sup> bharatūsabha<sup>15</sup>. 306.
3. Bahū hi khattiyā jīnā<sup>16</sup> atthaṃ raṭṭhaṃ pamādino  
 atho pi gāmīno gāmā anāgārā agārīno. 307.

<sup>1</sup> Bā adds pi. <sup>2</sup> Bā adds khādanti <sup>3</sup> Bā gaṇḍatindukarukkha. <sup>4</sup> Bā -nikam.  
<sup>5</sup> Ck aṇṇe maṃ, C<sup>o</sup> aṇṇo maṃ. <sup>6</sup> Bā -ti. <sup>7</sup> Bā visajjettvā. <sup>8</sup> Bā -na idhā-  
 gato si. <sup>9</sup> Bā bhataviluppantaṃ. <sup>10</sup> Bā -ssa. <sup>11</sup> Bā nāma. <sup>12</sup> Ck Bā -do. <sup>13</sup>  
 Ck<sup>s</sup> -de-. <sup>14</sup> Bā pamādo. <sup>15</sup> Ck -sabhaṃ. <sup>16</sup> Ck pītā? Bā jinnā, B<sup>o</sup> jānā.



4. Khattiyassa pamattassa raṭṭhasmiṃ raṭṭhavaddhana  
sabbe bhogā vinassanti, rañño taṃ vuccate aghaṃ. 308.
5. N' esa dhammo mahārāja, ativelaṃ pāmajjasi,  
iddhaṃ<sup>1</sup> phītaṃ<sup>2</sup> janapadaṃ corā viddhaṃsayanti taṃ<sup>3</sup>. 309.
6. Na te puttā bhavissanti na hiraññaṃ na dhāniyaṃ,  
raṭṭhe vilumpamaṇaṃhi sabbabhogehi jīyasi<sup>4</sup>. 310.
7. Sabbabhogaparijñāṃ<sup>5</sup> rājānaṃ cāpi<sup>6</sup> khattiya  
ñātimitā suhajjā ca na naṃ<sup>7</sup> maññaṇti khattiyāṃ<sup>8</sup>, 311.
8. Hatthārūhā<sup>9</sup> anīkaṭṭhā rathikā pattikārikā  
tam evaṃ upajīvantā na naṃ<sup>7</sup> maññaṇti khattiyāṃ<sup>10</sup>. 312.
9. Asaṃvihitakammantaṃ bālaṃ dummantinantaṃ<sup>11</sup>  
sirī jahati dummedhaṃ jīṇṇaṃ va urago tacāṃ. 313.
10. Susaṃvihitakammantaṃ kāluttāhiyaṃ atanditaṃ —  
sabbe bhogābhivaḍḍhanti<sup>12</sup> gāvo sausaḥā-m-iva. 314.
11. Upassutiṃ mahārāja raṭṭhe janapade cara,  
tatha disvā ca sutvā ca tato taṃ paṭipajjasīti. 315.

Tattha appamādo ti satiyā avippavāso, amatapadaṇaṃ ti amatassa  
nibbānassa padaṇaṃ adhiḡamakāraṇaṃ<sup>13</sup>, maccuno padaṇaṃ ti maraṇassa kāraṇaṃ,  
pamatto hi vipassanaṃ avaḍḍhetvā<sup>14</sup> appaṭisaudhikabhāvaṃ pattuṃ asakko  
20 punappuna saṃsāre jāyati c' eva mīyati ca, tasmā pamādo maccuno padaṇaṃ  
nāma, na mīyanti vipassanaṃ vaḍḍhetvā appaṭisaudhikabhāvaṃ pattā puna  
saṃsāre anibbattantaṃ na mīyanti nāma, ye pamattā ti mahārāja ye puggalā  
pamattā te yathāmatā<sup>15</sup> tath' eva dāṭṭhabbā, tasmā<sup>16</sup> aniccasādhanaṭṭhā tassāpi<sup>17</sup>  
hi abhāvaṃ dānaṃ dāssāmi sīlaṃ rakkhissāmi uposathakammaṃ karissāmi kalyāṇa-  
25 kammaṃ karissāmi itthi ābhogo<sup>18</sup> vā patthana<sup>19</sup> vā pariyaṭṭhānaṃ vā n' atthi,  
appattaviññānattā<sup>20</sup> pamattassāpi appamādaḥhā vā ti, tasmā ubho p' ete ekadivasa  
va<sup>21</sup>, madā ti mahārāja ārogyayobbanajīvitamadāsaṇikhātā tividdhā madā<sup>22</sup> pa-  
mādo nāma jāyati, so pamatto pamādaṃ āpanno paṇātipātādīni pāpakkammāni  
karoti, atha naṃ rājāno chindāpentī vā hanāpentī vā sabbassa vā paṇ' assa<sup>23</sup>  
30 haranti, evaṃ assa pamādo<sup>24</sup> nātidhanaṇijīvitakkhaya jāyati, puna so<sup>25</sup> dhana-

<sup>1</sup> Bā idam. <sup>2</sup> Cā pītaṃ, Bā pītaṃ. <sup>3</sup> Bā naṃ. <sup>4</sup> Ck riyati, Cs jīyati, Bā jīyasi.

<sup>5</sup> Cks -junnaṃ, B -jinnāṃ. <sup>6</sup> Bā vāpi. <sup>7</sup> Bā taṃ. <sup>8</sup> Bā mandiyam. <sup>9</sup> Bds

-ro-. <sup>10</sup> Bā mantiyam. <sup>11</sup> Ck -naṃ. <sup>12</sup> Bā bhogo pi vaḍḍhanti. <sup>13</sup> Bā -gamana-

<sup>14</sup> Cks vaḍḍhetvā, Bā vaḍḍhetvā. <sup>15</sup> Bā adds te. <sup>16</sup> Ck Bā kasmā. <sup>17</sup> so Cks;

Bā matassa pi. <sup>18</sup> Cs a-. <sup>19</sup> Ck pattaṇā, Cs pattatthana? Bā paṭṭhaṇā. <sup>20</sup> Bds

aparagata. <sup>21</sup> so Cks; Bā ekasādivasāva. <sup>22</sup> Ck dā, Bā omits madā. <sup>23</sup> so Cks;

Bā sabbāsaṃ vā dhanassa. <sup>24</sup> so all three MSS. for -dā? <sup>25</sup> Cks yo.

khayaṃ vā yasakkhayaṃ vā patto jīvitum asakkonto jīvitavuttatthāya kāya-  
 duccharitādini karoti, icc-assa<sup>1</sup> khayā padosā jāyanti, tena taṃ vadāmi: mā  
 mado<sup>2</sup> bharatūsaḥha ratthabharanakaḥḥa<sup>3</sup> Bharatūsaḥha mā pamajja<sup>4</sup>, mā  
 pamādi<sup>5</sup> attho, atthaṃ ratthān ti janapadavāsinaṃ vuddhiṃ c' eva<sup>6</sup> sakala-  
 ratthān ca bahū pamādi<sup>7</sup> jīnā<sup>8</sup>, tesāṃ āvibhāvattāya Khantivādiḥḥa- 5  
 Mātāṅgajātaka-Sarabhaṅgajātaka-Bharujātaka-Cetiyaḥḥatākādini kathetabbāni, gā-  
 mino ti gāmahojakāpi<sup>9</sup> te te gāmino<sup>10</sup> bahupamādadossena jīnā<sup>8</sup> parihīnā  
 vinatthā, anāgārā agārino ti pabbajitāpi pabbajitapaṭipattito gihī pi gharā-  
 vāsato c' eva dhanadhaññādihi ca bahū jīnā<sup>8</sup> parihīnā ti vadati, taṃ vuccate  
 aghaṇ ti mahārāja bhogaparihāni<sup>11</sup> nāma taṃ rañño dukkhaṃ vuccati, bhogā- 10  
 bhāvena hi niddhanassa yaso hāyati, hīnayaso mahantaṃ kāyikacetasikadukkhaṃ  
 pāpunāti, nesa dhammo ti mahārāja esa porāpakarājūnaṃ dhammo na hoti,  
 iddhaṃ phitaṇ ti annapānādina hiraññasuvannādina phitaṃ pupphitaṃ, na  
 te puttā<sup>12</sup> ti mahārāja pavēnipālakā<sup>13</sup> te puttā na bhavissanti, ratthavāsino  
 hi adhammikarañño esa putto kim amhakaṃ vadḍhiṃ<sup>14</sup> karissati nāssa chattaṃ 15  
 dassamā<sup>15</sup> ti chattaṃ na denti, evam eva<sup>15</sup> tesāṃ pavēnipālakā<sup>13</sup> puttā na  
 bonti nāma, pariḥḥanna<sup>16</sup> ti parihīnaṃ rājānaṃ, cāpiti<sup>17</sup> sacce hi<sup>18</sup> so rājā  
 hoti atha naṃ rājānaṃ samānaṃ pi khattiyaṇ<sup>19</sup> ti ayaṃ rājā ti garucittena<sup>20</sup>  
 mānetabbaṃ katvā na maññanti, upajīvanta ti upanissāya jīvantaḥḥa ete  
 ettakā janā garucittena maññitabbaṃ na maññanti, kimkāraḥḥa: adhammika- 20  
 bhāvena, sirīti yasavibhāvo<sup>21</sup>, tacaṇ<sup>22</sup> ti yathā urago jinnāṃ tacaṇ  
 jigucchamaṇo jahati<sup>23</sup> na puna oloketi evaṃ tādisaṃ rājānaṃ sirī jahati, su-  
 saṃvihitakamantaṇ<sup>24</sup> ti kāyadvārādihi pāpakammaṃ akarantaṃ<sup>25</sup>, abhi-  
 vadḍhantīti abhimukhaṃ gacchanta<sup>26</sup> vadḍhanti, saṃsabhāmiṃ<sup>27</sup> ti sa-  
 usabhā iva, appamattassa hi usabhajetthako<sup>28</sup> zogaṇo viya bhogā vadḍhanti, 25  
 upassutina ti janapadacārittasavanāya cārikaṃ attano sakalaratthe janapade ca  
 rara, tatthā<sup>29</sup> ti tasmiṃ ratthe caranto datthabbaṃ diṣvā sotabbaṃ sutvā  
 attano guṇaguṇaṃ pacakkhaṃ katvā tato attano hitapaṭipattiṃ paṭijaggissasi<sup>30</sup>.

Iti M. ekādasahi gāthāhi rājānaṃ ovaditvā „gaccha pa-  
 pañcaṃ akatvā parigaṇha ratthāṃ, mā nāsayīti“ vatvā sa- 30  
 katthānaṃ eva gato. Rājāpi tassa vācanaṃ sutvā saṃ-  
 vegappatto hutvā<sup>31</sup> punadivase rajjaṃ amacce paṭicchāpetvā<sup>32</sup>  
 purohitena saddhiṃ kālass' eva pācīnadvārena nagarā nikkha-

<sup>1</sup> Bā imassa. <sup>2</sup> Bā pamādo. <sup>3</sup> Ck ratthāṃ-. <sup>4</sup> Ck pajja. <sup>5</sup> Bā mā pamā-  
 damāpajji. <sup>6</sup> Bā vuddhicceva, Ck vuddhameva. <sup>7</sup> Ck -ne, Bā padāmādiṇo. <sup>8</sup>  
 Bā jinnā. <sup>9</sup> Bā -bhōjanakāpi. <sup>10</sup> Bā gāmaḥḥa. <sup>11</sup> Bā yasabhoga-. <sup>12</sup> Ck  
 vuttā. <sup>13</sup> Ck pavēni-. <sup>14</sup> Bā vuddhi. <sup>15</sup> Bā eva. <sup>16</sup> Ck pariḥḥanna. <sup>17</sup> Bā  
 vāpiti. <sup>18</sup> Bā pi. <sup>19</sup> Bā mantiyaṇ. <sup>20</sup> Bā tigarukacittena. <sup>21</sup> Ck sirini-  
 yasavibhāvo, Ck sirītiyasavibhāvo, Bā sirīti-. <sup>22</sup> Ck taṇ. <sup>23</sup> Bā hoti. <sup>24</sup> Bā  
 -kamman. <sup>25</sup> Bā -to. <sup>26</sup> Ck -taṇ. <sup>27</sup> Bā sa usabho jethako. <sup>28</sup> Bā  
 -pajjissasi. <sup>29</sup> Bā omits hutvā. <sup>30</sup> Bā -detvā.

mitvā yojanamattam gato. Tatth' eko gāmvāsimahallako  
 atavito kaṇṭhakasākhā<sup>1</sup> āharitvā gehadvāram parikkhipitvā  
 pidahitvā puttadāram ādāya araṇṇam pavisitvā sāyam rāja-  
 purisesu pakkantesu attano gharam āgacchanto gehadvāre  
 5 pāde kaṇṭakena<sup>2</sup> viddho ukkuṭikaṃ nisīditvā kaṇṭakaṃ<sup>3</sup> nī-  
 haranto

12. Evaṃ vedetu Pañcālo saṃgāme saraṃsamappito<sup>4</sup>

yathāham ajja vedemi kaṇṭakena<sup>5</sup> samappito ti 316.  
 imāya gāthāya rājānam akkosi, taṃ paṇ' assa akkosanam'  
 10 B-ssānubhāven' eva ahosi, B-ttena adhiggaḥito va so akkosīti  
 veditabbo. Tasmim pana samaye rājā ca purohito ca aññā-  
 takavesena<sup>6</sup> tassa santike va aṭṭhaṃsu. Ath' assa vacanam  
 sutvā purohito itaram g. ā.:

13. Jijṇo dubbalacakkhū sī, na rūpaṃ sādhu passasi,  
 15 kiṃ attha Brahmaddattassa  
 yaṇ taṃ maggheyya<sup>7</sup> kaṇṭako<sup>8</sup> ti. 317.

Tattha maggheyya<sup>7</sup> 'ti vijjheyya<sup>8</sup>, i. v. h : yadi tvam attano avyatta-  
 tāya kaṇṭakena<sup>2</sup> viddho ko ettha raṇṇo doso ti yena rājānam akkosasi kiṃ te  
 raṇṇā<sup>9</sup> kaṇṭako<sup>2</sup> oloketvā ācikkhitabbo ti.

20 Taṃ sutvā mahallako tisso gāthā abhāsi:

14. Pahottha<sup>10</sup> Brahmaddattassa yo<sup>11</sup> haṃ maggo<sup>12</sup> smi brāhmaṇa,  
 arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā<sup>13</sup>. 318.  
 15. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
 raṭṭhasmim kuḍḍarājassa<sup>14</sup> bahu adhammiko jano. 319.  
 25 16. Etādisse bhaye tāta bhayaṭṭhā tāva<sup>15</sup> mānavā  
 millenakāni kubbanti vane āhatvā<sup>16</sup> kaṇṭakan<sup>2</sup> ti. 320.

Tattha pahotthā<sup>17</sup> 'ti brāhmaṇa yo<sup>18</sup> kamsakaṇṭake maggo<sup>19</sup> patito  
 sannisinno bahū<sup>20</sup> ettha Brahmaddattassa dosā<sup>21</sup>, tvam ettakaṃ kalam raṇṇo

<sup>1</sup> Bā kaṇḍakasākhā. <sup>2</sup> Bā kaṇḍa-. <sup>3</sup> Bā saraṃsamappito. <sup>4</sup> Cks -taṃ. <sup>5</sup> Bā -neva. <sup>6</sup> Bā yaṃ tvam maggeyya. <sup>7</sup> Bā maggeyyā. <sup>8</sup> Ck Bā vijjheyya. <sup>9</sup> Bā -o.  
<sup>10</sup> so C; Ck bhotta, Bā pahettha. <sup>11</sup> Bā so. <sup>12</sup> so Cks for magge? Bā magga.  
<sup>13</sup> Bā matā. <sup>14</sup> Bā kuṭa-, B° kūṭa-. <sup>15</sup> Ck nāna, C° tāta. <sup>16</sup> Bā āhatā. <sup>17</sup>  
 Bā pahvetthā. <sup>18</sup> Bā so. <sup>19</sup> Cks kaṇṭakena maggo. <sup>20</sup> Cks -u. <sup>21</sup> Bā -o.

dosena mama sakaṇṭake magge vicaraṇabhāvaṃ na jānāsi<sup>1</sup>, arakkhitā-pe-  
kaṇṭakan ti, tattha khāḍantīti vilumpanti, tuṇḍiyā<sup>2</sup> 'ti vadhabandhanādīhi  
piḷetvā adhammalisādhakā<sup>3</sup>, kuḍḍarājassā<sup>4</sup> 'ti pāparaṇño, adhammiko ti  
paṭicchannakammanto, tātā 'ti purohitaṃ ālapati, mānavā ti manussā<sup>5</sup>,  
nillanakaṇṭhi nīliyanatṭhānāni, vane āhatva<sup>6</sup> kaṇṭakan ti kaṇṭakam 5  
āharitva dvārāni pidahitvā gharāni chaḍḍetvā puttadāraṃ ādāya vanam pavi-  
sitvā tasmīm vane attano nīliyanatṭhānāni karonti, athavā vane yo kaṇṭako taṃ  
āharitvā gharāni parikkhipanti, itī raṇño dosen' ev' amhi kantakena viddho mā  
eva rūpassa raṇño upatthambho hohīti.

Taṃ sutvā rājā purohitaṃ āmantetvā „ācariya mahallako 10  
yuttaṃ bhaṇati, amhākam eva doso, ehi nivattāma, dhammena  
rajjam kāressāmā“ 'ti āha. Bo. purohitassa sarīre adhi-  
muccitvā<sup>7</sup> purato ṭhatvā<sup>8</sup> „parigaṇhāma tāva mahārājā“ 'ti  
āha. Te tamhā gāma āññaṃ gāmaṃ gacchantā antarāmagge  
ekissā mahallikāya saddaṃ assosum, sā kir' ekā daḍidditthi dve 15  
dhītaro vayappattā rakkhamānā tasmaṃ araṇñaṃ gantum na  
deti, sayam araṇṇato dārūni c' eva sākaṃ ca āharitvā dhītaro  
paṭijaggi<sup>9</sup>. Sā taṃ divasaṃ ekaṃ gumbaṃ āruyha sākaṃ  
gaṇhantī pavatṭamānā<sup>10</sup> bhūmiyaṃ patitvā rājānaṃ maraṇena  
akkosanti 20

17. Kadāssu nāmaṃ ayaṃ rājā Brahmadatto marissati  
yassa raṭṭhasmim jivanti<sup>11</sup> appatītā<sup>12</sup> kumārīkā ti g. ā. 321.

Tattha appatītā<sup>13</sup> ti assāmikā, sace hi tā sassāmikā<sup>14</sup> assu maṃ po-  
syyuṃ, pāparaṇño pana rajje abam dukkhaṃ anubhomi, kadā nu kho esa  
marissatīti evaṃ Bodhisattānubhāvena<sup>15</sup> akkosī. 25

Atha naṃ purohito paṭisedhento

18. Dubbhāsitaṃ hi te jammi anattapadakovide,  
kuhim rājā<sup>16</sup> kumārīnaṃ  
bhattāraṃ pariyesatīti g. ā. 322.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> add tassa hi <sup>2</sup> B<sup>d</sup> ku-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> -sātakā, B<sup>d</sup> adhammena balisādhakā.

<sup>4</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-, B<sup>e</sup> kūṭa-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds pi. <sup>6</sup> C<sup>e</sup> āgatva, B<sup>d</sup> āgantvā, C<sup>k</sup> āhatvā. <sup>7</sup>

B<sup>d</sup> -muñci-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> gaṇtvā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -ggati. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> pavatta-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> raṭṭhamhi

jivanti. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> appatikā. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> appatikā, C<sup>e</sup> appatītikā corr. to appatikā.

<sup>14</sup> B<sup>d</sup> tasamsāmikā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -neva. <sup>16</sup> C<sup>e</sup> -a.

Taṃ sutvā mahallikā dve gāthā abhāsi:

19. Na me dubbhāsitaṃ brahme<sup>1</sup>, kovid<sup>2</sup> atthapadā ahaṃ,  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 323.

20. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
5 raṭṭhasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>3</sup> bahu adhammiko jano,  
dujjīve dubbhare dāre kuto bhattā<sup>4</sup> kumāriyo ti. 324.

Tattha kovidatthapadā ti ahaṃ atthapade kāranapade<sup>4</sup> kovidā chekā,  
mā tvaṃ etaṃ pāparājānaṃ pasamsi, dujjīve ti dujjīve raṭṭhe<sup>5</sup> dubbhare dāre  
jāte manussesu<sup>6</sup> bhittasitesu araṇṇe vasantesu, kuto bhattā kumāriyo ti<sup>7</sup>  
10 kuto kumāriyo bhattāraṃ labhissantīti attho.

Te tassā vacanaṃ sutvā „yuttaṃ<sup>8</sup> kathetīti“ parato<sup>9</sup> gac-  
chantā ekassa kassakassa saddaṃ assosum, tassa kira kassan-  
tassa Sāliyo<sup>10</sup> nāma balivaddo phālena pahaṭo<sup>11</sup> sayi, so rājā-  
naṃ akkosanto

15 21. Evaṃ sayatu Pañcālo saṅgāme sattiyā hato<sup>12</sup>  
yathāyaṃ kapaṇo seti hato phālena Sāliyo ti g. ā. 325.

Tattha yathā ti yathā ayaṃ vedanāmatto<sup>13</sup> Sāliyalivaddo seti evaṃ  
sayatū 'ti attho.

Atha naṃ purohito paṭisedhento

20 22. Adhammena tuvaṃ<sup>14</sup> jamma Brahmaddattassa kujjhasi  
yo tvaṃ sapasi<sup>15</sup> rājānaṃ aparajjhivāna attanā ti g. ā. 326.

Tattha adhammena 'ti akāraṇena asabhāvena.

Taṃ sutvā so<sup>16</sup> tisso gāthā abhāsi:

23. Dhammena Brahmaddattassa ahaṃ kujjhāmi brāhmaṇa,  
25 arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 327.

24. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
raṭṭhasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>17</sup> bahu adhammiko jano. 328.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> -a. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-, B<sup>s</sup> kūṭa-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> hatthā, B<sup>d</sup> tatthā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> kāraṇe. <sup>5</sup> C<sup>s</sup>  
adds raṭṭhaṃ. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -sse. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> omits ti. <sup>8</sup> ti ahaṃ --- yuttaṃ wanting in  
C<sup>k</sup>. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> pu-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> sālittassayo. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> mahato. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> bhato. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
-nāppatto. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> tvaṃ. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> yapaṃsi, C<sup>s</sup> pasamsi, B<sup>d</sup> samasi or sapasi?  
<sup>16</sup> C<sup>k</sup> omit so. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-

25. Sā nūna puna re pakkā vikāle bhattam āhari,  
bhattahāriṃ<sup>1</sup> apekkhanto hato phālena Sāliyo ti. 329.

Tattha dhammenā 'ti kāraṇen' eva na akāraṇena akkosatīti saññāṃ mā kari, sā nūna puna re pakkā vikāle bhattamāharīti brāhmaṇa sā mama bhattahārikā itthi pāto va mama bhattam pacitvā āharantī adhammabalisādhakehi Brahmaddattassa dāsehi palibuddhā bhavissati, te parivisitvā puna mayhaṃ bhattam pakkam bhavissati, tena kāraṇena vikāle bhattam āhari, ajja vikāle bhattam āharīti cintetvā chātajjhanto ahaṃ tam bhattahāriṃ olokeno goṇaṃ aṭṭhāne patodena vijjhim, ten' esa pādaṃ ukkhipitvā<sup>2</sup> phālena paharanto hato phālena Sāliyo, tasmā esa mayā hato ti saññāṃ mā kari, pāparañño yeva hato nām' esa, mā narass'<sup>3</sup> avannaṃ bhaṇīti.

Te parato<sup>4</sup> gantvā ekasmiṃ gāme vasiṃsu. Punadivase pāto va ekā kūṭadhenu godohakaṃ pādena paharitvā saddhim khīrena<sup>5</sup> pavaṭṭesi<sup>6</sup>, so Brahmaddattam akkosanto

26. Evaṃ haññatu Pañcālo saṃgāme asinā daḥam<sup>7</sup> 15  
yathāham ajja pahato khīraṇ ca me pavaṭṭitan<sup>8</sup> ti g. ā. 330.  
Tam sutvā<sup>9</sup>

27. Yam pasu khīram chaḍḍeti<sup>10</sup> pasu phālāṇ ca himsati  
kim tattha Brahmaddattassa yaṃ no garahato<sup>11</sup> bhavan ti 331.

brāhmaṇena gāthāya vuttāya puna<sup>12</sup> tisso gāthā abhāsi: 20

28. Gārayho brahme Pañcālo, Brahmaddattassa rājino  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 332.

29. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā  
raṭṭhasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>13</sup> bahu adhammiko jano. 333.

30. Caṇḍā aṭanakagāvī<sup>14</sup> yaṃ pure na duhāmase 25  
tam dāni ajja dohāma khīrakāmeḥ<sup>15</sup> upaddutā ti. 334.

Tattha caṇḍā ti pharusā, aṭanakagāvīti<sup>15</sup> palāyanasilā, khīrakāmeḥīti addhammikaṇaṇño purisehi bahum khīram āharāpentehi upaddutā duhāma, sace hi so dhammena rajjaṃ kāreyya na no evarūpaṃ bhayaṃ āgaccheyyā 'ti.

30

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> bhattagāriṃ, C<sup>k</sup> -bhāriṃ. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add tena. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> C<sup>k</sup> tarass. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> pu-.  
<sup>5</sup> C<sup>k</sup> sakhīrena. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ttesi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> hato. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> pavaṭṭhi-, B<sup>d</sup> pavatti. <sup>9</sup>  
B<sup>d</sup> add purohito. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> chaḍḍetvā. <sup>11</sup> so C<sup>s</sup> for -te? B<sup>d</sup> -hito. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>  
punaṃ so. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> aṭakanāgāvī, B<sup>d</sup> akatanā-, B<sup>s</sup> akatanā-. <sup>15</sup>  
C<sup>s</sup> aṭakanāgāvīti, B<sup>d</sup> akatanāti.

Te „yuttaṃ kathetīti“ tamhā gāmā nikkhamitvā mahā-  
maggam āruyha nagarābhimukhā gamiṃsu. Ekasmiñ ca  
gāme balisādhakā<sup>1</sup> asikosatthāya ekam<sup>2</sup> taruṇam kabara-  
vaccharaṃ<sup>3</sup> māretvā cammam gaṇhiṃsu, vacchakamātā dhenu  
5 puttasokena tiṇam na khādanti pāṇiyam<sup>4</sup> na pivati parideva-  
mānā āhiṇḍati. Tam disvā gāmadārakā rājānaṃ akkosantā

31. Evaṃ kandatū Pañcālo viputto vippasukkhato  
yathāyaṃ kapaṇā gāvī viputtā paridhāvātīti g. ā. 335.

Tattha paridhāvātīti paridevamānā dhāvātīti.

10 Tato purohito itaraṃ gātham āha:

32. Yaṃ pasu pasupālassa<sup>4</sup> pabbhameyya<sup>5</sup> raveyya vā  
ko n' idha aparādh' atthi Brahmadattassa rājino ti. 336.

Tattha pabbhameyya<sup>5</sup> raveyya vā ti bhameyya vā viraveyya vā,  
i. v. h.: pasu nāma pasupālassa<sup>4</sup> rakkhantass' eva dhāvati pi viravati tiṇam:

15 pi na khādanti pāṇiyam pi na pivati, idha rañño ko nu aparādhō ti.

Tato gāmadārakā dve gāthā abhāsiṃsu<sup>6</sup>:

33. Aparādhō mahābrahme Brahmadattassa rājino,  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 337.

34. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,

20 ratthasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>7</sup> bahu adhammiko jano,  
kathaṃ no<sup>8</sup> asikosatthā khīrapā haññate pajā ti. 338.

Tattha mahābrahme ti mahābrāhmaṇa, rājino ti rañño, kathaṃ no  
ti kathaṃ nu kena nāma kārāṇena, khīrapā haññate pajā ti pāparājassa  
sevakehi khīrapako vacchako haññati, idān' eva sū dhenu puttasokena paridevati,

25 so pi rājā ayaṃ dhenu viya paridevatū 'ti rājānaṃ akkosimṃsu yeva.

Te<sup>9</sup> „kāraṇam vadathā“ 'ti vatvā pakkamiṃsu. Athi<sup>10</sup>  
antarāmagge ekissā sukkhapokkharaniyā kākā<sup>10</sup> tuṇḍehi vij-  
jhितvā maṇḍuke<sup>11</sup> khādanti. Bo. tesu taṃ ṭhānaṃ sampattesu  
attano ānubhāvena maṇḍukena

<sup>1</sup> Ck balisādhako. <sup>2</sup> Bā -akam. <sup>3</sup> Ck pāni-, Bā pāṇi-. <sup>4</sup> Bā -phā-. <sup>5</sup> Bā sambha-. <sup>6</sup> Ck abhāsum. <sup>7</sup> Bā kuṭṭa-. <sup>8</sup> Bā nu. <sup>9</sup> Bā add sādhu vo. <sup>10</sup> Ck kākā. <sup>11</sup> Ck Bā -uke.

35. Evaṃ khajjatu Pañcālo hato yuddhe saputtako  
yathāham ajja khajjāmi gāmakehi<sup>1</sup> araṇṇājo ti 339.  
rājānaṃ akkosāpesi.

Tattha gāmakehi<sup>1</sup> gāmaṃvāsīhi.

Taṃ sutvā purohito maṇḍukena<sup>2</sup> saddhiṃ sallapanto: 5  
36. Na sabbabhūtesu vidhenti rakkhaṃ  
rājāno maṇḍuka manussaloke,  
n' ettāvatā rājā adhammacārī  
yaṃ tādisaṃ jīvaṃ adeyyu<sup>3</sup> dhamkā ti g. ā. 340.

Tattha jīvaṃ ti jīvaṃtaṃ, adeyyuṃ<sup>4</sup> ti khādeyyuṃ<sup>5</sup>, dhamkā kākā. 10  
Ettāvatā rājā adhammiko nāma na hoti, kiṃ sakkā araṇṇānaṃ pavisitvā raṇṇā  
taṃ rakkhantena caritun ti.

Taṃ sutvā maṇḍuko dve gāthā abhāsi:

37. Adhammarūpo vata brahmacārī  
anuppiyaṃ bhāsati khattiyassa, 15  
vilumpamānāya puthuppajāya  
pūjesi rājā<sup>6</sup> paramappavādim<sup>7</sup>. 341.  
38. Sace imaṃ brahme surajjakaṃ siyā  
phītaṃ rattham muditaṃ vippasannaṃ  
bhutvā baliṃ aggapiṇḍaṃ ca kākā 20  
na mādisaṃ jīvaṃ adeyyu dhamkā ti. 342.

Tattha brahmacārīti purohitaṃ garahantaṃ<sup>8</sup> āha, khattiyassa<sup>9</sup> 'ti  
evarūpassa pāparaṇṇo, vilumpamānāya<sup>10</sup> ti viluppamānāya<sup>11</sup>, ayam eva vā  
pātho, puthuppajāya<sup>12</sup> ti vipulāya pajāya vināsiyamānāya, pūjesi<sup>13</sup> pasamsi<sup>14</sup>,  
surajjakaṃ ti chandādivasena agantvā<sup>15</sup> dasa rājadhamme akopentena<sup>16</sup> 25  
rakkhiyamānaṃ sace idaṃ surajjaṃ<sup>17</sup> bhavēyya, phītaṃ ti deveṣu<sup>18</sup> sammā  
dhāraṇā<sup>19</sup> anuppavacchantesu<sup>20</sup> sampannasassaṃ<sup>21</sup>, na mādisaṃ ti<sup>22</sup> evaṃ sante  
mādisaṃ jīvaṃtaṃ yeva kākā na khādeyyuṃ, evaṃ chasu ṭhānesu akkosanaṃ  
Bodhisattānubhāvena ahoṣi.

<sup>1</sup> Bds -mi-. <sup>2</sup> Bds -ehi. <sup>3</sup> Cks ādheyya, Bds adeyyuṃ. <sup>4</sup> Ck adheyyuṃ. <sup>5</sup> Cks  
-dhe-. <sup>6</sup> Cks Bds rājānaṃ. <sup>7</sup> Bds -dāmi. <sup>8</sup> Bds -to. <sup>9</sup> Bds viluppa-. <sup>10</sup> Cks  
vilumpā-. <sup>11</sup> Ck -sayam, Cks -sayim. <sup>12</sup> Bds āg-. <sup>13</sup> Bds adds raṇṇā. <sup>14</sup> Bds  
-akam. <sup>15</sup> Cks deve. <sup>16</sup> Cks samma-. <sup>17</sup> Bds -va-. <sup>18</sup> Bds -ssisaṃ. <sup>19</sup>  
Ck khādiyaṃ, Cks khādisaṃ.



Tam sutvā rājā ca purohito ca araṇṇe vāsitaracchāna-  
maṇḍukaṃ<sup>1</sup> upādāya sabbe amhe yeva akkosantīti. Tato va  
nagaraṃ gantvā dhammena rajjaṃ kāretvā M-assa ovāde t̥hitā  
dānādīni puññāni karīmsu.

- 5 S. Kosalaraṇṇo i. d. ā. „mahārāja raṇṇā nāma agatigamanam  
pahāya dhammena rajjaṃ kāretabban“ ti vatvā j. s.: „Tadā gaṇḍa-  
tindukadevatā“ aham evā“ 'ti. Gaṇḍatindukajātakam<sup>3</sup>. Tīm-  
sanipātavannanā niṭṭhitā<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> vāsam-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> gaṇḍutiṇḍuka-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> gaṇḍutiṇḍukajātakam niṭṭhitam. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>  
omits timsa - - tā

## XVII. CATTĀLĪSANIPĀTA.

### 1. Tesakuṇajātaka.

Vessantarantaṃ pucchāmiti. Idam S. J. Kosalarañño  
ovādasena<sup>1</sup> kathesi. Tam hi rājānaṃ dhammasavanatthāya āgataṃ  
S. āmantetvā „mahārāja rañña nāma dhammena rajjaṃ kāretabbaṃ, 5  
yasmim hi samaye rājāno adhammikā honti rājayuttāpi tasmim<sup>2</sup> samaye  
adhammikā hontīti“ Catukkanipāte āgatayuttanayena<sup>3</sup> ovaḍitvā agati-  
gamane ca agamane ca ādīnavaṃ ca ānisaṃsaṃ ca kathetvā supina-  
kūpamā<sup>4</sup> ti ādinā nayena kāmesu ādinavaṃ vitthāretvā<sup>5</sup> „mahā-  
rāja imesaṃ<sup>6</sup>

10

Maccunā saṃgaro<sup>7</sup> n' atthi lañcaggāho na vijjati  
yuddhaṃ n' atthi jayo n' atthi, sabbe maccuparāyanā,  
tesaṃ paralokaṃ gacchantānaṃ ṭhapetvā attanā katakalyāṇakammaṃ<sup>8</sup>  
añña<sup>9</sup> paṭiṭṭhā nāma n' atthi, evaṃ ittarapaccupaṭṭhānaṃ avassaṃ  
pahātabbaṃ, yasaṃ nissāya pamādaṃ kātum na vaṭṭati<sup>10</sup>, appamat- 15  
tena<sup>11</sup> hutvā dhammena rajjaṃ kāretum vaṭṭati<sup>10</sup>, porāṇakarājāno<sup>12</sup>  
anuppanne pi Buddhhe paṇḍitānaṃ ovāde ṭhatvā dhammena r. kāretvā  
devanagaraṃ pūrayamānā gamimsū“ 'ti vatvā tena yācito a. ā.:

A. B. Br-o r. k-o aputtako ahosi, patthento puttāṃ vā  
dhītaraṃ vā na labhi<sup>13</sup>. So ekadivasaṃ mahantena parivārena 20  
uyyānaṃ gantvā divasabhāgaṃ uyyāne kilītvā maṅgalasāla-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds ārabba. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds hi. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> -suttanayena, B<sup>d</sup> -vuttanayeneva. <sup>4</sup>  
C<sup>k</sup> -ku-, B<sup>d</sup> -kūpamā kāmā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> vivāretvā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -sañhi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> saṃka-. <sup>8</sup>  
B<sup>d</sup> katanī-. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> amññā. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> vaṭṭatīti. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> appamattena. <sup>12</sup> C<sup>k</sup>  
pārānakā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -ati.

rukkhamūle sayanam attharāpetvā<sup>1</sup> thokam niddāyitvā pabuddho  
 sālurukkhāṃ olovento<sup>2</sup> tattha sakunakulāvakaṃ passi, saha  
 dassanen<sup>3</sup> ev<sup>4</sup> assa sineho<sup>5</sup> uppajji, so ekaṃ purisaṃ pakkosā-  
 petvā „imaṃ rukkham abhirūhitvā<sup>6</sup> etasmiṃ<sup>7</sup> kulāvake kassaci  
 5 atthitaṃ vā natthitaṃ vā jānāhīti“ āha. So abhirūhitvā<sup>8</sup> tattha  
 tīṇi aṇḍakāni disvā rañño ārocesi. „Tena hi etesaṃ<sup>9</sup> upāri  
 nāsāvātaṃ<sup>10</sup> mā vissajjesīti“ vatvā caṃgotake<sup>11</sup> kappāsapicūṃ  
 attharivitvā „tatth<sup>12</sup> etāni<sup>13</sup> aṇḍakāni ṭhapetvā sanikaṃ otarā<sup>14</sup>“ ‘ti  
 otarāpetvā caṃgotakaṃ<sup>15</sup> hatthena gahetvā „katarasakunāṇḍa-  
 10 kāni<sup>16</sup> nāṃ<sup>17</sup> etānīti“ amacce pucchi. Te „mayam na jānāma,  
 nesādā jānissantīti“ vadimsu. Rājā nesāde pakkosāpetvā  
 pucchi. Nesādā „mahārāja<sup>18</sup>, ekaṃ ulūkaṇḍaṃ<sup>19</sup>, ekaṃ sāli-  
 kāya aṇḍaṃ, ekaṃ sukaṇḍaṃ<sup>20</sup>“ ti kathayimsu. „Kiṃ pana  
 ekasmiṃ kulāvake tinnaṃ sakunikānaṃ aṇḍāni hontīti“.  
 15 „Āma deva paripantho asati sunikkhittāni na nassantīti“.  
 Rājā tussitvā „ime mama puttā bhavissantīti“ tāni tīṇi aṇḍāni  
 tayo amacce paṭicchāpetvā<sup>21</sup> „ime mayham puttā bhavissanti,  
 tumhe sādhuḥkaṃ paṭijaggitvā aṇḍakosato nikkhantakāle mama  
 āroceyyāthā“ ‘ti āha. Te<sup>17</sup> sādhuḥkaṃ rakkhimsu. Paṭhamam<sup>18</sup>  
 20 ulūkaṇḍaṃ bhijji, amacco ekaṃ nesādaṃ pakkosāpetvā „itthi-  
 bhāvaṃ vā purisabhāvaṃ vā jānāhīti“ vatvā tena vīmamsitvā  
 „puriso“ ti vutte rājānaṃ upasaṃkamitvā „putto te deva jāto“  
 ti āha. Rājā tuṭṭho tassa bahum<sup>19</sup> dhanam datvā „putta-  
 kam<sup>20</sup> sādhuḥkaṃ paṭijagga, Vessantaro ti c’ assa nāmaṃ  
 25 karohīti“ vatvā uyyojesi. So tathā akāsi. Tato katipāhacca-  
 yena sālikāya aṇḍaṃ bhijji, so pi amacco taṃ nesādena vī-  
 mamsāpetvā „itthīti“ sutvā rañño santikaṃ gantvā „dhītā  
 deva jātā“ ti āha. Rājā tuṭṭho tassāpi dhanam<sup>21</sup> datvā

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> attharivitvā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -etvā. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> sineho. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ruyhitvā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> ekasmiṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> tesam. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> nāsa-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> caṃkotake. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> eva. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -āhi. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> caṃkotakaṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -kā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> adds tesu. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -kaṇḍaṃ. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> suvaka-  
 aṇḍaṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -detvā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds tāni. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> tesu pa-. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -u. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> adds me. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> bahudha-.

„dhītaram me sādhuḥkaṃ paṭijagga, Kuṇḍalinīti c' assā  
 nāmaṃ karohīti“ vatvā uyyojesi. So<sup>1</sup> tathā akāsi. Puna  
 katipāhaccayena sukaṇḍaṃ<sup>2</sup> bhijji, so pi amacco taṃ ne-  
 sādena vīmaṃsāpetvā „puriso“ ti vutte rañño santikaṃ gantvā  
 „putto te deva jāto“ ti āha. Rājā tuṭṭho dhaṇaṃ<sup>3</sup> datvā 5  
 „puttassa me māhantena parivārena maṃgalaṃ katvā Jam-  
 buko ti<sup>4</sup> nāma karohīti“ vatvā uyyojesi. So<sup>1</sup> tathā akāsi.  
 Te tayo pi sakunā tiṇṇaṃ amaccānaṃ gehesu rājakumāra-  
 pariḥārena vaḍḍhanti. Rājā „mama putto, mama dhītā“ ti  
 voharati. Atha<sup>5</sup> amaccā aññaṃaññaṃ avahasanti<sup>6</sup>: „passatha 10  
 rañño kiriyaṃ, tiracchānagate<sup>7</sup> ‘putto dhītā me’ ti vadanto  
 vicaraṭṭi“. Rājā cintesi: „ime amaccā etesaṃ pamāṇaṃ<sup>8</sup>  
 paññāsampadaṃ na jānanti, pākataṃ nesaṃ karissāmīti“.  
 Ath<sup>9</sup> ekaṃ amaccaṃ Vessantarassa santikaṃ pesesi: „tumhe<sup>10</sup>  
 pitā pañhaṃ pucchitukāmo, kadā kira āgantvā pucchatīti“.  
 15 Amacco āgantvā<sup>11</sup> Vessantaraṃ vanditvā taṃ sāsanaṃ ārocesi.  
 Vessantaro attano paṭijaggakaṃ<sup>12</sup> amaccaṃ pakkhositvā<sup>13</sup>  
 „mayhaṃ kira pitā maṃ<sup>14</sup> pañhaṃ pucchitukāmo, tassa idhā-  
 gatassa sakkāro<sup>15</sup> kātum vaṭṭatīti<sup>16</sup>“, „kadā āgacchatīti<sup>17</sup>“.  
 pucchi. Amacco „ito sattame divase āgacchatū“ ti āha. Taṃ 20  
 sutvā Vessantaro „pitā me ito sattame divase āgacchatū“ ti vatvā  
 uyyojesi. So gantvā<sup>18</sup> rañño ārocesi<sup>19</sup>. Rājā sattame divase  
 nagare bheriṃ carāpetvā puttassa vasananivesanaṃ<sup>20</sup> agamāsi.  
 Vessantaro rañño mahantaṃ sakkāraṃ kāresi, antamaso dāsa-  
 kammakarādīnaṃ<sup>21</sup> pi sakkāraṃ kārāpesi<sup>22</sup>. Rājā Vessantarassa- 25  
 kuṇassa gehe bhuñjitvā mahantaṃ yasaṃ anubhavitvā sakani-  
 vesanaṃ āgantvā rājamaṇḍapaṃ karetvā<sup>23</sup> nagare  
 bheriṃ carāpetvā alamkatamaṇḍape mahājanaparivāro nisīditvā

<sup>1</sup> Bā adds pi. <sup>2</sup> Bā suvaṇḍaṃ. <sup>3</sup> Bā bahudha-. <sup>4</sup> Bā adds cassa. <sup>5</sup> Bā athassa.

<sup>6</sup> Cks abbasanti. <sup>7</sup> Bā maṃa puttānaṃ in the place of pamāṇaṃ. <sup>8</sup> Bā  
 -hākaṃ. <sup>9</sup> Bā -tūti. <sup>10</sup> Bā gantvā. <sup>11</sup> Bā -naṃ. <sup>12</sup> Bā pakkosāpetvā. <sup>13</sup>  
 Bā omits maṃ. <sup>14</sup> Bā -raṃ. <sup>15</sup> Cks vaṭṭati. <sup>16</sup> Bā rājā āgacchatūti. <sup>17</sup>  
 Bā āg-. <sup>18</sup> Bā ācikkhi. <sup>19</sup> Bā omits vasana. <sup>20</sup> Bā -kārānaṃ. <sup>21</sup> Bā  
 kāresi. <sup>22</sup> Bā kārāpetvā.

„Vessantaram ānetū“ 'ti amaccassa santikaṃ pesesi. Amacco Vessantaram suvaṇṇapīṭhe nisīdāpetvā ānesi. Sakuṇo pitu amke nisīditvā pitarā saha kīḷitvā gantvā<sup>1</sup> tatth' eva pīṭhe nisīdi. Atha naṃ rājā mahājanamajjhe rājadhammaṃ puc-  
 5 chanto paṭhamam gātham āha:

1. Vessantaram taṃ pucchāmi<sup>2</sup>, sakuṇa' bhadam atthu te,  
 rajjam kāretukāmena kiṃ su kiccaṃ kataṃ varan ti. 1.

Tattha sakuṇa' 'ti taṃ ālapati, kiṃsū 'ti katarakiccaṃ, kataṃ varan ti uttamaṃ hoti, kathehi me tāta sakalam rājadhammaṃ ti evam kira naṃ<sup>4</sup>  
 10 so pucchi.

Taṃ sutvā Vessantaro pañham akathetvā va rājānaṃ tāva pamādena codento dutiyam gātham āha:

2. Cirassam vata mam<sup>5</sup> tato Kamso Bārāṇasiggaho  
 pamatto appamattaṃ mam pitā puttam acodayīti. 2.

Tattha tāto 'ti pitā, Kamso ti idam tassa nāmaṃ, Bārāṇasiggaho ti catūhi saṃgahavatthūhi Bārāṇasim gahetvā vattanto, pamatto ti evarūpanam paṇḍitānaṃ santike vasanto pañhassa apucchana pamatto, appamattan ti silādiguṇayogena mam appamattaṃ, pitā ti posakapitā, acodayīti amaccehi tiracchānagate putte katvā voharatīti avahasiyamāno pamādam āpajjitvā cirassam.  
 15 20 ajja codesi pañham pucchīti vadati.

Imāya gāthāya codetvā „mahārāja raññā nāma tisu“ dhammesu thatvā dhammena rajjam kāretabban“ ti vatvā rājadhammaṃ kathento āha:

3. Paṭhamen' eva vitatharū kodham hāsam<sup>7</sup> nivāraye,  
 25 tato kiccāni kāreyya, taṃ vataṃ<sup>8</sup> āhu khattiya. 3.
4. Yam tvaṃ tāta tape kammaṃ pubbe katam asaṃsayam  
 ratto duṭṭho ca yam kayirā na taṃ kayirā tato punam<sup>9</sup>. 4.
5. Khattiyassa pamattassa raṭṭhasmiṃ raṭṭhavaddhana<sup>10</sup>  
 sabbe bhogā vinassanti, rañño taṃ vuccate agham. 5.
6. Sirī ca tāta Lakkhī ca pucchitā etad abravum:  
 30 utthānaviriye<sup>11</sup> pose ram' āham<sup>12</sup> anusuyyake. 6.

<sup>1</sup> Bā omits ga-. <sup>2</sup> Cks -ma. <sup>3</sup> Cks -nam. <sup>4</sup> Bā taṃ. <sup>5</sup> Bā me. <sup>6</sup> Ck nāmātiṣu. <sup>7</sup> Ck hāsam, Cs haṣam. <sup>8</sup> Bā vattam. <sup>9</sup> Cs Bā puna. <sup>10</sup> Bā -vaḍḍhana. <sup>11</sup> Bā utthāne-. <sup>12</sup> Ck ramaham, Bā ramāmaham.

7. Ussuyyake duhadaye purise kammadussake  
kālakaṇṇī mahārāja ramati cakkabhañjaṇī. 7.
8. So [tvam] sabbesaṃ<sup>1</sup> suhadayo sabbesaṃ rakkhito bhava,  
alakkhiṃ<sup>2</sup> nuda mahārāja lakkhi<sup>3</sup> bhava nivesanaṃ. 8.
9. Salakkhi dhisampanno puriso hi<sup>4</sup> mahaggaṭṭo  
amittānaṃ Kāsipati mūlaṃ aggaṇ ca chindati. 9. 5
10. Sakko pi hi bhūtapati utthāne<sup>5</sup> na-ppamajjati  
sa kalyāṇe dhiṭṭiṃ katvā utthāne kurute mano. 10.
11. Gandhabbā pitaro devā sañjīvā honti tādino,  
utthahato appamajjato anūtiṭṭhanti devatā. 11. 10
12. So appamatto akkuṭṭho tāta kiccāni kāraye  
vāyamaṃsa ca<sup>6</sup> kicesu, nālasa yindate sukhaṃ. 12.
13. Tatth' eva te vattapadā esā ca<sup>7</sup> anusāsani  
alaṃ mitte sukhāpetuṃ amittānaṃ dukkhāya cā<sup>8</sup> 'ti. 13.

Tattha paṭhameneva vitathan ti tāta rājā nāma ādito va musāvādaṃ 15  
nīvāre, musāvādino hi rañño rattham nirojaṃ hoti, paṭhaviyā oja<sup>9</sup> kamma-  
karaṇatthānato sattaratanaṃ mattaṃ heṭṭhā bhassati<sup>10</sup>, tato āhāre<sup>11</sup> telamadhu-  
phāṇitādisu vā osadhesu<sup>12</sup> oja<sup>9</sup> na hoti, nirojāhārabhojīno<sup>13</sup> manussa bāvā-  
bādhā<sup>14</sup> honti, ratthe thalajalapathesu āyo n' uppajjati, tasmim anuppajjante  
rājāno duggatā honti, te sevake saṃgaṇhituṃ na sakkonti, asaṃgaṇhitā rājānaṃ 20  
garucittena ōlokenti, evaṃ tāta musāvādo nāma<sup>15</sup> esa nirojo, so jīvitaṃ pi  
na<sup>15</sup> katabbo, sarcaṃ pana sādhuṭaraṃ<sup>16</sup> rasānaṃ ti tad eva pariggahetabbam,  
api ca musāvādo nāma guṇaparidhaṃsako vipattipariyosāno dutiyakacittavāre  
avīcīparāyanaṃ karoti, imasmim pan' atthe 'dhammo have hantitī' Cetiya-  
jātakaṃ kathetabbam, kodhaṃ ti tāta rājā nāma paṭhamam eva kujjhanalakkha- 25  
ṇaṃ kodhaṃ pi nīvāreyya, tāta aññesaṃ hi kodho khippaṃ matthakaṃ na  
pāpuṇāti rājūnaṃ<sup>17</sup> pāpuṇāti, rājāno nāma [vācāvudhā kujjhitvā olokitaṃ matte-  
nāpi paresaṃ vināseṃti, tasmā rañña aññehi manussehi atirekataraṃ nikkodhena  
bhavitabbam khantimettānuddayasampannaṃ attano piyaputtaṃ viya lokam  
volokentena, tāta atikodhano hi rājā uppannaṃ yasaṃ rakkhituṃ na sakkoti, 30  
imaṃsa pan' atthassa dīpanatthaṃ Khantivādijātaka-Culladhammapāla-jātakāni  
kathetabbāni, Culladhammapāla-jātakasmiṃ hi Mahāpatāpano<sup>18</sup> rājā puttaṃ

<sup>1</sup> Bā sabbe. <sup>2</sup> Ck's -ī, Bā -i. <sup>3</sup> Bā -i, B's -khyā. <sup>4</sup> Bā ca. <sup>5</sup> C's -no. <sup>6</sup> Bā's sa. <sup>7</sup>  
Bā va. <sup>8</sup> Ck's vā. <sup>9</sup> Ck's oja. <sup>10</sup> so C's; Ck's hassati, Bā bhavissati. <sup>11</sup> C's -ro,  
Bā's -re vā. <sup>12</sup> Bā adds vā. <sup>13</sup> Bā -janā. <sup>14</sup> C's bahmā, Bā bahvā. <sup>15</sup> Bā na  
so j. pi musāvādo. <sup>16</sup> Ck's sādhuṭara, C's sādurasam. <sup>17</sup> Bā rājānaṃ. <sup>18</sup> Bā  
mahāpatāpano, Jāt. III <sup>17</sup>/<sub>19</sub> mahāpatāpo.

- ghātetvā<sup>1</sup> puttāsokena hadaye<sup>2</sup> phalite matāya deviyā sayam pi devīm anuso-  
canto hadayaphālanen' eva<sup>3</sup> mari, atha ne tayo pi ekaālāhanen' eva<sup>4</sup> jhāpesuñ,  
tasmā raññā paṭhamam eva musāvādān vajjetvā dutiyam kodho vajjetabbo,  
hāsan<sup>5</sup> ti hassam<sup>6</sup>, ayam eva vā pāṭho, tesu tesu kiccesu ubbīlāvitacittatāya<sup>7</sup>  
5 kelisīlatañ parihāsān nivāreyya, tāta raññā nāma kelisīlena na<sup>8</sup> bhavitabban,  
aparapattiyenā<sup>9</sup> hutvā sabbakiccāni<sup>10</sup> attapaccakkhen' eva kātābbāni, ubbīlā-  
vitacitto<sup>11</sup> hi rājā atuletvā kammāni karonto laddham yasān vināseti, imasmīn  
pan' atthe Sarabhañgajātake purohitassa vacanān gahetvā rañño<sup>12</sup> kisavacche  
aparajjhivā saha raṭṭhena ucchijjivā<sup>13</sup> Kukkulaniraye nibbattabhāvo<sup>14</sup> Mā-  
10 tāngajātake Mejjharañño brāhmanānān kathān gahetvā Mātāngatāpase aparaj-  
jhivā saha<sup>15</sup> raṭṭhena ucchijjivā<sup>13</sup> niraye nibbattabhāvo<sup>14</sup> Ghatajātake dasa-  
bhātikarājādārakānān lobhamūlhanān<sup>16</sup> Kanhadipāyane aparajjhivā Vāsudeva-  
kulassa nāsitabhāvo ca kathetabbo, tato kiccāni kāreyyā<sup>17</sup> 'ti evam tāta  
paṭhamam musāvādān dutiyam kodham tatiyam adhammahēssam vajjetvā tato  
15 pacchā rājā raṭṭhāvāsīnān katabbakiccāni kāreyya<sup>17</sup>, tam vatañ<sup>18</sup> āhu  
khattiyā 'ti khattiya mahārāja yañ mayā vuttam etam rañño vatasamādānan  
ti porāṇakapaṇḍitā kathayimsu, na tam kayirā ti yañ tayā rāgādivasena  
pacchātāpakaram kammam katañ hoti tato pubbe katañ tato<sup>19</sup> puna tādīsam  
kammam na kayirā<sup>20</sup> mā kāreyyāsi<sup>21</sup> tāta 'ti, vuccate ti tam rañño aghan  
20 ti vuccati, evam porāṇakapaṇḍitā kathayimsu 'ti, siri eā 'ti<sup>22</sup> Vessantara-  
sakunē<sup>23</sup> pubbe Bārāṇasīyañ pavattitān kāraṇān āharitvā dassento āha, tattha  
abravun ti Suciparivāraseṭṭhinā pucchitā kathayimsu, uttāhānavirīye<sup>24</sup> ti  
yo poso uttāhāne ca virīye ca paṭiṭṭhito na ca paresam sampattim disvā usuyyati<sup>25</sup>  
tasmīm ahañ abhiramāmīti<sup>26</sup> evam<sup>27</sup> tāta Siri kathesi, usuyyake<sup>28</sup> ti Alakkhi  
25 pana tāta pucchitā ahañ parasampattiusuyyake duccite<sup>29</sup> kalyāṇakammadussake,  
yo<sup>30</sup> kalyāṇakammam dussento<sup>31</sup> appiāyānto aṭṭiyānto<sup>32</sup> na karoti tasmīm  
abhiramāmīti āha, evam sā kālakaṇṇī mahārāja ramati patirūpadesavāsādinō  
kusalacakkassa bhañjanī, suhadayo ti sundaracitto hitacittako, nudā<sup>33</sup> 'ti  
nīhara<sup>34</sup>, nivesanan ti lakkhyā<sup>35</sup> pana<sup>36</sup> nivesanān bhava paṭiṭṭhā hohi,  
30 salakkhī dhitisampanno ti mahārāja Kāsiṇi so puriso paññāya c' eva  
viriyena ca sampanno, mahaggato ti<sup>37</sup> mahajjhāsayo, corānān paccayabhūte  
gañhanto amittānān mūlān<sup>38</sup> core gañhanto amittānān<sup>39</sup> aggañ chindatīti vadati,

<sup>1</sup> Bā ghāte-. <sup>2</sup> Ck -ya, Cs -yam. <sup>3</sup> Bā hadayena phaliteneva. <sup>4</sup> Bā ekālāhāne.

<sup>5</sup> Bā ha-. <sup>6</sup> Bā hā-. <sup>7</sup> Bā uppilāya cittakāya. <sup>8</sup> Cks kelisīlān nāma. <sup>9</sup> Cks

-patta-. <sup>10</sup> Bā sabbāni-. <sup>11</sup> Bā uppilāpita-. <sup>12</sup> Bā daṇḍakirañño. <sup>13</sup> Cks

ucchinditvā. <sup>14</sup> Bā add ca. <sup>15</sup> Bā saka. <sup>16</sup> Bā moha mūlhanān vacanān gahetvā.

<sup>17</sup> Bā ka-. <sup>18</sup> Bā vattam. <sup>19</sup> so Bā; Cks katāro in the place of katañ tato.

<sup>20</sup> Cks -ra. <sup>21</sup> Ck -rati, Cs -rāti. <sup>22</sup> Bā adds idam, Bā imam. <sup>23</sup> Bā -no.

<sup>24</sup> Bā -ne-. <sup>25</sup> Bā ussuyati. <sup>26</sup> Bā adds āha. <sup>27</sup> Bā add tāva. <sup>28</sup> Bā

ussuya-. <sup>29</sup> Bā duhadaye. <sup>30</sup> Cks so. <sup>31</sup> Ck Bā dussanto. <sup>32</sup> Ck aṭṭhi-,

Bā ati-. <sup>33</sup> Ck nudhā. <sup>34</sup> Cks add ti. <sup>35</sup> Ck -s, Cs lakhyā, Bā lakkhā. <sup>36</sup>

Bā ṇanān. <sup>37</sup> Cks omit ti. <sup>38</sup> Cks -le. <sup>39</sup> so Bā; Cks omit amittānān.

Sakko ti Indo, bhūtapatīti rājēnaṃ ālapati, uttāhāne ti uttāhānaviriye na-  
ppamajjati<sup>1</sup> sabbakiccāni karoti, sa<sup>2</sup> kalyāṇe ti so devarājā uttāhānaviriye  
manāni karonto pāpakammaṃ akatvā kalyāṇe puññakammasmiṃ ōva dhiṭṭiṃ  
katvā appamatto uttāhāne manāni karoti, tassa pana kalyāṇakamme viriyakarāṇa-  
bhāvādassanattāṃ<sup>3</sup> dvisu devalokesu devatāhi saddhīm Kaviṭṭhārāmaṃ<sup>4</sup> 5  
āgantvā pañhaṃ pucchitvā dhammassa sutabhāvo Mahākaṇhajātaka attano ānu-  
bhāvena janāni tāsetvā osakkantassa pavattitabhāvo ti evaṃ ādini vatthūni  
kathetabbānti, gandhabbā ti cātummahārājikānaṃ heṭṭhā catuyonikadevā  
catuyonikattā yeva kir<sup>5</sup> ete<sup>5</sup> gandhabbā nāma jātā, pitaro ti brahmaganadevā<sup>6</sup>  
ti uppattivasena<sup>7</sup> chakāṃḍavacārā<sup>8</sup>, tādino ti tathāvidhassa kusalābhīratassa<sup>9</sup> 10  
rañño<sup>10</sup> te sajjivā honti samānājjivikā upajjivittabbā, tādissā hi rājāno dānādini  
puññāni karonto<sup>11</sup> devatānaṃ pattim denti, tā<sup>12</sup> taṃ pattim<sup>13</sup> anumoditvā  
sampaṭicchitvā dibbayasena vaḍḍhanti, anuttittānti, tādissā<sup>14</sup> rañño viriyaṃ  
karontassa appamādaṃ āpajjantassa devatā anuttittānti anugacchanti<sup>15</sup> dhammika-  
rakkaṃ sāmīdhaṃti, so ti so tvaṃ, vāyamaṃsu cā<sup>16</sup> 'ti tēni ratthā- 15  
kiccāni karonto tulanavasena tīraṇavasena paccakkhakammavasena<sup>17</sup> tesu<sup>18</sup> kic-  
cesu viriyaṃ karassu, tattheva te vattapadā ti tāta yaṃ maṃ tvaṃ<sup>19</sup> kiṃ  
su<sup>20</sup> kiṃcān katam varan ti pucchi tattha vata<sup>21</sup> pañhe ye<sup>22</sup> ete mayā paṭha-  
men<sup>23</sup> eva vitathan ti ādayo vuttā ete vattapadā vattakoṭṭhāsā ettha vattassu,  
esā ti yā te mayā kathitā esā vata<sup>24</sup> anusāsanī, alān ti evaṃ vattamāno 20  
hi rājā attano mitte sukhāpetum amittānaṃ ca dukkhāya alān pariyaṭto<sup>25</sup>  
samatto<sup>26</sup> ti.

Evaṃ Vessantarasaṇḍakapena ekāya<sup>25</sup> gāthāya rañño pa-  
mādaṃ codetvā ekādasahi gāthāhi dhamme kathite Buddha-  
līlāya pañho kathito ti. Mahājano acchariyabbhūtaṭṭajāto 25  
sādhukārasatāni pavattesi. Rājā somanassappatto amacce  
āmantetvā „bho<sup>26</sup> amaccā mama puttana Vessantarena evaṃ  
kathentena kena<sup>27</sup> kattabbakiccaṃ“ ti<sup>28</sup>, „mahāsenaguttana<sup>29</sup> devā“  
ti „tena hi 'ssa mahāsenaguttaṭṭhānaṃ<sup>29</sup> dammīti“ Vessantaraṃ  
ṭhānantare ṭhapesi. So<sup>30</sup> tato paṭṭhāya mahāsenaguttaṭṭhāne<sup>29</sup> 30  
ṭhito pitu kammaṃ akāsiti. Vessantarapañho niṭṭhito.

<sup>1</sup> Bā -tīti. <sup>2</sup> Cks omit sa. <sup>3</sup> Bā adds sarabhaṅgajātaka. <sup>4</sup> Bā kapiṭhā-. <sup>5</sup> Bā kira te. <sup>6</sup> Ck prā-, Bā brahmāno devā, Bā brāhmaganā-. <sup>7</sup> Bā upattideva-  
vasena. <sup>8</sup> Bā adds deva. <sup>9</sup> Bā kusalavasēnābhīratassa. <sup>10</sup> Bā adds tādissassa  
rañño viriyaṃ karontassa rañño. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Bā te. <sup>13</sup> Cks  
pavattim. <sup>14</sup> Bā tādissassa. <sup>15</sup> Cks gacchanti. <sup>16</sup> Cks vā. <sup>17</sup> Ck paccakkhaya-  
dhammavasena, Cc paccakkhayaḍḍh-. <sup>18</sup> Bā repeat tesu. <sup>19</sup> Bā omits tvaṃ. <sup>20</sup>  
Bā ki su, Ck omits kiṃ su. <sup>21</sup> Bā tava. <sup>22</sup> Bā yeva. <sup>23</sup> Bā vatava. <sup>24</sup> so Bā  
for samatto? Cks -anto. <sup>25</sup> Bā ettakāya. <sup>26</sup> Bā bhonto. <sup>27</sup> Bā kiṃ. <sup>28</sup> Cks  
omit mahāsenaguttana devā ti tena hiṣṣa. <sup>29</sup> Bā -senāgutta-. <sup>30</sup> Cks omit so.



Puna rājā katipāhaccayena purimanayen' eva Kuṇḍaliniyā santikaṃ dūtaṃ pāhetvā<sup>1</sup> sattame divase tattha gantvā paccā-gantvā tath' eva<sup>2</sup> maṇḍapamajjhe nisīditvā Kuṇḍaliniṃ ānā-petvā<sup>3</sup> suvaṇṇapīṭhe nisinnaṃ rājadhammaṃ pucchanto

- 5 14. Sakkhī tuvaṃ Kuṇḍalini maññasi khattiyabandhunī:  
rajjam kāretukāmena kiṃ su kiccaṃ kataṃ varan ti g. ā. 14.

Tattha sakkhīti mayā puṭṭhaṃ pañhaṃ kathetuṃ sakkhissasīti pucchati<sup>4</sup>, Kuṇḍalīnīti salīngato<sup>5</sup> āgatanāmenālapati, tassā kira dvīsu kaṇṇapīṭṭhesu kuṇḍalisāṇṭhānā<sup>6</sup> dve lekḥā ahesuṃ, tena tassā<sup>7</sup> Kuṇḍalīnīti nāmaṃ kāresi,  
10 maññasīti jānissasi mayā puṭṭhapañhassa atthan ti, khattiyabandhunīti khattiyassa mahāsenaguttassa<sup>8</sup> bhaginībāhvena nam' evaṃ ālapati, kasmā paṇ' esa Vessantarassakūpaṃ evaṃ apucchitvā imam eva pucchati itthibāhvena, itthiyo hi<sup>9</sup> parittapaññā, tasmā sace sakkoti pucchissāmi no ce na pucchissā-mīti<sup>10</sup> vīmaṃsanavasena evaṃ pucchitvā taṃ ñeva pañhaṃ pucchi.

- 15 Sā evaṃ raññā rājadhamme pucchite „tāta maṃ 'itthikā nāma kiṃ kathessatīti' vīmaṃsasi"<sup>11</sup> maññe, sakalan te rāja-dhammaṃ dvīsu yeva padesu pakkhipitvā kathessāmīti"<sup>12</sup> vatvā<sup>13</sup> āha:

15. Dve vā tāta padakāni yesu<sup>14</sup> sabbam patitṭhitam  
20 aladhassa ca yo lābho laddhassa anurakkhanā<sup>15</sup>. 15.  
16. Amacce tāta jānāhi dhīre atthassa kovide  
anakkh' ākitave tāta asoṇḍe avināsake. 16.  
17. Yo ca taṃ tāta rakkheyya dhanam yaṇ' c' eva te<sup>16</sup> siyā  
sūto<sup>17</sup> va ratham saṃgaṇhe so te kiccāni kāraye. 17.  
25 18. Susaṃgahītantajano<sup>18</sup> sayam cittam avekkhiya  
nidhiṃ ca iṇadānaṃ ca na kare parapattiyā<sup>19</sup>. 18.  
19. Sayam āyavayam<sup>20</sup> jaññā, sayam jaññā katākataṃ,  
niggaṇhe niggahārahaṃ, paggaṇhe paggaṇhārahaṃ. 19.

<sup>1</sup> Bā pesetvā. <sup>2</sup> Bā tattheva. <sup>3</sup> Bā āharāpe-. <sup>4</sup> Bā pucchi. <sup>5</sup> Bā tassālīn-gato. <sup>6</sup> Cks -naṃ. <sup>7</sup> Bā tenassā. <sup>8</sup> Bā -senāgutta-. <sup>9</sup> Cks pi. <sup>10</sup> Cks -mi.  
<sup>11</sup> Cks vīmaṃsati. <sup>12</sup> Cks omit vatvā. <sup>13</sup> Bā yattha. <sup>14</sup> Bā -ṇā. <sup>15</sup> Cks vane. <sup>16</sup> all three MSS. su-. <sup>17</sup> Cā -antajano? Ck Bā -atthajano. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> Bā āyavayam, Cks ayavayam.

20. Sayam jānapadam attham<sup>1</sup> anusāsa rathesabha,  
mā te adhammikā yuttā dhanam raṭṭhañ ca nāsayum. 20.
21. Mā ca vegena kiccāni kāresi kārayesi vā,  
vegasā hi katañ kammañ mando pacchānutappati. 21.
22. Mā te avisare<sup>2</sup> muñca<sup>3</sup> subālham adhikodhitam,  
kodhasā hi bahū pi tā kulā akulatañ<sup>4</sup> gatā. 22. 5
23. Mā tāta issaro 'mhīti anathāya patārayi,  
itthīnañ purisānañ ca mā te āsi dukhudrayo<sup>5</sup>. 23.
24. Apetalomahamsassa rañño kāmānūsārino  
sabbe bhogā vinassanti, rañño tañ vuccate agham. 24. 10
25. Tatth' eva te vattapadā esā ca<sup>6</sup> anusāsani,  
dakkh' assu dāni puññakaro asoṇḍo avināsako,  
silav' assu<sup>7</sup> mahārāja, dussīlo vinipātako<sup>8</sup> ti. 25.

Tattha padakānīti kṛāṇapadāni, yesū<sup>9</sup> 'ti yesu dvīsu padesu sabbam  
attham jātam<sup>10</sup> hitasukkam<sup>11</sup> patitthitam, aladdhassā 'ti yo pubbe aladdhassa 15  
lābhassa lābho yā ca<sup>12</sup> laddhassa anurakkhanā, tāta uppannassa hi lābhassa  
uppadanāñ nāma na<sup>13</sup> bhāro uppannassa pana anurakkhanam<sup>14</sup> eva bhāro,  
ekacco hi yasañ<sup>15</sup> uppādetvāpi yase pamatto mānañ<sup>16</sup> uppādetvā paṇātipātā-  
dīni karoti mahācoro hutvā raṭṭham vilumpamāno carati, atha nañ rājāno  
gāhāpetvā mahāvīnāsam pāpenti, athavā pana<sup>17</sup> rūpādīsu kāmāgūṇesu pamatto 20  
ayonisso dhanam nāsento sabbasāpateye<sup>18</sup> khīne kapāno hutvā cīrakavasano<sup>19</sup>  
kapālam<sup>20</sup> ādāya carati, pabbajito vā<sup>21</sup> pana gandhadhurādivasena lābhasakkārañ  
nibbattetvā pamatto hināya vattati, aparo paṭhamajjhānādīni nibbattetvāpi  
mutthassatitāya<sup>22</sup> tathārūpe ārammane bajjhivā jhāna<sup>23</sup> parihiyati, evaṃ uppannassa  
yasassa vā jhānādīlābhassa vā rakkhanam<sup>24</sup> eva dukkaram, tadatthadīpanattham 25  
pana<sup>24</sup> Devadattassa vatthuñ Mudulakkhana-Lomasakassapa-Hārītājātaka-Sam-  
kappajātakāni ca kathetabbāni, eko pana lābhasakkārañ uppādetvā appamāde  
tātvā kalyāṇakammañ karoti, tassa so yaso sukkapakkhe cando viya pavaḍḍhati,  
tasmā mahārāja<sup>26</sup> appamatto payogasampattiya<sup>27</sup> tātva dhammena r. karento tava  
uppannāni yasañ<sup>27</sup> anurakkhāhīti, jānāhīti bhaṇḍāgārikakammādikāraṇattham 30  
upadhārehi, anakkhākitave ti anakkhe akitave ajūtakare<sup>28</sup> c' eva akerāṭike

<sup>1</sup> Cks raṭṭham, Bđ janapade attam, Hs attham. <sup>2</sup> Cks avisara, Bds adhisara. <sup>3</sup>  
Cks mucca <sup>4</sup> Bđ kusālā akusalam. <sup>5</sup> Bđ asi dukkhindriyo. <sup>6</sup> Bđ va. <sup>7</sup> Bđ  
silavāssu, Cks silavassa. <sup>8</sup> Bđ -tiko. <sup>9</sup> Bds yatthā. <sup>10</sup> Cs atthajātam, Ck  
atthajāta <sup>11</sup> Bđ hitam. <sup>12</sup> Cks vā. <sup>13</sup> Bđ omits na. <sup>14</sup> Bđ -nam. <sup>15</sup> Bđ  
sayam. <sup>16</sup> Bđ pamādam. <sup>17</sup> Bđ uppanna. <sup>18</sup> Cks -patiyee. <sup>19</sup> Bđ pilotika-  
vasano. <sup>20</sup> Bđ kapalam? <sup>21</sup> Bđ omits vā. <sup>22</sup> Bđ mutthassatitāya, Cks muttha-  
satitāya. <sup>23</sup> Bđ -nam. <sup>24</sup> Bđ omits pana. <sup>25</sup> Bđ adds tvañ. <sup>26</sup> Ck sayam. <sup>27</sup>  
Bds ajuta-, Cks adūta.

- ca, asoṇḍe ti pūvasurāgandhamālāsoṇḍabbhāvarahite, avināsaṅke ti tava  
 santakānam dhanadhaññādinam anāsake<sup>1</sup>, yo ti yo amacco tam c' eva<sup>2</sup> yañ ca  
 te ghare dhanam siyā tam rakkheyya, sūto<sup>3</sup> vā 'ti rathasārathi viya yathā  
 sārathi visamamaggañivāraṇattham<sup>4</sup> asse<sup>5</sup> saṃganhanto ratham saṃganheyya  
 5 evam yo saha bhogehi tam rakkhitum sakkoti so te amacco nāma, rādisam gahetvā  
 bhaṇḍāgarikakiccāni<sup>6</sup> kāraye<sup>7</sup>, susaṃgahītantaṭṭaṇo<sup>8</sup> ti tāta yassa hi rañño  
 attano antojano antovalañjanakaparijano<sup>9</sup> ca dānādīhi asaṃgahito hoti tassa  
 antonivesane suvaṇṇabhiraññādini tesam<sup>10</sup> asaṃgahitamānussānam vasena nassanti,  
 antomanto bahi gacchati<sup>11</sup>, tasmā tvaṃ<sup>12</sup> suṭṭhugahitaantojano<sup>13</sup> hutvā etta-  
 10 kam hi<sup>14</sup> nāma me vittan ti sayam attano dhanam avekkhitvā asukaṭṭhāne  
 nāma nidhiṃ nidhema asukassa iṇam demā 'ti idam ubhayam pi, na kare  
 parapattiyā<sup>15</sup> ti<sup>16</sup> parapattiyāyitvā<sup>17</sup> mā kari, sabbam<sup>18</sup> attapaccakkhen'  
 eva<sup>19</sup> kareyyāsīti vadati, āyavayan<sup>20</sup> ti tato uppajjanakam<sup>21</sup> āyañ ca<sup>22</sup> tesam  
 tesam dātabbavayañ ca sayam eva jāneyyāsīti, katakatan ti saṃgāme vā  
 15 navakamme vā aññesu vā kiccesu iminā idam nāma mayham kataṃ iminā na  
 katan ti evam<sup>23</sup> pi sayam eva vā<sup>24</sup> jāneyyāsīti<sup>25</sup> mā parapattiyā<sup>26</sup> ahoṣi,  
 niggaṇhe ti tāta rājā nāma sandhicchedakārakam niggaṇhāham ānetvā  
 dassitam upaparikkhitvā sodhetvā porānakarājūhi ṭhapitadāṇḍam oloketvā  
 dosānurūpam niggaṇheyya, paggaṇhe ti yo pana paggaṇhāro hoti abhinnaṣṣa  
 20 vā parabalassa bhetṭā<sup>27</sup> bhinnassa vā sakabalassa ārādhako<sup>28</sup> aladdhassa vā  
 rājassa āharako<sup>29</sup> laddhassa vā thāvarakārako yena vā pana jīvitaṃ diṇṇam  
 hoti evarūpaṃ paggaṇheyya<sup>30</sup> mahantaṃ sakkārasammānam kareyya, evam hi  
 'ssa kiccesu aññesu<sup>31</sup> pi uram datvā kattaṭṭam karissanti, jānapadan ti  
 janapadavāsīnam attham yasaṃ attapaccakkhen' eva anusāsa, adhammikā  
 25 yuttā ti adhammikā tattha tattha nīyuttā ayuttakālāṇ ca gahetvā vinicchayaṃ  
 bhindantā tava dhanā ca raṭṭhañ ca mā nāsayaṃ, iminā kāraṇena appamatto  
 hutvā sayam eva anusāsa, vegaṇā 'ti sahasā atuletvā atiretvā, vegaṣā ti  
 atuletvā chandādivasena sahasā katam kamman<sup>32</sup> na hi sādhu<sup>33</sup> kam<sup>34</sup> na  
 sundaram, kimkāraṇā: tādissam hi katvā mando pacchā vippaṭṭisaravasena  
 30 idhaloke apāyadukkhāni<sup>34</sup> anubhonto<sup>35</sup> paraloke ca anutappati<sup>36</sup>, ayam pan'  
 attho<sup>37</sup> 'isīnam antaram katvā Bharurājā<sup>38</sup> ti me sutan' ti Bharujātakena<sup>39</sup>

<sup>1</sup> Bds avinā-. <sup>2</sup> Bd yañceva. <sup>3</sup> all three MSS. su-. <sup>4</sup> Bds -maggagamanani-.

<sup>5</sup> Cks asesu. <sup>6</sup> Bds -kādikiccāni. <sup>7</sup> Bds kāreyya, Cks kāraya. <sup>8</sup> Ck -attahajano,

Cs -attajano? Bd -attajano. <sup>9</sup> Ck -antojana-, Cs rañño anne antovalañj-, Bd

-antojano valañc-. <sup>10</sup> Cks tesu. <sup>11</sup> so Cks; Bd anto bahi ca gacchanā. <sup>12</sup>

Bd tam. <sup>13</sup> Bd samga-. <sup>14</sup> Bd omits hi. <sup>15</sup> so all three MSS. <sup>16</sup> Cks omit

ti. <sup>17</sup> Ck -patthiyāyitvā, Cs -patthiyādhitvā, Bd -pattiyāpitvā. <sup>18</sup> Bd tabbam.

<sup>19</sup> Ck -paccavekkheneva, Cs antopaccavekkheneva, Bds attapaccakkhameva. <sup>20</sup>

Cks āya-, Bd āyam. <sup>21</sup> Cks -ka. <sup>22</sup> Bd āyañca. <sup>23</sup> Bd etam. <sup>24</sup> Bd omits va.

<sup>25</sup> Cks -ti. <sup>26</sup> so Bd; Cks -yo. <sup>27</sup> Bd tinno. <sup>28</sup> Bd adhārako. <sup>29</sup> Cks āhā-. <sup>30</sup>

Bds paggaṇhārakam paggaṇhetvā in the place of paggaṇheyya. <sup>31</sup> Cks añño. <sup>32</sup>

Bd kappāñhi. <sup>33</sup> Cs sādhu. <sup>34</sup> Bd -am. <sup>35</sup> Bd -bhavanto. <sup>36</sup> Bd -tapati.

<sup>37</sup> Bd adds ti. <sup>38</sup> Bds garu-, Vol. II  $\frac{172}{18}$ . <sup>39</sup> Bd garurājāt-.

dīpetabbo, mā te avisare muñca<sup>1</sup> subālhamadhikodhitau ti tāta tava  
 hadayaṃ<sup>2</sup> kusalaṃ avisaritvā<sup>3</sup> atikkamitvā<sup>4</sup> pavatte paresaṃ akusaladhammesu<sup>5</sup>  
 subālham<sup>6</sup> adhikodhitam kujjhāpitaṃ<sup>7</sup> hutvā mā muñca<sup>8</sup> mā patitthayātū<sup>9</sup> 'ti  
 attho, i. v. h.: tāta yadā te vinicchaye thitassa iminā puriso<sup>10</sup> vā hato sandhi  
 vā chinno<sup>11</sup> ti<sup>12</sup> coraṃ dassenti<sup>13</sup> tadā te paresaṃ vacanehi suṭṭhu kodhitaṃ<sup>14</sup> 5  
 pi hadayaṃ kodhavasena mā muñca<sup>6</sup> apariggahetvā mā daṇḍaṃ panesi<sup>15</sup>, kim-  
 kāraṇā: acoraṃ pi hi<sup>16</sup> coro ti gahetvā ānenti, tasmā akujjhāpitaṃ<sup>17</sup> ubhinnaṃ  
 attapaccakkhikānaṃ<sup>18</sup> kathaṃ sutvā suṭṭhu sodhetvā attapaccakkhena tassa  
 corabhāvaṃ nātvā paveniyā thapitadaṇḍavasena kattabbaṃ karohi, raññā hi  
 uppanne pi koddhe hadayaṃ sītaṃ akatvā kammaṃ na katabbaṃ, yadā 10  
 paṇ' assa hadayaṃ nibbutaṃ hoti mudukaṃ tadā vinicchayakammaṃ kā-  
 tabbaṃ, pharusehi cittehi<sup>19</sup> pakkatṭhite<sup>20</sup> uduke mukhanimittam viya kāraṇaṃ  
 na paññāyati, kodhasāhiti<sup>21</sup> tāta kodhane hi bahūni pi tāni<sup>22</sup> rājakulāni  
 akulabhāvaṃ<sup>23</sup> gatāni mahāvīnaṣaṃ eva pattāniti, imassa paṇ' atthassa dīpa-  
 natthaṃ Khantivādijātakaṃ<sup>24</sup> Nālikerarājassa vatthunā sahasabāhu-Ajjuṇavattthu- 15  
 ādini<sup>25</sup> kathetabbāni, patārayiti tāta ahaṃ pathavissaro ti mā mahājānaṃ  
 kāyaduccaritādiānatthāya patārayi<sup>26</sup> otārayi, yatha taṃ anatthaṃ samādāya  
 vattati mā evaṃ akāsi attho, mā te āsi<sup>27</sup> tāta<sup>28</sup> tava vijite manussa-  
 jātikanāṃ vā tiracchānajatikanāṃ vā itthipurisānaṃ dukkhudrayo<sup>29</sup> dukkhuppatti 20  
 mā āsi<sup>30</sup>, yathā hi adhammikaṃ rājūnaṃ vijite manussa kāyaduccaritādiṇi karitvā<sup>31</sup>  
 nīraye uppajanti tava ratthavāsīnaṃ dukkhaṃ yathā na hoti tathā karohiti  
 attho, apetalomahaṃsassa 'ti attānuvādādibhaye hi nibbhayassa, iminā  
 idaṃ dasseti: tāta yo rājā kismiṃci āsāmaṃ jakatvā attano kammaṃ<sup>32</sup> eva  
 anussarati chandavasena yaṃ yaṃ icchati taṃ taṃ karoti vissaṭṭhayaṭṭhi viya  
 andho niraṅkuso viya caṇḍahatthi hoti tassa sabbe bhogā vinassanti, tassa 25  
 taṃ bhogavyasaṇaṃ dukkhaṃ ti vuccati<sup>33</sup>, tatth' eva te vattapadā ti<sup>34</sup>  
 purīmanayen' eva veditabbaṃ<sup>35</sup>, dakkhassu dāniti tāta tvaṃ imaṃ anusā-  
 sanim<sup>36</sup> sutvā idāni dakkho analaso puññānaṃ karaṇena puññakaro surādi-  
 parihaṇaṇena asoṇo ditṭhadhammikasamparāyikassa atthassa avināsaṇena avinā-  
 sako bhavēyyāsi, sīlavassū<sup>37</sup> 'ti sīlavā<sup>38</sup> ācārasampanno bhava, dasasu rāja- 30  
 dhammesu patitṭhāya r. kārehi<sup>39</sup>, dussīlo vinipātiko ti dussīlo hi mahā-  
 rāja<sup>40</sup> attānaṃ nīraye vinipātento vinipātako<sup>41</sup> nāma hotīti.

<sup>1</sup> Cks mucca, all three MSS. avisare. <sup>2</sup> Bd adds dukkhaṃ. <sup>3</sup> Bd adhi-. <sup>4</sup> Bd  
 aviti-. <sup>5</sup> Bds -kamme. <sup>6</sup> Bd suṭhu-. <sup>7</sup> Cks kujjha-, Bd kujjhāmitam. <sup>8</sup> Cks  
 mucca. <sup>9</sup> so Cks; Bd patiṭṭha. <sup>10</sup> Bs -sena. <sup>11</sup> Bd chinnaṃ. <sup>12</sup> Bd iti. <sup>13</sup> Bd  
 dassissanti. <sup>14</sup> Cks kotam. <sup>15</sup> Cs pane-. <sup>16</sup> Ck acoraṃhi. <sup>17</sup> Bds add va. <sup>18</sup>  
 Bd -paccatthikānaṃ. <sup>19</sup> Cks ecitte. <sup>20</sup> Cs pakkatṭhite, Bd pakkutike, Bc paku-  
 thiti. <sup>21</sup> Cks hi, omitting ti. <sup>22</sup> Ck bahūnīpita ti, Cs bahūni, Bd bahūhi pi  
 tāni. <sup>23</sup> Bd akusala-. <sup>24</sup> Cks -vādajātakaṃ, Bd -dijātaka. <sup>25</sup> Bd -āñcuna-.  
<sup>26</sup> Cs adds mā, Bd ha. <sup>27</sup> Bd asiti. <sup>28</sup> Bs adds ahaṃ pathavissaro. <sup>29</sup> Cks  
 dukkhadrayo? Bd dukkhindriyo. <sup>30</sup> Bd dukkhuppattamakāsi. <sup>31</sup> Bd -tāni katvā.  
<sup>32</sup> Bd kāmam. <sup>33</sup> Cks -anti. <sup>34</sup> Cks omit ti. <sup>35</sup> Bd yojetabbaṃ. <sup>36</sup> Bd -nam-  
<sup>37</sup> Cks -vassā. <sup>38</sup> Cks add ca. <sup>39</sup> Ck ka-. <sup>40</sup> Bd adds attā. <sup>41</sup> Bd -tiko.

Evam Kuṇḍalinī pi ekādasahi gāthāhi dh. desesi. Rājā  
 tuṭṭho amacce āmantetvā pucchi: „bho' amaccā mama dhītāya  
 Kuṇḍaliniyā evam kathayamānāya kena kat'abbakiccaṃ katan"  
 ti. „E'haṇḍāgārikaena devā" ti. „Tena hi 'ssā bhaṇḍāgāri-  
 5 kaṭṭhāna' dammīti" Kuṇḍaliniṃ<sup>2</sup> ṭhānantare ṭhapesi. Sā  
 tato paṭṭhāya bhaṇḍāgārikaṭṭhāne ṭhatvā pitu kammaṃ akāsīti.  
 Kuṇḍalinipaṇho niṭṭhito.

Puna rājā katipāhaccayena purimanayen' eva Jambuka-  
 paṇḍitassa santikaṃ dūtaṃ pesetvā sattame divase tattha  
 10 gantvā sampattiṃ anubhavitvā paccāgato' tath' eva maṇḍapa-  
 majjhe nisīdi. Amacco Jambukapaṇḍitaṃ kañcanabaddha-  
 piṭṭhe<sup>4</sup> nisīdāpetvā piṭṭhaṃ sīsenādāya āgañchi<sup>5</sup>. Paṇḍito pitu  
 amke<sup>6</sup> nisīditvā kilītvā gantvā kañcanapiṭṭhe yeva nisīdi. Atha  
 naṃ rājā pañhaṃ pucchanto

15 26. Apucchamhāpi<sup>7</sup> kosikaṃ<sup>8</sup> Kuṇḍaliniṃ ca tath' eva<sup>9</sup>,  
 Jambuka tvaṃ dāni vadehi<sup>10</sup> balānaṃ balaṃ uttaman ti g. ā. 26.

Tass' attho: tāta Jambuka ahaṃ tava bhātaraṃ kosiyagottaṃ Vessantaraṃ  
 bhaginiṃ ca te Kuṇḍaliniṃ rājadhammaṃ pucchim<sup>11</sup>, te attano balena katha-  
 sum, yathā pana te<sup>12</sup> pucchim<sup>13</sup> tath' eva idāni puttāṃ Jambukaṃ pucchāmi,  
 20 tvaṃ me rājadhammaṃ ca uttamaṃ balaṃ ca kathehīti.

Evam rājā M-am pañhaṃ pucchanto aññesaṃ pucchita-  
 niyāmena apucchitvā visesetvā pucchi. Ath' assa paṇḍito „tena  
 hi mahārāja ohitasoto suṇa"<sup>14</sup>, sabban te kathesāmīti<sup>15</sup> pasārita-  
 hatthe saḥassatthavikaṃ ṭhapento viya dhammadesanam ārabhi:

25 27. Balaṃ pañcavidhaṃ loke purisasmim mahaggate,  
 tattha bāhābalaṃ<sup>16</sup> nāma carimaṃ vuccate balaṃ,  
 bhogabalaṃ ca dīghāvu dutiyaṃ vuccate balaṃ, 27.

28. Amaccabalaṃ ca dīghāvu tatiyaṃ vuccate balaṃ,  
 abhijaccabalaṃ c' eva<sup>16</sup> taṃ catutthaṃ asaṃsayam,  
 30 yāni<sup>17</sup> c' etāni sabbāni adhigaṇhāti paṇḍito 28.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> bhonto. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -niyāva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> paccā-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -bandha-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> āgacchi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> āṇe. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -hāsi, B<sup>d</sup> āpucchimha. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kosiyagottaṃ. <sup>9</sup> so all MSS. for tatheva ca? <sup>10</sup> so all three MSS. for vada? <sup>11</sup> B<sup>d</sup> āpucchimhi, C<sup>k</sup> pucchi, C<sup>s</sup> pucchim. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> panete. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> pucchitā. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> suṇāhi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -hu-. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> ahimajjaccabalaṃ, C<sup>s</sup> abhimajjabalaṃ, B<sup>d</sup> abhijjāñcaba-. <sup>17</sup> so all three MSS. for yena?

29. Taṃ balānaṃ balaṃ seṭṭhaṃ aggaṃ paññābalaṃ balaṃ<sup>1</sup>,  
paññābalaṃ<sup>2</sup> upatthaddho atthaṃ vindati paṇḍito. 29.
30. Api ce labhati mando phitaṃ dharaṇiṃ<sup>3</sup> uttamaṃ  
akāmassa pasayhaṃ<sup>4</sup> vā añño taṃ paṭipajjati. 30.
31. Abhijāto pi ce hoti rajjaṃ laddhāna khattiyo  
duppañño hi Kāsipati sabbena pi na jīvati. 31.
32. Paññā sutavinicchini<sup>5</sup> paññā [kitti] silokavaddhaṇi,  
paññāsahito naro idha [api] dukkhe<sup>6</sup> sukhāni vindati. 32.
33. Paññaṇ ca kho asussūsaṃ na koci adhigacchati  
bahussutaṃ anāgama dhammaṭṭhaṃ avinibbhujāṃ<sup>7</sup>. 33. 10
34. Yo dhammaṇ ca vibhāgaññū kāluttahāyī atandito  
anuttahati kālena kammaphalaṃ tassa ijjhati. 34.
35. Nānāyatanasīlassa<sup>8</sup> nānāyatanasevino<sup>9</sup>  
na nibbindiyakāriṣṣa samma-d-attho vipaccati. 35.
36. Ajjhataṇ ca payuttassa tathāyatanasevino  
anibbindiyakāriṣṣa samma-d-attho vipaccati. 36. 15
37. Yogappayogasaṃkhātaṃ sambhatassānuraṅkhaṇaṃ<sup>10</sup>  
tāni tvaṃ tāta sevassu, mā akammāya randhayi<sup>11</sup>,  
akammaṇā<sup>12</sup> hi dummedho naḷāgāraṃ va sīdatīti. 37.

Tattha mahaggaṭṭe ti mahārāja imasmiṃ sattaloḷe mahajjāsaye purise 20  
pañcavidhaṃ balaṃ hoti, bāhābalaṃ<sup>10</sup> ti kāyabalaṃ, carimaṇ ti taṃ ati-  
mahantaṃ pi samānaṃ lāmakam eva, kimkāraṇā: dandhabalabhāvena<sup>11</sup>, sace hi  
kāyabalaṃ mahantaṃ nāma bhavēyya vāraṇabalato laṭukikāya<sup>12</sup> balaṃ khudda-  
kaṃ bhavēyya vāraṇabalāṃ pana andhabālabhāvena<sup>13</sup> maraṇassa paccayo  
jātaṃ, laṭukikā<sup>12</sup> attano nānakusalatāya vāraṇaṃ jīvitaṅkhaṇaṃ pāpesīti<sup>14</sup>, 25  
imasmiṃ paṇ<sup>15</sup> atthe na h<sup>16</sup> eva sabbattha balena kiccaṃ, 'balaṃ hi bālassa  
vadhāya hotīti' suttam āharitabbāṃ, bhogabalaṃ ti upatthambhanavasena  
sabbam<sup>15</sup> hiraññasuvanādiupabhogaṇatāṃ bhogabalaṃ nāma, taṃ kāyabalato  
mahantataraṃ, amaccabalaṃ ti abhejjamantassa sūraṇa suhadassa<sup>16</sup> amacca-  
maṇḍalassa atthitā<sup>17</sup>, taṃ balaṃ saṅgāmasūratāya purimehi balehi mahanta- 30  
taraṃ<sup>18</sup>, abhijaccabalaṃ<sup>19</sup> ti tīni kulāni atikkamitvā khattiyakulavasena

<sup>1</sup> Ck -balabala, Cs -balambala. <sup>2</sup> Bā dhā-. <sup>3</sup> Cks akāmasā-, Bā akāmapakā-  
sayhaṃ, Bā akāmassa paseyhaṃ. <sup>4</sup> Cks add pi. <sup>5</sup> Bds -ijjati. <sup>6</sup> Bds anāya-.

<sup>7</sup> Ck sambhakassā-, Cs sambhakassā-, Bā sambhūta-. <sup>8</sup> Bā raddhaya, Cks ru-.

<sup>9</sup> Bds -unā. <sup>10</sup> Bā -hu-. <sup>11</sup> Bā andabāla. <sup>12</sup> Bā le-. <sup>13</sup> Cs -ba-. <sup>14</sup> Bā -si.

<sup>15</sup> Cks sabba. <sup>16</sup> Bds -dayassa. <sup>17</sup> Bds -tāya. <sup>18</sup> Bā Cs mahantaraṃ. <sup>19</sup>

Bā abhijja-.

- jātisampatti, tam itarehi balehi mahantataram<sup>1</sup>, jātisampannā eva hi yujjhañti na itare, yānicetānīti yāni ca etāni<sup>2</sup> cattāri pi balāni paṇḍito paññānu-bhāvena<sup>3</sup> adbhiganhāti<sup>4</sup> abbhivhavati tam sabbabalānaṃ paññābalam seṭṭhan ti ca aggan ti ca<sup>5</sup> vuccati, kimkāraṇa: tena hi balen' upatthaddho paṇḍito attham<sup>6</sup> vindati vaddhīm pāpunāti, tadatthajotanattham 'punnam nadiṃ yena ca peyya-māhū<sup>7</sup> ti Punṇanadijātakam Sirikālakappaṇi<sup>8</sup> Pañcapaṇḍitapaṇi<sup>9</sup> Sattu-bhastajātaka-Sambhava-jātaka-Sarabhaṅga-jātakādīni kathetabbāni, mando ti mandapaṇi<sup>10</sup> bālo, phitaṇ<sup>11</sup> ti tāta mandapaṇi<sup>12</sup> puggalo sattaratana-punnam ce pi<sup>13</sup> uttamaṃ dharaniṃ labhi<sup>14</sup> tassa anicchanānass' eva pasayhakāraṃ<sup>15</sup> vā pana katvā añño paññāsampanno tam paṭipajjati mando<sup>16</sup> laddham pi<sup>17</sup> yasam rakkhituṃ kulasantakam vā pana paveniāgatam pi r. adhigantuṃ na sakkoti, tadatthajotanattham 'addhā Pādañjali<sup>18</sup> sabbe paññāya atirocatiti<sup>19</sup> Pādañjali-jātakam<sup>20</sup> kathetabbam, laddhānā<sup>21</sup> ti jātisampattiṃ nissāya kulasantakam r. labhivāpi, sabbena pīti<sup>22</sup> sakalena pi rajjena (add: na) jivati anupāya-kusalatāya duggato va hotiti, evaṃ M. ettake thāne apaṇḍitassa agunaṃ kathetvā idāni paññam<sup>23</sup> pasamsanto paññā ti ādīm āha, tattha sutan ti sutapariyattakan<sup>24</sup>, tam hi paññavā<sup>25</sup> vinicchinati<sup>26</sup>, kittisilokavaddhanīti kittighosassa ca lābhasakkārassa ca vaddhanī, sukhāni vindatīti dukkhe uppanne pi nibbhayo hūtvā upāyakusalatāya sukhāni paṭilabhati, tadatthadīpa-nattham 'yass' ete caturo dhammā vānarinda yatha tava<sup>27</sup>, 'alam etehi jambūhi<sup>28</sup> ambehi<sup>29</sup> panasehi cā<sup>30</sup> ti ādīni jātakāni kathetabbāni, asussūsaṇ ti paṇḍitapuggale apayirupāsanto asuṇanto, dhammatthau ti sabbhāvākāraṇe thitam, bahussutaṃ anagamma tassa<sup>31</sup> asaddahanto, avinibbhujan<sup>32</sup> ti atthānattham kāraṇakāraṇam anogāhanto atirento na koci paññam<sup>33</sup> adhigacchati tāte<sup>34</sup>, dhamma vibhāgaññū<sup>35</sup> ti dasakusalakammam pathavibhāgakusalo, kāluttāyīti viriyam kātum yuttakale viriyassa<sup>36</sup> kārako, anuttāhaṃ ti tasmiṃ tasmiṃ kāle tam tam kiccaṃ karoti, tassā<sup>37</sup> ti<sup>38</sup> tassa puggalassa kammaphalaṃ samijjhati nippajjati, anāyatanasilassā<sup>39</sup> ti anāyatanam vuccati lābhayasa-sukhānam anākaṇo<sup>40</sup> dussilyakammaṃ<sup>41</sup> tam silassa tena dussilyakammena sa-mannāgatassa anāyatanabhūtam dussilapuggalam sevantassa, kusalassa kammassa karaṇakāle nibbindiyakārissā<sup>42</sup> ti<sup>43</sup> nibbinditvā ukkaṇṭhitvā<sup>44</sup> karontassa, evarūpassa<sup>45</sup> puggalassa kammānaṃ<sup>46</sup> attho sammā na vipaccati na sam-pajjati<sup>47</sup>, tīni<sup>48</sup> kulaggāni cha kāmaggāni na upeṭīti<sup>49</sup> attho, ajjhaṭṭaṇ cā

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> mahantaram. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> add ea. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> paññānabhā-, C<sup>k</sup> yassānu-. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> C<sup>k</sup> asamghanhāti. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> omit ca. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ān. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> jīvitan. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> cetipī, B<sup>d</sup> ce. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> labhati. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> paseyyākāraṇi. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> adds hī. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> omits pi. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> adds vā. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> add tena. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> paññā. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> -santakam, B<sup>d</sup> pariyaṭti. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> paññāva. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -cchindati. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> add yassete tayo dhammā vānarinda yathā tava. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> appehi. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> jambūhi, B<sup>d</sup> jappuhi. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> vā. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> tam. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> -bbhajan. <sup>25</sup> C<sup>k</sup> -ā. <sup>26</sup> C<sup>k</sup> nāni or tāti. <sup>27</sup> so C<sup>k</sup> B<sup>d</sup>; asussūsaṇ ti - - - āññū wanting in C<sup>k</sup>. <sup>28</sup> B<sup>d</sup> viya. <sup>29</sup> C<sup>k</sup> omit tassāti. <sup>30</sup> B<sup>d</sup> anākaṇo, B<sup>d</sup> anācero. <sup>31</sup> C<sup>k</sup> -an. <sup>32</sup> C<sup>k</sup> -rissa, omittit ti. <sup>33</sup> C<sup>k</sup> ukkaṇṭhi-, B<sup>d</sup> ukkanitvā corr. to ukkaṇṭhi-. <sup>34</sup> B<sup>d</sup> add tāta. <sup>35</sup> B<sup>d</sup> -āni. <sup>36</sup> C<sup>k</sup> -tī, B<sup>d</sup> omits na. <sup>37</sup> C<sup>k</sup> tīni C<sup>k</sup> tīni B<sup>d</sup> kīni. <sup>38</sup> B<sup>d</sup> upanevvaṭti.

'ti attano niyakajjhataṃ aniccabhāvanādivasena payuttassa, tathāyatana-  
 eevino ti tath' eva silavante puggale sevamānassa, vipaccatīti<sup>1</sup> sampajjati,  
 mahantaṃ yasaṃ deti, yogappayogasaṃkhātan ti yogayūñjitabbayuttake<sup>2</sup>  
 kāraṇe payogakotthāsabhūtaṃ paññaṃ<sup>3</sup>, sambhatassā<sup>4</sup> 'ti rāsikatassa anu-  
 rakkhaṇaṃ<sup>5</sup>, tāni tvaṃ ti etāni ca dve purimāni ca mayā vuttakāraṇāni<sup>6</sup> 5  
 sabbāni tāta sevassu, mayā vuttaṃ ovādaṃ hadaye katvā attano ghare dhaṇaṃ  
 rakkha, mā<sup>7</sup> akammāya randhayīti<sup>8</sup> ayuttena akāraṇena mā randhayi,  
 taṃ dhaṇaṃ mā jhāpayi mā nāsayi, kiṃkāraṇā: akammaṇā<sup>9</sup> hīti ayutta-  
 kammakāraṇena<sup>10</sup> dummedho puggalo sabbaṃ<sup>11</sup> dhaṇaṃ nāsetvā pacchā dug-  
 gato na jāgāraṃ va sīdatīti<sup>12</sup> yathā na jāgāraṃ mūlato paṭṭhāya jīramānaṃ 10  
 appaṭṭiṭṭhaṃ patati evaṃ akāraṇena dhaṇaṃ nāsetvā apāyesu nibbattatīti.

Evam pi Bo. ettakena ṭhānena pañca balāni vaṇṇetvā  
 paññābalaṃ ukkhipitvā candamaṇḍale<sup>13</sup> paharanto<sup>14</sup> viya ka-  
 thetvā idāni dasahi gāthāhi rañño ovādaṃ deti:

38. Dhammaṃ cara mahārāja mātāpitusu khattiya, (IV p. 421.) 15  
 idha dhammaṃ caritvāna rāja saggaṃ gamissasi. 38.  
 39. Dhammaṃ cara mahārāja puttadāresu khattiya -pe-. 39.  
 40. Dhammaṃ cara mahārāja mittāmmaccesu khattiya -pe-. 40.  
 41. Dhammaṃ cara mahārāja vāhanesu balesu ca -pe-. 41.  
 42. Dhammaṃ cara mahārāja gāmesu nigamesu ca -pe-. 42. 20  
 43. Dhammaṃ cara mahārāja raṭṭhe<sup>15</sup> janapadesu ca -pe-. 43.  
 44. Dhammaṃ cara mahārāja samaṇabrāhmaṇeṣu ca -pe-. 44.  
 45. Dhammaṃ cara mahārāja migapakkhisu khattiya -pe-. 45.  
 46. Dhammaṃ cara mahārāja, dhammo ciṇṇo<sup>16</sup> sukhāvaho<sup>17</sup>,  
 idha dhammaṃ caritvāna rāja saggaṃ gamissasi. 46. 25  
 47. Dhammaṃ cara mahārāja Indo<sup>18</sup> devā sabrahmakā  
 suciṇṇena divaṃ pattā, mā dhammaṃ rāja pamādo<sup>19</sup> ti. 47.

Tattha paṭhamagāthāya tāva dhammaṃ ti mātupatṭhānaṃ pitupatṭhānaṃ,  
 dhammaṃ kālaṃ<sup>1</sup> eva vuṭṭhāya mātāpitunnaṃ mukhodakadantaḥkattādhānaṃ  
 ādīṃ katvā sabbaṃ sarīrapariharaṇaṃ<sup>20</sup> karonto ca<sup>21</sup> pūrehīti vadati, putta-  
 dāresu 'ti puttadhīro tāva pāpā nivāretvā kalyāṇe nivesento<sup>22</sup> sippaṃ 30

<sup>1</sup> Cks vipajja-. <sup>2</sup> Cks yoga - - ko, Bā yoga - - tabbake, omitting yutta, Bā yoge-.

<sup>3</sup> Cks pañña-. <sup>4</sup> Bā sambhū-. <sup>5</sup> Bā - - naṃ. <sup>6</sup> Cks -kara-. <sup>7</sup> Bā adds naṃ.

<sup>8</sup> Bā raddha-. <sup>9</sup> Bā -unā. <sup>10</sup> Cks -kara-. <sup>11</sup> Bā sakam. <sup>12</sup> Cks sīdati. <sup>13</sup>

Bā -laṃ. <sup>14</sup> Bā sambha-. <sup>15</sup> Bā raṭṭhesu. <sup>16</sup> Bā suciṇṇo. <sup>17</sup> Bā sukhāmāvahā.

<sup>18</sup> Ck Bā indā. <sup>19</sup> read pamādo, cfr. IV p. 422. <sup>20</sup> Bā sabba sarīrapaṭṭijagga-

haraṇaṃ. <sup>21</sup> Bā va. <sup>22</sup> Bā nisevanto.



uggaṇhāpento veyappattakāle patirūpakulavasena<sup>1</sup> āvāhavihāmaṃ karonto samaṃ-  
vasena<sup>2</sup> dhanam dento puttesu dhammam carati nāma, bhariyam samānento<sup>3</sup>  
anaticaranto issariyam<sup>4</sup> vossajjanto alaṃkārām anuppā'ento dāresu dhammam  
carati nāma, mittāmaccesū 'ti mittāmacce catūhi saṅgahavattūhi saṅgan-  
5 hanto<sup>5</sup> avisamvādentō<sup>6</sup> tesu<sup>7</sup> dhammam carati nāma, vāhanesu balesu  
cā 'ti hatthiassādinam vāhanānam balakāyassa<sup>8</sup> dātabbayuttakam dento sakkā-  
raṃ karonto<sup>9</sup> hatthiassādayo mahallakakāle kamme<sup>10</sup> ayojento tesu dhammam  
carati nāma, gāmesu nigamesu cā 'ti gāmanigamavāsino daṇḍabalīhi apī-  
lento va tesu dhammam carati nāma, raṭṭhe<sup>11</sup> janapadesu cā 'ti raṭṭhañ  
10 ca janapadañ ca akāraṇena kilamanto hitacittam accupattāhapento<sup>12</sup> tattha adham-  
mam carati nāma apīlento pana hitacittena pharanto<sup>13</sup> tattha dhammam carati  
nāma, samaṃ abrahmaṇesu cā 'ti tesu cattāro paccaye dento va tesu  
dhammam carati nāma, migapakkhisū 'ti sabbacattupadasakunānam abhayaṃ  
dento tesu dhammam carati nāma. dhammo ciṇṇo<sup>14</sup> ti samacariyadhammo  
15 ciṇṇo nisammacariyadhammo ciṇṇo<sup>15</sup>, sukhāvaho<sup>16</sup> ti tiṣu kusalasampadāsu<sup>17</sup>  
chaso kāmasaggesu sukham āvati<sup>18</sup>, suciṇṇena 'ti idha ciṇṇena kāyasu-  
caritādinā suciṇṇena, divaṃ pattā ti deva lokabrahmalokasamkhātāṃ divaṃ  
gatā, tattha dibbayasapaṭilābhino jātā, mā dhammam rāja pamādo ti  
tasmā tvaṃ mahārāja jīvitaṃ jahanto pi dhammam nā pamajjīti.

20 Evaṃ dasa dhammacariyagāthā<sup>19</sup> vatvā uttarim pi ova-  
danto osānagātham āha:

48. Tatth' ev' ete<sup>20</sup> vattapadā esā ca anusāsani  
sappaṇṇe<sup>21</sup> sevi<sup>22</sup> kalyāṇi<sup>22</sup> samattam sāmataṃ<sup>23</sup> vidū ti. 48.

Tattha tatthevete<sup>24</sup> vattapadā ti idaṃ purimanayen' eva yojetabaṃ,  
25 sappaṇṇe sevi kalyāṇi<sup>25</sup> samattam<sup>26</sup> sāmataṃ<sup>27</sup> vidū ti mahārāja  
taṃ mayā vuttam ovādam tvaṃ niccakāle sappaṇṇo<sup>28</sup> puggalasevi kalyāṇaguṇa-  
samannāgato hutvā samattam paripunnam sāmam vidū attapaccakkhato va  
jānitvā yathānusiṭṭham<sup>29</sup> patipajjā 'ti.

Evaṃ M. ākāsagaṃgam otārento viya Buddhalīlāhāya dh.  
30 d. Mahājano mahāsakkāram akāsi sādhu kārasahassāni adāsi.  
Rājā tuṭṭho amacce āmantetvā pucchi: „bho amaccā mama

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -kusala-. <sup>2</sup> so C<sup>k</sup> for samena? B<sup>d</sup> samaye. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds anavamānento.  
<sup>4</sup> C<sup>k</sup> -rāyam. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> omits sam. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits avi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> etesu. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds ca.  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits s. k. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> apaccupa-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> pa-, B<sup>d</sup>  
ramanto. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> suc-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sucaritadhammo in the place of sama - - - ciṇṇo.  
<sup>16</sup> C<sup>k</sup> sukhāvahati, B<sup>d</sup> sukhānāvahati. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds ca. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -titi. <sup>19</sup> B<sup>d</sup>  
-āyo. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> tattheva te, C<sup>k</sup> tatthete. <sup>21</sup> so C<sup>k</sup> for sappaṇṇa? B<sup>d</sup> sabbaṇṇu?  
<sup>22</sup> so all three MSS. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> samainttam corr. to sāmam, B<sup>d</sup> sāmataṃ. <sup>24</sup> C<sup>k</sup>  
tatthete, B<sup>d</sup> tattheva te. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> adds ti. <sup>26</sup> I<sup>d</sup> sāmattam. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> sāmam tam.  
<sup>28</sup> so C<sup>k</sup> for sappaṇṇa? B<sup>d</sup> sappaṇṇu-. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> -seṭṭham.

puttena taruṇajambuphalasamānatuṇḍena<sup>1</sup> Jambukapaṇḍitena  
 evaṃ kathentena kena kattabbakiccaṃ katan<sup>2</sup> ti. „Senāpatinā  
 devā“ ti. „Tena hi 'ssa senāpatitṭhānaṃ dammīti“ Jambukaṃ  
 ṭhānantare ṭhapesi, so tato paṭṭhāya<sup>3</sup> senāpatitṭhāne ṭhatvā  
 pitukammāni akāsi. Tiṇṇaṃ sakunānaṃ mahanto sakkāro<sup>4</sup> 5  
 ahosi, tayo pi janā<sup>5</sup> atthaṇ ca dhammaṇ ca anusāsimsu.  
 Mahāsattass<sup>6</sup> ovāde ṭhatvā rājā dānādīni puññāni katvā sagga-  
 parāyano ahosi. Amaccā rañño sarīrakiccaṃ kāretvā<sup>7</sup> sakunā-  
 naṃ ārocetvā „sāmi Jambusakuna rājā tumhākaṃ chattaṃ  
 ussāpetabbaṃ akāsīti“ vadiṃsu. M. „na mayhaṃ rajjen<sup>8</sup> 10  
 attho, tumhe appamattā r. kārethā“ 'ti mahājanaṃ sīlesu  
 patitṭhāpetvā „evaṃ vinicchayaṃ pavatteyyātha“ 'ti viniccha-  
 yadhammaṃ suvaṇṇapaṭṭe likhāpetvā araññaṃ pāvisi. Tass<sup>9</sup>  
 ovādo cattālīsa vassasahassāni pavatti<sup>10</sup>.

S. rañño ovādasena imaṃ dh. desetvā j. s.: „Tadā rājā 15  
 Anando ahosi, Kuṇḍalīni Uppalavaṇṇā, Vessantaro Sāriputto, Jambu-  
 kasakuno aham evā“ 'ti. Tesakunajātakaṃ.

## 2. Sarabhaṅgajātaka.

Alaṃkatā kuṇḍalino suvatthā ti. Idam S. Veḷuvane  
 v. Mahāmoggaḷānattherassa parinibbānaṃ ā. k. Sāriputtathero<sup>1</sup> 20  
 T-taṃ<sup>2</sup> J. viharantaṃ<sup>3</sup> parinibbānaṃ anujānāpetvā gantvā Nālagāmake  
 jātovarake<sup>4</sup> parinibbāyi. Tassa parinibbutabhāvaṃ sutvā S. Rāja-  
 gahaṃ gantvā Veḷuvane vihaṃsi. Tadā thero Isigilipasse Kālasilāyaṃ  
 viharati, so pana iddhibalena<sup>5</sup> koṭṭipattabhāvena devacārikaṃ ca  
 ussādacārikaṃ ca gacchati, devaloke Buddhasāvākānaṃ mahantaṃ 25  
 issariyaṃ ussadaniṛayesu ca titthiyasāvākānaṃ mahantaṃ dukkhaṃ  
 anubhavantaṃ disvā manussalokaṃ āgantvā „asukaupāsako asuka-  
 upāsikā ca<sup>6</sup> 10 asukasmim nāma devaloke nibbattitvā mahāsampattiṃ  
 anubhavanti<sup>7</sup> titthiyasāvakesu asuko ca asukā ca<sup>8</sup> 12 nirayādisu

<sup>1</sup> Ck -pala - - tuccena, C<sup>s</sup> -pala - - tudhena. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds tuṭho. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds rañño.

<sup>4</sup> B<sup>d</sup> katvā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -ttayi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds hi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -tena. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> -vārake. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> -le. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> asukā va upasikā. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -vati. <sup>12</sup> Ck -ko ca, C<sup>s</sup> omits asukā ca.

asukaapāyesu<sup>1</sup> nāma nibbattā<sup>2</sup> ti manussānaṃ katheti<sup>3</sup>. Manussā  
 sāsane pasīdanti titthiye parivajjenti<sup>4</sup>. Buddhasāvakanāṃ sakkāro  
 mahanto ahosi, titthiyānaṃ parihāyati. Te there āghātaṃ bandhitvā  
 „īmasmiṃ jīvante amhākaṃ upatthākā bhijjanti, sakkāro parihāyati,  
 5 mārāpessāma nan“ ti therassa mārāṇattham samānaguttakassa<sup>5</sup> nāma  
 corassa sahaṣṣaṃ adāmsu. So „theram māressānīti“ mahantena pari-  
 vārena Kāḷasilaṃ agamāsi. Thero taṃ āgacchantam disvā iddhiyā  
 uppatitvā pakkāmi. Ćoro taṃ divasaṃ theram adisvā nivattitvā  
 punadvase pi punadvase pi ti cha divase agamāsi. Thero pi tath'  
 10 eva iddhiyā pakkāmi. Sattame divase therassa pubbe kataṃ aparā-  
 pariavedaniyakammaṃ okāsaṃ labhi<sup>6</sup>, so kira pubbe bhariyāya va-  
 canaṃ gahetvā mātāpitāro māretukāmo yānakena araṇṇaṃ netvā  
 corānaṃ utthitākāraṃ katvā mātāpitāro potheti paharati, te cakkhu-  
 dubbalatāya rūpadassanarahitā<sup>7</sup> puttaṃ asañjānantā „corā evā<sup>8</sup>“ 'ti  
 15 saṇṇāya „tāta asukā<sup>9</sup>“ nāma corā no mārenti, tvaṃ pakkamā<sup>10</sup> 'ti  
 etass' eva paridevimsu, so cintesi: „ime mayā va<sup>11</sup> pothiyamānā<sup>12</sup>  
 mayhaṃ ūeva atthāya paridevanti, ayuttaṃ karonīti<sup>13</sup>“, atha ne assā-  
 setvā corānaṃ palātākāraṃ katvā hatthapāde sambāhitvā<sup>14</sup> „amma  
 tāta, mā bhāyittha, corā palātā“ ti vatvā puna attano gehaṃ eva  
 20 ahesi. Taṃ kammaṃ ettakaṃ kālāṃ okāsaṃ alabhivā bhaṣmā-  
 paṭicchanno aggirāsi<sup>15</sup> viya tthatvā<sup>16</sup> imaṃ antimasarīraṃ upadhāvitvā  
 gaṇhi, thero tassa nissandena ākāse uppatitum nāsakkhi, Nando-  
 pananda-Damana-Vejayantassa<sup>17</sup> kampanasamatthā<sup>18</sup> pi 'ssa iddhi kamma-  
 balena dubbalattam pattā<sup>19</sup>. Ćoro therassa atthiṇi saṇcunnetvā  
 25 palālapitthikakāraṇaṃ<sup>20</sup> nāma katvā „mato“ ti saṇṇāya saparivāro<sup>21</sup>  
 pakkāmi. Thero pi<sup>22</sup> satim labhitvā<sup>23</sup> jhānavetṭhanena<sup>24</sup> sarīraṃ  
 vetṭhetvā<sup>25</sup> uppatitvā Satthu santikaṃ gantvā vanditvā „bhante āyu-  
 samkhāro me ossattho, parinibbāyissāmīti“ parinibbānaṃ anujānāpetvā  
 tatth' eva parinibbāyi. Taṃ khaṇaṃ ūeva chadevalokā ekakolāhalaṃ  
 30 ahesum<sup>26</sup>, „amhākaṃ kirācariyo<sup>27</sup> parinibbuto“ ti dibbagandhamālā-  
 vāsadhūpe<sup>28</sup> c' eva<sup>29</sup> nānādārūni<sup>30</sup> c' eva gahetvā āgamiṃsu, ekūna-

<sup>1</sup> Bā -niraye. <sup>2</sup> Bā nippatto. <sup>3</sup> Bā -si. <sup>4</sup> Bā -vajjanti. <sup>5</sup> so Cks; Bā -rattassa.

<sup>6</sup> Bā -ati. <sup>7</sup> Cks -tāya. <sup>8</sup> Bā etā. <sup>9</sup> Cks -ka. <sup>10</sup> Cks -mī, Bā pakkamā corr. to pakkamā.

<sup>11</sup> Cks ca, Bā omits va. <sup>12</sup> Bā adds ca. <sup>13</sup> Bā a. me katan ti. <sup>14</sup> Bā -etvā.

<sup>15</sup> Bā āṅgarāsi. <sup>16</sup> Pā adds sinerurājāni vijhātvā pathavi nimmuṇṇitvā.

<sup>17</sup> C' Bā -ta. <sup>18</sup> Ck -ttham. <sup>19</sup> Ck patta, C' pattaṃ. <sup>20</sup> Bā -pitakaraṇaṃ.

<sup>21</sup> Bā adds yasaparivāro. <sup>22</sup> Bā omits pi. <sup>23</sup> Bā patila-. <sup>24</sup> Bā -vedhanena.

<sup>25</sup> Bā vedhitvā. <sup>26</sup> so all three MSS. <sup>27</sup> Bā kira ā-. <sup>28</sup> Bā gandha - - dhumehi, omittit dibba.

<sup>29</sup> Bā adds manussā. <sup>30</sup> Ck -dārū, Bā -dārūni.

sataratanacandanacitakā ahoṣi, S. therassa santike t̥hatvā sarīra-  
 nikkhepaṃ kāresi, ālāhanassa samantā yojanamatte pupphavassam  
 vassi, devānaṃ antare manussā manussānaṃ antare devā aṭṭhaṃsu<sup>1</sup>,  
 sattadivasāni sādhuḷāṃ kilīṃsu. S. therassa dhātuṃ gāhāpetvā  
 Veluvanadvāraḷakothake cetiyaṃ kārāpesi. Tadā dh. k. s. „āvuso  
 Sāriputtathero T-assa santike aparinibbutattā Buddhānaṃ<sup>2</sup> santikā  
 mahantaṃ sammānaṃ na labhi, Mahāmogallānatthero pana<sup>3</sup> samīpe  
 parinibbutattā mahāsammānaṃ labhīti<sup>4</sup>“. S. āgautvā „kāya nu t̥tha  
 bhikkhave e. k. s.“ ti pucchitvā „imāya nāma<sup>5</sup>“ ti vutte „na bhik-  
 khave Mogallāno idān’ eva mama santikā sammānaṃ labhi<sup>6</sup> pubbe  
 pi labhi yevā“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. purohitassa brāhmaṇiyā kucchimhi paṭi-  
 sandhim gahetvā dasamāsaccayena paccūsasamaye mātu kuc-  
 chimhā nikkhami. Tasmim̐ khane dvādasayojanike Bārāpasi-  
 nagare sabbāvudhāni pajjalīṃsu. Purohito puttassa jātakkhane  
 bahū nikkhamitvā ākāsaṃ olokeno nakkhattayogaṃ disvā<sup>7</sup>  
 „iminā nakkhattena jātattā esa kumāro sakala-Jambudīpe dha-  
 nuggahānaṃ aggo bhavissatīti“ nītvā kālass’ eva rājakulaṃ  
 gantvā rājānaṃ suhasayitabhāvaṃ pucchitvā „kuto me ācariya  
 sukhaṃ<sup>8</sup>, ajja sakalanivesane āvudhāni pajjalitānīti“ vutte „mā  
 bhāyi deva, na tumhākaṃ nivesane yeva sakalanagare pi<sup>9</sup>  
 pajjalīṃsu yeva, ajja<sup>10</sup> amhākaṃ gehe kumārassa jātattā etad  
 ahoṣīti“. „Ācariya evaṃ jātakumārassa pana kiṃ bhavissa-  
 tīti“. „Na kiñci mahārāja<sup>11</sup>, so pana sakala-Jambudīpe agga-  
 dhanuggaho bhavissatīti“. „Sādhu ācariya, tena hi naṃ<sup>12</sup>  
 paṭijaggitvā vayappattakāle amhākaṃ dasseyyāsīti“ vatvā  
 khīramūlaṃ<sup>13</sup> sahasaṃ dāpesi. Purohito taṃ gahetvā nive-  
 sanaṃ gantvā puttassa nāmagahaṇadivase jātakkhane āvudhāni<sup>14</sup>  
 pajjalitattā Jotipālo ti nāmaṃ akāsi. So<sup>15</sup> mahantena pari-  
 vārena vaḍḍhamāno soḷasavassakāle uttamarūpadharo ahoṣi.  
 Ath’ assa pitā sarīrasampattim̐ olokeno<sup>16</sup> „tāta Takkaṣilaṃ

<sup>1</sup> B<sup>o</sup> ahesuṃ. <sup>2</sup> B<sup>o</sup> -assa. <sup>3</sup> B<sup>o</sup> omits pana. <sup>4</sup> F<sup>o</sup> labhatīti. <sup>5</sup> B<sup>o</sup> labhati.

<sup>6</sup> B<sup>o</sup> oloketvā. <sup>7</sup> B<sup>o</sup> omits su-. <sup>8</sup> B<sup>o</sup> omits pi. <sup>9</sup> B<sup>o</sup> omits a-. <sup>10</sup> B<sup>o</sup> -jāti.

<sup>11</sup> B<sup>o</sup> taṃ. <sup>12</sup> B<sup>o</sup> adds tāva. <sup>13</sup> so all three MSS. for -naṃ? <sup>14</sup> B<sup>o</sup> adds  
 pana. <sup>15</sup> B<sup>o</sup> -etvā.

gantvā disāpāmokkhassa ācariyassa santike sippam uggaṇhā<sup>1</sup> 'ti āha. So „sādhū“ 'ti ācariyabhāgaṃ gahetvā mātāpitaro vanditvā tattha gantvā sahaṣṣam datvā sippam paṭṭhāpetvā<sup>2</sup> sattāhen' eva nipphattiṃ pāpuṇi. Ath' assa ācariyo tussitvā  
 5 attano santakaṃ khaggaratanam sandhiyuttamenḍakasīṅga-dhanuṃ<sup>3</sup> sandhiyuttatunhīraṃ<sup>4</sup> attano sannāhakaṇcukam<sup>5</sup> unhīsaṃ ca datvā „tāta Jotipāla, ahaṃ mahallako, idāni tvam ime māṇavake sikkhāpehīti“ pañcasate māṇavake pi tass' eva niyyādesi. Bo. sabbam gahetvā ācariyam vanditvā Bārāṇasim  
 10 eva āgantvā mātāpitaro passi. Atha nam vanditvā ṭhitam pitā avoca: „uggahītam te tāta sippam“ 'ti. „Āma tātā“ 'ti. So tassa vacanam sutvā rājakulam gantvā „putto me deva sippam sikkhitvā<sup>6</sup> āgato, kiṃ karotīti<sup>7</sup>“ āha. „Ācariya amhākam<sup>8</sup> upaṭṭhahatū“ 'ti. „Paribbayaṃ assa jānātha<sup>9</sup> devā“ 'ti.  
 15 „Devasikam<sup>10</sup> sahaṣṣam labhatū“ 'ti. So „sādhū“ 'ti sampatīchitvā geham gantvā kumāram pakkosāpetvā „tāta rājānam upaṭṭhahā“ 'ti āha. So tato paṭṭhāya devasikam sahaṣṣam labhitvā rājānam upaṭṭhahi<sup>11</sup>. Rājapādamūlikā ujjhāyimsu<sup>12</sup>: „mayam Jotipālena katakammaṃ na passāma, devasikam sa-  
 20 hassam gaṇhati<sup>13</sup>, mayam assa sippam passitukāmā<sup>14</sup>“ 'ti. Rājā tesam vacanam sutvā purohitassa kathesi. Purohito „sādhū devā“ 'ti puttassārocesi. So „sādhū tāta, ito sattame divase dassessāmi, rājā attano vijite dhanuggahe sannipātāpetū“ 'ti āha. Purohito gantvā tam attham raṇṇo ārocesi. Rājā  
 25 nagare bheriṃ carāpetvā dhanuggahe sannipātāpesi<sup>15</sup>. Saṭṭhi-sahaṣṣā dhanuggahā sannipatimsu. Rājā tesam sannipātita-bhāvam ṇatvā va<sup>16</sup> „nagaravāsino Jotipālassa sippam passantū“ 'ti<sup>17</sup> bheriṃ carāpetvā rājaṇṇaṃ sajjāpetvā mahājanaparivuto

<sup>1</sup> Bḍ gaṇhāhi. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -ap-, Bḍ upaṭṭha-. <sup>3</sup> Bḍ sandhimenḍika-. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -tumhīraṃ, Bḍ -yuttam tunḍilaṃ or tunhilaṃ. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> -hamukhaṃ, Bḍ -hakaccukam. <sup>6</sup> Bḍ sikkhāpetvā. <sup>7</sup> Bḍ -tūti. <sup>8</sup> Bḍ<sup>s</sup> amhe. <sup>9</sup> so Bḍ; C<sup>k</sup> jānapa, C<sup>s</sup> jāna. <sup>10</sup> Bḍ so de-. <sup>11</sup> Bḍ -ahati. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> upajjhā-, Bḍ ujjhāyisu. <sup>13</sup> Bḍ -āti. <sup>14</sup> Bḍ -mamhā. <sup>15</sup> Bḍ -pātesi. <sup>16</sup> Bḍ omits va. <sup>17</sup> Bḍ<sup>s</sup> add nagare.

pallamkavare nisīditvā dhanuggahe pakkositvā<sup>1</sup> „Jotipālo āgacchatū“<sup>2</sup> 'ti pesesi. So ācariyena dinnāni dhanutunhīra-sannāhakaṇcukaṇhīsāni<sup>3</sup> nivāsanantare ṭhapetvā khaggaṃ gāhāpetvā pakativesen<sup>4</sup> eva<sup>5</sup> rañño santikaṃ gantvā<sup>6</sup> ekamantaṃ aṭṭhāsi. Dhanuggahā „Jotipālo kira dhanusippaṃ dassetum 5 āgato, dhanuṃ agahetvā<sup>7</sup> pana āgatattā ambhākaṃ hatthato dhanuṃ gahetukāmo bhavissati, nāssa<sup>8</sup> dassāmā“<sup>9</sup> 'ti katikaṃ karimsu. Rājā Jotipālaṃ āmantetvā „sippaṃ dassēhīti“ āha. So sāniṃ parikkhipāpetvā antosāṇiyaṃ ṭhito sātakaṃ apānetvā sannāhaṃ sannayha kaṇcukaṃ pavisitvā<sup>10</sup> unhīsaṃ sīse paṭi- 10 muñcitvā meṇḍakasiṅgadhanuṃhi pavālavannaṃ jīyaṃ āropetvā tunhīraṃ<sup>11</sup> piṭṭhe bandhitvā khaggaṃ vāmato katvā vajiraggaṃ nārācaṃ nakhapitṭhe parivattento<sup>12</sup> sāniṃ vivaritvā paṭhaviṃ bhinditvā alaṃkatanāgakumāro viya nikkhamitvā<sup>13</sup> rañño apacitiṃ dassetvā aṭṭhāsi. Taṃ disvā mahājano vaggati nadati 15 appoṭheti<sup>14</sup>. Rājā „dasseehi Jotipāla sippaṃ“ ti āha. „Deva tumhākaṃ dhanuggaheṣu akkhaṇavedhivāavedhisaddavedhisaravedhino, caturo dhanuggahe pakkosāpehīti“. Rājā pakkosāpesi. M. rājaṅgaṇe caturassaparichedabbhantare maṇḍapaṃ<sup>15</sup> katvā catūsu kaṇṇesu cattāro dhanuggahe ṭhapetvā ekekassa 20 tiṃsa tiṃsa kaṇḍasahassāni dāpetvā ekekassa santike kaṇḍadāyake ṭhapetvā sayāṃ vajiraggaṃ nārācaṃ gahetvā maṇḍalamajjhe ṭhatvā „mahārāja, ime cattāro dhanuggahā ekappahārena<sup>16</sup> sare khipitvā maṃ vijjhantu<sup>17</sup>, etehi khittakaṇḍāni vāressāmīti“ āha. Rājā „evaṃ karoṭhā“ 'ti ānāpesi. „Mahārāja, mayāṃ 25 akkhaṇavedhivāavedhisaddavedhisaravedhino, Jotipālo taruṇadārako, na mayāṃ vijjhissāmā“ 'ti. M. „sace sakkoṭha vijjhatha maṃ“ ti āha. Te „sādhū“ 'ti<sup>18</sup> ekappahārena<sup>19</sup> kaṇḍāni khipimsu. M.<sup>20</sup> tāni nārācena paharitvā paharitvāna<sup>21</sup> yathā vā

<sup>1</sup> Bā - sāpetvā. <sup>2</sup> Bā - tunhīsarassannāhakaṇcukaṇhīsādini. <sup>3</sup> Bā - na. <sup>4</sup> Bā āg-.

<sup>5</sup> Cā āg-. <sup>6</sup> Bā - tti na. <sup>7</sup> Bā kaccukaṃ pavesetvā. <sup>8</sup> Bā tunhīsarāni. <sup>9</sup> Bā

parivatte galitvā. <sup>10</sup> Bā add āgamtvā. <sup>11</sup> Bā vagganti nadanti appoṭenti. <sup>12</sup> Bā maṇḍalaṃ. <sup>13</sup> Bā - neva. <sup>14</sup> Bā add aham. <sup>15</sup> Bā adds sampaticchitvā.

<sup>16</sup> Bā bodhisatto. <sup>17</sup> so Ckā; Bā omits paharitvā pa.

tathā vā pātesi, Bodhisatto koṭṭhakaṃ<sup>1</sup> parikkhipanto viya tālena<sup>2</sup> tālaṃ<sup>3</sup> dandakena dandakaṃ vājena vājaṃ anatikkamanto<sup>4</sup> khipitvā<sup>5</sup> saragabbhaṃ akāsi, dhanuggahānaṃ kaṇḍāni khīṇāni, so tesam khīṇabhāvaṃ ñatvā saragabbhaṃ avināsento va<sup>6</sup> uppatitvā<sup>7</sup> rañño santike aṭṭhāsi. Mahājano unnadanto vagganto<sup>8</sup> appoṭhento<sup>9</sup> mahākolāhalaṃ katvā vatthābharanāni khipi<sup>10</sup>, evam rāsibhūtaṃ aṭṭhārasakoṭṭisaṃkhaṃ dhanam ahosi. Atha naṃ rājā pucchi: „kiṃ sippaṃ nāma<sup>11</sup> etaṃ Jotipālā“ 'ti. „Sarapaṭibāhanaṃ nāma devā“ 'ti. „Añño p' etaṃ jānanta<sup>12</sup> atthāti“ 'ti. „Sakala-Jambudīpe mam ṭhapetvā n' atthi devā“ 'ti. „Aparaṃ dassehi tātā“ 'ti<sup>13</sup>. „Deva<sup>14</sup>, ete tāva catusu kaṇḍesu ṭhatvā cattāro pi janā maṃ vijjhituṃ nāsakkhiṃsu, ahaṃ pana te catūsu<sup>15</sup> kaṇḍesu ṭhite<sup>16</sup> eken' eva sarena vijjhissāmīti“ 'ti. Dhanuggahā ṭhātuṃ na ussaḥiṃsu<sup>17</sup>. M. catūsu kaṇḍesu catasso kadaliyo ṭhapetvā<sup>18</sup> nārācapuṃkhaḥ<sup>19</sup> ratta-suttakaṃ<sup>20</sup> bandhitvā ekaṃ kadaliṃ sandhāya<sup>21</sup> khipi, nārāco taṃ<sup>22</sup> vijjhi<sup>23</sup> tato dutiyaṃ tato tatiyaṃ tato catutthaṃ, tato paṭṭhamam<sup>24</sup> viddham<sup>25</sup> eva vijjhivā puna hatthe yeva paṭiṭṭhahi<sup>26</sup>, kadaliyo suttaparikkhittā<sup>27</sup> aṭṭhaṃsu. Mahājano nādasahassāni<sup>28</sup> pavatteṣi. Rājā „kiṃ sippaṃ nāma<sup>29</sup> etaṃ tātā“ 'ti. „Cakkaviddham nāma devā“ 'ti. „Aparaṃ pi dassehi<sup>30</sup> hīti“ 'ti. M. saralaṭṭhiṃ nāma sararajjuṃ nāma saraveniṃ<sup>31</sup> nāma dassesi, sarapāsādaṃ nāma saramaṇḍapaṃ<sup>32</sup> saraso-pānaṃ nāma sarapokkharaniṃ nāma akāsi, sarapadumaṃ nāma pupphāpesi, saravassaṃ nāma vassāpesi. Iti aññehi asādhā-

<sup>1</sup> Ck bodhi koṭṭhakaṃ. <sup>2</sup> Ck ta-. <sup>3</sup> Bā adds vālena vālaṃ. <sup>4</sup> Bā ati-.

<sup>5</sup> Bā repeats khi-. <sup>6</sup> Bā omits va. <sup>7</sup> Bā adds gaṇitvā. <sup>8</sup> Ck omit va-. <sup>9</sup> Bā -tento seḷento accharaṃ paharanto. <sup>10</sup> Bā khipisu. <sup>11</sup> Bā añño eva jānanto.

<sup>12</sup> Bā adds vadati. <sup>13</sup> Bā so. <sup>14</sup> Ck pana te catusu, C' pana te casu. <sup>15</sup> Bā panetesu catūsu kaṇḍesu ṭhitesu. <sup>16</sup> Bā -hanti. <sup>17</sup> C' ṭhapāpetvā. <sup>18</sup> Bā nārācapokhe. <sup>19</sup> Ck rattasuttaka. <sup>20</sup> Bā kadalikhandham. <sup>21</sup> Bā adds kadali.

<sup>22</sup> Ck vijjhivā. <sup>23</sup> Ck Bā patha-. <sup>24</sup> Bā vijham. <sup>25</sup> Bā paṭitṭhati. <sup>26</sup> Bā suttam parikkhipitvā. <sup>27</sup> Bā uppāda-. <sup>28</sup> Bā nāmetam sippam. <sup>29</sup> Bā dassehi tātā ti.

<sup>30</sup> so Ck; Bā sarapavedhani. <sup>31</sup> Bā adds sarapākāraṃ nāma.

raṇāni imāni dvādasa sippāni dassetvā puna aññehi asādhā-  
 rane yeva satta mahākāye padālesi, aṭṭhaṅgulabahalaṃ udum-  
 barapadaraṃ vijjhi, caturaṅgulabahalaṃ asanapadaraṃ duvaṅ-  
 gulabahalaṃ tambapaṭṭam<sup>1</sup> ekaṅgulabahalaṃ ayapaṭṭam<sup>1</sup> ekā-  
 baddhaṃ phalakasataṃ vinivijjhivā<sup>2</sup> palālasakaṭṭavālukasakaṭṭa- 5  
 padarasakaṭṭānaṃ purimabhāge saraṃ khipitvā pacchima-  
 bhāgena nikkhāmesi<sup>3</sup>, pacchābhāge<sup>4</sup> khipitvā purimabhāgena<sup>5</sup>  
 nikkhāmesi<sup>3</sup>, uḍake catuusabhaṃ thale aṭṭhausabhaṃ thānaṃ<sup>6</sup>  
 kaṇḍam<sup>7</sup> pesesi, vātiṅgaṇasaññāya usabhamatthake vālaṃ  
 vijjhi. Tassa ettakāni sippāni dassentass' eva suriyo atthaṃ- 10  
 gato<sup>8</sup>. Ath' assa rājā senāpatitṭhānaṃ paṭijānitvā „Jotipāla,  
 ajja vikālo, sve senāpatisakkāraṃ<sup>9</sup> gaṇhissasi, massuṃ<sup>10</sup> kāre-  
 tvā nahātvā ehīti“ taṃ divasaṃ paribbayatthāya satasahassaṃ  
 adāsi. M. „iminā me<sup>11</sup> attho n' atthīti“ aṭṭhārasakoṭidhanaṃ<sup>12</sup>  
 sāmikānaṃ ñeva datvā mahantena parivārena nahāyitum 15  
 gantvā massuṃ<sup>10</sup> kāretvā nahātvā sabbālaṃkārapatimaṇḍito  
 anopamāya siriyā nivesanaṃ pavisitvā nānaggarasabhojanaṃ  
 bhuñjitvā sirisayanaṃ abhiruyha nipanno, dve yāme sayitvā  
 pacchimayāme pabuddho<sup>13</sup> pallaṃkaṃ ābhuñjitvā<sup>14</sup> sayana-  
 piṭṭhe nisinno, attano sippassa ādimajjhapariyosānaṃ olokento 20  
 „mama sippaṃ<sup>15</sup> ādito<sup>16</sup> param maraṇaṃ<sup>17</sup> paññāyati, majjhe  
 kilesaparibhogo pariyosāne nirayamhi paṭisandhi<sup>18</sup>, pānātipāto  
 hi<sup>19</sup> kilesaparibhogesu ca adhimattappamādo<sup>20</sup> niraye paṭi-  
 sandhiṃ deti, raṇṇā mayhaṃ senāpatitṭhānaṃ dinnam, mahan-  
 taṃ me issariyaṃ bhavissati, bhariyā ca puttadhītarō ca bahū 25  
 bhavissanti, kilesavatthum kho pana vepullagataṃ duccejaṃ  
 hoti, idān' eva nikkhamitvā ekako va<sup>21</sup> araṇṇaṃ pavisitvā isi-

<sup>1</sup> Bā -paṭṭanaṃ. <sup>2</sup> Bā -vijjhi. <sup>3</sup> Bā nikkhamāpesi. <sup>4</sup> Cks -gena, Bā adds saraṃ. <sup>5</sup> Bā -ge. <sup>6</sup> Cks -bhaṭṭhānaṃ. <sup>7</sup> Ckikaṇṭhaṃ, Bā omits ka-. <sup>8</sup> Bā aṅgamito. <sup>9</sup> Bā -tṭhānaṃsakkāraṃ. <sup>10</sup> Bā kesamassuṃ. <sup>11</sup> Bā mayhaṃ. <sup>12</sup> Bā -koṭisaṅkhyadhanaṃ. <sup>13</sup> Bā adds uṭṭhāya. <sup>14</sup> Cs ābhuj-. <sup>15</sup> Cks -assa. <sup>16</sup> Bā adds va. <sup>17</sup> Cs paramma-, Bā paramā-. <sup>18</sup> Cks -dhiṃ, Bā adds param-parānaṃ, Bā paravaparā. <sup>19</sup> Bā omits hi. <sup>20</sup> Cks -dā, Bā adhimattappamādo. <sup>21</sup> Cks ekena.



pabbajjāṃ pabbajitūṃ yuttaṃ mayhaṃ<sup>1</sup> ti M. sayanato<sup>2</sup> ut-  
 thāya kañci<sup>3</sup> aṇāpetvā pāsādā oruyha aggaḍḍhārena nikkha-  
 mitvā ekako va araṇṇaṃ pavisitvā Godhāvaritīre<sup>4</sup> tiyojanikaṃ  
 Kaviṭṭhavanaṃ<sup>5</sup> sandhāya pāvāsi<sup>6</sup>. Tassa nikkhantaḥhāvaṃ  
 5 nātvā Sakko Vissakammaṃ<sup>7</sup> pakkosāpetvā „tāta, Jotipālo  
 abhinikkhamanaṃ nikkhanto<sup>8</sup>, mahāsamāgamo bhavissati, Go-  
 dhāvaritīre Kaviṭṭhavane<sup>9</sup> assamaṃ māpetvā pabbajitaparik-  
 khāre paṭiyādehīti<sup>10</sup> āha. So tathā akāsi. M. taṃ thānaṃ  
 patvā ekapadikamaggaṃ disvā „pabbajitānaṃ vasaṇatṭhānena  
 10 bhavitabban<sup>11</sup> ti tena maggena tattha gantvā kañci apassanto  
 paṇṇasālaṃ pavisitvā pabbajitaparikkhāre disvā „Sakko deva-  
 rājā mama nikkhamanaḥhāvaṃ<sup>12</sup> aṇṇāsi, mañṇe<sup>13</sup>“ ti cintetvā  
 sātakaṃ apānetvā rattavākacīraṃ nivāsetvā ca pārupitvā<sup>14</sup> ca  
 aṇṇacammaṃ ekasagataṃ<sup>15</sup> akāsi, jaṭamaṇḍalaṃ bandhitvā  
 15 khārikājaṃ aṃse katvā kattaraḍḍhaṃ gaḥetvā paṇṇasālato  
 nikkhamitvā caṃkamaṃ āruyha katipayavāre<sup>16</sup> aparāparaṃ  
 caṃkami<sup>17</sup>. Pabbajjāsiriyaṃ vanaṃ upasobhayamāno so kaṣiṇa-  
 parikammaṃ katvā pabbajjato<sup>18</sup> sattame divase aṭṭha samā-  
 pattiyo pañca abhiñṇā ca<sup>19</sup> nibbattetvā uñchacariyāya vana-  
 20 mūlaphalāhāro<sup>20</sup> eko<sup>21</sup> va viḥasi. Mātāpitumittasuhajjañāti-  
 vaggio<sup>22</sup> pi 'ssa taṃ apassanto rodanto carati<sup>23</sup>. Ath' eko  
 vanacarako<sup>24</sup> Kaviṭṭhaka-assamapade<sup>25</sup> M-aṃ disvā sañjānitvā  
 tassa mātāpitunnaṃ ārocesi, te rañño ārocayimṃsu. Rājā „etha,  
 naṃ passissāmā<sup>26</sup> 'ti mātāpitaro tassa<sup>27</sup> gaḥetvā mahājana-  
 25 parivāro vanacarakadesitena maggena<sup>28</sup> Godhāvaritīraṃ pāpuṇi.  
 Bo. naditīraṃ āgantvā ākāse nisinno dh. desetvā te sabbe

<sup>1</sup> Bḍ mahāsatto sayanato, Ck<sup>2</sup> mahāsayanapiṭṭhaṃ. <sup>2</sup> Bḍ kiñci. <sup>3</sup> Bḍ -rinadi-  
 tire. <sup>4</sup> Ck<sup>2</sup> kapittha-, Bḍ kapitthanavanaṃ. <sup>5</sup> Bḍ vāsiṇapāvisi, B<sup>2</sup> pāvāsi. <sup>6</sup> Bḍ  
 visu-. <sup>7</sup> Ck<sup>2</sup> nikkhamanto. <sup>8</sup> Bḍ kapittha-, cfr. vol. III p. 463. <sup>9</sup> Bḍ nikkhanta-.  
<sup>10</sup> Bḍ omits mañṇe. <sup>11</sup> Bḍ pārup-. <sup>12</sup> Bḍ ekasāsaṃ. <sup>13</sup> Bḍ -pāye-. <sup>14</sup> Bḍ  
 -itvā. <sup>15</sup> Bḍ pappaji tato. <sup>16</sup> Bḍ -āyo, omitting ca. <sup>17</sup> Bḍ omits vana. <sup>18</sup>  
 Bḍ ekako. <sup>19</sup> Bḍ -jjā - - vaggā. <sup>20</sup> Bḍ -tā rodantā paridevantā vīveranti. <sup>21</sup>  
 Bḍ adds araṇṇaṃ pavisitvā. <sup>22</sup> Bḍ kapitṭhaka - - de nisinnaṃ. <sup>23</sup> Bḍ omits ta-.  
<sup>24</sup> Bḍ vanacarikena maggaḍḍhesakena.

assamaṃ pavesesi<sup>1</sup>, tatrāpi tesam ākāse nisinno va kāmesu  
 ādīnavaṃ pakāsetvā dh. d. Rājānaṃ ādim katvā sabbe va  
 pabbajimsu. Bo. isigaṇaparivuto tatth' eva vasi. Ath' assa  
 tattha vasanabhāvo sakala-Jambudīpe pākato ahosi. Rājāno<sup>2</sup>  
 ratṭhavāsīhi saddhim āgantvā tassa santike pabbajanti<sup>3</sup>, sam- 5  
 āgamo mahā ahosi, anupubbena anekasahassā<sup>4</sup> parisā. Yo  
 kāmavitakkam vā<sup>5</sup> vyāpādavitakkam vā<sup>5</sup> vihiṃsāvitakkam vā<sup>5</sup>  
 vitakketi M. gantvā tassa purato ākāse nisīditvā dh. deseti<sup>6</sup>,  
 kaṣiṇaparikkammaṃ ācikkhati. Tass' ovāde tathvā samāpattim<sup>7</sup>  
 uppādetvā nipphattim pattā Sāliissaro Meṇḍissaro Pabbato 10  
 Kāladevalo Kisavaccho Anusisso Nārado ti satta jetṭhante-  
 vāsino ahesum. Aparabhāge Kavittṭhassamo<sup>8</sup> paripūri, isigaṇassa  
 vasanokāso n' atthi<sup>9</sup>. Atha M. Sāliissaraṃ āmantetvā „Sāliissara,  
 ayaṃ assamo isigaṇassa na-ppahoti, tvaṃ imaṃ isigaṇam<sup>11</sup>  
 gahetvāna<sup>11</sup> Caṇḍapajjotaraṇṇo<sup>12</sup> vijite Lambacūlakam<sup>13</sup> ni- 15  
 gamam upanissāya vasā<sup>14</sup>“ 'ti āha. So „sādhū“ 'ti tassa  
 vacanaṃ sampañcchitvā anekasahassam isigaṇam gahetvā<sup>15</sup>  
 tattha gantvā vasaṃ kappesi. Manussesu āgantvā pabba-  
 jantesu puna assamo pūri<sup>16</sup>. Bo. Meṇḍissaraṃ āmantetvā<sup>17</sup>  
 „imaṃ isigaṇam ādāya Surattṭhajanapadassa<sup>18</sup> sīmantare Sāto- 20  
 dikā<sup>19</sup> nāma nadī atthi, tassā tīre vasā<sup>20</sup>“ 'ti uyyojesi<sup>21</sup>. Eten'  
 eva upāyena tatiyavāre Pabbataṃ „mahāaṭaviyaṃ<sup>22</sup> Añjana-  
 pabbato nāma atthi, taṃ upanissāya vasā<sup>23</sup>“ 'ti pesesi. Ca-  
 tutthavāre Kāladevalam „Dakkhiṇāpathe Avantirattṭhe Ghana-  
 selapabbato nāma atthi, taṃ upanissāya vasā<sup>24</sup>“ 'ti pesesi. 25  
 Puna Kavittṭhassamo pūri<sup>25</sup>, pañcasu tṭhānesu anekasahasso<sup>26</sup>  
 isigaṇo ahosi. Kisavaccho pana M-aṃ āpucchitvā Daṇḍakī-

<sup>1</sup> Cks -setvā. <sup>2</sup> Bā aññepi rā-. <sup>3</sup> Bds -jimsu. <sup>4</sup> Bā anekasatasahassa. <sup>5</sup> Bā omits vā. <sup>6</sup> Bā -si. <sup>7</sup> Bā -iyo. <sup>8</sup> Bā kapiṭhakassa āramo. <sup>9</sup> Bā nappahoti.  
<sup>10</sup> Bā omits isi. <sup>11</sup> Bā -tvā. <sup>12</sup> Bā tattha gantvā Mejhakaraṇṇo. <sup>13</sup> Bā ka-  
 lamba-. <sup>14</sup> Bā vasissāhi. <sup>15</sup> Cs -tvāna. <sup>16</sup> Bā paripūri. <sup>17</sup> Bā adds meṇḍis-  
 sara tvaṃ. <sup>18</sup> Bā suratta-. <sup>19</sup> Cks se-, Bā sātodakā. <sup>20</sup> Bā vasāhi. <sup>21</sup> Bā  
 adds puna kapiṭhaassamo paripūri. <sup>22</sup> Bā pappatamāha aṭṭa-, Bā pabbataṃ  
 māha aṭṭa-. <sup>23</sup> Bā kapiṭha ka āramo paripūri. <sup>24</sup> Bā -a.

rañño vijite Kumbhavatīnagare senāpatiṃ upanissāya uyyāne vihāsi, Nārado Majjhimagāsi<sup>1</sup> Arañjaragiriṇāmake<sup>2</sup> pabbata-jālantare vihāsi, Anusisso pana M-assa santikā va<sup>3</sup> ahoṣi. Tas-mim kāle Daṇḍakirajā ekam laddhasakkāraṃ ganikam ṭhānā  
 5 cāvesi, sā attano dhammatāya vicarantī uyyānam gantvā Kisa-vacchatāpasam disvā „ayam kālakaṇṇī bhavissati, imassa sarīre<sup>4</sup> kalim pavāhetvā nahātvā gamissāmīti“ dantakaṭṭham<sup>5</sup> khādītvā sabbapaṭṭhamam tassa<sup>6</sup> bahalakhelaṃ niṭṭhubhantī Kisavacchatāpasassa jaṭantare niṭṭhubhitvā dantakaṭṭham<sup>7</sup> pi  
 10 'ssa sīse yeva khipītvā sayam sīsam<sup>8</sup> nahāyītvā gatā<sup>9</sup>, rājāpi tam saritvā<sup>10</sup> pākātikam eva akāsi, sā mohamūlā hutvā „kāla-kaṇṇisarīre kalim pavāhetvā mayā yaso laddho“ ti saññam akāsi. Tato nacirass<sup>11</sup> eva rājā purohitaṃ ṭhānato cāvesi, so tassā santikam gantvā „tvam kena kāraṇena puna ṭhānam  
 15 labhīti<sup>12</sup>“ pucchi. Ath' assa sā „rājuyyāne kālakaṇṇisarīre kalissa pavāhitattā“ ti ārocesi. Purohito gantvā tath' eva tassa sarīre kalim pavāhesi, tam pi rājā puna ṭhāne ṭhapesi. Ath' assa aparabhāge paccanto kuppi<sup>13</sup>, so senaṅgaparivuto yuddhāya nikkhami. Atha nam mohamūlho purohito „mahā-  
 20 rāja tumhe jayam icchatha parājayan“ ti pucchitvā „jayan“, ti vutte „tena hi rājuyyāne kālakaṇṇī vasati, tassa sarīre kalim<sup>14</sup> pavāhetvā yāhīti“. So tassa katham<sup>15</sup> gahetvā „mayā saddhim gacchantā uyyāne kālakaṇṇisarīre kalim pavāhentū“ 'ti vatvā<sup>16</sup> uyyānam pavisitvā dantakaṭṭham<sup>17</sup> khādītvā sabba-  
 25 paṭṭhamam sayam eva tassa jaṭantare khelaṃ ca dantakaṭṭhaṃ ca khipītvā sīsam nahāyi, balakāyo pi 'ssa tathā akāsi. Tasmim pakkante senāpati<sup>18</sup> gantvā tāpasam disvā dantakaṭṭhāni nīharitvā sādhu-kam nahāpetvā<sup>19</sup> „rañño kim<sup>20</sup> bhavissatīti“ pucchi<sup>21</sup>. „Āvuso mayham manopadoso n' atthi, devatā pana

<sup>1</sup> Bā pacchima-. <sup>2</sup> Bā añcanagiri-. <sup>3</sup> Ck ca, Bā yeva. <sup>4</sup> Bā imassupari. <sup>5</sup> Bā daṇḍakoṭṭham. <sup>6</sup> Bā tassupari. <sup>7</sup> Bā omits sī-. <sup>8</sup> Bā gami. <sup>9</sup> Bā adda puna. <sup>10</sup> Bā labhasiti. <sup>11</sup> Bā kupito. <sup>12</sup> Cks -lim. <sup>13</sup> Bā adda sutvā. <sup>14</sup> Cks -hetū ti gantvā. <sup>15</sup> Cks -tim. <sup>16</sup> Bā nahāyītvā bhante. <sup>17</sup> Bā ki rañño. <sup>18</sup> Cks pucchitvā.

kupitā, ito sattame divase sakalaratṭhaṃ aratṭhaṃ bhavissati,  
 tvaṃ siḅhaṃ palāyitvā aññattha yāhīti<sup>1</sup>. So bhītatasi to  
 gantvā rañño ārocesi. Rājā tassa vacanaṃ agaṇhi<sup>2</sup>. So  
 nivattitvā attano gehaṃ gantvā puttadāraṃ ādāya palāyitvā  
 aññaṃ ratṭhaṃ agamāsi. Sarabhaṅgasatthā taṃ kāraṇaṃ 5  
 ñatvā dve taruṇatāpase pesetvā Kisavacchaṃ mañcasivikāya  
 ākāseṇa ānāpesi<sup>3</sup>. Rājā yujjhivā core gahetvā nagaram eva  
 paccāgami. Tasmim āgate devatā paṭhamaṃ devaṃ vassa-  
 pesuṃ, vassoghena sabbakuṇapesu avahātesu<sup>4</sup> suddhavāluka-  
 matthake dibbapupphavassaṃ vassi, pupphamatthake māsaka- 10  
 vassaṃ, māsakamatthake kahāpaṇavassaṃ, kahāpaṇamatthake  
 dibbābharaṇavassaṃ vassi. Manussā somanassappattā hiraṇṇa-  
 suvaṇṇābharaṇāni gaṇhituṃ ārabhiṃsu. Atha nesaṃ sarīre  
 pajjalitaṃ<sup>5</sup> nānappakāraṃ<sup>6</sup> āvudhavassaṃ vassi, manussā  
 khaṇḍākhaṇḍikaṃ chijjimsu<sup>7</sup>. Atha nesaṃ upari mahantā 15  
 vītaccikaṅgārā patimsu, nesaṃ upari mahantāni pajjalita-  
 pabbatakūṭāni, tesaṃ upari satṭhihatthatṭhānaṃ pūrayantaṃ  
 sukhumavālukavassaṃ vassi. Evaṃ satṭhiyojanatṭhānaṃ araṭ-  
 ṭhaṃ ahosi, tassa<sup>8</sup> evaṃ vinatṭhabhāvo<sup>9</sup> sakala-Jambudīpe  
 paññāyi<sup>10</sup>. Ath' assa ratṭhassa antaratṭhādhipatino Kaliṅgo<sup>11</sup> 20  
 Atṭhako Bhīmaratho<sup>12</sup> tayo rājāno cintayimsu: „pubbe Bārāṇa-  
 siyaṃ Kalābu<sup>13</sup> Kāsirājā Khantivādītāpase aparajjhivā paṭhaviṃ  
 pavitṭho ti sūyati, tathā Nālikīro<sup>14</sup> tāpase sunakhehi khādā-  
 petvā sahasabāhu Ajjuno ca Aṅgīrase aparajjhivā idāni  
 Daṇḍakīrājā Kisavacche aparajjhivā saha ratṭhena vināsaṃ 25  
 patto ti sūyati, imesaṃ<sup>15</sup> catunnaṃ rājūnaṃ nibbattatṭhānaṃ  
 mayaṃ na jānāma, taṃ no ṭhapetvā Sarabhaṅgasatthāraṃ  
 añño kathetuṃ samattho<sup>16</sup> u' atthi, taṃ upasaṃkamitvā<sup>17</sup>

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>2</sup> so C<sup>ks</sup>; B<sup>d</sup> nagaṇhi. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> ānehi ānāpesi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> apaharantesu  
 suddhavālukaṃ vassaṃ vassāpesuṃ. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sampajjalikaṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ṇam. <sup>7</sup> B<sup>d</sup>  
 bhijjimsu. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits tassa. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits na. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -yati. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> ka-. <sup>12</sup>  
 B<sup>d</sup> bhīmaratho. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -pu. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> nālikeraṇā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds pana. <sup>16</sup> B<sup>d</sup>  
 adds nāma. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds ime pañhe.

pucchissāmā“ 'ti tayo pi mahantena parivārena pañham  
 pucchanatthāya nikkhamiṃsu. Te<sup>1</sup> pana<sup>2</sup> „asuko pi nikkhanto“  
 ti<sup>3</sup>, „asuko pi nikkhanto“ ti na jānanti<sup>4</sup>, ekeko „aham eva  
 gacchāmīti“ maññati, tesam Godhāvarīto avidūre samāgamo  
 5 ahoṣi, te rathehi otaritvā tayo pi ekam eva ratham abhiruyha  
 Godhāvarītīram sampāpuṇiṃsu. Tasmim̐ khaṇe Sakko Paṇḍu-  
 kambalasilāsane nisinno satta pañhe cintetvā „ime pañhe  
 ṭhapetvā Sarabhaṅgasatthāram añño sadevake loke kathetum  
 samattho nāma n' atthi, tam̐ pañham<sup>5</sup> pucchissāmi, ime pi  
 10 tayo rājāno Sarabhaṅgasatthāram pañham pucchitum Godhā-  
 varītīram pattā, etesaṃ pañhe pi aham pucchissāmīti“ dvīsu  
 devalokesu devatāhi parivuto devalokato otari. Tam̐ divasam  
 eva Kisavaccho kālam akāsi, tassa sarīrakiccaṃ kātum catūsu  
 ṭhānesu anekasahassā<sup>6</sup> isigaṇā Kisavacchassa candanacitakam̐  
 15 katvā sarīram̐ jhāpesum̐, ālāhanassa samantā addhayaḥjanamatte  
 ṭhāne<sup>7</sup> dibbakusumavassam̐ vassi. M. tassa sarīranikkhepaṃ  
 kāretvā<sup>8</sup> assamaṃ pavisitvā tehi isigaṇehi parivuto nisīdi.  
 Tesam pi rājūnam̐ nadītīram̐<sup>9</sup> āgatakāle mahāsenāvāhanaturī-  
 yasaddo<sup>10</sup> ahoṣi. M. tam̐ sutvā Anusissatāpasam̐ āmantetvā  
 20 „tāta gantvā tāva jānāhi: kiṃsaddo nām' eso<sup>11</sup>“ ti āha. So  
 pāṇiyaghaṭam̐ ādāya tattha gantvā te rājāno disvā pucchā-  
 vasena paṭhamam̐ g. ā.:

1. Alam̐katā kuṇḍalino suvatthā  
 veluriyamuttā tharukhaggabaddhā  
 25 rathesabhā tiṭṭhatha, ke<sup>12</sup> nu tumhe,  
 katham̐ vo jānanti manussaloke ti. 49.

Tattha veluriyamuttā tharukhaggabaddhā ti veluriyamanīhi c' eva  
 muttolambakehi<sup>13</sup> ca alam̐katatharūhi khaggaratanehi samannāgatā, tiṭṭhathā  
 'ti ekasmiṃ rathe tiṭṭhatha, ke<sup>12</sup> nū 'ti ke<sup>12</sup> nu tumhe, katham̐ vo sañjānantīti.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> tesam. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> omiṭṭe te pana. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> omiṭṭe ti, but add tesam pana. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup>  
 jānāti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> tam̐ ime pañhe. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds issayo tattheva gantvā pañcasu ṭhā-  
 nesu maḍḍappam̐ kāretvā anekasahassā. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> omiṭṭe ṭhāne. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -rāpetvā. <sup>9</sup>  
 B<sup>d</sup> -re. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> -am̐, B<sup>d</sup> adds mahā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> kiṃ nāmeso saddo. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> ko.  
<sup>13</sup> B<sup>d</sup> muttā.

Te tassa vacanaṃ sutvā rathā otaritvā vanditvā aṭṭhaṃsu.  
Tesu Aṭṭhakarājā tena saddhiṃ sallapanto dutiyaṃ g. ā.:

1. Aham Aṭṭhako, Bhīmaratho panāyaṃ,

Kālīṅgarājā<sup>1</sup> pana uggato ayaṃ,

susaññatān'<sup>2</sup> isinaṃ<sup>3</sup> dassanāya

5

idhāgatā pucchitāyēma pañhe ti. 50.

Tattha uggato ti cando viya suriyo viya ca pākato paññāto, susaṇṇatānaṃ<sup>4</sup> isinaṃ<sup>5</sup> ti bhante na mayaṃ<sup>6</sup> idha vanakīlādīnaṃ atthāya āgatā, atha kho kāyādīhi susaṇṇatānaṃ sīlasampannānaṃ isinaṃ dassanattāya idhāgatā, pucchitāyēma pañhe ti Sarabhaṅgasatthāraṃ pañhe pucchitum emha<sup>7</sup> 10  
āgat' amhā 'ti attho, yakāro vyañjanasandhikaro ti veditabbo.

Atha te<sup>8</sup> tāpaso „sādhu mahārāja, āgantabbatṭhānaṃ nēva āgat' attha, tena hi nahātvā vissamitvā assamapadaṃ pavisitvā isigaṇaṃ vanditvā satthāraṃ<sup>9</sup> pañhaṃ pucchathā<sup>10</sup> 'ti tehi saddhiṃ paṭisanthāraṃ katvā pāṇiyaghaṭaṃ ukkhipitvā uda- 15  
kaccheve<sup>11</sup> puñjanto<sup>12</sup> ākāsaṃ oloketvā Sakkaṃ devarājānaṃ devagaṇaparivāraṃ Erāvaṇakkhandhagataṃ otarantaṃ disvā tena sallapanto tatiyaṃ g. ā.:

2. Vehāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe

pathaddhuno paṇṇarase va cando, (IV <sup>384</sup>/<sub>20</sub>)

20

pucchāmi taṃ yakkha mahānubhāva:

kathaṃ naṃ jānanti manussaloke ti. 51.

Tattha vehāsayaṃ ti<sup>13</sup> antalikkhe<sup>14</sup>, pathaddhuno ti pathaddhagato, addhapathe gaganamajjhe ṭhito ti attho.

Taṃ sutvā Sakko catutthaṃ g. ā.:

25

4. Yam āhu devesu Sujampatīti (IV <sup>403</sup>/<sub>27</sub>)

Maghavā ti naṃ<sup>15</sup> āhu manussaloke,

sa devarājā idam ajja<sup>16</sup> patto

susaññatān' isinaṃ<sup>17</sup> dassanāya 'ti. 52.

<sup>1</sup> Bā ka-. <sup>2</sup> Ck -te, Bā -tānaṃ. <sup>3</sup> C isinaṃ. <sup>4</sup> C's -te. <sup>5</sup> Ck isī-. <sup>6</sup> Bā adds idha. <sup>7</sup> Bā ne. <sup>8</sup> Bā sarabhaṅga-. <sup>9</sup> so Ck; C udaccheve, Bā udakatheve. <sup>10</sup> Bā muñcanto. <sup>11</sup> Bā adds abbhuggamtvā. <sup>12</sup> Bā adds ākāse tiṭṭhasi. <sup>13</sup> Bā taṃ. <sup>14</sup> Ck idhamajja. <sup>15</sup> Ck -te isinaṃ, C -te isinaṃ.

Tattha sa devarājā ti so ahaṃ Sakko devarājā, idamajja<sup>1</sup> patto ti idam thānam ajja āgato, dassanāyā 'ti dassanathāya vandanaṭṭhāya Sarabbaṅgasatthāraṇa ca pañhaṃ pucchanaṭṭhāya 'ti āha.

Atha naṃ Anusisso „sādhu mahārāja tumhe pacchā-  
 5 gacchathā<sup>2</sup>“ 'ti vatvā pāṇiyaghaṭaṃ ādāya assamaṃ pavasitvā  
 pāṇiyaghaṭaṃ paṭisāmetvā tiṇṇaṃ rājānaṃ devarājassa ca  
 pañhe<sup>3</sup> pucchanaṭṭhāya āgatabhāvaṃ M-assa ārocesi. So isi-  
 gaṇaparivuto mahāvisālamālake nisīdi. Tayo rājāno gantvā<sup>5</sup>  
 isigaṇaṃ vanditvā ekamantaṃ nisīdīmsu. Sakko pi otaritvā  
 10 isigaṇaṃ upasaṃkamitvā añjaliṃ pagayha<sup>6</sup> isigaṇaṃ vaṇṇetvā  
 vandamāno pañcamaṃ g. ā.:

5. Dūre sutā no isayo samāgatā  
 mahiddhikā iddhiguṇūpapannā,  
 vandāmi te ayire<sup>7</sup> pasannacitto  
 15 ye jīvalok' ettha manussasatthā ti. 53.

Tattha dūre sutā no ti bhante amhehi tumhe dūre devaloke thitehi  
 yeva sutā<sup>8</sup>, mamūyanto evam āha, i. v. h.: ime idha samāgatā ambakaṃ isayo  
 dūre sutā yāva Brahmaloḥka vissutā pākata ti, mahiddhikā ti<sup>9</sup> mahānubhāvā,  
 iddhiguṇūpapanna<sup>10</sup> ti pañcavidhena iddhiguṇena samannāgatā, ayire<sup>7</sup> ti  
 20 ayye<sup>11</sup>, ye ti<sup>12</sup> ye tumhe imasmiṃ jīvaloke manussasatthā.

Evam isigaṇaṃ vanditvā Sakko cha nisajjadose pariharanto  
 ekamantaṃ nisīdi. Atha naṃ isīnaṃ adhovāte nisinnaṃ disvā  
 Anusisso chaṭṭhaṃ g. ā.:

6. Gandho isīnaṃ ciradakkhitānaṃ  
 25 kāyā cuto gacchati mālutena,  
 ito parakkamma<sup>13</sup> sahasanetta  
 gandho isīnaṃ asuci devarājā 'ti. 54.

Tattha ciradakkhitānaṃ ti cirapabbajitānaṃ, parakkamma<sup>14</sup> 'ti  
 parakkama<sup>15</sup> apehi, sahasanetta 'ti ālapanam etaṃ, Sakko hi amacca-  
 30 sabassehi<sup>16</sup> cintitaṃ atthaṃ<sup>17</sup> ekako<sup>18</sup> va passati, tasmā sahasanetta ti

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> idhammajja. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> pacchā āg-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -am. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -lake. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> āg-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds thito. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> ayyare. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> sutam. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> omits ti. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -guṇo-.  
<sup>11</sup> C<sup>s</sup> ayyā, B<sup>d</sup> ayyākā. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> yo, omitting ti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> paṭikkamma. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> paṭikkammā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -ssena. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> omits atthaṃ. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> ekameko.

vuccati, asuci ti sedamalādiparibhāvitattā duggandho, tumhe ca sucikāma, tena vo esa gandho khādattī<sup>1</sup>.

Tam sutvā Sakko itaram g. ā.:

7. Gandho isīnam ciradakkhitānam

kāyā cuto gacchatu mālutena,

5

vicitrapuppham<sup>2</sup> surabhiṃ va mālaṃ

gandham etaṃ paṭikamkhāma bhante,

na h' ettha devā paṭikkūlasaṇṇino ti. 55.

Tattha gacchatū 'ti yathāsukham pavattatu, nāsāpuṭam no paharatū 'ti attho, paṭikamkhāmā 'ti icchāma patthema, etthā 'ti etasmiṃ gandhe devā jegucchasaṇṇino<sup>3</sup> na honti, dussīle<sup>4</sup> yeva hi devā jigucchanti na sīlavante ti. 10

Evañ ca pana vatvā „bhante Anusissa, aham mahantena ussāhena pañham pucchitum āgato, okāsam me karohīti“ āha. So tassa vacanam sutvā utthāyāsanaṃ isigaṇam okāsam karonto gāthadvayam āha:

15

8. Purindado bhūtapatī yasassī

devānam indo Maghavā Sujampati

sa devarājā Asura[gaṇa]ppamaddano<sup>5</sup>

okāsam ākamkhati<sup>6</sup> pañha<sup>7</sup> pucchitum. 56.

9. Ko n' ev' imesaṃ<sup>8</sup> idha paṇḍitānam

20

pañhe puṭho<sup>9</sup> nipuṇe vyākariṣṣati,

tiṇṇam ca rañṇam manujādhipānam

devānam indassa ca Vāsavassā 'ti. 57.

Tattha purindado ti ādini Sakkass' eva gaṇanāmāni, so hi pure dānam dinnattā purindado, bhūtesu<sup>10</sup> jeṭṭhakattā bhūpati, parivārasampadāya yasassī<sup>11</sup>, 25 paramissaratāya devānam indo, sattannaṃ vatasamādānānam sutthukatattā Sakko, purimajātivasena Maghavā, Sujāya<sup>12</sup> patibhāvena Sujampati, rañjanatāya<sup>13</sup> rājā, ko nevā 'ti ko nu eva, nipuṇe ti saṃhasukhumapañhe<sup>14</sup>, rañṇam ti rājūnam, imesaṃ catunnaṃ janānaṃ<sup>15</sup> manāṃ gahetvā ko imesaṃ paṇḍitānam isi- nam pañham kathessati, pañhe<sup>16</sup> esaṃ kathetum samattham jānāthā 'ti vadati. 30

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> khādha-? B<sup>d</sup> bādha-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> vicittam-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> jigucchi-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -lino. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> asūranappa-. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -si. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -he, B<sup>d</sup> pañam. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> novimesaṃ, B<sup>d</sup> neva-tesaṃ. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> puṭṭho. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> santesu. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> -dāya ssi, C<sup>s</sup> -resampadāya sassi, B<sup>d</sup> -rasampadāya yassi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> sujātāya asukañṇāya. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> rañjantāya. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -ham. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> rājūnaṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -ham.



Taṃ sutvā isigaṇo „mārisa Anusissa, tvam paṭhaviyaṃ  
thatvā paṭhaviṃ apassanto viya kathesi, ṭhapetvā Sarabhaṅga-  
satthāraṃ ko aṇṇo ete pañhe kathetuṃ samattho“ ti vatvā

10. Ayaṃ isī Sarabhaṅgo tapassī  
5 yato jāto<sup>1</sup> virato methunas mā  
ācariyaputto suvinītarūpo  
so nesaṃ pañhāni viyākarissatīti g. ā. 58.

Tatha<sup>2</sup> Sarabhaṅgo ti sare khipitvā akāse sarapāsādādīni<sup>3</sup> katvā puna  
ekena sarena te sare<sup>4</sup> pātentō bhaggavibhagge<sup>4</sup> akāsīti Sarabhaṅgo, methu-  
10 nasmā ti methunadhammato, so kira methunaṃ asevitvā va pabbajito, ācari-  
yaputto ti raṇṇo ācariyassa purohitassa putto.

Evaṃ ca pana vatvā isigaṇo Anusissaṃ āha: „mārisa  
tvam eva satthāraṃ vanditvā isigaṇassa vacanena Sakkena  
pucchitapañhaṃ kathanāya okāsaṃ karohīti<sup>5</sup>“. So „sādhū“  
15 'ti sampaṭicchitvā satthāraṃ vanditvā okāsaṃ karonto anan-  
taraṃ g. ā.:

11. Koṇḍañña pañhāni viyākarohi,  
yācanti taṃ isayo sādthurūpā,  
Koṇḍañña eso manujesu dhammo  
20 yaṃ vaddham<sup>6</sup> āgacchati esa bhāro ti. 59.

Tattha Koṇḍañña 'ti taṃ gottenālapati, dhammo ti sabhāvo, yaṃ  
vaddham<sup>7</sup> ti yaṃ paññāya vuddham<sup>8</sup> purisaṃ esa pañhaṃ<sup>9</sup> vissajjanabhāvo<sup>10</sup>  
nāma āgacchati, esa<sup>11</sup> manujesu sabhāvo, tasmā candasuriyasahassaṃ<sup>12</sup> uṭṭhā-  
pento viya pākataṃ katvā devaraṇṇo pañhaṃ kathehīti.

25 Tato Mahāpuriso okāsaṃ karonto anantaraṃ g. ā.:

12. Katāvakāsā pucchantu bhonto  
yaṃ kiñci pañhaṃ manasābhipatthitaṃ,  
ahaṃ hi taṃ taṃ vo viyākarissaṃ  
ñatvā sayāṃ lokāṃ imaṃ paraṃ cā 'ti. 60.

<sup>1</sup> read: jāto yato? <sup>2</sup> Bā adds bhante anusissa. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -pāsādīni. <sup>4</sup> Cs -ggo,  
Bā bhaṅgavibhaṅgo. <sup>5</sup> Bā kare-. <sup>6</sup> Bā buddham. <sup>7</sup> Bā buddhan. <sup>8</sup> Bā  
buddham. <sup>9</sup> Bā -hānam. <sup>10</sup> Bā -bhāro <sup>11</sup> Bā eso. <sup>12</sup> Bā candima-.

Tattha yaṃ kiñcīti na kevaṃ tumhākaṃ eva sadevakassa lokassa yaṃ manasābhipatthitaṃ taṃ maṃ bhavanto pucchantu ahaṃ hi<sup>1</sup> idhalokanissitaṃ vā paralokanissitaṃ vā<sup>2</sup> sabbapaṇhaṃ<sup>3</sup> imaṃ ca paraṃ ca<sup>4</sup> lokam sayam abhiññāya sacchikātvā kathessāmīti sabbaññū pavāraṇaṃ pavāresi<sup>5</sup>.

Evaṃ tena okāse kate Sakko attano<sup>6</sup> abhisamkamaṃ pañ- 5  
haṃ pucchi.

Tam atthaṃ pakāsento S. āha:

13. Tato ca Maghavā Sakko atthaddassī purindado  
apucchi paṭhamam paṇhaṃ yañcāsi abhipatthitaṃ: 61.  
14. Kiṃ sū vadhivā na kadāci socati, 10  
kissa-ppahānaṃ<sup>7</sup> isayo<sup>8</sup> vaṇṇayanti,  
kass' idha vuttaṃ pharusam khametha,  
akkhāhi me Koṇḍañña etam atthaṃ ti. 62.

Tattha yañcāsīti yaṃ tassa manasā abhipatthitaṃ āsi taṃ pucchīti  
attho, etam ti etam mayā pucchitam atthaṃ akkhāhi me ti ekagāthāya tayo 15  
pañhe pucchi.

Tato<sup>9</sup> paṇhaṃ vyākaraṇto

15. Kodham vadhivā na kadāci socati,  
makkhappahānaṃ isayo vaṇṇayanti,  
sabbesaṃ vuttaṃ pharusam khametha, 20  
etam khantiṃ uttamam āhu santo ti āha. 63.

Tattha kodham vadhivā ti socanto hi paṭighacitten'eva<sup>10</sup> socati, kodhā-  
bhāvā kuto soko, tena vuttaṃ na kadāci socatīti, makkhappahānaṃ ti  
pucchi attano katagunamakkhanassa akataññūbhāvasamkhātassa makkhassa pa-  
hānaṃ isayo vaṇṇayanti, sabbesaṃ ti hīnamajjhimokkappaṭṭhānaṃ<sup>11</sup> sabbesaṃ 25  
pharusavacanaṃ khametha, santo ti porāpakapanditā evaṃ kathenti.

16. Sakkā hi dvinnam<sup>12</sup> vacanaṃ titikkhitum  
sadisassa vā seṭṭhanarassa vāpi,  
kathan nu hīnassa vaco khametha,  
akkhāhi me Koṇḍañña etam atthaṃ ti<sup>13</sup>. 64. 30  
17. Bhayā hi seṭṭhassa vaco khametha  
sārambhabetu<sup>14</sup> pana sādissassa<sup>15</sup>,

<sup>1</sup> Bā adds vo. <sup>2</sup> Cks omīti para- vā. <sup>3</sup> Bā sabbam-. <sup>4</sup> Cks para. <sup>5</sup> Bā sampā-.  
<sup>6</sup> Bā -nā. <sup>7</sup> Bā kiṃsu-. <sup>8</sup> so all three MSS. for isī? <sup>9</sup> Bā tatoparam. <sup>10</sup>  
Bā -mukka-. <sup>11</sup> Bā sakkā ubhinnaṃ. <sup>12</sup> Bā adds: sarabhaṅgo āha. <sup>13</sup> C Bā  
sārabha-. <sup>14</sup> Bā sa-.

yo c' idha hīnassa vaco kametha

etaṃ khantiṃ uttamam āhu santo ti 65.

evamādināṃ gāthānaṃ vacanapaṭivacanavasena sambandho  
veditabbo.

- 5 Tattha akkhāhīti bhante Koṇḍañña tumhehi<sup>1</sup> dve pañhā sukathitā, eko  
cittam me<sup>2</sup> na gaṇhāti kathaṃ sakkā attano<sup>3</sup> hīnatarassa vacanaṃ adbhivāsetuṃ tam  
me akkhāhīti pucchanto evam āha, etaṃ khantiṃ ti yam p' etaṃ jātigottādīhi  
hīnassa vacanaṃ khamā naṃ, etaṃ khantiṃ uttaman ti porāṇakapaṇḍitā va-  
danti, yaṃ paṇ' etaṃ jātiādīhi seṭṭhassa bhayena sadisassa kāraṇuttariya-  
10 lakkhaṇe sārāmbhe ādinavadassanena khamanaṃ n' esā adbhivāsanakhanti nāma  
'ti attho.

- Evam vutte Sakko M-am āha<sup>4</sup>: „bhante paṭhamam tumhe  
'sabbesaṃ vuttaṃ pharusaṃ khametha etaṃ khantiṃ uttamam  
āhū' ti vatvā idāni 'yo c' idha hīnassa vaco khametha etaṃ  
15 khantiṃ uttamam āhū' ti vadatha, na vo purimena pacchimaṃ  
sametīti“. Atha naṃ M. „Sakka, pacchimaṃ mayā ayaṃ  
hīno ti nātvā pharusavacanaṃ adbhivāsentassa vasena vuttaṃ,  
yasmā pana na sakkā rūpadassanamattena sattānaṃ seṭṭhādi-  
bhāvo nāturū tasmā purimaṃ<sup>5</sup> vuttan“ ti vatvā sattānaṃ aññatra  
20 saṃvāsā rūpadassanamattena seṭṭhādibhāvassa duviññeyyataṃ  
pakāseṇto

18. Kathaṃ vijaññā catumaṭṭharūpaṃ  
seṭṭhaṃ sarikkhaṃ athavāpi hīnaṃ,  
virūparūpena caranti santo,  
25 tasmā hi sabbesaṃ vaco khamethā 'ti g. ā. 66.

Tattha catumaṭṭharūpaṃ ti catūhi iriyāpathehi paṭicchannasabbhāvaṃ,  
virūparūpenā 'ti virūpānaṃ lāmakapuggalānaṃ rūpena uttamaguṇā<sup>6</sup> santo  
pi caranti, imasmīṃ paṇ' atthe Majjhantikatherassa vatthuṃ kathetabbaṃ.

- Taṃ sutvā Sakko nikkamkho hutvā „bhante etāya no  
30 khantiyā ānisaṃsaṃ kathethā“ 'ti yāci. Ath' assa<sup>7</sup> M.:

19. Na h' etaṃ atthaṃ mahatī pi senā  
sarājikā yujjhamānā labhetha

<sup>1</sup> Cks -he. <sup>2</sup> Cks omit ne. <sup>3</sup> Bā -nā. <sup>4</sup> Cks omit āha. <sup>5</sup> Bā adds santo. <sup>6</sup>  
Bā -ṇena. <sup>7</sup> Ck atha.

yaṃ khantimā sappuriso labhetha,  
khantībalass' ūpasamanti' verā ti g. ā. 67.

Tattha etamatthan ti etaṃ veravūpasamanāṃ nippatighabhāvasaṃ-  
khātāṃ atthaṃ.

Evam M-ena khantiguṇe kathite te rājāno cintayimsu: 5  
„Sakko attano pañhaṃ<sup>2</sup> pucchati, amhākaṃ pucchanaokāsaṃ  
na dassatīti“. Atha nesaṃ ajjhāsayam viditvā<sup>3</sup> attanābhisaṃ-  
khaṭe<sup>4</sup> cattāro pañhe ṭhapetvā va tesam kaṃkhā<sup>5</sup> pucchanto

20. Subhāsitan te anumodiyānaṃ  
aññaṃ taṃ pucchāmi, tad imgha brūhi, 10  
yathā ahū Daṇḍakī Nālikīro  
ath' Ajjuno Kalābu cāpi<sup>6</sup> rājā  
tesam gatiṃ brūhi supāpakammaṇaṃ  
katth' ūpapannā isinaṃ viheṭhakā ti g. ā. 68.

Tattha anumodiyānaṃ ti idaṃ mayā puṭṭhānaṃ tinnāṃ pañhānaṃ 15  
vissajjanasaṃkhātāṃ tava subhāsitaṃ anumoditvā, yathā ahū ti yo nāma  
ahosi<sup>7</sup>, Kalābu ca 'ti Kalābu ca rājā<sup>8</sup>.

Ath' assa vissajjento<sup>9</sup> M. pañca gāthā abhāsi:

21. Kisaṃ pi<sup>10</sup> Vacchaṃ avakiriya Daṇḍakī  
ucchinnaṃulo sajana saratṭho 20  
Kukkulanāme<sup>11</sup> nirayamhi paccati,  
tassa pulliṅgāni<sup>12</sup> patanti kāye. 69.  
22. Yo saññate pabbajite avaṇcasi<sup>13</sup>  
dhammaṃ bhaṇante samaṇe adūsake  
taṃ Nālikīraṃ suakhā parattha 25  
saṃgamma khādanti viphandamaṇaṃ. 70.  
23. Ath' Ajjuno niraye sattisūle<sup>14</sup>  
avaṃsiro patito addhapādo

<sup>1</sup> so Cks for ūpasamanti? Bđ upamanti. <sup>2</sup> Bđ -e. <sup>3</sup> Bđ adds sakko. <sup>4</sup> Bđ  
attano abhisāṅkhāte. <sup>5</sup> Bđ -am. <sup>6</sup> read: cāpi kalābu? <sup>7</sup> Bđ cattāro janā ca  
ahesaṃ in the place of yo - ahosi. <sup>8</sup> Cks omit rājā. <sup>9</sup> Bđ visajja-. <sup>10</sup> Bđ  
kissañhi? Cks kisaṃvi. <sup>11</sup> Cks -a. <sup>12</sup> Ck pulli-, Bđ phulli-. <sup>13</sup> so Cks; Bđ  
acchedayi. <sup>14</sup> Bđ satta-.

Angīrasaṃ Gotamaṃ heṭṭhayitvā  
khantiṃ tapassim ciraḥbrahmacāriṃ. 71.

24. Yo khaṇḍaso pabbajitaṃ achedayi  
khantiṃ vadantaṃ samaṇaṃ adūsakaṃ  
5 Kalābu vīcim upapajja paccati  
mahābhitāpaṃ<sup>1</sup> kaṭukaṃ bhayānakam. 72.

25. Etāni sutvā nirayāni paṇḍito  
aññāni pāpiṭṭhatarāni<sup>2</sup> c' ettha  
dhammaṃ care samaṇabrāhmaṇesu,  
10 evaṃkaro saggam upeti ṭhānan ti. 73.

Tattha kisan ti appamaṇasalohitattā kisasariraṃ, avakiriya<sup>3</sup> 'ti avakiritvā  
nuṭṭhubhanadantakaṭṭhapātanena<sup>2</sup> tassa sarīre kalin pavāhetvā, ucchinna-  
mūlo ti chinna-mūlo hutvā, sajano ti sapariso, Kukkulanāme<sup>3</sup> nira-  
yamhīti yojanasatappamāṇe kappena saṇṭhite uphachārikaniraye, pulliṅgā-  
15 nīti<sup>4</sup> vitaccikaṅgārā<sup>5</sup> tassa kira tattha uphakukkule nimuggassa navahi vaṇa-  
mukhehi uphachārikā pavisanti<sup>6</sup>. sise mahantamahantā aṅgārā patanti yesaṃ<sup>7</sup>  
patanakāle sariraṃ<sup>8</sup> diparukkho viya jalati, balavedanā vattanti, tam<sup>9</sup> adhi-  
vāsetum asakkonto mahāravaṃ ravati, Sarabhaṅgasatthā paṭhavim bhinditvā tam  
tathā<sup>10</sup> paccamaṇaṃ dassesi, mahājano bhayasantaṣaṃ āpajji, tassa atīta-  
20 bhāvaṃ<sup>11</sup> natvā M. tam nirayaṃ antarabhāpesi, dhammaṃ bhanante ti  
dasakusalakammāpathadhammaṃ bhāsaṇte, samaṇe ti samitapāpe, adūsake  
niraparādhe, Nāḷikīraṇ ti evaṃnāmakarājānaṃ, paratthā<sup>12</sup> 'ti paraloke niraye  
nibbattaṃ, saṃgamma<sup>13</sup> 'ti ito c' ito ca samāgantvā<sup>14</sup> mahantā sunakhā khā-  
danti, tasmiṃ kira Kālīṅgaratṭhe Dantapurāṇagare Nāḷikīre rajjaṃ kārayamāṇe  
25 eko mahatāpaso pañcasatatāpasaparivuto Himavanta āgamma rājuyyāne vasaṃ  
kappetvā mahājanassa dhammaṃ desesi, dhammatāpaso uyyāṇe vasatīti raṇṇo  
ārocayimso, rājā pana adhammiko adhammena rajjaṃ kāreti, so amaccesu  
pasaṃsantesu aham pi dhammaṃ supiṇṇasāmi uyyāṇaṃ gantvā tāpasam vanditvā  
nisīdi, tāpaso raṇṇā saddhiṃ paṭisaṇṭhāraṃ karonto kim mahārāja dhammena  
30 rajjaṃ kāresi janaṃ<sup>15</sup> na<sup>16</sup> piṇṇasīti āha, so tassa kujjhivā ayaṃ kūtajaṭilo  
ettakaṃ kalam nāgarānaṃ santike mamaṃ heva agupaṃ kathesi maṇṇe hotu  
jānissamīti cintetvā sve amhākaṃ gharadvāraṃ āgaccheyyāthā<sup>17</sup> 'ti nimantetvā  
punadivase purāṇagūṭhassa cāṭiyo pūrāpetvā tāpasesu āgatesu tesam bhikkhā-  
bbajānāni gūṭhassa pūrāpetvā dvāraṃ pidaḥāpetvā musalāni ca lobhaṇḍe ca

<sup>1</sup> Bā mahāpa-. <sup>2</sup> Bā nuṭṭhabhitadanta-. <sup>3</sup> Cks -ma. <sup>4</sup> Cks puli-, Bā phulli-.

<sup>5</sup> Bā vitaccikaṅgārā. <sup>6</sup> Cks -sati. <sup>7</sup> Bā tesam. <sup>8</sup> Bā sakalasarīre. <sup>9</sup> Bā so.

<sup>10</sup> Bā tattha. <sup>11</sup> so Ck for atibhūta-? Bā ativiyaḥhitabhāvaṃ, Cā anibhūta-  
bhāvaṃ. <sup>12</sup> Bā adds chinditvā. <sup>13</sup> Cks jana. <sup>14</sup> Bā na raṭṭhaṃ in the place  
of janana.

gāhāpetvāna isīnaṃ sīsāni bhindāpetvā jaṃghāsū<sup>1</sup> gahetvā kaḍḍhāpetvā suna-  
khehi khādāpetvā bhinnam paṭhavim pavisitvā Sunakkhamahāniraye nibbatti, tatr'  
assa tigāvutikaṃ sarīraṃ ahoṣi, atha naṃ mahantā hatthikucchiṇṇamāṇā pañca-  
vaṇṇasunakhā<sup>2</sup> anubandhitvā ḍasitvā navayojanāya jalitaayapaṭhaviyaṃ pādetvā  
mukhapūraṇaṃ<sup>3</sup> luñcantā vipphandamānaṃ khādisu, M. paṭhavim dvidhā 5  
bhetvā<sup>4</sup> taṃ nirayaṃ dassetvā mahājanassa bhūtabbhāvaṃ ṇatvā puna antara-  
dhāpesi; athajjuno ti sahasabāhurājā, Aṅgīrasaṃ ti aṅgehi raṃseṇaṃ  
niccharaṇato evaṃ laddhanāmaṃ, heṭṭhayitvā ti viheṭṭhetvā visapitakaṇḍena  
vijjhitvā jīvitaṃ khaṇḍam pāpetvā, so kira<sup>5</sup> Mahimsakaraṭṭhe Kekarājadhāniyaṃ<sup>6</sup>  
rajjam kārento migavaṃ gantvā mige vadhitvā aṅgaramaṃsaṃ<sup>7</sup> khādanto vicari, 10  
ath' ekadivasaṃ migānaṃ āgamaṇaṭṭhāne koṭṭhakaṃ katvā mige olokayamāno  
aṭṭhāsi, tadā so tāpaso tassa raṇṇo avidūre ekaṃ kārarukkhāṃ abhirūḍhitvā  
phalāni ocinanto ocitaphalaṃ<sup>8</sup> sākhaṃ muñci, tassā viṣaṭṭhāya<sup>9</sup> taṃ ṭhānaṃ  
paṭṭā migā palayimsu, rājā kujjhitvā tāpasam visena sallena vijjhi, so patitvā  
gaḷanto<sup>10</sup> matthakena khadirakhāṇuṃ<sup>11</sup> āsādetvā sūlagge yeva kālam akāsi, rājā 15  
taṃ khaṇḍam āva dvidhābhinnam paṭhavim pavisitvā Sattisūlaniraye nibbatti,  
tigāvutappamāṇam sarīraṃ ahoṣi, tatra taṃ<sup>12</sup> nirayapālā jalitehi āvudhehi  
koṭṭetvā<sup>13</sup> jalitaṃ ayapabbataṃ āropenti, pabbatamatthake ṭhitakāle<sup>14</sup> vāto  
paharati, so vātappahārena patitvā paṇḍitaṃ<sup>15</sup>, tasmim khaṇe heṭṭhā nava-  
yojanāya jalitaayapaṭhavito<sup>16</sup> mahātālakkhaṇḍhappamāṇaṃ<sup>17</sup> jalantaṃ<sup>18</sup> aya- 20  
sūlam utṭhahati, so sūlaggaṃ matthaken' eva āsādetvā sūlavuto tiṭṭhati, tasmim  
khaṇe paṭhavi jalati, sūlam jalati<sup>19</sup>, sarīraṃ<sup>20</sup> jalati, so tattha mahāraṇaṃ  
ravanto paccati, M. paṭhavim dvidhā katvā nirayaṃ<sup>21</sup> dassetvā mahājanassa  
bhūtabbhāvaṃ ṇatvā antardhāpesi, khaṇḍaso ti cattāro<sup>22</sup> cattāro batthapāde  
kaṇṇanūsaṃ ca khaṇḍakhaṇḍam katvā, adūsakaṃ ti niraparādhāṃ, tatha che- 25  
dāpetvā dvilhi kasāpahārasahashehi<sup>23</sup> tālāpetvā jaṭṭasū gahitaṃ<sup>24</sup> ākaḍḍhāpetvā  
paṭikujjāṃ nipajjāpetvā piṭṭhiyaṃ paṇhiyā paharitvā mahādukkhasamappitaṃ  
akāsi, Kalābuvicin ti Kalābuavicin, kaṭukan ti tikhiṇavedanaṃ, evaṃ<sup>25</sup>  
nirayaṃ upapajjitva channaṃ jālānaṃ antare paccati, vitthārato pana Kalābu-  
raṇṇo vatthum Khantivādajātaka kathitaṃ eva, pāpiṭṭhatarāni cetthā 'ti 30  
etehi nirayehi pāpiṭṭhatarāni ca aññāni nirayāni sūtvā, dhammaṃ care ti  
Sakka devarāja paṇḍito kulaputto na kevalaṃ ete<sup>26</sup> cattāro nirayā eṭe yeva ca  
rājāno nerāyikā atha kho aññe pi nirayā aññe pi rājāno nirayesu upaṇṇā ti  
viditvā catupaccayadānadharmikarakkhāvaraṇasaṃvidhānaṃ khātāṃ samaṇa-  
brāhmaṇesu dhammaṃ careyya. 35

<sup>1</sup> Bds -ghādisu. <sup>2</sup> Bd -ṇṇā-. <sup>3</sup> Ck repeats mukha-, C<sup>s</sup> mukhapurāṇamuka. <sup>4</sup>  
Ck hetvā, Bd bhinditvā. <sup>5</sup> Bd adds ajjuno nāma rājā. <sup>6</sup> Bd kevaka. <sup>7</sup> Bds  
aṅgārapakkamaṃsaṃ. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> ocati-, Bds ocinaphala. <sup>9</sup> Bd adds saddena. <sup>10</sup>  
Bd paṇḍita- <sup>11</sup> Bds khadirakhāṇuke, Cks khārakhāṇuṃ. <sup>12</sup> Cks tatrāyaṃ. <sup>13</sup> Ck  
koṭṭhe-, Bd koṭe-. <sup>14</sup> Bd patitakāle. <sup>15</sup> Cks -ḷeti. <sup>16</sup> Bd -pathaviyā. <sup>17</sup> Ck  
-ṇā, C<sup>s</sup> -ṇa <sup>18</sup> Ck jaḷ-, C<sup>s</sup> jalintaṃ, Bd jalitaṃ. <sup>19</sup> Bd sūlāni jalanti. <sup>20</sup>  
Bd tassa sa-. <sup>21</sup> Bd taṃ ni-. <sup>22</sup> Ck varo, Bd omits cattāro. <sup>23</sup> Bd kasāhi pa-.  
<sup>24</sup> Bd gahitvā corr. to gahetvā. <sup>25</sup> Bds evarūpaṃ. <sup>26</sup> Bd adds yeva.

Evam M-ena catunnam rājūnam nibbattaṭṭhāne dassite  
tayo rājāno nikkamkhā ahesum. Tato Sakko avasese cattāro  
pañhe pucchanto g. ā.:

26. Subhāsitan te anumodiyānam

5 aññam tam pucchāmi, tad imgha brūhi,  
kathamvidham silavantam vadanti,  
kathamvidham paññāvantam vadanti,  
kathamvidham sappurisaṃ vadanti,  
kathamvidham no<sup>1</sup> siri no jahātīti. 74.

10 Tattha kathamvidham no<sup>1</sup> siri no jahātīti kathamvidham na  
purisaṃ paṭiladdhasiri<sup>2</sup> na jahāti.

Ath' assa vissajjanto M. catasso gāthā abhāsi:

27. Kāyena vācāya ca yo<sup>4</sup> ca<sup>4</sup> saññato

15 manasā ca kiñci na karoti pāpam  
na attahetu<sup>5</sup> alikam bhaṇāti  
tathāvidham silavantam vadanti. 75.

28. Gambhīrapañham manasābhicintayam<sup>6</sup>  
nāccāhitam kamma<sup>7</sup> karoti luddam (IV <sup>46</sup>/<sub>24</sub>)

20 kālābhataṃ<sup>8</sup> atthapadam na riñcati  
tathāvidham paññāvantam vadanti. 76.

29. Yo ve kataññū<sup>9</sup> katavedi dhīro  
kalyāṇamitto dāḥabhatti<sup>10</sup> ca hoti<sup>11</sup>  
dukkhitassa<sup>12</sup> sakkacca karoti kiccam  
tathāvidham sappurisaṃ vadanti. 77.

25 30. Etehi sabbehi guṇeh' upeto<sup>13</sup>  
saddho mudū samvibhāgī vadaññū —  
saṃgāhakaṃ sakhilaṃ<sup>14</sup> saṃhavācam (IV <sup>110</sup>/<sub>19</sub>)  
tathāvidham no siri no jahātīti. 78.

<sup>1</sup> Bā nu. <sup>2</sup> Bā -siri, Ck -siriṃ. <sup>3</sup> C so. <sup>4</sup> Eā dha. <sup>5</sup> so all three MSS. for -tū? <sup>6</sup> Bā -tiyam. <sup>7</sup> Bā -am. <sup>8</sup> Bā -gataṃ. <sup>9</sup> all three MSS. -u. <sup>10</sup> Ck -bhanti, Bā -bhitti. <sup>11</sup> so all three MSS. for hoti ca? <sup>12</sup> Bā dukkhi-, Ck dukkhi- corr. to dukhī-. <sup>13</sup> Ck -hīpeto. <sup>14</sup> Ck sakhī-.

Tattha kāyenā 'ti ādīni tividhasucaritadvārasena vuttāni, na attahetū ti<sup>1</sup> desanāsisam, etaṃ attahetu vā parahetu vā yasahetu vā dhanahetu vā lābha-hetu vā alikaṃ na katheti<sup>2</sup>ti attho, kāmaṃ c'esa<sup>3</sup> attho vācāsāññato ti iminā va-siddho, musāvādinō pana akattabbaṃ pāpakammaṃ nāma n' atthi<sup>4</sup>ti garuka-bhāvādi<sup>5</sup>panatthaṃ puna evaṃ āhā 'ti veditabbo<sup>6</sup>, gambhīrapañhaṃ ti<sup>7</sup> 5  
atthato ca pālito ca gambhīraṃ gūḷhaṃ paṭicchannaṃ Sattubhastajātaka-Ummagga-jātakesu āgatasadisāṃ pañhaṃ, manasābhicintayan ti manasābhicintento atthapadaṃ<sup>8</sup> pativijjhitaṃ candasahassaṃ utthāpento viya pākataṃ katvā yo kathetuṃ sakko<sup>9</sup>ti attho, nācāhitaṃ ti na atīhitaṃ<sup>10</sup> hitatikkantaṃ luddaṃ pharusaṃ sāhasikakammaṃ ca yo na karoti<sup>11</sup>ti attho, imassa ca paṇ'<sup>12</sup> 10  
atthassa vibhāvanatthaṃ

Na paṇḍitā attasukhassa hetu

pāpāni kammāni samācaranti<sup>13</sup>,

dukkhena phutṭhā khalitāpi santā<sup>14</sup>

chanda ca dosā na jahanti dhamman ti

15

Bhūripaṇho kathetabbo, kālābhataṃ<sup>15</sup> ti tattha dānaṃ dātābbakāle silaṃ rakkhana<sup>16</sup>kāle<sup>17</sup> uposathavāsakāle saṇḍesu paṭiṭṭhāpabbajjakāle<sup>18</sup> samaṇa-dhammakaraṇakāle vipassanācārasmiṃ yuñjanakāle<sup>19</sup> ca imāni<sup>20</sup> dānādiṇi sam-pādentā<sup>21</sup> kālābhataṃ<sup>22</sup> atthapadaṃ na riñcati na gaḷapeti nāma, tathā-vidhan ti sabbaññū Buddhā ca Paccekabuddhā ca Bodhisattā ca paññavantaṃ 20  
kathentā evarūpaṃ puggalaṃ kathenti, yo ve ti gāthāya parena attano kata-guṇaṃ jānāti<sup>23</sup>ti kataññū evaṃ nātvā pana yen' assa guṇo kato tassa guṇaṃ paṭikaronto katavedi nāma, dukkhita<sup>24</sup>ssa<sup>25</sup> 'ti attano sahāyassa dukkhappattassa dukkhaṃ attani āropetvā yo tassa uppannaṃ kiecaṃ sahatthā sakkaccaṃ karoti Buddhādayo evarūpaṃ sappurisaṃ kathenti, api ca sappurisa nāma kataññū 25  
katavedino honti<sup>26</sup>ti Satapattajātaka-Cullaḥamsa-Mahāḥamsajātakādiṇi<sup>27</sup> katha-tabbāni<sup>28</sup>, etehi sabbehi<sup>29</sup>ti Sakka yo etehi heṭṭhavuttehi silādihi sabbehi pi guṇehi upeto okappanasaddhāya samannāgato mudu<sup>30</sup> piyabhāni<sup>31</sup> saṃvibhāgā-bhiratattā saṃvibhāgi yācakaṇaṃ vacanaṃ nātvā<sup>32</sup> dānavasena vadaññū catūhi saṃgahavatthūhi tesāṃ tesāṃ saṃgaṇṇanato<sup>33</sup> saṃgāhakaṃ madhuravacana<sup>34</sup>tāya 30  
sakhilaṃ maṭṭavacana<sup>35</sup>tāya saṇḍavācaṃ tathāvidhaṃ no puggalaṃ<sup>36</sup> adhigata-yasasobhaggasamukkhā<sup>37</sup>ti siri no jahāti, nāssa siri vinassa<sup>38</sup>ti.

<sup>1</sup> mitto dajha - - na attahetū ti wanting in C<sup>s</sup>. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> ceva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds tam puggalaṃ silavantaṃ vadanti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds bho sakka yo gambhīrapañhaṃ. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> atthaṃ. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> atihitāni. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> samāha-, B<sup>d</sup> sammāca-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> piliṭṭāpi-, C<sup>k</sup> khalinantaṇisannā? C<sup>s</sup> balitattānisantā? <sup>9</sup> B<sup>d</sup> kālāga-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -na-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> paṭiṭṭhānakāle pabbajitakāle. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> puñjana-, B<sup>d</sup> yujjana-. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> idāni. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> samādento. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> dukkhi-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> -dīhi. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -bbaṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> mudu ti. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adds saṃvibhāgi ti silasaṃvibhāgādāna. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> sutvā. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -gaṇṇato. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> tathāvidhanti tathāvidhaṃ mudupuggalaṃ.



Evam M. gaganatale candam utthāpento viya cattāro pañhe vissajjesi. Tatoparam sesapañhānam pucchā ca<sup>1</sup> vissaj-janañ ca hoti:

51. Subhāsitan te anumodiyānam  
 5 aññam tam pucchāmi, tad imgha brūhi,  
 sīlam sirī<sup>2</sup> cāpi satañ ca dhammā<sup>3</sup>  
 paññā ca<sup>4</sup> — kam setthatarām vadanti. 79.
32. Paññā hi setthā kusalā vadanti (III <sup>349</sup>/<sub>18</sub>)  
 nakkhattarājā-r-iva tārakānam,  
 10 sīlam sirī<sup>5</sup> cāpi satañ ca dhammā<sup>6</sup>  
 anvāyikā paññavato bhavanti. 80.
33. Subhāsitan te anumodiyānam  
 aññam tam pucchāmi, tad imgha brūhi,  
 kathamkaro kintikaro kiṃ ācaram (IV <sup>339</sup>/<sub>25</sub>)  
 15 kiṃ sevamāno labhatīdha paññam,  
 paññāya dāni paṭipadam vadehi,  
 kathamkaro paññavā hoti macco. 81.
34. Sevetha vaddhe<sup>7</sup> nipuṇe bahussute,  
 uggāhako vā<sup>8</sup> paripucchako siyā,  
 20 suṇeyya sakkacca sabhāsītāni,  
 evamkaro paññavā hoti macco. 82.
35. Sa paññavā kāmagaṇe avekkhati  
 aniccato dukkhato rogato ca,  
 evamvipassī pajahāti chandam  
 25 dukkhesu kāmesu mahabbhayesu. 83.
36. Sa vītarāgo pavineyya<sup>9</sup> dosam,  
 mettam<sup>10</sup> cittam bhāvaye<sup>11</sup> appamānam,  
 sabbesu bhūtesu nidhāya daṇḍam (IV <sup>452</sup>/<sub>23</sub>)  
 anindito Brahmam upeti tñānan ti. 84.

<sup>1</sup> Cks omitt ca. <sup>2</sup> Ck sirim, Cs Bā sirin. <sup>3</sup> Bā -am. <sup>4</sup> Cks paññā vā, Bā paññāñca. <sup>5</sup> Cks -rim, Bā -rin. <sup>6</sup> Bā -o. <sup>7</sup> Bā buddhe. <sup>8</sup> Bā -hato ca. <sup>9</sup> Bā savineyya. <sup>10</sup> Bā -a. <sup>11</sup> Bā -veyya.

Tattha sīlan ti ācārasīlan<sup>1</sup> vā issariyasīlan<sup>1</sup> vā sappurissadhammaṃ vā paññāṃ vā ti imesaṃ dhammānaṃ kataradhammaṃ seṭṭhataṃ vadanti<sup>2</sup> pucchati, paññā hīti Sakka etesu catūsu dhammesu yā eṣā paññā nāma sā<sup>3</sup> vā seṭṭhā itī Buddhādayo kusalaṃ vadanti, yathā<sup>3</sup> hi tārakā candaṃ parivārenti cando vā<sup>4</sup> tnesaṃ<sup>5</sup> uttamo evaṃ sīlan siri<sup>6</sup> cāpi sataṇ ca dhammo ti ete tayo pi anvāyikā<sup>7</sup> paññavato bhavanti paññāvantaṃ eva anugacchanti<sup>8</sup>, paññāya eva parivārā hontīti attho, kathaṃkaro ti ādīni aññamaññāvevacanān<sup>9</sup> eva<sup>9</sup>, kathaṃ karonto<sup>10</sup> kiṃ nāma kammaṃ karonto kiṃ ācaranto kiṃ sevamāno bhajamāno<sup>11</sup> idhaloke paññāṃ<sup>12</sup> labhati, paññāyam eva paṭipadaṃ vadehi, jānītukāmo<sup>13</sup> mhi, kathaṃkaro macco paññavā nāma hotīti pucchati, vaddhe<sup>13</sup> ti paññāya vud-  
dhippatte paṇḍite nipune sukkumakāraṇajānanasamatthe, evaṃkaro ti<sup>14</sup> yo puggalo evaṃvuttappakāre puggale sevati bhajati payirupāsati pāliṃ ugghahāti punappuna atthaṃ pucchati pāsāne lekhaṃ khaṇanto viya kaṇḍanāṇāyā siha-  
vasaṃ paṭicchanto<sup>15</sup> viya obitasoto sakkaccaṃ subhāsītāni sunāti ayaṃ evaṃkaro macco paññavā hotīti evaṃ M pācīnalokadhātuto suriyaṃ utthāpento viya  
paññāya paṭipadaṃ kathetvā idāni tassā paññāya guṇaṃ kathento sa paññavā ti ādīm āha, tattha kāmaguṇe ti kāmakotṭhāse hutvā abbhavaṭṭhena<sup>16</sup> aniccato diṭṭhadhammikasamparāyikānaṃ dukkhānaṃ vatthubhāvena dukkhato attha-  
navutiyā rogamukhānaṃ kāme nissāya uppattisambhavana rogato avekkhati<sup>17</sup> oloketi, so evaṃvipassī<sup>18</sup> etehi kāraṇehi kāmānaṃ aniccāditāṃ passanto kāme  
nissāya uppajjanakadukkhānaṃ<sup>19</sup> anto n' atthi kāmānaṃ pahānaṃ eva sukhaṃ ti viditvā dukkhesu kāmesu mahabbhayesu chandaṃ pajahati, sa vītaraḃo ti Sakka so puggalo evaṃ vītaraḃo navaḃhātavattuvasena uppajjanakabhāvaṃ<sup>20</sup>  
dosaṃ vinetvā<sup>21</sup> mettaccittaṃ bhāveyya, appamānasattā rammanattā appamānaṃ taṃ<sup>22</sup> bhāvetvā aparihīṇajjhāno agarahito Brahma-loke uppajjati<sup>23</sup>

Evaṃ M-e kāmānaṃ dose<sup>23</sup> kathente yeva tesāṃ tiṇṇaṃ pi rājūnaṃ<sup>24</sup> sabalakāyānaṃ tadaṅgappahānena kāmaguṇarāgo<sup>25</sup> pahīno. Taṃ nātva M. tesāṃ pahānsanavasena

37. Mahiddhiyaṃ āgamaṇaṃ ahosi

tava-m-Atṭhakā<sup>26</sup> Bhīmarathassa cāpi

Kālīṅgarājassa ca ugghatassa,

sabbesaṃ vo kāmarāgo pahīno ti g. ā. 85.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -yasīri. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> nāmesā. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> tathā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> te- <sup>6</sup> all three MSS. siriñ.

<sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -ko. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits paññā - - - gacchanti. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> aññamaññāmevamānāneva.

<sup>10</sup> B<sup>d</sup> -karoti. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits bha-. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> -ā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> vuddhe <sup>14</sup> C<sup>ks</sup> omit ti.

<sup>15</sup> C<sup>k</sup> -channo, C<sup>s</sup> vaṭicchanto, B<sup>ds</sup> sampatiṭchanto <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -tthēna <sup>17</sup> C<sup>k</sup> ape-, C<sup>s</sup> āve-, B<sup>d</sup> avekkhatīti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -ssati. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> uppajjanadu-, B<sup>d</sup> uppajjamānaka-.

<sup>20</sup> B<sup>ds</sup> -kasabbhāvaṃ. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> viditvā. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> -paṇi, omitting taṃ. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> -am.

<sup>24</sup> C<sup>ks</sup> -nampi. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> paṇcākā-. <sup>26</sup> all three MSS. -ka.

Tattha mahiddhiyan ti mahattham mahāvippahāram mahājutikaṃ, tava maṭṭhakā ti tava Atṭhakā<sup>1</sup>, pahīno ti tadaṅgappahānena pahīno.

Tam sutvā mahārājāno M-assa thutini karontā<sup>2</sup>

ss. Evam etaṃ<sup>3</sup> paracittavedi:

6 sabbesaṃ no kāmarāgo pahīno,  
karohi okāsaṃ anuggahāya  
yathā gatiṃ te abhisambhavemā<sup>4</sup> 'ti g. āhaṃsu. 86.

Tattha anuggahāyā<sup>5</sup> 'ti pabbajjatthāya no okāsaṃ karohi yathā mayam pabbajitvā tava gatiṃ nipphattiṃ abhisambhavema pāpuṇeyyāma tayā paṭi-  
10 laddham<sup>6</sup> guṇaṃ paṭivijjheyāmā<sup>7</sup> 'ti vadimsu.

Atha nesaṃ okāsaṃ karonto M. itaraṃ g. ā.:

ss. Karohi okāsaṃ anuggahāya  
tathā hi vo kāmarāgo pahīno,  
pharātha<sup>8</sup> kāyaṃ vipulāya pītiyā  
15 yathā gatiṃ me<sup>9</sup> abhisambhavethā<sup>10</sup> 'ti. 87.

Tattha pharāthā<sup>11</sup> 'ti jhānapītiyā vipulāya kāyaṃ pharathā<sup>12</sup> 'ti.

Tam sutvā te<sup>13</sup> sampaṭicchantā<sup>14</sup>.

40. Sabbaṃ karissāma tavānusāsaniṃ  
yaṃ yaṃ tuvaṃ<sup>15</sup> vakkhasi bhūripaṇṇa,  
20 pharāma kāyaṃ vipulāyā pītiyā  
yathā gatiṃ te abhisambhavemā<sup>16</sup> 'ti g. āhaṃsu. 88.

Atha nesaṃ balakāyānaṃ<sup>17</sup> M. pabbajjaṃ dāpetvā isi-  
gaṇaṃ uyyojento

41. Katāyaṃ Vacchassa Kisassa pūjā,  
25 gacchantu bhonto isayo<sup>18</sup> sādhurūpā,  
jhāne ratā bhotha sadā samāhitā,  
esā ratī<sup>19</sup> pabbajitassa setṭhā ti g. ā. 89.

Tattha gacchantū<sup>20</sup> 'ti attano attano vasaṇaṭṭhānēni gacchantu.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> -ka. <sup>2</sup> all three MSS. -to. <sup>3</sup> so all three MSS. for evam pi etaṃ?

<sup>4</sup> B<sup>d</sup> paṭividdha <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -viddhe-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> phara- <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> gatimeva, B<sup>d</sup> gati me.

<sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits te. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> tati- corr. to sam-. <sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> yaṃ tvaṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> sabbaba-.

<sup>12</sup> so all three MSS. for isi? <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -tiṃ, C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -ti.

Isayo tassa<sup>1</sup> vacanaṃ sirasā sampaṭicchitvā<sup>2</sup> vanditvā  
ākāsaṃ uppatitvā sakatṭhānāni<sup>3</sup> gamimsu. Sakko pi utṭhā-  
yāsanā M-assa thutiṃ katvā añjalim paggayha suriyaṃ na-  
massanto viya M-aṃ namassamāno sapaṇiso pakkāmi.

Etam atthaṃ viditvā S. imā gāthā āha<sup>4</sup>:

5

49. Sutvāna gāthā paramatthasamhitā<sup>5</sup>  
subhāsītā isinā paṇḍitena  
te vedajātā anumodamānā  
pakkāmu devā<sup>6</sup> devapuram yasassino. 90.

48. Gāthā imā atthavatī suvyañjanā

10

subhāsītā isinā paṇḍitena,  
yo koc' imā aṭṭhikatvā suṇeyya  
labhetha pubbāpariyāṃ viśesaṃ,  
laddhāna pubbāpariyāṃ viśesaṃ  
adassanaṃ maccurājassa gacche ti, 91.

15

Tattha paramatthasamhitā<sup>7</sup> ti<sup>8</sup> aniccādini dipanena nibbānanissitā,  
gāthā imā ti idaṃ S. Sarabhaṅgasatthuno nibbānadāyakaṃ subhāsitaṃ  
vaṇṇento āha, tattha atthavatīti nibbānadāyakatthena paramatthanissitā, su-  
vyañjanā ti supariśuddhavyañjanā<sup>9</sup>, subhāsītā ti sukathitā, aṭṭhikatvā ti  
attano atthikabhāvaṃ katvā atthiko hutvā sakkaccaṃ suṇeyya, pubbāpariyaṃ  
ti paṭhamajjhānaṃ pubbaviśeso dutiyajjhānaṃ aparaviśeso tatiyajjhānaṃ apar-  
viśeso ti evam aṭṭhasamāpatticatumaggavasena pubbāparabhāvena ṭhitā<sup>10</sup>  
viśesaṃ, adassanaṃ ti pariyosāne aparaviśesaṃ arahattaṃ labhitvā nibbānaṃ  
pāpuṇeyya, nibbānappatto hi puggalo maccurājassa adassanaṃ gato nāma hotīti.

Evam S. arahattena desanākūtaṃ gaṇhitvā „na bhikkhave idān' 25  
eva pubbe pi Moggallānassa ālāhane pupphavassaṃ vassīti“ vatvā  
s. p. j. samodhānento

44. Sāliśsaro Sāriputto Meṇḍissaro ca Kassapo

Pabbato Anuruddho ca Kaccāyano ca Devalo

Anusisso ca Anando Kisavaccho ca<sup>11</sup> Kolito<sup>12</sup>

30

Sarabhaṅgo Bodhisatto, evaṃ dhāretha jātakaṃ ti āha. 92.

Sarabhaṅgajātakaṃ.

<sup>1</sup> Bds sarabhaṅgasatthuno. <sup>2</sup> Cks paṭicch-. <sup>3</sup> Bds sakāni vasanaṭṭhānāni. <sup>4</sup> Bds  
gāthāyo abhāsi. <sup>5</sup> Bds -saññitā. <sup>6</sup> so Cks Bds for te? <sup>7</sup> Cks -matthaṃ-, Bds  
-saññitā. <sup>8</sup> subhāsītā - - ti wanting in Cks. <sup>9</sup> Bds omits su. <sup>10</sup> Bds tam.

<sup>11</sup> Cks pana. <sup>12</sup> Bds add nārado udāyitthero.

## 3. Alambusajātaka.

Atha bravīti. Idam S. J. v. purāṇadūtiyikapalobhanam<sup>1</sup> ā. k. Vatthum Indriyajātaka vitthāritarā eva. S. pana tam bhikkhum „saccam kira tvaṃ bhikkhu ukkaṇṭhito“ ti<sup>2</sup> pucchitvā  
 15 „saccam bhante“ ti „kena ukkaṇṭhāpito sīti“<sup>3</sup> purāṇadutiyaṅkāya 'ti vutte „bhikkhu esā itthi tuyham anattakārikā, tvaṃ etaṃ nissāya jhānam nāsetvā tiṇi samvaccharāṃ mūlho visaṇṇī“<sup>4</sup> nipajjitvā uppannāya saṇṇāya mahāparidevaṃ paridevīti<sup>5</sup> vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. Kāsiraṭṭhe brāhmaṇakule nibbat-  
 10 titvā vayappatto sabbasippesu<sup>6</sup> nipphattiṃ patvā isipabbajjam pabbajitvā araṇṇāyatane vanamūlaphalāhāro yāpesi. Ath' ekā migī<sup>7</sup> tassa passāvaṭṭhāne sambhavamissakam tiṇaṃ khādī<sup>8</sup> udakam pivi, ettaken' eva tasmiṃ paṭibaddhacittā gabbhaṃ paṭilabbhitvā tato paṭṭhāya tattha āgantvā<sup>9</sup> assamasāmaṇṇe<sup>10</sup>  
 15 yeva carati. M. parigaṇhanto taṃ kāraṇaṃ aṇṇāsi. Sā aparabhāge manussadārakam vijāyi, M. taṃ puttasiṇehena paṭijaggi, Isisiṅgo ti 'ssa nāmaṃ ahosi. Atha naṃ viṇṇūbhāvaṃ pattaṃ<sup>11</sup> pabbājetva attano mahallakakāle taṃ ādāya Nārivaṇaṃ nāma gantvā „tāta imasmiṃ Himavante imehi pupphehi sadisā itthiyo  
 20 nāma honti, tā“<sup>12</sup> attano vasagate mahāvināsaṃ pāpenti, tāsam vasaṃ nāma gantum na vaṭṭatīti<sup>13</sup>“ ovaḍitvā aparabhāge Brahma-lokaparāyano ahosi. Isisiṅgo pi jhānakilaṃ kilanto Himavanta-padese vasaṃ kappesi ghoratapo, parimāritindriyo ahosi. Ath'  
 25 kāraṇaṃ ñatvā „ayaṃ maṃ Sakkattā cāveyyā“<sup>14</sup> 'ti „ekam accharam pesetvā sīlam assa bhindāpessāmīti“<sup>15</sup> sakaladevalokaṃ upaparikkhanto attano adḍhateyyakoṭisaṃkhānaṃ<sup>16</sup> paricārikānaṃ majjhe ekam Alambusaṃ nāma accharam ṭhapetvā aṇṇaṃ tassa sīlam bhinditum samatthaṃ adisvā taṃ pakkosāpetvā  
 30 tassa sīlabhedam kātum āṇāpesi.

<sup>1</sup> Bā ukkaṇṭhitabhikkhum. <sup>2</sup> Bā sīti. <sup>3</sup> Cks si. <sup>4</sup> Bā -o. <sup>5</sup> Cks -e. <sup>6</sup> Bā -ā. <sup>7</sup> Bā -itvā. <sup>8</sup> Bā katthaci āgantvā, adding tattheva tiṇaṃ khādī. <sup>9</sup> Bā assamassa-. <sup>10</sup> Bā viṇṇūtappattaṃ. <sup>11</sup> Cks taṃ. <sup>12</sup> Cks cāpe-. <sup>13</sup> Ck -saṃkhātataṃ, C' -saṃkhānaṃ, Bā -saṃkhātānaṃ.

Etam<sup>1</sup> attham āvikaronto S. imam<sup>2</sup> g. ā.:

1. Ath' abravī brahā Indo Vatrabhū<sup>3</sup> jayatam pitā  
devakaññam parābhetvā Sudhammāya Alambusan: ti. 93.

Tattha brahā ti mahā, Vatrabhū ti Vatrassa nāma asurassa abhi-  
bhavitā, jayatampitā ti jayantānam sesānam tettimisāya devaputtānam piti- 5  
kiccasāghanena<sup>4</sup> pitā, parābhetvā ti hadayaṃ bhindītvā olokeno viya tam  
paṭibālā ayan ti natvā ti attho, Sudhammāya ti Sudhammāya devasabhāya  
Paṇḍukambalasīlāsane nisinnō tam Alambusan pakkosāpetvā idam āha:

2. Misse devā tam<sup>5</sup> yācanti Tāvatisā saindakā:  
isim palobhiko gaccha Isisiṅgam Alambuse ti. 94. 10

Tattha Misse ti tam ālapati, idan<sup>6</sup> tassā nāman, sabbāpi pana itthiyo  
purise<sup>7</sup> kilesamissanena<sup>8</sup> missanato missā ti vuccanti, tena sādharanena nāme-  
nālapanto<sup>9</sup> evam āha, isim palobhike ti isiṇam palobhanasamatthe,  
Isisiṅgan ti tassa kira matthake migasiṅgākārena dve cūlā utṭhabimsu, tasmā 15  
evam vuccati.

Sakko<sup>10</sup> „gaccha Isisiṅgam upasamkamitvā attano vasaṃ  
ānetvā sīlam assa bhindā“ ti Alambusan ānāpesi.

3. Purāyaṃ amhe acceti<sup>11</sup> vatavā brahmacariyavā  
nibbānābhirato vaddho<sup>12</sup>  
tassa maggāni ācara<sup>13</sup> iti vacanaṃ ā. 95. 20

Tattha purāyaṃ ti ayaṃ tāpaso vattasampanno ca brahmacariyavā ca, so  
kho pan' esa dīghayukatāya nibbānasamkhāte magge abhirato guṇavuddhiyā ca  
vaddho<sup>14</sup>, tasmā yāva esa amhe nātikkamati na abhibhavitvā imambhā ṭhānā  
cāveti<sup>15</sup> tāvad eva tvaṃ gantvā tassa devalokagamanāni maggāni ācara<sup>16</sup>, yathā  
idha nāgacchati evam karohiti attho. 25

Tam sutvā Alambusā gāthadvayaṃ āha:

4. Devarāja kim eva tvam, mam' eva tuvaṃ<sup>17</sup> s' ikkhasi<sup>18</sup>:  
'isim palobhike<sup>19</sup> gaccha', santi aññāpi accharā 96.
5. Mādisiyo pavarā c' eva asoke Nandane vane,  
tāsam pi hotu pariyāyo, tāpi yantu palobhikā ti. 97. 30

<sup>1</sup> Bā tam. <sup>2</sup> Bās pathaman. <sup>3</sup> so all three MSS. and Abhidhānappadīpikā  
for -hū =hā? <sup>4</sup> Cks pīti-, Bā pitukiccamāsa-. <sup>5</sup> Cks nam. <sup>6</sup> Bā idaṇca. <sup>7</sup> Bā  
-sena. <sup>8</sup> Bā -missena. <sup>9</sup> Bā guṇanāmenā-. <sup>10</sup> Bā iti sakko. <sup>11</sup> Bā nāceti.  
<sup>12</sup> Bā buddho. <sup>13</sup> Bās āvara. <sup>14</sup> Bā vu-. <sup>15</sup> Ck cāpesi, Bā cāvesi. <sup>16</sup> Bā ava.  
<sup>17</sup> Cks tvaṃ. <sup>18</sup> so all three MSS. for yikkhasi? <sup>19</sup> Bā -bhake, Bā -bhane.

Tattha kimeva tvaṃ ti kiṃ nāma' etaṃ tvaṃ karosīti dīpeti, mameva tuvaṃ<sup>1</sup> sikkhasīti<sup>2</sup> imasmim sakaladevaloke maṃ eva tuvaṃ ikkhasi<sup>3</sup> aññaṃ na passasīti adhippāyena vadati, sakāro<sup>4</sup> paṇ' ettha vyanjanasandhikaro, isim palobhike gacchā 'ti kimkāraṇaṃ maṃ ñeva evaṃ vadasīti adhippāyo, pavarā  
5 cevā 'ti mayā uttaritarā c' eva, asoke ti sokarahite, nandane ti nandijanake, pariyāyo ti vāro.

Tato Sakko tisso gāthā abhāsi:

6. Addhā hi saccaṃ bhaṇasi, santi aññāpi accharā,  
tādisiyo pavarā c' eva asoke Nandane vane. 98.
- 10 7. Na tā evaṃ pajānanti pāricariyaṃ pumaṃ gatā  
yādisaṃ tvaṃ pajānāsi nāri sabbaṅgasobhane<sup>5</sup>. 99.
8. Tvaṃ eva gaccha kalyāṇi, itthīnaṃ pavarā c' asi,  
tam eva vaṇṇarūpena vasam ānāmayissasīti<sup>6</sup>. 100.

Tattha pumaṃ gatā ti purisaṃ upasamkantā samānā purisapalobhani-  
15 pāricariyaṃ na jānanti, vaṇṇarūpenā 'ti sarīravāṇnen' eva ca rūpasampattiya  
ca, ānāmayissasīti<sup>7</sup> taṃ tāpasam attano vasam ānessasi.

Taṃ sutvā Alambusā dve gāthā abhāsi:

9. Na v' āhaṃ na gamissāmi devarājena pesitā,  
vihemi<sup>8</sup> c' etaṃ āsāduṃ, uggatejo hi brāhmaṇo. 101.
- 20 10. Aneke nirayaṃ pattā isim āsādiya<sup>9</sup> janā  
āpannā<sup>10</sup> mohasaṃsāraṃ, tasmā lomāni haṃsaye ti. 102.

Tattha na vāhan ti na ve ahaṃ, vihemīti<sup>11</sup> bhāyāmi, āsāduṃ ti āsāditum, i. v. h.: nāhaṃ deva tayā pesitā na gamissāmi, na v' āhaṃ taṃ isim sīlabhedanattāyā alliyitum<sup>12</sup> bhāyāmi, uggatejo hi so ti, āsādiya ti āsādetvā  
25 mohasaṃsāraṃ ti mohena<sup>13</sup> saṃsāraṃ, mohena isim palobhetvā saṃsāraṃ āpannā<sup>14</sup> vaṭṭadukkhe patiṭṭhitā sattā gaṇanapathaṃ atikkantā, tasmā ti tena kāraṇenāhaṃ lomāni haṃsaye ti lomāni utṭhāpemi, tassa kirāhaṃ sīlaṃ bhindissāmīti cintayamānāya me lomāni haṃsantīti vadati.

11. Idam vatvāna pakkāmi accharā nāma vaṇṇinī  
30 missā missetum icchantī isisiṅgaṃ Alambusā. 103.

<sup>1</sup> Cks tvaṃ. <sup>2</sup> so all three MSS. for yikkha-? <sup>3</sup> Cks sikkhasi. <sup>4</sup> Cks yakāro.

<sup>5</sup> Bā -ṇe. <sup>6</sup> Bā ānāyissasīti. <sup>7</sup> Cks anā-. <sup>8</sup> so Cks for bibhemi? Bā viromi.

<sup>9</sup> Bā -ya <sup>10</sup> Cks -a <sup>11</sup> Bā viromiti. <sup>12</sup> Bā api cāhan in the place of na vāhaṃ. <sup>13</sup> Ck illi-. <sup>14</sup> Cks moha. <sup>15</sup> Ck Bā -a, Ck -a corr. to -ā.

12. Sā ca nam<sup>1</sup> vanam oḡayha Isisiṅgena rakkhitaṃ  
bimbijālakasañchannaṃ samantā adḡhayaḡjanaṃ 104.  
13. Pāto va pātarāsamhi udaṇhasamayam<sup>2</sup> pati  
agḡiṭṭhaṃ parimajjantaṃ Isisiṅgaṃ upāḡamīti 105.  
imā abhisambuddhagāthā.

5

Tattha pakkāmiti tena hi devarājā āvajjeyyāsi man ti attano sayana-  
gabbhaṃ pavisitvā alaṃkaritvā Isisiṅgaṃ kilesena missetuṃ icchanti pakkāmi,  
bhikkhave sā accharā tassa assamaṃ gatā ti<sup>3</sup>, bimbijālakasañchannaṃ ti  
rattakuravakavānena<sup>4</sup> sañchannaṃ, pāto va pātarāsamhīti bhikkhave pātarā-  
savelāya pāto va page yeva kīvapaḡe<sup>5</sup> ti udaṇhasamayam<sup>6</sup> patīti<sup>7</sup> suri-  
yuggamanavelāyam eva, agḡiṭṭhaṃ ti agḡisālaṃ rattipadhānaṃ<sup>8</sup> anuyunḡjitvā  
pāto va nahātvā udakakiccaṃ katvā paṇṇasālāya thokaṃ jhānasukkhena vitā-  
metvā nikkhamitvā agḡisālaṃ sammajjantaṃ<sup>9</sup> isiṃ sā upāḡami, itthiḡilaṃ  
dassenti<sup>10</sup> tassa purato atṭṭhāsi.

Atha nam tāpaso pucchamāno āha:

15

14. Kā nu vijju-r-ivābhāsi osadhī viya tārakā  
vicitrahatthābharaṇā<sup>11</sup> āmuttamanikuṇḡalā 106.  
15. Ādiccavaṇṇasamkāsā hemacandanagandhani  
saññātūrū mahāmāyā kumārī cārudassanā 107.  
16. Vilākā mudukā suddhā, pādā te suppatitṭhitā,  
kamanā<sup>12</sup> kamanīyā te haranti<sup>13</sup> ñeva me mano. 108.  
17. Anupubbā va<sup>14</sup> te ūrū nāganāsasamūpanā,  
vimaṭṭhā tuyhaṃ sussoṇī akkhassa phalakaṃ yathā<sup>15</sup>. 109.  
18. Uppalassēva kiṇjakkhā nābhi te sādhusaṇṭhitā  
purā kaṇhañjanassēva dūrato patidissati. 110.  
19. Duvidhā jātā urajā avaṇṭā<sup>16</sup> sādḡhupaccudā<sup>17</sup>  
payodharā appatītā addhalābusamā<sup>18</sup> thanā. 111.  
20. Dīghā kambutalābhāsā<sup>19</sup> gīvā eṇeyyakā yathā  
paṇḡarāvaraṇā vaggu catutthamanasannibhā. 112.

25

<sup>1</sup> Bā tam. <sup>2</sup> Bā uṇhesa-. <sup>3</sup> Bā omits ti. <sup>4</sup> Bā -vaṇṇena. <sup>5</sup> Bā atipage. <sup>6</sup>  
Bā udaṇhe-. <sup>7</sup> Cks pati. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> rattin-, Bā rattipatanam. <sup>9</sup> Bā adds tam. <sup>10</sup>  
all three MSS. -i. <sup>11</sup> Bā vicitta-. <sup>12</sup> Bā gamanā. <sup>13</sup> Bā -ti, Cks -tiṃ. <sup>14</sup>  
Bā ca. <sup>15</sup> Bā adds aṭṭha nam tāpaso pucchamāno. <sup>16</sup> Bā avaṇḡā? <sup>17</sup> Cks  
paṇḡu-. <sup>18</sup> Bā aḡaphālu-. <sup>19</sup> Bā kappukalā.



21. Uddhaggā ca adhaggā ca dumaggaparimajjitā  
duvijā nelasambhūtā dantā tava sudassanā. 113.
22. Apaṇḍarā lohitantā jīṇjukaphalasannibhā<sup>1</sup>  
āyatā ca visālā ca nettā tava sudassanā. 114.
- 5 23. Nātidīghā susammatṭhā<sup>2</sup> kanakaggāsamocitā<sup>3</sup>  
uttamaṅgaruhā tuyhaṁ kesā candanagandhikā<sup>4</sup>. 115.
24. Yāvataṁ kasigorakkhā vaṇijānaṁ ca yā gati  
isīnaṁ ca parakkantaṁ saññatānaṁ tapassināṁ — 116.
25. Na te samasamaṁ passe asmiṁ puthuvimaṇḍale<sup>5</sup>,  
10 ko vā tvaṁ kassa vā putto, kathaṁ jānenu taṁ mayan ti. 117.

Tattha vicitrahatthābharanā<sup>6</sup> ti vicitrehi<sup>6</sup> hatthābharāṇehi samannā-  
gatā, hema candanagandhinīti suvaṇṇavaṇṇacandanagandhivilepanā, saññā-  
tūrū ti suvatṭitaghanaūru sampannaūrulakkhanā<sup>7</sup>, vilākā ti saṁkhittamajjhā<sup>8</sup>,  
mudukā ti mudusukhumalā<sup>9</sup>, suddhā ti nimmalā, suppatitṭhitā ti samaṁ  
15 pathaviṁ phussanta suttu patitṭhitā, Kamanā<sup>10</sup> ti gacchamānā<sup>11</sup>, kamanīyā  
ti kantā kāmatabbayuttakā, harauti<sup>12</sup> ñeva me mano ti ete evarūpā<sup>13</sup>  
paramena itthivilāseṇa caṁkamanīyā tava padā mama cittaṁ haranti yeva,  
vimatṭhā ti visālā, sussonīti sundarasonī, akkhassā<sup>14</sup> ti suvaṇṇaphalakāṁ<sup>14</sup>  
viya visālā te sonīti vadati, uppallasēva kiṇṇakkhā<sup>15</sup> ti nīluppalakannikā  
20 viya, kanhāñjanassevā<sup>16</sup> ti sukhumakanthalomācitattā evaṁ āha, duvidhā  
ti gāthā thāne vaṇṇaṁ vadanto<sup>17</sup> āha, te hi dve hutvā ure jātā vaṇṇassa abhāvā  
avaṇṇā ure laggā eva hutvā suttu nikkhantattā sādhipaccudā<sup>18</sup> payassādhā-  
ranato<sup>19</sup> payodharā, appatītā ti na-ppatītā amilātātāya<sup>20</sup> vā anabbhunnatātāya<sup>21</sup>  
vā na anto<sup>22</sup> pavitṭhā ti appatītā, suvaṇṇaphalake ṭhapitasuvaṇṇamayavattā-  
25 lābuno<sup>23</sup> addhena sadisatāya addhalābusamānā thanā eṇeyyakā yathā ti  
eṇimigassa hi<sup>24</sup> dīghā ca vattā ca gīvā sobhati evaṁ tava gīvā<sup>25</sup> thoḥaṁ dīghā  
kambutalābhāsa<sup>26</sup> suvaṇṇālīṅgatalasannibhā gīvā ti attho, paṇḍarāvaranā  
ti dantāvaranā, catutthamanasannibhā ti catutthamano vuccati catuttha-  
vatthubhūtā<sup>27</sup> jivhā, abhirattabhāvena jivhāsadisāne otṭhapaṇṇiyosāne ti vadati,  
30 uddhaggā ti hetthimadantā, addhaggā ti uparimadantā, dumaggapari-

<sup>1</sup> Ck jīṇjūka-, Cs jīndhuka-. <sup>2</sup> Cks susama-, Bd susamapṭhā. <sup>3</sup> Bds -kabyā?

<sup>4</sup> Bd -itā. <sup>5</sup> Bd pathavi-. <sup>6</sup> Bd vicitt-. <sup>7</sup> Cks -ne. <sup>8</sup> Cks -majjhe, Bd -majhā.

<sup>9</sup> Cks -e. <sup>10</sup> Cs kāmānā, Bds gamanā. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Cks garahantiṁ.

<sup>13</sup> Bd -pena. <sup>14</sup> Bd sundaravaṇṇassasuvaṇṇassapalakāṁ. <sup>15</sup> Bd kiṇṇikkhā. <sup>16</sup>

Ck kanhāja-, Cs kanṭabha-ja-. <sup>17</sup> Ck gāthā ne vaṇṇaṁ-, Bd kathaṁ thāne

vaṇṇayanto. <sup>18</sup> Cks paṇḍudā. <sup>19</sup> Bd -ssa-. <sup>20</sup> Cks amiyāmānatāya. <sup>21</sup> Cs

-tatayā, Bd anubhannatātāya. <sup>22</sup> Cks add na <sup>23</sup> Cks -mayācabundo. <sup>24</sup> Cks

omit hi. <sup>25</sup> Cks omit gīvā. <sup>26</sup> Bd adds ti. <sup>27</sup> Cs catutthabhūtā, Bd catuttha-

manavattubhūtā.

majjitā ti dantakaṭṭhaparimajjitā<sup>1</sup> parisuddhā, duvijā ti dvijā, nelasambhūtā ti niddosesu hanumanāsapariyosānesu sambhūtā, apandārā ti kaṇḍā, lohitantā<sup>2</sup> ti rattapariyantā, jiṇṇukaphalasannibhā ti rattatṭhāne jiṇṇukaphalasadisā, sudassanā ti passantānān atittakarā<sup>3</sup> pañcappasādasamanuṅgatā, nātidighā ti pamāṇayuttā, susammatṭhā ti suṭṭhu sammatṭhā, kanakaggā<sup>4</sup> samocitā ti kanakaggā<sup>4</sup> vuccati suvaṇṇaphaṇikā tāya<sup>5</sup> gandhatelaṇ<sup>6</sup> ādāya paharitā<sup>7</sup> suraritā<sup>8</sup>, kasigorakkhā ti iminā kasin<sup>9</sup> ca gorakkhaṇ ca nissāya jīvanasatte<sup>10</sup> dasseti, yā gatitī<sup>11</sup> yattikā<sup>12</sup> nipphatti, parakkantaṇ ti yattakaṇ isinaṇ parakkantaṇ<sup>13</sup>, vitthārikatā<sup>14</sup> imasmim Himavante yattakā isayo vasantitī attho, na te samasamaṇ ti tesu sabbesu ekam pi rūpalilā- 10  
vīlāsādisamatāya<sup>15</sup> tāya<sup>16</sup> samaṇ na passāmi, ko vā tvaṇ ti idaṇ tassā itthi-  
bhāvaṇ ti jānanto pi purisavohāravasena pucchi.

Evam pādato paṭṭhāya yāva kesā attano vannaṇ bhāsante  
tāpase Alambusā tuṇhī hutvā tassa kathāya yathānusandhiṇ  
gatāya tassa sammūlhabhāvaṇ nātvā 15

26. Na pañhakālo bhaddan te Kassap' evaṇ gate sati,  
ehi samma ramissāma ubho amhākaṇ assame,  
ehi<sup>17</sup> taṇ upagūhissam ratinaṇ kusalo bhavā 'ti g. ā. 118.

Tattha Kassapevaṇ gate satitī Kassapagotta evaṇ<sup>18</sup> tava citte  
pavatte sati pañhakālo na hoti, sammā 'ti vayassa<sup>19</sup>, ratinaṇ ti pañca- 20  
kāmaguṇaratinaṇ.

Evam vatvā Alambusā cintesi: „nāyaṇ mama ṭhitāya<sup>20</sup>  
hatthapassam<sup>21</sup> āgamissati, gacchantī viya bhavissāmīti<sup>22</sup>“ sā  
itthimāyāya kusalatāya tāpasam kampetvā āgatamaggābhi-  
mukhī<sup>23</sup> pāyāsi. 25

Taṇ atthaṇ pakāsento Satthā:

27. Idaṇ vatvāna pakkāmi accharā kāmavaṇṇinī  
missā missetum icchantī Isisiṅgaṇ Alambusā ti g. ā. 119.

<sup>1</sup> Bā dantaotthapari-. <sup>2</sup> Bā lohitan. <sup>3</sup> Bā atitti-. <sup>4</sup> Bā -kabyā. <sup>5</sup> Ck -phani-  
kāya, Bā -palikātāya. <sup>6</sup> Ck -tela, C -kelam, Bā -tesam. <sup>7</sup> Bā -kā. <sup>8</sup> Bā  
sucaritā. <sup>9</sup> Ck -ī, C -ī. <sup>10</sup> Bā jīvanakasatte. <sup>11</sup> Ck gati, C gaṇī. <sup>12</sup> Bā  
yattā. <sup>13</sup> Ck -ta. <sup>14</sup> Bā -ritakatvā? <sup>15</sup> Bā -līlā-. <sup>16</sup> Bā tassa. <sup>17</sup> C  
adda ca, Ck ma. <sup>18</sup> ehi samma - - - evaṇ wanting in Bā. <sup>19</sup> Ck cayassa,  
Bā piyavacanaṇ mā lapanametaṇ. <sup>20</sup> Ck ṭhitassa, Bā mayi ṭhitāya. <sup>21</sup> Bā  
-pāsam. <sup>22</sup> Bā gamissāmīti. <sup>23</sup> Bā -khaṇi.

Atha naṃ tāpaso gacchantiṃ disvā „ayaṃ gacchatīti“  
attano dandhaparakkamam<sup>1</sup> mandagamanam chinditvā vegena  
dhāvitvā kesesu hatthena parāmasi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

- 5    28. So ca vegena nikkhamma chetvā dandhaparakkamam<sup>2</sup>  
tam uttamāsu veṇīsu ajjhāpatto parāmasi. 120.  
29. Tam udāvattam kalyāṇī palissajjī<sup>3</sup> susobhanā<sup>4</sup>  
cavi tamhi<sup>5</sup> brahmacariyā<sup>6</sup> yathā tam atha tosītā. 121.  
30. Manasā<sup>7</sup> āgamā Indam vasantam Nandane vane,  
10    tassā saṃkappam aññāya Maghavā devakuṇjaro  
pallamkam pahinī khippam sovaṇṇam sopavāhanam 122.  
31. Sauttaracchadapaññāsam<sup>8</sup> saḥassapaṭiyatthataṃ<sup>9</sup>,  
tam enam tattha dhāresi ure katvāna sobhanā. 123.  
32. Yathā ekamuhuttam va tīṇi vassāni dhārayi  
15    vimado tihi vassehi paṭibujjhivāna<sup>10</sup> brāhmaṇo. 124.  
33. Addasāsi harirukkhe<sup>11</sup> samantā<sup>12</sup> aggiyāyanam  
navapattavanam phullam kokilagaṇaghositam<sup>13</sup>. 125.  
34. Samantā paviloketvā<sup>14</sup> rudam assūni vattayī,  
na juhe na jape mante, aggihuttam a hāpitam. 126.  
20    35. Ko nu me pāricariyāya pubbe cittam palobhayi  
araññe me viharato yo me tejā ha sambhatam<sup>15</sup>  
nānāratana-paripūram nāvam va gaṇhi añṇave ti. 127.

Tattha ajjhāpatto ti sampatto, tamudāvattam<sup>16</sup> kalyāṇīti tam  
kese parāmasitvā tthitam isim udāvattitvā nivattitvā kalyāṇadassanā sā suṭṭhu  
25    sobhanā, palissajjīti āliṅgti, cavi tamhi<sup>17</sup> brahmacariyā yathā tam  
atha tosītā ti bhikkhave tassa isino tāvad eva jhānam antaradhāyi, tasmim  
tamhā jhānā brahmacariyā cavite yathā tam Sakkena patthitam<sup>18</sup> tath' eva  
ahosi, atha Sakkassa patthanāsamiddhabhāvam<sup>19</sup> viditvā sā devakaññā tosītā,  
tassa tena brahmacariyāvināsena<sup>20</sup> sañjanitapīti pāmojjakatā<sup>21</sup> ti attho, manasā  
30    āgamā ti sā tam āliṅgitvā tthitā aho vata Sakko pallamkam peseyyā 'ti evam<sup>22</sup>  
pavattena manasā Indam āgamā, Nandane ti nandijananasamatthatāya  
Nandanavanasaṃkhāte Tāvatisabhaṇe vasantam, devakuṇjaro ti Deva-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> daddhu-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> daddha-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> palissapī, B<sup>d</sup> palissajjī. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> susobhanī.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> tehi. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -yāya. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> sā ma-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -sa. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> -sattatam, C<sup>s</sup> -yatta-  
tam, B<sup>d</sup> yatthakam. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> parivijjhivāna. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> haritaru-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> samannā.

<sup>13</sup> C<sup>k</sup> -lā-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> paṭi-. <sup>15</sup> so C<sup>k</sup>; C<sup>s</sup> tejābhasam-, B<sup>d</sup> tejābhasambhū-. <sup>16</sup>  
all three MSS. -tta. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> tehi. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -nāyasamī-.

<sup>20</sup> B<sup>d</sup> -yāvanāsane. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -mejjā, omitting katā. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> eva.

seṭṭho, pahinīti<sup>1</sup> pesesi, pāhinīti<sup>2</sup> pi pātho, sopavāhanan ti sapari-  
vāsam, sauttaracchadapaññāsan ti paññāsāya uttaracchadehi paṭicchāditaṃ,  
sahassapaṭiyatthatan ti sahassadibbakojavatthataṃ<sup>3</sup>, tamenam tatthā 'ti  
taṃ Isisiṅgam tattha dibbapallamke nisinnā sū ure<sup>4</sup> katvā dhāresi, tīṇi  
vassāni<sup>5</sup> ekam<sup>6</sup> muhuttaṃ viya manussagaṇanāya tīṇi vassāni taṃ ure 5  
nipajjāpetvā tattha nisinnaṃ<sup>7</sup> dhāresi, vimado ti nimmodo vigatavisaññabbāvo,  
so hi tīṇi samvaccarāni visañño sayitvā pacchā paṭiladdhasañño pabujjhi<sup>8</sup>,  
tasmiṃ pabujjhamāne hatthādhiphandanaṃ disvā va Alambusā tassa pabujjha-  
bhāvaṃ nātvā pallaṃkaṃ antaradhāpetvā sayam pi antarabhi<sup>9</sup> aṭṭhāsi,  
addasāsīti<sup>10</sup> assamapadaṃ olokeno kena nu kho 'mhi sīlavināsanam<sup>11</sup> 10  
pāpito ti cintevā mahantena saddena paridevamāno addasa<sup>12</sup>, harīrukkhe<sup>13</sup>  
ti aggiyāyatanasamkhātāṃ<sup>14</sup> aggisālam samantā parivāretvā tṭhe haritapatte<sup>15</sup>  
rukkhe, navapattavanan ti taruṇehi navapattehi samchannaṃ vanaṃ,  
rudan ti paridevanto, na juhe na jape<sup>16</sup> mante<sup>17</sup> ti ayam assa pari-  
devanagāthā, ahāpitan ti hāpitaṃ, akāro<sup>18</sup> upasaggamattaṃ, pāricariyāyā 15  
'ti ko nu kilesapāricariyāya ito pubbe mama cittaṃ palobhayīti paridevati,  
yo<sup>19</sup> me tejāhasambhataṃ<sup>20</sup> ti hakāro<sup>21</sup> nipātamattaṃ yo mama samapa-  
tejena sambhataṃ<sup>22</sup> jhānaguṇaṃ nānāratanaṃ punṇaṃ<sup>23</sup> mahapṇave nāvaṃ viya  
gaṇhi vināsaṃ pāpesi ko nām' eso ti paridevi<sup>24</sup>.

Taṃ sutvā Alambusā cintesi: „sac' āham na kathessāmi 20  
ayam me abhisapissati, hand' assa kathessāmīti“ sā dissa-  
mānena<sup>25</sup> kāyena tathavā

36. Ahan te pāricariyāya devarājena pesitā

avadhi<sup>26</sup> cittaṃ cittena, pamādā tvaṃ na bujjhasīti g. ā. 128.

So tassā katham sutvā pitarā dinnaovādaṃ<sup>27</sup> saritvā 25  
„pitu vacanam akatvā mahāvināsaṃ patto 'mhīti“ paridevanto  
catasso gāthā abhāsi:

37. Imāni kira maṃ tāto Kassapo anusāsate<sup>28</sup>:

kamalāsaris' itthiyo<sup>29</sup>, tāyo bujjhesi māṇava, 129.

38. Ure gaṇḍāyo bujjhesi, tāyo bujjhesi māṇava, 30

icc-ānusāsi man tāto yathā maṃ anukampako. 130.

<sup>1</sup> Bā pā-, Ck<sup>s</sup> pahinīti. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> pahinīti, Cs pahinīti. Bā pahinīti. <sup>3</sup> Bā -kam.

<sup>4</sup> Bā uttare. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> omit vassānīti. <sup>6</sup> Bā eka. <sup>7</sup> Bā -nnā. <sup>8</sup> Bā -itvā adda-  
sāsīti. <sup>9</sup> Bā -itvā. <sup>10</sup> Bā adda so. <sup>11</sup> Bā -nāsam. <sup>12</sup> Bā -sāsi. <sup>13</sup> Bā

haritaru-. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> aggiyāyana-. <sup>15</sup> Bā -tta. <sup>16</sup> Bā jappe. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -to. <sup>18</sup>

Bā ā-. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> ye. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -bhasamahatan, Bā -hasambhutan. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> bhākāro.

<sup>22</sup> Bā -bhūtaṃ. <sup>23</sup> Bā -pari punṇaṃ mahantaṃ. <sup>24</sup> Bā -vati. <sup>25</sup> Ck<sup>s</sup> disasa-,  
mānena, Ck<sup>s</sup> disassamāneṇa, Bā disamānena. <sup>26</sup> so Ck<sup>s</sup> for -dhiṃ? Ck<sup>s</sup> Bā -dhi.

<sup>27</sup> Bā dinnaṃ-. <sup>28</sup> Bā -ti. <sup>29</sup> Ck<sup>s</sup> kamma-, Bā kamalāsiripittiso.

39. Tassāhaṃ vacanaṃ nākaṃ pitu vaddhassa<sup>1</sup> sāsanaṃ,  
araññe nimmanussamhi sv-ājja-jjhāyāmi<sup>2</sup> ekako. 131.

40. So 'haṃ tathā karissāmi, dhi-r-atthu jīvītena me,  
puna vā tādiso hessaṃ, maraṇaṃ<sup>3</sup> me bhavissatīti. 132.

5        Tattha imānāti imāni vacanāni, kamalāsarisiṭṭhiyo<sup>4</sup> ti kamalā<sup>5</sup>  
vuccati nāri phullatāya<sup>6</sup>, pupphasadisā itthiyo, tāyo bujjhesīti<sup>7</sup> māṇava  
tāyo jāneyyāsi, ñatvā dassanapathaṃ agantvā<sup>8</sup> palāyeyyāsi<sup>9</sup>, yāni evarūpāni  
vacanāni tadā maṃ tato anusāsati imāni kira tānīti<sup>10</sup>, ure gaṇḍāyo ti  
10 uramhi dvīhi dvīhi<sup>11</sup> gaṇḍehi samannagatāyo, tāyo bujjhesīti<sup>12</sup> tāyo attano  
vasagata<sup>13</sup> vināsaṃ pāpentīti jāneyyāsi<sup>14</sup>, nākaṃ ti nākarīṇaṃ, jhāyāmi<sup>15</sup>  
pajjhāyāmi<sup>16</sup> paridevāmi, dhiratthu jīvītena me ti dhi-r-atthu garahitaṃ  
mama jīvitaṃ<sup>17</sup>, jīvītena me ko attho, puna vā ti tathā karissāmi yathā puna  
tādiso<sup>17</sup> na bhavissāmi, naṭṭhajjhānaṃ<sup>18</sup> uppādetvā vītarāgo bhavissāmi,  
maraṇaṃ<sup>19</sup> me bhavissatīti.

15        So kāmarāgaṃ<sup>20</sup> pahāya<sup>21</sup> jhānaṃ uppādesi. Ath' assa  
samaṇatejaṃ disvā jhānassa ca uppāditabhāvaṃ ñatvā Alam-  
busā bhūtā khamāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā dve gāthā<sup>22</sup> abhāsi:

41. Tassa tejaṃ ca viriyaṃ ca dhitiṃ ca ñatvā avatthitaṃ  
20        sirasā aggahi pāde Isisiṅgaṃ Alambusā. 133.

42. Mā me kujjhi<sup>23</sup> mahāvīra, mā me kujjhi<sup>23</sup> mahāisi<sup>24</sup>,  
mahā attho mayā ciṇṇo tidasānaṃ yasassināṃ,  
tayā pakampitaṃ āsi sabbāṃ devapuraṃ tadā ti. 134.

Atha naṃ so „khamāmi te bhadde, yathāsukhaṃ gacchā“  
25        'ti vissajjento

43. Tāvatiṃsā ca ye devā tidasānaṃ ca Vāsavo  
tvaṃ ca bhadde sukhī hohi,  
gaccha kaññe yathāsukhaṃ ti g. ā. 135.

Sā taṃ vanditvā ten' eva suvaṇṇapallaṇkena deva-  
30        puraṃ gatā.

<sup>1</sup> Bā vuḍḍh-. <sup>2</sup> Bā svajjajjhā-. <sup>3</sup> Cks add vā. <sup>4</sup> Cks kamma-, Bā kamalāsiriṭṭhiyo.

<sup>5</sup> Cks kammalā. <sup>6</sup> Ck phalla, Bā phullatātāsaṃ. <sup>7</sup> Bā bujjha-. <sup>8</sup> Bā ā-. <sup>9</sup> Bā  
malāpeyyāsīti. <sup>10</sup> Bā tāni <sup>11</sup> Bā omits one dvīhi. <sup>12</sup> Bā bujhasīti māṇava.

<sup>13</sup> Bā vasani-. <sup>14</sup> Bā omits jā-. <sup>15</sup> Ck omits pa-, Bā has sajjhā-. <sup>16</sup> Cks  
omits ji-. <sup>17</sup> Bā adds vā <sup>18</sup> Bā naṭṭhajjhā-. <sup>19</sup> Bā adds vā. <sup>20</sup> Cks -gaṃ.

<sup>21</sup> Bā adds puna. <sup>22</sup> Bā -āyo. <sup>23</sup> Bā -a. <sup>24</sup> Bā -e.

Tam attham pakāsento S. tisso gāthā abhāsi:-

44. Tassa pāde gahetvāna katvā ca nam padakkhiṇaṃ  
añjalim<sup>1</sup> paggahehvāna tamhā thānā apakkami. 136.
45. Yo ca tassāsi<sup>2</sup> pallaṃko sovaṇṇasopavāhano<sup>3</sup>  
sauttaracchadapaṇṇāso<sup>4</sup> sahaṣṣapaṭiyatthato<sup>5</sup>  
tam eva pallaṃkam āruyha agā devāna santike. 137.
46. Tam okkam iva āyantim<sup>6</sup> jalantaṃ vijjutaṃ yathā  
patito sumano vitto devindo<sup>7</sup> adadā varan ti. 138.

5

Tattha okkamivā 'ti dipam<sup>8</sup> viya, patito ti ādihi pi tuṭṭhākāro va  
dassito<sup>9</sup>, adadā varan ti āgantvā vanditvā thitāya tuṭṭho varam adāsi. 10

Sā tassa santikā<sup>10</sup> varam gaṇhantī osānagātham ā.:

47. Varaṇ ce me ado Sakka sabbabhūtānam issara  
na isipalobhiyam<sup>11</sup> gacche, etam<sup>12</sup> Sakka varam vare ti. 139.

Tass' attho: Sakka devarāja sace me tvam varam ado puna isipalobhikāya  
na gaccheyyam mā maṃ etadattāya pahineyyāsi etam varam varemīti. 15

S. tassa bhikkhuno i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne so bhikkhu  
sotāpatti-phale paṭiṭṭhahi): „Tadā Alambusā purāṇadutiyaikā ahoṣi,  
Isisiṅgo ukkaṇṭhitabhikkhu, pitā mahāsi aham evā“ 'ti. Alam-  
busajātakam.

#### 4. Saṅkhapāla-jātaka.

20

Ariyāvakaṣo sīti. Idam S. J. v. uposathakammaṃ ā. k.  
Tadā hi S. „uposathike upāsake sampahamsetvā porāṇakapaṇḍitā  
mahatim<sup>13</sup> nāgasampattim<sup>14</sup> pahāya uposatham upavasimsu yevā“ 'ti  
vatvā tehi yācito a. ā.:

A. Rājagahe Magadharājā r. kāresi. Tadā B. tassa rañño  
aggamahesiyā kucchinihi nibbatti, Duyyo dhanō ti 'ssa nāmaṃ  
karimsu. So vayappatto Takkasilāya<sup>15</sup> sippam<sup>16</sup> uggaṇhitvā  
āgantvā pitaram addasa. Atha nam pitā rajje abhisiñcitvā isi-

25

<sup>1</sup> Bā -ī. <sup>2</sup> Bā tassābhi. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -ṇṇāso-, Bā -ṇṇoso-. <sup>4</sup> Bā sam-. <sup>5</sup> Bā -ko. <sup>6</sup>  
C<sup>s</sup> Bā -ti. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> cino, C<sup>s</sup> citto. <sup>8</sup> Bā dipakam. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> va ssito. <sup>10</sup> Bā -ke.  
<sup>11</sup> Bā -itam. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> evam. <sup>13</sup> Cfr. B. & Cariyāp. by R. Morris p. 91. <sup>14</sup>  
C<sup>k</sup> -ti, Bā -ti. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> -ī, Bā -i. <sup>16</sup> Bā sabbasippam.

pabbajjaṃ pabbajitvā uyyāne vasi, B. divasassa<sup>1</sup> tikkhattuṃ  
 pitu santikaṃ agamāsi<sup>2</sup>, mahālābhasakkāro udapādi. So tena<sup>3</sup>  
 palibodhena kaṣiṇaparikkammamattam pi kātum asakkonto cin-  
 tesi „mahā me lābhasakkāro, na sakkā mayā idha vasantena  
 5 imaṃ jaṭaṃ bhinditum, puttassa anārocetvā va aññattha ga-  
 missāmīti“ so kañci<sup>4</sup> ajānāpetvā uyyānā nikkhamma Magadha-  
 ratṭham atikkamitvā Mahimsakaratthe<sup>5</sup> Saṃkhapāladaḥato  
 nāma nikkhantāya Kaṇṇapennāya<sup>6</sup> nadiyā nivattane Candaka-  
 pabbataṃ nissāya<sup>7</sup> paṇṇasālaṃ katvā tattha<sup>8</sup> vasanto kaṣiṇa-  
 10 parikkammaṃ katvā jhānābhīṇṇaṃ<sup>9</sup> nibbattetvā uñchācariyāya  
 yāpesi. Tam enaṃ Saṃkhapālo nāma nāgarājā mahantena  
 parivārena Kaṇṇapennanadito<sup>10</sup> nikkhamitvā antaranarā upa-  
 saṃkamati, so tassa dhammaṃ deseti<sup>11</sup>. Ath' assa putto  
 pitaraṃ datṭhukāmo gatattṭhānaṃ ajānanto anuvijjāpetvā<sup>12</sup>  
 15 „asukattṭhāne nāma vasatīti“ űatvā tassa dassanatthāya  
 mahantena parivārena tattha gantvā ekamante<sup>13</sup> khandhāvāraṃ  
 nivesetvā<sup>14</sup> katipayehi amaccehi saddhiṃ assamapadābhimukho  
 pāyāsi. Tasmim̐ khaṇe Saṃkhapālo mahantena parivārena dh.  
 suṇanto nisīdi, so taṃ rājānaṃ āgacchantam̐ disvā isiṃ van-  
 20 ditvā utṭhāya<sup>15</sup> pakkāmi. Rājā pitaraṃ vanditvā paṭisanthāraṃ  
 katvā nisīditvā pucchi: „bhante katararājā nāma' esa tumhākaṃ  
 santikaṃ āgato“ ti. „Tāta Saṃkhapālanāgarājā nāma' eso“  
 ti. So tassa sampattim̐ nissāya nāgabhavane lobhaṃ  
 katvā katipāham vasitvā pitu bhikkhāhāraṃ nibaddhaṃ dā-  
 25 petvā<sup>16</sup> attano nagaram eva gantvā catūsu dvāresu dānasālaṃ<sup>17</sup>  
 kāretvā<sup>18</sup> sakala-Jambudīpaṃ khobhento<sup>19</sup> dānaṃ datvā silaṃ  
 rakkhitvā uposathakammaṃ<sup>20</sup> katvā nāgabhavanaṃ patthetvā  
 āyupariyosāne nāgabhavane nibbattitvā Saṃkhapālanāgarājā

<sup>1</sup> Bđ divase divase. <sup>2</sup> Bđ ā-. <sup>3</sup> Bđ teneva. <sup>4</sup> Bđ kiñci. <sup>5</sup> Cks mahiseka-. <sup>6</sup> Bđ kaṇṇapennāya. <sup>7</sup> Cs Bđ upani-. <sup>8</sup> Cks omit tattha. <sup>9</sup> Bđ -ññā. <sup>10</sup> Bđ kaṇṇapenna-. <sup>11</sup> Bđ -si. <sup>12</sup> Cks -vijjhā-, Bđ anuvicārapetvā. <sup>13</sup> Bđ -taṃ. <sup>14</sup> Bđ nivā-. <sup>15</sup> Bđ utṭhāyāsanā. <sup>16</sup> Ck nibaddhāpetvā, Cs nioddhāpetvā, Bđ nibandhaṃ dā-. <sup>17</sup> Bđ -lāyo. <sup>18</sup> Bđ kārapetvā. <sup>19</sup> Bđ saṃkhobbhanto. <sup>20</sup> Bđ -thavāsaka-.

ahoṣi. So gacchante' kāle tāya sampattiyā vipattiṣārī hutvā  
 tato paṭṭhāya manussayoniṃ paṭthento uposathavāsaṃ vasi,  
 ath' assa nāgabhave vasantassa uposathavāso na sampajjati,  
 sīlavināsaṃ pāpuṇāti, so tato paṭṭhāya nāgabhave nā nikkha-  
 mitvā Kaṇṇapennāya<sup>2</sup> avidūre mahāmaggaṃ ca ekapadika- 5  
 maggaṃ ca antare ekaṃ vammikaṃ parikkhipitvā uposathaṃ  
 adhiṭṭhāya samādinnaṃ sīlaṃ „mama cammena atthikā<sup>3</sup> camma-  
 maṃsādīhi<sup>4</sup> atthikā maṃsādīni<sup>5</sup> harantū“ 'ti attānaṃ dāna-  
 mukhe vissajjettvā vammikamatthake nipanno samānadhamaṃ  
 karonto cātuddase<sup>6</sup> pannaṃ vasiṭvā paṭipade<sup>7</sup> nāgabhave nam 10  
 gacchati. Tasmā ekadivasaṃ evaṃ sīlaṃ samādiyitvā ni-  
 panne<sup>8</sup> paccantaḡāmaṃ vasiṭvā paṭipade<sup>7</sup> nāgabhave nam  
 'ti āvudhahatthā araṇṇe carantā<sup>9</sup> kiṇci alabhitvā nivattā<sup>10</sup> taṃ  
 vammikamatthake nipannaṃ disvā „mayā aṇṇaṃ godhapotakaṃ  
 pi na labhimha, imaṃ nāgārājānaṃ vadhitvā khādisāma<sup>11</sup>“ 'ti 15  
 cintetvā „mahā kho paṇḍitaṃ esa, gayhamāno palāpeyyāpi<sup>12</sup>, yathā  
 nipannaṃ eva taṃ<sup>13</sup> bhogesu sūlehi vijjhitvā dubbalaṃ katvā  
 gaṇhissāma<sup>14</sup>“ 'ti sūlāni ādāya upasaṃkamimsu. B-assāpi  
 sarīraṃ mahantaṃ ekadonikaṃ āvappamaṇaṃ vattetvā<sup>15</sup> ṭhapita-  
 sumanapupphadāmaṃ viya jīṇḍukaphalasannibhehi akkhīhi 20  
 jayasumanapupphasadisena sīseṇa samānāgataṃ<sup>16</sup> ativiya so-  
 bhati, so tesāṃ sīlasannaṃ janānaṃ padasaddena bhoganta-  
 rato sīsaṃ nīharitvā rattakkhīni ummīletvā te sūlahatthe  
 āgacchante disvā cintesi: „aṇṇaṃ mayhaṃ manoratho matthakaṃ  
 pāpuṇissati, ahaṃ attānaṃ dānamukhe niyyādetvā viriyaṃ 25  
 adhiṭṭhahitvā nipanno, ime me sarīraṃ sattihi koṭṭetvā<sup>17</sup>  
 chiddavichiddaṃ karonte kodhavasena akkhīni ummīletvā na  
 olokessāmīti<sup>18</sup>“ attano sīlabhedabhayaṇa dāhaṃ adhiṭṭhānaṃ<sup>19</sup>

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> repeat ga-. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> -pinnāya, B<sup>d</sup> -vaṇṇāya. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> omits cammena atthikā.

<sup>4</sup> C<sup>k</sup> cammaṃ-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> cammamāsa-. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -sī. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -pāde, B<sup>d</sup> paṭipade.

<sup>8</sup> C<sup>k</sup> -o. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> vicaranta. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nikkhamantā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ti, B<sup>s</sup> palāpeyyāte. <sup>12</sup>

C<sup>k</sup> evaṃ nam. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> vaṭṭe-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -to. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> koṭṭe-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -eyyāmiti.

<sup>17</sup> B<sup>d</sup> omits adhi-.



adhittāya sīsam bhogantare yeva pavesetvā nipajji. Atha  
 nam te upagantvā naṅguṭṭhe gahetvā kaḍḍhantā bhūmiyaṃ  
 pātetvā tikkhasūlehi<sup>1</sup> aṭṭhasu ṭhānesu vijjhitvā sakaṇṭakā<sup>2</sup>  
 kālavettayatṭhiyo pahāramukhehi pavesetvā aṭṭhasu ṭhānesu  
 5 kāceḥ<sup>3</sup> ādāya<sup>4</sup> maggaṃ paṭipajjimsu. M.<sup>4</sup> sūlehi vijjhanato  
 paṭṭhāya ekaṭṭhāne pi kodhavasena akkhini ummiletvā te na  
 olokesi, tassa aṭṭhahi kāceḥ<sup>3</sup> ādāya<sup>5</sup> niyyamānassa sīsam olam-  
 bitvā bhūmiyaṃ pahari. Atha nam „sīsam assa olambatīti“  
 mahāmagge nipajjāpetvā tarunasūlena nāsāpute<sup>6</sup> vijjhitvā  
 10 rajjukam pavesetvā sīsam ukkhipitvā ca koṭiyaṃ<sup>7</sup> laggetvā  
 puna<sup>8</sup> ukkhipitvā maggaṃ paṭipajjimsu. Tasmim̐ khaṇe Vide-  
 haratṭhe Mithilanagaravāsī Ālāro nāma kuṭumbiko pañca sa-  
 kaṭasatāni ādāya sukhayānake nisīditvā gacchanto te bhoja-  
 putte B-am tathā gaṇhitvā gacchante disvā tesam̐ soḷasannam  
 15 pi soḷasahi vāhagoṇehi saddhiṃ pasataṃ pasataṃ suvaṇṇa-  
 māsake sabbesaṃ nivāsanapārūpaṇāni bhariyānaṃ pi tesam̐  
 vatthābharāṇāni datvā vissajjāpesi. So nāgabhavanam̐ gantvā  
 tattha papañcam̐ akatvā mahantena parivārena nikkhamitvā  
 Ālāram̐ upasam̐kamtvā nāgabhavanassa vaṇṇam̐ kathetvā tam̐  
 20 ādāya nāgabhavanam̐ gantvā tīhi<sup>9</sup> nāgakaññāsatehi saddhiṃ  
 mahantam̐ assa yasam̐ datvā dibbehi kāmehi santappesi.  
 Ālāro nāgabhavane ekaṃ<sup>10</sup> vassam̐ vasitvā dibbe<sup>11</sup> kāme  
 paribhuñjitvā „icchām̐ aham̐ samma pabbajitun“ ti nāgarā-  
 jassa kathetvā pabbajitaparikkhāre gahetvā nāgabhavanato  
 25 Himavantapadesam̐ gantvā pabbajitvā tattha ciraṃ vasitvā  
 aparabhāge cārikaṃ caranto Bārāṇasim̐ patvā<sup>12</sup> rājuyyāne va-  
 sitvā punadivase bhikkhāya nagaram̐ pavisitvā rājadvāram̐ aga-  
 māsī<sup>13</sup>. Atha nam̐ Bārāṇasirājā disvā iriyāpathe pasīditvā  
 pakkosāpetvā paññattāsane nisīdāpetvā nānaggarasabhojanam̐

<sup>1</sup> Bā tikkhi. <sup>2</sup> Bā -ka. <sup>3</sup> Cā kācehā ādāya, Bds kājenādāya. <sup>4</sup> Cks -e. <sup>5</sup>  
 Bā kājehi ā-. <sup>6</sup> Bā nāsāputam̐. <sup>7</sup> Bā kājako. <sup>8</sup> Bā adds pi. <sup>9</sup> Cks tīhi.  
<sup>10</sup> Bā -a. <sup>11</sup> Bā dippa. <sup>12</sup> Bds gantvā. <sup>13</sup> Bā -ā.

bhojetvā aññatarasmim nīce āsane nisinno vanditvā tena sad-  
dhiṃ sallapanto paṭhamam g. ā.:

1. Ariyāvakaṣo si pasannanetto  
maññe bhavam pabbajito kulamhā,  
kathan nu vittāni<sup>1</sup> pahāya bhoge  
pabbaji<sup>2</sup> nikkhamma gharā sapañña<sup>3</sup> 'ti. 140. 5

Tattha ariyāvakaṣosīti niddosasundarasarīrāvakaṣo abhirūpo sīti attho<sup>4</sup>  
pasannanetto ti pañcahi pasādehi yuttanetto, kulamhā ti khattiyabrāh-  
manakulā vā seṭṭhikulā vā pabbajito sīti maññāmi. kathan nū 'ti kena nu  
kārapena kiṃ ārammaṇam katvā dhanam ca upabhoge ca pahāya gharā nikkha- 10  
mitvā pabbajito si sapañña<sup>4</sup> paṇḍitapurisa<sup>5</sup> 'ti pucchati.

Tatoparam tāpasassa ca rañño ca vacanapaṭivacanavasena  
gāthānam sambandho veditaḥ:

2. Sayam vimānam naradeva disvā  
mahānubhāvassa mahoragassa  
disvā puññānam mahāvipākam  
saddhāyāham pabbajito 'mhi rāja. 141. 15
3. Na kāmakāmā na bhayā na dosā  
vācam musā pabbajitā bhaṇanti,  
akkhāhi me pucchito etam attham,  
sutvāna me jāyihiti-ppasādo<sup>5</sup>. 142. 20
4. Vanijja<sup>6</sup> raṭṭhādhipa gacchamāno  
pathe addasāsīm hi milācaputte<sup>7</sup>  
pavaṭṭakāyam<sup>8</sup> uragam mahantaṃ  
ādāya gacchante pamodamāne<sup>9</sup>. 143. 25
5. So 'ham samāgama janinda tehi  
saṃhaṭṭhalomo<sup>10</sup> avacasmi<sup>11</sup> bhīto:  
kuhiṃ ayaṃ nīyati bhīmakāyo,  
nāgena kiṃ kāhatha bhojaputtā. 144.

<sup>1</sup> Bā ci-. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> pabbajja <sup>3</sup> Bā -o. <sup>4</sup> Bā -o ti <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> mehi jāyihiti-, Bā me  
jāyiti. <sup>6</sup> Bā vāṇijjam. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> bhīlāca- corr. to calāca, Bā bhojana pu-. <sup>8</sup> Bā  
pavaḍha-. <sup>9</sup> Bā -o. <sup>10</sup> Bā<sup>s</sup> pah-. <sup>11</sup> Bā avacasī, Ck<sup>s</sup> avacasim.

6. Nāgo ayaṃ nīyati bhojanatthaṃ  
pavattakāyo<sup>1</sup> urago mahanto,  
sāduṃ ca thūlaṃ ca muduṃ ca maṃsaṃ  
na tvaṃ ras' amñāsi Videhaputta. 145.
- 5 7. Ito mayaṃ gantvā sakamāṃ nīketanaṃ<sup>2</sup>  
ādāya satthāni vikopayitvā  
maṃsaṃ bhokkhāma pamodamānā,  
mayaṃ hi vo sattavo pannagānaṃ. 146.
8. Sace ayaṃ nīyati bhojanatthaṃ  
10 pavattakāyo<sup>1</sup> urago mahanto  
dadāmi vo balivaddāni soḷasa,  
nāgaṃ imaṃ muñcatha bandhanasmā. 147.
9. Addhā hi no bhakkho ayaṃ manāpo  
bahū<sup>3</sup> ca no uragā<sup>4</sup> bhuttapubbā<sup>5</sup>,  
15 karoma te taṃ vacanaṃ Aḷāra,  
mittaṃ ca no hohi Videhaputta. 148.
10. Tad assu<sup>5</sup> te bandhanā mocayimsu  
yaṃ natthuto paṭimokkh' assa pāse,  
mutto ca so bandhanā nāgarājā  
20 pakkāmi pācīnamukho muhuttaṃ. 149.
11. Gantvāna pācīnamukho muhuttaṃ  
puṇṇehi nettehi palokayī maṃ,  
tad ass' ahaṃ piṭṭhito anvagañchim  
dasaṅgulimā añjalimā paggahehvā. 150.
- 25 12. Gacch' eva<sup>6</sup> kho tvaṃ taramānarūpo,  
mā taṃ amittā punaraggahesum,  
dukkho hi luddehi punā samāgamo,  
adassanaṃ bhojaputtāna<sup>7</sup> gaccha. 151.
13. Agamāsi so rahadaṃ vip̐pasannaṃ  
30 nīlobhāsaṃ ramaṇīyaṃ sutitthaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> pavaḍha-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> nīketam. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> -uñ. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>5</sup> so all three MSS.  
C<sup>ks</sup> gaccheca. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -nam, C<sup>k</sup> -namna

samotataṃ<sup>1</sup> jambuhi vetasāhi<sup>2</sup>,  
pāvekkhi nittinṇabhayo<sup>3</sup> patīto. 152.

14. So taṃ pavissa<sup>4</sup> nacirassa nāgo  
dibbena<sup>5</sup> me pātur ahū janinda,  
upaṭṭhahī maṃ pitaraṃ va putto  
hadayaṅgamaṃ kaṇṇasukhaṃ bhaṇanto. 153.

15. Tvaṃ me si mātā ca pitā ca Alāra<sup>6</sup>  
abbhantaro pānadado saḥāyo,  
sakaṇ ca iddhiṃ paṭilābhito smi,  
Alāra passa me nivesanāni  
pahūtabhakkhaṃ bahuannapānaṃ  
Masakkasāraṃ<sup>7</sup> viya Vāsavassā<sup>8</sup> 'ti. 154.

Tattha vimānaṃ ti Saṅkhapālanāgaraṇṇo auekasatanāṭakasampatisam-  
pannaṃ kaṭṭhanamaṇivimānaṃ, puṇṇānaṃ ti tena katānaṃ puṇṇānaṃ ma-  
hantaṃ vipākaṃ disvā kammaṃ ca phalaṃ ca paralokaṃ ca saddahitvā pavattāya  
saddhāya ahaṃ pabbajito, na kāmakāmā ti na vatthukāmena na pi bhaya-  
dosehi<sup>9</sup> musā bhaṇanti, jāyihitī<sup>10</sup> bhaṇte tumhākaṃ vacanaṃ sutvā mayham  
pi pasādo somanassaṃ jāyissati, vaṇijjan ti vaṇijjakammaṃ karissāmi ti gac-  
chanto, pathe addasāsin ti paṇcannaṃ sakatasatānaṃ purato sukhayānake  
nisiditvā gacchanto mahāmagge janapadamanusse addasati, pavaṭṭakāyaṃ<sup>11</sup>  
ti vaḍḍhitakāyaṃ, ādāya<sup>12</sup> 'ti aṭṭhahi kācehi<sup>13</sup> gahe tvā, avacasmiṃ<sup>14</sup> ti abhāsim,  
bhīmākāyo ti bhayajanakakāyo, bhojaputtā ti luddake piyasamudācārenāla-  
pati, Vede haputtā<sup>15</sup> 'ti Videharaṭṭhavasitāya<sup>16</sup> Alāraṃ<sup>17</sup> ālapimsu, viko pa-  
yitvā ti chinditvā, mayam hi vo sattavo ti mayam pannaḡaṇaṃ verino  
nama, bhojanatthā ti<sup>18</sup> khādanatthāya, mittaṇca no hohīti tvaṃ amhakaṃ  
mitto hohi, katagūṇaṃ jāna, tadassu te ti mahārāja tehi bhojaputtehi evaṃ  
vutte ahaṃ tesam solasavāhagone<sup>19</sup> nivāsanaṇāpārūpanāni pasatam pasataṃ su-  
vaṇṇamāsake bhariyānaṃ ca tesam<sup>20</sup> vatthālamkāraṃ adāsim, aha Saṅkhapāla-  
nāgarājānaṃ bhūmiyaṃ nippajjāpetvā attano kakkhalaṭṭāya kaṇṭakācitā kālavetta-  
latā<sup>21</sup> koṭṭiyaṃ gahe tvā ākaḍḍhitum ārabhimu, athāhaṃ nāgarājānaṃ kilamantaṃ  
disvā aḷamanto va asinā tā latā chinditvā dāraḡānaṃ kaṇṇavedhato vaṭṭini-  
haraṇaniyāmena<sup>22</sup> adukkhaṇento saṅkaṃ nīharim, tasmiṃ kāle te bhojaputtā  
yaṃ bandhanaṃ assa natthuto pavesetvā pāse patimokkhaṃ tasmā bandhanaṃ

<sup>1</sup> Bā sammonataṃ. <sup>2</sup> Cks ceta-, Bā vedisāhi. <sup>3</sup> Ck -yā, C\* -ye. <sup>4</sup> Cks -issaṃ, Bā -issati. <sup>5</sup> Cks -ehi. <sup>6</sup> so all three MSS. for c' Alāra? <sup>7</sup> Bā pasakkāraṃ-sāraṃ. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Bā bhayena pi dosena pi. <sup>10</sup> Bā jāyihitī, Cks jāyihitī, C\* jāyihitī. <sup>11</sup> Bā pavaḡḡha --. <sup>12</sup> Bā kācehi. <sup>13</sup> so all three MSS. = avacaṇi asmiṃ? <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bā ve. <sup>16</sup> Bā ā-. <sup>17</sup> Bā adds bhojanatthāya. <sup>18</sup> Cks -goṇena. <sup>19</sup> Bā ne-. <sup>20</sup> so Cks; Bā sakandakacitakālavettaḡatāya. <sup>21</sup> Bā atthihāra.

tañ uraṇaṃ mocayim̐su, tassa nāsato saha pāsena nañ rajjukaṃ nīharim̐sū 'ti  
 dīpeti, iti te uraṇaṃ vissajjetvā thokaṃ gantvā ayaṃ urago dubbalo matakāle  
 nañ<sup>1</sup> gahevā va gacchissamā<sup>2</sup> 'ti niliyim̐su, puṇṇehi<sup>3</sup> so pi muhuttaṃ pā-  
 cīnamukho<sup>4</sup> gantvā assapūṇṇehi nettehi mañ palokayi, tadassahañ<sup>5</sup> ti tadā  
 5 assa ahañ, gacchevā 'ti evaṃ tañ avacañ ti vadati, rahadañ ti Kanna-  
 penṇadahañ<sup>6</sup>, samotatañ<sup>7</sup> ti ubhayatīresu jamburukkhavetasarukkhehi<sup>8</sup> ota-  
 tañ<sup>9</sup> vitatañ<sup>10</sup>, nittinṇabbhaya patīto ti so kira tañ rahadañ<sup>11</sup> pavisañto  
 Alārassa<sup>12</sup> nipaccākārañ dassetvā yāva nañguṭṭhā otari, uḍake pavitṭhapa-  
 vitṭhappāṇānañ<sup>13</sup> ev' assa nibbanañ<sup>14</sup> ahoṣi, tasmā nittinṇabbhaya patito haṭṭha-  
 10 tuṭṭho pāvekkhi<sup>15</sup>, pavissā 'ti pavisitvā, dibbena me ti nāgabhavana pa-  
 mādañ anāpajjitvā mayi Kannaṇapennatīrañ<sup>16</sup> anatikkamante<sup>17</sup> yeva dibbena  
 parivārena mama purato patur ahoṣi, upaṭṭhañhīti upāgami, abbhantaro ti  
 hadayaṃsasasadiṣo, passa me ti tvañ mama bahūpakāro sakkārañ te karis-  
 sāmi passa me nivesanāni<sup>18</sup> mama nāgabhavanañ passa, Masakkasārañ  
 15 viyā 'ti Masakkasāro vuccati osakkanaparisaṃsakkanañbhāvena ghanasārātāya<sup>19</sup> ca  
 Sinerupabbatarājā, ayañ pana tattha māpitañ Tāvattimsabhavanañ sandhāy'  
 evaṃ āha.

Mahārāja evaṃ vatvā so nāgarājā uttariṃ attano bha-  
 vanañ vaṇṇento gāthadvayam āha:

- 20 16. Tañ bhūmibhāgehi upetarūpañ,  
 asakkharā<sup>19</sup> c' eva mudū subhā ca  
 nīcātīṇā<sup>20</sup> apparajā<sup>21</sup> ca<sup>22</sup> bhūmi  
 pāsādikā yattha jahanti sokañ 155.
- 25 17. Anāvakulā<sup>23</sup> veḷuriyūpanṭlā,  
 catuddisañ ambavanañ surammañ,  
 pakkā ca pesī<sup>24</sup> ca phalā suphullā<sup>25</sup>,  
 niccotukā dhārayanti phalānīti. 156.

Tattha asakkharā ti<sup>26</sup> yā tattha bhūmi pāsāṇasakkhararāhitā<sup>27</sup>, mudu  
 30 subhā kañcanarajataṃapimayā sattaratanavālikākiñṇā, nīcātīṇā<sup>28</sup> ti indago-  
 pakapitṭhisadisavañnehi nīcātīṇehi<sup>29</sup> samannāgatā, apparajā ti paṃsurahitā,  
 yattha jahanti sokañ ti yattha pavitṭhamattā va nissokā honti, anāva-

<sup>1</sup> Bā phamsaṃ. <sup>2</sup> Bā gami-. <sup>3</sup> Bā pācīnābhi-. <sup>4</sup> Cks tassahañ, Bā tadassāhañ.  
<sup>5</sup> Bā -veṇṇudahañ. <sup>6</sup> Bā -natañ. <sup>7</sup> Ck -rukkheve-, C -rukkhece-, Bā jam-  
 buka -rukkhavedisā-. <sup>8</sup> Cks -ta, Bā onatañ. <sup>9</sup> Bā vinatañ. <sup>10</sup> Bā dahan.  
<sup>11</sup> Bā a-. <sup>12</sup> Bā omits one pavitṭha. <sup>13</sup> Bā nippanṇaṃ. <sup>14</sup> Cks pa-. <sup>15</sup> Bā  
 -vañṇa-. <sup>16</sup> Bā -kknte. <sup>17</sup> Bā -nanti. <sup>18</sup> Cks -tā. <sup>19</sup> Cks -ārā. <sup>20</sup> Cks  
 -pañ, Bā nicca-. <sup>21</sup> Cks -jañ. <sup>22</sup> Cks va. <sup>23</sup> so all three MSS. for anuk-  
 kulā? <sup>24</sup> Cks keṣi, Bā pesi. <sup>25</sup> Cks du-. <sup>26</sup> Bā adds paṃsurahitā. <sup>27</sup> Bā  
 omits sakkhara. <sup>28</sup> Bā nicca-.

kuḷā ti na avakuḷā<sup>1</sup> akhanimā<sup>2</sup> ukkulabhāvarahitā<sup>3</sup> va<sup>4</sup> samasaṇṭhitā, veḷuri-  
yūpenilā ti veḷuriyena upanilā, tasmim nāgabhavane veḷuriyamayā pasanna-  
salilā nīlobbhāsā anekavaṇṇakamaluppasasaṇṇhannā pokkharanīti attho, catuddi-  
san ti tassā pokkharanīyā catūsu dīsasu, pakkā cā 'ti tasmim ambavane am-  
barukkhe<sup>5</sup> pakkaphalā ca addhapakkaphalā<sup>6</sup> ca tarunaphalā ca phullitā yevā 5  
'ti attho, niceotukā<sup>7</sup> ti channam pi utūnaṁ anurūpehi pupphaphalehi  
samanuṇṇatā ti.

18. Tesam vanānaṁ naradeva majjhe  
nivesanaṁ bhassarasannikāsaṁ  
rajaṭaggaḷaṁ sovaṇṇamayāṁ ulāraṁ 10  
obhāsati vijjur iv' antalikkhe 157.
19. Maṇimayā<sup>8</sup> sovaṇṇamayā<sup>9</sup> ulārā<sup>10</sup>  
anekacittā<sup>11</sup> satataṁ sunimmitā<sup>12</sup>  
paripūra<sup>13</sup> kaṇṇāhi alaṁkatāhi  
suvāṇṇakāyūradharāhi rāja. 158. 15
20. So Saṁkhaṇḍapālo taramānarūpo  
pāsādam āruyha<sup>14</sup> anomavaṇṇo  
sahassathambhaṁ atulānubhāvaṁ  
yatth' assa bhariyā mahesī ahosi. 159.
21. Ekā ca nārī taramānarūpā 20  
ādāya veḷuriyamayaṁ mahagghaṁ  
subhaṁ maṇiṁ jātimaṇṭupapannaṁ  
acoditā āsanam abbhīhāsi. 160.
22. Tato maṁ urago hatthe gahetvā<sup>15</sup>  
nisīdayī pamukhaṁ āsanasmim<sup>16</sup>: 25  
idam<sup>17</sup> āsanaṁ atrabhavaṁ nisīdatu,  
bhavaṁ hi me<sup>18</sup> aññataro garūnaṁ. 161.
23. Aññā ca nārī taramānarūpā  
ādāya vāriṁ upasaṁkamitvā  
pādāni pakkhālayi<sup>19</sup> me janinda 30  
bhariyā ca<sup>20</sup> bhattū patino piyassa. 162.

<sup>1</sup> Cks ā-. <sup>2</sup> so Ce; Ck akkhamā, Bđ akhānuni <sup>3</sup> Bđ ukkulavikkula-. <sup>4</sup> Bđs  
vā. <sup>5</sup> Bđ apparukkhā. <sup>6</sup> Bđ adha-. <sup>7</sup> Cks -dukā. <sup>8</sup> so all three MSS. for  
-am? <sup>9</sup> Bđ -ā. <sup>10</sup> so all three MSS. <sup>11</sup> Cks -tvāna. <sup>12</sup> Bđ -namhi. <sup>13</sup> Bđ  
imam. <sup>14</sup> Bđ ve. <sup>15</sup> Cks -si. <sup>16</sup> Bđ vu.

24. Aparā ca nārī taramānarūpā  
paggayha sovaṇṇamayā<sup>1</sup> pātiyā  
anekasūpaṃ vividhaṃ viyañjanaṃ  
upanāmayī bhatta manuññarūpaṃ. 163.

5 25. Turiyehi maṃ Bhārata<sup>2</sup> bhuttavantaṃ  
upaṭṭhahum bhattu mano viditvā  
tatuttariṃ maṃ nipati mahantaṃ  
dibbehi kāmehi anappakehīti. 164.

Tattha nivesanaṃ ti pāsādo, bhassarasannikāsaṃ ti pabbassara-  
10 dassanaṃ, rajataggaḷaṃ ti rajatadvārakavāṭaṃ, mañimayā ti evarūpā tattha  
kūtāgarā ca gabbhā ca, parīpūrā ti sampunṇaṃ<sup>3</sup>, so Saṃkhaṇḍapālo ti mahā-  
rāja ahaṃ evaṃ tasmīṃ nāgabhavanaṃ vaṇṇente taṃ daṭṭhukāmo ahoṣiṃ, atha  
maṃ<sup>4</sup> tattha netvā so Saṃkhaṇḍapālo hatthe gaheṭvā taramāno veluriyathambhehi  
sahassathambhaṃ pāsādaṃ āruya<sup>5</sup> yasmiṃ thāne assa mahesi ahoṣi taṃ thānaṃ  
15 ieti<sup>6</sup> dipeti, ekā cā 'ti mayi pāsādaṃ abhirūḷhe ekā itthi aññeṭi pi<sup>7</sup> mañi  
jātimantehi upetaṃ sabbaṃ veluriyāsanaṃ tena nāgarājena avuttā va, abbhīhā-  
sīti<sup>8</sup> abbhīhari, attharīti vuttaṃ hoti, pamukhaṃ āsanasmaṃ ti pamukhā-  
sanasmaṃ, uttamāsane nisīdāpesīti attho. garūnaṃ ti mātāpitunnāṃ me tvaṃ  
aññataro ti vatvā nisīdāpeti, vividhaṃ viyañjanaṃ ti vividhaviyañjanaṃ,  
20 bhattamanuññarūpaṃ ti bhattaṃ manuññarūpaṃ, Bhārata<sup>9</sup> 'ti rājānaṃ  
ālapati, bhuttavantaṃ ti bhuttāvaṃ<sup>10</sup> katabhattakiccaṃ upaṭṭhahanti, anekasa-  
tehi turiyehi gandhabbaṃ kurumānā upaṭṭhahimsu, bhattumano viditvā ti  
attano patino cittaṃ jānitvā, tatuttariṃ ti tato gandhabbakarapaṭo uttariṃ,  
maṃ nipatīti so nāgarāja maṃ<sup>11</sup> upasaṃkami, mahantaṃ dibbehi<sup>12</sup>  
25 mahantehi ulārehi dibbehi kāmehi tehi ca paṇa na appehi na appakehi<sup>13</sup>.

Evam upasaṃkamitvā ca paṇa

26. Bhariyā maṃ<sup>14</sup> etā tisatā Alāra  
sabb' atthamajjhā padumuttarābhā,  
Alāra etā su te kāmakāro<sup>15</sup>

30 dadāmi te tā paricārayaassu<sup>16</sup> 'ti gātham āha. 165.

Tattha sabb' atthamajjhā ti sabbā atthamajjhā<sup>14</sup>, pāṇinā gahitappa-  
māṇamajjhā ti attho, aṭṭhakathāyaṃ paṇa sumajjhā ti pāṭho, padumutta-

<sup>1</sup> Bḍ su-. <sup>2</sup> Bḍs -tha. <sup>3</sup> Bḍ sappanna. <sup>4</sup> Cks omit maṃ. <sup>5</sup> Bḍ abhirūya.

<sup>6</sup> so Cks; Bḍ netīti. <sup>7</sup> Bḍ omīti pi. <sup>8</sup> Cks abbhīhāsīti, Bḍ mabbhīyāsīti.

<sup>9</sup> Bḍs -thā <sup>10</sup> Bḍ gantabbaṃ. <sup>11</sup> Bḍ naṃ. <sup>12</sup> Cks add mahantaṃ dibbehi. <sup>13</sup>

Bḍ anappakehi in the place of na appehi. <sup>14</sup> so Bḍ for -rā? Cks -karo. <sup>15</sup>

Bḍ -cāri-, Cks -vāra-. <sup>16</sup> Bḍ atta-

rābhā ti padumavaṇṇanuttarābhā, padumavaṇṇacchaviyo<sup>1</sup> ti attho, paricāra-  
yassū<sup>2</sup> 'ti<sup>3</sup> pādapariacārīkā karohīti vatvā tīhi itthisatehi saddhim mahāsam-  
pattim<sup>4</sup> mayhaṃ adāsi.

So āha<sup>5</sup>:

27. Saṃvaccharam dibbaras<sup>6</sup> ānubhuvā 5  
tadass<sup>7</sup> aham<sup>8</sup> uttarim paccabhāsim<sup>9</sup>:  
nāgass<sup>10</sup> idam kinti<sup>11</sup> kathaṃ ca laddham  
kath<sup>12</sup> ajjhagamāsi vimānasetṭham. 166.  
28. Adhicca<sup>13</sup> laddham pariṇāmajan te  
sayamkataṃ udāhu<sup>14</sup> devehi dinnaṃ, 10  
pucchāmi te<sup>15</sup> nāgarāja<sup>16</sup> tam attham,  
kath<sup>17</sup> ajjhagamāsi<sup>18</sup> vimānasetṭhan ti. 167.

Tattha dibbarasānubhuvā ti dibbakāmaguvarase<sup>19</sup> ānubhavitvā, ta-  
dassahan<sup>20</sup> ti tadāssa<sup>21</sup> aham, nāgaseidan ti bhadrāmukhassa Saṃkha- 15  
pālanāgassa idam sampattijātam, kin ti kim nāma kammaṃ katvā laddham  
katham etaṃ vimānasetṭham tvam<sup>22</sup> ajjhagamāsīti<sup>23</sup>, iti nam aham pucchim,  
adhicca laddhan ti ahetunā laddham, pariṇāmajante ti kenaci tava  
atthāya pariṇāmitattā pariṇāmato jātam, sayamkatan ti kārake pakkosivā  
ratanāni datvā kārītan ti. 20

Tatoparā dvinnam pi vacanapaṭivacanagāthā ca

29. Nādhicca laddham na pariṇāmajam me  
na sayamkataṃ na pi devehi dinnaṃ,  
sakehi kammehi apāpakehi  
puññehi me laddham idam vimānam. 168. 25  
30. Kin te vatam<sup>24</sup> kim pana brahmacariyam  
kissa suciṇṇassa ayam vipāko,  
akkhāhi me nāgarāje tam attham:  
kathan nu te laddham idam vimānam. 169.  
31. Rājā ahoṣim Magadhānam issaro 30  
Duyyodhano nāma mahānubhāvo,

<sup>1</sup> Bā -iko. <sup>2</sup> Bā add tā attano. <sup>3</sup> all three MSS. -i. <sup>4</sup> Ck aham. <sup>5</sup> Bā tadā-  
suteham. <sup>6</sup> Ck paccabhāsim, Bā pajabbhāsi. <sup>7</sup> Ck kiñci. <sup>8</sup> Bā avicca. <sup>9</sup> so  
all three MSS. for ādu? <sup>10</sup> Bā tam. <sup>11</sup> Bā -je. <sup>12</sup> Ck tadajjha-. <sup>13</sup> Bā  
dibbe-guṇe-. <sup>14</sup> Bā tadāsuhan, Bā tadassuhan. <sup>15</sup> Bā tadāsu, Bā tadāssu. <sup>16</sup>  
Ck tam. <sup>17</sup> Bā pajha-. <sup>18</sup> Bā vattam.



- so<sup>1</sup> ittarāṃ jīvitāṃ saṃviditvā  
asassataṃ vipariṇāmadhammaṃ 170.
32. Annañ ca pānañ ca pasannacitto  
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsi<sup>1</sup>,  
5 opānabhūtaṃ me gharaṃ tadāsi,  
santappitā samaṇabrāhmaṇā<sup>2</sup> ca<sup>3</sup>. 171.
33. Tam me vataṃ<sup>4</sup> taṃ pana brahmacariyaṃ  
tassa suciṇṇassa ayaṃ vipāko,  
ten' eva me laddham idaṃ vimānaṃ  
10 pahūtabhakkhaṃ<sup>5</sup> bahuṇṇapānaṃ 172.
34. Naccehi gītehi upetarūpaṃ  
ciraṭṭhitikaṃ<sup>6</sup>, na ca<sup>7</sup> sassat' āyaṃ,  
appānubhāvā taṃ mahānubhāvaṃ  
tejassināṃ hanti atejavanto,  
15 kim eva dāṭṭhāvudha<sup>8</sup> kiṃ paṭicca  
hatthattham āgañchi<sup>9</sup> vanibbakānaṃ. 173.
35. Bhayaṃ nu te anvagataṃ mahantaṃ  
tejo nu te nānvagaṃ dantamūlam,  
kim eva<sup>10</sup> dāṭṭhāvudha<sup>11</sup> kiṃ paṭicca  
20 kilesaṃ āpajji vanibbakānaṃ. 174.
36. Na me bhayaṃ anvagataṃ<sup>12</sup> mahantaṃ  
tejo na sakkā mama tehi hantuṃ,  
sataṃ ca dhammāni sukittitāni  
samuddavelā va duraccayāni. 175.
- 25 37. Cātuddasiṃ pannarasiṃ c' Alāra<sup>13</sup>  
uposathaṃ niccam upāvasāmi,  
athāgamuṃ soḷasa bhojaputtā  
rajjum gahetvāna dāhaṇ ca pāsaṃ. 176.

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> so all three MSS. for -nā brā-? <sup>3</sup> Bds add mālāñca  
gandhañca vilepanāñca pacipayaṃ yānaṃ upassayañca acchādanāṃ sayanamathanna-  
pānaṃ sakkacca dānaṃ iṃ adamma tattha <sup>4</sup> Bds vattaṃ. <sup>5</sup> Bds bahūta. <sup>6</sup> so  
Bds; C<sup>s</sup> -tīmā, Ck -tikā. <sup>7</sup> Cks va. <sup>8</sup> Cks kimeva-, Bds kimeva dhāvudha.  
<sup>9</sup> Bds āgacchi. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kameva, Bds kiṃ meva. <sup>11</sup> Bds dhāvudha. <sup>12</sup> Cks anva-  
gamaṃ. <sup>13</sup> Ck ca ulāra, C<sup>s</sup> calāra, Bds cālāra.

38. Bhetvāna nāsaṃ atikassa<sup>1</sup> rajjūṃ  
 nayimsu maṃ sampatiggayha<sup>2</sup> luddā,  
 etādisaṃ<sup>3</sup> dukkham ahan titikkhiṃ  
 uposathaṃ appaṭikopayanto. 177.
39. Ekāyane taṃ pathe addasāsīm<sup>4</sup> 5  
 balena vaṇṇena upetarūpaṃ,  
 siriya<sup>5</sup> ca<sup>6</sup> paññāya ca bhāvito si,  
 kimatthiyaṃ nāga tapo karosi. 178.
40. Na puttahetu na dhanassa hetu (= IV <sup>4 6 6</sup>/<sub>11</sub>)  
 na āyuno cāpi Alāra hetu, 10  
 manussayoniṃ abhipatthayāno  
 tasmā parakkamma tato karomi. 179.
41. Tvaṃ lohitakkho vihatantaramso  
 alaṃkato kappitakesamassu  
 surosito<sup>6</sup> lohitacandanena 15  
 gandhabbarājā va disā pabhāsasi<sup>7</sup>. 180.
42. Deviddhipatto si mahānubhāvo  
 sabbehi kāmehi samaṅgibhūto.  
 pucchāmi taṃ nāgarāje tam atthaṃ:  
 seyyo ito kena manussaloko. 181. 20
43. Alāra nāññatra<sup>8</sup> manussalokā  
 suddhī ca<sup>9</sup> saṃvijjati saññamo vā,  
 ahañ ca laddhāna manussayoniṃ  
 kāhāmi jātīmarañassa antaṃ. 182.
44. Saṃvaccharo me vusito<sup>10</sup> tav' antike, 25  
 annena pānena upaṭṭhito 'smi,  
 āmantayitvāna palemi<sup>11</sup> nāga,  
 cirappavuttho 'smi ahaṃ janinda. 183.
45. Puttā ca dārā c' anujīvino<sup>12</sup> ca 30  
 niccānusiṭṭhā upatiṭṭhate taṃ,

<sup>1</sup> Bḍ anti-. <sup>2</sup> Bḍ samparipaggayha. <sup>3</sup> Cks -iṃ. <sup>4</sup> Bḍ addasamsu. <sup>5</sup> Cks -yāya,  
 Bḍ siriya, omitting ca. <sup>6</sup> Ck sure-, Bḍ surohi-. <sup>7</sup> Ck -sasīm, C<sup>s</sup> pabhassi, Bḍ  
 -āsī. <sup>8</sup> Cks na añ-. <sup>9</sup> Ck -iñca, C<sup>s</sup> -iññica, Bḍ suddhivā. <sup>10</sup> Bḍ -ro va me  
 vasato. <sup>11</sup> Cks pha-, Bḍ pale-. <sup>12</sup> Cks ca anu-, Bḍ ca manu-.

kaccin<sup>1</sup> nu te nābhisamsittha<sup>2</sup> koci,  
piyaṃ hi me dassanaṃ tuyh' Alāra. 184.

46. Yathā ca mātā ca pitā c' agāre<sup>3</sup>  
putto piyo paṭivihito va seyyo  
5 tato pi mayhaṃ idha-m-eva seyyo  
cittaṃ hi te nāga mayī pasannaṃ. 185.

47. Maṇi mama<sup>4</sup> vijjati lohitaṃko<sup>5</sup>  
dhanāhāro<sup>6</sup> maniratanam ulāraṃ,  
ādāya taṃ gaccha sakaṃ niketaṃ

10 laddhā dhanam taṃ maṇim ussajassū<sup>7</sup> 'ti. 186.

Tattha kinte vatan ti kim tava vatasamādānaṃ, brahmacariyaṃ ti  
seṭṭhacariyaṃ, opānabbhūtaṃ ti catumahāpathe khatapokkharanī<sup>8</sup> viya dham-  
mikasamaṇabrāhmaṇānaṃ yathāsukhaṃ paribhūñjitabavivhavaṃ, na ca saṃsa-  
tāyaṃ ti ciraṭṭhitikaṃ samānaṃ pi kataṃ<sup>9</sup> mayhaṃ sassataṃ na hotīti me  
15 kathesi, appānubhāvā ti bhojaputte sandhāyāha, hantīti aṭṭhasu thānesu  
sūlehi vijjhantā kimkāraṇā hanimsu, kim paṭicca<sup>10</sup> 'ti kim sandhāya tvam tadā  
tesam hatthattham<sup>11</sup> āgāñchi<sup>12</sup> vasaṃ upagato, vanibbakānaṃ ti bhojaputtā  
idha vanibbakā ti vuttā, tejo nu te nānvagam dantamūlaṃ ti kin nu tava  
te<sup>13</sup> bhojaputte disvā tadā bhayaṃ mahantaṃ anvāgataṃ<sup>14</sup> udāhu vasaṃ danta-  
20 mūlaṃ na anvāgataṃ<sup>15</sup>, kilesaṃ ti dukkhaṃ, vanibbakānaṃ ti bhoja-  
puttānaṃ santeke, bhojaputte nissāyā<sup>16</sup> 'ti attho, tejo na sakkā mama tehi  
hantun ti mama visatejo aññassa tejena abhiantum pi na sakkā, satan ti  
Buddhādīnaṃ dhammānīti silasamādhipaṇṇākhantianuddayamettābhāvanāsain-  
khātaḍḍhammā<sup>17</sup>, sukittitānīti suvaṇṇitāni sukathitāni, kin ti katvā ti samudda-  
25 velā va<sup>18</sup>, tāni hi<sup>19</sup> tehi samuddavelā viya<sup>20</sup> sappurisehi jivikattham<sup>21</sup> pi duracca-  
yānīti vaṇṇitāni, tasmā ahaṃ silabhedabbayena khantimettāsamannāgato hutvā  
mama kopassa<sup>22</sup> silavelaṃ<sup>23</sup> atikkamituṃ nādāsīn ti āha, imissā pana Saṃkha-  
pālādhammadesanāya dasa pāramiyo labbhanti, tadā hi M-ena sarīrassa paric-  
cattabhāvo dānapārami nāma hoti, tathārūpena pi visatejena silassa abhinnaṭṭā  
30 silapārami, nāgabhavanato nikkhamitvā samaṇadhammakaraṇaṃ<sup>24</sup> nekkhamma-  
pārami<sup>25</sup>, idañ c' idañ kātūṃ vaṭṭatīti saṃvidahanaṃ paññāpārami, adhiva-  
sanaviriyaṃ viriyāpārami, adhivāsanakhanti khantipārami, saccasamādānaṃ  
saccapārami, mama silaṃ na bhindissāmīti adhiṭṭhānaṃ<sup>26</sup> adhiṭṭhānapārami,

<sup>1</sup> Bā kiñci. <sup>2</sup> Cks -sidha, Bā -sambhittha. <sup>3</sup> Bā ca agāre. <sup>4</sup> Bā mayhaṃ, Cks mama. <sup>5</sup> Bā -taṇḍo. <sup>6</sup> so all three MSS. for -haro? <sup>7</sup> Ck maṇimusa-, Bā maṇimāssa-. <sup>8</sup> Ck Bā khaṇa-. <sup>9</sup> Bā cetarā. <sup>10</sup> Bā -ttan? <sup>11</sup> Bā -acchi.  
<sup>12</sup> Bā tejo. <sup>13</sup> Bā anva-. <sup>14</sup> Bā -tāni dhammāni. <sup>15</sup> so Bā; Ck kintikatvā samuddavelaṃ, Ck - - velava. <sup>16</sup> Bā duraccayā ti in the place of tāni hi. <sup>17</sup> Cks samuddena velāya-. <sup>18</sup> so Bā; Cks jivitaṃ. <sup>19</sup> Bā kopathassa, Bā gopayassa?  
<sup>20</sup> Bā -lantaṃ. <sup>21</sup> Cks -dhammaṃ-. <sup>22</sup> Bā nikkhama-. <sup>23</sup> Bā omits adhi.

anuddayabhāvo mettāpāramī, vedanāya majjhantabbhāvo upekkhāpāramī, athā-  
gamun ti ath' ekadivasaṃ vammikamatthake nipannaṃ divā soḷasa bhojaputtā  
khararajjuṃ ca dāhapaṣaṇṇaṃ ca sūlāni ca gahetvā mama santikaṃ āgatā, bhett-  
vānā 'ti mama sarīraṃ atthasu thānesu bhinditvā kantakalatā pavesetvā, nā-  
saṃ atikassa<sup>1</sup> rajjun ti thokaṃ gantvā sīsaṃ<sup>2</sup> olambantaṃ divā mahā-  
magge nipajjāpetvā puna nāsaṃ pi me bhinditvā rajjuṃ<sup>3</sup> atikassa<sup>1</sup> kācakoti-  
yam<sup>4</sup> laggetvā samantato pariggahetvā maṃ nayimsu, addasaṃ sū 'ti samma  
Saṃkhaṇḍapāla te bhojaputtā ekāyane ekagamane<sup>5</sup> jaṃghapadikamagge taṃ balena<sup>6</sup>  
vaṇṇena<sup>6</sup> upetarūpaṃ passiṃsu, tvaṃ pana issariyasobhaggasiriya<sup>7</sup> ca paññāya ca  
bhāvito vadḍhito, so tvaṃ evarūpo samāno<sup>7</sup> kimatthaṃ tapaṃ karosī<sup>8</sup>, kiṃ icchanto  
uposathāvāsaṃ vasaṃ<sup>9</sup>, sīlaṃ rakhasīti<sup>10</sup> pi pātho, ahaṃ ekāyane mahāmagge  
taṃ addasaṃ ti attho, abhipatthayāno ti patthento, tasmā ti yasmā  
manussayoniṃ patthemi tasmā viriyena parakkamitvā tapokammaṃ karomīti,  
surosito ti suanulitto<sup>11</sup>, ito ti imamahā nāgabhavanā mama manussaloko  
kena uttaritaro ti<sup>12</sup>, suddhīti maggaphalanibbānaśākhā<sup>13</sup> viuddhi, saṃ-  
yamo ti sīlaṃ, idaṃ so manussaloke va<sup>14</sup> Buddhapaccakabuddhānaṃ uppattin  
sandhāyāha, kāhāmīti attano appaṭṭisandhikabhāvaṃ<sup>15</sup> karonto jātīmaranassa  
antaṃ<sup>16</sup> karissāmīti<sup>17</sup>, evaṃ mahārāja so Saṃkhaṇḍapālo manussalokaṃ vaṇṇe-  
sīti<sup>18</sup>, saṃ vaccharo me ti evaṃ mahārāja tasmīṃ manussalokaṃ vaṇṇente  
ahaṃ pabbajjāya sinehaṃ katvā etad avocaṃ, tattha upaṭṭhito 'smīti<sup>19</sup>  
annapānehi<sup>20</sup> c' eva dibbehi ca kāmāgūnehi paricijño mānito<sup>21</sup>, paḷemīti<sup>22</sup>  
paremī gacchāmi, cirappavuttho 'smīti<sup>23</sup> ahaṃ manussalokato cirappavuttho,  
nābhisaṃsithā<sup>24</sup> 'ti kacci<sup>25</sup> nu<sup>26</sup> mama puttādīsu koci taṃ nu akkosi  
paribhāsīti pucchati<sup>27</sup>, nābhisaṃsithā<sup>28</sup> 'ti pātho, na kopesīti attho, paṭivī-  
hito ti paṭijaggito, maṃ mamaṃ ti sace samma<sup>29</sup> Alāra<sup>30</sup> gacchasi yeva  
evaṃ sante mama lohitamko<sup>31</sup> dhanāharaṇo<sup>32</sup> sabbakāmadado maṃ saṃvijjati,  
taṃ ulāraṃ maniratanāṃ ādāya tava gehaṃ gaccha, tattha imassānubhāvena  
yāvadicchakaṃ laddhā dhanāṃ puna imaṃ maṃniṃ ossajassu<sup>33</sup> ossajanto<sup>34</sup> ca  
aññattha anussajitvā<sup>35</sup> attano udakacāṭiyāṃ ossajeyyasīti<sup>36</sup> vatvā mayhaṃ  
maniratanāṃ upanesīti vadati.

Evam vatvā Alāro<sup>30</sup> „athāhaṃ mahārāja taṃ<sup>35</sup> nāgarā-  
jānaṃ<sup>36</sup> 'samma nāhaṃ dhanen' atthiko, pabbajitum pana

<sup>1</sup> Bā antikaṣa. <sup>2</sup> Bā siramme. <sup>3</sup> Bā vaṭṭarajjuṃ. <sup>4</sup> Bā kāja-. <sup>5</sup> Bā omits  
eka-. <sup>6</sup> Bā adds ca. <sup>7</sup> Bā adds si. <sup>8</sup> Bā adds ti. <sup>9</sup> Ck vasi, Bā vasi. <sup>10</sup>  
Bā -asi addasāsinti. <sup>11</sup> Bā suthu-. <sup>12</sup> Bā omits ti. <sup>13</sup> Ck -laṃ nibbānaṃ-,  
C -laṃ nibbānaṃ-. <sup>14</sup> Bā yeva. <sup>15</sup> Ck -tikasaṃ-. <sup>16</sup> Bā jātijarāmaranassaṃ-  
taṃ. <sup>17</sup> Ck -māti. <sup>18</sup> Bā -esi. <sup>19</sup> Ck -smintī, Bā -smintī. <sup>20</sup> Bā -ṇena. <sup>21</sup>  
Ck māpato, Bā hanito. <sup>22</sup> Ck phale-. <sup>23</sup> -smintī. <sup>24</sup> Ck nāhisamsībha, C  
nāhisamsīcā. <sup>25</sup> Bā kañci. <sup>26</sup> Bā adds kho. <sup>27</sup> Bā puechi. <sup>28</sup> Ck abhiya-  
jethā, C -tā, Bā nābhisaṃsithā. <sup>29</sup> Ck mama. <sup>30</sup> Bā ā-. <sup>31</sup> Bā -taṅgo. <sup>32</sup>  
Bā -ko. <sup>33</sup> Bā uss-. <sup>34</sup> Bā manussajetvā. <sup>35</sup> Bā omits taṃ. <sup>36</sup> Bā adds  
etadvoca.

icchāmīti' pabbajitaparikkhāre yācitvā ten' eva saddhim nāga-  
bhavanā nikkhamitvā tam<sup>1</sup> nivattetvā Himavantam pavisitvā  
pabbajito<sup>2</sup> ti vatvā raṇṇo dhammakatham<sup>3</sup> kathento gātha-  
dvayam ā.:

- 5        48. Diṭṭhā mayā mānusi-kāpi kāmā  
             asassatā vipariṇāmadhammā,  
             ādīnavam kāmagaṇesu disvā  
             saddhāy' aham pabbajito 'mhi rāja. 187.

- 10       49. Dumapphalāu' eva<sup>2</sup> patanti mānavā<sup>3</sup>  
             daharā ca vuddhā<sup>4</sup> ca sarīrabhedā,  
             etam pi disvā<sup>5</sup> pabbajito 'mhi rāja  
             apaṇṇakam sāmāññam eva seyyo. 188.

Tattha saddhāyā 'ti kamman ca phalaṇ ca nibbānaṇ ca saddahitvā, du-  
mapphalāneva 'ti yathā rukkhaphalāni pakkāni pi apakkāni pi patanti tathā  
15 daharā ca vuddhā ca patanti, apaṇṇakan ti aviruddham niyyānikam, sā-  
ññameva seyyo ti pabbajjā va uttamā ti pabbajjāya gaṇam disvā pab-  
ajito 'mhi mahārājā 'ti.

Tam sutvā rājā anantaram gātham āha:

- 20       50. Addhā have sevitabbā sapaññā  
             bahussutā ye bahuṭṭhānacintino,  
             nāgaṇ ca sutvāna tavaṇ c' Alāra  
             karomi<sup>6</sup> puññāni anappakānīti. 189.

Tattha ye bahuṭṭhānacintino ti ye ca<sup>7</sup> bahūni kārāṇāni<sup>8</sup> jānanti,  
nāgaṇ<sup>9</sup> ti tathā appamādevihāriṇ<sup>10</sup> nāgarājānaṇ ca tava ca<sup>11</sup> vacanam sutvā.

- 25       Ath' assa ussāham janento tāpaso osānagātham ā.:

51. Addhā have sevitabbā sapaññā  
             bahussutā ye bahuṭṭhānacintino,  
             nāgaṇ ca sutvāna mamaṇ ca rāja  
             karohi puññāni anappakānīti. 190.

<sup>1</sup> Cks omit tam. <sup>2</sup> so all three MSS. for -nīva? <sup>3</sup> Cks -ṇa-. <sup>4</sup> Bd vuddhā. <sup>5</sup>  
so all three MSS. for disvāpi tam? <sup>6</sup> Bds kāhāmi. <sup>7</sup> Ck va, Bd omits ca. <sup>8</sup>  
Ck kārāṇakārāṇāni, Ck karāṇakārāṇāni. <sup>9</sup> Bd nāgañcā. <sup>10</sup> Bd -rinam. <sup>11</sup>  
Cks tava, Bd tam, all three MSS. omitting ca.

Evaṃ so rañño dh. desetvā tatth' eva cattāro vassāna-  
māse vasitvā<sup>1</sup> puna Himavantam gantvā yāvajīvam cattāro  
brahmavihāre bhāvetvā Brahmakūṭapago ahoṣi. Saṃkha-  
pālo pi yāvajīvam uposathavāsaṃ vasi<sup>2</sup>, rājā ca dānādīni puññāni  
karitvā yathākkammaṃ gato.

5

S. i. d. ā. j. s.: „Tadā pitā tāpaso Kassapo ahoṣi, Bārāṇasirājā  
Ānando, Alāro Sāriputto, Saṃkha-  
pālo aham evā“<sup>3</sup> ti. Saṃkha-  
pāla-jātakaṃ.

### 5. Cullasutasomajātaka.

Amantayāmi nigaman ti. Idam S. J. v. nekkhammapāramim<sup>1</sup>  
ā. k Paccuppannavatthum Mahānārada-kassapa-jātakasadisam eva.

A. pana Bārāṇasī<sup>2</sup> Sudassanaṃ nāma nagaraṃ ahoṣi, tam  
Brahmadatto nāma rājā ca<sup>4</sup> ajjhāvasi. B. tassa aggamahesiyā  
kucchimhi nibbatti, tassa<sup>5</sup> puṇṇacandasassirikaṃ<sup>6</sup> mukhaṃ  
ahoṣi, ten' assa Somakumāro ti nāmaṃ karimsu. So viññū- 15  
tam patto<sup>7</sup> sutavitto<sup>8</sup> savanasilo ahoṣi, tena naṃ Sutasomo  
ti sañjānimsu. So vayappatto Takkaṣilāya<sup>9</sup> sippaṃ<sup>10</sup> uggahetvā  
āgato pitu santikā setacchattaṃ labhitvā dhammena r. kāresi,  
mahantaṃ issariyaṃ ahoṣi, tassa Candadevi-pamukhāni soḷasa  
itthisahassāni ahesum. So aparabhāge puttadhītāhi vadḍhento 20  
gharāvāse anabhirato araṇṇaṃ pavisitvā pabbajitukāmo ahoṣi.  
'So ekadivasaṃ kappakaṃ āmantetvā „yadā me samma siras-  
sim phalitaṃ“<sup>11</sup> passeyyāsi atha me āroceyyāsi<sup>12</sup>“ āha. Kap-  
pako tassa vacanaṃ sampatiṇṇhitvā aparabhāge phalitaṃ<sup>13</sup>  
disvā ārocetvā „tena hi naṃ samma kappaka uddharitvā 25  
mama hatthe patitṭhāpehiti“<sup>14</sup> vutto<sup>15</sup> suvaṇṇasaṇḍāsena ud-  
dharitvā hatthe ṭhapesi. Tam disvā M. „jarāya me sarīraṃ  
abhibhūtaṃ“ ti bhūto tam phalitaṃ gahetvā va<sup>16</sup> pāsādā otaritvā

<sup>1</sup> Bā pavāsetvā. <sup>2</sup> Bā -itvā. <sup>3</sup> Ck<sup>2</sup> -siyaṃ. <sup>4</sup> Bā omits ca. <sup>5</sup> Bā adds pana.

<sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> Bā -tappatto. <sup>8</sup> Ck<sup>2</sup> -citto? <sup>9</sup> Bā -yaṃ. <sup>10</sup> Bā sabba-  
sippāni. <sup>11</sup> Bā pa-. <sup>12</sup> Bā -e. <sup>13</sup> Bā pi.

mahājanassa dassanaṭṭhāne paññattarājapallaṃke<sup>1</sup> nisīditvā  
senāpatipamukhāni asītiamaṇṇasahassāni purohitapamukhāni  
saṭṭhībrāhmaṇasahassāni aññe ca<sup>2</sup> raṭṭhikanegamādayo bahū  
pakkosāpetvā „sirasmim me phalitaṃ jātaṃ<sup>3</sup>, mahallako 'smi,  
5 mama pabbajjabhāvaṃ<sup>4</sup> jānāthā“<sup>5</sup> 'ti paṭhamam g. ā.:

1. Āmantayāmi nigamaṃ mittāmacce paṭisaje<sup>6</sup>:

sirasmim phalitaṃ jātaṃ, pabbajjam dāni roc' ahaṃ<sup>7</sup> ti. 191.

'Tattha āmantayāmi ti jānāpemi, rocahaṃ<sup>8</sup> ti roce mi ahaṃ, tassa me  
bhonto pabbajjabhāvaṃ<sup>4</sup> jānāthā 'ti.

10 Taṃ sutvā tesu ekeko visādappatto<sup>9</sup> hutvā

1. Abhumme kathan nu bhaṇasi

sallam me deva urasi kampesi,

sattasatā te bhariyā

kathan nu te tā bhavissantīti g. ā. 192.

15 Tattha abhumme ti avaḍḍhim<sup>10</sup>, urasikampesīti urasmim nisītam<sup>11</sup>  
sattim cāresi<sup>12</sup>, sattasatā ti samajātikā khattiyakaññā sandhāy' etaṃ vuttam,  
kathan nu te tā bhavissantīti tāta tava bhariyāyo<sup>13</sup> tayi pabbajite anāthā  
niṭṭhacchāyā katham bhavissantī<sup>14</sup>, etā anāthā katvā tumhākaṃ pabbajjā nāma  
yuttā<sup>15</sup> ti.

20 Tato M. tatiyaṃ gātham āha:

1. Paññāyihinti etā,

daharā, aññam pi tā gamissantī,

saggaṇ ca<sup>16</sup> paṭṭhayaṇo<sup>17</sup>

tena-m-ahaṃ<sup>18</sup> pabbajissāmīti. 193.

25 Tattha paññāyihintīti attano kammena paññāyissanti, ahaṃ etāsaṃ kin  
homi, sabba p' etā daharāyo, añño<sup>19</sup> rājā bhavissati, taṃ etā gamissantīti.

Amaccā<sup>18</sup> B-assa paṭivacanam dātuṃ asakkontā<sup>19</sup> tassa  
mātu santikaṃ gantvā tam attham ārocesuṃ. Sā turitaturitā

<sup>1</sup> Cc -ttaṃ-, Bc -tte- <sup>2</sup> Cc añña. omitting ca. <sup>3</sup> Bc adds ahaṃ. <sup>4</sup> Bc  
pappajita-. <sup>5</sup> Cc paṭisaje ca, Bc paṭisaje <sup>6</sup> Bc rocahaṃ. <sup>7</sup> Bc visārapatto.

<sup>8</sup> Cc -, Bc avuḍḍhi. <sup>9</sup> Bc sunissitatetaṃ. <sup>10</sup> Cc vā-. <sup>11</sup> Bc -riyā. <sup>12</sup> Bc -tīti.  
<sup>13</sup> Bc nayuttā. <sup>14</sup> Bc cassa. <sup>15</sup> Bc payaṭṭhayaṇāno. <sup>16</sup> Bc tena ahaṃ. <sup>17</sup> Cc Bc  
-e. <sup>18</sup> Bc -ccādayo. <sup>19</sup> all three MSS. -to.

āgantvā „saccaṃ kira tvaṃ tāta pabbajitukāmo“ ti vatvā dve  
gāthā<sup>1</sup> abhāsi:

4. Dulladdham me āsi<sup>2</sup>

Sutasoma yassa te ahaṃ<sup>3</sup> mātā

yaṃ me vilapantiyā

anapekho pabbajasi deva. 194.

5

5. Dulladdham me āsi<sup>4</sup>

Sutasoma yaṃ taṃ ahaṃ vijāyissam

yaṃ me vilapantiyā

anapekho pabbajasi deva. 195.

10

Tattha dulladdhan ti yaṃ etaṃ mayā<sup>5</sup> labhantiyā puttāṃ jammaṃ  
laddhan ti dulladdham, yaṃ me ti yena kāraṇena mayi nānappakāraṃ<sup>6</sup> vila-  
pantiyā tvaṃ pabbajitum icchasi tena kāraṇena tādissassa puttassa labhanam  
mama<sup>7</sup> dulladdham nāma.

B. evaṃ paridevamānāya pi mātara<sup>8</sup> saddhiṃ kiñci na 15  
kathesi. Sā roditvā sayam eva ekamantaṃ ahosi. Ath' assa  
pitu ārocesum. So āgantvā<sup>9</sup> ekaṃ tāva g. ā.:

6. Ko nāṃ' eso dhammo

Sutasoma kā<sup>10</sup> nāma pabbajjā

yaṃ no amhe jiṇṇe<sup>11</sup>

20

anapekho pabbajasi devā 'ti. 196.

Tattha yaṃ no amhe ti yaṃ tvaṃ amhakaṃ putto samāno amhe<sup>12</sup>  
jiṇṇe paṭijaggitabbakāle apatiṭṭhagatvā papāte silaṃ<sup>13</sup> pavattento viya chaḍḍetvā  
anapekho pabbajasi, tena taṃ vadāmi: ko nāṃ' eso tava dhammo ti adhippāyo.

Taṃ sutvā M. tuṇhī ahosi. Atha naṃ pitā „tāta Suta- 25  
soma sace pi te mātāpitūsineho<sup>14</sup> n' atthi puttadhītaro te bahū  
taruṇā, ne<sup>15</sup> tayā vinā vattitum na sakkhissanti, tesāṃ vuddhip-  
pattakāle<sup>16</sup> pabbajissasīti“ sattamaṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bā -āyo. <sup>2</sup> Cā Bā asi. <sup>3</sup> Bā homaḥam. <sup>4</sup> Bā asi, Cā ādī. <sup>5</sup> Cā adds taṃ  
etaṃ. <sup>6</sup> Bā -raṇaṃ. <sup>7</sup> Bā omits mama. <sup>8</sup> Cā -rāya. <sup>9</sup> Bā ga-. <sup>10</sup> Bā adds  
ca. <sup>11</sup> Cā -o. <sup>12</sup> Cā add hi. <sup>13</sup> all three MSS. si-. <sup>14</sup> Bā -tūsu si-. <sup>15</sup>  
Bā omits ne. <sup>16</sup> Bā vuḍhi.



7. Puttāpi tuyhaṃ bahavo  
dahaṛā appattayobbanā,  
mañjū te<sup>1</sup> taṃ apassantā  
maññe dukkhaṃ nigacchantīti<sup>2</sup>. 197.

5 Tettha mañjū ti madhuravacanā nigacchantīti nigacchissanti kāyika-  
cetasikaḍḍukhaṃ paṭilabhisantīti maññāmi.

Taṃ sutvā M. gātham āha:

8. Puttehi ca me etehi  
daharehi appattayobbanehi  
10 mañjūhi sabbehi pi tumhehi  
ciram pi katvā vinābhāvo<sup>3</sup> ti. 198.

Tattha sabbehi pi tumhehīti tēta na kevalaṃ<sup>4</sup> puttehi<sup>5</sup> eva atha kho  
tumhehi pi<sup>6</sup> sabbasaṃkhārehi ciram pi katvā<sup>7</sup> dīgham addhānaṃ thatvāpi vinā-  
bhāvo<sup>8</sup> va niyato, sakalasmin pi<sup>9</sup> lokasannivāse ekasaṃkhāro pi nicco nāma  
15 n' atthīti.

Evam M. pitu dh.<sup>9</sup> kathesi. So tassa dhammakathaṃ<sup>10</sup>  
suvā tuṇhī ahosi. Ath' assa sattasatānaṃ bhariyānaṃ āroca-  
yimsu, tā pāsādā oruyha tassa santikam āgantvā gopphakesu<sup>11</sup>  
gahetvā paridevamānā

- 20 9. Chinnam nu tuyhaṃ hadayaṃ  
ādu karunā ca n' atthi amhesu  
yaṃ no pi<sup>12</sup> kandantiyo  
anapekho pabbajasi devā<sup>13</sup> ti g. ā. 199.

Tass' attho: sāmi Sutasoma amhe hi<sup>14</sup> vidhavā katvā gacchantassa appa-  
25 mattakassa pi sinehassa abhāvena chinnam nu tava amhesu hadayaṃ udāhu  
karunāya abhāvena kāruṇīyaṃ vā n' atthi yaṃ no evam kandantiyo<sup>15</sup> pahāya  
pabbajasīti

M. tāsāṃ pādamūle pavattetvā paridevamānānaṃ taṃ<sup>16</sup>  
paridevaṃ<sup>16</sup> sutvā anantaraṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Cks add pi. <sup>2</sup> Cks dukkhānigacch-. <sup>3</sup> Bds thatvā vināsaḥbhāvo. <sup>4</sup> Cks  
-lañca. <sup>5</sup> Bds add aññehi pi. <sup>6</sup> Bd omits cirampi katvā. <sup>7</sup> Bd vināsa-. <sup>8</sup>  
Cks add hīve. <sup>9</sup> Bds dhammakathasīti. <sup>10</sup> Bd omits dhamma. <sup>11</sup> all three  
MSS. goppa-. <sup>12</sup> Cs Bd vi. <sup>13</sup> Bd omits hi. <sup>14</sup> Bd vik-. <sup>15</sup> Bd omits taṃ.  
<sup>16</sup> Bd -vasaddam.

10. Na ca mayhaṃ chinnaṃ hadayaṃ  
atthi karuṇāpi mayhaṃ tumhesu,  
saggaṇ ca patthayāno<sup>1</sup>  
tena-m-ahaṃ<sup>2</sup> pabbajissāmīti. 200.

Tattha saggaṇcā 'ti ahaṃ saggaṇ ca patthayāno<sup>3</sup> yasmā cāyaṃ<sup>4</sup> pab-  
bajjā nāma Buddhādihi vaṇṇitā tasmā pabbajjissāmi tumhe mā cintayitthā 'ti  
tā assāsesi.

Ath' assa aggamaheṣiyā ārocesuṃ, sā garubbhārā pari-  
pūṇṇagabbhāpi samānā āgantvā M-am vanditvā ekamante  
ṭhitā tisso gāthā<sup>5</sup> abbāsi: 10

11. Dulladdham me āsi<sup>6</sup>  
Sutasoma yassa<sup>7</sup> te ahaṃ bhariyā  
yam me vilapantiyā  
anapekho pabbajasi deva. 201.

12. Dulladdham me āsi<sup>6</sup> 15  
Sutasoma yassa te ahaṃ bhariyā  
yam maṃ kucchimatim<sup>8</sup> santiṃ<sup>9</sup>  
anapekho pabbajasi deva. 202.

13. Paripakko me gabbho  
kucchigato, yāva naṃ vijāyāmi 20  
māhaṃ ekā vidhavā  
pacchā dukkhāni addakkhin ti. 203.

Tattha yaṃ me ti yasmā mama vilapantiyā tvam anapekho pabbajasi  
tasmā yaṃ mayā tava santikā aggamaheṣiṭṭhānaṃ laddhaṃ taṃ dulladdhaṃ me  
dutiya-gāthāya<sup>9</sup> yasmā maṃ tvam kucchimatim<sup>10</sup> santiṃ<sup>10</sup> pahāya anapekko pabba- 25  
jasi tasmā yaṃ mayā tava bhariyattaṃ taṃ dulladdham me ti attho, yāva na  
ti yāva ahaṃ<sup>11</sup> taṃ gabbhaṃ vijāyāmi tava adbhavasehīti.

Tato M. gātham āha:

14. Paripakko te gabbho  
kucchigato, iṃgha naṃ vijāyassu 30

<sup>1</sup> Bā paṭhayamāno. <sup>2</sup> O' tena mayhaṃ, Bā tena ahaṃ. <sup>3</sup> Bā paṭhayanto. <sup>4</sup>  
Bā yaṃ. <sup>5</sup> Bā -āyo. <sup>6</sup> Bā asi. <sup>7</sup> Ck sassa, Bā passa. <sup>8</sup> Bā me kucchipaṭi-  
sandhi. <sup>9</sup> so Ck'; Bā -kathāya? <sup>10</sup> Bā kucchipaṭisaudhi. <sup>11</sup> Bā yāvahan.

puttaṃ anomavaṇṇaṃ,  
taṃ hitvā pabbajissāmīti. 204.

Tattha puttaṃ ti bhadde tava gabbho paripakko ti jānāmi, tvaṃ pana  
vijāyanānaṃ puttaṃ vijāyissasi na dhītaraṃ, sā tvaṃ sotthinaṃ vijāyassu puttaṃ,  
5 ahaṃ pana saddhiṃ taya taṃ puttaṃ hitvā pabbajissāmi yevā 'ti.

Sā tassa vacanaṃ sutvā sokaṃ sandhāretuṃ asakkonti  
„ito dāni patthāya deva amhākaṃ siri nāma n' atthhīti“ ubhohi  
hatthehi hadayaṃ dhārayamānā<sup>1</sup> assūni puñjantī mahasaddena  
paridevi. Atha naṃ samassāsento M.:

10 15. Mā tvaṃ Candē rudi<sup>2</sup>  
mā soci vanatimiramattakkhi, (IV <sup>285</sup>/<sub>24</sub>)  
āroha<sup>3</sup> ca pāsādaṃ,  
anapekko ahaṃ gamissāmīti g. ā. 205.

Tattha mā tvaṃ Candē rudīti<sup>4</sup> bhadde Candā devī tvaṃ mā rodi  
15 mā soci, vanatimiramattakkhīti<sup>5</sup> girikaṇṇikasamānānette<sup>6</sup>, Pāliyaṃ pana  
kovilāratambakkhīti likhitaṃ, tassa<sup>7</sup> kovilārapupphaṃ<sup>8</sup> viya tambanette ti attho.

Sā tassa vacanaṃ sutvā thātuṃ asakkonti pāsādaṃ āruhya  
rodamānā nisīdi. Atha naṃ B-assa jeṭṭhaputto disvā „kin  
nu kho me mātā rodanti nisinnā“ 'ti taṃ pucchanto:

20 16. Ko taṃ amma kopesi,  
kim rodasi pekkhasi<sup>9</sup> ca maṃ bālhaṃ,  
ghātemi kaṃ avajjhaṃ  
ñātinaṃ udikkhamānānaṃ ti g. ā. 206.

Tattha kopesīti amma ko nāma taṃ kopesi, ko te appiyaṃ akāsi,  
25 pekkhasi<sup>10</sup> cū 'ti maṃ bālhaṃ pekkhanti<sup>11</sup> kimkāraṇaṃ rodasīti adhippāyo,  
ghātemi kaṃ avajjhaṃ<sup>12</sup> ti aghātetabbāṃ pi kaṃ attano ñātinaṃ udikkha-  
mānānaṃ<sup>13</sup> nēva akkhāhi me ti pucchati

Tato devī gātham āha:

17. Na hi so sakkā hantuṃ  
30 jīvitāvi yo<sup>14</sup> maṃ [tātā<sup>15</sup>] kopesi,

<sup>1</sup> Bā vāra-. <sup>2</sup> Cks rucci. <sup>3</sup> Cks -hañ, Bā -hiṃ. <sup>4</sup> Cks ruccīti. <sup>5</sup> Cks -netta,  
Bā -ṇṇakapuppassa-. <sup>6</sup> Bā -rarattakkhīti. <sup>7</sup> so Cks; Bā -ā. <sup>8</sup> Cks -ā. <sup>9</sup>  
Ck -siṃ, Cā -si. <sup>10</sup> Bā -taṃ. <sup>11</sup> Bā taṃ avajjhaṃ ghātemi. <sup>12</sup> Cks ude-  
<sup>13</sup> Cks so. <sup>14</sup> Bā tūta.

pitā te mañ tāta avaca:

anapekkho ahañ gamissāmīti. 207.

Tattha vijitāvīti tāta yo mañ imissā paṭhaviyā vijitāvī kopesi appiya-samudācārena me hadaye kopāñ ca sokañ ca pavesesi so tayā hantuñ na sakkē, mañ hi tāta tava pitā ahañ rajjasiriñ ca tañ ca pahāya araṇṇaṃ pavisitvā 5 pabbajissāmīti avaca, idaṃ me rodanakāraṇaṃ ti.

So tassā vacanaṃ sutvā va<sup>1</sup> „amma, kin nāma tvaṃ kathesi, nanu evaṃ sante mayā anāthā<sup>2</sup> bhavissāmā“<sup>3</sup> 'ti paridevanto

18. Yo 'hañ pubbe niyyāmi

10

uyyānaṃ mattakuñjare<sup>4</sup> ca yodhemi

Sutasome pabbajite

kathaṃ nu dāni karissāmīti g. ā. 208.

Tass' attho: yo ahañ pubbe caturājaññayuttam<sup>4</sup> sabbālaṃkārapatimaṇḍitaṃ rathaṃ abhiruyha uyyānaṃ gacchāmi mattakuñjare yodhemi aññehi ca 15 assakīlādīhi kilāmi sv-āhañ idāni Sutasome pabbajite kathaṃ karissāmīti.

Atth' assa kaniṭṭhabhātā sattavassiko te ubho pi<sup>5</sup> rodante disvā mātaraṃ upasaṃkamitvā „amme<sup>6</sup> kiṃkāraṇā<sup>7</sup> rodathā“ 'ti pucchitvā tam atthaṃ sutvā „tena hi mā rodatha, ahañ tāt' assa<sup>8</sup> pabbajituṃ na dassāmīti“ ubho pi te assāsetvā 20 dhātiyā saddhiṃ pāsādā oruyha pitu santikaṃ gantvā „tāta tvaṃ kira amhe akāmake pahāya 'pabbajāmīti' vadasi, ahañ te pabbajituṃ na dassāmīti“ pitaraṃ gīvāya dāhaṃ gahetvā

19. Mātuc ca<sup>9</sup> me rudatyā<sup>10</sup>

jeṭṭhassa ca bhātuno akāmassa

25

hatthe pi te gahessaṃ,

na hi gañchisi<sup>11</sup> no akāmānaṃ ti g. ā. 209.

M. cintesi: „ayaṃ me paripanthakaro ti, kena nu kho naṃ upāyena paṭikkamāpeyyaṃ“ ti, tato dhātiṃ oloketvā „amma dhāti hand' imaṃ maṇikkhandhapilandhanaṃ<sup>12</sup> tav' eso 30

<sup>1</sup> Ck ca, Bā omits va. <sup>2</sup> Bā adds nāma. <sup>3</sup> Cks omits matta <sup>4</sup> Cks -ā, Bā catuāñ-. <sup>5</sup> Cks mi. <sup>6</sup> Cs -a, Bā amhe. <sup>7</sup> Bā add tumhe. <sup>8</sup> Bā tāpassa, Bā tāvassa <sup>9</sup> Bā -tuñca. <sup>10</sup> Ck rudantiyā, Bā rudatyāsi. <sup>11</sup> Bā gacchasi, Cks gañjisi. <sup>12</sup> Cks -aṃpil-.

hoti<sup>1</sup>, puttāṃ apanehi, mā me antarāyaṃ karitī<sup>2</sup> sayāṃ puttāṃ  
hatthe gahetvā apānetuṃ asakkonto tassā lañcaṃ paṭṭijānitvā

10. Uṭṭhehi tvaṃ dhāti,

imaṃ kumāraṃ ramehi aññattha,

5 mā me paripantham akā

saggaṃ mama patthayānassā 'ti g. ā. 210.

Tattha imaṃ kumāraṃ ti amma dhāti tvaṃ uṭṭhehi, imaṃ kumāraṃ  
apānetvā āgantvā imaṃ maṇiṃ gahetvā aññattha naṃ abhiramehi.

Sā lañcaṃ labhitvā<sup>3</sup> kumāraṃ saññāpetvā ādāya aññattha  
10 gantvā paridevamānā

11. Yan nūn' imaṃ jaheyyaṃ<sup>4</sup>

pabhaṃkaraṃ, ko nu me n' attho<sup>5</sup>,

Sutasome pabbajite

kin nu me naṃ karissāmīti g. ā. 211.

15 'Tass' attho: yan nūna ahaṃ imaṃ lañcatthāya gahiṃ taṃ pabhaṃkaraṃ  
suppabhāsaṃ maṇiṃ jaheyyaṃ<sup>6</sup>, ko nu mayhaṃ Sutasomanarinde<sup>7</sup> pabbajite  
iminā attho, kin nu me taṃ<sup>8</sup> karissāmi<sup>9</sup>, ahaṃ tasmīṃ pabbajite imaṃ<sup>10</sup>  
labhissāmi, labhanti pi ca kin nu etaṃ karissāmi, passatha me kamman ti.

Tato mahāsenagutto cintesi: „ayaṃ rājā 'gehe me dhanāṃ'  
20 mandan' ti saññāṃ karoti maññe, bahubhāvam assa<sup>10</sup> kathessā-  
mīti<sup>11</sup>“ so uṭṭhāya vanditvā

22. Koso ca tuyhaṃ vipulo,

koṭṭhāgāraṇ ca tuyhaṃ paripūraṃ<sup>11</sup>,

paṭhavī ca tuyhaṃ vijitā<sup>12</sup>,

25 ramassu mā pabbaja<sup>13</sup> devā 'ti g. ā. 212.

Taṃ sutvā M. gātham āha:

23. Koso mayhaṃ vipulo,

koṭṭhāgāraṇ ca mayhaṃ paripūraṃ,

paṭhavī ca mayhaṃ vijitā,

30 naṃ<sup>14</sup> hitvā pabbajissāmīti. 213.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -tu. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> gahetvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> dadeyyaṃ. <sup>4</sup> so C<sup>k</sup> for me ten' attho? B<sup>d</sup>  
me iminā attho, B<sup>s</sup> -iminattho. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -me-. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> naṃ, B<sup>d</sup> na. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -miti.  
<sup>8</sup> C<sup>k</sup> add na. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> vana? C<sup>s</sup> danaṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> bahutāpassa. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> add saṃ.  
<sup>12</sup> C<sup>k</sup> -ta, B<sup>d</sup> -tavi. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -ji. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> taṃ.

Taṃ sutvā tasmim̐ apagate Kulavaddhanasetṭhi nāma  
utthāya vanditvā g. ā.

24. Mayham pi dhanam̐ pahūtam̐  
saṃkhātum̐ no pi deva sakkomi,  
tan te dadāmi sabbam̐<sup>1</sup>,  
ramassu mā pabbaja<sup>4</sup> devā 'ti. 214. 5

Taṃ sutvā M. gātham āha:

25. Jānāmi dhanam̐ pahūtam̐  
Kulavaddhana pūjito tayā c' asu.,  
saggañ ca patthayāno  
tena aham̐<sup>3</sup> pabbajissāmīti. 215. 10

Taṃ sutva Kulavaddhane apagate<sup>4</sup> Somadattam̐ nāma  
kaṇiṭṭhabhātaram̐ āmantetvā „tāta aham̐ pañjaraparikkhitto<sup>5</sup>  
vanakukkūto viya ukkaṇṭhito, maṃ gharāvāse arati<sup>6</sup> abhi-  
bhavati, ajj' eva pabbajissāmī<sup>7</sup>, tvaṃ imaṃ r. paṭipajjā“ 'ti<sup>8</sup> 15  
r. niyyādentō

26. Ukkaṇṭhito smi bālham̐,  
arati maṃ Somadatta āvisati<sup>9</sup>,  
bahukāpi<sup>10</sup> antarāyā<sup>11</sup>,  
ajj' ev' aham̐<sup>12</sup> pabbajissāmīti g. ā. 216. 20

Taṃ sutvā so pi pabbajitukāmo taṃ<sup>13</sup> dipento itaram̐ g. ā.

27. Idañ ca tuyham̐ rucitam̐  
Sutasoma ajj' evā dāni tvaṃ<sup>14</sup> pabbaja<sup>15</sup>,  
aham̐ pi pabbajissāmī,  
na ussahe tayā vinā aham̐ ṭhātun<sup>16</sup> ti. 217. 25

Atha naṃ so paṭikkhipitvā upaḍḍhag. ā.

- 28<sup>17</sup>. Na hi sakkā pabbajitum̐,  
nagare na hi paccati janapade vā<sup>17</sup> ti. 218.

<sup>1</sup> Bđ -mpi. <sup>2</sup> Bđ -ji. <sup>3</sup> Cks mayham̐. <sup>4</sup> Bđ adds mahāsatto. <sup>5</sup> Bds -pak-  
khitto. <sup>6</sup> Bđ anabhirati. <sup>7</sup> Cks -mīti. <sup>8</sup> Bđ paṭiccādihi. <sup>9</sup> Bđ āgissati, B\* vis-  
sati. <sup>10</sup> Bds add me. <sup>11</sup> Cks -ya. <sup>12</sup> Bds āham̐. <sup>13</sup> Cks -kāmaṃ. <sup>14</sup> Cks  
omit tvaṃ. <sup>15</sup> Cks pabbajjāṃ, Bds pabbajja. <sup>16</sup> Bđ kātun. <sup>17</sup> Bds cā.

Tattha na hi paecatīti idaṃ n' eva tāva<sup>1</sup> ma'na pabbajjādhīppāyaṃ  
 sutva va imasmiṃ dasayojanike<sup>2</sup> Sudassananagare ca sakalajanapade ca na  
 parcati, kori uddhane aggim na jāleti<sup>3</sup>, amhesu pana dvīsu pabbajitesu anāthā  
 ca ratṭhavāsino bhavissanti, tasmā na hi sakkā tayā pabbajitum, aham eva  
 5 pabbajissāmi.

Taṃ sutvā mahājano M-assa pādamūle pavatṭitvā<sup>4</sup> pari-  
 devanto

25<sup>b</sup>. Sutasome pabbajite

kathaṃ nu dāni karissāmā 'ti āha. 218.

10 Tato M. „alaṃ, mā socittha, ahaṃ ciram pi ṭhatvā tum-  
 hehi vinā bhavissāmi, uppannasamkhāro hi nicco nāma n'  
 atthīti“ mahājanassa dh. desento<sup>5</sup>

30. Upanīyat' idaṃ maññe (IV <sup>244</sup>/<sub>9</sub>)

parittaṃ udakaṃ va caṃgavāramhi<sup>6</sup>,

15 evaṃ suparittake jīvite

na-ppamajjitukālo<sup>7</sup>. 219.

30. Upanīyat' idaṃ maññe

parittaṃ udakaṃ va caṃgavāramhi<sup>6</sup>,

evaṃ suparittake jīvite

20 atha bālā pamajjanti. 220.

31. Te vaḍḍhayanti<sup>8</sup> nirayaṃ

tiracchānayoniṃ ca pettivisayaṃ ca,

taṇhābandhanabaddhā<sup>9</sup>

vaḍḍhenti asurakāyaṃ ti āha. 221.

25 Tattha upanīyatidaṃ maññe ti tāta idaṃ jīvitam upanīyatīti ahaṃ  
 maññāmi, aññesu suttesu upasamharauattho upanayanattho<sup>10</sup> idha pana pari-  
 yādānattho, tasmā yathā parittaṃ udakaṃ rajakānaṃ khāracaṃgavāre<sup>11</sup> pak-  
 khittāni siḥhaṃ pariyādiyati tathā jīvitam pi, evaṃ suparittake jīvite taṃ  
 parittakaṃ āyusaṃkhāraṃ gahetvā vicarantānaṃ sattānaṃ na puññakiriya-  
 30 pamajjitum<sup>12</sup> kālo, appamādo va<sup>13</sup> kātuṃ vaṭṭatīti ayam ettha attho, atha  
 bālā pamajjantīti ajarāmarā viya hutvā gūthakalale sūkarā viya kāmapiṇke

<sup>1</sup> so B<sup>d</sup>; C<sup>k</sup> idam nevatava. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> dvādasa-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> jālehi, C<sup>k</sup> jaleti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>  
 pavatettvā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> kathamto. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> caṃka-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> na ca papajjitu-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>  
 vaḍḍhanti. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> taṇhāyabandhanam-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -niyya-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -caṃka-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>  
 papajji-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> ca.

nimujjantā<sup>1</sup> pamajjanti, asurakāyaṇ ti<sup>2</sup> kālakañjakaasurayoniṇ ca<sup>3</sup> vaḍḍhen-  
tīti<sup>4</sup> attho.

Evam M. mahājanassa dh. desetvā Pupphakaṃ nāma  
pāsādaṃ āruyha sattamāya bhūmiyā ṭhito khaggena cūlaṃ  
chinditvā „ahaṃ tumhākaṃ kiñci na homi, attano rājānaṃ 5  
gaṇhathā“<sup>5</sup> ti saveṭhanacūlaṃ mahājanassa antare khipi. Taṃ  
gahetvā mahājano bhūmiyaṃ pavatṭento<sup>6</sup> vippavatṭento<sup>7</sup> pari-  
devi, tasmim ṭhāne mahantaṃ rajaggaṃ utṭhahi, paṭikkamitvā  
ṭhitajano taṃ oloketvā „rañṇā“<sup>8</sup> cūlaṃ chinditvā saveṭhanacūlā<sup>9</sup>  
mahājanantare khittā bhavissati, tenāyaṃ pāsādassa avidūre 10  
rajavatṭi uggatā“ ti paridevanto

32. Ūhañṇate rajaggaṃ

avidūre Pupphakamhi<sup>8</sup> pāsāde,

mañṇe no kesā<sup>10</sup> chiṇṇā

yasassino dhammarājassā<sup>11</sup> ti g. ā. 222.

15

Tattha ūhañṇate ti utṭhahati, rajaggaṇ ti rajakkhandho, avidūre  
ti ito ambhakaṃ ṭhitatṭhānato avidūre, Pupphakamhīti Pupphakapāsādassa  
samīpe, mañṇe no ti ambhakaṃ dhammarājassa kesā chiṇṇā bhavissantīti  
mañṇe.

M. pi paricārakaṃ<sup>11</sup> pesetvā pabbajitaparikkhāre āharā- 20  
petvā kappakena kesamassuṃ oharāpeivā alaṃkāraṃ sayana-  
pitṭhe pātetvā rattapaṭṭānaṃ<sup>12</sup> dasāni chinditvā tāni kāsāyāni  
nivāsetvā mattikāpattaṃ<sup>13</sup> vāmamsakūṭe<sup>14</sup> laggetvā kattara-  
daṇḍaṃ ādāya mahātale aparāparaṃ caṃkamitvā pāsādā ota-  
ritvā antaravithiṃ paṭipajji, gacchantāṃ pana taṃ<sup>15</sup> na koci 25  
sañjāni. Ath' assa sattaṣaṭṭā khattiyakañṇā pāsādaṃ abhirū-  
hitvā taṃ adisvā ābharaṇabhaṇḍaṃ eva disvā otaritvā avase-  
sānaṃ soḷasasahassānaṃ itthiṇaṃ santikaṃ gantvā „tumhā-  
kaṃ piyasāmiko Sutasomo mahissaro pabbajito“ ti mahā-  
saddena paridevamānā<sup>16</sup> bahi nikkhamimsu. Tasmim khaṇe 30

<sup>1</sup> Bā adds viya. <sup>2</sup> Cks omit asu-. <sup>3</sup> Bā -kañcika-. <sup>4</sup> Cks vaḍḍhanti-, Bā  
vadhanti-. <sup>5</sup> Bā -tt-. <sup>6</sup> Bā omits vi-. <sup>7</sup> Bā -o-. <sup>8</sup> Bā -nā-. <sup>9</sup> Bā adds ca.  
<sup>10</sup> Cks -e. <sup>11</sup> Bā -ikaṃ. <sup>12</sup> Ck -ṭṭha, Bā -paṭā-. <sup>13</sup> Bā -ka-. <sup>14</sup> Bā vāma-  
amsa-. <sup>15</sup> Bā omits taṃ. <sup>16</sup> Bā adds va.



mahājano tassa pabbajitabhāvaṃ aññāsi, saḥ alānagaram sam-  
 khubhitvā „rājā kira no pabbajito“ ti<sup>1</sup> rājadvāre sannipati,  
 mahājano „rājā idha bhavissati, ettha bhavissatīti“ pāsādā-  
 dīni<sup>2</sup> paribhogatṭhānāni gantvā rājānaṃ adisvā

- 5        33. Ayam assa pāsādo  
           sovaṇṇo<sup>3</sup> pupphamalyavītikiṇṇo  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo itthāgārehi. 223.
- 10       34. Ayam assa pāsādo  
           sovaṇṇo<sup>3</sup> pupphamalyavītikiṇṇo  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo nātisaṃghena. 224.
- 15       35. Idam assa kūtāgāraṃ  
           sovaṇṇaṃ pupphamalyavītikiṇṇaṃ  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo itthāgārehi. 225.
- 20       36. Idam assa kūtāgāraṃ  
           sovaṇṇaṃ pupphamalyavītikiṇṇaṃ  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo nātisaṃghena. 226.
- 25       37. Ayam assa asokavanikā  
           supupphitā sabbakālīkā rammā  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo itthāgārehi. 227.
- 30       38. Ayam assa asokavanikā  
           supupphitā sabbakālīkā rammā  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo nātisaṃghena. 228.
- 35       39. Idam assa uyyānaṃ  
           supupphitaṃ sabbakālīkaṃ rammaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds tadā.    <sup>2</sup> C<sup>k</sup> -e, B<sup>d</sup> -a.    <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -e, B<sup>d</sup> -a.

- yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo itthāgārehi. 229.
40. Idam assa uyyānaṃ  
supphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā 5  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 230.
41. Idam assa kaṇikāravanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā 10  
parikiṇṇo itthāgārehi. 231.
42. Idam assa kaṇikāravanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 232. 15
43. Idam assa pāṭalivanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo itthāgārehi. 233. 20
44. Idam assa pāṭalivanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 234. 25
45. Idam assa ambavanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo itthāgārehi. 235. 30
46. Idam assa ambavanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 236.
47. Ayam assa pokkharāṇi  
sañchannā aṇḍajehi vītikiṇṇā



natthānaṃ laddhum<sup>1</sup> vaṭṭati, samāgamo mahā bhavissati,  
 gaccha Himavantapadese Gaṅgārīre tiṃsayojanāyāmaṃ pañca-  
 yojanavithataṃ assamapadaṃ māpehīti<sup>2</sup> pesesi, so tathā  
 katvā tasmim assamapade pabbajitaparikkhāre paṭiyādetvā  
 ekapadikamaggaṃ nīharitvā devalokaṃ eva gato. M. tena<sup>3</sup> 5  
 maggena<sup>4</sup> taṃ assamaṃ<sup>5</sup> pavisitvā paṭhamaṃ sayamaṃ pabha-  
 jitvā pacchā sese pabbājesi, aparabhāge bahū pabbajimsu,  
 tiṃsayojanikaṭṭhānaṃ<sup>6</sup> paripūri. Vissakammena<sup>7</sup> paṇ' assa  
 assamaṃ māpitanīyāmo ca bahunnaṃ pabbajitanīyāmo ca  
 B-assa assamapadaṃ saṃvidahananīyāmo<sup>8</sup> ca Hatthipāla- 10  
 jātake āgatanāyena<sup>9</sup> eva veditabbo. Tattha M. yassa yass'  
 eva kāmavitakkādinnicchāvitakko uppajjati taṃ taṃ ākāseṇa  
 upasaṃkamitvā ākāse pallaṃkena nisīditvā ovaḍanto<sup>10</sup> gātha-  
 dvayaṃ abhāsi:

50. Māssu<sup>11</sup> pubbe ratikīlītāni 15  
 hasitāni anussaritto<sup>12</sup>,  
 mā vo kāmā haniṃsu  
 rammaṃ hi Sudassanaṃ nagaraṃ. 240.
51. Mettaṇ ca cittaṇ ca bhāvētha  
 appamāṇaṃ divā ca ratto ca, 20  
 atha gañchittha<sup>13</sup> devaṃ puraṃ  
 āvāsaṃ puñṇakammānaṃ<sup>14</sup> ti. 241.

Tattha ratikīlītānīti kāmaraṭṭhiyo ca kāyavācākilāvasena<sup>15</sup> pavatta-  
 kilītāni ca, mā vo kāmā haniṃsū 'ti mā tumhe vatthukāmakilēsa-kāmā  
 haniṃsu, rammaṃ hīti Sudassana-nagaraṃ nāma ramaṇīyaṃ. taṃ mā anussa- 25  
 rittha, mettaṇ ti idaṃ desanāmettaṃ eva, so pana cattāro pi brahmavibhāre  
 ācikkhi, appamāṇaṇ ti appamāṇasattāraṃmanāṃ, gacchitthā 'ti gamissa-  
 tha<sup>16</sup>, devapuraṇ ti Brahma-lokaṃ

<sup>1</sup> Bā adds ca. <sup>2</sup> Bā adds gamitvā. <sup>3</sup> Bā -mapadaṃ. <sup>4</sup> Bā -kaṃ thā-, Ck  
 -kaṭhā-. <sup>5</sup> Bā visu-. <sup>6</sup> Bā -dahita-. <sup>7</sup> Bā ovāde-. <sup>8</sup> Bā māsu. <sup>9</sup> Bā  
 -ittha. <sup>10</sup> Ck gañji-, Bā gacchi-. <sup>11</sup> Bā -minan. <sup>12</sup> Bā -khiḍā-. <sup>13</sup>  
 Ck<sup>17</sup> -issanī.

So pi isigaṇo tassa ovāde ṭhatvā Braḥmaloka-parāyaṇo  
aṇosīti sabbaṃ Hatthipālaajātakanāyena' eva kathetabbaṃ.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. mahānekkham-  
maṃ nikkhami yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā mātāpitāro mahārāja-  
5 kulāni ahesuṃ. Candā Rāhulamātā, jeṭṭhaputto Sāriputto, kaṇiṭṭha-  
putto Rāhulo, dhātī Khujjuttarā, Kulavaddhanaseṭṭhi Kassapo, mahā-  
senagutto Moggallāno, Somadattakumāro Ānando, Sutasomārājā aham  
evā“ 'ti. Cullasutasomajātakam. Cattālisaniṭṭapāṭavaggaṇā  
niṭṭhitā.

## XVIII. PANNĀSANIPĀTA.

### 1. Naḷinikājātaka.

Uḍḍayhate janapado ti. Idam S. J. v. purāṇadutiya-  
palobhanam ā. k., kathento ca tam bhikkhum „kena ukkaṇṭhā-  
pito sīti“ pucchitvā „purāṇadutiya-kāyā“ 'ti vutte „esā kho bhikkhu tava 5  
anattakārikā, pubbe tvaṃ etaṃ nissāya jhānā parihāyitvā mahāvi-  
nāsam patto“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. udicca brāhmaṇa mahāsālakule nib-  
battitvā vayappatto uggahitasippo isipabbajjam pabbajitvā  
jhānābhiññam<sup>1</sup> nibbattetvā Himavantapadese vāsam kappesi. 10  
Alambusājātake vuttanayen' eva tam paṭicca ekā migā gab-  
bham paṭilabbhitvā puttam vijāyi, Isisiṅgo t' ev' assa nāmam  
ahosi. Atha nam pitā vayappattam pabbājetvā kaṣiṇapari-  
kamman<sup>2</sup> uggahāpesi. So nacirass' eva jhānābhiññam nib-  
battetvā<sup>3</sup> Himavantapadese<sup>4</sup> jhānasukhena kilī<sup>5</sup>, ghoratapo 15  
parimāritindriyo ahosi, tassa sīlatejena Sakkabhavanam kampi.  
Sakko āvajjanto tam kāraṇam ñatvā „upāyen' assa sīlam  
bhindissāmīti“ tīṇi samvaccharāni sakala-Kāsiratṭhe vutṭhim  
vāresi, ratṭham aggidaḍḍham viya ahosi, sasse asampajjamāne  
dubbhikkhapīḷitā manussā sannipatitvā rājaṅgaṇe upakkosimsu. 20  
Atha ne rājā vātapāne tṭhito „kim etan“ ti pucchi. „Mahārāja

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -ā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds vatvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -ā uppādetvā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> omits hi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds so.

tīṇi saṁvaccharāṇi devassa avassantassa sakalaratṭham<sup>1</sup> uḍ-  
 dayhati, manussā dukkhitā, devaṃ<sup>2</sup> vassāpehi devā<sup>3</sup> 'ti. Rājā  
 silaṃ samādiyitvā uposathaṃ upavasanto vassāpetuṃ nāsakkhi.  
 Tasmim kāle Sakko adḍharattasamaye tassa sirigabbhaṃ pavi-  
 5 sitvā ekobhāsaṃ katvā vehāsaṃ atṭhāsi. Rājā taṃ disvā „ko  
 si tvaṃ“ ti pucchi. „Sakko 'ham asmīti“. „Ken' atthenā-  
 gato sīti“. „Vassati te mahārāja rajje<sup>3</sup> devo“ ti. „Na vassa-  
 tīti“. „Jānāsi pan' assa avassanakāraṇaṃ“ ti. „Na jānā-  
 miti“. „Mahārāja Himavantapadese Isisiṅgo nāma tāpaso  
 10 vasati ghoratapo parimāritindriyo, so nibaddhaṃ deve vassante  
 kujjhितvā ākāsaṃ olokesi, tasmā devo na vassatīti“. „Idān'  
 ettha kiṃ kātabbhaṃ“ ti. „Tassa tape bhinne devo vassatīti“.  
 „Ko pan' assa tapaṃ bhindituṃ samattho“ ti. „Dhītā te  
 mahārāja Naḷinikā<sup>4</sup> samatthā, taṃ pakkositvā<sup>5</sup> 'asukatṭhānaṃ  
 15 nāma gantvā tāpasassa tapaṃ bhindā' ti pesehīti“. Evaṃ so  
 rājānaṃ anusāsितvā sakatṭhānaṃ eva agamāsi. Rājā puna-  
 divase amaccehi saddhiṃ mantetvā dhītaraṃ pakkosāpetvā  
 paṭhamam g. ā.:

1. Uḍdayhate janapado ratṭhaṇ cāpi vinassati,  
 20 ehi Naḷinike gaccha, taṃ me brāhmaṇam ānayā 'ti. 1.

Tattha tamme ti taṃ mama anattakāritū brāhmaṇam attano vasaṃ  
 ānehi, kilesarativasen' assa silaṃ bhindā 'ti.

Taṃ sutvā sā dutiyaṃ g. ā.:

2. Nāhaṃ dukkhakkhamā rāja, nāhaṃ addhānakovidā,  
 25 kathaṃ ahaṃ gamissāmi vanaṃ kuṇjarasevitaṃ ti. 2.

Tattha dukkhakkhamā ti ahaṃ mahārāja dukkhassa khamā na homi,  
 addhānaṃ pi na jānāmi, sāhaṃ kathaṃ gamissāmīti.

Tato rājā dve gāthā abhāsi:

3. Phītaṃ janapadaṃ gantvā hatthinā ca rathena ca  
 30 dārusaṃghāṭayānena evaṃ gaccha Naḷiniye. 3.

<sup>1</sup> Bā adds pi. <sup>2</sup> Bā vassam. <sup>3</sup> Bā rathe. <sup>4</sup> Bā milikā. <sup>5</sup> Bā pakkosāpetvā.

4. Hatthī assarathā patti — gacch' evādāya khattiye  
tav' eva<sup>1</sup> vaṇṇarūpena vasaṃ taṃ ānayissasīti. 4.

Tattha dārusaṃghāṭayānenā 'ti amma Naḷinike tvaṃ padasā na gamissasī, phītaṃ pana subhikkhaṃ khemaṃ attano janapadaṃ hatthivāhanehi<sup>2</sup> gantvā tatoparam pi ajjhokāse paṭicchannena vaybhādina udakatṭhāne nāvāsaṃ- 5  
ghāṭena<sup>3</sup> dārusaṃghāṭayānenā gaccha, vaṇṇarūpenā 'ti evaṃ akilamamānā<sup>4</sup> gantvā tava<sup>5</sup> vannena c' eva rūpasampadāya ca taṃ<sup>6</sup> brāhmaṇaṃ attano vasaṃ ānayissasīti.

Evaṃ so dhītārā saddhiṃ akathetabbam pi ratṭhapari-  
pālanam nissāya kathesi. Sāpi „sādhū“ 'ti sampatiṇchi. Ath' 10  
assā sabbam dātabbayuttakam datvā amaccehi saddhiṃ uyyo-  
jesi. Amaccā paccantaṃ gantvā tattha khandhāvāraṃ nivā-  
setvā rājadhītaram ukkhipāpetvā vanacarakadesitena maggena  
Himavantaṃ pavisitvā pubbaṇhasamaye tassa assamasamīpaṃ<sup>7</sup>  
pāpuṇimsu. Tasmim khaṇe Bo. puttaṃ assamapade nivattetvā 15  
sayam phalāphalattāyā araṇṇam pavittṭho hoti. Vanacarakā  
sayam assamaṃ āgantvā tassa pana dassanaṭṭhāne ṭhatvā  
Naḷinikāya taṃ dassetvā<sup>8</sup> dve gāthā vadiṃsu:

5. Kadalidhajapaṇṇāṇo ābhūjiparivāraṇo<sup>9</sup>

eso padissati rammo Isisiṅgassa assamo<sup>10</sup>. 5. 20

6. Eso aggi 'ssa saṃkhāto, eso dhūmo padissati,

maññe no agginṃ hāpeti Isisiṅgo mahiddhiko ti. 6.

Tattha kadalisaṃkhātā dhajā paṇṇānaṃ<sup>11</sup> assā 'ti kadalidhajapaṇṇāṇo,  
ābhūjiparivāraṇo<sup>12</sup> ti bhūjapattavanaparikkhitto, saṃkhāto ti eso aggi  
assa Isisiṅgassa paṇṇaṇa<sup>13</sup> saṃkhāto paccakkhato jalati, maññe no aggin ti 25  
na agginṃ hāpeti juhati<sup>14</sup> paricaratīti<sup>15</sup> maññe<sup>16</sup>.

Amaccāpi<sup>17</sup> B-assa araṇṇam pavittṭhavelāyam eva assa-  
mam parivāretvā ārakkham ṭhapetvā rājadhītaram isivesam

<sup>1</sup> Ck tadveva. <sup>2</sup> Bd adds ca ratṭhavāhanehi ca. <sup>3</sup> Cks -nā. <sup>4</sup> Bd aklīmānā.

<sup>5</sup> Ck tañca. <sup>6</sup> Ck tu, Cs ta. <sup>7</sup> Bd assamāpadassasa-. <sup>8</sup> Bd dassanto. <sup>9</sup>

Cks -jīm-, Bd -javārito. <sup>10</sup> Cks -e. <sup>11</sup> Ck -ṇā. <sup>12</sup> Bd ābhūjiparivārito,  
Cks ābhūjipariharāṇo. <sup>13</sup> Bd jhānena. <sup>14</sup> so Bd; Cks duggatīti. <sup>15</sup>

Cks -hara-. <sup>16</sup> Bd -āmi. <sup>17</sup> Bd adds kho.



gāhāpetvā suvaṇṇacīrakam<sup>1</sup> nivāsanaṇṇapārupaṇṇam<sup>2</sup> katvā sab-  
 bālamkārehi alamkaritvā tantubaddham<sup>3</sup> cittabheṇḍukam<sup>4</sup> gāhā-  
 petvā assamapadam pavesetvā sayam bahi rakkantā aṭṭhamṇsu.  
 Sā tena bheṇḍukena<sup>5</sup> kilānti camkamanakoṭim<sup>6</sup> otari. Tasmim  
 5 khaṇe Isisiṅgo paṇṇasāladvāre paṇṇasālaphalake<sup>7</sup> nisinno hoti,  
 so tam āgacchantiṃ disvā bhittatasito utthāya paṇṇasālam  
 pavisitvā aṭṭhāsi. Sāpi 'ssa paṇṇasāladvāram gantvā kilī yeva.

S. taṇ ca tato ca uttarim attham pakāsento tisso gāthā abhāsi:

7. Taṇ ca disvāna āyantiṃ āmuttamanikunḍalam<sup>8</sup>
- 10 Isisiṅgo pāvisi bhito assamam paṇṇachādanam. 7.
8. Assamassa ca sā dvāre bheṇḍuken<sup>9</sup> assa kilāti  
 vidamsayanti āṅgāni guyham pakāsītāni<sup>10</sup> ca. 8.
9. Taṇ ca disvāna kilantiṃ paṇṇasālam gato jaṭi,  
 assamā nikkhamitvāna idam vacanam abravīti. 9.
- 15 Tattha bheṇḍukena<sup>11</sup> sā 'ti assa Isisiṅgassa assamadvāre bheṇḍukena  
 kilāti, vidamsayanti<sup>12</sup> dassenti, guyham pakāsītāni<sup>13</sup> cā 'ti guyhaṇ ca  
 rahassāṅgam pakāsītāni<sup>14</sup> ca pakāsītāni mukkahatthādīni, abravīti<sup>15</sup> so kira  
 paṇṇasālāya (thatvā cintesi: sac' āyam yakkho bhavēyya paṇṇasālam pavisitvā  
 mam<sup>16</sup> murumurāpetvā khādeyya, nāyam<sup>17</sup> yakkho tāpaṇo bhavissatīti, tasmā<sup>18</sup>
- 20 nikkhamitvā pucchissāmi nan ti vatvā gātham<sup>19</sup> āha.

10. Ambho ko nāma so rukkho yassa tēvaṃgataṃ phalaṃ,  
 dūre pi khittam pacceti, na tam ohāya gacchatīti kathesi. 10.

Tattha yassa tēvaṃgataṃ ti yassa tava rukkhassa evaṃgatikam  
 manoramam phalaṃ ko nāma so rukkho ti citrabheṇḍukena aditṭhapubbattā  
 25 rukkhaphalen<sup>20</sup> etena bhavitabban ti maññamāno evam pucchi.

Ath<sup>21</sup> assa sā rukkham ācikkhanti:

11. Assamassa mama<sup>22</sup> brahme samīpe Gandhamādane  
 bahavo<sup>23</sup> tādisā rukkhā yassa tēvaṃgataṃ phalaṃ,  
 dūre pi khittam pacceti, na mam<sup>24</sup> ohāya gacchatīti g. ā. 11.

<sup>1</sup> Bā - kena. <sup>2</sup> Ck - ṇam, C - pāpuraṇam, Bā nivāsena pāruppanam. <sup>3</sup> Bā  
 - bandham. <sup>4</sup> Bā citrage-. <sup>5</sup> Bā ge- throughout. <sup>6</sup> Bā - tiyam. <sup>7</sup> Bā pāsānapha-  
<sup>8</sup> Bā - līm. <sup>9</sup> Ck - kāni. <sup>10</sup> Bā adds pucchissāmi nanti, Bā pucchissāmi nanti  
 gāthamāha. <sup>11</sup> Ck tam. <sup>12</sup> Ck nacāyam. <sup>13</sup> Bā tasmā corr. to assamā. <sup>14</sup>  
 Ck omīti pucchissāmi nanti vatvā gātham. <sup>15</sup> C ca mam, Ck ca, omitting mam.  
<sup>16</sup> Ck - ve. <sup>17</sup> Bā vanaṃ in the place of na mam.

Tattha samīpe Gandhamādanē ti Gandhamādanapabbate mama assa-  
masamīpe, yassa tevaṅgatan ti yassa evaṅgataṁ, takāro sandhikaro <sup>1</sup>.

Iti sā musā<sup>2</sup> abhāsi, itaro pana saddahitvā „tāpaso eso“  
ti saññāya paṭisanthāraṁ karonto:

12. Etū bhavaṁ assaṁ<sup>3</sup> imaṁ adetu, 5  
pajjaṇ ca bhakkhaṇ ca paṭicca danmi,  
idam āsanaṁ atrabhavaṁ nisīdatu,  
ito bhavaṁ mūlaphalāni bhuñjatū<sup>4</sup> ti g. ā. 12.

Tattha assaṁimaṁ ti assemaṁ imaṁ bhavaṁ pavisatu, adetu<sup>5</sup> ti yathā-  
saṁnihitāni āhāraṁ bhuñjatu. pajjaṇ ti pādabbhañjanaṁ. bhakkhaṇ ti 10  
madhuraphalāphalaṁ, paṭicchā<sup>6</sup> ti paṭiganha. idam āsanaṁ ti pavitṭhakāle  
evam āha.

„Kin te idan“ ti tassā<sup>7</sup> paṇṇasālāṁ pavisitvā kaṭṭhatthare<sup>8</sup>  
nisīdantiyā suvaṇṇacīrake dvidhāgate<sup>9</sup> sarīraṁ appaṭicchannaṁ  
ahosi, tāpaso mātugāmasarīrassa adiṭṭhapubbattā disvā „vaṇo 15  
eso“ ti saññāya evaṁ āha:

13. Kin te idam ūrunaṁ antarasmiṁ  
supicchitaṁ kaṇha-r-iva-ppakāsati,  
akkhāhi me pucchito etam atthaṁ,  
kose<sup>10</sup> nu te uttamaṅgaṁ pavitṭhan<sup>11</sup> ti. 13. 20

Tattha supicchitaṁ ti dvinnāṁ ūrūnaṁ samāgamakale<sup>12</sup> suphassitaṁ<sup>13</sup>  
sippimukhasaṅṭhānaṁ<sup>14</sup> subhalekkaṇaṁ hi<sup>15</sup> asamaṇnāgatāya taṁ ṭhānaṁ  
āvāṭadhātukaṁ hoti samannāgatāya abbhunnataṁ<sup>16</sup> sippipuṭamukhasaṅṭhānaṁ.  
kaṇharivappakāsati<sup>17</sup> ubhosu passesu kālakaṁ<sup>18</sup> viya khāyati, kose<sup>19</sup>  
nu te uttamaṅgaṁ pavitṭhan ti tava uttamaṅgaṁ līngasaṅṭhānaṁ na 25  
paññayati. kin nu taṁ tava sarīrasaṁkhāte kose pavitṭhan ti pucchi.

Atha naṁ sā vañcayanti gāthadvayam āha:

14. Ahaṁ vane mūlaphalesanaṁ caraṁ  
āsādayiṁ acchaṁ sughorarūpaṁ<sup>20</sup>,

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> -kar-ena, C<sup>s</sup> -karona, B<sup>d</sup> byañjana sandhikāro. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> musāvādan. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup>  
tassa. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> kaṭṭhantare. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -kate. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -so. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -tṭho. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -gamana-.  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> -phu-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> sippipuṭamukha-. B<sup>s</sup> sippibalamukha-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ne ti. <sup>12</sup>  
so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> abbhantaraṁ. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -kāsiti, B<sup>d</sup> -kāsanti. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> kālakaṁ. <sup>15</sup>  
C<sup>k</sup> omit su.

so maṃ patitvā sahas' ajjhapatto  
panujja maṃ abbahi<sup>1</sup> uttamaṅgaṃ. 14.

15. Sv-āyaṃ vaṇo khajjati kaṇḍuvāyati,  
sabbañ ca kālāṃ na labhāmi sātāṃ,  
5 paho bhavaṃ kaṇḍum imaṃ vinetuṃ,  
kurute<sup>2</sup> bhavaṃ yācito brāhmaṇatthan ti. 15.

Tattha āsādayin ti ghaṭṭesiṃ<sup>3</sup>, āgacchantāṃ disvā leḍḍunā paharin<sup>4</sup> ti  
attho, patitvā ti upadhāvitvā, sahasajjhapatto ti<sup>5</sup> sahasā ajjhapatto  
samppatto, panujjā 'ti atha maṃ pādetvā, abbahīti<sup>6</sup> mukhena mama utta-  
10 maṅgaṃ luñcītvā pakkāmi, tato paṭṭhāya imasmiṃ tṭhāne vaṇo jāto, svāyaṃ ti  
so ayaṃ tato paṭṭhāya mayhem vaṇo khajjati c' eva kaṇḍuṃ ca karoti, tappac-  
cayā cāhaṃ<sup>7</sup> sabbakālāṃ kāyīkacetasikasukhaṃ na labhāmi, paho<sup>8</sup> ti paho<sup>9</sup>  
samattho, brāhmaṇatthan ti bhavaṃ mayā yācito idaṃ<sup>10</sup> brāhmaṇassa  
atthaṃ karotu idam me dukkhaṃ harā<sup>11</sup> 'ti vadati.

- 15 So tassā musāvādaṃ sabhāvo ti saddahitvā „sace vo<sup>12</sup>  
evaṃ sukhaṃ hoti karissāmīti“ taṃ padesaṃ oloketvā anan-  
taraṃ g. ā.:

16. Gambhīrarūpo te vaṇo salohito  
apūtika pannagandho<sup>13</sup> mahā ca,  
20 karomi te kiñci kasāyayogaṃ<sup>14</sup>  
yathā bhavaṃ paramasukhī bhaveyya<sup>15</sup> 'ti. 16.

Tattha salohito ti rattobhāso, apūtika ti pūtimāmsarahito, panna-  
gandho<sup>16</sup> ti thokaṃ duggandho, kasāyayogaṃ<sup>17</sup> ti ahaṃ kecīkecirukkha-  
kasāye<sup>18</sup> gahetvā tava ekaṃ kasāyayogaṃ<sup>17</sup> karomīti.

- 25 Tato Naḷinikā gātham āha:  
17. Na mantayogā na kasāyayogā  
na osadhā brahmacārī kamanti,  
yam te mudū tena<sup>19</sup> vinehi kaṇḍukaṃ  
yathā ahaṃ paramasukhī bhaveyyan ti. 17.

<sup>1</sup> Bđ -bu-. <sup>2</sup> Bđs karutaṃ. <sup>3</sup> Bđ ghāte-. <sup>4</sup> Cks -ran-. <sup>5</sup> Bđ adds mamaṃ. <sup>6</sup>  
Cks avyāhīti, Bđs abbuhīti. <sup>7</sup> Bđ khoḥaṃ. <sup>8</sup> Cks -ū. <sup>9</sup> Bđ -o. <sup>10</sup> Bđ imaṃ.  
<sup>11</sup> Bđ -āhi, Bs -rāpehi. <sup>12</sup> Bđ te. <sup>13</sup> so Cks; Bđ vaṇṇa- corr. to vaṇa-. <sup>14</sup>  
Cks kā-. <sup>15</sup> Cks -yyan. <sup>16</sup> Bđ vaṇṇa corr. to vaṇa-. <sup>17</sup> Cks kā-. <sup>18</sup> so Cks;  
Bđ kecīruk-. <sup>19</sup> Bđ ghaṭṭena mudukena.

Tattha kamantīti bho brahmacāri imasmīm mama vaṇe n' eva manta-  
yogā na kasāvayogā na pupphaphalādini osadhāni kamanti, anekavāraṃ katehi  
pi tehi etassa phāsubhāvo na bhūtapubbo, yaṃ pana te etaṃ mudu aṅgaḷetaṃ  
tena ghaṭṭiyamānass' eva<sup>1</sup> tassa kaṇḍu na hoti, tasmāssa tena vinehi<sup>2</sup>  
kaṇḍun ti.

5

So „saccam esā bhaṇatīti“ sallakkhetvā „methunasam-  
saggena sīlam bhijjati jhānam antaradhāyatīti“ ajānanto mātu-  
gāmassa aditṭhapubbattā methunadhammassa ca ajānanabhāvena  
bhesajjan ti vadantiyā tāya methunam patisevi<sup>3</sup>, tāvad ev'  
assa sīlam bhijji<sup>4</sup> jhānam parihāyi, so dve tayo vāre sam- 10  
saggaṃ katvā kilanto hutvā nikkhamitvā saram oruyha nahātvā  
paṭippassaddhadaratho āgantvā paṇṇasālāya nisīditvā puna pi  
taṃ tāpaso ti maññamāno vasanaṭṭhānam pucchanto:

18. Ito nu bhoto katamena assamo,

kacci<sup>5</sup> bhavam abhiramasī<sup>6</sup> araṇṇe,

15

kacci<sup>7</sup> te mūlaphalam pahūtam,

kacci<sup>8</sup> bhavantaṃ na vihimsanti vālā ti g. ā. 18.

Tattha katamenā 'ti ito katamena disābhāgena bhoto assamo, bhavan  
ti ālapanam etaṃ.

Tato Naḷinikā catasso gāthā āha:

20

17. Ito ujum uttarāyam<sup>9</sup> disāyam

Khemā nadī Himavantā pabhāti,

tassā tīre assamo mayha<sup>9</sup> rammo,

aho bhavam assamaṃ mayham<sup>9</sup> passe. 19.

20. Ambā ca sālā tilakā ca jambuyo (IV <sup>466</sup>/<sub>9</sub>)

25

uddālakā pāṭaliyo ca phullā,

samantato kimpurisābhigītaṃ

aho bhavam assamaṃ mayha<sup>10</sup> passe. 20.

21. Tālā ca mūlā ca phalā ca mēṭṭha,

vaṇṇena gandhena upetarūpaṃ

30

<sup>1</sup> B'd ghaṭṭay-. <sup>2</sup> B'd tasmā vi- <sup>3</sup> B'd patisevati. <sup>4</sup> C's -itvā. <sup>5</sup> B'd kiñci.

<sup>6</sup> B'd -misaṃ. <sup>7</sup> B'd kicci. <sup>8</sup> C's ujuttarāyam. <sup>9</sup> all three MSS. mayham.

<sup>10</sup> C's B'd -am.

taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ  
aho bhavaṃ assamaṃ mayha<sup>1</sup> passe. 21.

22. Phalā ca mūlā ca pahūta mettā<sup>2</sup>  
vaṇṇena gandhena rasena' upetā,  
5 āyanti<sup>3</sup> ca luddakā taṃ padesaṃ,  
mā me tato mūlaphalaṃ ahaṃsū<sup>4</sup> 'ti. 22.

Tattha uttarāyaṇaṃ ti uttarāya, Khemā ti evaṃnāmikā nadī, Himavantaṃ  
pabbhātīti Himavantaṃ pavattati, aho ti patthanatthe nipāto, uddālakā ti  
vātaghātakā, kimpurisehi abhigītāṃ ti sabbadā<sup>5</sup> parivāretvā madhurasaddena  
10 gāyantehi kimpurisehi abhigītāṃ, tālā ca mūlā ca phalā ca mettā<sup>6</sup> 'ti  
ettha mama assame pāsādikā tālarukkā ca tesam yeva vaṇṇādīhi<sup>7</sup> sampannā  
kandasamkhātā tālamūlā ca tālā ca mūlā ca<sup>8</sup> pahūtamettā<sup>9</sup> 'ti nānārukkha-  
phalāphalā<sup>10</sup> ca rukkhavallimūlā ca pahūta ettha, mā me tato ti taṃ mama  
assamapadesaṃ pahūtaluddakā āgacchanti, mayā c' ettha āharitvā tṭhitam  
15 babūṃ madhurasamaṃ mūlaphalaṃ<sup>11</sup> atthi, te mayi cirāyante mūlaphalāphalaṃ  
bareyyuṃ, te tato mama mūlaphalāphalaṃ mā āharissu, tasmā sace mayā  
saddhīm āgantukāmo ehi noce ahaṃ gamissāmi<sup>12</sup> āha.

Taṃ sutvā tāpaso yāva pitu āgamanā<sup>13</sup> adhivāsāpetuṃ g. ā.:

23. Pitā mamaṃ mūlaphalesanaṃ gato  
20 idāni āgacchati sāyakāle,  
ubho va gacchāmaṃ assamaṃ taṃ  
yāva pitā mūlaphalato<sup>14</sup> etū 'ti. 23.

Tattha ubho va gacchāmaṃ ti mamaṃ<sup>15</sup> pitu ārocetvā ubho va  
gamissāma.

25 Tato sā cintesi: „ayaṃ tāva araṇṇe vaḍḍhitabhāvena  
mama itthibhāvaṃ na jānāti, pitā pan' assa maṃ<sup>16</sup> disvā va  
jānitvā 'tvaṃ idha kiṃ karosīti' kājakotiya<sup>17</sup> paharitvā sīsam  
pi me bhindeyya, tasmim anāgate yeva mayā gantūṃ vaṭṭati.  
āgamanakammam pi me niṭṭhitaṃ<sup>18</sup> ti sā tassa āgamanūpāyaṃ  
30 ācikkhanti itaraṃ g. ā.

<sup>1</sup> Bā -am. <sup>2</sup> Ck -tamatta, Cā Bā -tamatte corr. to -tāmetha. <sup>3</sup> so all three  
MSS. for cā. <sup>4</sup> Bā samantato. <sup>5</sup> Bā vaṇṇagaṇḍhādī. <sup>6</sup> Bā phalā ca, Bā  
mūlā ca phalā ca in the place of tālamūlā - -. <sup>7</sup> Bā only one phalā. <sup>8</sup>  
Bā babū madhū rasaphalāphalaṃ. <sup>9</sup> Bā adds tāva. <sup>10</sup> so all three MSS. for  
-lāto? <sup>11</sup> Ck maṃ. <sup>12</sup> Ck mama. <sup>13</sup> Ck -yāya.

24. Aññe bahū isayo sādthurūpā  
rājīsayo anumagge vasanti,  
te yeva pucchesi mam' assaman taṃ  
te taṃ nayissanti mamaṃ sakāse ti. 24.

Tattha rājīsayo ti samma na sakkā mayā cirāyituṃ, aññe pana sādhusa- 5  
bhāvā brāhmaṇīsayo ca rājīsayo ca anumagge mama assamamaggapasse vasanti  
abhaṃ te taṃ<sup>1</sup> ācikkhitvā gamissāmi, tvaṃ te puccheyyāsi, te taṃ mama  
santikaṃ nayissanti.

Evam sā attano palāyanūpāyaṃ katvā paṇṇasālato nikkha-  
mitvā olokantam<sup>2</sup> eva „tvaṃ nivattā“<sup>3</sup> 'ti vatvā āgamaca- 10  
maggen' eva amaccānaṃ santikaṃ agamāsi, te taṃ gahetvā  
khandhāvāraṃ gantvā anupubbena Bārāṇasim saṃpāpunimisu.  
Sakko pi taṃ divasam eva tussitvā sakalaratṭhe devaṃ  
vassāpesi<sup>4</sup>. Isisiṅgatāpasassāpi<sup>5</sup> tāya pakkantamattāya sarīre<sup>6</sup>  
dāho uppajji, so kampanto paṇṇasālaṃ pavisitvā vākaciraṃ 15  
pārupitvā socanto nipajji. Bo. sāyaṃ āgantvā puttaṃ apas-  
santo „kuhin nu kho gato“ ti kācaṃ otāretvā paṇṇasālaṃ  
pavisitvā<sup>7</sup> nipannakaṃ disvā „tāta kiṃ karosīti“ piṭṭhiṃ pari-  
majjanto tisso gāthā abhāsi:

25. Na te kaṭṭhāni bhinnāni, na te udakam ābhataṃ, (IV <sup>221</sup>/<sub>19</sub>) 20  
aggi pi te na hāpito, kin nu mando va jhāyasi. 25.

26. Bhinnāni kaṭṭhāni huto ca<sup>8</sup> aggi  
tapani pi te samitā brahmacārī  
piṭṭhaṃ ca mayhaṃ udakaṃ ca hoti  
ramasi tvaṃ brahmabhūto puratthā. 26. 25

27. Abhinnakaṭṭho si anābhatodako  
ahāpitaaggi si<sup>9</sup> asiddhabhojano<sup>10</sup>  
na me tvaṃ ālapasī mam' ajja,  
naṭṭhan nu kiṃ cetasikañci<sup>10</sup> dukkhan ti. 27.

<sup>1</sup> Bā te saṃ. <sup>2</sup> Bā te olokentaṃ. <sup>3</sup> Bā -ti. <sup>4</sup> Ck -go-. <sup>5</sup> Bā evaṃkāye.  
<sup>6</sup> Bā adds taṃ <sup>7</sup> Bā va. <sup>8</sup> Bā ahasitaaggi pi. <sup>9</sup> Cā asittha-, Bā āsittha. <sup>10</sup> so  
Ck for -kaṃ ca? Bā -ka.

Tattha bhinnānīti araṇṇato uddhaṇi, na hāpito ti na jalito, bhinnānīti pubbe tayā mamāgamanavelāya kaṭṭhāni uddhaṇa' eva honti, huto ca aggīti aggi ca huto<sup>1</sup> hoti<sup>2</sup>, tapanīti<sup>3</sup> visīvanaaggiṭṭhasaṅkhātā<sup>4</sup> tapanī pi te samitā va<sup>5</sup> saṁvidahitā va hoti, pīṭhaṇ ti mama āsanatthāya pīṭhaṇ ca  
 5 paññattam eva hoti, udakaṇ cā 'ti pādadhovanodakaṇ ca upaṭṭhitam<sup>6</sup> eva hoti, brahmabhūto ti tvam hi<sup>7</sup> ito puratthā seṭṭhabhūto imasmim araṇṇe abhiramasi, abhinnaṇaṭṭho sīti so dāni ajja anuddhaṇaṭṭho<sup>8</sup>, asiddha-  
 bhojano<sup>9</sup> ti na te kiñci amhākaṁ kandaṁulāṁ vā paṇṇam vā seditam, mamajjā 'ti mama putta ajja na me tvam ālapasi, naṭṭhaṇṇu kin ti kin  
 10 te naṭṭham, kiṁ cetasiṇadukkham, akkhāhi me nīpannakāraṇaṇ ti pucchati.

So pitu vacanam sutvā tam kāraṇam kathento ā.:

28. Idhāgamā jaṭilo brahmacārī  
 sudassaneyyo sutanū vineti  
 n' evātidīgho na punātirasso  
 15 sukaṇhakapaṇhacchadanehi<sup>10</sup> bhoto. 28.
29. Amassu jāto apurāṇavaṇṇī,  
 ādhārarūpaṇ ca paṇ' assa kaṇṭhe<sup>11</sup>,  
 dv' āssa gaṇḍā ure<sup>12</sup> sujātā  
 sovaṇṇapindūpanibhā<sup>13</sup> pabhassarā<sup>14</sup>. 29.
- 20 30. Mukhaṇ ca tassa bhusadassaneyyam<sup>15</sup>,  
 kaṇṇesu<sup>16</sup> lambānti ca kuñcitaggā,  
 te jotare carato māṇavassa  
 suttaṇ ca yaṁ saṁyamanam jaṭānam. 30.
31. Aññā ca tassa<sup>17</sup> saṁnāmanī catasso  
 25 nīlāpi tā lohitaḍā ca satā  
 tā pimsare<sup>18</sup> carato māṇavassa  
 cirīṭṭisaṁghā-r-iva<sup>19</sup> pāvusaṁhi. 31.
32. Na mekhalam muñjamayam dhareti,  
 na santacam<sup>20</sup> no<sup>21</sup> pana pabbaj' assa<sup>22</sup>,

<sup>1</sup> Cks add ca <sup>2</sup> B<sup>2</sup> jahāti. <sup>3</sup> Cks -niyā ti. <sup>4</sup> B<sup>2</sup> visibbana aggi saṅkhātā. <sup>5</sup> B<sup>2</sup> adds sayameva <sup>6</sup> B<sup>2</sup> upaṭṭhāpi-. <sup>7</sup> B<sup>2</sup> tuvampi. <sup>8</sup> Ck anuṭṭhava-, C<sup>2</sup> anuddhava-. <sup>9</sup> B<sup>2</sup> asiṭṭha-. <sup>10</sup> C<sup>2</sup> B<sup>2</sup> omit one kaṇha. <sup>11</sup> C<sup>2</sup> -o, B<sup>2</sup> -kaṇṭhe. <sup>12</sup> read: dv' āssa gaṇḍā urato? B<sup>2</sup> dveyamāgaṇḍhā-. <sup>13</sup> B<sup>2</sup> suvaṇṇaṇṇiṇḍu-. <sup>14</sup> Cks -bhāssare. <sup>15</sup> B<sup>2</sup> bhūsam-, Cks bhujā-. <sup>16</sup> Cks -osu, B<sup>2</sup> -āsu. <sup>17</sup> sa all three MSS. <sup>18</sup> Cks sīmsare, B<sup>2</sup> pisare. <sup>19</sup> Ck virīṭṭi-, C<sup>2</sup> elpīṭṭi, B<sup>2</sup> tiriṭṭi-. <sup>20</sup> so C<sup>2</sup>; Ck santamam, B<sup>2</sup> saṇhare, B<sup>2</sup> saṇhare corr. to santare. <sup>21</sup> Cks vo. <sup>22</sup> Cks -ssu.

- tā<sup>1</sup> jotare jaghanavare<sup>2</sup> vilaggā  
sateratā vijjur-iv<sup>3</sup> antalikkhe. 32.
33. Akhīlakāni<sup>4</sup> ca avaṇṭakāni  
hetṭhā nabhyā kaṭisamohitāni  
avighattitā niccam kilim<sup>5</sup> karonti. 5  
han tāta kim rukkhaphalāni tāni. 33.
34. Jaṭā ca tassa bhusadassaneyyā<sup>6</sup>  
parosataṃ vellitaggā sugandhā,  
dvedhāsīro sādhuviḥḥattarūpo,  
aho nu kho mayha tathā jaṭāssu. 34. 10
35. Yadā ca so parikati tā<sup>7</sup> jaṭāyo  
vaṇṇena gandhena upetarūpā  
niluppalaṃ vātasameritam va  
tath<sup>8</sup> eva saṃkhātī<sup>9</sup> vanassamo ayaṃ. 35.
36. Paṃko ca tassa bhusadassaneyyo<sup>10</sup>  
n<sup>11</sup> etādiso yādiso mayha kāyo,  
so vāyati erito mālutena  
vanam yathā aggagimhesu phullaṃ. 36. 15
37. Nihanti so rukkhaphalaṃ pathavyā  
sucittarūpaṃ ruciraṃ<sup>12</sup> dassaneyyaṃ  
khittaṇ ca nassa<sup>13</sup> punar eti hattham,  
han tāta kim rukkhaphalan nu kho taṃ. 37. 20
38. Dantā ca tassa bhusadassaneyyā<sup>14</sup>  
suddhā samā saṃkhavarūpapannā  
mano pasādenti vivariyamānā,  
na ha<sup>15</sup> nūna so sākaṃ akhāūi tehi<sup>16</sup>. 38. 25
39. Akakkasaṃ agaḷitaṃ<sup>17</sup> muhum mudum<sup>18</sup>  
[ujum] anuddhataṃ<sup>19</sup> acapalam assa bhāsitaṃ,

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> sā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> jāṇḥatane corr. to jāṇḥanantare? <sup>3</sup> C<sup>k</sup> abila-, B<sup>d</sup> akhila-.

<sup>4</sup> B<sup>d</sup> kilam. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> bhusam-, C<sup>k</sup> bhuja-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> pakirati tā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> samvāyati  
corr. to -vāti, B<sup>e</sup> -vāti. <sup>8</sup> so B<sup>d</sup>; C<sup>k</sup> suci-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> ta-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> bha, B<sup>d</sup> hi <sup>11</sup>  
C<sup>k</sup> kehi. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> agala, C<sup>e</sup> agala, B<sup>d</sup> aggaḷitaṃ. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> muhum. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -tam.



- rudam manuññam karavīkasussaram  
 hadayañgamañ rañjayat' eva me mano. 39.
40. Bindussaro nātivissatthavākyo  
 na nūna sajjhāyamatippayutto,  
 5 icchāmi kho tam punar eva datthum  
 mittam<sup>1</sup> hi me māṇav' āhū puratthā. 40.
41. Susandhi sabbattha vimaṭṭh' imam vaṇam  
 puthum<sup>2</sup> sujātam kharapattasannibham —  
 ten' eva mam uttariyāna<sup>3</sup> māṇavo  
 10 vivariya ūrum<sup>4</sup> jagghanena piḷayi. 41.
42. Tapanti ābhanti<sup>5</sup> virocara va  
 sateratā<sup>6</sup> vijjur-iv' antalikkhe  
 bāhā mudū añjanalomasādisā  
 vicitravaṭṭaṇḍulikāssa sobhare. 42.
- 15 43. Akakkasaṅgo na ca<sup>7</sup> dīghalomo  
 nakhāssa<sup>8</sup> dīghā api lohitaggā,  
 mudūhi bāhāhi palissajanto<sup>9</sup>  
 kalyāṇarūpo ramayaṁ<sup>10</sup> upaṭṭhahi. 43.
- 20 44. Dumassa tūlūpanibhā<sup>11</sup> pabhassarā<sup>12</sup>  
 suvaṇṇakambūtalavaṭṭasucchavī  
 hatthā mudū, tehi mam saṁphusitvā<sup>13</sup>  
 ito gato, te mam dahanti tāta. 44.
45. Na ha<sup>14</sup> nūna so khārividham ahāsi<sup>15</sup>,  
 na nūna<sup>16</sup> kaṭṭhāni sayam abhañji<sup>17</sup>,  
 25 na nūna so hanti dume kuṭhāriyā<sup>18</sup>,  
 na pi 'ssa<sup>19</sup> hatthesu khilāni<sup>20</sup> atthi. 45.
46. Accho ca<sup>21</sup> kho tassa vaṇam akāsi,  
 so mam bravi: sukhitaṁ mam karohi,

<sup>1</sup> Bā - o, Bā - ā. <sup>2</sup> Cks - ū, Bā - u. <sup>3</sup> Cks - yāya. <sup>4</sup> Cks ūru. <sup>5</sup> Cks āhanti.  
<sup>6</sup> Bā - ri-. <sup>7</sup> Cks va. <sup>8</sup> Cks nagh-, Bā nakhassa. <sup>9</sup> Bā palissajanto. Cks  
 pajalissajanto. <sup>10</sup> Cā ramayaṁ, Bā ramayaṁ, Bā ramayaṁ? <sup>11</sup> Cks pabhā-  
 sarā. <sup>12</sup> Cks mamañphu-. <sup>13</sup> Bā omits ha. <sup>14</sup> Cks abhāsi, Bā ahoṣi. <sup>15</sup>  
 Bā adds so. <sup>16</sup> Bā abhu-. <sup>17</sup> Bā kumā-. <sup>18</sup> Bā hīssa. <sup>19</sup> Bā khilāni, Cks  
 khipāni. <sup>20</sup> Cks ajjeva.

- t' āhaṃ<sup>1</sup> karim<sup>2</sup>, tena mamāpi<sup>3</sup> sokhyaṃ.  
so ca bravī sukhito smīti brahme. 46.
47. Ayañ ca te māluvapaṇṇasanthatā  
vikiṇṇarūpā va mayā ca tena ca,  
kilantarūpā udake ramitvā 5  
punappunaṃ c' assa kuṭim vajāma. 47.
48. Na m' ajja mantā paṭibhanti<sup>4</sup> tāta  
na aggihuttaṃ na pi yaṃṇa tatra,  
na cāpi te mūlaphalāni bhuñje  
yāva na passāmi taṃ brahmacārim. 48. 10
49. Addhā pajānāsi tuvaṃ pi tāta  
yassaṃ disāyaṃ<sup>5</sup> vasate brahmacārī,  
taṃ maṃ disaṃ pāpaya tāta khippaṃ  
mā te ahaṃ amariṃ assamamhi. 49.
50. Vicitrapupphaṃ hi vanaṃ sutam mayā  
dijābhigghuṭṭhaṃ<sup>6</sup> dijasaṃghasevitaṃ,  
taṃ maṃ disaṃ<sup>7</sup> pāpaya tāta khippaṃ  
purā te pāṇaṃ vijahāmi assame ti. 50. 15

Tattha idhāgamaṃ ti tāta imaṃ<sup>8</sup> assamapadaṃ āgato, sudassaneyyo  
ti suṭṭhu dassaneyyo, sutanū ti suṭṭhu tanuko nātikiso nātithūlo, vinetṭhi 20  
attano sarirappabhāya assamapadaṃ ekobhāsaṃ viya pūreti, sukaṇṇhakaṇ-  
hacchadanehi bhoto ti tāta tassa bhoto kaṇṇhehi kaṇṇhacchadanehi bha-  
maravaṇṇhehi kesehi sukaṇṇhasāsaṃ sumajjitamaṇimayaṃ viya khāyati, amassu-  
jāto ti na tāv' assa massu jāyati, taruṇo jeva, apurāṇavanṇṇīti acirapabba-  
jito, ādhārarūpaṇca paṇassa kaṇṭhe ti kaṇṭhe ca paṇ' assa amhākaṃ 25  
bhikkhābhājanathapanapaṇṇadhārasadisaṃ<sup>9</sup> pilandhanaṃ atthṭhi muttābharanaṃ<sup>10</sup>  
sandhāya vadati, gaṇḍā<sup>11</sup> ti thano sandhāyāha, uresujātā ti uramhi sujātā,  
urato ti pi pāṭho, pabhassarā ti pabhāsampannā, pabhāsare ti pi pāṭho,  
obhāsayantīti attho, bhūsadassaneyyaṃ<sup>12</sup> ti ativiya dassaneyyaṃ, kuñci-  
taggā<sup>13</sup> ti sīhakunḍale<sup>14</sup> sandhāya vadati, suttāṇcā<sup>15</sup> 'ti yaṃ tassa jāṭā- 30  
bandhanasuttaṃ<sup>16</sup> tam pi jotati<sup>17</sup> pabhañ ca muṇcati, saññāmaṇi<sup>18</sup>  
catasso ti iminā maṇisuvapaṇṇavālarajataṃmayāni pi cattāri pilandhanāni

<sup>1</sup> Cks nāham, Bđ tāmahaṃ. <sup>2</sup> all three MSS. kari. <sup>3</sup> Bđ -pi. <sup>4</sup> Cks -hanti.

<sup>5</sup> read: disā? <sup>6</sup> Cks -ghuṭṭā, Bđ -ghuṭṭhaṃ. <sup>7</sup> Bds vanaṃ. <sup>8</sup> Bđ idam. <sup>9</sup> Bds -pattādhāra-. <sup>10</sup> Bds muttāhāraṃ. <sup>11</sup> Bđ kaṇḍā. <sup>12</sup> Cks bhuja-, Bđ bhusaṇi-.

<sup>13</sup> Bđ kiñci-. <sup>14</sup> Bđ -laṃ. <sup>15</sup> Cks -amsu-. <sup>16</sup> Bđ -teti-. <sup>17</sup> Bđ ayamāni.

- dasseti, tā pimsare<sup>1</sup> ti tāni pilandhanāni pāvusena va:vaṭṭe<sup>2</sup> deve cirīti-  
saṃghā<sup>3</sup> viya viravanti<sup>4</sup>, mekhale<sup>5</sup> ti mekhalāṃ, ayam eva vā pāṭho,  
idam<sup>6</sup> nivatthakaṇṇacāciraṃ<sup>7</sup> saṃdhāyāha, na santace<sup>8</sup> ti na vāke<sup>9</sup>, i. v. h.  
tāta yathā mayāṃ tīṇamayaṃ vā vākamayaṃ vā vākaciraṃ<sup>10</sup> katvā<sup>11</sup> dhāreṇa  
5 na tathā so<sup>12</sup> so pana suvaṇṇaciraṃ dhāretīti, akhīlakāṇīti<sup>13</sup> akācāni<sup>14</sup> nik-  
kaṇṭakāni<sup>15</sup>, kaṭisaṃmohitānīti kaṭiyaṃ nibaddhāni<sup>16</sup>, niccāṃ kilīṃ<sup>17</sup>  
karontīti aghaṭṭitāni pi niccāṃ kilīkilāyanti<sup>18</sup>, ahantātā<sup>19</sup> ti ambho<sup>20</sup> tāta,  
kiṃ rukkhaphalāni<sup>21</sup> tānīti tāni tassa<sup>22</sup> māṇavassa<sup>23</sup> suttārūlāhāni kaṭiyaṃ  
baddhāni katararukkhaphalāni nāmā 'ti maṇisaṃghāni<sup>24</sup> saṃdhāyāha, jaṭā ti  
10 jaṭamaṇḍalākāreṇa baddhā ratanamissakakesavaṭṭiyo saṃdhāyāha, vellitaggā ti  
kuñcitaggā<sup>25</sup>, dvedhāsīro ti tassa sīsaṃ dvedhā katvā baddhānaṃ jaṭānaṃ  
vasena<sup>26</sup> suttūhu vibhatarūpaṃ, tathā ti yathā tassa māṇavassa jaṭā tathā  
tumhehi mama na baddhā<sup>27</sup>, aho vata mamāpi tathā assū 'ti paṭthento<sup>28</sup>,  
upetarūpa ti upetasabhāva, vātasameritaṃ vā ti yathā nāma nīluppalaṃ  
15 vātena samīritam tath' eva ayaṃ imasmiṃ vanasaṇḍe assamo saṃvāti, netā-  
diso ti etādiso, mama<sup>29</sup> kāye paṃko n' etādiso tassa, so hi dassaniyo c'  
eva sugandho ca, aggagimhesū 'ti vasantasamaye, nihanīti paharati, kiṃ  
rukkhaphalāṃ nu kho taṃ ti katararukkhassa nu kho taṃ phalaṃ, saṃ-  
khavarūpapaṇuā<sup>30</sup> ti sudhotasaṃkhapaṭibhāgā, sākamaḥādīti<sup>31</sup> nūna so  
20 māṇavo mayāṃ viya tehi dantehi rukkhapaṇṇāni c' eva mūlaphalāni ca na  
khādī, ambhākaṃ hi tāni khādantānaṃ<sup>32</sup> sākapaṇṇavaṇṇadantā<sup>33</sup> ti dipeti,  
akakkasan ti tāta tassa bhāsitaṃ aphaṇṇasāṃ agāṭitaṃ, punappuna vadaṇ-  
tassāpi madhuratāya muhūṃ muduṃ<sup>34</sup> amammanatāya<sup>35</sup> ujum ācikkhittatāya<sup>36</sup>  
anuddhataṃ<sup>37</sup> paṭiṭṭhitatāya acapalaṃ<sup>38</sup>, rudan ti bhāsamanassa paṇ' assa<sup>39</sup>  
25 sarasaṃkhātāṃ rudam pi manoharaṃ karavikassa viya sussaraṃ sumadhuraṃ,  
raṇṇajayatevā 'ti mama mano raṇṇeti<sup>40</sup> yeva, bindussaro ti piṇḍitassaro,  
māṇavāhū ti so hi māṇavo puratthāya mama mittam<sup>41</sup> ahū, susandhi sab-  
battha vimaṭṭhimaṃ vaṇan ti tāta tassa māṇavassa ūrūnaṃ antare ekaṃ  
vaṇam atthi, taṃ susandhiṃ suphussitaṃ<sup>42</sup> sippipūṇamukhasadisam sabbattha vi-  
30 maṭṭhaṃ samantato maṭṭharin, puthun<sup>43</sup> ti mahantaṃ, sujātan ti susaṇṭhitaṃ,

<sup>1</sup> Cks tā sīmsare, Bā tā pi sare. <sup>2</sup> Bā pavuṭhe. <sup>3</sup> Ck cirī-, Bā tiritisaṃkhāghā, Bā tirati-, Cks -ghāti. <sup>4</sup> Bā vadanti. <sup>5</sup> Bā mikhalan, Bā makhalan. <sup>6</sup> Cks idanti. <sup>7</sup> Bā vattha-. <sup>8</sup> Bā saṃhare? Bā saṃdhare. <sup>9</sup> Bā nivāte. <sup>10</sup> Cā ciraṃ. <sup>11</sup> Bā omits ka-. <sup>12</sup> Cks omit so. <sup>13</sup> Cks abīla-, Bā akhi-. <sup>14</sup> Ck akāmāni, Bā akāni. <sup>15</sup> Ck nikkaṇṭhakāni, Bā nippaṇṇāni, Cā nibaṇṇa-. <sup>16</sup> Bā bandhāni, <sup>17</sup> Bā kilāṃ. <sup>18</sup> Bā nicca kīlāṃ kilā-. <sup>19</sup> Cks ahantā. <sup>20</sup> Cks ambe. <sup>21</sup> Cks -kkhe-. <sup>22</sup> Cks ssa. <sup>23</sup> Ck paṇāṇamassa, Cā -ṇacassa. <sup>24</sup> so Ck; Cā -ṇi, Bā -ṭi. <sup>25</sup> Ck kuñḍinaggā. <sup>26</sup> Bā bandhānaṃ vaseva, omitting jaṭānaṃ. <sup>27</sup> Bā maṇi-bandhā in the place of mama-. <sup>28</sup> Bā assutī paṭthento. <sup>29</sup> Bā to tādiso ti tāta yādiso maṃma. <sup>30</sup> Bā saṃkhā-. <sup>31</sup> Bā -maṇḥādītehitina. <sup>32</sup> Bā -tā. <sup>33</sup> Bā sapāṇḥapaṇṇavaṇṇadantā. <sup>34</sup> Cks muhūṃ. <sup>35</sup> so Cks; Bā apamussatāya, Bā āpamussatāya. <sup>36</sup> so Cks; Bā āvi-, Bā omits u- tāya. <sup>37</sup> Bā -tati. <sup>38</sup> all three MSS. -phalaṃ <sup>39</sup> Bā omits paṇassa. <sup>40</sup> Bā -ja-. <sup>41</sup> Bā -o. <sup>42</sup> Bā -phuppassitaṃ, Cks -passitaṃ. <sup>43</sup> Cks -ū, Bā -u.

kharapattasannibhan<sup>1</sup> ti padumamakulasannibham, uttariyānā 'ti uttaritvā avattharitvā, pīlayīti pīlesi<sup>2</sup>, tapantīti tassa māṇavassa sarīrato niccharantā suvaṇṇavapaṇṇā<sup>3</sup> ramsiyo jalanti<sup>4</sup> obhāseṇti<sup>5</sup> virocenti<sup>6</sup> ca, bāhā ti bāhā pi 'ssa mudū, añjanalomasadisā ti añjanasadesihomehi<sup>7</sup> samannāgatā, vicitravaṭṭaṅgulikāssa<sup>8</sup> sobbare<sup>9</sup> ti hatthāpi 'ssa dhuvalakkhaṇa-  
 vicitrāhi<sup>4</sup> pavālamkurasadisāhi<sup>5</sup> vaṭṭaṅgulīhi samannāgatā sobhanti, akakka-  
 saṅgo ti kacchupīlakādirahitaṅgapaccasāgo, ram'ayam upaṭṭhahīti maṁ  
 ramayanto<sup>11</sup> upaṭṭhāsi paricari, tūlūpanibhā ti mudubhāvassa upamā, su-  
 vaṇṇakambutalavattaṇṇasucchavīti suvaṇṇamayam ādāsatalam viya vaṭṭa ca succhavī  
 ca parimaṇḍalā c' eva sundaracchavī cā 'ti attho, samphussitvā ti sutthu 10  
 phussitvā attano hatthasamphassaṁ mama sarīre pharāpetvā<sup>12</sup>, ito gato ti  
 mama olokontass' eva ito gato, te maṁ dāhantīti te tassa hatthasamphassā  
 idāni maṁ dahanti, tathā hi tassa gatakālato paṭṭhāya mama sarīre dāho  
 uttāhito, ten' amhi domanassappatto nipanno<sup>13</sup> ti, khārividhan ti tāta nūna  
 so māṇavo na khārībhāram ukkhipitvā vicari, khīlānīti<sup>14</sup> khīṇāni<sup>15</sup>, ayam 15  
 eva vā pātho, sokhyan ti sukharā, santhatā ti santhāro, vikiṇṇarūpavā  
 'ti tāta ayam tava māluvapaṇṇasanthāro ajja mayā ca tena ca aññamaññaṁ  
 parāmasanāliṅganavasena sammā parivattantehi vikiṇṇā viya ākulavyākulā jātā,  
 punappunamcassā<sup>16</sup> 'ti tāta ahaṇ ca so ca abhiramitvā kilantarūpā paṇṇa-  
 sālato nikkhamitvā udakam pavisitvā ramitvā vinītadarathā<sup>17</sup> punappuna imam 20  
 eva kuṭiyam<sup>18</sup> pavīsamā 'ti vadati, mantā<sup>19</sup> ti ajja mama tassa gatakālato  
 paṭṭhāya n' eva mantā paṭibhanti<sup>20</sup> na<sup>21</sup> upaṭṭhahantīti<sup>21</sup> na ruccanti, na  
 aggihuttam na pi yamnam tatrā 'ti<sup>22</sup> mahābrahmuno ārāhanatthāya  
 kattabham havyadhūmādiyaññakiriyāpi<sup>24</sup> me na paṭibhātī<sup>25</sup> na ruccati, na  
 cāpi te ti tayā ābhatamūlaphalāni pi na bhuñjissāmi, yassam<sup>26</sup> disāyan<sup>27</sup> 25  
 yassan<sup>28</sup> disāyam, vanan ti tassa māṇavassa assamam parivāretvā tthitavanam.

Tass' evam vilapantassa tam vippalāpaṁ sutvā M. „ekāya  
 itthiyā imassa silam bhiṇnam bhavissatīti“ natvā tam ovadanto  
 cha gāthā abhāsi:

51. Imasmā<sup>29</sup> haṁ jotirase vanamhi  
 gandhabbadevaccharasamghasevite

30

<sup>1</sup> Cks khura-. <sup>2</sup> Bds paṭīpi-. <sup>3</sup> Cs Bd -a. <sup>4</sup> Bd -tā. <sup>5</sup> Bd -anti. <sup>6</sup> Bd lo-.  
<sup>7</sup> Ck -kassa, Bd -tassa. <sup>8</sup> Bd -ṇe. <sup>9</sup> Cks -ṇamvicitrāhi. <sup>10</sup> Ccs -sehi. <sup>11</sup>  
 Cks add maṁ. <sup>12</sup> Bd parāmasitvā. <sup>13</sup> Bd omits ni-. <sup>14</sup> Cks khīnā-, Bd  
 khīnā-. <sup>15</sup> so Cs; Bd khīṇāni, Ck omits khīṇāni. <sup>16</sup> Cs vassā. <sup>17</sup> Bds vigata-.  
<sup>18</sup> Bd -i. <sup>19</sup> Bd namajjamantā. <sup>20</sup> Cks -hanti. <sup>21</sup> Cks nam. <sup>22</sup> Bd -anti.  
<sup>23</sup> Cks piyamñātatranti. <sup>24</sup> Cks bhavyā-, Bd kattabbahopividhumanādi-. <sup>25</sup> Bd  
 adds na upaṭṭhahati. <sup>26</sup> Cks yassa, Bd yassā. <sup>27</sup> Cks disan for disa? <sup>28</sup> Bd  
 yassa. <sup>29</sup> so all three MSS. for imasmi?

isīnaṃ āvāse sanantanamhi  
n' etādisaṃ aratim pāpuṇetha. 51.

52. Bhavanti mittāni atha na honti,  
ñātīsu mittesu karonti pemaṃ,

5 ayaṃ ca jammo kissa vā nivittṭho<sup>1</sup>  
yo n' eva jānāti: kuto 'mhi āgato. 52.

53. Saṃvāsena hi mittāni sandhīyanti punappunaṃ,  
sā ca metti asaṅgantu<sup>2</sup> asaṃvāsena jīrati. 53.

54. Sace tuvaṃ dakkhasi brahmacāriṃ  
10 sace tuvaṃ sallape brahmacārinā  
sampannasassaṃ va mahodakena  
tapoguṇaṃ khippam imaṃ pahassasi<sup>3</sup>. 54.

65. Punap-pi<sup>4</sup> ce dakkhasi brahmacāriṃ  
punap-pi ce sallape brahmacārinā  
15 sampannasassaṃ va mahodakena  
usmāgataṃ khippam imaṃ pahassasi<sup>5</sup>. 55.

66. Bhūtāni etāni caranti tāta  
virūparūpena manussaloke.  
na tāni sevetha<sup>6</sup> naro sapañño,  
20 āsajjanam<sup>7</sup> tassati<sup>8</sup> brahmacārīti. 56.

Tattha imasmā<sup>9</sup> ti imasmiṃ, han ti nipātamattaṃ, jotirase ti hūya-  
mānassa jotino raṃsiobhāsite<sup>10</sup>, sanantanambhīti<sup>11</sup> porāṇake, pāpuṇethā<sup>12</sup>  
'ti pāpuṇeyya', i v. h : tāta evarūpe vane vasanto yam aratim<sup>13</sup> tvaṃ patto  
25 etādisaṃ na pāpuṇeyya paṇḍito kulaputto, pattum<sup>14</sup> na arahatīti attho, bha-  
vantīti imaṃ g. M. antagatam eva bhāsati, ayaṃ h' ettha<sup>15</sup> adhippayo: loke  
sattānaṃ mittāni nāma honti pi na honti pi, tattha yesaṃ honti te attano  
ñātīsu ca mittesu ca pemaṃ karonti, ayaṃ ca jammo migasiṅgo kissavāni-  
vittṭho<sup>16</sup> ti<sup>17</sup> kena nāma kāraṇena tasmiṃ mātagāme mittasaññāya nivittṭho,  
so migiyā kucchimhi nibbattitvā araṇṇe vaddhitattā kutomhi āgato ti āgatatthā-

<sup>1</sup> Bā kissavānīnivittṭho, Cks kissarivānīnivittṭho. <sup>2</sup> Ck yā ca menti asaggantum, Bā sveva mitto asaṅgantu. <sup>3</sup> Cks pabba-, Bā hessasi? Bā pahissasi. <sup>4</sup> Bā puna pi. <sup>5</sup> Bā pahissasi, Cks pabba-. <sup>6</sup> Cks na tādiso cetha. <sup>7</sup> Bā āsajja nam corr. to āpa-. <sup>8</sup> Bā na-. <sup>9</sup> so all three MSS. for imasmi? <sup>10</sup> Cks -tena. <sup>11</sup> Cks sanantambhīti, Bā sanantarambhīti corr. to -tanambhīti. <sup>12</sup> Bā -nitthē. <sup>13</sup> Bā anabhiratim. <sup>14</sup> Bā pattum corr. to pattum, Cks vattum. <sup>15</sup> Bā ayaññetha. <sup>16</sup> Cks kissarini-. <sup>17</sup> Cks omit ti.

nam<sup>1</sup> eva na jānāti pag eva nātimitto ti<sup>2</sup>, punappunan ti tāni<sup>3</sup> mittāni  
 nāma punappuna samvāseṇa samāsevanena sandhīyanti<sup>4</sup>, sā ca mettīti<sup>5</sup> sā  
 eva mettī<sup>6</sup> asaṅgantu<sup>7</sup> asamāgacchantaṇṇassa purisaṇṇa tena asamāgamanasam-  
 khāteṇa samvāseṇa jīrati vinassati, sace ti<sup>8</sup> tasmā tāta sace tvaṃ puna pi  
 taṃ dakkhaṇi tena vā sallapissasi atha yathā nāma sunipphannaṃ sassaṃ maho- 5  
 ghena harīyati evaṃ imaṃ attano tapogūḍhaṃ pahassasi<sup>9</sup> pahāressasi<sup>10</sup> attho,  
 usmāgatan ti samanatejaṃ, virūparūpenā<sup>11</sup> ti vividharūpena. i. v. h.: tāta  
 manussalokasmiṃ hi etāni yakkhinisaṃkhātāni bhūtāni vividharūpapaṭicchan-  
 nena<sup>12</sup> attano rūpena attano vasaṃgate khādituṃ caranti, tāni sapañño naro na  
 sevetha, tādisaṃ hi bhūtaṃ āsajjanam<sup>13</sup> patvā nassati brahmacārī, diṭṭho si 10  
 tāya<sup>14</sup> yakkhiniyā na khādito ti evaṃ puttāṃ ovadi<sup>15</sup>.

So pitu kathaṃ sutvā „yakkhinī kira sā“ ti bhīto cittaṃ  
 nivattetvā „tāta, etto na gamissāmi, khamatha me“ ti khamā-  
 pesi. So pi naṃ samassāsetvā „ehi tvaṃ mānava, mettaṃ  
 bhāvehi karuṇaṃ“ muditaṃ<sup>16</sup> upekkhaṇa<sup>17</sup> ti brahmavihārābhāva- 15  
 naṃ ācikkhi. So tathā paṭipajjitvā puna jhānaṃ nibbattesi<sup>18</sup>.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne ukkaṇṭhitabikkhu sotā-  
 pattiphale patiṭṭhaḥ): „Tadā Naḷinikā purāṇadutiyaikā<sup>19</sup> ahoṣi, Isisiṅgo  
 ukkaṇṭhitabikkhu, pitā aham evā“ ti. Naḷinijātakaṃ<sup>20</sup>.

## 2. Ummadantijātaka.

20

Nivesanaṃ kassa nudam Sunandā<sup>21</sup> ti. Idam S. J. v. uk-  
 kaṇṭhitabikkhūṃ ā. k. So kir' ekadivasaṃ Sāvatthiyaṃ piṇ-  
 dāya caranto ekaṃ alaṃkatapaṭiyattaṃ uttamarūpadharaṃ itthiṃ olo-  
 ketvā paṭibaddhacitto hutvā cittaṃ nivattetuṃ asakkonto vihāraṃ eva  
 āgantvā tato paṭṭhāya sallavidhō viya rāgāturo bhantamigapaṭi- 25  
 bhāgo<sup>22</sup> kiso dhamanisanthataḡatto uppaṇḍuppaṇḍukajāto anabhirato  
 ekiriyaṃpathe cittassādaṃ alabbhanto ācariyavattādīni pahāya uddesapari-  
 pucchākammaṭṭhānānuyogavirahito vihāsi. So sahāyabhiḡkhuhi<sup>23</sup> „pubbe  
 tvaṃ āvuso pasannindriyo<sup>24</sup>, vippasannaṃukhavaṇṇo idāni, na<sup>25</sup> tathā,

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> attano gatathā-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> hi. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> tāta. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> add ghaṭṭiyanti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>  
 sveva mitto ti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> sova mitto. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> asaṅantu, C<sup>k</sup> asaṅgantuṃ. <sup>8</sup> C<sup>k</sup>  
 omīti ti. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> pabha-, B<sup>s</sup> pahi-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> add ca. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> āsajjanaṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup>  
 tā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -diti. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> kāruṇṇaṃ corr. to karuṇaṃ, C<sup>k</sup> karuṇā. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> -tā.  
<sup>16</sup> B<sup>d</sup> jhānābhīṇā-, C<sup>k</sup> jhānaṃ pabha-. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> -ti-. <sup>18</sup> so all three MSS. 2.  
 cfr. Th. Zachariae: Die 16te Erzähl der Vetālap. in Beiträge z. Kunde d. ig.  
 Sprachen IV. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> bhanda-. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -yobhikkhuhi. <sup>21</sup> B<sup>s</sup> santindr-. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> no-

kin nu kho kāraṇaṃ<sup>1</sup> ti puṭṭho „āvuso anabhirato: 'smīti' āha. Atha nam te „abhirama āvuso, Buddhuppādo nāma dullabho, tathā saddhammasavanaṃ manussapaṭilābho ca, so tvaṃ manussapaṭilābham labhivā dukkhassa antakiriyaṃ patthayamāno assumukhaṃ nātijanaṃ<sup>2</sup> pahāya saddhāya<sup>3</sup> pabbajitvā kinkāraṇā kilesavasaṃ yāsi, kilesā nāṃ<sup>4</sup> ete gaṇḍuppādapāṇaṃ<sup>5</sup> upādāya sabbabālajanasādhāraṇā, ye tesam vatthubhūtā te<sup>6</sup> pi appassādā, kāmā bahudukkhā bahupāyāsā, ādīnavo ettha bhiyyo, aṭṭhikamkalūpamā kāmā, māmsapesūpamā kāmā<sup>7</sup>, tiṇukkūpamā kāmā<sup>8</sup>, aṅṅarakāsūpamā kāmā, supinakūpamā kāmā, yācitakūpamā<sup>9</sup> rukkhaṃphalūpamā<sup>10</sup> sattisūlūpamā<sup>11</sup> sappasirūpanā<sup>12</sup> kāmā, tvaṃ nāma evarūpe sāsane pabbajitvā evaṃ anattakāraṇānaṃ<sup>13</sup> kilesānaṃ vasaṃ gato<sup>14</sup> ti<sup>15</sup> ovaḍitvā attano kathaṃ<sup>16</sup> gālāpetuṃ asakkontā Satthu santikaṃ dhammasabhaṃ netvā „kiṃ bhikkhave aniccamānakaṃ bhikkhuṃ ānayitthā<sup>17</sup> ti<sup>18</sup> vutte „ayaṃ kira ukkaṇṭhito<sup>19</sup> ti āhaṃsu. S. „saccaṃ kirā<sup>20</sup> ti<sup>21</sup> pucchitvā „saccaṃ bhante<sup>22</sup> ti<sup>23</sup> vutte „bhikkhu porāṇaka-panḍitā rajjaṃ anusāsantāpi kilese kilese uppanne tassa vasaṃ āgantvā cittaṃ nivāretvā na ayuttam karimsū<sup>24</sup> ti<sup>25</sup> vatvā a. ā.:

A. Siviratṭhe Aritṭhapuranagare Sivi nāma rājā r. kāresi. Bo. tassa aggamaheṣiṃ kucchimhi nibbati, Sivikumāro t<sup>26</sup> ev<sup>27</sup> assa nāmaṃ karimsu. Senāpatissāpi putto<sup>28</sup> vijāyi, Ahipārako<sup>29</sup> ti<sup>30</sup> 'ssa nāmaṃ karimsu. Te ubho pi sahāyakā hutvā abhivaḍḍhantā soḷasavassikā hutvā Takkasilaṃ gantvā sippaṃ uggaṇhitvā āgamimsu. Rājā tassa r. adāsi, so pi Ahipārakaṃ senāpatitṭhāne ṭhapetvā dhammena r. kāresi. Tasmim yeva<sup>31</sup> nagare Tirītavacchassa<sup>32</sup> nāma<sup>33</sup> asitikoṭṭidhanavibhavassa seṭṭhino dhītāpi nibbatti uttamarūpadharā sobhaggappattā subhalakkhaṇena samannāgatā, tassā nāmagahaṇadivase Ummadantīti nāmaṃ karimsu. Sā soḷasavassakāle atikkanta-mānusakavaṇṇā devaccharā viya abhirūpā<sup>34</sup> ahosi, ye ye<sup>35</sup> puthujjanā taṃ passantī te te sakabhāvena<sup>36</sup> saṇṭhātum<sup>37</sup> na

<sup>1</sup> Cks -nenā. <sup>2</sup> Cks saddhā, Bā omits sa-. <sup>3</sup> Ck -na, Bā -nakam. <sup>4</sup> Bā tiṇikkupamā kāmā, cfr. M. N. 1, 130; Cks omit tinu-. <sup>5</sup> Bā adds kāmā. <sup>6</sup> Bā viśasappabhirū-. <sup>7</sup> Cks -raṇikānaṃ, Bā -raṇānaṃ. <sup>8</sup> Bā sīti. <sup>9</sup> Bā gātāṃ. <sup>10</sup> Cks -am. <sup>11</sup> Bā abhi- throughout. <sup>12</sup> Bā tiriva-. <sup>13</sup> all three MSS. nāmaṃ. <sup>14</sup> Bā abhirūpadassaniyā pāsādikā paramāya vaṇṇāya samanāgatā. <sup>15</sup> Cks sakabbā-. <sup>16</sup> Bā sandhāretum

sakkonti, surāpānamadena<sup>1</sup> viya kilesamadena mattā hutva  
 satim paccupatthāpetum samatthā nāhesum. Ath' assā pitā  
 Tirīṭavaccho<sup>2</sup> rājānam upasaṃkamitvā „deva mama gehe  
 itthiratanam uppannam rañño va anucchavikam, lakkhaṇa-  
 pāṭhake<sup>3</sup> pesetvā tam vīmaṃsāpetvā yathārucim karohīti“ āha. 5  
 Rājā „sādhū“ 'ti vatvā brāhmaṇe peseti, te seṭṭhigeham  
 gantvā katasakkārasammānā pāyāsam paribhuñjimsu. Tasmim  
 khaṇe Ummadanti sabbālaṃkārapaṭimaṇḍitā tesam santikam  
 agamāsi. Te tam disvā satim paccupatthāpetum asakkontā  
 kilesamadamattā hutvā attano vippakatabhojanabbhāvam na 10  
 jānimsu, ekacce ālopaṃ gahetvā bhuñjāmā<sup>4</sup> 'ti saññāya sīse  
 ṭhapesum, ekacce upakacchantare<sup>5</sup> khipimsu, ekacce bhittim<sup>6</sup>  
 paharimsu, sabbe ummattakā ahesum. Sā te disvā „ime kira  
 mama lakkhaṇam vīmaṃsantīti<sup>7</sup>, gīvāya ne gahetvā nīharathā“  
 'ti nīharāpesi. Te maṃkubhūtā rājanivesanam gantvā Umma- 15  
 dantiyā ruṭṭhā<sup>8</sup> „deva sā itthi kālakaṇṇī, na tumhākam anuc-  
 chavikā“ ti vadimsu. Rājā „kālaṃkaṇṇī kirā“ 'ti tam na ānā-  
 pesi<sup>9</sup>. Sā tam pavattim sutvā „aham kira kālakaṇṇīti raññā  
 na gahitā, kālakaṇṇīyo nāma evarūpā<sup>10</sup> hontīti“ vatvā „hotu,  
 sace pi tam rājānam passissāmi jānissāmīti“ tasmim āghātam 20  
 bandhi. Atha nam pitā Ahipārakassa adāsi, sā tassa piyā  
 ahosi manāpā. — Kassa pana kammassa phalena<sup>11</sup> evam abhi-  
 rūpā ahoṣīti rattavatthadānassa<sup>12</sup>: sā kira atīte Bārāṇasiyam  
 daliddakule nibbattitvā ussavadivase puññasampannā itthiyo  
 kusumbharattavattham nivāsetvā alaṃkatā kilāntiyo disvā 25  
 tādisam vattham nivāsetvā kilītukāmā hutvā mātāpitunnam  
 ārocetvā tehi „amma mayam daliddā, kuto no evarūpaṃ  
 vatthan“ ti vutte „tena hi maṃ ekasmim aḍḍhakule bhatim  
 kātum anujānātha, te mama guṇam nātvā dassantīti“ vatvā

<sup>1</sup> Ck<sup>o</sup> omit surā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> titiṭi-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds brahmaṇe. <sup>4</sup> C<sup>o</sup> -jamā, B<sup>d</sup>  
 bhuñjaha, B<sup>o</sup> bhuñjamānā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds bhattam. <sup>6</sup> Ck<sup>o</sup> -i, B<sup>d</sup> bhittiyādisu. <sup>7</sup>  
 B<sup>d</sup> -sissanti, B<sup>o</sup> -sissantikim. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kuddhā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> āpā- <sup>10</sup> B<sup>d</sup> add na. <sup>11</sup>  
 B<sup>d</sup> adds sī. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> add nissandena.



- tehi anuññātā ekaṃ kulāṃ upasāṃkamitvā „kusumbharattavattena bhatim karomīti“ āha. Atha naṃ te „tini saṃvaccharāṇi kamme kate tava guṇāguṇaṃ<sup>1</sup> űatvā dassāma“ ’ti vadimsu. Sā „sādhū“ ’ti paṭisunītvā kammaṃ paṭipajji. Te
- 5 tassā guṇaṃ űatvā aparipunnesu yeva tīsu saṃvaccharesu tassā ghanakusumbharattavattena<sup>2</sup> saddhim aññaṃ pi vatthaṃ datvā „tava sahāyikāhi saddhim gantvā nahāyitvā nivāsehitī“ taṃ pesayimsu. Sā sahāyikā ādāya gantvā rattavattahaṃ tīre ṭhapetvā nahāyi. Tasmim khane eko Kassapadasabalassa
- 10 sāvako acchinnacīvaro sākhaḥhaṅgaṃ nivāsetvā ca pārupitvā ca taṃ padesaṃ pāpuṇi. Sā taṃ disvā „ayaṃ bhadanto acchinnacīvaro bhavati“<sup>3</sup>, pubbe pi adinnabhāvena mama nivāsaṇaṃ dullabhaṃ jātaṃ ’ti<sup>4</sup> vatthaṃ dvidhā phāletvā ekaṃ koṭṭhāsaṃ ayyassa dassāmiti“ cintetvā uttaritvā attano nivā-
- 15 saṇaṃ nivāsetvā „tiṭṭhatha bhante“<sup>5</sup> ti vatvā therāṃ vanditvā vatthaṃ phāletvā tass’ ekakoṭṭhāsaṃ<sup>6</sup> adāsi. So ekamante paṭicchannaṭṭhāne ṭhatvā sākhaḥhaṅgaṃ chaḍḍetvā tass’ ekaṃ kaṇṇaṃ nivāsetvā ekaṃ pārupitvā nikkhami, ath’ assa vatthobhāseṇa sakalasarīraṃ taruṇasuriyo viya ekobhāsaṃ ahoṣi.
- 20 Sā taṃ disvā „ayaṃ<sup>7</sup> ayyo paṭhamaṃ na sobhi<sup>8</sup> idāni taruṇasuriyo viya virocati, idam pi tass’ eva<sup>9</sup> dassāmiti“ dutiyaṃ pi koṭṭhāsaṃ datvā „bhante ahaṃ bhava carantī uttamarūpa-dharā bhavēyyaṃ, maṃ disvā koci puriso sakabhāvena saṇṭhātum<sup>10</sup> mā asakkhi“<sup>11</sup>, mayā abhirūpataṛā nāma añña mā hotū“
- 25 ’ti patthanaṃ ṭhapesi. Thero anumodanaṃ katvā pakkāmi. Sā devaloke saṇcaraṇtī<sup>12</sup> tasmim kāle Ariṭṭhapure nibbattitvā tathārūpā ahoṣi. — Atha tasmim nagare kattikachanaṃ ghoṣayimsu, kattikapuṇṇamāya nagaraṃ sajjayimsu. Ahipārako attano ārakkaṭṭhānaṃ gacchanta taṃ āmantetvā „bhadde

<sup>1</sup> Bds omīṭ guṇā. <sup>2</sup> Bds ghaṭanaṇu-. <sup>3</sup> Bds bhavissati. <sup>4</sup> Bds adda taṃ. <sup>5</sup> Bds sā taṃ koṭṭhāsaṃ. <sup>6</sup> Bds mayhaṃ. <sup>7</sup> Bds -ati. <sup>8</sup> Bds etasaveva. <sup>9</sup> Bds sandhāretum. <sup>10</sup> Cds -iti. <sup>11</sup> Bds saṃsaraṇtī.

Ummadanti, ajja kattikacchaṇo<sup>1</sup>, rājā nagaraṃ padakkhiṇaṃ  
karonto paṭhamam imaṃ gehadvāraṃ āgamissati, mā kho tassa  
attānaṃ dassesi, so hi taṃ disvā satim upatṭhāpetum na  
sakkhissatīti<sup>2</sup> āha. Sā gacchantam<sup>3</sup> „ahaṃ jānissāmīti“.  
Tasmiṃ gate dāsim<sup>4</sup> ānāpesi: „rañño imaṃ gehadvāraṃ āgata- 5  
kāle mayhaṃ āroceyyāsīti“. Atha suriye atthamgate uggate  
puṇṇacande<sup>5</sup> devanagare<sup>6</sup> viya alaṃkate nagare sabbadisāsu  
dīpesu jālantesu<sup>7</sup> rājā sabbālaṃkārapatimaṇḍito ājaññaratha-  
varagato amaccaganaṇarivuto mahantena yasena nagaraṃ  
padakkhiṇaṃ karonto paṭhamam eva Ahipārakassa gehadvāraṃ 10  
agamāsi, taṃ pana gehaṃ manosiḷāvaṇṇapākāraparikkhitaṃ  
alaṃkataṃ dvārattālakaṃ sobhaggappattaṃ pāsādikam. Tas-  
mim khaṇe dāsi Ummadantiyā ārocesi, sā pupphasamuggaṃ  
gāhāpetvā kinnarilīḷhāya<sup>8</sup> vātapānaṃ nissāya ṭhitā rañño  
pupphāni khiṇi. So taṃ ulloketvā<sup>9</sup> kilesamadamatto satim 15  
paccupaṭṭhāpetum asakkonto „Ahipārakass’ etaṃ gehaṃ“ ti  
sañjānitum pi nāsakkhi. Atha sārathim āmantetvā pucchanto  
dve gāthā abhāsi:

1. Nivesanaṃ kassa nu ’daṃ Sunanda  
pākārena paṇḍumayena guttaṃ, 20  
kā dissati aggisikhā va dūre  
vehāsayaṃ pabbatagge va acci. 57.
2. Dhītā n’ ayaṃ kassa Sunanda hoti,  
sunisā n’ ayaṃ kassa atho pi bhariyā,  
akkhāhi me khippam id’ eva<sup>3</sup> putṭho: 25  
avāvaṭṭā, yadvā atthi bhattā ti. 58.

Tattha kassa nudaṇ ti kassa nu<sup>10</sup> idaṃ, paṇḍumayenā ’ti rattitṭhi-  
kāmayena<sup>11</sup>, dissatīti vātapāne ṭhitā paññāyati, aggīti<sup>12</sup> analajālakkhandho<sup>13</sup>,

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> kattikarattikacchaṇo. B<sup>d</sup> -rattī gāro chaṇo. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> gaccha tvaṃ sāmi. <sup>3</sup>

C<sup>o</sup> -am. <sup>4</sup> C<sup>o</sup> -o. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -ram. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> jālitesu. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> līḷhāya <sup>8</sup> B<sup>d</sup> disvā olo-.

<sup>9</sup> C<sup>o</sup> idheva, B<sup>d</sup> imeva. <sup>10</sup> C<sup>o</sup> omīti nu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> rattitṭhakapākāramayena. <sup>12</sup>

C<sup>o</sup> aggaṭi, B<sup>d</sup> accitī. <sup>13</sup> C<sup>o</sup> naḷajā-.

dhītā nayan ti dhītā<sup>1</sup> nu ayaṃ, avāvaṭṭa ti apetaḍḍharaṇā<sup>2</sup> apariggahitā<sup>3</sup>,  
bhaddā ti yadivā assā sāmiko atthi, idaṃ akkhāhīti.

Ath' assa so ācikkhanto dve gāthā<sup>4</sup> abhāsi:

3. Ahaṃ hi jānāmi janinda etaṃ  
5 matyā ca petyā ca atho pi assā<sup>5</sup>,  
tath' eva<sup>6</sup> so puriso bhūmipāla  
rattimdivaṃ appamatto tav' atthe. 59.
4. Iddho ca phīto<sup>7</sup> ca subāḷhiko<sup>8</sup> ca  
amacco te aññataro janinda,  
10 tass' esā bhariyā Ahipārakassa  
Ummadantī<sup>9</sup> nāmadheyena rājā 'ti. 60.

Tattha matyā ca petyā cā 'ti matito ca pitito ca taṃ jānāmīti vadati,  
atho pi assā ti atha sāmikam pi 'ssā jānāmīti vadati, iddho ti samiddho,  
phīto<sup>7</sup> ti vatthālamkārehi phullito<sup>10</sup>, subāḷhiko<sup>11</sup> ti suṭṭhu aḍḍho, nāma-  
15 dheyenā 'ti nāmena, ayaṃ hi<sup>12</sup> yo naṃ passati taṃ ummadeti satim assa  
paccupatṭhāpetuṃ na deti tasmā Ummadantīti vuccati.

Taṃ sutvā rājā nāma assā thomento anantaraṃ g. ā.:

5. Ambho ambho<sup>13</sup> nāma idaṃ imissā  
matyā ca petyā ca kataṃ susādhū,  
20 tathā<sup>14</sup> hi mayhaṃ apalokayantī  
ummattakaṃ Ummadantī akāsīti. 61.

Tattha matyā ca petyā cā 'ti mātara ca pitarā ca, mayhaṃ ti upa-  
yogathe sampadānaṃ, apalokayantīti mayā apalokitā sayāṃ maṃ apaloka-  
yantī maṃ ummattakaṃ akāsīti attho.

- 25 Sā tassa kampitabhāvaṃ ṇatva vātapānaṃ thakettvā siri-  
gabbhaṃ eva agamāsi. Rañño pi 'ssā<sup>15</sup> diṭṭhakālato patṭhāya  
nagarapadakkhiṇakarane<sup>16</sup> cittam eva nāhosi. So sārathim  
āmantettvā „samma Sunanda rathaṃ nivattehīti“ vatvā „ayaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds kā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -varaṇā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -ggahā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -āyo. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> tassā. <sup>6</sup>  
B<sup>d</sup> tassā. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> pī-, C<sup>s</sup> thī-, B<sup>d</sup> phī-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> suvaḍḍhito, B<sup>s</sup> suvaḍḍhito. <sup>9</sup>  
B<sup>d</sup> ummadantīti, read: ummadinī? cfr. Zachariae supra. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> puppito. <sup>11</sup>  
B<sup>d</sup> suvaḍḍhito. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> ayañhi, C<sup>k</sup> ahañhi. <sup>13</sup> so all three MSS. for aho? <sup>14</sup>  
B<sup>d</sup> tadā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> tassā. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> -nāma-, B<sup>d</sup> -nāka-.

chaṇo amhākaṃ nānucchaviko, Ahipārakasenāpatiss' evānucchaviko, r. pi tass' evānucchavikaṃ<sup>1</sup> ti rathaṃ nivattāpetvā pāsādaṃ abhiruyha sirisayane nipajjitvā vippalapanto āha:

6. Sā<sup>1</sup> puṇṇamāse migamandalōcanā  
upāvisī puṇḍarikattacaṅgī,  
dve puṇṇamāyo tadahū amaññam<sup>2</sup>  
disvāna pārāpatarattavāsiniṃ. 62. 5
7. Aḷārapamhehi subhehi vagguhi  
palobhayanti<sup>4</sup> maṃ yadā udikkhati  
vijambhamānā harat' eva me mano  
jātā vane kimpurisīva pabbate. 63. 10
8. Tadā hi brahatī<sup>5</sup> sāmā<sup>6</sup> āmuttamanīkuṇḍalā  
ekaccavasanā nārī migī bhantā<sup>7</sup> v' udikkhati. 64.
9. Kadāssu maṃ tambanakhā sulomā  
bāhāmudū candanasāralittā  
vaṭṭaṅgulī sannatavīrakuttiyā<sup>8</sup>  
nārī upaṇṇissati sīsato subhā. 65. 15
10. Kadāssu maṃ kañcanamāluracchadā<sup>9</sup>  
dhītā Tirīṭissa vilākamajjhā  
mudūhi bāhāhi palissajissati<sup>10</sup>  
brahāvane jātadumam va māluvā. 66. 20
11. Kadāssu lākhārasarattasucchavī  
bindutthanī puṇḍarikattacaṅgī  
mukhaṃ mukhena upanāmayissati  
soṇḍo va soṇḍassa surāya<sup>11</sup> thālam<sup>12</sup>. 67. 25
12. Yathāddasaṃ nam<sup>13</sup> tiṭṭhantiṃ sabbagattaṃ manoramam  
tato sakassa cittassa nāvabodhāmi kiñcanam. 68.
13. Ummadanti<sup>14</sup> mayā diṭṭhā āmuttamanīkuṇḍalā<sup>15</sup>,  
na supāmi divārattiṃ sahasam va parājito. 69.

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> so, B<sup>d</sup> yā <sup>2</sup> B<sup>d</sup> tadahumaññāham, B<sup>e</sup> akhaññātām. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> sa-, C<sup>e</sup> sā-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> brahmāhi. <sup>6</sup> C<sup>e</sup> samāsemigamandā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> phandā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -dbīra-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -jālura-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> -dissati <sup>11</sup> C<sup>k</sup> phu-, C<sup>e</sup> pu-. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> phā-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> yadadda-santam. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -tiṃ, B<sup>d</sup> -ti. <sup>15</sup> B<sup>e</sup> -lam.

14. Sakko ca<sup>1</sup> me varaṃ dajjā, so ca labbhetha me varo:  
ekarattim<sup>2</sup> dirattim<sup>3</sup> vā bhavēyyaṃ Ahipārako  
Ummadantya ramitvāna, Sivirājā tato siyā ti. 70.

- Tattha puṇṇamāse ti puṇṇacandāya rattiyā, migamandalocanā ti  
5 kaṇḍasantāsena palāyitvā vanantare thatvā luddaṃ oloketiyā migiyā viya man-  
dāni locanāni assā ti migamandalocanā, upāvisīti padumavaṇṇena karata-  
lena pupphāni khipitvā maṃ oloketi vātapāne nisīdi, puṇḍarikattacaṅgīti  
rattapadumapattavaṇṇasarirā, dve puṇṇamāyo ti ahaṃ tadā tasmim chaṇa-  
divase taṃ pārāpatapādasamānavāṇaṃ rattavatthanivatthaṃ diṣvā tassā mu-  
10 khaṃ<sup>4</sup> oloketo ekassa pācīnalokadhātuto ekassa Ahipārakasenāpatino nive-  
sane ti dvinnāṃ puṇṇacandānaṃ uggatattā dve puṇṇamāyo amaññim, alāra-  
pamhehīti visālapakhumehi<sup>5</sup>, subhehīti parisuddhehi, vagguhīti madhurā-  
kārehi, udikkhatīti evarūpehi nettehi yasmim khane oloketi, pabbate ti  
yathā Himavantapabbate suphullitavane<sup>6</sup> vīṇaṃ ādāya tantissarena attano saraṃ  
15 saṃsanti<sup>7</sup> kimpurisaṃ kimpurissassa maṇaṃ harati<sup>8</sup> evaṃ harateva me  
mano ti vipḍalapati, brahātīti<sup>9</sup> ulārā, sāmā ti suvaṇṇasāmā, ekacca-  
vasanā ti ekaccikavasanā, ekapaṭṭanivattā ti attho, bhantā udikkhatīti  
saṃhakesā<sup>10</sup> puthunalātā āyatabhamū visālakkhī tuṅganāsā rattotṭhī<sup>11</sup> setadantā  
tikhipadāṭhā suvatṭagīvā tanubāhu sasaṅghitapsyodharā karamitamajjhā visāla-  
20 sonī<sup>12</sup> suvaṇṇakadalisaṃnārūpā<sup>13</sup> sā<sup>14</sup> uttamitthi tasmim khane maṃ udik-  
khaṇti bhayena vanaṃ pavisitvā puna nivattitvā luddaṃ udikkhaṇti bhanta-  
migīvā<sup>15</sup> maṃ udikkhatīti vadati, bāhāmudū ti mudubāhā, sannata vīra-  
kuttiyā<sup>16</sup> ti suphassitachekakaraṇā<sup>17</sup> upaṇṇissati maṃ ti sā subhā nārī  
kadā nu maṃ tehi tambhanakhehi sisato paṭṭhāya sannatena vīrena<sup>18</sup> karaṇena  
25 paritosessatīti paṭṭhento vilapati, kaṇḍanamāluracchadā<sup>19</sup> ti kaṇḍanamaya-  
uracchadālamkāra, vilākamajjhā ti vilaggasarirā sā, brahāvane ti mahā-  
vane, rattasucchavīti batthapādātalaaggaṇakhaṇṇasū lakkhāsaratta-  
samānavāṇā, bindutṭhanīti udakabubbulaṇṇapariṇālaṭṭhaṇi, tato ti yadā  
taṃ tiṭṭhaṇtiṃ addasaṃ tato paṭṭhāya, sakassa cittaṃ<sup>20</sup> ti attano cittaṃ  
30 anissaro jāto 'mhiṭṭhi adhippāyo, kiṇḍanaṃ<sup>21</sup> ti kiṇci, ayam<sup>22</sup> asukā nāmā  
'ti na jānāmi, ummattako jāto 'mhiṭṭhi vadati, diṭṭhā ti diṣvāna<sup>23</sup>, supāmiti  
n' eva rattimdivaṃ<sup>24</sup> niddaṃ labhāmi, so ca labbhethā 'ti yam me Sakko  
varaṃ dadeyya so ca me varo labheyya<sup>25</sup>, labheyyaṃ c' āhaṃ varaṃ ti attho.

- Atha te amaccā<sup>25</sup> Ahipārakassāpi ārocayaṃsu: „sāmi rājā  
35 nagaraṃ padakkhiṇaṃ karonto tumhākaṃ gharadvāraṃ gantvā<sup>26</sup>

<sup>1</sup> Bā ce. <sup>2</sup> Bā -am. <sup>3</sup> Bā dvirattim. <sup>4</sup> Bā mukhassa sukhaṃ. <sup>5</sup> Cks -pa-  
mukhehi. <sup>6</sup> Bā supuppita-. <sup>7</sup> Bā -dati <sup>8</sup> Cks haranti. <sup>9</sup> Bā brahāti. <sup>10</sup> Bā  
kaṇha-. <sup>11</sup> Ck ratto, Bā rattāti <sup>12</sup> Ck -soni, C -yoni, Bā -yoni. <sup>13</sup> Cks  
-noruyā. <sup>14</sup> Cks omit sā. <sup>15</sup> Bā bhanda-. <sup>16</sup> Bā -dhīra-. <sup>17</sup> Cks supā-, Bā  
suphuyita-. <sup>18</sup> Bā dhīrena. <sup>19</sup> Bā jālura-. <sup>20</sup> Bā kañci-. <sup>21</sup> Bā aññāṃ. <sup>22</sup>  
so Cks; diṭṭhā diṣvāna wanting in Bā. <sup>23</sup> so Cks; Bā rattidivā. <sup>24</sup> so all  
three MSS. <sup>25</sup> Cks omit atha-. <sup>26</sup> Bā patvā.

nivattitvā pāsādaṃ abhirūḷho“ ti<sup>1</sup>. So attano gehaṃ gantvā Ummadantiṃ āmantetva „bhadde kacci“ rañño attānaṃ dasse-sīti“ pucchi. „Sāmi, eko mahodaro mahādāṭhiko rathe ṭhatvā āgato puriso atthi, ahan taṃ rājā<sup>2</sup> vā rājako<sup>3</sup> vā ti na jānāmi, eko issaro ti pana<sup>4</sup> vutto<sup>5</sup>, vātapāne ṭhatvā pupphāni khipimī<sup>6</sup>, so tāvad eva nivattitvā gato“ ti. So taṃ sutvā „nāsito ‘mhi tayā“ ti punadivase pāto va rājanivesanaṃ āruyha siri-gabbhadvāre ṭhatvā rañño Ummadantiṃ nissāya vippalāpaṃ sutvā „ayaṃ Ummadantiyā paṭibaddhacitto jāto, taṃ alabhanto marissati, rañño ca mamaṃ ca agunaṃ mocetvā imassa mayā<sup>7</sup> 10 jīvitam dātuṃ vaṭṭatīti“ attano nivesanaṃ gantvā ekaṃ dāḷha-mantaṃ<sup>8</sup> upatṭhākaṃ pakkosāpetvā „tāta asukaṭṭhāne susira-cetiyaṃ rukkhō atthi, tvaṃ kañci“ ajānāpetvā atthaṅgate suriye tattha gantvā anto rukke nisīda, ahaṃ tattha balikammaṃ karonto taṃ ṭhānaṃ patvā devatā namassanto yācāmi: ‘deva- 15 rāja, ambhakaṃ rājā nagare chaṇe vattamāne akilītvā va siri-gabbhaṃ pavisitvā vippalapanto nipanno, mayaṃ tattha kāra-ṇaṃ na jānāma, rājā<sup>9</sup> devatānaṃ bahūpakāro anusamvaccharaṃ sahaṃsaṃ vissajjetvā balikammaṃ karoti<sup>10</sup>, idaṃ<sup>11</sup> nāma nis-sāya rājā vippalapatīti ācikkha<sup>12</sup>, rañño no jīvitadānaṃ dethā<sup>13</sup> 20 ‘ti yācissāmi, tvaṃ tasmim khāṇe saraṃ parivattetvā<sup>14</sup> ‘senā-pati, tumhākaṃ rañño vyādhi nāma n’ atthi, so pana tava bhariyāya Ummadantiyā paṭibaddhacitto, sace taṃ<sup>15</sup> labhissati jīvissati noce marissati, sace tassa jīvitam icchasi Ummadantiṃ assa dehīti’ katheyyāsīti<sup>16</sup>“ evaṃ taṃ uggaṇhāpetvā uyyojesi. 25 So gantvā tasmim rukke nisīditvā punadivase senāpatinā taṃ ṭhānaṃ gantvā āyācite<sup>17</sup> tathā abhāsi, senāpati „sādhū“ ‘ti vatvā devataṃ vanditvā amacce jānāpetvā nagaraṃ pavisitvā rājanivesanaṃ abihruyha sirigabbhadvāraṃ ākoṭesi. Rājā satim

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -rūyhatīti. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kiñci. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adda ti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> rājapurisoti, C<sup>k</sup> rājako.

<sup>5</sup> C<sup>k</sup> omīti pana. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -e. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -i. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -mittam, B<sup>e</sup> duṭṭhamantaṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> ki-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omīti rājā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> kareti. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> imam. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -atha. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> paṭivattitvātā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> nam. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> vadeyyāsīti. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -to.

upaṭṭhapetvā<sup>1</sup> „ko eso“ ti pucchi. „Ahaṃ deva Ahipārako“  
ti. Ath' assa rājadvāraṃ<sup>2</sup> vivari. So pavisitvā rājānaṃ  
vanditvā g. ā.:

15. Bhūtāni me bhūtapatī namassato  
5 āgamma yakkho idam evaṃ<sup>3</sup> abravi:  
rañño mano Ummadantiyā niviṭṭho,  
dadāmi te taṃ, parivārayassū<sup>4</sup> 'ti. 71.

Tattha namassato ti tumbhakaṃ vilāpakāraṇaṃ jānanatthaṃ balikammaṃ  
katvā namassantassa, taṃ ti ahaṃ taṃ Ummadantiṃ tumbhakaṃ paricārikam  
10 katvā dadāmi.

Atha naṃ rājā „samma Ahipāraka mama Ummadantiyā  
paṭibaddhacittatāya vilapitabhāvaṃ yakkhāpi jānantīti“ pucchi.  
„Āma devā“ 'ti. So „sabbalokena kira me lāmakabhāvo nāto“  
ti lajji. dhamme patitṭhāya anantaraṃ g. ā.:

15. Puññā<sup>5</sup> ca dhamse amaro na c' amhi,  
jano ca no<sup>6</sup> pāpam idan ti jaññā,  
bhuso ca ty-āssa manaso vighāto  
datvā piyaṃ Ummadantiṃ aditṭhā<sup>7</sup> ti. 72.

Tattha dhamse ti samma Ahipāraka ahaṃ tāya saddhiṃ kilesavasena  
20 paricārayanto puññato ca dhamseyyaṃ, tāya saddhiṃ paricāritamattena amaro  
ca na homi, mabājano ca me idaṃ<sup>8</sup> lāmakabhāvaṃ jāneyya, tato ayuttaṃ raññā  
katan ti garaheyya, taṃ ca mama datva pacchā piyabhariyaṃ aditṭhā<sup>9</sup> tava  
manaso vighāto c' assā 'ti attho.

Sesā ubhinnam pi vacanapaṭivacanagāthā:

25. Janinda nāññatra tayā mayā vā  
sabb' āpi kammaṃ katassa jaññā  
yan te mayā Ummadanti padinnā,  
bhusehi rājā vanathaṃ sajāhi<sup>10</sup>. 73.  
18. Yo pāpakaṃ kamma<sup>11</sup> karaṃ manusso  
30 so maññatī: mā-y-idha maññiṃsu aññe<sup>12</sup>,

<sup>1</sup> Cks -ahetvā. <sup>2</sup> so all three MSS for rājā dvāraṃ? <sup>3</sup> Bđ idametad <sup>4</sup> Bđ  
-cāra- <sup>5</sup> Cks puññāñ. <sup>6</sup> Bđ me. <sup>7</sup> Ck aditṭhā. <sup>8</sup> Bđ imarā. <sup>9</sup> Ck aditṭhā,  
Cs aditṭhe, Bđ aditṭhā. <sup>10</sup> Bđ adds rājā sha. <sup>11</sup> Bđ kammaṃ. <sup>12</sup> so all three  
MSS. for jāni añño?

- passanti bhūtāni karontam etaṃ  
yuttā ca ye honti narā pathavyā. 74.
19. Añño nu te ko 'dha' naro pathavyā  
saddheyya lokasmi: na sā<sup>1</sup> piyā ti,  
bhuso ca ty-āssa manaso vighāto 5  
datvā piyaṃ Ummadantiṃ adiṭṭhā<sup>2</sup>. 75.
20. Addhā piyā mayha janinda esā,  
na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla,  
gacch' eva tvaṃ Ummadantiṃ bhadante  
siho va selassa guhaṃ upeti<sup>3</sup>. 76. 10
21. Na pīṭitā attadukkhena dhīrā  
sukhapphalaṃ kamma pariccajanti,  
sammohitā cāpi sukhena mattā  
na pāpakaṃ kamma samācaranti. 77.
22. Tvaṃ hi mātā ca pitā ca mayhaṃ 15  
bhattā patī posako devatā ca.  
dāso ahaṃ tuyha saputtadāro,  
yathāsukhaṃ Sibba<sup>4</sup> karoḥi kāmaṃ. 78.
23. Yo issaro 'mhīti karoti pāpaṃ  
katvā ca<sup>5</sup> so n' uttapate paresaṃ 20  
na tena so jīvati dīgham āyu<sup>6</sup>,  
devāpi pāpena samekkhare na<sup>7</sup>. 79.
24. Aññātakam<sup>8</sup> sāmihehi padinnaṃ  
dhamme ṭhitā ye paṭicchanti dānaṃ  
paṭicchakā dāyakā cāpi<sup>9</sup> tattha 25  
sukhapphalaṃ űeva karonti kammaṃ<sup>11</sup>. 80.
25. Añño nu te ko 'dha'<sup>12</sup> naro pathavyā  
saddheyya lokasmi: na sā piyā ti

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> aññe te koci. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> name sā. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> adhi-. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> upehi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> siva, B<sup>s</sup> sivi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> na. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -urū. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds athassa abhipārakassa āha. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> aññātakam. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> vāpi, C<sup>k</sup> cāpi. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> adds rājā āha. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> koci.



- bhuso ca ty-āssa manaso vighāto  
datvā piyaṃ Ummadantiṃ adiṭṭhā<sup>1</sup>. 81.
26. Addhā piyā mayha janinda esā,  
na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla  
5 yan te mayā Ummadanti padinnā,  
bhusehi rājā vanatham saajāhi<sup>2</sup>. 82.
27. Yo attadukkhena parassa dukkhaṃ  
sukhena vā attasukhaṃ dahāti  
yath' ev' idaṃ<sup>3</sup> mayha tathā paresaṃ  
10 so<sup>4</sup> evaṃ jānāti sa vedi dhammaṃ. 83.
28. Añño<sup>5</sup> nu te ko dha<sup>6</sup> naro pathavyā  
saddheyya etc. 84.
29. Janinda jānāsi piyā mam' esā,  
na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla,  
15 piyena te dammi piyaṃ janinda,  
piyadāyino deva piyaṃ labhanti. 85.
30. So nūn' ahaṃ<sup>7</sup> vadhissāmi attānaṃ kāmahetukaṃ,  
na hi dhammaṃ aḍhammena ahaṃ vadhituṃ<sup>8</sup> ussahe. 86.
31. Sace tuvaṃ mayha satim janinda  
20 na kāmayaṃsi naraviriyasetṭha  
cajāmi naṃ sabbajanassa Sibba<sup>9</sup>,  
mayā pamuttaṃ<sup>10</sup> tato nam avhayesi. 87.
32. Adūsiyaṇ ce Ahipāraka tvaṃ  
cajāsi katte ahitāya ty-āssa  
25 mahā ca te upavādo pi assa  
na cāpi ty-āssa nagaramhi pakkho. 88.
33. Ahaṃ sahissaṃ upavādam etaṃ  
nindaṃ pasaṃsaṃ garaham pi<sup>11</sup> sabbam,  
mam etaṃ āgacchatu bhūmipāla,  
30 yathāsukhaṃ Sibba<sup>12</sup> karoḥi kāmaṃ. 89.

<sup>1</sup> Ck adhi-. adding abhipārako āha. <sup>2</sup> Cks -āti. <sup>3</sup> Cks idā, Bđ idhaṃ. <sup>4</sup> Bđ yo. <sup>5</sup> Cks -ā. <sup>6</sup> Bđ koci. <sup>7</sup> Bđ so nunāhaṃ. <sup>8</sup> Cks vyādhi. <sup>9</sup> Bđ asibya, B sibiya. <sup>10</sup> C pavuttam. <sup>11</sup> Bđ -haṇ ca. <sup>12</sup> Bđ sivi.

34. Yo n' eva nindaṃ na puna-ppasaṃsaṃ  
 ādiyati garaḥaṃ no pi pūjaṃ  
 sirī ca lakkhī ca apeti tamhā  
 āpo suvuṭṭhī va<sup>1</sup> yathā thalamhā. 90.
35. Yaṃ kiñci dukkhaṃ ca sukhaṃ ca etto<sup>2</sup>  
 dhammātisāraṃ va<sup>3</sup> manovighātaṃ  
 urasā ahaṃ paccupadissāmi<sup>4</sup> sabbaṃ  
 pathavī yathā thāvarānaṃ tasānaṃ. 91. 5
36. Dhammātisāraṃ va<sup>3</sup> manovighātaṃ  
 dukkhaṃ ca n' icchāmi ahaṃ paresaṃ,  
 eko p' imaṃ hārayissāmi<sup>5</sup> bhāraṃ  
 dhamme t̥hito kañci na tāpayanto<sup>6</sup>. 92. 10
37. Saggūpagaṃ puññakammaṃ janinda,  
 mā me tuvaṃ antarāyaṃ akāsi,  
 dadāmi te Ummadantiṃ pasanno  
 rājā va yaññe dhanam brāhmaṇānaṃ. 93. 15
38. Addhā tuvaṃ katte hitesi mayhaṃ,  
 sakhā mamaṃ Ummadanti tuvaṃ ca,  
 nindeyyuṃ devā pitaro ca sabbe,  
 pāpaṃ ca passa<sup>7</sup> abhisamparāyaṃ. 94. 20
39. Na h' et' adhammaṃ<sup>8</sup> Sivirāja vajjuṃ<sup>9</sup>  
 sanegamā jānapadā ca sabbe  
 yaṃ te mayā Ummadanti padinnā,  
 bhusehi rāja vanathaṃ sajāhi. 95.
40. Addhā tuvaṃ katte hitesi mayhaṃ  
 sakhā mamaṃ Ummadanti tuvaṃ ca,  
 sataṃ ca dhammāni sukittitāni  
 samuddavelā va duraccayāni. 96. 25
41. Āhūniyo<sup>10</sup> me si hitānukampī  
 dhātā vidhātā c' asi kāmapālo, 30

<sup>1</sup> Ck -ṭṭhi va, Bđ -ṭṭhivī. <sup>2</sup> Bđ ettho. <sup>3</sup> Bđ -raṇ ca. <sup>4</sup> so Cks for upa-? Bđ accuttariessāmi. <sup>5</sup> Cks kāra-. <sup>6</sup> Bds kiñci ahāpayanto. <sup>7</sup> Cks māssa. <sup>8</sup> Ck na henadh-, Bds na hetamdh-. <sup>9</sup> Bds vaje. <sup>10</sup> Ck āhu-, Cs ahū-, Bđ āhuṇeyyo.

- tayī hutā deva mahapphalā hi me,  
 kāmena me Ummadantiṃ paṭiccha. 97.
42. Addhā hi sabbam<sup>1</sup> Ahipārakā<sup>2</sup> tuvaṃ  
 dhammaṃ acārī mama kattaputta,  
 5 añño nu te ko idha sotthikattā  
 dipado naro aruṇe<sup>3</sup> jīvaloke. 98.
43. Tuvan nu seṭṭho, tvam<sup>4</sup> anuttaro si,  
 tvam dhammagū dhammavidū sumedho,  
 so dhammagutto ciram eva jīva,  
 10 dhammañ ca me desaya dhammapāla. 99.
44. Tad imgha Ahipāraka suṇohi vacanam mama,  
 dhammaṃ te desayissāmi sataṃ āsevitam ahaṃ. 100.
45. Sādhū dhammaruci rājā, sādhū paññānavā<sup>5</sup> naro,  
 sādhū mittānaṃ adubbho<sup>6</sup>, pāpass<sup>7</sup> akaraṇaṃ sukhaṃ. 102.
- 15 46. Akkodhanassa vijite t̥hitadhammassa rājino  
 sukhaṃ manussā āsetha sītaccāyāya saṃghare. 102.
47. Na vāham etaṃ abhirocaयāmi  
 kammaṃ asamekkha kataṃ asādhum<sup>8</sup>,  
 ye vāpi<sup>9</sup> nātvā na sayam karonti,  
 20 upamā imā mayhaṃ tuvaṃ suṇohi: 103.
48. Gavañ ce taramānānaṃ jimhaṃ gacchati puṇḡavo (III  $\frac{11}{17}$ )  
 sabbā tā jimhaṃ gacchanti nette jimhagate<sup>10</sup> sati. 104.
49. Evam evaṃ manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
 so ce adhammaṃ carati pag eva itarā pajā,  
 25 sabbam ratṭhaṃ dukkhaṃ seti rājā ce hoti<sup>11</sup> adhammiko. 105.
50. Gavañ ce taramānānaṃ ujum gacchati puṇḡavo  
 sabbā tā ujum gacchanti nette ujugate<sup>12</sup> sati. 106.
51. Evam eva manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
 so ce pi dhammaṃ carati pag eva itarā pajā,  
 30 sabbam ratṭhaṃ sukhaṃ seti rājā ce hoti dhammiko. 107.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> saccaṃ. <sup>2</sup> all three MSS. -ka. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -o. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> tav. <sup>5</sup> Bā -navā. <sup>6</sup> Bā ā-. <sup>7</sup> all three MSS. -ssa. <sup>8</sup> read: kataṃ asādhum asamekkha kammaṃ? <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> yoyavāpi, C<sup>s</sup> yo vāpi. <sup>10</sup> Bā -aṇigate. <sup>11</sup> read hot'. <sup>12</sup> Bā ujum-.

52. Na cāp' ahaṃ adhammena amarattam pi patthaye  
imaṃ vā paṭhaviṃ sabbam vijetum<sup>1</sup> Ahipāraka. 108.
53. Yaṃ hi kiñci manussesu ratanaṃ idha vijjati  
gāvo dāso hiraṇṇaṃ ca vatthiyaṃ<sup>2</sup> haricandanam 109.
54. [Assitthiyo ratanaṃ maṇikaṇḍa  
yaṃ cāp' ime candimasuriyā abhipālayanti]  
na tassa hetu visamaṃ careyya,  
majjhe Sivīnaṃ usabho 'mhi jāto. 110.
55. Netā pitā uggato ratṭhapālo  
dhammaṃ Sivīnaṃ apacāyamāno  
so dhammam evānuvicintayanto  
tasmā sake cittavase na vatto. 111.
56. Addhā tuvaṃ mahārāja niccam avyasanam<sup>3</sup> sivaṃ  
karissasi ciraṃ rajjaṃ, paṇṇā hi tava tādisī. 112.
57. Etaṃ te<sup>4</sup> anūmodāma yaṃ dhammaṃ na-ppamajjasi,  
dhammaṃ pamajja khattiyo ratṭhā cavati issaro. 113.
58. Dhammaṃ cara mahārāja mātāpitusu khattiya (supra p. 123)  
idha dhammaṃ caritvāna rāja<sup>5</sup> saggaṃ gamissasi<sup>6</sup>. 114.
59. Dhammaṃ cara mahārāja puttadāresu khattiya, etc. 115.
60. Dhammaṃ cara mahārāja mittāmaccesu khattiya, etc. 116. 20
61. Dhammaṃ cara mahārāja vāhanesu balesu ca, etc. 117.
62. Dhammaṃ cara mahārāja gāmesu nigamesu ca, etc. 118.
63. Dhammaṃ cara mahārāja ratṭhe janapadesu ca, etc. 119.
64. Dhammaṃ cara mahārāja samaṇe brāhmaṇesu ca, etc. 120.
65. Dhammaṃ cara mahārāja migapakkhīsu khattiya, etc. 121. 25
66. Dhammaṃ cara mahārāja, dhammo ciṇṇo sukhāvaho,  
idha dhammaṃ caritvāna rāja saggaṃ gamissasi. 122.
67. Idha dhammaṃ caritvāna saindadevā sabrahmakā<sup>7</sup>  
suciṇṇena divam pattā, mā dhammaṃ rāja pamādo ti. 123.

<sup>1</sup> Cks -tu. <sup>2</sup> Bd vattiya. <sup>3</sup> Cks avyasanīm, Bd abyāsannam. <sup>4</sup> Cks me. <sup>5</sup> Bd rāja. <sup>6</sup> Cks -ti. <sup>7</sup> Bd dhammaṃ cara mahārāja iudo devā sabrahmakā.

- Tattha sabbāpīti janinda aham p' etaṃ ekako va paṭicchādetvā ānessāmi  
 taṃ tathapetvā taṃ ca mamañ ca añño sabbo pi jano<sup>1</sup> imassa kaṃmassa katassa  
 ākāramattam pi na jāññā na jānissanti<sup>2</sup>, bhusehiti tāya saddhiṃ abhiramanto  
 attano taṇhāvanathaṃ bhusaṃ karohi vaddhehi, manorathaṃ pūrehīti, sajāhiti  
 5 manorathaṃ pana pūretvā sace te na ruccati 'atha naṃ sajāhi, mayham eva  
 paṭicchāpehi<sup>3</sup>, kamma<sup>4</sup> karan ti samma Ahipāraka yo manusso pāpakammañ  
 karonto so pacchā mā idha aññe idaṃ pāpakammañ maññimsu mā jānantū 'ti  
 maññe ti cinteti, duccintitā<sup>5</sup> etaṃ tassa, kiṃkāraṇā: karontam eva hi naṃ  
 passanti bhūtāni ye ca<sup>6</sup> Buddhā Paccekabuddhā Buddhaputtā iddhiyogena yuttā  
 10 te ca naṃ passanti yeva, na me piyā ti samma Ahipāraka añño nu te koci<sup>7</sup>  
 idha imasmiṃ sakalāya pi paṭhaviyā na me Ummadanti piyā<sup>8</sup> ti evaṃ<sup>9</sup> sadda-  
 heyya<sup>10</sup>, siho va selassa guhaṇ ti mahārāja sace taṃ tvaṃ idha na ānesi  
 atha yathā siho kilesaparilāhe uppaṇne sīhapotikāya vasanaṭṭhānaṃ maṇiguhāṃ  
 upeti evaṃ tassā vasanaṭṭhānaṃ gaccha, gantvā tattha attano patthanaṃ<sup>11</sup>  
 15 pūrehīti, sukhapphalan ti samma Ahipāraka, paṇḍitā attano dukkhena  
 puṭṭhā<sup>12</sup> samānā na sukhavipēkadāyākammaṃ pariccejanti, sammohitā vāpi  
 hutvā mohena mūlhā sukhena mattā pāpakammaṃ nāma<sup>13</sup> na samācaranti,  
 yathāsukhaṃ Siṅga<sup>14</sup> karohi kāman ti sāmi Sīvirāja, attano dāsiṃ pari-  
 vārentassa<sup>15</sup> garabhā nāma n' atthi, tvaṃ yathāsukhaṃ yathājñāsayaṃ kāmaṃ  
 20 karohi, attano icchaṃ pūrehīti, na tena so jīvati ti samma Ahipāraka, yo  
 iessaro 'mhitī pāpaṃ karoti katvā ca kiṃ<sup>16</sup> maṃ devamanussā vakkhantīti<sup>17</sup> na  
 uttasati na otapati na so tena kammena diḥhaṃ kalam jivati khippam eva  
 marati, devatāpi ca naṃ kiṃ imassa pāparañño rajjena varam assa vālukāghaṇaṃ  
 gale bandhittvā maraṇan ti lāmakena cakkhunā olokenti, aññātakān ti mahārāja  
 25 aññesaṃ santakaṃ tehi sāmikehi padinnadānaṃ ye attano dhamma ṭhitā paṭic-  
 chanti te tattha<sup>18</sup> paṭicchakā ca dāyaka ca sabbe pi sukhapphalam eva kammaṃ  
 karonti, paṭiggāhake hi paṭigāhante taṃ dānaṃ dāyakassa mahantaṃ vipākaṃ<sup>19</sup>  
 detti añño nu te -pe- addhā piyā -pe-, yo attadukkhena<sup>20</sup> 'ti samma Ahi-  
 pāraka yo attano dukkhena pīlito taṃ dukkhaṃ parassa dahati attano sarīrato  
 30 parasarīre khipati parassa vā<sup>20</sup> sukhena attano sukhaṃ dahati taṃ parassa  
 sukhaṃ gahetvā attani pakkhipati attano dukkhaṃ harissāmīti param dukkhitaṃ  
 karoti attānaṃ suhessāmīti parasukhaṃ nāseti na so dhammaṃ jānāti, yo  
 pana evaṃ jānāti yath'ev' idaṃ mayham sukhadukkhāṃ tathā paresan ti sa vedi  
 dhammaṃ so dhammaṃ jānāti nāma, ayam etissā gāthāya attho, piyena te  
 35 dammīti piyena kāraṇabhūtena piyaṃ phalaṃ patthento dammīti attho, piyaṃ  
 labhanti samsāre samsarantā piyam eva labhanti, kāmahetukan ti samma

<sup>1</sup> Bā añña sabbāpi janā, Ck<sup>a</sup> aññe sabbo pi jano. <sup>2</sup> so all three MSS. for -issati? <sup>3</sup> Ck<sup>a</sup> -cchādehi, Bā paṭidehi. <sup>4</sup> all three MSS. -m. <sup>5</sup> Bds duci-  
 Ck<sup>a</sup> ducaritaṃ. <sup>6</sup> Ck<sup>a</sup> va. <sup>7</sup> Ck<sup>a</sup> konu. <sup>8</sup> Ck<sup>a</sup> yā, C<sup>a</sup> viyā. <sup>9</sup> Ck<sup>a</sup> etaṃ. <sup>10</sup>  
 Ck<sup>a</sup> -hessati. <sup>11</sup> Bā manāṃ. <sup>12</sup> so all three MSS. <sup>13</sup> Bā adds manasā. <sup>14</sup>  
 Bā sivi. <sup>15</sup> C<sup>a</sup> Bā -cā-. <sup>16</sup> Bds kam. <sup>17</sup> Bā ra-, B<sup>a</sup> da-. <sup>18</sup> Bā nattha. <sup>19</sup>  
 Bds vipphāraṃ. <sup>20</sup> Ck<sup>a</sup> omit vā.

Ahīpāraka kāmahetukam ayuttakam katvā<sup>1</sup> attānam<sup>2</sup> vadhissāmīti<sup>3</sup> me parivittakko uppaṃjissati<sup>4</sup>, mayham satīti ti mama santakam, mama santi<sup>5</sup> pi pātho, mama santikāyā<sup>6</sup> ti evam maññamāno, sace tvam tam na kāmesīti attho, sabbajanassā<sup>7</sup> 'ti sabbe<sup>8</sup> seniye<sup>9</sup> sannipātetvā tassa sabbajanassā<sup>10</sup> 'ti<sup>9</sup> ayam mayham ahitā ti pariccajissāmi, tato avhayesīti tato nam pariggabhata<sup>10</sup> 5 ānāpeyyāsi<sup>11</sup>, adūsiyan ti anaparādhām, katte ti tam eva aparena nāmena ālapati, so hi rañño hitam karoti tasmā katta<sup>12</sup> ti vuccati, na cāpi tyāssā 'ti evam akiccekārīti nagare tava koci pakkho pi na bhavēya, nindan ti na kevalam upavādam eva sace pi mam koci sammukhā nindissati pasamsissati vā dosam vā pana āropento garahissati tan p' aham nindam pasamsam garahañ 10 ca sabbam sahisāmi, sabbam etaṃ mamāgacchatu 'ti vadati, tamhā ti yo ete nindādayo na gaṇhāti tamhā purisā issariyasamkhātā siri ca paññāsamkhātā lakkhī ca thalaṭṭhānato suvutṭhisamkhātā āpo viya apeti na patitṭhāti, etto ti ito mama tassā pariccattakāraṇato, dhammātisāram vā ti dhammam atikkamitvā pavattam<sup>13</sup> akusalam vā yaṃ kiñci hoti, paccupadissāmīti sam- 15 paṭicchissāmi<sup>14</sup>, thāvarānam tasānan ti yathā mahāpaṭhavī khīnāsavānañ ca puthujanānañ ca na kiñci na paṭicchati sabbam adhivāseti tath' evāham pi sabbam etaṃ paṭicchissāmi adhivāsessāmīti dīpeti, eko pi man ti aham eko<sup>15</sup> va Imam attano dukkhabhāraṃ hārayissāmi<sup>16</sup> vahissāmi<sup>17</sup>, dhamme tīhito ti vinicchayadhamme pavenidhamme<sup>18</sup> tividhasucaritadhamme tīhito hutvā, saggū- 20 pagan ti devapuññakammam nam' etaṃ saggūpagam hoti, yaññe<sup>19</sup> dhanan ti yaññadhanam, ayam eva vā pātho, Ummadantīti Ummadanti pi mama sahāyikā tvam pi sahāyako, pitaro ti brahmāno<sup>20</sup>, sabbe ti na kevalam devabrahmuno<sup>21</sup> sabbe raṭṭhavāsino maṃ passatha bho sahāyakassa bhariyā sahāyikā iminā gehe katā ti nindeyyum, na hetadhamman<sup>22</sup> ti na hi etaṃ 25 adhammikaṃ, yaṃ te mayā ti yasmā mayā sā<sup>23</sup> tuyham dinnā<sup>24</sup> tasmā etaṃ adhammo ti na vadissanti<sup>25</sup>, satan ti satānam Buddhādīnam khantimettābhāvanāsīlācārasamkhātāni dhammāni suvaṇṇitāni, tāni<sup>26</sup> samuddavelā vā duracāyāni, tasmā yathā samuddo velaṃ nātikkamati evam aham pi sīlavelam<sup>27</sup> nātikkamāmīti<sup>28</sup> vadati, āhuneyyo me sīti mahārāja tvam mama āhuna- 30 pāhuasakkārassa<sup>29</sup> anucchaviko, dhātā vidhātā/casi<sup>30</sup> kāmāpālo ti tvam deva mama dhāraṇato dhātā issariyamukhassāpi<sup>31</sup> dahanato vidhātā icchita-

<sup>1</sup> Cks akatvā, Bd ayuttam katvā. <sup>2</sup> Bs adds na. <sup>3</sup> Bd pavissāmīti. <sup>4</sup> Bds uppa-jati. <sup>5</sup> so Cks for santiṃ? Bd mayham pasinti, Bs mayham seti. <sup>6</sup> so Cks; Bd santakāsāyā. <sup>7</sup> Bds -a. <sup>8</sup> Ck Bd -yo, Cs seniyo. <sup>9</sup> Bds -nassa, omitting ti. <sup>10</sup> Bd -hitattā. <sup>11</sup> Bd āneyyāsi, Ck anāpeyyāsi, Bs aneyyāsi. <sup>12</sup> Cks kaccā. <sup>13</sup> Cks -ā. <sup>14</sup> Cs sampaṭissacchissāmi, Bd paccuttarissāmīti sampaṭicchissami dhārayissāni, Bs paccuparissāmīti sampaṭicchā dhāressāmi. <sup>15</sup> Bd ekako. <sup>16</sup> Cks kār-, Bs tār-? <sup>17</sup> Cks ehiss-, Bd vah or gah-, Bs pah-. <sup>18</sup> Bds -niyadh-. <sup>19</sup> Cks -ā. <sup>20</sup> Ck brahmano, Cs brāhmano. <sup>21</sup> so Cks for -māno; Bd brahmaṇo, omitting deva. <sup>22</sup> all three MSS. hetamdh. <sup>23</sup> Cks omits sā. <sup>24</sup> Cks -am. <sup>25</sup> Bd ne-vadissati. <sup>26</sup> Bd omits tāni. <sup>27</sup> Cks sīlam-. <sup>28</sup> Bks -missāmīti. <sup>29</sup> Bd omits pāhuna. <sup>30</sup> Bds vasi. <sup>31</sup> Bds -sukhassāpi.

- pathitānaṃ kāmānaṃ pālanato kāmāpālo, tayi<sup>1</sup> hutā ti tuyham diṇṇā<sup>2</sup>,  
 kāmēna me ti mama pathanāya<sup>3</sup> Ummadantiṃ paṭicchā<sup>4</sup> 'ti; evaṃ Ahipārako  
 rañño deti, rājā na mayhaṃ attho ti paṭikkhipati, gūthapatitaṃ<sup>5</sup> sākuṇikaṃ<sup>6</sup>  
 pacchimiṃ piṭṭhipādēna paharivā aṭaviyaṃ khipantā viya ubbo pi naṃ jahant'<sup>7</sup>  
 5 eva, idāni rājā punaakkathanatthāya taṃ santajjento addhā hīti g. ā. tattha  
 kattaputtā<sup>8</sup> 'ti putā<sup>9</sup> pi 'ssa kattā va<sup>10</sup> tena taṃ evaṃ ālapati, i. v. h.: addhā  
 tvaṃ ito pubbe mayhaṃ sabbāṃ dhammāṃ acari hitaṃ eva<sup>11</sup> akāsi, ajja<sup>12</sup> pana  
 paṭipakkho hutvā bahuṃ<sup>13</sup> kathesi, mā evaṃ vippalapi, añño nu te dipado  
 naro ko idha jīvaloke aruṇe yeva sotthiṃ kattā<sup>14</sup>, sace hi ahaṃ viya añño  
 10 rājā tava bhariyāya paṭibaddhacitto abhavissa anto aruṇe yeva tava sisāṃ chindā-  
 petvā taṃ attano ghare kareyya, ahaṃ pana akusalabhayaṇ' eva na karomi,  
 tuṇhī hohi, na me tāya<sup>15</sup> attho ti santajjesi; so taṃ sutvā puna pi kiñci  
 vattum asakkonto rañño thutivasena tvaṃ nū<sup>16</sup> 'ti g. ā., tass' attho mahārāja  
 tvaṃ nēva sakala-Jambudīpe sabbesaṃ narindānaṃ seṭṭho tvaṃ anuttaro tvaṃ  
 15 vinicchayadhammapaveṇidhammasucaritadhammānaṃ<sup>17</sup> gopāya tena dhammagū-  
 tesāṃ<sup>18</sup> vidahitattā dhammavidū tvaṃ sumedho<sup>19</sup> tvaṃ yaṃ dhammāṃ gopesi  
 ten' eva gutto, ciraṃ jīva dhammāṃ ca me desehi dhammapāla dhammagopaka  
 rāja pavarā<sup>20</sup> 'ti; atha rājā dh. desento tadiṅghā 'ti ādim ā., tattha iṅghā  
 'ti codanatthe nipāto, yasmā mam tvaṃ codesi tasmā ti attho, satan ti Bud-  
 20 dhādīhi sappurisehi āsevitāṃ, sādhu ti sundaro<sup>21</sup> pasattho vinicchayapaveṇi-  
 sucaritadhammo rocesīti dhammaruci, tādiso hi jīvitaṃ jahanto pi akiccaṃ na  
 karoti tasmā sādhu, paññāpavā ti nānasampanno, mittānaṃ adubbho ti  
 mittassa adubbhanabhāvo<sup>22</sup>, thitadhammassā 'ti paṭiṭṭhitatidhadhammassa,  
 āsethā 'ti āseyyum nisideyyum, desanāsisaṃ ev' etaṃ<sup>23</sup>, cattāro iriyāpathe su-  
 25 khaṃ kappeyyun ti ayaṃ pan' ettha attho, sītaccchāyā 'ti puttadārāṇāti-  
 mittānaṃ sītaccchāyā, saṅghare ti saṅghare attano gehe adhammabalidaṇḍa-  
 dihi anupaddutasukhaṃ passeyyun<sup>24</sup> ti das-eti, na vāhametan ti samma Ahi-  
 pāraka yaṃ etaṃ<sup>25</sup> asamekkhitvā kataṃ asādhukammaṃ etaṃ ahaṃ na roca-  
 yāmi, ye vāpi ṇatvāna ti ye vā pana rājāno ṇatvā tulayitvā tīretvāosayaṃ  
 30 karonti tes' ahaṃ kammaṃ rocemiti adhippāyo, imā upamā ti imasimiṃ pan'  
 atthe tvaṃ mayhaṃ imā dve upamā suṇohi, jīmhaṃ ti vaṃkaṃ, nette ti yo  
 tā gūvīyo neti<sup>26</sup> tasmim jettākausabhe, pagevā 'ti tasmim adhammāṃ  
 carante itarā pajā pag eva carati ativiya karotiti attho, dhammiko ti  
 cattāri agatigamanāni pahāya dhammena r. kāreti<sup>27</sup>, amarattan ti devattan,  
 35 ratanān ti saviññāpakaratanāṃ<sup>28</sup>, vatthiyan ti kāsikavattham eva, as-  
 siṭṭhiyo ti vātasamagatiassē pi uttamarūpadharā itthiyo pi, ratanāṃ  
 maṇikañcā 'ti sattavidharatanāṃ ca māṇikkamayabhaṇḍaṇ ca<sup>29</sup>, abhīpāla-

<sup>1</sup> Cks tayā. <sup>2</sup> Cks -a. <sup>3</sup> Bc kāmēna. <sup>4</sup> Cks -a. <sup>5</sup> Bds bhūmiyaṃ pa-. <sup>6</sup> Cks  
 -ka, Bd -ṇinaṃ. <sup>7</sup> all three MSS. kattha-. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> Ck katthā va,  
 Bd kattā ca. <sup>10</sup> Bd adds vaḍhimeva. <sup>11</sup> Bd idāni. <sup>12</sup> Cks -u. <sup>13</sup> Cks katvā. <sup>14</sup>  
 Bd ettāya. <sup>15</sup> Cks nūnā. <sup>16</sup> Bd -paveṇiya-. <sup>17</sup> Cks -guttosaṃ. <sup>18</sup> Bd adds so.  
<sup>19</sup> Ck carā, Cc pacarā, Bds javarā. <sup>20</sup> Cks add ti. <sup>21</sup> Cks -bhāge. <sup>22</sup> Bd eva cetāni.  
<sup>23</sup> Cks vase-. <sup>24</sup> Bd yathā taṃ. <sup>25</sup> Cks nenetī. <sup>26</sup> Bd -ento. <sup>27</sup> Bds saviññāpa-  
 kāviññāpakaratanāṃ. <sup>28</sup> Ck māni-, Bds mahagghabhaṇḍakañca.

yaṇṭīti alamkarontā<sup>1</sup> rakkhanti, na. tassā 'ti tassa cakkavattirajjassāpi hetu  
na visamaṇi careyya<sup>2</sup>, usabho 'smīti yasmā ahaṇi Sivīnaṇi majjhe jeṭṭhakarājā  
hutvā jāto tasmā cakkavattirajjakaraṇam<sup>3</sup> pi visamaṇi na carāmiti attho, netā  
ti mahārājānaṇi<sup>4</sup> kusalesu paṭiṭṭhapetvā devanagaram netā hitakāraṇena tassa  
pitā<sup>5</sup> Sivirājā kira dhammarājā<sup>6</sup> ti sakala-Jambudīpe nātattā uggato samena  
raṭṭhaṇi pālanato<sup>7</sup> raṭṭhapālo, apacāyamāno ti Sivīnaṇi porāṇakarājūnaṇi  
pavenidhammaṇi apacāyamāno, so ti so ahaṇi tam eva dhammaṇi cintemi<sup>8</sup>  
manasikaromi, na vatte ti<sup>9</sup> tena kāraṇena attano cittassa vasa na vattāmi;  
evaṇi M-assa dhammakathaṇi sutvā Ahipārako thutiṇi karonto addhā hīti  
ādim ā., na pamajjasīti attanā<sup>10</sup> kathitadhammaṇi<sup>11</sup> na-ppamajjasi tatth' 10  
eva vattesi, dhammaṇi pamajjā 'ti<sup>12</sup> dhammaṇi pammussitvā<sup>13</sup> agarivasena  
gantvā<sup>14</sup>; evaṇi so tattha<sup>15</sup> thutiṇi katvā dhammacariyāya niyojento<sup>16</sup> uttarin  
dasagāthā<sup>17</sup> abhāsi, tā<sup>18</sup> heṭṭhā Tesakuna-jātaka vāṇitā va.

Evaṇi Ahipārakasena-patinā rañño dhamme desite rājā  
Ummadantiyā paṭibaddhacittaṇi vinodesi. 15

S. i. d. ā. s. j. s. (Saccapariyosāne so bhikkhu sotāpatti-phale  
paṭiṭṭhahi): „Tadā Sunandasārathi Anando ahoṣi, Ahipārako Sāriputto,  
Ummadanti Uppalavaṇṇā, sesapariṣā Buddhapariṣā, Sivirājā ahaṇi evā“  
'ti. Ummadanti-jātakaṇi.

### 3. Mahābodhi-jātaka.

20

Kinnu daṇḍaṇi kimājinaṇi ti. Idaṇi S. J. v. paṇṇāpāra-  
nim ā. k. Vatthum Mahāummagge āvibhavissati. Tadā pana S.  
„na bhikkhave idāṇi eva pubbo pi T. paṇṇavā parappavādamaddano  
yevā“ 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. Kāsiraṭṭhe asitikoṭivibhavassa udicca- 25  
brāhmaṇamaḥāsālassa<sup>17</sup> kule nibbatti<sup>18</sup>, Bodhikumāro ti  
'ssa nāmaṇi karimsu. So vayappatto Takkasilāya<sup>19</sup> uggahita-  
sippo paccāgantvā agāramajjhe vasanto aparabhāge kāme  
pahāya Himavantapadesaṇi pavisitvā paribbājakapabbajjaṇi

<sup>1</sup> Bds ālokaṇkarontā. <sup>2</sup> Cks mareyyuṇi. <sup>3</sup> Bd -kār-. <sup>4</sup> Bds mahājanani. <sup>5</sup>  
Bds hitā. <sup>6</sup> Bds dhammacārī. <sup>7</sup> Bd raṭṭhapālayanaṭṭhāya. <sup>8</sup> Bd anucintayanto. <sup>9</sup>  
Bds yasmā in the place of manasi - - ti. <sup>10</sup> Bds -no. <sup>11</sup> Bd -e. <sup>12</sup> Cks  
parimajjasīti. <sup>13</sup> Bd sammussitvā. <sup>14</sup> Bds ag-. <sup>15</sup> Bds tassa. <sup>16</sup> Bds dhammaṇi-  
carā ti uyyojento, Bds -yojento. <sup>17</sup> Bds uttari tassa osānagāthā. <sup>18</sup> Cks te. <sup>19</sup>  
Cks -la. <sup>20</sup> Cks -itva. <sup>21</sup> Bd -yāni.



pabbajitvā tattha vanamūlaphalāhāro ciraṃ vasitvā vassārattasamaye Himavantā oruyha cārikaṃ caranto anupubbena Bārāṇasim<sup>1</sup> patvā rājuyyāne vasitvā punadivase paribbājakasāruppena nagare bhikkhāya caranto rājadvāraṃ pāpunī.

5 Tam enaṃ sihapañjare t̥hito rājā disvā tassa upasame pasiditvā taṃ attano bhavanam pavesetvā rājapallamke nisīdāpetvā katapaṭisanthāro thokaṃ dhammakathaṃ sutvā nānaggarasabhojanam dāpesi. M. bhattaṃ gahetvā cintesi: „idaṃ rājakulam nāma bahudosam bahupaccāmittam hoti<sup>2</sup>, ko nu kho

10 mama uppannam bhayaṃ nittharissatīti<sup>3</sup>“ so avidūre t̥hitaṃ rājavallabham ekaṃ piṅgalasunakham<sup>4</sup> disvā mahantaṃ<sup>5</sup> bhattapiṇḍam gahetvā tassa dātukāmatākāram<sup>6</sup> dassesi. Rājā natvā sunakhassa bhājanam āhārāpetvā bhattaṃ gāhāpetvā dāpesi, M. pi tassa datvā bhattakiccaṃ nit̥thāpesi. Rājāpi tassa<sup>7</sup>

15 paṭiññam gahetvā antonagare<sup>8</sup> rājuyyāne paṇṇasālam kāretvā pabbajitaparikkhāre datvā taṃ tattha vāsesi<sup>9</sup>, devasikaṃ c'assa dve tayo vāre upaṭṭhānam agamāsi, bhojanakāle pana M. niccam rājapallamke yeva nisidati, rājabhojanam eva bhuñjati, evaṃ dvādasa saṃvaccharāni atītāni. Tassa pana rañño pañca

20 amaccā atthaṃ ca dhammaṃ ca anusāsanti, tesu eko ahetvādi<sup>10</sup> eko issarakāraṇavādi<sup>11</sup> eko pubbekatavādi eko ucchedavādi eko khattavijjavādi<sup>12</sup>. Tesu ahetukavādi „ime sattā saṃsārasuddhikā“ ti mahājanam uggaṇhāpesi, issarakāraṇavādi „ayaṃ loko issaranimmitto“ ti uggaṇhāpesi, pubbekatavādi

25 „imesam sattānam sukham vā dukkham vā uppajjamānam<sup>13</sup> pubbekaten' eva uppajjatīti“ gaṇhāpesi, ucchedavādi „ito paralokagatā<sup>14</sup> nāma n' atthi, ayaṃ loko ucchijjatīti“ gaṇhāpesi, khattavijjavādi<sup>15</sup> „mātāpitāro pi māretvā attano va attho kāmetabbo<sup>16</sup>“ ti gaṇhāpesi. Te rañño vinicchaye niyuttā

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> iyaṃ. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -mittā honti. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> nitta-. <sup>4</sup> Bđ siṅgāla-. <sup>5</sup> Bđ mahāsatto.

<sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> -makākāram. <sup>7</sup> Bđ ssa. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> attano nagare. <sup>9</sup> Bđ tasmim vāsāpesi.

<sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> he-, Bđ ahetukavādi. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> -namittavādi. <sup>12</sup> Bđ khetta-. <sup>13</sup> Bđ -nānam.

<sup>14</sup> C<sup>s</sup> -kāmgatā, Bđ -kāmgato. <sup>15</sup> Bđ kātabbo.

lañcakhādakā hutvā assāmikam sāmikam<sup>1</sup> karonti. Ath' eka-  
divasam eko puriso kūtattaparājito M-am bhikkhāya rājageham  
pavisantam disvā vanditvā „bhante, tumhe rājagehe bhuñja-  
mānā vinicchayāmacce lañcam gahetvā lokam vināsente kasmā  
ajjhūpekkhatha, idāni 'mhi pañcahi amaccehi kūtattakārassa 5  
hatthato lañcam gahetvā sāmiko va samāno assāmiko kato“  
ti paridevi. So tasmim kārūññavasena vinicchayam gantvā  
dhammena vinicchinitvā sāmikam ñeva sāmikam akāsi, mahā-  
jano ekappahāren' eva mahāsaddena sādhuakāram adāsi. Rājā  
tam saddam sutvā „kimsaddo nāmāyan“ ti pucchitvā tam 10  
attham sutvā katabhattakiccam M-am upanisiditvā pucchi:  
„bhante ajja kira vo<sup>2</sup> attho vinicchito“ ti. „Āma mahārājā“  
'ti. „Bhante tumhesu vinicchinantesu mahājanassa vaḍḍhi<sup>3</sup>  
bhavissatī<sup>4</sup> ito paṭṭhāya tumhe va vinicchinathā“ 'ti. „Mahā-  
rāja, mayam pabbajitā nāma, n' etam amhākam kamman“ ti. 15  
„Bhante mahājane kārūññena katum vaṭṭati, tumhe sakala-  
divasam mā vinicchinatha, uyyānato pana idhāgacchantā<sup>5</sup>  
vinicchayaṭṭhānam gantvā pāto va cattāro atthe vinicchinatha,  
bhutvā uyyānam gacchantā cattāro, evam mahājanassa vaḍḍhi<sup>3</sup>  
bhavissatī“<sup>6</sup>. So tena punappuna yāciyamāno „sādhū“ 'ti 20  
sampaṭicchitvā tato paṭṭhāya tathā akāsi. Kūtattakārakā  
okāsam<sup>6</sup> na<sup>7</sup> labhimsu, te pi amaccā lañcam alabhantā dug-  
gatā hutvā cintayimsu: „Bodhiparibbājakassa vinicchinana-  
kāto“ paṭṭhāya mayam kiñci na labhāma, handa nam rāja-  
veriko ti vatvā rañño antare paribhinditvā mārāpema<sup>8</sup>“ 'ti te 25  
rājānam upasamkamitvā „mahārāja Bodhiparibbājako tumhākam  
anattakāmo“ ti asaddhahantena raññā<sup>10</sup> „sīlavā esa nāna-  
samppanno, na evam karissatī“<sup>9</sup> vutte „mahārāja, tena<sup>11</sup> sa-  
kālanagaravāsino attano hatthe katā<sup>12</sup>, kevalam amhe yeva

<sup>1</sup> Bā adda sāmikam assāmikam <sup>2</sup> Bā te. <sup>3</sup> Bā vuḍḍhi. <sup>4</sup> Bā -ssati <sup>5</sup> Bā -o

<sup>6</sup> Ck lañcam. <sup>7</sup> Ck alabh- in the place of na labh-. <sup>8</sup> Ck -cchinakā-, 1' d -cchanakā-. <sup>9</sup> Bā -pessāmā. <sup>10</sup> Ck -tenam rañño. <sup>11</sup> Bā adda hi. <sup>12</sup> Ck kathā. Bā katvā.

pañca jane kātuṃ na sakkoti<sup>1</sup>, sace ambhākāṃ na saddahatha  
tassa idhāgatakāle parisam olokethā<sup>2</sup> 'ti āhaṃsu. Rājā  
„sādhū“ 'ti sīhapañjare thito taṃ āgacchantam olokento  
parivāram disvā attano aññānena attakārakamanusse tassa  
5 parivāro ti maññamāno bhijjitvā te amacce pakkosāpetvā  
„kin ti karomā“ 'ti pucchi. „Gaṇhāpetha naṃ devā“ 'ti.  
„Oḷārikaṃ aparādham apassantā naṃ<sup>3</sup> katham gaṇhāpessāmā<sup>4</sup>“  
'ti. „Tena hi mahārāja pakatiparihāram assa hāpetha, taṃ  
parihāyantam disvā paṇḍito paribbājako kassaci anārocetvā  
10 sayam eva palāyissatīti“<sup>5</sup>. Rājā „sādhū“ 'ti vatvā anupubbena  
tassa parihāram hāpesi. Paṭhamadivasam tāva taṃ tuccha-  
pallamke yeva nisīdāpesum, so pallamkam disvā va rañño pari-  
bhinnabhāvam ṇatvā uyyānam gantvā taṃ divasam eva  
pakkamitukāmo hutvā „ekantena<sup>6</sup> ṇatvā pakkamissāmīti“<sup>7</sup> na  
15 pakkāmi, ath' assa punadivase tucchapallamke nisinnassa  
rañño pakkabhattaṃ ca aññaṃ ca gahetvā missakabhattaṃ  
adaṃsu, tatiyadivase mahātalam pavisitum adatvā sopānasīse  
yeva thapetvā missakabhattaṃ adaṃsu, so taṃ ādāya uyyā-  
nam gantvā bhattakiccam akāsi, catutthadivase heṭṭhāpāsāde  
20 thapetvā kaṇājakabhattaṃ adaṃsu<sup>8</sup>, tam pi gahetvā uyyānam  
gantvā bhattakiccam akāsi. Rājā amacce pucchi: „mahā-  
Bodhiparibbājako sakkāre parihāpīte<sup>9</sup> pi na pakkamati, kin  
ti<sup>10</sup> karomā“ 'ti. „Deva, na so bhattatthāya carati chattatthāya  
pana carati, sace bhattatthāya careyya paṭhamadivase<sup>9</sup> yeva  
25 palāyeyyā“ 'ti. „Idāni kiṃ karomā“ 'ti. „Sve ghātāpetha  
naṃ mahārājā“ 'ti. So „sādhū“ 'ti tesam yeva hatthe khagge  
thapetvā „sve antaradvāre thatva pavissantass' eva sīsam  
chinditvā khaṇḍākhaṇḍikam katvā kañci<sup>10</sup> ajānāpetvā vacca-  
kuṭiyam pakkhipitvā nahātvā āgaccheyyāthā“ 'ti āha. Te  
30 „sādhū“ 'ti sampatiṇṇhitvā „sve āgantvā evam karissāmā“ 'ti

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sakkā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> omits naṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -hāmā. <sup>4</sup> so C<sup>k</sup> for ekamīsenā? B<sup>d</sup> pi-  
kantena. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> -missatīti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> add so. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -to. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> add naṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>  
-sam. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> ki-.

aññamaññaṃ vicāretvā attano attano nivesanāni āgamimṣu<sup>1</sup>.  
 Rājāpi sāyaṃ bhuttaḥhojano sirisayane nipajjitvā M-assa guṇe  
 anussari, ath' assa tāvad eva soko uppajji, sarīrato sedā  
 muccimṣu<sup>2</sup>, sayane assādam alabhanto aparāparaṃ parivatti.  
 Atha naṃ aggamaheṣi upanipajji, so tāya saddhiṃ sallā- 5  
 pamattam pi na kari, atha naṃ sā „mahārāja, kin nu  
 kho sallāpamattam pi na karotha, api nu<sup>3</sup> me koci aparādho  
 atthīti“ pucchi. „N' atthi devīti, api ca kho Bodhiparibbā-  
 jako kira amhākaṃ paccatthiko jāto ti, tassa sve ghāta-  
 natthāya pañca amacce āṇāpesiṃ, te taṃ hanitvā<sup>4</sup> khaṇḍā- 10  
 khaṇḍikaṃ katvā vaccakūpe khipissanti, so pana amhākaṃ  
 dvādasa saṃvaccharāni bahuṃ dh. d., ekāparādho pi 'ssa mayā  
 paccakkhato na diṭṭhapubbo, parapattiyena pana hutvā tassa  
 mayā vadho āṇatto, tena kāraṇena socāmīti“. Atha naṃ sā<sup>5</sup> „sace  
 te deva so paccatthiko jāto taṃ ghātento kiṃ socasi, paccat- 15  
 thikaṃ nāma puttam pi ghātetvā attano va sotthibhāvo  
 kātabbo, mā cintayitthā“<sup>6</sup> 'ti assāsesi. „So tassā vacanena  
 paṭiladdhassāso niddaṃ okkami. Tasmīṃ khane koleyyako  
 piṅgalasunakho<sup>7</sup> taṃ kathaṃ sutvā „sve mayā attano balena  
 tassa jīvitadānaṃ dātuṃ vaṭṭatīti“ cintetvā punadivase pāto 20  
 va pāsādā oruyha mahādvāraṃ āgantvā umpāre sīsaṃ katvā  
 M-assa āgamanamaggaṃ<sup>8</sup> olokento nipajji. Te khaggahatthāpi  
 amaccā pāto va āgantvā anantaradvāre<sup>9</sup> atṭhamṣu. Bo. pi  
 velaṃ sallakkhetvā uyyānā nikkhamma rājadvāraṃ āgacchi<sup>10</sup>,  
 atha naṃ sunakho disvā mukhaṃ vivaritvā catasso dāṭhā 25  
 dassetvā „kiṃ bhante Jambudīpatale aññattha bhikkhaṃ na  
 labhasi, amhākaṃ rājā tava māraṇatthāya pañcamacce khagga-  
 hatthe antaradvāre<sup>11</sup> ṭhapesi, mā tvam nālāṭena maccuṃ  
 gahetvā āgami<sup>12</sup>, sīghaṃ<sup>13</sup> pakkamā“ 'ti mahāsaddena viravi.  
 So sabbarudaññutāya tam atthaṃ ñatvā tato nivattitvā uyyānaṃ 30

<sup>1</sup> Bđ -amṣu. <sup>2</sup> Bđ muñc-. <sup>3</sup> Bds add kho. <sup>4</sup> Bds te pana naṃ maritvā. <sup>5</sup>  
 Bđ adds āha. <sup>6</sup> Bđ socittā. <sup>7</sup> Bđ sīṅgāla-. <sup>8</sup> Ck -mattaṃ. <sup>9</sup> so Ck for antara-  
 dvāre? Bds ānantare. <sup>10</sup> Cs āgañchi, Bds agamāsi. <sup>11</sup> Bđ dvārantare. <sup>12</sup> Bds  
 āgamāsi. <sup>13</sup> Bđ sīṅgaṃ.

gantvā pakkamanatthāya parikkhāre ādiyi. Rājāpi sīhapañjare  
 1 thito taṃ āgacchantañ c' adisvā „sace ayaṃ mama paccat-  
 thiko<sup>1</sup> uyyānaṃ gantvā balaṃ sannipādetvā kammāsajjo bha-  
 vissati no ce attano parikkhāre gahetvā gamanasajjo bhavissati,  
 5 jānissāmi tāv' assa kiriyaṃ“ ti uyyānaṃ gantvā M-aṃ attano  
 parikkhāre ādāya „gamissāmīti“ paṇṇasālato nikkhamantaṃ  
 caṃkamanakoṭiyaṃ disvā vanditvā ekamantaṃ thito paṭha-  
 maṃ g. ā. :

1. Kin nu daṇḍaṃ kim ajinaṃ kiṃ chattaṃ kiṃ upāhanaṃ  
 10 kiṃ amkusaṃ ca pattaṃ ca saṃghātiṃ cāpi brāhmaṇa  
 taramānarūpo gahāsī kin nu paṭṭhayaṣe disaṃ ti. 124.

Tass' attho: bhante, pubbe tvaṃ amhākaṃ gharaṃ āgacchanto daṇḍādīni  
 gahāsī, ajja pana kena kāraṇena daṇḍaṃ ca ajinaṃ ca chappupāhanaṃ ca  
 15 p' ime parikkhāre taramāno gahāsī. katarāṃ nu disaṃ paṭṭhesī, kattha gantu-  
 kāmo sīti pucchī.

Taṃ sutvā M. „ayaṃ attanā katakammaṃ na jānātīti  
 maññe ti, jānāpessāmi naṃ“ ti dve gāthā abhāsī:

2. Dvādas' etāni vassāni vusitāni tav' antike,  
 20 nābhijānāmi sonena piṅgalena<sup>3</sup> abhinikūjitaṃ<sup>4</sup>. 125.
3. Sv-āyaṃ ditto<sup>5</sup> va nadati sukkadāṭṭhaṃ vidamsayaṃ<sup>6</sup>  
 tava sutvā sabhāriyassa vītasaddhassa<sup>7</sup> mam patīti. 126.

Tattha abhinikūjitaṃ<sup>8</sup> ti etena<sup>9</sup> tava sunakhena evaṃ mahāvīravena  
 viravitaṃ na jānāmi, ditto<sup>5</sup> vā 'ti dappito<sup>10</sup> viya, sabhāriyassā 'ti tava  
 25 sabhāriyassa mama māraṇatthāya pañcannaṃ<sup>11</sup> amaccānaṃ āṇattabbavaṃ katha-  
 tassa sutvā tvaṃ kiṃ<sup>12</sup> aññattha bhikkhaṃ na labhasi rañño<sup>13</sup> te vadho āṇatto  
 idha māgacchīti<sup>14</sup> ditto<sup>5</sup> va nadatīti, vītasaddhassa<sup>15</sup> mampatīti mam'  
 antare vigatasaddhassa<sup>16</sup> tava vacanaṃ sutvā evaṃ nadatīti ā.

- Tato rājā attano dosaṃ sampañicchitvā<sup>17</sup> khamāpento  
 30 catutthaṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bds add bhavēyya. <sup>2</sup> Bds -na, Bs -ka. <sup>3</sup> Bds sīṅgā-. <sup>4</sup> Cks abhinikūjitaṃ  
 for nikūjitaṃ? Bds -nābhinikūjitaṃ. <sup>5</sup> Bds dittho. <sup>6</sup> Bds vidh-. <sup>7</sup> Ck -sabbassa,  
 Bs bhītasaddassa? Bds vigatisaddassa. <sup>8</sup> Cks -kujji-. <sup>9</sup> Bs evaṃ. <sup>10</sup> Bds dippa-,  
 Bs dammi-. <sup>11</sup> Cks -ānam. <sup>12</sup> Bds kiṃ tvaṃ. <sup>13</sup> Bds -ā. <sup>14</sup> Cs -gañchīti.  
<sup>15</sup> Ck viyasaddhasaddhassa, Cs vīnasaddhassa, Bds vigatasaddassa. <sup>16</sup> Bds -sad-  
 dassa. <sup>17</sup> Bds add taṃ.

4. Ahu esa kato doso yathā 'bhāsasi brāhmaṇa,  
esa bhiyyo pasidāmi, vasa brāhmaṇa mā gamā 'ti. 127.

Tattha bhiyyo ti sabbaṃ etaṃ mayā<sup>1</sup> āṇattarāṃ ayaṃ me doso esa pañ-  
haṃ idāni adhikatarāṃ tava<sup>2</sup> pasidāmi idh' eva vasa mā aññattha gamā<sup>3</sup> ti.

Taṃ sutvā M. „mahārāja paṇḍitā nāma tādīsena para- 5  
pattiyeṇa apaccakkhakārīnā saddhīm na vasantitī“ vatvā tassa  
anācāraṃ pakāseṇto ā.:

5. Sabbaseto pure āsi, tato pi<sup>4</sup> sabalo ahu,  
sabbalohitako dāni, kālo pakkamituṃ mama. 128.
6. Abbhantaraṃ pure āsi tato majjhe tato bahi, 10  
purā niddhamanā hoti sayam eva cajām' ahaṃ. 129.
7. Vītasaddhaṃ na seveyya udapānaṃ v' anodakaṃ,  
sace pi naṃ anukhaṇe vāri kaddamagandhikaṃ. 130.
8. Pasannaṃ eva seveyya appasannaṃ vivajjaye,  
pasannaṃ payirupāseyya rahadaṃ<sup>5</sup> va udakatthiko. 131. 15
9. Bhaje bhajantaṃ purisaṃ abhajantaṃ na bhājaye,  
asappurisadhammo so yo bhajantaṃ na bhājati. 132.
10. Yo bhajantaṃ na bhajati sevamānaṃ na sevati  
sa ve manussapāpittho<sup>6</sup> migo sākhasito yathā. 133.
11. Accābhikkhaṇasaṃsaggā asamosaraṇeṇa ca 20  
etena mittā jīraṇi akāle yācanāya ca. 134.
12. Tasmā nābhikkhaṇaṃ gacche na ca gacche cirāciraṃ  
kālena yācaṃ yāceyya evaṃ mittā na jīrare<sup>7</sup>. 135.
13. Aticiraṃnivāseṇa piyo bhavati appiyo, (IV <sup>217</sup>/<sub>18</sub>)  
āmaṇṭa kho taṃ gacchāma purā te homa appiyā ti. 136. 25

Tattha sabbaseto ti mahārāja paṭhamāṃ eva tava nivesaṇe mama  
odano<sup>8</sup> sabbaseto ahoṣi, yaṃ tvaṃ bhuñjasi taṃ eva maṃ dāpeṣīti attho, tato  
ti tato pacchā paribhedakānaṃ vacanaṃ gaheṭvā tava mayi virattakāle<sup>9</sup> missako-  
dano jāto, idāniti idāni sabbalohitako jāto, kālo ti aññāṇassa kho<sup>10</sup> tava  
santikā idāni mama pakkamituṃ kālo, abbhantaraṇaṃ ti paṭhamāṃ mama 30

<sup>1</sup> Bā saccaṃ mayā evaṃ. <sup>2</sup> Cks va. <sup>3</sup> Bā -ī. <sup>4</sup> Cks vi. <sup>5</sup> Bā dahadaṃ. <sup>6</sup>  
Cks -ssā-. <sup>7</sup> Bāṣ jiyare. <sup>8</sup> Cks -ne. <sup>9</sup> Bā adds pi sabalo. <sup>10</sup> Bāṣ agūṇā-  
ñussa for aññ-.

abbhantaram āsi<sup>1</sup> alamkatamahātalam<sup>2</sup> ussitasetacchatte rājapallamke yeva  
 mañ nīdāpesuñ, majjhe ti sopānamatthake, purā niddhamanā hotīti  
 yāva gīvāya gahetvā nikkadḍhanā<sup>3</sup> na hoti, anukhaṇe ti sace pi anūdakañ  
 udapānañ patto puriso udakañ apassanto kalalañ viyūhitvā anukhaṇeyya tathāpi  
 5 tañ vāri kaddamagandhiyañ bhaveyya amanuññatāya na piveyya, tath' eva  
 vītasaddhañ payirupāsantena<sup>4</sup> laddhapaccayāpi<sup>5</sup> parittā c' eva lūkhā ca ama-  
 nuññā aparibhogārāhā ti attho, pasannañ ti patiṭṭhitasaddhañ, rahadañ<sup>6</sup>  
 ti gambhīrañ mahārāhadañ, bhajantañ ti attānañ bhajantañ eva bhajeyya<sup>7</sup>,  
 abhajantañ 'ti paccattikañ, na bhājaye ti na bhajeyya, na bhājatīti  
 10 yo puriso attānañ bhajantañ hitacittañ puggalañ na bhajati so asappurisa-  
 dhammo nāmā 'ti, manussapāpiṭṭho ti manussalāmako patikiṭṭho<sup>8</sup> sabba-  
 pacchimako, sākhaṇṇito ti makkaṭo, accābikkhaṇasañsaggā ti ativiya  
 abhiñhasaṇsaggena, akāle ti ayuttaappattakāle parassa piyabhaṇḍañ yācanaṇya  
 mittā jīrañti nāma, tvam pi aticirañivāsena mayi mettīñ bhindī, tasmā ti  
 15 yasmā accābhikkhaṇasañsaggena āsamosaraṇena ca mittā jīrañti tasmā, cira-  
 cirañ ti ciraḷalāñ vitināmetvā cirañ<sup>9</sup> na gaccheyya na upasañkameyya<sup>10</sup>,  
 yācañ ti yācitabbabhaṇḍakañ yuttakālena yāceyya, na jīrare<sup>11</sup> ti evañ mittā  
 na jīrañti, purā te homā ti yāva tava appiyā na homa tāva<sup>12</sup> āmantetvā  
 evañ gacchāmā 'ti.

20 Rājā āha:

14. Evañ ce<sup>13</sup> yācamānānañ añjaliñ nāvabujjhasi  
 parivārakānañ sattānañ vacanañ na karosi no  
 evañ tañ abhiyācāma puna kayirāsi pariyañan ti. 137.

Tattha nāvabujjhasīti sace bhante imañ<sup>14</sup> yācantena mayā kata-  
 25 añjaliñ na jānāsi, na patigañhāsīti attho, pariyañan ti puna idhāgamanāya  
 ekañ vārañ kāreyyāsīti yācati

Bodhisatto āha:

16. Evañ ce no viharatañ antarāyo na hessati  
 tuyhañ cāpi<sup>15</sup> mahārāja mayhañ ca<sup>16</sup> raṭṭhavaddhana<sup>17</sup>  
 30 app-eva nāma passema<sup>18</sup> ahorattānañ accaye ti. 138.

Tattha evañce no ti sace mahārāja evañ nānā hutvā viharautānañ an-  
 hākañ antarāyo<sup>19</sup> na hessati, tuyhañcā<sup>20</sup> 'ti sace tuyhañ vā mayhañ vā<sup>21</sup>  
 jīvitañ pavattissatīti dīpeti, passemā 'ti api nāma passeyyāma.

<sup>1</sup> Ck asi, Bđ āsanañ. <sup>2</sup> Ck -thalam, Bds -talamhi. <sup>3</sup> Bđ nikkadḍhamāno. <sup>4</sup> Ck  
 -pāsa, C<sup>s</sup> -pāsanto. <sup>5</sup> Ck laddhāyapipaccayā. <sup>6</sup> Bđ dahadañ. <sup>7</sup> Cks add na. <sup>8</sup>  
 Bđ -kuṭṭho. <sup>9</sup> Cks cirā. <sup>10</sup> Cks -me. <sup>11</sup> Bds jīyyare. <sup>12</sup> Cks tava. <sup>13</sup> Bds  
 evañ te. <sup>14</sup> Bds evañ. <sup>15</sup> Bds vāpi. <sup>16</sup> Bds mayhañ vā. <sup>17</sup> Bđ -ḍhana. <sup>18</sup>  
 Cks -āma. <sup>19</sup> Cks -yañi. <sup>20</sup> Bds -hivā. <sup>21</sup> Cks omīti vā. Bđ omīti mayhañ vā

Evaṃ vatvā M. rañño dh. desetvā „appamatto hohi ma-  
 hārājā“ 'ti vatvā uyyānā nikkhamitvā ekasmiṃ sabhāgaṭṭhāne  
 bhikkhāya caritvā Bārāpasito nikkhamma anupubbena Hima-  
 vantokāsam eva gantvā kiñci kālaṃ vasitvā puna otaritvā  
 ekaṃ paccantagāmaṃ nissāya araṇṇe vihāsi<sup>1</sup>. Tassa pana 5  
 gatakāla. paṭṭhāya te amaccā puna vinicchaye nisīditvā vilo-  
 paṃ karontā cintayimsu: „sace Mahābodhiparibbājako punā-  
 gamissati jīvitāṃ no n' atthi, kin nu khv-assa<sup>2</sup> anāgamana-  
 kāraṇaṃ kareyyamā“ 'ti. Atha nesaṃ etad ahosi: „ime sattā  
 paṭibaddhaṭṭhānaṃ nāma jahitum na sakkonti, kin nu khv- 10  
 assa<sup>2</sup> idha paṭibaddhaṭṭhānaṃ“ ti, tato „rañño aggamaheṣi-  
 ti“ nātvā „ṭhānaṃ kho pan' etaṃ vijjati yaṃ so imaṃ nissāya  
 āgaccheyya, paṭigacc' eva<sup>3</sup> naṃ mārāpessamā“ 'ti te rājānaṃ  
 etad avocum: „deva ime divase nagare ekā<sup>4</sup> kathā suyati-  
 ti“. „Kimkathā nāmā“ 'ti. „Mahābodhiparibbājako ca<sup>5</sup> devī ca 15  
 aññamaññaṃ sāsanaṭṭhānaṃ pesessanti“<sup>6</sup>. „Kin ti  
 katvā“ 'ti. „Tena kira deviyā pesitaṃ: 'sakkhasi'<sup>7</sup> nu kho  
 attano balena rājānaṃ mārāpetvā mama setacchattaṃ dātum'  
 ti, tāya pi 'ssa pesitaṃ: 'rañño māraṇaṃ nāma mama bhāro,  
 khippaṃ āgacchatu' 'ti“. Rājā tesāṃ punappuna kathentānaṃ 20  
 saddahitvā „idāni kiṃ kātābbaṃ“ ti pucchitvā „deviṃ māre-  
 tum vaṭṭatīti“ vutte anupaparikkhitvā<sup>8</sup> va „tena hi taṃ tumhe  
 māretvā khaṇḍākhāṇiyāṃ<sup>9</sup> chinditvā vaccakūpe khipathā“  
 'ti ā. Te tathā kariṃsu, tassā māritabhāvo sakalanagare pā-  
 kaṭo ahosi. Ath' assā cattāro puttā „iminā no niraparādhā 25  
 mātā māritā“ ti rañño paccatthikā ahesum. Rājā mahā-  
 bhayappatto ahosi. M. paramparāya taṃ pavattiṃ sutvā  
 cintesī: „ṭhāpetvā maṃ añño kumāre saññāpetvā pitaraṃ  
 khamāpetum samattho nāma n' atthi, rañño ca jīvitāṃ das-  
 sāmi kumāre ca pāpato mocessamīti“ so punadivase paccanta- 30  
 gāmaṃ pavasitvā manussehi dinnāṃ makkaṭamaṃsaṃ khādītva

<sup>1</sup> Bḍ vasi. <sup>2</sup> Bḍ khassa. <sup>3</sup> Bḍ -kaccheva. <sup>4</sup> Cks -am. <sup>5</sup> Bḍ adds kira. <sup>6</sup> Bḍs  
 pesenti. <sup>7</sup> Bḍ sakkā. <sup>8</sup> Cks -ttā <sup>9</sup> Bḍ -kaṇ.



- tassa cammaṃ yācivā<sup>1</sup> assamapāde sukkhāpetvā niggandhaṃ katvā nivāsesi pi pārupīti<sup>2</sup> pi amse ṭhapesi, kiṃkāraṇā<sup>3</sup>: „bahūpakāro<sup>4</sup> me“ ti vacanattāya. So taṃ cammaṃ ādāya anupubbena Bārāpasim gantvā kumāre upasaṃkamitvā „pitu
- 5 ghātakammaṃ nāma dāruṇaṃ, taṃ vo na kātabbān ti, ajarāmaro satto nāma n' atthi, ahaṃ tumhe aññamaññaṃ samagge karissāmi<sup>5</sup> c' eva āgato, tumhe mayā<sup>6</sup> pahita-sāsanena āgaccheyyāthā“ 'ti kumāre ovaḍitvā antonagare uyyānaṃ pavisitvā makkaṭacammaṃ attharitvā silāpaṭṭhe nisīdi.
- 10 Atha naṃ uyyānapālo disvā vegena gantvā rañño ārocesi. Rājā sutvā va sañjātasomanasso<sup>6</sup> te amacce ādāya tattha gantvā M-am vanditvā nisīditvā paṭisanthāraṃ kātum ārabhi. M. tena saddhiṃ asammoditvā makkaṭacammaṃ eva parimajji. Atha naṃ evaṃ āha: „bhante, tumhe maṃ apaṭṭhapetvā<sup>7</sup>
- 15 makkaṭacammaṃ eva parimajjatha, kiṃ vo idaṃ mayā<sup>8</sup> bahūpakārataran“ ti. „Āma mahārāja, bahūpakāro me esa vānaro, ahaṃ imassa piṭṭhe nisīditvā vicariṃ, ayaṃ me pāṇiyaghaṭaṃ āhari vasanaṭṭhānaṃ sammajji abhisamācārikavattapaṭivattam me akāsi, ahaṃ pana attano dubbalacittatāya assa maṃsaṃ
- 20 khāditvā cammaṃ sukkhāpetvā attharitvā nisīdāmi c' eva nipajjāmi ca, evaṃ bahūpakāro esa mayhaṃ“ ti. Iti so tesam vādabhindanattāya vānaracamme vānaravohāraṃ āropetvā taṃ pariyāyaṃ sandhāya imaṃ kathaṃ kathesi. So hi tattha<sup>9</sup> nivattapubbattā<sup>10</sup> „piṭṭhe nisīditvā vicarin<sup>11</sup>“ ti ā., taṃ amse
- 25 katvā pāṇiyaghaṭaṃ<sup>12</sup> āhaṭapubbattā „pāṇiyaghaṭaṃ āharatīti“ ā., tena cammena bhūmiyā sammatṭhapubbattā<sup>13</sup> „vasanaṭṭhānaṃ sammajjatīti“ ā., nipanna-kāle tena cammena piṭṭhiyā akkanta-kāle pādānaṃ puṭṭhapubbattā „vattapaṭivattakam<sup>14</sup> me akāsīti“ ā., chātakāle pana tassa maṃsaṃ labhitvā khāditattā „ahaṃ

<sup>1</sup> Bā adds gahetvā. <sup>2</sup> Bā -pesitī. <sup>3</sup> Bā add cammaṃ. <sup>4</sup> Bā -iaṃ. <sup>5</sup> Ck mayā. <sup>6</sup> Bā adds hutvā. <sup>7</sup> Bā akathetvā. <sup>8</sup> Ck mahā. <sup>9</sup> C Bā tasca. <sup>10</sup> Ck nivatta-, Bā nivutha-. <sup>11</sup> Bā -ran. <sup>12</sup> Bā -ṭassa. <sup>13</sup> Bā sampajja-. <sup>14</sup> Ck vattāvattapaṭi-.

panā attano dubbalacittatāy' assa maṁsaṁ khādin<sup>14</sup> ti ā.  
 Taṁ sutvā te amaccā „pāṇātipāto tena kato“ ti saññāya  
 „passatha bho pabbajitassa kammaṁ: makkaṭaṁ kira māretvā  
 maṁsaṁ khāditvā cammaṁ gahetvā vicaratīti“ pāṇiṁ paharitvā  
 parihasaṁ<sup>2</sup> akaṁsu. M. te tathā karonte disvā „ime attano 5  
 vādabhedanattahāya mama cammaṁ gahetvā<sup>3</sup> āgatabhāvaṁ na  
 jānanti, na jānāpessāmi te“ ti ahetukavādiṁ tava āman-  
 tetvā pucchi: „āvuso tvaṁ kasmā paribhāsaṁti“<sup>4</sup>. „Mitta-  
 dūbhikamassa c' eva pāṇātipātassa ca katattā“ ti. Tato  
 M. „yo pana tava c' eva diṭṭhiyā ca te saddahitvā evaṁ 10  
 kareyya tena<sup>5</sup> kiṁ dukkatan“ ti tassa vādaṁ bhindanto ā:

16. Udīraṇā ce<sup>6</sup> saṁgatyā<sup>7</sup> bhāvāya-m-anuvattati  
 akāmā akaraṇīyaṁ vā karaṇīyaṁ vāpi kubbati  
 akāmakaraṇīyasmiṁ kuv-idha<sup>8</sup> pāpena lippati. 139.
17. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>9</sup> na pāpako 15  
 bhoto ce<sup>10</sup> vacanaṁ saccaṁ suhato vānaro mayā. 140.
18. Attano ce hi vādassa aparādhaṁ vijāniya  
 na maṁ tvaṁ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 141.

Tattha udīraṇā ti kathā, saṁgatyā 'ti saṁgatiyā, channaṁ abhijā-  
 tinaṁ taṁ taṁ abhijātīṁ upagamanena, bhāvāyananuvattatīti bhāvena anu- 20  
 vattatīti karaṇatthe sampadānaṁ, akāmā ti akāmena aniechāya, akaraṇīyaṁ  
 vā karaṇīyaṁ vā ti akattabbaṁ pāpaṁ vā kattabbaṁ kusalaṁ vā, kubbatīti  
 karoti, kuv-idhā<sup>8</sup> 'ti ko idha, i. v. h.: tvaṁ ahetukavādi n' atthi hetu n' atthi  
 paccayo sattānaṁ saṁkilesāyā 'ti ādi diṭṭhiko: ayaṁ loko saṁgatiyā c' eva  
 sabhāvena ca anuvattati pariṇamati tattha sukhaṁ dukkhaṁ paṭisaṁvedeti 25  
 akāmako pāpakaṁ vā puññaṁ vā karotīti vadasi, ayaṁ tava udīraṇā sace<sup>11</sup>  
 tathā evaṁ sante akāmakaraṇīyasmiṁ attano va dhammatāya pavattamāne<sup>12</sup>  
 pāpe ko<sup>13</sup> idha satto pāpena lippati, sace hi attanā<sup>14</sup> akatena pi lippati<sup>15</sup> na  
 koḍi na lippeyyā 'ti, so ce ti so ahetukavādasamkhāto tava bhāsitattho<sup>16</sup> ca  
 atthajotako dhammo ca kalyāṇo ce<sup>17</sup> na pāpako ahetuappaccayā<sup>18</sup> sattā saṁ- 30  
 kilissantīti<sup>19</sup> vodayantīti<sup>20</sup> sukhadukkhāṁ paṭisaṁvediyantīti idaṁ bhoto vaca-

<sup>1</sup> Bā -dan. <sup>2</sup> so all three MSS. for paribhā-? <sup>3</sup> Bā ādāya. <sup>4</sup> Ck pariha-, Bā  
 -hāsatīti. <sup>5</sup> Bā adds saddhīm. <sup>6</sup> Bā te. <sup>7</sup> Ck -gacca. <sup>8</sup> Bā kvacidha? <sup>9</sup>  
 Ck -e for -eva? <sup>10</sup> Ck ve. <sup>11</sup> Ck sāte, Cs sāce. <sup>12</sup> Bā -no. <sup>13</sup> Ck papako.  
<sup>14</sup> Bā -no. <sup>15</sup> Bā akate pāpe na lippati. <sup>16</sup> Ck hā-. <sup>17</sup> Bā ca. <sup>18</sup> Bā  
 ahetuka-. <sup>19</sup> Bā -ti. <sup>20</sup> so B; Ck codayantīti, Bā omits vo-.

naṃ saccaṃ ce suhato vānaro mayā, ko ettha mama doso ti attho, vijāṇiyā 'ti sace hi tvaṃ attano vādassa aparādhaṃ jāneyyāsi na maṃ garaheyyāsi, kiṃ-kāraṇā: bhoto vādo hi tādiso, tasmā<sup>1</sup> ayaṃ mama vādaṃ karotīti maṃ pa-saṃseyyāsi, attano pana vādaṃ aṇānto maṃ garahatīti<sup>2</sup>.

5 Evam M. taṃ niggaṇhitvā appaṭibhānaṃ<sup>3</sup> akāsi. So pi rājā parisati<sup>4</sup> maṃkubhūto pattakkhandho nisīdi. M. pi tassa vādaṃ bhinditvā issarakāraṇavādiṃ āmantetvā<sup>5</sup> „tvaṃ āvuso maṃ kasmā paribhāsasi yadi issaranimmānavādaṃ<sup>6</sup> sārato paccesīti<sup>6</sup> vatvā ā.:

- 10 19. Issaro sabbalokassa sace kappeti jīvitam  
iddhivyaśanabhāvaṃ ca kammaṃ kalyāṇapāpakam  
niddesakārī puriso issaro tena lippati. 142.  
20. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>7</sup> na ca pāpako  
bhoto ce vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 143.  
15 21. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāṇiya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 144.

Tattha kappeti jīvitam ti sace Brahmā vā añño vā koci issaro tvaṃ ka-siṃyā jīva tvaṃ gorakkheṇā 'ti evaṃ sabbalokassa jīvitam<sup>8</sup> saṃvidahati<sup>9</sup> vicāreti<sup>10</sup> iddhivyaśanabhāvaṃ ca sesaṃ ca kalyāṇapāpam<sup>11</sup> kaṇṇamaṃ yadi<sup>12</sup> issaro va<sup>13</sup> kappeti<sup>14</sup> karotī, niddesakārīti yadi tassa niddesaṃ āṇattim eva<sup>15</sup> yo koci puriso karoti evaṃ sante yo koci pāpakam karoti tassa issarena katattā issaro va tena pāpema lippati, sesaṃ purimaṇen' eva veditabbam, yathā ca idha evaṃ sabbattha.

25 Iti so ambato va<sup>16</sup> muggaraṃ gahetvā ambam pātentō viya issarakāraṇen' eva issarakāraṇavādaṃ<sup>17</sup> bhinditvā pubbe-katavādiṃ āmantetvā „tvaṃ āvuso maṃ kiṃ paribhāsasi yadi pubbekatavādaṃ saccaṃ maññasīti<sup>18</sup> vatvā ā.:

- 26 Sace pubbekatahetu<sup>18</sup> sukhadukkham nigaṇṇhati  
30 porāṇakam kataṃ pāpam tam eso muccate iṇam,  
porāṇakam iṇamokkho, kuvidha<sup>19</sup> pāpema lippati. 145.

<sup>1</sup> Cks kasmā. <sup>2</sup> Ck -sīti. <sup>3</sup> Bā -ṇam. <sup>4</sup> Bā paribhāsati. <sup>5</sup> Cks omit āmantetvā.

<sup>6</sup> Cks -nimmitavādaṃ. <sup>7</sup> Cks -e. <sup>8</sup> Cks omit jīvitam. <sup>9</sup> Cks -hāti. <sup>10</sup> Bā vitar-.

<sup>11</sup> Cks -ṇam. <sup>12</sup> Bā add sabbam. <sup>13</sup> Cks ca. <sup>14</sup> Cks -ati. <sup>15</sup> Bā adds seso.

<sup>16</sup> Bā ca. <sup>17</sup> Cks -ṇam-. <sup>18</sup> Cks -taṇhetu. <sup>19</sup> Bā kvaṇciva, Bā kociḍha.

23. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>2</sup> na ca pāpako  
bhoto ce vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 146.
24. Attano ce hi vādassa aparādhāṃ vijāniya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 147.

Tattha pubbekatahetū 'ti pubbakatahetu purimabhavē katakammaṃ<sup>2</sup> 5  
kāraṇen' eva, tameso muccate inān ti yo vadhabandhanādihi dukkhaṃ pā-  
punāti yadi so yaṃ tena porāṇakaṃ kataṃ pāpaṃ taṃ idāni ipaṃ muccati  
evaṃ sante mamāpi esa porāṇakapaṇamokkho<sup>3</sup>, anena hi makkaṭena pubbe paribbā-  
jakena hutvā ahaṃ makkaṭo samāno hutvā<sup>4</sup> khādito bhavissāmi, sv-āyaṃ idha  
makkaṭattāni patto mayā<sup>5</sup> paribbājakattaṃ pattena māretvā khādito bhavissati, 10  
ko idha pāpena lippatīti.

Iti so tassāpi vādaṃ bhinditvā ucchedavādiṃ abhi-  
mukhaṃ katvā<sup>6</sup> „tvaṃ āvuso n' atthi dinnan ti ādīni vatvā  
idh' eva sattā ucchijjanti paralokaṃ gacchantā<sup>7</sup> nāma n' atthīti  
maññamāno kasmā maṃ paribhāsaṃsīti<sup>8</sup>“ santajjettvā ā.: 15

25. Catunnaṃ yev' upādāya<sup>9</sup> rūpaṃ sambhoti pañinam  
yato ca rūpaṃ sambhoti tathā<sup>10</sup> eva anupagacchati. 148.
26. Idh' eva jīvati jīvo pecca pecca<sup>11</sup> vinassati,  
ucchijjati ayaṃ<sup>12</sup> loko ye bālā ye ca paṇḍitā,  
ucchijjamāne lokasmiṃ kuvidha<sup>13</sup> pāpena lippati. 149. 20
27. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>14</sup> na ca pāpako  
bhoto ce<sup>15</sup> vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 150.
28. Attano ce hi vādassa aparādhāṃ vijāniya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 151.

Tattha catunnaṃ ti paṭhaviādānaṃ bhūtānaṃ, rūpaṃ ti rūpakkhando, 25  
tattā eva 'ti yato taṃ rūpaṃ sambhoti nirujjhanakāle tathā<sup>16</sup> eva gacchati<sup>17</sup>,  
imināssa<sup>18</sup> catumabhūtikā hi ayaṃ puriso yadā kālaṃ karoti<sup>19</sup> paṭhavi<sup>20</sup>  
paṭhavikāyaṃ anupeti<sup>21</sup> anupagacchati āpo tejo vāyo<sup>22</sup> vāyokāyaṃ anupeti  
anupagacchati ākāsaṃ indriyāni saṃkamaṇti āsandipaṇcamā purisā matam  
ādāya gacchanti yāva ālāhanā pādāni paññāyanti kāpotakāni atthīni bhavanti 30

<sup>1</sup> Cks -e. <sup>2</sup> Bd -e. <sup>3</sup> Bd esa porāṇakaṃ evaṃ sabbattha inato makkho. <sup>4</sup> Bds  
add māretvā. <sup>5</sup> Cks mayā. <sup>6</sup> Bd thatvā. <sup>7</sup> Bd katā for gatā? <sup>8</sup> Bd -hāsiti.  
<sup>9</sup> Ck ye up-. <sup>10</sup> Cks -am. <sup>11</sup> Cks -tāyaṃ. <sup>12</sup> Bd kvacīdha, Bs kocīdha. <sup>13</sup>  
Ck -ne. <sup>14</sup> Ck te. <sup>15</sup> Bd anupag-. <sup>16</sup> Bds -nātassa. <sup>17</sup> Bd adds tadā. <sup>18</sup> Bd  
omits pa-. <sup>19</sup> Cks -ehi. <sup>20</sup> Bd omits vā.

bhasmantābhūtiyo<sup>1</sup> dattupaññattaṃ<sup>2</sup> yadidaṃ dānaṃ tesarū tucchā musāvillāpo<sup>3</sup> ye keci atthikavādāṃ vadanti bālā<sup>4</sup> ca paṇḍitā<sup>5</sup> ca kāyassa bhedā ucchijjanti vinassanti na honti<sup>6</sup> param maraṇā ti imaṃ diṭṭhiṃ patitṭhapeti, idheva<sup>7</sup> 'ti imasmīṃ yeva loke jīvo jīvati, pecca pecca<sup>8</sup> vinassatīti paraloke nibbatta-  
 5 satto gativasena idha anāgantvā tatth' eva paraloke vinassati ucchijjati, evaṃ ucchijjamāne lokasmīṃ ko idha pāpena lippati.

Iti so tassa pi vādaṃ bhinditvā khattavijjavādim āmantetvā „tvam āvuso 'mātāpitara māretvā attano attho kā-  
 tabbo' ti imaṃ laddhiṃ ukkhipitvā caranto<sup>7</sup> kasmā maṃ pari-  
 10 bhāsasīti“ vatvā ā.:

29. Āhu khattavidhā loke bālā paṇḍitamānino:  
 mātaraṃ pitaraṃ haññe atho<sup>8</sup> jeṭṭham pi bhātaraṃ  
 haneyya putte ca dāre ca attho ce<sup>9</sup> tādiso siyā ti. 152.

Tattha khattavidhā ti khattavijjā<sup>10</sup>, ayam eva vā pāṭho, khattavijjā-  
 15 cariyānaṃ<sup>11</sup> etaṃ nāmaṃ<sup>12</sup>, bālā paṇḍitamānino ti bālā samānāpi paṇḍitā mayāṃ attano paṇḍitabhāvaṃ pakāsema<sup>13</sup> 'ti maññamānā paṇḍitamānino hutvā evaṃ āhu, attho ce ti sace attano tathārūpo<sup>14</sup> koci attho siyā na kiñci pari-  
 vajjeyya sabbam haneyya vā<sup>15</sup> 'ti vadanti, tvam pi tesam aññataro ti.

Evam tassa pi laddhiṃ patitṭhāpetvā attano laddhiṃ  
 20 pakāseṇto ā.:

30. Yassa rukkhassa chāyāya nisīdeyya sayeyya vā  
 na tassa sākhaṃ bhañjeyya<sup>16</sup>, mittadūbhī hi pāpako. 153.  
 31. Atha atthe samuppanne samūlam api abbahe,  
 attho me sambalenā 'ti<sup>17</sup> suhato vānaro mayā. 154.  
 25 32. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>18</sup> na ca pāpako  
 bhoto ce<sup>19</sup> vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 155.  
 33. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
 na maṃ tvam garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 156.

Tattha, ambho khattavidha<sup>19</sup>, ambhakaṃ pana ācariyā evaṃ vaṇṇayanti:  
 30 attanā paribhuttachāyassa rukkhassa pi sākhaṃ vā paṇṇaṃ vā na bhañjeyya<sup>20</sup>,

<sup>1</sup> so Cks; Bā assantābhū-. <sup>2</sup> Bā rattu-. <sup>3</sup> Ck tuccha-, Bā bhilāpā, Cks vilāpo.

<sup>4</sup> Cks -e. <sup>5</sup> Bā adda ucchajjati <sup>6</sup> Cks -añ. <sup>7</sup> Bā vic-. <sup>8</sup> Cks attho. <sup>9</sup> Cks me. <sup>10</sup> Bā -vijā, Cks -vidhā. <sup>11</sup> Cks khatti-. <sup>12</sup> Ck Bā -a. <sup>13</sup> Cks -e. <sup>14</sup> Cks haneyyathā. <sup>15</sup> Bā bhindeyya. <sup>16</sup> Bā -si, Bā -pi. <sup>17</sup> Ck -e. <sup>18</sup> Ck me, Ck ve. <sup>19</sup> Bā -pidha? Cks -vādi. <sup>20</sup> Bā bhijjeyya.

kiṃkāraṇā: mittadūbho hi pāpako, tvaṃ pana evaṃ vadesi: atha atthe sam-  
uppanne samūlam api abbahe ti, mama ca' pātheyyena attho aho si, tasmā sacce  
p' esa mayā hato tathāpi attho me sambalenā 'ti ti suhato vānaro mayā ti.

Evaṃ so tassāpi vādaṃ bhinditvā pañcasu pi tesu nippa-  
bhesu' nippaṭibhānesu<sup>8</sup> rājānaṃ āmantetvā „mahārāja, tvaṃ 5  
ime pañca raṭṭhaviḷopake mahācore gahe tvā vicarasi, aho si'  
bālo', evarūpānaṃ pi<sup>6</sup> saṃsaggena puriso diṭṭhadhammikam pi  
samparāyikam pi mahādukkhaṃ pāpuṇeyya“ 'ti vatvā rañño  
dh. desento ā.:

84. Ahetuvādo puriso yo ca issarakuttiko 10  
pubbekatī<sup>7</sup> ca ucchedi yo ca khattavidho naro, 157.

85. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,  
kareyya tādiso pāpaṃ atho aññaṃ pi kāraye,  
asappurisa saṃsaggo dukkhanto<sup>9</sup> kaṭukudrayo ti. 158.

Tattha tādiso ti mahārāja yādisā ete pañca diṭṭhigatikā tādiso puriso 15  
sayam pi pāpaṃ kareyya yo c' assa<sup>9</sup> vacanaṃ supāti taṃ aññaṃ pi kāraye,  
dukkhanto<sup>8</sup> ti evarūpehi asappurisehi saddhiṃ saṃsaggo idhaloke pi<sup>10</sup> para-  
loke pi dukkhanto<sup>9</sup> kaṭukudrayo va hoti, imassa paṇ' atthassa pakāsanatthaṃ  
'yāni kānīci bhikkhave bhayāni uppajjanti sabbāni tāni bālato' ti suttaṃ āhari-  
tabbaṃ, Godhajātaka-Saṇjīvajātaka-Akittijātakādīhi<sup>11</sup> pi cāyaṃ attho dīpetabbo. 20

Idāni opammadassanavasena dhammadesanaṃ vaddhento ā.:

86. Urabbharūpena vak' āsu pubbe  
asaṃkito ajayūthaṃ upeti,  
hantvā urāṇiṃ<sup>12</sup> ajiyaṃ ajaṇ ca  
citrāsayaṭtvā<sup>13</sup> yena kāmaṃ paleti. 159. 25

87. Tathāvidh' eke samaṇabrāhmaṇāse<sup>14</sup>  
chadanaṃ katvā<sup>15</sup> vañcayanti<sup>15</sup> manusse  
anāsakā thaṇḍilaseyyakā ca,  
rajojallaṃ ukkuṭikappadhānam

<sup>1</sup> Ck cā. <sup>2</sup> Bā omits ca. <sup>3</sup> Bā omits ni-. <sup>4</sup> Bā nisinnesu. <sup>5</sup> Bā omits si.  
<sup>6</sup> Cks -ā. <sup>7</sup> Ck hi. <sup>8</sup> Bā katavi, B katti. <sup>9</sup> Bā dukkhandho. <sup>10</sup> Bā  
yvāyaṃ, omitting cassa. <sup>11</sup> Cks -loka, omitting pi. <sup>12</sup> Cks -kaṇ-kaṇ-, Bā  
-ākatti-. <sup>13</sup> Bā uraṇi, B uraṇi. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Cks -ye. <sup>16</sup> all  
three MSS. -i.

- pariyāyabhattaṇ ca apānakattaṇ  
pāpācarā<sup>1</sup> arahanto vadānā. 160.
38. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,  
kareyya tādiso pāpaṇ aṭho aññaṇ<sup>2</sup> pi kāraye,  
5 asappurisasamsaggo dukkhanto<sup>3</sup> kaṭukudrayo. 161.
39. Y' āhu<sup>4</sup> n' atthi viriyan ti hetuṇ ca apavadanti<sup>5</sup>  
[ye] parakāraṇ<sup>6</sup> attakāraṇ [ca]  
ye tucchaṇ samavannaṇayum, 162.
40. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,  
10 kareyyya tādiso pāpaṇ aṭho aññaṇ<sup>2</sup> pi kāraye,  
asappurisasamsaggo dukkhanto<sup>3</sup> kaṭukudrayo. 163.
41. Sace hi viriyaṇ nāssa<sup>7</sup> kammaṇ kalyāṇapāpakam  
na bhare vaḍḍhakiṇ rājā na pi yantāni kāraye. 164.
42. Yasmā ca viriyaṇ atthi kammaṇ kalyāṇapāpakam  
15 tasmā yantāni kārenti rājā bharati<sup>8</sup> vaḍḍhakiṇ. 165.
43. Yadi vassasataṇ devo na vasse na himaṇ pate  
ucchiḍḍeyya ayaṇ loko vinasseyya ayaṇ pajā. 166.
44. Yasmā ca vassatī devo himaṇ cānuphusiyati<sup>9</sup>  
tasmā sassāni paccanti raṭṭhaṇ ca pallate ciraṇ<sup>10</sup>. 167.
- 20 45. Gavaṇ ce taramānānaṇ jimhaṇ gacchati puṇḍavo (supra <sup>222</sup>/<sub>21</sub>)  
sabbā tā jimhaṇ gacchanti nette jimhagate sati. 168.
46. Evam evaṇ manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
so ce adhammaṇ carati pag eva itarā pajā,  
sabbam raṭṭhaṇ dukkhaṇ seti rājā ce hoti adhammako. 169.
- 25 47. Gavaṇ ce taramānānaṇ ujum gacchati puṇḍavo  
sabbā tā ujum gacchanti nette ujugate sati. 170.
48. Evam evaṇ manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
so ce pi<sup>11</sup> dhammaṇ carati pag eva itarā pajā,  
sabbam raṭṭhaṇ sukhaṇ seti rājā ce hoti dhammiko. 171.
- 30 49. Mahārukkhassa phalino āmaṇ chindati yo phalaṇ  
rasaṇ c' assa na jānāti bijaṇ c' assa vinassati. 172.

<sup>1</sup> Bḍ -cārā. <sup>2</sup> Cks -e. <sup>3</sup> Bḍ dukkhandho. <sup>4</sup> Bḍs yamāhu. <sup>5</sup> so Cks; Bḍ ahetuṇca avindīye. <sup>6</sup> Cks pakā-. <sup>7</sup> Bḍs nassa. <sup>8</sup> Bḍ labhati. <sup>9</sup> Ck -seyyasi, C' -siyyasi, Bḍ cānuphusiyati. <sup>10</sup> Bḍ pāleti ciraṇ. <sup>11</sup> Cks omīti pi.

50. Mahārukkhūpamaṃ raṭṭhaṃ adhammena yo pasāsati  
rasaṇ c' assa na jānāti raṭṭhaṇ c' assa vinassati. 173.
51. Mahārukkhassa phalino pakkaṃ chindati yo phalaṃ  
rasaṇ c' assa vijānāti bjaṃ c' assa na nassati. 174.
52. Mahārukkhūpamaṃ raṭṭhaṃ dhammena yo pasāsati 5  
rasaṇ c' assa vijānāti raṭṭhaṇ c' assa na nassati. 175.
53. Yo ca rājā janapadaṃ adhammena pasāsati  
sabbosadhihi so rājā viruddho hoti khattiyo. 176.
54. Tath' eva negame himsaṃ<sup>1</sup> ye yuttā kayavikkaye  
ojadānabalikare<sup>2</sup> sa kosena virujjhati. 177. 10
55. Pahāravarakhettaṇṇū saṃgāme katanissame<sup>3</sup>  
ussite himsayam<sup>4</sup> rājā sa balena virujjhati. 178.
56. Tath' eva isayo himsaṃ<sup>5</sup> saṇṇate<sup>6</sup> brahmacārayo<sup>7</sup>  
adhammacārī khattiyo so saggena virujjhati. 179.
57. Yo ca rājā adhammatṭho bhariyaṃ hanti adūsikaṃ 15  
luddaṃ pasavate<sup>8</sup> ṭhānaṃ puttehi ca virujjhati. 180.
58. Dhammaṃ care janapade negamesu balesu ca  
isayo ca na himseyya puttadāre samaṇ care. 181.
59. Sa tādiso bhūmipati raṭṭhapālo akodhano  
sāmaṇte sampakampeti Indo va asurādhipo ti. 182. 20

Tattha vakāsu<sup>9</sup> pubbe ti vako āsu<sup>10</sup> pubbe, āsu<sup>10</sup> 'ti nipātamattaṃ,  
i. v. h.: mahārāja, pubbe eko urabbharūpo vako ahoṣi, tassa naṅguṭṭhamattaṃ  
eva dīghaṃ, taṃ pana so antarassatthimhi<sup>11</sup> pakkhipitvā urabbharūpena asaṃ-  
kito ajayūthaṃ upeti, tattha urāṇikaṇ<sup>12</sup> ca ajikaṇ ca ajaṇ ca hantvā yena-  
kāmaṃ paleti, tathāvidheke ti<sup>13</sup> tathāvidhā eke samaṇabrāhmaṇā pabbajjā- 25  
līṅgena chādanaṃ katvā attānaṃ chādetvā madhuravacanā<sup>14</sup> hitakāmaṃ viya  
hutvā lokaṃ vañcenti<sup>15</sup>, anāsakā ti ādi tesam chādanaṃ, dassanattaṃ vuttaṃ,  
ekacce hi mayam anāsakā na kiñci<sup>16</sup> āharema<sup>17</sup> 'ti manusse vañcenti<sup>18</sup>, apare  
mayam thaṇḍilaseyyakā ti, aññesaṃ rajojallaṃ chādanaṃ, aññesaṃ ukkuṭi-  
kappadbānaṃ, te gacchantāpi uppatitvā ukkuṭikā gacchanti, aññesaṃ sattāha- 30

<sup>1</sup> Ck bhisam, C° bhiṃsam. <sup>2</sup> Cks -ne-. <sup>3</sup> Bds -niyame. <sup>4</sup> all three MSS.  
hisayam. <sup>5</sup> C° B° hisam. <sup>6</sup> B° samyame. <sup>7</sup> B° -riyo. <sup>8</sup> Ck pavane, C°  
pavasate. <sup>9</sup> B° -assu. <sup>10</sup> B° assu. <sup>11</sup> Ck -sakkhimhi. <sup>12</sup> B° ura-. <sup>13</sup> Cks  
omī ta-. <sup>14</sup> B° -nādihi. <sup>15</sup> B° -anti. <sup>16</sup> Cks kañci.



- dasāhādivārabhojanasamkhātā<sup>1</sup> pariyāyabbhattā<sup>2</sup> chadantā<sup>3</sup>, apare apānakattā<sup>4</sup> hontā, mayā<sup>5</sup> pāṇiyā<sup>6</sup> na pīvāmā<sup>7</sup> 'ti vadanti, arahanto vadānā<sup>8</sup> ti pāpācarā<sup>9</sup> hutvāpi mayā<sup>10</sup> arahanto ti vadantā vicaranti, ete<sup>11</sup> ti mahārāja ime vā pañca janā<sup>12</sup> hontu aññe vā yāvanto<sup>13</sup> dīṭṭhigatikā<sup>14</sup> nāma sabbe pi ete asappurisa.
- 5 yāhū<sup>15</sup> ti ye āhu ye vadanti, sace hi viriyā<sup>16</sup> nāssa<sup>17</sup> 'ti mahārāja sace ānāsasampannā<sup>18</sup> kāyikacetasikā<sup>19</sup> viriyā<sup>20</sup> na bhavēyya, nabhare ti evaṃ sante vadāhakā<sup>21</sup> vā aññe vā kārake rājā<sup>22</sup> na poseyya, na pi yantānīti na pi tehi sattaḥbhūmikapāsādadānī<sup>23</sup> yantāni kareyya<sup>24</sup>. kimkāraṇā<sup>25</sup>: viriyassa c' eva kammasa ca abhāvā, ucchijjēyyā<sup>26</sup> 'ti mahārāja yadi ettakā<sup>27</sup> kalam n' eva<sup>28</sup>
- 10 devo vasseyya na himā<sup>29</sup> pateyya atha kappuṭṭhānakālo<sup>30</sup> viya ayā<sup>31</sup> loko ucchijjēyya, ucchedavādinā<sup>32</sup> kathitanīyamena<sup>33</sup> pana ucchedo nāma n' atthi, pallate<sup>34</sup> ti pālayati<sup>35</sup>, gavañce ti catasso gāthā<sup>36</sup> rañño dhammadesanattam<sup>37</sup> eva vuttā, tathā mahārukkhaṣṣā<sup>38</sup> 'ti ādikā, tattha mahārukkhaṣṣā<sup>39</sup> 'ti madhuraambarukkhassa, adhammenā<sup>40</sup> 'ti agatigamanena, rasaṃ ca na jānātīti adhammiko
- 15 rājā<sup>41</sup> ratṭhaṣṣa<sup>42</sup> rasaṃ ojaṃ na jānāti āyasampattim<sup>43</sup> na labhati, vinassatīti suññam<sup>44</sup> hoti, manussa<sup>45</sup> gāmanigame chaḍḍetvā<sup>46</sup> paccantaṃ pabbatavisamaṃ bhajanti, sabbāni āyamukhāni<sup>47</sup> pacchijjanti, sabbosadhīhīti<sup>48</sup> sabbehi mūlatacapaṇṇapupphaphalādīhi<sup>49</sup> c' eva sappinavanitādīhi<sup>50</sup> ca osadhehi virujjhati, nāssa<sup>51</sup> tāni sampajjanti, adhammīkaraṇā<sup>52</sup> hi paṭṭhavi nirojā<sup>53</sup> hoti, tassā
- 20 nirojatāya<sup>54</sup> osadhānaṃ viriyā<sup>55</sup> na hoti, tāni rogaṃ vūpasametum<sup>56</sup> na sakkonti. iti so tehi viruddho nāma hoti, negame ti<sup>57</sup> nigamanavāsīkuṭimbike, himsa<sup>58</sup> ti himsanto<sup>59</sup> pīlanto<sup>60</sup>, ye yuttā ti ye kayavikkaye yuttā āpanamukhathala-pathavānījā<sup>61</sup> te himsanto, ojadānabalīkare<sup>62</sup> ti tato tato<sup>63</sup> bhaṇḍāharaṇasumkādanavasena<sup>64</sup> ojadānaṃ c' eva<sup>65</sup> chabbhāgadasabhāgādibhedam<sup>66</sup> balim<sup>67</sup> ca
- 25 karonte, sa kosenā<sup>68</sup> 'ti so ete himsanto adhammīkarājā<sup>69</sup> dhanadhaññā<sup>70</sup> parihāyānto kosenā virujjhati nāma, pahāravarakhettaññū<sup>71</sup> ti imasmim<sup>72</sup> imasmim<sup>73</sup> thāne vijjhitum<sup>74</sup> vaṭṭatīti evaṃ pahāravaraṇam<sup>75</sup> khettaṃ jānante<sup>76</sup> dhanuggahe. saṃgāme katanissame<sup>77</sup> ti yuddhesu katakamme mahāyodhe, ussite ti uggate paññāte<sup>78</sup> mahāmatte, himsa<sup>79</sup> ti evarūpe sayam<sup>80</sup> vā himsanto parehi
- 30 vā himsapento<sup>81</sup>, balenā<sup>82</sup> 'ti balakāyena<sup>83</sup>, tathāvidham<sup>84</sup> hi rājānaṃ ayam<sup>85</sup> bahūpakāre<sup>86</sup> attano rajadāyake<sup>87</sup> pi himsati kimaṅga<sup>88</sup> pana amhe ti avasesāpi yodhā jahanti yeva, iti so balena viruddho nāma hoti, tattheva isayo himsan<sup>89</sup> ti yathā ca negamādayo<sup>90</sup> tath' eva esitaguṇe<sup>91</sup> pabbajite akkosanapaharaṇa-

<sup>1</sup> Ck sattāham- -tā, Bā sattāhadayāhaphāṇitabho-. <sup>2</sup> Bā pāpācarā. <sup>3</sup> Ck yepine. <sup>4</sup> Ck yāc-. <sup>5</sup> Bā yamāhu. <sup>6</sup> Bā nassā. <sup>7</sup> Bā sampayuttaṃ <sup>8</sup> Bā kā-. <sup>9</sup> Ck na. <sup>10</sup> Ck pallato, Bā pālīte, Bā pālayate. <sup>11</sup> Ck pālayati. <sup>12</sup> Ck mūlenaca-, Bā mūlakacapaṭṭa-. <sup>13</sup> Bā nassa. <sup>14</sup> Bā oja. <sup>15</sup> Ck omit ti, Bā reads negamehīti <sup>16</sup> Ck Bā hisa <sup>17</sup> Ck Bā his-. <sup>18</sup> Bā pīlento. <sup>19</sup> Bā ayānaṃ mukhānaṃthalajala-. <sup>20</sup> Bā -kāre <sup>21</sup> Ck only one tato. <sup>22</sup> Bā ojanameva. <sup>23</sup> Bā omits one im-. <sup>24</sup> Ck -to. <sup>25</sup> Bā -niyame. <sup>26</sup> Ck omits te. <sup>27</sup> Ck hisa, Bā hisaya. <sup>28</sup> Ck himsapanto, Ck himsanto. <sup>29</sup> Bā add tam. <sup>30</sup> Ck isita-.

dīhi himsanto<sup>1</sup> adhammacāriko rājā kāyassa bheda apāyam eva upeti, sagge nibbattitum na sakkotīti saggena viruddho nāma hoti, bhariyam hanti adūsikan ti attano bāhuchāyāya vaḍḍhitam puttadhītāhi ca<sup>2</sup> samvaḍḍham<sup>3</sup> silavatibhariyam mittapatirūpakānam corānam vacanam gahetvā māreti, luddam pasavate tñānam ti so attano nirayūpapattim pasavati nipphādeti, puttehi<sup>5</sup> vā 'ti imasmim yeva attabhāve attano puttehi saddhim virujjhatīti; evam assa so tesam pañcannam janānam katham gahetvā deviyā maritabhāvam puttānam viruddhabhāvam<sup>4</sup> sandhimukhe<sup>5</sup> coram cūlāya gaṇhanto viya kathesi, M-assa hi tesam amaccānam niggaṇṇanaṇ ca dhammadesanaṇ ca deviyā tehi<sup>6</sup> maritabhāvassa ca<sup>7</sup> āvikaranatthaṇ ca tattha<sup>8</sup> anupubbena katham āharitvā<sup>10</sup> okāsam katvā etaṇ attham kathesi; rājā tassa vacanam sutvā attano aparādham jāni, atha naṃ M. ito paṭṭhāya mahārāja evarūpanam pāpakānam katham gahetvā mā puna evarūpam akāsi ti vatvā ovadanto dhammañcare ti ā. tattha dhammañcare ti mahārāja rājā nāma janapadam adhammikenā balinā apīlento janapade dh. careyya, sāmike assāmike akaronto negamesu dh. careyya,<sup>15</sup> aṭṭhāne akilamento balesu dh. careyya, vadhabandhanaakkosaparibhāse<sup>9</sup> pariharanto<sup>10</sup> paccaye ca tesam dento<sup>11</sup> isayo na vihimseyya. dhītarō yuttaṭṭhāne<sup>12</sup> patitthapento putte sippāni sikkhāpetvā sammā pariharanto bhariyam issariya-vossaggaalamkāradānasammānanādīhi anuggaṇhanto<sup>13</sup> puttadāre samaṇ<sup>14</sup> careyyā 'ti. sa tādiso ti so tādiso rājā paveṇim abbinditvā dhammena<sup>20</sup> samena r. kārento rājāṇāya rājatejena sāmante<sup>15</sup> sampakampeti tāseti caleti<sup>16</sup>, Indo vā 'ti idaṃ opammattham vuttam, yathā asure jetvā abhigaṇhitvā<sup>17</sup> thitakālato paṭṭhāya asurādhipo ti samikham gato Indo te<sup>18</sup> attano sapattabhūte<sup>19</sup> asure kampesi<sup>20</sup> tathā kampetīti

Evam M. rañño dh. desetvā cattaro pi kumāre pakko-<sup>25</sup> sāpetvā ovaditvā raññā katakammaṃ pakāsetvā „rājānam khamāpethā“ 'ti khamāpetvā „mahārāja, ito paṭṭhāya atuletvā paribhedakānam katham gahetvā mā evarūpaṃ sāhasikakammaṃ akāsi, tumhe pi kumārā mā rañño dubbhitthā“ 'ti sabbesaṃ ovādaṃ adāsi. Atha naṃ rājā ā.: „aham bhante<sup>30</sup> tumhesu<sup>31</sup> ca deviyā ca aparajjhanto ime<sup>22</sup> nissāya etesaṃ<sup>23</sup> katham gahetvā etaṃ pāpakammaṃ karim<sup>24</sup>, ime pañcāpi

<sup>1</sup> Cks Bā hisanto <sup>2</sup> Cks va, Bā omits ca. <sup>3</sup> Bā samvaḍḍham, Cks savaddham.

<sup>4</sup> Cks virujjha-. <sup>5</sup> Ck -o. <sup>6</sup> Ck teme, Cs te. <sup>7</sup> Bā omits ca. <sup>8</sup> Cs tassā, C tassamā. <sup>9</sup> Cks -sā. <sup>10</sup> Bā paṭi-. <sup>11</sup> Bā dadanto. <sup>12</sup> Cks putta-. <sup>13</sup>

Cks anuga-. <sup>14</sup> Bā dhammam. <sup>15</sup> Ck samanāsamante. <sup>16</sup> Bā jā-. <sup>17</sup> Bā

abhibhavi-. <sup>18</sup> Bā va. <sup>19</sup> Ck sampatibhūto, Cs sammatibhūto. <sup>20</sup> Bā sampattabhūte sineruto <sup>21</sup> Cks -ti. <sup>22</sup> Cks -he. <sup>23</sup> Cks -esaṃ. <sup>24</sup> Bā omits e-.

<sup>25</sup> all three MSS. kari, Bā adds ito.

māremīti“. „Na labbhā mahārāja evaṃ kātun“ ti. „Tena hi tesam<sup>1</sup> hatthapāde chedāpemīti“. „Idam pi kātun na labbhā“ ti. Rājā „sādhu bhante“ ti sampaticchitvā te sabbaharaṇe<sup>2</sup> katvā pañcacūlākaraṇagaddūlabandhanagomayasiṅcanehi<sup>3</sup> avamānetvā raṭṭhā pabbājesi. Bo. pi tattha katipāhaṃ vasitvā „appamatto hohiti“ rājānaṃ ovaḍitvā Himavantam eva gantvā jhānābhīṇṇam<sup>4</sup> nibbattetvā yāvajīvaṃ Brahmavihāre bhāvetvā Brahmaloṇḍapago ahoṣi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. pañṇavā yeva  
 10 paravādappamaddano yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā pañca diṭṭhigatikā Purāṇakassapa<sup>5</sup>- Makkhaligosāla- Pakudhakaccāna<sup>6</sup>- Ajitakesakambali- Nigaṇṭhanāthaputtā abhesuṃ, piṅgalasunakho<sup>7</sup> Anando, Mahābodhi- paribbājako ahaṃ evā“ 'ti. Mahābodhi-jātakaṃ. Paṇṇāsanipāta-vannaṇā niṭṭhitā.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> naṃ. <sup>2</sup> so Ck; Cs B<sub>d</sub> sabbassaharane. <sup>3</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sub>d</sub> -gomayāsitaṅcanehi.

<sup>4</sup> B<sub>d</sub> -ā. <sup>5</sup> so all three MSS. for pūraṇa-, see E. Müller, Pali Proper Names in J. P. T. S. 1858, cfr. Sp. Hardy, Manual p. 290. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> kakudha-, cfr. Sp. Hardy, Manual p. 291 and Alwis, Buddhism p. 11. <sup>7</sup> B<sub>d</sub> siṅgāla-.

## XIX. CHATTHINIPĀTA.

### 1. Sonakajātaka.

Kassa<sup>1</sup> sutvā sataṃ dammīti. Idam S. J. v. nekkhammapāramim<sup>2</sup> ā. k. Tadā hi Bh. dhammasabhāyaṃ nekkhammapāramim<sup>3</sup> vaṇṇetanam<sup>4</sup> bhikkhūnam majjhe nisīditvā „na bhikkhave idān’ eva 5 pubbe pi T. mahābhinnikkhamanam nikkhanto yevā“ ’ti vatvā a. ā.:

A. Rājagahe Magadharājā r. kāresi. Bo. tassa aggama-hesiyā kucchisimim nibbatti, nāmagahaṇadivase c’ assa Arindamakumāro ti nāmaṃ kariṃsu. Tassa jātadivase yeva purohitassa pi putto jāyi<sup>5</sup>, Sonakumāro ti ’ssa nāmaṃ kariṃsu. 10 Te ubho pi ekato vaḍḍhitvā vayappattā uttamarūpadharā, rūpena nibbisesā hutvā Takkasilaṃ gantvā uggahitasippā, tato nikkhamitvā „sabbasamayasippaṇ ca desacārittaṇ ca jānissāmā“ ’ti anupubbena cārikaṃ carantā Bārāṇasim patvā rājuyyāne vasitvā punadivase nagaraṃ pavisimṃsu. Tam divasaṇ ca 15 ekacce manussā „brāhmaṇavācanakaṃ karissāmā“ ’ti pāyāsam paṭiyādetvā āsanāni paññāpetvā<sup>6</sup> gacchantā<sup>7</sup> te kumāre disvā gharaṃ pavesetvā paññattāsane nisīdāpesum. Tattha B-assa paññattāsane suddhavatthaṃ atthaṭam ahosi Sonakassa rattakambalaṃ. So tam nimittaṃ disvā „ajja’ piyasahāyo Arinda- 20

1. Cfr. IV p. 37. III p. 238. . <sup>1</sup> Bā ta-. <sup>2</sup> Bā nikkhama-. <sup>3</sup> Bā vaṇṇayan-.

<sup>4</sup> Bā vij-. <sup>5</sup> Bā paññāpetvā. <sup>6</sup> Bā -e. <sup>7</sup> Bā add me.

makumāro Bārāṇasiyaṃ<sup>1</sup> rājā bhavissati, mayhaṃ pana senā-  
 patitṭhānaṃ dassatīti aññāsi. Te ubho pi katabhattakiccā  
 uyyānaṃ eva āgamaṃsu. Tadā Bārāṇasirañño kālakatassa  
 sattamo divaso hoti, aputtakam rājakulam, amaccādayo sasī-  
 5 sam<sup>2</sup> nahātā sannipatitvā „rājārahassa santikam gamissasīti“<sup>3</sup>  
 phussaratham viṣṇuṃ, so nagarā nikkhamitvā anupubbena  
 uyyānaṃ gantvā uyyānavāre nivattitvā ārohanasajjo hutvā  
 atṭhāsi. Bo. maṅgalasilāpatte sasisam pārupitvā nipajji, Sona-  
 kakumāro tassa santike nisīdi, so turiyasaddam sutvā „Arinda-  
 10 massa phussaratham<sup>4</sup> āgacchati, ajja ayaṃ<sup>5</sup> rājā hutvā mama  
 senāpatitṭhānaṃ dassati, na kho pana mayhaṃ issariyen’ attho,  
 etasmim gate nikkhamitvā pabbajjissāmīti“ cintetvā ekamante  
 paṭicchanne atṭhāsi. Purohito uyyānaṃ pavisitvā M-am ni-  
 pannakam disvā turiyāni paggaṇhāpesi<sup>6</sup>, M. pabujjhivā pari-  
 15 vattitvā thokam nipajjitvā utṭhāya silāpatte pallamkena nisīdi,  
 atha naṃ purohito añjalim paggaṇhitvā ā.: „rajjan te deva  
 pāpuṇātīti“. „Kim aputtakam rājakulan“ ti. „Evaṃ devā“  
 ti. „Tena hi sādhu“<sup>7</sup> ti. Atha naṃ te<sup>8</sup> tatth’ eva abhisin-  
 citvā ratham āropetvā<sup>9</sup> mahanteva parivārena nagaram pave-  
 20 sesum, so nagaram padakkhiṇam katvā pāsadam abhiruyha<sup>10</sup>  
 yasamahantatāya pana Sonakakumāram na sari. So pi tasmiṃ  
 nagaram pavitṭhe<sup>11</sup> āgantvā silāpatte nisīdi, ath’ assa purato  
 bandhanā<sup>12</sup> pamuttasālarukkhato paṇḍupalāsam pati, so tam  
 disvā va „yath’ ev’ etaṃ tathā mama pi sarīram jaram patvā  
 25 patissatīti“ aniccādivasena vipassanaṃ paṭṭhapetvā pacceka-  
 bodhim pāpuṇi, tam khaṇam ñev’ assa gihiliṅgam antaradhāyi,  
 pabbajitaliṅgam patur ahoṣi, so „n’ atthi dāni punabbhavo“  
 ti udānaṃ udānento Nandamūlakapabbhāram agamāsi. M. pi  
 cattālīsamattānaṃ samvaccharānaṃ accayena saritvā „kahan  
 30 nu kho me sabhāyo Sonako“ ti<sup>12</sup> punappuna saranto pi „mayā

<sup>1</sup> Bā -sī. <sup>2</sup> Bā casī-. <sup>3</sup> Bā -tīti. <sup>4</sup> Bā -tho. <sup>5</sup> Bā ajjesa. <sup>6</sup> Ck turiyaṃ  
 nigg-. <sup>7</sup> Bā omīti te. <sup>8</sup> Bā abhirūhi-. <sup>9</sup> Bā -rūyiso. <sup>10</sup> Bā adda pacchā.

<sup>11</sup> Bā vaṇḍā for vaṇḍā. <sup>12</sup> Bā add sonakam.

suto vā diṭṭho vā“ ti vattāraṃ alabhivā alaṃkatamahātale  
rājapallaṃke nisinno gandhabbanāṇanaccakāḍiparivuto<sup>1</sup> sam-  
pattiṃ anubhonto<sup>2</sup> „yo me kassaci santike sutvā ‘asukaṭṭhāne  
nāma Sonako vasatīti’ ācikkhissati tassa sataṃ dammi<sup>3</sup>, yo  
sāmaṃ disvā ārocessati tassa sahaṣṣaṃ“ ti ekaṃ udānaṃ<sup>4</sup>  
abhisamkharitvā gītavasena udānento paṭhamam g. ā.:

Kassa<sup>5</sup> sutvā sataṃ dammi sahaṣṣaṃ daṭṭhu<sup>6</sup> Sonakaṃ,

ko me Sonakam akkhāti<sup>7</sup> saḥāyaṃ paṃsukīlitan ti<sup>8</sup>.

Ath’ assa mukhato luṅcantī viya gahetvā ekā nāṭakitthi taṃ  
gāyi, atha aññā atha aññā ti „amhākaṃ rañño piyagītan“ ti<sup>9</sup> 10  
sabbā orodhā gāyimsu, anukkamena nagaravāsino pi janapada-  
vāsino<sup>10</sup> pi tam eva gītaṃ gāyimsu, rājāpi punappuna tam eva  
gītaṃ<sup>11</sup> gāyati. Paṇṇāsamattānaṃ samvaccharānaṃ accayena  
tassa<sup>12</sup> bahū<sup>13</sup> puttadhītarō ahesuṃ, jeṭṭhaputto Dīghāvuku-  
māro<sup>14</sup> nāma ahosi. Tadā<sup>15</sup> Sonakapaccekabuddho „Arinda- 15  
mārajā maṃ daṭṭhukāmo, gacchāmi ‘ssa kāmesv-ādīnavam’<sup>16</sup>  
nekkhamme cānisamsaṃ kathetvā pabbajjanākāraṃ karomīti“  
cintetvā iddhiyāgantvā<sup>17</sup> uyyāne nisīdi. Tadā<sup>18</sup> eko va satta-  
vassiko pañca-cūlakumāro mātaraṃ pahito gantvā uyyānu-  
pavane<sup>19</sup> dārūni uddharanto punappuna<sup>20</sup> gītaṃ gāyi. Atha 20  
naṃ so pakkositvā „kumāra tvaṃ<sup>21</sup> aññaṃ agāyitvā ekam  
eva gītaṃ gāyasi, kiṃ aññaṃ jānāsīti“ pucchi. „Jānāmi  
bhante ti<sup>22</sup>, amhākaṃ pana rañño idam eva piyaṃ, tena<sup>23</sup>  
punappuna gāyāmīti“. „Etassa pana te gītassa paṭigītaṃ gā-  
yanto koci diṭṭhapubbo“ ti<sup>24</sup>. „Na diṭṭhapubbo bhante“ ti. 25  
„Ahaṃ taṃ sikkhāpessāmi, sakkhissasi rañño santikaṃ gantvā  
paṭigītaṃ gāyitun“ ti. „Āma bhante“ ti. Ath’ assa so paṭi-  
gītaṃ ācikkhanto „mayhaṃ sutvā“ ti ādim ā., uggaṇhāpetvā ca

<sup>1</sup> Bā - nāṭakanaccagītādīhi pa-. <sup>2</sup> Bā - bhavanto <sup>3</sup> Bā dassāmi. <sup>4</sup> Bā ta-.

<sup>5</sup> Bā diṭṭhi. <sup>6</sup> Bā - kkhāsi. <sup>7</sup> kassa sutvā - - ti wanting in Cks <sup>8</sup> Bā - dā <sup>9</sup>

Bā omits gī-. <sup>10</sup> Bā paṇassa. <sup>11</sup> Cks - u. <sup>12</sup> Ck - yu-. <sup>13</sup> Bā tato. <sup>14</sup> Bā

kāmesu ād. <sup>15</sup> Bā - yā ākāseuāgantvā. <sup>16</sup> Ck adds rājā, Ck rāja <sup>17</sup> Bā

- nap-. <sup>18</sup> Bā adds taṃ. <sup>19</sup> Bā adds katham. <sup>20</sup> Bā omits ti. <sup>21</sup> Bā add

naṃ. <sup>22</sup> Cks omit ti.

pana taṃ uyyojesi: „gaccha kumāra, imaṃ paṭigītaṃ raññā  
saddhiṃ gāhi<sup>1</sup>, rājā te mahantaṃ issariyaṃ dassati, kin te  
dārūhi, vegena yāhīti“. So „sādhū“ 'ti taṃ paṭigītaṃ uggaṇ-  
hitvā vanditvā „bhante yāvāhaṃ rājānaṃ ānemi tāva idh' eva  
5 hothā“ 'ti vatvā vegena mātu santikaṃ gantvā „amma khip-  
paṃ maṃ nahāpetvā alaṃkarohi<sup>2</sup>, ajja taṃ daḍiddabbhāvato mo-  
cessāmīti“ vatvā nahātamaṇḍito rājadvāraṃ gantvā „ayyado-  
vārika, 'eko dārako tumhehi saddhiṃ gītaṃ' gāyissāmīti  
āgantvā rājadvāre thito' ti rañño ārocehīti“ ā. So vegena  
10 gantvā ārocesi, rājā „āgacchatū“ 'ti pakkosāpetvā „tāta tvaṃ  
mayā saddhiṃ gītaṃ' gāyissasīti“ ā. „Āma devā“ ti. „Tena  
hi gāyassū“ 'ti. „Deva na imasmim thāne gāyāmi, nagare'  
pana bheriṃ carāpetvā mahājanaṃ sannipātāpetha, mahājana-  
majjhe gāyissāmīti“. Rājā tathā kāretvā alaṃkatamaṇḍape  
15 pallaṃkamajjhe nisīditvā tassa anurūpaṃ āsanaṃ dāpetvā  
„idāni tava gītaṃ gāyassū“ 'ti ā. „Deva, tumhe tāva gā-  
yatha, athāhaṃ paṭigītaṃ gāyissāmīti“. Tato rājā paṭhamam  
gāyanto

1. Kassa<sup>3</sup> sutvā sataṃ dammi sahaṃsaṃ daṭṭhu<sup>6</sup> Sonakaṃ,  
20 ko me Sonakam akkhāti sahāyaṃ paṃsukīlitan ti g. ā. 1.

Tattha sutvā ti asukaṭṭhāne nāma te piyasahāyo Sonako vasatīti tassa  
vasanaṭṭhānaṃ sutvā ārocentassa kassa<sup>7</sup> sataṃ dammi<sup>8</sup>, daṭṭhū 'ti<sup>9</sup> asu-  
kaṭṭhāne nāma mayā diṭṭho ti diṣvā ārocentassa kassa<sup>7</sup> sahaṃsaṃ dammīti.

Evam raññā paṭhamam udānagāthāya gītāya pañcacūlakadārakena  
25 paṭigītabbhāvaṃ pakāsento S. abhisambuddho hutvā dve pade abhāsi:

1. Atha bravi mānavako daharo pañcacūlako<sup>10</sup>:

mayhaṃ sutvā sataṃ dehi sahaṃsaṃ daṭṭhu<sup>6</sup> Sonakam,

ahaṃ<sup>11</sup> Sonakam akkhissam sahāyaṃ paṃsukīlitan ti. 2.

Tena vuttagāthāya pana ayam attho: mahārāja, tvaṃ<sup>12</sup> sutvā ārocentassa  
30 sataṃ dammīti vadasi<sup>13</sup>, taṃ pi mayham eva dehi, yaṃ diṣvā ārocentassa

<sup>1</sup> Bds gāyāhi. <sup>2</sup> Cks -kara, Bds -rotu. <sup>3</sup> Bds gītaṃ paṭigītaṃ. <sup>4</sup> Bds -ramajhe.

<sup>5</sup> Bds ta-. <sup>6</sup> Bds diṭṭha. <sup>7</sup> Bds ta-. <sup>8</sup> Bds -īti. <sup>9</sup> Bds diṭṭhanti. <sup>10</sup> Cks add ti.

<sup>11</sup> Bds ahante. <sup>12</sup> Cks nam. <sup>13</sup> Bds -ti.

sahassam dammīti vadasi<sup>1</sup> tam pi mayham eva dehi, ahañ te tañ piyasabāyañ idāñ<sup>2</sup> eva parakkhato va ayañ so ti ācikkhissan ti, itoparañ suviññeeyam, sambandhagāthā pālinayen<sup>3</sup> eva veditabbā.

3. Katarasmiñ [so<sup>4</sup>] janapade raṭṭhesu nigamesu ca kattha te<sup>5</sup> Sonako diṭṭho tam me akkhāhi pucchito. 3. 5
4. Tav<sup>6</sup> eva deva vijite tav<sup>7</sup> ev<sup>8</sup> uyyānabhūmiyā ujuvaṃsā<sup>9</sup> mahāsālā nīlobhāsā manoramā 4.
5. Tiṭṭhanti meghasamonā rammā aññonñanissitā, tesam mūlasmiñ Sonako jhāyati anupādāno<sup>10</sup> upādānesu lokesu<sup>11</sup> dayhamānesu nibbuto. 5. 10
6. Tato ca rājā pāyāsi senāya caturaṅgiyā, kārapetvā samañ maggañ agamā yena Sonako. 6.
7. Uyyānabhūmiñ gantvā vicaranto brahāvane āsinañ Sonakañ dakkhi dayhamānesu nibbutan ti. 7.

Tattha ujuvaṃsā<sup>5</sup> ti ujukhandhā, mahāsālā ti mahārakkhā, megha- 15  
samānā ti nīlameghasadiṣā, rammā ti ramaṇiyā, aññonñanissitā ti  
sākhāhi sākham mūhehi ca mūlañ samsibbitvā<sup>8</sup> thitā, tesā ti eva rūpanaṃ tava  
uyyānavane sālānañ heṭṭhā<sup>9</sup>, jhāyatīti lakkhanūpaniṭṭhānaṃ ramaṇūpaniṭṭhāna-  
sāmkhātehi jhānehi jhāyati, anupādāno ti kāmupādānarahito<sup>10</sup>, dayhamā-  
nesū<sup>11</sup> 'ti ekādasahi aggīhi dayhamānesu sattesu, nibbuto ti te aggī nibbā- 20  
petvā sītalena hadayena jhāyamāno tava uyyāne maṅgalarukkhamañ silāpatte  
nisinna esa te sahāyo kañcanapaṭimā viya sobhamāno patimānetīti, tato cā  
'ti bhikkhave tato so Ariṇdamo rājā tassa vacanañ sutvā Sonakapacceka-  
buddhañ pasissamīti caturaṅgiyā senāya pāyāsi nikkhami, vicaranto ti  
ujukam eva āgantvā tasmiñ mahante vasaṇde vicaranto tassa santikañ 25  
gantvā tañ āsinañ addakkhi, so tañ avanditvā<sup>11</sup> ekamantañ nisīditvā attano<sup>12</sup>  
kilesābhiraṭṭa<sup>13</sup> tañ kapaṇo ti maññamāno imañ g. ā.:

8. Kapaṇo vatāyañ bhikkhu muṇḍo saṃghātipāruto amātiko apītiko rukkhamañlasmiñ jhāyatīti. 8.

Tattha jhāyatīti nimmātāpītiko kārūññappatto jhāyatīti<sup>14</sup>. 30

9. Imañ vākyam nisāmetvā Sonako etad abravi:  
na rāja<sup>15</sup> kapaṇo hoti dhammañ<sup>16</sup> kāyena phassayañ<sup>17</sup>. 9.

<sup>1</sup> Bā -ti. <sup>2</sup> Ck yo. <sup>3</sup> Cks tattha so. <sup>4</sup> Cks tam. <sup>5</sup> Cks ujuvāsā. <sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> upādānesu lokesu is wanting in Cks; and has been added in Bā. <sup>8</sup> Ck sīmbitvā. Cs sībbitvā, Bā samsibbetvā. <sup>9</sup> Bā adds sandhāya. <sup>10</sup> Bā nādi-vira-. <sup>11</sup> Bā va-. <sup>12</sup> Bā -nā. <sup>13</sup> Ck -rattā, Cs -ratta. <sup>14</sup> Cks -sīti. <sup>15</sup> Bā -je. <sup>16</sup> Ck -a. <sup>17</sup> Cks pa-, Bā pu-, Bc pbu-



bhadram eva, nāssa kiñcīti yo<sup>1</sup> hi bahuparikkhāro hoti so mā me<sup>2</sup> harimsū 'ti atirekatarāni<sup>3</sup> cīvarādini autonagare upatthākakule nikkhipati, atha nagarambhi dayhamāne asukakule nāma aggi utthito ti sutvā socati kilamati, evarūpassa bhadram nāma n' atthi. yo pana 'mahārāja sakunavattam pūreti  
 5 kāyapaṭibaddhparikkhāro va hoti tassa mādīsassa na kiñci adayhatha, ten' assa pañcamam hi<sup>4</sup> bhadram eva, vilumpamānamhīti viluppamānambhi ayam eva vā pāṭho, ahīrathā<sup>5</sup> 'ti yathā pabbatagahanādihi nikkhamitvā rattham vilumpamānesu<sup>6</sup> coresu bahuparikkhārassa antogāme tthapitam vilumpati<sup>6</sup> hīrati<sup>7</sup> tathā yassa adhanassa kāyapaṭibaddhparikkhārassa na kiñci ahiratha  
 10 tassa<sup>8</sup> chattham pi bhadram eva, ye caññe pāripanthikā<sup>9</sup> ti ye pi aññe tesu tesu thānesu sumkagahanatthāya tthapitā pāripanthikā<sup>9</sup> tehi ca rakkhitam pattacīvaran ti corānam anupakāram sumkikānam asumkāraham mattikapattam c' eva katadaḥhikammaparibhaṇḍam<sup>10</sup> paṃsukūlacīvarān ca appagghāni kāyabandhanapariseāvanasūcivāsīsattakāni cā 'ti sabbe pi attha parikkhāre<sup>11</sup> kāyapaṭibaddhe katvā maggaṃ paṭipanno kenaci aviheṭhiyamāno<sup>12</sup> sotthim gacchati, subbato ti<sup>13</sup> lobhaniyāni hi cīvarādini disvā corāpi haranti sumkikāpi kin nu kho etassa hatthe ti pattatthavikādini sodhenti, subbato pana sullahukavutti tesam passantānam yeva sotthim gacchati, ten' assa sattamam pi bhadram eva, anapekkho va gacchatīti kāyapaṭibaddhato<sup>14</sup> atirekassa vibhāre paṭisānītassa  
 15 kassaci parikkhārassa abhāvā vasanatthānam nivattitvāpi na oloketi, yaṃ disaṃ gantukāmo hoti tam gacchanāto anapekkho va gacchati<sup>15</sup>. Anurādhapurā nikkhamitvā thūpārāme pabbajitānam dvinnam kulaputtānam vuddhataro<sup>16</sup> viya. (—?)

Iti Sonakapaccekabuddho attha samaṇabhadrakāni<sup>17</sup> ka-  
 thesi, tato uttarim pana satam pi sahasam pi aparimāṇāni  
 25 samaṇabhadrakāni<sup>18</sup> esa kathetum samattho yeva, rājā pana kāmābhiratattā tam<sup>19</sup> katham paṭicchinditvā<sup>20</sup> „mayham samaṇabhadrakehi attho u' atthīti“ attano kāmādhivimuttitam<sup>21</sup> pakāsento āha:

30. Bahū pi bhadrakā ete yo<sup>22</sup> tvam bhikkhu pasāmsasi,  
 30 ahañ ca giddho kāmesu katham kāhāmi<sup>23</sup> Sonaka. 20.  
 21. Piya me mānusa kāmā aho divyāpi me piyā,  
 atha kena nu vaṇṇena ubho loka labhāmase ti. 21.

<sup>1</sup> Cks so. <sup>2</sup> Bā adds coro <sup>3</sup> Bā adhikāni. <sup>4</sup> Bā pi. <sup>5</sup> Bā ahinda- <sup>6</sup> Bā viluppa-. <sup>7</sup> Ck virati, Bā harati. <sup>8</sup> Cks hīrathassa, Bā ahir-. <sup>9</sup> Bā parigañhikā <sup>10</sup> Bā -daḥha-, Ck -daḥhicerabhaṇḍam, Bā -daḥhikammaparidaṇḍam. <sup>11</sup> Bā -ra, Ck -rā. <sup>12</sup> Bā -hedha- <sup>13</sup> Ck pubbako, Cks omit ti. <sup>14</sup> so Cks; Bā -baudhato. <sup>15</sup> Bā -tīti. <sup>16</sup> Cks bu-. <sup>17</sup> Bā -bhadrageṭhāyo <sup>18</sup> Bā -bhadrageṭhani. <sup>19</sup> Bā tassa. <sup>20</sup> Ck Bā pacchi. <sup>21</sup> Bā -muttataṃ. <sup>22</sup> Bā bahūni samaṇabhadraṇi yo. <sup>23</sup> Bā gāhā

Tattha vannaṇā 'ti kāraṇena.

Ath naṃ paccekabuddho āha:

22. Kāme[su] giddhā kāmaratā kāmesu adhimucchitā<sup>1</sup>  
narā pāpāni katvāna upapajjanti duggatim. 22.
23. Ye ca kāme pahatvāna<sup>2</sup> nikkhantā akutobhayā  
ekodibhāvādhigatā na te gacchanti duggatim. 23. 5
24. Upaman te karissāmi, taṃ suṇohi Arindama,  
upamāya p' idh' ekacce<sup>3</sup> atthaṃ jānanti paṇḍitā: 24.
25. Gaṅgāya kuṇapaṃ disvā vuyhamānaṃ mahaṇṇave  
vāyaso samacintesi appapañño acetaso: 25. 10
26. Yānaṃ ca vat' idaṃ laddhaṃ bhakkho cāyaṃ anappako,  
tattha rattim tattha divā tatth' eva nirato mano. 26.
27. Khādaṃ nāgassa maṇisāni pipam Bhāgīrasodakam<sup>4</sup>  
sampassaṃ vanacetyāni<sup>5</sup> na palittha<sup>6</sup> vihaṇṇamo. 27.
28. Taṃ va otaraṇī<sup>7</sup> Gaṅgā pamattaṃ kuṇape rataṃ  
samuddaṃ ajjhagāhayi<sup>8</sup> agati<sup>9</sup> yattha pakkhinaṃ. 28. 15
29. So ca bhakkhaparikkhiṇo udāpatvā<sup>10</sup> vihaṇṇamo  
na pacchato na purato n' uttaraṃ no<sup>11</sup> pi dakkhiṇaṃ<sup>12</sup> 29.
30. Dīpaṃ so na ajjhagacchi<sup>13</sup> agati<sup>9</sup> yattha pakkhinaṃ,  
so ca tatth' eva pāpattha yathā dubbalako tathā. 30. 20
31. Taṃ ca sāmuddikā macchā kumbhīlā<sup>14</sup> makarā susū  
pasayhakārā khādiṃsu phandamānaṃ vipakkhinaṃ<sup>15</sup>. 31.
32. Evaṃ eva tuvaṃ rāja<sup>16</sup> ye c' aññe kāmabhogino  
giddhā<sup>17</sup> ce<sup>18</sup> na vamiṣṣanti<sup>19</sup> kākapaññāya te vidū. 32.
33. Esā te upamā rāja atthasandassanī katā. 25  
tvaṃ ca paññāyase tena yadi kāhasi vā na vā ti. 33.

<sup>1</sup> Cks -vettā. <sup>2</sup> Ck pahi-, Bđ -hantvāna. <sup>3</sup> Cks pi idhe-, Bđ midhe- <sup>4</sup> Ck pipasāhāgīrayodakam, Bđ pivaṇḍikarasodakam, Bđ pivaṃ gaṅgīra-, read: -tho-dakam? <sup>5</sup> Cks -vettāni. <sup>6</sup> Bđ palettha corr. to paletvā? <sup>7</sup> Bđ tañca-, Cks obhāriṇī. <sup>8</sup> Bđ ajjhagāhasi, Cks ajjhagāhāsi. <sup>9</sup> Cks -tim. <sup>10</sup> so Ck; C udāpatvā, Bđ udam patvā; read udāpattha? <sup>11</sup> Cks -ranto. <sup>12</sup> C' -nā. <sup>13</sup> Bđ najjhāgā-gacchi, Bđ najjhagāgacchi. <sup>14</sup> Cks -la. <sup>15</sup> Cks -itam, Bđ -inaṃ, Bđ -ikam. <sup>16</sup> Ck Bđ -jā. <sup>17</sup> Bđ gicchā. <sup>18</sup> Cks ve. <sup>19</sup> Cks ga-.

Tattha pāpāniti mahārāja tvaṃ kāmaggiddho na ca<sup>1</sup> kāme nissāya  
kāyaduccaritādini pāpāni katvā yattha supinake pi dibbā ca mānusakā ca kāmā  
na labhanti<sup>2</sup> taṃ duggatini upapajjanti attho, pabattvānā<sup>3</sup> ti khelapiṇḍaṃ  
vīya pahāya, akutobhaya<sup>4</sup> ti rāgādisu kutoe anagatabhaya, ekodibhāvādhi-  
5 gatā<sup>5</sup> ti ekodibhāvāṃ ekavīhārikāṃ adhigatā, na te ti te evarūpā pabbajitā  
duggatini na gacchanti, upamante ti mahārāja dibbamānusakā kāmā patthen-  
tassa hatthikunape paṭibaddhakākasadisassa tava ekam upamaṃ karissāmi. taṃ  
suṇhīti attho, kuṇṇapaṇi ti hatthikalebaram<sup>6</sup>, mahāṇṇave ti gambhīra-  
puthule<sup>7</sup> uḍake eko kira mahāvāraṇo Gaṇḍātīre caranto Gaṇḍāya pativā utta-  
10 rituṃ asakkonto tatth<sup>8</sup> eva mato Gaṇḍāya vuyhi. taṃ sandhī<sup>9</sup> etaṃ vuttanti,  
vāyaso ti ākāseṇa gacchanto eko kāko, yanaṇca vatidanti so evaṃ cintetvā  
tattha niliyitvā idam mayā hatthiyānaṃ laddhaṃ ettha nilīno sukhaṃ carissāmi  
ayam eva ca me anappako bhakkho bhavissati idāni mayā aññattha gantum, na  
vaṭṭatīti sannitthānaṃ akāsi, tattha rattin ti tassa<sup>10</sup> rattin ca divā ca tatth<sup>11</sup>  
15 eva mano abhirato ahosi, na paṭitthā<sup>12</sup> ti na uddetva<sup>13</sup> pakkāmi, oṭaranīti<sup>14</sup>  
samuddabhimukhī oṭaramānā, ohāraṇīti pi paṭho, sū samuddabhimukhī ava-  
haramānā<sup>15</sup> ti attho, agatī yatthā<sup>16</sup> ti samuddamajjhe sandhāyāha, bhak-  
kha-parikkhīno ti parikkhīpabhakkho, udapatvā<sup>17</sup> ti khīne camme ca māme  
ca aṭṭhisamghate ūmivegena bhinnō uḍake nimujji, atha so kāko uḍake patitthā-  
20 tuṃ asakkonto uppati, evaṃ uppatitvā ti attho, agatī yattha pakkhinan  
ti yasmini samuddamajjhe pakkhinam agatī tattha so evaṃ uppatito, pacchinam  
disaṃ gantvā tattha patittham alabbhivā tato puratthimaṃ tato uttaram tato  
dakkhinan ti catasso pi disā gantvā attano patitthānaṃ na ajjhagacchīti<sup>18</sup>  
adhipañchīti<sup>19</sup> attho, atha vāyaso evaṃ uppatitvā pacchimādisu<sup>20</sup> ekekaṃ  
25 disaṃ agaṇhī, dipaṃ pana na ajjhagāmā ti evaṃ p<sup>1</sup> ettha attho datthabbo,  
pāpatthā<sup>21</sup> ti patito, yathā dubbalako ti yathā dubbalako pateyya tathā eva  
patito, susū ti susunāmaka<sup>22</sup> caṇḍamacchā, pasayhakāra ti aniechamānakaṃ  
yeva balakkārena, vipakkhinan<sup>23</sup> ti viddhamasatapakkhakaṃ<sup>24</sup>, giddhā ca  
vamissanti<sup>25</sup> yadi gijjhā hutvā kāmā na vamiṣanti<sup>26</sup> na chaḍḍessanti  
30 kākapaññāya te samānapaññā<sup>27</sup> ti<sup>28</sup>, iti te Buddhādayo paṇḍitā vidū vadanti  
jānanti attho<sup>29</sup>, atthasandassanti atthapakāsikā<sup>30</sup>, tvaṇca paññāyase<sup>31</sup> ti  
paññāyissasi, i. v. h.: mahārāja mayā hitakāmena tava ovādo dinno, taṃ pana  
tvaṃ yadi kāhasi devaloke nibbattissasi, yadi na kāhasi kāmapaṇike nimuggo  
jīvitapariyosāne niraye nibbattissasi, evaṃ tvaṃ eva tena kāraṇena vā akāra-

<sup>1</sup> Cks add me. <sup>2</sup> so all three MSS. for labbhanti? <sup>3</sup> Bd -varam. <sup>4</sup> Ck re-  
puthulodake. <sup>5</sup> Cks tassa <sup>6</sup> Ck palittā, Cs palitva, Bd paletvā, B<sup>2</sup> phaletthā.  
<sup>7</sup> Bd uppatetvā, B<sup>2</sup> uppadhotvā. <sup>8</sup> Ck ohārāni, Cs ohāraṇīti. <sup>9</sup> Bd avaharaṇī.  
<sup>10</sup> so Cks; Bd udakaṃ patvā corr. to udam? <sup>11</sup> Ck ajjhabhāgacchatīti, Cs  
ajjhabhāgañchīti, Bd ajjhabhāgacchīti altered to -gānāgacchīti. <sup>12</sup> Bd nādhigac-  
chati. <sup>13</sup> Bd mādisāsu. <sup>14</sup> Ck susukānāmeka, Cs -kā. <sup>15</sup> Cks pakkhan, Bd vi-  
pakkhakaṇ. <sup>16</sup> Bd viddhamasatapakkhakaṇ. <sup>17</sup> Cks ga-. <sup>18</sup> Bds -te ti kākassa-  
māna-. <sup>19</sup> Bd omits ti. <sup>20</sup> Cks omits a-. <sup>21</sup> Cks -itā.

ṇena vā sagge<sup>1</sup> vā nīraṇṇe<sup>1</sup> vā paññāyissasi, ahaṃ pana bhavēhi<sup>2</sup> mutto appaṭṭi-  
 sandhiko ti; imaṃ<sup>3</sup> pana ovādaṃ dentena paccekabuddhena naḍi dassitā, taya  
 vuyhamānaṃ hatthikūṇapaṃ dassitaṃ, kūṇapakhādako kāko dassito, tassa<sup>4</sup> kūṇa-  
 paṃ khāditvā pāṇīyaṃ pīvanakālo<sup>5</sup> dassito, ramaṇīyavanasaṇḍadassana-kālo das-  
 sito, kūṇapassa naḍiyā vuyhamānaṃ samuddappaveso dassito, samuddamaṃjhe  
 kākassa hatthikūṇape paṭiṭṭhaṃ alabbhivā vināsaṃ pattakālo dassito, tattha naḍi  
 viya anamataggo saṃsāro daṭṭhabbo, naḍiyā vuyhamānaṃ hatthikūṇapaṃ viya  
 saṃsāre pañcākāmaguṇaṃ, kāko viya bālaputhujjano, kākassa kūṇapaṃ khāditvā  
 pāṇīyaṃ pīvanakālo viya puthujjanassa kāmaguṇaṃ<sup>6</sup> paribhuñjitvā somanassika-  
 kālo<sup>7</sup>, kākassa kūṇape laggass' eva ramaṇīyavanasaṇḍadassanaṃ<sup>8</sup> viya puthuj-  
 janassa kāmaguṇe laggass' eva savaṇavasena aṭṭhatimsārammaṇadassanaṃ, ku-  
 ṇape samuddaṃ pavitṭhe<sup>9</sup> kākassa paṭiṭṭhaṃ<sup>10</sup> labhitaṃ asakkontassa vināsaṃ  
 pattakālo viya bālaputhujjanassa kāmaguṇagiddhassa pāpapaṇāyanaṃ kusala-  
 dhamme paṭiṭṭhaṃ alabbhivā mahānīraṇṇe mahāvināsaṃ pattaṃ ti<sup>11</sup>.

Evam assa so imāya upamāya ovādaṃ datvā idāni tam  
 eva ovādaṃ thiraṃ katvā paṭiṭṭhapetuṃ g. ā.:

34. Ekavācam pi dvevācam bhaṇeyya anukampako

taduttarim<sup>12</sup> na bhāseyya dāso ayirassa<sup>13</sup> santi ke ti. 34.

Tattha na bhāseyyā 'ti vacanaṃ aṇḍhantaṃ hi tato<sup>14</sup> uttariṃ bhā-  
 samāno hi sāmikassa santi ke dāso viya hoti, dāso hi sāmike kathaṃ gaṇhante  
 pi aṇḍhante pi katheti yeva, tena vuttaṃ taduttariṃ<sup>12</sup> na bhāseyyā 'ti.

35. Idam vatvāna pakkāmi Sonako amitabuddhimā

vehāse antalikkhasmiṃ anusāsivāna khattiyāna ti 35.

abhisambuddhagāthāyaṃ.

Tattha idam vatvāna 'ti bhikkhave so paccekabuddho amitāya lokuttara-  
 buddhiyā amitabuddhimā idam vatvā iddhiyā uppatitvā sace pabbajissasi tav'  
 eva noce pabbajissasi tav' eva diṇno te mayā ovādo appamatto hobhīti evam  
 anusāsivāna khattiyāna pakkāmi.

Bo. pi tam ākāseṇa gacchantam yāva dassanapathā<sup>15</sup>  
 olokento tathavā tasmiṃ cakkhupathe atīte<sup>16</sup> samvegaṃ paṭi-  
 labhivā cintesi: „ayaṃ brāhmaṇo hīnajaṇṇo<sup>17</sup> samāno asam-  
 bhinnakhattiyavaṃse<sup>18</sup> jātassa mama matthake attano pāda-

<sup>1</sup> Cks -ena. <sup>2</sup> Bds sabbabh-. <sup>3</sup> Cks idam. <sup>4</sup> Ck tathassa. <sup>5</sup> Ck picana-, Cs pi  
 pana-. <sup>6</sup> Bd -ne. <sup>7</sup> Cks -itakālo. <sup>8</sup> Ck -i, Cs -nī. <sup>9</sup> Cks -o. <sup>10</sup> Cks  
 paṭiṭṭhita. <sup>11</sup> so Cks for pattakālo? Bds paṭitidaṭṭhabba. <sup>12</sup> Bd tat-. <sup>13</sup> Bd  
 ayyassa. <sup>14</sup> Bd adds ce. <sup>15</sup> Bd dissana-. <sup>16</sup> Bds atikkamante. <sup>17</sup> Cks brāh-  
 maṇajacco. <sup>18</sup> Ck -nno - so, Cs -nne - - se.

rajaṃ okiranto ākāsaṃ uppatitvā gato, mayāpi ajj' eva nik-khamitvā pabbajitum vaṭṭatīti" so r. niyyādetvā pabbajitukāmo gāthadvayam ā.:

36. Ko nu 'me rājakattāro sūtā veyyattim āgatā',  
 5 rajjaṃ niyyādayissāmi, nāhaṃ rajjena-m-atthiko. 36.  
 37. Ajj' eva pabbajissāmi, ko jaññā maraṇaṃ suve,  
 māhaṃ<sup>2</sup> kāko va dummedho kāmānaṃ vasam annagā<sup>3</sup> ti. 37.

Tattha ko nu me ti kuhin nu ime, rājakattāro tiye rajjārahaṃ<sup>4</sup> abhi-siñcitvā rājānaṃ karonti, sūtā veyyattimāgatā<sup>5</sup> ti sūtā ca ye ca aññe<sup>6</sup>  
 10 veyyattabhāvaṃ<sup>7</sup> āgatā mukhamaṅgalikā, rajjenamatthiko ti rajjena atthiko,  
 ko jaññā maraṇaṃ suve ti maraṇaṃ ajja<sup>8</sup> suve vā ti idaṃ ko<sup>9</sup> jānitum samattho.

Evam r. niyyādentassa sutvā amaccā āhaṃsu:

38. Atthi te daharo putto Dīghāvu raṭṭhavaddhano<sup>10</sup>,  
 15 taṃ rajje abhisīncassu, so no rājā bhavissatīti. 38.  
 Tatoparaṃ raññā vuttagātham ādim katvā uttānasam-bandhagāthā<sup>11</sup> pālinayen' eva veditabbā.  
 39. Khippaṃ kumāraṃ ānetha Dīghāvuṃ raṭṭhavaddhanaṃ,  
 taṃ rajje abhisīncassu, so vo<sup>12</sup> rājā bhavissati. 39.  
 40. Tato kumāraṃ ānesuṃ Dīghāvuṃ raṭṭhavaddhanaṃ,  
 20 taṃ disvā ālapi rājā ekaputtaṃ manoramaṃ: 40.  
 41. Saṭṭhi<sup>13</sup> gāmasahassāni paripuññāni sabbaso —  
 te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi<sup>14</sup> te. 41.  
 42. Ajj' eva pabbajissāmi, ko jaññā maraṇaṃ suve,  
 25 māhaṃ kāko va dummedho kāmānaṃ vasam annagā. 42.  
 43. Saṭṭhi nāgasahassāni sabbālaṃkārahūsitā  
 suvaṇṇakacchā mātāṅgā hemakappanavāsasā 43.  
 44. Ārūlhā gāmaṇīyehi tomaraṃkusapāṇihi —  
 te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 44.

<sup>1</sup> Cks sudā-, Bđ sutāveyatta-. <sup>2</sup> Ck maham, Bds nāham. <sup>3</sup> Bđ anvagā. <sup>4</sup> Bđ rājā-. <sup>5</sup> Cks sudā-, Bđ sutāveyatta- corr. to suddhāve-. <sup>6</sup> Bds sudā-, Cks sutā va aññe ca. <sup>7</sup> Bds byatta-. <sup>8</sup> Bds add vā. <sup>9</sup> Bđ adds na. <sup>10</sup> Bđ -vaḍḍhano.  
<sup>11</sup> Bđ uttānatthasam-. <sup>12</sup> Ck ce. <sup>13</sup> Cks saṭṭhiṃ throughout. <sup>14</sup> Cks -tayāmi.

45. Ajj' eva etc. 45.
46. Saṭṭhi assasahassāni sabbālaṃkārabhūsitā  
ajāniyā va jātiyā sindhavā sīghavāhino<sup>1</sup> 46.
47. Ārūḷhā gāmaṇīyehi illiyācāpadhārihi<sup>2</sup> —  
te putta paṭipajjassu, rajjam niyyādayāmi te. 47. 5
48. Ajj' eva etc. 48.
49. Saṭṭhi rathasahassāni sannaddhā ussitaddhajā  
dīpā<sup>3</sup> atho pi veyyagghā sabbālaṃkārabhūsitā 49.
50. Ārūḷhā gāmaṇīyehi cāpahatthehi vammahi —  
te putta paṭipajjassu, rajjam niyyādayāmi te. 50. 10
51. Ajj' eva etc. 51.
52. Saṭṭhi dhenusahassāni rohaṇṇā<sup>4</sup> puṇḡavūsabhā —  
tā putta paṭipajjassu, rajjam niyyādayāmi te. 52.
53. Ajj' eva etc. 53.
54. Soḷasitthisahassāni sabbālaṃkārabhūsitā 15  
vicitrahatthābharanā<sup>5</sup> āmuttamanīkuṇḍalā —  
tā putta paṭipajjassu, rajjam niyyādayāmi te. 54.
55. Ajj' eva etc. 55.
56. Daharass' eva me tāta mātā matā<sup>6</sup> ti me sutam,  
tayā vinā aham tāta jīvitum hi na ussahe. 56. 20
57. Yathā āraṇṇakam nāgam poto anveti pacchato  
jessantam giriduggesu samesu visamesu ca 57.
58. Evam tam anugacchāmi pattam<sup>7</sup> ādāya pacchato,  
subharo te bhavissāmi, na te hessāmi dubbharo. 58.
59. Yathā sāmuddikam nāvam vāṇijānam dhanesinam 25  
vohāro tattha gaṇheyya vāṇijā vyasanī<sup>8</sup> siyā<sup>9</sup> 59.
60. Evam evāyam puttakali<sup>10</sup> antarāyakaro māmaṃ<sup>11</sup>,  
imam kumāram pāpetha pāsādam rativaddhanam. 60.

<sup>1</sup> Ck dīghavāyano, Cs sīghavāhito, Bđ sīṅgavāhanā, B<sup>s</sup> sīghavāhanā. <sup>2</sup> Bds in-  
driyācāpa-, Cks illiyācāpa-. <sup>3</sup> Bđ -e. <sup>4</sup> Cks -haṇṇā. <sup>5</sup> Bđ vicittavattā-. <sup>6</sup>  
Ck Bđ mātā. <sup>7</sup> Bds pu-. <sup>8</sup> Bđ byasanam. <sup>9</sup> so all three MSS. for siyam.  
<sup>10</sup> Cks -līm. <sup>11</sup> Bđ mama.

61. Tattha kambussahatthāyo<sup>1</sup> yathā Sakkam va accharā  
tā nam tattha ramessanti<sup>2</sup>, tāhi-m-eso<sup>3</sup> ramissati. 61.
62. Tato kumāram pāpesum pāsādam rativaddhanam,  
tam disvā avacum<sup>4</sup> kaññā Dīghāvum raṭṭhaddhanam: 62.
- 5 63. Devatā nu si gandhabbo ādu Sakko purindado,  
ko vā tvaṃ kassa vā putto, katham jānemu tam mayam<sup>5</sup>. 63.
64. N<sup>6</sup> amhi devo na gandhabbo na pi Sakko purindado,  
Kāsirañño aham putto Dīghāvu raṭṭhavaddhano. 64.
65. Mama<sup>6</sup> bharatha, bhaddam vo, aham bhattā bhavāmi vo.  
10 Tam tattha avacum kaññā Dīghāvum raṭṭhavaddhanam:  
kuhiṃ rājā anuppatto, ito rājā kuhiṃ gato. 65.
66. Pamkam rājā atikkanto thale rājā patiṭṭhito  
akaṇṭakam agahanam paṭipanno mahāpatham. 66.
67. Ahañ ca paṭipanno 'smi maggam duggatigāminam  
15 sakaṇṭakam sagahanam yena gacchāmi duggatim. 67.
68. Tassa<sup>7</sup> te sāgataṃ<sup>8</sup> rāja sīhassēva giribbajam,  
anusāsa mahārāja, tvaṃ no<sup>9</sup> sabbāsam issaro ti.

Tattha khippan ti tena hi tam sīgham ānetha, ālapiti saṭṭhi gāmasa-  
hassānti ādini vadanto ālapi, sabbālamkārabhūsitā ti te nāgā sabbehi  
20 sīsupagādīhi alaṃkārehi bhūsitā, hemakappanavāsasā ti suvaṇṇakacitena  
kappanena paṭicchannasarirā, gāmaṇīyehīti hatthācariyehi, ajāniyā vā 'ti  
kāraṇākāraṇā<sup>10</sup> jānanakā va<sup>11</sup>, jātiyā sindhavā ti sindhavaratṭhena<sup>12</sup> Sindhu-  
naditire jātā, gāmaṇīyehīti assācariyehi, illiyācāpadhārīhīti<sup>13</sup> illiāvudhañ  
ca<sup>14</sup> cāpāvudhañ ca dhārentehi, dīpā atho pi veyyagghā ti dīpicamma-  
25 vyagghacammaparivārā<sup>15</sup>. gāmaṇīyehīti rathikehi, vammīhīti<sup>16</sup> sannaddha-  
vammehi<sup>17</sup>, rohaññā ti rattavaṇṇā, puṇḍavūsabhā ti usabhasam-  
khātena jeṭṭhakapuṇḍavana samannāgatā, daharasseva me ti atha nam ku-  
māro tāta mama<sup>18</sup> daharasseva<sup>19</sup> sato mātā matā<sup>20</sup> iti mayā sutam so 'ham  
tayā vinā jīvitum na sakkhissāmiti ā., poto ti taruṇapotako, jessantaṃ ti  
30 vicarantaṃ, sāmuddikaṃ ti samudde vicarantaṃ, dhanesinaṃ ti dhanam  
pariyessantaṃ, vohāro ti tasmīṃ ohārento<sup>21</sup> heṭṭhā kaḍḍhanako vālamaccho

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> kammusa-, B<sup>s</sup> kammussa-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -issauti. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> ceso. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> ālapuṇi.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds kumārōāha. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> mam mam, B<sup>s</sup> mamaṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> tattha. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> svā-.

<sup>9</sup> C<sup>ks</sup> so. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -ṇam. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> vijānanakā ca, C<sup>ks</sup> -ko va. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> jātiyā sin-

dhuraṭṭhe. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> indriyā-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> indriyāvu-. <sup>15</sup> C<sup>ks</sup> -pārā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> cariye-

vammibhiti, C<sup>ks</sup> cammibhiti. <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -cammehi. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> adds tāta mama. <sup>19</sup> B<sup>d</sup>

adds me. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> mātā. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> vicitravohāro in the place of tasmīṃ --.

vā udakarakkhaso vā āvaṭṭo vā, tatthā 'ti tasmiṃ samudde, vāṇijā vya-  
 sanī siyā ti atha te vāṇijā vyasanasampattā bhaveyyum, siyū<sup>1</sup> ti vā pāṭho.  
 puttakalīti puttālāmakō puttakālakapṇī, kumāro puna kiñci vattum na visahi<sup>2</sup>,  
 atha rājā amacce āṇapento iman ti ādim ā., tattha kambussahatthāyo ti  
 kambussam vuccati suvaṇṇam, suvaṇṇābharanabhūsitahatthāyo ti attho, yathā  
 ti yathā icchanti tathā<sup>3</sup>, evaṃ vatvā M. tatth' eva tam abhisīcāpetvā nagaram  
 pāhesi, sayam pana ekako va uyyānā nikkhamitvā Himavantaṃ pavisitvā rama-  
 nīye bhūmibhāge paṇṇasālam māpetvā isipabbajjam pabbajitvā vanamūlaphalā-  
 hāro yāpesi, mahājano pi kumāram Bārāṇasim pavesesi, so nagaram padakkhi-  
 nam katvā pasādam abhirūhi<sup>4</sup>, tam attham pakāsento S. tato ti ādim ā., tam  
 disvā avacum kaññā ti tam mahantena sirisobhaggena āgataṃ disvā asuko  
 nam' eso ti ajanantiyo va tā nāṭakittiyo avocum, mama<sup>5</sup> bharathā 'ti mam  
 icchatha, paṃkan ti rāgādikilesapaṃkam, thale ti pabbajjāya, akaṇṭakan ti  
 rāgakaṇṭakādirahitaṃ, teh' eva gahanehi agahanam, mahāpathan ti sagga-  
 mokkhagāminam mahāmaggaṃ paṭipanno, yenā 'ti yena micchāmaggena dugga-  
 tiṃ gacchanti tam aham paṭipanno ti vadati, tato tā cintesum: rājā tāva amhe  
 pahāya pabbajito, ayam pi kmesu viharantarūpo<sup>6</sup>, sace nam nābhiramessāma  
 nikkhamitvā pabbajeyya, abhiramauākaram assa karissāmā 'ti, atha nam abhi-  
 nandantiyo osānagātham āhamso, tattha giribbajan ti sihapotikānam<sup>7</sup> vasa-  
 natṭhānam kañcanaguham, kesarasīhassa āgataṃ viya tassa tava āgataṃ suā-  
 gataṃ<sup>8</sup>, tvanno ti tvam sabbāsam pi amhākam issaro sāmiti.

Evañ ca pana vatvā sabbe turiyāni paggaṇhimso, nānap-  
 pakārāni naccagītāni vattayimso<sup>9</sup>, yaso mahā ahosi, so yasa-  
 matto<sup>10</sup> pitaram na sari, dhammena pana<sup>10</sup> r. kāretvā yathā-  
 kammaṃ gato, Bo. pi jhānābhinnā<sup>11</sup> nibbattetvā<sup>12</sup> Brahmalo-  
 kūpago ahosi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. mahābhinnikkha-  
 manam nikkhanto yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā paccekabuddho pari-  
 nibbāyi, putto Rāhulakumāro ahosi, Arindamarājā aham evā“ 'ti.  
 Sonakajātakam.

## 2. Saṅkiccajātaka.

Disvā nisinnam rājānan ti. Idam S. Jivakambavane v.  
 Ajātasattussa pitughātakammaṃ ā. k. So hi Devadattam nissāya

<sup>1</sup> Bā sīghan. <sup>2</sup> Bā -hati. <sup>3</sup> Bds add karonti. <sup>4</sup> Bds -ruhi. <sup>5</sup> Bds mamaṃ.  
<sup>6</sup> so Cks; Bds virattacittarūpo. <sup>7</sup> Cks -ikam. <sup>8</sup> Cks omit su-. <sup>9</sup> Bds pavattimso.  
<sup>10</sup> Bā yasasampatto. <sup>11</sup> Bds omit pana. <sup>12</sup> Bds ā-. <sup>13</sup> all three MSS. -titvā.



- tassa vacanena pitaraṃ ghātāpetvā Devadattassa<sup>1</sup> saṃghabhedāvasāne bhinnaparīsassa roge uppanne „T-aṃ khamāpessāmiti“<sup>2</sup> mañcasīvīkāya Sāvattihī<sup>3</sup> gacchantassa Jetavanadvāre paṭhaviṃ pavīṭṭhabbhāvaṃ sutvā „Devadatto Sammāsambuddhassa paṭipakkho hutvā paṭhaviṃ
- 5 pavisitvā avīcīparāyano jāto, mayāpi taṃ nissāya pitā dhammiko dhammarājā ghātito, aham pi nu kho paṭhaviṃ pavisissāmiti“ bhūto rajjasiriyaṃ cittassādaṃ alabhi<sup>4</sup>, „thokaṃ niddāyissāmiti“ niddaṃ upagatamatto navayojanabahalāya<sup>5</sup> ayapaṭhaviyaṃ<sup>6</sup> pādetvā ayasūlehi koṭṭiyamāno<sup>7</sup> viya sunakhehi luñcitvā khajjamāno viya bheravaravena
- 10 viravanto<sup>8</sup> utthāsi, ath' ekadivasam komudiyaṃ cātumāsiniyaṃ amaccagaṇaparivuto attano yasam oloketvā „mama pitu yaso ito“ mahantataro, tathārūpaṃ<sup>9</sup> nāmāhaṃ dhammarājā<sup>10</sup> Devadattaṃ nissāya ghātesin“ ti cintesi, tass' evaṃ cintentass' eva kāye dāho uppajji, sakalasarīraṃ sedatintaṃ ahosi, tato „ko nu kho mama imaṃ bhayaṃ
- 15 vinodetīti“ cintetvā „ṭhapetvā Dasabalaṃ añño n' atthīti“ cintetvā<sup>11</sup> „ahaṃ T-assa mahāparādhiko, ko nu kho maṃ“<sup>12</sup> netvā dassessatīti“ cintento „na añño koci aññatra Jīvaka“<sup>13</sup> ti sallakkhetvā tassa gahetvā gamanūpāyaṃ karonto „ramaṇiyaṃ vata bho dosinā rattīti“ udānaṃ udānetvā „kin nu khv-ajja samaṇaṃ vā brāhmaṇaṃ vā payirupā-
- 20 seyyāmā“<sup>14</sup> 'ti vatvā purāṇasāvakaūdihi purāṇādīnaṃ guṇe kathite tesam vacanaṃ anādiyitvā Jīvakaṃ paṭipucchitvā tena T-assa guṇaṃ kathetvā „taṃ devo“<sup>15</sup> Bhagavantaṃ<sup>16</sup> payirupāsatu“ 'ti vutte hatthiyānāni kappāpetvā<sup>17</sup> Jivakambavanaṃ gantvā T-aṃ upasaṃkamitvā vanditvā T-ena katapaṭiṣanthāro sandiṭṭhikaṃ sāmāññaphalaṃ pucchitvā T-assa ma-
- 25 dhurasāmaññaphaladhammadeśanaṃ<sup>18</sup> sutvā suttapariyosāne upāsakattaṃ paṭivedetvā T-aṃ khamāpetvā pakkāmi. So tato paṭṭhāya dānaṃ dento silaṃ rakkhanto T-ena saddhīṃ saṃsaggaṃ katvā madhuradhammakathaṃ suṇanto kalyāṇamittasaṃsaggena pahīnabhayo vigatalomahaṃso hutvā cittassādaṃ paṭilabhi<sup>19</sup>, sukkena<sup>20</sup> cattāro
- 30 iriyāpathe kappesi. Ath' ekadivasam dh. k. s.: „āvuso, Ajātasattu pitughātakammaṃ katvā bhayappatto ahosi, rajjasiriṃ nissāya<sup>21</sup> cittassādaṃ alabhanto sabbiriyāpathesu dukkhaṃ anubhosi, so dāni T-aṃ āgamma kalyāṇamittasaṃsaggena vigatabhayo issariyasukhaṃ anubhotīti“. S. āgantvā „kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s.“<sup>22</sup> ti pucchitvā

<sup>1</sup> Bā -mati. <sup>2</sup> Ck -iyam. <sup>3</sup> so Cks; Bā na labhi. <sup>4</sup> Bā -yam. <sup>5</sup> Bā ayamahāpaṭhaviyaṃ, Cks paṭhaviṃ. <sup>6</sup> Bā koṭi-. <sup>7</sup> Bā vihar-. <sup>8</sup> Cks add ca. <sup>9</sup> Cks -pā. <sup>10</sup> Bā -jānaṃ. <sup>11</sup> Bā natvā. <sup>12</sup> Cks me in the place of kho maṃ. <sup>13</sup> Cks vo. <sup>14</sup> Cks bhavantaṃ. <sup>15</sup> Ck sampā-, C' kampā-. <sup>16</sup> Bā madhuraṃ-. <sup>17</sup> Bā -itva. <sup>18</sup> Ck sumukkena.

„imāya nāmā“ 'ti vutte „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa pitu-  
ghātakammaṃ katvā maṃ nissāya sukhaṃ sayīti“ vatvā a. ā.:

A. B. Brahmadatto<sup>1</sup> Brahmadattakumāraṃ nāma puttaṃ  
paṭilabhi. Tadā Bo. purohitassa gehe paṭisandhiṃ gaṇhi,  
jātassa c' assa Saṃkiccakumāro ti nāmaṃ karimsu. Te 5  
ubho pi rājanivesane ekato va vaḍḍhiṃsu, aññamaññasahāyaka<sup>2</sup>  
hutvā vayappattā Takkaṣilaṃ gantvā sabbasippāni uggaṇhitvā  
paccāgamimsu. Atha rājā puttassa uparajjaṃ adāsi, Bo. pi  
uparājass' eva santike ahosi. Ath' ekadivasam uparājā pitu  
uyyānakilaṃ gacchantassa mahantaṃ yasaṃ disvā tasmim 10  
lobhaṃ uppādetvā „mayhaṃ pitā mama bhātisadisō<sup>3</sup>, sace  
etassa maraṇaṃ olokaṣsāmi mama mahallakakāle r. labhissāmi,  
tadā laddhena pi rajjena ko attho<sup>4</sup>, pitaraṃ māretvā r. kāressā-  
māti<sup>5</sup>“ cintetvā B-assa tam atthaṃ ārocesi. Bo. „samma,  
pitughātakammaṃ nāma bhāriyaṃ nirayamaggo, na sakkā 15  
etaṃ kātuṃ, mā karīti“ paṭibāhi. So punappuna pi kathetvā  
yāvatiyaṃ tena paṭibāhito pādamūlikehi saddhiṃ mantesi, te  
sampaṭicchitvā rañño<sup>6</sup> maraṇūpāyaṃ vīmaṃsimsu. Bo. tam  
pavattiṃ ñatvā „nāhaṃ etehi saddhiṃ ekato<sup>7</sup> bhavissāmīti“  
mātāpitaraṃ anāpucchitvā aggadvārena nikkhamitvā Himavantaṃ 20  
pavisitvā isipabbajjaṃ pabbajitvā jhānābhīññaṃ<sup>8</sup> nibbattetvā  
vanamūlaphalāhāro vihāsi. Rājakumāro pi tasmim gate pitaraṃ  
māretvā mahantaṃ yasaṃ anubhavi. „Saṃkiccakumāro kira  
isipabbajjaṃ pabbajito“ ti sutvā bahū kulaputtā nikkhamitvā  
tassa santike pabbajimsu, so mahatā isigaṇena parivuto tattha 25  
vasi sabbehi samāpattilābhīhi<sup>9</sup> yeva. Rājā pitaraṃ māretvā  
appamattakaṃ yeva kālaṃ rajjasukhaṃ anubhavitvā<sup>10</sup> tato  
paṭṭhāya bhīto cittassādaṃ alabhanto niraye kammakaraṇappatto  
viya ahosi. So B-aṃ anussaritvā „sahāyo me 'pitughāta-  
kammaṃ bhāriyaṃ' ti paṭisedhetvā maṃ attano kathaṃ gāha- 30  
petuṃ asakkonto attānaṃ niddosaṃ katvā palāyi, sace so idha

<sup>1</sup> Bds add r. kārento. <sup>2</sup> Bd -ññamsa-. <sup>3</sup> Bds bhātikassa-. <sup>4</sup> Cks add ti. <sup>5</sup> Bd  
gaṇhissāmīti. <sup>6</sup> Cks omit rañño. <sup>7</sup> Bd -ko. <sup>8</sup> Bd -ā. <sup>9</sup> Ck -ihī. Bds -ino.

<sup>10</sup> Cks anuvibh-.

- abhavissa na me pitughātakammaṃ kātuṃ adassa, idam pi me bhayaṃ hareyya, kahan nu kho<sup>1</sup> etarahi viharati, sac<sup>2</sup> assa<sup>3</sup> va-sanatṭhānaṃ jāneyyaṃ pakkosāpeyyaṃ, ko nu kho me tassa vasa-natṭhānaṃ āroceyyā<sup>4</sup> “ti cintesi. So tato patṭhāya antopure ca  
 5 rājasabhāyaṃ ca B-ass<sup>5</sup> eva vaṇṇaṃ bhāsati. Evaṃ addhāne gate B. „rājā maṃ saratiti, mayā tattha gantvā<sup>6</sup> dh. desetvā taṃ<sup>7</sup> nibbhayaṃ katvā āgantuṃ vaṭṭatīti<sup>8</sup> paṇṇāsa vassāni Himavante vasitvā pañcasatatāpasaparivuto ākāseṇa gantvā Dāyapasse nām<sup>9</sup> uyyāne otaritvā isigaṇaparivuto silāpatṭe nisīdi. Uyyāna-  
 10 pālo taṃ disvā „bhante gaṇasatthā ko nāmā<sup>10</sup> “ti pucchi, „Saṃkiccapaṇḍito nāmā<sup>11</sup> “ti ca<sup>12</sup> sutvā sayam pi sañjānitvā „bhante yāvāhaṃ rājānaṃ ānemi tāva idh<sup>13</sup> eva hotha, amhākaṃ rājā tumhe datṭhukāma<sup>14</sup> “ti vatvā vanditvā vegena rājakulaṃ gantvā tassa āgatabhāvaṃ rañño ārocesi. Rājā tassa santikaṃ  
 15 gantvā<sup>15</sup> kattabbayuttakaṃ upacāraṃ katvā pañhaṃ pucchi.

Tam atthaṃ pakāseṇa S. ā.:

1. Disvā nisinnaṃ rājānaṃ Brahmaḍattaṃ rathesabhaṃ ath<sup>1</sup> assa paṭivedesi yassāsi anukampako: 69.
2. Saṃkicc<sup>2</sup> āyaṃ anuppatto isīnaṃ sādhusammato, taramānarūpo niyyāhi<sup>3</sup>, khippaṃ passa mahesīnaṃ. 70.
3. Tato [ca] rājā taramāno yuttam āruya sandanaṃ mittāmaccaparibbūho agamāsi rathesabho. 71.
4. Nikkhippa pañca kakudhāni Kāsīnaṃ ratthavaḍḍhanaṃ vālavijāniṃ uñhīsaṃ khaggaṃ<sup>4</sup> chattaṃ upāhanaṃ<sup>5</sup> 72.
5. Oruya rājā yānaṃhā ṭhapayitvā paṭicchadaṃ āsīnaṃ Dāyapassasmiṃ Saṃkiccā upasaṃkami. 73.
6. Upasaṃkamitvā [so] rājā sammodi isīnaṃ saha, taṃ kathaṃ vītisāretvā ekamantaṃ upāvisi. 74.
7. Ekamantaṃ nisinnaṃ va yathā<sup>7</sup> kālāṃ amaṇṇatha tato pāpāni kammāni pucchitūṃ paccapajjatha. 75.
8. Isīṃ pucchāmi Saṃkiccā isīnaṃ sādhusammataṃ āsīnaṃ Dāyapassasmiṃ isisaṃghapurakkhataṃ: 76.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> add so. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> sacetassa. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds tassa. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> omits taṃ. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> omits ca. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> āg-, C<sup>s</sup> ag-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> niyyāti. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -a. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> chattañcup-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> atha.

9. Kaṃ gatim<sup>1</sup> pecca gacchanti narā dhammāticārino,  
aticiṇṇo mayā dhammo, tam me akkhāhi pucchito. 77.

Ta. disvā ti bhikkhave so uyyānapālo rājānaṃ rājasabbhāya<sup>2</sup> nisinnaṃ  
disvā, athassā<sup>3</sup> 'ti evaṃ nisinnaṃ disvā aha tassa paṭivedesi yassāsīti vadanto,  
āroceṣiṭti attho, yassāsīti mahārāja yassa tvaṃ anukampako muducitto āsi<sup>4</sup> 5  
yassa abhiññaṃ vaṇṇaṃ payirudāhāsi so ayaṃ Saṃkiccō isinaṃ antare sādhu  
latṭhako<sup>4</sup> ti sammato anuppatto tava uyyāne silāpatṭe isiganaparivuto kaṭcana-  
paṭimā viya nisinna, taramāna rūpo ti mahārāja pabbajitā nāma kule vā gaṇe vā  
alaggā tumhākaṃ anāgacchantānaṃ eva<sup>5</sup> pakkameyyuṃ<sup>6</sup> tasmā taramānarūpo khip-  
paṃ nlyyāhi mahantānaṃ silādiguṇānaṃ esitattā<sup>7</sup> gavesitattā<sup>8</sup> mahesinaṃ, tato 10  
ti bhikkhave so rājā tassa vacanaṃ sutvā tato tassa vacanato anantaram eva,  
nikkhippā<sup>4</sup> 'ti nikkhipitvā, tassa kira uyyānadvāraṃ patvā va etad ahoṣi: pabba-  
jitā nāma garuṭṭhānti Saṃkiccatāpasassa santikaṃ uddhatavesena gantuṃ ayuttan  
ti so mañcittasuvannaṇḍaṇḍaṃ vālavijānitaṃ kaṭcanaṃ mayā uñhisaṇḍaṇḍaṃ supari-  
khittaṃ maṅgalakhaṇḍaṃ setacchattaṃ sovaṇṇapādūkaṃ ti imāni pañca rājaka- 15  
kudhabhaṇḍāni apanesi tena vuttaṃ nikkhippā<sup>4</sup> 'ti, paṭicchadanti tad<sup>9</sup> eva  
rājakakudhabhaṇḍaṃ ṭhapayitvā bhaṇḍāgārikassa hatthe datvā, Dāyapassasmiṃ  
ti evaṃnāmake uyyāne, aha kālaṃ amaññātha<sup>10</sup> 'ti aha so idāni me pañ-  
haṃ pucchitum kālo ti jāni<sup>10</sup>, Pāliyaṃ pana yathā<sup>12</sup> kālaṃ ti āgataṃ, tassa  
kālaṇurūpeṇa pañhapucchanaṃ<sup>12</sup> amaññātha<sup>10</sup> 'ti attho, paccapajjātha<sup>10</sup> ti 20  
paṭipajji, peccā<sup>11</sup> 'ti paṭigantvā, paralokassa vā nāmaṃ etaṃ<sup>13</sup>, tasmā paraloke<sup>14</sup>  
ti attho, mayā ti bhante mayā sucaritadhammo<sup>15</sup> atikkanto pitughātakammaṃ  
kataṃ, tam me<sup>16</sup> akkhāhīti tasmā me<sup>17</sup> akkhāhi<sup>18</sup>: kaṃ gatim<sup>19</sup> pitughātaka  
gacchanti katarasmiṃ niraye paccantīti pucchati, so tam sutvā tena hi mahārāja  
suṇohīti vatvā ovādaṃ tava adāsi.

95

S. tam atthaṃ āvikaronto āha:

10. Isi avaca Saṃkiccō Kāsinaṃ ratṭhavaḍḍhanaṃ  
āsinaṃ Dāyapassasmiṃ, mahārāja suṇohi me: 78.  
11. Uppathena vajantassa yo maggaṃ anusāsati  
tassa ve vacanaṃ kayirā nāssa<sup>20</sup> maggeyya kaṇṭako. 79. 30  
12. Adhammaṃ paṭipannassa yo dhammaṃ anusāsati  
tassa ve vacanaṃ kayirā na so gaccheyya duggatin ti<sup>21</sup>. 80.

Ta. uppathena<sup>21</sup> 'ti corehi pariyutṭhitamaggena, maggamanusāsatiṭ  
khemaṃ maggaṃ akkhāti, nāssa maggeyya kaṇṭako ti tassa ovāḍakārassa

<sup>1</sup> all three MSS. -i. <sup>2</sup> Bds -yam. <sup>3</sup> Bds ahoṣi. <sup>4</sup> Bds laddhako. <sup>5</sup> Bds anāgacchantā-  
naññeva, Cks gac-. <sup>6</sup> Cks -eyya. <sup>7</sup> Cks mahantaṃ - - guṇaṃ esitattaṃ. <sup>8</sup> Cks  
passa in the place of gavesitattā. <sup>9</sup> Bds tam. <sup>10</sup> Bds jānāti. <sup>11</sup> Cks tathā. <sup>12</sup>  
Cks pañhaṃ-. <sup>13</sup> Cks nāmatametaṃ, Bds nāmetam. <sup>14</sup> Cks -ko. <sup>15</sup> Cks add ti.  
<sup>16</sup> Cks kammaṃ, Bds yamme. <sup>17</sup> Cks ce. <sup>18</sup> Bds omit tasmā me a-. <sup>19</sup> all three  
MSS. -i. <sup>20</sup> Bds na-. <sup>21</sup> Cks -tiṃ, omitting ti.

purisassa mukhaṃ corakaṇṭako na passeyya, yo dhamman ti yo sucarita-  
 dhammaṃ ācikkhati, na so ti so puriso nirayādibhedā duggatim na gaccheyya.  
 uppathasadi so hi mahārāja adhammo maggasadi so sucaritadhammo, tvaṃ pana  
 pubbe pitaraṃ ghātetvā rājā homīti mayhaṃ kathetvā mayā paṭibāhito, mama  
 5 vacanaṃ akatvā pitaraṃ māretvā<sup>1</sup> idāni socasi, paṇḍitaṇaṃ ovādaṃ akarontā  
 nāma coramaggaṃ<sup>2</sup> paṭipanna viya mahāvyaasanaṃ pāpuṇantīti.

Evam assa ovādaṃ datvā upari dhammaṃ desento ā.:

13. Dhammo patho<sup>3</sup> mahārāja adhammo pana uppatho,  
 adhammo nirayaṃ neti  
 10 dhammo pāpeti suggatim. 81. (IV  $\frac{496}{18}$ ).
14. Adhammacārino rāja narā visamajjivino  
 yaṃ gatiṃ pecca gacchanti niraye te suṇohi me: 82.
15. Sañjīvo Kālasutto ca Saṃghāto dve ca Roruvā  
 athāparo Mahāvīci Tapano ca Patāpano. 83.
- 15 16. Icc-ete aṭṭha nirayā akkhātā duratikkamā  
 ākiṇṇā luddakaṃmehi paccekā soḷas' ussādā 84.
17. Kadariyātapanā ghorā accimantā mahabbhayā  
 lomahaṃsanarūpā ca bhesmā<sup>4</sup> paṭibhayā dukkhā 85.
18. Catukkaṇṇā catudvārā vibhattā bhāgasō mitā  
 20 ayopākārapariyantā ayasā paṭikujjitā. 86.
19. Tesāṃ ayomayā bhūmi jalitā tejasā yutā,  
 samantā yojanasataṃ phuṭā tiṭṭhanti sabbadā. 87.
20. Ete patanti niraye uddhapādā avamsirā  
 isiṇaṃ ativattāro<sup>5</sup> saññatānaṃ tapassinaṃ. 88.
- 25 21. Te bhūnahuno<sup>6</sup> paccanti<sup>7</sup> macchābhilā<sup>8</sup> katā yathā  
 saṃvacchare asaṃkheyye narā kibbisakārino. 89.
22. Dayhamānena gattera niccaṃ santarabāhiraṃ  
 nirayā nādhigacchanti dvāraṃ nikkhamaṇesino. 90.
23. Puratthimena<sup>9</sup> dhāvanti tato dhāvanti pacchato,  
 30 uttarena pi dhāvanti tato dhāvanti dakkhiṇaṃ,  
 yaṃ yaṃ dvāraṃ gacchanti taṃ taṃ devā pithiyare<sup>10</sup>. 91.

<sup>1</sup> Bā ghātetvā. <sup>2</sup> Bā -a. <sup>3</sup> Cs Bā paṭtho. <sup>4</sup> Bās bhasmā. <sup>5</sup> Cks -cattāro.

<sup>6</sup> Ck guṇāhuno. <sup>7</sup> Bā paccanti. <sup>8</sup> Bā macchābhilā, Cks -bila. <sup>9</sup> Cks add pi.

<sup>10</sup> Bā pidhiyyare.

24. Bahūni vassasahassāni<sup>1</sup> janā nirayavāsino<sup>2</sup>  
bāhā paggayha kandanti patvā dukkhaṃ anappakaṃ. 92
25. Āsīvisam va kupitaṃ tejasim<sup>3</sup> duratikkamaṃ  
na sādhurūpe<sup>4</sup> āside<sup>5</sup> na saññatānaṃ tapassinaṃ. 93.
26. Atikāyo mahissāso Ajjuno Kekakādhipo 5  
sahassabāhu ucchinno isim āsajja Gotamaṃ. 94.
27. Arajaṃ<sup>6</sup> rajasā Vacchaṃ Kisaṃ avakiriya Daṇḍakī  
tālo va mūlato<sup>7</sup> chinno, sa rājā vibhavaṃ gato. 95.
28. Upahacca<sup>8</sup> manam<sup>9</sup> Mejjo<sup>10</sup>  
Mātaṅgasmim yasassine<sup>11</sup> (IV  $\frac{399}{27}$ ) 10  
sapārisajjo ucchinno, Mejjhāraññaṃ<sup>12</sup> tadā ahu. 96.
29. Kaṇhadīpāyan' āsajja isim Andhakaveṇhuyo<sup>13</sup>  
aññaññaṃ<sup>14</sup> musale hantvā sampattā Yamasādanaṃ<sup>15</sup>. 97.
30. Athāyaṃ isinā satto<sup>16</sup> antalikkhacaro<sup>17</sup> pure (III  $\frac{460}{1}$ )  
pāvekkhi paṭhaviṃ Cecco hīnatto patta pariyāyaṃ<sup>18</sup>. 98. 15
31. Tasimā hi chandāgamaṇaṃ na-ppasaṃsanti paṇḍitā,  
aduṭṭhacitto bhāseyya giraṃ saccupasaṃhitam, 99. (III  $\frac{460}{5}$ )
32. Manasā ce paduṭṭhena yo naro pekkhate<sup>19</sup> munim  
vijjācaraṇasampannaṃ gantā<sup>20</sup> so nirayaṃ adho. 100.
33. Ye vaddhe<sup>21</sup> paribhāseṇti<sup>22</sup> pharusūpakkamā janā 20  
anapaccā adāyādā tālavatthu<sup>23</sup> bhavanti te. 101.
34. Yo ca pabbajitaṃ hanti katakiccaṃ mahesinaṃ  
sa Kālasutte niraye cirarattāya paccati. 102.
35. Yo ca rājā adhammaṭṭho ratthaviddhaṃsano mago  
tāpayitvā janapadaṃ Tapane<sup>24</sup> pecca paccati. 103. 25
36. So<sup>25</sup> ca vassasahassāni sataṃ divyāni paccati<sup>26</sup>  
accisaṃghapareto so dukkhaṃ vedeti vedanaṃ. 104.

<sup>1</sup> Cks sata-sahassāni. <sup>2</sup> Bds -gāmino. <sup>3</sup> Bd -si. <sup>4</sup> Cks -po. <sup>5</sup> Cks āside, Bd nāside. <sup>6</sup> Cks -jā. <sup>7</sup> Bd samūlo. <sup>8</sup> Ck -gaccha, Cs -gacca. <sup>9</sup> Bd mā-. <sup>10</sup> Bd ma-. <sup>11</sup> Ck Bd -no. <sup>12</sup> Bds -vindaṃ, Cs -venāhuyo, Ck -venhuso. <sup>13</sup> Ck aññañña, Bds aññañña. <sup>14</sup> all three MSS. -sādhanaṃ. <sup>15</sup> Cks santo. <sup>16</sup> Cks -kkhe-. <sup>17</sup> so all three MSS. for patva paryayaṃ. <sup>18</sup> Cks -to. <sup>19</sup> Cks hantā, Bd gantvā. <sup>20</sup> Bd vuḍḍhe, Bds buddhe. <sup>21</sup> Bd -santi. <sup>22</sup> Bd tāla-. <sup>23</sup> Bd tā-. <sup>24</sup> Cks yo. <sup>25</sup> Bd pucati.

37. Tassa aggisikhā kāyā niccharanti pabhassarā  
tejobhakkhassa gattāni lomagehi<sup>1</sup> nakhehi ca. 105.
38. Dayhamānena gattena niccam santarabāhiraṃ  
dukkhābhitunno nadati nāgo tuttaddito<sup>2</sup> yathā. 106
- 5 39. Yo lobhā pitaraṃ hanti dosā vā purisādhamo  
sa Kālasutte niraye cirarattāni<sup>3</sup> paccati. 107.
40. Sa tādiso paccati lohakumbhiyā<sup>4</sup>,  
pakkaṇ ca sattihī hananti nittacāṃ  
andhaṃ karitvā muttakarīsabhakkhaṃ.
- 10 41. khāre nimujjanti<sup>5</sup> tathāvidhaṃ naraṃ. 108.
42. Tattaṃ pakatṭhitam<sup>6</sup> ayogulaṇ ca  
dīghe ca phāle<sup>7</sup> cirarattatāpīte  
vikkhambham ādāya vibhajja rajjuhi<sup>8</sup>  
vatte<sup>9</sup> mukhe sāmsavayanti rakkhasā. 109.
- 15 43. Sāmā ca soṇā ca balā ca gijjhā<sup>10</sup>  
kākolasaṃghā ca dijā ayomukhā  
saṃgamma khādanti vipphandamānaṃ  
jivhaṃ vibhajja vighāsaṃ<sup>11</sup> salohitam<sup>12</sup>. 110.
44. Taṃ dadḍhakoḷaṃ<sup>13</sup> paribhinnagattaṃ  
20 nippothayantā<sup>14</sup> [anu]vicaranti rakkhasā,  
ratī hi nesaṃ<sup>15</sup>, dukhino pan' itare,  
etādisasmiṃ niraye vasanti  
ye keci<sup>16</sup> loke idha pettighātino<sup>17</sup>. 111.
45. Putto ca mātaraṃ hantvā<sup>18</sup> ito gantvā Yamakkhayaṃ  
25 bhusam āpajjate<sup>19</sup> dukkhaṃ attakammaphalūpago. 112.
46. Amanussā atibalā hantāraṃ janayantiyā  
ayomayehi phālehi<sup>20</sup> pīlayanti punappunāṃ. 113.

<sup>1</sup> Bā lomehi ca. <sup>2</sup> Bā tuṇḍatṭito. <sup>3</sup> Bā -āya. <sup>4</sup> Bā -yam. <sup>5</sup> Ck na - -, Bā nisi- corr. to nisa-. <sup>6</sup> Bā pakkatṭhitam, Ck jakamkāthim. <sup>7</sup> Ck phalo, Bā pāle. <sup>8</sup> Bā rajjati. <sup>9</sup> so Ck; Bā vivate, Bā vivate. <sup>10</sup> Bā cabalā corr. to sabalā? Ck giddhā. <sup>11</sup> Ck vigha-. <sup>12</sup> Ck vilobhi-. <sup>13</sup> so Ck; Bā vadhakālaṃ, Ck daṇḍakolaṃ. <sup>14</sup> Ck nippota-. <sup>15</sup> Bā te-. <sup>16</sup> Ck yo keci. <sup>17</sup> Bā pitti-. <sup>18</sup> Bā hatvā. <sup>19</sup> Ck āsajjate. <sup>20</sup> Ck pū-, Bā vā-.

46. Taṃ passutaṃ sakā gattā<sup>1</sup> ruhiraṃ attasambhavaṃ  
tambalohavilīnaṃ va tattaṃ pāyenti<sup>2</sup> mattighaṃ. 114.
47. Jighaññaṃ<sup>3</sup> kuṇapaṃ pūti<sup>4</sup> duggandhaṃ gūthakaddamaṃ  
pubbalohitasamkāsaṃ rahadam oḡayha tiṭṭhati. 115.
48. Taṃ enaṃ kimayo<sup>5</sup> tattha atikāyā ayomukhā<sup>6</sup> 5  
chaviṃ chetvāna<sup>7</sup> khādanti pagiddhā<sup>8</sup> maṃsalohite. 116.
49. So ca taṃ nirayaṃ patto nimuggo Sataporisaṃ  
pūtiṇaṃ<sup>9</sup> kuṇapaṃ vāti<sup>10</sup> samantā satayojanaṃ. 117.
50. Cakkhumāpī hi<sup>11</sup> cakkhūhi<sup>12</sup> tena gandhena jīyati,  
etādisaṃ Brahmaḡatta mattigho<sup>13</sup> labhate dukhaṃ. 118. 10
51. Khuraḡhāraṃ anukkamma tikkhaṃ durabhisambhavaṃ  
patanti gabbhapātiniyo<sup>14</sup> duggaṃ Vetaraṇiṇaḡiṇaṃ. 119.
52. Ayomayā simbaliyo soḡasaṃgulakaṇṭakā  
dubhato-m-abhilambanti<sup>15</sup> duggaṃ Vetaraṇiṇaṃ nadīṃ. 120.
53. Te accimanto tiṭṭhanti aggikkhandhā va ārakā, 15  
āḡittā jāṭavedena uddhaṃ yojanaṃ uggatā. 121.
54. Ete<sup>16</sup> saḡanti niraye tatte tikhiṇakaṇṭake  
nāriyo ca aticāriṇiyo<sup>17</sup> narā ca paraḡāragū. 122.
55. Te patanti adhakkhandhā vivattā vihaṡā<sup>18</sup> puthū,  
sayanti vinividdhaṇḡā, dīghaṃ jagḡanti saṃvarīṃ<sup>19</sup>. 123. 20
56. Tato ratyā vivasane mahatiṃ pabbatūpamaṃ  
lohakumbhiṃ pavajjanti<sup>20</sup> tattaṃ agḡisamūḡakaṃ. 124.
57. Evaṃ divā ca ratto ca dussilā mohapārutā  
anubhonti<sup>21</sup> sakaṃ kammaṃ pubbe dukkatam attano. 125.
58. Yā ca bhariyā dhanakkītā sāmikaṃ atimaṇṇati 25  
sassuṃ vā sasuraṃ vāpi jeṡṡhaṃ<sup>22</sup> vāpi nanandaraṃ<sup>23</sup>  
tassā vaṃkena jivhaggaṃ nibbahanti sabandhanaṃ. 126.

<sup>1</sup> Bḡ taṃ passavaṃ pakkā gattā. <sup>2</sup> Bḡ pāyanti. <sup>3</sup> Bḡ jighacchaṃ. <sup>4</sup> so Cks; Bḡ puti. <sup>5</sup> Bḡ -iyo. <sup>6</sup> Cks adho-. <sup>7</sup> Bḡ tetvāna. <sup>8</sup> Bḡ saṃgiddhā, Bḡ saṃ-  
viddhā. <sup>9</sup> Bḡ putikaṃ. <sup>10</sup> Cks pāti <sup>11</sup> so C; Cḡ Bḡ pi hi. <sup>12</sup> Cks -ūti.  
<sup>13</sup> Bḡ māṭugho. <sup>14</sup> Bḡ gabbhapātayo, Cks gabbhāpātiniyo. <sup>15</sup> Ck dubhatom-  
hilambanti, Bḡ ubhato abhilampanti. <sup>16</sup> Bḡ etaṃ te. <sup>17</sup> Bḡ -cāriyo. <sup>18</sup> Cks  
vigatā. <sup>19</sup> Bḡs sabbadā. <sup>20</sup> so all three MSS. for pabbajanti? <sup>21</sup> Cks -oti.  
<sup>22</sup> Cks seṡṡhaṃ. <sup>23</sup> Bḡ nandanaṃ.



59. Sa<sup>1</sup> vyāmamattam kiminam jivham passati attani,  
viññāpetum na sakkoti, Tapane pecca paccati. 127.
60. Orabbhikā sūkarikā macchikā migabandhikā  
corā goghātakā luddā avanne vannakārakā<sup>2</sup> 128.
- 5 61. Sattihi lohakūṭehi nettimsehi usūhi ca  
haññamānā khāranadim<sup>3</sup> papatanti avamsirā. 129.
62. Sāyam pāto kūtakārī ayokūṭehi haññati,  
tato vantaṃ durattānam paresaṃ bhuñjate sadā. 130.
63. Dhamkā<sup>4</sup> bherandakā gijjhā kākoḷā ca<sup>5</sup> ayomukhā  
10 vipphandamānaṃ<sup>6</sup> khādanti naraṃ kibbisakārinaṃ<sup>7</sup>. 131.
64. Ye migena migam hanti pakkhim vā pana pakkhinā  
asanto rajasā<sup>8</sup> channā<sup>9</sup> gantā<sup>10</sup> te nirayaṃ adho<sup>11</sup> ti. 132.

Ta patho<sup>12</sup> ti dasakusalakammapatho<sup>13</sup> dhammo, khemo ti<sup>14</sup> appati-  
bhayo sugatimaggo, visamajivino ti adhammena kappitajivika<sup>15</sup>, niraye  
15 te ti te etesaṃ nibbattaniraye katham, sunohi me ti M raññā piṭughātakā-  
nam nibbattananirayaṃ<sup>16</sup> pucchito pi pathamam tam adassetvā<sup>17</sup> attha mahāni-  
raye solasa ca usadaniraye<sup>18</sup> dassetum evam a., kimkaranā. pathamamhi tas-  
samim dassiyamāne rājā phalītena hadayena tath' eva mareyya imesu pana nira-  
yesu paccanasatte disvā dīthānugatiko hutvā aham viya aññe pi bahupāpa-  
20 kammino atthi aham etesaṃ antare paccissamīti sañjatupatthambho ārogo<sup>19</sup>  
bhavissatīti, te pana niraye dassento M. pathamam iddhibalena pathaviṃ dvidhā  
katvā pacchā dassesi, tesam vacanatto: nirayapālehi<sup>20</sup> pajjāhātāni nānāyudhāni  
gabhetvā khandākhādikam chinna<sup>21</sup> nerayikasatta punappuna sañjīvanti ettha 'ti  
Sañjīvo, nirayapālā pana nadantā vaggantā jalitāni nanāyudhāni gabhetvā jali-  
25 tāya lohapathaviyam nerayike<sup>22</sup> aparāparam anubandhitva paharivā jalitapatha-  
viyam patīte jalitam kalasuttam pātetva jalitapharasum gabhetvā sayam unna-  
dantā mahantena attassarena<sup>23</sup> viravante atthamse solasamse karontā<sup>24</sup> ettha  
tacchantīti Kālasutto, mahantā jalitā<sup>25</sup> ayapabbatā samghātentī<sup>26</sup> etthā  
'ti Samghāto, tattha kira satte<sup>27</sup> navayojanāya jalitayapathaviyā yāva

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Ck apānevanakārakā, C<sup>s</sup> apānevaṇa-. <sup>3</sup> Ck khārā-. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> taṃkā. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> omit ca. <sup>6</sup> Ck -na, C<sup>s</sup> -nā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -kārakam. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> rajjuyā.  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> chandā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> gatā. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> ayo, B<sup>d</sup> nirayussadan. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> paṇho, C<sup>s</sup>  
pattho. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -tha. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> omit ti. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> kappika-. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -ye, B<sup>d</sup> nīp-  
patta nirayaṃ. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> apassetvā. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> mahāni-. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> a-. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -lohi.  
<sup>21</sup> B<sup>d</sup> chindāchindam. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> adds satte. <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> attha-. <sup>24</sup> Ck<sup>s</sup> -to, B<sup>d</sup> -to corr.  
to -tā. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> -a. <sup>26</sup> Ck<sup>s</sup> ghātentī, B<sup>d</sup> samghātentī. <sup>27</sup> Ck<sup>s</sup> sante.

katito pavesetvā niccale<sup>1</sup> karonti, atha puratthimato<sup>2</sup> ayapabbato samutthāya  
 asani viya viravanto<sup>3</sup> āgantvā te satte sanhakaraṇīyaṃ<sup>4</sup> tilaṃ<sup>5</sup> piṇṣanto viya  
 gantvā pacchimadisāya tittḥati, parchimadisato samutthite pi tath' eva gantvā  
 puratthimadisāya tittḥati, dve pana ekato samāgantvā ucchuyante<sup>6</sup> uccukha-  
 ḍāni<sup>7</sup> viya pilenti, evaṃ ta. bahūnt vassasatasahassāni dukkhaṃ anubhonti, dve 5  
 ca Roruvā ti Jālaroruvo Dhūmaroruvo cā<sup>8</sup> 'ti dve, ta. Jālaroruvo kappena  
 santhitāhi rattalohitajālāhi<sup>9</sup> punno Dhūmaroruvo khāradhūmena<sup>10</sup>, nesu<sup>11</sup> Jāla-  
 roruve<sup>12</sup> paccantānaṃ<sup>13</sup> navahi vanamukhehi jālā pavisitvā sarīraṃ dahanti<sup>14</sup>.  
 Dhūmaroruve<sup>15</sup> navahi<sup>15</sup> vanamukhehi khāradhūmo pavisitvā pīthaṃ viya sarī-  
 raṃ sedeti, ubhayathāpi<sup>16</sup> paccantā sattā mahāvīravam viravanti dve pi<sup>17</sup> 10  
 Roruvā ti vuttā, jālānaṃ vā<sup>18</sup> pana sattānaṃ vā<sup>18</sup> tesam dukkhassa vā<sup>18</sup> vici-  
 antaraṃ n' atthi etthā 'ti Avici<sup>1</sup>, mahanto Avicīti Mahāavici, ta.<sup>19</sup> hi pu-  
 ratthimādihi bhittīhi jālā utthahitvā pacchimādisu patihāññati tā ca bhittīyo  
 vinivijjhitvā<sup>20</sup> parato<sup>21</sup> yojanasatam ganhāti, hetthā utthitāpi<sup>22</sup> upari patihāññati  
 upari utthitā hetthā patihāññati, evaṃ tāv' ettha jālānaṃ vici nāma n' atthi, 15  
 tassa pana anto yojanasatam thānaṃ khīravallipīthassa pūritanāli viya sattehi  
 nīrantaram pūrītaṃ, catūhi iriyāpathehi paccantānaṃ pamānaṃ n' atthi, na ca  
 aññamaññaṃ<sup>23</sup> bādheṃti<sup>24</sup> sakasakatthāne<sup>25</sup> yeva paccanti<sup>26</sup>, evaṃ ettha sattā-  
 naṃ vici nāma n' atthi, yathā pana jīvhaḡge cha madhubindūni sattamassa tam-  
 balohabinduno anudahanabalavatāya<sup>17</sup> abbohārikāni honti tathā ta. anudāhana-  
 balavatāya<sup>27</sup> seṣā cha akusalavipākupekā abbohārikā<sup>28</sup> honti, dukkham eva 20  
 nīrantaraṃ paññāyati, evaṃ ettha dukkhassa vici nāma n' atthi, sv-āyaṃ saha  
 vibhātīhi<sup>29</sup> vikkhambhato<sup>30</sup> atthārasādhikayojanasato<sup>31</sup> āvatfato catupannā-  
 sādhikeyojanasato<sup>32</sup> saha ussadehi dasayojanasahasso ti<sup>33</sup> evaṃ assa mahantatā  
 vedītabbā, niccalasatte tapatīti Tapano<sup>34</sup>, atīviya tāpetīti Patāpano<sup>35</sup>, ta. 25  
 Tapanasmiṃ<sup>36</sup> tāva satte<sup>37</sup> tālakkhandhappamāne<sup>38</sup> jalitāyasūle nisīdāpentī,  
 tato hetthā pathavī jalatī sūlaṃ<sup>39</sup> jalatī, evaṃ so nīrayo<sup>40</sup> niccale<sup>41</sup> satte tapatī,  
 itarasmiṃ pana sabbasatte<sup>42</sup> jalantehi āvudhehi paharītvā jalitāṃ ayapabbataṃ  
 āropenti, tesāṃ pabbatamatthake thitakāle kammaṃpaccayo vāto paharati, te ta.  
 santhātum asakkontā uddhapadā adhosirā papatanti, atha hetthā pathaviyā<sup>43</sup> 30  
 jalitāni āyasūlāni utthahanti, te tāni matthaken' eva āsādetvā tesu vinividdha-

<sup>1</sup> Ck -lo, Bā -laṃ. <sup>2</sup> Bā adds jalito <sup>3</sup> Bā viravanto. <sup>4</sup> Cks -ya, Bā santhā-?  
<sup>5</sup> Ck -tilo, Cs tile. <sup>6</sup> Cks -to, Bā ucchayante <sup>7</sup> Bā uccha-. <sup>8</sup> Cks omit cā. <sup>9</sup> Cks  
 -rohiraajālehi. <sup>10</sup> Ck -dhūpena, Cs -dūpena. <sup>11</sup> Bā tesu. <sup>12</sup> Cks -o. <sup>13</sup> Cks  
 -nañca. <sup>14</sup> Cks dayh-. <sup>15</sup> Bā paccantānaṃ navahi <sup>16</sup> Ck -tāpi, Bā -ttāpi.  
<sup>17</sup> Cks add ca. <sup>18</sup> Cks pā. <sup>19</sup> Bā tatra. <sup>20</sup> Bā vavajhi-, Bā pavijjhi-. <sup>21</sup> Bā  
 purato. <sup>22</sup> Bā omits pi. <sup>23</sup> Cks -ññehi. <sup>24</sup> Bā byāpādhenti. <sup>25</sup> Bā only one  
 saka. <sup>26</sup> Cks -enti. <sup>27</sup> Bā -da-. <sup>28</sup> Cks -kāni. <sup>29</sup> Bā -bhittīhi. <sup>30</sup> Bā -hassāni.  
<sup>31</sup> Bā -katiyo-. <sup>32</sup> Bā kanavayo-, Bā -kanavayo-. <sup>33</sup> Bā -hassāni.  
<sup>34</sup> all three MSS. tā-. <sup>35</sup> Bā mahātā-. <sup>36</sup> Bā tā-. <sup>37</sup> Bā tāpente satte, Bā  
 only tāpente for tāva satte. <sup>38</sup> Ck -no. <sup>39</sup> Bā sūlāni. <sup>40</sup> Cks -e. <sup>41</sup> Cks -o.  
<sup>42</sup> Bā nibbattasatta <sup>43</sup> Bā ayapathavito pappatanti.

sarīrā jalantā paccanti, evam esa<sup>1</sup> ativiya tāpetīti, B. pāna ete niraye dassento pathamam Sañjivam dassetvā ta. paccante nerayikasatte disvā mahājanassa mahābhaye uppanne tam antaradhāpetvā puna pathavim dvidhā katvā Kāla-suttaṃ dassesi, ta. pi parcamāne satte disvā mahājanassa mahābhaye uppanne  
 5 tam pi antaradhāpesīti, evam paṭipāṭiyā dassesi, tato rājānam āmantetvā mahā-rāja tayā imesu aṭṭhasu mahānirayesu paccamāne satte disvā appamādam kātum vattaṭīti vatvā puna tesam yeva mahānirayānam kiccaṃ kathetum iccete ti ādim ā, ta. akkhātā ti mayā<sup>2</sup> tuyham kathitā porāṇakehi ca kathitā yeva, ākiṇṇā ti paripunnā<sup>3</sup>, paccakā soḷasussadā ti etesaṃ nirayānam ekekassa  
 10 catūsu dvāresu ekekasmim cattāro cattāro katvā soḷasa soḷasa ussadanirayā ti sabbe pi sataṃ<sup>4</sup> aṭṭhaviṣaṭi<sup>5</sup> ussadanirayā aṭṭha ca mahānirayā ti chattiṃsa-nirayasataṃ, kadariyātapanaṃ<sup>6</sup> ti sabbe p' ete kadariyānam tapanaṃ<sup>7</sup>, balava-dukkhatāya ghorā, kappanibbattānam<sup>8</sup> accīnam atthitāya accimanto, bhayassa mahantatāya<sup>9</sup> mahabbhayā, diṭṭhamattā vā<sup>10</sup> sutamattā vā<sup>11</sup> lomāni  
 15 haṃsentīti<sup>12</sup> lomahaṃsanarūpā vā<sup>13</sup>, bhīṃsanatāya bhesmā<sup>14</sup>, bhayaajanana-tāya paṭibhayā, sukhābhāvena dukkhā, catukkannā ti sabbe pi caturasā<sup>15</sup> mañjūsasadiṣā, vibhattā ti catudvārasena vibhattā, bhāgasā mitā ti dvāra-vīthīnam vasena koṭṭhāse<sup>16</sup> tṭhapetvā mitā, ayasā paṭikujjitā<sup>17</sup> ti sabbe<sup>18</sup> pi navayojanikena ayakapālena paṭicchannā hutvā<sup>19</sup>, tiṭṭhantīti sabbe pi  
 20 ettakam thānam anupharitvā tiṭṭhanti, ete ti<sup>20</sup> tesu nirayesu samparivattitvā punappuna patamāne saudhāyāha, ativattāro ti pharusavācāhi atikkamitvā vattāro<sup>21</sup>, mahānirayesu kira yebhuyyena dhammikasamaṇabrāhmaṇesu katā-parādhā<sup>22</sup> paccanti, tasmā evam āha, te bhūnahuno ti te isiṇam ativattāro attano vadḍhiyā hatattā bhūnahuno koṭṭhāsakatattā<sup>23</sup> macchā viyā<sup>24</sup> paccanti,  
 25 asaṃkheyye<sup>25</sup> ti gaṇetum asakkuṇṇe, kibbisakārino ti dāruṇakamma-kārino, nikkhamanesino ti nirayā nikkhamanam esantāpi gavesantāpi nikkha-manadvāraṃ nādhigacchanti, puratthimenā 'ti yadā tam dvāraṃ apārutam hoti atha tadabhimukhā dhāvanti<sup>26</sup>, tesam ta. chaviādīni jhāyanti, dvārasamīpaṃ<sup>27</sup> pattānam pi<sup>28</sup> etesaṃ<sup>29</sup> tam pithiyati<sup>30</sup>, paccimam apārutam viya khāyati,  
 30 esa nayo sabbattha, na sādhu-rūpe ti vuttappakāram sappam viya sādhu-rūpe isayo nāsīde<sup>31</sup> na pharusavacanehi<sup>32</sup> kāyakammena vā ghaṭṭento upa-gaccheyya, kimkāraṇā: saññātānam tapassīnam āsāditattā<sup>33</sup> aṭṭhasu mahānirayesu mahādukkhassa anubhavitabbattā<sup>34</sup>, idāni ye rājāno tathārūpe āsādetvā tam dukkham pattā te dassetum atikāyo ti ādim ā, ta. atikāyo ti balasampannamahākāyo,

<sup>1</sup> Cks etam. <sup>2</sup> Bā adds ca. <sup>3</sup> Bā parikiṇṇā. <sup>4</sup> Cks yaṃtaṃ. <sup>5</sup> Bā adds ca. <sup>6</sup> Bā -tā-. <sup>7</sup> Bā tā. <sup>8</sup> Bā kammani-. <sup>9</sup> Cks mahantāya. <sup>10</sup> Cks omit vā. <sup>11</sup> Cks pā. <sup>12</sup> Bā haṃsanti. <sup>13</sup> Bā ca. <sup>14</sup> Bā bhasmā. <sup>15</sup> Bā -raṃ. <sup>16</sup> Bā adds gahetvā. <sup>17</sup> Cks omit pa-. <sup>18</sup> Cks -ā. <sup>19</sup> Bā puṭā, Bs phuṭā. <sup>20</sup> Bā uddhāni-pādā avāsisirā ti evam for ete ti. <sup>21</sup> Cks catt-. <sup>22</sup> Cks -rāyā, Bā -parādhāva. <sup>23</sup> Bā -katā. <sup>24</sup> Bā adds ca. <sup>25</sup> Cks Bā -yyā. <sup>26</sup> Cks ya-. <sup>27</sup> Bā -pe. <sup>28</sup> Bā -nañca. <sup>29</sup> Bā te-. <sup>30</sup> Cks -yanti. <sup>31</sup> Cks nāsīde, Bā nāsīde. <sup>32</sup> Bā -uena. <sup>33</sup> all three MSS. asā-. <sup>34</sup> Cks -vitattā.

mahiessāso ti mahādhanuggaho, sabassabāhū 'ti pañcāhi dhanuggahasatehi  
 bāhusahassena<sup>1</sup> āropetabbam dhanuṃ āropanasamattabāhu, Kekādhīpo<sup>2</sup> ti  
 Kekaraṭṭhādhipati<sup>3</sup>, vibhavam gato ti vināsapatto, vatthūni Sarabhaṅgaṭātake  
 vitthārītāni, upahacca manan<sup>4</sup> ti attano cittaṃ padūsetvā, Mātaṅgasmin ti  
 Mātaṅgapaṇḍite, vatthum Mātaṅgaṭātake vaṇṇitaṃ, Kaṇḍadīpāyanāsaṃjā<sup>5</sup> 'ti  
 Kaṇḍadīpāyanam āsajja, Yamasādhanaṃ ti nirayam<sup>6</sup>, vatthum Ghaṭaṭātake<sup>7</sup>  
 vitthārītāni, isinā ti Kapilātāpasena, pāvekkhīti pavittḥo, Cecco ti Cetiya-  
 rājā, hīnatto ti parihiṇatābhāvo antarahitaḍḍhi, pattapariyāyan ti pari-  
 yāyan maranakālam patvā, vatthum Cetiyaṭātake kathitaṃ, tasmā ti yasmā  
 cittavasiko hutvā isiṣu aparajjhitvā aṭṭhasu mahānirayesu paccati tasmā, chan-  
 dāgamanan ti chandādicatubbidham pi agatigamanam, paduṭṭhenā 'ti kud-  
 dhena, gantvā<sup>8</sup> so nirayan adho ti so tena adhogamaniyena kamma adho  
 nirayam eva gacchati, Pāliyan pana nirayassudan ti likhitaṃ, tam tassa ussa-  
 danirayam gacchatīti a., vaddhe<sup>9</sup> ti vavovaddhe ca guṇavaddhe ca, anapaccā  
 ti bhavantare pi apacraṃ vā dāyadāni vā na labhantīti a., tālavatthū<sup>10</sup> ti ditṭha-  
 dhamme pi chinnaṃmūlatālo viya mahāvināsam patvā niraye nibbattanti, hanṭīti  
 māreṭi, cirarattāyā 'ti ciram, evam M. isivheṭṭhakāṇaṃ paccananiraye dassetvā  
 upari adhammikaṇḍjūnam paccananiraye dassento yo eā 'ti ādim ā., ta. raṭṭha-  
 viddham sāno ti chandādivasena gantvā raṭṭhassa viddham sāno, accisaṃgha-  
 pareto ti accisaṃghaparikkhitto, tejobhakkhassā 'ti aggim eva khādan-  
 tassa, gattānti tigāvute<sup>11</sup> sarīre sabbaṅgapaccāṅgaṇi lomehi ca nakhehi eā 'ti  
 ethehi saddhiṃ sabbāni ekajālān' eva honti, tutṭaddito<sup>12</sup> ti ānaṇḍakāraṇam<sup>13</sup>  
 kāriyamāno tuttehi<sup>14</sup> viddho nāgo yathā nadati, idāni pitughātikādīnam paccana-  
 niraye dassetuṃ yo<sup>15</sup> lobhā ti ādim ā., ta. lobhā ti yasadhanalobhena, dosā  
 ti duṭṭhacittatāya, nittacan ti lohakumbhiyan bahūni vassasahassāni pakkaṃ  
 niharitvā tigāvutam assa sarīram nittacan katvā jalitāya lohapaṭṭhaviyā<sup>16</sup> pādetva  
 tikkhehi<sup>17</sup> ayaṣūlehi koṭṭetvā<sup>18</sup> cunnavicuṇṇam karonti, andham karitvā ti  
 mahārāja tam pitughātakaṃ nirayapālā lohapaṭṭhaviyam uttānam pādetvā jalithehi  
 ayaṣūlehi akkhīni bhinditva<sup>19</sup> andham karitvā mukhe upam' muttakarisaṃ  
 pakkhipitvā palālapīṭham viya<sup>20</sup> saṃvaṭṭetvā kappena saṇṭhite khāralohaudake  
 nimujjāpenti, tattaṃ pakkatṭhitam<sup>21</sup> ayogulaṃ eā 'ti puna pakkatṭhita-  
 gūthakalālā<sup>22</sup> c' eva jalitāyogulaṃ eā khādapenti, so pana tam āhariyamānam  
 disvā mukham pidheti<sup>23</sup>, ath' assa diḡhe ciratāpīte<sup>24</sup> jalāmāne phālā<sup>25</sup> ādāya  
 mukham vikkhambhetvā<sup>26</sup> vivaritvā rajjubaddham ayabalisaṃ khipitvā jivham

<sup>1</sup> Bā -ehi. <sup>2</sup> Bā ketak-. <sup>3</sup> Ck upāhacca manan, Bā upahacca mānan. <sup>4</sup> Bā  
 nirayapālakarājānam. <sup>5</sup> Cks ghata-. <sup>6</sup> all three MSS. gantvā. <sup>7</sup> Bā vuḍḍhe.  
<sup>8</sup> Cks nālā-, Bā tālavatthun. <sup>9</sup> Ck gāvasarīre, C' gāvute-, Bā tigāvutte. <sup>10</sup> Bā  
 tuṇḍattito, B' tuṇḍadḍito? <sup>11</sup> Bā ānaṇḍanaka-. <sup>12</sup> Bā tuṇḍ-. <sup>13</sup> Cks ye. <sup>14</sup>  
 Bā -yam. <sup>15</sup> Bā tikkhehi. <sup>16</sup> Bā -entā. <sup>17</sup> Cks -dantā. <sup>18</sup> Bā add nam. <sup>19</sup>  
 Bā pakkudhitam, Cks chakamkathim. <sup>20</sup> Cks pakkatṭhigūthakalālā, Bā pakkadhitam  
 gudhakalālā, B' pakkutṭhitamgūthakalālā. <sup>21</sup> Ck pideti. <sup>22</sup> Cks cirarattāpīte.  
<sup>23</sup> Bā hale, Cks thāle. <sup>24</sup> Bā -itva.

- nīharitvā tasmīm vatte<sup>1</sup> vivaṭṭe mukhe taṃ ayogulaṃ saṃsavayanti pakkhipanti, rakkhassā ti nirayapālā, sāmā cā<sup>2</sup> 'ti mahārāja tassa pitughātakassa taṃ<sup>3</sup> balisena nikkadḍhitvā ayasamkūhi<sup>3</sup> pathaviyaṃ vitataṃ<sup>4</sup> jivhaṃ sāmasonā sabalavannā sunakhā ca lohatuṇḍā<sup>5</sup> giḷḷhā ca kākasamghā ca aññe ca nānappakārā
- 5 sakunā samāgantvā āvudhehi chindantā viya vibhajja kākapadākāreṇa kottbhāse katvā vipphandamānaṃ viṣṣandamānaṃ<sup>6</sup> salohitaṃ<sup>7</sup> vighāsaṃ<sup>8</sup> khādanti<sup>9</sup> vighasantā<sup>10</sup> bhakkhayanṭīti attho, taṃ daḍḍhakolaṃ<sup>11</sup> ti taṃ pitughātakam jhāyamānaṃ tālam<sup>12</sup> viya jalitasarīraṃ, paribhinnaḡattān ti ta. ta. bhinnagattāṃ<sup>13</sup>, nippothayanṭī ti jalitehi ayamuggaiehi paharantā, ratī hi nesaṇ
- 10 ti tesaṃ nirayapālānaṃ sā ratī kīlā hoti, dukkhino paṇitāre ti itare pana nerayikasattā dukkhitā honti, pettighātino ti pitughātikā<sup>14</sup>, iti imaṃ pitughātikānaṃ paccananirayaṃ disvā rājā bhītatasito ahoṣi, aha nam M. samassāsetvā mātughātikānaṃ paccananirayaṃ dassesi, Yamakkhayan ti Yamaniveśanaṃ, nirayaṃ ti a., attakammaphalūpago ti attano kammaphalena upa-
- 15 gato, amanussā ti nirayapālā, hantāraṃ janayantiyā ti mātughātikāṃ, vālehi<sup>15</sup> ayamakacivālehi<sup>16</sup> vethetvā ayayantena piḷenti, taṃ ti taṃ mātughātikāṃ pāyenti<sup>17</sup> tassa piḷiyamānassa ruhiraṃ gaḷitvā ayakapallāṃ pūreti, aha nam yantato nīharanti, tāvad ev' assa sarīraṃ pākatiḡam hoti, taṃ pathaviyaṃ uttānaṃ nīpajjāpetvā vilīnaṃ tambaloḡam viya pakkaṭṭhitāṃ<sup>18</sup> lobitaṃ
- 20 pāyenti<sup>19</sup>, ogayha tiṭṭhatīti bahūni vassasahassāni ayayantena<sup>20</sup> piḷetvā jēgucchaduggandhapāṭikkūle mahante gūthakaddamaāvāṭe khipanti, so taṃ rahadaṃ ogayha ogayhitvā tiṭṭhati, a ti kāyā ti ekadonikaṇāvappamāṇasarīrā<sup>21</sup>, ayo mukhā ti ayasūcimukhā, chaviṃ chetvānā<sup>22</sup> ti chaviṃ ādīn katvā yāvāṭṭhim pi bhetvā<sup>23</sup> atthimīṇjaṃ khādanti, pagidḍhā<sup>24</sup> ti gadhitā<sup>25</sup> mucchitā, na kevalaṃ
- 25 ca khādant' eva adhomaggādihi<sup>26</sup> pana pavisitvā mukhādihi nikkhamanti, vāma-passādihi pavisitvā dakkhinapaseādihi nikkhamanti, sakalasarīraṃ<sup>27</sup> chiddāvacchiddaṃ karonti, so ta. atidukkhapareto viravanto paccati socati, so mātughātako taṃ Sataporisaṃ nirayaṃ patto sasīsako nimuggo va hoti, taṃ ca kunapaṃ<sup>28</sup> samantā yojanasataṃ pūti<sup>29</sup> hutvā vāyati, mattigho ti mātighātiko,
- 30 Khuradhāraṇamanukkammā<sup>30</sup> 'ti Khuradhāraṇanirayaṃ atikkamitvā ta.<sup>30</sup> nirayapālā mahantamahante khure uparidhāre katvā<sup>31</sup> santharanti<sup>32</sup>, tato yā hi gab-

<sup>1</sup> Bā omits vatte. <sup>2</sup> Bā jivhaṃ. <sup>3</sup> Ck ayaṃ samkūhi, Cs ayaṃ samñāhi. <sup>4</sup> Ck vi, Bā vivaṭṭa. <sup>5</sup> Ck -tandi, Cs -tuṇḍa, Bā -kuṇḍā. <sup>6</sup> Bā omits viṣ-. <sup>7</sup> Cks omit sa. <sup>8</sup> Cks vighāsaṃ. <sup>9</sup> Bā -tā. <sup>10</sup> Bā viyasatte. <sup>11</sup> Bā -tālan. <sup>12</sup> so Cks; Bā kālaṃ. <sup>13</sup> Bā paribhi-. <sup>14</sup> Ck adds viya. <sup>15</sup> so Bā; Cks vāla-bhīti. <sup>16</sup> so Ck Bā; Cs avama-? <sup>17</sup> Bā pāya-. <sup>18</sup> Cks pakkaṇṭhantaṃ. Bā pakkudhitaṃ. <sup>19</sup> Bā -anti. <sup>20</sup> Bā -ehi. <sup>21</sup> Cks -ṇikaṃ nā-. <sup>22</sup> Bā bhetvānā. <sup>23</sup> Ck yāva vaṭṭhimhi hetvā, Cs yāvāṭṭhimahetvā, Bā yāva aṭṭhi vibhetvā, Bā yāva aṭṭhi pi bhetvā. <sup>24</sup> Bā saṃgi-. <sup>25</sup> Cs gathitā, Ck gamitā. <sup>26</sup> Bā -mukhādihi. <sup>27</sup> Cks -rā. <sup>28</sup> Ck kūpaṃ, Bā vaccakūpaṃ in the place of tañca -. <sup>29</sup> Bā putikaṃ. <sup>30</sup> Bā add kira. <sup>31</sup> Ck urasārekavā, Bā upadhāritvā, Bā uparidhāretvā? <sup>32</sup> Bā saṇṭha-, Ck tattharanti.

bhapaṭānāni<sup>1</sup> khārabhesajjāni<sup>2</sup> pivitvā gabbhapātita<sup>3</sup> gabbhapātiniyo itthiyo  
jalitehi āvudhehi pothentā anubandhanti tā tikkinakhuradhāra sukhāṇḍākhāṇḍikā  
hutvā punappuna utthāya taṃ durabbhisambhavaṃ Khuradhāranirayaṃ atikka-  
mantīyo atikkamitvā nirayapālehi anubaddhā<sup>4</sup> duggaṃ duggamaṃ<sup>5</sup> visamaṃ  
Vetaraṇiṃ patanti, ta, kammakāraṇaṃ Nimijātake āvibhavissati, evaṃ gabbha- 5  
pātiniṇaṃ nirayaṃ dassetvā yattha paradārakā ca aticāriniyo ca paccanti taṃ  
Koṭṭisimbalinirayaṃ<sup>6</sup> dassento ayomayā ti ādiṇ ā, ta, dubhato-m-abhi-  
lambhantīti<sup>7</sup> Vetaraṇiṃ ubhosu tīresu tesaṃ simbalīnaṃ sākā olambanti,  
te accimanto ti te pajjalitasarirā sattā accimanto hutvā tiṭṭhanti, yojanaṃ  
ti tigāvutaṃ tesaṃ<sup>8</sup> sarirato utthitajālāya pana saddhiṃ te<sup>9</sup> yojanaubbedhā 10  
honti, ete sajanṭi ti te paradārīkā sattā nānāvidhehi āvudhehi koṭṭhiyamānā<sup>10</sup>  
ete Simbaliniraye abhīrūhanti, te patantīti te bahūni vassasahassāni rukka-  
vitapesu laggā jhāyitvā puna nirayapālehi āvudhehi<sup>11</sup> vihatā vivattā hutvā pari-  
vattitvā adhosisakā patanti, puthū ti bahū, vinividdhaṅgā ti tesaṃ tato  
patanakāle heṭṭhā ayapaṭhavito sūlāni utthahitvā tesaṃ matthakaṃ paṭicchanti, 15  
tāni tesaṃ adhomaggena<sup>12</sup> nikkhamanti, te evaṃ sūlesu viddhā viravantā<sup>13</sup>  
sayanti, dīghaṃ ti supiṇe pi niddaṃ alabbhantā dīgharattaṃ jaggantīti, tato<sup>14</sup>  
ratyā vīvasane ti rattinaṃ accayena, cira-kālātikkaṃ enā<sup>15</sup> ti a, pavajjantīti  
saṅghīyojanikaṃ jalitaṃ lohakumbhiṃ kappena saṅghitaṃ jalitatambaloharasa-  
punnāṃ lohakumbhiṃ nirayapālehi khittā<sup>16</sup> pavisanti<sup>17</sup>, dussilā ti paradārīkā, 20  
itoparaṃ<sup>18</sup> sāmikavattasassuvattādīni<sup>19</sup> apūrentīnaṃ<sup>20</sup> paccanattānaṃ pakā-  
sento yā ca<sup>21</sup> ti ādim ā, ta, atimaññatīti Bhisajātake kathitaṃ<sup>22</sup> sāmika-  
vattaṃ akaronṭi atikkamitvā maññati, jeṭṭhaṃ ti sāmikassa jeṭṭhabhātaraṃ,  
nanandaraṃ<sup>23</sup> ti sāmikassa bhaginiṃ, etesaṃ pi aññatarassa hatthapāda-  
piṭṭhiparikammaṇahāpanabhojanādibhedāṃ vattaṃ apūrenti tesu hīrottappamā 25  
anupaṭṭhapenti te atimaññati nāma, sāpi niraye nibbattati, vaṃkenā<sup>24</sup> ti  
tassā sāmikavattādīnaṃ aparipūrīkāya sāmikādayo akkositvā paribhāsitvā  
niraye nibbattāya lohapaṭhaviyaṃ nipajjāpetva ayasāṃkunā mukhaṃ vi-  
varitvā balisena jivhaggaṃ nibbahanti rajjubandhanena saṃbandhanaṃ<sup>25</sup>  
ākaddhanti, kiminaṃ ti kimibharitaṃ, i. v. h. mahārāja so nerayikasatto 30  
evaṃ nikkaddhitaṃ attano vyāmena vyāmamattaṃ<sup>26</sup> jivhaṃ āvudhehi koṭ-  
ṭhitakoṭṭhitatṭhāne<sup>27</sup> sañjātehi mahādoṇippamaṇehi<sup>28</sup> kimīhi<sup>29</sup> bharitaṃ  
passati viññāpetum na sakkotīti nirayapāle yācitukāmo<sup>30</sup> pi kiñci vattum  
na sakkoti. Tapaṇe<sup>31</sup> ti evaṃ sā ta, bahūni vassasahassāni paccitvā puna  
Tapanamahāniraye<sup>32</sup> paccati, idāni sūkarikādīnaṃ paccanāniraye dassento 35

<sup>1</sup> Bds - nāhi. <sup>2</sup> Bd kha-. <sup>3</sup> Ck - pa-, Bd adde kā. <sup>4</sup> Ck - bandhā, Bd - bandhantā.

<sup>5</sup> Ba dukkhamāṃ. <sup>6</sup> Cs kota-, Bd kaṇhakamsippali-. <sup>7</sup> Ck - tombila-, Cs toma-

hila-. <sup>8</sup> Cs add sarīraṃ. <sup>9</sup> Bd omits te. <sup>10</sup> Bds koṭi-. <sup>11</sup> Bd -dhe gahetvā.

<sup>12</sup> Cks - e. <sup>13</sup> Bd cirarattā. <sup>14</sup> Bds attho. <sup>15</sup> Cks khittam. <sup>16</sup> Bd paccanti.

<sup>17</sup> Bd tatopa-. <sup>18</sup> Ck - vattassuravattā-, Cs -vattassuravattā-. <sup>19</sup> Ck -tīti. <sup>20</sup>

Cks vā. <sup>21</sup> Bd vutta. <sup>22</sup> Bds -dan. <sup>23</sup> so Cks; Bd sab-. <sup>24</sup> Ck -mettā, Cs

-mattā. <sup>25</sup> Bd koṭi-. <sup>26</sup> Bd -nika-. <sup>27</sup> Bd omits ki-. <sup>28</sup> Bd tā-.

orabbhikā ti ādimā, ta. avanne vaṇṇakārikā<sup>1</sup> ti pesuñṇakārikā, khāra-  
nadin ti ete orabbhikādayo etehi sattīādīhi haññamānā Vetaṇṇinā patantīti a.,  
sesāni orabbhikādīnaṃ paccanaṭṭhānāni Nimiṭṭake āvibhavissanti, kūṭakāriti  
kūṭavinicchayassa c' eva tulākūṭādīnaṃ ca kārake<sup>2</sup> sandhāy' etaṃ vuttam, ta.  
5 kūṭavinicchayakūṭaṭṭakārikakūṭa agghāpanikānaṃ paccananirayāni Nimiṭṭake āvi-  
bhavissanti, vantan ti vamtakam, durattānaṃ ti duggatattabbhāvānaṃ, i. v. h. :  
mahārāja, te durattabbhāvā sattā ayakūṭehi matthake bhijjamāne vamanā<sup>3</sup>, tato  
taṃ vantaṃ jalitakapālehi tesu ekaccānaṃ mukhe pakkhipanti, iti te paresaṃ  
vantaṃ bhuñjanti nāma, bheraṇḍakā ti sigālā, vipphandamānaṃ ti, ayo-  
10 mukhaṃ<sup>4</sup> nipaṭṭhāpitaṃ nikkadḍhitajivhaṃ<sup>5</sup> ito c' ito ca phandamānaṃ<sup>6</sup>, mi-  
genā 'ti okacaramigena<sup>7</sup>, pakkhinā 'ti tathārūpen' eva, gantā<sup>8</sup> te ti gan-  
tāro<sup>9</sup> te, nirayussadan ti ussadanirayaṃ. Pāḷiyāṃ pana nirayaṃ adho  
ti likhitaṃ, ayaṃ pana nirayo Nimiṭṭake āvibhavissati.

Iti M. ettake niraye dassetvā idāni lokavivaraṇaṃ<sup>11</sup> katvā  
15 rañño devaloke dassento ā.:

65. Santo ca<sup>12</sup> uddhaṃ gacchanti suciṇṇen' idha kammanā<sup>13</sup>,  
suciṇṇassa phalaṃ passa: saindadevā<sup>14</sup> sabrahmakā. 133.  
66. Taṃ taṃ brūmi mahārāja: dhammaṃ raṭṭhapatī cara,  
tathā tathā rāja carāhi dhammaṃ  
90 yathā taṃ suciṇṇaṃ<sup>15</sup> nānutappeyya peccā<sup>16</sup> 'ti. 134.

Ta. santo ti kāyādīhi upasantaṃ, uddhaṃ ti devalokaṃ, saindā<sup>17</sup> ti ta.  
ta. indehi saddhiṃ, M.<sup>18</sup> hi 'ssa cātummahārājike deve ca dassento mahārāja  
cātummahārājādike hi deve passa cattāro mahārāje passa tāvatimse passa  
Sakkaṃ passā 'ti evaṃ sabbe pi indake<sup>19</sup> deve dassetvā idam pi suciṇṇassa  
25 phalaṃ ti dassesi, taṃ taṃ brūmiti tasmā taṃ bhaṇāmi, dhammaṃ ti ito  
paṭṭhāya pāṇātipātādīni pañca verāni pahāya dānādīni puñṇāni karoḥi<sup>20</sup>, yathā  
taṃ suciṇṇaṃ nānutappeyyā 'ti yathā taṃ dānādīnupūñṇakammaṃ suciṇṇaṃ  
pītugghātakammapaccayaṃ<sup>21</sup> vipaṭṭisāraṃ paṭicchādetuṃ samatthatāya taṃ nānu-  
tappeyya tathā taṃ suciṇṇaṃ cara, bahum puñṇāni karoḥiti a.

<sup>1</sup> Ck avanne vaṇa-, Cs avannevāṇa-. <sup>2</sup> Cks omit kā-. <sup>3</sup> Cks -ve. <sup>4</sup> Ck vama-  
tanti, Cs vamananti, Bḍ vapanti. <sup>5</sup> so Cks for -khā? Bḍ adhomukhaṃ, <sup>6</sup>  
Ck Bḍ -hā. <sup>7</sup> Bḍ vipa-. <sup>8</sup> Bḍ otacāra-, Ck okatara-. <sup>9</sup> Bḍ gātā. <sup>10</sup> Bḍ  
gantvā. <sup>11</sup> Bḍ devaloka-. <sup>12</sup> va. <sup>13</sup> Bḍ -unā. <sup>14</sup> Bḍ sahindā-. <sup>15</sup> Cks  
omit su. <sup>16</sup> Cks gacchā, Bḍ peccā, read: yathā na taṃ anutappeyya pecca?  
<sup>17</sup> Bḍ sahindā. <sup>18</sup> Cks -e. <sup>19</sup> Bḍ sahindake sabrahmake ca. <sup>20</sup> Bḍ karoḥā ti.  
<sup>21</sup> Cks -kammaṃpa-.

So M-ssa dhammakathaṁ sutvā tato paṭṭhāya assāsaṁ  
paṭilabhi. B. pi kiñci kālaṁ ta. vasitvā attano vasanaṭṭhānaṁ  
yeva gato.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa mayā assāsito  
yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā rājā Ajātasattu ahosi, isiṅgaṇo Buddha- 5  
parisā, Saṁkiccapaṇḍito aham evā“ 'ti. Saṁkiccajātakaṁ.  
Saṭṭhinipāta vaṇṇanā nitṭhitā.



## XX. SATTATINIPĀTA.

### 1. Kusajātaka.

Idante raṭṭhan ti. Idam S. J. v. ukkaṇṭhitabikkhum  
ā. k. So kira Sāvattvivāsi-kulaputto sāsane uram datvā pabbajito.  
5 ekadivasam Sāvattthiyam piṇḍāya caranto ekam alamkataitthim su-  
bhaninittaggāhavasena oloketvā kilesābhibhūto anabhirato vihāsi  
dīghakesanakho kisasarīro kiliṭṭhacīvaro uppaṇḍuppaṇḍukajāto dhama-  
nisanthatagatto, yathā hi devaloke cavanadhammānam devaputtānam  
pañca pubbanimittāni paññāyanti mālā milāyanti vatthāni kilissanti  
10 sarīre dubbaṇṇiyam okkamati ubho hi kacchehi sedā muccanti<sup>1</sup> devo  
devāsane nābhiramati evam evam sāsana cavanadhammānam ukkaṇṭhi-  
tabhikkhūnam pañca pubbanimittāni<sup>2</sup> paññāyanti saddhāpupphāni  
milāyanti silavatthāni kilissanti mamkubhāvātāya c' eva ayasavasena  
ca dubbaṇṇiyam okkamati kilesasedā muccanti<sup>1</sup> araññarukkhamūla-  
15 suññāgāresu nābhiramanti, tassa pi tāni<sup>3</sup> paññāyimsu. Atha nam  
Satthu santikam netvā „ayam bhante ukkaṇṭhito“ ti dassesum. S.  
saccam „kirā“ 'ti pucchitvā „saccam bhante“ ti vutte „mā bhikkhu  
kilesavasiko ahosi, mātugāmo nām' esa' pāpo, tasmim paṭibaddha-  
cittatam vinehi<sup>4</sup>. sāsane abhirama, mātugāme paṭibaddhacittatāya hi  
20 tejavanto pi porāṇakapaṇḍitā nittejā hutvā anayavyasanam pāpuṇimsū“  
'ti vatvā a. ā.:

A. Mallaratṭhe Kusāvatīrājadhāniyam<sup>6</sup> Okkāko nāma rājā  
dhammena r. kāresi. Tassa soḷasannaṃ itthisahassānaṃ jeṭ-

<sup>1</sup> Bḍ muñc-. <sup>2</sup> Bḍ omits pubba. <sup>3</sup> Bḍ tassapitānimittāni. <sup>4</sup> Cks -esā. <sup>5</sup> Bḍ  
vinodehi <sup>6</sup> Bḍ -yā.

1 ĥikā Sīlavatī nāma aggamahesī ahosi, sā n' eva puttāṃ na  
 dhītaraṃ labhati, nāgarā c' eva raṭṭhavāsino ca rājanive-  
 sanadvāre<sup>1</sup> sannipatitvā „raṭṭhaṃ<sup>2</sup> nassissati vinassissatīti“  
 upakkosimso. Rājā sīhapañjaraṃ ugghāṭetvā „mayi r. kārente  
 adhammakāro nāma n' atthi, kasmā upakkosathā“ 'ti pucchi. 5  
 „Saccaṃ deva adhammakāro<sup>3</sup> n' atthi<sup>4</sup>. vaṃsānurakkhako pana<sup>5</sup>  
 vo putto na vijjati, añño r. gahetvā raṭṭhaṃ nāsessati, tasmā  
 dhammena r. kāretuṃ samatthaṃ puttāṃ patthethā“ 'ti. „Put-  
 taṃ patthento kiṃ karomīti“. „Paṭhamaṃ tāva ekaṃ<sup>6</sup> sattā-  
 haṃ cullanāṭakaṃ dhammanāṭakaṃ katvā vissajjetha, sace 10  
 taṃ<sup>6</sup> puttāṃ labhissati<sup>7</sup> sādhu, noce atha majjhimāṇāṭakaṃ  
 vissajjetha, tato jeṭṭhanāṭakaṃ vissajjetha, avassaṃ etikāsu  
 itthisu ekā puññavatī puttāṃ labhissatīti“. Rājā tesāṃ va-  
 canena<sup>8</sup> tathā katva sattame sattame divase yathāsukhaṃ  
 abhiramitvā āgatāgatā<sup>9</sup> pucchi: „kacci<sup>10</sup> vo putto laddho“ ti. 15  
 Sabbā „na labhāma devā“ 'ti āhaṃsu. Rājā „na me putto  
 uppajjissatīti“ anattamano ahosi. Nāgarā puna tath' eva  
 upakkosimso. Rājā „kiṃ upakkosatha, mayā tumhākaṃ va-  
 canena nāṭakāni viṣaṭṭhāni, ekāpi puttāṃ na labhi, idāni kiṃ  
 karomīti“ ā. „Deva etā dussilā bhavissanti nippuññā, n' atthi 20  
 etāsaṃ<sup>11</sup> puttālābhāya puññaṃ<sup>12</sup>, tumhe etāsu puttāṃ alabhan-  
 tīsu mā appossukkataṃ āpajjatha, aggamahesī vo<sup>13</sup> Sīlavatī  
 devī sīlasampannā, taṃ vissajjetha, tassā putto uppajjissatīti“.  
 So „sādhū“ 'ti sampaṭicchitvā „ito kira sattame divase rājā  
 Sīlavatīm devīm dhammanāṭakaṃ katvā vissajjessati, purisā 25  
 sannipatantū“ 'ti bheriṇ carāpetvā sattame divase devīm alaṃ-  
 kārāpetvā rājanivesanā otāretvā vissajjesi. Tassā sīlatejena  
 Sakkabhavanaṃ uṇhākāraṃ dassesi. Sakko „kin nu kho“ ti  
 āvajjanto<sup>14</sup> deviyā puttapatthanabhāvaṃ<sup>15</sup> nātvā „etissā mayā

<sup>1</sup> Ck omī rāja. <sup>2</sup> Bd add te. <sup>3</sup> Bd add nāma. <sup>4</sup> Bd add api ca. <sup>5</sup> Ck  
 etaṃ. <sup>6</sup> Ck tā sace naṃ, C' sace tha, Bd sace tā. <sup>7</sup> all three MSS. -nti. <sup>8</sup>  
 Bd vacanaṃ sutvā. <sup>9</sup> Bd -tānaṃ. <sup>10</sup> Bd kiñci. <sup>11</sup> Bd -su. <sup>12</sup> Ck -ā. <sup>13</sup>  
 Bd te. <sup>14</sup> Ck -ento. <sup>15</sup> Ck puttāṃ-.

puttaṃ dātuṃ vaṭṭatīti<sup>1</sup>, atthi nu kho deva-loke etissānucchaviko<sup>2</sup> putto<sup>3</sup> ti upadhārento B-aṃ addasa, so kira tadā Tāvatiṃsabhavane āyuraṃ khepetvā uparidevaloke nibbattitukāmo<sup>4</sup> ahoṣi. Sakko tassa vimānadvāraṃ gantvā taṃ pakkosāpetvā  
 5 „mārisa<sup>5</sup> tayā manussalokaṃ gantvā Okkākaraṇṇo<sup>6</sup> aggama-hesiyā kucchismiṃ<sup>7</sup> paṭisandhim gaṇhituṃ vaṭṭatīti<sup>8</sup> sam-paṭicchāpetvā aparam pi devaputtaṃ „tvam pi tassā yeva<sup>9</sup> putto bhavissasīti<sup>10</sup>“ vatvā „mā kho pan' assā<sup>9</sup> koci sīlaṃ bhindīti<sup>10</sup>“ mahallakabrāhmaṇavesena raṇṇo nivesanadvāraṃ  
 10 agamāsi. Mahājano pi nahātālaṃkato „aham devim gaṇhissāmīti<sup>11</sup>“ rājadvāre sannipati Sakkaṃ ca pana disvā „tvam kasmā āgato sīti<sup>12</sup>“ parihāsaṃ akāsi. Sakko pi „kiṃ maṃ<sup>11</sup>“ garahatha, sace pi me sarīraṃ jīṇaṃ rāgo pana na jīrati, sace Sīlavatim labhissāmi ādāya naṃ gamissāmīti āgato 'mhīti<sup>13</sup>“ vatvā attano  
 15 ānubhāvena sabbesaṃ purato atṭhāsi, aṇṇo tassa tejena purato bhavituṃ nāsakkhi, so taṃ sabbālaṃkārapatimaṇḍitaṃ<sup>14</sup> nivesanā nikkhamantiṃ yeva hatthe gahetvā pakkāmi. Atha naṃ ta. ta. ṭhitā garahiṃsu: „passatha bho, mahallakabrāhmaṇo evaṃ uttamarūpadharaṃ devim ādāya gacchati, attano yuttaṃ na  
 20 jānātīti<sup>15</sup>. Devī pi „mahallako maṃ gahetvā gacchatīti<sup>16</sup>“ atṭiyati<sup>13</sup> harāyati jigucchati<sup>14</sup>. Rājāpi vātapāne ṭhatvā „ko nu kho devim gahetvā gacchatīti<sup>17</sup>“ olokento taṃ disvā anattamano ahoṣi. Sakko taṃ ādāya nagaradvārena nikkhamitvā dvārasamīpe ekaṃ gharaṃ māpesi<sup>15</sup> vivaṭṭadvāraṃ paññattakapṭhattharikaṃ<sup>16</sup>. Atha naṃ sā „idaṃ vo<sup>17</sup>“ nivesanaṃ<sup>18</sup> ti pucchi. So „āma bhadde, pubbe pana ahaṃ eko, idāni 'mhā dve janā, ahaṃ bhikkhāya caritvā taṇḍulādīni āharissāmi, tvam imissā kapṭhattharikāya nipajjā<sup>18</sup>“ 'ti vatvā<sup>19</sup> naṃ mudunā hatthena

<sup>1</sup> Bḍ vaṭṭati. <sup>2</sup> Bḍ etissā anu-. <sup>3</sup> Cks nibbattidhammo. <sup>4</sup> Cks -sā <sup>5</sup> Bḍ uk-

<sup>6</sup> Bḍ -imhi. <sup>7</sup> Bḍ etissā eva. <sup>8</sup> all three MSS. -tīti <sup>9</sup> Cks -a. <sup>10</sup> Bḍ -dātuhi. <sup>11</sup> Bḍ adds tumbe. <sup>12</sup> Cks -kāraṃ-. <sup>13</sup> Bḍ na atṭiyati na. <sup>14</sup> Bḍ omits ji-. <sup>15</sup> Ck mānesi, Cs manesi. <sup>16</sup> Bḍ adds katvā. <sup>17</sup> Bḍ te. <sup>18</sup> Bḍ -āhi. <sup>19</sup> Bḍ adds so.

parāmasi<sup>1</sup>, dibbasamphassaṃ pharāpetvā<sup>2</sup> ta. nipajjāpesi, sā  
 dibbasamphassapharanena saññāṃ vissajjesi. Atha naṃ attano  
 ānubhāvena Tāvatisabhaṇaṃ netvā alamkatavimāne dibba-  
 sayane nipajjāpesi. Sā sattame divase pabujjhivā taṃ sam-  
 pattim disvā „na so brāhmaṇo<sup>3</sup> manusso, Sakko bhavissatīti“ 5  
 aññāsi. Sakko pi tasmiṃ samaye pāricchattakamūle dibbanā-  
 ṭakaparivuto nisinno hoti. Sā sayanā utthāya tassa santikaṃ  
 gantvā vanditvā ekamantam atthāsi. Atha naṃ Sakko „varaṃ  
 te devi demi<sup>4</sup>, gaṇhāhīti“ ā. „Tena hi me deva puttaṃ de-  
 hīti“. „Devi, tiṭṭhatu eko<sup>5</sup>, ahaṃ te dve putte dassāmi, tesu 10  
 pana eko paññavā bhavissati na<sup>6</sup> rūpavā eko rūpavā na  
 paññavā, tesu<sup>7</sup> paṭhamāṃ kataraṃ icchasīti“. „Paññavantaṃ  
 devā“ 'ti. So „sādhū“ 'ti vatvā tassā kusatiṇaṃ dibbaṃ ca  
 vatthaṃ dibbacandanaṃ pāricchattakapupphaṃ Kokanadaṃ ca  
 nāma viṇaṃ datvā taṃ ādāya rañño sayanagharaṃ pavisitvā 15  
 raññā saddhim ekasayane nipajjāpetvā aṅgutthaken<sup>8</sup> assā  
 nābhim parāmasi, tasmiṃ khane B. tassā kucchimhi paṭisan-  
 dhim gaṇhi. Sakko pi sakaṭṭhānam eva gato. Paṇḍitā devī  
 gabbhassa patiṭṭhitabhāvaṃ jāni. Atha naṃ pabuddho rājā  
 disvā „kena nītāsīti“ pucchi. „Sakkena devā“ 'ti. „Ahaṃ 20  
 paccakkhato ekaṃ mahallakabrāhmaṇaṃ taṃ ādāya gacchan-  
 taṃ addasaṃ, kasmā maṃ vañcesīti<sup>9</sup>“. „Saddaha deva, Sakko  
 maṃ gahetvā devalokaṃ nesīti“. „Na saddahāmi devīti<sup>10</sup>“.  
 Ath' assa sā Sakka-dattiyaṃ kusatiṇaṃ dassetvā „saddahā“  
 'ti ā. Rājā „kusatiṇaṃ nāma yato kutoci labbhatīti“ na sad- 25  
 dahi. Ath' assa sā dibbavatthāni dassesi<sup>11</sup>. Rājā tāni disvā  
 saddahitvā „bhaddhe, Sakko tāva taṃ netu, putto pana te  
 laddho“ ti pucchi. „Laddho mahārāja, gabbho me patiṭṭhito“  
 ti. So tuṭṭho tassā gabbhaparihāraṃ adāsi. Sā dasamā-  
 saccayena puttaṃ vijāyi, tassa aññaṃ nāmaṃ akatvā kusa- 30

<sup>1</sup> Bā -santo. <sup>2</sup> Ck phā-. <sup>3</sup> tanḍuladini - - brāhmaṇo wanting in C. <sup>4</sup> Bā  
 dadāmi. <sup>5</sup> Bā adds putto. <sup>6</sup> Bā vi. <sup>7</sup> Bā tesam. <sup>8</sup> Bā pādāṅg-. <sup>9</sup> Bā adds  
 na saddahi. <sup>10</sup> Bā omits na saddahāmi - -. <sup>11</sup> Bā -ti.

tiṇanāmam eva akaṃsu. Kusakumārassa 'padasāgamanakāle itaro devaputto tassā kucchimhi paṭisandhim gaṇhi, tassa Jayampatīti nāmaṃ karimṃsu. Te mahantena yasena vaḍḍhimṃsu. B. paññavā ācariyassa santike kiñci<sup>1</sup> anuggahetvā attano pañ-  
 5 nāya sabbasippesu nipphattim pāpuṇi. Ath' assa solasavassakāle rājā r. dātukāmo devim āmantetvā „bhadde puttassa te r. datvā nātakāni upaṭṭhapessāma<sup>2</sup>, jīvantā yeva naṃ rajje patiṭṭhitam passissāma, sakala-Jambudīpe kho pana yassa rañño dhītaraṃ icchasi tam assa<sup>3</sup> ānetvā aggamaheṣim karissāma,  
 10 cittam assa jānāhi kataraṃ rājadhītaraṃ rocetīti<sup>4</sup>. Sā „sādhū“ 'ti sampatiṇṇhitvā „kumārassa ca imaṃ pavattim ārocetvā cit-taṃ jānāhīti“ ekaṃ paricārikaṃ pesesi. Sā gantvā tassa taṃ pavattim ārocesi. Taṃ sutvā M. cintesi: „ahaṃ na rūpavā, rūpasampannā rājadhītā ānītāpi maṃ disvā 'kim me iminā  
 15 virūpenā' 'ti palāyissati, iti no lajjitabbakaṃ bhavissati, kim me gharāvāsena, dharamāne<sup>5</sup> mātāpitaro upaṭṭhahitvā tesam accayena nikkhamitvā pabbajissāmīti“ so „mayhaṃ n' eva rajjen' attho na nātakehi, ahaṃ mātāpitunnaṃ accayena pabbajissāmīti“ ā. Sā gantvā tassa kathaṃ deviyā ārocesi. Rājā  
 20 anattamano hutvā puna katipāhaccayena sāsanam pesesi, so pi paṭibāhi yeva. Evaṃ yāvatatiyaṃ paṭibāhitvā catutthavāre cintesi: „mātāpitūhi saddhim ekantena paṭipakkkhabhāvo<sup>6</sup> na yutto, ekaṃ upāyaṃ karissāmīti“ so kammārajetṭhakaṃ pak-kosāpetvā bahum suvaṇṇam datvā „ekaṃ itthirūpakaṃ<sup>7</sup> karo-  
 25 hīti“ uyyojetvā tasmiṃ pakkante aññaṃ suvaṇṇam gahetvā sayam itthirūpakaṃ<sup>8</sup> akāsi. B-ttānaṃ adhippāyā<sup>9</sup> nāma ijjhanti<sup>10</sup>. Taṃ rūpaṃ jivhāya avaṇṇanīyasobhaṃ ahosi. Atha naṃ M. khomaṃ nivāsāpetvā sirigabbhe ṭhapāpesi<sup>11</sup>. So kammāra-jetṭhakena ābhatarūpaṃ disvā<sup>12</sup> taṃ garahitvā „gaccha am-  
 30 hākaṃ sirigabbhe<sup>13</sup> ṭhapitarūpakaṃ āharā“ 'ti ā. So gabbhaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> has added sippaṃ. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> has added mayam. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> tassetam. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -no.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds nāma. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -rūpaṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -yo. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> samijhasi. <sup>9</sup> C<sup>o</sup> ṭa-, C<sup>k</sup> pāpesi.

<sup>10</sup> C<sup>o</sup> ābhate rūpake, C<sup>k</sup> ahaṃte rūpake, both omitting disvā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> adds gantvā.

paviṭṭho taṃ disvā „kumārena saddhiṃ abhiramituṃ ekā devaccharā āgatā bhavissatīti“ hatthaṃ pasāretuṃ avisahanto nikkhamitvā „deva sirigabbhe ayyā ekikā devadhītā ṭhitā<sup>1</sup>, upagantūṃ na sakkomīti“ ā. „Tāta gaccha suvaṇṇarūpaṃ etaṃ āharā“<sup>2</sup> ti puna pesito āhari. Kumāro kammārena kataṃ rūpakaṃ<sup>3</sup> 5 suvaṇṇagabbhe khipāpetvā<sup>4</sup> attanā<sup>5</sup> kataṃ<sup>6</sup> alaṃkārapetvā<sup>7</sup> rathe ṭhapāpetvā „evarūpaṃ labhanto gaṇhāmīti“ mātu santikaṃ paṇiṇi. Sā amacce pakkosāpetvā „tāta mayhaṃ putto mahāpuṇṇo sakkadattiyo, anucchavikaṃ kumārikaṃ<sup>8</sup> labhissati, tumhe<sup>9</sup> imaṃ rūpakaṃ<sup>1</sup> paṭicchannayāne ṭhapāpetvā<sup>7</sup> sakala- 10 Jambudīpaṃ carantā yassa raṇṇo evarūpaṃ dhītaraṃ passatha tass’ etaṃ datvā ‘Okkākarājā tumhehi saddhiṃ āvāhaṃ karissatīti’ divasaṃ vavatthapetvā<sup>8</sup> āgacchathā“<sup>9</sup> ti ā. Te „sādhū“<sup>10</sup> ti taṃ ādāya mahantena parivārena nikkhamitvā vicarantā yaṃ yaṃ<sup>11</sup> rājadhāniṃ pāpuṇanti ta. sāyaṇhasamaye mahā- 15 janassa samosaraṇaṭṭhāne taṃ rūpakaṃ vatthapupphālaṃkārehi<sup>10</sup> alaṃkaritvā suvaṇṇasavikaṃ āropetvā titthamagge ṭhapetvā<sup>11</sup> sayāṃ paṭikkamitvā āgatāgatānaṃ kathāsavanatthaṃ ekamante tiṭṭhanti. Mahājano taṃ oloketvā „suvaṇṇarūpaṃ“ ti saṇṇaṃ<sup>12</sup> akatvā „ayaṃ manussitthisamānā devaccharapaṭibhāgā atīviya 20 sobhati, kin nu kho ettha ṭhitā kuto vā āgatā, amhākaṃ nagare evarūpā n’ atthīti“ vaṇṇentā<sup>13</sup> pakkamanti<sup>14</sup>. Taṃ sutvā amaccā „sace idha evarūpā dārikā bhaveyya ‘asukā’<sup>15</sup> rājadhītā viya asukā<sup>15</sup> amaccadhītā<sup>16</sup> viyā’ ti vadeyyuṃ<sup>16</sup>, addhā idha evarūpā n’ atthīti“ taṃ ādāya aṇṇaṃ nagaraṃ gacchanti. 25 Te<sup>18</sup> evaṃ vicarantā Maddaraṭṭhe Sāgalanagaraṃ<sup>19</sup> sampāpuṇimsu, ta. Maddaraṇṇo satta dhītaro uttamarūpadharā devaccharapaṭibhāgā, tāsāṃ sabbajeṭṭhikā Pabhāvatī nāma, tassā

<sup>1</sup> Bḍ ekikā devadhītā, Cks ekikā va ṭhitā. <sup>2</sup> Ck rūpaṃ. <sup>3</sup> Bḍ nikhi- corr. to nikkhī-. <sup>4</sup> Bḍ -no. <sup>5</sup> Bḍ omits ku-. <sup>6</sup> Bḍ adds evarūpaṃ labhantā gaṇhissatha. <sup>7</sup> Bḍ ṭhape-. <sup>8</sup> Cks tha-. <sup>9</sup> Bḍ only one yaṃ. <sup>10</sup> Ck vanta-, Cs vatta-, Bḍ vatthālaṅk-. <sup>11</sup> Bḍ adds āmaccā. <sup>12</sup> Cks saṇṇāya. <sup>13</sup> Bḍ -to. <sup>14</sup> Bḍ -ti. <sup>15</sup> Cks -a. <sup>16</sup> Ck Bḍ -kā-. <sup>17</sup> Cks -yya. <sup>18</sup> Bḍ ete. <sup>19</sup> Ck sāgalan.

sarīrato bālasuriyassa viya pabhā va niccharanti, kālandhakāre  
 pi catuhatthagabbhe<sup>1</sup> padīpakiccaṃ nāma n' atthi, sabbo gab-  
 bho ekobhāso va hoti. Dhātī pan' assā khujjā, sā Pabhāvatīm  
 bhojetvā tassā sīsaṃ nahāpanatthaṃ atthahi vaṇṇadāsīhi attha-  
 5 ghaṭe gāhāpetvā sāyaṇhasamaye udakatthāya gacchantī tittha-  
 magge t̥hitāṃ taṃ rūpakāṃ disvā „Pabhāvatīti“ saññāya  
 „ayaṃ dubbhūtā 'sīsaṃ nahāyissāmīti' amhe udakatthāya pe-  
 setvā paṭhamataram āgantvā titthamagge t̥hitā“ ti kujihitvā  
 „are kulalajjāpanike“, purimataram āgantvā idhā t̥hitāsi, sace  
 10 rājā jānissati nāsessati no“ ti vatvā<sup>2</sup> hatthena gaṇḍapasse<sup>3</sup>  
 pahari, hatthatalaṃ bhijjanappamānaṃ<sup>4</sup> jātaṃ, tato „suvanna-  
 rūpakaṃ“ ti nītvā hasamānā<sup>5</sup> vaṇṇadāsīnaṃ santikaṃ gacchantī  
 „passatha<sup>6</sup> me kammaṃ, 'mama dhītā' ti<sup>7</sup> saññāya<sup>8</sup> pahāraṃ  
 adāsim, ayaṃ mama dhītu santike kiṃ agghati, kevalaṃ mama  
 15 hattho dukkhāpito“ ti ā. Atha naṃ rājadūtā gahetvā „tvaṃ  
 'mama dhītā ito abhirūpataṛā' ti vadantī kaṃ<sup>10</sup> nāma kathe-  
 sīti“. „Maddarañño dhītaram Pabhāvatīm<sup>11</sup>, idaṃ rūpaṃ<sup>12</sup>  
 tassā soḷasam pi kalaṃ nāgghatīti<sup>13</sup>“. Te tuṭṭhamānasā rāja-  
 dvāraṃ gantvā „Okkākarañño dūtā dvāre t̥hitā“ ti rañño  
 20 paṭihāresuṃ. Rājā āsanā vuṭṭhāya t̥hitako va „pakkosathā<sup>14</sup>“  
 'ti ā. Te pavisitvā rājānaṃ vanditvā „mahārāja amhākaṃ rājā  
 tumhākaṃ ārogyaṃ pucchatīti“ vatvā katasakkārasammānā  
 „kimatthaṃ āgatā<sup>15</sup>“ ti vutte „amhākaṃ rañño putto sihas-  
 saro Kusakumāro nāma, rājā tassa r. dātukāmo tumhākaṃ  
 25 santikaṃ paṇi, tumhākaṃ kira dhītaram Pabhāvatīm tassa  
 detha, imaṃ ca<sup>16</sup> suvaṇṇarūpakāṃ<sup>17</sup> deyyadhammaṃ gaṇ-  
 hathā“ 'ti taṃ rūpakāṃ tassa adamsu. So pi „evarūpena  
 mahārājena saddhiṃ vivāhamāṅgalaṃ bhavissatīti“ tuṭṭhacitto

<sup>1</sup> Bā adds auto gabbhe.<sup>2</sup> Bā adds amhehi.<sup>3</sup> Bā gantvā.<sup>4</sup> Ck gaddha-

Bā gaṇḍa- corr. to kaṇṇa.

<sup>5</sup> Bā -naṃ corr. to -naṃ viya.<sup>6</sup> Bā adds tāsaṃ.<sup>7</sup> Bā -thetaṃ.<sup>8</sup> Bā ya.<sup>9</sup> Bā saññāti.<sup>10</sup> Ck kiṃ.<sup>11</sup> Bā -tīti.<sup>12</sup> Bā

-pakāṃ.

<sup>13</sup> Bā na ag-<sup>14</sup> Bā -sāpethā.<sup>15</sup> Bā -tatthā.<sup>16</sup> Cks idaṃca.<sup>17</sup> Cks -rūpaṃ.

sampaṭicchī. Atha naṃ dūtā āhaṃsu: „mahārāja amhehi na  
sakkā papañcetum<sup>1</sup>, kumārikāya laddhabhāvaṃ gantvā rañño  
ārocessāma, atha<sup>2</sup> so āgantvā ādāya gamissatīti“. So „sādhū“  
'ti vatvā tesam sakkāraṃ katvā vissajjesi. Te gantvā rañño  
ca deviyā ca ārocesum. Rājā mahantena parivārena Kusā- 5  
vatito nikkhamitvā anupubbena Sāgalanagaraṃ sampāpuṇi<sup>3</sup>.  
Maddarājā paccuggantvā nagaraṃ pavesetvā mahantaṃ sakkā-  
ram akāsi. Silavatī devī paṇḍitattā<sup>4</sup> „ko jānāti kim bhavissa-  
tīti“ ekāhadvihaccayen<sup>5</sup> eva Maddarājānaṃ ā: „mahārāja  
sunisaṃ daṭṭhukāṃ<sup>6</sup> amhā<sup>7</sup>“ 'ti. So „sādhū“ 'ti sampaticchitvā 10  
pakkosāpesi, Pabhāvatī sabbālamkārapatimaṇḍitā dhātigaṇa-  
parivutā āgantvā sassum<sup>8</sup> vandi. Sā taṃ disvā va cintesi:  
„ayaṃ kumārikā abhirūpā, mayhaṃ putto virūpo, sace esā  
taṃ passissati ekāhaṃ pi avasitvā palāyissati, upāyaṃ karissā-  
mīti“ sā Maddarājānaṃ āmantetvā „mahārāja, sunisā me 15  
puttassa anucchavikā, api ca kho paṇ' amhākaṃ kule paveṇiyā<sup>9</sup>  
āgatacārittaṃ atthi, sace ayaṃ tasmiṃ cāritte vattissati nes-  
sāma nan“ ti ā. „Kim pana vo cārittan“ ti. „Amhākaṃ  
vaṃse yāva ekassa gabbhassa patitṭhānā divā sāmikaṃ pas-  
situm na labhanti<sup>10</sup>, sace esā tathā karissasi nessāma nan“ ti. 20  
Rājā „kim amma sakkhissasi evaṃ vattitun“ ti dhītaraṃ puc-  
chi. Sā „āma tātā“ 'ti ā. Tato Okkākarājā Maddarañño  
bahuṃ vibhavaṃ<sup>11</sup> datvā taṃ<sup>12</sup> ādāya pakkāmi. Maddarājāpi  
mahantena parivārena dhītaraṃ uyyojesi. Okkāko Kusāvatim  
gantvā nagaraṃ alamkārapetvā sabbabandhanāni mocāpetvā 25  
puttassa abhisekaṃ datvā<sup>13</sup> Pabhāvatim aggamaheṣiṃ kāretvā<sup>14</sup>  
„Kusarājassa āṇā“ ti bheriṃ carāpesi. Jambudīpatale rājāno  
yesaṃ dhītaro atthi te Kusarañño dhītaro paṇiṇimsu yesaṃ

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> papañcetum, B<sup>d</sup> papañcaṃ katum, C<sup>k</sup> vañcetum. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds naṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pāpuṇi. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -ḍittā, B<sup>d</sup> paṇḍipattā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -hi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> sassuraṃ. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> pame-, C<sup>o</sup> pavame-, B<sup>d</sup> kulapave-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> patitṭhānaṃ hoti tāva divā taṃ sāmikaṃ p. na labbhati. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> dhanam. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omits datvā taṃ, C<sup>o</sup> omits taṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -kaṃ abhisāñci rajjaṃ datvā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> adds nagare.



puttā' atthi te ten' eva saddhim mittabhāvaṃ akamkhantā  
 putte upatthāke katvā paṇiṃsu. B-assa nāṭakaparivāro  
 mahā ahoṣi, mahantena yasena r. kāresi. Pabhāvatim' pana divā  
 passitum na labhati, sāpi tam divā passitum na labhati, ubhin-  
 5 nam pi rattim dassanam eva hoti. Tattha Pabhāvatiyā sarīrap-  
 pabhā abbohārikā ahoṣi. B. pi sirigabbhato rattim yeva  
 nikkhamati. So katipāhaccayena Pabhāvatim divā daṭṭhukāmo  
 mātu ārocesi. Sā „mā te<sup>3</sup> rucci, yāv' ekaṃ puttam labhi'  
 tāva āgamehiti“<sup>4</sup> paṭikkhipi. So punappuna yāci yeva. Atha  
 10 nam<sup>5</sup> ā.: „tena hi hatthisālam gantvā hatthimeṇḍavesena tiṭṭha,  
 aham tam ta. ānessāmi, atha nam akkhini pūretvā olokeyyāsi,  
 mā ca attānam jānāpesīti<sup>7</sup>. So „sādhū“ 'ti sampaṭicchitvā  
 hatthisālam agamāsi. Rājamātā hatthimaṅgalaṃ karetvā  
 Pabhāvatim „ehi sāmikassa te hatthino passissāmā“<sup>8</sup> ti tattha  
 15 netvā „ayaṃ hatthi asuko nāma ayaṃ asuko nāmā“ 'ti das-  
 sesi. Ta. nam rājā mātu pacchato gacchantim<sup>9</sup> hatthiccha-  
 kanapiṇḍena piṭṭhiyaṃ pahari, sā kuddhā „raññā“<sup>10</sup> te hatthaṃ  
 chindāpessāmīti<sup>11</sup> vatvā devim ujjhāpesi, sā nam saññāpetvā  
 piṭṭhiṃ parimajji. Puna pi rājā daṭṭhukāmo hutvā assasālāya  
 20 assagopakavesena disvā tath' eva assacchakanapiṇḍena pahari,  
 tadāpi nam kuddhaṃ sassū saññāpesi. Pun' ekadivasaṃ  
 Pabhāvatī M-am passitukāmā hutvā sassuyā ārocetvā „alam  
 te mā“<sup>12</sup> ruccīti<sup>13</sup> paṭikkhittāpi<sup>14</sup> punappuna yāci, atha nam  
 sā ā.: „tena hi sve mama putto nagaraṃ padakkhiṇaṃ ka-  
 25 rissati<sup>15</sup>, tvaṃ sīhapañjaraṃ vivaritvā passeyyāsīti“, evaṃ ca  
 pana vatvā punadivase nagaraṃ alamkārapetvā Jayampati-  
 kumāraṃ rājavesaṃ gāhāpetvā hatthipasse nisidāpetvā nagaraṃ  
 padakkhiṇaṃ kārapesi. Pabhāvatim<sup>16</sup> ādāya sīhapañjare tathā  
 „passa<sup>17</sup> tava sāmikassa sirisobhaggan<sup>18</sup>“ ti ā. Sā „anuccha-

<sup>1</sup> Bā -o. <sup>2</sup> Bā so pa-. <sup>3</sup> Bā adds tāta. <sup>4</sup> Ck\* -ati. <sup>5</sup> Bā -māhiti <sup>6</sup> Bā  
 adds sā. <sup>7</sup> Bā -hiti. <sup>8</sup> Bā passāmā. <sup>9</sup> Bā adds disvā. <sup>10</sup> Bā rañño kathetvā.  
<sup>11</sup> Bā mā te. <sup>12</sup> Bā paṭikkhipetvāpi. <sup>13</sup> Ck Bā -ssāti. <sup>14</sup> Bā sā pa. <sup>15</sup> Bā  
 passatha. <sup>16</sup> Bā -ggappatten.

viko me sāmiko laddho“ ti attamanā ahosi. Taṁ divasaṁ  
 pana M. hatthimeṇḍavesen' eva Jayampatissa pacchimāsane  
 nisīditvā yathādhippāyena Pabhāvatim oloketvā<sup>1</sup> hatthavikārādi-  
 vasena cittaruciyaṁ kilāṁ<sup>2</sup> dassesi. Hatthinhi atikkante rāja-  
 mātā Pabhāvatim pucchi: „diṭṭho te amma sāmiko“ ti. „Āma 5  
 ayye, pacchimāsane<sup>3</sup> pan' assa nisinno hatthimeṇḍo ativiya  
 dubbinīto mayhaṁ hatthavikārādīni dassesi, kasmā evarūpaṁ  
 alakkhikaṁ rañño pacchimāsane<sup>4</sup> nisīdāpesun“ ti. „Amma  
 rañño pacchāsane rakkhā nāma icchitabbā“ ti. Sā cintesi:  
 „ayaṁ hatthimeṇḍo ativiya nibbhayo rājānaṁ rājā ti pi na 10  
 maññati, kacci<sup>5</sup> nu kho eso va<sup>6</sup> Kusarājā, addhā hi so virūpo  
 bhavissati, ten' eva maṁ na dassentīti“ sā khujjaṁ kaṇṇa-  
 mūle ā: „amma gaccha tāva, jānāhi kiṁ purimāsane nisinnako  
 rājā udāhu pacchimāsane“ ti. „Kathaṁ panāhaṁ jānissāmīti“.  
 „Sace hi so rājā bhavissati paṭhamataraṁ hatthipiṭṭhito ota- 15  
 rissati. imāya saññāya jānāhīti“. Sā gantvā ekamante ṭhitā  
 paṭhamam M-aṁ otarantaṁ addasa pacchā Jayampatikumāraṁ.  
 M. pi ito c' ito ca olokeno khujjaṁ disvā „iminā<sup>7</sup> kāraṇena  
 esā āgatā bhavissatīti“ nātvā<sup>8</sup> pakkosāpetvā „imaṁ antaraṁ<sup>9</sup>  
 mā kathehīti“ daḥhaṁ vatvā<sup>10</sup> uyyojesi. Sā gantvā „purimā- 20  
 sane nisinno paṭhamam otarīti“ ā. Pabhāvatī tassā vacanaṁ<sup>11</sup>  
 saddahi. Puna rājā<sup>12</sup> daṭṭhukāmo hutvā mātaraṁ yāci. Sā  
 paṭikkhipitum asakkontī „tena hi aññātakavesena uyyānaṁ  
 gacchāhīti“ ā. So uyyānaṁ gantvā pokkharaniyaṁ galappa-  
 mānaṁ udakaṁ pavisitvā paduminipaṇṇena<sup>13</sup> sisam chādetvā 25  
 pupphitapadumena mukhaṁ avattharitvā<sup>14</sup> atṭhāsi. Mātāpi  
 'ssa Pabhāvatim uyyānaṁ netvā sāyaṇhasamaye „ime rukkhe  
 passa, sakuṇe passa, mige passā“ 'ti palobhayamānā pokkharani-  
 tīraṁ pesesi<sup>15</sup>. Sā pañcavidhapadumasañchannaṁ pokkha-

<sup>1</sup> Bā -ento. <sup>2</sup> Bā keḷinī. <sup>3</sup> Bā pacchāsane. <sup>4</sup> Bā -pesuṁ niharāpehinam. <sup>5</sup> Ck pacca, Bā kiṁ. <sup>6</sup> Ck ca. <sup>7</sup> Bā adds nāma. <sup>8</sup> Bā adds taṁ. <sup>9</sup> Bā adds pabhāvatīyā. <sup>10</sup> Bā katvā. <sup>11</sup> Bā adds sutvā. <sup>12</sup> Bā saddahi M. pi naṁ puna. <sup>13</sup> Bā -ppattena. <sup>14</sup> Bā avāritvā. <sup>15</sup> Bā pāyāsi.

raṇiṃ disvā nahāyitukāmā paricārikāhi saddhiṃ pokkharaniṃ  
 otaritvā kilantī taṃ padumaṃ disvā gahetukāmā<sup>1</sup> hatthaṃ pa-  
 sāreti<sup>2</sup>, atha naṃ rājā paduminipannaṃ apanetvā „ahaṃ Kusa-  
 rājā“ ti hatthe gaṇhi. Sā tassa mukhaṃ disvā „yakkho maṃ  
 5 gaṇhatīti“<sup>3</sup> viravitvā tatth' eva visaññitaṃ pattā, ath' assā  
 rājā hatthaṃ muñci. Sā saññaṃ paṭilabbhitvā „Kusarājā kira  
 maṃ hatthe gaṇhi, iminā c' ahaṃ<sup>4</sup> hatthisālāyaṃ hatthicca-  
 kaṇena assasālāyaṃ ca assacchakaṇakena pahaṭā, ayaṃ c' eva  
 maṃ<sup>5</sup> hatthissa pacchāsane nisīditvā uppaṇḍesi, kim me evaṃ-  
 10 virūpena<sup>6</sup> dummukhena patinā, ahaṃ jīvantī aññaṃ patiṃ la-  
 bhissāmīti“ cintetvā attanā saddhiṃ āgate amacce pakkosā-  
 petvā „mama yānavāhanaṃ sajjaṃ karoṭha, ajj' eva gamissā-  
 mīti“ ā. Te rañño ārocesuṃ. Rājā cintesi: „sace gantuṃ na  
 labhissati hadayam assā<sup>7</sup> phalissati, gacchatu, puna taṃ attano  
 15 balena ānessāmīti“<sup>8</sup>. Ath' assā gamanaṃ anujāni. Sā pitu  
 nagaram eva agamāsi. M. pi uyyānato nagaraṃ pavisitvā  
 alaṃkatapāsādaṃ abhirūhi. B-aṃ hi sā pubbepatthanāvasena  
 na icchi, so pubbakammavasena<sup>9</sup> eva<sup>9</sup> virūpo ahoṣi. — A. kira  
 Bārāṇasidvāragāme uparimavīthiyā ca heṭṭhimavīthiyā ca dve  
 20 kulāni vasimsu, ekassa kulassa dve puttā ekass' ekā va dhītā  
 ahoṣi, dvīsu puttesu B. kaniṭṭho, naṃ kumārikaṃ jeṭṭhassa  
 ānesuṃ<sup>10</sup>, kaniṭṭho ādārāharane<sup>11</sup> bhātu santike yeva vasi.  
 Ath' ekadivasam tasmim ghare atirasakapūve pacimsu, B.  
 araññaṃ gato hoti, tassa pūvaṃ ṭhapetvā avasesa<sup>12</sup> bhājetvā  
 25 khādisu. Tasmim khaṇe paccekabuddho bhikkhāya ghara-  
 dvāraṃ agami<sup>13</sup>, B-assa bhātujāyā<sup>14</sup> „cūlapatino aññaṃ pūvaṃ  
 pacissāmīti“ taṃ gahetvā paccekabuddhassa adāsi, so pi taṃ  
 khaṇaṃ űeva araññaṇato āgacchi<sup>15</sup>, atha naṃ sā ā.: „sāmi  
 cittaṃ pasādehi, tava koṭṭhāso paccekabuddhassa dinno“ ti:

<sup>1</sup> Bā vicjñitu-. <sup>2</sup> C<sup>o</sup> Bā -rosi. <sup>3</sup> Bā gaṇhiti. <sup>4</sup> Bā vāhaṃ. <sup>5</sup> Bā ayameva ca mayhaṃ. <sup>6</sup> Bā evarūpena. <sup>7</sup> C<sup>o</sup> assa. <sup>8</sup> Bā adds cintetvā. <sup>9</sup> C<sup>o</sup> pubbe-.  
<sup>10</sup> Bā jeṭṭhakassa adamsu. <sup>11</sup> so C<sup>o</sup>; Bā dārakabhāvena. <sup>12</sup> Bā -se. <sup>13</sup> Bā agamāsi. <sup>14</sup> C<sup>o</sup> jāyatu. <sup>15</sup> C<sup>o</sup> ag-.

So „tava koṭṭhāsaṃ khāditvā mama koṭṭhāsaṃ desi, aññaṃ  
 kiṃ karissasāti“<sup>1</sup> kuddho gantvā pattato pūvaṃ gaṇhi. Sā  
 mātu gharaṃ gantvā navavilīnaṃ campakapupphavaṇṇaṃ sap-  
 piṃ āharitvā pattaṃ pūresi<sup>2</sup>, taṃ obhāsaṃ muñci<sup>3</sup>. Sā taṃ  
 disvā patthanaṃ ṭhapesi: „bhante<sup>4</sup>, nibbattanibbattaṭṭhāne me  
 sarīraṃ obhāsajātaṃ<sup>5</sup> hotu, uttamarūpadharā bhaveyyaṃ<sup>6</sup>,  
 iminā ca me asappurisena saddhiṃ ekaṭṭhāne vāso mā ahoṣīti“.  
 Iti sā imissā pubbapatthanāya vasena<sup>7</sup> taṃ na icchi. B. pi  
 taṃ pūvaṃ tasmiṃ patte<sup>8</sup> osidāpetvā patthanaṃ<sup>9</sup> ṭhapesi:  
 „bhante imaṃ yojanasataṃ<sup>10</sup> vasantim pi ānetvā mama pāda-  
 paricārikaṃ kātuṃ samattho bhaveyyaṃ“ ti. Ta. yaṃ<sup>11</sup> so  
 kuddho hutvā<sup>12</sup> pūvaṃ gaṇhi tassa pubbakammasa vasena  
 virūpo ahoṣi<sup>13</sup>. — So Pabhāvatīyā gatāya sokappatto ahoṣi,  
 nānākārehi paricaramānāpi naṃ sesitthiyo<sup>14</sup> oloketum<sup>15</sup> pi na  
 sakkhimsu, Pabhāvatirahitam assa sakalam pi nivesanaṃ tuc-  
 chaṃ viya khāyi. So „idāni Sāgalanagaraṃ pattā bhavissa-  
 tīti“ paccūsamaye mātu santikaṃ gantvā „amma, ahaṃ Pa-  
 bhāvatim ānessāmi, tumhe r. anusāsathā“<sup>16</sup> 'ti<sup>17</sup> paṭthamaṃ g. ā.:

1. Idan te raṭṭhaṃ sadhanaṃ sayoggaṃ

sakāyuraṃ sabbakāmūpapaṇṇaṃ

20

idan te rajjaṃ<sup>17</sup> anusāsa amma,

gacchāṃ<sup>18</sup> ahaṃ yattha piyā Pabhāvatīti. 1.

Ta. sayoggaṃ ti hatthiyoggādisahitaṃ, sakāyuraṃ ti sapaṇṇarājakaku-  
 dhabhaṇḍaṃ, anusāsa ammā 'ti so kira purisassa r. datvā puna gaṇhanaṃ  
 nāma me ayuttan ti pitu vā bhātu vā aniyyādetvā mātu niyyādetto evaṃ ā. 25

Sā tassa kathaṃ sutvā „tena hi tāta appamatto bha-  
 veyyāsi, mātugāmo nāma asuddhāsāyo<sup>19</sup>“ ti vatvā nānaggara-  
 sabbojanassa<sup>20</sup> suvaṇṇakaroṭṭim pūretvā „idaṃ antarāmagge

<sup>1</sup> Bđ -ssāmiti. <sup>2</sup> Bđ -ritvā patte paccekabuddhassa pūresi. <sup>3</sup> Bđ muccei. <sup>4</sup>  
 Bđ adds iminā dānapalena. <sup>5</sup> Ck Bđ -saṃjātaṃ. <sup>6</sup> Bđ -yyuṃ, Ck -yya. <sup>7</sup> Bđ  
 adds na. <sup>8</sup> Bđ sappīpa-. <sup>9</sup> Ck -nañca. <sup>10</sup> Ck -te. <sup>11</sup> Bđ adds kārāṇaṃ. <sup>12</sup>  
 Bđ gantvā. <sup>13</sup> Bđ adds sā ca taṃ na icchitīti. <sup>14</sup> Bđ -cāriyamānā nisīnnase-  
 sitthiyo. <sup>15</sup> Bđ -kāpetum. <sup>16</sup> Bđ adds vadanto. <sup>17</sup> Bđ rathāṃ. <sup>18</sup> Bđ apari-  
 suddhahadāyo. <sup>19</sup> Bđ -rasaggassa bho-.

bhuñjeyyāsīti“ vatvā uyyojesi. So taṃ ādāya mātaraṃ vanditvā tikkhattuṃ padakkhiṇaṃ katvā „jīvanto puna passissāmīti“ sirigabbhaṃ pavisitvā pañcāvudhaṃ sannayhithā bhatakarotiyaṃ saddhiṃ kahāpaṇasahassaṃ pasibbake katvā<sup>1</sup> Kokanadaṃ<sup>2</sup> vīṇaṃ ādāya nagarā nikkhamitvā maggaṃ paṭipajjitvā mahābalo mahāthāmo yāva majjhantikā paṇṇāsayaṇāni gantvā bhattaṃ bhuñjitvā sesena divasabhāgena puna paṇṇāsayaṇāni gantvā ekāhen<sup>3</sup> eva yojanasatikāṃ maggaṃ khepetvā sāyaṇhasamaye nahātvā<sup>4</sup> Sāgalanagaraṃ pāvisi. Tasmim paviṭṭhamatte yeva tassa tejena Pabhāvatī sayanaṇipitṭhe saṇṭhātuṃ asakkonti otaritvā bhūmiyaṃ nipajji. B-am pi kilantindriyaṃ vīthiyaṃ gacchantāṃ aññatarā itthi<sup>5</sup> disvā pakkosāpetvā nīdāpetvā pāde dhovāpetvā sayanaṃ dāpesi<sup>6</sup>, tasmim niddūpagate bhattaṃ sampādetvā pabodhetvā bhattaṃ bhojesi, so tuṭṭho tassā saddhiṃ karotiyaṃ kahāpaṇasahassaṃ adāsi. So pañcāvudhaṃ tatth<sup>7</sup> eva ṭhapetvā „gantabbatṭhānaṃ<sup>8</sup> no atthīti“ vatvā vīṇaṃ ādāya hatthisālaṃ gantvā „ajja me idha vasitum detha, gandhabbaṃ vo“ karissāmīti“ vatvā hatthigopakehi anuññāto ekamante nipajjitvā<sup>9</sup> paṭippassaddhadaratho utthāya vīṇaṃ muñcitvā „sakalanagaravāsino imaṃ saddaṃ suṇantū“<sup>10</sup> ‘ti vīṇaṃ vādento gāyi. Pabhāvatī bhūmiyaṃ nipannā taṃ saddaṃ sutvā<sup>11</sup> „ayaṃ na aññassa vīṇāya<sup>12</sup> saddo, nissam-sayaṃ Kusarājā mama<sup>13</sup> atthāya āgato“ ti aññāsi. Maddarājāpi taṃ saddaṃ sutvā „atvīya madhuraṃ vādeti, sve etaṃ pakkosāpetvā mama gandhabbaṃ kāressāmīti“ cintesi. B. „na sakkā idha vasamānena Pabhāvatīm daṭṭhuṃ, atṭhānaṃ etaṃ“ ti pāto va nikkhamitvā sāyaṃ<sup>14</sup> bhuttagehe yeva pātarāsaṃ bhuñjitvā vīṇaṃ ṭhapetvā rājakumbhakārassa santikaṃ gantvā tassa antevāsikabhāvaṃ upagantvā ekadivasen<sup>15</sup> evaṃ gharaṃ mattikāya

<sup>1</sup> Ck passe-. <sup>2</sup> hadayamassaphalissati - - - - katvā wanting in C. <sup>3</sup> Bā nudañca. <sup>4</sup> Bā patvā. <sup>5</sup> Ck itti, C. Bā itthim. <sup>6</sup> Bā adds so kilantatāya nipajjitvā niddaṃ okkamī athassā. <sup>7</sup> Bā gandhabba-. <sup>8</sup> Bā te gītaṃ. <sup>9</sup> Bā adds sokaṃ niddāyitvā. <sup>10</sup> Bā adds va cintesi. <sup>11</sup> Bā vīṇā. <sup>12</sup> Bā sayam.

pūretvā „bhājanāni karomi ācariyā“ 'ti vatvā „āma karohīti“  
 vutte ekaṃ mattikāpiṇḍam cakke ṭhapetvā cakkam āvijjhi<sup>1</sup>,  
 sakim āviddham<sup>2</sup> eva yāva majjhantikā tikkam āgami<sup>3</sup> yeva.  
 So nānāvannaṇi khuddakamahantāni bhājanāni katvā Pabhā-  
 vatiyā atthāya bhājanam karonto nānārūpāni samuṭṭhapesi. 5  
 B-ttānam hi adhippāyā ijjhanti<sup>4</sup>. „Tāni pana rūpāni Pabhā-  
 vatī yeva passatū“ 'ti<sup>5</sup> adhiṭṭhāsi. So sabbabhājanāni sukkhā-  
 petvā pacitvā geham pūresi. Kumbhakāro nānābhājanāni ga-  
 hetvā rājakulam āgamāsi. Rājā disvā „ken' imani katānīti“  
 pucchi. „Mayā devā“ ti. „Aham tayā akatāni jānāmi, ka- 10  
 thehi kena katānīti“. „Antevāsina me devā“ 'ti. „Na te  
 antevāsī, ācariyo te so, tassa santike sippam sikkha, ito paṭ-  
 ṭhāya ca mama dhītānam bhājanāni karotu, imam c' assa  
 sahasam dehīti“ sahasam dāpetvā „imāni khuddakabhājanāni  
 mama dhītānam dehīti“ ā. So tāni tāsam santikam haritvā<sup>6</sup> 15  
 „imāni kilanattāya khuddakabhājanānīti“ ā. Tā sabbā āga-  
 mimsu. Kumbhakāro M-ena Pabhāvatiyā atthāya katabhājanam  
 eva tassā adāsi. Sā bhājanam gahetvā tattha attano ca  
 ca khujjāya ca rūpam passitvā „imam na aññena kataṃ,  
 Kusarājen' eva katan“ ti nātvā kujjhitvā „iminā mayham 20  
 attho n' atthi, icchantānam dehīti“ ā. Ath' assa bhaginiyo  
 kuddhabhāvam<sup>7</sup> nātvā „Kusaraññā katan ti maññasi, na idam  
 tena kataṃ, kumbhakārena kataṃ, gaṇhāhi nan“ ti avaha-  
 simsu. Sā tena katabhāvam tassa ca āgatabhāvam tāsam na  
 kathesi. Kumbhakāro sahasam B-assa datvā „tāta rājā te 25  
 tuṭṭho, ito kira paṭṭhāya rājadhītānam bhājanāni kareyyāsi,  
 tātāham tāsam harissāmīti“ ā. So „idhāpi vasantena na sakkā  
 Pabhāvatim datṭhun“ ti tam sahasam tass' eva datvā rāju-  
 paṭṭhākassa naḷakārassa santikam gantvā tass' antevāsiko  
 hutvā Pabhāvatiyā<sup>8</sup> tālavaṇṭam katvā tatth' eva setacchattam 30

<sup>1</sup> Cks av-. <sup>2</sup> Bđ āvijjhi yeva. <sup>3</sup> so Cks; Bđ ābhami. <sup>4</sup> Bđ -yo nāma samijjhati.

<sup>5</sup> Bđ -tīti. <sup>6</sup> Bđ netvā. <sup>7</sup> Cks kujjha- for kujjhana-? <sup>8</sup> Bđ adds atthāya

āpānabhūmiñ ca vattham<sup>1</sup> gahetvā t̥hitaṃ Pabbāvatim cā 'ti  
 nānārūpāni dasseti<sup>2</sup>. Naḷakāro tañ ca aññañ ca tena kata-  
 bhaṇḍam ādāya rājakulam agamāsi. Rājā disvā „ken' imāni  
 katānīti“ pucchitvā purimanayen' eva sahaṣṣaṃ datvā „imāni<sup>3</sup>,  
 5 naḷakārabhaṇḍāni mama dhītānaṃ dehīti“ ā. So pi B-ena  
 Pabbāvatiyā atthāya katatālavanṭam tassā yeva<sup>4</sup> adāsi, tatrāpi  
 rūpāni añño jano na passati, Pabbāvatī pana disvā raññā  
 katabhāvaṃ nātvā „gaṇhitukāmā gaṇhantū“ 'ti kuddhā bhūmi-  
 yaṃ khipi. Atha naṃ sesā hasimsu. Naḷakāro sahaṣṣaṃ  
 10 āharitvā B-assa adāsi. So „idam pi mayhaṃ avasanaṭṭhānan“  
 ti sahaṣṣaṃ tass' eva datvā rājamālākārassa santikaṃ gantvā  
 antevāsikabhāvaṃ upagantvā nānāvidhaṃ mālāvikatiṃ bandhitvā  
 Pabbāvatiyā atthāya nānārūpacitraṃ ekaṃ cumbaṭakaṃ akāsi.  
 Mālākāro taṃ sabbaṃ ādāya rājakulam agamāsi. Rājā disvā  
 15 „ken' imāni ganthitānīti“ pucchi. „Mayā devā“ 'ti. „Ahaṃ  
 tayāganthitāni jānāmi, kathehi kena ganthitānīti“. „Antevā-  
 sinā me devā“ 'ti. „Na so antevāsī, ācariyo te so, tassa  
 santike sippaṃ sikkha, ito paṭṭhāya mama dhītānaṃ pupphāni  
 ganthatu, imaṃ c' assa sahaṣṣaṃ dehīti“ sahaṣṣaṃ datvā  
 20 „imāni pupphāni mama dhītānaṃ dehīti“ ā. B-ena Pabbāva-  
 tiyā atthāya kataṃ mālācumbaṭakaṃ tassā yeva adāsi. Sā  
 tath' eva attano ca rañño ca rūpehi saddhiṃ nānārūpāni  
 disvā tena katabhāvaṃ nātvā kujjhitvā bhūmiyaṃ khipi.  
 Sesā bhaginiyo taṃ tath' eva avahasimsu<sup>5</sup>. Mālākāro pi sa-  
 25 haṣṣaṃ haritvā<sup>6</sup> B-assa datvā taṃ pavattiṃ ārocesi. So  
 „idam pi mayhaṃ avasanaṭṭhānan“ ti sahaṣṣaṃ tass' eva  
 datvā rañño sūdassa santikaṃ gantvā antevāsibhāvaṃ<sup>7</sup> upa-  
 gacchi. Ath' ekadivasaṃ sūdo rañño bhojanavikatiṃ haranto  
 attano atthāya pacitum B-assa aṭṭhimamsaṃ adāsi. So taṃ  
 30 tathā sampādesi yathāssa<sup>8</sup> gandho sakalanagaram avatthari.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> vatthum. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -si. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> imīnā. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> eva. <sup>5</sup> C<sup>ks</sup> apa-, B<sup>d</sup> avasa-  
 himsu. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> āha-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -sika-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> athassu.

Rājā nam ghāyitvā „kim no<sup>1</sup> mahānase aññam pi maṃsaṃ pacasīti“<sup>2</sup> pucchi. „N<sup>3</sup> atthi deva, api<sup>4</sup> kho pana me antevāsi-kassa aṭṭhimaṃsaṃ pacanattāya dinnam, tass<sup>5</sup> eso<sup>6</sup> gandho bhavissatīti“<sup>7</sup>. Rājā tam<sup>8</sup> āharāpetvā tato thokaṃ jivhagge ṭhapesi, tāvad eva sattarasaharaṇisaḥassāni khobhetvā<sup>9</sup> phari. 5  
Rājā rasatanhāya bajjhivā<sup>10</sup> saḥassaṃ datvā „ito paṭṭhāya tava antevāsinaṃ mamaṃ ca<sup>11</sup> dhītānaṃ ca me bhattaṃ pacāpetvā tvaṃ mayhaṃ āhara, so mama dhītānaṃ haratū“<sup>12</sup> 'ti ā. Sūdo gantvā tassārocesi. So tam sutvā „idāni me manoratho mat-thahaṃ patto, idān<sup>13</sup> āhaṃ Pabhāvatim datṭhum labhissāmīti“<sup>14</sup> 10  
tuṭṭho tam saḥassaṃ tass<sup>15</sup> eva datvā punadivase bhattaṃ sam-pādetvā rañño bhattabhājanāni pesetvā rājadhītānaṃ ca bhatta-kācaṃ<sup>16</sup> sayam gahetvā Pabhāvatiyā vasanapāsādaṃ abhirūhi. Sā tam kācaṃ ādāya pāsādaṃ abhirūhantaṃ disvā cintesi: „ayaṃ attano ananucchavikaṃ dāsakammakarehi kattabbaṃ<sup>17</sup> 15  
karoti<sup>18</sup>, sace paṇāhaṃ<sup>19</sup> tuṇhi bhavissāmi 'idāni maṃ esā rocetīti' saññi hutvā katthaci agantvā<sup>20</sup> maṃ olokento idh<sup>21</sup> eva vasissati, idān<sup>22</sup> eva nam akkositvā paribhāsivā muhuttam pi idha vasitum adatvā palāpessāmīti“<sup>23</sup> sā dvāraṃ addhavi-vaṭaṃ katvā ekaṃ hatthaṃ kavāṭe laggetvā ekena aggalaṃ<sup>24</sup> 20  
uppiḷetvā dutiyaṃ g. ā.:

2. Anujjubbhūtena haraṃ mahantaṃ

divā ca ratto ca nisīthakāle

paṭigaccha tvaṃ khippaṃ<sup>25</sup> Kusāvatim Kusa<sup>26</sup>

na icchāmi<sup>27</sup> dubbaṇṇaṃ ahaṃ vasantaṃ ti. 2. 25

T. a.: mahārāja tvaṃ bhattakāro hutvā ujukena cittena yo pi te sīsaṃ bhindeyya tassa p<sup>28</sup> etaṃ kammaṃ na karosi, anujjukena<sup>29</sup> paṇa cittena<sup>30</sup> maṃ<sup>31</sup> attāya evaṃ<sup>32</sup> tam mahantaṃ kācaṃ haranto<sup>33</sup> divā ca ratto ca nisīthakāle

<sup>1</sup> Ck ko, Bđ te. <sup>2</sup> Cks -tīti. <sup>3</sup> Bđ adds ca. <sup>4</sup> Bđ tassevaso. <sup>5</sup> Bđ omit tam.

<sup>6</sup> Bđ khobhantaṃ <sup>7</sup> Cks bandhitvā. <sup>8</sup> Bđ mama. <sup>9</sup> Bđ māha-. <sup>10</sup> Cs

-kāvaṇi, Bđ -kājaṇi. <sup>11</sup> Bđ dāsakammaṃ karoti akattabbaṃ kammameva karoti.

<sup>12</sup> Bđ adds katipāhaṃ. <sup>13</sup> Ck Bđ āg-. <sup>14</sup> read: khippaṃ tvaṃ? <sup>15</sup> Bđ kuse,

Cs -saṃ, Ck -saṇ. <sup>16</sup> Ck -ma; read n'. <sup>17</sup> Ck -ke, Bđ anujjabbhūtena. <sup>18</sup> Ck

citte. <sup>19</sup> Cs evaṃkaṇi, Bđ etaṃ. <sup>20</sup> Bđ āha-.



mahantaṃ dukkhaṃ anubhavissasi, kiṃ tena anujjubhūta<sup>1</sup>, tvaṃ attano na-  
garam Kusāvatim eva paṭigaccha, aññaṃ attanā sadisiṃ<sup>2</sup> atirasapūvasaṇṭhāna-  
mukhiṃ yakkhiṇiṃ aggamahesiṃ katvā r. kārehi, na icchāmi dubbannaṃ  
ahaṃ vasantaṃ ti ahaṃ pana taṃ dubbannaṃ dussaṇṭhitaṃ idha vasantaṃ na  
5 icchāmi.

So „Pabhāvatiyā me santikā kathā laddhā“ ti tuṭṭhacitto  
tisso gāthā abhāsi:

1. Nāhaṃ gamissāmi ito Kusāvatim,  
Pabhāvatī<sup>3</sup> vaṇṇapalobhito tava  
10 ramāmi Maddassa niketaramme  
hitvāna raṭṭhaṃ tava dassane rato. 3.
1. Pabhāvatī<sup>4</sup> vaṇṇapalobhito tava  
sammūlharūpo vicarāmi mediniṃ,  
disaṃ jānāmi kuto 'mhi āgato,  
15 tay' amhi matto migamandalocene. 4.
5. Suvannacīravasane jātārūpasumekkhale  
sussoṇi tava kāmāhi<sup>5</sup> nāhaṃ rajjena-m-atthiko ti. 5.

Ta ramāmi abhīramāmi na ukkaṇṭhāmi, sammūlharūpo ti kilesa-  
sammūlho hutvā, tayamhi matto ti tayi matto 'mhi tayā vā matto 'mhi  
20 suvaṇṇacīravasane ti suvaṇṇakhacitavattavasane, rajjenamatthiko ti  
rajjena atthiko.

Evaṃ vutte sā cintesi: „ahaṃ etaṃ 'vipparisāri bhavissu-  
tīti' paribhāsāmi, ayaṃ pana rañjitvā va katesi, sace kho pana  
maṃ 'ahaṃ Kusarājā' ti vatvā hatthe gaṇheyya ko naṃ vāreyya  
25 koci<sup>6</sup> no imaṃ kathaṃ suṇeyyā“ 'ti dvāraṃ thaketvā sucim  
datvā<sup>7</sup> anto<sup>8</sup> atthāsi. So pi bhattakācam āharitvā rājadhitaro  
bhojesi. Pabhāvatī „gaccha Kusarājena pakkabhattaṃ āharā“  
'ti khujjāṃ pesesi. Sā āharitvā „bhuñjā“ 'ti ā. „Nāhaṃ tena  
pakkabhattaṃ bhuñjāmi, tvaṃ bhuñjitvā attano laddhanivāpaṃ  
30 gahetvā bhattaṃ pacitvā āhara, Kusarañño pana āgatabhāvaṃ  
mā kassaci ārocesi“ ā. Khujjā tato paṭṭhāya tassā koṭṭhā-  
saṃ āharitvā sayāṃ bhuñjati, attano koṭṭhāsaṃ tassā upaneti<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> Ck anubhutena, Cs anububbhūtena. <sup>2</sup> Ck -saṃ. <sup>3</sup> Cks -tiṃ, Bđ -ti. <sup>4</sup> Cks -ti,  
Bđ -ti? <sup>5</sup> Bđ kāmāna. <sup>6</sup> Cks kovi. <sup>7</sup> Cs danto. <sup>8</sup> Bđ adde gabbhe. <sup>9</sup> Bđ -si.

Kusarājāpi tato paṭṭhāya taṃ passitum alabhanto cintesi: „atthi nu kho Pabhāvatiyā mayi sineho udāhu n' atthīti, vi-  
maṃsissāmi naṃ“ ti so rājadhītarō bhojetvā bhattakācaṃ ādāya  
nikkhamanto tassā gabbhadvāre pāsādatalaṃ pādehi paharitvā  
bhājanāni ghaṭṭetvā<sup>1</sup> nitthanitvā<sup>2</sup> visaññi hutvā avakujjo pati. 5  
Sā tassa nitthanitasaddena<sup>3</sup> dvāraṃ vivaritvā taṃ bhattakācena  
otthaṭaṃ disvā cintesi: „ayaṃ rājā sakala-Jambudīpe agga-  
rājā maṃ nissāya rattindivaṃ dukkhaṃ anubhoti, sukhumāla-  
tāya bhattakācena avatthaṭo pati“<sup>4</sup>, jīvati nu kho“ ti sā gab-  
bhato nikkhamitvā tassa nāsāvātaṃ upadhāretum gīvaṃ pasā- 10  
retvā mukhaṃ olokesi. So mukhapūraṃ<sup>5</sup> kheḷaṃ gahetvā<sup>6</sup>  
tassā sarīre pātesi. Sā taṃ paribhāsitvā gabbhaṃ pavisitvā  
dvāraṃ addhāvivaṭaṃ katvā ṭhitā:

6. Abbhu hi tassa bho hoti yo anicchantam icchati,  
akāmaṃ rāja kāmehi akanto kantam<sup>7</sup> icchasīti g. ā. 6. 15

Tattha abbhu ti abhūti avaḍḍhīti<sup>8</sup> attho.

So paṭibaddhacittatāya akkosiyamāno pi paribhāsiyamāno  
pi vipphaṭṭisāraṃ anuppādetvā va anantaraṃ g. ā.:

7. Akāmaṃ vā sakāmaṃ vā yo naro labhate piyaṃ  
lābham ettha pasamsāma alābho tattha pāpako ti. 7. 20

Sāpi tasmim evaṃ kathente pi anosakkitvā thaddhava-  
canaṃ<sup>9</sup> vatvā palāpetukāmā itaraṃ g. ā.:

8. Pāsānasāraṃ khaṇasi kaṇikārassa dārūnā  
vātaṃ jālena bādhesi<sup>10</sup> yo anicchantam icchasīti<sup>11</sup>. 8.

Ta. kaṇikārassa dārūnā ti kaṇikārakaṭṭhena, bādhesīti<sup>12</sup> bandhasi. 25

Taṃ sutvā rājā tisso gāthā abhāsi:

9. Pāsāṇo nūna te hadaye ohito mudulakkhaṇe,  
yo te sātāṃ na vindāmi tiro janapadaṃ<sup>13</sup> gato. 9.

<sup>1</sup> Bā vatṭe-. <sup>2</sup> Bā nitthu-. <sup>3</sup> Bā nikkhunitassa sa-. <sup>4</sup> Bā seti <sup>5</sup> Ck Bā  
mūkhaṃ-. <sup>6</sup> Bā adds khunanti corr. to nithunanti <sup>7</sup> Bā akantaṃ kantum.  
<sup>8</sup> Ck avaḍḍhati, C<sup>s</sup> aḍḍhīti, Bā abbhutitī avuḍḍhīti. <sup>9</sup> Ck thaddhatarāṃ na, C<sup>s</sup>  
thaṇḍatarāṃ naṃ. <sup>10</sup> Cks bhādheti, Bā pādhesi <sup>11</sup> Cks -tīti. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> bhā-,  
Bā phā-. <sup>13</sup> Bā -dā.

10. Yadā mañ bhūkuṭim katvā rājaṇputti udikkhasi  
ālāriko tadā homi rañño Maddassa thūpure. 10.

11. Yadā umhayamānā<sup>1</sup> mañ rājaṇputti udikkhasi  
nālāriko tadā homi rājā homi tadā Kuso ti. 11.

5 Ta. mudulakkhaṇe ti mudunā itthilakkaṇena samannāgate, yo ti yo  
aḥam tiro raṭṭham<sup>2</sup> āgato tava santike vassanto paṭisanthāramattam pi sātam<sup>3</sup> na  
labhāmi so<sup>4</sup> evaṃ maññāmi; mayi sinehuppattinivāraṇāya<sup>5</sup> nūna tava hadaye  
pāsāṇo ṭhapito, bhūkuṭim katvā ti kodhena valivissamam<sup>6</sup> nalātam katvā,  
ālāriko ti bhattakārako, tasmim khaṇe aham Muddarañño antepure bhattakāra-  
10 dāso viya homi ti vadati, umhayamānā<sup>7</sup> ti pahaṭṭhākāram dassetvā hasamānā,  
rājā homi ti tasmim khaṇe aham Kusāvatīnagare r. karento rājā viya homi,  
kasmāsi evaṃ pharusā, ito paṭṭhāya mā evarūpaṃ kari bhaddhe ti.

Sā tassa vacanaṃ sutvā cintesi: „ayaṃ ativiya alliyitvā  
katheti<sup>8</sup>, musāvādaṃ katvā upāyena taṃ ito palāpessāmīti“ g. ā.:

15 12. Sace hi vacanaṃ saccaṃ nemittānaṃ bhavissati  
n' eva me tvaṃ pati assa kāmaṃ chindantu sattadhā ti. 12.

T. a.: mahārāja mayā Kusarājā mayhaṃ pati bhavissati na bhavissatīti<sup>9</sup>  
bahunimittapaṭhakā pucchitā te kāmaṃ kira mañ sattadhā chindantu n' eva  
me tvaṃ pati bhavissasīti vadimsū 'ti.

20 Taṃ sutvā rājā taṃ paṭibāhanto „bhaddhe mayāpi attano  
raṭṭhe nemittikā<sup>10</sup> pucchitā te 'aññatra siḥassara-Kusarājato  
tava pati nāma n' atthīti' vyākariṃsu, aham pi attano nāṇa-  
mimittena evaṃ evaṃ<sup>11</sup> kathemīti“ vatvā anantaraṃ g. ā.:

13. Sace hi vacanaṃ saccaṃ aññesaṃ yadi vā mamaṃ<sup>12</sup>  
25 na c' eva te<sup>13</sup> pati atthi añño siḥassarā Kusā ti. 13.

T. a.: yadi hi<sup>14</sup> aññesaṃ nemittānaṃ vacanaṃ yadi vā mama vacanaṃ  
saccaṃ tava añño pati nāma n' atthīti.

Sā tassa vacanaṃ sutvā „na sakkā imaṃ lajjāpetum, pa-  
lāyatu vā mā vā kim me iminā“ 'ti dvāraṃ pidhāya attānaṃ  
30 na dassesi. So pi kācaṃ gahetvā otari. Tato paṭṭhāya taṃ  
daṭṭhum na labhi<sup>15</sup>, bhattakārakakammaṃ karonto ativiya kila-

<sup>1</sup> Ck -nañ. <sup>2</sup> Bā raṭṭhā. <sup>3</sup> Bā kātum. <sup>4</sup> Cks yo. <sup>5</sup> Bā -nā. <sup>6</sup> Cks vallic-.

<sup>7</sup> Cks -nan. <sup>8</sup> Bā -si. <sup>9</sup> Cks -ati. <sup>10</sup> Bā -akā. <sup>11</sup> Bā eva. <sup>12</sup> Bā mama. <sup>13</sup>  
Cks nevamete, Bā na cevatte. <sup>14</sup> Ck omīti hi. <sup>15</sup> Bā labhati.

mati, bhuttapātarāso dārūni phāleti bhājanāni dhovati kācena  
 udakaṃ āharati, sayanto ammaṇapitṭhiyaṃ sayati, pāto vutṭhāya  
 yāguādīni pacati harati bhojeti, nandirāgaṃ nissāya atidukkaṃ  
 anubhoti. So ekadivasam bhattagehadvārena gacchantiṃ<sup>1</sup>  
 khujjam disvā pakkosi. Sā Pabhāvatīyā bhayena tassa san- 5  
 tikam gantuṃ na visahantī<sup>2</sup> turitā<sup>3</sup> viya gacchati. Atha naṃ  
 javena<sup>4</sup> upagantvā „khujje“ ti ā. Sā nivattitvā tṭhitā „ko  
 eso“ ti vatvā „tumhākaṃ saddaṃ na suṇāmiti“ ā. Atha naṃ  
 „khujje tvam pi sāmini<sup>5</sup> pi te<sup>6</sup> ativiya thaddhā, ettakaṃ kālāṃ  
 tumhākaṃ santike vasantā ārogyasāsanamattam<sup>7</sup> pi na labhāma<sup>8</sup>, 10  
 deyyadhammaṃ pana kiṃ dassatha<sup>9</sup>, tiṭṭhatu tāv<sup>10</sup> etaṃ api  
 me Pabhāvatīm muduṃ katvā dassetuṃ sakkhissasīti“ ā. Sā  
 „sādhū“ ti sampaṭicchī. Atha naṃ „sace me taṃ dassetuṃ  
 sakkhissasi khujjabhāvaṃ te ujukaṃ katvā gīveyyakaṃ dassā-  
 mīti“ palobhanto pañca gāthā ā.:

14. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ patvā khujje Kusāvatīm  
 sace maṃ nāganāsūru olokeyya Pabhāvatī. 14.
15. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ -pe- ālapeyya Pabhāvatī. 15.
16. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ -pe- umhāpeyya<sup>10</sup> Pabhāvatī. 16.
17. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ -pe- pamhāpeyya Pabhāvatī. 17. 20
18. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ patvā khujje Kusāvatīm  
 sace maṃ nāganāsūru pañhi<sup>11</sup> upasamphase ti. 18.

Ta. nekkhaṃ gīvaṃ te ti tava gīvaṃ sabbasuvannaṃmayam<sup>12</sup> eva kāressā-  
 mīti attho, nekkhaṃ gīvaṃ te kaṇṇissāmīti<sup>13</sup> pi pātho, tava gīvāya nekkhassa  
 piḷandhanaṃ bandhessāmīti<sup>14</sup> a., olokeyyā<sup>15</sup> ti sace tava vacanena maṃ Pabhā- 25  
 vatī olokeyya sace maṃ tāya<sup>16</sup> olokāpetuṃ sakkhissasīti a., ālapeyyā<sup>17</sup> ti ādisu  
 pi eso va nayo, ettha pana umhāpeyyā<sup>18</sup> ti hasitavasena<sup>19</sup> parihāseyya<sup>20</sup>,  
 pamhāpeyyā<sup>21</sup> ti mahāhasitavasena parihāseyya<sup>22</sup>.

<sup>1</sup> Ck -taṃ. <sup>2</sup> Bā visahati. <sup>3</sup> Bā turitaturitā. <sup>4</sup> Bā varena. <sup>5</sup> Bā -ni, Ck  
 sāmīti. <sup>6</sup> Bā adds ubho pi. <sup>7</sup> Cks -yaṃ sā-. <sup>8</sup> so all three MSS. for -mā  
 ti? <sup>9</sup> so all three MSS. for -thā ti vutte? <sup>10</sup> Bā ummā-. <sup>11</sup> Bā pañinā.  
<sup>12</sup> Bā sabbam-. <sup>13</sup> Cks kāressāmīti. <sup>14</sup> Bā piḷaddhissāmīti. <sup>15</sup> Bā tassa?  
<sup>16</sup> Bā ummā- corr. to umhā-. <sup>17</sup> Bā mandaba-. <sup>18</sup> Cks -ha-. <sup>19</sup> Cs  
 -bhā-.

Sā tassa vacanaṃ sutvā „gacchatha tumhe deva, kati-  
 pāhena' taṃ tumhākaṃ vase karissāmi, passatha me parakka-  
 man“ ti vatvā taṃ karaṇīyaṃ tīretvā Pabhāvatīyā santi-  
 kaṃ gantvā tassā vasaṇagabbhaṃ sodhentī viya paharaṇa-  
 5 yoggaṃ leddukhaṇḍaṃ pi asesetvā antamaso pādukāpi nīharitvā  
 sakalaṃ' gabbhaṃ sammajjitvā gabbhadvāre ummāraṃ antaraṃ  
 katvā uccāsanaṃ<sup>3</sup> paññāpetvā Pabhāvatīyā ekaṃ nīcāpīṭha-  
 kaṃ attharitvā „ehi amma, sīse te ūkā vicinissāmiti“ taṃ  
 tattha nisīdāpetvā attano ūruantare tassā sīsaṃ ṭhapetvā tho-  
 10 kaṃ kaṇḍuyitvā „aho imissā sīse ūkā bahū“ ti sakasīsato ūkā  
 gahetvā tassā ṭhapetvā „passa kittikā te sīse ūkā“ ti piya-  
 kathaṃ kathetvā M-assa guṇakathaṃ kathenti

19. Na hi nūnāyaṃ rājaṇi rājaputtī Kuse sātamaṃ pi vindati

ālārike bhate<sup>4</sup> pose vetanena<sup>5</sup> anattihike<sup>6</sup> ti g. ā. 19.

15 T. a.: ekamīsenāyaṃ<sup>7</sup> rājaputtī pubbe Kusāvatinagare Kusanarindassa  
 santike mālāgandhavilepanavathālamkārasena<sup>8</sup> appamattakam pi sātamaṃ na  
 vindati na labhati<sup>9</sup>, tambūlamattam pi<sup>10</sup> etissā<sup>11</sup> dinnapubbaṃ na bhavissati,  
 kiṃkāraṇā: itthiyo nāma ekaṃ divasaṃ pi amkaṃ<sup>12</sup> avattharitvā nipannasāmi-  
 kamba<sup>13</sup> hadayaṃ bhinditum na sakkonti, ayaṃ pana ālārike bhate<sup>14</sup> pose ālāri-  
 20 kattaṇ ca bhatakattaṇ<sup>15</sup> ca upagata etasmiṃ<sup>16</sup> purise mūlena anattihike<sup>17</sup> ke-  
 valaṃ imaṃ<sup>18</sup> yeva nissāya r. pahāya āgantvā evaṃ dukkhaṃ anubhavante  
 paṭisanthāramattam pi na karoti<sup>19</sup>, sace pi te<sup>20</sup> amma tasmiṃ sineho n' atthi  
 sakala-Jambudīpe aggarajā mama nissāya kilamati<sup>21</sup> tassa kiñcid eva dātum  
 arahasīti.

25 Sā khujjāya kujjhi<sup>22</sup>. Atha naṃ khujjā gīvāya gahetvā  
 anto gabbhe khipitvā<sup>23</sup> bahi hutvā dvāraṃ pidhāya āviñjana-  
 rajjumhi<sup>24</sup> olambanti, atthāsi. Pabhāvatī naṃ gahetum asakkonti  
 dvāramūle ṭhatvā akkosanti itaraṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bđ -haccayena. <sup>2</sup> Bđ -a. <sup>3</sup> Cks uccāsayaṇaṃ. <sup>4</sup> Cks gate. <sup>5</sup> Ck vetanena,  
 Bđ vetanena. <sup>6</sup> Ck atthike, Bđ anattihiko. <sup>7</sup> Ck ekāye-, C<sup>s</sup> ekāse-. <sup>8</sup> Bđ -ra-  
 divasena. <sup>9</sup> Cks omit nal-. <sup>10</sup> Bđ adds tena. <sup>11</sup> Bđ etassā. <sup>12</sup> so Cks; Bđ  
 agāre. <sup>13</sup> Cks -kaṃhi, Bđ -kampi. <sup>14</sup> Cks gato. <sup>15</sup> Bđ bhattaṇ. <sup>16</sup> Cks  
 ekasmiṃ. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -ko. <sup>18</sup> Bđ taṃ. <sup>19</sup> Bđ karosi. <sup>20</sup> Bđ omits te. <sup>21</sup> Cks  
 -ati. <sup>22</sup> Ck -itvā, C<sup>s</sup> kujjittvā. <sup>23</sup> Bđ adds sayam. <sup>24</sup> Ck āviñjana-, Bđ āvic-  
 chana-.

30. Na hi nūnāyaṃ sā<sup>1</sup> khujjā labhati jivhāya chedanam  
sunisitena satthena evaṃ dubbhāsitaṃ bhaṇan ti. 20.

Ta. sunisitenā 'ti sutthu nisitena tikhinena satthena, evaṃ dubbhā-  
sitan ti evaṃ asotabbayuttakaṃ dubbhāsitaṃ bhaṇan ti.

Atha khujjā āviñjanarajjum<sup>2</sup> gahetvā ṭhitā va „nippuññe“<sup>3</sup> 5  
dubbinīte tava rūpaṃ kassa<sup>4</sup> kim karissati, kim<sup>5</sup> mayaṃ tava  
rūpaṃ khāditvā yāpessāmā<sup>6</sup> “ti vatvā terasahi gāthāhi B-assa  
guṇaṃ pakāsentī khujjāgajjitaṃ nāma gajji:

31. Mā naṃ rūpena pāmesi<sup>6</sup> ārokena Pabhāvatī,  
mahāyaso ti katvāna karassu rucire piyaṃ. 21. 10  
32. Mā naṃ rūpena pāmesi<sup>6</sup> ārokena Pabhāvatī,  
mahaddhano ti katvāna —pe— 22.  
33. Mā — — — mahabbalo ti katvāna —pe— 23.  
34. Mā — — — mahārattḥo ti katvāna —pe— 24.  
35. Mā — — — mahārājā ti katvāna —pe— 25. 15  
36. Mā — — — sīhassaro ti katvāna —pe— 26.  
37. Mā — — — vaggussaro ti katvāna —pe— 27.  
38. Mā — — — bindussaro ti katvāna —pe— 28.  
39. Mā — — — mañjussaro ti katvāna —pe— 29.  
40. Mā — — — madhussaro ti katvāna —pe— 30. 20  
41. Mā — — — satasippo ti katvāna —pe— 31.  
42. Mā — — — khattiyo<sup>7</sup> ti pi<sup>8</sup> katvāna —pe— 32.  
43. Mā naṃ rūpena pāmesi ārokena Pabhāvatī,  
Kusarājā ti katvāna<sup>9</sup> karassu rucire piyaṃ ti. 33.

Ta. mā naṃ rūpena pāmesi ārokena Pabhāvatīti are Pabhāvatī 25  
mā tvaṃ etaṃ Kusanarindaṃ attano rūpena ārohaparināhena<sup>10</sup> pamiṇi<sup>11</sup>,  
māssu<sup>12</sup> evaṃ pamāṇaṃ gaṇhi, mahāyaso ti mahānubhāvo so ti evaṃ hadaye  
katvā rucire piyadassane karassu tassa<sup>13</sup> piyaṃ, ānubhāvo yeva hi 'ssa<sup>14</sup> rūpaṃ  
ti vadati, esa nayo sabbattha, api ca<sup>15</sup> mahādhano ti mahābhogo, mahāb-

<sup>1</sup> Cks omit sā. <sup>2</sup> Bā āvicchana-. <sup>3</sup> Bā nippaṇṇe. <sup>4</sup> Bā omit kassa. <sup>5</sup> Bā  
omits kim. <sup>6</sup> Bā pāmesi. <sup>7</sup> Ck -yāyo. <sup>8</sup> Cks omit pi. <sup>9</sup> Ck vatvāna. <sup>10</sup> Ck  
-parināha mahā thāmo mahārahena, Bā āropena parināhena. <sup>11</sup> Cks pameṇi.  
<sup>12</sup> Bā passa. <sup>13</sup> Cks -ssa. <sup>14</sup> Bā yenamahisā. <sup>15</sup> Bā adds mahāyaso ti mahā-  
parivāro.

balo ti mahāthāmo<sup>1</sup>, mahāraṭṭho ti vipularaṭṭho,<sup>2</sup> mahārājā ti sakala-Jambudīpe aggarājā, sīhassaro ti sīhasaddasamānasaddo, vaggussaro ti līlayuttasaro<sup>3</sup>, bindussaro ti sampiṇḍitaḥṇasaro, mañjussaro ti suṇḍarasaro, madhussaro ti madhu viya<sup>4</sup> yuttasaro<sup>5</sup>, sataṣippo ti paresaṃ  
 5 santike asikkhitvā attano balen' eva nīpphannekaṣataṣippo, khattiyo ti Okkākapaveṇiyaṃ<sup>6</sup> jātasambhinnaḥṇattiyo, Kusarājā ti Sakkadattiyakusattiṇa-samānanāmo rājā, evarūpo hi añño rājā nāma n' atthīti jānitvā etassa piyaṃ karohīti, ettikāhi gāthāhi tassa guṇaṃ kathesi.

Sā tassā vacanaṃ sutvā „khuḷḷe ativiya gajjasi, hatthena  
 10 pāpuṇanti<sup>7</sup> sassaṃikabhāvaṃ te<sup>8</sup> jānāpessāṃmīti<sup>9</sup>“ khuḷḷaṃ tajesi. Sāpi naṃ „ahaṃ taṃ rakkhamānā pituno te Kusarājassa āgatabhāvaṃ nāroceṃ<sup>10</sup>, hotu ajja rañño ārocessāṃmīti“ mahan-tena saddena taṃ bhāyāpesi. Sā „kocid eva na suṇeyyā“ 'ti khuḷḷaṃ saññāpesi. B. pi naṃ passitum alabhanto sattamāse  
 15 dubbhojanena dukkhaseyyāya kilamanto cintesi: „ko me etāya attho, sattamāse pi vasanto etaṃ passitum pi na labhāmi, ativiya kakkhālā sāhasikā<sup>11</sup>, gantvā mātāpitāro passissāṃmīti<sup>12</sup>“. Tasmiṃ khane Sakko āvajjanto tassa ukkaṇṭhitabhāvaṃ nātvā „rājā sattamāse Pabhāvatīṃ daṭṭhum pi na labhati, labhana-  
 20 kāraṇaṃ assa karissāṃmīti“ Maddarañño dūte katvā sattannaṃ rājūnaṃ dūte<sup>13</sup> pāhento<sup>14</sup> „Pabhāvatī Kusarājānaṃ<sup>15</sup> chaḍḍetvā āgatā, āgacchantu Pabhāvatīṃ<sup>16</sup> gaṇhantū“ 'ti ekekassa visum visum sāsanaṃ pahīni. Te mahāparivārena gantvā nagaraṃ pattā aññamaññassa āgatakāraṇaṃ na jānanti<sup>17</sup>, te „tvam  
 25 kasmā āgato“ ti pucchitvā taṃ atthaṃ nātvā kujjhitvā „ekaṃ<sup>18</sup> kira dhītaraṃ sattannaṃ dassati, passath' assa anācāraṃ, uppaṇḍeti no, gaṇhatha naṃ“ ti „sabbesaṃ<sup>19</sup> pi ambhākaṃ Pabhāvatīṃ vā detu yuddhaṃ vā“ ti sāsanaṃ pahīnitvā na-garaṃ parivārayiṃsu. Maddarājā sāsanaṃ sutvā bhīttasato  
 30 amacce āmantetvā „kiṃ karomā“ 'ti pucchi. Atha naṃ amaccā

<sup>1</sup> Bā omits mahabbalo - - -. <sup>2</sup> Bā -ssaro corr. to -saro. <sup>3</sup> Ck mādhuriya. <sup>4</sup> madhu - - - wanting in C. <sup>5</sup> Cks -me-. <sup>6</sup> so C; Ck -nanti, Bā hatthe mā ve gupanti. <sup>7</sup> Bā taṃ. <sup>8</sup> Bā jānissāṃmīti. <sup>9</sup> Ck nāroceṃ, Bā nārocesi. <sup>10</sup> Bā omits na. <sup>11</sup> Bā adds ti. <sup>12</sup> Bā -am. <sup>13</sup> Ck -tā, C -te. <sup>14</sup> Ck -jā, C -jā corr. to -jaṃ. <sup>15</sup> Bā omits pa-. <sup>16</sup> Cks -tā. <sup>17</sup> Cks etaṃ. <sup>18</sup> Cks sabbe.

„deva satta p' ime<sup>1</sup> Pabhāvatim nissāya āgatā, 'sace na dasasi pākāram bhinditvā nagaram pavisitvā jīvitakkhayaṃ pāpetvā r. gaṇhissāmā' 'ti vadanti, pākāre abhinne yeva tesam Pabhāvatim pesemā<sup>2</sup>“ 'ti vatvā

34. Ete nāgā upatthaddhā sabbe tiṭṭhanti vammitā<sup>3</sup>,  
purā maddanti pākāram ānent' etaṃ Pabhāvatim ti 34.  
g. āhamsu.

Ta. upatthaddhā ti atitthaddhā dappitā<sup>4</sup>, ānentetan ti ānentu etaṃ Pabhāvatim ti sāsānāni pahipiṃsu, tasmā yāva<sup>5</sup> ete nāgā pākāram na maddanti tāva nesaṃ Pabhāvatim peseti mahārājā 'ti 10

Rājā taṃ sutvā „sac' āham ekassa Pabhāvatim pesessāmi sesā yuddham karissanti, na sakkā ekassa dātum, sakala-Jambudīpe aggarājānaṃ chaddetvā<sup>6</sup> āgamanassa phalaṃ labhatu<sup>7</sup>, vadhivā naṃ sattakhaṇḍāni katvā sattannaṃ pesessā-mīti“ vadanto anantaram g. ā.: 15

35. Satta khaṇḍe karitvāna aham etaṃ Pabhāvatim  
khattiyānaṃ padassāmi ye maṃ hantum idhāgatā ti. 35.  
Tassa sā kathā sakalanivesane pākāṭa ahoṣi, paricārikā gantvā „rājā kira taṃ satta khaṇḍāni katvā sattannaṃ rājūnaṃ pesessatīti“ Pabhāvatiyā ārocesuṃ. Sā maraṇabhaya- 20  
bhītā āsanā vuṭṭhāya bhaginīhi parivutā mātu sirigabbhaṃ agamāsi.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

36. Aputṭhahi<sup>8</sup> rājaputtī sāmā koseyyavāsini  
assupunnehi nettehi dāsigaṇapurakkhatā ti. 36. 25

Ta. sāmā ti suvaṇṇavannā, koseyyavāsini ti suvaṇṇakhacitakoseyya-nivāsana.

Sā mātu santikaṃ gantvā mātaram vanditvā parideva-mānā ā.:

<sup>1</sup> Bā satta rājāno pi. <sup>2</sup> Bā pesissāmā. <sup>3</sup> Bā -ikā. <sup>4</sup> Bā dappitā corr. to gab-bitā? <sup>5</sup> Bā adds yāva. <sup>6</sup> Bā adds āgatā. <sup>7</sup> so all three MSS for labhantu?  
<sup>8</sup> Bā adds khattiyānaṃ. <sup>9</sup> Bā āvutṭhahi corr. to av-.



37. Tan nūna kakkūpanisevitaṃ mukhaṃ  
āḍasadantātharupaccavekkhitaṃ  
subhaṃ sunettaṃ virajaṃ anaṅgaṇaṃ  
chuddhaṃ vane ṭhassati khattiyehi. 37.
- 5 38. Te nūna me asite vellitagge  
kese mudū candanasāralitte  
samākule sīvathikāya majjhe  
pādehi gijjhā parikaḍḍhayanti. 38.
39. Tā<sup>1</sup> nūna me<sup>2</sup> tambanakhā sulomā  
10 bāhā mudū candanasāralittā  
chinnā vane ujjhita khattiyehi  
gayha vako<sup>3</sup> gacchati yena kāmaṃ 39.
40. Te nūna tālūpanibhe alambe  
nisevite kāsikacandanena  
15 thanesu me lambahitī<sup>4</sup> sigālo  
mātū va putto taruṇo tanūjo. 40.
41. Tan nūna soṇiṃ puthulaṃ sukoṭṭhitaṃ<sup>5</sup>  
nisevitaṃ kañcanamekhalāhi<sup>6</sup>  
chinnaṃ vane khattiyehi avatthaṃ  
20 gayhā vako<sup>7</sup> gacchati yena kāmaṃ 41.
42. Soṇā vakā sigālā ca ye c<sup>8</sup> aññe santi dāṭhino  
ajarā nūna hessanti bhakkhayitvā Pabhāvatīṃ. 42.
43. Sace maṃsā<sup>9</sup> hariyimsu<sup>9</sup> khattiyā dūragāmino  
atṭhīni amma yācitvā anupathe<sup>10</sup> dahātha naṃ<sup>11</sup>. 43.
- 25 44. Khettāni amma kāretvā kaṇikār<sup>12</sup> ettha ropaya<sup>12</sup>,  
yadā te pupphitā assu<sup>13</sup> hemantānaṃ himaccaye  
sareyyātha mama amma: evaṃvaṇṇā Pabhāvatīti. 44.

Ta. kakkupanisevitaṃ ti sāsapakakkuloṇakakkumattikakakkutlakakku-  
haliddikakkū mukhacunṇako<sup>14</sup> ti imehi pañcahi kakkūhi upanisevitaṃ,

<sup>1</sup> Cks tā. <sup>2</sup> Cks maṃ. <sup>3</sup> Bā vaṇko. <sup>4</sup> so Cks for lambihitī, Bā lambissati?  
<sup>5</sup> Bā -kotitaṃ. <sup>6</sup> Bā -lehi. <sup>7</sup> Bā dhanko. <sup>8</sup> C<sup>8</sup> Bā -āni. <sup>9</sup> Ck hari-, Bā  
harisu. <sup>10</sup> Cks -patthe. <sup>11</sup> so Cks for nā = nāni? Bā maṃ. <sup>12</sup> Bā -ye. <sup>13</sup>  
Bā āsum. <sup>14</sup> Bā -ke, Cks omit kakku after loṇa.

ādāsadantātharupaccavekkhitan ti dantamayatharumhi ādāse pacca-  
vekkhitam katvā<sup>1</sup> oloketvā maṇḍitam, subhan ti subhamukham, viraḥan ti  
vigatarajam nimmalam, anaṅgaṇan ti vaṅṣepilakādidossarahitam<sup>2</sup>, chuddhan<sup>3</sup>  
ti amma evarūpaṁ mama mukhaṁ addhā idānī khattiyehi chaḍḍitam araṇṇe  
vane thassatīti<sup>4</sup> paidevi, asite ti kālake, vellitagge ti natagge, sīvathi- 5  
kāyā 'ti susānamhi, parikaḍḍhayantīti<sup>5</sup> evarūpe mama kese manussamaṁ-  
sakhāḍakagijjhā pādehi paharitvā nūna parikaḍḍhissanti<sup>6</sup>, gayhā vako<sup>7</sup> gac-  
chatī yena kāmaṁ ti amma mama evarūpaṁ bāhaṁ nūna vako<sup>8</sup> gahetvā luṇ-  
citvā khādanto yena kāmaṁ gacchatī, tālūpanibhe ti suvaṇṇatālapalasadise,  
kāśikacandanenā 'ti sukhumacandanena sevite<sup>9</sup> nisevite, thanesu me ti 10  
amma mama susāne patitāya evarūpe thane disvā mukhena ḍasitvā tesu me  
thanesu attano tanujo mātu taruṇaputto viya nūna sigālo lambissati, soṇin  
ti kaṭiputbulakam<sup>10</sup>, sukoṭṭhitān<sup>11</sup> ti gohanukena paharitvā sukoṭṭhitam<sup>12</sup>,  
avatthan ti chaḍḍitam, bhakkhayitvā ti amma ete ettakā nūna mama  
maṁsaṁ khādītva ajarāmarā bhavissanti<sup>13</sup>, hariyimsū 'ti<sup>14</sup> amma sace 15  
khattiyā mayi paṭibaddhacittā mama maṁsāni hareyyuṁ atha tumhe aṭṭhīni  
yācītva anupathe<sup>15</sup> dahātha nam<sup>16</sup> jaṁghamaggamahāmaggānaṁ<sup>17</sup> antare da-  
heyyātha 'ti vadati, khettānīti amma mama jhāpitaṭṭhāne mālāvatthūni  
kāretvā ettha etesu khettesu kaṇikārarukkhe ropaya, himaccaye ti hima-  
pātātikame phagguṁase<sup>18</sup>, sareyyāthā 'ti tesam pupphānaṁ caṅgo- 20  
ṭakam<sup>19</sup> pūretvā urūsū ṭhapetvā mama dhītā Pabhāvatī evaṁvannā ti sarey-  
yāthā 'ti.

Iti sā maraṇabhayatajjitā mātu santike vilapi. Madda-  
rājāpi pharasuṇ ca gaṇṭhikaṇ<sup>18</sup> ca gahetvā „coraghāto<sup>19</sup> idh'  
eva āgacchatū“ 'ti āṇāpesi. Tassa āgamanam sakalarājagehe 25  
pākātam<sup>20</sup> ahosi. Ath' assa<sup>21</sup> āgatabhāvaṁ sutvā Pabhāvatiyā  
mātā<sup>22</sup> utthāyāsanaṁ sokasamappitā raṇṇo santikam agamāsi.

Tam atthaṁ pakāsento Satthā āha:

45. Tassā mātā udatṭhāsi<sup>23</sup> khattiyā devavaṇṇinī

disvā asin<sup>24</sup> ca sūṇaṇ<sup>25</sup> ca raṇṇo Maddassa thūpure ti. 45. 30

<sup>1</sup> Bā tattha. <sup>2</sup> Bā kaṇḍapi- <sup>3</sup> Bā su-. <sup>4</sup> Bā -kaḍḍhissanti. <sup>5</sup> Bā ākaḍḍhi-

<sup>6</sup> Bā dhaṅko. <sup>7</sup> Cks -taṇ, Bā -ta. <sup>8</sup> Ck kaṭipalakaṁ. <sup>9</sup> Bā -ṭi-. <sup>10</sup> Bā

suvaḍḍhi-. <sup>11</sup> Bā -issanti. <sup>12</sup> Ck hariyimsuci, Ck hariyimsucitī, Bā harisutī.

<sup>13</sup> Cks -patthe. <sup>14</sup> Bā mā. <sup>15</sup> Bā jaṁghamagge jaṁghamagga-. <sup>16</sup> Bā

pagguṇa-. <sup>17</sup> Bā suvaṇṇacaṅko-. <sup>18</sup> Ck -taṇ, Bā bhaṇḍikaṇ. <sup>19</sup> Bā -ghāṭako.

<sup>20</sup> Cks -ṭo. <sup>21</sup> Bā sā tassa. <sup>22</sup> Cks -tu. <sup>23</sup> Cks utthāsi. <sup>24</sup> Cks ā-. <sup>25</sup> Cks

sutaṇ, Bā suṇiṇ.

Ta. udaṭṭhāsi<sup>1</sup> āsanā vutthāya rañño santikaṃ gantva aṭṭhāsi, asiñcā<sup>2</sup>  
'ti antepurambhi alamkatamahātale rañño parato nikkhittam pharasuṇ ca gaṇ-  
ṭhikaṇ<sup>4</sup> ca disvā vilapanti.

46. Iminā nūna asinā<sup>5</sup> susaṇṇam tanumajjhimaṃ  
5 dhitarāṃ Maddo hantvāna khattiyānaṃ padassatīti g. ā. 46.

Ta. asinā ti pharasuṇ sandhāyāha, so hi imasmiṇ ṭhāne asi nāma jāto,  
susaṇṇam tanumajjhimaṃ ti suṭṭhu saṇṇātāṃ tanumajjhimaṃ.

Atha naṃ rājā saṇṇapento āha: „devi, kiṃ kathesi, tava  
dhītā sakala-Jambudīpe aggarājānaṃ virūpo ti chaḍḍetvā gata-  
10 magge padavalañje avinaṭṭhe yeva maccum<sup>6</sup> nalāṭenādāya āgatā,  
idāni attano rūpan nissāya issāsaphalam<sup>7</sup> labhatu“ 'ti. Sā tassa  
vacanaṃ sutvā dhītu santikaṃ gantvā vilapanti ā.:

47. Na me akāsi vacanaṃ atthakāmāya puttaki<sup>8</sup>,  
sājja<sup>9</sup> lohitasanāchannā gañchisi<sup>10</sup> Yamasādanaṃ<sup>11</sup>. 47.  
15 48. Evam āpajjati<sup>12</sup> poso pāpiyaṇ ca nigacchati (III <sup>323</sup>/<sub>24</sub>)  
yo ve<sup>12</sup> hitānaṃ vacanaṃ na karoti atthadassinaṃ. 48.  
49. Sace tvaṃ ajja vāresi kumāraṃ cārudassanaṃ  
Kusena jātaṃ khattiyam suvaṇṇamaṇimekhalam  
pūjitā nātisaṃghehi na gañchisi<sup>13</sup> Yamakkhayaṃ. 49.  
20 50. Yatth' assu bheri nadati kuñjaro ca<sup>14</sup> nikuñjati<sup>15</sup>  
khattiyānaṃ kule bhadde, kin nu sukhatarāṃ tato. 50.  
51. Asso ca siṃsati<sup>16</sup> dvāre kumāro c' uparodati  
khattiyānaṃ kule bhadde, kin nu sukhatarāṃ tato. 51.  
52. Mayūraakoñcābhirude kokilābhinikuñjite<sup>17</sup> etc. 52.

- 25 Ta. puttakīti<sup>18</sup> naṃ ālapati, i. v. h.: amma kiṃ idha karissasi<sup>19</sup> sāmi-  
kassa santikaṃ gaccha mā rūpamadena gajjiti<sup>20</sup> evaṃ yācantiyāpi me vacanaṃ  
na<sup>21</sup> akāsi sā<sup>22</sup> ajja lohitasanāchannā<sup>23</sup> gañchisi<sup>24</sup> Yamasādanaṃ<sup>25</sup> maccu-

<sup>1</sup> Ck utth-, C<sup>s</sup> vutth-. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> omit a-. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> sut-, C<sup>s</sup> sun-, B<sup>d</sup> su-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> gaṇḍi-. <sup>5</sup> Ck mayinā, C<sup>s</sup> masinā. <sup>6</sup> Ck -u, C<sup>s</sup> macca. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> ādisaṃ-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> puttike. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> svājja. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> gañjisi, B<sup>d</sup> gacchasi. <sup>11</sup> all three MSS. -sā-dhanaṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> ge. <sup>13</sup> Ck gacchisi, C<sup>s</sup> gañjisi, B<sup>d</sup> gacchasi. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> va. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> nikuj-. <sup>16</sup> so Ck: C<sup>s</sup> siṃsati, B<sup>d</sup> sisati; read hīmsati? <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -kujjite. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -iketī. <sup>19</sup> Ck -ssāti, C<sup>s</sup> -ssati. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> majjiti. <sup>21</sup> Ck naṃ, C<sup>s</sup> tam. <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> omit sā. <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> -aṃ. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> gañjisi, B<sup>d</sup> gacchasi. <sup>25</sup> all three MSS. -dha-.

bhavanam<sup>1</sup> gamissasīti, pāpiyañcā 'ti ito pāpatarañ ca nigacchati, sace ca  
 ajja vāresīti amma sace tvañ cittavassam āgantvā Kusanarindam paṭiccalad-  
 dham attano rūpena sadisañ cārudassanam kumāram ārādhayasā<sup>2</sup>, Yamak-  
 khayam ti evam sante Yamanivesanam na gaccheyyāsi, tato ti yamhi khatti-  
 yakule ayam vibhūti tamhā nūabherisaddena c' eva mattavārapakūṭicanādena ca  
 ninnāditā Kusāvātirājakulā kin nu kho sukhataram disvā idhāgatāsīti a,  
 hiñsasīti<sup>3</sup> hesasīti<sup>4</sup>, kumāro ti susikkhito so gandhabbakumāro<sup>5</sup>, uparo-  
 datīti nānāturlyāni gahetvā<sup>6</sup> upahāram karoti, kokiḷābhiniḷakūñjite<sup>7</sup> ti  
 Kusrājakule sāyapātām<sup>8</sup> pavattam gītavaditūpahāram paṭippharanti<sup>9</sup> viya ko-  
 kiḷāhi abhinikūjite<sup>10</sup>.

10

Iti sā ettikāhi gāthāhi<sup>11</sup> tāya saddhim sallapitvā „sace ajja  
 Kusanarindo idha assa ime satta rājāno palāpetvā mama dhī-  
 taram dukkhā mocetvā ādāya gaccheyyā“ 'ti cintetvā

53. Kahan nu sattudamano<sup>12</sup> pararaṭṭhappamaddano

Kuso soḷārapaṇṇāno<sup>13</sup>, so<sup>14</sup> no dukkhā pamocaye ti g. ā. 53. 15

Tattha soḷārapaṇṇāno<sup>15</sup> ti ulārapaṇṇo.

Tato Pabhāvati „mama mātu Kusassa vaṇṇam bhaṇantiyā  
 mukham na-ppahoti, ācikkhissāmi tāv' assā<sup>16</sup> tassa idh' eva  
 ālārikakammam katvā vasanabhāvan“ ti cintetvā

54. Idh' eva no<sup>17</sup> sattudamano<sup>18</sup> pararaṭṭhappamaddano

20

Kuso soḷārapaṇṇāno<sup>19</sup>, so no<sup>20</sup> sabbe vadhissatīti g. ā. 54.

Ath' assā mātā „ayam maraṇabhayabhītā vilapatitī<sup>21</sup>“  
 cintetvā

55. Ummattikā nu bhaṇasi ādu<sup>22</sup> bālā va bhāsasi,

Kuso ce<sup>23</sup> āgato assa kim na jānemu tam mayan ti g. ā. 55. 25

Ta. bālā ti mūḷhā añṇāpā hutvā, kim na jānemu 'ti kena kāraṇena na  
 jāneyyāma, so hi antarāmagge thito va amhākam sāsanaṃ peseyya samussita-  
 dhajassa caturāṅgini senā paṇṇāyetha<sup>24</sup> tvañ pana maraṇabhayena kathesīti.

<sup>1</sup> Ck -nā, C<sup>s</sup> macca-, B<sup>d</sup> maccurājānam bhavanam. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> atarayasasi. <sup>3</sup> so  
 C<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> sisatiti corr. to hasisa-. <sup>4</sup> so all three MSS. for hesati? <sup>5</sup> C<sup>s</sup> -amba-,  
 B<sup>d</sup> -appa-. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> add tā. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -lāhi-, all three MSS. -kujite. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> sāyana-  
 pānam, B<sup>d</sup> sāyampātām. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> -ti; read -tīhi? <sup>10</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -kujite. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> omit  
 gā-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> sattumaddano. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> so uḷā-, C<sup>s</sup> sālūra-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> yo. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> sālūra-  
 C<sup>s</sup> sālura-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> tāvassa, C<sup>s</sup> sāvassa, B<sup>d</sup> tassā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> so. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -maddano.  
<sup>19</sup> C<sup>s</sup> sālā-. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> yo te <sup>21</sup> C<sup>s</sup> vilapanti, C<sup>s</sup> vilapantīti. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> andha. <sup>23</sup>  
 C<sup>s</sup> ca. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> -petha.

Sā evaṃ vutte „na me mātā saddahati, taṁsa idhāgantvā sattamāse vasanabhāvaṃ na jānāti<sup>1</sup>, dassessāmi naṃ<sup>2</sup> ti cintetvā mātaraṃ hatthe gahe tvā sīhapañjaraṃ vivaritvā hatthaṃ pasāretvā dassenti:

5 56. Eso ālāriko poso kumārīpuramantare

dalhaṃ katvāna saṃvelliṃ<sup>3</sup> kumbhī<sup>4</sup> dhovati onato ti g. 56.

Ta. kumārīpuramantare ti tava dhītānaṃ kumārīnaṃ vasanaṭṭhānantare<sup>5</sup> olokehi, saṃvelliṃ<sup>6</sup> ti kacchaṃ bandhitvā<sup>7</sup> kumbhaṃ<sup>8</sup> dhovati

So kira tadā „ajja mama manoratho matthakaṃ pā-  
10 puṇissati, addhā maraṇabhayaṭṭajjitā Pabhāvatī mamāgata-  
bhāvaṃ<sup>9</sup> kathessati, bhājanāni dhovitvā paṭisāmessāmīti<sup>10</sup>“ u-  
dakaṃ āharitvā bhājanāni dhovituṃ ārabhi. Atha<sup>11</sup> naṃ mātā  
paribhāsanti:

57. Veṇī<sup>12</sup> tvam asi caṇḍālī adū si kulagatthini<sup>13</sup>,

15 katham Maddakule jātā dāsaṃ kayirāsi<sup>14</sup> kāmukan ti g. ā. 57.

Ta. venīti<sup>15</sup> tacchikā<sup>16</sup>, adū si kulagatthini<sup>17</sup> udāhu tvam kuladūsika, kāmukan ti katham nāma tvam evarūpe kule jātā attano sāmikaṃ dāsaṃ<sup>18</sup> kareyyāsīti.

Tato Pabhāvatī<sup>19</sup> „mama mātā imassa maṃ nissāya evaṃ-  
20 vasanabhāvaṃ na jānāti, maññe<sup>20</sup> ti cintetvā itaraṃ g. ā.:

58. N' amhi veṇī<sup>21</sup> na caṇḍālī, na c' amhi kulagatthini<sup>22</sup>,

Okkākaputto bhaddan te tvam nu dāso ti maññāsīti. 58.

Ta. Okkākaputto ti amma esa Okkākaputto tvam pana dāso ti maññāsīti kasmā naṃ ahaṃ dāso ti kathessāmīti.

25 Idāni 'ssa yasaṃ<sup>23</sup> vaṇṇenti āha:

59. Yo brāhmaṇasahassāni sadā bhojeti vīsatiṃ

Okkākaputto bhaddan te tvam nu dāso ti maññāsīti. 59.

<sup>1</sup> Bā jānāmi. <sup>2</sup> Bā -am. <sup>3</sup> all three MSS. -i. <sup>4</sup> Bā -ena. <sup>5</sup> Bā -an. <sup>6</sup> Cks tacchaṃ, omitting bandhitvā. <sup>7</sup> Bā -bhi. <sup>8</sup> Bā maṃ āg-. <sup>9</sup> Ck adds ca. <sup>10</sup> Ck venu, C' venī, Bā venī. <sup>11</sup> Bā -vaddhini. <sup>12</sup> Cks -asi. <sup>13</sup> Cks venīti, Bā venīti. <sup>14</sup> Ck -ukā. <sup>15</sup> Bā -viddhini. <sup>16</sup> Ck dāsikaṃ, Bā dāsaṃ katvā. <sup>17</sup> Ck -titi, C' pabhāti, Bā pabhāvatī. <sup>18</sup> Cks venī, Bā venī. <sup>19</sup> Bā -viddhini. <sup>20</sup> Bā saṃ.

60. Yassa nāgasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ

Okkākaputto bhaddan te tvaṃ nu dāso ti maññasi. 60.

61. Yassa assasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc. 61.

62. Yassa rathasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc. 62.

63. Yassa usabhasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc.<sup>1</sup> 63. 5

64. Yassa dhenusahassāni sadā duyhanti<sup>2</sup> vīsati<sup>3</sup> etc. 64.

Evam tāya chahi<sup>4</sup> gāthāhi M-assa yaso vaṇṇito. Ath' assā<sup>5</sup> mātā „ayaṃ asambhītā katheti<sup>6</sup>, addhā evam etan“ ti saddahitvā rañño santikaṃ gantvā tam atthaṃ ārocesi. So vegena Pabhāvatīyā santikaṃ āgantvā<sup>7</sup> „saccaṃ kira amma 10 Kusarājā idhāgato“ ti. „Āma tāta<sup>8</sup>, ajja<sup>9</sup> sattamāsā<sup>10</sup> tava dhītānaṃ ālārikattaṃ karontassā“ ti. So tassa asaddahanto khujjaṃ pucchitvā yathābhūtaṃ sutvā dhītaraṃ garahanto:

65. Taggha te dukkataṃ<sup>11</sup> bāle yaṃ khattiyaṃ mahabbalaṃ  
nāgaṃ<sup>12</sup> maṇḍūkavaṇṇena 15  
na taṃ akkhās' idhāgatan<sup>13</sup> ti g. ā. 65.

Tattha tagghā 'ti ekamse nipāto va<sup>14</sup>.

Evam dhītaraṃ garahitvā vegena tassa santikaṃ gantvā katapaṭisanthāro añjalim paggayha attano accayaṃ dassento:

66. Aparādhama mahārāja tvaṃ no khama rathesabha 20  
yaṃ taṃ aññāta-vesena na nāsimsā<sup>15</sup> idhāgatan ti g. ā. 66.

Taṃ sutvā M. „sac' āhaṃ pharusaṃ vakkhāmi idh' ev' assa hadayaṃ phalissati, assāsessāmi nan“ ti cintetvā bhājanantare tṭhito itaraṃ g. ā.:

67. Mādisassa na taṃ channaṃ yo 'haṃ ālāriko bhava, 25  
tvaṃ ñeva me paṣidassu, n' atthi te deva dukkatan ti g. ā. 67.

Rājā tassa santikā paṭisanthāraṃ labhitvā pāsādaṃ āru-  
yha<sup>16</sup> Pabhāvatīṃ pakkosivā khamāpanatthāya pesetuṃ:

<sup>1</sup> this verse is wanting in Bđ. <sup>2</sup> Bđ duyhanti. <sup>3</sup> Cks -tiṃ. <sup>4</sup> Bđ pañcāhi. Cks assa. <sup>5</sup> Bđ -si. <sup>6</sup> Bđ gantvā. <sup>7</sup> Bđ tātāti. <sup>8</sup> Bđ ajjassa. <sup>9</sup> Bđ -so. Bđ -tāni. <sup>10</sup> Ck -a, Bđ -o. <sup>11</sup> Bđ -slāg-. <sup>12</sup> Bđ -seneva. <sup>13</sup> Ck -ha. Bđ abhiññāta.

68. Gaccha bāle khamāpehi Kusarājā mahabbalam,  
khamāpito Kusarājā so te dassati jīvitān ti g. ā. 68.

Sā pitu vacanaṃ sutvā bhaginīhi c' eva paricārikāhi ca  
parivutā tassa santikaṃ āgamāsi. So pi kammakāra-vesena<sup>1</sup>  
5 ṭhito va tassā attano santikaṃ āgamaṇaṃ ṇatvā „ajja Pabhā-  
vatiyā mānaṃ bhinditvā pādamūle naṃ kalale nipajjāpessāmīti“  
sabbāṃ attanā<sup>2</sup> ābhataudakāṃ<sup>3</sup> chaḍḍetvā khalamaṇḍalamattāṃ  
ṭhānaṃ madditvā ekakalalaṃ akāsi. Sā tassa santikaṃ gantvā  
tassa pādesu patitvā kalalapiṭṭhe nipannā taṃ khamāpesi.

10 Tam atthaṃ āvīkaronto<sup>4</sup> Satthā:

69. Pitussa vacanaṃ sutvā devavaṇṇī Pabhāvati  
sirasā aggahi pāde Kusarājā mahabbalan ti g. ā. 69.

Ta. sirasā ti sirasā nipatitvā, Kusarājā ti Kusarājā<sup>5</sup> pāde aggahesi,  
gahetvā ca pana khamāpentī tisso gāthā ā.:

15 70. Yā imā<sup>6</sup> ratyā atikkantā imā<sup>7</sup> deva tayā vinā,  
vande te sirasā pāde, mā me<sup>8</sup> kujjhi rathesabha. 70.

71. Saccāṃ te paṭijānāmi, mahārāja suṇohi me,  
na cāpi appiyaṃ tuyhaṃ kareyyāmi ahaṃ puna. 71.

72. Evañ ce yācamānāya vacanaṃ me na kāhasi

20 idāni maṃ tato hantvā khattiyānaṃ padassasīti. 72.

Ta. ratyā ti rattiyo, tā imā ti<sup>9</sup> tā<sup>10</sup> imā sabbāpi tayā vinā va atikkantā,  
saccāṃ<sup>11</sup> te paṭijānāmi mahārāja ettakaṃ kalam mayā tava appiyaṃ eva  
kataṃ idāni te ahaṃ saccāṃ<sup>11</sup> paṭijānāmi, aparam pi suṇohi me<sup>12</sup> ito paṭṭhā-  
yāhaṃ pana tuyhaṃ appiyaṃ na karissāmi, evañ ce<sup>13</sup> ti sace evaṃ yācamānāya  
25 mama tvaṃ vacanaṃ na karissasīti<sup>14</sup>.

Taṃ sutvā rājā „sac“ āhaṃ imaṃ ‘tvaṃ ñeva jānissasīti’  
vakkhāmi hadayaṃ assā phalissati assāsessāmi naṃ<sup>15</sup> ti  
cintetvā ā.:

73. Evaṃ te yācamānāya kiṃ na kāhāmi te vaco,  
30 vikuddho ty-asmi<sup>15</sup> kalyāṇi, mā tvaṃ bhāyi Pabhāvati. 73.

<sup>1</sup> Bā -vasena, C<sup>k</sup> kammavegena, C<sup>s</sup> kammavesena. <sup>2</sup> Bā -no. <sup>3</sup> Bā -taṃ-. <sup>4</sup> Bā pakāśento. <sup>5</sup> Bā -jaṃ corr. to -jassa. <sup>6</sup> Bā mā. <sup>7</sup> Bā kāmā. <sup>8</sup> Bā maṃ.  
<sup>9</sup> C<sup>k</sup> nī, C<sup>s</sup> ti? Bā kāmā ti in the place of tā imā ti. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> ti. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> sabbāṃ. <sup>12</sup> Bā adds ti. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> evaṃ me. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -si. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> Bā -asmīṃ.

74. Saccaṃ te paṭijānāmi rājaṇṇaṃ suṇohi me:

na cāpi appiyaṃ tuyhaṃ kareyyāmi ahaṃ puna. 74.

75. Tava kāmāhi<sup>1</sup> sussoṇi bahuṃ dukkhaṃ titikkhissam<sup>2</sup>

bahū Maddakule<sup>3</sup> hantvā nayitum taṃ Pabhāvatīti. 75.

Ta. kiṃ na kāmāhi<sup>1</sup> kiṃkāraṇā tava vacanaṃ na karissāmīti, vi- 5  
kuddho tyasmīti<sup>4</sup> vikuddho nikkopo te asmi, saccaṃ te ti<sup>5</sup> vikuddhabhāvaṃ  
ca idāni appiyaakaraṇaṃ ca ubhayaṃ te idam saccaṃ eva paṭijānāmi, tava  
kāmā ti tava kāmena taṃ icchamāno, titikkhissan ti adbhāvāsemi, bahūni<sup>6</sup>  
Maddarājakulāni<sup>7</sup> hantvā balakkārena tam netum samattho pi<sup>8</sup>.

So Sakkassa<sup>9</sup> devaraṇṇo paricārikam<sup>10</sup> viya taṃ attano 10  
parivāram disvā khattiyamānaṃ uppādetvā „mayi kira dhara-  
māne yeva mama bhariyaṃ aṇṇe“ gahetvā gamissantīti<sup>11</sup> siho  
viya rājaṅgaṇe vijambhamāno „sakalanagaravāsino me āgata-  
bhāvaṃ jānantū“ 'ti vagganto nadanto appoṭhento<sup>12</sup> „idāni te  
jīvagāhaṃ gahessāmi, rathādayo yojentū“ ti anantaram g. ā.: 15

74. Yojayantu rathe asse nānācitte samāhite,

atha dakkhatha me vegaṃ vidhamentassa sattavo ti. 74.

Ta. nānācitte ti nānālamkāracitte, samāhite ti asse sandhāya vuttaṃ,  
susikkhite nibbisevane ti attho, atha dakkhatha me vegaṃ ti attha me  
parakkamaṃ passissatha. 20

„Sattūnaṃ gaṇhanaṃ nāma mayhaṃ bhāro. gaccha tvaṃ  
nahātvā alamkāritvā pāsādaṃ abhirūha“ 'ti taṃ uyyojesi.  
Maddarājāpi 'ssa parihārakaraṇatthaṃ amacce paṇiṇi. Te tassa  
mahānasadvāre yeva sāṇiṃ parikkhipitvā kappake upatṭha-  
pesuṃ. So katamassukammo sīsaṃ nahāto sabbālamkārapati- 25  
maṇḍito amaccādi parivuto „pāsādaṃ abhirūhissāmīti“ disā  
viloketvā appoṭhesi<sup>13</sup>, olokitolokitatṭhānaṃ<sup>14</sup> pakampittha<sup>15</sup>.  
So „idāni me parakkamaṃ passathā“ 'ti ā.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā anantaram g. ā.:

77. Taṃ ca tattha udikkhiṃsu raṇṇo Maddassa thūpure<sup>16</sup>

vijambhamānaṃ sihaṃ va pothentaṃ<sup>17</sup> diguṇaṃ<sup>18</sup> bhūjan ti. 77. 30

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> kāmāna, C<sup>k</sup> kāmāmi. <sup>2</sup> C<sup>o</sup> titikkhiyam, C<sup>k</sup> tidukkhiyam. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -lani. <sup>4</sup>  
C<sup>k</sup> -inti, B<sup>d</sup> inti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds ti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> bahunti. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -kulaṃ. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ti. <sup>9</sup>  
B<sup>d</sup> attha so sakka. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -vā-. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -o. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -tento. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -tesī. <sup>14</sup>  
C<sup>ks</sup> sabbalokitatṭhāne. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> kampitvā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> maddassantepure. <sup>17</sup> B<sup>d</sup>  
appote-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> dvī-.



T. a : tañ ca ta. vijambhantañ appoṭhentañ<sup>1</sup> iañño antepure<sup>2</sup> vāta-  
pānāni vivaritvā itthiyo udikkhimsū<sup>3</sup> 'ti.

Ath' assa Maddarājā kataānañjakāraṇaṃ alaṃkatavāraṇaṃ  
pesesi. So<sup>4</sup> samussitasetacchattaṃ hatthikkhandhaṃ āruya  
5 „Pabhāvatim ānethā“ 'ti tam pi pacchato nisīdāpetvā catu-  
raṅginīyā senāya parivuto pācīnadvārena nikkhamitvā parase-  
naṃ oloketvā „ahaṃ Kusarājā, jīvitatthikā<sup>5</sup> udarena nipajjantū“  
'ti tikkhattuṃ sīhanādaṃ naditvā sattumathanaṃ<sup>6</sup> akāsi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha :

- 10 78. Hatthikkhandhaṃ ca āruya āropetvā Pabhāvatim  
saṅgāmaṃ otaritvāna sīhanādaṃ nadī Kuso. 78.  
79. Tassa taṃ nadato sutvā sīhassēv' itare migā  
khattiyāpi palāyimsu Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>6</sup>. 79.  
80. Hatthāruhā<sup>7</sup> anikaṭṭhā rathikā pattikārikā  
15 aṇṇamaṇṇassa khundanti<sup>8</sup> Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>6</sup>. 80.  
81. Tasmiṃ saṅgāmasīsaṃmiṃ passitvā haṭṭhamānaso<sup>9</sup>  
Kusassa rañño devindo adā Verocanaṃ maṇim. 81.  
82. So taṃ vijitvā<sup>10</sup> saṅgāmaṃ laddhā Verocanaṃ maṇim  
hatthikkhandhagato rājā pāvekkhi Nagaraṃ puram. 82.  
20 83. Jivagāhaṃ gahetvāna bandhitvā sattukhattiye<sup>11</sup>  
sasurass'<sup>12</sup> upanāmesi: ime te deva sattavo. 83.  
84. Sabbe va te vasaṃ gatā<sup>13</sup> amittā vihatā<sup>14</sup> taya,  
kāmaṃ karohi te tayā, muñca vā te<sup>15</sup> hanassu vā ti. 84.

- Ta. palāyimsū<sup>16</sup> 'ti satim paccupaṭṭhāpetuṃ asakkontā vipallatthacittā  
25 bhijjimsu, Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>6</sup> ti Kusarañño saddaṃ nissāya jātena  
bhayena upaddutā mūḥacittā, aṇṇamaṇṇassa khundanti<sup>8</sup> aṇṇamaṇṇaṃ  
chindanti, chindimsū<sup>17</sup> 'ti pi pāṭho, tasmiṃ ti evaṃ B-assa saddasavenen' eva<sup>18</sup>  
bhinne tasmiṃ saṅgāmasīse taṃ M-assa parakkamaṃ passitvā tuṭṭhahadayo  
Sakko<sup>19</sup> Verocanaṃ nāma maṇikkhandhaṃ tassa adōsi, Nagaraṃ puram ti  
30 Nagarasaṃkhātān puram, bandhitvā ti tesam yeva uttarisūḥakena pacchā-  
bāhaṃ bandhitvā, kāmaṃ karohi te tayā ti tvaṃ attano kāmaṃ icchaṃ  
rucim karohi, ete hi tayā dāsakatāpi sukātā yevā<sup>20</sup> 'ti.

<sup>1</sup> Bā appoṭe-. <sup>2</sup> Bā anto-. <sup>3</sup> Cks omit so. <sup>4</sup> Cks jīvika-. <sup>5</sup> Bā -maddanaṃ.

<sup>6</sup> Bā -yaṭṭhitā, Ck -yamṭhitā. <sup>7</sup> Bā -rohā. <sup>8</sup> Ck bundan-, Bā chindan-. <sup>9</sup> Ck  
paṭṭha-, Bā tuṭṭha-. <sup>10</sup> Ck viditvā, Bā jītvāna. <sup>11</sup> Cks satta. <sup>12</sup> Cks -ssa. <sup>13</sup>

Cks vasagatañ, Bā vasaṃ katvā corr. to vasaṃ gantvā? <sup>14</sup> Ck vihatā, Bā vigatā.

<sup>15</sup> Cks ne. <sup>16</sup> Bā vipā-. <sup>17</sup> Bā bhindisu. <sup>18</sup> Ck saddamvan-, Bā -nēneva  
saṅgāme. <sup>19</sup> Cks omit sakko. <sup>20</sup> Bā dāsakatā yevā.

Rājā āha:

85. Tuih' eva' sattavo ete, na h' ete' mayhañ sattavo,  
tvañ ñeva no mahārājā<sup>3</sup>, muñca vā te<sup>4</sup> hanassu vā ti. 85.

Tattha tvaññeva no ti mahārāja tvañ yeva amhākañ issaro.

Evam vutte M. „kiñ imehi māritehi, mā nesañ āgamanam 5  
nirattthakam hotu<sup>5</sup>, Pabhāvatīyā kaniṭṭhā satta Maddarañño  
dhītaro atthi tā nesañ dāpessāmīti“ cintetvā:

86. Imā<sup>6</sup> te dhītaro satta devakaññāsamā subhā,  
dadāhi tesam ekekañ, hontu jāmātaro tavan<sup>7</sup> ti g. ā. 86.  
Atha nañ rājā āha: 10

87. Amhākañ c' eva tāsāñ ca tvañ no sabbesam issaro,  
tvañ ñeva no mahārājā<sup>8</sup>, dehi nesañ yad icchasi<sup>9</sup>. 87.

Ta. tvanno sabbesam ti mahārāja Kusanarinda kiñ vadasī tvañ etesañ  
ca sattannañ rājūnañ mama ca imāsañ ca sabbesañ no issaro, yadi<sup>10</sup> icchasi<sup>11</sup>  
yadi icchasi yassa vā yañ<sup>12</sup> icchasi tassa tañ dehīti 15

So<sup>10</sup> tā sabbāpi alaṃkārapetvā ekekassa rañño ekekañ adāsi.

Tam atthañ pakāsento S. pañca gāthā abhāsi:

88. Ekamekassa ekekañ adā sīhassaro Kuso  
khattiyānañ tadā tesam rañño Maddassa dhītaro. 88.  
89. Piñitā<sup>11</sup> tena lābhena tuṭṭhā sīhassare Kuse 20  
sakarattṭhāni<sup>11</sup> pāyimsu khattiyā satta tāvade. 89.  
90. Pabhāvatīñ ca ādāya mañim Verocanañ tadā  
Kusāvatīñ Kuso rājā agamāsi mahabbalo. 90.  
91. Ty-assu ekarathe yantā pavisantā Kusāvatīm  
samānavanṇarūpena n' aññamaññātirocisu<sup>13</sup>. 91. 25  
92. Mātā puttena saṃgañchi<sup>14</sup>, ubhayo ca jayampatī  
samaggā te tadā āsum, phītañ dharañim āvasun ti. 92.

Ta piñitā<sup>15</sup> ti santappitā, pāyimsū 'ti idāni appamattā bhavēyyāthā  
'ti Kusanarindena ovaḍitā<sup>16</sup> agamañsu, agamañsīti katipāhañ vasitvā amhākañ

<sup>1</sup> Ck tuyhevaṭṭha. <sup>2</sup> Bđ hite. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> Bđ -ja. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> no. <sup>5</sup> Bđ hotūti. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup>  
ime. <sup>7</sup> Bđ tava. <sup>8</sup> all three MSS -ja. <sup>9</sup> Ck yasvāyañ, C<sup>s</sup> sassavāyañ, Bđ  
yasa yañ dītuñ tava. <sup>10</sup> Bđ evam vutte so. <sup>11</sup> Bđ pañitā. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> sakā-. <sup>13</sup>  
C<sup>s</sup> na añ-. Ck Bđ omit n, Bđ aññamaññāñ patirocisu. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -ñji, Bđ -cchi.  
<sup>15</sup> Ck piñita, C<sup>s</sup> piñā, Bđ panitā. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -itvā.

raṭṭhañ gamissāmīti sasurañ āpucchitvā gato, ekaraṃ he yantā ti dve pi ekarathañ abhiruyha gacchantā, samānavanṇarūpenā 'ti vappena ca rūpena ca samānā hutvā na<sup>1</sup> aññamaññātirocisun ti eko ekañ nātikkaṃ<sup>2</sup>, mañ-ratanānubhāvena kira M. abhirūpo ahoṣi suvaṇṇavanno sobhaggappatto, sam-  
 5 gañchīti<sup>3</sup> M-assa āgamaṇaṃ sutvā bahum paṇṇākāraṃ ādāya paccuggamaṇaṃ katvā samāgañchi<sup>4</sup>, so pi mātaraṃ saddhim yeva nagarañ padakkhiṇaṃ katvā alaṃkatapāsādalaṃ abhirūhi, jayampatīti te pi ubho<sup>5</sup> jayampatikā samaggā ahesum, tato paṭṭhāya ca pana yāvajīvaṃ samaggā sammodamānā phītaṃ dharanīṃ ajjhāvasimsu 'ti.

10 S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne ukkaṇṭhitabhikkhu sotāpatti-phale patitṭhaḥ): „Tadā mātāpitara mahārājakulāni ahesum, kaniṭṭho Ānando, khujjā Khujjuttarā, Pabhāvatī Rāhulamātā, parisā Buddha-parisā, Kusarājā aham evā“ 'ti. Kusajātakam.

## 2. Sona - Nanda - jātaka.

15 Devatā nu sīti. Idam S. j. v. mātīposakabhikkhum ā. k. Vatthum Sāmajātaka vatthusadisam. Tadā pana S. „mā bhikkhave imaṃ bhikkhum ujjhāyatha<sup>6</sup>, porāṇakapaṇḍitā sakala-Jambudīpe r. labhamānāpi agahetvā mātāpitara posimsu<sup>7</sup>“ 'ti vatvā a. ā.:

A. Bārāṇasī Brahnavaddhanaṃ nāma nagaraṃ ahoṣi. Ta.  
 20 Manōjo nāma rājā r. kāresi. Ta. aññataro asītikoṭivibhavo brāhmaṇamahāsālo aputtako ahoṣi, tassa brāhmaṇi ten' eva „bhoti puttam patthehīti“ vuttā<sup>8</sup> patthesi. Atha B. Brahma-lokā cavitvā tassā kucchimhi paṭisandhim gaṇhi, jātassa c' assa Sonakumāro ti nāmaṃ karimsu. Tassa padasāgamana-  
 25 kālā añño pi satto Brahmaloḷā cavitvā tassā yeva kucchismiṃ<sup>9</sup> paṭisandhim gaṇhi, tassa jātassa<sup>10</sup> Nandakumāro ti nāmaṃ karimsu. Tesam uggahitavedānaṃ sabbasippe nipphattim pattānaṃ<sup>11</sup> rūpasampadam disvā brāhmaṇo brāhmaṇim āmantetvā „bhoti puttam Sonakumāraṃ gharabandhanena bandhissāmā“  
 30 'ti ā. Sā „sādhū“ 'ti sampatīcchitvā puttassa tam atthaṃ

<sup>1</sup> Bā omits na. <sup>2</sup> Bā -isu. <sup>3</sup> Cē -ñjīti, Ck Bā -cchīti. <sup>4</sup> Cē -ñjī, Bā -cchī.

<sup>5</sup> Ck ubhayo. 2. N-to = Nandapaṇḍito, S-to = Sonapaṇḍito. <sup>6</sup> Bā -yittha. <sup>7</sup> Bā adds yevā. <sup>8</sup> Bā -e. <sup>9</sup> Bā -imhi. <sup>10</sup> Bā omits jā-. <sup>11</sup> Bā adds vāya-pattānaṃ.

ācikkhi. So „alam amma mayham gharāvāsena, aham hi  
 yāvajivam tumhe paṭijaggitvā tumhākaṃ accayena Himavantam  
 pavisitvā pabbajissāmīti“. Sā brāhmaṇassa tam<sup>1</sup> attham āro-  
 cesi. Te punappuna khatthentāpi<sup>2</sup> tassa cittaṃ alabbhivā  
 Nandakumāraṃ āmantetvā „tāta tena hi tvaṃ kuṭumbaṃ paṭi- 5  
 pajjā“<sup>3</sup> 'ti vatvā „nāham bhātara chaḍḍitakilesaṃ<sup>4</sup> sīsena  
 ukkhipāmi, aham pi tumhākaṃ accayena bhātara va saddhim  
 pabbajissāmīti“ vutte „ime evaṃ taruṇāpi<sup>5</sup> kāme jahanti, ki-  
 maṅga<sup>6</sup> pana mayam sabbe va<sup>7</sup> pabbajissāmā“<sup>8</sup> 'ti cintetvā  
 „tātā“, kim vo amhākaṃ accayena pabbajjāya<sup>9</sup>, sabbe yeva<sup>10</sup> 10  
 pabbajissāmā“<sup>11</sup> 'ti raṇṇo ārocetvā sabbaṃ dhanam dānamukhe  
 vissajjetvā dāsajanaṃ bhujissaṃ katvā nātinaṃ dātabbayuttakaṃ  
 datvā cattāro pi janā Brahmavaddhananagaraṃ nikkhamitvā  
 Himavantapadesa pañcapadumasañchannaṃ saram nissāya ra-  
 maṇīye vanasaṇḍe assamaṃ māpetvā pabbajitvā ta. vasimsu. 15  
 Ubho pi bhātaro mātāpitāro paṭijaggimsu, pāto va tesam danta-  
 katṭhaṇ ca mukhadhovanaṇ ca datvā paṇṇasālaṇ ca parivenaṇ  
 ca sammajjitvā pāṇīyam upatṭhāpetvā araṇṇato madhura-  
 phalāni āharitvā mātāpitāro khādāpenti uṇhena vā sītena vā  
 vārinā<sup>12</sup> nahāpenti, jaṭā sodhenti, pādaparikammādīni tesam 20  
 karonti. Evaṃ addhāne gate Nandapaṇḍito „mayā ābhata-  
 phalāphalān' eva mātāpitāro khādāpessāmīti“<sup>13</sup> hiyyo ca para-  
 maho<sup>14</sup> ca gahitaṭṭhānato yāni vā tāni vā pāto va āharitvā  
 mātāpitāro khādāpeti, te tāni khāditvā mukhaṃ vikkhāletvā  
 uposathikā bhavanti. Sonapaṇḍito pana dūraṃ gantvā ma- 25  
 dhurāni supakkāni āharitvā upanāmeti. Atha nam te<sup>15</sup> „tāta,  
 kaṇiṭṭhena te ābhatāni mayam pāto va khāditvā uposathikā  
 jātā, idāni no attho n' atthi“ vadanti, iti tassa phalāphalāni  
 paribhogam na labhanti vinassanti, punadivasādīsu<sup>16</sup> pi tath'

<sup>1</sup> Bā etam. <sup>2</sup> Bā khatthentāpi. <sup>3</sup> Bā -āhi. <sup>4</sup> Ck -kilem, Bā -kheḷam. <sup>5</sup> Bā  
 -vi, Ck omitt pi. <sup>6</sup> Bā -am. <sup>7</sup> Bā yeva. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Bā addh idāneva <sup>10</sup>  
 Ck saheva, Cā saheca. <sup>11</sup> Bā pāṇīyena. <sup>12</sup> Ck -mi, Bā -mitti pūrato gantvā.  
<sup>13</sup> so Ck; Bā parahito, Cā bhīyyo ca paramato? <sup>14</sup> Bā omitt te. <sup>15</sup> Bā -sesu.

evā 'ti, evaṃ so pañcaabhiññatāya<sup>1</sup> dūraṃ gantvāpi<sup>2</sup> āharati,  
 te puna<sup>3</sup> na khādanti. Atha M. cintesi: „mātāpitaro me su-  
 khumālā, Nando ca yāni vā<sup>4</sup> tāni va apakkaduppakkāni<sup>5</sup> phalā-  
 phalāni āharitvā khādāpeti, evaṃ sante ime na<sup>6</sup> ciraṃ pa-  
 5 vattissanti, vāremi<sup>7</sup> nan“ ti, atha naṃ āmantetvā „Nanda ito  
 paṭṭhāya phalāphalaṃ āharitvā mamāgamanāṃ patimānehi,  
 ubho ekato va khādāpessāmā“ 'ti ā. So evaṃ vutte pi attano  
 va puññaṃ<sup>8</sup> paccāsiṃsanto na tassa vacanam akāsi. M.  
 „Nando mama vacanaṃ akaranto ayuttaṃ karoti, paṇapessāmi<sup>9</sup>  
 10 nan“ ti, tato „ekato va mātāpitaro paṭijaggissāmīti<sup>10</sup>“ cin-  
 tetvā „Nanda, tvaṃ anovādako, paṇḍitānaṃ vacanaṃ na ka-  
 rosi, ahaṃ jeṭṭho, mātāpitaro mamam eva<sup>11</sup> bhārā<sup>12</sup>, aham eva  
 ne paṭijaggissāmi, tvaṃ idha vasitum na lacchasi, aññattha  
 yāhīti“ tassa accharaṃ pahari. So tena paṇāmito<sup>13</sup> tassa  
 15 santike ṭhātuṃ<sup>14</sup> asakkonto taṃ vanditvā mātāpitaro upasaṃ-  
 kamitvā taṃ atthaṃ ārocetvā attano paṇṇasālaṃ pavisitvā  
 kaṣiṇaṃ oloketvā taṃ divasaṃ eva pañcābhiññā<sup>15</sup> atṭha samā-  
 pattiyo nibbattetvā cintesi: „ahaṃ Sinerupādato ratanavālikāṃ  
 āharitvā mama bhātu paṇṇasālāpariveṇe okiritvā bhātaraṃ  
 20 khamāpetum pahomi, evaṃ pana na sobhissati Anotattodakāṃ<sup>16</sup>  
 āharitvā khamāpessāmi, evaṃ pi na sobhissati sace me  
 bhātā<sup>17</sup> devatānaṃ vasena (add na?) khameyya<sup>18</sup> cattāro ma-  
 hārājāno Sakkaṃ ca ānetvā<sup>19</sup> khamāpeyyaṃ, evaṃ pi me<sup>20</sup>  
 na sobhissati sakala-Jambudīpe Manojāṃ aggarājānaṃ ādim  
 25 katvā rājāno ānetvā khamāpessāmi, evaṃ sante mama bhātu  
 guṇo sakala-Jambudīpaṃ<sup>21</sup> avattharitvā gamissati, candasuriyo  
 viya paññāyissatīti“ so tāvad eva iddhiyā gantvā Brahma-  
 vaddhananagare tassa rañño nivesanadvāre otaritvā<sup>22</sup> „eko

<sup>1</sup> Bđ -ātāya. <sup>2</sup> Bđ gantvā patitā. <sup>3</sup> Cks pana. <sup>4</sup> Bđ omits vā. <sup>5</sup> Ck Bđ -dupa-,  
 Cē omits aduppakk. <sup>6</sup> Ck va. <sup>7</sup> Bđ vāressāmi. <sup>8</sup> Cks -ā. <sup>9</sup> so Ck; Cē pañā-  
 Bđ palā-, read pañāmessāmi? <sup>10</sup> Cks -ssanti. <sup>11</sup> Bđ me va. <sup>12</sup> Bđ -o. <sup>13</sup> so  
 Cē; Ck pañāmite, Bđ palāpito. <sup>14</sup> Bđ -āyo. <sup>15</sup> Bđ anotattato uda-. <sup>16</sup> Bđ  
 bhātaraṃ. <sup>17</sup> Bđ khamāpeyyaṃ. <sup>18</sup> Bđ āharitvā. <sup>19</sup> so Cks for ce? Bđ omits  
 me. <sup>20</sup> Bđ -pe. <sup>21</sup> Bđ adds ṭhito.

kira vo tāpaso datṭhukāmo“ ti rañño ārocāpesi. Rājā „kim pabbajitassa mayā diṭṭhena, āhāratthāya āgato bhavissatīti“ bhattam<sup>1</sup> pahīni, ūhattam na icchi, taṇḍulam pahīni<sup>2</sup>, vatthāni pahīni<sup>3</sup>, mūle<sup>4</sup> pahīni, mūlam<sup>5</sup> na icchi, atha tassa santike dūtam pesesi<sup>6</sup>, „kimattham kirāgato sīti“<sup>7</sup> so dūtena puṭṭho<sup>8</sup> „rājānam upatṭhāhitum āgato 'mhīti“ ā., rājā<sup>9</sup> sutvā „bahū mama upatṭhākā, attano tāpasadhammam<sup>10</sup> karotū“ 'ti pāhesi<sup>11</sup>, so tam sutvā „aham tumhākam rañño attano balena sakala-Jambudīpe r. gahetvā dassāmīti“ ā., tam sutvā rājā cintesi: „pabbajitā nama paṇḍitā, kañci<sup>12</sup> upāyam jānissantīti“ tam<sup>13</sup> pakkosāpetvā āsanam dāpetvā vanditvā „bhante tumhe kira mayham sakala-Jambudīpe r. gahetvā dassathā“ 'ti pucchi<sup>14</sup>. „Āma mahārājā“ 'ti. „Katham gaṇhissathā“ 'ti. „Mahārāja antamaso khuddamakkhihāya pivanamattam pi lohitaṃ kassaci anuppādetvā tava dhanacchedanam<sup>15</sup> akatvā attano<sup>16</sup> iddhiyā va gahetvā dassāmi<sup>17</sup>, kevalam papañcam akatvā aji<sup>18</sup> eva nikkhamitum vaṭṭatīti“. So tassa<sup>19</sup> saddahitvā senāṅga-parivuto nikkhami, sace senāya uṇham hoti N-to attano iddhiyā chāyam katvā sītam karoti, deve vassante senāya upari vassitum na deti, uṇham vātam<sup>20</sup> nivāreti<sup>21</sup>, magge khāṇukaṇṭa-<sup>22</sup> kādayo sabbaparissaye antaradhāpeti, maggam kasinamaṇḍalam viya samam<sup>23</sup> katvā sayam ākāse cammam<sup>24</sup> pattharitvā pallam-kena nisinno senāya purato<sup>25</sup> gacchati. Eyam senam ādāya paṭhamam Kosalaratṭham gantvā nagarassa avidūre khandhāvāram nivesetvā<sup>26</sup> „yuddham vā no detu vase vā vattatū“<sup>27</sup> 'ti<sup>28</sup> Kosalarañño dūtam pāhesi, so kujjhitvā<sup>29</sup> „kim aham na rājā ti, yuddham dammīti“ senam purakkhatvā<sup>30</sup> nikkhami<sup>31</sup>,

<sup>1</sup> Bā so bha-. <sup>2</sup> Bā adds t. na icchi. <sup>3</sup> Bā adds v. na icchi. <sup>4</sup> Bā tampulam.

<sup>5</sup> Bā pahīni. <sup>6</sup> Ck. omitt sī. <sup>7</sup> Bā adds tam. <sup>8</sup> Bā tāpasassa kammam. <sup>9</sup>

Bā pesesi. <sup>10</sup> Bā ki-. <sup>11</sup> Bā pucchanti. <sup>12</sup> Bā -cchedam. <sup>13</sup> Bā adds api

ca. <sup>14</sup> Bā adds vacanam. <sup>15</sup> C. vā na, Bā sītam vā uṇham vā. <sup>16</sup> Bā vāreti.

<sup>17</sup> Ck. visamasam. <sup>18</sup> Bā campakhaṇḍam. <sup>19</sup> Bā parivuto. <sup>20</sup> Bā nivā-.  
<sup>21</sup> Bā detum setacchattam vā no detum ki. <sup>22</sup> Bā adds āha. <sup>23</sup> Bā rūpakkhivā.

<sup>24</sup> Bā -itvā.

dve senā yujjhitum<sup>1</sup> ārabhiṃsu, N-to dvinnāṃ pi antare attanā<sup>2</sup> nisinnāṃ ajinacammaṃ<sup>3</sup> mahantaṃ katvā pasāretvā dvīhi pi senāhi khittasare cammen<sup>4</sup> eva sampatīcchi, ekasenāya pi koci kaṇḍena viddho nāma n' atthi, hatthagatānaṃ pana kaṇḍānaṃ  
 5 khayena dve pi senā nirupāyā<sup>5</sup> atthāṃsu. N-to pi<sup>6</sup> „mā bhāyi mahārājā“ 'ti assāsetvā Kosalassa santikaṃ gantvā „mahārāja mā bhāyi, n' atthi te paripantho, tava r. tav' eva bhavissati, kevalaṃ Manojaraṇṇo vasavattī<sup>7</sup> hohīti“ ā. So tassa vacanaṃ<sup>8</sup> saddahitvā „sādhū“ 'ti sampatīcchi, atha naṃ Mano-  
 10 jassa santikaṃ netvā<sup>9</sup> „mahārāja, Kosalarājā te vase vattati, imassa r. imass' eva hotū“ 'ti, so<sup>10</sup> „sādhū“ 'ti sampatīcchitvā taṃ attano vase vattetvā dve senā ādāya Aṅgaratthāṃ gantvā Aṅgaṇ<sup>11</sup> ca gahetvā Magadharatthe Magadhan ti eten' upāyena sakala-Jambudīpe rājāno attano vase vattetvā tehi parivuto  
 15 Brahnavaddhananagaram eva gato, r. gaṇhanto pan' esaṃ<sup>12</sup> sattannaṃ samvaccharānaṃ upari sattadivasādhikehi sattamāsehi gaṇhi, so ekekarājadhānito nānappakāraṃ khajjabhojjaṃ āharāpetvā ekasataṃ rājāno gahetvā tehi saddhiṃ sattāhaṃ mahāpānaṃ pivi. N-to „yāva rājā sattāhaṃ issariyasukhaṃ anu-  
 20 bhoti tāv' assa attānaṃ na dassessāmīti“<sup>13</sup> Uttarakurumhi piṇḍāya caritvā Himavati<sup>14</sup> Kañcanaguhadvāre sattāhaṃ vasi. Manojō pi sattame divase<sup>15</sup> attano mahantaṃ sirivibhavaṃ oloketvā „ayaṃ yaso na<sup>16</sup> mayhaṃ mātāpitūhi na<sup>17</sup> aṇṇehi dinno, Nandatāpasam<sup>18</sup> nissāya uppanno, taṃ kho pana me  
 25 apassantassa ajja sattamo divaso, kahaṃ nu kho me yasada-yako sahāyo“ ti N-taṃ sari. So tassa anussaraṇabhāvaṃ űatvā āgantvā purato ākāse atthāsi. So cintesi: „ahaṃ imassa tāpasassa devabhāvaṃ vā manussabhāvaṃ vā na jānāmi, sace

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> yujhi-, C<sup>k</sup> yuddhi-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -no. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> asina-, B<sup>d</sup> ajinna-. <sup>4</sup> C<sup>e</sup> nirupāyā corr. to- pāyā, B<sup>d</sup> nirupassābā, C<sup>k</sup> nirupāya <sup>5</sup> C<sup>e</sup> adds manojam, B<sup>d</sup> manojassa santike gantvā. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -i, B<sup>d</sup> vasevatti. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> omits va-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -ke ānetvā. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> te, C<sup>e</sup> omits so. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> ahaṇ, C<sup>e</sup> agaṇ, B<sup>d</sup> aṅgarattham, omitting ca. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> panase. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> dassāmīti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -vante. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -ena, C<sup>e</sup> -ena corr. to -e. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> omits na. <sup>16</sup> C<sup>e</sup> naṃ. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> nauda tassa puññaṃ.

hi esa manusso sakala-Jambudīpe r. etass' eva dassāmi, atha devo ce hoti<sup>1</sup> devatāsakkāram assa<sup>2</sup> karissāmīti<sup>3</sup> so taṃ vīmaṃsanto paṭhamam g. ā.:

1. Devatā nu si gandhabbo adu Sakko purindado  
manussabhūto iddhimā, katham jānemu taṃ mayan ti. 93. 5  
So tassa vacanam sutvā sabhāvam eva kathento duti-  
yam g. ā.:

2. N' amhi devo na gandhabbo na pi Sakko purindado,  
manussabhūto idhimā, evam jānāhi Bhāratā<sup>4</sup> 'ti. 94.

Tattha Bhāratā<sup>4</sup> 'ti raṭṭhabhāradhāritāya nam<sup>5</sup> evam ālapi 10

Taṃ sutvā rajā „manussabhūto kirāyam, mayham evam bahūpakāro, mahantena yasena taṃ santappessāmīti<sup>6</sup>“ cintetvā ā.

3. Katarūpam idam bhotā<sup>6</sup> veyyāvaccam anappakam:  
devamhi vassamānamhi anvāvassam<sup>7</sup> bhavam akā. 95. 15

4. Tato vātātāpe ghore sitacchāyam bhavam akā,  
tato amittamajjhesu suratānam<sup>8</sup> bhavam akā. 96.

5. Tato phītāni<sup>9</sup> raṭṭhāni vasino te bhavam akā,  
tato ekasatam khatte anuyutte<sup>10</sup> bhavam akā. 97.

6. Patit' assu mayam bhoto, vara taṃ<sup>11</sup> bhañ ñam<sup>12</sup> icchasi, 20  
hatthiyānam assaratham nāriyo ca alamkatā  
nivesanāni rammāni mayam bhoto dadāmase. 98.

7. Atha [vā] Añge vā Magadhe [vā]<sup>13</sup> mayam bhoto dadāmase,  
atha vā Assakāvanti<sup>14</sup> sumanā damma te mayam. 99.

8. Upaḍḍham vāpi rajjassa mayam bhoto dadāmase 25  
sace te attho rajjena, anusāsa yad icchasīti. 100.

Ta. katarūpamidam ti katajānīyam<sup>15</sup> katasabhāvam, veyyāvaccan  
ti kāyaveyyāvaṭṭikakammam<sup>16</sup>, anvāvassan<sup>17</sup> ti anuvassam, yathā devo na

<sup>1</sup> ce hoti wanting in Cks. <sup>2</sup> Cks -ā. <sup>3</sup> Ck Bđ -thā, C<sup>s</sup> -tā corr. to -thā. <sup>4</sup> all three MSS. -thā. <sup>5</sup> Bđ -radhāratāyanam. <sup>6</sup> Bđ -to. <sup>7</sup> Bđ anovassam. <sup>8</sup> so Bđ; Cks -majjhesaratānam. <sup>9</sup> Ck pi-, C<sup>s</sup> Bđ phi-. <sup>10</sup> Bđ -yante. <sup>11</sup> Cks cara tā. <sup>12</sup> Cks haññam, Bđ bhuñjam. <sup>13</sup> in Bđ corr. to atha añge vā magadhe. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -vanti, Bđ kassakāvanti. <sup>15</sup> Bđ omits ka-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> kāyāvaṭṭika-, Bđ kāya-veyyāvaṭṭikammam. <sup>17</sup> Bđ anovassan.



vassati tathā katan ti a., sīracchāyaṇ ti sātalaṇṇāyaṇ, vasiṇo te ti te  
 raṭṭhavasino amhākaṃ vasavattino<sup>1</sup>, khatte<sup>2</sup> ti khattiye, atṭhakathāyaṇ pana  
 ayam eva vā pāṭho, patītassu mayan ti tuṭṭhā mayam, vara taṃ bhañña-  
 micchasīti<sup>3</sup> bhā ti<sup>4</sup> ratanass' etaṃ nāmaṃ, varan te dadāmi yaṃ ratanaṃ  
 5 icchasi taṃ varehiti<sup>5</sup> a., hatthiyānaṇ ti ādihi sarūpato taṃ ratanaṃ dasseti,  
 Assakāvantiṇ<sup>6</sup> ti Assakaraṭṭhaṇ vā<sup>7</sup> Avantiraṭṭhaṇ vā<sup>8</sup>, rajjena 'ti sace  
 hi sakalena Jambudīparajjena attho taṃ pi te datvā ahaṃ phalakāyudhahattho<sup>9</sup>  
 tumhākaṃ rathassa purato dhāvissāmiti dīpeti, yadicchasi<sup>10</sup> etesu mayā  
 vuttappakāresu yaṃ icchasi taṃ anusāsa āṇapehi.

10 Taṃ sutvā N-to attano adhippāyaṃ āvikaronto ā.:  
 o. Na me attho hi<sup>10</sup> rajjena nagarena dhanena vā,  
 attho pi janapadena attho mayhaṃ na vijjatīti. 101.  
 „Sace tava mayi sineho atthi<sup>11</sup> ekaṃ me vacanaṃ karo-  
 hīti“ vatvā:

15 10. Bhoto ca<sup>12</sup> raṭṭhe vijite araṇṇe atthi assamo,  
 pitā mayhaṃ janettī ca ubho sammanti assame. 102.  
 11. Tes' āhaṃ pubbacariyesu puññaṃ na labhāmi kātave,  
 bhavantaṃ ajjhācāraṃ<sup>13</sup> katvā  
 Sonam yācāmu<sup>14</sup> samvaran ti. 103.

20 Ta. raṭṭhe ti rajje. vijite ti āṇāpavattiṭṭhāne, assamo ti Himavanta-  
 raṇṇe eko assamo atthi, sammantīti tasmiṃ assame vassanti, tesāhaṇ ti  
 tesu ahaṃ, kātave ti vattapaṭivattaphalāharaṇasamkhātāṃ puññaṃ kātum na  
 labhāmi, bhāta me S-to nāma maṃ' ekasmiṃ aparādhe mā idha vasīti maṃ  
 pañāmesi<sup>15</sup>, ajjhācāraṇ<sup>13</sup> ti<sup>16</sup> te mayam bhavantaṃ adhiācāraṇ parisāṇ<sup>17</sup>  
 25 parivāraṇ katvā S-taṃ samvaraṇ yācemu, āyatiniṃ<sup>18</sup> yācāma 'ti a., yācemu sam-  
 varaṇ<sup>19</sup> ti pi pāṭho, mayam tayā saddhiṃ Sonam yāceyyāma khamāpeyyāma,  
 imaṃ varaṇ tava santikā gaṇhāmīti a.

Atha naṃ rājā āha:

30 12. Karomi te taṃ vacanaṃ yaṃ maṃ bhaṇasi brāhmaṇa,  
 etaṇ ca kho no akkhāhi kīvanto bhontu yācakā ti. 104.

<sup>1</sup> Cks -tti, Cs -tta. <sup>2</sup> Cks kkhette, Bḍ khatye. <sup>3</sup> Bḍ bhuñjam-. <sup>4</sup> Ck bhātī-  
 tibhā, Cs bhāsītībhā corr. to bhātītībhā, Bḍ omits bhāti. <sup>5</sup> Bḍ vade <sup>6</sup> Ck  
 -vantītan, Bḍ -vantī <sup>7</sup> Ck va. <sup>8</sup> Ck omits avanti-. <sup>9</sup> Cks -tthehi. <sup>10</sup> Cs bhi,  
 Bḍ pi. <sup>11</sup> Cks attho. <sup>12</sup> Bḍ tava. <sup>13</sup> Bḍ ajjhāvar-. <sup>14</sup> Bḍ yācemu. <sup>15</sup> Bḍ  
 palāpesī. <sup>16</sup> Bḍ adds avivaraṇ. <sup>17</sup> Ck pharisa. Bḍ sa <sup>18</sup> Bḍ -tisamvaraṇ.  
<sup>19</sup> Ck yevaraṇ.

Ta. karomīti ahañ sakala-Jambudīpe r. dadamāno ettakañ kiñ na karissāmi, karomīti vadatī, kīvanto ti kittakā.

Nandapaṇḍito āha:

13. Parosatañ jānapadā mahāsālā ca brāhmaṇā  
ime ca khattiyā sabbe abhijātā yasassino 5  
bhavañ ca rājā Manojo alaṃ hessanti yācakā ti. 105.

Ta. jānapadā ti gahapatī<sup>1</sup>, mahāsālā ca brāhmaṇā ti sārappattā brāhmaṇā ca parosatā yeva, alaṃ hessantīti antāpariyantā<sup>2</sup> bhavissanti, yācakā ti mam' atthāya S-tassa khamāpakā.

Atha rājā āha: 10

14. Hatthī asse ca yojentu rathaṃ sannayha nañ rathī<sup>3</sup>,  
ābandhanāni gaṇhātha pādās' ussārayaṃ dhaje,  
assamañ taṃ gamissāmi yattha sammati Kosiyo ti. 106.

Ta. yojentū 'ti hatthārohā hatthī assārohā ca asse kappentu, rathaṃ sannayhanaṃ rathīti<sup>4</sup> samma rathikā<sup>5</sup> tvam pi rathaṃ sannayha<sup>6</sup>, 15  
ābandhanānīti hatthiassarathesu ābandhitabbāni bhaṇḍakāni gaṇhatha, pādā-  
ussārayaṃ dhaje ti rathe ṭhapitadhaje<sup>7</sup> ussārayantu ussāpentu, Kosiyo  
ti yasmiñ assame Kosiya gotto vasaṭīti vadatī.

15. Tato ca rājā pāyāsī senāya caturaṅginī,  
agamā<sup>8</sup> assamañ ramañ yattha sammati Kosiyo ti 107. 20  
ayaṃ abhisambuddhagāthā.

Ta. tato cā 'ti bhikkhave evaṃ vatvā tato so rājā ekasatañ<sup>9</sup> khattiye  
gahetvā mahatiyā senāya parivuto N-taṃ purato katvā nagarā nikkhami, ca-  
turaṅginīti caturaṅginīyā<sup>10</sup> agamāsi<sup>11</sup>, antarāmagge vattamāno pi avassa-  
gāmitāya evaṃ vutto, catuvisatiakkhobhinisainkhena<sup>12</sup> balakāyena saddhīm 25  
maggapaṭipannassa tassa N-to<sup>13</sup> iddhānubhāvena aṭṭhasabhavitthataṃ maggaṃ  
samañ māpetvā ākāse cammañ pattharivā ta. pallaṃkena nisīditvā senāya pari-  
vuto alaṃkatahatthikkhandhe nisīditvā gacchantena<sup>14</sup> raññā saddhīm dhamma-  
yuttakaṃ kathento sītuṇhādi parissaye<sup>15</sup> haranto<sup>16</sup> agamāsi.

Ath' assa assamañ pāpuṇanadivase S-to „nama kaniṭ- so  
thassa atirekasattadivasādhikāni<sup>17</sup> sattamāsādhikāni<sup>18</sup> satta-

<sup>1</sup> all three MSS. -i. <sup>2</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> pariyattā, omitting antā. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> rathī, B<sup>d</sup> rathaṃ saṇhaya-sārathī. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> rathaṃ saṇhaya sārathīti. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> rathikā, B<sup>d</sup> sārathī. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> saṇhayittha. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> ṭhapitadhajapādesudhaje. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> aggamā, B<sup>d</sup> āgamā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -te, Ck<sup>s</sup> -ta. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -giyā senāya. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> āgamāti. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -sañ-khātēna. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -tassa. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> -te. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sītuṇ-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> vārento. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -sattamāsādhī-. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> satta ca divasāni.

vassāni nikkhantassā“ 'ti āvajjivā „kahan nu kho so etarahīti“ dibbena cakkhunā olokeno „catuvīsatiakkhohiṇiparivārena<sup>1</sup> ekasataṃ rājāno gahetvā maṃ yeva khamāpetuṃ āgacchatīti“ disvā cintesi: „imehi rājūhi c' eva parisāhi“ ca  
 5 mama kaniṭṭhassa bahūni pāṭihāriyāni diṭṭhāni, mamānubhāvaṃ ajānitvā ayaṃ kūṭajaṭilo attano pamāṇaṃ na jānāti, amhākaṃ ayyena saddhiṃ payojetīti maṃ vambhetvā<sup>2</sup> kathento avīci-parāyanā bhaveyyuṃ, iddhipāṭihāriyaṃ nesaṃ dassessāmīti“  
 10 so caturaṅgulamattena aṃsaṃ<sup>3</sup> asaṃphusaṃtāṃ ākāse kācaṃ ṭhapetvā Anotattodakaṃ<sup>4</sup> āharitum rañño avidūre ākāseṇa pāyāsi. N-to pana taṃ āgacchantaṃ disvā attānaṃ dassetuṃ avisahanto nisinnaṭṭhāne yeva antarādhāya<sup>5</sup> palāyivtvā Himavantaṃ pāvīsi. Manojarājā pana naṃ ramaṇiyena isivesena<sup>6</sup> tathā āgacchantaṃ disvā:

- 15 10. Kassa kādambayo<sup>7</sup> kāco vehāsaṃ caturaṅgulaṃ  
 aṃsaṃ asaṃphusaṃ eti udahārassa gacchato ti g. ā. 108.

Ta kādambako<sup>8</sup> ti kadambarukkhamayo. asaṃphusaṃ<sup>9</sup> etīti aṃsaṃ<sup>10</sup> asaṃphusanto sayam eva gacchati, udahārassa 'ti udakaṃ āharitum gacchantaṃ esa<sup>11</sup> kāco evaṃ eti, ko nāma tvaṃ kuto vāgacchasi.

- 20 Evaṃ vutte Mahāsatto gāthadvayaṃ āha:  
 17. Ahaṃ Sono mahārāja tāpaso sahitaṃvato<sup>12</sup>,  
 bharāmi mātāpitara rattindivam atandito. 109.  
 18. Vane<sup>13</sup> phalaṇ ca mūlaṇ ca āharitvā disampati  
 posemi mātāpitara pubbekataṃ anussaraṇa ti. 110.

- 25 Ta. sahitaṃvato<sup>12</sup> ti sabitaṃvato<sup>13</sup> silācārasaṃpanno, eko tāpaso ahaṃ ti vadati, bharāmiṃti posemi, atandito ti analaso hutvā, pubbekataṃ ti tehi pubbe kataṃ mayhaṃ guṇaṃ anussaranto.

Taṃ sutvā rājā tena saddhiṃ viśāsaṃ kattukāmo anantaraṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bā adds saddhi. <sup>2</sup> Cks -sāsu. <sup>3</sup> Cs vambhe-, Bā -bhento. <sup>4</sup> Cks sutaraṃ Bā asaṃ. <sup>5</sup> Bā anotattathato ud-. <sup>6</sup> Bā -yi. <sup>7</sup> Bā issariyena. <sup>8</sup> Bā kadaṃpā-mayo. <sup>9</sup> Cks e asaṃ-, Bā asaṃ-, Bā asaṃ asaṃphusaṃ. <sup>10</sup> Bā asakuṭam. <sup>11</sup> Bā kassa eka. <sup>12</sup> Bā sahāpappato. <sup>13</sup> Cks etaṃ.

19. Icchāma assamañ gantuñ yattha sammati Kosiyo,  
maggam no Sona akkhāhi yena gacchemu assaman ti. 111.  
Tattha assaman ti tumhākañ assamapadam.

Atha M. attano ānubhāvena assamapadagāmimaggañ  
māpetvā: 5

20. Ayañ ekapadī rāja yen' etañ meghasannibhañ  
koviḷārehi sañchannañ, ettha sammati Kosiyo ti g. ā. 112.

T. a.: mahārāja ayañ ekapadiko jaṃghamaggo iminā gacchatha yena disā-  
bhāgena tañ meghavaṇṇaṃ supupphitakoviḷārasañchannañ kānaṇaṃ dissati  
ettha mama pitā Kosiyaḡotto vasati esa so assamo ti. 10

21. Idañ vatvāna pakkāmi taramāno mahāisi  
vehāse antalikkhasmiñ anusāsivāna khattiye. 113.

22. Assamañ parimajjitvā<sup>1</sup> paññāpetvāna āsanañ  
paṇṇasālañ pavisitvā pitarañ paṭibodhayi: 114.

23. Ime āyanti rājāno abhijātā yasassino,  
assamā nikkhamitvāna nisīda tvañ mahāise. 115. 15

24. Tassa tañ vacanañ sutvā taramāno mahāisi  
assamā nikkhamitvāna paṇṇadvāraṃhi<sup>2</sup> upāvisīti 116.

imā abhisambuddhagāthā.

Ta pakkāmiti Anotattam<sup>3</sup> agamāsi, parimajjitvā<sup>4</sup> ti bhikkhave so 20  
1st vegena Anotattam gantvā<sup>5</sup> pāṇiyañ ādāya tesu rājesu<sup>6</sup> assamañ asampattesu  
yeva āgantvā pāṇiyaghaṭe pāṇiyamālake ṭhapetvā mahājano pivissatī vana-  
kusumehi<sup>7</sup> vasetvā<sup>8</sup> sammujjanañ<sup>9</sup> ādāya assamapadam sammajjitvā paṇṇa-  
sāladvāre pitu āsanañ paññāpetvā pavisitvā pitarañ jñāpesīti a., upāvisīti  
uccāsane nisīdi, B-ssa mātā pana tassa pacchato nīcatā<sup>10</sup> āsane nisīdi, B. 25  
nīcāsane ekamante nisīdi.

N-to pi B-ssa Anotattato pāṇiyañ ādāya assamañ āgata-  
kāle<sup>11</sup> rañño santikañ āgantvā assamassa avidūre khandhā-  
vārañ nivesāpesi<sup>12</sup>. Atha rājā nahātvā sabbālaṃkārapati-  
maṇḍito ekasatarājaparivuto N-taṃ gahetvā mahantena siri- 30  
sobhaggena B-ttañ khamāpetuñ assamañ pāvisi. Atha nañ  
tathā āgacchantam B-assa pitā disvā B-añ pucchi, so pi  
'ssa ācikkhi.

<sup>1</sup> all three MSS. -jjetvā. <sup>2</sup> Cks padvāraṃhi. <sup>3</sup> Bđ anotattatho. <sup>4</sup> Bđ -jjetvā.

<sup>5</sup> Bđ -tthañ āg-. <sup>6</sup> Bđ -āsu. <sup>7</sup> Bđ nava-. <sup>8</sup> Cks māse-. <sup>9</sup> C sammañj-, Bđ  
samajja-. <sup>10</sup> Bđ nice. <sup>11</sup> Bđ -magata-. <sup>12</sup> -re nivāsesi.

Tam attham pakāsento S. ā.:

25. Tañ ca disvāna āyantaṃ jalanta-r-iva<sup>1</sup> 'ojasa  
khattasamghaparibbūḥam Kosiyo etad abravi: 117.
26. Kassa bherī mutiṅgā ca samkhā paṇavadeṇḍimā  
5 purato paṭipannāni hāsayaṇtā<sup>2</sup> rathesabham. 118.
27. Kassa kañcanapaṭṭena puthunā vijjuvaṇṇinā  
yuvā kalāpasannaddho, ko eti siriyaṃ jalam. 119.
28. 'Ukkāmukhe<sup>3</sup> pahaṭṭham va khadiraṅgārasannibham  
mukham cāru r-ivābbhāti<sup>4</sup>, ko eti siriyaṃ jalam. 120.
- 10 29. Kassa paggaḥitaṃ chattam sasalākaṃ manoramam  
ādiccaramsāvaraṇam, ko eti siriyaṃ jalam. 121.
30. Kassa amkam pariggayha vālavijjanim uttamam  
carati varapaṇḍassa hatthikkhandhena āyato. 122.
31. Kassa setāni chattāni ājāniyā ca vammittā  
15 samantā parikiranti<sup>5</sup>, ko eti siriyaṃ jalam. 123.
32. Kassa ekasataṃ khatyā anuyuttā<sup>6</sup> yasassino  
samantā anupariyanti<sup>7</sup>, ko eti siriyaṃ jalam. 124.
33. Hatthiassarathapattisenāya<sup>8</sup> caturaṅginī<sup>9</sup>  
samantā anupariyāti<sup>10</sup>, ko eti siriyaṃ jalam. 125.
- 20 34. Kass' esā mahatī senā, piṭṭhito anuvattati  
akkhobhaṇī<sup>11</sup> apariyantā sāgarassēva ūmiyo. 126.
35. Rājābhirājā Manojō<sup>12</sup> Indo va jayataṃ pati  
Nandass' ajjhāvaraṃ eti assamam brahmacārinam. 127.
36. Tass' esā mahatī senā piṭṭhito anuvattati  
25 akkhobhaṇī<sup>13</sup> apariyantā sāgarassēva ūmiyo ti. 128.

Ta. jalantarivā 'ti jalantaṃ viya paṭipannānīti etāni turiyāni kassa  
purato āgacchantīti a. hāsayaṇtā 'ti tosentā, kañcanapaṭṭenā 'ti tāta  
kass' eso kañcanamayena vijjuvaṇṇinā uhhisapaṭṭena nalāṭante<sup>14</sup> parikkhitto ti  
pucchatī, yuvā ti taruṇo kalāpasannaddho ti sannaddhasaratuphiro, ukkā-  
30 mukhe pahaṭṭham vā 'ti kammārānam uddhane pahaṭṭhasuvannaṃ viya,  
khadiraṅgārasannibham ti vitaccikkhadiraṅgāraṇam<sup>15</sup>, ādiccaramsā-  
varaṇam ti ādiccaramsīnam āvaraṇam, amkam pariggayhā 'ti amkam pa-  
riggahetvā<sup>16</sup> parikkhipitvā ti a., vālavijjanimuttaman<sup>17</sup> ti vālavijjanim<sup>18</sup>

<sup>1</sup> Bā -tamriva. <sup>2</sup> Bā -o. <sup>3</sup> Bā -am. <sup>4</sup> Cs vā-, Bā mukhañcaruclā-. <sup>5</sup> Cks  
-renti. <sup>6</sup> Bā -yanta. <sup>7</sup> Bā -parikiranti. <sup>8</sup> Bā -rathā-, Ck -assārathāpattī-, Cs  
-assārathāpatthī-. <sup>9</sup> Ck -nīm, Bā -ni. <sup>10</sup> Bā -yāyanti. <sup>11</sup> Cks -bbhani, Bā  
-bbhani. <sup>12</sup> Cks -rājamānojo, Bā -rājamanujo. <sup>13</sup> Ck -bbhani, Cs -bbhani. <sup>14</sup>  
so Cks; Bā nalāṭante. <sup>15</sup> Bā vitacchita-. <sup>16</sup> Cs adds passam, Bā parisam.  
<sup>17</sup> all three MSS. -mā. <sup>18</sup> Bā maṇivālavijjanī.

uttamam<sup>1</sup>, caratīti sañcarati, chattānti ajāniyapitthe nisinnānam dhārita-  
chattādhichattāni, parikīrantīti<sup>2</sup> kassa samantā sabbadisābhāgesu parikiri-  
yanti<sup>3</sup>, caturaṅginīti etehi hatthiādīhi catūhi aṅgehi samannāgatā<sup>4</sup>,  
akkhobhanīti khobhetum na sakkā, sāgarassevā<sup>5</sup> 'ti sāgarassa ūmiyo vīya  
apariyantā, rājābhirājā ti ekasatānam rājūnam pūjito<sup>6</sup> tesam vā adhiko 5  
rājābhirājā<sup>6</sup>, jayatam patīti jayappattānam tāvatimsānam jettbhako, ajjhā-  
varan ti mama khamāpanatthāya Nandassa parīsabhāvaṃ upagantvā eti.

Satthā āha:

37. Anulittā candanena kāsikavatthadhārino

sabbe pañjalikā hutvā isīnam ajjhupāgamun ti. 129. 10

Ta. isīnam ajjhupāgamun ti bhikkhave sabbe pi te rājāno surabhi-  
candanena anulittā uttamakāsikavatthadhārino sirasi patitthāpitañjalī hutvā  
isīnam santikam upagatā.

Tato Manojarājā vanditvā ekamantaṃ nisinno paṭisanthāram  
karonto: 15

38. Kacci<sup>7</sup> nu bhoto kusalam, kacci<sup>7</sup> bhoto anāmayam,  
kacci<sup>7</sup> uñchena<sup>8</sup> yāpetha, kacci<sup>7</sup> mūlaphalā bahū. 130.

39. Kacci ḍaṃsā ca<sup>9</sup> makasā ca appam eva sirimśapā<sup>10</sup>,  
vane vālamigākiṇṇe kacci himsā na vijjatīti 131.

gāthadvayam ā. 20

Tatoparam tesam vacanapaṭivacanavasena kathitagāthā<sup>11</sup>  
honti.

40. Kusalam c' eva no rāja atho rāja anāmayam,  
atho uñchena<sup>8</sup> yāpema, atho mūlaphalā bahū, 132.

41. Atho ḍaṃsā ca<sup>9</sup> makasā ca appam eva sirimśapā<sup>10</sup>, 25  
vane vālamigākiṇṇe himsā amham na vijjati. 133.

42. Bahūni c' assa<sup>12</sup> pūgāni assame sammataṃ idha<sup>13</sup>,  
nābhijānāmi uppannam ābādham amanoramam. 134.

43. Svāgatan te mahārāja atho te adurāgataṃ, (IV <sup>434</sup>/<sub>5</sub>)  
issaro si anuppatto, yaṃ idh' atthi<sup>14</sup> pavedaya: 135. 30

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> -mā. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -kīrentīti. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -kīranti. <sup>4</sup> so all three MSS. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> pū-  
rato. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> rājādhi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> kīnci. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> uñ-, B<sup>d</sup> ucch-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits ca. <sup>10</sup>  
B<sup>d</sup> sarisapā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> saṃgītīgāthā. <sup>12</sup> so Ck for cassu? C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> vassa. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
sappato mama. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> idhatti, Ck<sup>s</sup> idhanti.

44. Tiṇḍukāni piyālāni madhuke kāsūmāriyo  
phalāni khuddakappāni, bhuñja rāja varam varam<sup>1</sup>. 136.
45. Idam pi pāṇiyam sītam ābhatam girigabbharā,  
tato piva mahārāja sace tvaṃ abhikaṃkhasi. 137.
- 5 46. Paṭiggahītam yaṃ dinnaṃ ca<sup>2</sup> sabbassa agghiyam katam,  
Nandassāpi nisāmetha vacanam yaṃ so pavakkhati. 138.
47. Ajjhāvar' amha Nandassa bhoto santikam āgatā,  
suṇātu bhavam vacanam Nandassa parisāya cā 'ti. 139.
- Imā<sup>3</sup> yebhuyyena pākata<sup>4</sup> sambandhā<sup>5</sup> yeva, yaṃ pan' ettha apākaṭam  
10 tad eva vakkhāma, pavedaya 'ti yaṃ imasmiṃ thāne tava abhirucitam atthi  
tam ne kathehi vadati, khuddakappāni etāni nānārukkaphalāni<sup>6</sup> khudda-  
madhupaṭibhāgāni<sup>7</sup> madhurāni. varam varam<sup>8</sup> ti ito uttamuttamaṃ<sup>9</sup> gahetvā  
bhuñja, girigabbharā ti Anotattato, sabbassa agghiyam ti yena mayam  
āpucchitā tam amhehi paṭiggahītam nāma tumhehi ca dinnaṃ eva nāma ettāvata  
15 imassa janassa sabbassa agghiyam tumhehi katam, Nandassāpīti smhākam  
tāva sabbam katam idāni N-to kiñci vattukāmo tassāpi<sup>10</sup> tāva<sup>11</sup> vacanam sunotha,  
ajjhāvaramhā 'ti mayam hi na aññena kammuna āgatā, Nandassa pana parisā  
hutvā tumhākam khamāpanatthāya āgatā ti vadati, bhavaṃ ti bhavam S-to suṇātu.

Evam vutto N-to utthāyāsanaṃ mātāpitāro ca bhātaraṇ ca  
20 vanditvā parisāya<sup>12</sup> saddhiṃ sallapanto ā:

48. Parosatam janapadā mahāsālā ca brāhmaṇā  
ime ca khattiyā sabbe abhijātā yasassino  
bhavaṃ ca rājā Manojo anumaññantu<sup>13</sup> me vaco. 140.
49. Ye hi santi samītāro<sup>14</sup> yakkhāni<sup>15</sup> idha assame  
araññe bhūtabhavyāni suṇantu vacanam mama. 141.
50. Namo katvāna bhūtānam isim vakkhāmi subbatam:  
so ty-āham dakkhiṇo<sup>16</sup> bāhu<sup>17</sup> tava Kosiya sammato. 142.
51. Pitaram me janetthi<sup>18</sup> ca bhattukāmassa me sato  
vīra puñṇam idaṃ thānam<sup>19</sup>, mā maṃ Kosiya vārāya. 143.

<sup>1</sup> Bḍ varāvaram. <sup>2</sup> Bḍ omits ca. <sup>3</sup> Cks omit imā. <sup>4</sup> Cks -ṭa. <sup>5</sup> Bḍ sam-  
pandhā, Cks -dhi. <sup>6</sup> Cks na in the place of etāni nānā. <sup>7</sup> so Cks; Bḍ  
khuddakkhamadhu-. <sup>8</sup> Bḍ varāmvaren. <sup>9</sup> Bḍ uttamam u-. <sup>10</sup> Bḍ tassa pi.  
<sup>11</sup> all three MSS. tā. <sup>12</sup> Bḍ sakapa-. <sup>13</sup> Cks amanuññantu. <sup>14</sup> so Cks = sa-  
mitāro? Bḍ yevasantisamittāro. <sup>15</sup> Ck yakkharāni, Cs yakkhārāni. <sup>16</sup> Bḍ -ṇā,  
Ck -ṇe, Cs -ṇo corr. to -ṇe. <sup>17</sup> Cs babu, Bḍ bāhu. <sup>18</sup> Ck janenti, Cs janenetti,  
Bḍ janetti. <sup>19</sup> Bḍ dhīramapuñṇa idaṃ thānam, Cks cara puñṇamidaṃ thānā.

52. Sabbhi h' etaṃ upaṇṇātaṃ, mam' etaṃ upanissaja',  
 utṭhānapāricariyāya dīgharattaṃ tayā kataṃ,  
 mātāpītusu puṇṇāni mama lokadado bhava. 144.
53. Tath' eva santi manuḍā dhamme dhammapadaṃ vidū  
 maggo<sup>2</sup> saggassa lokassa yathā jānāsi tvaṃ ise. 145. 5
54. Utṭhānapāricariyāya mātāpītusukkhāvahaṃ  
 taṃ maṃ puṇṇ' ābhivāreti<sup>3</sup> ariyamaggavaro naro ti. 146.

Ta. anumāṇantū<sup>1</sup> 'ti anubujjhantu, sādhukaṃ katvā paccakkhaṃ ka-  
 rentū 'ti a, samītarō<sup>5</sup> ti samāgatā, araṇṇe bhūtabbhavyānīti asmīn  
 Himavantaṇṇe yāni bhūtāni c' eva buddhimariyādā<sup>6</sup> pattāni bhavyāni ca taruṇa- 10  
 devatāni, tāni pi<sup>7</sup> sabbāni mama vacanaṃ suṇantū 'ti a., namo katvānā 'ti  
 idaṃ so parisāya saṇṇaṃ datvā tasmīn vanasaṇḍe nibbattadevatā namakkāraṃ  
 katvā va ā., t. a.: ajja bahūhi devatāhi mama bhātikassa dhammakathāsavanatthaṃ  
 āgatāhi bhavitabbaṃ, ayaṃ vo namakkāro, tumhe pi mayāṃ sahāyā hothā 'ti  
 so devatānaṃ añjaliṃ paggaṇhitvā parisāṃ saṇjānāpetvā isiṃ vakkhāmīti ādīṃ 15  
 ā., ta. isiṃ ti S-āṇi sandhāya vadati, sammato ti bhātaro nāma aṅgasamā  
 honti tasmā so te ahaṃ dakkhino<sup>8</sup> bahū ti sammato tena<sup>9</sup> khamitum arahathā  
 'ti dipeti, virā 'ti viriyavanta mahāparakkama, puṇṇamidaṃ tñānaṃ ti  
 idaṃ mātāpītuppaṭṭhānaṃ nāma puṇṇaṃ saggasamvattanikakāraṇaṃ tam karou-  
 taṃ maṃ mā vāyā 'ti vadati, sabbhihetu ti etaṃ mātāpītuppaṭṭhānaṃ 20  
 nāma paṇḍitehi upaṇṇātaṃ upaganvā nātaṃ c' eva vaṇṇitaṃ ca, upanissajā  
 'ti idaṃ mayhaṃ nissaja vissajehi dehi, utṭhānapāricariyāya<sup>10</sup> 'ti utṭhānena  
 c' eva pāricariyāya<sup>11</sup> ca kataṃ ti, dīgharattaṃ tayā kusalaṃ kataṃ, puṇṇānīti  
 idāni ahaṃ mātāpītusu puṇṇāni kattukāmo, lokadado<sup>12</sup> hohi<sup>13</sup>, ahaṃ hi tesāṃ  
 vattaṃ upaṭṭhānaṃ katvā devaloke aparimāṇaṃ yasaṃ labhissāmi, tassa me 25  
 tvaṃ dāyako hohiti vadati, tathēvā 'ti yathā tvaṃ jānāsi tath' eva añṇe pi  
 manuḍā imissā parisāya santi ye<sup>14</sup> nānappakāre dhamme idaṃ jeṭṭhapaṇḍita-  
 vasaṃkhātāṃ dhammakopṭhāsaṃ vidanti<sup>15</sup> kin ti maggo saggassa<sup>16</sup> lokassa 'ti,  
 sukhāvahaṃ ti utṭhānena ca pāricariyāya<sup>17</sup> ca mātāpītunnaṃ sukhāvahaṃ,  
 taṃ maṃ ti taṃ maṃ evaṃ samuṇāpaṭipannaṃ pi bhātā S-to tamhā puṇṇā 30  
 ābhivāreti nivāreti, ariyamaggavaro<sup>18</sup> ti<sup>19</sup> so evaṃ vārento ayaṃ naro  
 mama piyadasanaṭṭhāya ariyasamkhātassa devalokassa maggāvarano<sup>20</sup> nāma  
 hotīti.

<sup>1</sup> Bā -sajju. <sup>2</sup> so all three MSS.. <sup>3</sup> Bā puṇṇānivāreti. <sup>4</sup> Ck<sup>a</sup> amanuṇṇantū. <sup>5</sup>  
 Bā sapitāro. <sup>6</sup> Bā vuddhipari-. <sup>7</sup> Ck<sup>a</sup> -devatātānīpi, Bā -tāni ca tāni pi. <sup>8</sup> Bā  
 adds me. <sup>9</sup> Bā -ṇa. <sup>10</sup> Bā -pādacari-. <sup>11</sup> Bā pāda-. <sup>12</sup> Bā -do ti tassa  
 mama tvaṃ saggāṃ lokaṃ dādo. <sup>13</sup> all three MSS. hoti. <sup>14</sup> Bā yeva. <sup>15</sup>  
 Bā va-. <sup>16</sup> Bā sadevakassa. <sup>17</sup> Bā pādaca-. <sup>18</sup> Bā -āvaro. <sup>19</sup> Bā adds ariya-  
 maggassa āvaro <sup>20</sup> Ck<sup>a</sup> -vārano. Bā -varanaṃ.



Evam N-ena vutte M. „imassa tāva tumhehi vacanaṃ sutaṃ, idāni mama pi suṇāthā“ <sup>1</sup>ti sāverto ā.

55. Suṇantu bhonto vacanaṃ bhātur' ajjhāvarā mama:  
kulavaṃsaṃ mahārāja porāṇaṃ parihāpayam  
6 adhammacāri jeṭṭhesu' nirayaṃ so upapajjati. 147.  
56. Ye ca dhammassa kusalā poraṇassa disampati  
cārittena ca sampannā na te gacchanti duggatim. 148.  
57. Mātāpitā ca bhātā ca bhaginī nātibandhavā  
sabbe jeṭṭhassa te bhārā, evaṃ jānāhi Bhārata<sup>3</sup>. 149.  
10 58. Ādiyitvā garuṃ bhāraṃ nāviko viya ussahe,  
dhammaṃ ca' na-ppamajjāmi,  
jeṭṭho c' asmi rathesabhā <sup>4</sup>ti. 150.

- Ta. bhāturajjhāvarā<sup>5</sup> ti mama bhātu parisā hutvā āgatā bhavanto  
sabbe pi rājāno mama pi tā<sup>6</sup> vacanaṃ suṇantu, parihāpayan ti parihāpento.  
15 dhammassā <sup>7</sup>ti jeṭṭhāpacāyadhammapaveṇidhammassa, kusalā ti chekā, cā-  
rittena cā <sup>8</sup>ti ācārasīlena sampannā, bhārā ti sabbe ete jeṭṭhena vāhitabbā paṭi-  
jaggitabbā ti tassa bhātārā nāma, nāviko viya <sup>9</sup>ti yathā nāvagarubhāraṃ  
ādiyitvā samuddamajjhe nāvaṃ sotthīnā netuṃ nāviko ussahe ti vāyamatī saha  
nāvāya sabbabhaṇḍaṃ jano ca tass' eva bhāro hoti tathā nam' eva sabbe  
20 nātakā bhāro ahaṃ c' ete ussahāmi paṭijjaggituṃ sakkomi, taṃ ca jeṭṭhāpacāya-  
nadhammaṃ na-ppamajjāmi, na kevalaṃ ca etesaṃ nēva sakalassa pi lokassa  
jeṭṭho c' asmi, tasmā ahaṃ eva saddhim Nandena paṭijjaggituṃ yutto ti

- Taṃ sutvā sabbe pi rājāno attamanā hutvā „jeṭṭhabhā-  
tikassa kira avasesā bhārā“ ti ajja amhehi nātan<sup>10</sup> ti N-taṃ  
25 pahāya M-assa nissitā<sup>11</sup> hutvā tassa thutim karontā<sup>12</sup> dve gāthā  
abhāsimsu :

59. Adhigat' amha <sup>11</sup>tame nāṇaṃ jālaṃ va jātavedato<sup>12</sup>  
evam eva no bhavaṃ dhammaṃ Kosiyo pavidam'sayi. 151.  
60. Yathā udadhim ādicco vāsudevo pabhamkaro  
30 pāṇinaṃ pavidamseti rūpaṃ kalyāṇapāpakaṃ  
evaṃ eva no bhavaṃ dhammaṃ Kosiyo pavidam'sayīti. 152.

<sup>1</sup> Cks -tar <sup>2</sup> Cks jeṭṭho. <sup>3</sup> Ck -tha. <sup>4</sup> Bđ dhammassa. <sup>5</sup> Ck -tar-. <sup>6</sup> read tāva? <sup>7</sup> Bđ nāvāya. <sup>8</sup> Bđ -o. <sup>9</sup> Bđ -ttam sannisitā. <sup>10</sup> Ck Bđ -o. <sup>11</sup> so Ck; Bđ adhigamā. <sup>12</sup> Bđ jātadevato.

Ta. adhigatamhā<sup>1</sup> 'ti mayam ito pubbe jetthāpacāyanadhammapa-  
 tičchādaḥkame vattamānā<sup>2</sup> aḷḷa jātavedato<sup>3</sup> jālam va nāṇam<sup>4</sup> adhigatā, eva-  
 ma no ti yathā mahandhakāre pabbatamatthako jalito jātavedo samantā ālokaṃ  
 pharanto rūpāni dasseti tathā no bhavaṃ Kosiyagotto dhammaṃ pavidamsayiti  
 a., vāsudevo ti vasudevo<sup>5</sup> vasujotano<sup>6</sup> dhammapakāsano ti a.

5

Iti M. ettakam kalam N-tassa paṭihāriyāni disvā tasmim  
 pasannacitte te rājāno nāṇabalena tasmim pasādam bhinditvā  
 attano katham gāhāpetvā sabbe attano va mukhullokite akāsi.  
 Atha nam N-to „bhātā me paṇḍito vyatto dhammakathiko,  
 sabbe p' ime rājāno bhinditvā attano pakkhe kari<sup>7</sup>, ṭhapetvā 10  
 imaṃ aṇṇo<sup>8</sup> mayham paṭisaraṇam n' atthi, imaṃ eva yācissā-  
 mīti<sup>9</sup> cintetvā g. ā.:

61. Evaṃ me yācamānassa aṇḷalim nāvabujjhasi<sup>9</sup>,  
 tava baddhaṇcaro<sup>10</sup> hessaṃ vuṭṭhito paricārako ti. 153.

T. a.: sace tumhe mama evam yācamānassa khamāpanatthāya paggaḥitaṃ 15  
 aṇḷalim nāvabujjhatha na paṭigaṇḥatha tumhe va mātāpitāro upaṭṭhahatha ahaṃ  
 paṇa tumhākaṃ baddhaṇcaro<sup>10</sup> veyyāvaccakaro hessaṃ rattimdivaṃ analasa-  
 bhāvena vuṭṭhito<sup>11</sup> ahaṃ tumhe paṭijaggissāmīti.

M-assa pakatiyāpi N-te<sup>12</sup> roso<sup>13</sup> vā veraṃ vā n' atthi  
 atithaddham<sup>14</sup> kathentassa paṇ' assa mānahāpanattham<sup>15</sup> nig- 20  
 gahavasena<sup>16</sup> tathā katvā idāni 'ssa vacanaṃ sutvā tuṭṭhacitto  
 tasmim pasādam uppādetvā „idāni te khamāmi, mātāpitāro ca  
 paṭijaggituṃ labhissasīti<sup>17</sup>“ tassa guṇam pakāsento ā.:

62. Addhā Nanda vijānāsi saddhammaṃ sabbhi desitaṃ,  
 ariyo ariyasamācāro, bālham tvaṃ mama ruccasi. 154. 25

63. Bhavantaṃ vadāmi bhotiṃ ca<sup>18</sup> suṇoṭha vacanaṃ mama:  
 nāyaṃ bhāro bhāramato ahu<sup>19</sup> mayham kudācanaṃ. 155.

64. Tam maṃ upaṭṭhitaṃ santaṃ mātāpitusukhāvaham  
 Nando ajjhāvaram<sup>20</sup> katvā upaṭṭhānāya yācati. 156.

<sup>1</sup> Bā adhigamā. <sup>2</sup> Bā -ne. <sup>3</sup> Bā jātadevato. <sup>4</sup> Bā jātām laṃ paṇṇāṇam. <sup>5</sup>  
 C\* vā-. <sup>6</sup> C\* sujātano. <sup>7</sup> Bā karavaṭṭha. <sup>8</sup> Bā raṇṇo. <sup>9</sup> Bā -bujjhatha. <sup>10</sup>  
 Bā paṭṭhacaro. <sup>11</sup> Bā adda paricārako. <sup>12</sup> bhagini nātibandhanā v. 57 - - -  
 nandapaṇḍite wanting in C\*. <sup>13</sup> Bā doṣo. <sup>14</sup> C\* anittabham? <sup>15</sup> Bā -pahā-  
 nattham. <sup>16</sup> Bā adda vā. <sup>17</sup> Bā -tīti. <sup>18</sup> C\* vā. <sup>19</sup> C\* āhu. <sup>20</sup> C\* -caraṃ.

65. Yo ve icchati kāmēna<sup>1</sup> santānaṃ brahmacāriṇaṃ  
Nandaṃ<sup>2</sup> vo<sup>3</sup> vadatha<sup>4</sup> eke kaṃ Nando<sup>5</sup> upatīṭṭhatū<sup>6</sup> ti. 157.

Ta. ariyo ti sundaro, ariyasamācāro sundarācāro si jāto, bāḷhaṃ ti idāni tvaṃ mama ativiya ruccasi. suṇoṭhā<sup>7</sup> 'ti amma tāta tumhe mama vacanaṃ  
5 suṇoṭha, nāyaṃ bhāro ti ayaṃ tumhākaṃ paṭṭjaggaṇabhāro na kadāci mama bhāramato ahu, tamman ti taṃ bhāro ti amaññitvā va maṃ tumhe upaṭṭhi-  
taṃ samānaṃ, upaṭṭhānāyā<sup>8</sup> 'ti tumhe upaṭṭhātum maṃ yācati, yo ve ic-  
chatīti mayhaṃ hi tvaṃ me mātaraṃ vā pītaraṃ vā upaṭṭbahā<sup>9</sup> 'ti vattum na  
yuttaṃ, tumhākaṃ pana santānaṃ brahmacāriṇaṃ<sup>10</sup> yo<sup>11</sup> eko icchati taṃ vadāmi  
10 kāmāṃ<sup>12</sup> Nandaṃ vo vadatha<sup>13</sup> taṃ<sup>14</sup> mama kaṇīṭṭhaṃ Nandaṃ rocatha<sup>15</sup>  
tumhesu kaṃ esa upatīṭṭhati<sup>16</sup> ubho pi hi mayaṃ tumhākaṃ puttā yevā<sup>17</sup> 'ti.

Ath' assa mātā āsanā vuṭṭhāya „tāta S-ta ciravippavuttho  
te kaṇīṭṭho, evaṃ cirāgataṃ pi taṃ yācitum na visahāmi,  
mayaṃ hi tan nissitā idāni pana tayā anuññātā, ahaṃ etaṃ  
15 brahmacāriṇaṃ bāhāhi upagūhitvā sīse upagghāyitum<sup>18</sup> la-  
bheyyaṃ“ ti imam atthaṃ pakāsentī:

66. Tayā tāta anuññātā Sona taṃ nissitā mayaṃ,  
upaghātum labhe Nandaṃ  
muddhani brahmacāriṇaṃ ti g. ā. 158.

20 Atha nam M. „tena hi amma anujānāmi, tvaṃ<sup>19</sup> gaccha  
puttaṃ Nandaṃ āliṅgitvā sīsaṃ<sup>20</sup> ghāyitvā cumbitvā tava  
hadaye sokaṃ nibbāpehīti“ ā. Sā tassa santikaṃ gantvā  
N-taṃ parisamajje yeva āliṅgitvā sīsaṃ ghāyitvā cumbitvā  
hadaye sokaṃ nibbāpetvā M-ena saddhim sallapanti ā.:

- 25 67. Assatthassēva taruṇaṃ pavāḷaṃ māluteritaṃ  
cirassaṃ Nandaṃ disvāna hadayaṃ me pavedhati. 159.  
68. Yadā suttāpi<sup>21</sup> suppante Nandaṃ passāmi āgataṃ  
udaggā sumadā homi: Nando no āgato ayaṃ. 160.  
69. Yadā ca paṭibujjhitvā Nandaṃ passāmi nāgataṃ  
30 bhiyyo āvisatī soko domanassaṃ cānappakaṃ. 161.

<sup>1</sup> Cks kāmānaṃ. <sup>2</sup> Ck -do, Cs -da. <sup>3</sup> Cs ve. <sup>4</sup> Cks caratha. <sup>5</sup> Bā -dā maṃ.  
<sup>6</sup> Cks omit maṃ. <sup>7</sup> Ck upaṭṭhitū. <sup>8</sup> Ck -rīpaṇi, Bā -rī. <sup>9</sup> Cks so. <sup>10</sup> Bā  
-ena. <sup>11</sup> Cks ratha. <sup>12</sup> Cks omit taṃ. <sup>13</sup> Bā rodetha, Cs nanda rocetha. <sup>14</sup>  
Bā upaṭṭhātum. <sup>15</sup> Bā upasaṃghāyitum. <sup>16</sup> Cks taṃ. <sup>17</sup> Bā -e. <sup>18</sup> Bā  
suttāmaḥi.

70. Sāhaṃ ajja cirassam<sup>1</sup> pi Nandaṃ passāmi āgataṃ,  
bhattuc-ca<sup>2</sup> mayhañ ca piyo Nando no pāvisi gharaṃ. 162.
71. Pitu pi Nando suppiyo, yaṃ<sup>3</sup> Nando pāvisi gharaṃ  
labhatu tāta Nando taṃ: maṃ Nando upatiṭṭhatū 'ti. 163.

Ta. māluteritan ti yathā vātāhataṃ assatṭhapallavaṃ kampaṭi evaṃ ci-  
rassam Nandaṃ disvāna ajja mama hadayaṃ kampaṭi, soppante<sup>4</sup> ti tāta  
Sona yadāhaṃ suttā<sup>5</sup> supīnena Nandaṃ āgataṃ passāmi tadāpi udaggā homiṭi,  
bhattuca<sup>2</sup> 'ti sāmikassa ca mayhañ ca piyo, Nando no pāvisi gharaṃ  
ti tāta putto no Nando paṇṇasālaṃ pavasatu<sup>6</sup>, yaṃ ti yasmā pitu<sup>7</sup> suttu piyo  
tasmā puna imamaḥ gharā na vippavaseyya<sup>8</sup> Nando taṃ ti Nando yaṃ icchari  
taṃ labhatu, maṃ Nando ti tāta Sona tava pitarāṃ tvaṃ upaṭṭhaha Nando  
maṃ upatiṭṭhatu. 10

M. „evaṃ hotū“ 'ti mātu vacanaṃ sampaticchitvā „Nanda  
tayā jeṭṭhakakotṭhāso laddho, mātā nāma atigunakārikā, appa-  
matto hutvā paṭijaggeyyāsīti“ ovaditvā mātu guṇaṃ pakāsento 15  
dve gāthā abhāsi:

72. Anukampakā paṭiṭṭhā ca pubbe rasadadī ca no<sup>9</sup>  
maggo saggassa lokassa mātā taṃ varate ise. 164.
73. Pubbe rasadadī gottī mātā puññūpasamhitā  
maggo saggassa lokassa mātā taṃ varate<sup>10</sup> ise ti. 165. 20

Ta. anukampakā ti muduhadaya, pubbe rasadadīti pathamam eva  
attano khīrasamkhātassa rasassa dāyikā, mātā taṃ ti mama mātā maṃ na<sup>11</sup>  
icchari taṃ varati<sup>12</sup>, gottīti gopāyikā, puññūpasamhitā ti puññanissitā  
puññadāyikā.

Evaṃ M. dvīhi gāthāhi mātu guṇaṃ kathetvā punāgantvā 25  
tassā āsane nisinnakāle „Nanda tvaṃ dukkarakārikaṃ mātā-  
raṃ labhi, ubho pi mayaṃ mātaraḥ dukkhena samvaddhitā,  
taṃ dāni tvaṃ appamatto paṭijaggāhi<sup>13</sup>, amadhuraṇi phalā-  
phalāni mā khādāpesīti<sup>14</sup>“ vatvā parisamajjhe yeva mātu duk-  
karakārikattaṃ pakāsento ā.: 30

<sup>1</sup> Cks -ssā. <sup>2</sup> Bd -uñca. <sup>3</sup> Ck sam. <sup>4</sup> Bd suttā. <sup>5</sup> Cks suttā. <sup>6</sup> so all three  
MSS. <sup>7</sup> Cks omit yaṃti yasmā pitu. <sup>8</sup> Ck Bd vippavaseyya. <sup>9</sup> Bd ja no. <sup>10</sup>  
Bd vadate. <sup>11</sup> Bds yaṃ. <sup>12</sup> Bd vadati, Cks add icchari. <sup>13</sup> Ck -ggo, Cs -ggi.

74. Ākamkhamānā puttaphalaṃ devatāya namassati  
nakkhattāni ca pucchati utusamvaccharāni ca. 166.
75. Tassā utusinātāya hoti gabbhass' avakkamo,  
tena dohaḷinī hoti, suhadā tena vuccati. 167.
- 5 76. Samvaccharaṃ vā ūnaṃ vā pariharitvā vijāyati,  
tena sā janayanti (add ti), janettī tena vuccati. 168.
77. Thanakhīrena gitenā<sup>1</sup> aṅgapāpuraṇena ca  
rodantaṃ (add: eva) toseti, tosentī tena vuccati. 169.
78. Tato vātātape ghore mamimkatvā (add: va) dārakaṃ  
10 appajānantaṃ (add: poseti), posentī tena vuccati. 170.
79. Yaṇ ca mātu dhanam hoti yaṇ ca hoti pitū dhanam  
ubhayam etassa gopeti, api puttassa no siyā. 171.
80. Evaṃ putta adū putta iti mātā vihaññati,  
pamattaṃ paradāresu nisīthe pattayobbane  
15 sāyaṃ puttaṃ anāyantaṃ iti mātā vihaññati. 172.
81. Evaṃ kicchā bhato poso mātu aparicārako  
mātari micchā caritvāna nirayaṃ so upapajjati. 173.
82. Evaṃ kicchā bhato poso pitu aparicārako  
pitari micchā caritvāna nirayaṃ so upapajjati. 174.
- 20 83. Dhan' āpi<sup>2</sup> dhanakāmānaṃ nassati, iti me sutam,  
mātaraṃ aparicaritvāna kiccaṃ vā so nigacchati. 175.
84. Dhanam pi dhanakāmānaṃ nassati, iti me sutam,  
pitaraṃ aparicaritvāna kiccaṃ vā so nigacchati. 176.
85. Ānando ca pamādo ca sadā hasitakīḷitaṃ  
25 mātaraṃ paricaritvāna labbham etaṃ vijānato. 177.
86. Ānando ca pamādo ca sadā hasitakīḷitaṃ  
pitaraṃ paricaritvāna labbham etaṃ vijānato. 178.
87. Dānaṇ ca peyyavāsaṇ<sup>3</sup> ca atthacariyā ca yā idha  
samānattā<sup>4</sup> ca dhammesu tattha tattha yathārahaṃ. 179.
- 30 88. Ete kho saṅgahā loka rathassāṇīva yāyato,  
ete va<sup>5</sup> saṅgahā nāssu na mātā puttakāraṇā. 180.

<sup>1</sup> so both MSS. for gītena? <sup>2</sup>so both MSS. <sup>3</sup> so both MSS. for -vajjaṇ?  
so both MSS. for -ttaṃ? <sup>5</sup> so both MSS. for ca, read ce?

89. Labhetha mānaṃ pūjaṃ ca pitā va puttakāraṇā,  
yasmā ca saṅgahā ete samavekkhanti paṇḍitā 181.
90. Tasmā mahattaṃ papponti pāsamsā ca bhavanti te,  
Brahmā hi nātāpitāro pubbācariyā ti vuccare. 182.
91. Āhuneyyā ca puttānaṃ pajāya anukampakā',  
tasmā hi te namasseyya sakkareyyātha paṇḍito. 183.
92. Annena-m-atho<sup>2</sup> pānena vatthena sayanena ca  
ucchādanena nahāpanena pādānaṃ<sup>3</sup> dhovanena ca, 184.
93. Tāya naṃ paricariyāya mātāpitusu paṇḍitā<sup>4</sup>  
idha c' eva [naṃ<sup>5</sup>] pasamsanti pecca sagge ca modatīti. 185. 10

Ta. puttaphalaṃ ti puttasaṃkhātānaṃ phalaṃ, devatāya<sup>6</sup> namassatīti  
putto me upapajjati 'ti devatāya namakkāraṃ karoti āyati<sup>7</sup>, pucchati ti kata-  
rena nakkhattena jāto putto dīghāyuko hoti katarena appāyuko ti evaṃ nak-  
khattāni ca pucchati, utusamvaccharāni cā 'ti channaṃ utūnaṃ kata-  
rasmiṃ<sup>8</sup> utumhi jāto dīghāyuko hoti katarasmiṃ<sup>8</sup> utumhi appāyuko kativassāya 15  
vā mātu jāto putto dīghāyuko hoti kativassāya appāyuko ti evaṃ utusam-  
vaccharāni ca pucchati, utusinātāya<sup>9</sup> ti pupphe uppanne utumhi nahātāya,  
avakkamo ti tiṇṇaṃ sannipātā<sup>10</sup> gabbhāvakkaman ti hoti kucchīyaṃ gabbho  
patiṭṭhāti, tenā 'ti tena gabbhena sā dohaṇīni hoti, tenā 'ti tadā tassā kucchimhi  
nibbattapajāya<sup>11</sup> sneho uppajjati<sup>12</sup> tena kāraṇena suhadā ti vuccati, tenā 'ti 20  
tena kāraṇena sā janayanti janeti ca vuccati, aṅgapāpuraṇena<sup>13</sup> cā 'ti  
thanantare<sup>14</sup> nīpajjapetvā sarīrasamphassaṃ pharāpentī aṅgasamkhāten' eva  
pāpuraṇena<sup>15</sup>, toseti ti saṇḍāpeti hāseti, mamim<sup>16</sup> katvā ti agaṇḍuputtassa  
me<sup>16</sup> upari vāto paharati ātapo<sup>17</sup> pharati ti evaṃ mamaṃkāraṇaṃ<sup>18</sup> katvā si-  
niddhena hadayena udikkhati, ubhayametassā 'ti ubhayam pi taṃ dhaṇaṃ 25  
etassa puttassa atthāya aññesaṃ adassetvā sārāgabbhādisu mātā gopeti, evaṃ  
putta adu puttā 'ti andhabāla putta evaṃ rājakulādisu appamatto hohi<sup>19</sup>  
aduñ c' aduñ cā<sup>20</sup> kammaṃ karohi ti sikkhāpentī iti mātā vihaṇṇati kilamati,  
pattayobbane ti putte pattayobbane taṃ puttā<sup>21</sup>nīsitha<sup>21</sup> parādāresu pamattam  
āyaṃ anāgacchantaṃ nātvā assuppuṇṇehi netthi maggaṃ oloketi vihaṇṇati 30  
kilamati, kicchā bhato ti kicchena bhato patijaggito, micchā caritvānā  
'ti mātaraṃ apatiṭṭhagatvā, dhanā pīti<sup>22</sup> dhanampi<sup>23</sup>, ayaṃ eva vā pāṭho, i. v. h.:

<sup>1</sup> tassā utu (v. 75) - - - anukampakā wanting in Bd. <sup>2</sup> Bd omits m. <sup>3</sup> Ck -na.

<sup>4</sup> Cks -tā. <sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> Bd -yam. <sup>7</sup> Bd āyati. <sup>8</sup> Cks katamaṃ. <sup>9</sup>

Bd -sanhātāya? <sup>10</sup> so Cks; Bd -tāya. <sup>11</sup> Cks -ttamāpa-. <sup>12</sup> Bd jāyati. <sup>13</sup> Bd -vu-.

<sup>14</sup> Bd tadanantare. <sup>15</sup> Bd mapa. <sup>16</sup>? Ck agaddhiputtasame, C agandiputtasame,

Bd adhituputtassa me. <sup>17</sup> Bd ātā-. <sup>18</sup> Bd dhammakā-. <sup>19</sup> Bd hoti. <sup>20</sup> Ck

duduñcaduñca, Bd aduñ ca aduñ ca. <sup>21</sup> Cks nīsitha, Bd nīsive. <sup>22</sup> Bd -nāsiti.

<sup>23</sup> Bd adds adāsi.

dhanakāmānaṃ uppannadhanam pi mātaraṃ apatiḥḡgantānaṃ nassatṭi me sutan  
ti, kicchaṃ vā so ti iti dhanam vāssa nassati dukkhaṃ vā so<sup>1</sup> nigacchati,  
labbhāmetan ti taṃ idhaloke ca devaloke ca ānandādisukhaṃ mātaraṃ pari-  
caritvā vijānato paṇḍitassa labbhā<sup>2</sup>, sakkā laddhum tādisenā 'ti a., dānañcā  
5 'ti mātāpitunnāṃ dānaṃ dātābbaṃ piyavacanāṃ bhaṇitābbaṃ uppannakicca-  
sādhanaṃvasena attho caritabbo jeṭṭhāpariāyanadhammesu ta. ta. parisamajjhe vā  
rahogātānaṃ vā abhivādanādīvasena samānattatā<sup>3</sup> kātābbaṃ na raho abhivādanādīni  
katvā parisatiṃ na kātābbāni<sup>4</sup> sabbattha samānen' eva bhavitābbaṃ, ete ca  
saṅgahā nassū 'ti sace ete cattāro saṅgahā na bhavēyyum, samavekkhan-  
10 tīti sammānāyena kāraṇena pekkhanti, mahattaṃ ti seṭṭhattaṃ, brahmā ti  
puttānaṃ<sup>5</sup> brahmasamā uttamā seṭṭhā, pubbācariyā ti paṭhamācariyā, āhu-  
neyyā ti āhunapatiḡḡāhakā yassa kassaci sakkārassa anucchavikā, annena-  
matho ti annena atho pānena, peccā 'ti kālakiriyāya pariāyosāne ito gantvā  
sagge ca modatī pamodatīti.

15 Evaṃ M. Sinerum pavattento viya desanaṃ niṭṭhāpesi.  
Taṃ sutvā sabbe pi te rājāno sabbabalakāyā pasīdimsu. Atha  
ne pañcasu sīlesu patitṭhāpetvā „dānādīsu appamattā hothā“  
'ti ovaditvā uyyojesi, te sabbe pi dhammena r. kāretvā āyu-  
pariāyosāne devanagaraṃ pūrayimsu. S-to N-to pi yāvatā-  
20 yukaṃ mātāpitāro paricaritvā Brahmaloḡa-parāyanaṃ ahesum.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariāyosane mātīposakabhikkhu sotā-  
pattīphale patṭhāsi): „Tadā mātāpitāro mahārājakulāni ahesum, N-to  
Ānando, Manojarājā Sāriputto. ekasatarājā<sup>6</sup> asīti mahātherā ca añña-  
taratherā ca, catuvīsati akkhohiṇiyo Buddhaparisā, Sonapaṇḍito pana  
25 aham evā 'ti. Sona-Nanda-jātakaṃ. Sattatinipāta-  
vannanā niṭṭhitā<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> Bā adds puriso <sup>2</sup> Bā labbhā. <sup>3</sup> so all three MSS. for samānatā? <sup>4</sup> Cks  
-ti? <sup>5</sup> Ck na. <sup>6</sup> Cs -ja. <sup>7</sup> Bā -pātājātakaṃ niṭṭhitā-Kusajātakaṃ Sona ca  
dve jātakāni Sattatinipātāni therehi saṅgahakārehi saṅgitā.

## XXI. ASĪTINIPĀTA.

### 1. Cullahaṃsajātaka.

Sumukhā ti. Idam S. Veļuvane<sup>1</sup> v. āyasmato Ānandassa<sup>2</sup> jīvitapariccāgamā, k. Devadattena hi T-assa jīvitā voropetum payojitesu dhanuggahesu paṭhamam<sup>3</sup> pesitena āgantvā „nāhaṃ bhante sakkomi“ 5 Bhagavantam jīvitā voropetum, mahiddhiko so Bhagavā mahānubhāvo“ ti vutte Devadatto<sup>3</sup> „alam āvuso, mā tvaṃ samaṇam Gotamam jīvitā voropehi“<sup>6</sup>, aham eva s-am G-am jīvitā voropessāmiti“<sup>7</sup> vatvā T-e<sup>7</sup> Gijjhakūṭassa pabbatassa pacchāchāyāya<sup>8</sup> caṃkamante<sup>9</sup> Gijjhakūṭam<sup>10</sup> pabbatam abhirūhitvā<sup>11</sup> yantavegena mahatiṃ<sup>12</sup> silam pavijjhi, 10 „imāya silāya s-am G-am jīvitā voropessāmiti“<sup>13</sup> dve pabbatakūṭāni<sup>14</sup> samāgantvā tam silam paṭicchimsu<sup>15</sup>, tato papaṭikā<sup>16</sup> uppatitvā Bhagavato pādam paharitvā ruhiram<sup>17</sup> uppādesi. Balāvavedanā pavat-timsu. Jīvako T-assa pādam satthakena phāletvā duṭṭhalohitam vāmetvā<sup>18</sup> pūtimamsam apantvā<sup>19</sup> bhesajjam ālimpitvā<sup>20</sup> nīrogam<sup>21</sup> 15 akāsi. S. purimadivasam<sup>22</sup> eva bhikkhasamghaparivuto<sup>23</sup> mahatiyā<sup>24</sup> Buddhalīhāya<sup>25</sup> vicari<sup>26</sup>. Atha nam disvā Devadatto cintesi: „s-assa G-assa rūpaggappattam<sup>27</sup> sariram disvā koci manussabhūto upasam-kamitum na sakkoti, raṇṇo kho pana Nālāgiri nāma hatthi<sup>28</sup> caṇḍo

<sup>1</sup> Cks jetavane. <sup>2</sup> Sdr -dattherassa. <sup>3</sup> Bd Sdr sabbapatha-. <sup>4</sup> Sdr adds tam.

<sup>5</sup> Bds add āha, Sdr has so d. āha. <sup>6</sup> Bds -esi. <sup>7</sup> Cks -tassa. <sup>8</sup> Sdr pacchima-.

<sup>9</sup> Sdr adds sayam. <sup>10</sup> Sdr -a. <sup>11</sup> Sdr -ruyhi-. <sup>12</sup> all three MSS. -ti. <sup>13</sup>

Bds add vatvā, Sdr tathā. <sup>14</sup> Bd -tā, Sdr -tādhā. <sup>15</sup> so Cks; Bds Sdr sampaṭi-.

<sup>16</sup> Bd pabbatikā. <sup>17</sup> Sdr rudhi-. <sup>18</sup> Sdr -ta mopetvā. <sup>19</sup> Sdr adds chovitvā? <sup>20</sup>

Bd -etvā, Sdr -ppetvā. <sup>21</sup> all four MSS. ni-. <sup>22</sup> Cks purimasadisam, Bs puna

divasam, Sdr purisadiso. <sup>23</sup> Sdr mahābhi-. <sup>24</sup> Sdr adds va. <sup>25</sup> Bd Sdr

-līhāya. <sup>26</sup> Sdr nagaram pavisi. <sup>27</sup> Bds rūpasobhagga-, Sdr rūpamsobhaga-.

<sup>28</sup> Bd Sdr mahāha-.



- pharuso<sup>1</sup> Buddha-Dhamma-Saṃgha-guṇe na jānāti<sup>2</sup>, so nam jīvitakkhayaṃ pāpessatīti<sup>3</sup> so gantvā tam attīhaṃ raṇṇo ārocesi. Rājā „sādhū“ ’ti sampatīcchitvā hatthācariyaṃ pakkosāpetvā „samma sve Nālāgirim mattaṃ katvā pāto va s-ena G-ena paṭipannavīthiyaṃ
- 5 vissajjehīti“ ā Devadatto pi nam<sup>4</sup> „āñṇesu divasesu hatthi kittakaṃ suraṃ pivatīti“ pucchitvā „attha ghaṭe“<sup>5</sup> ti vutte „sve<sup>6</sup> soḷasa ghaṭe pāyetvā s-ena G-ena paṭipannavīthim<sup>7</sup> abhiraṃkhaṃ kareyyāsīti“ ā. So „sādhū“ ’ti sampatīcchi. Rājā nagare bheriṇ carāpessi<sup>8</sup>: „sve Nālāgirim matakkaṃ katvā nagare vissajjessanti, nāgarā pāto va
- 10 sabbakiccāni katvā antaravīthim mā paṭipajjimsu“ ’ti. Devadatto pi rājanivesanā<sup>9</sup> oruḃha hatthisālaṃ gantvā hatthigopake āmantetvā „mayāṃ bhaṇe uccaṭṭhānīyaṃ<sup>10</sup> nīcaṭṭhāne<sup>11</sup> kātuṃ samatthā<sup>12</sup>, sace vo yasena attho sve pāto va Nālāgirim tikhīṇasurāya soḷasa ghaṭe pāyetvā s-assa G-assa āgamanavelāya tuttatomaṛehi<sup>13</sup> vijjhītvā<sup>14</sup> kujjhā-
- 15 petvā hatthisālaṃ bhindāpetvā s-ena G-ena paṭipannavīthim abhiraṃkhaṃ<sup>15</sup> katvā s-aṃ G-aṃ jīvitakkhayaṃ pāpethā“ ’ti ā. Te „sādhū“ ’ti sampatīcchimsu. Sā pavatti sakalanagare vitthārīkā<sup>16</sup> ahoṣi. Buddha-Dhamma-Saṃgha-mānakā upāsakā taṃ sutvā S-raṃ upasaṃkamitvā „bhante, Devadatto raṇṇā saddhim ekato hutvā sve
- 20 tumhehi paṭipannavīthiyaṃ Nālāgirim vissajjāpessati, sve piṇḍāya apavisitvā idh’ eva hotha, mayāṃ vihāre yeva Buddhapamukhassa saṃghassa<sup>17</sup> bhikkhaṃ dassāmā“ ’ti vadimsu. S. „sve piṇḍāya<sup>18</sup> pavississāmīti“ avatvā „ahaṃ sve Nālāgirim dametvā paṭihāriyaṃ katvā<sup>19</sup> titthiye madditvā Rājagahe piṇḍāya acaritvā<sup>20</sup> va bhikkhu-
- 25 saṃghaparivuto nāgarā nikkhamitvā Veluvanaṃ eva gamissāmi<sup>21</sup>, Rājagahavāsino pi bahūni<sup>22</sup> bhattabhājanāni gahetvā Veluvanaṃ eva āgamissanti, sve vihāre bhattaggaṃ bhavissatīti“ iminā kāraṇena tesāṃ adhiṇāsasi. Te T-assa adhiṇāsanāṃ viditvā bhattabhājanāni āharitvā<sup>23</sup> „vihāre yeva dānaṃ dassāmā“ ’ti pakkamimsu. S-āpi paṭhamayāme
- 30 dh. desetvā majjhimayāme<sup>24</sup> paṇhe<sup>25</sup> vissajjetvā pacchimayāmassa paṭhamakoṭṭhāse<sup>26</sup> sīhaseyyaṃ kappetvā dutiyakoṭṭhāse phalasamā-

<sup>1</sup> Bā Sdr add manussaghātako <sup>2</sup> Sdr ajānanto, omitting so <sup>3</sup> Cks na. <sup>4</sup> Bā Sdr add bhante. <sup>5</sup> Bā adds tvaṃ, Sdr taṃ. <sup>6</sup> Bā Sdr -iyaṃ. <sup>7</sup> Sdr -petvā. <sup>8</sup> Sdr -nato. <sup>9</sup> Bā Sdr -nato. <sup>10</sup> Sdr adds pi nīcaṭṭhānato uccaṭṭhāne. <sup>11</sup> Bā adds nīcaṭṭhānato vā uccaṭṭhāne kātuṃ samatthā. <sup>12</sup> Bā kuṭato-, Sdr tutthato-. <sup>13</sup> Bā vijjhantā vijjhantā, Sdr vijjhanto vijjhantā. <sup>14</sup> Bā Sdr -iyaṃ. <sup>15</sup> Bā Sdr -itā. <sup>16</sup> Bā Sdr bhikkhusa-. <sup>17</sup> Bā Sdr add na <sup>18</sup> Sdr paṭihāriyaka. <sup>19</sup> Sdr acaritvā. <sup>20</sup> Bā āgamissāmīti. <sup>21</sup> Ck -u, Cs -ū. <sup>22</sup> Bā -rāpetvā. <sup>23</sup> Sdr adds devadatāya <sup>24</sup> Bā Sdr -aṃ <sup>25</sup> Sdr path-.

pattiyā vitināmetvā<sup>1</sup> tatiyakotṭhāse mahākaruṇāsamāpattiṃ samāpajjivā  
 bodhaneyyabandhave<sup>2</sup> olokeno Nālāgiriḍamane<sup>3</sup> caturāsītiyā pānasahassā-  
 nam dhammābhisamayam disvā pabhātāya rattiya katasarīrapaṭijaggano<sup>4</sup>  
 āyasmantaṃ Anandaṃ āmantetvā „Ananda ajja Rājagahaparivattakesu<sup>5</sup>  
 aṭṭharasasu vihāresu<sup>6</sup> sabbesaṃ<sup>7</sup> bhikkhūnaṃ mayā saddhiṃ Rāja- 5  
 gahaṃ pavisitum ārochehi“ ā. Thero tathā akāsi. Sabbe bhikkhū  
 Veluvane sannipatinīsu. S. mahābhikkhusaṃghaparivāro<sup>8</sup> Rājagahaṃ<sup>9</sup>  
 pāvisi, hatthimeṇḍā<sup>10</sup> yathānusitṭhaṃ paṭipajjimsu<sup>11</sup>, mahanto samā-  
 gamo ahoṣi. Saddhāpasannā<sup>12</sup> manussā „ajja kira Buddhanāgassa<sup>13</sup>  
 tiracchānanāgena<sup>14</sup> saṅgāmo bhavissati. anopamāya<sup>15</sup> Buddhalīlāhāya 10  
 Nālāgiriḍamanam passissāmā“<sup>16</sup> ti pāsādammiyagehacchadanāni abhi-  
 ruyha aṭṭhaṃsu. Assaddhā pana micchādittbhikā<sup>16</sup> „Nālāgiri caṇḍo  
 pharuso<sup>17</sup>, Buddhādīnaṃ guṇaṃ na jānāti<sup>18</sup>, so ajja s-assa G-assa  
 suvaṇṇavannaṃ rūpaṃ<sup>19</sup> viddhamsetvā<sup>20</sup> jīvitakkhayaṃ pāpessati, ajja<sup>21</sup>  
 paccāmittassa piṭṭhiṃ passissāmā“<sup>22</sup> ti pāsādādisu<sup>2</sup> aṭṭhaṃsu. Hatthi 15  
 pi Bhagavantaṃ āgacchantaṃ disvā manusse tāsentō gehāni viddham-  
 sento sakaṭāni saṃcuṇṇento soṇḍaṃ ussāpetvā pahaṭṭhakannaṃvālo  
 pabbato viya ajjhottharanto yena Bh. tenābhiddhāvi, taṃ disvā bhikkhū  
 Bh-aṃ etad avocuṃ: „ayaṃ bkante Nālāgiri caṇḍo pharuso manussa-  
 ghātako<sup>23</sup> imaṃ racchaṃ paṭipanno, na kho paṇāyāṃ Buddhādīnaṃ 20  
 guṇaṃ jānāti, paṭikkamatu bhante Bh., paṭikkamatu Sugato“<sup>24</sup> ti.  
 „Mā bhikkhave bhāyatha<sup>25</sup>, paṭibalo<sup>26</sup> ahaṃ Nālāgirim dametuṃ“<sup>27</sup> ti.  
 Athāyasmā Sāriputto S-raṃ yāci: „bhante pitu uppannakiccaṃ<sup>28</sup>  
 nāma jeṭṭhaputtassa bhāro, ahaṃ etaṃ<sup>29</sup> damemi“<sup>30</sup>. Atha naṃ S.  
 „Sāriputta, Buddhabalaṃ nāma aṇṇaṃ, sāvakabalaṃ aṇṇaṃ, tiṭṭha 25  
 tvaṃ“<sup>31</sup> ti paṭibāhi. Evaṃ<sup>32</sup> yebhuyyena asītimahātherā yācimsu. S.  
 sabbe pi paṭibāhi. Athāyasmā Anando S-ri balavasinehena addhi-  
 vāsetum asakkonto „ayaṃ hatthi paṭhamam maṃ māretu“<sup>33</sup> ti T-tass’  
 atthāya jīvitam pariccejivā<sup>34</sup> Satthu purato aṭṭhāsi. Atha naṃ S.  
 „apehi Ananda, mā me purato aṭṭhāsīti“ ā. „Bhante, ayaṃ hatthi 30

<sup>1</sup> Ck yo vitti-, Sdr -yo samāpajjivā. <sup>2</sup> Bds -dhujane. <sup>3</sup> Bā Sdr -nena, B<sup>s</sup> damena. <sup>4</sup> Bā Sdr adds hutvā. <sup>5</sup> Cks -ke. <sup>6</sup> Bā Sdr mahāvi-. <sup>7</sup> Bā Sdr add pi. <sup>8</sup> Bā Sdr -parivutto. <sup>9</sup> Sdr adds piṇḍāya. <sup>10</sup> Cks -ḍo, Sdr aha ha-. <sup>11</sup> Cks paṭijaggiṃ. <sup>12</sup> Sdr -sampannā. <sup>13</sup> Sdr buddhamahānā-. <sup>14</sup> Sdr adds saddhiṃ. <sup>15</sup> Bā anu-. <sup>16</sup> Sdr adds ayaṃ. <sup>17</sup> Bā Sdr adds manussagghātako. <sup>18</sup> Cks -titi. <sup>19</sup> Bā Sdr sarirain. <sup>20</sup> Cks -itvā. <sup>21</sup> Sdr ajjeva. <sup>22</sup> Sdr rukkhapā-. <sup>23</sup> Bā Sdr -ṭako. <sup>24</sup> Bā Sdr -ittha. <sup>25</sup> Ck Sdr -le. <sup>26</sup> so Bds; Cks pitunnaṃ kicca, Sdr uppannakiccaṃ omittig pitu. <sup>27</sup> Bds ahaṃ eva taṃ, Sdr ahaṃ meva. <sup>28</sup> Cks e. <sup>29</sup> Bā Sdr add gantvā

caṇḍo pharuso manussaghāṭako<sup>1</sup> kappuṭṭhānaggisadiso, paṭhamam māṃ  
 māretvā pacchā tumhākaṃ santikaṃ āgacchatū<sup>2</sup> 'ti thero avaca,  
 yāvattiyam vuccamāno pi ca tath' eva atthāsi<sup>3</sup> na paṭikkamati<sup>4</sup>.  
 Atha nam Bh.<sup>5</sup> iddhibalena paṭikkamāpetvā bhikkhūnam antare ṭha-  
 5 pesi<sup>6</sup>. Tasmim khane ekā itthi Nālāgirim disvā maraṇabbayabhītā  
 palāyamānā<sup>7</sup> amkena gahitadārakam hatthino ca T-tassa ca antare  
 chaḍḍetvā palāyi, hatthi tam anubandhitvā<sup>8</sup> dārakassa santikaṃ āgami<sup>9</sup>.  
 dārako mahāravam ravi. S. Nālāgirim odissakamettāya<sup>10</sup> pharivā  
 sumadhuraṃ brahmassaraṃ nicchāretvā „ambho Nālāgiri, tam soḷasa-  
 10 surāghaṭe<sup>11</sup> pāyetvā mattam karontā<sup>12</sup> na aṇṇam gaṇhissatīti ka-  
 riṃsu, māṃ gaṇhissatīti<sup>13</sup> kariṃsu, mā akāraṇena jaṃghāyo kilamento<sup>14</sup>  
 vicari. ito ehīti<sup>15</sup> pakkosi. So Satthu vacanam sutvā akkhīni ummī-  
 letvā Bh-to rūpasirim oloketvā paṭiladdhasamvego Buddhatejasa  
 pacchinnasurāmado<sup>16</sup> soḍḍam olambetvā<sup>17</sup> kaṇṇe cāleno<sup>18</sup> gantvā  
 15 T-tassa pādesu pati. Atha nam S. „Nālāgiri, tvaṃ tiracchānahatthi,  
 aham Buddhavāraṇo, ito paṭṭhāya mā caṇḍo mā<sup>19</sup> pharuso mā ma-  
 nussaghāṭako<sup>17</sup> bhava, mettacittam paṭilabbhā<sup>18</sup> 'ti vatvā dakkhiṇa-  
 hattham pasāretvā kumbham<sup>19</sup> parāmasitvā<sup>20</sup>

Mā kuṇjara nāgam āsado,  
 20 dukkho hi kuṇjara nāgamāsado.  
 na<sup>21</sup> hi nāgahatassa<sup>22</sup> kuṇjara  
 sugatī hoti itoparāyano<sup>23</sup>.  
 Mā ca mado mā ca pamādo<sup>24</sup>,  
 na hi pamattā sugatim vajanti,  
 25 tena tvaṃ ūeva tathā karissasi  
 yena tvaṃ sugatim gamissasīti<sup>25</sup> dh. d.

Tassa sakalasariraṃ pītiyā nīrantararaṃ phuṭam<sup>26</sup> ahosi, sace<sup>27</sup>  
 tiracchānagato na<sup>28</sup> bhavissa sotāpannaphalam adhigamissa<sup>29</sup>. Manussā  
 tam pāṭihāriyam disvā unnadimsu appoṭhesum<sup>30</sup>, sañjātasomanassā  
 30 nānābharaṇāni khipimsu, tāni hatthissa sariraṃ paṭicchādayimsu, tato

<sup>1</sup> Bā Sdr -ṭako. <sup>2</sup> Bā akāsi, Sdr thito. <sup>3</sup> Bā Sdr -mi. <sup>4</sup> Sdr satthā. <sup>5</sup> Bā Sdr tha-. <sup>6</sup> Cks -nam. <sup>7</sup> Bā Sdr add nivattitvā. <sup>8</sup> Bā Sdr agamāsi. <sup>9</sup> Bā udissatam me-, Sdr uddassa me-. <sup>10</sup> Cks -ṭesu. <sup>11</sup> Bā -te. <sup>12</sup> Cks -ssati, Bā Sdr add pana. <sup>13</sup> Bā Sdr -manto. <sup>14</sup> Cks paṭicchanna-. <sup>15</sup> Sdr olabanto. <sup>16</sup> Cks omit mā. <sup>17</sup> Bā Sdr -ṭako. <sup>18</sup> Bā -e, Sdr -bbambhe. <sup>19</sup> Sdr adds imam gāthamāha. <sup>20</sup> Ck ti, Sdr ni. <sup>21</sup> so Ck Bā; Ck -hattassa. <sup>22</sup> Cks paramyato. <sup>23</sup> read pamado. <sup>24</sup> Sdr adds evaṃ. <sup>25</sup> Sdr phuṭham. <sup>26</sup> Bā add kira. <sup>27</sup> Bā nā. <sup>28</sup> Bā Sdr -ssati. <sup>29</sup> Ck appoṭhesu, Bā appoṭesu, Sdr apphotayimsu.

paṭṭhāya Nālāgiri Dhanapālako nāma jāto. Tasmim kho pana Dhana-  
pālakasamāgame caturāsītipāṇasahassāni amataṃ pivimsu<sup>1</sup>. S. Dhana-  
pālakaṃ pañcasu silesu paṭiṭṭhāpesi. Soṇḍāya Bh-to pādapaṃsūni  
gahetvā upari muddhani ākirivā paṭikuṭito<sup>2</sup> paṭikkamitvā dassanūpacāre  
ṭhito Dasabalaṃ vanditvā nivattitvā hatthisālaṃ pāvisi, tato paṭṭhāya 5  
ca danto<sup>3</sup> sudanto hutvā na kiñci viheṭheti<sup>4</sup>. S. nipanumanoratho  
„yehi yaṃ dhanam khittam tesam yeva<sup>5</sup> tam hotū“<sup>6</sup> 'ti adhiṭṭhāya „ajja  
mayā mahantaṃ paṭihāriyaṃ kataṃ<sup>7</sup>, imasmim nagare piṇḍāya ca-  
raṇaṃ appatirūpan“<sup>8</sup> ti titthiye madditvā bhikkhusaṃghaparivuto ja-  
yappatto khattiyo viya nagarā nikkhamitvā Veluvanaṃ eva gato. 10  
Nagaravāsino bahuannaṇapānakhādaniyaṃ ādāya vihāraṃ gantvā mahā-  
dānaṃ pavattayimsu. Tam divasaṃ sāyaṇhāsamaye dhammasabhaṃ  
pūretvā nisinnā bhikkhū kathaṃsamutṭhāpesuṃ: „āvuso āyasmatā  
Anandena<sup>9</sup> 'T-tass' atthāya attano jīvitam pariccajantena dukkaraṃ  
kataṃ, Nālāgiriṃ disvā S-rā tikkhattum paṭibāhiyaṃāno pi nāpagato<sup>10</sup>, 15  
aho dukkarakārako āvuso therō<sup>10</sup>“ 'ti. S. „Ānandassa guṇakathā pa-  
vattati, gantabbaṃ mayā etthā“<sup>11</sup> 'ti Gandhakuṭito nikkhamitvā āgantvā  
„k. u. bh. e. k. s. ti p. i. n. ti v. na bh. i. p. p' Anando tiracchāna-  
yoniyaṃ nibbato pi mam' atthāya jīvitam pariccajiti“<sup>12</sup> vatvā<sup>12</sup> a. ā.:

A.<sup>13</sup> Mahimsakarattṭhe<sup>14</sup> Sakulaṇagare<sup>15</sup> Sakuḷo<sup>16</sup> nāma 20  
rājā dhammena r. kāresi. Tadā nagarato avidūre ekasmim  
nesādagāmake aññataro nesādo pāsehi sakuṇe bandhitvā nagare  
vikkinanto<sup>17</sup> jīvikaṃ<sup>18</sup> kappesi. Nagarato ca avidūre āvaṭṭato  
dvādasayojano<sup>19</sup> Mānusiyo<sup>20</sup> nāma padumasaro ahosi pañca-  
vaṇṇapadumasañchanno, ta. nānappakāro sakūṇasaṃgho osari<sup>21</sup>, 25  
so nesādo ta. aniyāmena pāse oḍḍeti<sup>22</sup>. Tasmim kāle dha-  
tarattṭha haṃsarājā channavutihaṃsasahassaparivuto<sup>23</sup> Citta-  
kūṭapabbate Suvannaguḥāyaṃ vasati<sup>24</sup>, Sumukho<sup>25</sup> nām' assa  
senāpati ahosi. Ath' ekadivasam<sup>26</sup> tato haṃsayūthā kati-

<sup>1</sup> Cks pāyimsu. <sup>2</sup> so Cks; B Sdr -iko, Bd patikuto. <sup>3</sup> B Sdr danta. <sup>4</sup> Bds Sdr -dhesi. <sup>5</sup> Bds űeva, Cks va. <sup>6</sup> Cks -tā. <sup>7</sup> Bd sannisinnā, Sdr sannipattitvā. <sup>8</sup> Cks āyasmā ānando. <sup>9</sup> Sdr anapagato. <sup>10</sup> Sdr āyasmā ānando. <sup>11</sup> Sdr ti attha naṃ satthā dibbasotadhātuyā sutvā. <sup>12</sup> Sdr adds tuṇhi ahosi tehi yāceto. <sup>13</sup> Sdr adds bhikkhave. <sup>14</sup> Cks mahisara-, Sdr mahisaka-. <sup>15</sup> Bds Sdr sūgala-. <sup>16</sup> Bd Sdr sūgalo. <sup>17</sup> Ck Bd Sdr viki-. <sup>18</sup> Bd Sdr -tam. <sup>19</sup> Sdr -niko. <sup>20</sup> Bd Sdr -siyo. <sup>21</sup> Sdr otari, Bd -ā otarimsu. <sup>22</sup> Bds Sdr -si. <sup>23</sup> Bd C -parivāro. <sup>24</sup> Sdr pariva-. <sup>25</sup> Ck sukhumo. <sup>26</sup> Bds Sdr ekadā.

payā suvaṇṇahaṃsā Mānusiyaśaraṃ<sup>1</sup> āgantvā<sup>2</sup> pahūtagocare  
 tasmiṃ yathāsukhaṃ caritvā<sup>3</sup> sucitra-Cittakūṭaṃ<sup>4</sup> gantvā dhata-  
 ratṭhassa ārocesuṃ: „mahārāja manussapathe Mānusiyo<sup>5</sup> nāma  
 padumasaro sampannagocaro, ta. gocaraṃ gaṇhituṃ gacchāmā<sup>6</sup>  
 5 'ti. So „manussapatho nāma sāsaṃko<sup>7</sup>, mā vo ruccīti<sup>8</sup>“ pa-  
 ṭikkhipitvāpi<sup>9</sup> punappuna vuccamāno „sace tumhākaṃ ruccati  
 gacchāmā<sup>10</sup>“ 'ti saparivāro taṃ saraṃ agamāsi. So ākāśa<sup>11</sup>  
 otaranto pādaṃ pāse pavesento<sup>12</sup> yeva otari, ath' assa pāso  
 pādaṃ ayasatthakena<sup>13</sup> bandhanto<sup>14</sup> viya ābandhitvā gaṇhi,  
 10 ath' assa „chindissāmi naṃ“ ti ākaḍḍhantassa paṭhamavāre  
 cammaṃ chijji<sup>15</sup> dutiyavāre maṃsaṃ<sup>16</sup> tatiyavāre nahāruṃ<sup>17</sup>,  
 pāso aṭṭhim āhacca aṭṭhāsi, lohitaṃ pagghari<sup>18</sup>, balavavedanā  
 pavattiṃsu<sup>19</sup>. So cintesi: „sac' ahaṃ baddharāvaṃ<sup>20</sup> ravissāmi  
 nātakā me uttara<sup>21</sup> hutvā gocaraṃ agaṇhitvā chātajjhata<sup>22</sup> va  
 15 palāyanta<sup>23</sup> dubbalatāya samudde patissantīti<sup>24</sup> so vedanaṃ  
 adhivāsetvā<sup>25</sup> nātinaṃ yāvadatthaṃ caritvā<sup>26</sup> haṃsakiḷaṃ<sup>27</sup> ki-  
 ḷanakāle mahantena saddena<sup>28</sup> baddharāvaṃ<sup>29</sup> ravi, taṃ sutvā  
 va te haṃsā maraṇabhayaṭajjita<sup>30</sup> Citrakūṭābhimukhā<sup>31</sup> pakka-  
 mimsu<sup>32</sup>. Tesu<sup>33</sup> pakkantesu Sumukho haṃsasenaṇāpati „kacci  
 20 nu kho idaṃ bhayaṃ mahārājassa uppannaṃ, jānissāmi naṃ“  
 ti vegena pakkhanditvā purato gacchhantassa haṃsagaṇassa  
 antare M-aṃ adisvā majjhimahaṃsagaṇaṃ vicini<sup>34</sup>, ta. pi<sup>35</sup>  
 adisvā „nissamsayaṃ tass' ev' etaṃ<sup>36</sup> bhayaṃ uppannaṃ“ ti

<sup>1</sup> Bā -ssiyam-. <sup>2</sup> Sā gantvā. <sup>3</sup> Bā Sā vica-. <sup>4</sup> Ck sucitrucitrakūṭaṃ, Bā su-  
 hitaṃ citta-, Sā cittakūṭaṃ, omitting sucitra. <sup>5</sup> Bā manusi-. <sup>6</sup> Sā sa-  
 patibhaya. <sup>7</sup> Sā ruccatīti, Bā ruccitthāti. <sup>8</sup> Bā Sā add tehi. <sup>9</sup> Sā -sato  
<sup>10</sup> Ck Bā Sā -santo <sup>11</sup> Bā Sā -mattakena, Bā -patta-, cfr. 2.5.9 <sup>12</sup> Bā kaḍḍha-,  
 Bā kaḍḍhe-, Sā ghaṭe-. <sup>13</sup> Ck chudi. <sup>14</sup> Bā Sā add chijji <sup>15</sup> Ck omit  
 mahāruṃ, Bā add chijji, Sā has nahāru chijji, adding catutthavare so. <sup>16</sup>  
 Sā -rati. <sup>17</sup> Bā Sā omit pa <sup>18</sup> Bā bandharavaṃ, Sā bandhanaravaṃ. <sup>19</sup>  
 Bā uttarāsa, Sā cittutrasā. <sup>20</sup> Ck -ti. <sup>21</sup> Sā adds yāva. <sup>22</sup> Bā khāditvā,  
 Sā gocaraṃ gaṇhitvā. <sup>23</sup> Bā Sā haṃsanaṃ. <sup>24</sup> Ck omit sa-. <sup>25</sup> Bā bandhana-  
 ravaṃ, Sā bandharavaṃ. <sup>26</sup> Bā Sā add hutvā. <sup>27</sup> Bā Sā citta- <sup>28</sup> Sā  
 pakkhandimsu. <sup>29</sup> Ck pi. <sup>30</sup> Sā -passa viciniṭvā. <sup>31</sup> Sā adds taṃ. <sup>32</sup>  
 Sā tassevataṃ.

nivattitvā āgacchanto M-am pāse baddham<sup>1</sup> lohitamakkhitaṃ  
dukkhāturaṃ paṃkapiṭṭhe nipannaṃ disvā „mā bhāyi mahārāja”,  
aham mama jivitaṃ pariccajitvā tumhe pāsato mocessāmīti“  
vadanto otaritvā M-am assāsento paṃkapiṭṭhe nisīdi. Atha  
naṃ vīmaṃsanto M. paṭhamam g. ā.: 5

1. Sumukha anupacinantā<sup>2</sup> pakkamanti vihaṅgamā,  
gaccha tuvaṃ pi, mā kaṃkhi, n' atthi baddhe<sup>3</sup> sahāyatā ti. 1.

Ta. anupacinantā<sup>4</sup> ti sinehena ālayavasena<sup>5</sup> anolokento<sup>6</sup>, pakka-  
mantīti ete channavutthihamasasahasā nātivihāgamā maṃ<sup>7</sup> chaddetvā gacchanti  
tvam pi gaccha mā idha thānaṃ<sup>8</sup> ākaṃkhi evaṃ hi pāsena baddhe mayi sa- 10  
hāyatā nāma n' atthi na hi te aham idāni kiñci sahāyakeccham kātuṃ sakkhis-  
sāmi kin te mayā nirupakarena papañceti akatvā gacch evā 'ti vadati.

Tatoparam<sup>9</sup>:

2. Gacch' evāhaṃ na vā gacche na tena amaro siyaṃ,  
sukkhitaṃ taṃ upāsītva dukkhitaṃ<sup>10</sup> taṃ kathaṃ jahe. 2. 15
3. Maraṇaṃ vā tayā saddhiṃ jivitaṃ vā tayā vinā  
tath' eva<sup>11</sup> maraṇaṃ seyyo yañce jive tayā vinā. 3.
4. N' esa dhammo mahārāja yaṃ taṃ<sup>12</sup> evaṃgataṃ jahe,  
yā gati tuyhaṃ sā mayhaṃ ruccate vihaṅgādhipa<sup>13</sup>. 4.
5. Kā<sup>14</sup> nu pāsena baddhassa<sup>15</sup> gati aññā mahānasā,  
sā kathaṃ cetayānassa<sup>16</sup> muttassa tava<sup>17</sup> ruccati. 5. 20
6. Kaṃ vā tvaṃ passase<sup>18</sup> atthaṃ mama tuyhaṃ ca pakkhima  
nātīnaṃ vāvasiṭṭhānam ubhinnaṃ jivitakkhaye. 6.
7. Yan na kañcanadepiccha<sup>19</sup> andhena tamasā gataṃ<sup>20</sup>  
tādise sañcajaṃ<sup>21</sup> paṇaṃ kam atthaṃ abhijotaye<sup>22</sup>. 7. 30
8. Kathaṃ nu patataṃ seṭṭha dhamme atthaṃ na bujjhasi,  
dhammo apacito santo atthaṃ dasseti<sup>23</sup> paṇinaṃ. 8.

<sup>1</sup> Sdr bandhaṃ disvā. <sup>2</sup> Sdr -jā ti vatvā. <sup>3</sup> Ck anapavinantā, Cc anapavinantā,  
Sdr anuvi-. <sup>4</sup> Ck napavinantā, Cc napavin-, Sdr anuvi-. <sup>5</sup> Cks ālapanava-.  
<sup>6</sup> all four MSS. -to. <sup>7</sup> Cks omit maṃ. <sup>8</sup> Bds Sdr vāsaṃ. <sup>9</sup> Sdr adds sumukho  
āha. <sup>10</sup> Cks omit dukkhi. <sup>11</sup> Bds Sdr tadeva. <sup>12</sup> Cks etaṃ. <sup>13</sup> Sdr -pā ti  
tato M. āha. <sup>14</sup> Bds kiṃ. <sup>15</sup> all four MSS. bandh-. <sup>16</sup> Cks cetasa-. <sup>17</sup>  
Cks ava. <sup>18</sup> Sdr -si. <sup>19</sup> Sdr dve piccha, Cks -de viñca. <sup>20</sup> Sdr kataṃ, Bd  
kathaṃ. <sup>21</sup> Sdr sañcaja, Bd sañcacaṃ. <sup>22</sup> Sdr adds ti sumukho āha <sup>23</sup> Cks  
dassati, Bd dassetiṃ.

9. So 'haṃ dhammaṃ apekkhāno<sup>1</sup>  
dhammā c' atthaṃ samuṭṭhitaṃ  
bhattiṃ ca tayi sampassaṃ<sup>2</sup> nāvakaṃkhāmi<sup>3</sup> jīvitaṃ. 9.
10. Addhā eso sataṃ dhammo yo mitto<sup>4</sup> mittam āpade  
na-ccaje jīvitaṃsāpi hetu dhammam anussaraṃ<sup>5</sup>. 10.
11. Sv-āyaṃ dhammo ca<sup>6</sup> te ciṇṇo bhatti ca veditā mayi,  
kāmaṃ<sup>7</sup> karassu mayh' etaṃ, gacch' evānumato<sup>8</sup> mayā. 11.
12. Api tv-evam<sup>9</sup> gate kāle yaṃ bandhaṃ<sup>10</sup> nātinam mayā  
tayā taṃ buddhisampannam<sup>11</sup> assa paramasaṃvutaṃ. 12.
13. Icc-eva<sup>12</sup> mantayantānaṃ ariyānaṃ ariyavuttinaṃ  
paccadissatha<sup>13</sup> nesādo āturaṇaṃ iv' antako. 13.
14. Te sattum abhisamikkha<sup>14</sup> dīgharattaṃ hitā dija  
tuṇhīm āsittha ubhaya na ca sañcesum<sup>15</sup> āsanā. 14.
15. Dhataratṭhe ca disvāna samuddante<sup>16</sup> tato tato  
abhikkamatha vegena dijasattu dijādhipe. 15.
16. So ca vegen' abhikkamma āsajja parame dije  
paccakampittha<sup>17</sup> nesādo<sup>18</sup> baddhā iti vicintayaṃ 16.
17. Ekaṇ ca baddhaṃ āsīnaṃ abaddhaṇ ca punāparaṃ  
āsajja baddham āsīnaṃ pekkhamānaṃ adīnavaṃ. 17.
18. Tato so vimato yeva paṇḍare ajjabbhāsatha  
pavaddhakāye<sup>19</sup> āsīne dijasamghagaṇādhipe: 18.
19. Yan nu pāsena mahatā baddho na kurute desaṃ —  
atha kasmā abaddho tvaṃ bali pakkhi na gacchasi. 19.
20. Kin nu t' āyaṃ dijo hoti, mutto baddham upāsasi, (IV <sup>426</sup>/<sub>10</sub>)  
ohāya sakunā yanti, kiṃ eko avahīyasi<sup>20</sup>. 20.
21. Rājā me so dijamitta<sup>21</sup> sakhā pāṇasamo ca me,  
n' eva naṃ vijahissāmi yāva kālassa pariyaṃ<sup>22</sup>. 21.

<sup>1</sup> Ck ave-, C<sup>2</sup> avakkhāto, B<sup>2</sup> apekkhanto. <sup>2</sup> C<sup>2</sup> S<sup>2</sup> sampassaṃ. <sup>3</sup> Cks -khāva, B<sup>2</sup> -khīpi. <sup>4</sup> Cks -e. <sup>5</sup> S<sup>2</sup> -ranti tato M. āha. <sup>6</sup> Cks kha. <sup>7</sup> S<sup>2</sup> kāyaṃ. <sup>8</sup> Cks gaccheva a-. <sup>9</sup> Ck -va. <sup>10</sup> so Ck; C<sup>2</sup> khandhaṃ, B<sup>2</sup> S<sup>2</sup> khaṇḍaṃ. <sup>11</sup> B<sup>2</sup> vuddhi-. <sup>12</sup> B<sup>2</sup> -vaṃ. <sup>13</sup> Cks pabbadi-, B<sup>2</sup> S<sup>2</sup> paccudi-. <sup>14</sup> B<sup>2</sup> abhisam-cikkhi, Cks abhisamcikkha. <sup>15</sup> Cks navasañcōpa, B<sup>2</sup> sañcalesum, B<sup>2</sup> sañcesum, S<sup>2</sup> sañcesu. <sup>16</sup> Cks -ddante, S<sup>2</sup> -ddente. <sup>17</sup> Cks paṇḍa-, B<sup>2</sup> pañca-, B<sup>2</sup> pacchā-, S<sup>2</sup> mañca-. <sup>18</sup> Cks -de. <sup>19</sup> Ck pavatthikāse, C<sup>2</sup> pavattakāye, B<sup>2</sup> pavadha-. <sup>20</sup> S<sup>2</sup> -sīti sumukho āha. <sup>21</sup> B<sup>2</sup> dijamitto, Cks dijomitto, cfr. IV <sup>426</sup>/<sub>15</sub>. <sup>22</sup> S<sup>2</sup> -yanti nesādo āha.

22. Kathaṃ paṇāyaṃ vihaṅgo<sup>1</sup> nāddasa<sup>2</sup> pāsam oḍḍitaṃ,  
padaṃ h'etaṃ mahantānaṃ, bodhum<sup>3</sup> arahanti<sup>4</sup> āpadaṃ<sup>5</sup>. 22.
23. Yadā parābhavo hoti poso jīvitasaṃkhaye (IV <sup>426</sup>/<sub>27</sub>)  
atha jālaṇ ca pāsāṇ ca āsajjāpi na bujjhati<sup>6</sup>. 23.
24. Api tv-eva mahāpuñña<sup>7</sup> pāsā bahuvidhā tatā<sup>8</sup> 5  
gūḷham āsajja bajjhanti<sup>9</sup> ath' evaṃ jīvitakkhaye ti. 24.

Imāsaṃ gāthānaṃ sambandho Pāḷivasen<sup>1</sup> eva<sup>10</sup> vedītabbo; ta. gacchevā  
'ti mahārāja ahaṃ ito gaccheyyāṃ vā na vā nāhaṃ<sup>11</sup> tena gamanena<sup>12</sup> vā  
agamana vā amaro siyaṃ, ahaṃ ito gato pi agato pi maraṇato<sup>13</sup> amutto va,  
ito pubbe pana sukhitaṃ taṃ upāsītva idāni dukkhitaṃ kathaṃ jaheyyan ti 10  
vadati, maraṇaṃ vā ti mamaṃ hi āgacchantassa<sup>14</sup> vā tayā saddhīm maraṇaṃ  
bhaveyya gacchantassa vā tayā<sup>15</sup> vinā jīvitaṃ, tesu dvīsu<sup>16</sup> yaṃ tayā sad-  
dhīm maraṇaṃ tad eva me varaṃ yaṃ pana tayā vinā jīveyyāṃ na me taṃ  
varaṃ ti a., ruccate ti yā va tava gati nipphatti<sup>17</sup> sā va<sup>18</sup> mayhaṃ ruccati,  
sā kathaṃ ti samma Sumukha mama<sup>19</sup> tāva dāhena vālapāseṇa<sup>20</sup> baddhassa 15  
parahattharātassa su gati ruccatu tava pana cetayānassa<sup>21</sup> sacetanassa paññā-  
vato muttassa<sup>22</sup> kathaṃ ruccati, pakkhimā 'ti pakkhasampanna<sup>23</sup>, ubbhinnan  
ti amhākaṃ dvīnaṃ jīvitakkhaye 'sati tvam mama vā tava vā avasiṭṭhaṇāti-  
naṃ<sup>24</sup> vā kam atthaṃ passaṃ<sup>25</sup>, yaṃ nā 'ti ettha nakāro upamāne, kañ-  
canaḍepiccha<sup>26</sup> 'ti kañcanaḍepiccha<sup>27</sup>, ayam eva vā pāṭho kañcanaḍasisa- 20  
ubhayapakkhā 'ti a., tamasaṃ ti tamasi, gataṃ ti kataṃ<sup>28</sup>, ayam eva vā pāṭho,  
purimassa nakārassa iminā sambandho, na katan ti kataṃ viyā 'ti a., i v. b.:  
taya paṇaṃ cājante pi<sup>29</sup> acājante pi<sup>30</sup> mama jīvitassa abhāvā yaṃ tava paṇa-  
sañcajanam taṃ<sup>31</sup> andhena tamasi katam viya kiñcid evarūpakammaṃ apaccak-  
khagunaṃ, tādise tava apaccakkhagune paṇasañcajane<sup>32</sup> tvam paṇaṃ sañcajanto 25  
kam atthaṃ joteyyāsīti<sup>33</sup>, dhammo apacito santo ti kin nu dhammo pūjito  
mānito<sup>34</sup> samāno, atthaṃ dassettīti<sup>35</sup> vuddhiṃ<sup>36</sup> dasseti, apekkhāno ti  
apekkhanto, dhammā catthan<sup>37</sup> ti dhammato ca<sup>37</sup> atthaṃ samutṭhitān

<sup>1</sup> Bā Sdr vihaṅgo. <sup>2</sup> Cks -sā. <sup>3</sup> Cks buddhum. <sup>4</sup> Bds -hati. <sup>5</sup> Sdr -danti s. ā.  
<sup>6</sup> Sdr -titi nesādo ā. <sup>7</sup> Ck apitvevamahaṃ maññe, Ck apitthevamaham maññe,  
Bā apitvaṃ vaṃ mahāpuñña. <sup>8</sup> Ck tathā, Bā katā, Sdr gatā? <sup>9</sup> Sdr va-, Bā  
bu- <sup>10</sup> Bds Sdr -nayeveva. <sup>11</sup> Cks haṃ. <sup>12</sup> Cks maggena. <sup>13</sup> Cks -na. <sup>14</sup>  
Sdr ag-. <sup>15</sup> Cks add vā. <sup>16</sup> Cks omit dvī-. <sup>17</sup> Sdr omits tava gati. <sup>18</sup>  
Cks yā ca. <sup>19</sup> Cks khama, Bā omits mama. <sup>20</sup> Sdr vālamayapāsana. <sup>21</sup> Sdr  
metayānassa, Ck metanāyassa, Ck cetanāyassa. <sup>22</sup> Cks yu-. <sup>23</sup> Bds -am.  
<sup>24</sup> Bā Sdr -tthānaṃ nā-. <sup>25</sup> Cks passi. <sup>26</sup> Cks depiccha. <sup>27</sup> Cks .dopiccha  
<sup>28</sup> Cks katā. <sup>29</sup> Cks -tenāpi. <sup>30</sup> Cks omit taṃ. <sup>31</sup> Bds Sdr sañcajanto, omitting  
paṇa. <sup>32</sup> Bā kimatthaṃ jāneyyāsīti, Sdr kimatthaṃ mahājoteyyosīti. <sup>33</sup> Bds Sdr  
add sammānito. <sup>34</sup> Cks dassa-. <sup>35</sup> Bā buddhi, Sdr vuddhi. <sup>36</sup> Cks Bā vatthan.  
<sup>37</sup> Ck va.



- passanto, bhattu ti sineham, satam dhammo ti paṇḍitānaṃ sabhāvo, yo mitto ti yo mitto āpadāsu mittam na<sup>1</sup> caje, tassa acarijantassa<sup>2</sup> esa sabhāvo nāma addhā satam dhammo vidito<sup>3</sup> pākato jāto, kāmaṃ karassu<sup>4</sup> 'ti etaṃ kāmam mayā icchitam mama karassu, api tvevaṃ gate kāle ti api tu evaṃ
- 5 gate kāle mayi imasmiṃ ṭhāne pāseṇa baddho<sup>5</sup>, paramasaṃvutaṃ ti parama-paripuṇṇam, icceva<sup>6</sup> mantayantānaṃ ti gaccha na gacchāmi<sup>7</sup> evaṃ ka-the-tānaṃ, ariyānaṃ ti ācāriyānaṃ, paccadissathā<sup>8</sup> 'ti kāsāvāni vasetvā rattamāle<sup>9</sup> pilandhitvā muggaraṃ ādāya gacchanto<sup>10</sup> va<sup>11</sup> adiesatha, āturānaṃ ti gilānānaṃ maccu viya, abhisamikkhā<sup>12</sup> 'ti bhikkhave ti ubho pi sattum
- 10 āyantaṃ passitvā, hitā ti dīgharattam aññamaññassa hitā muducittā, na ca sañcesu āsanā<sup>13</sup> ti āsanato na calimsu yathā nisinnā va ahesum, Sumukho pana ayaṃ nesādo āgantvā paharanto<sup>14</sup> maṃ pathamaṃ<sup>15</sup> paharatū 'ti cintetvā M-aṃ pacchato katvā nisīdi. dhataratthe ti hamse, samuddente<sup>16</sup> 'ti marana-bhayena ito c' ito ca uppatante disvā, āsajjā<sup>17</sup> 'ti itare dve jane upagantvā,
- 15 paccakampitthā<sup>18</sup> 'ti baddhā na baddhā ti cintento upadhārento akampittha, vegaṃ hāpetvā sapikaṃ agamāsi, āsajja baddhaṃ ti nibaddhaṃ M-aṃ upagantvā nisinnaṃ Sumukhaṃ, ādinavaṃ ti ādinavaṃ eva hutvā M-aṃ olokentaṃ disvā, vimato 'ti kin nu kho abaddho baddhassa santike nisinnō kāraṇaṃ pucchissāmi<sup>19</sup> vimati-jāto<sup>20</sup> hutvā ti a., paṇḍare ti hamse athavā pari-suddhe nimmale sampahaṭṭhe kañcanavanne ti a., pavaddhakāye ti vaj-jhitakāye mahāsarīre, yannū<sup>21</sup> 'ti yaṃ tāva eso mahāpāse baddho pi na kurute disaṃ ti palāyanatthāya ekaṃ disaṃ na vajati<sup>22</sup> taṃ yuttan ti adhippāyo, baliti balasampanno hutvāpi, pakkhiti taṃ ālapati, ohāyā<sup>23</sup> 'ti cbaḍḍetvā, yantīti sesasakunā gacchanti, avahīyasīti ohīyyasi, dijamittā<sup>24</sup> 'ti dijanāṃ amittā
- 25 yāva kālassa pariyāyan ti yāva maraṇassa varo āgacchati, katham paṇāyan ti tvaṃ rājā me so ti vadasi rājāno ca nāma paṇḍitā honti, iti<sup>25</sup> paṇḍito samāno kena kāraṇena odditāṃ pāsaṃ na<sup>26</sup> addasa<sup>27</sup>, padaṃ betan ti yasama-hattaṃ vā nānamahattaṃ vā pattānaṃ attano āpadabujjhaṇaṃ<sup>28</sup> nāma padaṃ kāraṇaṃ, tasmā te āpadaṃ<sup>29</sup> bodhuṃ arshanti, parābhavo ti avaḍḍhi,
- 30 āsajjāpīti upagantvāpi na bujjhati, tatā ti vitatā odditā, gūlhamāsajjā<sup>30</sup> 'ti tesu pāsesu yo<sup>31</sup> gūlho<sup>32</sup> patiechanno pāso tam<sup>33</sup> āsajja bajjhanti, athevaṃ ti atha evaṃ jīvitakkhaye bajjhant' eva<sup>34</sup> 'ti a.

Iti so tam<sup>35</sup> kathāsallāpena muduhadayaṃ katvā M-assa jīvitam yācanto:

<sup>1</sup> Sdr a    <sup>2</sup> Bds Sdr add mittassa.    <sup>3</sup> Cks vijitāti, Bds tihividito.    <sup>4</sup> so C; Ck Bd Sdr bandho.    <sup>5</sup> Bd Sdr -vaṃ.    <sup>6</sup> Bs Sdr -laṃ.    <sup>7</sup> Sdr āg-.    <sup>8</sup> Cks ca.    <sup>9</sup> Bd abhicīṇakakkhā, Bs Sdr abhisāñceikkhā.    <sup>10</sup> Cks nañcasañcopā, Bd nasaccelesu-, Bs naca sañcetuin-, Sdr nacalañcesunti.    <sup>11</sup> Sdr omits pa-.    <sup>12</sup> Cks haṃsasamu-dente.    <sup>13</sup> so Cks Bā; Sdr mati-.    <sup>14</sup> Bds Sdr bhajati.    <sup>15</sup> Bd Sdr add pl.    <sup>16</sup> Bd pāsanaṃ.    <sup>17</sup> Cks omit na.    <sup>18</sup> Bd adassa, Sdr addasaṃ.    <sup>19</sup> so C; Ck ap-, Bd apadaṃ-.    <sup>20</sup> Bds ap-.    <sup>21</sup> Sdr guyh-.    <sup>22</sup> Cks so.    <sup>23</sup> Cks pā naṃ, Bs pācā tam.    <sup>24</sup> Ck sañtānaṃ, Cs saṇaṃ so, Bd so, omitting tam.

25. Api n' āyaṃ tayā saddhiṃ sambhāsassa<sup>1</sup> sukhudrayo,  
api no anumaññasi<sup>2</sup>, api no jīvitaṃ dade ti g. ā. 25.

Ta. api nāyaṃ ti api nu ayaṃ, sukhudrayo ti sukhaphalo, anu-  
maññasīti<sup>3</sup> Cittakūtaṃ<sup>4</sup> gantvā nātake passitum api no<sup>5</sup> anujāneyyāsi, jīvi-  
taṃ dade ti api no imāya kathāya<sup>6</sup> uppannavissāso na māreyyāsīti. 5

So tassa madhurakathāya bajjhivā

26. Na c' eva me tvaṃ baddho si, na pi icchāmi te vadhaṃ,  
kāmaṃ khippam ito gantvā jīva tvaṃ anigho ciraṇ ti g. ā. 26.  
Tato Sumukho catasso gāthā abbāsi:  
27. N' evāham<sup>7</sup> etaṃ icchāmi aññatr' etassa jīvitaṃ, 10  
sace ekena tuṭṭho<sup>8</sup> si muñc' etaṃ<sup>9</sup> mañ ca bhakkhaya<sup>10</sup>. 27.  
28. Ārohapariṇāhena<sup>11</sup> tuly' asmā vayasā ubho,  
na te lābhena jīn' atthi<sup>12</sup>, etena<sup>13</sup> niminā tuvaṃ. 28.  
29. Tad imgha samavekkhassu<sup>14</sup>, hotu giddhi tavāsmasu,  
maṃ pubbe bandha pāsena pacchā muñca dijādhipaṃ. 29. 15  
30. Tāvad eva ca te lābho katassā<sup>15</sup> yācanāya ca  
mettī ca dhataratṭhehi yāvajīvāya te siyā ti. 30.

Ta. etaṃ ti yaṃ aññatra etassa jīvitaṃ mama jīvitaṃ etaṃ ahaṃ n' icchāmi,  
tulyasmā ti samānā homa, niminā tuvaṃ ti paritattehi tvaṃ, tavāsmasū  
ti tava ambesu giddhi hotu, kin te etena, mayi lobham uppādehīti vadati, 20  
tāvadevā 'ti tattako yeva, yācanāya cā 'ti yā mama yācanā sā katā assā 'ti a.

Iti so tāya dhammadesanāya tele pakkhittakappāsapicu  
viya mudukatahadayo M-aṃ tassa dāsaṃ katvā dadanto āha:

31. Passantu no mahāsamghā tayā muttam ito gataṃ  
mittāmaccā ca bhaccā<sup>16</sup> ca puttadārā ca bandhavā. 31. 25  
32. Na ca<sup>17</sup> te tādīsā mittā bahunnaṃ idha vijjati  
yathā tvaṃ dhataratṭhassa pānasādhāraṇo sakhā. 32.  
33. So<sup>18</sup> te sahāyaṃ muñcāmi, hotu rājā tavānugo,  
kāmaṃ khippam ito gantvā nātimajjhe virocathā 'ti. 33.

<sup>1</sup> Bds Sdr samvā-. <sup>2</sup> Cks -esi, Bd Sdr -āsī. <sup>3</sup> Bd Sdr -āsīti. <sup>4</sup> Cks citra-. <sup>5</sup>  
Bds Sdr tvaṃ in the place of api no. <sup>6</sup> Bds Sdr gāthāya. <sup>7</sup> Sdr namevā-,  
Cks navā-. <sup>8</sup> Ck ku-. <sup>9</sup> Cks mañ-. <sup>10</sup> Cs -yaṃ. <sup>11</sup> Ck Sdr -nā. <sup>12</sup> so Cks  
Bds jirattī, Sdr onatā. <sup>13</sup> Cks add maṃ. <sup>14</sup> Bds Sdr -pe-. <sup>15</sup> Bd Sdr katassa  
<sup>16</sup> Cks bhattā. <sup>17</sup> Cks nā va. <sup>18</sup> Cks so.

Ta. no ti nipātamattaṃ, tayā muttan ti imaṃ hi tvaṃ nēva muñcasi  
nāma tasmā imaṃ tayā muttam ito Citrakūṭapabbas-gataṃ<sup>1</sup> mahantā nātisaṃghā  
ca<sup>2</sup> ete ca mittādayo passantu ettha, bandhavā ti ekalohitasambandhā<sup>3</sup>,  
vijjatīti vijjanti, pāṇasādhāraṇo ti sādharāṇapāṇo avibhattajīvito<sup>4</sup>, yathā  
5 tvaṃ etassa saḥkā etādisā aññesaṃ bahunnaṃ mittā<sup>5</sup> nāma na vijjanti, tavā-  
nugo ti etaṃ<sup>6</sup> dukkhītaṃ ādāya purato gacchantassa tava ayaṃ anugo hotu.

Evaṃ vatvā pana nesādaputto pemacittena M-aṃ upasaṃ-  
kamitvā bandhanam chinditvā ālīngitvā sarato nikkhāpetvā<sup>7</sup> sara-  
tīre taruṇadabbapiṭṭhe<sup>8</sup> nisīdāpetvā pāde baddhapāsaṃ mudu-  
10 cittena saṇikaṃ mocetvā<sup>9</sup> dūre khipitvā M-e balavasinehaṃ  
paccupaṭṭhāpetvā mettacittena udakaṃ ādāya lohitaṃ dhovitvā  
punappuna parimajji, tassa mettacittānubhāvena B-assa pāde  
sirā sirāhi<sup>10</sup> maṃsaṃ maṃsena cammaṃ cammena ghaṭṭitaṃ<sup>11</sup>,  
tāvad eva pādo saṃrūḷho<sup>12</sup> sañjātachavi<sup>13</sup> sañjātalomo ahosi,  
15 abaddhapādena nibbiseso B. sukhito pakatibhāven<sup>14</sup> eva nisīdi.  
Atha Sumukho attānaṃ nissāya M-assa sukhitaḥbhāvaṃ disvā<sup>15</sup>  
jātasomanasso<sup>16</sup> nesādassa thutim akāsi.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

34. So paṭīto pamuttana bhaddunā bhaddugāraṇo  
20 ajjhabhāsatha vakkaṅgo vācaṃ kaṇṇasukhaṃ bhaṇaṃ: 34.  
35. Evaṃ luddaka nandassu saha sabbehi nātibhi  
yathāham aja nandāmi muttam disvā dijādhīpan ti. 35.

Tattha vakkaṅgo ti vaṃkaḡīvo.

Evaṃ luddakā 'ti imaṃ<sup>16</sup> thutim katvā Sumukho B-aṃ ā:  
25 „mahārāja, iminā amhākaṃ mahāupakāro kato, ayaṃ hi am-  
hākaṃ vacanaṃ akatvā kilāhaṃse no<sup>17</sup> katvā issarānaṃ dento  
bahum dhanam labheyya, māretvā<sup>18</sup> maṃsaṃ vikkīṇanto pi  
labhetha<sup>19</sup>, attano pana jīvitam anoloketvā amhākaṃ vacanaṃ

<sup>1</sup> Bds - tam gamtvā. <sup>2</sup> Bd yeva, Sdr yeva. <sup>3</sup> Cks - tam-. <sup>4</sup> Bd -vako, Sdr -viko. <sup>5</sup> Cks -ānaṃ. <sup>6</sup> Cks ettha. <sup>7</sup> so Cks for -metvā? Bds Sdr nikkhami-. <sup>8</sup> Bds -dabbatīnapiṭṭhe, Sdr -dabbhatīṇa-. <sup>9</sup> Cks temetvā, Bds mocitvā. <sup>10</sup> so Cks, Bds -rehi, Sdr sirāsīrā. <sup>11</sup> so Sdr; Bds -kaṃ, Ck sanikaṃ, Cs sanikaṃ. <sup>12</sup> Bd sammārūḷho. <sup>13</sup> Bd Sdr suechavi. <sup>14</sup> Sdr viditvā. <sup>15</sup> Bd Sdr sañjāta-. <sup>16</sup> Bds Sdr omīti imaṃ, Bd has imaṃ pana. <sup>17</sup> Bds -so nā <sup>18</sup> Sdr adda vā. <sup>19</sup> Ck labheta. Bd mūlaṃ pilaāheta, Sdr bahūdhanam labheteva.

kari, imaṃ rañño santikaṃ netvā sukhajīvikaṃ karomā<sup>1</sup> 'ti. M. sampatīchi. Sumukho attano bhāsāya M-ena saddhim kathento puna manussabhāsāya luddaputtaṃ āmantetvā „samma tvaṃ kimatthaṃ pāse<sup>2</sup> odḍesīti“ pucchitvā „dhanatthan“ ti vutte „evaṃ sante tuvaṃ<sup>3</sup> amhe ādāya nagaram pavisitvā rañño 5 dassehi, bahuṃ<sup>4</sup> te dhanam dāpessāmīti“<sup>5</sup> ā.

36. Ehi<sup>6</sup> taṃ anusikkhāmi yathā tvaṃ api<sup>7</sup> lacchase lābham yathāyaṃ<sup>8</sup> dhatarattho pāpaṃ kiñci na dakkhati<sup>9</sup>. 36.

37. Khippam antepuraṃ netvā rañño dassehi no ubho abaddhe pakatibhūte kāce<sup>10</sup> ubhayato tthe 37. 10

38. Dhataratthā<sup>10</sup> mahārāja hamsādhipatino ime, ayaṃ hi rājā hamsānam, ayaṃ senāpatitaro. 38.

39. Asamsayaṃ imaṃ disvā hamsarājāṃ narādhipo patīto sumano vitto<sup>11</sup> bahuṃ dassati te dhanam ti. 39.

Ta. anusikkhāmīti anusāsāmi, pāpaṃ ti lāmakam, rañño dassehi 15 no ti amhe ubho pi rañño dassehi, B-assa pañhapabbhāvassanattam<sup>12</sup> attano mittadhammassa āvibhāvanattam luddassa dhanalābhattham rañño sile patitthāpanattam cā 'ti catūhi kāraṇehi evaṃ ā., dhataratthā<sup>13</sup> ti netvā ca pana rañño evaṃ ācikkheyyāsi<sup>14</sup>: mahārāja ime dhataratthakule jātā dve hamsādhipatino<sup>15</sup>, etesu ayaṃ rājā itaro senāpatīti. iti nam sikkhāpesi. patīto ti ādini 20 tiṇi pi tuṭṭhākāravacanaṃ<sup>16</sup> eva<sup>16</sup>.

Evaṃ vutte luddo „sāmi, mā vo rājadassanaṃ<sup>17</sup> ruccatu<sup>18</sup>, rājāno nāma calacittā, keḷihamse<sup>19</sup> vā vo<sup>20</sup> kareyyuṃ mārapeyyuṃ vā“ ti vatvā „samma mā bhāyi, ahaṃ tādisaṃ kak-khalaṃ luddaṃ lohitaṇṇaṃ dhammakathāya mudukaṃ katvā 25 mama pādesu pātesim<sup>21</sup>, rājāno nāma puññavantaṃ ca paññavantaṃ ca subhāsitaḍḍhāsitaññū<sup>22</sup> ca, khippam amhe rañño dassehīti“ vutte „tena hi mā mayhaṃ kujjhittha, ahaṃ āvuso<sup>23</sup>

<sup>1</sup> Bā Sdr -sam. <sup>2</sup> Bā Sdr omīti tuvaṃ. <sup>3</sup> Bā bahūnam. <sup>4</sup> Bā pessāmīti. <sup>5</sup> Cks add ca. <sup>6</sup> Cks tuvaṃ hi. <sup>7</sup> Bā Sdr tavāyaṃ. <sup>8</sup> Sdr rakkhati. <sup>9</sup> Ck kāve, Bā koje, Sdr kaje. <sup>10</sup> Cks Sdr -a, Bā -o. <sup>11</sup> Bā Sdr citto, Ck vinto. <sup>12</sup> Bā paññābhāva-, Sdr paññānubhāvaṃ-. <sup>13</sup> Cks -o. <sup>14</sup> Cks -sīti. <sup>15</sup> Cks jāto vehāsādhi-. <sup>16</sup> Bā tuṭṭha-. <sup>17</sup> Cks rājā-, Sdr rañño evaṃ dassanaṃ. <sup>18</sup> Bā -ti, Sdr rucci. <sup>19</sup> Bā kila- altered to kiḷa-, Sdr kila-. <sup>20</sup> Cks omīti vo. <sup>21</sup> Sdr pādesi, Bā pātemi. <sup>22</sup> Sdr -taṃ dubbhasitaṃ jānanti. <sup>23</sup> Bā Sdr āvassam.

tumhākam ruciyā<sup>1</sup> nemīti<sup>2</sup> ubho pi kācam<sup>3</sup> āropetvā rājakulam  
gantvā rañño dassetvā raññā puttḥo yathābhūtam ārocesi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

40. Tassa tam vacanam sutvā kammanā upapādayi,  
5 khippam antepuram gantvā rañño hamse adassayi  
abaddhe pakatibhūte kāce<sup>3</sup> ubhayato thite. 40.
41. Dhataratṭhā<sup>4</sup> mahārāja hamsādhipatino ime,  
ayam hi rājā hamsānam, ayam senāpatitaro<sup>4</sup>. 41.
42. Katham pan' ime vihagā<sup>6</sup> tava hatthattham<sup>7</sup> āgatā,  
10 katham luddo mahantānam issare-m-idha-m-ajjhagā<sup>8</sup>. 42.
43. Vihitā sant' ime pāsā<sup>9</sup> pallalesu janādhīpa  
yam yadā yatanam māññe dijānam pāṇarodhanam. 43.
44. Tādisam pāsam āsajja hamsarājā abajjhatha,  
tam abaddho upāsīno mamāyam ajjhabhāsatha: 44.
- 15 45. Sudukkaram anariyehi dahate bhāvam uttamam  
bhattur atthe<sup>10</sup> parakkanto dhamme yutto vihaṅgamo. 45.
46. Attan' āyam cajitvāna jīvitam jīvitāraho  
anutthunanto āsīno bhattu yācittha jīvitam. 46.
47. Tassa tam vacanam sutvā pasādam<sup>11</sup> aham ajjhagam,  
20 tato tam pāmuñcim pāsā anuññāsim sukhena ca. 47.
48. So patīto pamuttana bhattunā bhattugāravo  
ajjhabhāsatha vakkaṅgo vācam kaṇṇasukkham bhaṇam. 48.
49. Evam luddaka nandassu saha sabbehi nātibhi  
yathāham ajja nandāmi muttam disvā dijādhīpam. 49.
- 25 50. Ehi<sup>12</sup> tam anusikkhāmi yathā tvam api lacchase  
lābham yathāyam dhataratṭho pāpam kiñci na dakkhati<sup>13</sup>. 50.
51. Khippam antepuram gantvā rañño dassehi no ubho  
abaddhe pakatibhūte kāce<sup>14</sup> ubhayato thite. 51.
52. Dhataratṭhā<sup>15</sup> mahārāja hamsādhipatino ime,  
30 ayam hi rājā hamsānam, ayam senāpatitaro. 52.
53. Asamsayam imam disvā hamsarājānam narādhīpo  
patīto sumano vitto<sup>16</sup> bahum dassati te dhanam. 53.

<sup>1</sup> Bā rucayā. <sup>2</sup> Bā Sā kājam. <sup>3</sup> Bā kaje, Sā kājam. <sup>4</sup> Bā -o, Sā -a.

<sup>5</sup> Sā adds tam sutvā rājā āha. <sup>6</sup> Bā Sā vihaṅga. <sup>7</sup> Sā hatthattham. <sup>8</sup> Bā Sā -re idha a-. <sup>9</sup> Sā hamsā. <sup>10</sup> Bā Sā atthe. <sup>11</sup> Ck pā-. <sup>12</sup> Ck add ca. <sup>13</sup> Sā rakkhati. <sup>14</sup> Bā Sā kaje. <sup>15</sup> Ck Sā -o. <sup>16</sup> Ck citto.

54. Evam etassa vacanā ānitā 'me ubho mayā,  
etth' eva hi ime assu ubho anumatā mayā. 54.
55. So 'yaṃ evaṃgato pakkhī dijo paramadhammiko,  
mādisassa hi luddassa janayeyyātha maddavaṃ. 55.
56. Upāyanam hi<sup>1</sup> te deva nānūnam passāmi edisaṃ  
sabbasākunīkagāme<sup>2</sup>, tam passa manujādhipā 'ti. 56.

5

Ta. kammanā<sup>3</sup> upapādayīti yaṃ so avaca tam karonto kāyakammena  
sāmpādesi, gantvā ti haṃsarājena nisinna-kācakoṭṭim<sup>4</sup> uccataram senāpatinā<sup>5</sup>  
nisiṇṇakoṭṭim<sup>4</sup> thokam nīcam katvā ubho pi<sup>6</sup> ukkhipitvā<sup>7</sup> haṃsarāja ca senā-  
pati ca rājānaṃ passitum gacchanti ussaratha ussarathā 'ti janam ussārento 10  
evarūpā<sup>8</sup> sobhagappattā suvaṇṇavannahaṃsarājāno<sup>9</sup> na diṭṭhapubbā ti<sup>10</sup> ma-  
nussesu paṇisantesu<sup>11</sup> khippam antepuram gantvā, adassayīti haṃsa-  
rājāno tumhe dātṭhum āgatā ti rañño ārocāpetvā tena tuṭṭharittena āgacchantū<sup>12</sup>  
'ti pakkosapite<sup>13</sup> atiharitvā dassayi<sup>14</sup>, hatthattān<sup>15</sup> ti hatthe attham<sup>16</sup>  
pattan ti vuttaṃ hoti, mahantānaṃ ti yasamahantaṃ pattānaṃ suvaṇṇa-  
vannānaṃ dharaṭṭhaṃsānaṃ issare<sup>17</sup> sāmino katham tvaṃ luddo hutvā 15  
adhigato ti pucchati, isseramidhamajjhagatā<sup>18</sup> ti pi pātho, etesaṃ issariyaṃ  
tvaṃ<sup>19</sup> katham ajjhagā ti a, vihitā ti yojitā, yaṃ yadā yatanaṃ maññe  
ti mahārāja yaṃ yaṃ samosaraṇaṭṭhānaṃ diṭṭhānaṃ pānarodhanaṃ jīvita-kka-  
yakaram maññāmi ta. ta. mayā pallalesu pāsā vihitā, tādisaṃ ti mānusiya<sup>20</sup> 20  
sare tathāvidham pānarodhanaṃ mayā vihitam pāsam. taṃ ti tam etaṃ ta.  
baddham, upāsīno ti attano jivitaṃ agantvā upagantvā nisinno, mamāyaṃ  
ti maṃ ayaṃ senāpati abhāsatha<sup>21</sup>, mayā saddhiṃ kathesi, sudukkarāṃ ti  
tasmim khane esa amhādisesi anariyehi sudukkarāṃ akāsi, kiṃ<sup>22</sup> taṃ ti dahate  
bhāvamuttamaṃ ti attano uttamaṃ ajjhasayaṃ dahati vidahi pakāsayi<sup>23</sup>, 25  
attanāyaṃ ti attano ayaṃ, anutthunanto ti bhattu guṇe vaṇṇento tassa  
jivitaṃ<sup>24</sup> maṃ yāci, tassā 'ti tassa tathā<sup>25</sup> yācantaṃ, sukhena ca 'ti yathā-  
sukhaṃ Citrakūṭam<sup>26</sup> gantvā nātisaṃgham passathā 'ti ca anujānīm, etthevā  
'ti mayā pana ime dve ettha<sup>27</sup> Mānusiyaṃ sare yeva Cittakūṭagamanāya anu-  
matā abhesum, evaṃgato ti sattuhattagato, janayeyyātha maddavaṃ ti 30  
attani mettacittaṃ janesi, upāyanam<sup>28</sup> ti paṇṇākaram. sabbasākunika-

<sup>1</sup> Bā upāyanañca, Sdr upāyanañca, Cks upāsanam hi. <sup>2</sup> Cks sabbe - - kagāme.

<sup>3</sup> Bā Sdr -unā. <sup>4</sup> Bā -kajā-, Sdr -kāpaṇkoṭṭim. <sup>5</sup> Bā Sdr -ti. <sup>6</sup> Bā Sdr pi te.

<sup>7</sup> Sdr pa-. <sup>8</sup> Bā Sdr add nāma. <sup>9</sup> Sdr -ṇāh-. <sup>10</sup> Bā Sdr add muduhadayaṇa.

<sup>11</sup> Bā Sdr hisampattesu. <sup>12</sup> Bā Sdr -atū. <sup>13</sup> Bā Sdr -to. <sup>14</sup> Ck dassasi,

Bā Sdr dassesi. <sup>15</sup> Cks hatthapattān, Bā hatthattān, Sdr hatthattān. <sup>16</sup>

Bā Sdr hatthesu āgatam. <sup>17</sup> Bā Sdr -ra. <sup>18</sup> Bā Sdr issara - - gā. <sup>19</sup> Cks omit

tvaṃ. <sup>20</sup> Bā mānusiya, Sdr mānusiya. <sup>21</sup> Bā Sdr ajjhabh-. <sup>22</sup> Sdr ka,

Bā omits kiṃtanti. <sup>23</sup> Bā -hati - - seti. <sup>24</sup> Bā Sdr add muñcā ti. <sup>25</sup> Cks

gassetassa yathā. <sup>26</sup> Bā Sdr citta-. <sup>27</sup> Cks ete in the place of dve ettha. <sup>28</sup>

Ck upāyan, Bā Sdr upāyanam.

gāme ti sabbasmim pi sākuṇikagāme ahaṃ aññaṃ tava evarūpaṃ kenaci  
sākuṇikena ābhatapubbaṃ upāyanaṃ<sup>1</sup> na passāmi, taṃ passā 'ti taṃ mayā  
ābhataṃ upāyanaṃ<sup>1</sup> passa manujādhipā 'ti.

Evam so ʈhitako va Sumukhassa guṇe kathesi. Tato  
5 rājā haṃsarañño mahārahaṃ āsanam Sumukhassa ca suvaṇṇa-  
bhaddapīṭhakaṃ dāpetvā tesam ta. nisinnānaṃ suvaṇṇabhā-  
janehi lājamadhuphāṇitādīni<sup>2</sup> dāpetvā tiṭṭhite pana<sup>3</sup> bhojanakicce  
aṇjalim paggayha M-aṃ dhammakathaṃ yācitvā suvaṇṇapīṭhe  
nisīdi. So tena yācito paṭisanthāraṃ tāva akāsi.

10 Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

57. Disvā nisinnaṃ rājānaṃ piṭhe sovaṇṇaye subhe  
ajjhabhāsatha vakkāṇo vācaṃ kaṇṇasukhaṃ bhaṇaṃ: 57.

58. Kacci<sup>4</sup> nu bhoto kusalaṃ, kacci<sup>4</sup> bhoto anāmayāṃ,  
kacci<sup>4</sup> raṭṭhaṃ idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>5</sup>. 58.

15 59. Kusalaṃ c' eva me haṃsa, atho haṃsa anāmayāṃ,  
atho raṭṭhaṃ idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>6</sup>. 59.

60. Kacci<sup>4</sup> bhoto amaccesu doso koci na vijjati,  
kaccin<sup>4</sup> nu te tav' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam<sup>7</sup>. 60.

61. Atho pi me amaccesu doso koci na vijjati,

20 atho p' ime maṃ atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam<sup>8</sup>. 61.

62. Kacci te sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā tava-cchandavasānugā<sup>9</sup>. 62.

63. Atho pi me sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā mama-cchandavasānugā ti. 63.

25 Ta rājānaṃ ti Sakulārājānaṃ<sup>10</sup>, vakkāṇo ti haṃsarājā, dhammena-  
manusissatīti<sup>11</sup> dhammena anusissati<sup>12</sup>, doso ti aparādhō, tavatthesū  
'ti uppannesu tava yuddhādīsu atthesu, nāvakaṃkhanti<sup>13</sup> uraṃ<sup>14</sup> datvā  
pariccajantā kacci<sup>4</sup> attano jīvitam na patthenti jīvitam cajitvā tav' ev' atthaṃ karonti,  
sādīsītī samajātikā, assavā ti vācanaṃ<sup>15</sup> sampatṭicchikā, puttarūpayasu-

<sup>1</sup> Bā Sār upāyanaṃ. <sup>2</sup> Ck -pāṇiyādīni, C<sup>2</sup> -pāṇiyādīni, Bā -pāṇitādīni, Sār -pāṇitādīni, B<sup>2</sup> -phāṇitā-. <sup>3</sup> Ck<sup>2</sup> pāna. <sup>4</sup> Bā kiñci. <sup>5</sup> Bā -ssāsīsi, Sār -ssāsīti, adding rājā āha. <sup>6</sup> Bā -sāsahanti, Sār -ssāsahanti, adding m. āha. <sup>7</sup> Sār jīviteti, adding rājā āha. <sup>8</sup> Sār -tanti, adding m. āha. <sup>9</sup> Sār -gātī rājāha. <sup>10</sup> Ck<sup>2</sup> sakuna-, Bā Sār sāgalaṃ-. <sup>11</sup> Ck<sup>2</sup> -sīti, Bā -ssāsāsīti, Sār -sāsāsīti. <sup>12</sup> Ck<sup>2</sup> -sāsissati, Bā -sāsati, wanting in Sār. <sup>13</sup> Ck<sup>2</sup> udaraṃ, C<sup>2</sup> upadaraṃ. <sup>14</sup> Bā Sār -na

petā ti puttehi ca rūpena ca yasena ca upetā, tavacchandavasānugā ti kacci<sup>1</sup> tav' ev' ajjhāsayaṃ tava vasaṃ anuvattati na attano cittavasenāvattatī<sup>2</sup> pucchati.

Evam B-ena paṭisanthāre kate puna rājā tena saddhim<sup>3</sup> kathento ā.: 5

64. Bhavan tu kacci<sup>3</sup> nu mahāsattuhatthathataṃ<sup>4</sup> gato<sup>5</sup>  
dukkham āpajji vipulaṃ tasmim paṭhamamāpade. 64.
65. Kacci<sup>1</sup> yan n' āpatitvāna daḍḍena samapothayi<sup>6</sup>,  
evam etesaṃ jammānaṃ pākatikaṃ bhavati tāvade<sup>7</sup>. 65.
66. Khemam āsi mahārāja evam āpadi sāmsati<sup>8</sup> 10  
na cāyaṃ kiñci-r-asmāsu sattū va samapajjatha. 66.
67. Paccakampittha nesādo, pubbe va ajjhabhāsatha,  
tadāyaṃ Sumukho yeva paṇḍito paccabhāsatha<sup>9</sup>. 67.
68. Tassa taṃ vacanaṃ sutvā pasādam ayam ajjhagā,  
tato maṃ pāmuñci pāsā anuññāsi sukhena ca. 68. 15
69. Idam pi<sup>10</sup> Sumukhen' eva etadatthāya cintitaṃ  
bhoto sakāse āgamaṇaṃ etassa dhanam<sup>11</sup> icchatā<sup>12</sup>. 69.
70. Svāgataṃ c' ev' idam bhavataṃ patīto<sup>13</sup> c' asmi dassanā,  
eso api<sup>14</sup> bahum vittaṃ<sup>15</sup> labhataṃ yāvat' icchīti<sup>16</sup>. 70.

Ta. mahāsattuhatthathataṃ gato<sup>17</sup> ti mahantassa sattuno hat- 20  
thatthataṃ<sup>18</sup> gato, āpatitvānā 'ti upadhāvitvā, pākatikaṃ ti pakatikam,  
ayam eva vā pātho, i. v. h. etesaṃ hi jammānaṃ tāvad eva evam pakatikam  
hoti sakūṇe daḍḍena pothetvā jīvitakkhayaṃ pāpetvā<sup>19</sup> va dhanam<sup>20</sup> labhanti<sup>21</sup>,  
kiñcīrasasmāsu 'ti kiñci ambesu<sup>22</sup>, sattū vā 'ti sattū viya, paccakampitthā  
'ti mahārāja esa amhe disvā baddhā<sup>23</sup> ti saññāya thokaṃ osakkitha<sup>24</sup>, pubbe 25  
vā 'ti ayam eva paṭhamam<sup>25</sup> ajjhabhāsi, tadā ti tasmim kāle, etadatthāya  
ti etassa nesādaputtassa atthāya cintitaṃ, dhanamicchatā ti etassa dhanam

<sup>1</sup> Bā kiñci. <sup>2</sup> Bā Sār -na-. <sup>3</sup> Ck bhavannu-. Bā bhavantaṃ kiñci, B<sup>2</sup> bhaga-  
vantaṃ, Sār bhavanto-. <sup>4</sup> Ck<sup>2</sup> -kaṃ, Sār habhattha. <sup>5</sup> Ck<sup>2</sup> -ā. <sup>6</sup> Ck<sup>2</sup> -thayi.  
<sup>7</sup> read: pakati hoti -? Sār -evā ti hamsarājā āha. <sup>8</sup> so Ck<sup>2</sup>; Bā<sup>2</sup> evamāpari-  
yāsati, Sār evamāriyāsati. <sup>9</sup> Sār ajjha-. <sup>10</sup> Bā<sup>2</sup> Sār idaṇca. <sup>11</sup> Ck<sup>2</sup> vitta-. <sup>12</sup>  
Ck<sup>2</sup> -akā, Sār -tāti rājā āha. <sup>13</sup> Ck panito, C<sup>2</sup> pinito, Bā Sār patito. <sup>14</sup>  
Bā<sup>2</sup> Sār cāpi. <sup>15</sup> Bā Sār cittaṃ. <sup>16</sup> Bā<sup>2</sup> Sār yāvadi-. <sup>17</sup> Bā -kaṃgato, Sār  
hatthathagatā. <sup>18</sup> Bā<sup>2</sup> hatthatha, B<sup>2</sup> hatthatham, Sār hatthatha. <sup>19</sup> Bā Sār  
pāpento. <sup>20</sup> Bā<sup>2</sup> vettanaṃ, B<sup>2</sup> Sār vetanaṃ. <sup>21</sup> Bā<sup>2</sup> labhati, Sār labhissati. <sup>22</sup>  
Sār adds idam vuttam hoti ete saba. <sup>23</sup> Bā<sup>2</sup> bandhanā, Sār bandhā. <sup>24</sup> Bā<sup>2</sup>  
osakkatha, Sār usakkitha. <sup>25</sup> Ck<sup>2</sup> vā pātho maṃ.



icchantena tena tava saṭṭikaṃ ambākaṃ āgamanam<sup>1</sup> cintitaṃ, svāgataṃ  
cevidan<sup>2</sup> ti mā bhonto cintayantu bhavataṃ idaṃ idhāgamanam svāgataṃ eva,  
labhatan ti labhatu.

Evañ ca pana vatvā rājā aññataram amaccaṃ oloketvā  
5 „kiṃ karomi devā“<sup>3</sup> 'ti vutte „imaṃ nesādaṃ kappitakesa-  
massuṃ nahātānulittaṃ sabbālaṃkārapatimaṇḍitaṃ kāretvā  
ānehīti“ vatvā tena tathā katvā añtassa tassa samvacchare<sup>4</sup>  
satasahassuṭṭhānakaṃ<sup>5</sup> gāmaṃ dve vithiyo<sup>6</sup> gahetvā ṭhitaṃ<sup>7</sup>  
gehaṃ rathavaram<sup>8</sup> aññañ ca bahuṃ hiraññasuvannaṃ adāsi.

10 Tam atthaṃ āvikaronto Satthā:

71. Santappayitvā nesādaṃ bhogehi manujādhipo  
ajjhabhāsatha vakkāṇaṃ vācam kaṇṇasukhaṃ bhaṇan ti g. ā. 71.

Atha M. rañño dh. d. So dhammakathaṃ sutvā tuṭṭha-  
hadayo „dhammakathikassa sakkāraṃ karissāmīti“ setacchattaṃ  
15 datvā r. paṭicchāpento ā.:

72. Yaṃ khalu dhammam ādhīnaṃ<sup>9</sup> vaso<sup>9</sup> vattati kiñcanaṃ<sup>10</sup>  
sabb'atth'issariyaṃ bhavataṃ pasāsatha yad icchatha. 72.

73. Dānatthaṃ upabhotthum vā yaṃ c' aññaṃ upakappati  
etaṃ dadāmi vo vittaṃ issaraṃ vissajjāmi vo ti āha. 73.

20 Ta. vaso vattatīti yattha ca mama vaso<sup>11</sup> vattati, kiñcanaṃ<sup>12</sup> ti  
appamattakam pi, sabbatthissariyaṃ ti sabbam bhavataṃ yeva issariyaṃ  
atthu, yaṃ caññaṃ upakappatīti puññakammatāya<sup>13</sup> dānatthaṃ vā chattaṃ  
ussāpetvā r. eva upabhotthum vā yaṃ vā aññaṃ tumhākaṃ ruccati taṃ karotha,  
etaṃ<sup>14</sup> dadāmi vo vittaṃ, saddhīm setacchattena mama santakaissariyaṃ  
25 vissajjāmīti.

Atha M. raññā dinnam setacchattaṃ puna<sup>15</sup> tass' eva  
adāsi. Rājāpi cintesi: „hamsaraññā tāva me dhammakathā  
sutā, luddaputtana pana ayaṃ Sumukho madhurakatho ti

<sup>1</sup> Sdr ga-. <sup>2</sup> Sdr -tantevi-. <sup>3</sup> Bā repeats sam-. <sup>4</sup> Bā Sdr add katvā. <sup>5</sup>

Bā itthiyo. <sup>6</sup> so Cks; Bā tamahantaṃ, Sdr mahantaṃ. <sup>7</sup> Bā Sdr -rañca. <sup>8</sup>

so C; Ck -dinaṃ, Bā -dhiṇaṃ, Sdr -pākinaṃ. <sup>9</sup> so all four MSS. for vaso?

<sup>10</sup> Bā Sdr kiñci-. <sup>11</sup> Cks vā-. <sup>12</sup> all three MSS. kiñci-. <sup>13</sup> Bā Sdr -kāmātāya.

<sup>14</sup> Cks evaṃ. <sup>15</sup> Sdr pana.

ativiya vaṇṇito, imassāpi dhammakathaṃ sossāmīti“ so tena saddhiṃ sallapanto anantaraṃ g. ā.:

74. Yathā ca my-āyaṃ Sumukho ajjhabhāseyya<sup>1</sup> paṇḍito  
kāmasā<sup>2</sup> buddhisampanno tam my-āssa paramappiyaṃ ti. 74.

Ta. yathā ti yadi<sup>3</sup> i. v. h.: yadi ca me āyaṃ Sumukho paṇḍito buddhi- 5  
sampanno kāmasā<sup>1</sup> attano ruciya ajjhabhāseyya tam me paramappiyaṃ assā 'ti.

Tato Sumukho āha:

75. Ahaṃ khalu mahārāja nāgarājā-r-iv' antaraṃ  
pativattum na sakkomi, na me so vinayo siyā. 75.  
76. Amhākam eva' yo seṭṭho tvaṃ ca uttamasattavo 10  
bhūmipālo manussindo pūjā<sup>5</sup> bahūhi hetubhi. 76.  
77. Tesā ubhinnaṃ bhaṇataṃ vattamāne vinicchaye  
nāntaraṃ pativattabbaṃ pessena manuṇādhīpā 'ti. 77.

Ta nāgarājāriwantaraṃ ti selāyabbhantaraṃ pavitṭho nāgarājā viya,  
pativattun ti tumhākaṃ dvinnāṃ antare vattum na sakkomi, na meso ti 15  
sace vadeyyaṃ<sup>1</sup> na me so vinayo bhavēyya, amhākaṃ cevā 'ti<sup>6</sup> channavuttiya<sup>7</sup>  
hamissasahassānaṃ, uttamo sattavo ti uttamasatto, pūjā<sup>5</sup> ti ubho tumhe  
mayhaṃ bahūhi kāraṇehi pūjārahā c' eva pasamsārahā ca, pessena<sup>8</sup> 'ti pessa-  
vacanakarena<sup>9</sup> sevakena.

Rājā tassa vacanaṃ sutvā tuṭṭhahadayo jāto<sup>10</sup>, nesāda- 20  
putto vaṇṇesi<sup>11</sup>, „aññena tumhādisena madhuradhammakathi-  
kena nāma na bhavitabbaṃ“ ti vatvā ā.:

78. Dhammena kira nesādo<sup>12</sup>: paṇḍito aṇḍajo iti,  
na h' eva akatattassa nayo<sup>13</sup> etādiso siyā ti. 78.  
79. Evaṃ aggapakatimā evaṃ uttamasattavo 25  
yāvat' atthi mayā diṭṭhā nāññaṃ passāmi edisaṃ<sup>14</sup>. 79.  
80. Tuṭṭho 'smi vo pakatiyā vākyena madhurena ca,  
eso cāpi mama chando: ciraṃ passeyya vo ubho ti. 80.

<sup>1</sup> so all four MSS. <sup>2</sup> Cks -yā. <sup>3</sup> Cks yad, Sdr omits yadi. <sup>4</sup> C<sup>o</sup> Bā Sdr  
-kañceva. <sup>5</sup> so all four MSS. for pūjā? <sup>6</sup> Bā Sdr add amhākañceva. <sup>7</sup>  
Bā Sdr -ti. <sup>8</sup> Bā peyenā. <sup>9</sup> Bā veyyāvaccakarena, Sdr veyyāvaccakāraṇena,  
Ck pessanavacanakarena. <sup>10</sup> Ck ṭhānetum, C<sup>o</sup> ṭhātum. <sup>11</sup> Bā Sdr -ti. <sup>12</sup> Cks  
te saddo. <sup>13</sup> Cks naso. <sup>14</sup> Sdr ī-.

Ta dhammena ti sabhāvena kāraṇena, akatattassā 'ti asampādita-  
 attabhāvassa mittadubbhissa<sup>1</sup>, nayo ti paññā, aggapakatimā ti aggasabhāvo,  
 uttamattavo ti uttamasatto, yāvatatthi ti yavatā mayā diṭṭhā nāma atthi,  
 nāññān ti tasmiṃ mayā diṭṭhatthāne aññam evarūpaṃ na passāmi, tuṭṭho  
 5 smi<sup>2</sup> vo pakatiyā ti samma hamsarāja ahaṃ pakatiyā pathamam eva tum-  
 hākaṃ dassanena tuṭṭho, vākyenā 'ti idāni<sup>3</sup> vo madhuravacanena tuṭṭho smi,  
 ciraṃ passeyya vo ti icc-eva vasāpetvā muhuttaṃ pi avippavasanto ciraṃ  
 tumhe passeyyan ti esa me chando ti vadati.

Tato M. rājānaṃ pasamsanto āha:

- 10 81. Yaṃ kiñci<sup>4</sup> parame mitte katar<sup>5</sup> asmāsu taṃ tayā,  
 pattā nissamsayaṃ ty-āmhā bhattir asmāsu yā tava. 81.  
 82. Aduṇ ca nūna sumahā nātisaṃghassa-m-antaraṃ,  
 adassanena amhākaṃ dukkhaṃ bahūsu pakkhisu. 82.  
 83. Tesāṃ sokavighātāya tayā anumatā mayāṃ  
 15 taṃ padakkhinato katvā nāti passem' arindama<sup>6</sup>. 83.  
 84. Addhāhaṃ vipulaṃ pītiṃ bhavataṃ vindāmi dassanā,  
 eso cāpi<sup>7</sup> mahā attho nātivissāsanaṃ siyā ti. 84.

Ta. katarasmāsu<sup>8</sup> 'ti kataṃ<sup>9</sup> amhesu, pattā nissamsayaṃ tyamhā  
 ti mayāṃ nissamsayena tayā pattā yeva. bhattirasmāsu yā tava<sup>10</sup> 'ti yā tava  
 20 amhesu bhatti tāya bhattiyā mayāṃ tayā asamsayena pattā yeva, na ca vip-  
 yuttā vipavutthāpi sahaवासिno yeva nāma mayāṃ ti dipeti, aduṇ ca nūna  
 sumahā ti etaṃ ca ekaṃsen<sup>11</sup> eva sumahantaṃ, nātisaṃghassamantaraṃ  
 ti amhehi dvīhi janehi rahitassa mama nātisaṃghassa antaraṃ chiddaṃ, asmā-  
 kaṃ ti amhākaṃ dvinnāṃ adassanena bahūsu pakkhisu dukkhaṃ uppannaṃ,  
 25 passemarindama<sup>12</sup> 'ti<sup>13</sup> passeyyāma arindama, bhavataṃ ti bhoṭo dassanena,  
 eso cāpi<sup>14</sup> mahā attho ti yā esā<sup>15</sup> nātisaṃghassaṃkhātā<sup>16</sup> nātivissāsanaṃ  
 siyā eso cāpi<sup>17</sup> mahanto attho.

Evam vutte rājā tesāṃ gamanaṃ anujāni<sup>18</sup>. M. pi rañño  
 pañcavidhe dussīle ādīnavaṃ sīle ca ānisaṃsaṃ kathetvā<sup>19</sup>  
 30 „imaṃ sīlaṃ rakkha<sup>20</sup>, dhammena r. kārehi<sup>21</sup>, catūhi saṃ-  
 gahavatthūhi janaṃ<sup>22</sup> saṃgaṇhā“ ti ovaditvā Cittakūṭaṃ agamāsi.

<sup>1</sup> Bā Sār -assa. <sup>2</sup> all three MSS. smiṃ. <sup>3</sup> Bā Sār add pana. <sup>4</sup> Cks kicca.

<sup>5</sup> so all four MSS. <sup>6</sup> all four MSS. nāti, Bā Sār -murin-. <sup>7</sup> Bā vāhi, Sār  
 vāpi. <sup>8</sup> Sār kataṃ. <sup>9</sup> Bā Sār -murin-. <sup>10</sup> Bā Sār vāpi. <sup>11</sup> Cks pi yam-  
 pīsāsaṃ. <sup>12</sup> Cks nātisaṃghasam-. <sup>13</sup> Sār -nāti. <sup>14</sup> Sār -esi. <sup>15</sup> Bā Sār  
 rakkhatha. <sup>16</sup> Sār -etha, Bā -esi. <sup>17</sup> Sār maharājanam

Taṁ atthaṁ pakāśento Satthā āha :

95. Idaṁ vatvā dhatarattho haṁsarājā narādhipaṁ  
uttamajavamattāya<sup>1</sup> nātisaṁgham upāgamuṁ. 85.
96. Te aroge anuppatte disvāna parame dije  
kekā ti-m-akarūṁ<sup>2</sup> haṁsā, puthusaddo ajāyatha. 86. 5
97. Te patitā pamuttenua bhattunā bhattugāravā  
samantā parikariṁsu aṇḍajā laddhapaccayā ti. 87.

Ta upāgamun ti aruṇuggamanavelāyaṁ eva madhupānādini<sup>3</sup> pari-  
bhuñjitvā raññā ca deviyā ca dvīhi suvaṇṇatālavaṇṇehi<sup>4</sup> ukkhipitvā gandhamā-  
lādīhi katasakkārā tālavaṇṇehi<sup>4</sup> otaritvā rājānaṁ padakkhiṇaṁ katvā vehāsam 10  
uppatitvā raññā anjalim paggayha gacchatha sāmīno ti vutte sīhapanjarena  
nikkhamitvā<sup>5</sup> uttamaṇa javena gantvā nātigaṇaṁ upāgamiṁsu<sup>6</sup>. parame ti  
uttame, kekā ti attano sabhāvaravena kekā<sup>7</sup> ti saddam akāṁsu, bhattugāravā ti  
bhattari sagāravā, parikariṁsū 'ti bhattuno muttabbhāvena tuṭṭhā taṁ bhattā-  
raṁ samantā parivārayiṁsu, laddhapaccayā ti laddhapatitthā. 15

Evam parivāretvā pana te haṁsā „kathaṁ mutto si ma-  
hārājā“ 'ti pucchīṁsu. M. Sumukhaṁ nissāya muttabbhāvaṁ  
Sakulārājaluḍḍaputtehi<sup>8</sup> katakammaṇ ca kathesi. Taṁ sutvā  
tuṭṭho<sup>9</sup> haṁsagaṇo<sup>9</sup> „Sumukho senāpati ca rājā ca luḍḍaputto  
ca sukhitā niddukkhā ciraṁ jīvantū“ 'ti thutim akāsi. 20

Taṁ atthaṁ pakāśento Satthā osānagātham ā. :

98. Evaṁ mittavataṁ atthā sabbe honti padakkhiṇā  
haṁsā yathā<sup>10</sup> dhataratthā nātisaṁgham upāgamun ti. 88.

Ta. mittavataṁ ti kalyāṇamittasampannaṁ, padakkhiṇā ti sukha-  
nipphattino vuddhiyuttā, dhataratthā ti haṁsarājā<sup>11</sup> Sumukho raññā c' eva 25  
luḍḍaputtana cā 'ti dvīhi evaṁ ubho<sup>11</sup> pi te dhataratthā kalyāṇamittasampannā,  
yathā nātisaṁgham upāgamun nātisaṁghupagamanasamkhāto nesam attho pa-  
dakkhino jāto evaṁ aññesam pi mittavataṁ atthā padakkhiṇā hontūti.

<sup>1</sup> Bā -manvāya, Sā -mandāya, Bc -maṇvāya. <sup>2</sup> Cks -nim-. <sup>3</sup> Bā jālāmadhu-  
pāpitādini, Sā madhulājapāpitādini. <sup>4</sup> Bā -tālapaṇṇehi, Sā -pattehi. <sup>5</sup>  
Bā Sā nikkhantā <sup>6</sup> Sā upasaṅkhamiṁsu. <sup>7</sup> Bā Sā keke. <sup>8</sup> Ck sakulārājā-,  
Bā sāgalarājā-, Sā sāgalarāñña ca luḍḍakena ca <sup>9</sup> Sā -ā. <sup>10</sup> Cks add pi.  
<sup>11</sup> so Bā; Cks add sumukhādīhi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Anando mami' atthāya jīvitam pariccajīti“ vatvā j. s.: „Tadā nesādo<sup>1</sup> Channo<sup>2</sup> ahosi, rājā<sup>3</sup> Sāriputto, Sumukho Ānando<sup>4</sup>, navutihaṃsasahasā<sup>5</sup> Buddha-parisā, haṃsarājā aham evā“ 'ti. Culla haṃsajātakaṃ<sup>6</sup>.

5

## 2. Mahāhaṃsajātaka.

Ete haṃsā pakkamantīti. Idam S. Veluvane v. therassa<sup>7</sup> jīvitapariccāgam eva ā. k. Vatthum vuttasadisam eva, idha pana S. atītam āharanto idam āhari:

A. Bārāṇasiyam Seyyassa<sup>8</sup> nāma Bārāṇasirañño Khemā  
 10 nāma aggamahesī ahosi. Tadā B. navutihaṃsasahasaparivuto  
 Cittakūṭe viḥāsī. Ath' ekadivasam Khemā devī paccūsa-  
 samaye supinakam<sup>9</sup> addasa: suvaṇṇavannaḥaṃsā āgantvā rāja-  
 pallamke nisīditvā madhurassarena<sup>10</sup> dhammakatham kathe-  
 sum, deviyā<sup>11</sup> sādhu-kāram datvā dh. suṇantiyā<sup>12</sup> dhamma-  
 15 savanena atittāya eva ratti vibhāyi<sup>13</sup>, haṃsā dhammakatham  
 kathetvā sīhapañjarena nikkhamitvā agamaṃsu, sā vegen'  
 utthāya „palāyamāne haṃse gaṇhatha gaṇhathā“ 'ti vatvā  
 hattham pasārentī yeva pabujjhi. Tassā katham sutvā pari-  
 cārikāyo „kuhiṃ haṃsā“ ti thokaṃ avahasimsu, sā tasmiṃ  
 20 khaṇe supinakabhāvaṃ<sup>14</sup> ūatvā cintesi: „aham abhūtam na  
 passāmi, addhā imasmiṃ loke suvaṇṇahaṃsā bhavissanti, sace  
 kho pana 'suvaṇṇahaṃsānam dh. sotukām' amhīti' rājānam  
 vakkhāmi 'amhehi suvaṇṇahaṃsā nāma na diṭṭhapubbā, haṃ-  
 sānam ca kathā nāma abhūtā yevā' 'ti vatvā nirussukko<sup>15</sup>  
 25 bhavissati 'dohaḷo' ti vutte pana kenaci<sup>16</sup> upāyena pariyesissati,  
 evaṃ me manoratho ijjhissatīti“ sā gilānālayam dassetvā

<sup>1</sup> Sdr suddho. <sup>2</sup> Sdr channatthero. <sup>3</sup> Sdr sāgalo rājā. <sup>4</sup> Sdr sumukhasenāpati  
 ca ānandatthero ahosi ca. <sup>5</sup> Bds Sdr chana-. <sup>6</sup> Sdr -sā dhatarattho pana  
 lokapātho evaṃ haretha jātakaṃ ti iti jātakatthakathā asitini. 2. Su. = Sumukho.  
<sup>7</sup> Bds anandattherassa. <sup>8</sup> Bds saṇḍamassa. <sup>9</sup> Bds -nam. <sup>10</sup> Bds -saddena. <sup>11</sup>  
 Ck -vīm, Cs -vīyam, Bd -vīyā. <sup>12</sup> Cks -tisā. <sup>13</sup> Cks viḥāyi. <sup>14</sup> Bd supinabh-.  
<sup>15</sup> Cks nirussako. <sup>16</sup> Bd yena ke-

paricārikānaṃ saññānaṃ [katvā nipajji. Rājā rājāsane nisinnō tassā dassanavelāya taṃ adisvā „kahaṃ Khemā devitī“ puc-  
 chitvā<sup>1</sup>, „gilānā“ ti sutvā tassā santikaṃ gantvā sayanekadesē  
 nisīditvā piṭṭhiyaṃ parimajjanto „aphāsukaṃ“ ti pucchi. „Deva,  
 aphāsukaṃ n' atthi, dohaḷo pana me uppanno“ ti. „Bhaṇa“<sup>2</sup> 5  
 devi yaṃ icchasi, sīghaṃ te upanāmessāmīti“. „Mahārāja  
 ahaṃ ekassa suvaṇṇahaṃsassa setacchatte<sup>3</sup> rājapallamaṃke ni-  
 sinnassa gandhamālādīhi pūjaṃ katvā sādhu-kāraṃ dadamānā<sup>4</sup>  
 dhammakathaṃ sotuṃ icchāmi, sace labhāmi icc-etaṃ kusalaṃ  
 noce jīvitāṃ me n' atthīti“. Atha naṃ rājā „sace manussa- 10  
 loke atthi labhissasi, mā cintayīti“ assāsetvā sirigabbhā<sup>5</sup> nik-  
 khamma amaccehi saddhiṃ mantesi: „hambho<sup>6</sup>, Khemā devī  
 'suvaṇṇahaṃsassa dhammakathaṃ sotuṃ labhanti jīviṃsāmi,  
 alabhantiyā me jīvitāṃ n' atthīti' vadati, atthi nu kho su-  
 vaṇṇavaṇṇahaṃsā“ ti. „Deva amhehi n' eva diṭṭhapubbā na 15  
 sutapubbā“ ti. „Ke pana jāneyyū“ ti. „Brāhmaṇā devā“  
 ti. Rājā brāhmaṇaṃ pakkosāpetvā<sup>7</sup> pucchi: „honti nu kho  
 ācariyasuvaṇṇahaṃsā“ ti. „Āma mahārāja amhākaṃ 'macchā  
 kakkāṭakā kacchapā migā morā haṃsā ti ete tiracchānagatā  
 suvaṇṇavaṇṇā' hontīti' āgataṃ<sup>8</sup>, 'ta. dhataratṭhakula-haṃsā'<sup>9</sup> 20  
 nāma paṇḍitā nāṇasampannā' iti manussehi saddhiṃ satta su-  
 vaṇṇavaṇṇā hontīti“. Rājā attamano hutvā „kahaṃ nu kho  
 ācariyadhataratṭhahaṃsā vasantīti“ pucchitvā „na jānāma  
 mahārāja“ ti. Atha „ke jānissantīti“ „luddaputtā“ ti vutte  
 sabbe attano vijite luddake sannipādetvā<sup>10</sup> pucchi: „tātā<sup>11</sup> su- 25  
 vaṇṇavaṇṇā dhataratṭhakule<sup>12</sup> haṃsā nāma kahaṃ vasantīti“.  
 Ath' eko luddo „Himavante kira deva Cittakūṭapabbate ti<sup>13</sup>  
 kulaparamparāya kathentīti“ ā. „Jānāsi pana tesaṃ gahaṇū-  
 pāyaṃ“ ti. „Na jānāmi devā“ ti. So brāhmaṇapaṇḍite

<sup>1</sup> Bds pucchi. <sup>2</sup> Bd tena hi bha-. <sup>3</sup> Bd samussitase-. <sup>4</sup> Bd -naṃ. <sup>5</sup> Bd -ato. <sup>6</sup> Bd am-. <sup>7</sup> Bd adds sakkāraṃ katvā <sup>8</sup> Bd -yā-. <sup>9</sup> Cks suvaṇṇā. <sup>10</sup> Ck āha-. <sup>11</sup> Bd āgatā. <sup>12</sup> Cks dhataratṭhahaṃsakulā. <sup>13</sup> Bd -tāpetvā. <sup>14</sup> Bd -a.  
<sup>15</sup> Bd adds no.

- pakkosāpetvā Cittakūṭe suvaṇṇahaṃsānaṃ atthibhāvaṃ ārocetvā „jānātha nu kho tesaṃ gahaṇūpāyaṃ“ ti pucchi. „Mahārāja, kin tehi gantvā gahitehi, upāyena nagarasamīpaṃ ānetvā gahessāmā“<sup>1</sup> ti. „Ko pana upāyo“ ti. „Mahārāja nagarato
- 5 uttarena<sup>2</sup> tigāvutappamāṇaṃ khemaṃ<sup>3</sup> nāma saraṃ khaṇāpetvā<sup>4</sup> udakassa pūretvā nānādhāṇṇāni ropetvā pañcavaṇṇapadumasañchannaṃ<sup>5</sup> kāretvā ekaṃ paṇḍitaṃ<sup>6</sup> nesādaṃ paṭicchāpetvā manussānaṃ upagantuṃ adatvā catūsu kaṇṇesu ṭhitehi<sup>7</sup> abhayaṃ vatvā ghosāpetha, taṃ sutvā<sup>8</sup> nānāsakuṇā<sup>9</sup> otarissanti, te pi
- 10 haṃsā paramparāya tassa sarassa khemabhāvaṃ sutvā āgacchissanti, atha ne vālapāsehi bandhāpetvā gaṇhāpeyyāthā“ ti. Taṃ sutvā rājā tehi vuttappadesehi<sup>10</sup> vuttappakāraṃ saraṃ kāretvā<sup>11</sup> chekaṃ nesādaṃ pakkosāpetvā tassa saḥassaṃ dāpetvā „tvam ito paṭṭhāya attano kammaṃ mā kari, puttadāraṃ te ahaṃ
- 15 posessāmi, tvam appamatto khemaṃ saraṃ rakkhanto manusse paṭikkamāpetvā catūsu kaṇṇesu abhayaṃ ghosāpetvā āgatāgatasakuṇe<sup>12</sup> mama ācikkheyyāsi, suvaṇṇahaṃsesu āgatesu mahantaṃ sakkāraṃ labhissasīti“ taṃ samassāsetvā khemaṃ saraṃ paṭicchāpesi. So tato paṭṭhāya raṇṇā vuttanāyena<sup>13</sup> eva
- 20 ta. paṭipajji<sup>14</sup>, „khemaṃ saraṃ rakkhatīti“ c’ āssa Khemane-sādo tv-eva<sup>15</sup> nāmaṃ udapādi. Tato paṭṭhāya nānappakārā sakunā otarīmsu, „khemaṃ nibbhayaṃ saraṃ“ ti paramparāghosena nānāhaṃsā āgamīmsu: paṭhamāṃ tāva tiṇahaṃsā āgamīmsu<sup>16</sup>, tesaṃ ghosena paṇḍuhaṃsā<sup>17</sup>, tesaṃ gh. mano-silāhaṃsā<sup>18</sup>, tesaṃ gh. setahaṃsā<sup>19</sup>, tesaṃ gh. pākahaṃsā<sup>20</sup>.
- Tesu āgatesu Khemako raṇṇo ārocesi: „deva pañcavaṇṇahaṃsā āgantvā sare gocaraṃ gocaraṃ gaṇhanti, pākahaṃsānaṃ āgatattā idāni katipāheva suvaṇṇahaṃsā āgamiṃssanti,

<sup>1</sup> Iḍḍa avidūrena. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> tigāvutamatte tigāvutappamāṇa-, B<sup>d</sup> tigāvuttamattetiḍḍa-vuttappamāṇaṃ-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> kārapetvā. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -ā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -a. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> hi. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> omitt taṃ sutvā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adda dasadisā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -se. <sup>10</sup> Iḍḍa kārapetvā. <sup>11</sup> Iḍḍa -tesa-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> paṭijajgi. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> tevassa. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -amsu. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adda āgamīmsu. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> -lā vaṇṇā, B<sup>d</sup> adda āgamīmsu.

mā cintayittha devā“ 'ti. Tam sutvā rājā' „aññena ta. na gantabbhā, yo gacchissati' hatthapādacchedaṇ ca gharavilopaṇ ca pāpuṇissatīti“ nagare bheriṇ carāpesi, tato paṭṭhāya ta. koci na gacchati. Cittakūṭassa pana avidūre Kañcanaguḥāya pākahaṃsā vasanti, te mahabbalā, dhataratṭhakulena saddhim 5 tesam' sarīravanno ca viseso, pākahaṃsaraṇṇo pana dhītā suvaṇṇavaṇṇā ahosi, so taṃ „dhataratṭhamahissarassa anurūpā“ ti tassa pādaparicārikam katvā pesesi, sā tassa piyā ahosi manāpā, ten' eva kāraṇena tāni dve haṃsakulāni añña-maññaṃ viśāsikāni jātāni. Ath' ekadivasam B-assa parivāra- 10 haṃsā pākahaṃse pucchimsu: „tumhe ime divase' kahaṃ gocaraṃ gaṇhathā“ 'ti. „Mayaṃ Bā-ito avidūre khemasare g. gaṇhāma, tumhe pana kuhiṃ āhiṇḍatha“, „asukaṃ nāmā“ 'ti vutte „kasmā khemaṃ saraṃ na gacchatha“, so hi saro ramaṇīyo nānāsakunaśamākīṇno pañcavaṇṇapadumasañchanno 15 nānādhaññaphalasampanno nānappakārabhamaragaṇanikūjito' catūsu kaṇṇesu niccappavattaabhayaghoṣano, koci naṃ' upasamkamitum samattho nāma n' atthi pag eva aññaṃ upaddavaṃ kātum, evarūpo so saro“ ti khemaṃ saraṃ vaṇṇayimsu. Te tesam' vacanaṃ sutvā „Bārāṇasīsamīpe kira evarūpo kemo 20 nāma saro atthi, pākahaṃsā ta. gantvā g. gaṇhanti, tumhe pi dhataratṭhamahissarassa ārocetha, sace' anujānāti mayam pi ta. gantvā g. gaṇheyyāma“ 'ti Sumukhassa kathesum, Su. raṇṇo ārocesi, so cintesi: „manussā nāma bahumāyā<sup>10</sup> npāyakusalā, bhavitabbam ettha kāraṇena, ettakaṃ kalam esa<sup>11</sup> saro 25 n' atthi, idāni amhākaṃ gahaṇatthāya kato bhavissatīti“ so Su-am ā.: „mā te ta. gamanam ruccatu<sup>12</sup>, na so saro tehi sudhammatāya kato, amhākaṃ gahaṇattham kato, manussā nāma<sup>13</sup> kharamantā upāyakusalā, tumhe sake<sup>14</sup> yeva gocare

<sup>1</sup> Cks omit rā-. <sup>2</sup> Bd adds tattha <sup>3</sup> Cks tesam saddhim. <sup>4</sup> Bd -esu divasesu.

<sup>5</sup> asukaṃ - - wanting in Cks <sup>6</sup> Cks -rarudatikujito. <sup>7</sup> Bd omits naṃ. <sup>8</sup> Cks te. <sup>9</sup> Cks omit sace <sup>10</sup> Bd adds kharamanto, Bk kharamantā. <sup>11</sup> Bd eso.

<sup>12</sup> Bds -tha. <sup>13</sup> Bds add bahumāyā. <sup>14</sup> Cks omit sake.



carathā“ ‘ti. Suvannahaṃsā „khemam saram gantukām’  
 amhā“ ‘ti dutiyam pi Su-assa ārocesum, so tesam ta. gantu-  
 kāmataṃ M-assa ārocesi. Atha M. „mama nātakā maṃ’  
 nissāya mā kilamantu, tena hi gacchāmā“ ‘ti navutisahas-  
 5 haṃsaparivuto ta. gantvā g. gahetvā haṃsakīlaṃ kīlītvā Citta-  
 kūṭam eva paccāgami. Khemako tesam caritvā gatakāle gantvā  
 tesam āgatabhāvaṃ rañño ārocesi. Rājā tuṭṭhacitto hutvā  
 „samma Khemaka ekaṃ vā dve vā haṃso gaṇhitum vāyama’  
 mahantaṃ te yasaṃ dassāmīti“ vatvā paribbayaṃ datvā tam’  
 10 uyyojesi. So ta. gantvā cāṭipañjare nisīditvā haṃsānaṃ ca-  
 raṇaṭṭhānaṃ vīmaṃsi. B-ā nāma nilloluppacārino honti, tasmā  
 M. otiṇṇaṭṭhānato paṭṭhāya sapadānaṃ’ sālim khādanto āga-  
 māsi, sesā ito c’ ito ca khādantā vicariṃsu. Atha luddaputto  
 „ayaṃ haṃso nilloluppacārī, imaṃ bandhitum vaṭṭatiti“ cin-  
 15 tetvā punadivase haṃsesu saram anotiṇṇesu yeva cāṭipañjare  
 nisinno tam ṭhānaṃ gantvā avidūre pañjare’ attānaṃ paṭicchā-  
 detvā chiddena olovento acchi. Tasmim khane M. navuti-  
 haṃsasahasaparivuto’ hiyyo otiṇṇaṭṭhāne yeva otaritvā odhi-  
 yaṃ nisīditvā khādanto pāyāsi, neṭādo pañjarachiddena’ olo-  
 20 kento tassa rūpaggappattaṃ’ attabhāvaṃ disvā „ayaṃ haṃso  
 sakatappamānasarīro’ suvaṇṇavaṇṇo tīhi rattarājīhi gīvāya  
 parikkhitto, tisso rājiyo galena otaritvā udarantarena gatā,  
 tisso pacchābhāgena nibbijjhītvā<sup>10</sup> gatā, rattakambalasutta-  
 sikkāya ṭhapitakañcanakkhandho viya atirocati, iminā etesaṃ  
 25 raññā bhavitabbaṃ, imaṃ eva gaṇhissāmīti“ cintesi. Haṃsarā-  
 jāpi bahuṃ gocaraṃ caritvā jalakīlaṃ kīlītvā haṃsagaṇapari-  
 vuto Cittakūṭam eva agamāsi, iminā niyāmena chadivase<sup>11</sup> g. gaṇhi.  
 Sattame<sup>12</sup> divase Khemako kāḷaassavālamayaṃ<sup>13</sup> daḷhaṃ mahā-  
 rajjuṃ vaṭṭetvā yaṭṭhiyā pāsaṃ katvā „sve haṃsarājā imasmim

<sup>1</sup> Cks nātakānaṃ. <sup>2</sup> Bds -atha. <sup>3</sup> Cks omit tam. <sup>4</sup> Bd sampadānacārī. <sup>5</sup> Bd pañcarena. <sup>6</sup> Bd parikkhitto. <sup>7</sup> Cks -re-. <sup>8</sup> Bds rūpasobhagga-. <sup>9</sup> Bds sakata-  
 nābhi-. <sup>10</sup> so Cks; Bd nippajji-. <sup>11</sup> Bd pañca. <sup>12</sup> Bds chaṭṭhe. <sup>13</sup> Cks -vāla  
 daḷhaṃ.

okāse otarissatīti<sup>1</sup> tatvāto<sup>1</sup> ñatvā anto udake yatthipāsam  
 oḍḍi. Punadivase hamsarājā otaranto pādam pāse pavesento yeva  
 otari, ath' assa pāso pādam ayapaṭṭakena bandhanto<sup>2</sup> viya  
 ābandhitvā gaṇhi, so „chindissāmi nan“ ti vegam janetvā kaḍ-  
 dhitvā poṭhesi<sup>3</sup>, paṭhamavāre<sup>4</sup> suvaṇṇavaṇṇam cammam chijji<sup>5</sup>,  
 dutiyavāre kambalavaṇṇamaṃsam<sup>6</sup> chijji, tatiyavāre nahārum  
 chijji, catutthavāre pan' assa pādā chindeyyum<sup>7</sup>, rañño pana  
 hīnaṅgatā<sup>8</sup> nāma ananucchavikā ti na vāyāmaṃ akāsi, balave-  
 danā pavattimsu, so cintesi: „sac' āham baddharavaṃ ra-  
 vissāmi ñatakā me utrastā<sup>9</sup> hutvā g. agahetvā chātajjhata<sup>10</sup> va  
 palāyantā samudde patissantīti“ so vedanaṃ adhivāsetvā  
 pāsavase<sup>10</sup> vattetvā sālim caranto<sup>11</sup> viya hutvā tesam yāvad-  
 atthaṃ caritvā hamsakīlaṃ kīlanakāle mahantena saddena  
 baddharāvaṃ ravi, taṃ sutvā hamsā purimanayen' eva pakka-  
 mimsu. Su. pi hetthavuttanayen' eva cintetvā vicinitvā tisu  
 koṭṭhāsesu M-am adisvā „addhā tass' eva taṃ bhayaṃ uppan-  
 nan“ ti nivattitvā „mā bhāyi mahārāja, ahaṃ mama jīvitam  
 pariccajitvā tumhe mocessāmiti“ vadanto otaritvā M-am assā-  
 sento pamkapitṭhe nisīdi. M. „navutiyā<sup>12</sup> hamsasahassesu  
 maṃ chaḍḍetvā palātesu<sup>13</sup> ayaṃ<sup>14</sup> ekako va āgato, kin nu kho  
 luddaputtassa āgatakāle maṃ chaḍḍetvā palāyissati udāhu no“  
 ti vimamsanavasena lohitamakkhito pāsalaṭṭhiyaṃ olambanto<sup>15</sup>  
 yeva tisso gāthā abhāsi:

1. Ete hamsā pakkamanti vakkaṅgā bhayameritā, (IV <sup>124</sup>/<sub>18</sub>)  
 harittaca<sup>16</sup> hemavaṇṇa<sup>17</sup> kāmaṃ Sumukha pakkama. 89. 25
2. Ohāya maṃ ñātigaṇā ekaṃ pāsavasam gataṃ  
 anapekkhamānā gacchanti, kim eko avahiyyasi. 90.
3. Pat' eva patataṃ seṭṭha, n' atthi baddhe sahāyatā,  
 mā anīghāya hāpesi, kāmaṃ Sumukha pakkamā 'ti. 91.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> tattthato, B<sup>s</sup> tattato. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kaḍḍhanto. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> poṭhesi, B<sup>d</sup> pādesi, B<sup>s</sup> pātesi. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> omīti pa-. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> chiddi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -vaṇṇam-. <sup>7</sup> so C<sup>s</sup> for chijjeyyum? B<sup>d</sup> pādo chijjeyya. <sup>8</sup> B<sup>s</sup> hīnaṅgam. <sup>9</sup> cittuttrastā. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> pāsam-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> khād-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> palāyantesu. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> adda sumukho. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -ento  
<sup>16</sup> C<sup>s</sup> -ā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> --o.

Ta. bhayameritā ti bhayena eritā bhayaṭṭitā bhayacālita<sup>1</sup>, tatiyapade haritī pi hemaṇṇa ti pi suvaṇṇassa<sup>2</sup> eva nāmaṇ, so pi harittacatāya hemavaṇṇo, tena taṁ evaṁ ālapi, Sumukhā<sup>3</sup> ti sundaramukha, anapekkhamānā ti tava<sup>4</sup> nātayo<sup>5</sup> anolokentā<sup>6</sup> nirālayā hutvā, patevā<sup>7</sup> ti uppatāhi yeva. mā anighāyā  
5 'ti ito gantvā pattabbāya niddukkhabhāvāya viriyaṁ mā hāpesi.

Taṁ sutvā Su. „ayaṁ haṁsarājā mama bhāvaṁ<sup>8</sup> na jānāti, anuppiyabhāpimitto<sup>9</sup> ti maṁ sallakkheti, sassinehabhāvaṁ<sup>10</sup> assa dassessāmīti<sup>11</sup>“ catasso gāthā abhāsi:

4. Nāhaṁ dukkhapareto pi<sup>12</sup> dhataratṭha tavaṁ<sup>13</sup> jahe,  
10 jīvitaṁ maraṇaṁ vā me tayā saddhiṁ bhavissati. 92.
5. Nāhaṁ dukkhapareto pi<sup>14</sup> dhataratṭha tavaṁ<sup>15</sup> jahe.  
na maṁ anariyasaṁyutte<sup>16</sup> kamme yojetum arahasi. 93.
6. Sakumāro sakhā ty-asmi sacitte samite ṭhito,  
ñāto senāpati ty-āhaṁ haṁsānaṁ pavaruttama. 94.
- 15 7. Kathaṁ ahaṁ vikattissaṁ<sup>17</sup> nātimajje ito gato,  
taṁ hitvā patataṁ seṭṭha kin te vakkhāmi<sup>18</sup> ito gato.  
idha pāṇaṁ caṇṇissāmi, na anariyaṁ kattum ussahe ti. 95.

Ta. nāhaṇ ti ahaṁ mahārāja kāyikacetasikena dukkhena puṭṭho pi taṁ na jahāmi, anariyasaṁyutte ti mittadūbhikehi ahirikehi kattabbatāya anariya-  
20 bhāvena saṁyutte, kamme ti taṁ jahitvā pakkamanakamme, sakumāro ti<sup>19</sup> ekadivase yeva paṭisandhiṁ gahetvā ekadivase andakosaṁ padāletvā ekato vadḍhitakumāro ti a., sakhā tyasmiti ahaṁ te dakkhiṇakkhisamo<sup>20</sup> piyasa-  
hāyo, sacitte ti tava saka citta ahaṁ ṭhito<sup>21</sup> tava vasa vattāmi tayi jīvante jivāmīti<sup>22</sup> a., saṁcitta<sup>23</sup> ti pi pātho, tava citta ahaṁ saṁṭhito sutṭhito ti a.,  
25 ñāto ti sabbahaṁsānaṁ antare saññāto, vikattissaṇ<sup>24</sup> ti kubbiṁ haṁsarājā ti pucchito ahaṁ kin ti kathessāmi, kinte vakkhāmi<sup>25</sup> ti tava pavattim pucchante haṁsagane kin vakkhāmi.

Evam Su-ena catūhi gāthāhi sīhanāde nadite tassa guṇaṁ pakāseto M. ā.:

- 30 a. Eso hi dhammo Sumukha yaṁ tvaṁ ariyapathe ṭhito  
yo bhattāraṁ sakhāraṁ maṁ na paricattum ussahe. 96.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> ca-. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> tena. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> nātakāyo. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> mittabhāvaṁ. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -e, B<sup>d</sup> anukampiyabhāvaṁmitto. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> sineha-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds cintento. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> ti. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> tavaṁ. <sup>11</sup> all three MSS -yaṁsaṁ-. <sup>12</sup> so C<sup>s</sup> for vikatti-? B<sup>d</sup> vikitti-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> adds samānakumāro. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -nakkhi-, B<sup>d</sup> -naṁsāni-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> hito. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -mi na jīvante na jivāmīti. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> sac-. <sup>18</sup> so all three MSS.

9. Tam hi me pekkhamānassa bhayaṃ na tv-eva<sup>1</sup> jāyati,  
adhigacchasi tvaṃ mayhaṃ evaṃbhūtaṃ jīvitaṃ ti. 97.

Ta. dhammo ti esa porānapaññānaṃ sabhāvo, bhaddāraṃ sa-  
kharāṃ<sup>2</sup> ti sāmikaṃ ca sahāyaṃ ca samānaṃ, bhayaṃ ti cittutrāso mayhaṃ  
na jāyati, Cittakūṭapabbate haṃsaganamajjhe ṭhito viya homi, mayhaṃ ti mama 5  
jīvitam maṃ labhāpessasi.

Evaṃ tesam kathentānaṃ<sup>3</sup> luddaputto sarapariyante ṭhito  
haṃse tīhi khaṇdehi palāyante disvā „kin nu kho“ ti pā-  
saṭṭhānaṃ olokeno B-aṃ pāsalaṭṭhiyaṃ olambantaṃ disvā  
sañjātasomanasso kacchaṃ<sup>4</sup> bandhitvā muggaraṃ gahetvā 10  
kappuṭṭhānaggi viya avattharamāno paṇhiyā akkantakalale<sup>5</sup>  
upari sīsena gantvā purato patante vegena<sup>6</sup> upasaṃkami.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

10. Icc-eva<sup>7</sup> mantayantānaṃ ariyānaṃ ariyavattinaṃ<sup>8</sup>  
daṇḍam ādāya nesādo āpadī<sup>9</sup> turito<sup>10</sup> bhusaṃ. 98. 15
11. Tam āpatantaṃ disvāna Sumukho aparibruhayi<sup>11</sup>,  
atṭhāsi purato raṇṇo haṃso vissāsayam vyathaṃ. 99.
12. Mā bhāyi patataṃ seṭṭha, na hi bhāyanti tādīsā.  
ahaṃ yogam payuñjissam yuttaṃ dhammūpasamhitam  
tena pariyāpadānena khippam pāsā pamokkhasīti. 100. 20

Ta. ariyavattinaṃ<sup>12</sup> ti ariyācāre vattamānānaṃ, bhusaṃ ti dalham bala-  
vaṃ, aparibruhayīti<sup>13</sup> anantaragāthāyaṃ āgataṃ<sup>14</sup> mā bhāyīti vacanaṃ bhaṇ-  
anto<sup>15</sup> atibruhesi<sup>16</sup> mahāsaddam nicchāresi, atṭhāsīti sace nesādo rājānaṃ  
paharissati ahaṃ pahāraṃ paṭicchissāmīti<sup>17</sup> jīvitam pariccajītvā purato atṭhāsi,  
vissāsayam ti vissāsento, vyathan ti vyathitaṃ bhītaṃ<sup>18</sup> rājānaṃ, mā 25  
bhāyīti iminā vacanena vissāsento, tādīsā ti tumhādisā nānaviriyassampannā,  
yogaṃ ti viriyayogaṃ<sup>19</sup> yuttaṃ ti anucchavikaṃ, dhammūpasamhitam ti  
kāraṇanissitam, tena pariyāpadānenā<sup>20</sup> ti tena mayā payuttana<sup>20</sup> yogena  
parisuddhena, pamokkhasīti mucchissasi.

Evaṃ Su. M-aṃ assāsetvā luddaputtassa santikaṃ gantvā 30  
madhuraṃ mānusiṃ vācam nicchārento „samma tvaṃ konāmo“

<sup>1</sup> Bā teva. <sup>2</sup> Bā -raṃman. <sup>3</sup> Ck omit evam --. <sup>4</sup> Bā add dalham. <sup>5</sup> Bā  
-lam. <sup>6</sup> so Ck; Bā omits gantvā -- na. <sup>7</sup> Bā evam. <sup>8</sup> Bā -vu-. <sup>9</sup> Bā  
āpatī. <sup>10</sup> Ck -tu. <sup>11</sup> Ck -si. <sup>12</sup> Bā -vu-. <sup>13</sup> Ck -sīti. <sup>14</sup> Ck āhata. <sup>15</sup>  
Bā vadanto. <sup>16</sup> Bā -si. <sup>17</sup> Bā sampa-. <sup>18</sup> Bā bhi-, Ck hi-. <sup>19</sup> Ck -ga,  
Bā nānaviriyā-. <sup>20</sup> Bā vuttana.

- ti pucchitvā „suvannaṇavannaṇaṃsarāja ahaṃ Khemako nāmā“  
 'ti vutte „samma Khema tayā oḍḍitavāiapāse yo vā so vā haṃso  
 baddho ti saññaṃ mā kari, navutiyā<sup>1</sup> haṃsasahassānaṃ pavaro  
 dhataratṭhaṃsarājā te pāse baddho ñāṇavā<sup>2</sup> silācārasampanno  
 5 saṃgāhakapakkhe<sup>3</sup> tṭhito, nāyaṃ māretum yutto, ahaṃ tava  
 iminā<sup>4</sup> kattabbakiccaṃ karissāmi, ayam pi suvaṇṇavaṇṇo ahaṃ  
 pi<sup>5</sup> etass' atthāya attano jīvitam pariccajāmi<sup>6</sup>, sace tvam  
 etassa pattāni gaṇhitukāmo<sup>7</sup> mama pattāni gaṇha, atho pi  
 cammamamaṃsanahāruatṭhīnaṃ aññataraṃ gaṇhitukāmo mam'  
 10 eva sarīrato gaṇha, atha naṃ kilāhaṃsaṃ kātukāmo si mañ  
 ñeva kara<sup>8</sup> jīvantam eva 'vikkiṇitvā, sace<sup>9</sup> dhanam uppādetu-  
 kāmo mam<sup>10</sup> vikkiṇitvā uppādehi, mā etaṃ ñāṇadiguṇayuttaṃ<sup>11</sup>  
 avadhi, sace hi vadhissasi nirayādīhi na muccissasīti<sup>12</sup> taṃ  
 nirayabhayena santajjetvā attano madhurakathaṃ gaṇhāpetvā  
 15 puna B-assa santikaṃ gantvā taṃ assāsento atṭhāsi. Nesādo  
 tassa kathaṃ sutvā „ayam tiracchānagato samāno manussehi  
 pi kātum asakkarūpaṃ<sup>13</sup> karoti, manussāpi hi evaṃ mitta-  
 dhamme tṭhātum<sup>14</sup> na sakkonti, aho esa ñāṇasampanno ma-  
 dburakatho dhammiko“ ti sakalasarīraṃ pītisomanassapunṇaṃ  
 20 katvā pahaṭṭhalomo daṇḍaṃ chaḍḍetvā sirasi añjaliṃ patiṭṭhā-  
 petvā suriyaṃ namassanto viya Su-assa guṇaṃ kittento  
 atṭhāsi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

13. Tassa taṃ vacanaṃ sutvā Sumukhassa subhāsitaṃ  
 25 pahaṭṭhalomo nesādo añjali 'ssa paṇāmayi<sup>14</sup>. 101.  
 14. Na me sutam vā diṭṭhaṃ vā: bhāsanto<sup>10</sup> mānusiṃ dijo  
 ariyaṃ bruvāno<sup>6</sup> vakkaṅgo cajanto mānusiṃ girāṃ. 102.  
 15. Kin nu t' āyaṃ dijo hoti. mutto baddhaṃ upāsaya,  
 ohāya sakunā yanti, kim eko avahiyyasīti. 103.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -ti. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> omīti vā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> saṃbhavapekkhe, B<sup>e</sup> saṃbhāvapakkhe. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> add sarīrena. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> add thatheva ahaṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -jissāmi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> add sime. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kilā. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> omīti sace. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> add jīvantam. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> add haṃsarājānaṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> asakkuṇeyyaṃ evarūpaṃ. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> kātum. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> ranāmayi, C<sup>e</sup> raṇ-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> -taṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> brūhanto.

Ta. añjalissā 'ti añjalim assa, na me ti<sup>1</sup> gāthāy' assa thutim karoti, ta. mānusin ti manussavācam, ariyan ti sundaram niddosaṃ, cajanto ti vissajjento, i. v. h.: samma tvaṃ diḷo samāno ajja mayā<sup>2</sup> mānusiṃ vācam bhāsanto niddosaṃ bruvāno<sup>3</sup> mānusiṃ girāṃ cajanto paccakkhato diṭṭho, ito pubbe pana idaṃ accchariyaṃ mayā n' eva sutam na diṭṭhan ti, kiṇu tāyan 5 ti yaṃ etaṃ<sup>4</sup> tvaṃ upāsaya kiṇu nu te ayaṃ hoti.

Evam duṭṭhacittena<sup>5</sup> puṭṭho Su. „ayaṃ muduko jāto, idānim assa bhiyyosomattāya mudubhāvatthaṃ mama guṇaṃ dassessāmīti“ cintetvā ā.:

16. Rājā me so dijāmitta<sup>6</sup>, sanāpacc' assa kārayim, 10  
tam āpade pariccattum n' ussahe vihaḅādhipaṃ<sup>7</sup>. 104.

17. Mahāgaṇāya<sup>8</sup> bhattā me mā eko vyasanaṃ agā,  
tathā taṃ samma nesāda: bhattāyaṃ<sup>9</sup>, abhito<sup>10</sup> rame ti. 105.

Ta. nussahe ti na samattho 'mi, mahāgaṇāyā<sup>11</sup> 'ti mahato haṃsa-gaṇassa<sup>12</sup>, mā eko ti<sup>13</sup> mādisse sevakke vijjamāne mā ekako<sup>14</sup> vyasanaṃ agā, 15 tathā taṃ ti yathāhaṃ vadāmi tath' eva taṃ, sammā 'ti vayasā, bhattāyaṃ<sup>15</sup> abhito rame ti bhattā ayaṃ mama, ahaṃ assa ca abhito rame santike ramāmi na ukkanthāmi

Taṃ<sup>16</sup> tassa dhammanissitaṃ madhurakathaṃ sutvā so-manassappatto pahatṭhalomo „sac' āhaṃ etaṃ sīlādiguṇa- 20 yuttam haṃsarājānaṃ vadhissāmi catūhi apāyehi na muñcissāmi, rājā maṃ yad icchati taṃ karotu, ahaṃ etaṃ Su-assa dāyaṃ katvā vissajjessāmīti“ cintetvā g. ā.:

19. Ariyavatt' asi<sup>17</sup> vakkaṅga yo piṇḍam apacāyasi.

cajāmi te taṃ bhattāraṃ, gacchatu<sup>18</sup> bho yathāsukhan ti. 106. 25

Ta. ariyavattasīti mittadhammarakkhanasamkhātena ācāraariyānāni vattena samannāgato, piṇḍam apacāyasīti bhattu santikā laddhaṃ piṇḍam<sup>19</sup> pūjesi, gacchatu<sup>18</sup> bho ti dve pi janā assumukhe nātisaṅghe<sup>20</sup> sahāyamānā<sup>21</sup> yathāsukhaṃ gacchatha.

<sup>1</sup> Bds namassati. <sup>2</sup> Bds adds saddhiṃ. <sup>3</sup> Bds brūhanto. <sup>4</sup> Cks omit yaṃ. <sup>5</sup> so Cks; Bds ekam duṭṭhacittena so. <sup>6</sup> Cks dijom-. <sup>7</sup> Cks -pa, Bds vihaṅgādhipaṃ. <sup>8</sup> Bds -yaṃ. <sup>9</sup> Bds -raṃ, Cks bhattāhaṃ. <sup>10</sup> Ck atihito, Ck ahito. <sup>11</sup> Bds -yan. <sup>12</sup> Bds add sāmi. <sup>13</sup> Cks ki. <sup>14</sup> Bds -to. <sup>15</sup> Cks bhattāhaṃ. <sup>16</sup> Bds nesādo taṃ. <sup>17</sup> Bds -ttaṃsi. <sup>18</sup> Bds -antu. <sup>19</sup> Bds add senāpati. <sup>20</sup> Cks nāti. <sup>21</sup> so Ck; Ck bhāyamānā, Bds sahāsayamānā.

Evam vatvā nesādo muducittena M-am upasamkamitvā  
 yatthim nāmetvā pamkapiṭṭhe nisidāpetvā pāsayaṭṭhim<sup>1</sup> mocetvā  
 ukkhipitvā sarato nīharitvā taruṇadabbatīṇapiṭṭhe nisidāpetvā  
 pāde baddhapāsaṃ saṇikaṃ mocetvā M-tte balavasinehaṃ  
 5 paccupaṭṭhāpetvā mettena<sup>2</sup> cittena udakaṃ ādāya lohitaṃ puñ-  
 jitvā<sup>3</sup> punappuna parimajji, ath<sup>4</sup> assa mettānubhāvena sirāya  
 sirāṃ<sup>4</sup> māmsena māmsaṃ cammena cammaṃ ghaṭitaṃ, pādo  
 pākatiko ahosi, itarena nibbiseso B. sukhappatto hutvā pakati-  
 bhāvena nisidi. Su. attānaṃ nissāya rañño sukhitaḥbhāvaṃ  
 10 disvā sañjātasomanasso cintesi: „iminā amhākaṃ mahāupakāro  
 kato. am<sup>5</sup>hehi etassa kataṃ<sup>5</sup> nāma n<sup>6</sup> atthi, sace h<sup>6</sup> esa<sup>6</sup> rāja-  
 mahāmattānaṃ<sup>7</sup> atthāya amhe gaṇhi<sup>8</sup> tesāṃ santikaṃ netvā  
 bahudhanaṃ labhissati, sace attano atthāya gaṇhi amhe  
 vikkīṇitvā dhanāṃ labhissat<sup>9</sup> eva, pucchissāmi tāva nan<sup>10</sup> ti,  
 15 atha naṃ upakāraṃ kātukāmatāya pucchanto ā.:

19. Sace attappayogena ohito hamsapakkhinaṃ  
 patigaṇhāma te samma etaṃ abhayadakkhinaṃ. 107.

20. Noce attappayogena ohito hamsapakkhinaṃ  
 anissaro muñcaṃ amhe theyyaṃ kayirāsi luddakā<sup>11</sup> ti. 108.

20 Ta. sace ti samma nesāda sace tayā attano payogena attano atthāya  
 hamsānaṃ<sup>9</sup> c<sup>10</sup> eva sesapakkhinaṃ ca pāso odḍito<sup>10</sup>, anissaro ti anissaro  
 hutvā amhe muñcanto yenāsi āṇatto<sup>11</sup> tassa santakaṃ gaṇhanto theyyaṃ kayirāsi

Tam sutvā nesādo „nāhaṃ tumhe attano atthāya gaṇhim,  
 Bā-rañño<sup>12</sup> pana saṃyamena gaṇhāpito 'mhiti<sup>13</sup>“ vatvā deviyā  
 25 diṭṭhasupinato<sup>14</sup> paṭṭhāya yāva raññā<sup>11</sup> tesāṃ āgatabhāvaṃ  
 sutvā „samma Khemaka ekaṃ vā dve vā haṃse gaṇhitum  
 vāyama, mahantaṃ te yasaṃ dassāmīti<sup>15</sup>“ vatvā paribbayaṃ  
 datvā uyyojitabhāvo tāva sabbaṃ pavattim ārocesi. Tam  
 sutvā Su. „iminā nesādena attano jīvitaṃ agaṇetvā amhe

<sup>1</sup> Bds -iyā. <sup>2</sup> Bā metta. <sup>3</sup> Bā dhovitvā. <sup>4</sup> Cks sirāṃ sirā. <sup>5</sup> Bā upakāraṃ, B<sup>6</sup> upakāro. <sup>6</sup> Bā pesa. <sup>7</sup> C<sup>8</sup> rājārāja-, C<sup>9</sup> rājārāja-. <sup>8</sup> Cks -hīnti. <sup>9</sup> C<sup>10</sup> na. <sup>10</sup> Bds ohito. <sup>11</sup> C<sup>12</sup> ananto, C<sup>13</sup> ānanto. <sup>12</sup> Bā -ā. <sup>13</sup> C<sup>14</sup> -tā, Bā diṭṭhasi-  
 supinakālato. <sup>14</sup> Cks -o.

vissajjentena dukkaraṃ kataṃ, sace mayāṃ ito va Cittakūṭaṃ gamissāma n' eva dhataratṭharañño paññānubhāvo na<sup>1</sup> mayhaṃ mittadhammo pākaṭo bhavissati na luddaputto mahantaṃ yasaṃ lacchati na rājā pañcasu sīlesu paṭiṭṭhahissati<sup>2</sup> na deviyā manoratho matthakaṃ pāpuṇissatīti<sup>3</sup> cintetvā „samma, evaṃ sante 5 amhe vissajjetuṃ na labhasi, rañño no<sup>3</sup> dassehi, so amhe yathārucim<sup>4</sup> karissatīti<sup>5</sup>“.

Imam atthaṃ pakāseto:

21. Yassa tvaṃ bhatako rañño kāmaṃ tass' eva pāpaya.

tattha saṃyamāno<sup>6</sup> rājā yathābhiññāṃ karissatīti g. ā. 109. 10

Ta. tassevā 'ti tass' eva santikaṃ nehi, tatthā 'ti tasmiṃ nivesane, yathābhiññān ti yathāhippāyaṃ yathārucim.

Taṃ sutvā nesādo „mā vo bhante' rājadassanaṃ rucci<sup>8</sup>, rājāno nāma sappatibhayā, keḷihamse vā vo kareyyuṃ mareyyuṃ vā<sup>9</sup> ti ā. Atha naṃ Su. „samma ludda, mā amhākaṃ cintayi, 15 ahaṃ tādissassa kakkhaḷassa dhammakathāya maddavaṃ janesiṃ, rañño kin nu na janessāmi, rājāno hi paṇḍitā subhāsitaññū<sup>9</sup>, khippaṃ no rañño santikaṃ nehi, nayanto ca mā baddho<sup>10</sup> nayi, pupphapañjare nisīdāpetvā nehi, pupphapañjaraṇ ca karonto dhataratṭhassa mahantaṃ setapadumasañchannaṃ mama 20 khuddakaṃ rattapadumasañchannaṃ katvā dhataratṭhaṃ<sup>11</sup> purato maṃ pacchato nicataraṃ katvā ādāya khippam netvā rañño dassehīti<sup>12</sup> ā. So<sup>12</sup> tassa vacanaṃ sutvā „Sumukho rājānaṃ disvā mama mahantaṃ yasaṃ dātukāmo bhavissatīti<sup>13</sup> sañjātasomanasso mudūhi latāhi<sup>13</sup> pañjare katvā padumehi chā- 25 detvā vuttanayena te gahetvā agamāsi.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

22. Icc-eva<sup>14</sup> vutto<sup>15</sup> nesādo<sup>15</sup> hemaṇṇe harittace

ubhohatthehi saṃgayha pañjare ajjhavodahi. 110.

<sup>1</sup> Cks omit na. <sup>2</sup> Cks paṭiṭṭhātī. <sup>3</sup> Cks add na. <sup>4</sup> Cks rucim. <sup>5</sup> Cks -sīdī.

<sup>6</sup> Cks -mano. <sup>7</sup> Bā bhaddante. <sup>8</sup> Bā -itta. <sup>9</sup> Bā -tadubbhasitaññū. <sup>10</sup> so Cks for -e; Bā bandhanaena. <sup>11</sup> Cks add maṃ. <sup>12</sup> so Cks l'd; Ck to sū corr. to sū for rāto? <sup>13</sup> Bā labhāhi. <sup>14</sup> Bā -vaṃ. <sup>15</sup> Cks -e.



23. Te pañjaragate<sup>1</sup> pakkhī ubho bhassaravaṇṇine  
Sumukhaṃ dhataratthaṃ ca luddo ādāya pakkamīti. 111.

Ta. ajjhavodahīti odahi thapesi, bhassaravaṇṇine ti pabhāsam-  
pannavanne.

- 5 Evaṃ luddassa te<sup>2</sup> ādāya pakkamanakāle dhatarattha-  
haṃso pākarañjahamsadhītaraṃ<sup>3</sup> attano bhariyaṃ saritvā Su-aṃ  
āmantetvā kilesavasena vilapi.

Tam atthaṃ āvikaronto Satthā āha:

24. Hariyyamāno dhatarattho Sumukhaṃ etad abravi:  
10 bālhaṃ bhāyāmi Sumukha sāmāya lakkhaṇūruyā  
asmākaṃ vadham aṇṇāya ath' attānaṃ vadhissati. 112.  
25. Pākahaṃsā ca Sumukha Suhemā hemasuttacā<sup>4</sup>  
koñci<sup>5</sup> samuddatīre va<sup>6</sup> kapaṇā nūna rucchatīti<sup>7</sup>. 113.

- Ta. bhāyāmiti maraṇaṃ<sup>8</sup> bhāyāmi, sāmāya 'ti suvaṇṇavaṇṇāya, lak-  
15 khaṇūruyā ti lakkhaṇasampannaūruyā, vadhamaṇṇāyā 'ti vadhaṃ jānitvā  
maritā ti saṇṇi<sup>9</sup> hutvā, vadhissatīti kim me piyasāmi<sup>10</sup> mate jīvitenā 'ti  
marissati<sup>11</sup> pākahaṃsarājadhīta, Suhemā ti evaṃnāmikā, hemasuttacā<sup>12</sup> ti  
hemasadisasundaratacā<sup>13</sup>, rucchatīti<sup>14</sup> yathā loṇisaṃkhātāṃ<sup>15</sup> samuddam  
otaritva mate patimhi koñcisakuṇikā<sup>16</sup> kapaṇa rodati evaṃ nūna sā rodissati.

- 20 Tam sutvā Su. „ayaṃ haṃso aṇṇe<sup>17</sup> ovadituṃ yutto mātu-  
gāmaṃ nissāya kilesavasena vilapati, udakassa ādittakālo viya  
vatiyā utthāya kedārakhādanakālo viya ca jāto, yaṃ nūnāhaṃ  
attano balena mātugāmassa dosaṃ pakāsetvā etaṃ saṇṇa-  
peyyan“ ti cintetvā āha<sup>18</sup>:

- 25 26. Evaṃmahanto<sup>19</sup> lokassa appameyyo mahāgaṇi  
ekitthim anusoceyya, na idaṃ pañṇavato-m-iva. 114.  
27. Vāto va<sup>20</sup> gandham ādeti<sup>21</sup> ubhayaṃ chekapāpakaṃ  
bālo āmakapakkaṃ va lolo andho va āmisam. 115.

<sup>1</sup> Bā -re-. <sup>2</sup> Cks tam. <sup>3</sup> Bā pākahaṃsarājā- <sup>4</sup> Cks suvomaṃ hemasuttavā. <sup>5</sup>  
Ck koci, Cs koci, Bā koñci. <sup>6</sup> Cks ca. <sup>7</sup> Bā rucca-. <sup>8</sup> Ck -ā corr. to -am,  
Bā -ato. <sup>9</sup> Cks -ā. <sup>10</sup> Cks -iye. <sup>11</sup> Bā add pākahaṃsā ti. <sup>12</sup> Cks -yuttavā  
<sup>13</sup> Cks -rakattacā. <sup>14</sup> Cks rucchiti, Bā rucca-. <sup>15</sup> Bā loṇa-. <sup>16</sup> Cks kuñca-.  
<sup>17</sup> Bā -am. <sup>18</sup> Cks omīti āha. <sup>19</sup> Bā mahāsatto. <sup>20</sup> Cks ca <sup>21</sup> Cks -hi.

28. Avinicchayaññū atthesu mando va paṭibhāsi<sup>1</sup> mañ, kiccākkiccaṃ na jānāsi sampatto kālapariyāyaṃ<sup>2</sup>. 116.
29. Aḍḍhummatto udīresi yo seyyā<sup>3</sup> maññas<sup>4</sup> itthiyo, bahū sādharāṇā h' etā soṇḍānaṃ va surāgharaṃ. 117.
30. Māyā c' eṣā marīci ca<sup>4</sup> soko rogo c' upaddavo. (II <sup>330</sup>/<sub>19</sub>) 5  
kharā ca bandhanā c' etā maccupāso<sup>5</sup> guhāsayo<sup>5</sup>,  
tāsu<sup>6</sup> yo vissase poso so naresu narādhamo ti. 118.

Ta mahanto ti mahanto<sup>7</sup> samāno, lokassā<sup>8</sup> ti haṃsalokassa, appameyyo ti gūnehi metum<sup>8</sup> asakkameyyo, mahāganāti mahantena gaṇeṇa samannāgato ganasatthā, ekitthiṃ ti yaṃ evarūpo bhavaṃ ekaṃ itthiṃ anuso- 10  
ceyya idaṃ anusocanaṃ na paññāvato-m-iva, tenāhaṃ ajja taṃ bālo ti maññāmi<sup>9</sup> adhippāyen<sup>9</sup> eva ā., ādeti<sup>9</sup> ti gaṇhāti, chekapāpakaṃ ti sundarā-sundaraṃ, āmakapakaṃ ti āmakaṃ ca pakkaṃ ca, lolo ti rasalolo, i. v. h : mahārāja yathā nāma vāto padumasarādini paharivā sugandham pi samkāraṭṭhā-nādini paharivā duggandham pīti ubhayaṃ chekapāpakaṃ gandhaṃ adiyati 15  
yathā ca bālo kumārako ambajambūnaṃ hetthā nisīno hatthaṃ pasāretvā patita-patitaṃ āmaṃ pi pakkam pi phalaṃ gahe tvā khādati yathā ca rasalolo andho bhatte upanīte yaṃ kiñci samakkhikam pi nimmakkhikam pi āmisam adiyati evaṃ itthiyo nāma kilesavasena aḍḍham pi dugḍḍatam pi kulinaṃ pi akulinaṃ 20  
pi abhirūpaṃ pi virūpaṃ pi gaṇhanti bhajanti<sup>9</sup>, tādisānaṃ papadhammānaṃ 90  
itthinaṃ kāraṇā<sup>10</sup> vippalapati mahārājā<sup>11</sup> 'ti, atthesū ti kāraṇakāraṇesu, mando ti andhabālo, paṭibhāsi<sup>11</sup> mañ ti mama upaṭṭhāsi, kālapariyā-  
yaṃ<sup>12</sup> ti evarūpaṃ maraṇakālaṃ patto jīvasmim kāle idaṃ kattabbhaṃ idaṃ na kattabbhaṃ idaṃ vattabbhaṃ idaṃ na vattabbhaṃ ti na jānāsi devā<sup>12</sup> 'ti, aḍ-  
ḍhummatto ti aḍḍhamattako<sup>13</sup> maññe hutvā, udīresīti yathā suraṃ pivi- 25  
tvānā<sup>12</sup> 'ti matto puriso yaṃ vā taṃ vā lapati evaṃ lapasīti ā., seyyā<sup>14</sup> ti varā<sup>14</sup> uttamā<sup>14</sup>, māyā eṣā ti ādisu deva itthiyo nāma<sup>15</sup> etā vañcanaṭṭhena mēyā agayhūpaḍḍhena marīci sokādīnaṃ paccayattā soko, rogo cupaddavo ti rogādi<sup>15</sup> anekappakāro upaddavo, kodhādīhi thaddhabhāvena kharā, tā hi<sup>16</sup>  
nissāya andubandhanādīhi bandhanato<sup>17</sup> bandhanā cetā, itthiyo<sup>18</sup> nāma 30  
sariraguhāyaṃ puna vasaṇakamaccu<sup>19</sup> nāma etā devā ti<sup>20</sup> kāmahetu kāmāni-  
dānaṃ kāmādhikāraṇaṃ eva rājāno coraṃ gahe tvā ti suttena p' eṣa attho  
dipetabbo (—?).

<sup>1</sup> Bā -ti. <sup>2</sup> so all three MSS. for -paryayaṃ. <sup>3</sup> Bā -o. <sup>4</sup> Bā C<sup>o</sup> va. <sup>5</sup> Bā -ā. <sup>6</sup> Bā tyāsu. <sup>7</sup> C<sup>o</sup> mahantattā. <sup>8</sup> Bā pame. <sup>9</sup> C<sup>o</sup> add kāsānaṃ vā. <sup>10</sup> C<sup>o</sup> kiṃkāraṇā. <sup>11</sup> Bā -ti. <sup>12</sup> C<sup>o</sup> -kiriyaṃ. <sup>13</sup> Bā aḍḍhuma-. <sup>14</sup> Bā -o. <sup>15</sup> Bā omits cupaddavo --. <sup>16</sup> so Bā; C<sup>o</sup> tā, C<sup>o</sup> ti. <sup>17</sup> Bā bahjanato. <sup>18</sup> C<sup>o</sup> -i, C<sup>o</sup> -i. <sup>19</sup> C<sup>o</sup> casaṇakam. <sup>20</sup> C<sup>o</sup> etadevāti.

Tato dhatarattho mātugāme paṭibaddhacittatāya „tvam mātugamasea guṇam na jānāsi, paṇḍitā etaṃ<sup>1</sup> jānanti, na etā<sup>2</sup> garahitabhā“ ti dīpento ā.:

31. Yaṃ vuddhehi upaṇṇātaṃ<sup>3</sup> ko taṃ ninditum arahati,  
6 mahābhūt' itthiyo nāma lokasmiṃ upapajjisun. 119.
32. Khiddā paṇihitā tyāsu, ratī tyāsu paṭiṭṭhitā,  
bijāni tyāsu rūhanti yadidaṃ sattā pajāyare,  
tāsu ko nibbide<sup>4</sup> poso paṇam āsajja paṇibhi. 120.
33. Tvam eva n' añño Sumukha thīnam atthesu yuñjasi,  
10 tassa ty-ajja bhaye jāte bhītena jāyate mati. 121.
34. Sabbo hi saṃsayam patto bhayaṃ<sup>5</sup> bhīru titikkhati,  
paṇḍitā ca mahantā no<sup>6</sup> atthe yuñjanti duyuyje. 122.
35. Etadatthāya rājāno sūram icchanti mantinam  
paṭibāhati yaṃ sūro āpadaṃ attapariyāyam<sup>7</sup>. 123.
- 15 36. Mā no ajja vikantimsu<sup>8</sup> rañño sūdā mahānase.  
tathā hi vaṇṇo pattānam phalaṃ veḷum va taṃ vadhi. 124.
37. Mutto pi<sup>9</sup> na icchi<sup>10</sup> udḍetum<sup>11</sup>, sayam bandham<sup>12</sup> upāgami,  
so p' ajja<sup>13</sup> saṃsayam patto  
attham gaṇhāhi mā mukhan ti. 125.

- 30 Ta. yaṃ ti yaṃ mātugāmasamkhātāṃ vatthum paṇṇāvuddhehi<sup>14</sup> nātāṃ  
tesam eva pākataṃ na bālānaṃ, mahābhūtā ti mahāguṇā mahānisamsā, upa-  
pajjisun<sup>15</sup> 'ti paṭhamakappikakāle itthiliṅgassa paṭhamam pātubhūtattā paṇa-  
mam nibbattā ti a, tyāsū 'ti Su-a tāsu itthīsu kāyavacīkhiddā ca paṇihitā  
ohitā tṭhapitā kāmaganerati ca paṭiṭṭhitā, bijānīti Buddhapacceka-buddhaariya-  
25 sāvaka-rakavatti-dibijāni tāsu rūhanti, yadidaṃ ti ye ete sabbe pi sattā pajā-  
yare ti sabbe tāsam yeva kucchimhi samvaddhā ti dīpeti, nibbide<sup>16</sup> ti nib-  
bindeyya, paṇam āsajja paṇibhīti attano paṇehi pi tāsam paṇam āsādetvā  
attano jīvitam cajanto pi tā labhivā ko nibbindeyyā 'ti a., nañño<sup>17</sup> ti na  
añño, Su-a 'mayā Cittakūṭatale haṃsaganamajjhe nisinnena<sup>18</sup> taṃ adisvā  
30 khaṃ Su. ti vutte esa mātugāmam gahe tvā Kaṇṇanaguhāyam uttamaratim<sup>19</sup>  
„nubhotīti vadanti, evaṃ tvam eva thīnam atthesu yuñjasi yuttapayutto ahoṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> eva. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> netarū, B<sup>d</sup> na hi tā, B<sup>e</sup> na botā. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> sam vaddhehum tva  
paṇṇātaṃ, C<sup>e</sup> sam vaddhehupamāṇātaṃ, B<sup>d</sup> yaṃ bu-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> nibbije. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>  
sayam. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> camahātāno, C<sup>k</sup> mahattāno. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> attha-. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> -katti-. <sup>9</sup>  
C<sup>k</sup> si. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> icchasi. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> odḍ-. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> baddham. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> sajja. <sup>14</sup> C<sup>e</sup>  
-vudhehi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -je. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> nā-. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> -uno. <sup>18</sup> all three MSS. -ti.

na añño ti a, tassa tyajjā 'ti tassa te ajja marapabbhaye jāte iminā bhītena  
 marapabbhayena<sup>1</sup> mañño ayaṃ mātugāmassa dosadassane nipuṇā matī jāyate  
 ti adhippāyen' evaṃ āha, sabbo hīti yo koci, saṃsayappatto ti jīvitasam-  
 sayappatto, bhīrū 'ti bhīru hutvāpi bhayaṃ adhivāseti<sup>2</sup>, mahantā no ti ye  
 pana paṇḍitā ca honti mahante<sup>3</sup>. ca thāne<sup>4</sup> thitā mahantā no<sup>5</sup> te duiyūjje 5  
 atthe yuñjanti ghaṇanti<sup>6</sup> vāyamanti, tasmā mā bhāyi dhiro bohīti taṃ usāhento  
 evaṃ ā, āpadan ti sāmīno āgataṃ<sup>7</sup> āpadam esa sūro paṭibāhati etadatthāya  
 sūramantinam icchanti, attaparīyāyan ti attaparittāṇam pi ca kātum sakko-  
 sīti<sup>8</sup> pi adhippāyo, vikantīmsū'ti<sup>9</sup> chindīmsu i. v. h.: Sum ukhatvā mayā  
 attano anantare thāne thapito tasmā ajja yathā rañño sūdā amhe maṃsatthāya 10  
 na kantanti<sup>10</sup> tathā karohīti, tādīso hi ambhākaṃ pattavaṇṇo taṃ avadhīti  
 sv-āyaṃ vaṇṇo yathā nāma veḷum nissāya jātaṃ phalaṃ veḷum eva vadhati  
 tathā mā<sup>11</sup> taṃ vadhi taṃ ca mamaṃ ca mā vadhīti adhippāyen' evaṃ ā,  
 muṭṭito pīti<sup>12</sup> yathāsukhaṃ Cittakūṭapabbataṃ gacchā 'ti evaṃ luddaputtena  
 mayā saddhīm mutto vissajjito samāno pi uddīturū<sup>13</sup> na techi, sayan ti rājā- 15  
 nam daṭṭhukāmo hutvā sayam eva bandham<sup>14</sup> upagato ti evaṃ idam ambhākaṃ  
 bhayaṃ taṃ<sup>15</sup> nissāya āgataṃ, so pajjā<sup>16</sup> 'ti so pi<sup>17</sup> ajja jīvitasamsayaṃ  
 patto, attham gaṇhāhi mā mukhaṃ ti idāni ambhākaṃ muccanakāraṇaṃ<sup>18</sup>  
 gaṇha yathā muccāma<sup>19</sup> tathā vāyāma, vāto va<sup>20</sup> gandhamādetiti<sup>20</sup> ādini vadanto  
 itthigarabhatthāya<sup>21</sup> mā mukhaṃ pasārayi. 20

Evam M. mātugāmaṃ vaṇṇetvā Su-aṃ appaṭibhānaṃ  
 katvā tassa anattamanabhāvaṃ viditvā idāni naṃ paggaṇ-  
 hanto g. ā.:

ss. So tvaṃ<sup>22</sup> yogaṃ payuñjassu yuttaṃ dhammūpasamhitam,  
 tava pariyāpadānena mama pāṇesanaṃ carā<sup>23</sup> 'ti. 126. 25

Ta. so ti samma Su-a so tvaṃ, taṃ yogan ti yaṃ pubbe ahaṃ yogaṃ  
 payuñjissam yuttaṃ dhammūpasamhitam ti avacāsi taṃ idāni payuñjassu,  
 tava - - nenā 'ti tava tena payogena parisuddhena, pariyodātenā<sup>24</sup> 'ti pi pāṭho  
 parittānenā 'ti a., tayā katattā tava santakena<sup>25</sup> parittānena mama jīvita-  
 yosanaṃ<sup>26</sup> carā 'ti adhippāyo. 30

<sup>1</sup> Bds add bhito. <sup>2</sup> Bd -si. <sup>3</sup> Cks -tā. <sup>4</sup> Cks add ca. <sup>5</sup> Bd adds atthe yuñ-  
 janti duiyūje ti. <sup>6</sup> Bd -enti. <sup>7</sup> Cks -ta. <sup>8</sup> Bd -titi. <sup>9</sup> Cks vikatt-. <sup>10</sup> Cks  
 katt-, Bds vikantīmsu. <sup>11</sup> Bd omits mā. <sup>12</sup> Cks sīti. <sup>13</sup> Cks oḍ-. <sup>14</sup> Bd  
 dham, Ck baddham, Cs vaddham corr. to baddham or bamdham. <sup>15</sup> Bd kam.  
<sup>16</sup> Cks sajja. <sup>17</sup> Cks si. <sup>18</sup> Bd muñc-. <sup>19</sup> Cks ca. <sup>20</sup> Ck -dediti, Bd -dehiti.  
<sup>21</sup> Bd -garahanat- <sup>22</sup> Cks taṃ. <sup>23</sup> Cks caran. <sup>24</sup> Ck -dhātenā. <sup>25</sup> Bd santi-  
<sup>26</sup> Bd -yosanaṃ

Atha<sup>1</sup> Su.<sup>2</sup> „atīviya maraṇabhayaḥhito, mama balaṃ na jānāti, rājānaṃ disvā thokaṃ kathaṃ labhītvā jānissāmi, assā-sessāmi tāva naṃ“ ti cintetvā g. ā.:

5. Mā bhāyi<sup>3</sup> patataṃ seṭṭha, na hi bhāyanti tādisā,  
 ahaṃ yogaṃ payuṇṇissaṃ yuttaṃ dhammūpasamhitaṃ,  
 mama pariyāpapadānena khippaṃ pāsā<sup>4</sup> pamokkhasīti. 127.

Ta. pāsā ti dukkhaḥpāsato.

Iti tesāṃ sakuṇabhāsāya kathentānaṃ luddaputto na kiñci aññāsi, kevalaṃ pana te kācenādāya Bā - iṃ pāvīsi accha-  
 10 riyabbhutaajātena pañjalīnā mahājanena anugammamāno<sup>5</sup>, so rājadvāraṃ patvā attano āgatabhāvaṃ rañño ārocāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

40. So luddo haṃsakācena rājadvāraṃ upāgami,  
 paṭivedetha maṃ rañño: dhataratṭh' āyam āgato ti. 128.  
 15 Ta. paṭi -- maṃ ti Khemako āgato ti evaṃ rañño maṃ vadetha<sup>6</sup>, dha-  
 taratṭhāyaṃ ti ayaṃ dh-o āgato ti ca paṭivedetha.

Dovāriko gantvā paṭivedesi, rājā sañjātasomanasso „khip-  
 paṃ āgacchatū“ 'ti vatvā amaccagaṇaparivuto samussitase-  
 tacchatte rājapallāṃke nisinno Khemakaṃ haṃsakākakaṃ  
 20 ādāya mahātalaṃ abhirūḍhaṃ disvā suvaṇṇavaṇṇe haṃse olo-  
 ketvā „sampaṇṇo me manoratho“ ti tassa<sup>7</sup> kattabbakiccaṃ  
 amacce añāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

41. Te disvā puññasamkāse ubho lakkhaṇāsammate<sup>8</sup>  
 25 khalu saññamāno<sup>9</sup> rājā amacce ajjhabhāsatha: 129.  
 42. Detha luddassa vatthāni annapānaṃ ca bhojanaṃ,  
 kāmaṃkaro hiraṇṇ' assa<sup>10</sup> yāvanto eva<sup>11</sup> icchatīti<sup>12</sup>. 130.

Ta. puññasamkāse ti attano puññasadise, lakkhaṇāsammate<sup>8</sup> ti  
 seṭṭhasammate abhiññāte, khalū 'ti nipāto, tassa te khalu disvā ti purīmapadena  
 30 sambandho, dethā 'ti ādi rājā pasannākāraṃ karonto ā., ta. kāmaṃkaro

<sup>1</sup> Cks add naṃ. <sup>2</sup> Bđ adds ayaṃ. <sup>3</sup> Cks -a. <sup>4</sup> Cks -se. <sup>5</sup> Ck -gammāno, Bđ -gacchamāno. <sup>6</sup> Bds nivedetha. <sup>7</sup> Bđ adds detha luddassa ti tassa. <sup>8</sup> Bds lakkhaṇa-. <sup>9</sup> Cks saññamāno, Bđ sañyamāno. <sup>10</sup> read: kāmaṃ karoḥi yaṃ assa? <sup>11</sup> Cks esa. <sup>12</sup> Cks -sīti.

hiraññassā 'ti hiraññam<sup>1</sup> assa kāmakiriya<sup>2</sup> atthu, yāvanto ti yattakam  
eva icchati tattakam hiraññam assa detthā 'ti a.

Evam pasannākāram kāretvā pītisomanassasamussāhito<sup>3</sup>  
„gacchatha, nam alamkaritvā ānethā“ 'ti ā. Atha nam  
amaccā rājanivesanā otāretvā kappitakesamassum nahātānu- 5  
littam sabbālamkārapatimaṇḍitam katvā rañño dassetum. Ath'  
assa rājā samvacchare satasahassuṭṭhānake dvādasagāme  
ājaññayuttam<sup>4</sup> ratham alamkatamahāgehañ cā 'ti mahantam  
yasaṁ dāpesi. So mahantam yasaṁ labhitvā attano kammaṁ<sup>5</sup>  
pakāsetum „na te<sup>6</sup> deva mayā yo vā so vā haṁso ānīto, 10  
ayaṁ pana navutihamsasatasahassānam rājā dhataratṭho nāma,  
ayaṁ pana senāpati Su. nāmā“ 'ti ā. Atha nam rājā „katham  
te samma ete gahitā“ ti pucchi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

43. Divā luddam pasannattam<sup>7</sup> Kāsirājā tadābravi<sup>8</sup>: 15  
yad' āyam<sup>9</sup> samma Khemaka puṇṇā haṁsehi tiṭṭhati 131.  
44. Katham ruciṁ majjhagataṁ pāsahattho upāgami,  
okīṇṇam nātisaṁghehi nimajjhimaṁ<sup>10</sup> katham gahīti. 132.

Ta. pasannattan ti pasannabhāvaṁ somanassappattam, yadāyan<sup>11</sup> ti  
vayassa<sup>12</sup> Khemaka yadi ayam ambhākaṁ pokkharanī navutihamsasahashehi puṇṇā 20  
tiṭṭhati, katham ruciṁ majjhagataṁ ti evam sante tvaṁ tesam ruciṇaṁ  
piyadassanānam hamsānam majjhagataṁ etaṁ<sup>13</sup> nātisaṁghena okīṇṇam, ni-  
majjhimaṁ ti n' eva majjhimaṁ n' eva<sup>14</sup> kaniṭṭham uttamaṁ hamsarājānam  
katham pāsahattho upāgami katham gahīti.

So tassa kathento āha:

45. Ajja me sattamā ratti ādānāni upāsato<sup>15</sup>, 25  
padam etassa anvesaṁ appamatto bhavassito<sup>16</sup>. 133.  
46. Ath' assa padam addakkhim carato ādanesanam<sup>17</sup>,  
tatthāham odahim pāsam, ev' etaṁ dijam aggahin ti. 134.

<sup>1</sup> Cks -o. <sup>2</sup> so Bā; Cks kāmam. <sup>3</sup> Bā pīti-, Cks pisom-. <sup>4</sup> Bā -a. <sup>5</sup> Cks kāmam.  
<sup>6</sup> Bā kho <sup>7</sup> Cks -antam. <sup>8</sup> Bā tadabravi. <sup>9</sup> Bā yadyāyam. <sup>10</sup> so all three  
MSS. for nimm-? <sup>11</sup> Cks yantvāyan, Bā yadvāyan? Bā yadyāyan. <sup>12</sup> Cks  
cayassa, Bā samma. <sup>13</sup> Bā evam. <sup>14</sup> Cks omīti neva. <sup>15</sup> Bā upāga-. <sup>16</sup>  
Bā ghaṭa-. <sup>17</sup> Bā adānesaram.

Ta. ādānānīti ādānāni gocaragahaṇatthānānīti a., ayam eva vā pātho, upāsato<sup>1</sup> ti upagacchantassa, padan ti gocarabhiṇṇīyaṃ akkantapadāṃ, bhavassito<sup>2</sup> ti cātipaññānissito<sup>3</sup>, athassā<sup>4</sup> ti atha chaṭṭhe divasā<sup>5</sup> ādānesanāṃ<sup>6</sup> carantassa padam addakkhīm, evetan ti evaṃ etaṃ, dijaṃ aggahin ti sabbaṃ gahitopāyaṃ ācikkhi.

Taṃ sutvā rājā „ayam dvāre thatvā paṭivedento pi dhataratthassa<sup>7</sup> evāgamanāṃ paṭivedesi, idāni pi ‘etaṃ ekam eva gaṇhin’ ti vadati, kinnu kho ettha kāraṇaṃ“ ti cintetvā g. ā.:

47. Ludda dve ime<sup>8</sup> sakunā, atha eko ti bhāsasi,  
10 cittan nu te vipariyattham<sup>9</sup> ādu kin nu jigimsasīti<sup>10</sup>. 135.

Ta. vipariyatthan<sup>9</sup> ti vipallattham, ādu kinnu jigimsasīti<sup>10</sup> udāhu kin nu cintesi, kim itaraṃ gahetvā aññassa dātukāmo hutvā cintesīti pucchati.

Tato luddo „na me deva cittam vipallattham nāpi ahaṃ itaraṃ aññassa dātukāmo, api<sup>11</sup> kho pana mayā ohite pāse eko  
15 baddho“ ti āvikaronto āha:

48. Yassa lohitakā tālā<sup>12</sup> tapāneyyanibhā<sup>13</sup> subhā  
uram saṃhacca<sup>14</sup> tiṭṭhanti so me bandham<sup>15</sup> upāgami. 136.

49. Athāyaṃ bhassaro pakkhī abaddho baddham āturaṃ  
ariyaṃ bruvāno<sup>16</sup> atthāsi cajanto<sup>17</sup> mānusiṃ giran ti. 137.

20 Ta. lohitakā ti rattavannā. tālā ti rājīyo, uramsaṃhaccā<sup>18</sup> ti uram āhacca, i. v. h.: mahārāja yass’ etā rattasuvannasappaṭibhāgā tisso lohitakā rājīyo gīvaṃ parikkhipitvā uram āhacca tiṭṭhanti so eko va mama<sup>19</sup> pāse bandham upagato<sup>20</sup> ti, bhassaro ti parisuddho pabbhāsaṃpanno, āturaṃ ti gilānaṃ dukkhitam atthāseṭi.

25 „Dhataratthassa baddhabhāvāṃ natvā nivattitvā etaṃ samassāsetvā mamāgamanakāle paccuggamanāṃ katvā ākāse yeva mayā saddhiṃ madhurapaṭisanthāraṃ katvā manussabhāsāya dhataratthassa guṇe kathento atthāsi, mama hadayaṃ mudu-

<sup>1</sup> Cks upāhato, Bđ upāgato. <sup>2</sup> Bds bhavi-, Bds ghaṭa-. <sup>3</sup> Ck cādvi-, Bđ cāti-.

<sup>4</sup> Bđ adda etassa. <sup>5</sup> Bđ ādānesaram, Cks -nesam. <sup>6</sup> Cks me. <sup>7</sup> Bđ -yattan, Ck -yatham, Cs -yatham. <sup>8</sup> Ck jihissiti, Cs chigimsa-, Bđ jigisa-. <sup>9</sup> Cks -yatan. Bđ -yattan. <sup>10</sup> Ck jihim-, Cs chig-, Bđ jigis-. <sup>11</sup> Bđ api ca. <sup>12</sup> Cks kalam.

<sup>13</sup> Bds -nīyā. <sup>14</sup> Ck urasammā, Cs urasamvācca, Bđ uramsamhañca, Bs urasamhañca. <sup>15</sup> Cks baddharū. <sup>16</sup> Ck brumāno, Bđ brahmano. <sup>17</sup> Bds vadanto. <sup>18</sup> Ck urasamhaddā, Cs urasam-. <sup>19</sup> Cks mam. <sup>20</sup> Bđ upā-.

kaṃ katvā puna etass' eva purato atṭhāsi, athāhaṃ deva.  
 Su-assa subhāsitaṃ sutvā pasannacitto dhataratṭhaṃ vis-  
 sajjesiṃ, iti dhataratṭhassa pāsato makkho, ime haṃse ādāya  
 mama idhāgamaṇā ca Sumukhen' eva katan' ti evaṃ so  
 Su-assa guṇaṃ kathesi. Taṃ sutvā rājā Su-assa dhamma- 5  
 kathaṃ sotukāmo ahoṣi, luddaputtassa sakkāraṃ karantass'  
 eva suriyo atthagamito, dīpā pajjalitā, bahū khattiyādayo  
 sannipatitā, Khemā devī pi vividhanāṭakaparivārā' rañño  
 dakkhiṇapasse nisīdi, tasmiṃ khaṇe rājā Su-am kathāpetu-  
 kāmo g. ā. : 10

50. Atha kin nu dāni Sumukha hanū saṃbhacca tiṭṭhasi  
 adu<sup>2</sup> me parisāṃ patto bhayā bhīto no bhāsasīti. 138.

Ta. saṃbhaccā 'ti madhurakatho kira tvaṃ atha kasmā idāni mukhaṃ  
 pidhāya tiṭṭhasi, ādū ti kacci<sup>3</sup>, bhayā bhīto ti parisasārajjabhayena bhīto hutvā

Taṃ sutvā Sumukho abhītabhāvaṃ dassento ā: 15

51. Nāhaṃ Kāsipati bhīto oḡayha parisāna tava,  
 nāhaṃ bhayā na bhāsisāṃ vākyaṃ atthasmiṃ tādise ti. 139.

Ta. tādise ti api ca kho pana tathārūpe atthe uppanne vākyaṃ bhā-  
 sisāmi<sup>4</sup>ti vacanokāsaṃ oloken<sup>5</sup>to nesiṃno 'mbhīti a.

Taṃ sutvā rājā kathaṃ vaddhetukāmatāya paribhāsaṃ 20  
 karonto ā.:

52. Na te abhisaraṃ passe na rathe nāpi<sup>4</sup> pattike  
 nāssa cammaṃ vā kīṭaṃ vā vammīna ca dhanuggahe 140.

53. Na hiraṇṇaṃ suvaṇṇaṃ vā nagaraṃ<sup>5</sup> vā sumāpitaṃ  
 otiṇṇaṃ<sup>6</sup> parikhaṃ duggaṃ dāhaṃ atṭālakotṭhakaṃ 25  
 yattha pavitṭho Sumukha bhāyitabbaṃ<sup>7</sup> na bhāyasīti<sup>8</sup>. 141.

Ta. abhisaraṇaṃ ti rakkaṇatthāya<sup>9</sup> parivāretvā ṭhitaṃ āvudhahatthaṃ  
 parisāna te na passāmi, nāssa 'ti ettha assā 'ti nipātamattaṃ, cammaṇaṃ ti sara-  
 parittānacammaṇaṃ<sup>10</sup>, kīṭaṇaṃ ti kīṭakaṃ cātipālaṃ vuccati, cātipālahatthāpi te  
 santike<sup>11</sup> n' atthīti dīpeti, vammīnaṃ ti vammāsannaddhe, na hiraṇṇaṇaṃ ti 30  
 yaṃ nissāya na bhāyasi<sup>12</sup> taṃ hiraṇṇaṇaṃ pi te na passāmi.

<sup>1</sup> Cks devī tividhā nāṭaka-. <sup>2</sup> Cks adā. <sup>3</sup> Bā adu ti kiñci. <sup>4</sup> Bā nā. <sup>5</sup> Cks  
 Cks nabharaṇaṃ. <sup>6</sup> so Cks; Bā okiṇṇaṃ. <sup>7</sup> Cks bhāsi-. <sup>8</sup> Cks bhāsa-. <sup>9</sup> Ck  
 -ṇa-. <sup>10</sup> Cs -na-. <sup>11</sup> Cks santi. <sup>12</sup> Cks bhāseyyāsīti.



Evam raññā „kiṃ te abhāyanakāraṇaṃ“ ti vutte taṃ kathento ā.:

54. Na me abhisaren' attho nagarena dhanena vā,  
apathena pathaṃ yāma antalikkhecarā mayaṃ. 142.  
55. Sutā ca paṇḍitā ty-ambhā nipuṇā atthacintakā<sup>1</sup>,  
bhāsem' atthavatīm vācaṃ sacce<sup>2</sup> c' assa patitṭhito. 143.  
56. Kiṃ ca tuyhaṃ asaccassa anariyassa karissati  
musāvadiṣṣa luddassa bhaṇitam pi subhāsitan ti. 144.

Ta. abhisarenā 'ti āraḁkharivārena, attho ti etena mama kiccaṃ n'  
10 atthi, kasmā yasmā aparena<sup>3</sup> tumhādisānaṃ amaggena maggaṃ<sup>4</sup> māpetvā yāma  
ākāsacārino mayan<sup>5</sup> ti, paṇḍitā tyambhā ti tayā sut' ambhā, 'ten' eva kāraṇena  
ambhākaṃ santikā dhammasotukāmo kira no gābhāpesi, saccecassā 'ti sacce<sup>6</sup>  
pana tvaṃ sacce patitṭhito assa atthavatīm kāraṇaṇissitaṃ vācaṃ bhāseyyāma,  
asaccassā 'ti vacisaccarahitassa tava subhāsitaṃ muṇḁassa dantasucī<sup>7</sup> viya  
15 kiṃ karissati.

Taṃ sutvā rājā „kasmā maṃ musāvādi anariyo ti vadasi,  
kiṃ mayā katan“ ti āha. Atha naṃ Sumukho tena hi suṇā-  
hīti vatvā ā.:

57. Taṃ<sup>7</sup> brāhmaṇānaṃ vācanā<sup>8</sup> imaṃ Khemim' akārayi,  
90 abhayaṃ ca tayā ghuṭṭhaṃ imāyo dasadhā disā. 145.  
58. Ogayha te pokkharapaṇiṃ vippasaunodakaṃ sucim  
pahūtaṃ cādanam<sup>10</sup> tattha ahimsā c' ettha pakkhinam. 146.  
59. Idam sutvāna nigghosaṃ āgat' asmā<sup>11</sup> tav' antike,  
te te baddh' asmā<sup>12</sup> pāsena, etaṃ<sup>13</sup> te bhāsitaṃ musā. 147  
60. Musāvādaṃ purakkhatvā icchālobhaṃ ca pāpakaṃ  
25 ubho sandhiṃ atikkamma asātaṃ upapajjati. 148.

Ta. tan ti tvaṃ, Khemin<sup>14</sup> ti evaṃnāmikaṃ pokkharapaṇiṃ, ghuṭṭhan  
ti catūsu kanhesu ṭhatvā ghosāpitaṃ, dasadhā ti imā tā dasadhā ṭhitā ti<sup>15</sup>  
disāsu tayā abhayaṃ ghuṭṭhaṃ, ogayhā 'ti ogahitvā āgatānaṃ santikā, pahū-  
30 tañcādanam<sup>16</sup> ti pahūtaṃ ca padumuppasāllādikam adanam<sup>17</sup>, idam

<sup>1</sup> Ck atta-, Bā catta-. <sup>2</sup> Cks sabbe. <sup>3</sup> Bds apathena. <sup>4</sup> Bds patham. <sup>5</sup> Cks  
vayan. <sup>6</sup> Ck sacce, Cs sacce. <sup>7</sup> so all three MSS. <sup>8</sup> Cks -naṃ. <sup>9</sup> Bā -am.  
<sup>10</sup> Ck modanam, Bā khā-. <sup>11</sup> Bā -tambhā. <sup>12</sup> Bā bandhanasmā. <sup>13</sup> Bā ekan.  
<sup>14</sup> Bds -an. <sup>15</sup> so Cks; Bds dasadhā disā taṃ taṃ. <sup>16</sup> Cks -cādan-, Bds -khā-  
danam. <sup>17</sup> Bds khādanam.

sutvānā ti tesam tava pokkharanīm ogahitvā āgatānaṃ santikā idam abhayaṃ  
 sutvā tava santike tava samīpe tayā kārītapokkharanīm āgat' ambā ti a., te te  
 ti te mayaṃ tava pāseṇa baddhā, purakkhatvā ti purato katvā, icchā-  
 lobhan ti icchāsamkhātāṃ pāpakāṃ lobham, ubho sandhin ti ubhayam  
 devaloke ca manussaloke ca paṭisandhīm, imam eva pāpadhamme<sup>1</sup> purato katvā 5  
 caranto puggalo sugatipaṭisandhīm atikkamitvā, asātan ti nīrayam upapajjati.

Evam parisamajjhe yeva rājānaṃ lajjāpesi. Atha naṃ  
 rājā „nāhaṃ Sumukha tumhe māretvā maṃsakhādītukāmo<sup>2</sup>  
 gaṇhāpesiṃ, paṇḍitabhāvaṃ pana vo sutvā subhāsitaṃ sotukāmo  
 gaṇhāpesiṃ ti“ pakāseṇto ā. : 10

61. Nāparajjhāma<sup>3</sup> Sumukha, na pi lobhā vaṃ aggahīm,  
 sutā ca paṇḍitā ty-attha nipuṇā atthacintakā<sup>4</sup>. 149.  
 62. Appev' atthavatiṃ vācaṃ vyākareyyuṃ<sup>5</sup> idhāgatā,  
 tathā taṃ samma nesādo vutto Sumukha-m-aggahīti. 150.

Ta. nāparajjhāmā<sup>3</sup> ti mārento avarajjhati<sup>6</sup> nāma mayaṃ na mārema, 15  
 lobhāvaṃaggahīm ti maṃsaṃ khādītukāmo hutvā lobhā vaṃ<sup>7</sup> tumhe na pi<sup>8</sup>  
 aggahīm, paṇḍitā tyatthā ti paṇḍitā ti sut' attha<sup>9</sup>, atthacintakā ti pa-  
 ṭicchannānaṃ atthānaṃ cintakā, atthavatiṃ ti kārāṇaṇissitaṃ, tathā ti tena  
 kārāṇeṇa, vutto ti mayā vutto hutvā, Sumukhamaggahīti ālapati, makāro  
 sandhikaro, aggahīti dhammaṃ desessatīti<sup>10</sup> tumhe gaṇhi. 20

Taṃ sutvā Sumukho<sup>11</sup> „ayuttaṃ te kataṃ mahārājā“ 'ti  
 vatvā ā. :

63. N' eva bhītā<sup>12</sup> Kāsiṇḍipati upanītasmiṃ jīvite,  
 bhāseṃ' atthavatiṃ vācaṃ sampattā kālāpariyāyaṃ<sup>13</sup>. 151.  
 64. Yo<sup>14</sup> migena migāṃ hanti pakkhiṃ vā pana pakkhinā 25  
 sutena vā sutāṃ kiṇe<sup>15</sup> ki anariyātaraṃ tato. 152.  
 65. Yo ca ariyarudaṃ bhāse anariyadhamm' avassito  
 ubho so dhamṣate lokā idha c' eva parattha ca. 153.  
 66. Na majjetha yasaṃ patto, na vyathe<sup>16</sup> pattasaṃsayāṃ,  
 vāyameth' eva kiccesu, saṃvare vivarāṇi ca. 154. 30

<sup>1</sup> so Cks; Bā imeva dhamme. <sup>2</sup> C<sub>2</sub> Bā maṃsaṃ-. <sup>3</sup> Cks nāva-. <sup>4</sup> Bā tyattha-  
<sup>5</sup> so Cks; Bā byāhareyyuṃ. <sup>6</sup> so Cks; Bā avirajjhati, B<sup>2</sup> avirujjhati. <sup>7</sup> C<sub>2</sub> -vā.  
 B<sup>2</sup> -va. <sup>8</sup> Bā nāhaṃ. <sup>9</sup> Bā sutā atthaṃ. <sup>10</sup> Bā<sup>2</sup> desetuṃ. <sup>11</sup> Bā<sup>2</sup> add subhāsitaṃ  
 sotukāmena. <sup>12</sup> Bā bhū-. <sup>13</sup> read -pariyāyaṃ. <sup>14</sup> Cks ye. <sup>15</sup> Bā kilyā, B<sup>2</sup>  
 kiṇyā. <sup>16</sup> Bā<sup>2</sup> byādhe.

87. Ye vaddhā abbatikkantā<sup>1</sup> sampattā kālapariyāyan<sup>2</sup>  
idha dhammaṃ caritvāna ev' ete tidiyaṃ gatā. 155.
88. Idam sutvā Kāshipati dhammam attani pālāya  
dhataratṭhaṇ ca muñcāhi haṃsānaṃ pavaruttaman ti. 156.

- 5 Ta. upanītasmin ti maraṇasantikaṃ<sup>3</sup> upanīte, kālapariyāyan ti  
maraṇakālavāraṃ pattā samānā<sup>4</sup> bhāsiṣsāma<sup>5</sup> na hi dhammakathikaṃ bandhitvā  
maraṇabbhayaena tajjetvā dhammaṃ supanti, ayuttan te kataṃ, migena<sup>6</sup> ti  
eṭṭhusikkhāpītena dīpakamigena, hantīti hanti pakkhinā ti dīpakapakkhinā  
ca, sutenā<sup>7</sup> ti khemaṃ nibbhayan ti visutena dīpakamigapakkhisadisena padu-  
10 masarena, sutan ti paṇḍito cittakathīti eva sutam dhammakathikaṃ, kiṇe<sup>8</sup>  
ti dhammaṃ sossāmīti<sup>9</sup> pāsabandhanena vā yo<sup>10</sup> kiṇeyya bādheyya, tato ti  
tesaṃ kiriyato uttarim aññaṃ anariyatarāṃ nāma kim atthi, ariyarudan ti  
mukhena ariyavacanaṃ suṇḍaravacanaṃ bhāsatī, dhammavassito ti kammena<sup>11</sup>  
anariyadhammaṃ<sup>12</sup> avassito, ubho ti devalokā ca manussalokā cā<sup>13</sup> ti ubha-  
15 yambhā, idha cevā<sup>14</sup> ti idha upapanno<sup>15</sup> pi parattha upapanno<sup>16</sup> pi evarūpo  
dvihi sugatilokehi dhammitvā nirayam eva upa;ajjati, pattasamāsayan ti jīvi-  
tasamāsayapamāṇaṃ<sup>17</sup> pi dukkhaṃ patvā na kilameyya, samvare - - cā<sup>18</sup> ti attano  
chiddāni randhāni<sup>19</sup> samvareyya pidabheyya, vaddhā ti gunavaddhā paṇḍitā,  
abbatikkantā ti imaṃ manussalokaṃ<sup>20</sup> atikkantā, pariyaṇ ti maraṇa-  
20 kālapariyāyapattā hutvā, evete ti evam ete, idan ti idam mayā vuttaṃ attha-  
nissitaṃ vacanaṃ, dhamman ti pavēnidhammam<sup>21</sup> pi sucaritadhammam pi.

Tam sutvā rājā āha:

69. Āharant' udakaṃ pajjaṃ<sup>22</sup> āsanaṃ ca mahārahaṃ  
pañjarato pamokkhāmi dhataratṭhaṇ yasassināṃ 157.
- 25 70. Taṇ ca senāpatim dhiram nipuṇam atthacintakaṃ  
yo sukhe sukhito<sup>23</sup> rañño dukkhite hoti dukkhito. 158.
71. Etādiso<sup>24</sup> kho arahati<sup>25</sup> piṇḍam asnātu<sup>26</sup> bhattuno  
yathāyaṃ Sumukho rañño paṇasādhāraṇo sakhā ti. 159.

- Ta. udakan ti pādadhovanaṃ, pajjan ti pādabbhañjanaṃ, sukhe ti  
30 sukhambhi sati.

Rañño vacanaṃ sutvā tesaṃ āsanāni haritvā ta. nisinnā-  
naṃ gandhodakena pāde dhovitvā satapākatelena abbañjayimsu.

<sup>1</sup> Cks abbhā-. <sup>2</sup> read -paryayam. <sup>3</sup> Cks -kā. <sup>4</sup> Bds add na. <sup>5</sup> Cks -mi. <sup>6</sup> Bds kilyā, Bs kiṇyā. <sup>7</sup> Bds desessā-. <sup>8</sup> Cks so. <sup>9</sup> Cks kammanam. <sup>10</sup> Bds -yamdhamma. <sup>11</sup> Cks uppa-. <sup>12</sup> Bds -sayamāpannam. <sup>13</sup> Bds dvārānāni. <sup>14</sup> Cks omī abba - -. <sup>15</sup> Bds -niya-. <sup>16</sup> Bds majjaṃ. <sup>17</sup> Cks -tā. <sup>18</sup> Cks -ā. <sup>19</sup> Cks -anti. <sup>20</sup> Ck asanātu, Bds bhasmātu, Cs asmātu.

Satthā tam attham pakāsento āha :

72. Piṭṭhañ ca sabbasovannaṃ aṭṭhapādaṃ manoramam  
matṭham<sup>1</sup> kāsikavatthinam<sup>2</sup> dhataratṭho upāvisi. 160.
73. Kocchañ ca sabbasovannaṃ veyyagghaparissibbitam<sup>3</sup>  
Sumukko ajja pāvekkhi dhataratṭhass' anantarā. 161. 5
74. Tesam kañcanapattehi<sup>4</sup> puthū ādāya Kāsiyo  
hamśānam abhihāreyyum aggarañño pavāsitan ti. 162.

Ta. matṭhan ti karaṇapariniṭṭhitam, kāsikavatthinam<sup>5</sup> ti kāsika-  
vatthena atthataṃ, kocchan ti majjhe saṃkhiṭṭavyagghacammaparissibbitam<sup>6</sup>  
maṅgaladivase aggamaheṣiṃ nīdānapīṭhakaṃ, kañcanapattehi<sup>7</sup> suvaṇṇa- 10  
bhājaṇehi, puthū ti bahujanā. Kāsiyo ti Kāsiraṭṭhavāsino, abhihāreyyun  
ti upanāmesum, aggarañño pavāsitan ti aṭṭhasatasuvannaṇapātim<sup>8</sup> pakkhiṭṭam  
hamśarañño paṇṇākārattāya Kāsirañño pesitam nānagarasabhojanam.

Evam upanīte pana tasmim Kāsirājā tesam saṅghattham  
sayam suvaṇṇapātim gahetvā upanāmesi, te tato ca madhulāje 15  
khādītva madhurodakaṃ<sup>9</sup> pivimsu, atha M. rañño abhihāraṃ ca  
pasādaṃ ca<sup>10</sup> disvā paṭisanthāram akāsi.

Tam pakāsento Satthā āha :

75. Disvā abhihaṭam aggam Kāsirājena pesitam  
kusalo khattadhammānam tato pucchi anantarā : 163. 20
76. Kaccin<sup>10</sup> nu bhoto kusalam kacci<sup>10</sup> bhoto anāmayaṃ, (IV  $\frac{427}{264}$  V  $\frac{348}{13}$ )  
kacci ratṭham idaṃ phītam dhammena-m-anusissati<sup>11</sup>. 164.
77. Kusalam c' eva me haṃsa atho haṃsa anāmayaṃ,  
atho ratṭham idaṃ phītam dhammena-m-anusissati<sup>12</sup>. 165.
78. Kacci bhoto amaccesu doso koci na vijjati, 25  
kaccin nu te tav' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam. 166.
79. Atho pi me amaccesu doso koci na vijjati,  
atho pi te mam' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam. 167.
80. Kacci te sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā tava chandavasānugā. 168.
81. Atho me sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī 30  
puttarūpayasūpetā mama chandavasānugā. 169.

<sup>1</sup> Cks matṭha, Bd patha, Bv mattham. <sup>2</sup> Bd -vattinam, Bv -vatthinnam Cks  
patthinnam for paṭṭinam? <sup>3</sup> Bd -parisuppitam, Cks -sibbitā. <sup>4</sup> Bd -mattehi.  
<sup>5</sup> Ck -pattinam, Cv -patthinnam, Bd vattinam. <sup>6</sup> Ck -ta. <sup>7</sup> Bd -satapalasu-,  
Bv -vaṇṇapalapātim. <sup>8</sup> Cks madhukam. <sup>9</sup> Cks abhihārapasā. <sup>10</sup> Bd kiñci  
throughout. <sup>11</sup> Bd -sāsati, Bv -sāsasi. <sup>12</sup> Bd -sāsāmi.

82. Kacci raṭṭhaṃ anuppīlaṃ<sup>1</sup> akutociupaddavaṃ  
asāhasena dhammena samena-m-anusissati<sup>2</sup>. 170.
83. Atho raṭṭhaṃ anuppīlaṃ akutociupaddavaṃ  
asāhasena dhammena samena-m-anusissati<sup>3</sup>. 171.
- 5 84. Kacci santo apacitā asanto parivajjitā,  
noce dhammaṃ niraṃkatvā adhammam anuvattasi<sup>4</sup>. 172.
85. Santo ca me apacitā asanto parivajjitā,  
dhamme c' evānuvattāmi<sup>5</sup>, adhammo me niraṃkato. 173.
86. Kacci nānāgataṃ<sup>6</sup> dīghaṃ samavekkhasi khattiya,  
10 kacci matto madaniye paralokaṃ<sup>7</sup> na santasi<sup>8</sup>. 174.
87. N' ahaṃ<sup>9</sup> anāgataṃ dīghaṃ samavekkhāmi pakkhima<sup>10</sup>,  
ṭhito dasasu dhammesu paralokaṃ na santase<sup>11</sup>: 175.
88. Dānaṃ sīlaṃ pariccāgaṃ ajjavaṃ maddavaṃ tapaṃ  
akkodhaṃ avihiṃsaṃ ca khantiṃ ca avirodhanaṃ 176.
- 15 89. Icc-ete kusale dhamme ṭhite passāmi attani,  
tato me jāyate pīti somanassaṃ c' anappakaṃ. 177.
90. Sumukho ca acintetvā vissaji pharusaṃ girāṃ  
bhāvadosam anaṇṇāya asmāk' āyāṃ vihaṅgamo. 178.
91. So kuddho pharusaṃ vācaṃ nicchāresi ayoniso  
yān' asmāsu na vijjanti, na idaṃ<sup>12</sup> pañṇavatāṃ ivā 'ti. 179.
- 20

Ta disvā ti taṃ bahuaggapānabhojanam disvā, pesītan ti āharāpetvā  
upanītam, khattadhammānaṃ ti paṭhamakārakesu paṭisanthāradhammānaṃ,  
tato pucchi anantaraṃ ti tasmim kāle kacci nu bhoto ti anupaṭipāṭiyā puc-  
chi, tā pana cha gāthā heṭṭhāvuttatthā yeva, anuppīlan<sup>13</sup> ti kacci raṭṭhāvāsīno  
25 yante ucchum viya na pīlesīti pucchati, akutociupaddavaṃ ti kutoci  
anupaddavaṃ, samena-manusissatīti<sup>14</sup> kacci tayā<sup>15</sup> raṭṭhaṃ dhammena  
samena anusāsīyati<sup>16</sup>, santo ti sīlādiguṇayuttā sappurisa, niraṃkatvā ti  
chaḍḍetvā, nānāgataṃ<sup>17</sup> dīghaṃ ti anāgataṃ attano jīvitapavattim kacci  
dīghaṃ ti na samavekkhasi āyusamkharānaṃ parittabhāvaṃ jānāsīti pucchati,  
30 nadaniye ti madāve<sup>18</sup> rūpādīrammaṇe, na santasīti<sup>19</sup> na bhāyasi<sup>20</sup>,  
i. v. h. : kacci rūpādīsu kāraṇesu amatto<sup>21</sup> appamatto hutvā dānādīnaṃ  
kusalānaṃ katattā paralokaṃ na bhāyasīti, dasasu 'ti dasasu rāja-  
dhammesu dānādīsu dasavattukācetanādānaṃ pañcasīladasasīlādīsilāṃ deyya-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> anupī-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -sāsati. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -sāsāmi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ti. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> mevā-, B<sup>d</sup> dham-  
menevamanu-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> nunā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ke. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> nāgam,  
B<sup>d</sup> aham. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -mā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> santasi, C<sup>k</sup> naccintase. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> yidam. <sup>13</sup> all  
three MSS. anupī-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -sasatīti. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> tava. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -sāsasi. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> nāga-  
tam, B<sup>d</sup> anāgataṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> madāra-. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> -taseti. <sup>20</sup> so all three MSS. <sup>21</sup>  
B<sup>d</sup> omits am-.

dhammaṃ cāgo pariccāgo ujubhāvo ajjavaṃ mudubbhāvo maddavaṃ uposatha-kammaṃ tapo mettāpubbabbhāgo akkodho<sup>1</sup> karuṇāpubbabbhāgo avihimsā adhi-vāsanaṃ khaṇṭi avirodho avirodhanam, acintetvā ti mama imaṃ guṇasampattiṃ<sup>2</sup> acintetvā, bhāvadosaṃ ti cittadosaṃ, anaññāyā<sup>3</sup> 'ti ajānītvā, asmākaṃ pi cittadoso nāma n' atthi, yaṃ esa jāneyya taṃ ajānītvā pharusam kakkhalam<sup>5</sup> giram vissajjesi, ayoniso ti anupāyena, yānasmāsū<sup>4</sup> 'ti yāni vajjāni amhesu na santi<sup>5</sup> tāni vadati, na idaṃ ti tasmāssa<sup>4</sup> idaṃ vacanam paññavatāmiva na hoti ten' eva samma na paṇḍito viya upaṭṭhāti.

Taṃ sutvā Sumukho „mayā guṇasampanno va<sup>5</sup> rājā apa-sādito, so me<sup>6</sup> kuddho, khamāpessāmi nan“ ti cintetvā ā.: 10

92. Atthi me taṃ atisāraṃ vegena manujādhipa

dhataratṭhe ca baddhasmiṃ dukkham me vipulaṃ ahu. 180.

93. Tvam pitā viya<sup>7</sup> puttānaṃ bhūtānaṃ dharapī-r-iva<sup>8</sup>

asmākaṃ adhipannānaṃ khamassu rājakuñjarā 'ti. 181.

Ta. atisāraṃ ti pakkhalitaṃ<sup>9</sup>, vegena<sup>8</sup> 'ti ahaṃ etaṃ kathaṃ kathento<sup>15</sup> vegena sahasā kathesiṃ, dukkhaṃ ti cetasikadukkhaṃ mama vipulaṃ ahoṣi, tasmā kodhavasena yaṃ<sup>10</sup> mayā vuttaṃ taṃ me khamā<sup>11</sup> mahārājā 'ti, puttānaṃ ti tvaṃ ambhākaṃ puttānaṃ pitā viya, dharapīriva<sup>8</sup> 'ti pāṇabhūtānaṃ paṭhavi viya ca tvaṃ ambhākaṃ avassayo, adhipannānaṃ ti dosena aparādhena ajjhot-thaṭṭānaṃ, khamassū<sup>4</sup> 'ti idaṃ so āsana oruyha pakkhehi añjalim katvā ā. 20

Atha naṃ rājā āliṅgitvā ādāya suvaṇṇapīṭhe<sup>12</sup> nisīdāpetvā accayena<sup>13</sup> desanaṃ patigaṇhanto ā.:

94. Etaṃ te anumodāma yaṃ bhāvaṃ na nigūhasi,

khilaṃ pabhindasi pakkhi, ujuko si vihaṅgamā 'ti. 182.

Ta. anumodāma<sup>14</sup> 'ti etaṃ te dosam khamāma, yaṃ ti yasmā tvaṃ attano<sup>25</sup> cittaṃ paṭicchannabhāvaṃ na gūhasi, khilaṃ ti cittaṭṭhānukam.

Idaṃ vatvā pana rājā M-assa dhammakathāya Sumukhassa ca ujubhāve pasīditvā „pasannena nāma pasannākāro kātabbo“ ti ubhinnaṃ pi tesam attano rajjasiriṃ niyyādentō ā.:

95. Yaṃ kiñci ratanaṃ atthi Kāsirājanivesane

rajataṃ jātārūpaṇ ca muttā veluriyā bahū 183.

<sup>1</sup> Bds akodho, Cks adbhikkodho. <sup>2</sup> Cks guṇam-. <sup>3</sup> Bds vijjanti. <sup>4</sup> Bds tasmā mama. <sup>5</sup> Cks himayā. <sup>6</sup> Ck semeke, Cs seme. <sup>7</sup> Cks va. <sup>8</sup> Bds -ṇiviya. <sup>9</sup> Bds adds kathaṃ. <sup>10</sup> Cks taṃ. <sup>11</sup> Bds khamatha, Cks tasmā khamā. <sup>12</sup> Ck puttapiṭhe. <sup>13</sup> Cs puṇṇapiṭhe. <sup>14</sup> Bds -ya.

96. Maṇayo<sup>1</sup> saṁkhamuttañ ca vatthakaṁ<sup>2</sup> haricandanam  
ajinaṁ<sup>3</sup> dantabhaṇḍaṇ ca lohaṁ kālāyasaṁ<sup>4</sup> bahum<sup>5</sup>,  
etaṁ dadāmi vo vittaṁ, issaraṁ vissajāmi vo ti. 184.

Ta. atthitā nidahitaṁ, muttā ti viddhāviddhamuttā, maṇayo<sup>5</sup> ti  
5 maṇibhaṇḍakāni, saṁkhamuttañcā 'ti dakkhiṇavaṭṭasaṁkharatanañ<sup>6</sup> ca  
āmalavaṭṭamuttaratanañ<sup>7</sup> ca, vatthakaṁ<sup>8</sup> ti sukkumakāsiyavattāni, ajinaṁ ti  
ajinamigacammaṁ, lohaṁ kālāyasaṁ<sup>9</sup> ti tambaloḥaṇ ca kālaloḥaṇ ca, issaraṁ  
ti kaṇḍanamālena setacchattena saddhīm dvādasayojanike Bārāṇasinaḡare rajjāṁ.

Evañ ca pana vatvā ubho pi te setacchattena pūjetvā r.  
10 paṭicchāpesi. Atha M. raññā saddhīm sallapanto ā.:

97. Addhā apacitā ty-amhā sakkatā ca rathesabha,  
dhammesu vattamānānaṁ<sup>10</sup> tvaṁ no ācariyo bhava. 185.  
98. Ācariya samanunñātā tayā anumatā mayaṁ,  
taṁ padakkhiṇato katvā ñātī passem' Arindamā<sup>11</sup> 'ti. 186.

15 Ta. dhammesū 'ti kusalakammaphadhammesu, ācariyo ti tvaṁ amhehi  
vyattataro tasmā no<sup>12</sup> ācariyo hohi, api ca dasannaṁ rājadhammānaṁ aka-  
thitattā<sup>13</sup> Sumukhassa dosaṁ dassetvā accayapaṭiggahaṇassa<sup>14</sup> katattāpi tvaṁ  
amhākaṁ ācariyo va<sup>15</sup>, tasmā idāni pi no ācārasikkhāpadena<sup>16</sup> ācariyo bhavā 'ti a.,  
passemarindamā<sup>11</sup> 'ti passemu Arindama.

20 So tesam saṁgamaṇaṁ anujāni. B-ttassāpi dh. kathen-  
tass' eva aruṇaṁ utthahi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

99. Sabbarattim cintayitvā mantayitvā yathātatham  
Kāsirajā anuññāsi hamsānaṁ pavaruttaman<sup>17</sup> ti g. ā. 187.

25 Ta. yathātathau ti yaṁ kiñci attham<sup>18</sup> tehi saddhīm cintetabbañ ca  
mantetabbañ ca sabbaṁ taṁ cintetvā ca mantetvā cā 'ti a., anuññāsi  
gacchathā 'ti anuññāsi.

Evaṁ tena anuññāto B. rājānaṁ „appamatto dhammena  
r. kārehīti“ vatvā<sup>19</sup> pañcasu sīlesu patitthāpesi. Rājāpi tesam

<sup>1</sup> Bā iyo <sup>2</sup> Cks -ikam <sup>3</sup> Ck apitaṁ, Bā ajinnaṁ <sup>4</sup> Cks kālāṁ-, Bā kālā-  
<sup>5</sup> Ck Bā -u. <sup>6</sup> Bā -iyo. <sup>7</sup> Bā dakkhiṇāvattānaṁ-. <sup>8</sup> Bā āmalakavattānaṁ-. <sup>9</sup> Cks  
-iyan Bā ikaṇ. <sup>10</sup> Ck kālā-, Bā kālāyaṇ. <sup>11</sup> Bā vu-. <sup>12</sup> Bā -muriṇḍ-. <sup>13</sup> Cks sa-  
māno tattha in the place of tasmā no. <sup>14</sup> Cks -mmākathī-. <sup>15</sup> Cks parigg-, C  
periggaṇhassa, Bā paṭiggahaṇassa. <sup>16</sup> Cks ca. <sup>17</sup> Cks -patena, Bā ācariyaṁ-. <sup>18</sup>  
Cks -mo. <sup>19</sup> Cks atthi. <sup>20</sup> Bā ovaditvā.

kañcanabhājanehi madhulāje madhurodakaṇ<sup>1</sup> ca upanetvā<sup>2</sup> niṭṭhitāhārakicce gandhamālādīhi pūjetvā B-am suvaṇṇa-caṇḍoṭakena sayam ukkhipi<sup>3</sup>, Khemā devī Sumukhaṃ ukkhipi, atha ne sīhapañjaram ugghātāpetvā suriyuggamanavelāya „gacchatha sāmīno“ ti vissajjesum. 5

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

100. Tato ratyā vivasane suriyuggamanam pati  
pekkhato Kāsīrājassa bhavanā te<sup>2</sup> vigāhisun ti g. ā. 188.

Tattha vigāhisun ti ākāsaṃ pakkhandimsu.

Tesu M. suvaṇṇacaṇḍoṭakā<sup>5</sup> uppatitvā ākāse ṭhatvā „mā 10  
cintayi mahārāja, appamatto amhākaṃ ovāde vatteyyāsīti“  
rājānaṃ samassāsetvā Sumukhaṃ ādāya Cittakūṭam eva gato,  
tāni pi kho navutihaṃsasahassāni Kañcanaguḥato nikkhamitvā  
pabbatatale nisinnāni<sup>6</sup> te āgacchante disvā paccuggantvā pari-  
vāresum, te nātigaṇaparivutā Cittakūṭatalaṃ pavisimsu. 15

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

101. Te āroge anuppatte disvāna parame dije  
keke ti-m-akarum<sup>7</sup> hamsā, puthusaddo ajāyatha. 189.  
102. Te patitā pamuttana bhattunā bhattugāravā  
samantā parikarimsu<sup>8</sup> aṇḍajā laddhapaccayā. 190. 20

Ta. parame ti uttame, akarun ti mahāsaddaṃ nicchāresum, keke ti attano sabhāvena keke ti saddam akaṃsu, bhattugāravā parikarimsu<sup>8</sup> 'ti bhattuno pamut'abhāvena gantvā attānaṃ (bhattāraṃ?) samantā parivārayimsu, laddhapaccayā ti laddhapatitṭhā

Evam parivāretvā ca pana te hamsā „kathaṃ mutto si 25  
mahārājā“ 'ti pucchimsu. M. Sumukhaṃ nissāya muttabhāvaṃ  
Saṃyamarājaputtehi katakammaṇ ca kathesi, taṃ sutvā tuṭṭhā  
hamsagaṇā „Sumukho pana senāpati ca rājā ca luddo ca  
sukhitā niddukkhā naciraṃ jīvantū“ 'ti āhaṃsu.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> madhudakaṇ. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> -nāmetvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> ukkhipetvā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> bhavanato. B<sup>d</sup> -kato. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -nnā, B<sup>s</sup> nīpaṇṇā. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> -ti samakarum. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> -kiresum.



Tam attham pakāsento Satthā āha<sup>1</sup>:

103. Evaṃ mittavataṃ atthā sabbe honti paḍakkhiṇā  
hamsā yathā<sup>2</sup> dhataratṭhā nātisaṃgham upāgamun ti. 191.  
Tam Cullahamsajātake vitthāritam<sup>3</sup> eva.

S. i. d. ā. j. s.: „Tadā luddo Channo ahosi, Khemā devī  
Khemā bhikkhunī, rājā Sāriputto, parisā Buddhaparisā, Sumukho  
Anando, dhataratṭho aham evā“ ti. Mahāhamsajātakaṃ.

### 3. Sudhābhojanajātaka.

Naguttame<sup>4</sup> ti. Idam S. J. v. ekaṃ dānājḥāsayaṃ bhik-  
10 khū ā. k. So kira Sāvattiyaṃ eko kulaputto Satthu dhamma-  
kathaṃ sutvā pasannacitto pabbajitvā silesu paripūrākārī<sup>5</sup> dhutaṅga-  
guṇasamannāgato sabrahmacārīsu pavattamettacitto divasassa tikkat-  
tum Buddhadhammasaṃghupaṭṭhāne appamatto ācārasampanno dānā-  
jḥāsayo ahosi, sārāṇiyadhammapūrako attanā laddhaṃ paṭiggāhakesu  
15 vijjamānesu chinnabhatto hutvā deti yeva, tassa<sup>6</sup> so dānājḥāsayo  
dānābhiratabhāvo bhikkhusaṃghe pākato ahosi. Ath' ekadivasaṃ dh.  
k. s. „āvuso asuko nāma bhikkhu dānājḥāsayo dānābhirato attanā  
laddhaṃ pasatamattaṃ<sup>7</sup> paṇīyam pi lobhaṃ chinditvā sabrahmacārīnaṃ  
deti, Bodhisattass' ev' assa ajḥāsayo“ ti. S. taṃ kathaṃ dibbāya  
20 sotadhātuyā sutvā Gandhakuṭṭito nikkhamitvā āgantvā „k. n. bh. e.  
k. s.“ ti p. „i. n.“ ti v. „ayaṃ bhikkhave bhikkhu pubbe adānasīlo  
maccharī tiṇaggena telabindum pi adātā ahosi, atha taṃ ahaṃ dametvā  
nibbisevanam katvā dānaphalaṃ vaṇṇetvā dāne paṭiṭṭhāpesiṃ, so  
pasatamattaṃ udakam pi labhitvā 'adatvā na pivissāmīti' mama santike  
25 varam aggahesi, tassa phalena dānājḥāsayo dānābhirato“ ti vatvā<sup>8</sup> a. ā. :

A. B. Br. r. k. eko gahapati aḍḍho ahosi asītikoṭivibhavo.  
Ath' assa rājā seṭṭhiṭṭhānaṃ adāsi. So rājapūjito nagara-  
janapadapūjito hutvā ekadivasaṃ attano sampattiṃ oloketvā  
cintesi: „ayaṃ yaso mayā atītabhaven' eva<sup>9</sup> niddāyantena  
30 kāyaduccaritādīni karontena<sup>10</sup> (add: na) laddho sucaritāni pana

<sup>1</sup> tattha parame - - - āha wanting in Cks. <sup>2</sup> Bds add pi. <sup>3</sup> Bds vuttatttham.

<sup>4</sup> so Cks; Bd neva nīṇami o: neva kiṇāmi, B<sup>2</sup> na guttame girivare. <sup>5</sup> Bd paripūri-, Cks paripūra-. <sup>6</sup> Bd tasmā <sup>7</sup> Bd pasaṭa-. <sup>8</sup> Bds add tuṇhi ahosi tehi yācito. <sup>9</sup> Ck atibhāveneva, Bd atitaveneva. <sup>10</sup> Cks -to na.

pūretvā laddho<sup>1</sup>, anāgate pi mayā mama paṭiṭṭham kātuṃ  
vattatīti<sup>2</sup> so rañño santikaṃ gantvā „deva mama ghare asīti-  
koṭidhanam atthi, tam gaṇhā<sup>3</sup>“ 'ti vatvā „na mayham tava  
dhanena attho, bahum me dhanam, tato<sup>4</sup> pi yad icchasi gaṇhā<sup>5</sup>  
'ti vutte „kin nu deva mama dhanam dānam<sup>6</sup> dātuṃ labhā- 5  
mīti“ ā. Atha rañña „yathārucim karohīti“ vutte catūsu  
nagaradvāresu nagaramajjhe nivesanadvāre cā 'ti cha dāna-  
sālā<sup>7</sup> kāretvā devasikaṃ chasatasahassapariccāgam karonto  
mahādānam pavattesi. So yāvajīvam dānam datvā „imam  
mama dānavamsam mā ucchinditthā<sup>8</sup>“ 'ti putte anusāsivā<sup>9</sup> 10  
jīvitapariyosāne Sakko hutvā nibbatti. Putto pi 'ssa tath' eva  
dānam datvā Cando hutvā nibbatti, tassa putto Suriyo hutvā<sup>7</sup>  
tassa putto Mātali hutvā<sup>7</sup> tassa putto Pañcasikho hutvā nib-  
batti. Tassa pana putto chaṭṭho seṭṭhi<sup>8</sup> Maccharikosiyō nāma  
ahosi asītikoti vibhavo yeva, so „mama pitupitāmahā ñālā 15  
ahesum, dukkheṇa sambhataṃ dhanam chaḍḍesum, aham pana  
dhanam rakkhissāmi, kassaci kiñci na dassāmīti“ cintetvā  
dānasālam viddhamsetvā agginā jhāpetvā thaddhamacchari  
ahosi. Ath' assa gehadvāre yācakā sannipatitvā bāhā pag-  
gayha „mahāseṭṭhi mā attano pitipitāmahanam vamsam nāsayi, 20  
dānam dehīti“ mahāsaddena paridevimsu. Tam sutvā mahā-  
jano „Maccharikosiyena attano vamsa<sup>9</sup> ucchinno“ ti nam  
garahi. So lajjito vivesanadvāre yācakānam<sup>10</sup> thānam nivāre-  
tum ārakkham thapesi, te nippaccayā hutvā puna tassa geha-  
dvāram na olokesum, so tato paṭṭhāya dhanam eva sam- 25  
gharati<sup>11</sup>, n' ev' attanā paribhuñjati na puttadārādīnam deti,  
kañjikadutiyam<sup>12</sup> sakundakabhataṃ bhuñjati, mūlaphalamatta-  
tantāni<sup>13</sup> thullavatthāni nivāseti, pañnachattaṃ matthake kāretvā  
jaragaṇāyuttajajjararathakena<sup>14</sup> yāti, iti tassa asappurissa

<sup>1</sup> Cks -ā. <sup>2</sup> Bđ ito. <sup>3</sup> Bđ omits dā-. <sup>4</sup> Bđ -āyo. <sup>5</sup> Bđ -dathā. <sup>6</sup> Cks  
-sāritvā. <sup>7</sup> Bđ adds nibbatti. <sup>8</sup> Bđ laddho seṭṭhiṭṭham in the place of  
seṭṭhi. <sup>9</sup> Cks -e, Bđ dānavamsa. <sup>10</sup> Bđ add āgatānam. <sup>11</sup> Bđ sambari. <sup>12</sup>  
Bđ kiñciyam bilaṅgadutiyam. <sup>13</sup> so Cks; Bđ dhūlakapamatta-. <sup>14</sup> Bđ jaraggena  
yuttana jajjara-.

tattakaṃ dhanāṃ sunakhena laddhanālikeraṃ viya ahosi. So ekadivasaṃ rājupatṭhānaṃ gacchanto „anuseṭṭhiṃ ādāya gamissāmīti“ tassa gehaṃ agamāsi, tasmiṃ ca khaṇe anuseṭṭhi puttadhītāhi parivuto navasappipakkamadhurasakkharacūṇehi

5 saṃkhataṃ pāyasaṃ bhuñjamāno nisinno ahosi<sup>1</sup>, so Macchariyakosiyāṃ disvā āsanā vuṭṭhāya „ehi mahāseṭṭhi imasmiṃ pallāṃke nisīda<sup>2</sup> pāyasaṃ bhuñjissāmā“<sup>3</sup> ‘ti<sup>4</sup> ā. So<sup>4</sup> tassa pāyasaṃ disvā va mukhe kheḷo uppajji, bhuñjitukāmo ahosi, evaṃ pana cintesi: „sa<sup>5</sup>’ āhaṃ bhuñjissāmi seṭṭhino<sup>6</sup> mama gehaṃ

10 āgatakāle paṭisakkāro kātabbo bhavissati, evaṃ me dhanāṃ nassissati, na bhuñjissāmīti“ ā., atha<sup>6</sup> punappuna yāciyamāno pi „idāni me bhuttaṃ, suhito smīti“ na icchi, anuseṭṭhiṃhi<sup>7</sup> bhuñjante pana<sup>8</sup> olokeno mukhe sañjāyamānena<sup>9</sup> kheḷena nīditvā tassa bhattakiccāvasāne tena saddhiṃ rājanivesanaṃ

15 gantvā<sup>10</sup> puna<sup>12</sup> attano gehaṃ anuppatto pāyāsatanhāya pīliyamāno cintesi: „sa<sup>5</sup>’ āhaṃ ‘pāyasaṃ bhuñjitukāmo ‘mhīti’ vakkhāmi mahājano bhuñjitukāmo bhavissati bahutaṇḍulādayo nassissantī, na kassaci kathessāmīti“ so rattindivaṃ pāyasaṃ eva cintento vītināmetvāpi dhananāsanabhayena kassaci aka-

20 thetvā va pipāsaṃ adhivāsesi, anukkamena adhivāsetuṃ asak-konto uppaṇḍuppaṇḍukajāto ahosi, evaṃ sante pi dhananāsa-bhayena akathento aparabhāge dubbalo hutvā seyyaṃ<sup>12</sup> upagūhitvā nipajji. Atha naṃ bhariyā upasaṃkamitvā<sup>13</sup> hatthena

25 piṭṭhiṃ parimajjānā „kin te sāmi aphāsukaṃ“ ti pucchi, „ta<sup>5</sup>’ eva sarīre aphāsukaṃ karohi“. „Mama aphāsukaṃ n’ atthīti“. „Sāmi, panduvaṇṇo si jāto, kin nu te kaci cintā atthi, udāhu raja kupito, ādu<sup>14</sup> puttehi avamāno kato, atha vāpi kāci tanhā uppanā“ ti. „Āma<sup>15</sup> tanhā<sup>16</sup> uppanā“ ti, „kathehi sāmi<sup>17</sup>, sakkhissasi nam rakkhituṃ“ ti. „Rakkhitabbayuttakāme rakkhissāmīti.“ Evam

<sup>1</sup> Bā hoti. <sup>2</sup> Cks -di. <sup>3</sup> Bā -mīti. <sup>4</sup> Cks omit so. <sup>5</sup> Bā anuse-. <sup>6</sup> Bā adds naṃ. <sup>7</sup> Cks omit an-. <sup>8</sup> Bā puna. <sup>9</sup> Bā sajja-. <sup>10</sup> Bā adds rājanāṃ rājanivesanato otaritvā. <sup>11</sup> Bā omit puna. <sup>12</sup> Bā sayanaṃ. <sup>13</sup> Bā -gantvā. <sup>14</sup> Bā a-. <sup>15</sup> Bā kama. <sup>16</sup> Bā add me. <sup>17</sup> Cks omit ti kathehi sāmi.

pi dhananāsabhayena kathetum na ussahi, tāya pana punapuna pñijyamāno kathesi: „bhadde ahaṃ ekadivasaṃ anu-  
 setthim sappimadhusakkharacunñehi saṃkhatam pāyāsaṃ bhuñ-  
 jantaṃ disvā tato paṭṭhāya tādisaṃ pāyāsaṃ bhuñjitukāmo  
 jāto“ ti. „Asappurisa, kiṃ tvaṃ duggato, sakala-Bārāṇasi-  
 vāsinaṃ pahonakaṃ pāyāsaṃ pacissāmīti.“ Ath' assa sīse  
 daḍḍena paharaṇakālo viya ahosi. So tassā kujjhivā „jānam'  
 ahaṃ tava mahaddhanabhāvaṃ, sace te kulagharā ābhataṃ'  
 atthi pāyāsaṃ pacitvā nāgarānaṃ dehīti“ ā. „Tena hi eka-  
 vithivāsinaṃ pahonakaṃ katvā pacāmīti“. „Kin te tehi“, 10  
 attano santakaṃ khādantū“ 'ti. „Tena hi ito c' ito ca satta-  
 gharavāsinaṃ<sup>3</sup> pahonakaṃ katvā“ ti. „Kin te tehīti“. „Tena  
 hi imasmiṃ gehe pariḷhanassa“ 'ti. „Kin te tenā“ 'ti.  
 „Tena hi bandhujanass' eva<sup>7</sup> pacāmīti“. „Kin te etenā“ 'ti.  
 „Tena hi tuyhaṇ ca mayhaṇ ca pacāmi sāmīti“. „Kāsi tvaṃ, 15  
 tuyhaṃ na vaṭṭatīti“. „Ekakass' eva<sup>8</sup> te pacāmi sāmīti“  
 „Mayhaṇ ca mā paci, gehe<sup>10</sup> pacante bahū paccāsiṃsanti,  
 mayhaṃ pana patthaṃ<sup>11</sup> taṇḍulānaṃ ca catubhāgaṃ khīrassa  
 accharaṃ sakkharāya karaṇḍakaṃ<sup>12</sup> madhussa ekaṃ ca pacana-  
 bhājanaṃ<sup>13</sup> dehi, araṇṇaṃ pavisitvā tattha pacitvā bhuñjissāmīti“. 20  
 Sā tathā akāsi. So taṃ sabbaṃ ceṭakena<sup>14</sup> gāhāpetvā gaccha<sup>15</sup>  
 „asukatṭhāne tiṭṭhā“ 'ti<sup>16</sup> taṃ purato pesetvā ekako va  
 oḅṇṭhikaṃ katvā aññātakavesena<sup>17</sup> tattha gantvā nadītīre  
 ekasmiṃ gacchamūle uddhanaṃ kāretvā dārudakaṃ āharāpetvā  
 „tvaṃ gantvā ekasmiṃ<sup>18</sup> magge ṭhatvā kañcid<sup>19</sup> eva disvā 25  
 mama saññaṃ dadeyyāsi, mayā pakkositakāle āgaccheyyāsi“  
 taṃ pesetvā aggim katvā pāyāsaṃ paci. Tasmiṃ khāṇe Sakko  
 devarājā dasasahassayojanaṃ alamkatadevanagaraṃ<sup>20</sup> saṭṭhi-

<sup>1</sup> Ck Bā āha-. <sup>2</sup> Bā kiṃte etehi. <sup>3</sup> Cks sattasatta-. <sup>4</sup> Bā adds pacāmi. <sup>5</sup> Bā ete-. <sup>6</sup> Bā et-. <sup>7</sup> Bds add pahonakaṃ katvā. <sup>8</sup> Bā tena hi ekasseva pahonakaṃ katvā. <sup>9</sup> Bā adds vutte. <sup>10</sup> Bā adds pana. <sup>11</sup> Bā piṭṭhaṃ. <sup>12</sup> Bds add sappissa karaṇḍikaṃ. <sup>13</sup> Cks panabhā-. <sup>14</sup> Cks -ke. <sup>15</sup> Cks omit gaccha. <sup>16</sup> Bā -naṃ tiṭṭhāhīti. <sup>17</sup> Cks aññātara-. <sup>18</sup> so all three MSS for etasmiṃ? <sup>19</sup> Bā ki-. <sup>20</sup> Cks -taṇḍeva-

yojanaṃ Suvannavīthim<sup>1</sup> yojanasahasussitam<sup>2</sup> Vejayaṇṇaṃ  
 pañcayojanasatikāṃ Sudhammaṃ<sup>3</sup> saṭṭhiyojanaṃ Paṇḍukambala-  
 silāsaṇaṃ pañcayojanāvattāṃ<sup>4</sup> Kañcanaṃ mālaśeṭṭhacchattāṃ adḍha-  
 teyyakoṭṭisaṃkhādevaccharālaṃ katapaṭiyattāṃ<sup>5</sup> attabhāvaṇaṃ ti  
 5 imaṃ attano sirim oloketvā „kin nu kho katvā mayā ayaṃ  
 yaso laddho“ ti cintetvā Bārāṇasīyaṃ seṭṭhibhūtena pavattita-  
 dānaṃ addasa, tato „mama puttādayo kuhiṃ nibbattā“ ti  
 oloketvā „putto me Cando devaputto hutvā nibbatti tassa  
 putto Suriyo“ ti<sup>6</sup> sabbesaṃ nibbattim disvā „Pañcasikhassa  
 10 putto kīdiso“ ti oloketvā attano vaṃsaṃ uccinnabhāvaṃ  
 passi, atha assa etad ahoṣi: „ayaṃ asappuriso macchari hutvā  
 n' ev' attanā paribhuñjati na paresaṃ deti, mama tena vaṃso  
 ucchinno, kālaṃ katvā nirayaṃ nibbattissati, ovādaṃ assa datvā  
 mama vaṃsaṃ paṭiṭṭhāpetvā etassa imasmiṃ devanagare nib-  
 15 battanākāraṃ karissāmi“ so Candādayo pakkosāpetvā „etha  
 manussapathaṃ gacchissāma“, Maccharikosikena<sup>7</sup> amhākaṃ  
 vaṃso ucchinno: dānasālā jhāpitā n' ev' attanā paribhuñjati na  
 paresaṃ deti, idāni pana pāyāsaṃ paribhuñjitukāmo<sup>8</sup> hutvā  
 ghare paccante aññassāpi pāyāso<sup>9</sup> dātabbo bhavissatīti araṇṇaṃ  
 20 pavisitvā ekako va pacati, etaṃ dametvā dānaphalaṃ jānāpetvā  
 āgamiṃsāma, api<sup>10</sup> kho pana amhehi sabbehi<sup>11</sup> ekato yāciya-  
 māno tatth' eva mareyya<sup>12</sup>, mama paṭhamāṃ gantvā pāyāsaṃ  
 yācitvā nisinnakāle tumhe brāhmaṇavaṇṇena paṭipāṭiyā āgantvā  
 yāceyyāthā“ 'ti vatvā sayāṃ tāva brāhmaṇavesena<sup>13</sup> taṃ upa-  
 25 saṃkamitvā „bho kataro Bārāṇasigamamaggo“ ti pucchi. Atha  
 naṃ Maccharikosiyo „kiṃ ummatto si<sup>14</sup>, Bā-maggaṃ pi na  
 jānāsi, kiṃ<sup>15</sup> ito esi etto yāhīti“ ā. Sakko tassa vacanaṃ<sup>16</sup>  
 asuṇanto viya „kiṃ kathesi“ taṃ upagacchat' eva. So pi

<sup>1</sup> Ck -vīthim, C -vīthī, Bā vittinṇaṃ. <sup>2</sup> Bā -ssubbedhaṃ. <sup>3</sup> Bā -asabhaṃ. <sup>4</sup> Bā -ttam. <sup>5</sup> Bā -khātā-. <sup>6</sup> Bā -etvā. <sup>7</sup> Bā adds tassa putto mātali tassa putto pañcasikhō ti. <sup>8</sup> Bā gami-. <sup>9</sup> Bā -yena. <sup>10</sup> Bā omits pari. <sup>11</sup> Ck omits pāyāso. <sup>12</sup> Bā api ca. <sup>13</sup> Ck savihi, Bā omits sabbehi. <sup>14</sup> so Ck; Bā pareyya, read: vareyya? <sup>15</sup> Bā -vaṇṇena. <sup>16</sup> Ck ti. Bā omits si. <sup>17</sup> Bā ti. <sup>18</sup> Bā adds sutvā.

„are badhirabrāhmaṇa kiṃ ito esi parato yāhīti“ viravi. Atha naṃ Sakko „bho kasmā viravasi, dhūmo paññāyati, aggi paññāyati, pāyāso paccati, brāhmaṇanimantanatṭhānena<sup>1</sup> bhavitabbaṃ<sup>2</sup>, aham pi brāhmaṇānaṃ bhojanakāle thokaṃ labhis-sāmi<sup>3</sup>, kiṃ mam nicchubhasīti“<sup>4</sup> vatvā „n' atth' ettha brāh-<sup>5</sup> maṇanimantanam, parato<sup>6</sup> yāhīti“ vutte „tena hi kasmā kujjhasi, tava bhojanakāle thokaṃ labhissāmiti“ ā. Atha naṃ so „aham te ekasittham<sup>7</sup> pi na dassāmi, thokaṃ idaṃ<sup>8</sup> mama yāpanamattam eva, mayāpi c' etaṃ<sup>9</sup> yācitvā va laddhakam<sup>10</sup>, tvaṃ aññato<sup>10</sup> tavābhāraṃ pariyesa“<sup>11</sup> 'ti<sup>11</sup> bhariyaṃ<sup>12</sup> yācitvā<sup>13</sup> laddhabhāvaṃ sandhāy' evaṃ vatvā:

1. N' eva kiṇāmi na pi vikkiṇāmi,  
na cāpi me sannicayo ca atthi,  
sukiccharūpaṃ vat' idaṃ parittaṃ,  
patthodano nālam ayaṃ duvindaṃ<sup>13</sup> ti g. ā. 192. 15

Taṃ sutvā Sakko „aham pi te madhurasaddena ekaṃ silokaṃ kathessāmi<sup>14</sup>. suṇāhīti“ vatvā „na me tava silokena attho“ ti tassa<sup>15</sup> vārentassa vārentassa

2. Appamhā appakaṃ dajjā anumajjhato majjhakaṃ,  
bahumhā bahukaṃ dajjā, adānaṃ na upapajjati. 193. 20
3. Taṃ taṃ vadāmi Kosiya: dehi dānāni bhuñja ca<sup>14</sup>  
ariyaṃ<sup>17</sup> maggaṃ samāruha<sup>18</sup>,  
n' ekāsī<sup>19</sup> labhate sukhaṃ ti 194.

gāthadvayam āha.

Ta. anumajjhato majjhakan ti appakam pi majjhe chetvā dve koṭṭhāse karitvā ekakoṭṭhāsaṃ datvā tato avasesato anumajjhato pi puna majjhe chetvā eko koṭṭhāso dītabbo yeva, adānaṃ na - - ti appaṇṇaṃ vā bahum vā dīnaṃ hotu<sup>20</sup>, adānaṃ nāma na hoti, tam pi dānaṃ eva mahapphalaṃ evā 'ti.

<sup>1</sup> Bā -pānaṃ-. <sup>2</sup> Bā -anti. <sup>3</sup> Bā -miti. <sup>4</sup> Bā niccharāyasīti. <sup>5</sup> Bā pū-. <sup>6</sup> Bā -sithaṃ. <sup>7</sup> Bā imaṃ. <sup>8</sup> Bā mayāpacitaṃ. <sup>9</sup> so Ck; Bā va me laddhaṃ kiṃ. <sup>10</sup> Bā aññāni. <sup>11</sup> Bā adda vatvā. <sup>12</sup> Ck ya. <sup>13</sup> so Bā for duvindaṃ? Ck vidunnaṃ. <sup>14</sup> Bā adda taṃ. <sup>15</sup> Ck omit tassa. <sup>16</sup> Bā tha. <sup>17</sup> Ck -yā, Ck -ya. <sup>18</sup> Bā -yha. <sup>19</sup> Ck -si, Bā nekālapī. <sup>20</sup> Bā hoti.

So tassa vacanaṃ sutvā „manāpaṇ te brāhmaṇa kathitaṃ,  
pāyāse pakke thokaṃ labhissasi, nisīdā“<sup>1</sup> ti ā. Sakko eka-  
mante nisīdi. Tasmim nisinne Cando ten' eva nayena<sup>1</sup> upasaṃ-  
kamtivā tath' eva kathaṃ pavattetvā tassa vārentassa vāren-  
5 tass' eva

4. Moghañ c' assa hutam hoti moghañ cāpi samīhitam  
atithismim yo nisinnasmim<sup>2</sup> eko bhuñjati bhojanam. 195.

5. Tam tam vadāmi Kosiya: dehi dānāni bhuñja ca<sup>3</sup>,  
ariyamaggaṃ samārūha<sup>4</sup>,

10 n' ekāsi<sup>5</sup> labhate sukhan ti g. ā. 196.

Tattha samīhitan ti dhanuppādanaviriyaṃ.

So tassa vacanaṃ sutvā<sup>6</sup> kicchena kasirena „tena hi ni-  
sīda, thokaṃ labhissasīti“<sup>7</sup> ā. So gantvā Sakkassa santike  
nisīdi. Tato Suriyo ten' eva nayena upasaṃkamtivā tath' eva  
15 kathaṃ pavattetvā<sup>7</sup> tassa<sup>8</sup> vārentassa vārentass' eva

6. Saccaṃ tassa hutam hoti saccañ cāpi samīhitam  
atithismim yo nisinnasmim  
n' eko bhuñjati bhojanam. 197.

7. Tam tam vadāmi etc. gāthadvayam<sup>9</sup> āha. 198.

20 Tassa pi vacanaṃ sutvā kicchena kasirena „tena hi ni-  
sīda, thokaṃ labhissasīti“<sup>7</sup> ā. So gantvā Candassa santike  
nisīdi. Atha naṃ Mātali ten' eva nayan' upasaṃkamtivā tath'  
eva kathaṃ pavattetvā tassa vārentassa vārentass' eva

8. Sarasañ ca yo juhati<sup>10</sup> bahukāya Gayāya ca

25 Doṇe Timbarutitthasmim sīghasote mahāvahe 199.

9-10. Atra c' assa hutam hoti atra c' assa samīhitam  
atithismim yo - - sukhan ti imā gāthā abhāsi. 200- 201

Tāsam attho: yo puriso nāgayakkhādīnam bāliṃ<sup>11</sup> karomīti samuddaloṇi-  
pokkharāṇiādisu<sup>12</sup> yaṃ kiñci saraṃ upagantvā juhati<sup>13</sup> tattha balikkammaṃ

<sup>1</sup> Bā niyāmena. <sup>2</sup> Cks -amhi <sup>3</sup> Bā tha. <sup>4</sup> Bds -rūyha. <sup>5</sup> Cks -si, B -pi. <sup>6</sup>  
Bds add tatheva katham pavattetvā. <sup>7</sup> Cks kathetvā. <sup>8</sup> Cks omit tassa. <sup>9</sup> Bā  
gātham. <sup>10</sup> Bds add poso. <sup>11</sup> Bā phalikkammaṃ. <sup>12</sup> Bā -ṇādisu. <sup>13</sup> Bā -tīti.

karotī tathā bahukāya nadiyā Gayāya<sup>1</sup> pokkharaniyā Doṇanāmake ca Tīm-  
barūnāmake ca titthe, sīghasote mahante vārivahe<sup>2</sup>, atra cassā 'ti yadi atrāpi  
etesu<sup>3</sup> sarādīsu assa purisassa butān c' eva samihitān ca hoti saphalaṃ sukhu-  
drayaṃ<sup>4</sup> sampajjati, atthiśimim yo nisinnasimim neko bhuñjati bhojanaṃ ettha  
vattabbam eva n' atthi, tena taṃ vadāmi Kosiya dānāni ca dehi sayān ca<sup>5</sup>  
bhuñja ariyaṇaṃ dānābhiraṭānaṃ Buddhādīnaṃ maggaṃ abhirūha na hi<sup>6</sup>  
ekāsi<sup>7</sup> eko va bhuñjamāno sukhaṃ nāma<sup>8</sup> labhatī<sup>9</sup>

So tassāpi<sup>9</sup> vacanaṃ sutvā pabbatakūṭena otthaṭo<sup>10</sup> viya  
kicchena<sup>11</sup> „tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“ ā. Mātali  
gantvā Suriyassa santike nisīdi. Tato Pañcasikho ten' eva<sup>10</sup>  
nayena upasaṃkamitvā tath' eva kathaṃ pavattetvā tassa  
vārentassa vārentass' eva

11-12. Balisaṃ hi so niggilati<sup>12</sup> dīghasuttaṃ sabandhanaṃ  
atthiśimim yo nisinnasimim eko<sup>13</sup> - - sukhaṃ ti 202-3.  
gāthadvayam āha.

15

Maccharikosiyō taṃ sutvā dukkha-yogena nitthunanto  
„tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“ ā. Pañcasikho gantvā  
Mātaliṣṣa santike nisīdi. Iti tesu pañcasu brāhmaṇesu ni-  
sinnamattessv-eva<sup>14</sup> pāyāso pacci<sup>15</sup>. Atha naṃ Kosiyo ud-  
dhanā otāretvā „tumhākaṃ pattāni āharathā“ 'ti ā. Te<sup>16</sup>  
yathānisinnā<sup>16</sup> va hatthe<sup>17</sup> pasāretvā Himavantato māluva-  
pattāni āharimṣu. Kosiyo tāni disvā „tumhākaṃ etesu pattesu  
dātābbapāyāso n' atthi, khadirādīnaṃ pattāni āharathā“ 'ti.  
Te tāni āharimṣu, ekekapattaṃ yodhaphalakappamānaṃ<sup>18</sup> ahoṣi.  
So sabbesaṃ dabbīyā pāyāsaṃ adāsi, sabbantimassa dānakāle<sup>19</sup>  
pi ukkhalīyā ūnaṃ<sup>19</sup> na paññāyi<sup>20</sup>. Pañcannam pi datvā  
sayān ukkhalīm gahetvā nisīdi. Tasmim khaṇe Pañcasikho  
utthāya attabhāvaṃ jahitvā sunakho hutvā tesam purato pas-  
sāvaṃ karonto āgamāsi<sup>21</sup>, brāhmaṇā attano pāyāsaṃ pattena  
pidahimṣu, Kosiyaṣṣa hatthapiṭṭhe passāvabindu<sup>22</sup> pati, brāh-<sup>20</sup>

<sup>1</sup> Bā gatāya. <sup>2</sup> Cks nājīvahe, B<sup>2</sup> vārasahe <sup>3</sup> Bā ekesu. <sup>4</sup> Bā sukhindriyaṃ.

<sup>5</sup> Bā -rūhanti. <sup>6</sup> Bā ekāpīti, Cks ekāsi. <sup>7</sup> Bā add na. <sup>8</sup> Cks -sīti. <sup>9</sup> Bā

tassa. <sup>10</sup> C<sup>2</sup> ottharo, Bā ottako. <sup>11</sup> Bā add kasirena. <sup>12</sup> Cks yo, Bā nigī-.

<sup>13</sup> Cks neko. <sup>14</sup> Cks -ttheyeva. <sup>15</sup> Bā paṭi. <sup>16</sup> Cks tathā-. <sup>17</sup> Bā -am. <sup>18</sup> Bā

yāvapha-. <sup>19</sup> Bā talaṃ. <sup>20</sup> Bā paññāpiyi, Cks paññāsi-. <sup>21</sup> Ck ag-. <sup>22</sup>

Cks -um.



maṇā kuṇḍikāhi udakaṃ gahetvā pāyāsaṃ abbhukkiritvā bhuñ-  
 jamānā viya ahesuṃ. Kosiyo „mayhaṃ pi udakaṃ detha,  
 hatthaṃ dhovitvā bhuñjissāmīti“ ā. „Tava udakaṃ āha-  
 ritvā hatthaṃ dhovā“ 'ti. „Mayā tumhākaṃ pāyāso dinno,  
 5 mayhaṃ thokaṃ udakaṃ dethā“ 'ti. „Mayaṃ piṇḍapatiṇḍa-  
 kammaṃ nāma na karomā“ 'ti. „Tena hi imaṃ ukkhalim  
 oloketha, hatthaṃ dhovitvā āgamissāmīti“ nadiṃ otari. Tasmiṃ  
 khane sunakho ukkhalim passāvena<sup>1</sup> pūresi, so taṃ passāvaṃ  
 karontaṃ disvā mahantaṃ daṇḍam ādāya tajjento āgacchi, so  
 10 assājāniyamatto hutvā taṃ anubandhanto,<sup>2</sup> nānāvaṇṇo ahoṣi,  
 kāḷo pi hoti seto pi suvaṇṇavaṇṇo pi kabaro pi ucco pi nīco  
 pi, evaṃ nānāvaṇṇo hutvā Maccharikosiyaṃ anubandhi, so  
 maraṇabhayaabhīto brāhmaṇe upasaṃkami, te pi uppatitvā ākāse  
 ṭhitā. So tesam taṃ iddhiṃ disvā:

- 15 13. Uḷāravaṇṇā vata brāhmaṇā ime,  
 ayaṃ ca vo sunakho kissa hetu  
 uccāvacam vaṇṇanibham vikubbati,  
 akkhātha no brāhmaṇā: ko nu tumhe ti. 204.  
 Taṃ sutvā Sakko devarājā:  
 20 14. Cando ca Suriyo ca ubho idhāgatā,  
 ayaṃ pana Mātali devasārathi,  
 Sakko 'ham asmi tidasānam indo,  
 eso ca kho<sup>3</sup> Pañcasikho ti vuccatīti g. vatvā 205.

tassa yasaṃ vaṇṇento:

- 25 15. Pāṇissarā mutiṅgā ca murajālambārāni ca  
 suttam etaṃ pabodhenti, paṭibuddho ca<sup>4</sup> nandatīti g. ā. 206.  
 So tassa vacanaṃ sutvā<sup>5</sup> „evarūpaṃ dibbasampattiṃ kinti  
 katvā labhantīti“ pucchi<sup>6</sup>. „Adānasilā tāva pāpadhammā mac-  
 charino devalokaṃ na gacchanti, niraye nibbattantīti“ das-  
 30 sento:

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> vassa. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> ambandhato. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> so. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> va. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> add sakka. <sup>6</sup>  
 B<sup>d</sup> adda sakko

16. Ye kec' ime maccharino kadariyā  
paribhāsakā samaṇabrāhmaṇānaṃ  
idh' eva<sup>1</sup> nikkhippa sarīradehaṃ  
kāyassa bhedaṃ nirayaṃ vajantīti 207.

imaṃ gāthaṃ vatvā dhamme t̥hitānaṃ devalokapaṭilābhaṃ s  
dassetuṃ:

17. Ye kic' ime suggatim āsasānā<sup>2</sup>  
dhamme t̥hitā saṃyame saṃvibhāge  
idh' eva nikkhippa sarīradehaṃ  
kāyassa bhedaṃ sugatim vajantīti g. ā. 208. 10

'Ta. āsasānā<sup>3</sup> ti āsimsantā, ye keci sugatim āsimsanti sabbe te saṃ-  
yamasamkhātē dassasiladhamme saṃvibhāgasamkhātē dānadhamme ca t̥hitā  
hutvā idha sarīrasamkhātānaṃ dehaṃ nikkhipitvā tassa kāyassa bhedaṃ sugatim  
vajantīti a

Evam vatvā ca „Kosiya, no mayaṃ tava santike pāyā- 15  
satthāya āgatā, kārūṇiṇena pana taṃ anukampamānā āgat'  
amhā“ 'ti tassa pakāsetuṃ:

18. Tvaṃ no si<sup>4</sup> nātī purimāsu jātisu  
so maccharī rosako<sup>5</sup> pāpadhammo,  
tav' eva atthāya idhāgat' amhā 20  
mā pāpadhammo nirayaṃ apatthā 'ti āha. 209.

Ta. so ti so tvaṃ mā pāpadhammo ti ayaṃ amhākaṃ nātī pāpadhammo  
mā nirayaṃ agamā ti etadattham āgat' amhā 'ti a.

Tam sutvā Kosiyo „atthakāmā kira me ete, maṃ niraya  
uddharitvā sagge patiṭṭhāpetukāma<sup>6</sup>“ ti tuṭṭhacitto: 25

19. Addhā [hi] maṃ vo<sup>7</sup> hitakāmā yaṃ maṃ samanūsāsatha<sup>8</sup>,  
so 'haṃ tathā karissāmi sabbam vuttaṃ<sup>9</sup> hitesihi. 208.  
20. Esāham<sup>9</sup> ajj' eva upāramāmi<sup>10</sup>,  
na cāp' aham<sup>11</sup> kiñci kareyya<sup>12</sup> pāpam

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> add te. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> assānā, Bds<sup>s</sup> āsiyamānā. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> assānā, C<sup>s</sup> āssānā, Bd<sup>s</sup> āsisa-  
mānā, B<sup>s</sup> āsimsamānā. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> omit si. <sup>5</sup> Bd<sup>s</sup> kosiyo. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> te. <sup>7</sup> Bds<sup>s</sup> samanū-  
bhāsatha. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> utto, C<sup>s</sup> vutto. <sup>9</sup> Bd<sup>s</sup> eso-. <sup>10</sup> Bd<sup>s</sup> upa-. <sup>11</sup> Bds<sup>s</sup> cāpā-. <sup>12</sup>  
Bds<sup>s</sup> -yyam.

na cāpi me kiñci-m-adeyyam atthi  
na cāpi datvā udakam p' aham piye<sup>1</sup>. 211.

21. Evañ ca me dadato sabbakālam<sup>2</sup>  
bhogā ime Vāsava khīyissanti<sup>3</sup>,  
5 tato aham pabbajissāmi Sakka  
hitvāna kāmāni yathodhikānīti āha. 212.

Ta. man ti mama, vo<sup>4</sup> ti tumhe. yaṁ man ti yena maṁ samanūsāsatha  
tena me tumhe hitakāmā, tathā ti<sup>5</sup> yathā vadatha tath' eva karissāmi, upāra-  
māmi<sup>6</sup> maccharibhāvato upāramāmi<sup>6</sup>, adeyyamatthāti ito paṭṭhāya mama  
10 ālopato upaḍḍham pi adeyyaṁ nāma n' atthi, na cāpi datvā ti udakapasatam  
pi cāham labhitvā adatra na pivissāmi, khīyissanti<sup>7</sup> vikhīyissanti<sup>7</sup>, yatho-  
dhikānīti vatthukāmakilesakāmasasena yathāhitakopāhāsāni yeve.

Sakko Maccharikosiyaṁ dametvā nibbisevanāṁ katvā  
dānaphalaṁ jānāpetvā dhammadesanāya pañcasu sīlesu pa-  
15 tiṭṭhāpetvā saddhim tehi devanagaram eva gato. Macchari-  
kosiko pi nagaram pavisitvā rājānaṁ anujānāpetvā gahita-  
gahitabhājānāni pūretvā gaṇhantū ti yācakānaṁ dhanam datvā  
tasmim khaṇe nikkhamma Himavato<sup>8</sup> dakkhiṇapasse Gaṅgāya  
c' eva<sup>9</sup> ekassa jātassarassa (add ca?) antare pañṇasālam katvā  
20 pabbajitvā vanamūlaphalāhāro tattha ciram vihāsi jaram pāpuṇi.  
Tadā Sakkassa Āsā Saddhā Siri Hirīti catasso dhītaro honti, tā  
bahudibbagandhamālam<sup>10</sup> ādāya udakakīlanatthāya Anotatta-  
dham gantvā tattha kilītvā Manosilātale nisidimsu. Tasmim  
khaṇe Nārado nāma brāhmaṇatāpaso Tāvatiṁsabhavanam  
25 divāvihāratthāya gantvā Nandavana-Cittakūṭalatāvanesu<sup>11</sup> divā-  
vihāram katvā pārīcchattakapuppham chattam viya chā-  
yatthāya dhārayamāno Manosilātalamatthake<sup>12</sup> attano vasa-  
natthānam<sup>13</sup> Kañcanaguham gacchati. Atha tā tassa hatthe  
tam puppham disvā yācimsu.

<sup>1</sup> Bds pivāmi in the place of pahānp'ye, Cs pahānp'ye. <sup>2</sup> Bd -le <sup>3</sup> so all  
three MSS. for -yisanti. <sup>4</sup> Cks te. <sup>5</sup> Cks -kāmattā ti. <sup>6</sup> Bds upa-. <sup>7</sup> Cks  
omit vi. <sup>8</sup> Bds -vantato. <sup>9</sup> Cks -yameva. <sup>10</sup> Bds bahum-. <sup>11</sup> Bds omit kūṭa.  
<sup>12</sup> Bd -kena. <sup>13</sup> Cks omit thānam.

Tam attham pakāsento Satthā āha :

22. Naguttame girivare<sup>1</sup> Gandhamādana  
modanti tā devavarābhipālita<sup>2</sup>,  
athāgamā isivaro sabbalokagū<sup>3</sup>  
supupphitaṃ dumavarasākham ādiya 213. 5
23. Sucim sugandham tidasehi sakkataṃ  
pupphuttamaṃ amaravarehi sevitam  
aladdha maccehi<sup>4</sup> vā dānavehi vā  
aññatra devehi tadārahaṃ h' idam. 214.
24. Tato catasso kanakattacūpamā 10  
utthāya nariyo<sup>5</sup> pamadādhipā<sup>6</sup> munim  
Asā ca Saddhā ca tato Sirī Hirī  
icc-abravum<sup>7</sup> Nārada devabrāhmaṇam<sup>8</sup> : 215.
25. Sace anuddiṭṭham tayā mahāmuni  
puppham imam pāricchattassa brahme 15  
dadāhi no, sabbagatī te ijjhantu<sup>9</sup>,  
tvam pi no hohi<sup>10</sup> yath' eva Vāsavo. 216.
26. Tam yācamānābhisamekkha<sup>11</sup> Nārado  
icc-abravī saṃkalahaṃ udīrayi:  
na mayham atth' atthi imehi koci nam. 20  
yā yeva vo seyyasi sā piḷayhathā<sup>12</sup> 'ti. 217.

Ta. girivare ti purimassa vevacanam, devavarābhipālita<sup>13</sup> ti Sakkena  
rakkhitā, sabbalokagū ti devaloke ca manussaloke ca sabbattha gamana-  
samatto, dumavarasākhamādiyā 'ti sākhyā jātattā dumavarassa Sākhan ti  
laddhanāmapuppham<sup>14</sup> gahetvā, sakkatan ti katasakkāram, amaravarehīti 25  
Sakkaṃ sandhāya vuttaṃ, aññatra devehīti thapetvā deve ca iddhimante ca  
aññehi manussehi vā yakkhādīhi vā aladdham, tadārahaṃ hidan ti tesam  
yeva hidam<sup>15</sup> arahaṃ anucchavikaṃ, kanakattacūpamā ti kanakūpamattacā,  
utthāya 'ti ayyo mūlāgandhavilepanādīpaṭivirato<sup>16</sup> puppham na piḷandhissati  
ekasmiṃ padese chaddessati, etaṃ yacitvā puppham piḷandhissamā 'ti hatthe<sup>17</sup> 30  
pasāretvā yācamānā ekappahāren' eva utthahitvā, pamadādhipā<sup>18</sup> ti pama-  
dānam uttamā, munin ti isin, anuddiṭṭhan ti asukassa nāma dassāmīti an-  
uddiṭṭham<sup>19</sup>, sabbagatī te ijjhantū 'ti sabbā te cittagatī ijjhatu patthita-

<sup>1</sup> Ck hirivāre. <sup>2</sup> Cks varāhi-. <sup>3</sup> Bā omits sabba-. <sup>4</sup> Bds maññehi. <sup>5</sup> Bā nā-

<sup>6</sup> Bā pamudādhipā, Bā pamadāyipā, Cks -paṃ. <sup>7</sup> Ck -vaṃ, Bā -vu. <sup>8</sup> Bds  
-daṃde-. <sup>9</sup> Cks ijjha. <sup>10</sup> Ck Bds hoti, C soti. <sup>11</sup> Cks -nāhisam-. <sup>12</sup> Bā

piḷaddheyathā, Bā yā piḷandhetha. <sup>13</sup> Cks -rāhi-. <sup>14</sup> Bā -nāmam-. <sup>15</sup> Ck hitam.

<sup>16</sup> Ck -panābhavivirato. <sup>17</sup> vāyakkhā - - - hatthe wanting in C. <sup>18</sup> Bds pamu-

<sup>19</sup> Bā -ā.

patthitassa lābhi hohitī<sup>1</sup> assa<sup>2</sup> maṅgalaṃ vadaṇṭi, yatheva vāsavo ti yathā  
ambhākaṃ pitā Vāsavo icchīticchitaṃ deti tath' eva so tvam pi hohitī, taṃ ti  
taṃ pupphaṃ, abhisamekkhā 'ti diavā, saṃkalahaṃ ti nānāgāhaṃ kalaha-  
vaddhanaṃ kathaṃ udīresi, imehiti imehi pupphehi nāma mayhaṃ attho n'  
5 atthi, paṭivirato ahaṃ mālādhāraṇato ti dīpeti, yā yeva vo seyyasitī yā tumhākaṃ  
antare jetthikkā, sā piḷayhathā<sup>3</sup> 'ti sā etaṃ piḷandhatū 'ti a

Tā catasso pi tassa vacanaṃ sutvā gātham āhamasu<sup>4</sup>:

17. Tvam no 'ttamo vābbisamekkha<sup>5</sup> Nārada  
yass' icchasi tassam anuppavecchasu,  
10 yassā hi no Nārada tvam padassasi  
sā yeva no hohiti seṭṭhasammatā ti<sup>6</sup>. 218

Ta. tvam nottamo<sup>7</sup> ti uttamamahāmuni tvam eva no upadhārehi

Tāsaṃ vacanaṃ sutvā Nārado tā ālapanto:

18. Akallaṃ etaṃ vacanaṃ sugatte,  
15 ko brāhmaṇo ko<sup>8</sup> kalahaṃ udīraye,  
gantvāna bhūtādhipam eva pucchatha  
sace na jānātha idh' uttamādhamaṃ ti g. a. 219.

T. a : bhaddhe<sup>9</sup> sugatte, idaṃ tumhehi vuttam vacanaṃ mama ayuttam,  
evaṃ hi satī mayā tumhesu ekaṃ seṭṭhaṃ sesā hīnā<sup>10</sup> karontena<sup>11</sup> kalaho vaḍ-  
30 dhitō bhavissati, ko ca bāhitapāpo brāhmaṇo kalahaṃ udīreyya<sup>12</sup> vaḍḍheyya,  
evarūpassa hi kalahavaḍḍhanaṃ nāma ayuttam, tasmā ito gantvā attano pitarāṃ  
bhūtādhipaṃ Sakkam eva pucchatha sace attano uttamaṃ vā adhamam vā na  
jānāthā 'ti.

Tato Satthā:

25 19. Tā Nāradena paramappakopitā  
udīritā vaṇṇamadena mattā<sup>13</sup>  
sakāse<sup>14</sup> gantvāna Sahassacakkhuno  
pucchimsu bhūtādhipaṃ: kā nu seyyasitī g. ā. 220.

Ta. paramappakopitā ti pupphaṃ adentena ativiya kopitā tassa kupitā  
30 butvā, udīritā ti bhūtādhipam eva pucchathā 'ti vuttā, sahassa - - ti Sakkassa  
santikaṃ gantvā, kā nū 'ti ambhākaṃ antare katarā uttamā ti pucchimsu.

<sup>1</sup> Cks alabhi hohi. <sup>2</sup> Bds tassa thuti <sup>3</sup> Bd piladdheyyatā, B pilandeyyathā. <sup>4</sup>  
Cks omit g. ā. <sup>5</sup> Bds -mevā-. <sup>6</sup> Cks add g. ā. <sup>7</sup> Bds -mevā. <sup>8</sup> Bds omit ko.  
<sup>9</sup> Bd sadde. <sup>10</sup> Ck hīnā, Cs bhīna, Bd hīnāti, B bhītā. <sup>11</sup> Bd kathentena. <sup>12</sup>  
Bd uddiseyya, B udisseyya. <sup>13</sup> Rd pattā <sup>14</sup> Bds -saṃ.

Evam pucchitvā ñhitā:

30. Tā disvā<sup>1</sup> āyattamanā Purindado  
icc-abravī devavaro katañjali:  
sabbā va vo<sup>2</sup> hotha sugatte<sup>3</sup> sādīsī,  
ko n' eva<sup>4</sup> bhadde kalahaṃ udīrayīti. 221.

5

Ta. tādīsivā ti bhikkhave catasso pi attano santikaṃ āgatā disvā, āyattamanā ti ussukkamanā<sup>5</sup> vyāvaṇṇitā, katañjalīti namassamānāhi devatāhi pagghitañjali, sādīsīti sabbā va<sup>6</sup> tumhe sādīsīyo, konevā<sup>7</sup> 'ti ko nu eva kalahaṃ udīrayīti imaṃ nānāgāhaṃ viggahaṃ kathesi vaḍḍhesi.

Ath' assa tā kathayamānā:

10

31. Yo sabbalokaṃ carako<sup>8</sup> mahāmuni  
dhamme ñhito Nārado saccaṇikkamo<sup>9</sup>  
so no bravī girivare Gandhamādane:  
gantvāna bhūtādhipaṃ eva pucchatha  
sace na jānātha idh' uttamādhamaṃ ti g. āhaṃsu. 222. 15

Tatha saccaṇikkamo<sup>10</sup> ti tathaparakkamo

Tam sutvā Sakko „imā catasso pi mayhaṃ dhītaro, sac' āhaṃ etāsu ekā guṇasampannā uttamā ti vakkhāmi sesā kujjhisanti, na sakkā ayaṃ aṭṭo vinicchinitum, imā Himavante Kosiyatāpasassa santikaṃ pesessāmi, so etāsaṃ aṭṭaṃ vinicchī- 20  
nissatīti“ cintetvā „ahaṃ tumhākaṃ aṭṭaṃ na vinicchīnāmi, Himavante Kosiyatāpaso nāma atthi, tassāhaṃ attano sudhābhojanaṃ pesessāmi, so parassa adatvā na bhuñjati dadanto<sup>11</sup>  
ca vicinitvā guṇavantaṇaṃ deti, yā tumhesu tatth' assa hatthato bhattaṃ labhissati sā uttamā bhavissatīti“ ācikkhanto: 25

32. Asu brahāraññacarō mahāmuni  
nādatvā<sup>12</sup> bhattaṃ varagatte bhuñjati,  
viceyya dānāni dadāti Kosiyo,  
yassā hi so dassati sā va seyyasīti<sup>13</sup> g. ā. 223.

<sup>1</sup> so all three MSS. for disva. <sup>2</sup> Cks va co, Bds ca vo. <sup>3</sup> Cks -eṇa. <sup>4</sup> Bds nedha.

<sup>5</sup> Ck ussukkamānā, Cs ussukkamānā. <sup>6</sup> Ck ca. <sup>7</sup> Bds nedhā. <sup>8</sup> Bds -lokarato.

<sup>9</sup> Ck -tikka-. <sup>10</sup> Cks -tikka-. <sup>11</sup> Cks bhuñjanto. <sup>12</sup> so all three MSS. for

-tva. <sup>13</sup> Cks sā nu-.

Ta. brahāraṇṇācaro ti mahāaraṇṇāvāsī.

Iti so tāpasassa santikaṃ pesetvā Mātaliṃ pakkosāpetvā  
tassa santikaṃ pesento anantaram g. ā.:

33. Asū hi yo<sup>1</sup> sammati dakkhiṇaṃ disaṃ  
Gaṅgāya tīre Himavantapasmani<sup>2</sup>  
sa<sup>3</sup> Kosiyo dullabhapānabhojano,  
tassa sudham<sup>4</sup> pāpaya devasārathīti. 224.

Ta. sammatī ti vasatī, dakkhiṇaṃ ti Himavantassa dakkhiṇāya disāya,  
pasmanīti<sup>5</sup> passe.

- 10 Tato Satthā āha:

34. Sa Mātali devavarena pesito  
sahassayuttaṃ abhirūyha sandanaṃ  
sa khippani eva upaganma assamaṃ  
adissamāno munino sudham<sup>6</sup> adā<sup>7</sup> ti. 225.

- 15 Ta. adissamāno ti bhikkhave so Mātali devarājassa vacanaṃ sampañc-  
chitvā taṃ assamaṃ gantvā adissamānakāyo hutvā tassa sudham<sup>8</sup> adā, dadamāno  
ca rattin padhānaṃ anuyūñjitvā paccūsasamaye aggim paricaritvā vibhātāya rattiyā  
udentaṃ suriyaṃ namassamānassa ttitassa tassa hatthe sudhābhojanaṃ patitthāpesī.

Kosiko taṃ gahetvā ttitako va gāthadvayam ā.:

- 20 35. Udaggihuttam upatitthato<sup>9</sup> hi me  
pabhaṃkaraṃ lokatamonud' uttamaṃ  
sabbāni bhūtāni aticca<sup>8</sup> Vāsavo,  
ko n' eva me pāṇisu kiṃsudh' odahi. 226.  
36. Saṃkhūpamaṃ setam atulyadassanaṃ  
25 sucim sugandhaṃ piyarūpaṃ abbhutaṃ  
aditthapubbaṃ mama jātacakkhuhi  
kā devatā pāṇisu kiṃsudh' odahīti. 227.

- Ta. udaggihuttan ti udaaggihuttaṃ paricaritvā udaaggisālato nik-  
khamma paṇṇasāladvāre tthatvā pabhaṃkaraṃ lokatamonudaṃ uttamaṃ ādiccaṃ  
30 upatitthato mama sabbāni bhūtāni aticca<sup>9</sup> atikkamitvā vattamāno Vāsavo nu  
kho evaṃ[mama pāṇisu kiṃsudhaṃ<sup>10</sup> kiṃ nāṃ' etaṃ odahi, saṃ khūpamaṃ  
ti ādhihi ttitako sudham<sup>11</sup> vanṇeti.

<sup>1</sup> Bds so. <sup>2</sup> Bds -tupasmini, Bs -tapasmini. <sup>3</sup> Bds so. <sup>4</sup> Bds sukhaṃ, Cks sudhaṃ.

<sup>5</sup> Bds pasmi-. <sup>6</sup> Cks padā. <sup>7</sup> Cks -tthito, Bds upatthato. <sup>8</sup> so Cks; Bds adhicca.

<sup>9</sup> Bds adhicca. <sup>10</sup> Cks sudhāvā.

Tato Mātali āha:

27. Ahaṃ Mahindena mahesi pesito  
sudh' ābhīhāsim<sup>1</sup> turito mahāmuni,  
jānāsi maṃ Mātali<sup>2</sup> devasārathi<sup>3</sup>,  
bhuñjassu bhattuttamaṃ, mā vicārayi<sup>4</sup>. 228. 5
28. Bhuttā ca sā dvādasa hanti pāpake:  
khudaṃ pipāsaṃ aratiṃ duraklamaṃ<sup>5</sup>  
kodhūpanāhaṃ ca vivādapesuṇaṃ  
sītunhatandiṃ ca rasuttamaṃ idan ti. 229.

Ta. sudhābhīhāsin<sup>1</sup> ti idam sudhābhojanaṃ tuyhaṃ abhiharim, jānā- 10  
sīti jānāsi maṃ tvaṃ, ahaṃ Mātali nāma devasārathīti a., mā vicārayīti<sup>6</sup>  
na bhunjamī ti. 11 ukkhipitvā bhuñja, mā papañcaṃ kara<sup>7</sup>, pāpāke ti ayam  
sudhā bhuttā dvādasa pāpadhamme hanti<sup>8</sup>, khudaṃ ti paṭhamaṃ tāva chāta-  
bbhāvaṃ hanti<sup>9</sup> dutiyaṃ pañīyapipāsaṃ tatiyaṃ ukkanṭhitaṃ catutthaṃ kāya-  
darathaṃ pañcamaṃ klamaṃ<sup>10</sup> kilantabbhāvaṃ chaṭṭhaṃ kodhaṃ sattamaṃ upa- 15  
nāhaṃ aṭṭhamaṃ vivādaṃ pesuṇaṃ<sup>11</sup> dasamaṃ sītaṃ ekādasamaṃ uṇhaṃ dvā-  
dasamaṃ tandiṃ ālasiyabbhāvaṃ, idam rasuttamaṃ uttamaṃ rasam sudhābhojanaṃ  
ime dvādasa pāpadhamme hanti.

Taṃ sutvā Kosiyo attano vatasamādānaṃ āvikaronto:

29. Na kappati<sup>12</sup> Mātali mayha bhuñjitum 20  
pubbe adatvā iti me vatuttamaṃ,  
na cāpi ekāsanam ariyapūjitaṃ,  
asaṃvibhāgi ca sukhaṃ na vindatīti g. vatvā 230.
- „bhante tumhehi parassa adatvā bhojane kaṃ dosaṃ disvā  
idaṃ vataṃ samādinnan“ ti Mātalinā puṭṭho āha: 25
30. Thīghātakā ye c' ime<sup>13</sup> pārādārikā<sup>14</sup>  
mittadduno ye ca sapanti<sup>15</sup> subbate  
sabbe ca<sup>16</sup> te maccharipañcamādhama<sup>17</sup>,  
tasmā adatvā udakam pi nāsmiye<sup>18</sup>. 231.

<sup>1</sup> Cks -bhāsim. <sup>2</sup> so all three MSS for -im? <sup>3</sup> Bā mābhivārayi. <sup>4</sup> Bā dara-  
thakkhamaṃ, Bā darathakkamaṃ. <sup>5</sup> Cks -bhāsin. <sup>6</sup> Ck piā-, Bā habbhivārayiti.  
<sup>7</sup> Bā -ri. <sup>8</sup> Bā hanati. <sup>9</sup> Bā omit klamaṃ. <sup>10</sup> Ck -naṃ. <sup>11</sup> all three MSS.  
-ti. <sup>12</sup> Cks came. <sup>13</sup> all three MSS. pa-. <sup>14</sup> Cks savanti. <sup>15</sup> Bā va. <sup>16</sup>  
Bā -māgamā. <sup>17</sup> Bā nāsmi.



41. So' 'h' itthiyā vā purisassa vā pana  
dassāmi dānaṃ vidusam pavaṇṇitaṃ,  
sabbā vadaññū idha vītamaccharā  
bhavanti h' ete sucisaccasammata ti. 232.

5 Ta. pubbe ti paṭhamam adavā<sup>2</sup>, athavā iti me pubbe vatuttamam, idam  
pubbe va mayā vataṃ<sup>3</sup> samādinnaṃ ti dasseti, na cāpi ekāsaṇaṃ ti ekakassa  
āsaṇam na ariyehi Buddhādihi pūjitaṃ, sukhaṃ ti dībbamānusaṇasukhaṃ na  
labhati, thīghātakā ti itthighātakā<sup>4</sup>, ye cime<sup>5</sup> ti ye ca ime, sapantīti<sup>6</sup>  
akkosanti, subbate ti dhammikasamaṇabrāhmaṇe, maccharipaṇcamā ti  
10 maccharipaṇcamo etesaṃ ti maccharipaṇcamā, adhamā ti ime pañca adhamā  
nāma, tasmāti yasmā<sup>7</sup> ahaṃ pañcamaadhammabhāvaḥayena<sup>8</sup> adavā udakam  
pi nāsmiye<sup>9</sup> na paribhuñjissāmi ti imaṃ vataṃ samādiyim<sup>10</sup>, so<sup>10</sup> hitthiyā vā  
ti so<sup>10</sup> ahaṃ itthiyā vā, vidusampavaṇṇitaṃ ti vidūhi paṇḍitehi Buddhādihi  
vaṇṇitaṃ, sucisaccasammata ti ete okappaniyasaddhāya samannāgata  
15 vadaññū vigatamaccherā purisā suci c' eva<sup>11</sup> uttamasammata ca hontīti a.

Tam sutvā Mātali dissamānakāyena aṭṭhāsi. Tasmim khane  
tā catasso devakaññā catuddisaṃ aṭṭhaṃsu: Siri pācīnadisāya  
aṭṭhāsi, Āsā dakkhiṇadisāya aṭṭhāsi, Saddhā pacchimadisāya,  
Hiri uttaradisāya.

20 Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:  
42. Ato mutā<sup>12</sup> devavarena pesitā  
kaññā catasso kanakattacūpamā:  
Asā ca Saddhā ca Sirī Hirī tato  
taṃ assamaṃ āgamuṃ yattha Kosiyo. 233.  
25 43. Tā disvā<sup>13</sup> sabbo paramappamodito  
subhena vaṇṇena sikhā-riv' aggino  
kaññā catasso caturo<sup>14</sup> catuddisa  
icc-abravī Mātaliṇo ca sammukhā: 234.  
44. Purimaṃ disaṃ kā tvaṃ pabhāsi devate  
30 alaṃkatā tāravarā va osadhī,  
pucchāmi taṃ kañcanavelliviggahe<sup>15</sup>,  
ācikkha me tvaṃ katamāsi devatā. 235.

<sup>1</sup> Cks yo. <sup>2</sup> Cks sutvā. <sup>3</sup> Bā tava in the place of vataṃ, Cks cataṃ. <sup>4</sup> Cks -ke.

<sup>5</sup> Cks came. <sup>6</sup> Ck suvan-, Cs savan-. <sup>7</sup> Cks tasmā. <sup>8</sup> Cks -maṃ adhammi-,  
Bā pañcamaadhamma-. <sup>9</sup> Bā -dayi. <sup>10</sup> Cks yo. <sup>11</sup> Bā suci-, Cks sucimeva.

<sup>12</sup> Bā ma-. <sup>13</sup> so all three MSS. <sup>14</sup> Bā caturo. <sup>15</sup> so Cks; Bā -vella-.

45. Sir' āham<sup>1</sup> devī manujesu<sup>2</sup> pūjitā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
taṁ maṁ sudhāya varapañña bhājaya. 236.

46. Yassāham icchāmi sukham mahāmuni  
sa<sup>3</sup> sabbakāmehi naro pamodati,  
Siriti maṁ jānāhi<sup>4</sup> jūhat' uttama,  
taṁ maṁ sudhāya varapañña bhājaya 'ti. 237.

Ta. ato ti tato, mutā<sup>5</sup> ti anumatā, atha devavarena anumatā c' eva  
pesitā cā 'ti a., sabbo- - to ti anavasseso<sup>6</sup> hutvā atipamudito, sāman ti pi pāṭho, 10  
tā devatā sāman disvā ti a., caturo<sup>7</sup> ti<sup>1</sup> caturā<sup>7</sup>, ayam eva vā pāṭho cāturiyena  
samannāgatā ti a., tāravarā ti tārānaṁ varā, kañcana - - gahe ti kañcanarū-  
pakasaddisasarīre, Sirāhan ti Siri āham, tavantimāgatā ti tava santikaṁ  
āgatā, bhājaya 'ti yathā maṁ sudhā bhajati<sup>8</sup> tathā karohi, sudham me dehīti  
a., jānāhīti jāna<sup>9</sup>, jūhatuttamā 'ti aggim jūhantānaṁ uttama. 15

Taṁ sutvā Kosiyo āha:

47. Sippena vijjācaraṇena buddhiyā  
narā upetā paṇṇā sakammanā<sup>10</sup>  
tayā vihīnā na labhanti kiñcanaṁ,  
tay-idaṁ na sādhu yadidaṁ tayā kataṁ. 238. 20

48. Passāmi posaṁ alasaṁ mahagghasaṁ  
sudukkulināṁ pi arūpimaṁ naraṁ,  
tayānugutto Siri jātimāṁ api  
peseti<sup>11</sup> dāsaṁ viya bhogavā sukhī. 239.

49. Tan taṁ asaccaṁ avibhajjasevinim  
jānāmi mūlham vidurānupātinim<sup>12</sup>,  
na tādisī arahati āsanūdakaṁ  
kuto sudhā<sup>1</sup>, gaccha na mayha ruccasīti. 240. 25

Ta. sippenā 'ti hatthiassaraṭṭharasippādīnā<sup>13</sup> vijjācaraṇaṇa 'ti vedattaya-  
saṁkhātāya vijjāya c' eva silena ca paṇṇā, sakammanā<sup>14</sup> ti attano purisākāreṇa 30  
padhānagaṇasamannāgatā, kiñcanaṁ ti kiñci appamattakam pi yasaṁ vā sukham  
vā na labhanti, yadidaṁ ti yam etaṁ issariyatthāya sippādīni uggahetvā<sup>15</sup>

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Bds -ebhi. <sup>3</sup> Bds so. <sup>4</sup> Bds jānā-. <sup>5</sup> Bds ma-. <sup>6</sup> Cks  
-sā. <sup>7</sup> Bd cā-. <sup>8</sup> Ck bho-, C bhā-. <sup>9</sup> Bds jānātu. <sup>10</sup> Bd -unā. <sup>11</sup> Bd -si.  
<sup>12</sup> Cks -nīpā-, Bd vidūrā-. <sup>13</sup> Bds dhanu in the place of tharu. <sup>14</sup> Bds -unā.  
<sup>15</sup> Bd uggahī-.

carantānaṃ tayā vekallaṃ kataṃ taṃ<sup>1</sup> te na sādhu, arūpīmaṃ ti virūpaṃ, tayānugutto ti tayā anurakkhito, jātimāma pīti jātisampannam pi sippavijjācaraṇa-buddhikammehi sampannam pi<sup>2</sup>, pesetīti pesanakāraṃ<sup>3</sup> karoti, taṃ taṃ ti tasmā taṃ, asaccan ti sabhāvasamākhāte sacce avattanatāya<sup>4</sup> asaccaṃ uttama-  
 5 bhāvarahitaṃ, avibhajjasevinin ti avibhajtvā yuttāyuttam ajānītvā sippādisampanne pi itare pi sevamānaṃ, vidurānupātīnin ti paṇḍitānupātīnin paṇḍite<sup>5</sup> pātetvā<sup>6</sup> pothetvā<sup>7</sup> vīhethetvā caramānaṃ, kuto sudhā ti tādisāya niggunāya kuto sudhābhojanaṃ, na me ruccasi gaccha mā idha tīṭṭhā<sup>8</sup> 'ti.

Sā tath' ev' antaradhāyi. Tato so Āsāya saddhiṃ salla-  
 10 panto ā.:

50. Kā sukkadāṭhā paṭimuttakunḍalā  
 cittaṅgaḍā<sup>9</sup> kambuvimaṭṭhadhārīnī,  
 osittavaṇṇaṃ paridayha sobhasi<sup>9</sup>  
 kusaggirattaṃ apiḷayha mañjarīm. 241.

15 51. Miḡīva bhantā<sup>10</sup> saracāpadhārīnā<sup>11</sup>  
 virādhitaṃ mandam iva udikkhasi.  
 ko te dutiyo idha mandalocane,  
 na bhāyasi ekikā kānane vane ti. 242.

Ta. cittaṅgaḍā<sup>12</sup> ti citrehi aṅgadehi samanāṅgaṭā, kambu--nīti karaṇa-  
 20 parinīṭṭhānena<sup>13</sup> vimaṭṭhasuvaṇṇālaṃkāradhārīnī, osittavaṇṇaṃ ti avasitta-  
 udakadhāraṇaṃ dibbadukūlaṃ, paridayhā<sup>14</sup> 'ti nivāsetvā ca pārupitvā ca,  
 kusaggirattaṃ ti kusatiṇaggiṣikhāvaṇṇaṃ, apiḷayha mañjarin ti sapallavaṃ  
 asokakapnikem kaṇṇe piḷandhitvā ti vuttaṃ hoti, saracāpadhārīnā<sup>15</sup> ti luddhena,  
 virādhitaṃ ti virāddhapaḥārā, mandamivā<sup>16</sup> 'ti yathāsā miḡī bhītā<sup>17</sup> vanante<sup>18</sup>  
 25 thatvā taṃ mandam oloketi evaṃ olokesi.

Tato sā:

52. Na me dutiyo idha-m-atthi Kosiya,  
 Masakkasārappabbhav' amhi devatā,  
 Āsā sudhāsāya tav' antim āgaṭā,  
 30 taṃ maṃ sudhāya varapañña bhājayā<sup>19</sup> 'ti g. ā. 243.

Ta. Masakkasārappabbhavamhīti<sup>20</sup> Tāvatinisabbhavane sambhavā.

<sup>1</sup> Cks -omit taṃ. <sup>2</sup> Bđ omits sippa - - - pi. <sup>3</sup> Ck -ṇa-, Bđ -rakaṃ. <sup>4</sup> Cks avat-tāya. <sup>5</sup> Bđs -ehi. <sup>6</sup> Ck pāpe - - <sup>7</sup> Bđ omits po-. <sup>8</sup> Cks jā. <sup>9</sup> Bđ -ti. <sup>10</sup> Ck hantā, Bđ sandā. <sup>11</sup> Bđ -no. <sup>12</sup> Cks -jā. <sup>13</sup> Bđ -nīṭṭhena. <sup>14</sup> Cks -no. <sup>15</sup> Cks hitā, Bđ bhī-. <sup>16</sup> Bđ -tare. <sup>17</sup> Cks -vāti.

Tam sutvā Kosiyo „tvam kira yo te ruccati tassa āsā-phalanipphādanena āsam<sup>1</sup> desi, yo te na ruccati tassa na desi<sup>2</sup>, n' atthi tayā samāpatti tattha vināsakārīti<sup>3</sup>“ dipento ā.

53. Āsāya yanti vānijā dhanesino,  
nāvam samāruhya parenti añṇave, 5  
te tattha sīdanti atho pi ekadā  
jīnādhanā enti vinaṭṭhapābhatā. 244.
54. Āsāya khettāni kasanti kassakā,  
vapanti bījāni, karonti 'pāyaso,  
itīnipātena avuṭṭhikāya vā 10  
na kiñci vindanti tato phalāgamam. 245.
55. Ath' attakārāni karonti bhattusu  
āsam purakkhatvā narā sukhesino,  
te bhattur atthā atigāḥhitā puna  
disā panassanti aladdha kiñcanam. 246. 15
56. Jahitva<sup>4</sup> dhaññaṇ ca dhanāṇ ca ñātake  
āsāya saggādhimanā sukhesino  
tapanti lūkham pi tapam cirantaram,  
kummaggam āruhya parenti duggatim. 247.
57. Āsāvisamvādikasammatā ime, 20  
Āse sudhāya<sup>5</sup> vinayassu attani,  
na tādisī arahati āsanūdakam  
kuto sudhā, gaccha na mayha ruccasīti. 248.

Ta. parentīti pakkhandanti, jīnādhanā ti jīnadhanā, iti tava vasena eke sampajjanti eke vipajjanti n' atthi tayā sadisā pāpadhammā ti vadati. 25  
karonti pāyaso ti tam tam kiccaṃ upāyena karonti, itīnipātenā 'ti visavā-tamūśikasalabhasukapānakasetatṭhikarogādīnam sassupaddavānam aññataranipātena vā, tato ti tato sassato te<sup>7</sup> kiñci phalam na vindanti<sup>8</sup>, tesam pi āsacchedakammanam tvam eva karosīti vadati, athattakārānīti yuddhabhūmisu purisākāre, Āsam purakkhatvā ti issariyāsam<sup>9</sup> purato katvā, bhatturatthā ti sāmīno 30  
atthāya, atigāḥhitā ti paccatthikehi atipīḥitā viluttasāpateyyā viddhastavāhanā hutvā, panassantīti<sup>10</sup> palāyanti, aladdha kiñcanaan ti kiñci issariyam

<sup>1</sup> Cks āsā. <sup>2</sup> Cks dehi. <sup>3</sup> Bds -sikāti. <sup>4</sup> Bds panayanti. <sup>5</sup> Bd -tvā. <sup>6</sup> Cks sudhā sam. <sup>7</sup> Ck kena. <sup>8</sup> Cks vindati. <sup>9</sup> Bd -yā āsam, B -ya tāsam. <sup>10</sup> Bds panayantīti.

alabhittvā, iti etesam pi issariyālābham tvameva kerosīti vadati, saggādhimanā  
ti saggaṃ adhigantumānā<sup>1</sup>, lūkhan ti nirojāṃ pañcatapādikaṃ kāyakilla-  
mathaṃ, cirantaraṃ ti cirakālaṃ, āsāvisamvādikasammatā ime ti evaṃ ime  
sattā saggāsāyā<sup>2</sup> duggatīṃ gacchanti tasmā tvaṃ āsā nāma visamvādikasammatā<sup>3</sup>  
5 visamvādikā ti samkham gatā, āse ti taṃ ālapati.

Sāpi tena paṭikkhittā tatth' ev' antaradhāyi. Tato Sad-  
dhāya saddhim sallapanto g. ā.:

ss. Daddallamānā yasaṃ yasassinī  
dighaññanāmvahayanā<sup>4</sup> disaṃ pati,  
10 pucchāmi taṃ kañcanavelliviggahe  
ācikkha me tvaṃ katamāsi devatā ti. 249.

Ta. daddallamānā ti jalamānā, dighaññanāmvahayanā<sup>4</sup> ti aparā  
ti ca pacchimā ti ca evaṃ dighaññena lāmakena nāmena vuccamānaṃ disaṃ  
pati daddallamānā tiṭṭhasi<sup>5</sup>.

15 Tato sā gātham āha:

ss. Saddhāham<sup>6</sup> devī manujesu pūjitā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
taṃ maṃ sudhāya varapañña bhājayā 'ti. 250.

20 Ta. Saddhā ti yassa kassaci vacanapattiyāyanā<sup>7</sup> sā<sup>8</sup> sāvajjāpi hoti ana-  
vajjāpi, pūjitā ti anavajjakotṭhāsavasena<sup>9</sup> pūjitā, apāpasattūpanisevi-  
nīti anavajjasaddhāya<sup>10</sup> ca ekantapattiyāyanasabhāvāya paresu pi pattiyāya-  
navidahanasamattṭhāya devatāy' etaṃ nāmaṃ.

Atha nam Kosiyo „ime sattā tassa tassa<sup>11</sup> vacanaṃ  
25 saddahittvā taṃ taṃ karontā<sup>12</sup> kattabbato akattabbam eva  
bahutaraṃ karonti, taṃ sabbam tayā kāritaṃ nāma hotīti“  
vaṭvā evaṃ āha<sup>13</sup>:

ss. Dānaṃ damaṇ cāgam aṭṭha pi samyamaṃ  
ādāya saddhāya karonti h' ekadā,

<sup>1</sup> all three MSS. -tummanā. <sup>2</sup> lds -sāya. <sup>3</sup> Cks dighaññā-; Bḍ disaññā-.

<sup>4</sup> C<sup>s</sup> jighaññā-, Bḍ dighaññā-. <sup>5</sup> Bḍ -ti. <sup>6</sup> so all three MSS. for -ha. <sup>7</sup>

C<sup>s</sup> -sayanā, C<sup>s</sup> -sāyanā. Bḍ vacanumattiyāyanā. <sup>8</sup> Bḍ omits sā. <sup>9</sup> Bḍ -jjākoṭ-

ṭhāsa-, C<sup>s</sup> -sevasena. <sup>10</sup> lds -ddhā. <sup>11</sup> Bḍ yassa kassaci in the place of

tassa tassa. <sup>12</sup> Bḍ -to. <sup>13</sup> in Bḍ imesatta - - evaṃ āha come after v. 62 and

before tattha dānanti

theyyaṃ musākūṭam atho pi pesuṇaṃ<sup>1</sup>  
karonti h' eke puna viccutā tayā. 451.

61. Bhariyāsu poso sadisīsu<sup>2</sup> pekhaṃ  
sīlūpapannāsu patibbatāsu pi  
vinetvā<sup>3</sup> chandaṃ kuladhītiyāsu<sup>4</sup> pi  
karoti<sup>5</sup> saddhaṃ pana kumbhadāsiyā. 252.

5

62. Tvam eva Saddhe paradārasevinī  
pāpaṃ karosi kusalam pi riñcasi<sup>6</sup>,  
na tādisi arahasi āsanūdakam  
kuto sudhā, gaccha na mayha ruccasīti. 253.

10

Ta. dānaṃ<sup>7</sup> ti savatthukam puññacetanaṃ, dāmaṃ ti indriyadamaṃ<sup>8</sup>,  
cāgaṃ ti deyyapariccagaṃ<sup>9</sup>, saṃyamaṃ ti silaṃ, ādāya saddhāyā<sup>10</sup> 'ti etāni  
dānādini<sup>10</sup> mahānisaṃsāni katabbānti vadantaṃ vacanaṃ saddhāya ādiyitvā  
karonti ekadā, kūṭaṃ ti tulākūṭādikam katvā<sup>11</sup> gāmakūṭādikam<sup>12</sup> vā karonti,  
heke ti eke manussā evarūpesu nāma kālesu imesaṃ ca atthāya theyyādini<sup>13</sup> 15  
kattabbānti kesañci vacanaṃ saddahitvā etāni pi karonti, pana viccutā tayā  
ti pana tayā viyuttā sāvajjadukkhavipākāṇ' etāni na kattabbānti vadantaṃ vacanaṃ  
apattiyāyitvāpi<sup>14</sup> karonti, iti tava vasena anavajjam pi sāvajjam pi kareyya, tava<sup>15</sup>  
sadisīsu<sup>16</sup> 'ti jātigottasīlādīhi sadisīsu, pekhaṃ vā ti pekhaṃ vuccati taṇhā, sataṇho<sup>17</sup>  
ti a., chandaṃ ti chandarāgaṃ, saddhaṃ ti kumbhadāsiyāpi vacane saddhaṃ 20  
karonti tassā<sup>18</sup> ahaṃ tumhākaṃ imaṃ nāma upakāraṃ karissāmīti vadantiyā<sup>19</sup>  
pattiyāyitvā kulitthiyo pi chaḍḍetvā tam eva nisevanti<sup>20</sup> asukā nāma tumhesu  
paṭibaddhacittā ti kumbhadāsiyāpi vacane saddhaṃ katvā ca<sup>21</sup> paradāraṃ sevanti,  
tvam eva Saddhe<sup>22</sup> paradārasevinīti yasmā tam tam pattiyāyitvā tava  
vasena paradāraṃ sevanti pāpaṃ karonti kusalam jahanti tasmā tvam eva para- 25  
dārasevinī tvam pāpaṃ karosi kusalam riñcasi<sup>23</sup>, n' atthi tayā samānā lokavi-  
nāsikā pāpadhammā, gaccha na me ruccasīti<sup>24</sup>.

Sā tatth' ev' antaradhāyi. Kosiyo pi uttarato tthitāya  
Hiriya saddhim sallapanto gāthadvayam āha:

63. Dighaññarattiṃ aruṇasmi<sup>25</sup> ūhate  
yā dissati uttamarūpavaṇṇinī

30

<sup>1</sup> Ck -naṃ. <sup>2</sup> Cks sā- <sup>3</sup> so all three MSS. for -tva. <sup>4</sup> Bā kulitthiyāsu. <sup>5</sup>  
Bā -onti. <sup>6</sup> Bā ni riñcasi. <sup>7</sup> Cks jā-. <sup>8</sup> Bā -damaṇaṃ. <sup>9</sup> Bā deyyadhamma-.  
<sup>10</sup> Bā etāya ādānā-. <sup>11</sup> Bā vā. <sup>12</sup> Bā adds kammanā. <sup>13</sup> Bā āp-. <sup>14</sup> Cks teva.  
<sup>15</sup> Cks omīti sataṇho. <sup>16</sup> Bā tasmā. <sup>17</sup> Cks -isā. <sup>18</sup> Ck pati-, Bā paṭi-. <sup>19</sup> Bā  
va. <sup>20</sup> Cks -o. <sup>21</sup> Bā niriccasi. <sup>22</sup> Ck -titi. <sup>23</sup> all three MSS. -im.

tathūpamā maṃ paṭibhāsi devate,  
acikkha me tvaṃ katamāsi accharā. 254.

44. Kālā nidāghe-r-iva aggijāt' iva<sup>1</sup>  
anileritā lohitapattamālīnī  
5 kā tiṭṭhasi mandam ivāvalokayaṃ<sup>2</sup>,  
bhāsesamānā va' girāṃ na muñcasīti. 255.

Ta. diḥhaññarattin ti pacchimarattim, rattipariyosāne ti a., ūhate ti<sup>1</sup>  
arūṇe uggate, yā ti yā puratthimā disā rattasuvannaṭāya uttamarūpadharā hutvā  
disasati, kālā nidāgherivā 'ti nidāghasamaye kālavallī viya, aggijāti va<sup>4</sup> 'ti  
10 aggijā<sup>5</sup> iva sāpī navajjhāmakkhette<sup>6</sup> pathamajātā viyā 'ti a., lohitapattamā-  
linīti lohitavaṇṇehi patteni parivutā, kā tiṭṭhasīti yathā sā taruṇakālavallī  
vāteritā vilāsamānā sobhamānā tiṭṭhati evaṃ kā nāma tvaṃ tiṭṭhasi, bhāse-  
samānā vā<sup>7</sup> 'ti mayā saddhim bhāsītukamā viya hosi<sup>8</sup> na ca girāṃ muñcasi.

Tato sā gātham āha:

- 15 45. Hir' āha<sup>9</sup> devī manujesu pūjītā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
sā taṃ<sup>10</sup> na sakkomi sudham pi yācituṃ,  
kopīnarūpā viya yācan' itthiyā<sup>11</sup> ti. 256.

20 Ta. hirāhan<sup>12</sup> ti Hiri ahaṃ, sudhampīti sā ahaṃ sudhābhojanaṃ taṃ  
yācituṃ pi na sakkomi, kimkāraṇā<sup>13</sup> ti, kopīnarūpā viya yācanitthiyā<sup>14</sup>  
yaṃ<sup>15</sup> itthiyā yācanā nāma kopīnarūpā viya rahassavivaraṇasadisā<sup>16</sup> hoti,  
nillajjā<sup>17</sup> viya hotīti a.

Taṃ sutvā tāpaso dve gāthā abhāsi:

- 25 46. Dhammena nāyena sugatte lacchasi,  
eso hi dhammo na hi yācanā sudhā,  
taṃ taṃ ayācantim<sup>18</sup> ahan nimantaye,  
sudhāya yam p' icchasi tam pi dammi te. 257.

<sup>1</sup> Bā aggijālāriva, B<sup>o</sup> -jāriva. Cks -jānica? <sup>2</sup> Bā igā-. <sup>3</sup> Bā bhāsesamānāriva,  
Cks bhāsesimātāva. <sup>4</sup> Cks agga-, Bā aggijālāriva, B<sup>o</sup> -jāriva. <sup>5</sup> Cks agga-, Bā  
aggijālā, B<sup>o</sup> -jāte. <sup>6</sup> Bā nijhāma-. <sup>7</sup> Ck bhāsesīmanācā, C<sup>o</sup> bhāsesīmanāvā, Bā  
bhāsesamānāriva. <sup>8</sup> Bā ahosi. <sup>9</sup> C<sup>o</sup> Bā -haṃ. <sup>10</sup> Bā haṃ. <sup>11</sup> Bā -nitthiyā,  
Cks yācanatthikā. <sup>12</sup> so all three MSS. <sup>13</sup> Cks -ṇan. <sup>14</sup> Cks -natthiyā, omit-  
ting ti. <sup>15</sup> Bā tasmā. <sup>16</sup> Bā rahassaṅgavi-. <sup>17</sup> Bā -jja-. <sup>18</sup> Bā nayā-.

67. Sā tvaṃ mayā ajja sakamhi assame  
nimantitā kañcanavelliviggahe,  
tvaṃ hi me sabbarasehi pūjīyā,  
taṃ pūjayitvāna sudham pi asmiye<sup>1</sup> ti. 258.

Ta dhammenā<sup>2</sup> 'ti sabhāvena, nāyenā<sup>3</sup> 'ti kāraṇena, na hi yācanā<sup>4</sup> 5  
sudhā ti na hi yācanāya sudhā labbhatī, ten' eva kāraṇena itarā tisso na  
labbhīsu, taṃ tan ti tasmā taṃ, yamicchasatī na kevaḷaṃ nimantemi<sup>5</sup> yeva  
yañ ca sudhaṃ icchasi taṃ pi dammi te, kañcanavelliviggahe ti kañca-  
narāsissasirīkassarīro<sup>6</sup>, pūjīyā ti na kevaḷaṃ sudhāya aññehi pi sabbarasehi  
tvaṃ mayā pūjetabbayuttikā<sup>7</sup> va, asmiya<sup>8</sup> ti taṃ<sup>9</sup> pūjetvā sace sudhāya<sup>10</sup> 10  
avasesaṃ bhavissati aham pi bhuñjissāmi.

Tato aparā abhisambuddhagāthā<sup>7</sup>:

68. Sā Kosiyenānumatā jutimatā  
addhā Hirī rammaṃ pāvīsi-y-assamaṃ<sup>8</sup>  
udaññavantam<sup>9</sup> phalam ariyapūjitam  
apāpasattūpanisevitam sadā. 259. 15
69. Rukkhaggahānā<sup>10</sup> bahuk' ettha pupphitā  
ambā piyālā panasā ca kiṃsukā  
sobhañjanā lodda-m-atho pi padmakā  
kekā ca bhaṅgā tilakā ca pupphitā. 260. 20
70. Sālā kareri bahuk' ettha jambuyo  
assatthanigrodhamadhukā ca vedisā<sup>11</sup>  
uddālakā paṭali sindhuvāritā  
supuññagandhā<sup>12</sup> mucalindaketakā. 261. 25
71. Hareṇukā veḷukā veṇutindukā  
sāmākanivāra-m-atho pi cīnakā  
mocā kadali bahuk' ettha sāliyo  
pavīhaya ābhujino pi<sup>13</sup> taṇḍulā. 262.
72. Tasse ca uttare passe jātā pokkharāṇi sivā  
akakkasā apabbharā sādu appaṭigandhikā<sup>14</sup>. 263. 30
73. Tattha macchā sanniratā khemino bahubhojanā  
siṅgusavaṃkā sakulā<sup>15</sup> satavaṃkā ca rohitā  
āligaggarakākiṇṇā pāthīnā<sup>16</sup> kākamacchakā. 264.

<sup>1</sup> Cks -ise. <sup>2</sup> Bd -esi. <sup>3</sup> Bds -sadiśe. <sup>4</sup> Cks pūjī-. <sup>5</sup> Cks tvam. <sup>6</sup> Cks omit  
su-. <sup>7</sup> Cks omit tato -. <sup>8</sup> Cks pāvīsiya as-, Bd pāvīsiyas-; read: pāvīsi  
ramma assamaṃ? <sup>9</sup> Bd udakañvantam. <sup>10</sup> Ck -ggahānā, C<sup>s</sup> -ggahanā, Bd  
rukkhagahānā. <sup>11</sup> so Bds; Cks -dhukacetasa. <sup>12</sup> Bds manuṇṇa-. <sup>13</sup> Bds ca.  
<sup>14</sup> Bd sādumapp-. <sup>15</sup> Bd siṅgupavaṅgā vaṅkulā. <sup>16</sup> Ck pāthīnā, Bd pāthīnā.



74. Tattha pakkhī sanniratā kheminō bahubhojanā  
bamsā koṇcā mayūrā ca cakkavāḥkā ca kukkuhā  
kuṇālakā bahucitrā sikhāṇḍijīvajīvakā. 265.
75. Tattha pānāya-m-āyanti nānāmigagaṇā bahū  
5 sihā vyaggāhā varāhā ca acchakokataracchayo. 266.
76. Palāsādā<sup>1</sup> ca gavajā mahisā rohitā rurū  
eṇeyyā varāhā c' eva gaṇino nīkasūkarā<sup>2</sup>  
kadalimigā bahū c' ettha bilārā sasakaṇṇikā<sup>3</sup>. 267.
77. Chamāgiri pupphavicitrasanthatā  
10 dijābhigghuṭṭhā dijasamghasevitā ti. 268.

Ta. jutimatā ti ānubhāvasampanna, pāvisiyassaman ti pāvisi assa-  
maṁ, yakāro vyañjanasandhikaro, udaññavanta<sup>4</sup> 'ti tesu tesu ṭhānesu uda-  
kasampannaṁ, phalaṁ ti anekaphalasampannaṁ, ariya -- ti nīvaraṇadosa-  
rahitehi jhānalābhihi ariyehi pūjitaṁ pasatthaṁ, rukkhaggahana<sup>5</sup> ti pup-  
15 phūpagaphalūpagarukkhaggahana<sup>6</sup>, sobhañjanā<sup>7</sup> 'ti siggurukkhā<sup>8</sup>, loddamatho  
pi padmakā<sup>9</sup> ti loddarukkhā ca padmarukkhā<sup>9</sup> ca, kekā ca bhaṇḍā cā 'ti  
evannāmakā rukkhā eva, karerīti<sup>10</sup> karerirukkhā, uddālakā ti vātghatakā.  
mucalindaketakā ti mucalindā ca pañcavidhaketakā ca, hareṇukā ti apa-  
raṇṇajā ti, velukā ti vamsacorakā, veṇū<sup>11</sup> ti araṇṇamāsā timbarurukkhā, ci-  
20 nakā ti khuddakarājamāsā, mocā ti aṭṭhikadali, sāliyo ti nānappakāra-  
jātassaraṁ upanissāya jātā nānāsāliyo, pavihayo ti nānappakārā vihayo,  
ābhujino ti bhūjapattā, taṇḍulā ti nikkūṇḍakathusā sayāñ jātataṇḍulasāni,  
tassa cā 'ti bhikkhave tassa ca assamassa uttaradisābhāge, pokkharaṇīti  
pañcavidhapadumasañchannajātassaraṇipokkharaṇī, akakkasā ti macchapittaseva-  
25 lādikkakasarahitā, apabbharā ti acchinnaṭṭā<sup>12</sup> samatitthā<sup>13</sup>, appaṭigan-  
dhiyā ti appaṭikkūlagandhena sugandhena udakena samannāgatā, tatthā 'ti  
taess pokkharaṇiyā, kheminō ti<sup>14</sup> abhayā siṅgū ti ādini tesam macchānaṁ  
nāmāni, kuṇālakā ti kokilā, citrā ti citrapattā, sikhāṇḍīti utṭhitasikhā  
morā aṇṇe pi vā matthake jātasikhā pakkhino, pānāyamāyanti ti pānāya  
30 āyanti, palāsādā ti khaggā gavajā, gaṇino ti gokaṇṇā, kaṇṇikā<sup>15</sup> ti  
kaṇṇikamigā<sup>16</sup>, chamāgiriti<sup>17</sup> bhūmiyam patthatā piṭṭhīpasāṇā, puppha --  
ti ti vicītrapupphasanthatā, dijābhigghuṭṭhā ti madhurassarehi dijehi abhi-  
ghuṭṭhā, evarūpā yattha bhūmipabbatā<sup>18</sup> ti

Evam Bh. Kosiya assamaṁ vaṇṇesi. Idāni<sup>19</sup> Hirideviyā  
35 ta. pavisanādini dassetuṁ āha:

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> palāsājā, B<sup>d</sup> palasādā, B<sup>s</sup> pallasadā. <sup>2</sup> so C<sup>s</sup>; C<sup>k</sup> nika-, B<sup>d</sup> niṅga-. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -akā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> udakavantaṁ. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> -nā. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> pupphāpagarukkhaggahānā ti, C<sup>s</sup> -gahana ti. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -a, B<sup>d</sup> siṅgarukkhā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -padukā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> paduru. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> karotīti. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> keṇu. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -taṭṭā. <sup>13</sup> B<sup>s</sup> supatitthā. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> add kheminō. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> -akā. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> -aka-. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> ja-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> tattha. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> imāni.

78. Sā suttacā nīladumābhilambitā  
vijjumahāmegha-r-ivānupajjatha  
tassā susambandhasiraṃ kusāmayāṃ  
sucim sugandhaṃ ajinūpasevitaṃ  
atricchakocchaṃ, Hirim etad abravi: 5  
nisīda kalyāṇi sukha-y-idam<sup>1</sup> āsanaṃ. 269.
79. Tassā tadā kocchagatāyā Kosiyo  
yad icchamānāya jaṭājjinaṃdharo<sup>2</sup>  
navehi pattehi sayāṃ sahūdakaṃ  
sudh<sup>3</sup> ābhīhāsi turito mahāmuni. 270. 10
80. Sā taṃ patiggayha ubhoḥi pāpihi  
icc-abravi attamanā jaṭādharaṃ:  
handāham etarahi pūjitā tayā  
gaccheyya<sup>3</sup> brahme tidivaṃ<sup>4</sup> jītāvinī. 271.
81. Sā Kosiyeṇānumatā jutīmātā 15  
udīritā vaṇṇamadena mattā  
sakāse gantvāna sahasacakkhuno:  
ayaṃ sudhā Vāsava, dehi me jayaṃ. 272.
82. Tam ena<sup>5</sup> Sakko pi tadā apūjayi  
sahindā ca devā surakaññaṃ uttamaṃ 20  
sā pañjalī devamanussapūjitā  
navamhi kocchamhi yadā upāvisīti. 273.

Ta. suttacā ti suchavi, nīladumābhilambitā ti nilesu dumesu abhi-  
lambitā htvā, taṃ taṃ<sup>6</sup> nīladumasākhaṃ parāmasantīty-attho, mahāmegha-  
rivā 'ti tena nīmantitā mahāmeghavijju viya tassa taṃ assamaṇi pāvisi, tassā 25  
ti tassā Hiriyā, susambandhasiraṃ ti susambandhasiraṃ<sup>7</sup>, kusāmayāṃ  
ti usīrādimissakakusatiṇamayāṃ, sugandhaṃ ti usīrena c' eva aññena ca  
sugandhatiṇena missakattā sugandhaṃ, ajinūpasevitaṃ ti upari atthaṇena  
ajinena upasevitaṃ, atricchakocchaṃ ti evarūpaṃ kocchāsanāṃ pannaśāla-  
dvāre attharitvā, sukhayidaṃ āsanaṃ ti sukhaṃ nisīda idam āsanaṃ, yaṃ ti 30  
yāvadatthaṃ, icchamānāyā 'ti sudhaṃ icchantiyā, navehi pattehi taṃ  
khaṇaṃ űeva pokkharanīto ābhatehi allapadumīnipattehi, sayāṃ<sup>8</sup> ti sahatthēna.

<sup>1</sup> so all three MSS., read sukhedaṃ. <sup>2</sup> Bds -jutimindharo. <sup>3</sup> Bd -am. <sup>4</sup> Cks  
te-. <sup>5</sup> Bds enaṃ. <sup>6</sup> Cks ti. <sup>7</sup> Bd suṭṭhusampannasāraṃ. <sup>8</sup> Cks sāyan.

sahūdakan ti dakkhinodakasahitaṃ, sudhābhibhāsīti sudham abhīhari,  
turito ti somanassavegena turito, handā 'ti 'vavassaggatthe' nīpāto, jītāvi-  
nīti jāyappattā hutvā, anumatā ti idāni yathārucim gacchā 'ti anuññatā, udī-  
ritā ti tīdasapuram gantvā Sakkassa santike ayaṃ sudhā ti udīrayi, sura-  
5 kaññān ti devadhītaram, uttaman ti pavaram. sāpañj - - tā ti pañjalihi<sup>2</sup>  
devehi ca manussehi ca pūjitā, yadā ti yadā nisīdanatthāya Sakkena dāpīte  
nave kañcanapīṭhasamkhāte kocche sā upāvisi tadā tam ta, nisinnam Sakko ca  
sesadevatā ca paricchattakapupphādīhi pūjayiisu.

Evaṃ Sakko tam pūjetvā cintesi: kena nu kho kāraṇena  
10 Kosiyo sesānam adatvā imissā va sudham adāsīti. So tassa  
kāraṇassa jānanatthāya puna Mātaliṃ<sup>3</sup> pesesi.

Tam attham āvikaronto Satthā:

83. Tam eva samsī punar<sup>4</sup> eva Mātaliṃ  
sahassanetto tīdasānam indo:  
15 gantvāna vākyam mama brūhi Kosiyaṃ  
[Asāya Saddha-Siriya ca Kosiyaṃ] (cfr. v. 89)  
Hiri sudham kena-m-alattha<sup>5</sup> hetunā ti g. ā. 274.

Ta. samsīti abhāsi<sup>6</sup>, vākyam mama 'ti mama vākyam Kosiyaṃ brūhi,  
Āsāya Saddhā-Siriya cā 'ti Āsāto ca Saddhāto ca Sirito ca Hiri yeva  
20 kena hetunā sudham alattha.

So tassa vacanam sampaticchitvā Vajayantaratham āruya  
agamāsi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

94. Tam suplavattham<sup>7</sup> udatārayī ratham  
25 daddallamānam upakiriyasādisam  
jambouadisaṃ tapaneyyasannibham  
alamkataṃ kañcanacittasantikam<sup>8</sup>. 275.  
95. Suvannacand<sup>9</sup> ettha bahū nipātītā  
hatthigavassā kikiyagghadīpiyo<sup>9</sup>  
30 eṇeyyakā lamghamay<sup>9</sup> ettha pakkhiyo  
mig<sup>9</sup> ettha veluriyamayā<sup>10</sup> yudhāyutā. 276.  
96. Tatth<sup>9</sup> assarājaharayo ayojayaṃ  
dasasatāni susunāgasādise<sup>11</sup>

<sup>1</sup> Bā upasagg-. <sup>2</sup> Cks añj-. <sup>3</sup> Cs -lī, Ck Bā -li. <sup>4</sup> Bā -nad. <sup>5</sup> Bā aladdhā.  
<sup>6</sup> Ck ahāsi. Ck ahāsi. <sup>7</sup> Bā sulabbhavatthum. <sup>8</sup> so Cks; Bā -sannibham. <sup>9</sup>  
Bā kimpurisa in the place of kiki. <sup>10</sup> Cks -yā-. <sup>11</sup> Cks -sā.

alamkate kañcanajāluracchade  
āveḷine saddagame<sup>1</sup> asaṃgite. 277.

97. Taṃ yānasetṭhaṃ abhiruyha Mātali  
dasa diṣā imā abhinādayittha  
nabhañ ca selañ ca vanaspatīni ca  
sasāgarāṃ pavyathayittha mediniṃ. 278.

98. Sa khippam eva upagamma assamañ  
pāvāramekaṃsakato katañjali  
bahussutaṃ vaddhaṃ vinītavantaṃ  
icc-abravī Mātali devabrāhmaṇaṃ: 279.

99. Indassa vākyam nisāmehi Kosiya,  
dūto ahaṃ, pucchati taṃ puriudado:  
Asāya Saddhā- Sīriyā ca Kosiya  
Hiriṃ sudham kena-m-alattha hetunā ti. 280.

Ta. taṃ suplavatthan<sup>2</sup> ti taṃ Vejayanataratham sukheṇa plavanatthaṃ, 15  
udatārayīti uttāresi, ukkhipitvā gamanasajjam akāsi, upakiriyasādīsaṃ  
ti upakaraṇabhaṇḍehi sadīsaṃ, yathā tassa aggisikhāsamānavanṇāni<sup>3</sup> jalanti tattha  
eva jalitaṃ ti a., jambunadīsaṃ ti jambunadasaṃkhātaraṭṭasuvanṇamayāṃ  
īsaṃ, kañcanacittasantikaṇ<sup>4</sup> ti kañcanamayena sattaratanacittena atṭha-  
maṅgalena samannāgataṃ, suvaṇṇacandettā<sup>5</sup> 'ti suvaṇṇamayā caudakā 20  
ettha rathe, batthīti suvaṇṇarajatamanimayā batthi<sup>6</sup>, gavādisu pi es' eva nayo,  
laṃghimayettha pakkhiyo<sup>7</sup> ti ettha rathe laṃghamayā nānāratanamayā  
pakkhiyo<sup>7</sup> paṭipāṭiyā ca ṭhitā, yudhāyutā ti attano attano yūdhena<sup>8</sup> saddhiṃ  
yuttā hutvā dassitā, assarājāharayo<sup>9</sup> ti harivaṇṇamanomayaassarājāno, su-  
sunāgasādise<sup>10</sup> ti balasampattiya tarunanāgasādise<sup>9</sup>, kañcanajāluracchade 25  
ti kañcanajālamayena uracchadālamkāreṇa samannāgate. āveḷine ti āveḷasaṃ-  
khātehi<sup>11</sup> kaṇṇālamkārehi yutte, saddagame ti patodappahāraṃ vinā sadda-  
matten' eva gamanasīle. asaṃgite ti nissaṅge sīghajave, evarūpe assarāje  
tattha yojesaṃ ti a., abhinādayitthā<sup>12</sup> ti yānasaddena ekaninnādaṃ akāsi,  
vanaspatīni ca<sup>12</sup> 'ti vanaspatīni ca vanasaṇḍe ca<sup>12</sup> 'ti a., pavyathayitthā<sup>12</sup> ti 30  
kampayittha, ta. akāsaṭṭhaviṃśakampanena nabhakampanaṃ veditabbaṃ, pā-  
vāramekaṃsakato ti ekaṃsakatapavaradibbavattho, vaddhaṃ ti guṇavuddhaṃ,  
vinītavantaṃ ti vinītena ācāravattena samannāgataṃ, iccābravīti rathaṃ  
ākāse ṭhapetvā otaritvā evaṃ abravī, devabrāhmaṇaṃ ti devasamaṃ<sup>12</sup>  
brāhmaṇaṃ.

35

<sup>1</sup> Cks -hame. <sup>2</sup> Bds -tthun. <sup>3</sup> Bd adds upakaraṇāni. <sup>4</sup> Bds -sannibhaṇ. <sup>5</sup>  
so all three MSS. <sup>6</sup> Bd -ino. <sup>7</sup> Bd pakkhigaṇāpi. <sup>8</sup> Cks Bd yu-. <sup>9</sup> Cks  
rājā-. <sup>10</sup> Bds -sā. <sup>11</sup> Cks -ḷi-. <sup>12</sup> Bd seṭha.

So tassa vacanaṃ sutvā :

90. Addhā Sirī maṃ paṭibhāti Mātali

Saddhā aniccā pana devasārathi

Āsā visamvādikasammātā hi me

5 Hirī ca ariyamhi guṇe patiṭṭhitā ti g. ā. 281.

Ta. addhā ti sippādisampanne pi asampanne pi bhajānato addhā ti maṃ paṭibhāti, aniccā ti Saddhā pana taṃ taṃ p' ettha<sup>1</sup> [vatthum pahāya aññasmiṃ aññasmiṃ<sup>2</sup> uppajjamānato<sup>3</sup> hutvā abhāvākārena<sup>4</sup> aniccā ti maṃ paṭibhāti, visam- - matā ti Āsā pana yasmā dhanatthikā nāvāya samuddaṃ pakkhanditvā  
10 vinatṭhapābhata<sup>5</sup> enti tasmā visamvādikā ti maṃ paṭibhāti, ariyamhi guṇe ti Hirī pana hirōttappabhāvasamikkhāte<sup>6</sup> parisuddhe ariyaguṇe patiṭṭhitā ti.

Idāni tassā guṇaṃ vaṇṇento āha :

91. Kumāriyo yā c' imā gottarakkhitā

jinnā ca yā yā ca sabhattuitthiyo

15 tā chandarāgaṃ purisesu uggataṃ

hiriyaṃ nivārenti sacittam attano. 282.

92. Saṃgāmasīse sarasattisaṃyutte

parājītānaṃ patataṃ palāyinaṃ

hiriyaṃ nivattanti jahitva<sup>7</sup> jīvitaṃ

20 te sampatiṇṇhanti punā hirīmanā. 283.

93. Velā yathā sāgaravegavārini<sup>8</sup>

hir' āyaṃ hi<sup>9</sup> pāpajanaṃ nivāraṇī.

taṃ sabbaloke Hirim ariyapūjitaṃ

Indassa taṃ vedaya devasārathīti. 284.

25 Ta. jinnā ti vidhavā, sabhattū<sup>1</sup> ti sassāmikā tarunittthiyo, attano ti tā sabbāpi parapurisesu attano chandarāgaṃ uggataṃ viditvā ayuttam etaṃ amhākaṃ ti hiriyaṃ sacittam nivārenti, hiri pāpakammaṃ na karoti<sup>10</sup>, patataṃ palāyinaṃ ti patantānaṃ ca palāyantānaṃ ca antare, jahitvā jivitaṃ ti ye hirīmanā [honti attano jivitaṃ cajitvā hiriyaṃ nivattanti, te ti evaṃ nivattā<sup>11</sup>  
30 ca pana te hirīmanā puna attano sāmikaṃ sampatiṇṇhanti amīttahatthato mocetvā gaṇhanti, pāpajanaṃ nivāraṇīti pāpato janaṃ nivāraṇī, āyaṃ eva vā

<sup>1</sup> Bds omit pettha. <sup>2</sup> Bd only one aññ-. <sup>3</sup> Bds uppajjanato. <sup>4</sup> Bd -va-, Bs abhātā-. <sup>5</sup> Cks -ttthā-. <sup>6</sup> Bds -ppasabhāva-. <sup>7</sup> Bd -tvā-. <sup>8</sup> Bd -dhārini. <sup>9</sup> so Cks; Bd omits hi; read -ya hi? <sup>10</sup> omits hiri, and reads karonti. <sup>11</sup> Bd te hi evaṃ nivattā, Cks te ti evaṃ ti vatvā.

pāṭho, taṇ ti taṇ Hirin, ariyapūjitaṇ ti ariyehi Buddhādhihi pūjitaṇ.  
Indassa taṇ vedayā 'ti yasmā evaṇ mahāguṇā ariyapūjita c' esā tasmā taṇ  
evaṇ uttamā nāṃ' esā ti Indassa kathehi.

Taṇ sutvā Mātali.

94. Ko te imaṇ Kosiya diṭṭhim odahi

5

Brahmā Mahindo atha vā Pajāpati.

Hir' āyaṇ devesu hi seṭṭhasammatā

dhītā Mahindassa mahesi jāyathā 'ti g. ā. 285.

Ta. diṭṭhaṇ,<sup>1</sup> ti Hiri mahāguṇā ariyapūjita ti laddhiṇ, odaḥiti haday-  
pavesesi, seṭṭhasammatā ti tava santike sudhāya laddhakālato paṭṭhāya 10  
Indassa santike kañcanāsanaṇ labhivā sabbadevatāhi pūjijamānā uttama-  
sammatā jāyatha.

Evaṇ tasmim kathente yeva Kosiyaassa taṇ khaṇaṇ  
ñeva cavanadhammo<sup>2</sup> jāto. Atha naṇ Mātali „Kosiya āyu-  
samkhāro te<sup>3</sup> ossaṭṭho dānadhammo<sup>4</sup> pi samatto<sup>5</sup>, kin te ma- 15  
nussalokena, devalokaṇ gacchāmā“ 'ti ta. netukāmo hutvā

95. Hand' ehi dāni tidivaṇ samakkama<sup>6</sup>

rathaṇ samāruyha mamāyitaṇ imaṇ'.

Indo ca taṇ Inda-sagotta kaṁkhati,

ajj' eva tvaṇ Indasahavyataṇ vajā 'ti g. ā. 286. 20

Ta. mamāyitaṇ ti piyaṇ maṇapaṇ, Indasagottaṇ ti purimabhava  
Indena sagottaṇ<sup>7</sup>, kaṁkhati ti tavāgamaṇaṇ icchanto kaṁkhati.

Iti tasmim Kosiyaena saddhiṇ kathente yeva Kosiyo ca-  
vitvā opapātiko devaputto hutvā āruyha dibbarathe atṭhāsi.  
Atha naṇ Mātali Sakkassa santikaṇ nesi. Sakko taṇ disvā 25  
tuṭṭhamānaso attano dhītaṇ Hirideviṇ tassa aggamahesiṇ  
katvā adāsi, aparimāṇaṇ assa issariyaṇ ahoṣi.

Taṇ atthaṇ viditvā „anomasattānaṇ kammaṇ nāna evaṇ vi-  
sujjhatī“ S. osānagātham āha:

96. Evaṇ samijjhanti apāpakammino,

30

atho suciṇṇassa phalaṇ na nassati,

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> nassanadham-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> no? B<sup>d</sup> omits te. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ca-  
vanadham-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sampatto. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> apakkama. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> idaṇ. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> samānago-.

ye keci-m-addakkhu sudhāya bhojanam  
sabbe va te Indasahavyatam gatā ti. 287.

Ta. apāpakammīno ti apāpakammā<sup>1</sup> sattā evaṃ visujjhanti, ye keci-m-addakkhun ti ye keci sattā tasmīṃ Himavanta-padese tadā Kosiyena Hiriyā  
5 diyyamānāṃ sudhābhojanam addasamsu, sabbeva te ti sabbe pi taṃ dānam anumoditvā cittaṃ pasādetvā Indasahavyatam gatā ti.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe p' etam adānābhiratam  
thaddhamacchariyaṃ<sup>2</sup> samānaṃ ahaṃ dāmesim evā“ 'ti vatvā j. s.:  
„Tadā Hiridevatā Uppalavaṇṇā ahoṣi, Kosiyo dānapati bhikkhu,  
10 Pañcasikho Anuruddho, Mātali Anando, Suriyo Kassapo, Cando Moggallāno, Nārado Sāriputto, Sakko ahaṃ evā“ 'ti. Sudhābho-  
janajātakaṃ<sup>3</sup>.

#### 4. Kuṇāla-jātaka.

Evama-kk-hāya-ti. Idam S. Kuṇāladahe v. anabhiratipīlīte  
15 pañcasate bhikkhū ā. k. Tatrāyaṃ anupubbikathā: Sākiya-Koliyā\*  
kira Kapilavattunagarassa ca Koliyanagarassa ca antare Rohiṇiṃ  
nāma nadiṃ eken' eva āvaraṇena bandhāpetvā sassāni karenti. Atha  
Jetṭhamūlanāse sassesu milāyantesu ubhayauagaravāsinaṃ<sup>4</sup> pi kamma-  
karā<sup>5</sup> sannipatiṃsu. Tattha Ko-vāsino vadimsu: „idam udakaṃ ubhato<sup>6</sup>  
20 nīhariyamānaṃ<sup>7</sup> n' eva tumhākaṃ na amhākaṃ pahossati<sup>8</sup>, amhākaṃ  
pana sassaṃ ekaudaken' eva nippajjissati, idam udakaṃ amhākaṃ  
dethā“ 'ti. Ka-vāsino vadimsu: „tumhesu koṭṭhake pūretvā ṭhitesu  
mayam rattasuvannanīlamanikālakahāpāne gahetvā na sakkhissāma  
pacchipasibbakādi-hatthā tumhākaṃ gharadvāre vicarituṃ, amhākaṃ pi  
25 sassaṃ eken' eva udakena nippajjissati, idam udakaṃ amhākaṃ dethā“  
'ti. „Na mayam dassānā“ 'ti. „Mayam pi na dassāma“ ti. Evaṃ  
katham<sup>9</sup> vadḍhetvā eko utṭhāya ekassa pahāraṃ adāsi so pi aṇṇassā  
'ti evaṃ aṇṇamaṇṇāṃ paharitvā rājakulānaṃ jātīm ghaṭetvā<sup>10</sup> kalahaṃ  
vadḍhesuṃ<sup>11</sup>. Koliyakammakarā vadanti: „tumhe Ka-vāsike<sup>12</sup> gahetvā

<sup>1</sup> Bā -a <sup>2</sup> Bā -ti <sup>3</sup> Bā -kaṃ, asīti nipātavaṇṇanā nīthitā. 4. K. = Kuṇālo, s. = sakuno Ka = Kapilavattu. Ko. = Koliyanagara Bhi. = bhikkhave. P. = Punnamukho, ph. = phussakokilo. \* cfr. Dhammapada p. 351. Weber's Ind. Studien Bd. 5 p. 412. Senart's Mahāvastu T. 1 p. 336. <sup>4</sup> Bā -vāsikānaṃ. <sup>5</sup> Bā kasikamma-. <sup>6</sup> Bā -yato. <sup>7</sup> Ck nīha-, C tiha-, Bā har-. <sup>8</sup> Bā pahoti. <sup>9</sup> Bā kalahaṃ. <sup>10</sup> Bā ghaṭetvā ghaṭetvā. <sup>11</sup> Bā pavatte-. <sup>12</sup> Bā -vāsino sūkiyadārake.

gacchatha, ye soṇasigālādayo viya attano bhaginīhi saddhiṃ vasimsu  
 etesaṃ hatthiassādayo vā phalakāyudhāni vā amhākāṃ kiṃ karissan-  
 titi<sup>1</sup>. Sākiyakammakarā vadanti: „tumhe dāni kuṭṭhino dārake  
 gahetvā gacchatha, ye anāthā niggaṭikā<sup>2</sup> tiracchānā viya kolarukkhe  
 vasimsu etesaṃ hatthiassādayo vā phalakāyudhāni vā amhākāṃ kiṃ  
 karissantiti. Te gantvā tasmim kamme niyuttaamaccānaṃ kathesuṃ,  
 amaccā rājakulānaṃ kathesuṃ, tato Sākiyā „bhaginīhi saddhiṃ saṃ-  
 vāsikānaṃ<sup>3</sup> thāmaṃ ca balaṃ ca dassessāmā<sup>4</sup> ‘ti yuddhasajjā nikkha-  
 mimsu. Koliyāpi „kolarukkhavāsānaṃ<sup>5</sup> thāmaṃ ca balaṃ ca dasses-  
 sāmā<sup>6</sup> ‘ti yuddhasajjā nikkhamimsu. Apare panācariyā: Sākiya-  
 Koliyānaṃ dāsīsū udakathāya nadiṃ gantvā cumbaṭāni bhūmiyaṃ  
 nikkhipitvā sukhakathāya<sup>7</sup> nisinnāsu ekissā cumbaṭaṃ ekā saka-  
 saṇṇāya gaṇhi, taṃ nissāya „tava cumbaṭaṃ mama cumbaṭaṃ<sup>8</sup> ‘ti  
 kalahe pavatte kamena ubhayanagaravāsino dāsakammakarā<sup>9</sup> c’ eva  
 sevakabhojakāmaccapārājāno<sup>10</sup> cā ‘ti sabbe yuddhasajjā nikkhamimsū  
 ‘ti vadanti, imamhā pana nayā purimanayo va bahūsu atthakathāsu  
 āgato yuttarūpo cā ‘ti sv-eva<sup>11</sup> gahetabbo. Te pana sāyanhe<sup>12</sup> yuddha-  
 sajjā nikkhamissantiti. Tasmim samaye Bh. Sāvattiyaṃ<sup>13</sup> viharanto  
 paccūsasamaye lokam volokento ime evaṃ yuddhasajje nikkhamante<sup>14</sup>  
 addasa, disvā<sup>15</sup> „mayi gate esa kalaho vūpanissati nu kho no<sup>16</sup> ‘ti  
 upadhārento „aham ettha gantvā kalahavūpasamattham tīpi jātakāni  
 kathessāmi, tato kalaho vūpasamissati, atha sāmaggidīpanatthāya dve  
 jātakāni kathetvā Attadaṇḍasuttaṃ dessessāmi<sup>17</sup>. desanaṃ sutvā  
 ubhayanagaravāsino adḍhateyyāni adḍhateyyāni kumārasatāni dasses-  
 santi<sup>18</sup>, ahan te pabbajessāmi, mahanto samāgamo bhavissantiti<sup>19</sup> san-  
 niṭṭhānaṃ katvā<sup>20</sup> sarīrapaṭijaggaṇaṃ katvā Sāvattiyaṃ piṇḍāya caritvā  
 piṇḍapātapaṭikkanto sāyaṇhasamaye Gandhakuṭito nikkhamitvā kassaci  
 anārocetvā<sup>21</sup> sayam eva pattacivaraṃ ādāya dvinnam senānaṃ antare  
 ākāse pallaṃkam ābhujitvā<sup>22</sup> tesam samvegajananattham disvā andha-  
 kāraṃ kātum kesaraṃsiyo vissajjento nisīdi, atha tesam samvigga-  
 mānasānaṃ attānaṃ dassento chabbannaṃ buddharasmiyo vissajjesi.  
 Ka-vāsino Bh-taṃ disvā „amhākāṃ nātisettho S. āgato, diṭṭho nu  
 kho amhākāṃ kalahakaraṇabhāro<sup>23</sup> ‘ti cintetvā „na kho pana sakkā  
 S-ri āgate amhehi parassa sarīre sattham pātetum, Ko-vāsino amhe

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -thā ti niggaṭitā. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> vasiṭakānaṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> koliyarukkhanaṃ avāsīnaṃ

<sup>4</sup> C<sup>k</sup> sukhātāya <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sevakagāmahho-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> so va. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -hasamaye. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> -tthim. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> nikkhamante. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> adda ca. <sup>11</sup> Suttanipāta p. 173, C<sup>k</sup> dasses-

<sup>12</sup> C<sup>k</sup> dassanti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> add pātova. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -ci-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> ābhujj-. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> -ham-.



hanantu vā pacantu vā<sup>1</sup> ti āyudhāni chaḍḍesum. Ko-vāsino pi tath<sup>2</sup>  
 eva akaṃsu. Atha Bh. otaritvā ramaṇiye padese vālikāpūline paṇ-  
 ñattavarabuddhāsane nisīdi anopamāya Buddhasiriya virocamaṇo, te pi  
 rājāno<sup>3</sup> Bh-taṃ vanditvā nisīdīmsu. Atha ne S. jānanto va „kasmā  
 5 āgat<sup>4</sup> attha mahārājā<sup>5</sup>“ ti pucchitvā „n<sup>6</sup> eva bhante nadidassanattāya  
 na<sup>7</sup> kīlanattāya<sup>8</sup> imasmim̐ pana ṭhāne saṃgāmaṃ paccupatthāpetvā  
 āgat<sup>9</sup> amhā<sup>10</sup>“ ti. „Kiṃ nissāya vo kalaho mahārājā<sup>11</sup>“ ti. „Udakaṃ  
 nissāya<sup>12</sup> bhante“ ti. „Udakaṃ kiṃ agghati mahārājā<sup>13</sup>“ ti. „Appaṃ<sup>14</sup>  
 bhante“ ti. „Paṭhavi nāma kiṃ agghati m.<sup>15</sup>“ ti. „Anagghā bh.<sup>16</sup>“ ti.  
 10 „Khattiyā kiṃ agghantīti<sup>17</sup>“. „Khattiyā nāma anagghā bh.<sup>18</sup>“ ti.  
 „Appagghaṃ udakaṃ nissāya kasmā mahagghe khattiye nāsetha m.<sup>19</sup>  
 ti „kalahasmiṃ hi assādo nāma n<sup>20</sup> atthi, kalahavasena hi mahārāja  
 ekāya rukkhadevatāya kālāsīhena saddhimi baddhāghāto<sup>21</sup> sakalam pi  
 imaṃ kappam anuppatto yevā<sup>22</sup>“ ti vatvā Phandanajātakaṃ kathesi.  
 15 Tato „parapattiyena nāma mahārāja na bhavitabbaṃ, parapattiyā<sup>23</sup>  
 hutvāpi ekassa sasassa<sup>24</sup> kathāya tiyojanasahassavittthate Himavante  
 catuppadaṇa<sup>25</sup> mahāsamuddaṃ pakkhandino ahesum, tasmā para-  
 pattiyena na bhavitabbaṃ“ ti vatvā Daddabhaj. kathesi. Tato „kadāci  
 mahārāja dubbalo pi mahabbalassa randhe<sup>26</sup> passati, kadāci mahabbalo  
 20 pi dubbalassa<sup>27</sup>, laṭukikāpi sakunīkā hatthināgaṃ ghātesitī<sup>28</sup>“ vatvā  
 Laṭukikaj. kathesi. Evaṃ kalahavūpasamanattāya tiṇi jātakāni  
 kathetvā sāmaggiparidīpanattāya dve jātakāni kathesi: „sammaggānaṃ  
 hi mahārāja koci otāraṃ<sup>29</sup> nāma passitum na sakkotīti<sup>30</sup>“ vatvā Rukkhā-  
 dhammaj. kathesi, tathā „sammaggānaṃ mahārāja koci vivaraṃ<sup>31</sup> passi-  
 25 tum nāsakkhi, yadā pana aññamaññaṃ vivādam akaṃsu atha ne eko<sup>32</sup>  
 nesādaputto jīvitakkhayaṃ pāpetvā ādāya gato, vivāde assādo nāma  
 n<sup>33</sup> atthīti<sup>34</sup>“ vatvā Vaṭṭakaj. kathesi. Evaṃ imāni pañca jātakāni ka-  
 thetvā avasāne Attadaṇḍasuttaṃ kathesi. Rājāno pasannā „sace S.  
 nāgamiṣṣa mayaṃ aññamaññaṃ vadhitvā lohitanadiṃ pavattayissāma,  
 30 S-ran nissāya no jīvitam laddhaṃ, sace pana S. āgāraṃ ajjhāvasissa  
 dvīpasahassadvayaparivāraṃ<sup>35</sup> catumahādīparajjaṃ<sup>36</sup> hatthagataṃ abha-  
 viṣṣa atirekasahassā<sup>37</sup> kho pan<sup>38</sup> assa puttā abhavissāmsu<sup>39</sup> tato khatti-  
 yaparivāro abhaviṣṣa<sup>40</sup>, taṃ kho pan<sup>41</sup> esa sampattiṃ pahāya nikkha-

<sup>1</sup> Cks rājā. <sup>2</sup> Cks omit na. <sup>3</sup> Bds add api ca kho pana <sup>4</sup> Cks omit ni. <sup>5</sup>

Bds appaggham. <sup>6</sup> Bā bandhā-. <sup>7</sup> Bds -yo. <sup>8</sup> Bds sasakassa. <sup>9</sup> Bds -nādayo.

<sup>10</sup> Bā anattu. <sup>11</sup> Bā adds anattam passati. <sup>12</sup> Bā okāraṃ. <sup>13</sup> Bā vivādam.

<sup>14</sup> Cks omit ne eko. <sup>15</sup> Bā dipaparivāraṃ, Bds dvīpasahassadvīpa parivāraṃ. <sup>16</sup>

Bā adds assa. <sup>17</sup> Bds -am. <sup>18</sup> Cks abhaviṣṣa. <sup>19</sup> Bā -ro ca ācāriṣṣa.

mitvā sambodhiṃ patto, idāni pi khattiyaparivāro va vicaratū<sup>1</sup> 'ti ubhayanagaravāsino adḍhateyyāni adḍhateyyāni<sup>2</sup> kumārasatāni adamsu, Bh. te pabbājetvā mahāvanam agamāsi, punadivasato paṭṭhāya tehi parivuto ekadā Kapilapure<sup>3</sup> ekadā Koliyanagare ti dvīsu nagaresu piṇḍāya carati, ubhayanagaravāsino mahāsakkāram karimsu. Tesam<sup>4</sup> garugāravena na attano ruciyā pabbajitānam anabhirati uppajji, purāṇadutiyaikāyo pi tesam anabhiratijānanatthāya tam tam vatvā sāsanaṃ pesesi<sup>5</sup>, te atirekataram ukkaṇṭhimsu. Bh. āvajjanto tesam anabhiratibhāvam natvā „ime bhikkhū mādīsena Buddhena saddhiṃ ekato vasantā ukkaṇṭhanti, kathamrūpā nu kho tesam dhamma-<sup>10</sup> kathā<sup>4</sup> sappāyā<sup>4</sup> ti upadhārento Kuṇḍaladhammadesanaṃ passi. Ath' assa etad ahoṣi: „ahaṃ<sup>5</sup> ime bhikkhū Himavantaṃ netvā Kuṇḍala-kathāya tesam mātugāmadosaṃ pakāsetvā unabhiraṭiṃ haritvā<sup>6</sup> sotā-pattimaggaṃ dassāmi<sup>7</sup>“ so pubbaṇhasamayam nivāsetvā pattacīvaram ādāya Kapilavatthum piṇḍāya caritvā pācchābhataṃ piṇḍapāta-paṭi-<sup>15</sup> kanto bhattakiccavēlayam eva te<sup>7</sup> pañcasate bhikkhū āmantetvā „ditṭhapubbo vo phi. ramaṇīyo Himavantapadeso<sup>8</sup>“ ti pucchi. „No h' idam<sup>8</sup> bhante<sup>9</sup>“ ti. „Gacchissatha pana Himavantacārikam<sup>9</sup>“ ti<sup>9</sup>. „Bhaute aniddhimantā<sup>10</sup> mayam, katham gamissāma<sup>10</sup>“ ti. „Sace pana vo koci gahetvā gaccheyya gaccheyyāthā<sup>11</sup>“ ti. „Ama bhante<sup>11</sup>“ ti.<sup>20</sup> S. sabbe pi ne attano iddhiyā gahetvā ākāse uppatitvā Himavantaṃ gantvā gaganatale ṭhito va ramaṇīye Himavantapadeso Kañcanapabbataṃ<sup>11</sup> Mañip. Hīṅgulap. Añjanap. Sānup. Phalikapabbatan ti nānāvidhe pabbate pañca mahānadiyo<sup>12</sup> Kaṇṇamuṇḍakam Rathakāram Sihappa-pātam<sup>12</sup> Chaddantaṃ Tiyaggalaṃ<sup>13</sup> Anotattaṃ Kuṇḍaladahan ti sattadahe<sup>25</sup> dassesi, Himavanto nāma mahā<sup>14</sup> pañcaṣojanasatubbedho tiyojanasa-hassavitthato, tassa imam ramaṇīyam ekadesaṃ<sup>15</sup> attano ānubhāvena dassesi, ta. katanivāsāni<sup>16</sup> sihavyagghahatthikulādini catuppādāni pi ekadesato dassesi<sup>17</sup>, ta. āramāraṇeyyakādini pupphaphalūpage ruk-<sup>30</sup> khe nānāvidhe sakuṇasaṃghe jalathalajapupphāni Himavantaṃ pu-ratthimapasse suvaṇṇatalaṃ pacchimapasse hīṅgulatalaṃ dassesi, inesaṃ rāmaṇeyyakādinaṃ<sup>18</sup> ditṭhakālato paṭṭhāya tesam bhikkhūnam purāṇadutiyaikāsu chandarāgo pahīno<sup>19</sup>. Atha S. te bhikkhū gahetvā

<sup>1</sup> Cks only one aḍ-. <sup>2</sup> Bḍ -lavatthupure. <sup>3</sup> Cks -sum. <sup>4</sup> Bḍs dhammi-. <sup>5</sup> Cks omit aham. <sup>6</sup> Bḍs vinodetvā. <sup>7</sup> Cks omit te. <sup>8</sup> Bḍ hetam. <sup>9</sup> Bḍ adds vutte. <sup>10</sup> Bḍ -to. <sup>11</sup> Bḍ adds ratanap. <sup>12</sup> Bḍ adds satta mahāsārā. <sup>13</sup> Bḍ kiyāṅgalaṃ. <sup>14</sup> Bḍs add pathavito. <sup>15</sup> Bḍ ekam-. <sup>16</sup> Bḍ -vāsānāni. <sup>17</sup> Bḍ -ti. <sup>18</sup> Bḍ -ṇiyakānāni. <sup>19</sup> Bḍ bahino.

- ākāsato otarivā Himavantassa pacchimappaṣse saṭṭhiyojanike silātale<sup>1</sup> sattayojanikaṣṣa kappatṭhikasālarukkhassa heṭṭhā tiyojanāya<sup>2</sup> manosi-lāya<sup>3</sup> tehi bhikkhūhi parivuto chabbaṇṇabuddharasmiyo viṣṣajjento aṇṇavakucchiṃ khobhetvā jalamāno suriyo viya nisīditvā madhurassa-
- 5 ram nicchārento te bhikkhū āmantesi: „bhi, imasmiṃ Himavante tum-behi aditṭhapubbaṃ pucchathā“ ti. Tasmiṃ khaṇe dve citrakokilā ubhosu koṭṭisu daṇḍakam mukhena ḍasitvā<sup>4</sup> majjhe attano sāmikam nisīdāpetvā aṭṭha cittakokilā purato aṭṭha pacchato aṭṭha dakkhiṇato aṭṭha vāmato aṭṭha heṭṭhato<sup>5</sup> aṭṭha upari chāyāṃ katvā evaṃ taṃ
- 10 citrakokilam parivāretvā ākāsenāgacchanti. Te bhikkhū taṃ sakuna-saṃgham disvā S-ram pucchimsu: „ke nāṃ<sup>6</sup> ete bhante sakunā“ ti. „Bhi, mama esa<sup>7</sup> porāṇako vāṃso, mayā ṭhapitapaṇeṇī<sup>8</sup> maṃ pubbe evaṃ parivāriṃsu<sup>9</sup>. tadā paṇi<sup>10</sup> esa sakunagaṇo mahā ahoṣi. aḍḍhū-ḍhāni dijakāṇṇāsahassāni maṃ<sup>11</sup> parivāriṃsu, anupubbena<sup>12</sup> parihāyitvā
- 15 idāni ettako jāto“ ti. „Kathamrūpe<sup>13</sup> pana bhante vanasaṇḍe etā dijakāṇṇā tumhe paricarimsu“ ti. Atha nesaṃ S. „tena hi bhi. su-nāthā“ ti satim upaṭṭhapāpetvā atītam āharitvā dassento āha:

- Evam akkhāyati evam anusūyati: sabbosadhadharanidhare nekapupphamalyavitare<sup>14</sup> gajagavajamahisarurucamarapasada-
- 20 khaggagokanṇasīhavyagghadīpiacchakokataracchauddārakākada-limigabilārasasakaṇṇikānucarite<sup>15</sup> ākinṇanelamaṇḍalamahāvarā-hanāgakulakaṇerusaṃghādhivutthe<sup>16</sup> issammigasākhammigasa-rabhammigaṇimigavātammigapasadammiḡapurisallukimpurisa-yakkharakkhasanisevite<sup>17</sup> amajjamañjarīdharabrahātṭhapup-
- 25 phapuphitaggane kapādapagaṇavitare<sup>18</sup> kuraracakoravārana-mayūraparabhuta jīvajīvakacelāvakabhimkāra karavīkamattavihaṇ-gasatasampaghuṭṭhe<sup>19</sup> añjanamanosilaharitālāhiṇḡgulakahemara-jatakanakadhātusatavinaddhapatimaṇḍitappadesa<sup>20</sup> — evarūpe khalu kho ramme vanasaṇḍe Kuṇālo nāma sakuno paṭivasati

<sup>1</sup> Bḍ mano. <sup>2</sup> Bḍs -nikāya. <sup>3</sup> Bḍ -silātālāya. <sup>4</sup> Bḍs gaheṭvā. <sup>5</sup> Bḍ heṭṭhā. <sup>6</sup> Ck eka, Bḍ esa mama. <sup>7</sup> Cks pameṇi. <sup>8</sup> Ck -cār-. <sup>9</sup> Cks mama. <sup>10</sup> Bḍ adda pana. <sup>11</sup> Bḍ katham evarūpe. <sup>12</sup> Ck -malyā-, Bḍ -malla-. <sup>13</sup> Bḍ -cāma-ri-taracchayo-udārikadali-, Cks kaṇṇakā-. <sup>14</sup> Bḍ -nānakulakareṇu-vuṭṭhe. <sup>15</sup> Bḍs -pūrisālū-. <sup>16</sup> Bḍ -pahāṭhapupphapussitaggā-vitāṭe. <sup>17</sup> Bḍ -kurura-, Cks -cakura-, Bḍs -sarabhūta-, Cks -karavīra-, Bḍ satatāmsam-. <sup>18</sup> Bḍ -kanakāne-kadhātusata.

ativiya citto ativiya cittapattacchadano, tass' eva khalu bho  
 K-assa s-assa addhuddhāni itthisahassāni paricārikā dijakaññāyo.  
 Atha khalu bho dve dijakaññāyo kaṭṭhaṃ mukhena ḍasitvā  
 taṃ K-aṃ s-aṃ majjhe nisīdāpetvā uddenti, „mā naṃ K-aṃ  
 s-aṃ addhānapariyāyapathe kilamatho ubbāhetthā“<sup>1</sup> 'ti. Pañ- 5  
 casatadijakaññāyo<sup>2</sup> heṭṭhato heṭṭhato ḍenti<sup>3</sup>, „sac' āyaṃ K. s.  
 āsanā paripatissati<sup>4</sup> mayan taṃ pakkhehi paṭiggahessāmā“<sup>5</sup> 'ti<sup>6</sup>.  
 Pañcasatā dijakaññāyo uparūpari<sup>7</sup> ḍenti, „mā naṃ K-aṃ s-aṃ  
 ātapo paritāpīti“<sup>8</sup>. Pañcasatā dijakaññāyo ubhatopasse ḍenti<sup>9</sup>  
 „mā naṃ K-aṃ s-aṃ sītaṃ vā uṇhaṃ vā tiṇaṃ vā rajo vā 10  
 vāto vā ussāvo vā upapphusīti“<sup>10</sup>. Pañcasatā dijakaññāyo purato  
 purato ḍenti<sup>11</sup>. „mā naṃ K-aṃ s-aṃ gopālakā vā pasu-  
 pālakā vā tiṇahārakā vā kaṭṭhahārakā vā vanakammikā vā  
 kaṭṭhena vā kaṭhalena<sup>12</sup> vā pāṇinā vā leḍḍunā vā daḍḍena vā  
 satthena vā sakkharāhi<sup>13</sup> vā pahāraṃ adamsu<sup>14</sup>, māyaṃ K. s. 15  
 gacchehi vā latāhi vā rukkhehi vā<sup>15</sup> thambhehi vā pāsāṇehi vā  
 balavantehi vā pakkhihi saṃgāmesīti“<sup>16</sup>. Pañcasatā dijakaññāyo  
 pacchato ḍenti<sup>17</sup> saṇhāhi sakhilāhi mañjūhi<sup>18</sup> madhurāhi vā-  
 cāhi samudācarantiyo, „māyaṃ<sup>19</sup> K. s. āsane pariyukkanthīti“<sup>20</sup>.  
 Pañcasatā dijakaññāyo<sup>21</sup> disodisaṃ ḍenti<sup>22</sup> nekarukkhavididha- 20  
 vikatiphalam āharantiyo, „māyaṃ K. s. khudāya parikilamitthā“<sup>23</sup>  
 'ti. Atha khalu bho dijakaññāyo taṃ K-aṃ s-aṃ ārāmen'  
 eva ārāmaṃ uyyānen' eva uyyānaṃ nadītittthen' eva n-aṃ  
 pabbatasikharen' eva p-aṃ ambavanen' eva a-aṃ jambuvanen'  
 eva j-aṃ labujavanen' eva l-aṃ nāḷikerasañjādiyen' eva<sup>24</sup> 25  
 n-iṃ<sup>25</sup> khippam eva abhisambhonti ratatthāya<sup>26</sup>. Atha khalu  
 bho K. s. tāhi dijakaññāhi divasaṃ<sup>27</sup> paribbūḷho<sup>28</sup> evam apa-

<sup>1</sup> Bds -ethā. <sup>2</sup> Bd adds mukhe. <sup>3</sup> Ck uaccenti, Bd heṭhako ḍenti. <sup>4</sup> Cks -ṭis-  
 sati. <sup>5</sup> Bd -mī, omitting ti. <sup>6</sup> Cks evarūpari <sup>7</sup> so Cks for -tāpayīti? Bd  
 -tāpeti. <sup>8</sup> Cks naccenti, Bd naḍenti. <sup>9</sup> Ck naccenti <sup>10</sup> Bd kathalāya. <sup>11</sup> Cks  
 -āyā. <sup>12</sup> Cks addamsu. <sup>13</sup> Bd adds sākhehi vā. <sup>14</sup> Cks -messasīti. <sup>15</sup> Ck  
 naccenti. <sup>16</sup> Bd maññāhi. <sup>17</sup> Cks mā eam, Bd yā maṃ. <sup>18</sup> Cks omit di-  
<sup>19</sup> so Cks; Bds -sañcāriyeneva. <sup>20</sup> Bds -sañcāri. <sup>21</sup> Bd rati-. <sup>22</sup> Cks -se  
<sup>23</sup> Ck -he.

sādeti: „nassatha tumhe vasaliyo, viṇassatha tumhe vasaliyo coriyo dhuttiyo asatiyo lahucittiyo katassa appatīkārīkāyo anilo viya yenakāmamganāyo“ ti.

Tatrāyam atthavannanā bhī yo vānnasando evam akkhayati evaṇ ca  
 5 anusuyati kin ti kathiyati sabbosadhadharanidhare ti vitthāro, ta sabbosa-  
 dhadharanidhare ti sabbosadhadharanīmhi mulatacapattapupphadisabbosa-  
 dhadharaya<sup>1</sup> dharanīva samannagato ti a, sabbosadhayutto vā dharanidharo<sup>2</sup>,  
 so hi padeso sabbosadhadharanidharo ti evam akkhāyati evaṇ ca anusuyati,  
 tasmim vānasande ti vuttam hoti, sesapadaḍḍajanāya [i es eva nayo, neka-  
 10 pupphamalyavitate ti nekehi<sup>3</sup> pīlandhanatthaya<sup>4</sup> uppannapupphēhi c' eva  
 pīlandhanamalyehi ca vitate ruru ti suvaṇṇavanna miga, uddara ti upadra-  
 miga<sup>5</sup>, bīlara ti mahābīlara nelamandalam vuccati taruna bhīmīkacchacamanḍa-  
 lam<sup>6</sup>, mahavarāḥā ti mahahatthino, akinnanelamandalamahāvarāhena gocarī-  
 kadibhedena dasavidhena nagakulena c' eva kanerusaṃghena<sup>7</sup> ca adhivuttho<sup>8</sup> ti  
 15 a, issamīga<sup>9</sup> ti kalasīha, vatammīga ti pasatammīga<sup>10</sup> ti citramīga,  
 purisallu<sup>11</sup> ti valavamukhayakkhīmiyo, kimpurisa ti devakinnaracandakinnara-  
 dumakīmi aradandamanavakakontasakunakannapapuradibheda kinnara, amajja-  
 māñjaridharabrahattapupphaḥ upphitaggane kapadapaganavitate  
 ti makuladharehi c' eva māñjaridharehi ca supupphitehi ca aggamattapupphēhi<sup>12</sup>  
 20 c' anekehi padapaganehi ca vitate, varana nāna hatthilingasakuna, celapaka  
 ti<sup>13</sup> pī eke<sup>14</sup> sakuna yeva hemaṇ ca kañcanaṇ ca ti dve suvaṇṇajātīyo,  
 etehi añjanadīhi nekadhatusatehi anekehi vānnadhaturajīhi<sup>15</sup> vinādhapatimandi-  
 tappadese, bho ti dhammālanamattam etam, citto ti mukhatundake<sup>16</sup> hettha-  
 udarabhage pī<sup>17</sup> citto<sup>18</sup> va, addhuddhanīti<sup>19</sup> tīni sahasāni pañcasatanīti a,  
 25 addhanapariyāyapathe ti addhanasamīkate gamanamaḥge, ubbahettha<sup>20</sup> ti  
 badhayittha<sup>21</sup>, upapphusīti upagantva phusī, paharam adamsu 'ti ettha ma-  
 nan ti padassa samivasen' attho vedītabbo, saṃgāmesīti saṃgāmī, saṇha-  
 bhīti matthahī<sup>22</sup>, sakkīlahīti<sup>23</sup> piyāhi, māñjuhīti sakkīlahī<sup>24</sup>, madhura-  
 hīti madhurassarahī, samudacarantiyo ti gandhakaranavasena parīcarantiyo  
 30 nekarukkha vivīdhavīkatīphalan ti nekehi rukkkhehi vivīdhavīkatīphalam,  
 arameneva araman ti pupphamadisū añnatarena aramen' eva aññaṃ ara-  
 mam nentīti a uyyanadisū pī es eva nayo, nālīkīrasañjādīyena<sup>25</sup> ti nālī-  
 kīraṇanen eva annam nālīkīraṇanam abhisambhotīti evam netva tattha nam

<sup>1</sup> Cks -rā. <sup>2</sup> Cks -re. <sup>3</sup> Bā anek-. <sup>4</sup> Bā phalatthāya. <sup>5</sup> so C<sub>s</sub>; Ck upadrañ-  
 chā? Bā uddā. <sup>6</sup> so C<sub>s</sub>; Ck bhīmīkacchāca-, Bā taruṇabhigacchāpa-, Bā  
 bhīmīgacchāja-. <sup>7</sup> Bā kareṇu-. <sup>8</sup> Bā -vuṭṭhe. <sup>9</sup> Bā issamīga etc. <sup>10</sup> Bā  
 pasada-. <sup>11</sup> Cks -u, Bā -sālu. <sup>12</sup> Bā -pupphitehi. <sup>13</sup> Cks -phakā ti. <sup>14</sup> Bā  
 ete. <sup>15</sup> Bā -rāsīhi. <sup>16</sup> Bā hi. <sup>17</sup> Bā uparibhogehi. <sup>18</sup> Cks -e. <sup>19</sup> Bā adda  
 aḍḍhacattutthāni. <sup>20</sup> Bā -ethā. <sup>21</sup> Bā bāhīttha. <sup>22</sup> Cks mayāhi, Bā matthāhi.  
<sup>23</sup> Cks saddhīmīlābhīti. <sup>24</sup> Cks sālīlāhi. <sup>25</sup> so Cks; Bā -sañjāriyenevā.

khippaṃ nēva ratattāyā<sup>1</sup> pāpuṇanti, divasaṃ<sup>2</sup> paribbūḷho ti sakalādivasaṃ  
vūḷho<sup>3</sup>, apasādetīti tā kira taṃ evaṃ divasaṃ pi paricaritvā nivāsaruḷḷhe  
otāretvā parivāretvā rukkhāsākhāsu nīsīditvā app-eva nāma madhuravacanāṃ  
labheyyamā<sup>4</sup> ti patthayantiyo iminā uyyojitakāle attano vasaṇatthānaṃ gami-  
sāmā<sup>5</sup> ti vasaṇti, Kuṇālarājā pana tā uyyojento nassathā<sup>6</sup> ti ādi vacanehi  
apasādeti, ta.<sup>4</sup> vinassathā<sup>7</sup> ti sabbatobhāgena nassatha gehe dhanadhaññādīnaṃ  
nāsanena coriyo bahumāyatāya dhuttiyo naṭṭhasatitāya<sup>8</sup> asatiyo anavatthitacitta-  
tāya lahucittāyo katavināsanena mittadūbhitāya appatikāriyo ti.

Evaṃ ca pana vatvā<sup>9</sup> „iti kho bhi. ahaṃ tiracchānagato pi  
itthinaṃ akataññutaṃ bahumāyataṃ anācāratam<sup>5</sup> dussilataṃ ca jānāmi. 10  
tadā p' ahaṃ<sup>6</sup> tāsāṃ vase avattitvā tā yeva attano vase vattemīti“  
imāya kathāya<sup>7</sup> tesāṃ bhikkhūnaṃ anabhiratiṃ haritvā S. tuṇhi ahoṣi.  
Tasmim̐ khaṇe dve kālakokilā sāmikāṃ daṇḍakena ukkhipitvā hetthā-  
bhāgādisu catasso catasso hutvā taṃ padesaṃ āgamiṃsu, tāpi disvā  
te S-raṃ pucchīṃsu. S. „pubbe bhi. mama sahāyo Puṇṇamukho 15  
nāma phussakokilo<sup>8</sup> ahoṣi, tassāyaṃ vamiṃso“ ti vatvā purimanāyen<sup>9</sup>  
eva tehi bhikkhūhi pucchito āha:

Tass' eva<sup>9</sup> khalu bho Himavato pabbatarājassa puratthima-  
disābhāge susukhumasunipunaḡirippabhavā<sup>10</sup> haritupayantiyo<sup>11</sup> ti.

Ta. suttusukhumasanaḡasakhilatāya<sup>12</sup> susukhumasunipunā<sup>13</sup> giri<sup>14</sup> etā- 20  
saṃ pabhavā<sup>15</sup> ti girippabhavā<sup>16</sup> Himavantato sandamānā, haritatinamissa-  
oghatāya harita-Kuṇāladahaṃ upagamanena upayantiyo ti sukhumasunipuna-  
girippabhavā<sup>17</sup> haritupayantiyo<sup>18</sup> evarūpā nadiyo yasmim̐ santīti a. Idāni yaṃ  
Kuṇāladahaṃ tā upayanti ta.<sup>19</sup> pupphāni vaṇṇento āha:

Uppalakumudapadumanaḡinasatapatṭasogandhikamandālaka- 25  
sampattivirūḷhasucigandhamanuññapāvākappadese<sup>20</sup> ti.

Ta. uppalaṇ ti nīluppalaṇ, naḡinaṇ ti setapadumaṇ, satapattanaṇ ti  
paripuṇṇasatapatṭadumaṇ, sampattīti etehi sampattivirūḷhehi abhinavajātehi  
sucigandhena c' eva manuññena ca hadayaḡandhanasamatthātāya pāvakena<sup>21</sup> ca 30  
padeseṇa samannāgato ti a. Idāni tasmim̐ dāhe rukkhādāyo vaṇṇento āha:

<sup>1</sup> Bā rati. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -sa. <sup>3</sup> I'd paribbūḷho. <sup>4</sup> Bā adda nassathā ti gacchatha. <sup>5</sup>  
Ck<sup>s</sup> -ra. <sup>6</sup> Bā pāhami. <sup>7</sup> Bā gāthāya. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> Bā pu-. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> evaṃ. <sup>10</sup> Ck<sup>s</sup>  
-ppahāvā, I'd -patava. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> bhari-, C<sup>s</sup> bharitūpasantiyo, Bā tassa susukhuma-  
sunipunā in the place of tattha. <sup>12</sup> I'd -salilatāya. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -ḡo. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> giri.  
Bā giri. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> pabhavo, I'd pabhavo. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -bhāvā. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -bhāvā. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup>  
haritāyantiyo, C<sup>s</sup> haritūlapayantiyo. <sup>19</sup> I'd -yantiyo tāni. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -dālava-.  
<sup>21</sup> I'd<sup>s</sup> māva-.

Kuravakamucalindaketakacetasa vajjapunnāgavakulatilakapiyakahasanasālasalācampakāsokanāgarukkhathirīṭṭibhūjapattaloddacandanoghavane kālāgalupadmakapiyaṅgudevadārukacocagahane<sup>1</sup> kakudhakuṭajaamkolakaccikārakanṇikārakanaṇaverako-  
 5 raṇḍakoviḷārakimsukayodhivanamallikamanaṅgaṇamanavajjabhaṇḍisurucirabhaginimālādimalyadhare jātisumanamadhugandhikadhanukārikatālīsatagarasīrakotṭhakacchavitate atimuttakasamkusumitalatāvitatapativamāṇḍitappadese hamsapilavakādambakāraṇḍavābhinadite vijjādharaśiddhasamaṇatāpasagaṇādhivutthe  
 10 varadevayakkharakkhasadānavagandhabbakinnaramahoragānu-  
 ciṇṇappadese<sup>2</sup> —

Evarūpe khalu bho ramme vanasaṇḍe Puṇṇamukho nāma phussakokilo pativasati ativiya madhuragiro vilasitanayanamattakkho, tass' eva khalu bho P-assa ph-assa aḍḍhuḍḍhāni  
 15 itthisatāni paricārīkā dijakaṇṇāyo. Atha khalu bho dve dijakaṇṇāyo kaṭṭham mukhena ḍasitvā taṃ P-am ph-am majjhe nisidāpetvā uḍḍenti, „mā naṃ P-am ph-laṃ addhānapariyāyapathe kilamatho ubbāhetthā“<sup>3</sup> 'ti. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo hetṭhato ḍenti,<sup>4</sup> „sac' āyaṃ P. ph.<sup>5</sup> āsanā paripatissati<sup>6</sup> mayāṃ taṃ  
 20 pakkhehi paṭiggaheṣṣāma<sup>7</sup>“ 'ti. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo uparūpari ḍenti,<sup>8</sup> „mā naṃ P-am ph-am ātāpo paritāpīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo ubhatopasse ḍenti,<sup>9</sup> „mā naṃ P-am ph-am sitaṃ vā uṇhaṃ vā tiṇaṃ vā rajo vā vāto vā ussāvo vā upapphusīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo purato<sup>10</sup> ḍenti,<sup>11</sup> „mā naṃ P-am  
 25 ph-am gopālakā vā pasupālakā vā tiṇahārakā vā kaṭṭhahārakā vā vanakammikā vā kaṭṭhena vā kaṭhalena<sup>12</sup> vā pāṇinā vā leḍḍunā vā daṇḍena vā satthena vā sakkharāhi vā pabhāraṃ adamsu, māyaṃ P. ph. gacchehi vā latāhi vā rukkhehi vā thambhehi vā pāsāṇehi vā halavantehi vā pakkhihi<sup>13</sup> sam-  
 30 gāmesīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo pacchato<sup>14</sup> ḍenti saṇhāhi sa-

<sup>1</sup> Bḍ kurā-ketakavidisamaṇṇulapunnāgagabūla-piyaṇkāhasanasarasalācampakāsokakālāgalupaduka-dāruṇatecagahane. <sup>2</sup> Bḍ tatthevayakkha-. <sup>3</sup> Bḍ -ethā. <sup>4</sup> Cks naccenti. <sup>5</sup> Bḍ adds sakūṇo. <sup>6</sup> Cks -paṭi-. <sup>7</sup> Cks repeat pu-. <sup>8</sup> Ck naccenti. <sup>9</sup> Ck kalena, Bḍ kathalāya. <sup>10</sup> Cks -ehi, Bḍs -ihi. <sup>11</sup> Cks repeat pa-.

khiḷāhi maññūhi<sup>1</sup> madhurāhi vācāhi samudācarantiyo, „māyaṃ  
 P. ph. āsane pariyukkaṇṭhīti<sup>2</sup>“. Paññāsa dijakaññāyo diso-  
 disaṃ ḍenti nekarukkhavividhaviakatiphalaṃ āharantiyo, „mā-  
 yaṃ P. ph. khudāya parikilamitthā“<sup>3</sup> 'ti. Atha khalu bho dija-  
 kaññāyo taṃ P-aṃ ph-aṃ ārāmen' eva ārāmaṃ uyyānen' eva<sup>4</sup>  
 uyyānaṃ nadittitthen' eva n-aṃ pabbatasikharen' eva p-aṃ  
 ambavanen' eva a-aṃ jambuvenen' eva j-aṃ lambujavanen'  
 eva l-aṃ nālikerasañjādiyen' eva<sup>5</sup> n-iṃ<sup>6</sup> khippam eva abhi-  
 sambhonti<sup>7</sup> ratatthāya<sup>8</sup>. Atha khalu bho P. ph. tāhi dija-  
 kaññāhi divasaṃ paribbūḷho<sup>9</sup> evaṃ pasaṃsati: „sādhū sādhū<sup>10</sup>  
 bhaginiyo, etaṃ kho bhaginiyo tumhākaṃ patirūpaṃ<sup>11</sup> kula-  
 dhītānaṃ<sup>12</sup> yaṃ tumhe bhattāraṃ paricareyyāthā<sup>13</sup>“ 'ti. Atha  
 khalu bho P. ph. yena Kuṇālo s. ten' upasaṃkami, addassuṃ<sup>14</sup>  
 kho K-assa s-assa paricārikā dijakaññāyo taṃ P-aṃ ph-aṃ,  
 dūrato āgacchantāṃ disvāna yena P. ph. ten' upasaṃkamimso<sup>15</sup>,  
 upasaṃkamitvā taṃ P-aṃ ph-aṃ etad avocum: „ayaṃ samma  
 P-kha Kuṇālo s. ativiya pharusō ativiya pharusavāco, app-eva  
 nāma tavaṃ<sup>16</sup> pi āgama piyavācam labheyyāma<sup>17</sup>“ 'ti. „App-  
 eva nāma bhaginiyo“ ti vatvā yena K. s. ten' upasaṃkami,  
 upasaṃkamitvā K-ena s-ena saddhiṃ paṭisammoditvā eka-  
 mantaṃ nisinno kho P. ph. taṃ K-aṃ s-aṃ etad avoca:  
 „kissa tvaṃ samma K-la itthīnaṃ sujātānaṃ kuladhītānaṃ  
 sammāpaṭipannānaṃ micchāpaṭipanno<sup>18</sup>, amanāpabhāṇīnaṃ pi  
 kira samma K-la itthīnaṃ manāpabhāṇinā bhavitabbaṃ ki-  
 maṅga pana manāpabhāṇinan<sup>19</sup>“ ti. Evaṃ vutte<sup>20</sup> K. s. taṃ<sup>21</sup>  
 P-aṃ ph-aṃ evaṃ apasādesi: „nassa tvaṃ samma jamma  
 vasala, vinassa tvaṃ samma jamma vasala, ko nu tayā viyatto  
 jāyāyācitenā<sup>22</sup>“ 'ti, evaṃ apasādito va<sup>23</sup> pana P. ph. tato h'

<sup>1</sup> Bḍ maññūhi. <sup>2</sup> Cks pari-. <sup>3</sup> Ck -jātadiyeneva, Cc -jādiy-, Bds -sañcāri-  
 keneva. <sup>4</sup> Ck -sañjātādi, Bds -sañcāraṃ. <sup>5</sup> Bḍ -bhenti. <sup>6</sup> Bḍ rati. <sup>7</sup> Cks  
 divasapari-, Bḍ divasampi-. <sup>8</sup> Cks -pa. <sup>9</sup> Ck -dhitā. <sup>10</sup> Bḍ paṭi-. <sup>11</sup> Ck  
 addassu, Cc addasāsu, Bḍ addasāsum. <sup>12</sup> Bḍ omits upa-. <sup>13</sup> Bḍ taṃ. <sup>14</sup> Bḍ  
 adda sl. <sup>15</sup> Bḍ -o. <sup>16</sup> so Cks; Bḍ jāyājīnenā. <sup>17</sup> Bḍ ca.



eva<sup>1</sup> paṭinivatti. Atha khalu bho P-assa ph-assa aparena samayena nacirass' eva<sup>2</sup> kharo ābādhō uppajji lohitapakkhandikā pabālāhā vedanā vattanti<sup>3</sup> maraṇantikā. Atha khalu bho P-assa kokiḷassa paricārikānaṃ dijakaññānaṃ etad ahoṣi:  
 5 „ābādhiko ayaṃ P. ph., app-eva nāma imamahā ābādhā<sup>4</sup> vuṭṭhaheyyā“ 'ti, ekaṃ adutiyaṃ ohāya yena K. s. ten' upasaṃkamimsu. Addasā<sup>5</sup> kho K. s. tā dijakaññāyo dūrato va āgacchantiyo, disvāna tā dijakaññāyo etad avoca: „kahaṃ pana tumhākaṃ<sup>6</sup> vasaliyo bhattā“ ti, „ābādhiko samma K-la P. ph.,  
 10 app-eva nāma tamhā ābādhā<sup>7</sup> vuṭṭhaheyyā“ 'ti<sup>8</sup>, evaṃ vutte K. s. tā dijakaññāyo evaṃ apasādesi: „nassatha tumhe vasaliyo, vinassatha tumhe vasaliyo coriyo dhuttiyo asatiyo labhucittiyo<sup>9</sup> katassa appatikārikāyo auilo viya yena kāmāṃgamāyo“ ti vatvā yena P. ph. ten' upasaṃkami upasaṃkamitvā taṃ  
 15 P-aṃ ph-aṃ etad avoca: „haṃ<sup>10</sup> samma P-khā“ 'ti, „haṃ samma K-lā“ 'ti. Atha khalu bho K. s. taṃ P-aṃ ph-aṃ pakkhehi ca tuṇḍakena ca pariggahetvā vuṭṭhāpetvā nānābhesajjāni pāyāpesi<sup>11</sup>, atha khalu bho P-assa ph-assa so ābādhō paṭippassambhīti.

20 Ta. piyakā ti setapupphā, hasanā ti hakāro sandhikero, asanāyavā<sup>12</sup>, tiriṭṭi ekarukkhaṭṭi, candanā ti rattasurabbhicandanā, oghavane ti etesaṃ oghena ghaṭṭāya<sup>13</sup> samannāgate vane, devadārurukacocagahane<sup>14</sup> ti devadārurukkhehi c' eva kadalihi ca gahane, kaccikārā ti ekā rukkhajāti, kaṇṭhikārā ti mahāpupphā, kaṇṭhikārā ti khuddakapupphā, kiṃsukā ti vi-  
 25 ghātakā<sup>15</sup>, yodhikā ti yudhikā<sup>16</sup>, vanamallikamānaṅganamanavaṃjjabhāṇḍisurucirabhaginimālaṃḷalyadhare ti mallikānaṃ ca anaṅgaṇānaṃ anavaṃjjānaṃ ca bhāṇḍinaṃ surucirānaṃ ca bhaginīnaṃ pupphehi malyadhārayamāne, dhanukārīti dhanupātāḷi, tāḷisā ti tāḷisapattarukkha, kacchavitate<sup>17</sup> ti etehi sumanādihi vitatanadikacchapabbatakacce<sup>18</sup>, saṃkusumitalatā<sup>19</sup> ti tesu tesu thānesu suṭṭhukusumitaatimuttakehi<sup>20</sup> c' eva nānāvidhalaṭāhi ca<sup>21</sup>  
 30 vitatapattimaṇḍitappadese, tāpasasamaṇagaṇādhivutthe ti etesaṃ vijjā-dharādīnaṃ gaṇehi adhivutthe, P-mukho ti<sup>22</sup> mukhaparipuṇṇatāya P-kho<sup>23</sup>,

<sup>1</sup> B<sup>s</sup> yeva. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds accayena. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pav-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds naṃ, B<sup>s</sup> na <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -sa. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> tumhaṃ. <sup>7</sup> B<sup>s</sup> add na. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> si. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -āyo. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> haṃ. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> yāyā-. <sup>12</sup> so C<sup>k</sup> for asano yeva? B<sup>d</sup> asanāyeva. <sup>13</sup> B<sup>s</sup> satatagha-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -cova-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> vātaghaṭṭakā. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> yutikā, C<sup>s</sup> suyūthikā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> gaccha-. <sup>18</sup> C<sup>k</sup> -late. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adhi-. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> -latā omittitg ca. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> omitt p-mukho ti. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> -khā.

parehi puṭṭhatāya phussakokilo, vilasitanayano<sup>1</sup> 'ti vilasitanetto, mattak-  
kho ti yathā mattānaṃ akkhīni rattāni honti evaṃ rattakkho pamāṇayuttanetto  
vā, bhagīniyo ti ariyavohārena ālapanāṃ, paricareyyāthā<sup>2</sup> 'ti sakaladivasāṃ  
gahetvā vicareyyātha, iti so piyakathaṃ kathetvā uyyojeti<sup>3</sup>, kadāci pana K. s.  
saparivāro P-mukhaṃ dassanāya gacchati kadāci P. K-lassa santikaṃ gacchati, 5  
tenāha: atha khalu bho ti, sammā 'ti vayassa, āgammā 'ti paṭicca upanissāya,  
labheyyāma<sup>4</sup> 'ti K-assa' santikaṃ piyavacanaṃ labheyyāma, appevanāma<sup>5</sup> 'ti  
apī nāma labheyyāma, vakkhāmi naṃ ti, sujātānaṃ ti samānajātikanāṃ, nassā  
'ti palāya, jammā 'ti lāmaka, vyatto ti ko nu<sup>6</sup> sadiso añño vyatto nāma  
atthi, jāyāyācitenā<sup>7</sup> 'ti jāyājitenā<sup>8</sup>, ayam vā pātho, evaṃ itthiparājītena tayā 10  
sadiso ko nāma vyatto atthīti, taṃ puna evarūpassa vacanassa ābhaṇanattāya<sup>9</sup>  
apasādeti, tato hevā<sup>7</sup> 'ti kuddho m. K. ti cintetvā tato yeva paṭinivattī, so  
nivattitvā saparivāro attano vasanatṭhānaṃ eva agamāsi, appeva nāma<sup>10</sup> 'ti  
saṃsayaparivitakko imamhā ābādhā vuṭṭhaheyya vā na vā ti evaṃ cintetvā taṃ  
ohāya pakkamiṃsu, tumhaṃ<sup>11</sup> ti tumhakaṃ, app-eva nāma<sup>12</sup> 'ti tamhā ābādhā 15  
vuṭṭhaheyya vā na vā, amhākaṃ āgatakāle mato bhavissati, mayam hi idān' esa  
marissatīti natvā tumhakaṃ pādaparicārikā bhavitum āgatā ti, ten' upasaṃ-  
kamīti imā itthiyo samikassa matakāle āgatā<sup>13</sup> paṭikkulā bhavissāmā<sup>14</sup> 'ti taṃ pahāya  
āgatā<sup>9</sup> gantvā mama sahāyam pupphaphalādīni nānābhesajjāni saṃharitvā āro-  
gamā<sup>10</sup> karissāmīti cintetvā nāgabalā M. ākāse<sup>11</sup> uppatitvā yena so ten' upa- 20  
saṃkamī, haṃ ti nipāto, jīvāsi sammā<sup>12</sup> 'ti pucchanto evam āha, itaro pi 'ssa  
jīvāmīti vadanto haṃ sammā<sup>13</sup> 'ti āha, pāyāpesīti pāyesi, paṭippassambhīti  
vūpasanto.

Tāpi dijakaññāyo tasmim aroge jāte āgatā. K. pi P-khaṃ  
katipāhaṃ phalāphalāni<sup>12</sup> khādāpetvā tassa balappattakāle 25  
„samma tvaṃ idāni ārogo<sup>10</sup>, attano paricārikāhi saddhim vasa,  
aham pi attano vasanatṭhānaṃ gamissāmīti“ ā. Atha naṃ so  
„imā<sup>13</sup> maṃ bālāhagilānaṃ pahāya palātā<sup>14</sup>, na me etāhi dhut-  
tīhi<sup>15</sup> attho“ ti ā. Taṃ sutvā M. „tena hi te samma itthīnaṃ  
pāpabhāvaṃ ācikkhiissāmīti“ P-aṃ gahetvā Himavantapasse 30  
manosilātalaṃ netvā sattayojaniyasālamūle manosilāsane<sup>16</sup> nisīdi,  
ekasmiṃ passe P. saparivāro nisīdi. Sakala-Himavante deva-  
ghosauācari<sup>17</sup>: „ajja K. sakunārājā Himavati<sup>18</sup> manosilāsane  
nisīditvā Buddhalīlāhāya dh. desessati, taṃ suṇāthā“ 'ti param-

<sup>1</sup> Bā -nā. <sup>2</sup> Bā -si. <sup>3</sup> Bā adds tayā. <sup>4</sup> Bā jāyājīnenā. <sup>5</sup> Ck Bā jāyā-. <sup>6</sup>  
Ck āhanatthāya, Cā ābhanat-, Bā abhaṇat-, Bā abhaṇanat-. <sup>7</sup> Bā yevā. <sup>8</sup> Ck  
tiyahan, Cā tuihan. <sup>9</sup> Bā adds ti ahaṃ, Bā ahaṃ. <sup>10</sup> Bā a-. <sup>11</sup> Bā -ena.  
<sup>12</sup> Bā -lena. <sup>13</sup> Bā adds samma. <sup>14</sup> Bā palāyanti. <sup>15</sup> Bā vasalīhi. <sup>16</sup> Bā  
-lātale. <sup>17</sup> Bā devatā-. <sup>18</sup> Bā -vante.



kamāraṃ<sup>1</sup> kāmayaṃānā Chalaṅgakumāra - dhanantevāsina<sup>2</sup> pāpam akāsi, Evaṃ h' etaṃ<sup>3</sup> mayā nātaṃ: Brahmadattassa mātaraṃ ohāya Kosalarājā<sup>4</sup> Pañcālacaṇḍena pāpam akāsi. Etā ca aññā ca akāmsu pāpam, tasmāhaṃ itthinaṃ na vissase na-ppasaṃse, mahī yathā jagatīsamānarattā vasundharā itaritarāpatitthā sabbasahā<sup>5</sup> aphananā<sup>6</sup> 5 akuppā tath' itthiyo<sup>7</sup>, tāyo na vissase naro

2. Siho yathā lohitamaṃsabhojano  
vālāṃmigo<sup>8</sup> pañcahattho<sup>9</sup> suruddho  
pasayhakhādī parahimsane rato  
tath' itthiyo<sup>10</sup>, tāyo na vissase naro. 289. 10

Na khalu<sup>11</sup> s. P-kha vesiyo nāriyo gamaniyo<sup>12</sup>, na h' etā bandhakiyo<sup>13</sup> nāma, vadhikāyo nāma etāyo yadidaṃ vesiyo nāriyo gamaniyo ti, corā viya veṇikatā madir' iva diddhā<sup>14</sup> vāñijā<sup>15</sup> viya vācāsanthutiyo<sup>16</sup> issāsīṅgam iva parivattāyo uraga-m-iva dujjivhāyo sobbham iva paṭicchannā pātālam iva duppurā rakkhasī viya duttosā<sup>17</sup> Yamo 15 v' ekantahāriyo sikhī-r-iva<sup>18</sup> sabbabhakkhā nadī-r-iva sabbavāhī<sup>19</sup> anilo viya yenakāmaṃcarā<sup>20</sup> Neru viya avisesakārā visarukkho<sup>21</sup> viya nicca-phalitāyo<sup>22</sup> ti. Bhavati ca pan' uttar' ettha vākyam:

3. Yathā coro yathā diddho<sup>23</sup> vāñijo va<sup>24</sup> vikatthani<sup>25</sup>  
issāsīṅgam ivāvattā<sup>26</sup> dujjivhaurago yathā<sup>27</sup> 290. 20  
4. Sobbham iva paṭicchannā pātālam iva duppurā  
rakkhasī viya duttosā Yamo v' ekantahāriyo<sup>28</sup> 291.  
5. Yathā sikhī nadī vāto Neru nāvasamākatā<sup>29</sup>  
visarukkho viya pañcadhā<sup>30</sup> nāsayanti ghare bhogaṃ  
ratanān' antakaritthiyo<sup>31</sup> ti. 292. 25

Ta. gilānāvutthitan ti paṭhamam gilānam paccāvutthitam<sup>32</sup>, diṭṭhā mayā ti atite kira Brahmadatto Kāsirājā sampannabalavāhanatāya Kosalarajjam gahetvā Kosalarājānam māretvā tassa aggamaheṣiṃ sannisiṇṇagabbhaṃ gahetvā

<sup>1</sup> Cks elamārakaṃ, Bđ elakakumāraṃ. <sup>2</sup> Cđ Bđ -raṃdha-. <sup>3</sup> Bđ evañhi-. <sup>4</sup> so Cks; Bđ -jam <sup>5</sup> Cđ sabbāsaha, Ck sabbāsahā. <sup>6</sup> Ck athanānā. <sup>7</sup> Ck tali-, tathī-, Bđ datī-. <sup>8</sup> Cđ valā-. <sup>9</sup> Bđ pañcāvuddho, Bđ -vudho, Ck pañcahatthe. <sup>10</sup> Ck ratthitthiyo, Cđ tthitthiyo, Bđ tattitthiyo. <sup>11</sup> Bđ adda kho. <sup>12</sup> so all three MSS. <sup>13</sup> Cks na hetāvakavandhakiyo. <sup>14</sup> so Cđ; Ck madirā viya visagiddhā, Bđ madirā varitthā. <sup>15</sup> Bđ -o. <sup>16</sup> Ck vācāyasatthutiyo. <sup>17</sup> Ck dutto, Cđ dhutto. <sup>18</sup> all three MSS. sikhī-. <sup>19</sup> all three MSS. -i. <sup>20</sup> Cks -māvacaṇā. <sup>21</sup> Bđ -ā. <sup>22</sup> Cks -liniyo. <sup>23</sup> Bđ riṭho. <sup>24</sup> Bđ ti. <sup>25</sup> Ck vitatthati, Bđ vikattani. <sup>26</sup> Bđ isīṅgamiva parivattā. <sup>27</sup> Bđ dujjivhā. <sup>28</sup> aviseṣa - - - wanting in Cđ. <sup>29</sup> so Cđ; Ck -samāpakā ti, Bđ -samāgatā. <sup>30</sup> so Cđ; Ck pañcadā, Bđ niccaphalo. <sup>31</sup> Ck ratanattakaritthiyo, Bđ ratanānantaritthiyo. <sup>32</sup> Ck pañcā-, Bđ paccānuva-.

- Bārāṇasīn gantvā taṁ attano aggamahesiṁ akāsi, sā<sup>1</sup> aparabhāge dhītaraṁ vijāyi, rañño pana<sup>2</sup> pakatiyā dhītā vā putto vā n' atthi, so tussitvā: bhaddhe varasā gāṇhā<sup>3</sup> 'ti ā., sā gahitakam katvā tḥapesi, tassā pana kumārīkāya Kaṇhā ti nāmaṁ karimsu, ath' assā vayapattāya mātā<sup>4</sup>: amma pitārā te varo dinno,
- 5 tain ahaṁ gahetvā tḥapesiṁ, tava ruccanakam varasā gāṇhā 'ti ā.<sup>5</sup>, sā: mayhaṁ<sup>6</sup> avijjamānaṁ<sup>7</sup> n' atthi, patim gahaṇatthāya<sup>8</sup> me sayamvarasā karehiti kilesa-bahulatāya hirottappaṁ bhinditvā mātaraṁ ā., sā rañño ārocesi, rājā: yathā-
- 10 ruciṁ<sup>9</sup> patigaṇhātū 'ti vatvā sayamvarasā ghoṣāpesi. rajaṅgaṇe sabbālaṁkāra-patimaṇḍitā bahupurisā sannipatiṁsu. Kaṇhā pupphaṣamuggasā ādāya uttara-sihapaṇḍare tḥitā oloketū ekam pi na rocesi, tadā Paṇḍurājagottato<sup>10</sup> Ajjuno Nakulo Bhūnaseno Yudhiṭṭhilo Sahadevo<sup>11</sup> ti ime pañca Paṇḍurājaputtā<sup>12</sup> Takkaṣilāya disāpāṁokkhassa ācariyassa santike sippaṁ gahetvā<sup>13</sup> desacārittaṁ jānissāmā 'ti vicarantā Bārāṇasīn pattā<sup>14</sup> antonagare kolāhalaṁ sutvā pucchitvā
- 15 tain atthaṁ nātvā mayam pi gamissāmā 'ti kaṇcanarūpasamānarūpā pañca<sup>15</sup> pi ta. gantvā paṭipāṭiyā aṭṭhaṁsu, Kaṇhā te disva pañcasu tḥitesu paṭibaddha-cittā hutvā pañcannam pi sisesu mālācumbatākāni khipitvā: amma ime pañca jane vāreṇitā<sup>16</sup> ā., sā rañño ārocesi, rājā varassa dinnattā na labhissasiti<sup>17</sup> avatvā anattamano va kiṁjātikā kassa puttā ti pucchitvā Paṇḍurājaputtabhāvaṁ<sup>18</sup> nātvā tesān sakkāraṁ katvā taṁ pādapaṇḍarīkaṁ adāsi, sā sattabhūmakapāsāde
- 20 te<sup>18</sup> kilesavasena saṅgaṇhi, eko paṇ' assā paṇḍarīko khujjo piṭṭhasappi atthi, sā pañca rājaputte kilesavasena saṅgaṇhitvā tesān bahinikkhantakāle okāsaṁ labhitvā kilesena anuḍḍayhamānā khujjena saddhiṁ pāpaṁ karoti, tena ca sad-dhīm kathenti: mayhaṁ tayā sadiso piyo n' atthi rājaputte māretvā tesān galalohitena tava pāde makkhāpessāmi<sup>19</sup> vadati, itaresu pi jeṭṭhabhātikena
- 25 missibhūtakāle: imehi catūhi janehi tvam eva mayhaṁ piyataro mayā jīvitaṁ pi tav' atthāya pariccattān mama pitu accayena tuyhaṁ yeva r. dāpessāmi<sup>20</sup> va-dati, itarehi saddhiṁ missibhūtakāle pi es' eva nayo, te ayaṁ<sup>21</sup> anhe piyāyatī issariyaṁ ca no etaṁ nissāya jātaṁ ti tassā ativiya tussanti, sā ekadivasasā ābādhikā ahoṣi, atha naṁ te parivāretvā eko sīsaṁ sambāhanto nisīdi sesā
- 30 ekekaṁ hatthaṁ ca pādaṁ ca, khujjo pana pādāmūle nisīdi. sā sīsasā sambāha-mānassa jeṭṭhabhātikassa Ajjunakumārassa: mayhaṁ tayā piyataro n' atthi jīvamānā tuyhaṁ jīvissāmi pitu accayena tuyhaṁ r. dāpessāmi sīsena saṅgāṇā dadamānā taṁ saṅgaṇhi, itaresaṁ pi hatthapādehi tath' eva saṅgāṇā adāsi, khujjassa pana: tvain nēva mama piyo tav' atthāya ahaṁ jīvissāmi jivhāya
- 35 saṅgāṇā adāsi, te sabbe pi pubbe kathitabhāvena tāya saṅgāyā taṁ atthaṁ jāniṁsu, tesu sesā attano dinnasaṅgāyo<sup>22</sup> jāniṁsu, Ajjunakumāro pana tassā

<sup>1</sup> Bā tā, Cks omit sā. <sup>2</sup> Cks omit pana. <sup>3</sup> Bā -hāhi. <sup>4</sup> Bā adds taṁ āha. <sup>5</sup> Bā omits āha. <sup>6</sup> Bā adds aññam. <sup>7</sup> so Cks; Bā adds dhanam. <sup>8</sup> Bā ganbana-. <sup>9</sup> Bā -itaṁ. <sup>10</sup> Ck paṇḍarājā bhoggano, Cs paṇḍarājā bho. <sup>11</sup> Bā sīha-. <sup>12</sup> Cks paṇḍa-. <sup>13</sup> Bā ugga-. <sup>14</sup> Bā patvā. <sup>15</sup> Bā adds paṇḍurājaputtā. <sup>16</sup> Bā jane va me dehiti. <sup>17</sup> Cks -titi. <sup>18</sup> Ck -da ti. <sup>19</sup> Bā -māti. <sup>20</sup> Bā pāpessā-miti. <sup>21</sup> Cks te saṁ. <sup>22</sup> Bā -āyeva.

hatthapādajivhāvikāro disvā: yathā mayham evaṃ sesānam pi imāya saññāya  
 dinnam<sup>1</sup> bhavissati khujjena cāpi saddhim otissā santhavena<sup>2</sup> bhavitabban ti  
 cintetvā bhātaro gahetvā bahi nikkhamitvā pucchi: diṭṭhā vo pañcapatikā mama  
 sīsavikāraṃ dassentīti, āma diṭṭhā ti, kāraṇaṃ jānāthā 'ti, na jānāmā 'ti, idam  
 nām' ettha kāraṇaṃ: tumhākaṃ hatthapādehi dinnasaññāya kāraṇaṃ jānāthā 'ti<sup>3</sup> 5  
 ambhākam pi ten' eva kāraṇena adāsīti, khujjaasa jivhāvikārena saññādānassa  
 kāraṇaṃ jānāthā 'ti, na jānāmā 'ti, aha nesam ācikkhitvā imināpi saddhim  
 etāya pāpakammaṃ katan ti<sup>4</sup>, tesu asaddhabantesu khujjaṃ pakkosītva pucchi,  
 so sabbam pavattim khesi, te tassa vacanaṃ sutvā tassā vigatachandarāgā: aho  
 mātugāmo nāma pāpo dussilo, ambhādiee nāma jāṭisampanne sobhaggappatte pa- 10  
 hāya evarūpena jeguechapaṭikkūlena khujjena saddhim pāpakammaṃ karoti, ko  
 nāma paṇḍitajātiko evaṃ nillajjāhi pāpadhammāhi itthihi saddhim ramissatīti  
 anekapariyāyena mātugāmaṃ garahitvā alam no gharāvāsena 'ti pañca janā  
 Himavantam pavisitvā kaṣiṇaparikkammaṃ katvā āyupariyosāne yathākammaṃ  
 gatā, K. sakunārājā Ajjunakumāro aho, tasmā<sup>5</sup> attanā diṭṭhakāraṇaṃ dassento 15  
 diṭṭhā mayā ti ādim ā.

Ta. dveṭṭikā<sup>6</sup> ti Kosalarāñño<sup>7</sup> Kāsirañño ca vasen' etan vuttam,  
 pañcapatikā yā 'ti pañcapatikā, yakāro nipātamatto, paṭibaddhantiyā<sup>8</sup> ti  
 paṭibaddhamanā<sup>9</sup>, kavandhe<sup>10</sup> ti<sup>11</sup> tassa kira gīvāya<sup>12</sup> onamitva<sup>13</sup> uram  
 allinā tasmā chinnaśīso viya khāyati, pañcamaticcā<sup>14</sup> 'ti ete pañca atikka- 20  
 mitvā, khujjavāmanenā 'ti khujjena vāmanakena<sup>15</sup>, aparāni pi diṭṭhapubbāni  
 dassento puna diṭṭhā ti ādim āha, ta. paṭhamavattusmim tava ayam vibhāvanā:  
 atūte kira Bārāpasim nissāya Saccatapāvi<sup>16</sup> nāma setasamaṇi susāne paṇṇa-  
 sālam karetvā ta. vasamānā cattāri<sup>17</sup> bhattāni atikkamitvā bhuñjati, sakalanā-  
 gare Cando viya Suriyo viya ca pākāṭa aho, B-sīvasīno khipitvāpi<sup>18</sup> khali- 25  
 tvāpi namo Saccatapāviyā<sup>19</sup> ti vadanti, ath' ekasmim chaṇakāle paṭhamadivase  
 tava suvaṇṇakārā gaṇabandhane<sup>20</sup> ekasmim padese maṇḍapaṃ karetvā<sup>21</sup> maccha-  
 mamsasurāgandhamālādini netvā<sup>22</sup> surāpānam śrabhiṃsu, ath' eko suvaṇṇakāro  
 surādhittako<sup>23</sup> chaḍḍento: namo Saccatapāviyā<sup>24</sup> ti vatvā ekena paṇḍitena: ambho  
 andhabāla calacittāya itthiyā namo karosi aho bālo sīti vutte: samma mā evaṃ 30  
 avaca mā nirayasamvattanikaṃ kammaṃ<sup>25</sup> karīti ā., aha nam so: dubbuddhi  
 tuṇhi hohi<sup>26</sup> sahasena abbhutam kara<sup>27</sup> ahan te<sup>28</sup> Saccatapāvim<sup>29</sup> ito sattame  
 divase alamkatapaṭiyattam imasmim thāne nisinnā suravittam<sup>30</sup> gāhāpetvā suram

<sup>1</sup> so Bā; Ck -ā. <sup>2</sup> Bā sandhavana. <sup>3</sup> Bā add āma jānāmā ti. <sup>4</sup> Bā add  
 vatvā. <sup>5</sup> Bā tattha. <sup>6</sup> Bā add ca. <sup>7</sup> Bā dvi-. <sup>8</sup> so Ck; Bā paṭibandhiyā,  
 Ck paṭibaddhantibaddhayā. <sup>9</sup> Ck paṭibaddhamanā, Bā -bandhamanā. <sup>10</sup> Ck  
 tav-, Bā kaphante. <sup>11</sup> Ck pi. <sup>12</sup> Bā givā. <sup>13</sup> Bā -etvā. <sup>14</sup> Ck pañcapatima-  
 ticcā, Ck pañcapatimaticcā, Bā pañcapaticcā. <sup>15</sup> Bā add idam vatvā. <sup>16</sup> Ck  
 -pāpi, Ck -pāci, Bā -pāvi. <sup>17</sup> Bā add divasāni. <sup>18</sup> Ck omit pi. <sup>19</sup> all  
 three MSS. pāpiyā <sup>20</sup> Bā gaṇābandhena. <sup>21</sup> Bā katvā. <sup>22</sup> Bā āharetvā. <sup>23</sup>  
 Ck -vittako for vittako? <sup>24</sup> Ck -pāciyā? Bā -pāpiyā. <sup>25</sup> Ck omit kā-. <sup>26</sup>  
 Bā add ti. <sup>27</sup> Bā karoti. <sup>28</sup> Bā tam. <sup>29</sup> Bā -pāpi. <sup>30</sup> so Ck for -vittakarū?  
 Bā -dhittakam.

- pivissāmi mātugāmo dhuvasilo n' atthīti ā., so<sup>1</sup> na sakkhissasīti vatvā tena saddhīm sahasseṇa abbhutaṃ akāsi, so<sup>1</sup> aññesaṃ suvaṇṇakārāṇaṃ ārocetvā punadivase pāto va tāpasavesena susānaṃ pavisitvā tassā vasaṇatthānassa avidūre suriyaṃ namassanto atthāsi, sā bhikkhāya gacchamānā taṃ dīvā: mahid-
- 5 dhiko tāpaso bhavissati ahan tāva susānapasse vasāmi ayaṃ majjhe susānassa bhavittabham ass' antarena<sup>2</sup> santadhammena vandissāmi nan ti upasaṃkamitvā vandī, so n' eva olokesi na pi ālapi, dutiyadivase pi tath' eva akāsi, tatiyadivase pana vanditakāle adhomukho va gacchā 'ti ā., catutthadivase kacci<sup>3</sup> bhikkhāya na kilamasīti paṭisaṇthāraṃ akāsi, sā paṭisaṇthāro me laddho ti
- 10 tuṭṭhā pakkāmi, pañcamadivase bahutaraṃ paṭisaṇthāraṃ labhivā thokaṃ nissiditvā gatā, chaṭṭhadivase pana taṃ āgantvā vanditvā nisinnaṃ: bhagini kin nu kho ajja Bārānasiyaṃ mahāgītavāditaśaddo ti vatvā: ayya tumhe na jānātha nagare chaṇo ghuṭṭho ta. kilantānaṃ esa saddo ti vutte: ettha nāṃ<sup>4</sup> esa saddo ti ajānanto viya hutvā: bhagini katibhattāni atikkamasīti pucchi, cattāri ayya<sup>5</sup>
- 15 tumhe pana kati atikkamethā 'ti, satta bhaginīti, idaṃ so musā abhāsi<sup>6</sup>, devasikaṃ h' esa<sup>7</sup> rattim bhuñjati, so<sup>7</sup>: kati te<sup>8</sup> bhagini vassāni pabbajitāyā 'ti pucchitvā tāya dvādasā vassānīti vutte tumhākaṃ kati hīti vutto<sup>9</sup> idaṃ<sup>10</sup> chaṭṭhaṃ vassan ti ā., aha naṃ: atthi pana te bhagini santadhammādhigamo ti pucchitvā n' atthi ayyā 'ti<sup>11</sup> tumhākaṃ pana<sup>12</sup> atthīti vutte mayam pi n'
- 20 atthīti vatvā: bhagini mayam n' eva kāmasukhaṃ labhāma na nekkhammasukhaṃ kiṃ amhākaṃ yeva uḍḍo nirayo mahājanassa kiriyaṃ karoma ahaṃ gihī<sup>13</sup> bhavissāmi atthi me<sup>14</sup> mātu santakaṃ<sup>15</sup> dhanāni na sakkomi dukkhaṃ anubhavitun ti ā., sā tassa vacanāni sutvā attano calacittatāyā<sup>16</sup> tasmiṃ paṭibaddhacittā vatvā: ayya aham pi ukkanthitā sace maṃ na chaḍḍetha<sup>17</sup> aham pi gihinī bhavissā-
- 25 mīti ā., aha naṃ so pi: ehi na taṃ chaḍḍessāmi bhariyā me bhavissasīti taṃ nagaraṃ pavesetvā samvasitvā surāpānamaṇḍapaṃ gantvā tāya surāvitthakaṃ<sup>18</sup> gābhpetvā surāni pivi, itaro sahasasajito<sup>19</sup>, sā taṃ paṭceṇa puttadhītāhi vaḍḍhi, tadā K. putto<sup>20</sup> ahoṣi, so taṃ kuraṇaṃ āharitvā dassento diṭṭhā ti ādim ā.
- 30 Dutiyavatthusmīni<sup>21</sup> atitakathāya catukkanipāte Kākātijātakavaṇṇanāyā<sup>22</sup> vitthāritā, tadā pana K. Garuḷo ahoṣi, tasmā attanā diṭṭhaṃ pakāseṇto diṭṭhā mayā ti ādim ā., tatiyavatthusmīni<sup>23</sup> atīte Brahmaḍatto Kosalarājānaṃ vadhitvā r. gaḥetvā tassa aggamaheṣin gabbhinīṃ<sup>24</sup> ādāya Bārānasiṇi paccāgantvā tassā gabbhinibhāvaṃ jānanto pi taṃ aggamaheṣin akāsi, sā paṭipakkagabbhā<sup>25</sup> su-
- 35 vaṇṇarūpakasadisāni puttāni vijāyitvā: vuddhippattāni pi naṃ Bārānāsirajā esa

<sup>1</sup> Bā adds taṃ. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -tare, Bā<sup>s</sup> -passabbhantare. <sup>3</sup> Bā kiñci. <sup>4</sup> Bā ayyāni.

<sup>5</sup> C<sup>s</sup> bhāsi. <sup>6</sup> Bā so sadā. <sup>7</sup> Bā adds taṃ. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> omit te. <sup>9</sup> Bā kati vassāni

ti vutte. <sup>10</sup> Bā adds me. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> omit natthi and ti. <sup>12</sup> Bā pi. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> -i,

Bā gihī. <sup>14</sup> Bā adds na. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> -ti-. <sup>16</sup> Bā bāla-. <sup>17</sup> Bā -essatha. <sup>18</sup> C<sup>s</sup>

-cittakam, Bā -dhiṭhakam. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> -mjitto, Bā -ssena jito. <sup>20</sup> Bā<sup>s</sup> surādhuttako.

<sup>21</sup> Bā<sup>s</sup> tatiya-. <sup>22</sup> cfr. III p. 90, Bā kākavati-. <sup>23</sup> Bā<sup>s</sup> catukka-. <sup>24</sup> Bā<sup>s</sup>

sag-. <sup>25</sup> Bā paripunṇa-.

me paccāmittassa putto kiṃ iminā ti mārāpessati mā me putto parahatthena  
maratū 'ti cintetvā: amma imaṃ mama<sup>1</sup> dāraṃ pilotikaṃ attharitvā āmakasusāne<sup>2</sup>  
nipajjāpetvā ehi ti ā, dhāti<sup>3</sup> tathā katva nahātvā<sup>4</sup> paccāgamī, Kosalarājāpi ma-  
ritvā puttassa āraḁkhadevatā hutvā nibbatti, tassānubhāvena ekassa elapālassa  
tasmiṃ padese elakā varentassa<sup>5</sup> ekā elikā taṃ kumārāṃ disvā sinehaṃ uppā- 5  
detvā khīraṃ pāyetvā thokaṃ caritvā puna gantvā dve tayo<sup>6</sup> cattāro vāre pā-  
yesi, elakapālo tassā kiriyāṃ disvā taṃ thānaṃ gantvā taṃ dāraṃ disvā  
puttasinehaṃ paccupaṭṭhāpetvā attano bhariyāya adāsi, sā pana aputtikā, ten'  
assā thaṇṇaṃ n' atthi, aha naṃ elikā khīraṃ eva pāyesi, tato paṭṭhāya devasikaṃ  
dve tisso elikā maranti, elakapālo: imasmiṃ paṭijaggiyamāne sabbā elikā marissanti 10  
kiṃ no'iminā ti taṃ ekasmiṃ mattikabbhājāne nipajjāpetvā aparena pidahitvā māsā-  
cūṇṇena mukhaṃ nibbivaraṃ limpivā<sup>7</sup> nadiyā vissajjesi, taṃ enaṃ vuyhamānaṃ  
hetthātithhe rājanivesane jīṇṇapaṭisaṃkhārako eko caṇḍālo sapajjāpatiko mukhaṃ<sup>8</sup>  
dhovanto disvā vegena gantvā āharitvā tīre ṭhapetvā kiṃ etthā 'ti vivaritvā  
olokento dāraṃ passi, bhariyāpi 'ssa aputtikā, tassā<sup>9</sup> tasmiṃ puttāsineho 15  
nibbatti, aha naṃ gehaṃ netvā paṭijaggi. taṃ sattaṭṭhavassakālato paṭṭhāya  
mātāpitaro rūjakulaṃ gacchantā ādāya gacchanti, soḷasavassakālato paṭṭhāya so  
ca<sup>10</sup> bahulaṃ gantvā jīṇṇapaṭisaṃkhāranaṃ<sup>11</sup> karoti, raṇṇo, ca aggamahesiya  
Kuraṅgavī<sup>12</sup> nāma dhītā ahoṣi uttamarūpadharā, sā tassa diṭṭhakālato paṭ-  
ṭhāya tasmiṃ paṭibaddhacittā hutvā aññattha anabhiratā tassa kammakaraṇaṭṭhā- 20  
naṃ eva āgacchati, tesāṃ abhinhadassanena<sup>13</sup> aññamaññaṃ paṭibaddhacittānaṃ  
antorājakule yeva paticchannokāse ajjhācāro pavatti, gacchante kāle paricāri-  
kāyo<sup>14</sup> raṇṇo ārocesuṃ, rājā kujjhitvā amacce sannipādetvā: iminā caṇḍāla-  
puttena imaṃ<sup>15</sup> nāma kataṃ imassa kattabbaṃ jānāthā 'ti ā, amaccā: mahā-  
parādho esa nānāvidhā<sup>16</sup> kammakaraṇā<sup>17</sup> karetvā paccā naṃ maretuṃ vaṭṭa- 25  
titi vadimsu, tasmiṃ khaṇe kumārassa pitā āraḁkhadevatā tass' eva kumārassa  
mātū sarīre adhimucci, sā devānubhāvena<sup>18</sup> rājānaṃ upasaṃkamitvā: mahārāja  
nāyaṃ kumāro caṇḍālo esa mama kucchismiṃ nibbatto Kosalarāṇṇo putto ahaṃ  
putto me mato ti tumbhākaṃ musā avacaṃ ahaṃ etaṃ tumbhākaṃ paccāmittassa  
putto ti dhātiyā<sup>19</sup> datvā āmakasusāne chaḍḍāpesiṃ aha naṃ eko elapālako 30  
paṭijaggi so attano elikāsu marantiṣu nadiyā pavāhesi aha naṃ vuyhamānaṃ  
amhākaṃ<sup>20</sup> gehe jīṇṇapaṭisaṃkhārako caṇḍālo disvā posesi sace na saddahatha  
te sabbe pakkosāpetvā pucchathā 'ti, rājā dhātīm<sup>21</sup> ādiṃ katvā sabbe pakkosā-  
petvā pucchitvā tath' eva taṃ pavattīṃ sutvā jātisampanno kumāro ti tuṭṭho  
taṃ nahāpetvā alaṃkārapetvā tass' eva dhītaraṃ adāsi, tassa pana elakānaṃ 35

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> B<sup>d</sup> omit mama. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> āgamaka-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> ccāti? C<sup>o</sup> dhāti, B<sup>d</sup> jāti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> netvā.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> -ke carentassa. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> tatiye in the place of dve tayo. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> vili-. <sup>8</sup>

B<sup>d</sup> makaci. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> tasmi. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> sveva. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> gehajīṇṇapaṭisaṃkhā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>

kuruṅgadevī. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> abhinnaṃvad-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> adds sutvā, B<sup>o</sup> natvā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> idam.

<sup>16</sup> B<sup>d</sup> -a. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -naṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> devatā-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -yo. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> tum-. <sup>21</sup> C<sup>k</sup>

dhāti, B<sup>d</sup> -tiyo.



māritattā Elakamāro<sup>1</sup> ti nāmaṃ karīṃsu<sup>2</sup>, ath' assa rājā sasenavāhanam datvā: gaccha attano pitu santakam r. gaṇhā 'ti tam<sup>3</sup> uyyojesi, so hi Kuraṅgaviṇ<sup>4</sup> ādaya gantvā rajje patiṭṭhāsi, ath' assa Bārāpasirājā anuggahitasippo ayan ti sippasikkhāpanattam Chalaṅgakumāram nāma ācariyam<sup>5</sup> katvā pesesi, so tassa

5 ācariyo me ti senāpatiṭṭhānam adāsi, aparabhāge Kuraṅgavi<sup>6</sup> tena saddhim anācāram akāsi, senāpatino pi paricārako<sup>7</sup>. Dhanantevāsī nāma atthi, so tassa hatthe Kuraṅgaviyā<sup>8</sup> vatthālāmkārādini pesesi, sā tenāpi saddhim paṇam akāsi, K. tam kārāṇam āharitvā dassento diṭṭhā mayā ti adim āha.

Ta. lomasundarīti romarājīyā maṇḍitandarā<sup>9</sup>, Chalaṅgakumāra-

10 dhanantevāsīnā ti Elakamārakam<sup>10</sup> patthayamānāpi Chalaṅgakumārasenāpatinā<sup>10</sup> ca tass' eva<sup>11</sup> paricārikena dhanantevāsīnā ca saddhim pāpam akāsi, evam anācārā<sup>12</sup> itthiyo dussilā pāpadhammā, tenāham tā<sup>13</sup> na-ppasamsamīti, idam M. atitam āharitvā dassesi, so hi tadā Chalaṅgakumāro ahoṣi, tasmā attanā diṭṭhakārāṇam āhari.

15 Pañcamavatthusmim pi atite Kosalarājā Bārāpasirajjam gahetvā B-sirañño aggamahesiṃ gabbhinim pi aggamhesiṃ katvā sakanagaram eva gato, sā aparabhāge puttam vijāyi. rājā aputtakattā tam puttasiṇehena positvā<sup>14</sup> sabbasippāni sikkhāpetvā vayappattam attano pitu santakam r. gaṇhā 'ti pesesi, so tattha gantvā r. karesi, ath' assa mātā puttam passitukam<sup>15</sup> amhīti Kosalarājānam

20 āpucchitvā mahāparivārā Bārāpasim gacchanti<sup>16</sup> dvinnam ratthānam antare ekasmiṃ nigame nivāsam gaṇhi, ta. eko Pañcālacaṇḍo nāma brāhmaṇakumāro atthi abhirūpo, so tassā paṇḍakāram uṇanesi<sup>16</sup>, sā tam disvā va paṭibaddha-cittā tena saddhim pāpakammam<sup>17</sup> katvā katipāham tatti<sup>17</sup> eva vitināmetvā B-sim gantvā puttam disvā khippam nivattitvā puna tasmim yeva nigame nivāsam gahetvā katipāham tena saddhim anācāram caritvā Kosalanagaram gatā, sā tato patthāya nacirass' eva tam tam kārāṇam vatvā puttassa santikam gacchissamīti<sup>18</sup> rājānam āpucchitvā gacchanti ca āgacchanti ca tasmim nigame addhamāsamattam tena saddhim anācāram caritvā sampuṇṇamukhahitthiyo nāma<sup>19</sup> dussilā musavādiniyo ti, idam pi atitam dassento<sup>20</sup> evam h' etan ti<sup>21</sup>

30 adim āha.

Ta. Brahmadattassa mātaram ti Bārāpasirajjam karentassa Brahmadattassa kumārassa mātaram, tadā kira K. Pañcālacaṇḍo ahoṣi, tasmā tam attanā nātam kārāṇam dassento evam ā. Etācā 'ti samma Puṇṇamukha etā ca pañca itthiyo pāpam akāmsu, na aññā ti saññam mā kari, atha kho etā ca

35 aññā ca bahū pāpakammakārīkā ti, imasmiṃ thāne thatvā loke aticārīnīnam vatthūni kathetabbāni, jagatīti yathā jagatisamkhātā mahi samānarattā ti paṭigbābhāvena sabbesu samarattā<sup>22</sup> hutvā sā vasundharā itaritarāpatiṭṭhā

<sup>1</sup> Bds elakakumāro. <sup>2</sup> Bd akāmsu. <sup>3</sup> Ck omīti tam. <sup>4</sup> Bds kuraṅgadevi. <sup>5</sup> Ck ācā. <sup>6</sup> Ck Ed -iko. <sup>7</sup> Ed kuraṅgadeviyā. <sup>8</sup> Cks -udārā. <sup>9</sup> Bds elakumārakam. <sup>10</sup> Cks -kumārāṇse-. <sup>11</sup> Bd -sseva. <sup>12</sup> Cks -ra. <sup>13</sup> Cks tam. <sup>14</sup> Bds -etvā. <sup>15</sup> Ck -ati, Ed -auto. <sup>16</sup> Bds -nāmesī. <sup>17</sup> Bd pāpam. <sup>18</sup> Bds gacchamīti. <sup>19</sup> Bds nāmetā. <sup>20</sup> Bds add mahāsatto. <sup>21</sup> Ck hetanattā, Cs hetananti. <sup>22</sup> Fds samāna-.

ti<sup>1</sup> uttamānaṃ ca adhamānaṃ ca paṭiṭṭhā hoti tathā<sup>2</sup> itthiyo pi kilesavasena  
 sabbesam uttamādhamaṇaṃ paṭiṭṭhā honti, itthiyo hi okāsaṃ labhamāna<sup>3</sup> ke-  
 naci<sup>4</sup> saddhiṃ pāpaṃ<sup>5</sup> karonti nāma, sabbasahā ti yathā ca sā<sup>6</sup> sabbam eva  
 sahati na phandati<sup>7</sup> na kuppati<sup>8</sup> tathā itthiyo sabbe pi purise<sup>9</sup> lokassa-  
 davasena<sup>10</sup> sahati, sace tasmaṃ koci puriso citte paṭiṭṭhito va hoti tassa<sup>11</sup> rak- 5  
 khanatthaṃ na phandanti<sup>12</sup> na kolābalaṃ karonti<sup>13</sup> nāma, yathā ca sā na  
 kuppati na calati evaṃ itthiyo methunadhammena na kuppanti na calanti na  
 sakkā tena pūretuṃ, vālamigo ti dutṭhamigo, pañcahattho<sup>14</sup> ti mukhassa  
 c' eva catunnaṃ ca caraṇānaṃ vasaṇ' etaṃ vuttaṃ, suruddho ti suluddo su-  
 pharuso, tath' itthiyo ti yathā sīhassa mukhaṃ c' eva<sup>15</sup> cattāro hatthapādā 10  
 ti pañcāvudhāni tathā itthīnaṃ rūpasaddagandharasapoṭṭhabbāni pañcāvudhāni,  
 yathā so attano bhakkhaṃ gaṇhanto tehi pañcahi ji gaṇhāti tathāji<sup>16</sup> kilesa-  
 bhakkhaṃ gaṇhamāna rūpādīhi āvudhehi paharitvā gaṇhanti, yathā so kakkhaḷo  
 pasayha khādati evaṃ etāpi kakkhaḷā pasayha khādikā<sup>17</sup>, tathā h' etā thirasīle  
 pi purise attano balena pasayhakāraṃ katvā silavināsaṃ pāpeti, yathā so 15  
 parahimsane rato evaṃ tāpi kilesavasena parahimsane<sup>18</sup> ratā, tāyo<sup>19</sup> ti tā  
 evaṃ agūṇasamannāgatū, tāsū<sup>20</sup> na vissase naro, gamaniyo<sup>21</sup> ti gaṇikāyo,  
 i. v. h.: samma P-kha yān' etāni itthīnaṃ vesiyo ti ādīni nāmāni na etāni  
 tasmaṃ sabhāvato vuttāni<sup>22</sup>, na h' etā vesiyo nāma nāriyo nāma na<sup>23</sup> gamaniyo  
 nāma na vandhakiyo<sup>24</sup> nāma, sabhāvanāmato pana vadhiḷkāyo<sup>25</sup> nāma etāyo yā 20  
 etā vesiyo nāriyo<sup>26</sup> gamaniyo ti vuccanti<sup>27</sup>, vadhiḷkāyo ti<sup>28</sup> sāmikaghātikāyo,  
 sv-āyam attho Mahābhāsaajātakena dipetabbo, vuttāni h' etaṃ:

Māyā c' esā mariciva soko rogo c' upaddavo (supra p. 367)

kharū ca bandhanā c' etā maccupāso<sup>29</sup> guhāsayo<sup>30</sup>

tāsū yo vissase poso so naresu narādhamo ti, 25

veṇikatā ti kataveniyo, yathā hi molin bandhitvā aṭaviyaṃ thitacoro janāni  
 vilumpati evaṃ etāpi kilesavasāni<sup>30</sup> netvā dhanāni<sup>31</sup> vilumpanti, madiriva  
 dīdḍhā<sup>32</sup> ti visamissasurā viya, yathā sā<sup>33</sup> vikāraṃ dasseti evaṃ eva tāpi  
 aññesu purisesu sārattā kiccākiccaṃ ajānantiyo aññasmiṃ kattabbe aññaṃ eva  
 karonti vayoṇikāraṃ<sup>34</sup> dassenti, vācāsanthutiyo<sup>35</sup> ti yathā vāṇijo attano 30  
 bhaṇḍassa vaṇṇam eva bhaṇati evaṃ etāpi attano agūṇaṃ paṭicehādetvā gūṇam  
 eva pakāsetti, parivattāyo<sup>36</sup> ti yathā issāmīgassa<sup>37</sup> siṅgaṃ parivattitvā  
 thītaṃ evaṃ lahucittatāya pi<sup>38</sup> parivattā yeva honti, uragamivā 'ti urago

<sup>1</sup> Cks omit ti. <sup>2</sup> Bđ katham. <sup>3</sup> Cks -nam. <sup>4</sup> Cks na kenaci. <sup>5</sup> Cks add na.  
<sup>6</sup> Cks omit sā. <sup>7</sup> Ck pandati, Bđ omits ph-. <sup>8</sup> Bđ adds na calati. <sup>9</sup> Bđ  
 sabbesu purisesu. <sup>10</sup> Cks nalo-. <sup>11</sup> Bđ tassā, Ck omits tassa. <sup>12</sup> Bđs -ati.  
<sup>13</sup> Bđ -oti. <sup>14</sup> Bđ pañcāvudho. <sup>15</sup> Cks mukhe ceva. <sup>16</sup> Bđ tathā tāpi. <sup>17</sup>  
 Bđ -itā. <sup>18</sup> Bđ -sāya. <sup>19</sup> Cks ta-. <sup>20</sup> Bđ omits tā-. <sup>21</sup> so Bđ; Ck gamaṇi,  
 Ck gamatiyo. <sup>22</sup> Bđ sabhāvanāmāni. <sup>23</sup> Cks vesa-. <sup>24</sup> Bđ ba-. <sup>25</sup> Bđ vadhiṭtāyo.  
<sup>26</sup> Ck adds na. <sup>27</sup> Cks -antiti. <sup>28</sup> Ck omits ti. <sup>29</sup> Bđ -ā. <sup>30</sup> Bđ -vanam. <sup>31</sup>  
 Bđ janam. <sup>32</sup> Bđs -rāvaritṭhā. <sup>33</sup> Bđ yathassā. <sup>34</sup> Ck yovi-, Bđs vipariṭṭakāraṃ.  
<sup>35</sup> Cks -satthu-, Bđ -saṇha-. <sup>36</sup> Bđs vipa-. <sup>37</sup> Bđ isimi-. <sup>38</sup> Bđ vi.

viya musāvādītāya dujjivhā nāma, sobbhamivā<sup>1</sup> 'ti yathā paṭicchanno<sup>1</sup> gūthakūpo evaṃ vatthālāmākārapaṭicchannā hutvā vicaranti, yathā ca<sup>2</sup> kacavarādi-paṭicchanno āvāto akkanto pādadukkhān janeti evaṃ etāpi vissāseṇa upasevīyamānā, pātālamivā<sup>3</sup> 'ti yathā mahāsamudde pātālaṃ duppūrāṃ evaṃ etāpi methunena vijāyānena alāmkāreṇā<sup>4</sup> 'ti tīhi duppūrā, ten<sup>5</sup> evāha: tiṇṇaṃ bhī. dhammānaṃ atitto mātugāmo ti ādi, rakkhāsī viyā<sup>6</sup> 'ti yathā rakkhāsī nāma māmsagiddhatāya dhanena na sakkā tosetum bahum pi dhanāṃ paṭikkhipitvā māmsam eva pattheti evaṃ etāpi methunagiddhatāya bahunāpi dhanena na tussanti dhanāṃ agapetvā methunam eva patthenti, Yamo vā<sup>7</sup> 'ti yathā Yamo ekantaharo<sup>8</sup> na kiñci pariharati evaṃ etāpi jātisampannādīsū na kiñci pariharanti sabbān kilesavasena silavināsaṃ pūpetvā dutiyacittavāre nirayaṃ upanenti, sikkhivā<sup>9</sup> 'ti yathā sikkhī sucim pi asucim pi sabbān bhakkhayati tath<sup>10</sup> eva tāpi hīnuttame sabbe sevanti, nādiupamāya pi es<sup>11</sup> eva nayo, yen akāmaṃ carāti bhummatthe karaṇavacanāṃ, yattha etāsaṃ kāmo hoti tath<sup>12</sup> eva dhāvanti,

15 Nerū<sup>13</sup> 'ti Himavati eko suvaṇṇapabbato tam upagatā<sup>14</sup> kākāpi suvaṇṇavāṇṇāpi<sup>15</sup> honti, yathā so evaṃ etāpi nibbisesakarā<sup>16</sup> attānaṃ upagatāṃ ekasadisāṃ katvā passanti, visarukkho ti ambasadisō kimpakkarukkho, so niccam eva phalaṃ vaṇṇādisampanno ca<sup>17</sup> hoti, tena tam nirāsaṃkā paribhuñjitvā maranti, evaṃ etāpi<sup>18</sup> rūpādivasena<sup>19</sup> niccaphalitā<sup>20</sup> ramanīyā viyā khāyanti, sevīyamānā pa-mādān uppādetvā<sup>21</sup> apāyesu pātentī, tena vuttaṃ:

20 Āyatīm<sup>22</sup> dosān nāññāya<sup>23</sup> yo kāme paṭisevati  
vipākante hananti naṃ kimpakkam iva bhakkhītan ti  
yathā vā visarukkho niccaphalitō<sup>24</sup> sadā anattā vā<sup>25</sup> hoti evaṃ etāpi silādivi-nāsavasena<sup>26</sup> yathā visarukkhaṃ mūlam pi<sup>27</sup> taso pi pattam pi puppham pi  
25 phalam pi visam evā<sup>28</sup> 'ti niccaphalo tath<sup>29</sup> etāsaṃ<sup>30</sup> rūpam pi -pe- potṭhabbān pi visam evā<sup>31</sup> 'ti visarukkho viyā niccaphalitāyo ti, punaruttaran<sup>32</sup> ti gāthābandhanena tam atthaṃ pākātaram<sup>33</sup> kātum evaṃ āha, ta. ratanā nta-karittīyo<sup>34</sup> ti sāmikehi dukkhasambhatānaṃ ratanānaṃ antarāyakarā itthīyo tāni paresān datvā anācāraṃ caranti.

30 Itoparam nānappakāreṇa attano dhammakathāvilāsaṃ dassento āha, cattār<sup>35</sup> imāni samma P-kha yāni kicce jāte anattaharāni<sup>36</sup> bhavanti tāni<sup>37</sup> parakule na vāsetabbāni: goṇaṃ dhenuṃ yānaṃ bhariyaṃ cattārī etāni paṇḍito yāni gharā vippavāsāye<sup>38</sup>

<sup>1</sup> Bds padarapaṭi-. <sup>2</sup> Cks omit ca. <sup>3</sup> Bd -māro. <sup>4</sup> Ck -a. <sup>5</sup> Bd -āva. <sup>6</sup> Bd -kārā. <sup>7</sup> Cks va. <sup>8</sup> Bd ekāpi, omitting evaṃ. <sup>9</sup> Bds -didassanavasena. <sup>10</sup> Bd -latāya. <sup>11</sup> Cks apā-. <sup>12</sup> Ck ayati, Bd āyati. <sup>13</sup> Cks na añ-. <sup>14</sup> Bds -lattā. <sup>15</sup> Ck anattā va, Cs anattā vaho, Bd an attā ca. <sup>16</sup> Bd -sanavasena. <sup>17</sup> Bd tathevatāsu. <sup>18</sup> Bds punamaru-. <sup>19</sup> Bd -taṃ. <sup>20</sup> Bd -nantika-. <sup>21</sup> Bd anattaharā. <sup>22</sup> Cks omit kicce jāte anattaharāni tāni. Cks gharāni nippa-.

«. Goṇaṃ dhenum ca yānaṃ ca<sup>1</sup>  
bhariyaṃ nātikule na vāsaya,  
bhajanti<sup>2</sup> rathaṃ ajānakā<sup>3</sup>,  
ativāhena hananti puṅgavaṃ, 293.

∴ Dohena hananti vacchakaṃ,  
bhariyā nātikule padussatīti. 294.

Cha imāni samma P-kha yāni<sup>4</sup> kicce jāte anattacarāni bhavanti:  
agūṇaṃ dhanum nātikule<sup>5</sup> ca bhariyā cāraṃ<sup>6</sup> nāvā<sup>7</sup> akkhabhaggaṃ  
ca<sup>8</sup> yānaṃ dūremitto pāpasahāyako<sup>9</sup> ca kicce jāte anattacarāni<sup>10</sup>  
bhavantīti. Aṭṭhahi khalu samma P-kha ṭhānehi itthi sāmikaṃ ava- 10  
jānāti<sup>11</sup>: daliddatā āturaṭā jīṇṇakatā surasoṇḍakatā muddhatā<sup>12</sup> pa-  
mattatā sabbakiccesu anuvattanatā sabbadhammaṃ<sup>13</sup> anuppādena<sup>14</sup>,  
imehi khalu s. P-kha aṭṭhahi ṭhānehi itthi sāmikaṃ avajānāti. Bha-  
vati ca pan' uttar' ettha<sup>15</sup> vākyam:

«. Daliddaṃ āturaṃ cāpi jīṇṇakaṃ surasoṇḍakaṃ 15  
pamattaṃ muddhapattaṃ ca<sup>16</sup> rattaṃ<sup>17</sup> kiccesu<sup>18</sup> hāpanaṃ  
sabbakāmapadāneha<sup>19</sup> avajānanti sāmikaṃ ti. 295.

Navahi khalu s. P-kha ṭhānehi itthi padosaṃ āharati<sup>20</sup>: āramaga-  
manasilā ca hoti uyyānasilā<sup>21</sup> ca hoti nadititthagamanasilā ca hoti  
nātikulagamanasilā ca hoti parakulagamanasilā ca hoti adāsadussa- 20  
maṇḍanānuyogam<sup>22</sup> anuyuttasilā ca hoti majjapāyini ca hoti nillokanasilā  
ca hoti padvārathāyini<sup>23</sup> ca hoti, imehi khalu s. P-kha navahi ṭhānehi  
itthi padosaṃ āharatīti. Bhavati ca pan' uttar' ettha<sup>24</sup> vākyam:

«. Arāmasilā<sup>25</sup> uyyānaṃ<sup>26</sup> nadī nātīparakulam<sup>26</sup>  
dussamaṇḍanam<sup>27</sup> anuyuttā yā c' itthi majjapāyini<sup>28</sup> 296. 25

10. yā ca nillokanasilā yā ca padvārathāyini<sup>29</sup>  
navahi etehi ṭhānehi padosaṃ āharat' itthiyo<sup>30</sup>. 297.

Cattālīsāhi khalu s. P-kha ṭhānehi itthi purisaṃ accāvadati<sup>31</sup> vijja-  
bhati vinamati vilasati vilajjati nakhena nakhaṃ ghaṭṭeti pādena  
pādaṃ akkamati<sup>32</sup> kaṭṭhena paṭhaviṃ likhati dārakaṃ ullaṃgheti 30

<sup>1</sup> read: gavaṃ ca - - yāna ca? <sup>2</sup> Bḍ bhuñjanti, Ck bhajanti for bhañj-? <sup>3</sup> Bḍ ayā. <sup>4</sup> Bḍ adds vatthūni. <sup>5</sup> Ck -lā. <sup>6</sup> so Ck for cāra? Bḍ vāraṃ, Cḥ pāraṃ. <sup>7</sup> Ck nāvāṃ. <sup>8</sup> Bḍ arikkha bhaṅgaṇa. <sup>9</sup> Cḥ pāpasahācako. <sup>10</sup> Bḍ -karāni. <sup>11</sup> Bḍ add bhavati ca manuttarettha vākyam. <sup>12</sup> Bḍ muṭhatā, Bḥ muddatā. <sup>13</sup> Bḍ sabbadhane. <sup>14</sup> so Bḍ; Ck anuppāpādena, Cḥ anuppapāna. <sup>15</sup> Ck panu-. <sup>16</sup> Bḍ -ttaraṇa. <sup>17</sup> Ck rathanam. <sup>18</sup> Bḍ sabbaki-. <sup>19</sup> so Ck; Bḍ paṇidhānena. <sup>20</sup> Bḍ -anti. <sup>21</sup> Bḍ -gamanasilā. <sup>22</sup> Bḍ ādāya-. <sup>23</sup> Cḥ pañcadvā-, Bḍ padvārāyini. <sup>24</sup> Bḍ ma-. <sup>25</sup> Bḍ add ca hoti. <sup>26</sup> so all three MSS. <sup>27</sup> Bḍ ādāyadu-. Bḥ adā-sadu-. <sup>28</sup> Bḍ -na- <sup>29</sup> Ck -ṭṭhū-, <sup>30</sup> Bḍ -rant- <sup>31</sup> Bḍ ajjhāratī. <sup>32</sup> Bḍ -mi.

- olaṃgheti<sup>1</sup> kilāti kilāpeti cumbati cumbāpeti bhuñjati bhuñjāpeti<sup>2</sup>  
 dadāti<sup>3</sup> āyācati<sup>4</sup> katam anukaroti uccam bhāsati nīcam bhāsati avic-  
 cam bhāsati viviccam bhāsati naccena gītena vāditenā roditenā vilasi-  
 tena vibhūsitena jagghati pekkhati paṭicāleti guyhabhaṇḍakam sañ-  
 5 cāleti ūrum vivarati ūrum pidahati thanam dasseti kaccham dasseti  
 nābhīm dasseti akkhiṃ nikhanati<sup>5</sup> bhamukam ukkhipati oṭṭham pali-  
 khati<sup>6</sup> jivham palikhati<sup>7</sup> jivham nillāleti<sup>8</sup> dussam muñcati dussam  
 bandhati<sup>9</sup> sirasam muñcati sirasam<sup>10</sup> bandhati, imehi khalu s. P-kha  
 cattālīsāhi<sup>11</sup> ṭhānehi itthi purisam accāvadati<sup>12</sup>. Pañcavīsāhi khalu  
 10 s. P-kha ṭhānehi itthi paduṭṭhā veditabbā bhavati: sāmikassa pavāsam  
 vaṇṇeti pavuttham<sup>14</sup> na-ssarati āgataṃ nābhinandati avaṇṇam tassa  
 bhaṇati vaṇṇam<sup>11</sup> tassa na bhaṇati anattam tassa carati attham  
 tassa na carati akiccam tassa karoti kiccam tassa na karoti parida-  
 hitvā sayati parammukhī nipajjati parivattakajātā<sup>15</sup> kho pana hoti  
 15 kumkumiyajātā<sup>16</sup> digham assasati dukkham vediyati uccārapassāvam  
 abhiñham gacchati vilomam ācarati parapurisasaddam sutvā kaṇṇa-  
 sotam vivarati tam odahati<sup>17</sup> niḥatabhogā kho pana hoti paṭivissakehi  
 santhavam karoti nikkhantapādā kho pana hoti visikhānucārīnī ati-  
 cārīnī kho pana hoti sāmike agāravā paduṭṭhamanasamkappā<sup>18</sup>, imehi  
 20 khalu s. P-kha pañcavīsāhi<sup>19</sup> ṭhānehi itthi paduṭṭhā veditabbā bhava-  
 tīti<sup>20</sup>. Bhavati ca pan' uttar' ettha vākyam:  
 11. Pavāsam assa [vaṇṇeti] gataṃ nānuscoti,  
 disvā patim āgataṃ nābhinandati,  
 bhattāra<sup>21</sup> vaṇṇam na kadāci bhāsati,  
 25 ete paduṭṭhāya bhavanti lakkhaṇā. 298.  
 12. Anattam tassa<sup>22</sup> carati<sup>23</sup> asaṇṇatā,  
 atthaṃ ca hāpeti akiccakārīnī,  
 paridahitvā sayati<sup>24</sup> parammukhī,  
 ete paduṭṭhāya bhavanti lakkhaṇā. 299.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> ulaṃghāpesu. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> bhojā-, C<sup>s</sup> bhujā-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> dadati. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> yā-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> -ṇati, B<sup>d</sup> nikkhaṇati. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> upalikkhati. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> omits jivham pa-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> nille-  
 lati. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> paṭib-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> sirasam. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -sehi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> aghācarati. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -  
 tṭham, C<sup>s</sup> pavussam, C<sup>k</sup> pavuccasam. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> omits tassa bh. v. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> parā-.  
<sup>16</sup> B<sup>d</sup> kukupiya-, B<sup>s</sup> kukammiya-. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> omits tita. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> adds abhiñham  
 dvāre tiṭṭhati kacchāni aṅgāni ṭhānāni dasseti disodisam gamtvā pekkhati. <sup>19</sup>  
 B<sup>d</sup> -vīsati. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -antīti. <sup>21</sup> so all three MSS. <sup>22</sup> so C<sup>k</sup> for anattamassa,  
 B<sup>d</sup> anattam tasseva. <sup>23</sup> all three MSS. -ti.

13. Parivattakājatā<sup>1</sup> ca bhuvati<sup>2</sup> kuṃkumī,  
dīghaṇ ca assasati dukkha veditī<sup>3</sup>,  
uccārapassāvaṃ abhiṇha<sup>4</sup> gacchati, etc etc. 300.
14. Vilomam ācarati akiccekārinī<sup>5</sup>.  
saddam nisāmeti parassa bhāsato.  
nihatabhogā ca karoti santhavam, etc etc. 301. 5
15. Kicchena laddham kasirābhatam dhanam  
vittam vināseti dukkhena sambhatam,  
paṭivissakehi ca karoti santhavam, etc etc. 302.
16. Nikkhamtapādā visikhānucarinī  
niccam sasānimhi paduṭṭhamānasā  
aticārinī hoti tath' ev' agāravā<sup>6</sup>. etc etc. 303. 10
17. Abhikkhaṇam tiṭṭhati dvāramūle  
thanāni kacchāni ca<sup>7</sup> dassayanti.  
disodisam pekkhati bhantacittā, etc etc. 304. 15
18. Sabbā nadī vāṃkagatī<sup>8</sup> sabbe kaṭṭhamayā vanā  
sabbitthiyo kare pāpam labhamāne<sup>9</sup> nivātake. 305.
19. Sace labhetha khaṇam vā raho vā  
nivātakam<sup>10</sup> vāpi labhetha tādissam  
sabbā ca itthi kareyyum no<sup>11</sup> pāpam  
aṇṇam aladdhā<sup>12</sup> piṭhasappināpi [saddhim]. 306. 20
20. Narānam āramakarāsu nārisu  
anekacittāsu aniggahāsu ca,  
sabb' attanā<sup>13</sup> pītikarāpi vesiyā<sup>14</sup>,  
na vissase, titthasamā hi nāriyo ti. 307. 25

Ta. goṇam dhenun ti līṅgavipallāsena vuttam, nātikule padussatīti  
ta. sā nibbhaya hutvā taruṇakālato paṭṭhāya viessāsikehi dāsādīhi saddhim anā-  
cāram carati, nātakā nātavāpi niggaḥam na karonti attano akittiin pariharamānā  
ajānantā viya honti, anattacārinīti<sup>15</sup> anāsiṃsittabbaatthā<sup>16</sup>, akiccekārinīti<sup>17</sup> a.,  
aguṇan ti jiyārahitam, pāpasahāyako ti dummitto, daliddatā ti dalidda- 30  
tāya, sesapadesu pi es' eva nayo, ta. daliddo alamkāradīnam abhāvato kilesena  
saṃgaṇhitum na sakkotīti tam avajānātīti<sup>18</sup>, gilāno pi<sup>19</sup> vatthukāmakkilesakāme<sup>20</sup>  
saṃgaṇhitum na sakkotīti. jarājīṇṇo kāyikavācasikkhiddāratīsamatto na hoti,

<sup>1</sup> Ck parivattaka-, C parivattakā-, B parivattaka-. <sup>2</sup> read: hoti. <sup>3</sup> Bds vedayati.

<sup>4</sup> read: -ha. <sup>5</sup> Ck Bds atikicca-. <sup>6</sup> Bds apetagā. <sup>7</sup> Cks vi. <sup>8</sup> Ck -ta, Bds -nati.

<sup>9</sup> Cks -nā. <sup>10</sup> Cks -kā. <sup>11</sup> so Bds; Cks omit no. <sup>12</sup> Cks alattā. <sup>13</sup> Bds

-tthanā. <sup>14</sup> Bds cesiyā. <sup>15</sup> so all three MSS. for anattacārinī? <sup>16</sup> so Ck

for -attānī?; Ck -attāni. Bds anācaritabbāni anattāni. <sup>17</sup> so all three MSS.

for -karānīti? <sup>18</sup> Bds -nāti. <sup>19</sup> Bds ti, Cks piya. <sup>20</sup> Bds adds hi

- surāsoṇḍo tassā hatthe<sup>1</sup> pilandhanādīni pi surāgharāṃ āeva paveseti, muddho<sup>2</sup> andhabālo ratikusalo<sup>3</sup> na hoti, pamatto dāeisoṇḍo<sup>4</sup> hutvā gharadāsīhi<sup>5</sup> saddhīm samvasati, bhariyam pana akkosati paribhāsati tena tam<sup>6</sup> avajānāti<sup>7</sup> sabbakicceṣu anuvattantaṃ ayaṃ nittejo mam eva anuvattatīti tam akkosati paribhāsati, yo pana<sup>8</sup>
- 5 sabbadhamā anuppādeti kuṭumbaṃ paṭicchāpeti tassa bhariyā sabbaddhana-sāram hatthe katvā tam dāsāṃ viya avajānāti icchamānā ko tayā attho ti gharato pi tam nikkadḍhissati<sup>9</sup>, muddhapattanti muddhabhāvappattaṃ, rattanti pamattaṃ, padosa māharatīti sāmike padosaṃ āharatī dussati pāpakammaṃ karotīti a., āramagamana silā ti sāmikaṃ<sup>10</sup> anāpucchā va abhiṇhaṃ pupphā-
- 10 rāmādisu aññatarāṃ gantvā ta. anācārāṃ caritvā ajja mayā āramarukkhadeva-tāya<sup>11</sup> balikammaṃ katan ti ādīni vatvā bālasāmikaṃ saññāpeti, paṇḍito pana addhā esā ta. anācārāṃ caratīti puna tassā gantum na deti, evaṃ sabbattha attho veditabbo, parakulan ti sandiṭṭhasambhattādīnaṃ gehaṃ, tam sā<sup>12</sup> asukakule me vadḍhi payojitā atthi tāvakālikaṃ dinnam<sup>13</sup> atthi tam sodhe-mīti ādīni vatvā gacchati, nillokanasilā ti vāṭapānantarādīhi olokanasilā<sup>14</sup>, padvāṭaṭṭhāyiniṇṇāti attano aṅgapaccāṅgaṇi dassenti padvāre ṭiṭṭhati, accāva-
- 15 datīti<sup>15</sup> atikkamma carati atikkamma vadati<sup>16</sup> sāmikassa santike ṭhitā ca<sup>17</sup> aññassa nimittaṃ dassetīti a., vijambhatīti<sup>18</sup> aham tam diavā vijambhissāmi<sup>19</sup> tāya saññāya okāsassa atthitaṃ vā natthitaṃ vā<sup>19</sup> jāneyyāsīti paṭhamam eva
- 20 katasaṃketā vā hutvā akatasaṃketā vāpi evaṃ esa mayi bājhiṇissatīti sāmikassa passe ṭhitā vā vijambhatī<sup>20</sup> vijambhanaṃ<sup>20</sup> dasseti, vinamatīti kiñcid eva bhūmiyaṃ pādetvā tam ukkhipanti viya onamitvā piṭṭhiṃ dasseti, vilasatīti gamanādīhi iriyāpathehi alamkāreṇa vilāsāṃ dasseti, vilajjatiṇi vilajjanti viya vatthena sariraṃ chādeti kavātaṃ vā bhittaṃ vā alliyati, nakhēnā 'ti pādana-
- 25 khena pādanakhaṃ hatthanakhena hatthanakhaṃ<sup>21</sup> ghaṭṭeti, kaṭṭhenā 'ti daṇḍakena, dārakan ti attano vā puttaṃ aññassa vā puttaṃ gabetvā ukkhi-pati vā ukkhipāpeti vā, kilāṭīti sayam kilāṭi dārakaṃ kilāpeti, cumbanādisu pi es' eva nayo, dadātīti tassa kiñcid eva phalaṃ vā pupphaṃ vā deti, yāca-tīti tam eva paṭiyāceti, anukarotīti dārakena kataṃ anukaroti, uccan ti
- 30 mahāsaddavasena vā thomanavasena<sup>22</sup> vā uccāṃ, nīcan ti mandasaddavasena<sup>23</sup> vā amanāpavacanena vā<sup>24</sup> paribhavavacanavasena<sup>25</sup> vā nīcāṃ, aviccan ti bahujanamajjhe apāṭicchanne<sup>26</sup>, viviccan ti raho paṭicchannaṃ, naccenā 'ti etehi naccādīhi nimittaṃ karoti, ta. roditena nimittakaraṇena<sup>27</sup> rattim deve vas-sante vāṭapānena hatthiṃ āropetvā setṭhiputtana nītāya purohitabrāhmaṇiṇyā
- 35 vatthum kathetabbāṃ, jagghatīti mahāhasitaṃ hasati<sup>28</sup>, evaṃ pi nimittaṃ

<sup>1</sup> Bā -a. <sup>2</sup> Ck -e, Bā adds ti. <sup>3</sup> Ck -le. <sup>4</sup> Bā -isu soṇḍo. <sup>5</sup> Cks ahi-. <sup>6</sup> Bā nam. <sup>7</sup> Bā -jānāni. <sup>8</sup> Cks so, omitting pana. <sup>9</sup> Bā nam nikkadḍhati. <sup>10</sup> Bā adds āpucchā vā. <sup>11</sup> Bā -me-. <sup>12</sup> Bā tassā. <sup>13</sup> Bā dvinnakam. <sup>14</sup> Bā ullo-. <sup>15</sup> Bā accācaratīti. <sup>16</sup> Bā omits a. vadati. <sup>17</sup> Bā va. <sup>18</sup> Cks vijamh-. <sup>19</sup> Bā atthi-bhāvam vā in the place of atthitaṃ -. <sup>20</sup> Ck vijamh-. <sup>21</sup> Bā omits hattha -. <sup>22</sup> Ck thomasavanena. <sup>23</sup> Ck mandasavanavasena. <sup>24</sup> Cks omit amanāpa -. <sup>25</sup> Cks -bhavanavasena, Bā -bhāsavacana-. <sup>26</sup> Bā -am. <sup>27</sup> Cks -karaṇe. <sup>28</sup> Cks -anti.

karoti, kacchan ti upakacchakaṃ, palikhatitī<sup>1</sup> dantehi likhati sīrasaṃ ti  
 kesavaṭṭim eva, kesānaṃ mocanabandhane pi<sup>2</sup> parapuriśānaṃ nimittam karoti<sup>3</sup>  
 aniyāmetvā<sup>4</sup> vā<sup>5</sup> kocid eva sārājjiessatitī pi karoti<sup>6</sup> yeva<sup>7</sup>, veditabbā bhavattitī<sup>8</sup>  
 ayaṃ mayi paduṭṭhā kuddhā kujjhivā pana micchā carattitī paṇḍitena veditabbā  
 bhavati<sup>9</sup>, pavāsaṃ ti asukagāme payuttadhaṇaṃ nassati gaccha taṃ sādhehi  
 vyavahāraṃ<sup>10</sup> karohi ādīni vatvā tasmiṃ gate anācāraṃ caritukāmā pavāsaṃ  
 vaṇṇeti, anattān ti avaḍḍhiṃ, akiccaṃ ti akattabbayuttakaṃ, paridāhitvā  
 ti gāhaṃ nivāsetvā, parivattakajātā<sup>11</sup> ti ito c' ito ca parivattamānā, kuṃ-  
 kuru yajātā ti kolāhalajātā pādamaḷe nīpanne upaṭṭhāpeti dīpaṃ jālāpeti nānappa-  
 kāraṃ kolāhalaṃ karoti tassa kilesaratim nāseti dukkhaṃ vedayatitī sīsaṃ  
 me rujjatitī ādīni vadati, vilomamācarattitī āhāraṃ sītaṃ icchantassa uḥhaṃ  
 detitī ādīnaṃ vasena paccanīkavutti hoti, nihatabhogā ti sāmikena dukkhaṃ<sup>12</sup>  
 sambhaṭṭānaṃ bhogaṇāṃ surāolatādīhi vināsikā, santhavaṃ<sup>13</sup> ti kilesavasena  
 santhavaṃ<sup>14</sup> karoti, nikkhanta-pādā ti jārassa upadhāraṇatthāya nikkhanta-  
 pādā, sāmike patimhi agāraṇa<sup>15</sup> eva ca paduṭṭhamānasatāya ca aticārini hoti,  
 sabbitthiyo ti ṭhapetvā vipassanāya tanukatakilasā sesā sabbā itthiyo pāpaṃ  
 kareyyuṃ, labhamāne ti<sup>16</sup> labhamāne saṃvijjamāne ti a, nivātake ti raho  
 nantānake paribhedake khaṇaṃ<sup>17</sup> vā raho vā ti pāpakaraṇatthāya okāsaṃ vā  
 paṭicchannaṭṭhānaṃ vā kareyya<sup>18</sup>, no ti ettha no ti nipātamattaṃ, alattā<sup>19</sup>  
 ti aladdhā ayaṃ eva vā pāṭho, aññaṃ sampanna-purisaṃ<sup>20</sup> alabbhivā pīṭhasappi-  
 nāpi tato patikīṭṭhatarena pi<sup>21</sup> pāpakaṃ kareyy' eva, āramakārāsū ti<sup>22</sup> abhi-  
 ratikārīkāsu<sup>23</sup>, aniggahāsū<sup>24</sup> ti niggahena vinetuṃ asakkuṇeyyasū, tīṭṭha-  
 samā ti yathā tīṭṭhaṃ uttamādhamesu na kiñci<sup>25</sup> nahāyantaṃ vāreti tathā  
 etāpi raho va khaṇe vā nivātake vā satī na kiñci<sup>26</sup> patikkhipanti.

Tathā hi: Atīte pana Bārāṇasiyaṃ Kaṇḍari<sup>21</sup> nāma rājā uttama-  
 rūpadharo, tassa devasikaṃ amaccā<sup>22</sup> gandhakaraṇḍakasahassaṃ āha-  
 ranti, ten' assa nivesane paribhaṇḍaṃ katvā gandhakaraṇḍake phāletvā  
 gandhadārūni katvā āhāraṃ pacanti<sup>23</sup>, bhariyā paṇ' assa<sup>24</sup> abhirūpā  
 ahoṣi nāmena Kinnarā<sup>25</sup> nāma, purohito pi 'ssa samavayo Pañcāla-  
 caṇḍo nāma buddhisampanno<sup>26</sup> ahoṣi, rañño pana pāsādaṃ nissāya  
 antopākārē jamburukkho nibbatti. tassa sākā pākāramatthake olam-  
 banti. tassa chāyāya jeguccho dussaṇṭhāno pīṭhasappi vasati, ath'  
 ekadivasaṃ Kinnarā devī vātapānena oloketi taṃ disvā patibaddha-

<sup>1</sup> Bā upalikkh-. <sup>2</sup> Bā hi. <sup>3</sup> Bā omīti niyāmetvā vā. <sup>4</sup> Ck piyakaroti. <sup>5</sup> Bā  
 add paduṭṭhā. <sup>6</sup> Bā -antitī. <sup>7</sup> Bā -anti. <sup>8</sup> Bā voh-. <sup>9</sup> Ck parā-. <sup>10</sup> C Bā  
 -a. <sup>11</sup> Bā saṇṭha-. <sup>12</sup> Ck -no pi, C -no ti. <sup>13</sup> Ck mattanakkhataṃ, C man-  
 taṇakkhaṇa. <sup>14</sup> Bā -yyuṃ. <sup>15</sup> Bā aladdhā. <sup>16</sup> C Bā -nnaṃ. <sup>17</sup> Bā paṭik-  
 kūlata-. <sup>18</sup> Ck add āramakārāsū, C -karāsū. <sup>19</sup> Bā anabhi-. <sup>20</sup> so all three  
 MSS. for kiñci? <sup>21</sup> Bā kinnaro. <sup>22</sup> Bā -ccasahassaṃ. <sup>23</sup> Bā paccati. <sup>24</sup> Bā  
 pissa. <sup>25</sup> Bā -rī. <sup>26</sup> Ck vuddhi-.



- cittā hutvā rattim rājānaṃ ratiyā saṃgaṇhītvā tasmim niddaṃ okkante saṇikaṃ utthāya nānaggarasabhojanaṃ suvaṇṇasarake pakkipitvā ucchaṅge,<sup>1</sup> katvā sātakarajjuyā vātapānena otarivā jambuṃ āruyha sākkhāya oruyha pīṭhasappiṃ bhojetvā pāpaṃ katvā āgataṃ maggen'<sup>2</sup>
- 5 eva pāsādaṃ āruyha gandheli sarīraṃ ubbaṭṭetvā raññaṃ saddhiṃ nipajji, eten' upāyena nibaddhaṃ ten' eva saddhiṃ pāpaṃ karoti, rājāpi na jānāti. So ekadivasaṃ nagaraṃ padakkhiṇaṃ katvā nivesanaṃ pavisanto jambucchāyāya sayitaṃ paramakāruṇāṇappattaṃ pīṭhasappiṃ disvā purohitaṃ āha: „pass' etaṃ<sup>3</sup> manussapetaṃ“ ti. „Āma devā“
- 10 'ti. „Api nu kho samma evarūpaṃ paṭikkūlaṃ kāci itthi chandara-gavasena upagaccheyyā“ 'ti. Taṃ kathaṃ sutvā pīṭhasappi mānaṃ janetvā „ayaṃ rājā kiṃ kathesi, attano deviyā mama santikaṃ āgamaṇaṃ na jānāti maññe“ ti jamburukkhasa aṇḍalim paggaḥetvā „suṇa sāmi jamburukkhe nibbattadevate, ṭhapetvā taṃ<sup>4</sup> añño etaṃ
- 15 kāraṇaṃ na jānāti“ ā. Purohito tassa kiriyāṃ disvā cintesi: „addhā rañño aggamaḥesi jamburukkhenāgantvā<sup>5</sup> iminā saddhiṃ pāpaṃ karotīti“ so rājānaṃ pucchi: „mahārāja deviyā te rattibhāge sarīrasam-phasso kīdiso hotīti“. „Samma aññaṃ na passāmi, majjhimayāme pan' assā sarīraṃ sītaṃ hotīti“<sup>6</sup>. „Tena hi deva tiṭṭhatu añña
- 20 itthi, aggamaḥesi te Kinnarā devī iminā saddhiṃ pāpaṃ karotīti“. „Samma kiṃ vadesi, evarūpā paramavilāsappattā<sup>7</sup> kiṃ iminā parama-jegucchena saddhiṃ abhiramissatīti“. „Tena hi naṃ deva parigaṇhāhīti“. So „sādhū“ 'ti rattim bhuttasāyamāso tāya saddhiṃ nipajjitvā „parigaṇhissāmi taṃ“ ti pakatiyā niddūpagamanavelāya niddupagato
- 25 viya ahosi, sāpi utthāya tath' eva akāsi, rājā tassā anupadaṃ yeva gantvā jambucchāyaṃ nissāya atthāsi. Pīṭhasappi deviyā kujjhitvā „tvam<sup>8</sup> aticirāyitvā āgatā“ ti<sup>9</sup> hatthena kaṇṇasakkhaliyaṃ<sup>10</sup> pahari, atha naṃ „mā<sup>11</sup> kujjhi sāmi, rañño niddūpagamaṇaṃ olokesi“ ti vatvā tassa gehe pādapariṇāṇikā viya ahosi, tena<sup>12</sup> pan' assā pahā-
- 30 rena sīhanukkhakuṇḍalaṃ kaṇṇato galitvā rañño pādamaṇḍale pati, rājā „vaṭṭissati<sup>13</sup> ettakaṃ“ ti taṃ gaḥetvā gato, sāpi tena saddhiṃ aticaritvā purimaniyāmen' eva gantvā raññaṃ saddhiṃ nipajjitum ārabhi. Rājā paṭikkhipitvā punadivase „Kinnarā devī mayā dinnā<sup>14</sup> sabbā-
- 35 kārassa santike“ ti vatvā nāgami, puna pesite pana ekakuṇḍalā va

<sup>1</sup> all three MSS. ucca-. <sup>2</sup> Bā ekam. <sup>3</sup> Bā hitam. <sup>4</sup> Bā -na-. <sup>5</sup> Cks hoti. <sup>6</sup> Bā -sasampannā. <sup>7</sup> Bā adds ajja. <sup>8</sup> Bā āgacchati. <sup>9</sup> Bā -saṅkhā-. <sup>10</sup> Bā adds man. <sup>11</sup> Cks te. <sup>12</sup> Bā vatt-. <sup>13</sup> Cks -a.

āgamāsi, rājā pucchi „kahan te kuṇḍalan“ ti „suvanṇakārassa santike“ ti suvanṇakāraṃ pakkositvā<sup>1</sup> „kimkāraṇā imassā<sup>2</sup> kuṇḍalaṃ na desīti“<sup>3</sup> ā, „nāhaṃ gaṇhāmi devā“ ti, rājā kujjhivā „pāpe caṇḍālī<sup>4</sup> mādisena te suvanṇakārena bhavitabban“ ti vatvā „taṃ kuṇḍalaṃ purato khipitvā purohitaṃ ā: „samma saccaṃ tayā vuttaṃ, gaccha 5 sīsam assā chedāpehīti“. So taṃ rājagehe yeva ekasmiṃ padese ṭhapetvā rājānaṃ upasaṃkamtvā „deva mā Kinnarādeviyā<sup>5</sup> kujjhi“<sup>6</sup>, sabbā itthiyo evarūpā yeva, sace pi itthinaṃ dussilabhavaṃ passitukāmo<sup>7</sup> dassessāni te etāsaṃ pāpakaṃ c' eva bahumāyābhavaṃ ca, ehi aññātakavesena janapadaṃ carāma“<sup>8</sup> 'ti. Rājā „sādhū“ 'ti mātaraṃ r. 10 paṭicchāpetvā tena saddhiṃ cārikaṃ pakkāmi, te saṃyojanamaggaṃ gantvā mahāmagge nisinnānaṃ eko kuṭumbiko puttass' atthāya maṇḍalaṃ katvā ekaṃ kumārikaṃ paṭicchannayāne nisidāpetvā mahantena parivārena gacchati, taṃ disvā purohito<sup>9</sup> ā: „sace icchasi imaṃ kumārikaṃ tayā saddhiṃ pāpaṃ karetuṃ sakkā“<sup>10</sup> ti, „kim kathesi, 15 mahāparivārā na sakkā sammā“ 'ti, purohito „tena hi passa devā“ 'ti purato gantvā<sup>11</sup> maggato avidūre sāniṃ<sup>12</sup> parikkhipitvā rājānaṃ anto-sāniyaṃ katvā sayāṃ maggapasse rodanto nisīdi, atha naṃ kuṭumbiko disvā „tāta kasmā rodasīti“ pucchi, „bhariyā me garubbhārā, taṃ kulagharāṃ netuṃ maggapaṭipanno 'smi, tassā antarāmagge yeva gabbho 20 cali, esā antosāniyaṃ kilamati, kāci 'ssa itthi santike n' atthi, mayāpi ta. gantuṃ na sakkā, na jānāmi kim bhavissatīti“, „ekaṃ itthiṃ ladhūṃ vattatīti, mā rodi, bahū itthiyo, ekā gamissatīti“, „tena hi ayaṃ eva kumārikā gacchatu, etissāpi maṇḍalaṃ bhavissatīti“, so cintesi: „saccaṃ vadati, suṇisāya pi maṇḍalaṃ eva iminā nimittena, sā 25 puttadhītāhi vaḍḍhissatīti“ taṃ eva pāpesi<sup>13</sup>, sā ta. pavisitvā rājānaṃ disvā paṭibaddhacittā hutvā pāpaṃ akāsi, rājāpi 'ssa aṅgulimuddikaṃ adāsi, atha naṃ katakiccaṃ nikkhamitvā āgataṃ pucchimsu: „kim vijātā“ ti, „suvanṇavannaṃ puttan“ ti, kuṭumbiko taṃ ādāya pāyāsi, purohito pi raṇṇo santikaṃ gantvā „ditthā“<sup>14</sup> te deva kumārikāpi evaṃ 30 pāpā kimaṅga pana aññāpi, api pana te kiñci dinnan“ ti, „āma aṅgulimuddikā dinnā“ ti, „nāssa taṃ dassāmīti“ vegena gantvā yānakaṃ gaṇhitvā „kim etan“ ti vutte „ayaṃ me“<sup>15</sup> brāhmaṇiyā ussisake ṭhapitanmuddikaṃ gaḥetvā āgatā<sup>16</sup> ti „dehi amma muddikan“ ti, sā taṃ

<sup>1</sup> Bā -sāpetvā. <sup>2</sup> Bā imissā. <sup>3</sup> Bā detīti. <sup>4</sup> Bā -le. <sup>5</sup> Cks -im. <sup>6</sup> Bā -ittha.

<sup>7</sup> Bā nātukāmo. <sup>8</sup> Bā adds rājānaṃ. <sup>9</sup> Bā sakkonī. <sup>10</sup> Bā gantvā, Cks omit gantvā. <sup>11</sup> Ck sāniṃ, Bā sādhaṇa. <sup>12</sup> Bā pesesi. <sup>13</sup> Cks -an. <sup>14</sup> Bā ayameva.

dadamānā brāhmaṇaṃ hatthe<sup>1</sup> nakkena vijjhātvā „gaṇha corā“<sup>2</sup> 'ti adāsi. Evaṃ brāhmaṇo nānāvidhehi upāyehi aṇṇā bahū aticāriniyo raṇṇo dassetvā „idha tāva ettakaṃ hoti“<sup>3</sup>, aṇṇattha gamissāma devā“<sup>4</sup> 'ti ā. Rājā sakala-Jambudīpe cari, te pi „sabbā itthiyo evarūpā bhavissanti: kin no etāhi. nivattāmā“<sup>5</sup> 'ti<sup>6</sup> Bārāṇasim eva paccāgantvā „evaṃ“<sup>7</sup> mahārāja itthiyo nāma, evaṃ pāpadhammā pakati etāsaṃ. khāma<sup>8</sup> deva Kinnarādeviyā“<sup>9</sup> ti purohitena yācito khamitvā rājanive-sanato naṃ<sup>10</sup> nikkadḍhāpesi, tñānato pana taṃ<sup>11</sup> apanetvā aṇṇaṃ aggamahesiṃ akāsi, taṃ ca pīṭhasappiṃ nikkadḍhāpetvā jambusākhaṃ<sup>12</sup> chedāpesi. Tadā K. Pañcālacaṇḍo ahosi, iti attanā ditṭhakāraṇaṃ eva<sup>13</sup> āharitvā dassento

21. Yaṃ ve<sup>10</sup> disvā Kaṇḍari-Kinnarānaṃ<sup>11</sup>

sabbitthiyo na ramantī agāre

taṃ tādisaṃ maccaṃ cajitvā bhariyā<sup>12</sup>

15 aṇṇaṃ disvā purisaṃ pīṭhasappin ti g. ā. 308.

T. a.: Yaṃ ve Kaṇḍarissa<sup>13</sup> raṇṇo Kinnarāya ca deviyā ti imesaṃ Kaṇḍari-Kinnarānaṃ virāgakāraṇaṃ ahosi taṃ disvā jānitabbaṃ sabbitthiyo attano sāmikānaṃ na ramanti agāre, tathā hi aṇṇaṃ pīṭhasappipurisaṃ disvā taṃ rājānaṃ tādisaṃ ratikusalaṃ maccaṃ cajitvā<sup>14</sup> bhariyā tena manussapetena  
30 saddhiṃ pāpaṃ akāsi

Aparo: atīte Bako nāma Bārāṇasirājā dhammena r. kāresi, tadā Bārāṇasiyā pācīnadvāravāsino ekassa daliddassa Pañcapāpā nāma dhītā ahosi, sā kira pubbe pi ekā daliddadhītā mattikaṃ madditvā gehe bhittim limpiti, ath' eko paccekabuddho attano pabbhāraparibhaṇḍa-  
35 karaṇatthaṃ „kahaṃ mattikaṃ labhissāmīti“ cintetvā „Bārāṇasiyaṃ laddhuṃ sakkā“<sup>15</sup> ti<sup>16</sup> pārupitvā pattahatto nagaraṃ pavisitvā tassā avidūre atṭhāsi, sā kujjhivā oloketi<sup>17</sup> „samaṇa mattikaṃ pi na labhasīti“<sup>18</sup> vatvā<sup>19</sup> mahantaṃ mattikāpiṇḍaṃ āharitvā patte tñāpesi, so tāya mattikāya pabbhāre paribhaṇḍaṃ akāsi<sup>20</sup>, tassā mattikāpiṇḍa-

<sup>1</sup> Bā - pahattham. <sup>2</sup> Bā hotu. <sup>3</sup> Cks nivattitvā. <sup>4</sup> Cs imā, Bā omits evaṃ. <sup>5</sup> Bā - atha. <sup>6</sup> Cks omit naṃ. <sup>7</sup> Cks omit taṃ. <sup>8</sup> Cks add agge. <sup>9</sup> Ck - katheva, Cs - kameva, Bā - karaṇameva. <sup>10</sup> Bā yaṇca. <sup>11</sup> Bā kinnari-. <sup>12</sup> read: -ttha bhariyā. <sup>13</sup> Bā yaṇca kinnarikassa. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bā adds cīvaram. <sup>16</sup> Bā add padutthena manasā mattikampi bhikkhatīti avoca paccekabuddho niccilo va ahosi atha sā paccekabuddhaṃ niccalitaṃ disvā puna cittaṃ pasādetvā oloketvā. <sup>17</sup> Bā adds sukhumaṃ. <sup>18</sup> Bā add sā nacirasseva tato cavitvā tasmim yeva nagare bahidvārāgāme duggatitthiyā kucchimhi paṭisandhiṃ gaṇhi sā dasamāsaccayena mātukucchiṭo nikkhami.

phalena sarīraṃ phassasampannaṃ ahoṣi, kujjhitvā olokitattā paṇa  
 hatthapādāmukhaakkhināsāni pāpāni virūpāni ahesuṃ, tena naṃ Pañ-  
 capāpā t' eva' sañjānimsu. Ath' ekadivasam Bārāṇasirājā rattim  
 aññatakavesena nagaraṃ parigaṇhanto taṃ padesaṃ gato, sāpi gāma-  
 dārikāhi saddhim kilānti ajānitvā va rājānaṃ hatthe gaṇhi, so tassā  
 hatthasamphassena sabhāvena saṇṭhātum' nāsakkhi, dibbaphassena  
 puṭṭho viya ahoṣi, so phassarāgaratto tathārūpaṃ<sup>1</sup> pi taṃ hatthe ga-  
 hetvā „kassa dhītāsīti“ pucchitvā „dvāravāsino“ ti vutte assāmika-  
 bhāvaṃ pucchitvā „ahan te sāmiko bhavissāmi, gaccha mātāpitāro  
 anujānāpehīti“ ā., sā mātāpitāro upagantvā „eko maṃ puriso iccha-  
 tīti“ vatvā „so pi duggato bhavissati“ sace tādisaṃ pi icchati, sādhu  
 'ti vutte gantvā mātāpitūhi anuññatabhāvaṃ ārocesi, so 'tasmim yeva  
 gehe tāya saddhim vasitvā pāto va rājanivesanaṃ pāvīsi, tato paṭṭhāy'  
 eva rājā aññatakavesena nibaddhaṃ ta. gacchati aññaṃ itthim olo-  
 ketum na icchati. Ath' ekadivasam tassā pitu lohita-pakkhandikā  
 uppajji, asambhinnakhīrasappimadhusakkharāyutto pāyāso tassa<sup>2</sup> bhe-  
 sajjam, taṃ te daliddatāya uppādetum na sakkonti, tato Pañcapāpāya  
 mātā dhītaraṃ ā.: „kiṃ amma tava sāmiko pāyāsaṃ uppādetum  
 sakkhissatīti“, „amma mama sāmikena amhehi pi duggatatarena bha-  
 vitabbaṃ, evaṃ sante pi pucchissāmi naṃ, mā cintayīti“ vatvā tassā  
 gamanavelāya dummanā<sup>3</sup> hutvā nisīdi, atha naṃ rājā āgantvā „kiṃ  
 dummanāsīti“ pucchitvā taṃ atthaṃ sutvā „bhādde idaṃ atīssara-  
 bhesajjam kuto labhissāmīti“ vatvā cintesi: „na sakkā mayā nicca-  
 kālaṃ evaṃ caritum, antarāmagge parissayo pi daṭṭhabbo, sace kho  
 paṇa etaṃ antepuraṃ nessāmi etissā phassasampadaṃ ajānantā 'am-  
 hākaṃ rājā yakkhinim gahetvā āgato' ti kelim karissanti, sakala-  
 nagaravāsino etissā samphassaṃ jānāpetvā garaṃ moccassāmīti“,  
 atha naṃ ā.: „bhādde mā cintayi, āharissāmi te pitu pāyāsaṃ“ ti  
 vatvā tāya saddhim abhiraṃsitvā rājanivesanaṃ gantvā puṇadvase  
 tādisaṃ pāyāsaṃ pacāpetvā paṇṇāni aggahetvā<sup>4</sup> dve puṭe katvā ekas-  
 miṃ<sup>5</sup> pāyāsaṃ pakkhipitvā ekasmiṃ cūlāmaṇim ṭhapetvā bandhitvā  
 rattibhāge gantvā „bhādde mayā daliddā, kicchena sampāditāṃ,  
 tava pitaraṃ 'ajja imambā puṭā pāyāsaṃ bhuñja<sup>6</sup> sve imambā' ti  
 vadeyyāsīti“ ā.: sā tathā akāsi, ath' assā pitā ojasampannattā  
 pāyāsassa thokaṃ eva bhuñjitvā titto jāto, sesaṃ mātu datvā sayam

<sup>1</sup> Bḍ tveva-. <sup>2</sup> Bḍ sandhāretum. <sup>3</sup> Bḍ -samphassena. <sup>4</sup> Bḍ tathāvirū-. <sup>5</sup> Bḍ  
 -titi. <sup>6</sup> Bḍ va etassa. <sup>7</sup> Cks -no. <sup>8</sup> Bḍ āharāpetvā. <sup>9</sup> Cks omit ek-. <sup>10</sup>  
 Bḍ -atu.



mātāpitunnaṃ pi 'ssā issariyaṃ dāpesi, tato paṭṭhāya pana' sammatto  
 n' eva vinicchayaṃ paṭṭhapesi na aññaṃ itthiṃ oloketi, tā tassā<sup>2</sup>  
 antaraṃ pariyesiṃsu, sā ekadivasaṃ dvinnam<sup>3</sup> aggamahesibhāvassa  
 supine nimittaṃ disvā rañño ārocesi, rājā supinapāthake pakko-  
 sāpetvā „evarupe supine diṭṭhe kiṃ hotīti“ pucchi, te itarāsaṃ 5  
 itthinaṃ santikā lañcaṃ gahetvā „mahārāja deviyā sabbasetahatthino  
 khandhe nisinnabhāvo tumhākaṃ maraṇassa pubbanimittaṃ hatthik-  
 khandhagatāya candaparāmasanaṃ tumhākaṃ paccāmittarājanaya-  
 nassa<sup>4</sup> pubbanimittan“ ti vatvā „idāni kiṃ katabban“ ti vutte  
 „deva imaṃ māretuṃ na sakkā, nāvāya pana naṃ ṭhapetvā 10  
 nadiyaṃ vissajjetuṃ vaṭṭatīti“ vadimsu, rājā āhāravatthālāmkārehi  
 saddhiṃ rattibhāge<sup>5</sup> naṃ nāvāyaṃ ṭhapetvā nadiyaṃ vissajjāpesi, sā  
 nadiyā vuyhamānā heṭṭhānadiyā nāvāya udakakīlaṃ kīlantassa Pā-  
 vāriyarañño abhimukhaṃ<sup>6</sup> pattā, tassa senāpati nāvāṃ disvā „ayaṃ  
 nāvā mayhan“ ti ā., rājā „nāvāya bhaṇḍaṃ mayhan“ ti vatvā āga- 15  
 tāya nāvāya taṃ disvā „kā nāma tvaṃ piśācisadisā“ ti pucchi, sā  
 sitaṃ katvā Bakassa rañño aggamahesibhāvaṃ kathetvā taṃ<sup>8</sup> sabbāṃ  
 pavattim tassa kathesi, sā pana Pañcapāpā ti sakala-Jambudīpe pā-  
 kaṭā<sup>9</sup>, atha naṃ rājā hatthe gahetvā ukkhipi, saha gahaṇeṃ eva  
 phassarāgaratto aññasu itthiṃsu<sup>10</sup> itthisaññaṃ pi akatvā taṃ agga- 20  
 mahesitthāne ṭhapesi, sā tassa pāṇasamā ahoṣi, Bako taṃ pavattim  
 sutvā „nāhaṃ tassa aggamahesiṃ<sup>11</sup> kātuṃ dassāmiti“ senāṃ saṃ-  
 kaddhivā<sup>12</sup> tassa paṭitithe<sup>13</sup> nivesanaṃ katvā paṇṇaṃ pesesi: „bhari-  
 yaṃ vā me detu yuddhaṃ vā“ ti, so<sup>14</sup> yuddhasajjo ahoṣi, ubhinnaṃ  
 amaccā „mātugāmaṃ nissāya maraṇakiccaṃ n' atthi, purimasāmikattā<sup>15</sup>  
 esā Bakassa pāpuṇāti nāvāya laddhattā Pāvāriyassa<sup>16</sup>, tasmā eke-  
 kassa gehe sattasattadivasaṇi hotū“ ti mantetvā dve pi rājāno saññā-  
 pesuṃ, te ubho pi attamaṇā hutvā titthapaṭitithe<sup>17</sup> nagarāni māpetvā  
 vasiṃsu, sā dvinnam pi tesāṃ mahesittāṃ<sup>18</sup> kāresi, dve pi tassā saṃ-  
 mattā<sup>19</sup> ahesuṃ, sā pana ekassa ghare sattāhaṃ vasitvā nāvāya 30  
 itarassa gharaṃ gacchati<sup>19</sup>, nāvāṃ pājetvā nentena ekena mahallaka-  
 khañjakena<sup>20</sup> vattena saddhiṃ nadimajjhe pāpaṃ karoti. Tadā K.

<sup>1</sup> Bds add tāya. <sup>2</sup> Cc tātassam, Cks tā yassā. <sup>3</sup> Bds add rājūnaṃ. <sup>4</sup> Bd -rā-  
 jassa. <sup>5</sup> Cks -gāya. <sup>6</sup> Bd -khathānaṃ. <sup>7</sup> Bd -ca-. <sup>8</sup> Cks omīti taṃ. <sup>9</sup> Cks  
 add ahesuṃ. <sup>10</sup> Cks omīti itthiṃsu. <sup>11</sup> all three MSS. -si. <sup>12</sup> Bds -iddhi. <sup>13</sup>  
 Bds tassa pana naditithe. <sup>14</sup> Bds add yuddhaṃ dassāmi na bhariyaṃ ti vatvā.  
<sup>15</sup> Ck -riyayassa, Bds riyassāti. <sup>16</sup> Bds titthapaṭitithena. <sup>17</sup> Bd aggamahesitaṃ.  
<sup>18</sup> Cks samaggā. <sup>19</sup> Bd ghare gacchanti. <sup>20</sup> Cks -ke, Bds -khujjakena.

sakunārājā Bako ahosi, tasmā idam attanā dīṭṭhakam<sup>1</sup> āharitvā dassento ā.:

22. Bakassa ca<sup>2</sup> Pāvārikassa rañño

accantakāmānugatassa bhariyā

5 avācarī<sup>2</sup> baddhavasānugassa<sup>3</sup>.

kaṃ vā itthī<sup>4</sup> nāticare tadanñan ti. 309.

Ta. accantakāmānugatassā 'ti accantam kāmam anugatassa, avācarī<sup>5</sup> anācārī carī, baddhavasānugassā<sup>6</sup> 'ti baddhassa<sup>6</sup> attano vasānugatassa attano pesanakārassa santike ti a., karanatthe vā<sup>7</sup> sāmivacanam. tena  
10 saddhim pāpam akāsīti vuttam hoti, tadanñan ti katarām<sup>8</sup> aññam purisam nāticareyyā 'ti a.

Aparam<sup>9</sup> pi: atūte Brahmāḍattassa bhariyā Pīṅgiyānī<sup>10</sup> nāma<sup>11</sup> sīhapañjaram vivaritvā oloketi māṅgalassagopakam disvā rañño nidokkamanakāle<sup>12</sup> vātapānena oruyha tena saddhim aticaritvā puna  
15 pāsādam abhiruya gandhehi sarīram ubbaṭṭetvā rañña saddhim nipajji, ath' ekadivasam rājā „kin nu kho deviyā aḍḍharattasamaye niccam sarīram sītalam hoti, parigaṇhissāmi nan“ ti ekadivasam niddupagato viya hutvā tam utthāya gacchantim anugantvā assabandhena saddhim aticarantim disvā nivattitvā sayanam abhirūhi<sup>13</sup>, sāpi aticaritvā  
20 āgantvā cullasayane<sup>14</sup> nipajji, punadivase rājāmaccamajjhe yeva tam pakkosāpetvā tam kiccam āvikaritvā „sabbā va itthiyo pāpadhammā“ ti tassā vadhabandhanachejjabhejjārahām dosam<sup>15</sup> khamitvā ṭhānā cāvetvā aññam aggamaheṣim akāsi. Tadā Kuṇālarājā Brahmāḍatto ahosi, tena tam attanā dīṭṭhakam āharitvā dassento pi:

23. Pīṅgiyānī<sup>16</sup> sabbalokissarassa

rañño piyā Brahmāḍattassa bhariyā

avācarī baddhavasānugassa<sup>17</sup>,

tam vāpi sā nājjhaga kāmakāminīti g. ā. 310.

Ta. tam ti sā evam aticaranti tam va assabandham tam vā<sup>18</sup> aggamaheṣi  
25 sīṭṭhanan ti ubhayam pi na ajjhaga<sup>19</sup>. ubhayato bhaṭṭhā ahosi, kāmakāminīti kāme patthayamānā, evam pāpadhammā itthiyo ti.

<sup>1</sup> Bā dīṭṭham. <sup>2</sup> Bā anācārī. <sup>3</sup> Bā paṭhavasānugata-. <sup>4</sup> so C; Ck kaṃ vāsi itthi, Bā kaṃ vāpi itthi, read: kaṃ vāpi thī? <sup>5</sup> Bā anācārīti. <sup>6</sup> Bā paṭhassa. <sup>7</sup> Bā tam. <sup>8</sup> Bā adda tam. <sup>9</sup> Bā -rā. <sup>10</sup> C pīṅgiyāti, Ck pigiyāti, Bā piyaṅgiyānī. <sup>11</sup> Bā adda aggamaheṣi. <sup>12</sup> so C; Bā niddupagamana-. <sup>13</sup> Bā -rūyhi. <sup>14</sup> Ck tulla-, Bā cūlasayanake. <sup>15</sup> Ck -bandhanajje bhejjārahāmñosaṃ, Bā -bandhachajjabhajjā-, C -raharam-. <sup>16</sup> Bā piyaṅgiyānī. <sup>17</sup> Bā anācārī paṭha vasānugatassa. <sup>18</sup> Ck omit assa -. <sup>19</sup> Bā nājjhagamā.

Atītavatthumhi itthinaṃ dosaṃ kathetvā aparena pi pariyāyena  
tāsaṃ dosaṃ eva kathento āha:

24. Khuddānaṃ lahucittānaṃ akataññuna dūbbhinā<sup>1</sup>  
nādevasatto puriso thīnaṃ saddhātum arahati. 311.
25. Na tā<sup>2</sup> pajānanti kataṃ na kiccaṃ 5  
na mātaraṃ pītaraṃ bhātaraṃ vā,  
anariyā samatikkantadhammā  
sassa<sup>3</sup> eva<sup>3</sup> cittassa vasaṃ vajanti. 312.
26. Cirānuvuttham<sup>4</sup> pi piyaṃ maṇāpaṃ  
anukampakam<sup>5</sup> pāṇasaman pi santam<sup>6</sup> 10  
āvāsu<sup>7</sup> kiccesu ca naṃ jahanti,  
tasmāham itthinaṃ na vissasāmi. 313.
27. Thīnaṃ hi cittaṃ yathā vānarassa<sup>8</sup>  
kannappakannaṃ yathā rukkhachāyā,  
calācalaṃ hadayaṃ itthiyānaṃ<sup>9</sup> 15  
cakkassa<sup>10</sup> nemi viya<sup>11</sup> parivattati. 314.
28. Yadā tā passanti samekkhamānā<sup>12</sup>  
ādeyyarūpaṃ<sup>13</sup> purisassa vittaṃ<sup>14</sup>  
saṇhāhi vācāhi nayanti-m-etaṃ<sup>15</sup>  
kambojakā jalajenēva assaṃ. 315. 20
29. Yadā na passanti samekkhamānā<sup>12</sup>  
ādeyyarūpaṃ<sup>16</sup> purisassa vittaṃ<sup>14</sup>  
samantato naṃ parivajjyanti  
tiṇṇo nadīpāragato va kullaṃ. 316.
30. Silesūpamā sikhī-r-iva<sup>17</sup> sabbabbhakkhā 25  
tikkhāmayā<sup>18</sup> nadi-r-iva<sup>19</sup> siṅghasotā  
sevanti h' etā piyaṃ appiyaṃ ca<sup>20</sup>  
nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 317.
31. Na tā<sup>21</sup> ekassa na dvinnaṃ āpaṇo va<sup>22</sup> pasārito,  
yo tā mayhan ti maññeyya vātaṃ jālena bādha<sup>23</sup>. 318. 30

<sup>1</sup> Bđ -naṃ mittadubbhinā. <sup>2</sup> Cks tañ. <sup>3</sup> Cks sassāva. <sup>4</sup> Ck -nnuttam,  
Bđ -vuttham. <sup>5</sup> Bđ -kammaṃ. <sup>6</sup> Bđ bhattam, Ck santa, Cs santim. <sup>7</sup> Cs Bđ  
avāsu. <sup>8</sup> Bđ bārāṇassa, Bs vāra-. <sup>9</sup> Bđ itthinaṃ. <sup>10</sup> Cks omit ca-. <sup>11</sup> so  
Bđ; Ck nevivara, Cs nemiva. <sup>12</sup> Bds sapekkha-. <sup>13</sup> Cks a-. <sup>14</sup> Cks ci-. <sup>15</sup>  
Cs Bđ enam. <sup>16</sup> Cs a-. <sup>17</sup> read: sikhīva? <sup>18</sup> so Ck; Cs tikkhāmayā, Bđ  
tikkhāmānā. <sup>19</sup> Cs Bđ nadīriva; read: nadīva? <sup>20</sup> so. Cs; Ck yamampiyāñca,  
Bds yamappiyanti. <sup>21</sup> Bds etā. <sup>22</sup> Cks so. <sup>23</sup> Bds bandhaye.



82. Yathā nadī ca pantho ca pānāgāraṃ sabhā papā  
evam lokitthiyo nāma. velā tāsāṃ na vijjati<sup>1</sup>. 319.
83. Ghatāsanasaṃhā h' etā kaṇhasappasirūpamā,  
gāvo bahitipassēva<sup>2</sup> omasanti varaṃ varaṃ. 320
- 5 84. Ghatāsanam kuṇḍaram kaṇhasappaṃ  
muddhābhisittam pamadā ca sabbā  
ete na so<sup>3</sup> niccayatto bhajetha,  
tesaṃ bhavē<sup>4</sup> dubbidu sabbabhāvo. 321.
85. Nāccantavaṇṇā na bahūna<sup>5</sup> kantā  
16 na dakkhiṇā pamadā sevittabbā,  
na parassa bhariyā na dhanassa hetu  
et' itthiyo pañca na sevittabbā ti. 322.

Ta. khuddānaṃ<sup>6</sup> ti khuddānaṃ<sup>6</sup>, Kaṇaverajātake<sup>7</sup> viya baddhacore pi  
sārajjanaṃ sandhāy' etaṃ vuttam, lahuḍḍittānaṃ ti taṃ muhuttam eva pari-  
15 vattanacittānaṃ, Culladhaṇuggabajātaken' etaṃ kathetabbam<sup>8</sup>, akatuññutā pana  
etāsāṃ Ekanipāte Takkāriyajātakena dīpetabbā, nādevasatto ti na adevasatto  
devena asatto anāsatto<sup>9</sup> ayakkhugahitako abhūtāvattito<sup>10</sup> puriso thīnaṃ sīla-  
vantataṃ<sup>11</sup> saddhātum<sup>12</sup> nārahati<sup>13</sup> bhūtāvatto<sup>14</sup> pana saddaheyya, katan ti  
attano kataṃ upakāraṃ, kiccaṃ ti attanā kātabbakiccaṃ, na mātarān<sup>15</sup> ti  
20 sabbe pi nātake chaḍḍetvā yasmim patibaddhacittā honti taṃ nēva anubandha-  
nato ete mātādayo na jānanti<sup>15</sup> nēma mahāpanthakamātā<sup>16</sup> viya, anaryā ti  
nillajjā, sassā 'ti sakassa, avāsū<sup>18</sup> 'ti āpadāsu<sup>17</sup>, kiccesū 'ti tesu tesu karaṇi-  
yesu, kannappakannaṃ ti otinnotinnaṃ, yathā hi visame padese rukkhac-  
chāyā ninnam pi orohati thalam pi abhirūhati<sup>18</sup> tathā etāsaṃ pi cittaṃ na  
25 kiñci uttamādhamaṃ vajjeti, calācalaṃ ti ekasmim yeva apatiṭṭhitam, nemiti  
sakaṭassa gacchato cakkaneṃ viya. ādeyyarūpan<sup>19</sup> ti gahetabbajātikam,  
vittan ti dhanam, nayanānti attano vasaṃ nenti, jalajenā 'ti jalajāta-  
sevālena, kammaṇḍakaraṭṭha-vāsino kira yadā āvāto asse gaṇhitukāmā honti tadā  
ekasmim thāne vatim parikkhipitvā dvāraṃ yojetvā assānaṃ udakapānatitthe  
30 sevālaṃ madhunā makkhetvā sevālasambaddhāni<sup>20</sup> tīre<sup>21</sup> tiṇāni ādim katvā yāva  
parikkhepadvārā makkhenti, assā pāṇiyam pivitvā rasagedhena madhumakkhitāni  
tiṇāni carantā<sup>22</sup> anukkamaṇa taṃ thānaṃ pavasanti, iti te<sup>23</sup> yathā jalajena

<sup>1</sup> in *It* the second hemistich comes before the first. <sup>2</sup> *Cks* bahu-. <sup>3</sup> *Cks* Bā  
ro, *Bs* yo. <sup>4</sup> *Bds* have. <sup>5</sup> *Ck* bahunā, *Bd* bahuṇa. <sup>6</sup> *Bds* luddā-. <sup>7</sup>  
*Cks* -ru-, *Bs* kajavedā-. <sup>8</sup> *Bd* dīpetabbam. <sup>9</sup> so *Cks*; *Bds* na devasattoti na  
devasatto devena anāsatto. <sup>10</sup> so *Cs*; *Ck* abhūtāvattito, *Bd* abhūtapavattito. <sup>11</sup>  
*Bds* -vantatavādāni. <sup>12</sup> *Bd* sandhā-. <sup>13</sup> so all three MSS. <sup>14</sup> *Ck* -e, *Bd*  
bhūta vitto. <sup>15</sup> *Bds* -āti. <sup>16</sup> *Cks* -patthaka-? *Bd* -paṇhaka. <sup>17</sup> *Ck* Bā apa-. <sup>18</sup>  
*Bds* -rūyhati. <sup>19</sup> *Cks* a-. <sup>20</sup> *Ck* -savaddhāni, *Cs* -saṃvaddhāni, *Bd* sambandhāni,  
*It* -saṃbandhanā. <sup>21</sup> *Bd* omits tīre. <sup>22</sup> *Bds* khādantā. <sup>23</sup> *Ck* se, *Bd* yathā te.

palobhetvā asse<sup>1</sup> vasaṃ<sup>2</sup> nenti tathā etāpi dhanam disvā tassa gahanatthāya  
 saṇḍhī vācchi purisaṃ vasaṃ nentitī a., kullaṇaṃ ti taraṇatthāya gahitaṃ yaṃ  
 kiñci, silesūpamā ti purisaṇaṃ cittabandhanena silesasadiṣā, tikkhāmāyā  
 ti tikkhāmāyā<sup>3</sup>, sīghasotā nadīrivā 'ti yathā pabbateyyā nadī sīghasotā<sup>4</sup>  
 ti a., āpaṇo ti yathā ca pasāritāpaṇo yesaṃ mūlaṃ atthi tesam yeva upakāro 5  
 tath' etāpi, yo tā ti yo puriso tā itthiyo, bādha<sup>5</sup> ti yo vātaṃ pi jālena  
 bādheyya<sup>6</sup>, velā tūsaṃ na vijjatitī yathā etāsaṃ nadīnaṃ asukavelāyā ev'  
 ettha gantabbā ti velā n' atthi rattim pi divāpi icchiticchitakkhaṇe upagantabbā  
 n' eva asuken' evā<sup>7</sup> 'ti pi mariyādā n' atthi atthikattikhena upagantabbā n' eva  
 (- ?) tathā etāpiti a., ghatāsaṇasamā ti yathā aggi indhanena tappati etāpi 10  
 kilesaratīyā, kaṇha -- ti kodhanatāya upanāhitāya ghoravisatāya dūjivhatāya  
 mittadūbhitāya 'ti pañcahi kāraṇehi kanhasappasirasadisā, tattha bahulārāgātāya  
 ghoravisatā pisunātāya dūjivhatā<sup>8</sup> aticāritāya mittadūbhitā veditabbā, gāvo  
 bahitipassa<sup>9</sup> 'ti yathā gāvo khāditaṭṭhānaṃ chaḍḍetvā bahimanāpassa<sup>10</sup>  
 tipassa varaṃ varaṃ omasanti khādanti evam etāpi niddhanam chaḍḍetvā 15  
 aññaṃ sadhanam eva gacchantitī<sup>11</sup> a., muddhābhisittan ti rājānaṃ, pa-  
 madā ca sabbā ti sabbā tā itthiyo, ete<sup>12</sup> ti ete pañca jane, niccayatto<sup>13</sup>  
 ti niccam samānato upaṭṭhitasati, appamatto va hutvā ti a., dubbidū 'ti dūjjāno,  
 sabbabhaṇḍo ti ajjhāsayo, cirapariciṇṇo pi hi aggi dahati ciravissāsiko pi  
 kuñjaro ghāteti ciraparicito pi sappo ḍasati ciravissāsiko pi rājā anatthakāro<sup>14</sup> 20  
 hoti, evam cirapariciṇṇāpi itthiyo vikāraṃ dassentitī, naccantavaṇṇā ti  
 abhirūpavatī, na bahūna<sup>15</sup> kantā ti adḍhakāsigaṇikā viya na bahunnaṃ piyā  
 manāpā, na dakkhiṇā ti naccagītakusalā, tathārūpā hi<sup>16</sup> bahumittā honti  
 tasmā na sevittabbā, na dhanassa hetū 'ti yā dhanahetu yeva bhajati sā  
 apariggahāpi na sevittabbā, sū hi dhanam alabhamānā kujjhati. 25

Evam vutte mahājano M-assa „aho sukathitan“ ti sādhu-  
 kāram adāsi, so etehi kāraṇehi itthīnaṃ agunam kathetvā  
 tuṇhi ahosi.

Tam sutvā Ānando gijjharājā „samma Kuṇālarājā aham  
 pi attano nāṇabalena itthīnaṃ agunam kathessāmīti“ vatvā 30  
 agunakatham ārabhi.

Tam dassento Bhagavā<sup>17</sup> āha: Atha khalu bho A. gijjharājā  
 K-ssa sakuṇassa ādimajjhakathāpariyosānaṃ<sup>18</sup> viditvā tāyaṃ velāyaṃ  
 imā gāthāyo abhāsi:

<sup>1</sup> Ck -ā, Cs -a, Bd -am. <sup>2</sup> Bd -e. <sup>3</sup> all three MSS. tikkhāmāyā ti tikkhiṇa-  
 māmāyā. <sup>4</sup> Ck sīghamāyā, Bd Cs add evam sīghamāyā. <sup>5</sup> Bds bandh-. <sup>6</sup> Ck  
 baddh-, Bds bandh-. <sup>7</sup> Cks -kenavā. <sup>8</sup> Cs -tāya. <sup>9</sup> Cks bahu-. <sup>10</sup> Cks -manā-  
 pamanāpassa. <sup>11</sup> Bds bhaj-. <sup>12</sup> Cks etā. <sup>13</sup> Cs -yanto, Ck niccam yatto, Bd  
 -yato. <sup>14</sup> Cs Bd -karo. <sup>15</sup> Ck bahu, Bd bahunnaṃ. <sup>16</sup> Cs Bd add bahūhi pat-  
 thitā. <sup>17</sup> Bds satthā. <sup>18</sup> Bd -gāthā pari-.

36. Puṇṇam pi ce 'maṃ paṭhaviṃ dhanena  
dajj' itthiyā puriso sammatāya  
laddhā khaṇaṃ atimaññeyya taṃ pi,  
tāsaṃ vasaṃ asatīnaṃ na gacche. 323.
- 5 37. Utthāhakaṇ ce pi alīnavuttim  
komārabhattāraṃ piyaṃ manāpaṃ  
āvāsu<sup>1</sup> kiccesu ca naṃ jahanti,  
tasmā hi itthīnaṃ na vissasāmi. 324.
38. Na vissase icchatī man ti poso,  
10 na vissase rodatī me sakāse,  
sevanti h' etā piyaṃ appiyaṃ ca  
nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 325.
39. Na vissase sākhaṇurāṇasanthataṃ,  
na vissase mittapurāṇacoraṃ,  
15 na vissase rājā sakha<sup>2</sup> mamaṃ ti,  
na vissase itthi dasanna mātaraṃ. 326.
40. Na vissase rāmakarāsu nārisu  
accantasīlāsu asaṇṇatāsu,  
accantapemānugat' assa bhariyā  
20 na vissase, titthasamā hi nāriyo. 327.
41. Haneyyu<sup>3</sup> chindeyyuṃ pi chedayeyyuṃ<sup>4</sup>  
kaṇṭham<sup>5</sup> pi chetvā<sup>6</sup> rudhiraṃ pipeyyuṃ<sup>7</sup>,  
mā dīnakāmāsu<sup>8</sup> asaṇṇatāsu  
bhāvaṃ kare Gaṅgatiṭṭhūpaṃāsu. 328.
- 25 42. Musā tāsaṃ yathā saccaṃ saccaṃ tāsaṃ tathā<sup>9</sup> musā,  
gāvo bahitiṇassēva<sup>10</sup> omasanti varaṃ varaṃ. 329.
43. Gaten' etā palobhenti pekkhitena mihitena<sup>11</sup> ca  
atho pi dunnivatthena mañjunaṃ bhaṇitena ca. 330.
44. Coriyo kaṭṭhinā h' etā vālā ca lapasakkharā<sup>12</sup>,  
30 na tā kiñci na jānanti yaṃ manussesu vañcanaṃ. 331.
45. Asā lokitthiyo nāma, velā tāsaṃ na vijjati,  
sārattā ca pagabbhā ca sikhī sabbaghaso yathā. 332.
46. N' atth' itthīnaṃ piyo nāma appiyo pi na vijjati,  
sevanti h' etā piyaṃ appiyaṃ ca  
35 nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 333.

<sup>1</sup> Cks apassu. <sup>2</sup> Cks rāja-, Bā rājā sukhā. <sup>3</sup> Cks -um, Bds -umpi. <sup>4</sup> Bds chindā-peyyumpi. <sup>5</sup> Bds -e. <sup>6</sup> Ck jatvā. <sup>7</sup> Bds piveyyuṃ. <sup>8</sup> Bds dīnna-. <sup>9</sup> Bds yāthā. <sup>10</sup> Cks bahu-. <sup>11</sup> Bā mītena, read: smītena or mīhītena. <sup>12</sup> B capala.

47. N' atth' itthīnaṃ piyo nāma appiyo pi na vijjati,  
dhanattā pativellanti latā va dumanissitā. 334.
48. Hatthibandhaṃ assabandhaṃ gopurisaṃ ca caṇḍālāṃ<sup>1</sup>  
chavaḍābhakaṃ [pupphachaḍḍakaṃ]  
sadhanam anupatanti nāriyo. 335.
49. Kulaputtam pi jahanti akiñcanaṃ chavakasamaṃ<sup>2</sup>  
sadisam api<sup>3</sup> gacchanti [anupatanti] dhanahetu<sup>4</sup> nāriyo ti. 336.

5

Ta, ādimajjhakathūpariyosānaṃ<sup>5</sup> ti kathāya<sup>6</sup> ādimajjhapariyosānaṃ,  
laddhā khaṇaṃ ti okāsaṃ labhivā, icchati maṃ ti maṃ esā icchatīti pi  
puriso itthīnaṃ na vissaseyya, sākha purāṇasanthataṃ ti hiyyo vā pare vā 10  
santhataṃ purāṇapaṇṇasanthataṃ<sup>7</sup> na vissase, appoṭhetvā<sup>8</sup> apaccavekkhitvā na  
paribhuñjeyya, tatra hi dīghajāṭiko vā pavisitvā tiṭṭheyya paccāmito vā satthaṃ  
nikkhiṭṭheyya, mittapurāṇacoraṃ ti panthadūbhanatṭhāne ṭhitam coraṃ  
purāṇamitto me ti<sup>9</sup> na vissaseyya, corā<sup>10</sup> hi ye<sup>11</sup> saṃjānanti te yeva mārenti,  
sakkā manāṃ ti so hi khippam eva kujjhati, tasmā rājānaṃ sakkā me ti na 15  
vissase, dasannamātaraṃ ti ayaṃ mahallikā idāni maṃ na aticarissati attā-  
naṃ rakkhissatīti<sup>12</sup> na vissasitabbā, rāmakarāsū 'ti bālānaṃ ratikarāsū,  
accantasīlāsū 'ti atikkantasīlāsū, accanta--gatassāpīti sace pi accanta-  
anugatapemā assa tathāpi naṃ na vissase, kinkāraṇa: titthasamā hi nāriyo  
ti sambandho, titthaṃ viya sabbasādhāraṇa ti a., haneyyun ti kuddhā vā 20  
aṇṇapurisasārattā vā hutvā sabbesaṃ taṃ hananādikaṃ kareyyum, mā dīna-  
kāmasū<sup>13</sup> 'ti bhīṇajjhāsayaṣū<sup>14</sup> kilīṭṭhaśayaṣū, bhāvaṃ ti evarūpāsu sinehaṃ  
mā kari<sup>15</sup>, Gaṅgātītthūpamāsū 'ti sabbasādhāraṇatṭhena Gaṅgātītthasadisāsu,  
musā ti musāvādo tasmaṃ saccasadisō va, gatenā 'ti ādisu pekkhitena palo-  
bhanena<sup>16</sup> Ummadantijātakaṃ dunnivattthena Naṇinijātakaṃ mañjunā bhaṇitena 25  
'tuvaṭṭam kho ayyaputta āgaccheyyāsīti' Nandattherassa vatthum kathetabbam,  
coriyo ti sambhatassa<sup>17</sup> vināsanena coriyo, kaṭṭhinā ti thaddhabadaya, vāḷā  
ti duṭṭhā appaken' eva kujjhanasīlū, lapasakkharā<sup>18</sup> ti nīratthakalapānena  
sakkharā viya madhurā, asā ti asatiyo lāmikā, sārattā ti sabbasārattā<sup>19</sup>, pa-  
gabbhā ti kāyapagabbhiyādihi pagabbhā, yathā ti yathā sikkhi sabbaghaso evaṃ 30  
tāpi sabbaghasā, pativellanti ti parissajanti upagūhanti veṭṭenti, latā vā 'ti  
yathā latā rukkhaniṣṭā rukkhāṃ veṭṭeti evaṃ etā purisaṃ parissajantiyo pi  
dhanam<sup>20</sup> parissajanti nāma, hatthibandhādīsu gopuriso ti vuccati gopālako,  
chavaḍābhakaṃ ti chavānaṃ ḍābhakaṃ susānagopānaṃ<sup>21</sup> ti vuttaṃ hoti, puppha-  
chaḍḍakaṃ ti vaccaṭṭhānasodhakam, sadhanam ti etesu pi sadhanam anu- 35

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> so B<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> chavakasama, C<sup>k</sup>s caṭaka. <sup>3</sup> read: abhi? <sup>4</sup> add va? <sup>5</sup> B<sup>d</sup>s -gāthāpari-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup>s gāthāya. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> sakkā in the place of paṇṇa.  
<sup>8</sup> so C<sup>k</sup>s; B<sup>d</sup> -ṭetvā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>s add taṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>11</sup> C<sup>k</sup>s yene, B<sup>s</sup> yeye? <sup>12</sup> C<sup>k</sup>s -sīti. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> dīna-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> lita-, C<sup>s</sup> līna-, B<sup>d</sup> hina-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>s tare. <sup>16</sup> C<sup>k</sup>s -no. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds dhanassa. <sup>18</sup> B<sup>d</sup>s lapanasa-. <sup>19</sup> C<sup>k</sup>s -dārattā. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> omits pari -. <sup>21</sup> B<sup>d</sup>s susānapālan.

gacchanti yeva, akiñcanan ti adhanam, chavakasaman<sup>1</sup> ti sunakhamam-  
sakhāḍakapaṇḍālena samam sadisaṃ tena nibbiseṣam pi purisaṃ bhajanti gac-  
chanti<sup>2</sup>, kasmā<sup>3</sup>: yasmā anupatanti dhanahetu nāriyo.

Evaṃ attano nāṇe ṭhatvā Ānando gijjharājā itthinaṃ  
5 agunam kathetvā tuṇhi ahosi. Tassa vacanam sutvā Nārado  
pi attano nāṇe ṭhatvā tāsam agunam kathesi.

Tam dassento Satthā āha: Atha khalu bho Nārado deva-  
brāhmaṇo Ānandassa g-assa ādimajjhakathāpariyosānam<sup>4</sup> veditvā tāyam  
velāyam imā gāthāyo abhāsi:

- 10 50. Cattāro 'me na pūrenti, te me suṇātha<sup>5</sup> bhāsato:  
samuddo brāhmaṇo rājā itthi cāpi dijampati. 337.  
51. Saritā sāgaram yanti yā kāci pathaviṃ sitā<sup>6</sup>  
tā samuddam na pūrenti, ūnattā<sup>7</sup> hi na pūراتي. 338.  
52. Brāhmaṇo ca adhiyānam vedam akkhānapaṇḍamam<sup>8</sup>  
15 bhiyyo pi sutam iccheyya, ūnattā hi na pūراتي. 339.  
53. Rājā ca pathaviṃ sabbam sasamuddam sapabbatam  
ajjhāvase vijinitvā anantaratanocitam,  
pāram samuddam pattheti, ūnattā hi na pūراتي. 340.  
54. Ekamekāya itthiyā aṭṭhaṭṭha patino siyā  
20 sūrā ca balavantā<sup>9</sup> ca sabbakāmarasāharā,  
kareyya navame chandam, ūnattā hi na pūراتي. 341.  
55. Sabbitthiyo sikhi-r-iva sabbabhakkhā,  
sabbitthiyo nadi-r-iva sabbavāhī,  
sabbitthiyo kaṇṭhakānam<sup>10</sup> pasākhā,  
25 sabbitthiyo dhanahetū vajanti. 342.  
56. Vātam jalena<sup>11</sup> paro<sup>12</sup> parāmase  
osiñciyā<sup>13</sup> sāgaram ekaṇḍānā  
sukena tālena<sup>14</sup> haneyya ghoṣanam  
yo sabbabhāvam pamadāsu ossajeyya<sup>15</sup>. 343.  
30 57. Corīnam bahubuddhīnam yāsu saccam sudullabham<sup>(24)</sup>  
thīnam bhāvo durājāno macchassēvōdake gataṃ. 344.

<sup>1</sup> Ck caṭakasan, C<sup>s</sup> vaṭakasasidan, B<sup>d</sup> chavakasama sadisaṃ. <sup>2</sup> Ck bhaga-, read: abhig-? <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> tasamā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup><sup>s</sup> gāthāpariyosāne. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> suṇātha mama. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -vissitā. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> ūnantā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup><sup>s</sup> -ānam-, Ck<sup>s</sup> -kkhāma-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -to. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kaṇṭa-  
<sup>11</sup> B<sup>d</sup> jā-; read: jaleneva? <sup>12</sup> B<sup>d</sup><sup>s</sup> paro. <sup>13</sup> B<sup>d</sup><sup>s</sup> -ceyya, Ck<sup>s</sup> -ciyasa. <sup>14</sup> B<sup>d</sup><sup>s</sup> batthena. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> bbassajeyya. B<sup>d</sup> uyujje; read ossaje.

59. Analā mudusambhāsā duppūrā tā nadīsamā (II  $\frac{826}{18}$ , IV  $\frac{471}{21}$ )  
sīdanti, nam viditvāna ārakā parivajjaye. 345.
60. Avaṭṭanī mahāmāyā brahmacariyavikopanā (II  $\frac{820}{10}$ , IV  $\frac{471}{10}$ )  
sīdanti, nam viditvāna ārakā parivajjaye. 346.
61. Yam etā upasevanti chandasā vā dhanena vā 5  
jātavedo va saṇ ṭhānam khippam anuḍahanti nau ti. 347.

Ta. dijam patitī dijaseṭṭhakam<sup>1</sup> Kuṇḍalam ālapati, saritā ti ādi tha-  
pitamātikāya bhājanattam vuttam, ūnattā ti udakapattitṭhānassa hi mahantattā  
ūnā yeva, adhiyāhan ti sajjhāyitvā, vedamakkhānapaṇcamaṇ<sup>2</sup> ti  
itihāsapaṇcamaṇ vedacatukkaṇ, ūnattā ti so hi ajjhāsaya mahantatāya sikkhi- 10  
tabbassa na pūrati, ratanocitan ti nānāratanehi citam paripunnam, ūnattā  
ti so hi taṇhāmahanatāya na pūrati, siyā ti siyūm, ayam eva vā pāṭho,  
sabbakāmarasāharā ti sabbesaṇ kāmaraśānaṇ āharanākā, navame ti aṭṭhahi  
atittibhāvadassanattam vuttam, sā pana dasame pi<sup>3</sup> tato uttaritare pi chandan  
karot' eva, ūnattā ti sā hi kāmataṇhāmahanatāya na pūrati, kaṇṭakānaṇ 15  
pāsākhā ti sambādhamagge<sup>4</sup> kaṇṭakasākhāsadsā, yathā hi sākāḥa laggitvā ākaḍ-  
ḍhati evam etāpi rūpādīhi kaḍḍhanti, yathā sākāḥa hatthādīsū vijjhitvā dukkham  
uppādeti evam etāpi puṭṭhamattā va sarīrasamphassena vijjhitvā mahāvīnāsaṇ pā-  
pentī, vajantīti parapurisam vajanti, parāmase ti ganheyya, osiñciyā ti  
nahāyitum otiṇṇo ekena pāṇinā sakalasamudde<sup>5</sup> udakam osiñceyya<sup>6</sup> gaheṭvā chaḍ- 20  
ḍeyya, sakenā 'ti ekena attano hatthena tam eva hattham hanitvā<sup>7</sup> ghoṣam  
uppādeyya, sabbabhāvan ti tvam me<sup>8</sup> iṭṭho kanto piyo manāpo ti vucca-  
māno yo<sup>9</sup> puriso evam ev<sup>10</sup> etan ti saddahanto attano ajjhāsayaṇ pamadaṣu  
ossajjeyya<sup>10</sup> so jālādīhi vātagaṇṇādīni kareyyā 'ti a., gatan ti gamanaṇ,  
analā ti tīhi dhammehi alan ti vacanarahitā, duppūrā ti yathā mahānadi 25  
udakena evam kilesaratiyā duppūrā, sīdanti nam -- nā ti tattha<sup>11</sup> nan ti  
nīpātamattam, itthiyo allinā catūsū apāyesu sīdantīti viditvā, āvaṭṭanīti yathā  
āvaṭṭanī mahājanassa hadayaṇ mohetvā attano vase vatteti evam etāpīti<sup>12</sup> a..  
vikopana ti nāsanatṭhena ca gaṇṇanattṭhena ca brahmacariyassa kopikā,  
chandasā vā<sup>13</sup> ti piyasamvāsavasena vā, dhanena vā ti dhanahetu vā. 30  
saṇṭhānan ti yathā jātavedo attano ṭhānam yaṇ yaṇ padesaṇ allīyati tam  
tam<sup>14</sup> ḍahati tathā etāpi yaṇ yaṇ purisaṇ kilesavasena allīyanti tam tam  
anuḍahanti mahāvīnāsaṇ pāpentī.

Evam Nāradena itthīnaṇ aguṇe pakāsite puna M. vise-  
setvā tāsam aguṇam pakāsesi. 35

<sup>1</sup> Bā -jeṭṭhakam. <sup>2</sup> Bā bedamakkhāna-, Ck devakkhāmanap-. <sup>3</sup> Bā add vīsa-  
time pi. <sup>4</sup> Ck sakhādha-, Bā sampāva-. <sup>5</sup> Bā -a. <sup>6</sup> Ck -eyyā, Bā -eyyūm. <sup>7</sup>  
Bā haritvā. <sup>8</sup> Bā tvam eva. <sup>9</sup> Bā so. <sup>10</sup> Bā uss-. <sup>11</sup> Bā ettha. <sup>12</sup> Ck  
-pi attho. <sup>13</sup> Ck chandavāsāvā. <sup>14</sup> Ck only one tam.

Taṃ dassetuṃ Satthā āha: Atha khalu bho K. s. Nāradaṣṣa devabrāhmaṇassa ādimajjhakathāpariyosānaṃ<sup>1</sup> vīditvā tāyaṃ velāyaṃ imā gāthāyo abbhāsi:

81. Sallape nisitakhaggapāṇinā  
paṇḍito api piṣācadosinā.  
uggatejauragam<sup>1</sup> pi āside,  
eko ekapamadam<sup>2</sup> hi nālape<sup>3</sup>. 348.
82. Lokacittamathanā hi nāriyo  
naccagīttabhaṇṇitamihitāvudhā<sup>4</sup>,  
bādhayanti anupaṭṭhitāsati  
dīpe rakkhasigaṇo va<sup>5</sup> vāṇije. 349.
83. N' atthi tāsāṃ vinayo na saṃvaro.  
majjamaṃsaniratā asaṇṇatā  
tā gilanti purisassa pābhataṃ  
sāgare va makaraṇaṃ timiṅgilo. 350.
84. Pañcakāmaguṇasātagocarā  
uddhatā aniyatā asaṇṇatā  
osaranti pamadā pamādināṃ  
loṇatoyavatiyaṃ va āpakā<sup>6</sup>. 351.
85. Yaṃ naraṃ uparamanti<sup>7</sup> nāriyo  
chandasā ca<sup>8</sup> ratiyā dhanena vā  
jātavedasadisam pi tādisaṃ  
rāgadosavatiyo<sup>9</sup> ḍahanti naṃ. 352.
86. Addham<sup>10</sup> ṇatvā purisaṃ mahaddhanam  
osaranti sadhamaṃ sahi<sup>11</sup> attanā,  
rattacittaṃ ativeṭṭhayanti naṃ<sup>12</sup>  
sāla<sup>13</sup> māluvalatā kāṇane. 353.
87. Tā upenti vividhena chandasā  
citrabimbamukhiyo alaṃkatā.  
ūhasanti pahasanti nāriyo  
Saṃvaro va sati<sup>14</sup> māyakovidā. 354.
88. Jātarūpamaṇimuttabhūsitā  
sakkatā patikulesu nāriyo

<sup>1</sup> Bđ -aṃ ura-. <sup>2</sup> Cks ekam-, Bds ekāya-. <sup>3</sup> Cks pamadā hi-, Bđ ekāya pamudāya  
nālape, Bs ekāya pamadā hi-. <sup>4</sup> so C for -tami- or -tasmi-, Ck -haṇṇitami-  
hita udhā, Bđ -tapita-. <sup>5</sup> Ck gaṇeva? Bđ gaṇāva. <sup>6</sup> Bđ āpagaṇ, Bs āpagā. <sup>7</sup>  
Bđ upalāpentī. <sup>8</sup> Bds vā. <sup>9</sup> Bđ -vadhīyo. <sup>10</sup> Bđ uddham, read: aḍḍha ṇatva?  
<sup>11</sup> Cks nā. <sup>12</sup> Bđ -aṃ. <sup>13</sup> so Ck; C e sati? Bđ va samtataṇi

rakkhitā aticaranti sāmikam  
dānavam va hadayanantarassitā<sup>1</sup>. 355.

69. Tejavāpi hi naro vicakkhaṇo  
sakkato bahujaṇassa pūjito  
nārinam vasagato na bhāsati 5  
Rāhunā upagato va candimā. 356.

70. Yam kareyya kupito diso disam  
duṭṭhacitto vasam āgataṃ ari  
tena bhiyyo vyasanam nigacchati  
nārinam vasagato apekkhavā. 357. 10

71. Kesalūnanakhachinnatajjitā  
pādapāṇikasadaṇḍatālītā<sup>2</sup>  
hīnam eva<sup>3</sup> upagatā hi nāriyo  
tā ramanti kuṇape va makkhikā. 358.

72. Tā kulesu visikhantaesu vā 15  
rājadhāninigamesu vā puna  
oḍḍitam Namucipāsavākaram  
cakkhumā parivajje sukhattiyo<sup>4</sup>. 359.

73. Ossajitva<sup>5</sup> kusalam tapogunam  
yo anariyacaritāni-m-ācari<sup>6</sup> 20  
devatāhi nirayam nimissati  
chedagāmimaniyam va vāṇijo. 360.

74. So idha<sup>7</sup> garahito parattha ca  
dummati<sup>8</sup> upagato sakammunā  
gacchati aniyato galāgalam 25  
duṭṭhagadrabharatho va uppathe. 361.

75. So upeti nirayam Patāpanam  
sattisimbaliṇaṇ ca-m-āyasam<sup>9</sup>  
āvasitvā[na] tiracchānayoniyam<sup>10</sup>  
petarājavisiyam na muṇcati<sup>11</sup>. 362. 30

76. Dibbakhiddharatiyo ca<sup>12</sup> Nandane  
cakkavatticaritaṇ ca mānuse  
nāsanti pamadā pamādinam  
duggatiṇ ca paṭipādayanti nam. 363.

<sup>1</sup> Bds -yantaniṣṣitā. <sup>2</sup> all three MSS. -kaṣā-. <sup>3</sup> read: ev'. <sup>4</sup> Bds -jjeyya su-  
khattiko, C<sup>s</sup> -jje sukhanayo. <sup>5</sup> all three MSS. ossajjitvā. <sup>6</sup> Cks omit yo, Bds  
have yo anariyesu ca-. <sup>7</sup> read: idhā. <sup>8</sup> Bd dummedho. <sup>9</sup> Bd āyasam, B<sup>s</sup>  
āyasam, C<sup>k</sup> mānasayam, C<sup>s</sup> māsayam. <sup>10</sup> Cks -yo. <sup>11</sup> Cks muccati. <sup>12</sup> Cks va



77. Dibbakhidḍaratiyo na dullabhā  
cakkuvatticaritañ ca mānuse  
sovaṇṇavyamhanilayā<sup>1</sup> va<sup>2</sup> accharā.  
ye caranti pamadāh' anattikā. 364.
78. Kāmadhātusamatikkamā gati  
rūpadhātuyā bhāvo na dullabho  
vītarāgavisayūpapattiya  
ye caranti pamadāh' anattikā. 365.
79. Sabbadukkkhasamatikkamam sivam  
accantañ acalitañ asaṃkhatañ  
nibbutehi sucihī<sup>3</sup> na dullabham<sup>4</sup>  
ye caranti pamadāh' anattikā ti. 366.

- Ta sallape ti sace maya saddhim sallapessasi sisan te pātesāmiti<sup>5</sup>  
vatvā khaggañ ādāya thitenāpi<sup>6</sup> sallapītamatte yeva tañ khāditvā jīvitavināsañ  
15 pāpessāmiti dosinā hutvā thitena piṣācenāpi saddhim sallape, upagatañ dāsi-  
tvā<sup>7</sup> nāpessāmiti thitāñ<sup>8</sup> uggatejañ uragañ<sup>9</sup> āside va, eko pana hutvā raho  
ekāya<sup>10</sup> pamadāya na hi sallape<sup>11</sup>, lokacittamathanā ti lokassa cittaghā-  
tikā<sup>12</sup>, dipe rakkhāsigaṇo<sup>13</sup> ti yathā yakkhadīpe rakkhāsigaṇo<sup>13</sup> manussena<sup>14</sup>  
vesena<sup>15</sup> vānīje palobhetvā<sup>17</sup> attano vasagata katvā khādanti evaṃ imāpi kāma-  
20 guṇehi attano vase katvā satte mahāvināsañ pāpentīti a., vinayo ti ācāro,  
saṃvaro ti mariyādā, pābhatañ ti dukkhasambhatañ dhanam gilanti nāsenti,  
aniyatā ti aniyatacittā, loṇatoyavatiyañ ti loṇatoyavantañ samuddan<sup>17</sup>  
ti a., āpakā<sup>18</sup> ti āpagā, ayam eva vā pāṭho, yathā samuddan nadiyo osar-  
ranti evaṃ pamādinam pamadā ti a., chandasā ti pemena, ratiyā ti pañca-  
25 kāmaganaratiyā, dhanena vā ti dhanahetu vā, jātuvedasādīsañ ti guṇa-  
sāmpattiya aggim iva jalantam<sup>19</sup> pi, rāgadosavatiyo ti rāgadosahi vadhikā.  
rāgadosagatiyo<sup>20</sup> ti pi pāṭho, osarantīti madhuravacanena tañ bandhantiyo  
upagacchanti, sadhanañ<sup>21</sup> ti sadhanā<sup>22</sup>, ayam eva vā pāṭho, vatthālamkāratthāya  
kiñci attano dhanam datvāpi otarantīti a., sahattanā<sup>23</sup> 'ti attabhāvena sad-  
30 dhim attano<sup>24</sup> bhāvam pi tass' eva paricajantiyo viya honti, ativeṭṭha-  
yantīti dhanagabhaṭṭhāya ativiya veṭṭenti piṇenti, vividhena chandasā ti  
nānāvīdheṇa ākāreṇa, citrabimbamukhiyo ti alāmkāraṇavasena citrasarirā  
vicitramukhiyo va hutvā, ūhasantīti mahāhasitañ hasanti, pahasantīti  
mandahasitañ hasanti, Saṃvaro vā<sup>24</sup> 'ti māyākārapuriso viya asurindo viya

<sup>1</sup> Ck -vyamhi-, Bḍ suvaṇṇavyamhi-. <sup>2</sup> Bḍ ca <sup>3</sup> Cks -hihi, Bḍ -ibbi, Bḍ -īhi. <sup>4</sup> Cks -ā. <sup>5</sup> Bḍ phāle-, Ck pāthe-. <sup>6</sup> Bḍ adda sallape-. <sup>7</sup> Ck tadāyitvā. <sup>8</sup> Bḍ tañ. <sup>9</sup> Cks omit uragañ. <sup>10</sup> Cks ekāya. <sup>11</sup> Cks ālape. <sup>12</sup> Bḍ lokacittassā-ghāṭakā. <sup>13</sup> Bḍ -ā. <sup>14</sup> Cks manumñena. <sup>15</sup> Bḍ veseva, Cks omit vesena. <sup>16</sup> Bḍ upalāpetvā. <sup>17</sup> Ck vatta-. <sup>18</sup> Bḍ āpagā, Cks -kan. <sup>19</sup> Bḍ jalitam. <sup>20</sup> Cks -dosavā. <sup>21</sup> Cks -nā. <sup>22</sup> Cks -nañ. <sup>23</sup> Bḍ Cḥ atta. <sup>24</sup> Cks cā.

ca<sup>1</sup>, dānavam va hadayantarassitā<sup>2</sup> ti yathā kuto nu āgacchatha bho tayo  
 janā ti Karaṇḍakajāṭake<sup>3</sup> hadayantarassitā<sup>2</sup> antoudaragatāpi<sup>4</sup> dānavam aticāri  
 evam aticaranti, arakkhiyo<sup>5</sup> h' etā ti dīpeti, na bhāsati ti na virocati Hārita-  
 Lomasakassapa-Kusa-rājāno viya, tenā<sup>6</sup> ti tato<sup>6</sup> amittena katavyasanā atirekatara-  
 vyanan ti a., apekkhāvā ti satanho, kesa -- tajjitā ti ākaḍḍhivā lūna- 5  
 kesā<sup>7</sup> nakhehi chinuagattā<sup>8</sup> tajjitā pādādihi ca tālitā va hutvā yo<sup>9</sup> kelivasena<sup>10</sup>  
 ete pi vippekāre karoti<sup>11</sup> tādisaṃ hīnam eva upagatā nāriyo ramanti na<sup>12</sup> ete  
 vippekāre pariharanti madhurasamācāre<sup>13</sup>, kiṃkāraṇā: ramanti kuṇape va  
 makkhikā ti yasmā jegucche batthikuṇapādīmhi makkhikā viya tā hīne yeva  
 ramantīti a., oḍḍitan ti na etā itthiyo nāma atha kho imesu thānesu Na- 10  
 mucino Kilesamārassa migapakkhigahaṇattham luddakehi oḍḍitam pāsā ca vā-  
 karaṇā cā<sup>14</sup> ti<sup>14</sup> maññamāno paññācakkhunā ca<sup>15</sup> cakkhumā<sup>16</sup> dibbamānusakena<sup>17</sup>  
 sukkena atthiko parivajjeyya, ossajjivā ti devamanussesu mahāsampattidā-  
 yakaṃ tapogūṇaṃ chaḍḍetvā<sup>18</sup> yo puriso anariyesu<sup>19</sup> pañcasu kāmāgūṇesu  
 kāmaraticaritāni ācarati, devatāhi nirayaṃ nimissatīti<sup>20</sup> so sadevalokena 15  
 parivattetvā<sup>21</sup> nirayaṃ gaṇhissati, chedagāmimaṇiyaṃ va vāṇijo ti yathā  
 bālavāṇijo mahagghabhaṇḍaṃ datvā chedagāmīlāmakaṃ maṇikaṃ gaṇhati tathā-  
 rūpo ayaṃ hotti ti a., so ti so itthīnaṃ vasaṃ gato, aniyato ti ettakaṃ kālaṃ  
 apāyesu paccissati, gaḷāgaḷaṃ ti devalokā ca<sup>22</sup> manussalokā ca<sup>22</sup> galitvā apā-  
 yam eva gacchatīti<sup>23</sup> a., yathā kiṃ: duṭṭha -- uppathe ti yathā kūtagadra- 20  
 bhayuttaratho maggā okkamitvā uppathe yeva gacchati tathā, sattisimbali-  
 vanan ti sattisadisēhi kaṇṭakehi yuttam āyasaṃbalivanam, petarājavisayan  
 ti petavisayaṃ ca kālakaṇṭhakaasuravisayaṃ ca<sup>24</sup>, pamādinan ti pamattānaṃ.  
 te hi pamadāsu pamattā tāsāṃ sampattīnaṃ mūlabhūtaṃ kusalaṃ na karonti,  
 iti tesāṃ pamadā sabbā tā nāsayanti nāma, paṭipādayanti nan ti tathā- 25  
 vidham purisaṃ tā pamādavasena<sup>25</sup> eva akusalaṃ kāretvā duggatiṃ paṭipādentī  
 nāma, sovaṇṇavyamhanīlayā ti suvaṇṇamayavimānavāsiniyo, pamadā-  
 hanatthikā ti ye<sup>26</sup> purisaṃ pamadāhi anattikā hutvā brahmacariyaṃ caranti, sa-  
 matikkamā ti kāmādhātusamatikkamena yā gati, rūpadhātuyā bhāvo ti  
 yo kāmādhātusamatikkamagatisamkhāto rūpadhātusambhavo<sup>26</sup> tesāṃ na dullabho, 30  
 vitarāgavisayūpapattiya<sup>27</sup> ti yā<sup>27</sup> vitarāgavisaye suddhāvāsalo ke uppatti  
 āpi tesāṃ na dullabhā ti a., accantan ti anattitaṃ<sup>28</sup> avināśadhammakaṃ<sup>29</sup>,  
 acalitan ti kilesēhi akampitaṃ, nibbutēhi nibbutakilesēhi, sucīhi  
 parisuddhehi evarūpaṃ nibbānaṃ pi na dullabham.

<sup>1</sup> Cks yeva vā. <sup>2</sup> Bā<sup>2</sup> -yantaniissitā. <sup>3</sup> = Samugga- Vol. III p. 527. <sup>4</sup> Cks attano.

<sup>5</sup> Bā<sup>5</sup> -itā. <sup>6</sup> Bā tamhā. <sup>7</sup> Cks -sa. <sup>8</sup> Ck jinna-. <sup>9</sup> Cks ye. <sup>10</sup> Bā kilesa-.

<sup>11</sup> Cks -ontī. <sup>12</sup> so Cks; Bā nam. <sup>13</sup> Bā add ti. <sup>14</sup> Cks vākarajjañcāti, Bā

vākūñce. <sup>15</sup> Ck ma, Bā omits paññā-. <sup>16</sup> Bā adds puriso. <sup>17</sup> Bā omits dibba

<sup>18</sup> Bā adds yo ti. <sup>19</sup> Bā add aparisuddhesu. <sup>20</sup> Cks -atia. <sup>21</sup> Bā niva-. <sup>22</sup> Bā

vā. <sup>23</sup> Bā -issatīti. <sup>24</sup> Bā asurā ca petañca. <sup>25</sup> Cks yo. <sup>26</sup> Bā -tuyā bhāvo.

<sup>27</sup> Ck sā, Bā omits yā. <sup>28</sup> Cks antātīti. <sup>29</sup> Bā -taṃ.

Evam M. amatamahānibbānam pāpetvā desanam niṭṭha-  
pesi. Himavante kinnaramahoragādayo ākāse ṭhitadevatā ca  
„aho Buddhalīlāhāya kathitan“ ti sādhu-kāram adamsu. Ānando  
gijjharājā Nārado devabrāhmaṇo Puṇṇamukho ca phussakokilo  
6 attano attano parisam ādāya yathāṭṭhānam eva gamimsu. M.  
sakatṭhānam eva gato. Itare pana antarantarā<sup>1</sup> āgantvā<sup>2</sup> Ma-  
hāsattassa santike ovādam gahetvā tasmim ovāde ṭhatvā sagga-  
parāyanā ahesum.

S. i. d. ā. j. samodhānento osānagāthā abhāsi:

- 10 80. Kuṇālo 'ham tadā āsim, Udāyi phussakokilo,  
Ānando gijjharājāsi, Sāriputto ca Nārado,  
evam dhāretha jātakaṃ ti. 367.

Te pana bhikkhū gamanakāle Satthu ānubhāvena gantvā āgamana-  
kāle attano attano ānubhāvena āgatā, tesam S. mahāvane kammaṭṭhānam  
15 kathesi, te tam divasam eva arahattam pāpuṇimsu. Mahā devatā-  
samāgamo ahoṣi, atha<sup>3</sup> Bh. Mahāsamayassuttam kathesi. Kuṇāla-  
jātakaṃ. Asītinipātam<sup>4</sup>.

### 5. Mahāsutasomajātaka.

Kasmā tuvan ti. Idam S. J. v. Aṅgulimālattheram  
20 ā. k. Tassa uppatti ca pabbajjā ca<sup>5</sup> Aṅgulimālasuttavaṇṇanāya vutta-  
nayena vitthārato veditabbā. So pana saccakiriyaṃ mūlhagabbhāya  
itthiyā sotthibhāvam katvā tato paṭṭhāya sulabhapiṇḍo hutvā vivekam  
anubrūhanto aparabhāge arahattam patvā abhiññāto asītimahātherānam  
abbhantaro<sup>6</sup> ahoṣi. Tasmim kāle dh. k. s.: „āvuso aho Bhagavatā  
25 tathārūpaṃ luddam lohita-pāṇim mahācoraṃ Aṅgulimālaṃ adaṇḍena  
asatthena dametvā nibbisevanam karontena dukkaraṃ kataṃ, aho  
Buddhā nāma dukkarakārikā“ ti. S. Gandhakuṭṭiyam nisinnō<sup>7</sup> va  
dibbāsotena katham sutvā „ajja mama gamanam bahūpakāraṃ bha-  
vissati, mahādharmadesanā pavattissatīti“ nātvā anopamāya Buddha-  
30 līlāya dhammasabham<sup>8</sup> gantvā paññattāsane nisīditvā „k. n. bh. e.  
k. s.“ ti p. „i. n.“ ti v. „anacchariyam bhi. idāni paramābhisam-

<sup>1</sup> Bā antarantā. <sup>2</sup> Bā gantvā. <sup>3</sup> Bā athassa. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> omīti asīti-. 5. Cfr. Morris, B. & Cariyā-Piṭaka p. 100. <sup>5</sup> Bā add upasampadā ca. <sup>6</sup> Bā -re yeva. <sup>7</sup> Bā ṭhito. <sup>8</sup> Bā -bhāyam.

bedhiṃ pattaṇa mayā etassa vinayanam, sv-āhaṃ pubbacariyaṃ caranto padesaṇṇe t̥hito pi etaṃ dāmesin<sup>1</sup> ti vatvā<sup>1</sup> a. ā.:

A. Kururaṭṭhe Indapattanaṃ gare Koravyo nāma rājā dhammena r. kāresi<sup>2</sup>. B. tassa aggaṃahesiya<sup>3</sup> kucchimim nibbatti<sup>4</sup>, sutavittakatāya<sup>5</sup> pana taṃ Sutasoma ti sañjānimsu, <sup>5</sup> tam enaṃ rājā vāyappattaṃ<sup>6</sup> disāpāṃmokkhācariyassa santike sippaṃ gahaṇatthāya Takkaṣilaṃ pesesi, so ācariyabhāgaṃ ādāya nikkhamitvā maggaṃ paṭipajji. Bārāṇasiyaṃ<sup>7</sup> Kāsiraṇṇo putto Brahmaḍattakumāro pi tath' eva vatvā pitarā pesito, nikkhamitvā tam eva maggaṃ paṭipajji. Sutasoma<sup>8</sup> maggaṃ <sup>10</sup> gantvā nagaradvāre sālāya phalake vissamanatthāya nisīdi. Brahmaḍattakumāro pi gantvā tena saddhiṃ ekaphalake nisīdi. Atha naṃ Sutasoma paṭisanthāraṃ karonto „samma magga-kilanto kuto āgacchasi<sup>9</sup>“ pucchitvā „Bārāṇasito“ ti vutte „kassa putto“ ti<sup>9</sup> „Brahmaḍattassa“ ti<sup>9</sup> „konāmo“ ti<sup>9</sup> „Brah- <sup>15</sup> maḍattakumāro nāma“ ti<sup>10</sup> „kena kāraṇena āgato sīti“ pucchi. So „sippagahaṇāya“<sup>11</sup> ti vatvā tam pi magga-kilanto ti ten' eva nayena itaraṃ pucchi. So pi sabbaṃ ācikkhi. Te ubho pi „mayāṃ khattiya ekācariyass' eva santike sippagahaṇāya“<sup>12</sup> gacchāma<sup>12</sup> ti aññaṃaññaṃ mittabhāvaṃ katvā nagaraṃ pavisi- <sup>20</sup> tvā ācariyakulaṃ gantvā ācariyaṃ abhivādetvā attano jātīm āvikatvā sippagahaṇāya<sup>13</sup> āgatabhāvaṃ kathesuṃ. So „sādhū“ ti sampaticchi. Te ācariyabhāgaṃ datvā sippaṃ paṭṭha-pesuṃ, na kevalaṇ ca te yeva añṇe pi tadā Jambudīpe ekasatamattā rājaputtā tassa santike sippaṃ gaṇhanti<sup>14</sup>. Suta- <sup>25</sup> soma tesāṃ jeṭṭhantevāsiko<sup>14</sup> hutvā sippaṃ upadisanto nacirass' eva nipphattiṃ pāpuṇi, so añṇesaṃ<sup>15</sup> santikaṃ agantvā<sup>16</sup> „sa-

<sup>1</sup> Bds add tuṇhi ahoṣi tehi yacito. <sup>2</sup> Bds add tadā amhākaṃ. <sup>3</sup> Bds add dasamāse atikkante suvaṇṇavaṇṇaṃ puttāṃ vijāyi. <sup>4</sup> Bds -vittatāya. <sup>5</sup> Bds add disvā nikkhasabhaṃ datvā. <sup>6</sup> Bds tadā Bā-. <sup>7</sup> Bds aha Su-. <sup>8</sup> Bds sīdi. <sup>9</sup> Cks -assa, omitting ti. Bds read: kāsiraṇṇo putto ti. <sup>10</sup> Bds nāma, omitting ti. <sup>11</sup> Cks -āya, Bds sippagahaṇatthāya. <sup>12</sup> Bds sippagahaṇatthāya. <sup>13</sup> Bds -tā āgacchanti. <sup>14</sup> Cks jeṭṭhācariyo. <sup>15</sup> Bds -assa. <sup>16</sup> Cks āg-.

hāyo me<sup>1</sup> ti vatvā Brahmāḍattakumāraṃ eva gantvā<sup>2</sup> tassa  
 piṭṭhiācariyo hutvā khippaṃ sikkhāpesi, itaresaṃ pi kaṃena<sup>3</sup>  
 sippaṃ niṭṭhitaṃ. Te anuyogaṃ datvā ācariyaṃ vanditvā  
 Sutasomaṃ parivāretvā nikkhaṃiṃsu, atha ne Sutasoma mag-  
 5 gadhure<sup>4</sup> ṭhatvā uyyojento „tumhe attano attano pitunnaṃ sip-  
 paṃ dassetvā rajjesu patitṭhaḥessatha<sup>5</sup>, patitṭhitā pana maṃ<sup>6</sup>  
 ovādaṃ kareyyāthā<sup>7</sup>“ ti ā. „Kiṃ ācariyā<sup>8</sup>“ ti. „Pakkha-  
 divasesu uposathikā hutvā mā ghātaṃ<sup>9</sup> kareyyāthā<sup>10</sup>“ ti. Te  
 „sādhū<sup>11</sup>“ ti sampatiṇṇhiṃsu. B. hi aṅgavijjāpāṭhakattā<sup>12</sup> „anā-  
 10 gate Bārāṇasikumāraṃ<sup>13</sup> nissāya mahābhayaṃ uppajjissatīti<sup>14</sup>  
 ṇatvā ca te evaṃ<sup>15</sup> ovaditvā uyyojesi. Te sabbe pi attano  
 attano janapadaṃ gantvā pitunnaṃ sippaṃ dassetvā rajje  
 patitṭhāya patitṭhitabhāvaṃ c’ eva ovāde vattanabhāvaṃ ca  
 jānāpetuṃ paṇṇākārena saddhiṃ paṇṇāni paṇiṃsu. M. taṃ  
 15 pavattiṃ ṇatvā „appamattā hoṭhā<sup>16</sup>“ ti paṇṇāni paṇiṃ. Tesu  
 Bārāṇasirājā maṃsena vinā bhattaṃ na bhuṇjati, uposatha-  
 divasatthāya pi ’ssa maṃsaṃ gaḥetvā ṭhapenti<sup>17</sup>, ath’ ekadiva-  
 saṃ evaṃ ṭhapitamāṃsaṃ bhattachārakassaṃ paṃādena rāja-  
 gehe koleyyasunakhā khādiṃsu, bhattachārako maṃsaṃ adisvā  
 20 kahāpaṇamuṭṭhiṃ ādāya caranto maṃsaṃ uppādetuṃ asak-  
 konto „sace amaṃsakabhattaṃ upanāmessāmi jīvitaṃ me n’  
 atthi, kiṃ nu kho karissāmi<sup>18</sup>“ cintetvā „atth’ eso upāyo<sup>19</sup>“ ti  
 vikāle<sup>20</sup> āmakasusānaṃ gantvā taṃmuhuttamatassa<sup>21</sup> purisassa  
 ūramaṃsaṃ āharitvā supakkaṃ pacitvā bhattaṃ upanāmesi,  
 25 raṇṇo maṃsakhaṇḍaṃ jivhagge ṭhapimattam eva sattarasaharaṇi-  
 saḥassāni phari, sakalasariraṃ khobhetvā atṭhāsi, kiṃkāraṇā:  
 pubbe<sup>22</sup> sevitatāya<sup>23</sup>, so kira atitānantare attabhāve yakkho  
 hutvā bahuṃ manussamaṃsaṃ khādi<sup>24</sup>, ten’ assa taṃ piyaṃ

<sup>1</sup> Cks omit gantvā, Bds read brahmāḍattassa kumārasseva santikaṃ gantvā. <sup>2</sup>  
 Bds anukka-. <sup>3</sup> Bds maggantare. <sup>4</sup> Bd patitṭhahissanti. <sup>5</sup> Bd ghātaṇaṃ. <sup>6</sup>  
 Bd -pātakusalattā, Bs -pākaṭattā <sup>7</sup> Bds -ṇasiyaṃ brahmāḍattakumāraṃ.  
 so Cks; Bds tessaṃ in the place of ca te evaṃ. <sup>8</sup> Cks hontū. <sup>9</sup> Bds -eti. <sup>10</sup>  
 Bd kāle. <sup>11</sup> Cks -mattassa, Bds muhuttaṃ matassa. <sup>12</sup> Cks -ā. <sup>13</sup> Bd sevana-  
 tāya. <sup>14</sup> Bd khāditapubbo.

ahosi, so „sac’ āhaṃ tuṇhi yeva paribhuñjissāmi na me ayaṃ  
imaṃ maṃsaṃ kathessatīti“ cintetvā saha khelena bhūmiyaṃ  
pātesi<sup>1</sup>, „niddosaṃ deva khādāhīti“ ca vutte manusse paṭikka-  
māpetvā „aham etassa niddosabhāvaṃ jānāmi, kiṃ maṃsam  
etan“ ti „purimadivasesu paribhogamaṃsam eva devā“ ’ti 5  
„nanu aññasmiṃ kāle ayaṃ raso n’ atthīti“ „ajja supakkaṃ  
devā“ ’ti „nanu pubbe pi evam eva pacasīti“, atha naṃ tuṇhi-  
bhūtaṃ ūtvā „sabhāvaṃ vā kathehi<sup>2</sup> jīvitaṃ vā te n’ atthīti“  
ā., so abhayaṃ yācitvā yathābhūtaṃ kathesi, rājā „mā saddam  
akāsi, pakatiyā pacanamāsaṃ tvaṃ<sup>3</sup> khādītva mayhaṃ manussa- 10  
maṃsam eva pacāhīti“ ā., „nanu dukkaraṃ devā“ ’ti, „mā bhāyi.  
na dukkaran“ ti, „nibaddhaṃ<sup>4</sup> kuto labhissāmīti“, „nanu ban-  
dhanāgāre bahumanussa“ ti, so tato paṭṭhāya tathā akāsi, aparā-  
bhāge bandhanāgāre manussesu khīnesu „idāni kiṃ karomīti“  
ā., „antarāmagge sahasasabhaṇḍikaṃ khipitvā yo taṃ gaṇhati<sup>5</sup> 15  
taṃ ‘coro’ ti gaṇetvā mārehīti“, so tathā katvā<sup>6</sup> aparabhāge  
sahasasabhaṇḍikaṃ olokentam pi adisvā „idāni kiṃ karomīti“  
ā., „yāmaḥherivelāya<sup>7</sup> nagaraṃ ākulaṃ hoti, tvaṃ ekasmiṃ  
gharasandhimhi vā<sup>8</sup> catukke vā ṭhatvā manussaṃ paharitvā<sup>9</sup>  
maṃsaṃ gaṇhā“ ’ti, so tato paṭṭhāya thūlamaṃsaṃ ādāya 20  
gacchati, tesu tesu ṭhānesu kaḷebarāni dissanti, „mama mātā  
na paññāyati, pitā na paññāyati, bhātā bhaginī na paññāyatīti“  
manussānaṃ paridevanasaddo suyyati, nāgarā bhītatasiṭā hutvā  
„ime manusse sīho nu kho khādati vyaggho nu kho yakkho  
nu kho“ ti olokentā pahāramukhaṃ disvā „eko manusso khā- 25  
dati maññe“ ti<sup>10</sup> mahājano rājaṅgane sannipatitvā upakkosi<sup>11</sup>,  
rājā „kiṃ tātā“ ti pucchi, „deva imasmiṃ nagare manussa-  
khādako coro atthi, gaṇhāpethā“ ’ti, „aham kathaṃ jānissāmi,  
kiṃ ahaṃ nagaraṃ rakkhanto carāmīti“, mahājano „rājā

<sup>1</sup> Bā pādesi. <sup>2</sup> Bds add no ce kathesi. <sup>3</sup> Cks taṃ. <sup>4</sup> Ck khaṇḍam, Bā uibandham. <sup>5</sup> Bā -hissati. <sup>6</sup> Bds akāsi. <sup>7</sup> Bds paṭhamapacchimayāme yadā majhimayāme-. <sup>8</sup> Bds add vīthiyaṃ vā. <sup>9</sup> Bds -sse māretvā. <sup>10</sup> Bā -tīti paññanti. <sup>11</sup> Bā -sisu.

nagarena anattthiko, Kālahatthisenāpatissa ācikkhissāmā“ 'ti  
 vatvā<sup>1</sup> tassa kathetvā „coraṃ pariyesitum vaṭṭatīti“ vadimsu,  
 so „sattāhaṃ āgametha, pariyesitvā coraṃ dassāmīti“ mahā-  
 5 janam uyyojetvā purise ānāpesi „tātā nagare kira manussa-  
 khādako coro atthi, tumhe tesu tesu ṭhānesu niliyitvā taṃ  
 gaṇhathā“ 'ti, te „sādhū“ 'ti vatvā tato paṭṭhāya nagaram  
 parigaṇhanti, bhattakārako pi ekasmiṃ gharasandhimhi paṭi-  
 channo hutvā ekaṃ itthiṃ māretvā ghanaghanamaṃsaṃ ādāya  
 pacchiṃ pūretum ārabhi, atha naṃ te purisā gahetvā pothetvā<sup>2</sup>  
 10 pacchābāhaṃ bandhitvā „gahito manussakhādako coro“ ti  
 mahāsaddaṃ karimsu, mahājano<sup>3</sup> parivāresi, atha naṃ suṭṭhu  
 vadhitvā<sup>4</sup> maṃsapacchiṃ gīvāya bandhitvā senāpatissa dasse-  
 sum, senāpati<sup>5</sup> disvā „kin nu kho esa imaṃ maṃsaṃ khādati  
 udāhu aññena maṃsena missetvā vikkiṇāti udāhu aññassa  
 15 vacanena māretīti“<sup>6</sup> cintetvā taṃ atthaṃ pucchanto<sup>7</sup> paṭha-  
 maṃ gātham āha:

1. Kasmā tuvaṃ rasaka edisāni  
 karosi kammāni sudāruṇāni,  
 hanāsi<sup>8</sup> itthi purise ca mūlho  
 20 maṃsassa hetu adu<sup>9</sup> dhanassa kāraṇā ti. 368.

Ta. ra'sakā 'ti bhattakārakaṃ ālapati, itoparaṃ uttānasambandhāni va-  
 canapaṭivacanāni Pāliyaṣeṇ' eva vedittabbāni<sup>10</sup>.

2. Na attahetu na dhanassa kāraṇā  
 na puttadārassa sahāyaññātinam,  
 25 bhattā ca me bhagavā bhūmipālo  
 so khādati<sup>11</sup> maṃsaṃ bhadante<sup>12</sup> edisaṃ<sup>13</sup>. 369.
3. Sace tuvaṃ bhattur atthe payutto  
 karosi kammāni sudāruṇāni

<sup>1</sup> Bā gamtvā. <sup>2</sup> Ck poth-. <sup>3</sup> Bā atha naṃ mahā-. <sup>4</sup> Ck vadi-, Bā bandhi.

<sup>5</sup> Bā add tani. <sup>6</sup> Bā -sīti. <sup>7</sup> Bā add sutasomajūtake. <sup>8</sup> Ck hanāti, Bā hanasi. <sup>9</sup> Ck ā-. <sup>10</sup> Bā add bhattakārako āha. <sup>11</sup> all three MSS. -ti. <sup>12</sup> Ck bhante, Bā bhaddante. <sup>13</sup> Bā -santi atha naṃ senāpati āha.

pāto va antepuraṃ pāpuṇitvā  
lapeyyāsi me rājino sammukhe taṃ<sup>1</sup>. 370.

4. Tathā karissāmi ahaṃ bhadante<sup>2</sup>

yathā<sup>3</sup> tuvaṃ bhāsasi Kālahatthi,  
pāto va antepuraṃ pāpuṇitvā

vakkhāmi te rājino sammukhe taṃ ti. 371.

Ta. bhagavā ti gāravādivacanam etaṃ, sace tuvaṃ ti saccaṃ nu kho  
bhapaṭi<sup>4</sup> udāhu maraṇamukhe<sup>5</sup> musā ti<sup>6</sup> vīmaṃsanto evaṃ ā, ta. su-  
dāruṇānīti manussagāṭakammāni, sam mukhetan ti sammukhe ṭhatvā evaṃ  
vadeyyāsīti so sampaticchanto g. ā.

10

Atha naṃ senāpati gāḥabandhanam eva sayāpetvā vi-  
bhātāya rattiyā amaccehi ca saddhiṃ mantetvā sabbesu eka-  
vādesu<sup>7</sup> jātesu sabbaṭṭhānesu ārakkhaṃ ṭhapetvā nagaram  
hatthagataṃ katvā rasakassa pi gīvāya maṃsapacchiṃ ban-  
dhitvā ādāya rājanivesanaṃ pāyāsi, sakalanagaraṃ viravi<sup>8</sup>, 15  
rājā hiyyo<sup>9</sup> bhuttaṭātarāso sāyamāsam pi alabhitvā „rasako  
idāni āgacchissati idāni āgacchissatīti“ nisinno va rattim viti-  
nāmetvā „ajjāpi rasako nāgacchati<sup>10</sup>, nāgarānaṃ ca mahāsaddo  
suyyati, kin nu kho etan“ ti vātapānena olokento taṃ tathā-  
rūpaṃ āṇiyamānaṃ disvā „pākataṃ idaṃ kāraṇaṃ jātan“ ti 20  
cintetvā dhitim<sup>11</sup> upaṭṭhapetvā pallaṃke nisīdi, Kālahatthi pi  
naṃ upasaṃkamitvā anuyuñji, so pi 'ssa kathesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha :

a. Tato ratyā vivasane<sup>12</sup> suriyass' uggamanam pati

Kālo rasakam ādāya rājānaṃ upasaṃkami,

upasaṃkamitvā rājānaṃ idaṃ vacanam abravi<sup>13</sup>: 372.

25

a. Saccaṃ kira mahārāja rasako pesito tayā

hanāti<sup>14</sup> itthi purise tuvaṃ maṃsāni khādasi<sup>15</sup>. 373.

<sup>1</sup> Bds tanti aha naṃ rasako āha. <sup>2</sup> Bds bhad-. <sup>3</sup> Ck yameva, Cs yame. <sup>4</sup>  
Ck bhaneti, Cs bhati, Bds bhaṇasi. <sup>5</sup> Bds -bhayena. <sup>6</sup> Bds musā bhaṇasīti. <sup>7</sup>  
Bds -chandesu. <sup>8</sup> Bds vivari. <sup>9</sup> Bds hiyo, Cs bhiyo. <sup>10</sup> Bds -tīti. <sup>11</sup> Bds sati.  
<sup>12</sup> Ck rattā-. <sup>13</sup> Bds -viti tattha bhikkhave tato tadā kāle ratyāvivassāne suriyugga-  
manam pati kālo rassakam ādāya rājānaṃ upasaṃkamitvā idaṃ vacanam abravi  
avoca. <sup>14</sup> Bds hanati. <sup>15</sup> Bds -sīti tattha mahārāja kira rassako tayā pesito  
saccaṃ ayaṃ rassako itthi ca purise ca hanati tvaṃ maṃsāni manussamaṃsāni  
khādasi saccaṃ kira tato rājā āha.



7. Evam evaṃ<sup>1</sup> tathā Kāla rassako pesito mayā.  
mama atthaṃ karontassa kim etaṃ paribhāsaṣi. 374.

Ta. Kālā 'ti Kālahatthi, evamevaṃ ti tejavantena senāpatinū anuyutto<sup>2</sup>  
musā vattum asakkonto evam āha, ta. tathā ti idaṃ purimass' eva vevacanāṃ,  
5 mamatthaṃ ti mama vadḍhīm, karontassā 'ti karontaṃ, kimetaṃ ti kasmā  
evaṃ paribhāsaṣi aho dukkaraṃ karosi tvaṃ nāma aññaṃ coraṃ agahetvā mama  
pesanākārakaṃ<sup>3</sup> gaṇhāsīti tassa bhayaṃ janento kathesi<sup>4</sup>.

- Taṃ sutvā senāpati „ayaṃ saken' eva mukhena paṭijānāti,  
aho sāhasiko, ettakaṃ nāma kālaṃ manussā<sup>4</sup> etena khādītā<sup>5</sup>,  
10 vāressāmi nan<sup>6</sup> ti cintetvā āha: „mahārāja mā evaṃ kari,  
mā<sup>7</sup> manussamaṃsaṃ khādīti<sup>8</sup>“. „Kālahatthi kim kathesi,  
nāhaṃ ito viramituṃ sakkomīti<sup>9</sup>“. „Mahārāja<sup>10</sup> sace na vira-  
missasi attānaṃ ca raṭṭhaṃ ca nāsessasīti<sup>11</sup>“. „Evaṃ nassante<sup>12</sup>  
pi ahaṃ n' eva viramituṃ sakkomīti<sup>13</sup>“. Tato senāpati tassa  
15 saññāpanāya<sup>13</sup> vatthum āharitvā dassesi<sup>14</sup>: atītasmiṃ hi mahā-  
samudde cha mahāmacchā ahesuṃ, tesu Ānando Timando<sup>15</sup>  
Ajjhohāro<sup>16</sup> ti ime tayo janā<sup>17</sup> pañcayojanasatikā, Tītimīti<sup>18</sup>  
Mīṅgalo Timirapiṅgalo<sup>19</sup> ti ime<sup>20</sup> saḥassayojanikā<sup>21</sup>, te sabbe  
pi pāsāṇasevālabhakkhā<sup>22</sup> ahesuṃ, tesu Ānando samuddassa  
20 ekapasse vasati, taṃ<sup>23</sup> bahū macchā dassanāya upasaṃ-  
kamanti, ekadivasam „sabbesam dipadacatuppadānaṃ rājā  
paññāyati, amhākaṃ rājā<sup>24</sup> n' atthi, mayam p' etaṃ<sup>25</sup> rājā-  
naṃ karissāmā<sup>26</sup> 'ti cintetvā sabbe ekacchandā hutvā Ānandaṃ  
rājānaṃ karimsu. macchā tato paṭṭhāya tassa sāyapātaṃ<sup>26</sup>  
25 upaṭṭhānaṃ gacchanti. Ath' ekadivasam Ānando ekasmiṃ pab-  
bate pāsāṇasevālaṃ khādanto ajānitvā sevālo<sup>27</sup> ti saññāya eka-

<sup>1</sup> Bā eva. <sup>2</sup> Cs -ē. <sup>3</sup> Cs -ṇa-. <sup>4</sup> Bā tattha bho kālahatthi evameva tathā  
rassako me mayā pesito mama atthaṃ karontassa rassakassa etaṃ rassakaṃ  
kim paribhāsaṣi in the place of tattha - - kathesi. <sup>5</sup> Bā -ssamaṃsaṃ. <sup>6</sup> Bā  
-taṃ. <sup>7</sup> Cks omit mā. <sup>8</sup> Bā khādasīti. <sup>9</sup> Cks -mi. <sup>10</sup> Cks omit ma-. <sup>11</sup>  
Cks -tīti, Bā nassissasīti. <sup>12</sup> Bā -o. <sup>13</sup> Bā -natthāya. <sup>14</sup> Bā add mahārāja  
<sup>15</sup> Bā panando. <sup>16</sup> C ajjhoro, Ck ajjhāro. <sup>17</sup> Bā macchā. <sup>18</sup> Ck timiti. <sup>19</sup>  
Bā piṅgalo timirapiṅgalo mahātimirapiṅgalo. <sup>20</sup> Bā adds tayo macchā <sup>21</sup>  
Bā add honti. <sup>22</sup> Ck -na-. <sup>23</sup> Cks omit taṃ. <sup>24</sup> Cks omit rājā. <sup>25</sup> Cks  
pekaṃ. <sup>26</sup> Bā sāyapāto. <sup>27</sup> Bā -lani.

macchaṃ<sup>1</sup> khādi, tassa taṃ maṃsaṃ chādesi, so<sup>2</sup> „kin nu kho idam ativiya madhuran“ ti nīharitvā olokeno macchakhaṇḍaṃ disvā „ettakaṃ kālāṃ ajānitvā na khādin“,“ ti cintetvā „sāyam pi pāto pi macchānaṃ upatṭhānaṃ katvā<sup>4</sup> gamanakālā ekadve<sup>5</sup> macche khādissāmi, pākaṭaṃ katvā khādiyamānesu<sup>6</sup> hi<sup>6</sup> eko pi maṃ na upasaṃkamissati, sabbe palāyissantīti“<sup>8</sup> paṭicchanno hutvā pacchā<sup>7</sup> osakkito sakkitāṃ paharitvā<sup>8</sup> khādi, macchā parikkhayaṃ gacchantā<sup>9</sup> cintayīṃsu: „kuto nu kho nātināṃ bhayaṃ uppajjissati“, ath' eko paṇḍitamaccho<sup>10</sup> „mayhaṃ Ānandassa kiriyāṃ<sup>11</sup> na rūceti, parigaṇhissāmi<sup>12</sup> 10 nan“ ti macchesu upatṭhānaṃ gatesu Ānandassa kaṇṇapattena paṭicchanno atṭhāsi, Ānando macche uyyojetvā pacchato gacchante<sup>13</sup> khādi, so maccho taṃ disvā itaresaṃ ārocesi, te sabbe pi bhītā<sup>14</sup> palāyīṃsu, Ānando tato paṭṭhāya maccharasalobhena<sup>15</sup> aññāṃ gocaṃ na gaṇhāti, so jighacchāya<sup>16</sup> kila- 15 manto<sup>17</sup> „kahaṃ nu kho gatā“ ti<sup>18</sup> te macche pariyesanto ekaṃ pabbataṃ disvā „mama bhayena imaṃ pabbataṃ nissāya vasanti maññe<sup>19</sup>, pabbataṃ parikkhipitvā upadhāressāmi“ naṅguṭṭhena sīsenā ca ubho passāni<sup>20</sup> parikkhipitvā gaṇhi, „sace idha vasissanti“<sup>21</sup> palāyissantīti“ pabbataṃ parikkhipantaṃ<sup>22</sup> 20 attano naṅguṭṭhaṃ disvā „ayaṃ maccho maṃ vañcetvā pabbataṃ nissāya vasatīti“ kuddho paṇṇāsajojanamattaṃ naṅguṭṭhaṃ gaṇhi<sup>23</sup>, aññāṃ macchan ti<sup>24</sup> saññāya<sup>25</sup> gahetvā murumurāyanto<sup>26</sup> khādi, dukkhā<sup>26</sup> vedanā uppajji, lohitagandhena macchā sannipatitvā luñcitvā luñcitvā<sup>27</sup> khādantā<sup>28</sup> yavasāsam āgamīṃsu, 25

<sup>1</sup> Bds ekam-. <sup>2</sup> Bds khānantassa in the place of ch. so. <sup>3</sup> Bds khādāmi. <sup>4</sup> Bds āgantvā. <sup>5</sup> Bds ekam-. <sup>6</sup> Bds -ne, omitting hi. <sup>7</sup> Bds macchaṃ. <sup>8</sup> Bds add khādissāmi tathā katvā. <sup>9</sup> Bds viditvā. <sup>10</sup> Bds -to-. <sup>11</sup> Bds kārāṇaṃ, Bds karaṇaṃ. <sup>12</sup> Cks omit pari. <sup>13</sup> Bds -taṃ. <sup>14</sup> Bds bhītasitā. <sup>15</sup> Bds -rassagiddhena. <sup>16</sup> Ck tigacchāsāyaṃ, Cs jigacchāsāyaṃ. <sup>17</sup> Ck kilento, Cs kilanto. <sup>18</sup> Bds adds jigacchāya piṭito. <sup>19</sup> Bds adds ti taṃ. <sup>20</sup> Bds passesu, Bds ubhosu passesu. <sup>21</sup> Bds vasanti. <sup>22</sup> Bds khaṇḍaṃ. <sup>23</sup> Cks maccha, omitting ti. <sup>24</sup> Bds adds dāhaṃ. <sup>25</sup> Bds murumurāpento. <sup>26</sup> Bds dukkha. <sup>27</sup> Bds omits l. l. <sup>28</sup> Bds adds bhuñjetvā.



Taṃ sutvā rājā „Kālahatthi tvam eva upamaṃ jānāsi aham pi jānāmi” manussamaṃsagiddhatāya porāṇakavatthum āharitvā dassento āha:

11. Sujāto nāma nāmena tassa atrajaoraso<sup>1</sup>

jambupesim aladdhāna mato so tassa<sup>2</sup> saṃkhaye. 378. 5

12. Evam eva ahaṃ Kāla bhuttā<sup>3</sup> bhakkhaṃ rasuttamaṃ

aladdhā mānusaṃ maṃsaṃ maññe hassāmi<sup>4</sup> jīvitaṃ ti. 379.

Ta. tassā 'ti tassa Sujātassa<sup>5</sup>; atīte kira Bārāṇasīyaṃ Sujāto nāma kuṭimbiko loṇambilasevanatthāya Himavanta<sup>6</sup> āgatāni pañca isisatāni attano uyyāne vasāpetvā upaṭṭhahi<sup>7</sup>, ghare niccapaṇṇatā<sup>8</sup> va bhikkhā abhosi, te pana 10 tāpasā kadāci janapade pi bhikkhāya caranti<sup>9</sup>, mahājambupesī pi āharitvā khādanti, tesam jambupesim āharitvā khādanakāle Sujāto cintesi: ajja bhadantānaṃ tayo cattāro divasā anāgacchantānaṃ kahaṃ nu kho gatā ti so puttakaṃ aṅguḷiyā<sup>10</sup> gāhāpetvā tesam bhattakiccekāle tattha agamāsi, tasmim samaye mahallakānaṃ mukhavikkhālanaudakam<sup>11</sup> datvā sabbanavako<sup>12</sup> jambupesim khādati, Sujāto tāpase 15 vanditvā nisinno: kiṃ bhaṇte khādathā 'ti pucchī, mahājambupesim āvuso ti, taṃ sutvā kumāro pipāsaṃ uppādesi, ath' assa gaṇajetthako<sup>13</sup> thokaṃ dāpesi, so tam khādītva vararase bajjhītva: pesim me detha pesim me dethā 'ti punappuna yāci, kuṭimbiko dhammaṃ supanto<sup>14</sup>: mā viravi<sup>15</sup> gehaṃ gantvā khādisatthi<sup>16</sup> naṃ vañcetvā imaṃ nissāya bhadantā ukkaṇṭhēyyuṃ ti taṃ samassāsento 20 taṃ isgaṇaṃ āpucchitvā<sup>17</sup> va gehaṃ gato, gatakalato paṭṭhāy' eva c' assa putto: pesim me dethā 'ti paridevi, isayo pi<sup>18</sup> ciraṃ vutth' amhā<sup>19</sup> 'ti vatvā Himavantaṃ eva gatā, ārāme isayo apassantā<sup>20</sup> tassa ambajambupanasamocādinam pesiyo sakkharācuṇṇasaṃyutta<sup>21</sup> adamsu, tā tassa jivhagge ṭhapitamattā halāhalavisassa- diṣā honti, so sattāhaṃ nirābhāro hutvā<sup>22</sup> jīvitaṃ kkhayaṃ pāpuṇi; rājā idaṃ 25

maṃsaṃ khādanachando, vigetū ti vigacchatu vīramatu, mā bhakkhayitī mahā- rāja manussamaṃsaṃ mā bhakkhayi mā khādi, mā tvam imaṃ kevalanti mahā- samuddaṃ suññaṃ karonto vārījo ānando maccho idha, dvipadādhipā ti bho dhīpa- dādhipa dvipadānaṃ manussānaṃ issara mā tvam kevalaṃ saccato imaṃ tvam kāsikaraṭhaṃ nagaraṃ suññaṃ mā akāsitī attho. <sup>1</sup> Bds oraso tassa atrajo. <sup>2</sup> Bds -ā. <sup>3</sup> so Cks; Bds bhuttaṃ. <sup>4</sup> Bds hissāmi. <sup>5</sup> Bds tattha kālahatthi ku- ṭumpiko nāmena sujāto nāma tassa atrajo putto oraso jambupesī aladdhā na alabhetvāna, mato ti tassā jambupesiyā saṃkhayo so kutumpikaputto mato yathā ahaṃ evameva rasuttamaṃ aññarasānaṃcā uttamaṃ manussānaṃ maṃsaṃ bhutvā bhuñcetvā aladdhā manussamaṃsaṃ jivitaṃ hissāmiti maññe maññāmi. <sup>6</sup> Bds -tato. <sup>7</sup> Bds upaṭṭhāsi. <sup>8</sup> Bds niccampaṇṇasatamattā. <sup>9</sup> Bds adds kadāci. <sup>10</sup> Bds -yaṃ. <sup>11</sup> Bds -nakāle u-. <sup>12</sup> Bds saṃghana-. <sup>13</sup> Bds adds tāpaso. <sup>14</sup> Bds adds putta. <sup>15</sup> Bds vivari. <sup>16</sup> so all three MSS. for -sīti? <sup>17</sup> Bds anāp-. <sup>18</sup> Bds add idha. <sup>19</sup> Cks vutthāya, Oks vatthumhā, Bds vatthamhā. <sup>20</sup> Bds -o. <sup>21</sup> Bds -e. <sup>22</sup> Oks omīti hu-.

kāraṇaṃ āharitvā dassento evam āha, tassa saṃkhaye ti tassa jambupesiya khaye aññaṃ āhāraṃ anāharitvā mato, bhakkhaṇaṃ ti khādanīyaṃ, rasuttamaṃ ti uttamaṃ rasaṃ, haṣṣāmīti jahissāmi, haṣṣāmīti pi pāṭho<sup>1</sup>.

Tato Kālahatthi „ayaṃ rājā ativiya rasagiddho, aparāṇi”  
 5 udāharaṇāni āharissāmīti“ cintetvā „mahārāja viramā”<sup>2</sup> ‘ti ā.,  
 „na sakkomīti”<sup>3</sup>, „sace na viramissasi nātimaṇḍalato c’ eva  
 rajjasirito ca parihāyissasi”<sup>4</sup>; — atītasmiṃ pi<sup>5</sup> idh’ eva Bārā-  
 ṇasiyaṃ pañcasīlarakkhakaṃ sotthiyakulaṃ<sup>6</sup> ahosi, tassa ku-  
 lassa eko puttako ahosi, so mātāpitunnaṃ piyo manāpo paṇ-  
 10 dīto<sup>7</sup> tiṇṇaṃ vedānaṃ pāragū, so samavayehi taruṇehi saddhiṃ  
 gaṇabandhanena vicari, sesagaṇabandhā macchamaṃsādīni khā-  
 dantā suraṃ pivanti, māṇavo maṃsādīni na khādanti suraṃ pi  
 na pivati, te cintayimṣu<sup>8</sup>: „ayaṃ surāya apivanato ambhakaṃ  
 mūlaṃ na deti, upāyena naṃ suraṃ pāyessāmā”<sup>9</sup> ‘ti<sup>9</sup> te sanni-  
 15 patitvā „samma chaṇaṃ kilissāmā”<sup>10</sup> ‘ti āhaṃsu, „tumhe”<sup>10</sup> su-  
 raṃ pivatha ahaṃ. na pivāmi, tumhe va gacchathā”<sup>11</sup> ‘ti,  
 „samma tava pānatthāya”<sup>11</sup> khīraṃ gaṇhāpessāmā”<sup>12</sup> ‘ti, so  
 „sādhū”<sup>12</sup> ‘ti sampatīcchi, dhuttā uyyānaṃ gantvā padumini-  
 pāñnesu tikkhiṇaṃ suraṃ bandhāpetvā ṭhapayimṣu, atha nesaṃ  
 20 pānakāle māṇavassa khīraṃ upanayimṣu<sup>13</sup>, eko dhutto „pok-  
 kharamadhuṃ bho āharā”<sup>14</sup> ‘ti āharāpetvā padumini-patte puṭaṃ  
 heṭṭhā<sup>14</sup> chiddaṃ katvā<sup>15</sup> mukhe ṭhapetvā ākaḍḍhi, evaṃ itare  
 pi āharāpetvā pivimṣu, māṇavo „kim etan”<sup>16</sup> ti pucchi, „pok-  
 kharamadhusaññāya suraṃ pivi, ath’ assa aṅgāre pakkamaṃsaṃ  
 25 adaṃsu, tam pi khādi”<sup>16</sup>, evam assa punappunaṃ pivantassa  
 mattakāle „na etaṃ pokkharamadhu, surā esā”<sup>17</sup> ti vadimṣu, so  
 „ettakaṃ kālaṃ”<sup>17</sup> madhurarasaṃ na jānīm<sup>18</sup>, āharatha bho  
 suraṃ”<sup>18</sup> ti ā., āharitvā<sup>19</sup> puna pi adaṃsu, pipāsā mahatī ahosi,

<sup>1</sup> Ck jahessumi, C<sup>o</sup> jahessāmi, tassa saṃkhaye - - pāṭho wanting in B<sup>d</sup>. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add pissa. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -māhi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds so maṇussamaṃsaṃ viramitumina. <sup>5</sup>

B<sup>d</sup> -m hi. <sup>6</sup> Cks sotthi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> adds byatto. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> mantayisu. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> adds vatvā.

<sup>10</sup> samma tu-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> pivana-. <sup>12</sup> Ck -pesahī, C<sup>o</sup> -pehī, B<sup>o</sup> -pemā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> add atha. <sup>14</sup> so Cks; B<sup>d</sup> -pattapuṭaṃ gahetvā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds aṅgulī, B<sup>o</sup> aggaiṃ?

<sup>16</sup> B<sup>d</sup> -dati. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> add evaṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> jānāmi. <sup>19</sup> Cks omit ā-.

ath' assa puna yācentassa<sup>1</sup> „khīṇā“ ti vadimsu, so „handā  
 taṃ bho' āharāpethā“ 'ti aṅgulimuddikaṃ adāsi, tato' sakala-  
 divasaṃ tehi saddhiṃ pivtvā matto rattakkho kampanto'  
 vippalapanto gehaṃ gantvā nipajji, ath' assa pitā surāya  
 pītabhāvaṃ<sup>2</sup> nātvā vigate made<sup>3</sup> „tāta ayuttan te kataṃ 5  
 sotthiyakule jātena suraṃ pivantena', mā puna evaṃ akāsi'ti“  
 ā., „tāta ko mayhaṃ doso“ ti, „surāya pītabhāvo“<sup>4</sup>, „tāta kiṃ  
 kathesi, mayā evarūpaṃ madhurarasaṃ ettakaṃ kālaṃ aladdha-  
 pubbaṃ“ ti, brāhmaṇo punappuna yāci, so pi „nā sakkā'  
 viramitun“ ti ā., atha brāhmaṇo „evaṃ sante amhākaṃ kula- 10  
 vaṃso ca ucchijjissati dhanaṃ ca nassissatīti“ cintetvā:

18. Mānava abhirūpo si, kule jāto si sotthiye,  
 na tvam arahasi tāta abhakkhaṃ bhakkhayetave ti g. ā. 380.

Ta. abhakkhaṃ - - ti abhakkhitabbayuttakaṃ bhakkhituṃ<sup>10</sup>.

Evaṃ ca pana vatvā „tāta virama sace na viramasi 15  
 ahaṃ vā“<sup>11</sup> ito gehā nikkhamissāmi tava vā<sup>12</sup> ratthā pabbā-  
 janiyakammaṃ karissāmīti“ ā., mānava „evaṃ sante pi ahaṃ  
 suraṃ jahitum na sakkomīti“ vatvā gāthādvayam ā.:

14. Rasānaṃ aññataraṃ etaṃ yasmā<sup>13</sup> maṃ tvaṃ nivāraye,  
 so 'haṃ tattha gamissāmi yattha lacchāmi edisaṃ. 381. 20  
 15. So vāhaṃ nippatissāmi, na te vacchāmi santike  
 yassa me dassanena tvaṃ nābhinandasi brāhmaṇā 'ti. 382.

Ta. rasānaṃ ti lonambilatittakaṭukakhārikamadburakasāvānaṃ<sup>14</sup> sattan-  
 naṃ<sup>15</sup> aññataraṃ, uttamarasabhūtaṃ etaṃ majjaṇa nāma, so vāhaṃ ti so  
 ahaṃ eva, nippatissāmīti nikkhamissāmi. 25

Evaṃ ca pana vatvā „nāhaṃ surāpānā viramissāmi, yan  
 te ruccati taṃ karohīti“ ā., atha brāhmaṇo „taya amhe  
 pariccajante mayam pi taṃ pariccajissāmā“ 'ti vatvā

<sup>1</sup> Bā yāca-. <sup>2</sup> Cks tha, omitting bho. <sup>3</sup> Bds so. <sup>4</sup> Cks -ento. <sup>5</sup> Bā pivita-.  
<sup>6</sup> Bds matte. <sup>7</sup> Bds add na vaṭṭati. <sup>8</sup> Bds pivitabhāvenāti. <sup>9</sup> C Bā -o. <sup>10</sup>  
 Bds -ayitum. <sup>11</sup> Bā tāta. <sup>12</sup> Bā taṃ ca. <sup>13</sup> Bds kasmā. <sup>14</sup> Bds -kasāva-  
 saṅkhātānaṃ. <sup>15</sup> Bds add rasānaṃ.

16. Addhā aññe<sup>1</sup> pi dāyāde putte lacchāma māṇava,  
tvañ ca jamma vinassasu  
yattha pattaṃ na [taṃ] suṇomā<sup>2</sup> ti g. ā. 383.

Ta, yattha pattan ti yattha gataṃ taṃ<sup>3</sup> asukaṭṭhāne nāma vasatīti na  
5 suṇāma tattha gacchā<sup>4</sup> ti a.

- Atha naṃ vinicchayaṃ netvā aputtabhāvaṃ katvā nīharā-  
pesi, so aparabhāge nippaccayo kapaṇo pilotikaṃ<sup>5</sup> nivāsetvā  
kapālahattho piṇḍāya caranto aññataram kuḍḍaṃ nissāya  
kālam akāsi. — Idaṃ kāraṇaṃ āharitvā Kālahatthi rañño dassetvā  
10 „mahārāja sace tvaṃ amhākaṃ vacanaṃ na karissasi pabbā-  
janiyakamman te karissantīti“ vatvā g. ā.:

17. Evam eva tuvaṃ rāja<sup>6</sup> dipadinda suṇohi me:  
pabbājessanti taṃ raṭṭhā soṇḍamāṇavakaṃ yathā ti. 384.

- Evam Kālahatthinā upamāya ābhatāya pi rājā tato viramituṃ  
15 asakkonto aparam pi udāharaṇaṃ dassetuṃ ā.:

18. Sujāto nāma nāmena bhāvitattāna sāvako  
accharaṃ kāmayaṇto va na so bhuñji na so pivi. 385.

19. Kusagge udakam<sup>7</sup> ādāya samudde udakam mine  
evaṃ mānusakā kāmā dibbakāmāna santike. 386.

20. Evam eva ahaṃ Kāla bhutvā bhakkhaṃ rasuttamaṃ  
aladdhā mānusaṃ maṃsaṃ maññe hessāmi jīvitan ti. 387.  
Vatthuṃ heṭṭhāvuttanayen<sup>8</sup> eva.

Ta. bhāvitattānaṃ ti bhāvitacittānaṃ tesaṃ pañcannaṃ isisatānaṃ,  
accharaṃ kāmayaṇto ti, so kira<sup>9</sup> isiṇaṃ mahājambupesikhādanakāle<sup>7</sup> anāga-  
25 manāṃ viditvā<sup>8</sup> kena nu kho kāraṇena na<sup>9</sup> āgacchanti sace katthaci gatā jānissāmi  
noce atha nesaṃ santike dhammaṃ suṇissāmiti uyyānaṃ gantvā<sup>10</sup> gaṇajettha-  
kassa santikā dhammaṃ suṇanto<sup>11</sup> suriye atthaṃgate uyyojyamāno pi ajja idh<sup>8</sup>  
eva vasissāmiti vatvā isiṇaṃ vanditvā paṇṇasālaṃ pavisitvā nīpajji, rattibhāge  
Sakko devarājā devasaṃghaparivuto saddhīm attano paricārīkāhi isiṇaṃ van-  
30 dituṃ āgato, sakalārāmo ekobhāso ahoṣi, Sujāto kin nu kho etan ti utṭhāya  
paṇṇasālacchiddena oloketvā Sakkaṃ isiṇaṃ vandituṃ āgataṃ devaccharā-

<sup>1</sup> Cks -am. <sup>2</sup> Bā omits taṃ. <sup>3</sup> Bds jīṇṇapi-. <sup>4</sup> Bds mahārāja, Cks tuvaṃ rājā.

<sup>5</sup> so Cks for dakaṃ, Bds kusaggenudakaṃ. <sup>6</sup> Bds add tesaṃ. <sup>7</sup> Cs -sīm-, Bā -siyā-. <sup>8</sup> Bā diāvā. <sup>9</sup> Bds kinnu kāraṇaṃ na, Cks omit na. <sup>10</sup> Bds add isayo vanditvā. <sup>11</sup> Bds add nīsiṇno va.

parivutaṃ dīsvā accharāṇaṃ sahadassanen' eva rāgaratto ahoṣi, Sakko nisīditvā dhammakathaṃ sutvā sakaṭṭhānam eva gato, kuṭṭimbiko punadivase isigaṇaṃ vanditvā pucchi: bhante ko nāṃ' esa rattibhāge tumhākaṃ vandanatthāya āgato ti, Sakko āvuso ti, taṃ parivāretvā nisinnā katamā<sup>1</sup> ti, devaccharā nāṃ' etā ti, so isigaṇaṃ vanditvā gehaṃ gantvā gatakālo paṭṭhāya accharaṃ me detha accharaṃ me<sup>2</sup> dethā ti vilapi, tātakā parivāretvā bhūtapaviṭṭho<sup>3</sup> nu kho ti accharaṃ paharimsu, so nāhaṃ etaṃ<sup>4</sup> accharaṃ kathaṃ devaccharaṃ kathamiti vatvā ayaṃ accharā ti alaṃkaritvā ānīṃsaṃ bhariyaṃ pi gaṇikaṃ pi oloketvā<sup>5</sup> nāyaṃ accharā yakkhiṇī esā ti devaccharaṃ me dethā ti vippalapanto nīrahāro<sup>6</sup> jīvitaṃ khaṇḍaṃ pāpuṇi, tena vuttaṃ: accharaṃ kāmayanto va na so bhuñji na so pivāti, samudde<sup>7</sup> udakaṃ mine ti samma Kālahatthi yo kusaggena udakaṃ gahetvā ettakaṃ siyā<sup>8</sup> samudde udakaṃ ti tena saddhiṃ upamāya mineyya so kevalaṃ mineyy' eva kusagge<sup>9</sup> udakaṃ pana jātiya parittam eva yathā taṃ evaṃ mānussa kā kāmā dibbakāmānaṃ santike, tasmā so Sujāto aññaṃ itthiṃ na olokesi, accharaṃ eva patthento mato, evamevā<sup>10</sup> ti yathā so dibbakāmānaṃ alabhanto jīvitaṃ jahi<sup>11</sup> evaṃ ahaṃ pi uttamarasaṃ manussamaṇasaṃ alabhanto jīvitaṃ<sup>12</sup> jahissā-mīti vadati.

Taṃ sutvā Kālahatthi „ayaṃ rājā ativiya rasagiddho, saññāpessāmi naṃ“ ti, „sakaṇḍimāṇasaṃ<sup>13</sup> khāditvā ākāsa-cara-suvannaḥaṃsāpi tāva naṭṭhā“ ti dassetuṃ gāthādvayaṃ āha: 20

21. Yathāpi te dhataratṭhā haṃsā vehāsayaṃgamā<sup>14</sup>

avuttiparibhogena<sup>15</sup> sabbe abbatthataṃ gatā 388.

22. Evam eva tuvaṃ rāja dipadinda suṇohi me:

abbakkhaṃ rāja bhakkhesi tasmā pabbajayanti taṃ ti. 389.

Ta. avuttiparibhogenā<sup>16</sup> ti attano anājivabhūtena<sup>17</sup> paribhogena, 25 abbatthataṃ ti sabbe maraṇaṃ eva pattā: attā kira Cittakūṭe Suvanna-guhāya navutthaṃsasahassāni vasaṃti, te vassike cattāro māse na nikkhamanti, sace nikkhameyyuṃ udakapūṇṇehi pakkhehi<sup>18</sup> āhiṇḍetuṃ<sup>19</sup> asakkontā samudde yeva pateyyuṃ<sup>20</sup>, tasmā na nikkhamanti, upakaṭṭhe pana vassakāle jātassaro sayañjātasālīm āharitvā guhaṃ<sup>21</sup> pūretvā sālīm khādanā vasaṃti, tesāṃ pana<sup>22</sup> guhaṃ pavittakāle gubhāvāre eko rathacakkapaṃṇo uṇṇanābhimakkaṭṭako<sup>23</sup> ekekaṃ mase ekekaṃ jālaṃ<sup>24</sup> bandhati<sup>25</sup>, tassa ekekaṃ suttaṃ gorajjuppa-māṇaṃ<sup>26</sup>, haṃsā naṃ<sup>27</sup> jālaṃ chindissatīti<sup>28</sup> ekassa taruṇaḥaṃsassa dve

<sup>1</sup> Cks nisinnō, Bds nisinnā kā nāmetā. <sup>2</sup> Ck bhūtāvattṭho, B -āvattṭho. <sup>3</sup> Bd evaṃ. <sup>4</sup> Bds -ento. <sup>5</sup> Bds add hutvā tattheva. <sup>6</sup> Bds mahā. <sup>7</sup> Bd -ena. <sup>8</sup> Cks omīti jī-. <sup>9</sup> Bds -jātikānaṃ māṇasaṃ. <sup>10</sup> Bd vehāyasaṃ-. <sup>11</sup> Ck ā-, Bd atutta-, B -abhutta-. <sup>12</sup> Bds abhutta-. <sup>13</sup> Bds sajātibhū-. <sup>14</sup> Ck sapattēhi. <sup>15</sup> Bds uppatitūṃ. <sup>16</sup> Cks pā-. <sup>17</sup> Bds guhāyaṃ. <sup>18</sup> Bds uṇṇā-. <sup>19</sup> Bd adda na. <sup>20</sup> Cks vinati for vinamati?. <sup>21</sup> Bds add hoti. <sup>22</sup> Bd taṃ. <sup>23</sup> Bds -ssantīti.



koṭṭhāse denti, so vigate deve purato hutvā<sup>1</sup> jālaṃ chindati, ten' eva maggena  
 seṣā gacchanti, ath' ekasmiṃ kāle pañca māse vassāratto<sup>2</sup> ahoṣi, haṃsā khīṇa-  
 gocarā kiṃ nu kho kattabban ti mantetvā<sup>3</sup> jīvaṃtā aṇḍāni labhiṣṣamā<sup>4</sup> 'ti paṭha-  
 maṃ aṇḍāni khādīṃsu tato potake tato jīṇṇamaṃse, pañcamāśaccayena vassaṃ  
 5 apagataṃ, makkaṭako pañcajālāni vibandhati<sup>5</sup>, haṃsā sakaṇṭhikānaṃ maṃsaṃ  
 khādītva appatthamā jāta, dviguṇakoṭṭhāsalābhitaruṇamaṃso<sup>6</sup> jālaṃ<sup>7</sup> paharitvā  
 cattāri bhindī<sup>8</sup>, pañcamam bhinditum nāsakkhi, tatth' eva laggi, ath' assa sīsaṃ  
 chinditvā<sup>9</sup> makkaṭo lohitaṃ pivi, añño pi añño pi āgantvā jālaṃ pahari, so pi  
 tatth' eva laggo ti evaṃ sabbesaṃ makkaṭako lohitaṃ pivi, tadā dhataratṭha-  
 10 kulaṃ ucchinna ti vadanti<sup>10</sup>, tena vuttaṃ: sabbe abbatthataṃ gatā ti, evaṃ-  
 evaṃ<sup>11</sup> ti yathā te haṃsā abhakkaṃ saṇṭatimaṃsaṃ khādīṃsu tathā tvam pi  
 khādaṣi sakalanagaraṃ bhayappattaṃ virama mahārāja 'ti, tasmā pabbā-  
 jayanti taṃ ti yasmā abhakkaṃ saṇṭatimaṃsaṃ bhakkesi tasmā<sup>11</sup> nagara-  
 vāsīno taṃ ratṭhā pabbājenti.

15 Rājā aparam pi upamaṃ vattukāmo ahoṣi, nāgarā pana  
 utṭhāya „sāmi senāpati kiṃ karosi<sup>12</sup>, kiṃ manussamaṃsa-  
 khādakacoram gahetvā carasi<sup>13</sup>, sace na viramati ratṭhato  
 naṃ pabbājehi<sup>14</sup>“ nāssa kathetum adamsu, rājā ba-  
 hunnaṃ katham sutvā bhīto pana<sup>15</sup> vattum nāsakkhi, puna  
 20 pi naṃ senāpati „kiṃ mahārāja viramitum sakkhissasīti“ va-  
 tvā „na sakkomīti“ vutte sabbaṃ<sup>16</sup> orodhajanaṃ ca<sup>17</sup> putta-  
 dhītaro ca sabbālaṃkārapaṭimaṇḍitaṃ<sup>18</sup> passe ṭhapetvā „ma-  
 hārāja imaṃ nāṭimaṇḍalam eva amaccaganaṃ ca rajjasiriṃ ca  
 olokehi, mā nassi, virama manussamaṃsato“ ti ā., rājā „na  
 25 mayhaṃ etaṃ<sup>19</sup> manussamaṃsato piyataran<sup>20</sup>“ ti vatvā „tena  
 hi mahārāja imamhā nagarā ca ratṭhā ca nikkhamatha“ 'ti  
 vutte<sup>21</sup> „Kāḷaḥatthi, na me rajjen' attho<sup>22</sup>, nikkhamāmi, ekaṃ  
 pana<sup>23</sup> khaggaṃ ca rasakaṃ ca<sup>24</sup> dehīti“ ā., ath' assa khaggaṃ  
 ca manussamaṃsapacanabhājanaṃ ca pacchiṃ ca ukkhipāpetvā  
 30 rasakaṃ ca datvā ratṭhā pabbājaniyakammaṃ karīṃsu. So<sup>25</sup>

<sup>1</sup> Bds gantvā. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> -vuttho, B<sup>d</sup> -vuṭho. <sup>3</sup> Bds add mayam. <sup>4</sup> B<sup>s</sup> vinandhati, Cks vini. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -paṃkoṭṭhāsaṃ. <sup>6</sup> Bds -le. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ati. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> vijhitvā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits va-. <sup>10</sup> Cks -etan. <sup>11</sup> Bds add ime. <sup>12</sup> Bds -oma. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> vicarissasi. <sup>14</sup> Bds add vutte. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> pu-. <sup>16</sup> Bds sabbesaṃ. <sup>17</sup> Bds -dhānaṇṇa. <sup>18</sup> so Cks; B<sup>d</sup> -te, B<sup>s</sup> -to. <sup>19</sup> Bds etc. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -rā. <sup>21</sup> Bds add rājā āha. <sup>22</sup> Bds add nagarā. <sup>23</sup> Bds add me. <sup>24</sup> Bds add bhājanaṇṇa. <sup>25</sup> Bds add khaggaṇṇa.

rasakam<sup>1</sup> ādāya nagarā nikkhamitvā araṇṇam pavisitvā ekas-  
 miṃ nigrodhamūle vasanaṭṭhānam katvā ta. vasanto aṭavimagge  
 ṭhatvā manusse māretvā āharitvā rasakassa deti, so pi 'ssa  
 maṃsam pacitvā<sup>2</sup> upanāmeti, evaṃ ubbo pi jīvanti<sup>3</sup>, „aḥam  
 are<sup>4</sup> coro porisādo“ ti vatvā tasmim pakkhante koci saka- 5  
 bhāvena saṇṭhātum<sup>5</sup> na sakkoti, sabbe bhūmiyaṃ patanti, tesu  
 yaṃ icchati taṃ uddhapādam vā<sup>6</sup> adhopādam<sup>7</sup> vā katvā<sup>8</sup> rasa-  
 kassa deti, so ekadivasaṃ araṇṇe kañci manussaṃ alabhitvā  
 āgato rasakena „kiṃ devā“ 'ti vutte „uddhane ukkhalim ārope-  
 hīti“ ā., „maṃsam kahaṃ devā“ 'ti, „labhissāṃ' ahaṃ maṃ- 10  
 san“ ti, so „n' atthi dāni me jīvitān“ ti kampamāno uddhane  
 aggim katvā ukkhalim āropesi, atha naṃ porisādo asinā pa-  
 haritvā māretvā maṃsam pacitvā khādi. Tato paṭṭhāya ekako  
 jāto sayam eva pacitvā khādi<sup>9</sup>. „Porisādo maggaṃ paṭipanne<sup>10</sup>  
 hanatīti“ sakala-Jambudīpe pākāṭaṃ<sup>11</sup> ahosi. Tada eko sam- 15  
 pannaṇavibhavo brāhmaṇo pañcahi sakaṭasatehi vohāraṃ karonto  
 pubbantato aparantaṃ sañcarati, so cintesi: „porisādo nāma  
 kira coro magge<sup>12</sup> manusse māreti, dhanam datvā<sup>13</sup> aṭavim  
 atikkamissāmīti“ so aṭavimukhavāsinaṃ manussānaṃ<sup>14</sup> „maṃ  
 aṭavim<sup>15</sup> atikkamethā“ 'ti saḥassaṃ datvā tehi saddhim mag- 20  
 gaṃ paṭipajji, gacchanto ca<sup>16</sup> sabbasatthaṃ<sup>17</sup> purato katvā  
 nahātānulitto sabbālaṃkārapatimaṇḍito setagonayutte sukha-  
 yānake nisinno tehi ativāhikapurisehi parivuto<sup>18</sup> sabbapacchato  
 agamāsi<sup>19</sup>, porisādo rukkhaṃ āruya purise upadhārento „se-  
 samanussesu kim imesu<sup>20</sup> khāditabbaṃ atthīti<sup>21</sup>“ vigatacchando 25  
 hutvā brāhmaṇaḍiṭṭhakālato<sup>22</sup> paṭṭhāya taṃ khāditukāmatāya  
 upaḷaṭitakhelo<sup>23</sup> ahosi, so tasmim attano santikaṃ āgate<sup>24</sup>

<sup>1</sup> Bds -añca. <sup>2</sup> Bds add rājānaṃ. <sup>3</sup> Bds add manussagahaṇakāle. <sup>4</sup> Ck māre, Bā araṇṇa, Bā araṇṇam. <sup>5</sup> Bā sandhāretum. <sup>6</sup> Bds omit vā. <sup>7</sup> Bā adhosisari, Bā -siraṃ. <sup>8</sup> Bds add āharitvāva. <sup>9</sup> Bds -ati. <sup>10</sup> Cks omit pa-, Bā reads magge maggaṇapaṭippanne, Bā maggapanne. <sup>11</sup> Bds -o. <sup>12</sup> Bds antarāmagge. <sup>13</sup> Bā adds taṃ. <sup>14</sup> Bds add āha tumhe. <sup>15</sup> Bā -ito. <sup>16</sup> Bds add brahmaṇo. <sup>17</sup> Bā -sakaṭaṃ. <sup>18</sup> Bds add sayam. <sup>19</sup> Ck Bā ā-. <sup>20</sup> Bds add mayā. <sup>21</sup> Bds add sabbesu. <sup>22</sup> Cks omit brāhmaṇa. <sup>23</sup> Bds paggharita-. <sup>24</sup> Bds add rukkato oruya.

- „aham are<sup>1</sup> coro porisādo“ ti nāmaṃ<sup>2</sup> sāvetvā khaggaṃ parivattento vālukāya akkhini pūrento viya pakkhandi, eko pi utthātum<sup>3</sup> samatto nāma nāhosi, sabbe urena bhūmiyaṃ nipajjimsu, so sukhayānake nisinnam brāhmaṇaṃ pāde gāhetvā
- 5 piṭṭhiyaṃ adhosāsakaṃ olambetvā sīsaṃ gopphakehi paharanto ukkhipitvā pāyāsi<sup>4</sup>, purisā utthāya „bho purisa cara<sup>5</sup>, mayaṃ brāhmaṇassa hatthato sahassaṃ<sup>6</sup> gaṇhima, ko nāma amhākaṃ purisākāro<sup>7</sup> sakkonto vā asakkonto vā, thokaṃ anubandhāmā<sup>8</sup> ’ti<sup>9</sup> anubandhimsu, porisādo pi nivattitvā olovento kiñci adisvā
- 10 saṇikaṃ pāyāsi, tasmim khaṇe eko sūrapuriso vegena taṃ pāpuṇi, so taṃ disvā ekaṃ vatim laṃghento<sup>9</sup> khadirakhānukaṃ akkamitvā khānum piṭṭhipādena nikkhami, so<sup>10</sup> lohiteṇa gaḷan-tena<sup>11</sup> laṃghamāno yāti, atha naṃ so puriso disvā „kho mayā esa viddho, kevalaṃ tumhe pacchato etha, gaṇhissāmi nan“
- 15 ti ā., te dubbalabhāvaṃ nātvā taṃ anubandhimsu, so tehi anubandhanabhāvaṃ nātvā brāhmaṇaṃ vissajjetvā attānaṃ sotthim akāsi, ativāhikā<sup>12</sup> brāhmaṇassa laddhakālato paṭṭhāya „kiṃ amhākaṃ coreṇā“ ’ti tato nivattimsu, porisādo pi attano nigrodhamulāṃ gantvā pārohanataraṃ<sup>13</sup> pavisitvā nipanno „ayyo
- 20 rukkhadevate, sace me sattāhabbhantare yeva vaṇaṃ phāsukaṃ kātum sakkhissasi sakala-Jambudīpe ekasatakhattiyānaṃ gala-lohiteṇa te khandhaṃ dhovitvā<sup>14</sup> antehi parikkhipitvā<sup>15</sup> pañca-madhuramaṃsena balikammaṃ karissāmīti“ āyācanaṃ akāsi<sup>16</sup>, tassa pana annapānaṃ alabhanatassa sarīraṃ sukki<sup>17</sup>, anto-
- 25 sattāhe yeva vaṇo phāsuko ahosi, devatānubhāvena<sup>18</sup> tassa phāsukabhāvaṃ sallakkhesi, so katipāhaṃ manussamaṃsaṃ khāditvā bale<sup>19</sup> gahetvā cintesi: „bahūpakārā me devatā, āyācanā<sup>20</sup> muccissāmīti<sup>21</sup>“ so khaggaṃ ādāya rukkhamulato

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> ahaṃ māre, C<sup>s</sup> āmare, B<sup>d</sup> ahaṃ hare. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add tikkhāttum. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> utthātum. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> add tadā. <sup>5</sup> so B<sup>d</sup>; C<sup>k</sup> bho tissa pussa. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> kahāpaṇa-

<sup>7</sup> so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> asappurisa-karo. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> add vatvā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -anto. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omīti so.

<sup>11</sup> B<sup>d</sup> paggharantena. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -kapurisa. <sup>13</sup> so C<sup>s</sup>; C<sup>k</sup> pa-, B<sup>d</sup> po-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> dhovissāmi.

<sup>15</sup> B<sup>d</sup> -pāpetvā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> karī. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> sussetva. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> so deva-.

<sup>19</sup> B<sup>d</sup> -am. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -namassā. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> muñc-.

nikkhamitvā „rājāno ānessāmīti“ pāyāsi, atha naṃ purimabhavē  
 yakkhakāle ekato manussamaṃsakhādako sahāyako yakkho  
 anuvicaranto taṃ disvā „ayaṃ mama atitabhavē sahāyo“ ti  
 fiatvā „samma maṃ sañjānāsīti“ pucchi, „na jānāmīti“, ath'  
 āssa purimabhavē katakārāṇaṃ<sup>1</sup> kathesi, so<sup>2</sup> sañjānitvā paṭi-  
 santhāram akāsi, „kuhiṃ<sup>3</sup> nibbatto sīti“ puṭṭho nibbattaṭṭhānaṃ  
 ca raṭṭhato<sup>4</sup> pabbājita-kārāṇaṃ ca idāni vasanaṭṭhānaṃ ca<sup>5</sup>  
 khānuviddhakārāṇaṃ ca<sup>6</sup> devatāya āyācanamocanattamaṃ<sup>7</sup> ga-  
 manakārāṇaṃ ca ārocetvā<sup>8</sup> „tāyāpi 'mama taṃ<sup>9</sup> kiccaṃ  
 nittharitabbaṃ, ubho pi gacchāma sammā“ 'ti ā., „samma“<sup>10</sup>  
 gaccheyyāma<sup>11</sup>, ekaṃ pana me kammaṃ atthi, ahaṃ kho pana  
 agghapadalakkhaṇaṃ<sup>12</sup> nāma mantaṃ jānāmi, so balaṃ ca  
 javaṃ ca tejussattaṃ ca<sup>13</sup> karoti<sup>14</sup>, taṃ mantaṃ gaṇhā“ 'ti ā.,  
 so „sādhū“ 'ti sampaṭicchi, yakkho pi 'ssa taṃ datvā pak-  
 kāmi, porisādo mantaṃ uggahetvā tato paṭṭhāya vātajavo<sup>15</sup>  
 atisūro ahosi, so sattāhabbhantare yeva ekasatarājāno uyyānā-  
 dīni gacchante disvā vātavegena pakkhanditvā<sup>16</sup> nāmaṃ sāveta-  
 vagganto nadanto bhayappatte katvā pāde gahetvā adhosire<sup>17</sup>  
 katvā paṇhiyā sīsaṃ paharanto vātavegena netvā hatthatalesu  
 chiddāni katvā rajjuyā<sup>18</sup> nigrodharukkhe olambesi, aggapādaṃ-  
 gulhi bhūmiyaṃ phusamānāhi<sup>19</sup> vāte paharante milātakaranda-  
 kadāmāni<sup>20</sup> viya parivattantā<sup>21</sup> olambimsu, Sutasomaṃ pana  
 „piṭṭhiācariyo me“ ti ca „Jambudīpo mā tuccho ahoṣīti“ pi nāṇesi,  
 so<sup>22</sup> „balikammaṃ karissāmīti“ aggaṃ katvā sūlaṃ tacchento<sup>23</sup>  
 nisīdi, rukkhadevatā<sup>24</sup> disvā „mayhaṃ kir' esa balikammaṃ<sup>25</sup>  
 karoti, vaṇo pi 'ssa mayā<sup>26</sup> phāsukaṃ kataṃ n' atthi, idāni

<sup>1</sup> Bā sañjā-, Bc mayāṃ jānāmīti. <sup>2</sup> Bā kataṃ-. <sup>3</sup> Bds add taṃ. <sup>4</sup> Bds ka-

<sup>5</sup> Bā raṭṭhā. <sup>6</sup> Ck adds devatānaṃ. <sup>7</sup> Bds khānūnā-. <sup>8</sup> Bā āyācanā-. <sup>9</sup> Bds add  
 samma. <sup>10</sup> Bds mametaṃ. <sup>11</sup> Bds add na. <sup>12</sup> Bds -mahaṃ. <sup>13</sup> Bds Cc anag-

ghaṃ-. <sup>14</sup> so Ck; Bā tejussadattaṃ. <sup>15</sup> Bā -hi. <sup>16</sup> Bds add ahaṃ are porisādo ti.

<sup>17</sup> Bā -sise. <sup>18</sup> Bā adds ānuṇetvā, Bc ādhunetvā. <sup>19</sup> Ck Bds -nehi; Bds add

te. <sup>20</sup> Bā -kor-. <sup>21</sup> Ck -antā. <sup>22</sup> Bā sutasoma pana mama piṭṭhi ācariyo

hoti sace gaṇhiṣṣāmi sakala-jambudīpe tuccho bhavissatīti taṃ nāṇesīti so imehi.

<sup>23</sup> Bā sūle tacchanto. <sup>24</sup> Bds add taṃ kiriyāni. <sup>25</sup> Bds add kiñci.

mahāvināsaṃ karissati, kin nu kho kattabban<sup>1</sup> ti cintetvā „aḥam  
 etam vāretum na sakkhissāmīti“ cātummahārājikānam santikaṃ  
 gantvā<sup>2</sup> kathetvā „nivāretha nan“ ti ā., tehi<sup>3</sup> „na mayam<sup>4</sup>  
 sakkhissāmā“ ti vutte<sup>5</sup> Sakkaṃ upasaṃkamitvā tam atthaṃ  
 5 kathetvā „nivarehi nan“ ti ā., so pi „nāhaṃ sakkomi nivāre-  
 tum, samatthaṃ pana ācikkhissāmīti“ vatvā „ko nāmā“ ti  
 vutte „sadevake loke<sup>6</sup> añño n’ atthi, Kururaṭṭhe pana Inda-  
 pattanagare Korabyarājaputto Sutasomo nāma, taṃ nibbiseva-  
 naṃ damessati rājūnaṃ ca jīvitam dassati, taṃ ca manussa-  
 10 maṃsā<sup>7</sup> oramāpessati, sakala-Jambudīpe amataṃ<sup>8</sup> abhisin-  
 cissati, sace pi rājūnaṃ<sup>9</sup> jīvitam dātukāmo Sutasomaṃ ānetvā  
 balikammaṃ kātum vadehīti<sup>10</sup>, so „sādhū“ ti<sup>10</sup> khippaṃ  
 āgantvā pabbajitavesena tassa avidūre pāyāsi, so padasaddena  
 „rājā nu kho koci palāto“ ti<sup>11</sup> olovento taṃ disvā „pabbajitā  
 15 nāma khattiyā va, imaṃ gahetvā ekasataṃ pūretvā balikammaṃ  
 karissāmīti“ utthāya asihattho<sup>12</sup> anubandhi, tiyojanaṃ anu-  
 bandhitvāpi pāpūnitum nāsakkhi, gattehi<sup>13</sup> sedā muccimsu<sup>14</sup>,  
 so cintesi: „aḥam pubbe hatthim pi assam pi ratham pi dhā-  
 vantaṃ anubandhitvā gaṇhāmi, ajj’ imaṃ pabbajitaṃ sakāya  
 20 gatiyā<sup>15</sup> gacchantam sabbatthāmena dhāvanto pi gaṇhitum na  
 sakkomi, kin nu kho kāraṇaṃ“ ti, tato „pabbajitā<sup>16</sup> nāma va-  
 canakārakā hontīti<sup>17</sup> tiṭṭhā“ ti naṃ<sup>18</sup> vatvā „ṭhitam gaḥessā-  
 mīti“ cintetvā „tiṭṭha samaṇā“ ti ā., „aḥam tāva ṭhito, tvaṃ  
 pana ṭhātum vāyamā<sup>19</sup> ti ā.<sup>19</sup>, atha naṃ „bho pabbajitā<sup>20</sup> nāma  
 25 jīvitahetu pi alikaṃ na bhaṇanti<sup>21</sup>, tvaṃ pana musā kathe-  
 sīti“ vatvā g. ā.:

<sup>1</sup> Bds add tamatthaṃ. <sup>2</sup> Cks te. <sup>3</sup> Bds add porisādassa kammaṃ nivāretum.

<sup>4</sup> Bds add ko sakkhissasīti pucchitvā sakko devarājā ti sutvā. <sup>5</sup> Bds add sadiso.

<sup>6</sup> Cks -sam. <sup>7</sup> Bds add viya dhammaṃ. <sup>8</sup> Cks -ānaṃ. <sup>9</sup> Bds vaṭṭatīti vadehīti

āha. <sup>10</sup> Bds add sampaññehitvā. <sup>11</sup> Bds bhavissatīti. <sup>12</sup> Bds āvudha-. <sup>13</sup> Cks

gatte. <sup>14</sup> Bds muñc-. <sup>15</sup> Bds pakatiyā. <sup>16</sup> Bds so p-to. <sup>17</sup> Bds -karo hoti. <sup>18</sup> Bds

vacanaṃ. <sup>19</sup> Bds dhāvītum vāyamamakāsaṃ. <sup>20</sup> Bds -to. <sup>21</sup> Bds -ati.

23. Tīṭṭhāhīti mayā vutto so tvaṃ gacchasi yammukho<sup>1</sup>,  
 aṭhito ṭhito 'mhīti' lapasi  
 brahmacāri<sup>2</sup> idaṃ te samaṇa ayuttaṃ,  
 asiṃ ca me maññasi kaṃkapattan ti<sup>4</sup>. 390.

Tattha sammukho ti parammukho<sup>5</sup>.

5

Tato devatā gāthadvayaṃ āha:

24. Ṭhito 'ham asmi saddhammesu rāja,  
 na nāmagottaṃ parivattayāmi,  
 coraṇ ca loke aṭhitaṃ vadanti  
 apāyikaṃ nerayikaṃ ito cutaṃ<sup>6</sup>. 391. 10
25. Sace pi sahasi<sup>7</sup> rāja suttaṃ gaṇhāhi khattiya,  
 tena yaññaṃ yajitvāna evaṃ saggaṃ gamissasīti. 392.

Ta. saddhammesū 'ti sakesu kusalakammāpathesu<sup>8</sup>, na nāmagottaṃ  
 ti yathā tvaṃ pubbe<sup>9</sup> Brahmaḍatto hutvā<sup>10</sup> taṃ nāmaṃ jahitvā porisādo hutvā  
 idāni kammāsapādo jāto khattiyakule<sup>11</sup> jāto<sup>12</sup> abhakkhaṃ<sup>13</sup> bhakkhesi nāhaṃ 15  
 tathā nāmagottaṃ parivattayāmi, coraṇcā 'ti akusalakammāpathesu ṭhitaṃ  
 coraṇ aṭhitaṃ nāma vadanti, ito cutaṃ ti ito cutaṃ hutvā apāye nīraye  
 nibbattamānaṃ, so hi nīraye patauto na paṭiṭṭhānaṃ laḍhati nāma, suttaṃ ti<sup>14</sup>  
 bho porisādo musāvādi tayā mayhaṃ sakala-Jambudīpe rājāno ānetvā bali-  
 kammaṃ karissāmiṃti paṭissuttaṃ idāni ye vā te vā dubbalarājāno ānesi Jambudī- 20  
 patale jeṭṭhakaṃ Sutasomārājānaṃ sace tvaṃ nānessasi vacanaṃ te musā nāma  
 hoti tasmā Sutasomaṃ gaṇhāhīti.

Evaṃ vatvā devatā pabbajitavesaṃ antaradhāpetvā sakena  
 vaṇṇena ākāse suriyo viya jalamānā aṭṭhāsi, so tassā kathaṃ  
 sutvā rūpaṃ ca oloketvā „kāsi tvaṃ“ ti ā., „imaṃ sūciṃ rukkhe 25  
 nibbattadevatā“ ti, so „dīṭṭhā me attano devatā“ ti tussitvā  
 „sāmi devarāja, mā Sutasomaṃ kārāṇā cintayi, attano ruk-

<sup>1</sup> Bds pammū-. <sup>2</sup> so Cks; Bds aṭhito tvaṃ ṭhito sūti. <sup>3</sup> so Cks; Bds -rini. <sup>4</sup> Cks asiṃca  
 me vaṇṇaṃsi-, Bds kaṇkha-. <sup>5</sup> Itd tattha samaṇa tīṭṭhāhīti tīṭṭhāhī idam vacanaṃ  
 mayā vutto so tvaṃ pammukho, parammukho hutvā gacchasi brahmacarini aṭhito  
 tvaṃ ṭhito aṃhi iti lapasi me asiṃca kaṇkhaṃ pattaṃ maññasi. <sup>6</sup> Bds -o. <sup>7</sup> Bds  
 sace tvaṃ saddahasi. <sup>8</sup> Bds dasaku-, adding ṭhito asmi bhavāmi. <sup>9</sup> Bds add  
 daharakāle. <sup>10</sup> Bds adds pitari kālaṇkate bārāṇasīrajāṃ labhitvā bārāṇasīrajā  
 jāto. <sup>11</sup> Cks omīti khattiya. <sup>12</sup> Bds adds pi. <sup>13</sup> Bds manussamaṃsaṃ. <sup>14</sup> the  
 wording of the previous passages is quite different in Bds.

- khaṃ pavisā“ 'ti ā., devatā tassa passantass' eva rukkhaṃ pāvisi, tasmim̐ khaṇe suriyo atthaṃgamito cando uggato, porisādo vedavedaṅgakusalo nakkhattacārāṃ jānāti, so nabhaṃ oloketvā „sve Phussanakkhattaṃ bhavissati, Sutasomo nahā-
- 5 yitum̐ uyyānaṃ gamissati, tattha taṃ gaṇhissāmi, ārakkho pana' mahā bhavissati, samantā tiyojanaṃ sakala-Jambudīpavāsino rakkhantā carissanti, asaṃvihite ārakkhe paṭhamayāme yeva Migāciruyyānaṃ<sup>2</sup> gantvā maṅgalapokkharāṇim̐ ota-
- 10 ritvā ṭhassāmīti<sup>3</sup> cintetvā<sup>4</sup> gantvā pokkharāṇim̐ oruyha paduminipattena<sup>5</sup> sīsaṃ paṭicchādetvā atṭhāsi, tassa tejena macchakacchapādayo osakkitvā udakapariyante vaggavaggā hutvā vicarimsu, „kuto pan' assāyaṃ tejo“ ti pubbayogato, so hi Kassapadasabalassa kāle khīrasalākabbattaṃ upatṭhāpesi<sup>6</sup>, tena mahāthāmo ahosi, aggisālaṃ kāretvā bhikkhusaṃghaṃ
- 15 sītavinodanatthaṃ aggiṇ ca dārūni ca dāruccchedanavāsīpharasuṇ ca adāsi, tena tejavā ahosi, evaṃ tasmim̐ antouyyānaṃ<sup>7</sup> gate yeva balavapaccūse<sup>8</sup> samantā tiyojane ārakkhaṃ gaṇhimsu, rājāpi pāto va bhuttaṭpātarāso alaṃkatahatthikkhandhagato caturaṅginīyā senāya<sup>9</sup> nagarā nikkhami, tasmim̐ khaṇe<sup>10</sup>
- 20 Takkasilato Nando nāma brāhmaṇo catasso satārahagāthā<sup>11</sup> ādāya vīsaṃyojanasataṃ<sup>12</sup> maggaṃ atikkamma taṃ nagaraṃ patvā dvāragāme vasitvā suriye uggate nagaraṃ pavisanto rājānaṃ pācīnadvārena nikkhamantaṃ disvā hatthaṃ ussāpetvā<sup>13</sup> jayāpesi, rājā disācakkhuko hutvā gacchanto unna-
- 25 tappadese ṭhitassa brāhmaṇassa pasāritahatthaṃ disvā hatthinā taṃ<sup>14</sup> upasaṃkamitvā evaṃ āha<sup>15</sup>:

26. Kasmin nu ratṭhe tava jātibhūmi,

atha kena atthena idhānupatto,

<sup>1</sup> Bds panassa. <sup>2</sup> Bds migājīnaṃ-. <sup>3</sup> Bds vasissāmīti. <sup>4</sup> Bds adda tattha. <sup>5</sup> Bds paduma-. <sup>6</sup> Bds pathapesi. <sup>7</sup> Bds -ne. <sup>8</sup> Bds -sasamaye. <sup>9</sup> Bds add pari-vuto. <sup>10</sup> Bds tadā in the place of t. kh. <sup>11</sup> Bds -āyo. <sup>12</sup> Bds vīsati-, Bds vīsaṃti-. <sup>13</sup> Bds pasāretvā. <sup>14</sup> Bds hatthināgam. <sup>15</sup> Bds pucchi, omitting evaṃ.

akkhāhi me brāhmaṇa etam atthaṃ,  
kim icchasī demi tay-ajja patthitan ti<sup>1</sup>. 393.

Atha naṃ so<sup>2</sup> āha:

27. Gāthā catasso dharaṇīmahessara<sup>3</sup>  
sugambhiratthā varasāgarūpamā,  
tav' eva<sup>4</sup> atthāya idhāgato 'smi,  
suṇohi gāthā paramatthasamhitā ti<sup>5</sup> 394.

vatvā<sup>6</sup> „mahārāja imā Kassapadasabalena desitā catasso satā-  
rahā gāthā<sup>7</sup>, tumhe sutavittakā ti sutvā tumhākaṃ desetum  
āgato mhitī“ āha, rājā tuṭṭhamānaso hutvā „ācariya sutṭhu te 10  
kataṃ<sup>8</sup>, mayā pana nivattitum na sakkā<sup>9</sup>, ajja Phussayogena  
sīsaṃ nahāyituvivo<sup>10</sup>, āgantvā sossāmi, tvaṃ mā ukkaṇ-  
ṭhīti“ vatvā „gacchatha brāhmaṇassa asuke gehe sayanaṃ  
paṇṇāpetvā ghāsacchādanam saṃvidahathā“ 'ti amacce āṇā-  
petvā uyyānaṃ pāvīsi, taṃ atṭhārasahatthena pākārena pa- 15  
rikkhitaṃ ahosi, taṃ aṇṇamaṇṇaṃ ghaṃsantā<sup>11</sup> hatthī pa-  
rikkhipimsu, tato assā tato rathā tato dhanuggahādayo pattīti  
khubhitamahāsamuddo<sup>12</sup> viya uttiṇṇabalakāyo<sup>13</sup> ahosi, rājā  
olārikāni ābharaṇāni muñcitvā<sup>14</sup> massukammaṃ kāretvā ubbaṭṭi-  
tasarīro pokkharāṇiyā<sup>15</sup> rājavibhavena nahātvā paccuttaritvā 20  
udakagahaṇasāṭake<sup>16</sup> nivāsetvā atṭhāsi, ath' assa gandhamālā-  
laṃkāre<sup>17</sup> upaharimsu<sup>18</sup>, so porisādo cintesi: „rājā alaṃkāta-  
kāle bhāriko bhavissati, sallahukakāle yeva naṃ gaṇhissāmīti“

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds tattha bho brahmaṇa tava jātibhūmi kismi raṭhe atthi, yena atthena  
tvaṃ payojanena hetubbhūtena idha imasmim nagare anupatto bho brahmaṇa  
mayā pucchito so tvaṃ etamatthaṃ etam payojanam me mayham akkhāhi,  
kathēhi tayā paṭhitaṃ vatthum te tuyham dadāmi kim vatthum icchasīti taṃ  
bhagavantaṃ pucchāmi. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds gātham. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> C<sup>s</sup> mahi-. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> tameva <sup>5</sup>  
B<sup>d</sup> add tattha dharaṇī mahissara bhūmipāla kassapadasabalena desitā catassatā-  
rahā catasso gāthā kimbhūtā sugambhīratthavarā saagarūpamā tava eva atthāya  
idha ṭhāṇe anupatto asmi bhavāmi suṇohīti kassapadasabalena desitā para-  
matthasamhitā imā satārahā gāthāyo suṇohīti attho. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds ca pana. <sup>7</sup>  
B<sup>d</sup> -āyo. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> āgataṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> sakkomi. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nhāyitum āgatombhīti ahaṃ  
punadivase. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> saṃghaṭṭantā samantā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> saṃkh-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> unnā-  
detvā ba-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> om-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> add auto. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -ena. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> upanayimsu.



- so nadanto vagganto vijju<sup>1</sup> viya matthakupari khaggaṃ parivattento<sup>2</sup> „aḥam are<sup>3</sup> coro porisādo“ ti nāmaṃ sāvettvā aṅgulim nālāṭe ṭhapetvā udakā nikkhami<sup>4</sup>, tassa saddaṃ sutvā va hatthārohā hatthīhi assārohā assehi rathikā<sup>5</sup> rathehi<sup>6</sup> bhas-  
 5 siṃsu, balakāyo gahitāni<sup>7</sup> āvudhāni chaḍḍetvā udarena<sup>8</sup> nipajji, porisādo Sutasomaṃ ukkhipitvā gaṇhi, sesarājāno pāde ga-  
 hetvā adhosiraṃ<sup>9</sup> katvā paṇhiyā sīsaṃ paharanto gacchati, Bodhisattaṃ pana upagantvā onato ukkhipitvā khandhe nisi-  
 dāpesi<sup>10</sup>, so „dvārena gamanaṃ papañco“ ti<sup>11</sup> sammukhaṭṭhā-  
 10 nen' eva<sup>12</sup> atṭhārasaḥatthaṃ pākāraṃ laṃghitvā purato pi gaḷitamadamattavāraṇakumbhe<sup>13</sup> okkamitvā<sup>14</sup> pabbatakūṭāni pātento viya vātajavāni<sup>15</sup> assaratanāni<sup>16</sup> piṭṭhe akkamanto pātetvā rathavare<sup>16</sup> rathasīse<sup>17</sup> akkamitvā bhamarikam bha-  
 manto viya nīlaphalakāni<sup>18</sup> nigrodhapattāni maddanto viya  
 15 ekavegen' eva<sup>19</sup> tiyojanamattaṃ<sup>20</sup> gantvā „atthi nu kho koci Sutasomass' atthāya pacchato āgacchanto“ ti avaloketvā kañci<sup>21</sup> adisvā saṇikaṃ gacchanto Sutasomassa kesehi uda-  
 bindūni attano upari patantāni<sup>22</sup> disvā „maraṇassa abhāyanto nāma n' atthi, Sutasomo pi maraṇabhayena rodati maññe“<sup>23</sup>  
 20 ti cintetvā āha:

28. Na ve rudanti matimanto sapaññā  
 bahussutā ye bahuṭṭhānacintino, (cfr. IV <sup>467</sup>/<sub>913</sub>)  
 dīpaṃ hi etaṃ paramaṃ narānaṃ  
 yaṃ paṇḍitā sokaṇudā bhavanti. 395.

29. Attānaṃ ñāti<sup>24</sup> uda<sup>25</sup> puttadāraṃ  
 dhaññaṃ<sup>25</sup> dhanam rajataṃ jātārūpaṃ

<sup>1</sup> Cks macchaṃ. <sup>2</sup> Bā matthake khaggaṃ paribhamanto. <sup>3</sup> Bā hare. <sup>4</sup> Bā uttari. <sup>5</sup> Bā rathārohā. <sup>6</sup> Bā adds sabbe. <sup>7</sup> Bā gahitaḡahitāni. <sup>8</sup> Bā urena, adding bhūmiyaṃ. <sup>9</sup> Bā -sisakaṃ. <sup>10</sup> Cks -petvā. <sup>11</sup> Bā bhavissatīti. <sup>12</sup> Bā -neyeva. <sup>13</sup> Bā paggalitapāde matta-. <sup>14</sup> Bā ak-. <sup>15</sup> Bā -naṃ. <sup>16</sup> Bā -dhure. <sup>17</sup> Bā -sesu. <sup>18</sup> Cks -kā. <sup>19</sup> Bā ekaṃ-. <sup>20</sup> Bā adds maggaṃ. <sup>21</sup> Bā ki-. <sup>22</sup> Bā ure patitāni. <sup>23</sup> Bā omits maññe. <sup>24</sup> so all three MSS. for attāna ñāti? <sup>25</sup> Bā udāhu.

kimo nu<sup>1</sup> tvaṃ Sutasomānutappe,  
Koravyasetṭha vacanaṃ suṇoma te<sup>2</sup> ti. 396.

Ta. yaṃ paṇḍitā ti yaṃ tumhādisā paṇḍitā aññesam pi sokanudā  
bhavanti evaṃ sokavinodanaṃ aññesam pi dīpaṃ samudde bhinnanāvānaṃ dīpo  
viya patitṭhā hoti tasmā tumhādisā matimantā (add na) rudantitī a., kimo nu 5  
tvaṃ ti samma Sutasoma tumhādisa maraṇabhayaena rodante aññe andhabālā kiṃ  
karissanti api ca taṃ pucchāmi imesu puttādīsu kimo nu tvaṃ Sutasomānu-  
tappe ti kim eva anusocasi kiṃ cintesīti a.<sup>3</sup>

Sutasomo āha:

30. Na<sup>4</sup> vāham attānaṃ anutthunāmi<sup>5</sup> 10  
na puttadāraṃ na dhaṇaṃ na raṭṭhaṃ,  
sataṇ ca dhaṇiṃ carito purāṇo,  
taṃ saṃgaram<sup>6</sup> brāhmaṇassānutappe. 397.
31. Kato mayā saṃgaro brāhmaṇena  
raṭṭhe sake issariye ṭhitena, 15  
taṃ saṃgaram brāhmaṇassa-ppadāya<sup>7</sup> (supra p. 24, 15.)  
saccānurakkhī punar āvajjissan ti. 398.

Ta. anutthunāmīti ahaṃ na<sup>8</sup> te<sup>9</sup> rudāmi, imesam pi puttādīnaṃ  
attāya na anutthunāmi na socāmi, api ca kho sataṃ paṇḍitānaṃ carito purāṇa-  
dhammo atthi, saṃgaram katvā saddhānuppattāṃ nāma<sup>10</sup> etaṃ saṃgaram brāh- 20  
maṇassa ahaṃ anusocāmi a., saccānurakkhīti saccāṃ anurakkhanto<sup>10</sup>, so  
brāhmaṇo Takkaṣilato Kāssapadasabalena<sup>11</sup> desitā catasso gāthāyo ādāya āgato,  
tassāhaṃ āgantukavattaṃ kāretvā nahātvā āgato suṇissāmi, yāva mamāgamanā  
āgamehīti saṃgaram katvā āgato, tvaṃ tā gāthā sotuṃ adavā va maṃ gaṇhi,  
sace maṃ vissajjesi taṃ dhammaṃ sutvā saccānurakkhī punar āvajjissan 25  
ti vadati.

Atha porisādo āha:

32. Na vāham<sup>12</sup> etaṃ abhisaddahāmi:  
sukhī naro maccumukhā pamutto  
amittahatthaṃ punar āvajeyya<sup>13</sup>, 30  
Koravyasetṭha na hi maṃ upehi. 399.

<sup>1</sup> Bā kimiva. <sup>2</sup> Bā -metan. <sup>3</sup> so Ck; the comment in Bā is more diffuse and quite different from the above. <sup>4</sup> Bā nevā-, Ck tāvā-. <sup>5</sup> Bā anuttarāmi. <sup>6</sup> Bā saṃkaram. <sup>7</sup> Bā -ṇaṃ sampadāya. <sup>8</sup> C tā va. <sup>9</sup> C ne. <sup>10</sup> The comment in Bā is quite different. <sup>11</sup> Bā -lassa. <sup>12</sup> Bā nevā-. <sup>13</sup> Ck -deyya.

33. Mutto tuvaṃ porisādassa hatthā (cfr. supra p. 25, 37.)  
gantvā sakam mandiraṃ kāmakāmi  
madhuraṃ piyaṃ jīvitam laddha rāja  
kuto tuvaṃ ehisi me sakāsaṃ ti. 400.

5 Ta. sukhīti sukhappatto hutvā, maccumukhā pamutto ti mādisassa  
corassa hatthato muttatāya maraṇamukhā pamutto nāma hutvā, na hi maṃ  
upehīti<sup>1</sup> na hi maṃ upagamissasi, mandiraṃ ti rājadhānigehaṃ gantvā,  
kāmakāmiti ālapanam etaṃ, kāmam kāmayaṃāno ti a, kuto ti kena nāma  
kāraṇena<sup>2</sup>.

10 Tam sutvā Mahāsatto siho viya asambhīto āha:

34. Mataṃ vareyya<sup>3</sup> parisuddhasīlo  
na<sup>4</sup> jīvitam garahito pāpadhammo,  
na hi tam naraṃ tāyate duggatīhi<sup>5</sup>  
yassāpi hetū alikaṃ bhaṇeyya. 401.

15 35. Sace pi vāto girim āvaheyya (IV  $\frac{462}{16}$ )  
cando ca suriyo ca chamā pateyyum  
sabbā va najjo paṭisotaṃ vajeyyum  
na tv-ev' ahaṃ rāja musā bhaṇeyyan ti. 402.

Ta. mataṃ vareyyā 'ti maraṇam iccheyya, icchatu<sup>6</sup> patthetū 'ti a, na  
30 hi jīvitam ti pāpadhammo pana garahito jīvitam na vareyya mā icchatu,  
jīvitam hi tassa anāyatabhadrakattā<sup>7</sup> dujjīvitam nāma, yassā 'ti yassa attādīno  
atthāya dussīlo alikaṃ bhaṇeyya etaṃ attādivatthum na tam purisaṃ duggatīhi  
na tāyate<sup>8</sup> na rakkhati, girimāvaheyyā 'ti samma porisāda mayā saddhīna  
ekācariyakule sikkhito evarūpo sahāyako hutvā ayam<sup>9</sup> jīvitahetu musā na ka-  
35 thetīti<sup>10</sup>, kim pana na saddhasi: sace hi puratthimādibhedo vāto utthāya ma-  
hantaṃ pabbataṃ tulapicu viya ākāse āvaheyya tam saddhātappaṃ ahaṃ ca  
musā na bhaṇeyyan ti idaṃ pana na tv-eva saddhātappaṃ<sup>11</sup>.

Evam vutte pi so na saddhahi yeva, atha<sup>12</sup> Bodhisatto  
„ayam mayham na saddahati<sup>13</sup>, sapathena<sup>14</sup> pi nam saddahā-  
30 pessāmīti“ cintetvā „samma porisāda, khandhato tāva maṃ  
otārehi, sapatham pi katvā tam saddahāpessāmīti“ vutte tena<sup>15</sup>  
otāretvā bhūmiyaṃ tṭhapito sapatham karonto āha:

<sup>1</sup> Ck<sup>o</sup> upesīti. <sup>2</sup> The comment in B<sup>d</sup> very different. <sup>3</sup> Ck<sup>o</sup> -yyam. <sup>4</sup> Ck<sup>o</sup> add hi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -tibhi. <sup>6</sup> Ck<sup>o</sup> icchetu. <sup>7</sup> C<sup>o</sup> -ti-. <sup>8</sup> Ck<sup>o</sup> nānārayate, C<sup>o</sup> natārayate. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> ahaṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> emīti. <sup>11</sup> The comment quite different in B<sup>d</sup>. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> add kho. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -hi. <sup>14</sup> Ck<sup>o</sup> -the. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds tam.

86. Asin̄ ca sattin̄ ca parāmasāmi,  
 sapatham pi te samma ahaṃ karomi,  
 tayā pamutto anaṇo<sup>1</sup> bhavitvā  
 saccānurakkhī punar āvajissan ti. 403.

Tass' attho: sace icchasi evarūpehi āvudhehi susanivihitārakkhe khatti- 5  
 yakule nibbatti nāma mā hotū 'ti asin̄ vā sattin̄ vā parāmasāmi aññam vā yaṃ  
 icchasi taṃ sapatham pi te samma ahaṃ karomi yathā ahaṃ tayā mutto gantvā  
 brāhmaṇassa anaṇo hutvā saccam anurakkhanto punāgamiṣan<sup>2</sup> ti.

Tato porisādo „ayaṃ Sutasomo khattiyehi akattabbaṃ  
 sapathaṃ karoti, kim me iminā, etamhā<sup>3</sup> ahaṃ pi khattiya- 10  
 rājā, mam' eva bāhulohitaṃ<sup>4</sup> gahetvā devatāya balikammaṃ  
 karissāmi, ayaṃ ativiya kilamatīti“ cintetvā āha:

87. Yo<sup>5</sup> te kato saṅgaro<sup>6</sup> brāhmaṇena  
 raṭṭhe sake issariye ṭhiteṇa  
 taṃ saṅgaram<sup>6</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>7</sup> 15  
 saccānurakkhī punar āvajassū 'ti g. ā. 404.

Ta. punarāvajassū 'ti puna āgaccheyyāsī.

Atha naṃ Mahāsatto „samna mā cintayi, catasso satā-  
 rahā gāthā sutvā dhammakathikassa pūjaṃ katvā pāto vāga-  
 missan<sup>24</sup> ti vatvā g. ā.: 20

88. Yo<sup>6</sup> me kato saṅgaro<sup>6</sup> brāhmaṇena  
 raṭṭhe sake issariye ṭhiteṇa  
 taṃ saṅgaram brāhmaṇassa-ppadāya  
 saccānurakkhī punar āvajissan ti. 405.

Atha naṃ porisādo „mahārāja tumhe<sup>9</sup> khattiyehi akattab- 25  
 baṃ sapathaṃ karittha, taṃ<sup>10</sup> anusareyyāthā“ 'ti vatvā „samma  
 porisāda, tvaṃ maṃ daharakālato paṭṭhāya jānāsi<sup>11</sup>, hassena<sup>12</sup>  
 pi me musā na kathitapubbaṃ, sv-āhaṃ<sup>13</sup> idāni rajje ṭhito<sup>14</sup>  
 dhammādhammaṃ jānanto kiṃ musā kathessāmi, saddaha

<sup>1</sup> all three MSS. an-. <sup>2</sup> Bđ -ssāmi. <sup>3</sup> so Cks; Bđ esa etu gāmā, B<sup>6</sup> esa etu  
 vā mā vā. <sup>4</sup> so Cks; Bđ bahu-. <sup>5</sup> Ck so. <sup>6</sup> Bđ saṅka-. <sup>7</sup> Bđ -naṃ sap-.  
<sup>8</sup> C<sup>6</sup> so. <sup>9</sup> Cks tvaṃ. <sup>10</sup> Cks -ritvā tvaṃ. <sup>11</sup> Ck Bđ ja-. <sup>12</sup> Bđ<sup>6</sup> hāsena.  
<sup>13</sup> Ck suvāhaṃ, Bđ sohaṃ. <sup>14</sup> Bđ<sup>6</sup> pati-.

- mayhaṃ, ahaṃ te balikammaṃ pāpuṇissāmi<sup>1</sup>“ saddahāpito  
 „tena hi gaccha mahārāja, tumhesu aṇāgatesu balikammaṃ na  
 bhavissati, devatāpi tumhehi vinā na sampatiṇṇhati, mā me  
 balikammassa jantārāyaṃ karitthā“ 'ti M-am uyyojesi, so  
 5 Rāhumukhā pamuttacando viya nāgabalo thāmasampanno  
 khippam eva nagaraṃ pāpuṇi, senāpi 'ssa „Sutasomarājā paṇḍito  
 madhuradhammakathiko ekadvekathā kathetuṃ labhanto porī-  
 sādāṃ dametvā sihamukhā muttamattavāraṇo<sup>1</sup> viya āgamissa-  
 tīti“ ca<sup>2</sup> „rājānaṃ porisādassa datvā āgatā ti no<sup>3</sup> garahissatīti“  
 10 ca cintetvā bahinagare yeva niviṭṭhā<sup>4</sup> naṃ<sup>5</sup> dūrato va āgacchan-  
 taṃ disvā paccuggantvā vanditvā „kiñcittha<sup>6</sup> mahārāja porī-  
 sādēna na kilamitthā“ 'ti paṭisanthāraṃ katvā „porisādēna  
 mayhaṃ mātāpitūhi pi dukkarataraṃ kataṃ, tathārupo nāma  
 caṇḍo sāhasiko mama dhammakathaṃ sutvā maṃ vissajjesīti“  
 15 vutte rājānaṃ alaṃkaritvā hatthikkandhaṃ āropetvā pari-  
 vāretvā<sup>8</sup> nagaraṃ pavisiṃsu<sup>9</sup>, taṃ disvā sabbe nāgarā tus-  
 siṃsu, so pi dhammasoṇḍatāya mātāpitāro adisvā va „pacchāpi  
 ne<sup>10</sup> passissāmi“ rājanivesanaṃ pavisitvā rājāsane nisajja<sup>11</sup>  
 brāhmaṇaṃ pakkosāpetvā massukammāni 'ssa āṇāpetvā taṃ  
 20 kappitakesamassaṃ nahātānulittāṃ vatthālaṃkārapatimaṇḍitaṃ  
 katvā ānetvā dassitakāle<sup>12</sup> sayāṃ pacchā nahātvā tassa attano  
 bhojanaṃ dāpetvā tasmiṃ bhutte sayāṃ bhuñjitvā taṃ mahā-  
 rahe pallāṃke nisīdāpetvā dhammagarukatāy' assa<sup>13</sup> gandha-  
 mālādīhi pūjāṃ katvā sayāṃ nīcāsane<sup>14</sup> nisīditvā „tumhehi  
 25 mayhaṃ ābhatā gāthā suṇāma<sup>15</sup> ācariyā“ 'ti yāci.

Tam atthaṃ dīpento Satthā āha:

39. Mutto ca so porisādassa hatthā

gantvāna taṃ brāhmaṇaṃ etad āvoca<sup>16</sup>:

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -pattani vā-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s ime. <sup>3</sup> B<sup>d</sup>s mahājano. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>s yeva khandhavāraṃ  
 katvā aṭṭhāsi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>s taṃ. <sup>6</sup> so C<sup>k</sup>s; B<sup>d</sup> kiñci. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ito. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits pari-  
 vā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> pavisi. <sup>10</sup> B<sup>d</sup>s nesaṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> nisīditvā. <sup>12</sup> so C<sup>k</sup>; C<sup>s</sup> assita-, B<sup>s</sup>  
 desita-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -gurutā. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> nivesane. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> suṇo-. <sup>16</sup> so all three MSS.  
 for et' avoca?

suṇoma gāthāyo satārahāyo

yā me sutā assu hitāya brahme ti. 406.

Ta. etadavocā 'ti etaṃ avoca.

Brāhmaṇo Bodhisattena yācitakāle gandhehi hatthe ub-  
baṭṭetvā pasibbakā manoramaṃ potthakaṃ niharitvā ubhohi 5  
hatthehi gahetvā „tena hi mahārāja Kassapadasabalena desitā  
rāgamadādinimmadanā' ālayasamugghātavattupacchedatanhak-  
khayatthāya' virāgaṇirodhaamatamahānibbānasampāpikā' ca-  
tasso satārahā gāthā suṇāhīti' vatvā potthakaṃ olokento āha:

40. Sakid eva<sup>5</sup> Sutasoma sabbhi hotu<sup>6</sup> samāgamo, 10

sā naṃ<sup>7</sup> saṃgati pāleti nāsabbhi bahusaṃgamo. 407.

11. Sabbhir eva samāsetha

sabbhi kubbetha santhavaṃ, (Saṃyuta-N. I p. 17.)

sataṃ saddhammam aṇṇāya seyyo hoti na pāpiyo. 408.

12. Jīranti ve rājarathā sucittā, (Dhp. v. 151, Saṃyutta-N. I. p. 71.) 15

atho sarīram pi jaraṃ upeti,

sataṃ ca dhammo na jaraṃ upeti,

santo have sabbhi pavedayanti. 409.

13. Nabhā<sup>8</sup> ca dūre paṭhavī ca dūre,

pāraṃ samuddassa tad āhu dūre,

tato have dūrataṃ vadanti

sataṃ ca dhammaṃ<sup>9</sup> asataṃ ca rājā 'ti. 410. 20

Ta. sakideva<sup>5</sup> 'ti ekavāraṃ eva, sabbhīti sappurisehi, sā naṃ ti sā  
sabbhi saṃgati samāgamo ekavāraṃ<sup>10</sup> pavatto<sup>11</sup> pi taṃ puggalaṃ pāleti rak-  
khatī, nāsabbhīti asappurisehi pana bahū<sup>12</sup> sucīraṃ pi kato saṃgamo 25  
-kattāne nivāso<sup>13</sup> na pāleti, na thāvaro hotīti a., samāsethā 'ti saddhīm  
nisīdeyya, sabbe pi iriyāpathe paṇḍiten' eva saddhīm pavatteyyā 'ti a., san-  
thavaṃ ti mittasanthavaṃ, sataṃ saddhammaṃ ti paṇḍitānaṃ Buddhā-  
-līnaṃ sattatīmasabodhapakkhiyadhammasaṃkhātānaṃ saddhammaṃ seyyo hoti<sup>14</sup>,  
etaṃ dhammaṃ natvā vadāhi yeva hotīti, hāni nāma n' atthīti a., rājarathā 30

<sup>1</sup> so Ck B<sup>s</sup>; C<sup>s</sup> -nimadanā, B<sup>d</sup> -nippidanā. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> omits tthāya. <sup>3</sup> ālaya -  
nirodha wantāṃ in B<sup>d</sup>. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -no-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sakim deva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ti. <sup>7</sup> Ck sa  
taṃ. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -aṇ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>10</sup> Ck -ra. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> pavattento. <sup>12</sup> Ck -u. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
-e. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> ti.

ti rājūnaṃ ārohaniyarathā, sucittā ti<sup>1</sup> suparikammakatā, sabbhi paveda-  
dayāntīti Buddhādayo santo sabbhīti saṃkhaṃ gataṃ sobhanaṃ uttamaṃ  
nibbānaṃ pavedenti<sup>2</sup>, so nibbānasamkhāto santadhammo<sup>3</sup> jaraṃ na upeti na  
jīrati, nabhā<sup>4</sup> ti ākāso, dūre ti paṭhavi hi sappatitṭhā<sup>5</sup> saṅgahaṇā<sup>6</sup> ākāso  
5 nirālambo appatitṭho, iti ubho ete ekā baddhāpi<sup>7</sup> visamyogaṭṭhena anupalittat-  
ṭhena ca<sup>8</sup> dūre nāma honti, pāraṇ ti orimatīrato paratīraṃ, tadāhū ti  
taṃ āhu.

Iti brāhmaṇo catasso satārahā gāthā Kassapadasabalena  
desitaniyāmena desetvā tuṇhi ahosi, tā<sup>9</sup> sutvā M. „saphalaṃ  
10 me āgamanan“ ti tuṭṭhacitto „imā gāthā n' eva sāvaka-  
bhāsītā na isibhāsītā na ikavikatā<sup>10</sup>, sabbaññunā va bhāsītā,  
kin nu kho agghantīti<sup>11</sup>“ cintetvā „imāsaṃ sakalam pi cakka-  
vālaṃ yāva Brahmaloḷkā sattaratanapunnāṃ katvā dadamāno  
n' eva anucchavikaṃ kātuṃ sakkoti, ahaṃ kho paṇ' assa tiyo-  
15 janasate Kururaṭṭhe sattayojanike Indapattanagare rajjam  
dātuṃ pahomi, atthi<sup>12</sup> khv. assa rajjam kāretum bhāgyaṃ“ ti  
aṅgaviññānubhāvena olokeno nāddasa, tato senāpatiṭṭhānādini<sup>13</sup>  
cintetvā<sup>14</sup> ekagāmabhojanam pi tassa<sup>15</sup> bhāgyaṃ adisvā dhana-  
lābhassa olokeno koṭidhanato paṭṭhāya oloketvā catunnaṃ  
20 kahāpanasahassānaṃ bhāgyaṃ disvā „ettakena naṃ pūjessā-  
mīti“ catasso saḥassatthavikā dāpetvā „ācariya tumhe aññe-  
saṃ khattiyānaṃ imā gāthā desetvā kiṃ<sup>16</sup> labhathā“ ti pucchi,  
„ekekāya<sup>17</sup> sataṃ sataṃ mahārāja, ten' eva<sup>18</sup> satārahā nāma  
jātā“ ti āha, atha naṃ Mahāsatto „ācariya tvaṃ attanā<sup>19</sup> ga-  
25 hetvā vicaraṇabhaṇḍassa<sup>20</sup> anagghaṃ<sup>21</sup> na jānāsi, ito paṭṭhāya  
tā<sup>22</sup> saḥassārahā nāma hontū“ ti vatvā gātham āha:

44. Sahassiyō imā gāthā na imā gāthā satārahā,  
cattāri tvaṃ saḥassāni khippaṃ gaṇhāhi brāhmaṇa' ti<sup>23</sup>. 411.  
Ath' assa ekaṃ sukhayānakaṃ datvā „brāhmaṇaṃ sotthinā

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> omit ti. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds thomentī. <sup>3</sup> B<sup>d</sup>s sataṃdh-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>s -an. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sampa-. <sup>6</sup> so B<sup>d</sup>s; Ck<sup>s</sup> yagaganāṃ, C<sup>s</sup> yagahaṇāṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> bandh-. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> vi.  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> taṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> na kenaci bhāsītā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> agghantī, Ck<sup>s</sup> agghatīti. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>s  
add nu. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -dinaṃ. <sup>14</sup> B<sup>d</sup>s olokeno. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -bhojanassāpi. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> kitta-  
kaṃ dhanāṃ. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds gāthāya. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add tā. <sup>19</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> -no dhanāṃ  
<sup>20</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> vikiṇṭabhaṇḍ-. <sup>21</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> agghaṃ. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> ekekā gāthā. <sup>23</sup>  
B<sup>d</sup>s add an explanation of this verse.

gehaṃ pavesethā<sup>1</sup> ‘ti purise āṇāpetvā taṃ uyyojesi, tasmim̐  
 khaṇe Sutasomena raññā satārahā yathā sahaṣṣārahā katvā  
 pūjitā<sup>2</sup>, sādhu sādhu ‘ti mahāsādhukārasaddo ahosi, tassa  
 mātāpitāro taṃ saddaṃ sutvā „kiṃsaddo nāma<sup>3</sup> eso“ ti puc-  
 chitvā yathābhūtaṃ sutvā<sup>4</sup> dhanalolatāya<sup>5</sup> Mahāsattassa<sup>6</sup> kuj-  
 jhimsu, so pi brāhmaṇaṃ uyyojetvā tesāṃ santikaṃ gantvā  
 vanditvā aṭṭhāsi, atha<sup>7</sup> assa pitā<sup>8</sup> „tāta evarūpassa sāhasika-  
 corassa hatthato mutto sīti“ paṭisanthāraṃ pi akatvā attano  
 dhanalolatāya<sup>9</sup> „saccaṃ kira tāta tayo catasso gāthā sutvā  
 cattāri sahaṣṣāni dinnānīti“ pucchitvā „saccan“ ti vutte 10

45. Asītiyā<sup>1</sup> navutiya<sup>2</sup> ca gāthā,  
 satārahā cāpi bhavēyyu<sup>3</sup> gāthā,  
 paccattam eva Suttasoma jānāhi  
 sahaṣṣiyo nāma kutha<sup>4</sup> atthi<sup>5</sup> gāthā ti āha. 412.

Ta. paccattameva ‘ti attanā jānāhi, kudha<sup>6</sup>atthīri kuhiṃ atthi<sup>10</sup>. 15

Atha naṃ Mahāsatto „nāhaṃ tāta dhanena vaddhim̐  
 icchāmi sutena icchāmīti“ saññāpento āha:

46. Icchāmi vo ‘haṃ sutavuddhim attano,  
 santo ca maṃ suppurisā bhajeyyūṃ,  
 ahaṃ savantīhi mahodadhiva 20  
 na hi tāta tappāmi subhāsitenā. 413.

47. Aggi yathā tinakatṭhaṃ dahanto  
 na tappatī sāgaro vā nadihi<sup>11</sup>  
 evaṃ pi te paṇḍitā rājasetṭha  
 sutvā na tappanti subhāsitenā 414. 25

48. Sakassa dāsassa yadā suṇomi  
 gāthā ahaṃ atthavatī janinda

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sampādetthā, S<sup>s</sup> sampāpethā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add ti nagaravāsīno. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds attano.

<sup>4</sup> B<sup>d</sup> -lobhatāya. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> mahāsaddantassa. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds katham. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> add vā.

<sup>8</sup> C<sup>k</sup> -um, B<sup>d</sup> -yya. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> kuthāthi, B<sup>d</sup> kā atthi. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> hatthi; B<sup>d</sup> tattha

tāta sutasoma gāthā asitārahā navutārahā satārahā cāpi gāthā bhavēyya, tāta  
 sutasoma paccattameva attanā va jānāhi, sahaṣṣārāhā nāma gāthā kā kassa  
 puggalassa santike atthīti. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> nadihi, B<sup>d</sup> nadibhi.



tam eva sakkacca nisāmayāmi,  
na hi tāta dhammesu mam' atthi tittīti. 415.

Ta. vo ti nipātamattañ, santo ti ete ca mañ bhajeyyū ti icchāmi,  
savantīhīti nadīhi, sakassā 'ti tiṭṭhatu Nandabrāhmaṇo yadā ahañ attano  
5 dāsassāpi<sup>1</sup> suṇomi<sup>2</sup>.

Evañ ca pana vatvā „inā mañ tāva<sup>3</sup> dhanahetu pari-  
bhāsi<sup>4</sup>, ahañ 'dhammam sutvā āgamissāmīti' sapatham katvā  
āgato, idān' ahañ porisādassa santikaṃ gamissāmi<sup>5</sup>. idam vo  
rajjam gaṇhathā<sup>6</sup> 'ti niyyādentō

- 10 40. Idam te raṭṭham sadhanam sayoggaṃ ( $\frac{28}{16}$ )  
sakāyuraṃ sabbakāmūpapannaṃ.  
kiṃ kāmahetu paribhāsase mañ,  
gacchāṃ' ahañ porisādassa kante<sup>6</sup> ti g. ā. 416.

Ta. kante<sup>6</sup> ti santike.

- 15 Tasmiñ samaye pitu rañño hadayañ uṇham ahosi, so  
„tāta Sutasoma kin nām' etaṃ kathesi, caturaṅgiṇiyā senāya  
coraṃ gaḥessāmīti“ vatvā g. āha:

50. Attānurakkhāya bhavanti h' ete  
hatthārohā rathikā pattikā ca  
20 assārohā yeva dhanuggahāse,  
senam payuñjāma, hanāma sattun ti. 417.

Ta. hanāmā 'ti sace evaṃ payojitā<sup>7</sup> senā taṃ gaḥetuñ na sakkontī  
atha nañ sakalaratthavāsino gaḥetvā gantvā hanāma sattun māreṇa<sup>8</sup> tañ.  
attano<sup>9</sup> paccāmittan ti a

- 25 Atha nañ mātāpitaro assupunṇamukhā „tāta mā<sup>10</sup> gan-  
tuṃ<sup>11</sup> labbhā<sup>12</sup> ti yācimsu, soḷasasahassā nāṭakitthiyo pi sesa-  
parijano pi „amhe anāthe katvā kuhiṃ gacchasi devā<sup>13</sup> 'ti  
paridevimsu, sakalanagare koci sakabhāvena saṇṭhātuṃ<sup>14</sup>  
asakkonto „porisādassa kira<sup>15</sup> paṭiññam datvā, āgato, idāni

<sup>1</sup> Bds add santike. <sup>2</sup> Bds add tāta dhammesu mama titti na hi atthiti. <sup>3</sup> Bds  
tāta. <sup>4</sup> Bds -sasi. <sup>5</sup> Ck -iti. <sup>6</sup> so Cks for nāte? cfr. p. 26.6; Bds unte, Bs  
ante? <sup>7</sup> Ck -kañ, Cs -kā. <sup>8</sup> Bds hanema. <sup>9</sup> Bds amhākañ. <sup>10</sup> Bds adds gaccha.  
<sup>11</sup> Bds add na. <sup>12</sup> Bds sandhāretuṃ. <sup>13</sup> Bds pana kira ahañ.

catasso satārahā<sup>1</sup> gāthā sutvā dhammakathikassa sakkāraṃ  
katvā mātāpitāro vanditvā puna kira corassa santikaṃ ga-  
missatīti<sup>2</sup> sakalanagaraṃ ekakolāhalaṃ ahosi, so mātāpitunnaṃ  
vacanaṃ sutvā

51. Sudukkaraṃ porisādo akāsi:

5

jīvaṃ gahetvāna avassajī maṃ,  
taṃ tādisaṃ pubbakiccaṃ saranto  
dubbe ahaṃ tassa kathaṃ janindā 'ti g. ā. 418.

Ta. jīvaṃ gahetvānā 'ti jīvagāhaṃ<sup>2</sup> gahetvā, taṃ tādisaṃ ti taṃ  
tena kataṃ tathārūpaṃ<sup>3</sup>. pubbakicceṇ ti purīmaupakāraṃ, janindā 'ti 10  
pitaraṃ ālapati.

So mātāpitāro assāsetvā<sup>4</sup> „amma tāta tumhe mayhaṃ mā  
cintayittha, katakalyāṇo ahaṃ, chakāmaggiṣṣariyaṃ<sup>5</sup> na dulla-  
bhan“ ti mātāpitāro vanditvā sesajanaṃ anusāsetvā pakkāmi.

Taṃ atthaṃ pakāseto Satthā gātham āha:

15

52. Vanditvā<sup>6</sup> so pitaraṃ mātaraṃ ca  
anusāsetvā negamaṃ [ca] balaṃ ca  
saccavādī saccānurakkhamāno<sup>7</sup>  
agamāsi so yena<sup>8</sup> so porisādo ti. 419.

Ta. saccānurakkhamāno ti saccaṃ anurakkhamāno, agamāsi ti taṃ 20  
rattinā nivesane yeva sayitvā<sup>9</sup> punadivase arunuggamanavelāya mātāpitāro  
vanditvā sesajanaṃ anusāsetvā assamukhena nānappakāraṃ paridevanta itthā-  
gārādījanena anugato nagarā nikkhamma taṃ janaṃ nivattetuṃ asakko  
mahāmagge daḍḍakena tiriyaṃ lekhaṃ katvā „imaṃ<sup>10</sup> mayi sasneha<sup>11</sup> mā<sup>12</sup>  
atikkamiṃsū“ 'ti āha, mahājano tejavato silavantaṃ ānaṃ atikkamituṃ asak- 25  
ko mahāsaddena paridevamāno taṃ sīhaviḍambhītena gacchantaṃ oloko<sup>13</sup>  
tathā tasmiṃ dassanūpacāraṃ atikkamanta ekaṃvāṇaṃ ravanto nagaraṃ pāvisi,  
so pi āgataṃ maggaṃ<sup>14</sup> eva tassa santikaṃ gato, tena vuttaṃ: agamāsi so yatha  
so porisādo ti.

Tato porisādo cintesi<sup>14</sup>: „sace mama sahāyo Sutasomo 30  
āgantukāmo āgacchatu vā mā vā<sup>15</sup> rukkha-devatā me yaṃ<sup>16</sup>

<sup>1</sup> Bā sahasārahā. <sup>2</sup> Bā jīvamānaṃ. <sup>3</sup> Cks tathānuru-. <sup>4</sup> Bā anusāsetvā. <sup>5</sup>

Bā -masaggiṣṣariyaṃ. <sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> read: saccānurakkhamāno saccavādī?

<sup>8</sup> Bā yatha. <sup>9</sup> Bā vasitvā. <sup>10</sup> Bā adds sace. <sup>11</sup> Bā sineho atthi. <sup>12</sup> Ck

maṃ. <sup>13</sup> Bā -etvā. <sup>14</sup> Cks gacchantaṃ pana in the place of tato porisādo cintesi.

<sup>15</sup> Bā omits vā mā vā. <sup>16</sup> Bā yaṃ mayhaṃ.

icchatu taṃ karotu, ime rājāno māretvā pañca madhuramaṃsena  
 balikammaṃ karissāmi<sup>1</sup>“ citakaṃ kaṭvā aggim jāletvā „am-  
 gāraṃ tāva hotū“ ‘ti tassa sūlaṃ tacchantassa nisinnakāle<sup>2</sup>  
 āgato<sup>3</sup>, atha naṃ porisādo disvā tuṭṭhacitto „samma gantvā  
 5 kattabbakiccaṃ te katan“ ti pucchi, Mahāsatto „āma mahārāja  
 Kassapadasabalena desitā me gāthā sutā<sup>4</sup>, dhammakathikassa  
 sakkāro ca kato, tasmā gantvā kattabbakiccaṃ nāma hotīti“  
 dassetuṃ gātham āha:

53. Kato mayā saṃgaro brāhmaṇena  
 10 ratṭhe sake issariye tṭhena,  
 taṃ saṃgaram brāhmaṇassa-ppadāya<sup>5</sup>  
 saccānurakkhī punar āgato ‘smi,  
 yajassu yaññaṃ hantvāna mama maṃsaṃ<sup>6</sup>  
 khādāhi vā maṃ samma porisādā<sup>7</sup> ‘ti. 420.

15 Ta. yajassu ‘ti maṃ māretvā devatāya vā yaññaṃ yajassu maṃsaṃ vā  
 me khādāhi a.

Taṃ sutvā porisādo „ayaṃ rājā na bhāyati, vigatama-  
 raṇabhayo hutvā katheti, kissa nu kho esa ānubhāvo“ ti  
 cintetvā „aññaṃ n’ atthi: ayaṃ ‘Kassapadasabalena desitā  
 20 me gāthā sutā’ ti vadati, tasmaṃ etenānubhāvena bhavitabbaṃ,  
 aham p’ etaṃ kathāpetvā tā gāthā soṇṇāmi, evaṃ aham pi  
 nibbhayo bhavissāmi“ sannitṭhānaṃ katvā gātham āha:

54. Na hāyate khāditaṃ<sup>8</sup> mayhaṃ pacchā,  
 citakā ayaṃ tāva sadhūmikā va<sup>9</sup>,  
 25 niddhūmake pacitaṃ sādhu pakkāṃ,  
 suṇāma<sup>10</sup> gāthāyo satārahāyo ti. 421.

Ta. khāditaṃ<sup>10</sup> ti khādanam, tava khādanam<sup>11</sup> mayhaṃ pacchā vā  
 pure vā na parihāyati, pacchāpi<sup>12</sup> hi tvaṃ mayā khāditaṃ va, pacitaṃ ti  
 niddhūmake nijjāle aggimhi pakkamaṃsaṃ sādhu pakkāṃ nāma hoti.

<sup>1</sup> Bds add sutasomo. <sup>2</sup> Cks gato. <sup>3</sup> Bd sutvā. <sup>4</sup> Bd -nasampadāya. <sup>5</sup> so Bds;  
 Cks omit hantvāna mama maṃsaṃ; read: hantvāna me maṃsaṃ yajassu yaññaṃ?

<sup>6</sup> Cks khāda maṃ porisādā. <sup>7</sup> Bd -taṃ. <sup>8</sup> Bd ca. <sup>9</sup> Bd -no. <sup>10</sup> Bd -tan.

<sup>11</sup> Bd tāva khādeyyam. <sup>12</sup> Ck paccāya pl.

Taṃ sutvā Mahāsatto „ayaṃ porisādo pāpadhammo, imaṃ thokaṃ niggahetvā lajjāpetvā kathessāmīti“ cintetvā āha:

55. Adhammiko tvaṃ porisādak' āsi

raṭṭhāto bhaṭṭho udarassa hetu,

dhammañ c' imā abhivadanti gāthā,

5

dhammo adhammo ca kuhiṃ sameti. 422.

56. Adhammikassa luddassa niccaṃ lohitapāṇino

n' atthi saccaṃ kuto dhammañ<sup>1</sup>, kiṃ sutena karissasīti. 423.

Ta. dhammañcā 'ti imā ca gāthā navalokuttaradhammaṃ abhivadanti, kuhiṃ sametīti kattha samāgacchati<sup>2</sup>, dhammo hi sugatīṃ vā agatīṃ<sup>3</sup> vā 10 pāpeti adhammo duggatīṃ, kuto dhammañ<sup>1</sup> ti vacīsaccaṃ mattam<sup>4</sup> pi n' atthi kuto dhammo, kiṃ sutena<sup>5</sup> 'ti tvaṃ etena sutena kiṃ karissasi, mattikābhājanam viya sihavaśāya abhājanam tvaṃ dhammassa.

So evaṃ kathite n' eva kujjhi, kasmā: Mahāsattassa mettānubhāvena<sup>5</sup> mahantena, atha nañ „kiṃ puna samma 15 Sutasoma aham eva adhammiko“ ti vatvā gātham āha:

57. Yo maṃsahetu migavaṃ careyya

yo cāhane<sup>6</sup> purisaṃ attahetu

ubho pi te pecca samā bhavanti,

kasmā no adhammikaṃ brūsi<sup>7</sup> maṃ tvaṃ ti. 424.

20

Ta. kasmā no ti ye Jambudīpatale rājāno alaṃkatapaṭṭiyattā mahābala-parivārā rathavaragatā migavaṃ carantā tikkiṇehi sarehi mige vijjhivā mārenti te avatvā kasmā tvaṃ maṃ yeva adhammikaṃ vadesi<sup>8</sup>, yadi te niddosā aham pi niddoso yevā 'ti dīpeti.

Taṃ sutvā Mahāsatto laddhiṃ bhindanto gātham āha: 25

58. Pañca pañca na khā<sup>9</sup> bhakkhā khattiyena pajānatā,

abhakkhaṃ rāja bhakkhesi, tasmā adhammiko tuvaṃ ti. 425.

Tass' attho: samma porisāda<sup>10</sup> khattiyadhammaṃ jānantena pañca pañca 'ti hatthiādayo das' eva sattā maṃsamayena<sup>11</sup> na kho<sup>12</sup> bhakkhā na kho<sup>13</sup> 30 khādītabbayuttakā, na kho t' eva vā pāṭho, aparo nayo: khattiyena khattiya-dhammaṃ jānantena pañcanakhesu sattesu sasako sallako godho<sup>13</sup> sāmi<sup>14</sup> kummo

<sup>1</sup> Bā -o. <sup>2</sup> Cks -si. <sup>3</sup> Bds nibbānam. <sup>4</sup> Ck -saccaṃ tampi. <sup>5</sup> Bds mettā-bhāvanāya. <sup>6</sup> Bā gāhane. <sup>7</sup> Cks brūhi. <sup>8</sup> Bā -asi. <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bds add khattiyena nāma. <sup>11</sup> so Cks; Bā maṃsavaṣaṇa. <sup>12</sup> Bā omits kho. <sup>13</sup> Cks -ā. <sup>14</sup> so Cks; Bds sāci.

ti ime pañc' eva sattā bhakkhitabbayuttakā na aññe, tvaṃ pana abhakkhaṇaṃ purisamaṃsaṃ bhakkhesi, tenāpi adhammiko ti.

Iti so niggahaṃ patvā aññaṃ nissaraṇaṃ adisvā attano pāpaṃ paṭicchādentō gātham āha:

- 5      59. Mutto tuvaṃ porisādassa hatthā  
          gantvā sakaṃ mandiraṃ kāmakāmī  
          amittahatthaṃ punar āgato si,  
          nakkhattadhamme kusalo si rājā 'ti. 426.

10      Ta. nakkhattadh'amme ti tvaṃ nakkhattadhammasaṃkhāte nīti-  
          satthe<sup>1</sup> na kusalo si<sup>2</sup>, attano atthānatthaṃ na jānāsi, akāraṇen' eva te loke  
          paṇḍito ti kitti patthaṭṭā<sup>3</sup>, ahaṃ pana te paṇḍitabhāvaṃ na passāmi<sup>4</sup>, atibālo  
          sīti vadati.

Atha naṃ Mahāsatto „samma khattadhamme kusalena  
          nāma mādisen' eva bhavitabbaṃ, ahaṃ taṃ jānāmi, na puna  
          15 tathattāya<sup>5</sup> paṭipajjāmīti“ vatvā gātham āha:

60. Ye khattadhamme kusalā bhavanti  
          pāyena<sup>6</sup> te nerayikā bhavanti,  
          tasmā ahaṃ khattadhammaṃ pahāya  
          saccānurakkhī punar āgato 'smi,  
          20 yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādā<sup>7</sup> 'ti. 427.

Ta. kusalā ti tathattāya paṭipajjanakusalā, pāyena<sup>6</sup> 'ti yebhuyyena nera-  
          yikā, ye pana tattha na nibbattanti te sesāpāyesu nibbattanti.

Porisādo āha:

61. Pāsādavāsā paṭhavīgavāssaṃ<sup>8</sup>  
          25 kāmītthiyo kāsikacandanaṃ ca  
          sabbam taṃ labbhati sāmītāya<sup>9</sup>,  
          saccena kiṃ passasi ānisaṃsaṃ ti. 428.

         Ta. pāsādavāsā ti samma Sutasoma tava tiṇṇaṃ utūnaṃ anucchavikā  
          dibbavimānakappā tayo nivāsapāsādā, paṭhavīgavāssaṃ<sup>10</sup> ti paṭhavī ca gāvo  
          30 ca assā ca bahū, kāmītthiyo ti kāmavattubhūtā itthiyo, kāsikacandanaṃ

<sup>1</sup> Bḍ natti-. <sup>2</sup> Bḍs yo. <sup>3</sup> Cks -patthavā, Bḍ patthaṭṭo. <sup>4</sup> Bḍ adds na jānāmi.

<sup>5</sup> Cks only tāya. <sup>6</sup> Cks pāse. <sup>7</sup> read: maṃ khāda posāda yajassu yaññaṃ?

<sup>8</sup> Bḍs -ā. <sup>9</sup> Bḍ labhasi sāmikāya. <sup>10</sup> Bḍ -ssā.

cā 'ti kāsikavattḥaṇ ca lohitacandanaṇ ca. sabbaṇ taḥiṇ ti etaṇ<sup>1</sup> ca aññaṇ  
ca upabhogaparibhogaṇ sabbaṇ taḥiṇ<sup>2</sup> attano nagare sāmītāya labhasi. sāmī  
hutvā yathā icchasi tathā paribhuñjitum labhasi, so tvaṇ sabbaṇ etaṇ pahāya  
saccānurakkhī idhāgacchanto saccena kim ānisaṃsaṇ<sup>3</sup> passasi.

Bodhisatto āha:

62. Ye kec' ime atthi rasā pathavyā  
saccaṇ tesāṇ sādhutaraṇ rasānaṇ,  
sacce tṭhitā samaṇabrāhmaṇā ca  
taranti jātīmaraṇassa pāraṇ ti. 429.

Ta. sādhutaraṇ ti yasmā sabbe pi rasā sattānaṇ saccakāle yeva paṇitā 10  
honti tasmā saccāṇ tesāṇ sādhutaraṇ<sup>4</sup>, yasmā vā viratisaccavacīsacce tṭhitā  
jātīmaraṇasaṇkhātassa tebhūmakavaṭṭassa pāraṇ amatamahānibbānaṇ taranti  
pāpapaṇti tasmā taṇ sādhutaraṇ ti.

Evam assa Mahāsatto sacce ānisaṃsaṇ kathesi, tato  
porisādo vikaṣitapadumapuppuṇacandasassirīkam ev' assa mu- 15  
khaṇ oloketvā „ayaṇ Sutasomo<sup>5</sup> aṇṅārācitakaṇ maṇ sasūlaṇ<sup>6</sup>  
tacchantaṇ passati, cittutrāsamattam pi 'ssa n' atthi, kin nu  
kho esa<sup>7</sup> satārahānaṇ gāthānaṇ ānubhāvo udāhu saccassa  
aññass' eva vā kassacīti<sup>8</sup> cintetvā „pucchissāmi tāva naṇ“  
ti pucchanto gātham āha: 20

63. Mutto tvaṇ porisādassa hatthā  
gantvā sakaṇ mandiraṇ kāmakāmi  
amittahatthaṇ punar āgato si,  
na ha<sup>9</sup> nūna te maraṇabhayaṇ janinda,  
alīnacitto c' asi<sup>10</sup> saccavādīti. 430. 25

Mahāsatto pi 'ssa ācikkhanto āha:

64. Katā me kalyāṇā anekarūpā,  
yaññā yitṭhā<sup>10</sup> ye vipulā pasatthā,  
visodhito paralokassa maggo,  
dhamme tṭhito ko maraṇassa bhāye. 431. 30

65. Katā me kalyāṇā anekarūpā,  
yaññā yitṭhā ye vipulā pasatthā,

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> evañ. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> taṇhi, B<sup>d</sup> hi. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -anusāsaṇ. <sup>4</sup> Bds add rasānaṇ. <sup>5</sup>  
Ck<sup>s</sup> omit oloketvā ayaṇ sutasomo. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> maṇsasulaṇ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> assa. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> hi.  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> asi. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> dīṭhā.

anānutappaṃ paralokaṃ<sup>1</sup> gamissaṃ,  
yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisāda. 432.

66. Pitā ca mātā ca upaṭṭhitā me,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
5 viṣodhito paralokassa maggo,  
dhamme ṭhito ko maraṇassa bhāye. 433.

67. Pitā ca mātā ca upaṭṭhitā me,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
anānutappaṃ paralokaṃ gamissaṃ,  
10 yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādo. 434.

68. Nātisu mittesu katā me kārā<sup>2</sup>,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ -pe-. 435.

69. Nātisu mittesu katā me kārā<sup>2</sup>,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
15 anānutappaṃ -pe- 436.

70. Dinnaṃ me dānaṃ bahudhā bahunnaṃ,  
santappitā samaṇā brāhmaṇā ca,  
visodhito paralokassa maggo -pe- 437.

71. Dinnaṃ me dānaṃ bahudhā bahunnaṃ,  
20 santappitā samaṇā brāhmaṇā ca,  
anānutappaṃ paralokaṃ gamissaṃ,  
yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādā 'ti. 438.

Ta. kalyāṇā ti kalyāṇakammā, anekarūpā ti dānādivasena<sup>3</sup> neka-  
vidhā, yaññaṃ ti dasavidhadānavatthupariccāgavasena ativipulā paṇḍitapasatthā  
25 yaññaṇi yitṭhā pavattitā, dhamme ṭhito ti evaṃ dhamme paṭiṭṭhito mādiso ko  
nāma maraṇassa bhāyeyya, anānutappan ti ananutappamāno, dhammena me  
issariyaṃ pasatthan ti dasavidharājadhammaṃ akopevā dhamme<sup>4</sup> eva mayā  
rajjam pasamsitam<sup>4</sup>, kārā<sup>5</sup> ti nātisu nātikiccāni mittesu ca mittakiccāni,  
dānaṃ ti savatthukacetanā, bahudhā ti bahūhi ākārehi, bahunnaṃ ti na  
30 pañcannaṃ na dasannaṃ satassa pi saḥassassa pi<sup>6</sup>, dinnaṃ eva, santappitā  
ti gahitagahitabhājanāni pūretvā suṭṭhu tappitā<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Bds katūpakārā. <sup>3</sup> Bd annādi-. <sup>4</sup> Bds pasāsi-. <sup>5</sup> Bds  
katūpakārā, C<sup>s</sup> karo. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> saḥassam pi, Bd adds satasahassassa pi. <sup>7</sup> Bd santa-.

Taṃ sutvā porisādo „ayaṃ Sutasomarājā sappuriso nāṇa-sampanno<sup>1</sup>, sac' āhaṃ' etaṃ khādeyyaṃ muddhā me sattadhā phaleyya paṭhavi vā pana me vivaraṃ dadeyyā“ 'ti bhittasito „samma na tvaṃ mayā khādittabbayuttarūpo“ ti vatvā gātham āha:

5

71. Visaṃ pajānaṃ puriso adeyya  
 āsīvisaṃ jalitaṃ uggatejaṃ,  
 muddhāpi tassa vipateyya sattadhā  
 yo tādisaṃ saccavādiṃ adeyyā 'ti. 439.

Ta. visaṃ ti tatth' eva māraṇasamattham<sup>2</sup> halāhalavisaṃ, jalitaṃ ti 10  
 attano visatejen' eva jalitaṃ tena uggatejaṃ aggikkhandhaṃ viya vicarantaṃ  
 āsīvisaṃ vā pana so gīvāya gaṇheyya.

Iti so Mahāsattaṃ „halāhalavisasadiso me tvaṃ, ko taṃ khādissatīti“ vatvā tā gāthāyo sotukāmo taṃ yācivā tena dhammagāravajananattham „evarūpānaṃ anavajjadhammānaṃ<sup>4</sup> 15  
 gāthānaṃ tvaṃ abhājanan“ ti paṭikkhitto pi „sakala-Jambudīpe iminā sadiso paṇḍito n' atthi, ayaṃ nāma mama hatthā muñcitvā gantvā tā gāthā sutvā dhammakathikassa sakkāraṃ katvā nalāṭeṇa maccuṃ ādāya punāgato, ativiya sādthurūpā gāthā bhavissantīti“ suṭṭhutamaṃ sañjātasavanādaro hutvā yācanto 20  
 gātham āha:

73. Sutvā dhammaṃ<sup>5</sup> vijānanti narā kalyāṇapāpakam,  
 api gāthā suṇitvāna dhamme me ramatī mano ti. 440.

Tass' attho: samma Sutasoma narā nāma dhammaṃ sutvā kalyāṇam pi 25  
 pāpam pi jānanti, app-eva<sup>6</sup> tā gāthā sutvā mama pi kusalapathadhamme<sup>7</sup> mano  
 rameyyā 'ti.

Atha Mahāsatto „sotukāmo dāni porisādo, kathessāmi 'ssa nan“ ti cintetvā „tena hi samma sādhuṃ suṇāhiti“ taṃ ohitasotaṃ katvā Nandabrāhmaṇeṇa kathitaniyāmen' eva gāthānaṃ thutiṃ katvā chakāmāvacaradevesu<sup>8</sup> ekakolāhalaṃ 30

<sup>1</sup> Bds add medhuradhammakathiko. <sup>2</sup> Cks svāhaṃ. <sup>3</sup> Cks Bd ma-. <sup>4</sup> Bd omits dhammānaṃ. <sup>5</sup> Cks -a. <sup>6</sup> Bds add nāma. <sup>7</sup> Bd kusalakammappatha. <sup>8</sup> Bd chasu - - vesu.



katvā devatāsu sādhu-kāraṃ dadamanāsu<sup>1</sup> Mahāsatto porisā-  
dassa dhammaṃ kathesi:

74. Sakideva Sutasoma sabbhi hotu<sup>2</sup> samāgamo,  
sā naṃ saṃgati pāleti nāsabbhi bahusaṃgamo. 441.
- 5 75. Sabbhir eva samāsetha sabbhi kubbetha santhavaṃ,  
sataṃ saddhammam aññāya seyyo hoti na pāpiyo. 442.
76. Jīranti ve rājarathā sucittā,  
atho sarīram pi jaraṃ upeti,  
sataṃ ca dhammo na jaraṃ upeti,  
10 santo have sabbhi pavedayanti. 443.
77. Nabhā<sup>3</sup> ca dūre paṭhavi ca dūre,  
pāraṃ samuddassa tad āhu dūre,  
tato have<sup>4</sup> dūratarāṃ vadanti  
sataṃ ca dhammaṃ asataṃ ca rājā 'ti. 444.
- 15 Tassa tena sukathitattā c' eva attano paṇḍitabhāvena ca  
„gāthā sabbaññūbuddhakathitā viyā“ 'ti cintentassa sakala-  
sarīraṃ pañcavaṇṇāya pītiyā phari<sup>5</sup>, Bodhisatte muducittāṃ  
ahosi, setacchattadāyakaṃ pitaraṃ viya naṃ amaññi, so „ahaṃ  
Sutasomassa“<sup>6</sup> dātabbahiraññasuvaṇṇe<sup>7</sup> na passāmi, ekekāya  
20 pan' assa<sup>8</sup> gāthāya ekekaṃ<sup>9</sup> varaṃ dassamīti“ cintetvā  
gātham āha:
78. Gāthā imā atthavatī suvyañjanā ( $\frac{151}{10}$ )  
subhāsītā tuyhaṃ janinda sutvā  
ānandicitto<sup>10</sup> sumano patīto,  
25 cattāri te samma vare dadāmīti. 445.

Ta. ānandīti ānandajāto<sup>11</sup>, sesāni tass' eva vevacanāni, cattāro pi h'  
ete tuṭṭhākārā yeva.

Atha naṃ Mahāsatto „kiṃ nāma tvaṃ varaṃ dassasīti“  
apasādentō āha:

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> Bā - deve. <sup>2</sup> Bāḥ hoti. <sup>3</sup> Bāḥ - arā. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> bhave. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> pūri, Bāḥ pari-  
pūri. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> sutasomo massa. <sup>7</sup> Bāḥ dātabbaṃ kiñci hivaṇṇaṃ. <sup>8</sup> Bā pana.  
<sup>9</sup> C<sup>s</sup> -kā. <sup>10</sup> Bā ānautivitto, C<sup>s</sup> ānandacitto. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> -di-.

79. Yo n' attano maraṇaṃ bujḥasi tvaṃ  
hitāhitaṃ vinipātaṃ ca saggaṃ  
giddho rase duccharite nivittḥo  
kiṃ tvaṃ<sup>1</sup> varaṃ passasi pāpadhamma<sup>2</sup>. 446.

80. Ahañ ca taṃ dehi varan ti vajjaṃ  
tvañ cāpi datvāna avākareyya,  
sandittḥikaṃ kalaham imaṃ vivādaṃ  
ko paṇḍito jānam upabbajeyyā<sup>3</sup> 'ti. 447.

Ta. yo ti yo tvaṃ maraṇadhammo aham asmīti attano maraṇaṃ na  
jānāsi<sup>4</sup> na bujḥasi<sup>5</sup> pāpadhammam eva karosi, hitāhitaṃ ti idaṃ me kam- 10  
maṃ hitaṃ idaṃ ahitaṃ idaṃ vinipātāṃ nessati<sup>6</sup> idaṃ saggaṃ ti na jānāsi,  
rase ti manussamaṃsarase, vajjan ti vadeyyaṃ<sup>7</sup>, avākareyyā<sup>8</sup> 'ti vācāya  
datvā dehi me varan ti vuccamāno<sup>9</sup> avākareyyāsi na dadeyyāsi<sup>10</sup>, upabba-  
jeyyā<sup>11</sup> 'ti ko imaṃ kalaham paṇḍito upagaccheyya.

Tato porisādo „nāyaṃ mayhaṃ saddahati, saddahāpessāmi<sup>12</sup>  
nan<sup>13</sup>“ ti gātham āha:

81. Na taṃ varaṃ arahati jantu dātum  
yaṃ vāpi datvāna avākareyya,  
varassu samma avikampamāno,  
paṇaṃ cajitvāna pi dassam evā<sup>14</sup> 'ti. 448. 20

Ta. avikampamāno ti anoliyamāno

Atha Mahāsatto „ayaṃ ativiya sūro hutvā kathesi<sup>15</sup>, ka-  
rissati me vacanaṃ gaṇhissāmi<sup>16</sup>, sace pana 'manussamaṃsaṃ  
na khāditabban<sup>17</sup> ti paṭhamam eva varaṃ varissaṃ<sup>18</sup> ativiya  
kilamissati, paṭhamam aññe tayo vare gahetvā pacchā etaṃ<sup>19</sup>  
gaṇhissāmiti<sup>20</sup>“ cintetvā āha:

82. Ariyassa ariyena sameti sakkhi<sup>21</sup>  
paññassa paññāṇavatā<sup>22</sup> sameti,  
passeyya taṃ vassasataṃ arogaṃ,  
etaṃ varānaṃ paṭhamam varāmīti. 449. 30

<sup>1</sup> Bā tani. <sup>2</sup> Bā -o, B<sup>s</sup> -e. <sup>3</sup> Ck omits na, Bā omits jānāsi. <sup>4</sup> Bā adds na  
jānā. <sup>5</sup> Bā omits nessati. <sup>6</sup> Bā<sup>s</sup> add na. <sup>7</sup> Bā adds na. <sup>8</sup> Bā omits na da-  
<sup>9</sup> Bā -eti. <sup>10</sup> Bā -miti. <sup>11</sup> Bā<sup>s</sup> vārayissam. <sup>12</sup> Bā sakkhi. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -navatā.

Ta. ariyassā 'ti ācāraariyassa, sakkhīti<sup>1</sup> sakkhīdhammo ti<sup>2</sup> mitta-  
dhammo, paññāṇavatā<sup>3</sup> ti ñāpasampanne<sup>4</sup>, sametīti Gaṇḍodakam viya  
Yamunodakena saṃsaudati dhātuso<sup>5</sup> hi sattā saṃsundanti, passeyya tan ti  
porisādaṃ ciraṃ jīvitam icchanto<sup>6</sup> paṭhamam attano jīvitavaram yācati paṇḍi-  
5 tassa hi pana<sup>7</sup> mama jīvitam dehīti vattum ayuttam api ca so mayham eva<sup>8</sup>  
ārogyam icchatīti cintetvā tussissatīti<sup>9</sup> pi evam āha.

So tam sutvā va „ayam issariyā dhammetvā<sup>9</sup> idāni mam-  
sam khāditukāmassa evam mahāanattakārassa mahācorassa  
mayham eva jīvitam icchati, aho mama hitakāmo“ ti tuṭṭha-  
10 mānaso tam<sup>10</sup> vañcetvā varassa gahitabhāvam ajānitvā va tam  
varam dadamāno gātham āha:

es. Ariyassa ariyena sameti sakkhi<sup>11</sup>  
paññassa paññāṇavatā sameti,  
passe pi<sup>12</sup> mam vassasatam arogam<sup>13</sup>,  
15 etam varānam paṭhamam dadāmīti. 450.

Ta. varānam ti catunnaṃ varānam paṭhamam.

Tato Bodhisatto āha:

es. Ye khattiyā ye<sup>14</sup> idha bhūmipālā  
muddhābhisittā katanāmadheyyā  
20 na tādise bhūmipatī adesi,  
etam varānam dutiyam varāmīti. 451.

Ta. katanāmadheyyā ti muddhani abhisittatā<sup>15</sup> va muddhābhisittā  
katanāmadheyyā ti, na tādise ti tādise khattiye na adesi mā khādīti.

Iti so dutiyam varam gaṇhanto parosatānam khattiyānam  
25 jīvitavaram gaṇhi, porisādo pi 'ssa dadamāno āha:

es. Ye khattiyā ye<sup>16</sup> idha bhūmipālā  
muddhābhisittā katanāmadheyyā  
na tādise bhūmipatī ademi<sup>17</sup>,  
etam varānam dutiyam dadāmīti. 452.

<sup>1</sup> Bā sakkhīti. <sup>2</sup> Bā omīti. <sup>3</sup> Bā nāna-. <sup>4</sup> Bā -yo. <sup>5</sup> Bā adda viya. <sup>6</sup> Ck  
pi, Bā omīti pana. <sup>7</sup> Bā adda esa. <sup>8</sup> Ck -sīti. <sup>9</sup> Bā -yam ṭhapetvā. <sup>10</sup>  
Ck omīti tam. <sup>11</sup> Bā sakkhi. <sup>12</sup> Bā passapi. <sup>13</sup> Bā ārogyam. <sup>14</sup> Bā se. <sup>15</sup>  
Ck -ttatā. <sup>16</sup> Bā se. <sup>17</sup> Ck adesi.

Kim pana te tesam saddam suṇanti na<sup>1</sup> suṇantīti na<sup>2</sup> sabbam suṇanti, porisādena hi rukkhassa dhūmajālupaddabhayena<sup>3</sup> paṭikkamitvā aggi kato, aggino ca rukkhassa ca antare nisiditvā Mahāsatto tena saddhim kathesi, tasmā sabham asutva upadḍhupaḍḍham suṇimso, te „idāni Sutasomo porisādam damessati, mā bhāyathā“<sup>4</sup> 'ti aññamaññaṃ samassāsesum, tasmim khaṇe Mahāsatto imam gātham āha:

86. Parosataṃ khattiyā te gahitā  
talāvutā assumukhā rudantā,  
sake te<sup>4</sup> raṭṭhe paṭipādayāhi,  
etaṃ varānaṃ tatiyaṃ varāmīti. 453. 10

Ta, parosatan ti atirekasataṃ, te gahitā ti tayā gahitā, talāvutā ti hatthatalesu āvutā.

Iti Mahāsatto tatiyaṃ<sup>5</sup> varaṃ gaṇhanto tesam khattiyānaṃ sakaraṭṭham<sup>6</sup> niyyātanavaraṃ gaṇhi, kimkāraṇā: so akhādanto pi verabhayena<sup>7</sup> sabbe te dāse katva araṇṇe yeva vāsāpeyya<sup>8</sup> māretvā vā chaḍḍeyya paccantaṃ vā netvā vikkinneyya, tasmā tesam sakaraṭṭhaniyyātanavaraṃ gaṇhi, itaro pi 'ssa<sup>9</sup> dadamāno imam<sup>10</sup> gātham āha:

87. Parosataṃ khattiyā me gahitā  
talāvutā assumukhā rudantā,  
sake te<sup>4</sup> raṭṭhe paṭipādayāmi,  
etaṃ varānaṃ tatiyaṃ dadāmīti. 454. 20

Catuttham pana gaṇhanto Bodhisatto imam gātham āha:

88. Chiddan te raṭṭham vyādhitaṃ<sup>11</sup> bhayāhi,  
puthū narā lenam anuppaviṭṭhā,  
manussamaṃsaṃ viramehi rāja<sup>12</sup>,  
etaṃ varānaṃ catuttham varāmīti. 455. 25

<sup>1</sup> Ck omits suṇanti na. <sup>2</sup> Ck taṃ. <sup>3</sup> Cks -lā-. <sup>4</sup> Cks na. <sup>5</sup> Bđ -ya. <sup>6</sup> Bđ -e.  
<sup>7</sup> Bđ verī-. <sup>8</sup> Bđ vāseyya. <sup>9</sup> Cks omits ssa. <sup>10</sup> Cks idam. <sup>11</sup> C vya-, Bđ byādhikāya. <sup>12</sup> Ck Bđ -jā.

Ta. chiddan ti na<sup>1</sup> ghanāvāsāṃ<sup>2</sup>, tattha gāmādināṃ utṭhitattā savivaraṃ, vyādhitaṃ<sup>3</sup> bhayāhīti porisādo idāni āgamiṣsatīti tava bhayena kampamānā<sup>4</sup>, lenamanuppaviṭṭhā ti dārake hatthesu gaheivā ṭṭhagabanādinilīyanaṭṭhānaṃ<sup>5</sup> paviṭṭhā, manussamaṃsaṃ ti duggandhajaḡucchapaṭikkūlaṃ manussamaṃsaṃ<sup>6</sup> 5 pajaba nissakkatthe<sup>6</sup> vā upayogaṃ, manussamaṃsato viramāhīti attho.

Evam vutte porisādo pānīm paharivā hasanto „samma Sutasoma, kin nām' etaṃ kathesi, kath' āhaṃ tuyhaṃ' etaṃ varam dadeyyāmi<sup>8</sup>, sace pi gaṇhitukāmo aññaṃ gaṇhā“ 'ti vatvā<sup>9</sup> gātham āha:

- 10      99. Addhā hi so bhakkho mamaṃ manāpo,  
etassa hetum pi<sup>10</sup> vanaṃ paviṭṭho,  
so 'haṃ kathaṃ etto upārameyyaṃ,  
aññaṃ varānaṃ catutthaṃ varassū 'ti. 456.

Ta. vanaṃ ti rajjaṃ pahāya imāni vanaṃ paviṭṭho.

- 15      Atha naṃ Mahāsatto „tvaṃ manussamaṃsassa piyattā<sup>11</sup>  
'tato viramitum na sakkomīti' vadasi, yo hi piyaṃ nissāya  
pāpaṃ karoti ayaṃ bālo“ ti vatvā gātham āha:

- 20      90. Na ve piyaṃ<sup>12</sup> me ti janinda tādiso (III <sup>250</sup>/<sub>3</sub>)  
attaṃ<sup>13</sup> niraṃkatvā piyāni sevati,  
attā va seyyo paramā va seyyo,  
labbhā piyā ocitatthena pacchā ti. 457.

- Ta. tādiso ti janinda tādiso yuvā abhirūpo mahāyaso idāni nāma me piyaṃ ti piyavatthuh' ālago<sup>14</sup> attānaṃ niraṃkatvā sabbasugatihi c' eva sukha-visesehi ca nuditvā<sup>15</sup> niraye pātetvā na ve piyāni sevati, paramā va seyyo  
25 ti purisassa hi paramhā<sup>16</sup> piyavatthumhā attā va varataro<sup>17</sup>, labbhā piyā ti piyā nāma visayavasena<sup>18</sup> c' eva puññena ca ocitatthena vadḡḡbitatthena diṭṭha-dhamme c' eva parattha ca devamanussasampattiṃ patvā sakkā laddhum.

Evam vutte porisādo bhayappatto hutvā „ahaṃ<sup>19</sup> Sutasomena gahitavaram vissajjāpetum pi manussamaṃsato vira-

<sup>1</sup> Bds omit na. <sup>2</sup> Bds gharā-. <sup>3</sup> Bd byādhitā, Cks vyadhitāṃ. <sup>4</sup> Bd kampitā.

<sup>5</sup> all three MSS. gahaṇā-. <sup>6</sup> Cks nissakkanatthe. <sup>7</sup> Bd tumhākaṃ. <sup>8</sup> Bds dassāmi.

<sup>9</sup> Ck pavatvā, Bd gaṇhāhi ti vatvā. <sup>10</sup> Bds hetumhi. <sup>11</sup> Bds piyatarattā. <sup>12</sup>

Ck naveṣiyaṃ. <sup>13</sup> Bds attānaṃ. <sup>14</sup> C' -ūhi lago, Bd -vatthulo tena tattha. <sup>15</sup>

Bd cavetvā. <sup>16</sup> Bd omits pa-. <sup>17</sup> Bds add. kimkāraṇā. <sup>18</sup> Cks visayāyasena.

<sup>19</sup> C' Bd add hi.

mitum pi na sakkomi, kin nu kho karissāmīti<sup>6</sup> assapunnehi  
nettehi gātham āha:

91. Piyam me mānusaṃ maṃsaṃ  
Sutasoma vijānāhi<sup>1</sup>,  
n' amhi sakko nivāretum  
aññaṃ tuvaṃ<sup>2</sup> samma varaṃ varassū 'ti. 458. 5

Ta. vijānāhīti tvam pi jānāhi<sup>3</sup>

Tato Bodhisatto āha:

92. Yo ve piyam me ti piyānukaṃkhī<sup>4</sup>  
attaṃ niraṃkatvā piyāni sevati  
soṇḍo va pītvāna visassa<sup>5</sup> thālaṃ  
ten' eva so hoti dukkhī parattha. 459. 10
93. Yo c' īdha saṃkhāya piyāni hitvā  
kicchena pi<sup>6</sup> sevati ariyadhammaṃ  
dukkhito va pītvāna yathosadhāni  
ten' eva so hoti sukhī paratthā 'ti. 460. 15

Ta. yo ve ti samma porisāda yo idam me piyan ti pāpakiriyāya attānaṃ  
niraṃkatvā yāni vatthūni sevati so surāpemeṇa visamissaṃ suraṃ pītvā<sup>7</sup> soṇḍo  
viya tena pāpakammaṇa parattha nirayādisu dukkhī hoti, saṃkhāyā 'ti jānitvā  
tuletvā piyāni hitvāpi<sup>8</sup> adhammapaṭisaṃyuttāni piyāni chaḍḍetvā. 20

Evam vutte porisādo kapaṇaṃ paridevanto<sup>9</sup> gātham āha:

94. Ohāy' ahaṃ pitaraṃ mātaraṃ ca  
manāpīke kāmaguṇe ca pañca  
etassa hetumhi vanaṃ pavīṭṭho,  
tan te varaṃ kin ti-m-ahaṃ dadāmi. 461. 25

Ta. etassā 'ti manussamaṃsaṃ dasseti<sup>10</sup>, kintimahan ti kiṃ katvā<sup>11</sup>  
ahaṃ tam varaṃ demī.

Tato Mahāsatto imaṃ gātham āha:

95. Na paṇḍitā diguṇaṃ<sup>12</sup> āhu vākyam,  
saccappaṭiñṇā ca<sup>13</sup> bhavanti santo, 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -nāhi. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> tuvaṃ. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> jānāsi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -nurakkhī. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> visamissa. <sup>6</sup>  
so all three MSS. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> pītvā, B<sup>e</sup> pīvitvā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> hitvāti. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> kalunaṃ. <sup>10</sup>  
C<sup>k</sup> dassa, B<sup>d</sup> manussamaṃsassa. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> kinti vatvā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> dvi-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -ññāya.

varassu samma iti mañ avoca,  
icc-abravī tvañ na hi te sametīti. 462.

Ta. diguṇaṇ<sup>1</sup> ti samma porisāda paṇḍitā nāma ekam vātvā puna tañ  
visamvādentu dutiyañ vacanañ na vadanti<sup>2</sup>, iti mañ avocā 'ti samma Suta-  
5 soma varassu varañ ti evañ mañ avocā 'ti<sup>3</sup>, iccabravīti tasmā<sup>4</sup> yañ tvañ  
iti abravī te idāñi na sameti.

Puna so rodanto yeva gātham āha:

96. Apuññalābhañ ayaśaṇ akittim  
pāpañ bahuñ duccharitañ kilesaṇ  
10 manussamañsassa kate<sup>5</sup> upāgā,  
tan te varañ kin ti-m-ahañ dadeyya ti. 463.

Ta. pāpañ ti kammaṭṭhañ apattañ<sup>6</sup>, duccharitañ ti kammaṭṭha-  
pattañ, kilesaṇ ti dukkhañ, manussamañsassa kate<sup>5</sup> ti manussamañ-  
sassa hetu, upāgā ti upagato 'mhi, tan te ti tañ tuyhañ, kath' āhañ varañ  
15 demi, mā mañ mārayi, anukampañ kārūññañ mayi karohi, aññañ varañ  
gañhā 'ti āha.

Atha Mahāsatto āha:

97. Na tañ varañ arahati jantu dātum  
yañ vāpi datvāna avākareyya,  
20 varassu samma avikampamāno,  
pāṇaṇ jahitvāna<sup>7</sup> pi dassam evā 'ti. 464.

Evañ tena paṭhamañ vuttagātham āharitvā dassetvā vara-  
dāne ussāhañ janento<sup>8</sup> gātham āha:

98. Pāṇaṇ cājanti santo nāpi dhammañ<sup>9</sup>,  
25 saccappaṭiññā ca<sup>10</sup> bhavanti santo,  
datvā varañ khippam avākarohi<sup>11</sup>  
etena sampajja surājasetṭha. 465.  
99. Caje dhanam yo para aṇḍahetu<sup>12</sup>  
aṇḍam caje jīvitam rakkhamāno,

<sup>1</sup> Bḍ dvi-. <sup>2</sup> Bḍ kathenti. <sup>3</sup> Bḍ abhāsi, Bḍ abhāsasi. <sup>4</sup> Bḍ kasmā. <sup>5</sup> Bḍ  
bhavo. <sup>6</sup> so Cks; Bḍ appattañ. <sup>7</sup> Cks jahe-, Bḍ cajitvāna. <sup>8</sup> Bḍ ussāhento.  
<sup>9</sup> Cks sata nesa dhammo. <sup>10</sup> Bḍ va. <sup>11</sup> Bḍ khippamevā-. <sup>12</sup> Bḍ dhanam  
aṇḍavarassa hotu, Cḍ omits yo pana.

aṅgadhanam<sup>1</sup> jīvitam cāpi sabbam  
caje naro dhammam anussaranto ti. 466.

Ta. pāṇan ti jīvitam, santo tañ ca<sup>2</sup> api jīvitam cajanti, na dhammam  
khippamavākarohīti idha khippam mayham dehīti attho, etenā 'ti etena  
dhammena c' eva saccena ca sampajja sampanno upapanno hohi, surāja-  
seṭṭhā 'ti tam saṃgaṇhanto<sup>3</sup> ālapati, caje dhanan ti samma porisāda paṇ- 5  
ḍito puriso hatthapādādīmhi aṅge chejjamāne<sup>4</sup> tassa rakkhanattāyā<sup>5</sup> bahum  
pi dhanam cajeyya, dhammam anussaranto ti aṅgadhanajīvitam pariccajanto  
pi satam dhammam na vitikkamissāmīti evaṃ dhammam anussaranto.

Evaṃ Mahāsatto imehi kāraṇehi tam sacce patitṭhāpento  
idāni attano garubhāvaṃ dassetum 10

100. Yassāpi<sup>6</sup> dhammam puriso vijaññā  
ye c' assa kaṃkham vinayanti santo  
tam hi 'ssa dīpaṃ ca parāyanaṃ ca  
na tena mittim jarayetha<sup>7</sup> pañño ti gātham āha. 467.

Ta. yassā 'ti yambā purisā, dhammam ti kusalākusalajotakam kāraṇam, 15  
vijaññā ti jāneyya<sup>8</sup>, tam hissā 'ti tam ācariyakulaṃ etassa puggalassa  
patitṭhānatṭhena<sup>9</sup> dīpaṃ uppaṇne bhaye gantabbatṭhānatṭhena<sup>10</sup> parāyanaṃ ca,  
na tena mittim ti tena ācariyapuggaleṇa saha<sup>11</sup> paṇḍito kenaci kāraṇena  
mettim na jarayetha<sup>12</sup> na vināseyya.

Evaṃ ca pana vatvā „samma porisāda guṇavantassa 20  
ācariyassa vacanam nāma bhinditum na vaṭṭati, ahañ ca ta-  
runakāle pi tava piṭṭhiācariyo hutvā bahum<sup>13</sup> sikkhāpesim,  
idāni Buddhaliḥhāya satārahā gāthā kathesim, tena me va-  
canam kātum arahasīti“ āha, tam sutvā porisādo<sup>14</sup> „Sutasomo  
mayham ācariyo c' eva paṇḍito ca<sup>15</sup>, varo c' assa mayā dinno, 25  
kim sakkā kātum, ekasmiṃ attabhāve maraṇam nāma dhuvam,  
manussamaṃsaṃ na khādissāmi, dassāmi 'ssa varan“ ti assu-  
dhārāhi pavattamānāhi utṭhāya Sutasomanarinidassa pādesu  
patitvā varaṃ dadamāno imam gātham āha:

<sup>1</sup> Ck aham dhanam. <sup>2</sup> Bds nāma in the place of tañca. <sup>3</sup> Bd paggaṇhanto.  
<sup>4</sup> Bd chijj-. <sup>5</sup> Ck -ṇattāyā. <sup>6</sup> Cks yassāhi. <sup>7</sup> Bds ji-. <sup>8</sup> Bd vijā-. <sup>9</sup> Cks  
-ṭṭhatṭhena. <sup>10</sup> Cks gantabbatṭhena, Bd gaudhappatṭhāna-. <sup>11</sup> Ck sahasāha, Bds  
sahasā. <sup>12</sup> Bd jiyaretha, Bs jīrayetha. <sup>13</sup> Bd adda sikkhā, Bs sikkham. <sup>14</sup>  
Bd adda ayaṃ. <sup>15</sup> Cks omit paṇḍito ca.



101. Addhā hi so bhakkho mamaṃ manāpo,  
etassa hetum pi vanaṃ pavittṭho,  
sace va' maṃ yācasi etam atthaṃ  
etam pi te samma varaṃ dadāmi. 468.

- 5 Atha naṃ Mahāsatto „evam atthu' samma, sile patitṭhi-  
tassa maraṇam pi nāma varaṃ, gaṇhāmi mahārāja tayā din-  
naṃ varaṃ, ajja<sup>3</sup> patṭhāya ācariyapathe<sup>4</sup> patitṭhito 'si, evaṃ  
sante pi taṃ yācāmi: sace te mayi sineho atthi pañcasīlāni  
gaṇha mahārājā“ 'ti āha, „sādhū samma dehi me sīlānīti“,  
10 „gaṇha mahārājā“ 'ti, so Mahāsattaṃ pañcapatitṭhitena van-  
ditvā ekamantaṃ nisīdi, Mahāsatto pi taṃ sile<sup>5</sup> patitṭhāpesi,  
tasmiṃ khaṇe tattha sannipatitā bhummadevā „Mahāsatte  
pītiṃ janento<sup>6</sup> Avīcito yāva bhavaggā añño porisādaṃ ma-  
nussamaṃsato nivāretuṃ samatto nāma n' atthi, aho Suta-  
15 somena dukkaraṃ<sup>7</sup> katan“ ti mahantena saddena vanaghaṭaṃ  
unnādentō sādhuṭṭhāraṃ adāmsu, tesāṃ saddaṃ sutvā cātumma-  
hārājikā ti evaṃ yāva Brahmaloṇā ekakoḷāhalaṃ ahosi, rukkhe  
laggitārājāno pi taṃ devatānaṃ sādhuṭṭhārasaddaṃ suṇiṃsu,  
rukkadevatāpi vimāne<sup>8</sup> tṭhitā va sādhuṭṭhāraṃ adāsi, iti deva-  
20 tānaṃ saddo sūyati rūpaṃ na dissati, devatānaṃ sādhuṭṭhāra-  
saddaṃ sutvā rājāno cintayiṃsu: „Sutasomaṃ nissāya<sup>9</sup> jīvi-  
taṃ laddhaṃ, dukkaraṃ kataṃ Sutasomena porisādaṃ da-  
mento“ ti Bodhisattassa thutiṃ karīṃsu, porisādo Mahāsat-  
tassa pāde vanditvā ekamantaṃ atṭhāsi, atha naṃ Mahāsatto  
25 „samma khattiye mocehīti“ āha, so cintesi: „ahaṃ etesaṃ  
paccāmitto, ete mayā mocitā 'gaṇhatha no paccāmittan' ti  
maṃ himseyyum pi, mayā jīvitaṃ cajantenāpi na sakkā Su-  
tasomassa hatthato gaṇitaṃ sīlaṃ bhindituṃ, iminā saddhiṃ  
yeva gantvā mocessāmi, evaṃ me abhayaṃ bhavissatīti“, atha  
30 Bodhisattaṃ vanditvā „Sutasoma ubho pi gantvā khattiye  
mocessāmā“ ti<sup>10</sup> gātham āha:

<sup>1</sup> Bā Cā ca. <sup>2</sup> Bā āha. <sup>3</sup> Bā ajjato. <sup>4</sup> Bā bhariya. <sup>5</sup> Bā naṃ sīlesu. <sup>6</sup> Bā  
-etvā. <sup>7</sup> Bā -rataraṃ. <sup>8</sup> Bā sukavi-. <sup>9</sup> Bā add no. <sup>10</sup> Bā add vatvā.

103. Satthā ca me hosi sakhā ca me si,  
vacanam pi te samma ahaṃ akāsiṃ,  
tuvam<sup>1</sup> pi me samma karohi vākyam,  
ubho pi gantvāna pamocayāmā<sup>2</sup> 'ti. 469.

Ta. satthā ti saggamaggassa desitattā satthā, taruṇakālato paṭṭhāya 5  
sakhā<sup>3</sup> ca.

Atha naṃ Bodhisatto

103. Satthā ca te homi sakhā ca ty-amhi,  
vacanam pi me samma tuvaṃ akāsi,  
aham pi te samma karomi vākyam, 10  
ubho pi gantvāna pamocayāmā<sup>4</sup> 'ti<sup>5</sup> vatvā 470.

te upasaṃkamitvā āha:

104. Kammāsapādena viheṭhitattā<sup>6</sup>  
talāvutā assumukhā rudantā,  
na jātu dubbhetha imassa rañño, 15  
saccappaṭiñṇaṃ me paṭissuṇāthā<sup>7</sup> 'ti. 471.

Ta. kammāsapādenā 'ti idaṃ Mahāsatto ubho pi gantvāna pamoca-  
yūmā ti sampatichitvā khattiyā nāma mānathaddhā honti muttamattā iminā  
viheṭhit<sup>8</sup> amhā 'ti porisādaṃ potheyyum pi haneyyum pi na kho pan' esa tesu  
dubbhissati ahaṃ ekako va gantvā paṭiñṇaṃ tāva nesaṃ gaṇhāmiti cintetvā 20  
tattha gantvā te hatthatale āvūṇitvā aggaṇḍaṅgulihī<sup>9</sup> bhūmiyaṃ<sup>10</sup> phusaṃnāsu  
rukksasākhāsu olambite<sup>11</sup> vātappahāraṇakāle nāgadantesu<sup>12</sup> olambitakaraṇḍakadu-  
māni<sup>13</sup> viya samparivattante addasa, te pi taṃ disvā idāni 'mha arogā ti ekappa-  
hāren' eva mahāraṇaṃ raviṃsu, aha te Mahāsatto mā bhāyathā<sup>14</sup> ti assaṇḍetvā  
mayā porisādato<sup>15</sup> tumhākaṃ abhayaṃ gahitaṃ tumhe pana me vacanaṃ karoṭhā 25  
'ti vatvā evam āha, tattha na<sup>16</sup> jātū 'ti ekaṃsen' eva na dubbhetha.

Tato te āhaṃsu:

105. Kammāsapādena viheṭhit<sup>17</sup> amhā  
talāvutā assumukhā rudantā,  
na jātu dubbhema imassa rañño, 30  
saccappaṭiñṇaṃ te paṭissuṇāmā<sup>18</sup> 'ti. 472.

<sup>1</sup> all three MSS. tvaṃ. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -āya. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> add evaṃ. <sup>4</sup> so Ck<sup>s</sup> for viheṭhit<sup>8</sup>  
attha? B<sup>d</sup> viheḍhitambhā, B<sup>e</sup> viheṭhayittambhā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -lisu. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> bhūmi. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup>  
-tesu, B<sup>d</sup> olaggite. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -dante. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> olaggitakor-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -yitthā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup>  
-do damito. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> pana. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> paṭissuṇomā.

Ta. paṭissuṇāmā<sup>1</sup> 'ti evaṃ paṭiññāṃ adbhāsema sampaticchāma apī  
ca kho pana mayāṃ kilantā kathetuṃ na sakkoma tumhe sabbasattānaṃ sara-  
ṇaṃ tumhe va kathetha mayāṃ vo vacanaṃ sūtvā paṭiññāṃ dassāma<sup>2</sup> 'ti.

Atha naṃ<sup>3</sup> Bodhisatto „tena hi me<sup>4</sup> paṭiññāṃ dethā“  
5 'ti vatvā<sup>5</sup>

106. Yathā pitā vā athavāpi mātā  
anukampakā atthakāmā pajānaṃ  
evam eva no<sup>6</sup> hotu ayaṃ ca rājā,  
tumhe ca vo hotha yath' eva puttā<sup>7</sup> ti. 473.

10 Te pi sampaticchamānā imaṃ gātham āhaṃsu:

107. Yathā pitā vā athavāpi mātā  
anukampakā atthakāmā pajānaṃ  
evam eva no hotu ayaṃ ca rājā,  
mayam pi heṣṣāma tath' eva puttā ti. 474.

15 Ta. tumhe ca vo ti vokāro nipātamattaṃ.

Iti Mahāsatto tesāṃ paṭiññāṃ gahetvā porisādaṃ pakko-  
sitvā „ehi<sup>8</sup>, khattiye mocehīti“ āha, so khaggaṃ gahetvā ekassa  
rañño bandhanaṃ chindi, rājā sattāhaṃ nirāhāro vedanāmatto<sup>9</sup>  
sahabandhanacchedā mucchito bhūmiyaṃ pati, taṃ disvā Ma-  
20 hāsatto kāruṇṇāṃ katvā „samma porisāda, mā evaṃ chindīti“  
ekaṃ rājānaṃ ubho hi hatthehi dāhaṃ gahetvā ure katvā  
„idāni bandhanaṃ chindā“ 'ti āha, atha porisādo khaggena  
chindi, Mahāsatto pi thāmasampannatāya taṃ ure nipajjāpetvā  
orasaputtaṃ viya muducittena otāretvā bhūmiyaṃ nipajjāpesi,  
25 evaṃ sabbe pi te bhūmiyaṃ nipajjāpetvā vaṇe dhovitvā dāra-  
kānaṃ kaṇṇato suttaṃ viya saṇikaṃ rajjuyo nikkadḍhitvā  
pubbalohitaṃ dhovitvā vaṇe niddose katvā „samma porisāda,  
ekaṃ rukkhatacaṃ pāsāṇe ghaṃsitvā āharā“ 'ti āharāpetvā  
saccakiriyaṃ katvā tesāṃ hatthatalāni makkhesi, taṃ khaṇaṃ  
30 yeva vaṇo phāsukaṃ<sup>10</sup> ahosi, porisādo taṇḍule<sup>10</sup> gahetvā vāra-

<sup>1</sup> Bḍ paṭissuṇomā. <sup>2</sup> Bḍ ne. <sup>3</sup> Bḍ omits me. <sup>4</sup> Bḍ adds gāthamāha. <sup>5</sup> Bḍ no.

<sup>6</sup> Bḍ mayam pi heṣṣāma yatheyatva puttā in the place of tumhe - -. <sup>7</sup> Bḍs  
add samma. <sup>8</sup> Bḍs -patto. <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bḍs -lanā.

ṇaṃ<sup>1</sup> paci, ubho janā parosataṃ khattiye vāraṇaṃ<sup>2</sup> pāyesuṃ<sup>3</sup>,  
 iti te sabbe santappitā, suriyo pi atthaṃgato, punadivase pi pāto  
 ca majjhantike ca sāyaṇ ca vāraṇaṃ<sup>4</sup> eva pāyevā tātīyādivase  
 sasitthakaṃ yāguṃ pāyesuṃ, tāvatā<sup>5</sup> arogā<sup>6</sup> ahesuṃ, atha te  
 Mahāsatto „gantūṃ sakkhissathā“<sup>7</sup> 'ti pucchitvā „gacchāmā“<sup>8</sup> 5  
 'ti vutte „ehi samma porisāda, sakaraṭṭhaṃ gacchāmā“<sup>9</sup> 'ti  
 āha, so rodamaṇo tassa pādesu patitvā „tvaṃ samma rājāno  
 gahetvā gaccha, ahaṃ idh' eva mūlaphalāni khādanto vasissā-  
 mīti“ āha, „samma idha kiṃ karissasi, ramaṇiyan te raṭṭhaṃ,  
 Bārāṇasiyaṃ rajjaṃ karohīti“<sup>10</sup>, „samma kiṃ kathesi, na sakkā 10  
 mayā tattha gantūṃ, sakalanagaravāsino pi<sup>11</sup> me verikā<sup>12</sup>, te  
 'mayhaṃ iminā mātā khādītā mayhaṃ pitā' ti maṃ paribhā-  
 sissanti, 'gaṇhath' imaṃ coran' ti ekaleḍḍunā<sup>13</sup> va<sup>14</sup> maṃ jīvita  
 voropessanti, ahaṃ ca tumhākaṃ santike sīle patiṭṭhito, jīvita-  
 hetum pi na sakkā mayā paraṃ māretum, nāhaṃ gacchāmi, 15  
 ahaṃ manussamaṃsato viratattā<sup>15</sup> kittakaṃ jivissāmi, idāni  
 mama tumhākaṃ dassanaṃ n' atthīti“ roditvā „gacchatha  
 tumhe“ ti āha, ath' assa Mahāsatto piṭṭhiṃ parimajjitvā<sup>16</sup>  
 „samma<sup>17</sup> Sutasomo nāmāhaṃ, mayā hi tādiso kakkhaḷo<sup>18</sup> vi-  
 nūto, Bārāṇasivāsikesu kiṃ vattabbaṃ<sup>19</sup> atthi, ahaṃ taṃ tattha 20  
 patiṭṭhāpessāmi<sup>20</sup>, attano rajjaṃ dvidhā bhinditvā dassāmīti“,  
 „tumhākaṃ pi nagare mama verino atthi yevā“ 'ti vutte „iminā  
 mama vacanaṃ karontena dukkaraṃ kataṃ, yena ten' upāyena  
 porāṇakayase patiṭṭhāpetabbo esa mayā“ ti cintetvā tassa palo-  
 bhanatthāya nagarasampattiṃ vaṇṇento āha: 25

108. Catuppadaṃ sakunaṃ cāpi maṃsaṃ  
 sūdehi randhaṃ sukataṃ suniṭṭhitam  
 sudhaṃ va Indo paribhuñjīyāna<sup>21</sup>  
 hitvā kath' eko ramaṇi araṇṇe. 475.

<sup>1</sup> Ck<sup>o</sup> taraṇaṃ. <sup>2</sup> so Ck<sup>o</sup>; B<sup>d</sup> pāhesuṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> yāvatā. <sup>4</sup> Ck<sup>o</sup> -ā. <sup>5</sup> Ck<sup>o</sup> kare-,  
 B<sup>d</sup> kare-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> hī. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> verino. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ekeka-. <sup>9</sup> C<sup>o</sup> B<sup>d</sup> vā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -maṃ-  
 sassa viramitattā. <sup>11</sup> Ck<sup>o</sup> -mauditvā, C<sup>o</sup> -madditvā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> add porisāda mā  
 cintayī. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> add pharuso. <sup>14</sup> Ck<sup>o</sup> omīti vattabbaṃ. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> add sace. <sup>16</sup>  
 Ck<sup>o</sup> -sāna, B<sup>o</sup> -yāni.

109. Tā khattiyā vellivilākamajjhā<sup>1</sup>  
alamkatā samparivārayitvā  
Indaṃ va deveṣu pamodayiṃsu  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 476.
- 5 110. Tambūpadhāne<sup>2</sup> bahugonakamhi  
sucimhi<sup>3</sup> sabbasayanamhi saṇṇate<sup>4</sup>  
sayanassa majjhamhi sukhaṃ sayitvā  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 477.
- 10 111. Pāṇissaraṃ kumbhathūnaṃ nisīthe  
atho pi ve<sup>5</sup> nippurisam hi turiyaṃ  
bahuṃ sugītaṃ ca suvāditaṃ ca  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 478.
112. Uyyānasampannaṃ<sup>6</sup> pahūtamalyaṃ<sup>7</sup>  
migācirūpetapuraṃ<sup>8</sup> surammaṃ  
15 hayehi nāgehi ratheh' upetaṃ  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 479.

Ta. sukataṃ ti nānappakārehi suṭṭhukataṃ, suniṭṭhitaṃ ti sambhāra-  
yojanena<sup>9</sup> taṃ<sup>10</sup> suṭṭhuyojitaṃ, katheko ti kathaṃ eko, ramaṣīti mūla-  
phalāni khādanto kathaṃ ramassasi, ehi mahārāja gamissāmā<sup>11</sup> 'ti, vellivilāka-  
20 majjhā<sup>12</sup> ti ettha vellīti<sup>13</sup> rāsi<sup>14</sup> vilākamajjhā ti vilaggamajjhā uttattaghana-  
suvanṇarāsīpabbhā<sup>15</sup> c' eva<sup>16</sup> tanudīghamajjhā ca<sup>17</sup> 'ti dasseti, deveṣu<sup>18</sup> 'ti  
devaloke accharā Indaṃ va ramaṣīye Bārāṇasīnagare pubbe taṃ pamodayiṃsu  
'ti, tā hitvā idha kiṃ karissasi, ehi samma gacchāmā<sup>19</sup> 'ti, tambūpadhāne<sup>20</sup>  
ti rattupadhāne sabbasayanamhi<sup>21</sup> sabbattharaṇatthate sayane, saṇṇate<sup>22</sup>  
25 ti anekabhūmike<sup>23</sup> dassetvā attharattālamkayatutte<sup>24</sup> tuvaṃ<sup>25</sup> pubbe sayīti atho,  
sukhaṃ ti tādīsassa sayanassa majjhamhi sukhaṃ sayitvā idāni kathaṃ araṇṇe  
ramassasi, ehi gacchāma sammā<sup>26</sup> 'ti, nisīthe ti rattibhāge<sup>27</sup>, hitvā ti eva-  
rūpaṃ sampattīṃ chaḍḍetvā, uyyānasampannaṃ pahūtamalyaṃ<sup>28</sup> ti  
mahārāja tava uyyānasampannaṃ nānāvidhapupphaṃ<sup>29</sup>, migācirūpetapuraṃ<sup>30</sup>

<sup>1</sup> Bā veli-. <sup>2</sup> Bā kambupadāne. <sup>3</sup> Bā subhamhi. <sup>4</sup> Bā saṃgo. <sup>5</sup> Bā atho  
nisīve, B° nīsiṭṭhe. <sup>6</sup> Ck° -nna. <sup>7</sup> Ck° pahuta-, C° bahūta-, Bā bahuta-. <sup>8</sup> Bā  
Bā migājinūpetam-. <sup>9</sup> Bā nānāsambh-. <sup>10</sup> Bā omīti taṃ. <sup>11</sup> Bā veli-. <sup>12</sup>  
so Bā; Ck° ramaṣi. <sup>13</sup> Ck° -bhāvova, Bā -suvanṇarāsīvanṇarāsīpabbhā ceva. <sup>14</sup>  
Ck° vā. <sup>15</sup> Bā kampu-. <sup>16</sup> Bā saṃgo. <sup>17</sup> Ck° -kā. <sup>18</sup> so B°; C° atthapattā-  
amkayatutte, Ck° attharantāamkayatutte, Bā addharatālaṅkata-. <sup>19</sup> Bā tatthatuvaṃ.  
20 Bā add nīsiṭṭhe ti pi pāṭho. <sup>21</sup> Bā bahuta-, B° uyyānaṃ-. <sup>22</sup> Ck° nānā-  
vidhehi pupphaṃ.

suramman ti taṃ uyyānaṃ Migāciraṇ<sup>1</sup> nāma nāmena upetaṃ puram pi te  
suṭṭhu rammaṃ hitvā ti evarūpaṃ manoramaṃ chaḍḍetvā.

Iti Mahāsatto „app-eva nāma esa pubbe upabhuttaupa-  
bhogarasaṃ<sup>2</sup> saritvā gantukāmo bhaveyyā“ ‘ti paṭhamam bho-  
janena palobhesi dutiyaṃ kilesena<sup>3</sup> tatiyaṃ sayanena catutthaṃ 5  
naccagītavāditena pañcamaṃ uyyānena c’ eva nagarena cā ‘ti  
imehi ettakehi palobhetvā „ehi mahārāja, ahaṃ taṃ ādāya  
gantvā Bārāṇasiyaṃ patiṭṭhāpetvā pacchā sakaraṭṭhaṃ gac-  
chāmi<sup>4</sup>, sace Bārāṇasirajjaṃ na labhissāma<sup>5</sup> upaḍḍharajjan te  
dassāmi, kiṃ te araṇṇavāsena, mama vacanaṃ karohīti“ āha, 10  
so tassa kathaṃ<sup>6</sup> sutvā gantukāmo hutvā „Sutasoma’ mayhaṃ  
atthakāmo anukampako paṭhamam kalyāṇe patiṭṭhāpetvā ‘idāni  
porāṇakayase<sup>7</sup> patiṭṭhāpessāmi<sup>8</sup>’ vadati, sakkhissati c’ esa  
patiṭṭhāpetum, iminā saddhiṃ yeva gantum vaṭṭati, kiṃ me  
araṇṇenā<sup>9</sup>“ ‘ti cintetvā tuṭṭhacitto tassa guṇam nissāya vaṇṇam 15  
kathetukāmo „samma Sutasoma kalyāṇamittasaṃsaggato sādhu-  
taram pāpamittasaṃsaggato ca pāpataram nāma n’ atthīti“  
vatvā āha:

113. Kālapakkhe yathā cando hāyat’ eva suve suve  
kālapakkhūpamo rāja asataṃ hoti samāgamo. 480. 20
114. Yathāhaṃ rasakam āgamma<sup>10</sup> sūdakaṃ<sup>11</sup> purisādhamaṃ<sup>12</sup>  
akāsiṃ pāpakaṃ kammaṃ yena gacchāmi duggatiṃ. 481.
115. Sukkapakkhe yathā cando vadḍhat’ eva suve suve  
sukkapakkhūpamo rāja sataṃ hoti samāgamo. 482.
116. Yathāhaṃ tavam āgamma Sutasoma vijānāhi<sup>13</sup> 25  
kāhāmi kusalaṃ kammaṃ yena gacchāmi suggatiṃ. 483.
117. Thale yathā vārijanindavaṭṭaṃ<sup>14</sup>  
anaddhaneyyaṃ aciraṭṭhitikaṃ<sup>15</sup>

<sup>1</sup> Bds migājīnaṃ. <sup>2</sup> Bd -paribhoga-. <sup>3</sup> Bd -savaṇa. <sup>4</sup> Bds gamissāmi. <sup>5</sup>  
Bd labhissasi. <sup>6</sup> Bd vacanaṃ. <sup>7</sup> Ck -ma. <sup>8</sup> Bds add ca. <sup>9</sup> Bds -avāsena. <sup>10</sup>  
Ck yathā bhārasmā gamma, Bd yathā harassakam-. <sup>11</sup> Bd suddhamkā. <sup>12</sup> Ck  
purisāda-. <sup>13</sup> Bd pajānāhi. <sup>14</sup> Bds vuṭṭhaṃ. <sup>15</sup> Ck Bd -itikaṃ, Cs -itikaṃ.

evam pi ce hoti asataṃ samāgamo  
anaddhaneyyo udakaṃ thale, va. 484.

118. Sare yathā vārijanindavaṭṭaṃ<sup>1</sup>  
ciraṭṭhitikaṃ<sup>2</sup> naraviriyaseṭṭha

5 evam pi ce hoti sataṃ samāgamo  
ciraṭṭhitiko udakaṃ sare va. 485.

119. Avyāyiko hoti sataṃ samāgamo,  
yāvaṃ pi tiṭṭheyya tath' eva hoti,  
khippaṃ hi veti asataṃ samāgamo,

10 tasmā sataṃ dhammo asabbhi ārakā ti. 486.

Ta. suve suve ti divase divase, anaddhaneyyan ti naaddhānakkamaṇi,  
sare ti samudde, naraviriyaseṭṭhā 'ti naresu viriyena seṭṭha, udakaṃ  
sare vā 'ti samudde vaṭṭaudakaṃ vīya, avyāyiko ti avigacchanako, yāvaṃ  
pi tiṭṭheyyā 'ti yattakaṃ kālaṃ jīvitaṃ tiṭṭheyya tattakaṃ kālaṃ tath' eva  
15 hoti, na jīraṭi sappurisehi mittabhāvo.

Iti so porisādo sattahi gāthāhi Mahāsattass' eva vaṇṇaṃ  
kathesi, so porisādaṇ ca te rājāno ca gahetvā paccanta-  
gāmaṃ agamāsi, paccantavāsino Mahāsattaṃ disvā nagaraṃ  
gantvā<sup>3</sup> ācikkhiṃsu, amaccā balakāyaṃ ādāya gantvā parivāra-  
20 yīṃsu, Mahāsatto tena parivārena Bārāṇasirajjaṃ agamāsi,  
antarāmagge janapadavāsino<sup>4</sup> paṇṇākāraṃ datvā anugamaṃsu<sup>5</sup>,  
mahanto parivāro ahosi, tena saddhiṃ Bārāṇasim sampāpuṇi,  
tadā porisādassa putto rājā hoti, senāpati Kālahatthi yeva,  
nāgarā rañño ārocayīṃsu: „mahārāja Sutasomo kira porisādaṃ  
25 dametvā ādāya idhāgacchati, nagaram assa<sup>6</sup> pavisitum na  
dassāmā“ 'ti siḡhaṃ nagaradvārāni pidahitvā āvudhahatthā  
aṭṭhaṃsu, Mahāsatto dvārapidahitabhāvaṃ ñatvā porisādaṇ ca  
parosataṇ ca rājāno ohāya katīhi ca amaccehi saddhiṃ āgantvā  
„aham Sutasomo<sup>7</sup> rājā, dvāraṃ vivarathā“ 'ti āha, purisā  
30 gantvā rañño ārocesum, so „khippaṃ vivarathā“ 'ti vivarā-  
pesi, Mahāsatto nagaraṃ pāvisi, rājā ca Kālahatthi ca<sup>8</sup> paccug-

<sup>1</sup> Bds vuṭṭhaṇ. <sup>2</sup> Ck Bd -ikaṃ <sup>3</sup> Bds add amaccānaṃ. <sup>4</sup> Bd adds bodhisattassa.

<sup>5</sup> C<sup>s</sup> -miṃsu, Bd gacchiṃsu. <sup>6</sup> Cks nagarassa. <sup>7</sup> Bd -ma. <sup>8</sup> Bd cassa.

gamanam katvā ādāya pāsādam āropayimsu, so rājāsane nisi-  
 ditvā porisādassa aggamahesiñ ca sesāmacce ca pakkosāpetvā  
 Kālahatthim āha: „Kālahatthi kasmā rañño nagaram pavisitum  
 na dethā“<sup>1</sup> 'ti, „so rajjam karonto imasmim nagare bahumanusse  
 khādi, khattiyehi akattabham kari, sakala-Jambudīpaṃ chiddam  
 'akāsi evarūpo pāpadhammo, tena kāraṇenā 'ti, idāni so eva-  
 rūpaṃ karissatīti“, „mā cintayittha, ahaṃ taṃ dametvā sīlesu  
 patitthāpesim, jīvitahetu pi kañci<sup>1</sup> na vihetthessati, n' atthi  
 vo tato bhayaṃ, evaṃ mā karittha, puttehi nāma mātāpitaro  
 patijaggitabbā, mātāpitiposakā<sup>2</sup> hi saggaṃ gacchanti, itare  
 nirayaṃ“, evaṃ so nīcāsane nisinnassa puttārājassa ovādaṃ  
 datvā „Kālahatthi tvaṃ rañño sahāyo c' eva sevako ca, rañ-  
 ñāsi<sup>3</sup> mahante issariye patitthāpito, tayāpi rañño atthaṃ cari-  
 tum vaṭṭatīti“ senāpatim pi anusāsivā „devi tuvaṃ pi kula-  
 gehā āgantvā tassa santikā<sup>4</sup> mahesiṭṭhānaṃ<sup>5</sup> patvā puttadhītāhi  
 vuddhippattā, tayāpi tassa atthaṃ caritum vaṭṭatīti“ deviyā  
 ovādaṃ datvā tam eva vatthum matthakaṃ pāpetum dham-  
 maṃ desento āha:

190. Na so rājā<sup>6</sup> yo ajeyyaṃ jināti,  
 na so sakhā yo sakhāraṃ<sup>7</sup> jināti, 20  
 na sā bhariyā<sup>8</sup> yā patino vibhetti<sup>9</sup>,  
 na te puttā<sup>10</sup> ye na bharanti jīṇaṃ. 487.
191. Na sā sabhā yattha na santi santo,  
 na te santo<sup>11</sup> ye na bhaṇanti dhammaṃ,  
 rāgaṃ ca dosaṃ ca pahāya mohaṃ 25  
 dhammaṃ bhaṇantā va bhavanti santo. 488.
192. Nābhāsamānaṃ<sup>12</sup> jānanti missaṃ bālehi paṇḍitaṃ,  
 bhāsamānaṃ ca jānanti desentaṃ amataṃ padaṃ. 489.
193. Bhāsaye jotaye dhammaṃ, paggaṇhe isinaṃ dhajaṃ,  
 subhāsitadhajā isayo, dhammo hi isinaṃ dhajo ti. 30 490.

<sup>1</sup> Bā kīñci. <sup>2</sup> Bā -tuposakā. <sup>3</sup> Bā raññāpi. <sup>4</sup> Bā -ke. <sup>5</sup> Bā aggaṃ-.  
 read: rājā na so? <sup>7</sup> Bā sakhāna. <sup>8</sup> read: bhariyā na sā? <sup>9</sup> Bā viroti, Ck  
 pihoti. <sup>10</sup> read: puttā na te? <sup>11</sup> read: santo na te? <sup>12</sup> Ck nabh-.



Ta. ajeyyan ti ajeyyā nāma mātāpitaro, te jinanto rājā nāma na hoti, sace tvaṃ pitu santakaṃ rajjaṃ labhivā tassa paṭisattu hosi<sup>1</sup> akiccekāri nāma bhavissasi, sakhāraṃ<sup>2</sup> jinātīti kuṭṭhena jināti, sace tvaṃ Kālahatthi raṇṇā saddhīm mittadhammaṃ na pūresi adhamme hutvā niraye nibbattissasi, na  
 5 vibhetīti<sup>3</sup> na bhāyati<sup>4</sup>, sace tvaṃ raṇṇo na bhāyasi ariyadhamme<sup>5</sup> tīti nāma na hosi<sup>6</sup>, jinān ti mahallakaṃ, tasmīm kāle abharantā<sup>7</sup> puttā nāma na honti, santo ti paṇḍitā, ye na bhaṇanti dhammaṃ ti ye pucchitā sabhāvaṃ na vadanti na te paṇḍitā nāma, dhammaṃ bhaṇantā ti ete rāgādayo pabāya parassa hitānukampakā hutvā sabhāvaṃ bhaṇantā paṇḍitā nāma honti,  
 10 nābhāsamānaṃ<sup>7</sup> ti na abhāsamānaṃ, amataṃ padan ti amatamabhā-nibbānaṃ desentaṃ paṇḍitaṃ ti jānanti, ten' eva porisādo maṃ űatvā pasanno<sup>8</sup> cattāro vare datvā pañcasu silesu paṭiṭṭhito, bhāsaye ti paṇḍito puriso dhammaṃ bhāseyya joteyya<sup>9</sup>, Buddhādayo hi isayo, yasmā dhammo tesari dhaḷo subhāsitaḷhajā nāma, subhāsitaṃ gaṇhanti<sup>10</sup>, bālā pana subhāsitaṃ gaṇhantā  
 15 nāma n' atthīti.

Imassa dhammakathaṃ sutvā rājā ca senāpati ca tuṭṭhā „gacchāma mahārājānaṃ<sup>11</sup> ānessāmā<sup>12</sup>“ 'ti<sup>13</sup> nagare bheriṇ cārāpetvā nāgare sannipātetvā „tumhe mā bhāyathā<sup>14</sup>, rājā kira dhamme paṭiṭṭhito, etha<sup>15</sup> naṃ ānemā<sup>16</sup>“ 'ti mahājānaṃ  
 20 ādāya Mahāsattaṃ purakkhatvā<sup>16</sup> raṇṇo santikaṃ gantvā vanditvā kappake upaṭṭhāpetvā kappitakesamassuṃ nahātapasā-dhitaṃ<sup>17</sup> rājānaṃ ratanarāsimaḷ paṭiṭṭhāpetvā abhisinñcitvā nagaraṃ pavesesuṃ, porisādarājā parosatānaṃ khattiyānaṃ Mahāsattassa ca mahāsakkāraṃ kāresi, „Sutasomanarindena kira  
 25 porisādo<sup>18</sup> dametvā rajje paṭiṭṭhāpito<sup>19</sup>“ ti sakale-Jambudīpe mahākolāhalaṃ udapādi, Indapattanagaravāsino „rājāno āgacchantū<sup>20</sup>“ 'ti dūtaṃ paṇiṃsu, so tattha māsamattaṃ vasitvā „samma gacchāma mayaṃ, tvaṃ appamatto hohi<sup>20</sup>, nagara-dvāre<sup>21</sup> ca nivesanadvāre<sup>22</sup> cā 'ti pañca dānasālā<sup>23</sup> kārehi<sup>24</sup>,  
 30 daśarājadhamme<sup>25</sup> akopetvā agatigamaṇaṃ pariharā<sup>26</sup>“ 'ti porisādam ovadi, parosatahi rājadhānihi balakāyo yebhuyyena

<sup>1</sup> Bā ahoṣi. <sup>2</sup> Bā nakhānaṃ. <sup>3</sup> Cks viheti. <sup>4</sup> Cks bhāsatī. <sup>5</sup> Cks bhari-. <sup>6</sup> Bā hoti, adding akiccekāri nāma bhavissasi. <sup>7</sup> Ck arahantā, Cc aharantā. <sup>8</sup> Bā -acitto. <sup>9</sup> Bā kathyeyya. <sup>10</sup> Bā paggaṇhanti. <sup>11</sup> Bā -ja, omitting naṃ. <sup>12</sup> Bā ānemā. <sup>13</sup> Bā adda vatvā. <sup>14</sup> Bā -ittha. <sup>15</sup> Bā atha. <sup>16</sup> Bā purato katvā. <sup>17</sup> Ck -ditaṃ, Bā nhātānulttā pasobhitaṃ. <sup>18</sup> Bā -dam. <sup>19</sup> Bā -atū. <sup>20</sup> Bā bohiti. <sup>21</sup> Bā -resu. <sup>22</sup> Ck nivāsana-. <sup>23</sup> Bā -lāyo. <sup>24</sup> Cks -esi. <sup>25</sup> Bā -esu.

sannipati, so tena balakāyena parivuto Bārāṇasito nikkhami, porisādo pi nikkhamitvā upaḍḍhapathā nivatti, Mahāsatto avāhanānaṃ rājūnaṃ vāhanāni datvā sabbe uyyojesi, te pi<sup>1</sup> tena saddhiṃ sammoditvā yathārahaṃ<sup>2</sup> vandanāliṅganādīni katvā attano attano janapadaṃ<sup>3</sup> gamiṃsu, Mahāsatto pi nagaraṃ<sup>5</sup> patvā mahantena issariyena Indapattavāsīhi devanagaraṃ viya alaṃkatanagaraṃ pavisitvā mātāpitāro vanditvā paṭisanthāraṃ<sup>4</sup> katvā mahātalaṃ abhirūhi<sup>5</sup>, so dhammena rajjaṃ kārento<sup>6</sup> cintesi: „rukkhadavatā mayhaṃ bahūpakārā, balikammalābham assā<sup>7</sup> karissāmīti“ so tassa nigrodhassa avidūre mahantaṃ taḷā-<sup>10</sup> kaṃ kāretvā bahūni kulāni pesetvā gāmaṃ nivesesi, gāmo mahā ahosi asītimattaāpaṇasahassapatimaṇḍito, tam pi rukkhamaḷaṃ sākhaṇṭatato paṭṭhāya samatalaṃ kāretvā parikkhittaṃ vedikaṃ toraṇadvārayuttaṃ akāsi, devatā pasīdi<sup>8</sup>, kammāsapādassa damitattḥāne nivṛṭṭhattā pana so gāmo Kammāsadammanigamo<sup>9</sup> <sup>15</sup> nāma jāto, sabbe<sup>10</sup> pi rājāno Mahāsattassa ovāde ṭhatvā dānādīni puññāni katvā saggapadaṃ<sup>10</sup> pūrayiṃsu.

Satthā imaṃ dhammadeśanaṃ āharitvā „nāhaṃ bhikkhave idān<sup>1</sup> eva Aṅgulimālaṃ damemi, pubbe p<sup>2</sup> esa mayā damito yevā“ ’ti vatvā jātakaṃ samodhānesi: „Tadā porisādarājā Aṅgulimālo ahosi, Kāḷaḥatthi <sup>20</sup> Sāriputto, Nandabrāhmaṇo Ānando, rukkhadevatā Kassapo, Sakko Anuruddho, sesarājāno Buddhaparisā, mātāpitāro mahārājakulāni, Sutasomaraājā kira ahaṃ evā“ ’ti. Mahāsutasomajātakaṃ<sup>11</sup>. Asītinipāta vaṇṇanā niṭṭhitā<sup>12</sup>.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds rājāno. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s mahāsattaṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup>s -de. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>s madhurapa-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -rūyhi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> karonto. <sup>7</sup> C<sup>k</sup>s assa. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>s abhippasīdati. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> -dhamma-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> saggapūraṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits mahā and adds niṭṭhitaṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> adds paṭi-sandhimānusiho bhogavāsānāpiṭakattaye dānasilamayā puññā mama hotu bhavū-bhave, iminā puññakammena yāva Buddho bhavāmahaṃ mahosadho va ṇāpeṇa jotisetthiva bhoginā vassantaro va dānena hotu mayhaṃ bhāvabhava. B<sup>d</sup> adds an index of all the Jātakas contained in Visatīnipāta — Asītinipāta.



